مِنَ الْمَغْرِبِ	فَبُهِتَ الَّذِىْ كَفَرَ	وَاللّٰهُ لَا يَهْدِى	الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ
پچھم سے	پس متحیر رہ گیا وہ جس نے کفر کیا	اور اللہ نہیں رہنمائی کرتا	ظالم لوگوں کی

اَوْ كَالَّذِىْ	مَرَّ عَلٰى قَرْيَةٍ	وَّهِىَ خَاوِيَةٌ عَلٰى عُرُوْشِهَا	قَالَ
یا مثل اس شخص کے کہ گذرا	ایسی بستی پر	کہ اس کے مکانات گرے ہوئے تھے اپنی چھتوں پر	اس نے کہا

اَنّٰى	يُحْىٖ هٰذِهِ	اللّٰهُ	بَعْدَ مَوْتِهَا	فَاَمَاتَهُ اللّٰهُ مِائَةَ عَامٍ	ثُمَّ بَعَثَهٗ
کیونکر	زندہ کریگا ان کو	اللہ	ان کی موت کے بعد	پس مردہ رکھا اس کو اللہ نے سو برس	پھر جلا اٹھایا اس کو

منزل ۱

قَالَ	كَمْ لَبِثْتَ	قَالَ	لَبِثْتُ	يَوْمًا اَوْ بَعْضَ يَوْمٍ	قَالَ
پھر کہا	تو کتنی دیر رہا	کہنے لگا	رہا ہوں گا میں	ایک دن یا ایک دن سے کم	فرمایا

بَلْ لَّبِثْتَ مِائَةَ عَامٍ	فَانْظُرْ اِلٰى طَعَامِكَ	وَشَرَابِكَ	لَمْ يَتَسَنَّهْ
بلکہ رہا تو سو برس	پس دیکھ تو اپنے کھانے کو	اور اپنے پینے کو	کہ سڑا تک نہیں

وَانْظُرْ اِلٰى حِمَارِكَ	وَلِنَجْعَلَكَ	اٰيَةً لِّلنَّاسِ	وَانْظُرْ اِلَى الْعِظَامِ
اور دیکھ گدھے اپنے کو	اور تا کہ بنائیں ہم تجھکو	نمونہ لوگوں کیلئے	اور دیکھ (اس گدھے کی) ہڈیوں کو

كَيْفَ نُنْشِزُهَا	ثُمَّ نَكْسُوْهَا لَحْمًا	فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهٗ	قَالَ
کہ کیونکر ہم ان کا ڈھانچ بناتے ہیں	پھر پہنائے دیتے ہیں ان کو گوشت	پھر جب کھل گیا اس پر	بولا

أَعْلَمُ	أَنَّ اللّٰهَ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيْرٌ	وَإِذْ قَالَ إِبْرٰهٖمُ	رَبِّ أَرِنِيْ
میں جانتا ہوں	کہ بیشک اللہ	ہر چیز پر	قادر ہے	اور جب کہا ابراہیم نے	اے رب میرے دکھا مجھکو

كَيْفَ	تُحْيِ	الْمَوْتٰى	قَالَ	أَوَلَمْ تُؤْمِنْ	قَالَ بَلٰى	وَلٰكِنْ لِّيَطْمَئِنَّ قَلْبِيْ
کیونکر	جلائیگا تو	مُردوں کو؟	فرمایا	کیا تجھکو یقین نہیں ہے؟	عرض کیا کیوں نہیں	لیکن اس واسطے کہ تسکین ہو جائے میرے دل کو

قَالَ	فَخُذْ	أَرْبَعَةً	مِّنَ الطَّيْرِ	فَصُرْهُنَّ إِلَيْكَ	ثُمَّ اجْعَلْ
فرمایا	پس لے تو	چار	پرندوں سے	اور صورت پہچان رکھ اُن کی اپنے پاس	پھر کر دے

عَلٰى	كُلِّ جَبَلٍ	مِّنْهُنَّ جُزْءًا	ثُمَّ ادْعُهُنَّ	يَأْتِيْنَكَ	سَعْيًا
اوپر	ہر ایک پہاڑ کے	اُن کا ایک ایک ٹکڑا	پھر بلا تو اُن کو	آئیں گے تیرے پاس	دوڑتے ہوئے

منزل ۱

ع ۳۵

وَاعْلَمْ	أَنَّ اللّٰهَ	عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ﴿٤﴾	مَثَلُ	الَّذِيْنَ	يُنْفِقُوْنَ	أَمْوَالَهُمْ
اور جان لے	کہ یقیناً اللہ	زبردست ہے حکمت والا	مثال	اُن لوگوں کی	جو خرچ کرتے ہیں	اپنے مالوں کو

فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	كَمَثَلِ حَبَّةٍ	أَنْبَتَتْ	سَبْعَ سَنَابِلَ	فِيْ كُلِّ سُنْبُلَةٍ
اللہ کے راستے میں	مانند اُس دانے کے ہے	جو اُگائے	سات بالیں	کہ ہر بال میں

مِّائَةُ حَبَّةٍ	وَاللّٰهُ	يُضٰعِفُ	لِمَنْ يَّشَآءُ	وَاللّٰهُ وَاسِعٌ	عَلِيْمٌ
سو دانے ہوں	اور اللہ	دوگنا کرتا ہے	جس کے لئے چاہتا ہے	اور اللہ وسعت والا	جاننے والا ہے

اَلَّذِينَ	يُنفِقُونَ	أَمْوَالَهُمْ	فِي سَبِيلِ اللَّهِ	ثُمَّ لَا يُتْبِعُونَ مَا أَنفَقُوا
جو لوگ کہ	خرچ کرتے ہیں	اپنے مال	اللہ کے راستے میں	پھر نہیں جتاتے خرچ کیے پیچھے

مَنًّا وَّلَا أَذًى	لَّهُمْ أَجْرُهُمْ عِندَ رَبِّهِمْ	وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ	وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝
احسان اور نہ ایذا دیتے ہیں	ان کے لئے ان کا ثواب ان کے رب کے پاس ہے	اور نہیں خوف ان پر	اور نہ وہ غمگین ہوں گے

قَوْلٌ مَّعْرُوفٌ	وَّمَغْفِرَةٌ	خَيْرٌ	مِّن صَدَقَةٍ	يَّتْبَعُهَا أَذًى ط
معقول بات کہہ دینا	اور درگذر کرنا	بہتر ہے	اس خیرات سے	جس کے بعد میں ستانا ہو

وَاللَّهُ	غَنِيٌّ	حَلِيمٌ	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا	لَا تُبْطِلُوا	صَدَقَاتِكُم
اور اللہ	بے پروا	تحمل والا ہے	اے ایمان والو!	مت اکارت کرو تم	اپنی خیرات

منزل ۱

بِالْمَنِّ وَالْأَذَى	كَالَّذِي يُنفِقُ	مَالَهُ	رِئَاءَ النَّاسِ	وَلَا يُؤْمِنُ
احسان جتلا کر اور تکلیف دیکر	جیسے وہ شخص جو خرچ کرتا ہے	مال اپنا	لوگوں کے دکھاوے کو	اور نہیں ایمان لاتا ہے

بِاللَّهِ	وَالْيَوْمِ الْآخِرِ	فَمَثَلُهُ كَمَثَلِ صَفْوَانٍ	عَلَيْهِ	تُرَابٌ
اللہ پر	اور قیامت کے دن پر	تو اس کی خیرات کی مثال اس چٹان جیسی ہے	جس پر	مٹی پڑی ہے

فَأَصَابَهُ	وَابِلٌ	فَتَرَكَهُ صَلْدًا ط	لَا يَقْدِرُونَ عَلَى شَيْءٍ	مِّمَّا كَسَبُوا ط
پھر پہونچے اسکو	تیز بارش	اور کر چھوڑے اس کو بالکل صاف	نہیں قدرت پائیں گے کسی چیز پر	اپنی کمائی میں سے

وَاللّٰهُ لَا يَهْدِي | الْقَوْمَ الْكٰفِرِيْنَ ○ | وَمَثَلُ الَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ اَمْوَالَهُمُ

اور اللہ نہیں ہدایت کرتا | اُن لوگوں کو جو کفر کرتے ہیں | اور مثال اُن لوگوں کی جو خرچ کرتے ہیں اپنے مالوں کو

ابْتِغَاءَ | مَرْضَاتِ اللّٰهِ | وَتَثْبِيْتًا مِّنْ اَنْفُسِهِمْ | كَمَثَلِ جَنَّةٍ بِرَبْوَةٍ

واسطے چاہنے | رضامندی اللہ کے | اور نیت ثابت رکھ کر اپنی طرف سے | اُس باغ کی مانند ہے جو بلندی پر ہو

اَصَابَهَا وَابِلٌ | فَاٰتَتْ | اُكُلَهَا | ضِعْفَيْنِ | فَاِنْ لَّمْ يُصِبْهَا وَابِلٌ

پہونچی اُس کو بارش زور کی | تو وہ لایا | اپنے پھل | دو گنے | اور اگر نہ پہونچی اُس کو | زور کی بارش

منزل ۱

فَطَلٌّ ط | وَاللّٰهُ | بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ○ | اَيَوَدُّ اَحَدُكُمْ اَنْ تَكُوْنَ لَهٗ

پس ہلکی بارش ہی سہی | اور اللہ | جو کچھ تم کرتے ہو دیکھ رہا ہے | کیا پسند کرتا ہے تم میں کا کوئی کہ ہو اُس کے لیے

جَنَّةٌ | مِّنْ نَّخِيْلٍ | وَّاَعْنَابٍ | تَجْرِيْ | مِنْ تَحْتِهَا | الْاَنْهٰرُ | لَهٗ فِيْهَا

ایک باغ | کھجوروں کا | اور انگوروں کا | جاری ہوں | اُس کے نیچے | نہریں | اُس کو وہاں

مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ | وَاَصَابَهُ | الْكِبَرُ | وَلَهٗ | ذُرِّيَّةٌ | ضُعَفَاءُ

ہر قسم کے پھل میسر ہوں | اور آ پہونچے اُس کو | بڑھاپا | اور اُس کے | بال بچے | ناتوان ہیں

فَاَصَابَهَا اِعْصَارٌ | فِيْهِ نَارٌ | فَاحْتَرَقَتْ | كَذٰلِكَ | يُبَيِّنُ اللّٰهُ | لَكُمُ

پھر آ پڑے باغ پر ایک بگولا | جس میں آگ ہو | اور وہ جل بھن گیا | اسی طرح | بیان کرتا ہے اللہ | تم سے

ع ۳۶

الْاٰيٰتِ	لَعَلَّكُمْ	تَتَفَكَّرُوْنَ ﴿٤﴾	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا	اَنْفِقُوْا
نشانیاں	تاکہ تم	غور کرو	اے ایمان والو	خرچ کرو تم

مِنْ طَيِّبٰتِ مَا كَسَبْتُمْ	وَمِمَّآ اَخْرَجْنَا	لَكُمْ مِّنَ الْاَرْضِ
ستھری چیزیں اُس میں سے جو کمائیں تم نے	اور اُس میں سے جو ہم نے نکالیں	تمہارے لیے زمین میں سے

وَلَا تَيَمَّمُوا	الْخَبِيْثَ مِنْهُ تُنْفِقُوْنَ	وَلَسْتُمْ بِاٰخِذِيْهِ
اور نہ قصد کرو تم	ناپاک کا اُس میں سے کہ خرچ کرو تم	حالانکہ تم خود نہ لو گے اُس کو

منزل ۱

اِلَّآ اَنْ تُغْمِضُوْا فِيْهِ ؕ	وَاعْلَمُوْٓا	اَنَّ اللّٰهَ	غَنِيٌّ	حَمِيْدٌ ۝
مگر یہ کہ چشم پوشی کر لو اُس میں	اور جان لو	کہ یقیناً اللہ	بے پروا	لائق تعریف ہے

اَلشَّيْطٰنُ	يَعِدُكُمُ	الْفَقْرَ	وَيَاْمُرُكُمْ	بِالْفَحْشَآءِ ۚ	وَاللّٰهُ
شیطان	وعدہ کرتا ہے تم سے	تنگدستی کا	اور حکم دیتا ہے تم کو	بیحیائی کی باتوں کا	اور اللہ

يَعِدُكُمْ	مَّغْفِرَةً	مِّنْهُ	وَفَضْلًا ؕ	وَاللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ	يُّؤْتِي الْحِكْمَةَ
وعدہ کرتا ہے تم سے	بخشش دینے کا	اپنی طرف سے	اور زیادہ دینے کا	اور اللہ وسعت والا خبردار ہے	عطا کرتا ہے حکمت

مَنْ يَّشَآءُ ۚ	وَمَنْ يُّؤْتَ الْحِكْمَةَ	فَقَدْ اُوْتِيَ	خَيْرًا كَثِيْرًا ؕ
جس کو چاہتا ہے	اور جو شخص کہ دیا گیا حکمت	تو واقعی دیا گیا	بھلائی بہت

وَمَا يَذَّكَّرُ إِلَّآ أُولُوا الْأَلْبَابِ ۝	وَمَآ أَنْفَقْتُمْ	مِّنْ نَّفَقَةٍ
اور نہیں نصیحت حاصل کرتے مگر عقل والے	اور جو کچھ خرچ کروگے تم	کچھ خیرات

أَوْ نَذَرْتُمْ	مِّنْ نَّذْرٍ	فَإِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُهٗ ط	وَمَا لِلظّٰلِمِيْنَ	مِنْ أَنْصَارٍ ۝
یا نذر مانوگے تم	کوئی نذر	پس یقیناً اللہ جانتا ہے اس کو	اور نہ ہوگا گنہگاروں کا کوئی مددگار	

إِنْ تُبْدُوا	الصَّدَقٰتِ	فَنِعِمَّا هِيَ	وَإِنْ تُخْفُوْهَا	وَتُؤْتُوْهَا	الْفُقَرَآءَ
اگر ظاہر کرکے دو تم	خیرات کو	پس اچھی بات ہے	اور اگر مخفی رکھو تم اسکو	اور دو تم اسکو	فقیروں کو

فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ط	وَيُكَفِّرُ عَنْكُمْ مِّنْ سَيِّاٰتِكُمْ ط	وَاللّٰهُ	بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ۝
تو یہ زیادہ بہتر ہے تمہارے لئے	اور دور کردیگا تم سے تمہاری برائیاں	اور اللہ	اس سے جو تم کرتے ہو خبردار ہے

منزل

لَيْسَ عَلَيْكَ	هُدٰىهُمْ	وَلٰكِنَّ اللّٰهَ	يَهْدِيْ	مَنْ يَّشَآءُ ط
نہیں ہے تمہارے ذمے	انکو ہدایت کرنا	لیکن اللہ	ہدایت کرتا ہے	جس کو چاہتا ہے

وَمَا تُنْفِقُوْا مِنْ خَيْرٍ	فَلِأَنْفُسِكُمْ ط	وَمَا تُنْفِقُوْنَ	إِلَّا ابْتِغَآءَ وَجْهِ اللّٰهِ ط
اور جو خرچ کروگے تم کوئی مال	سو اپنے لئے	اور نہ خرچ کرو تم	مگر واسطے چاہنے رضامندی اللہ کے

وَمَا تُنْفِقُوْا مِنْ خَيْرٍ	يُّوَفَّ إِلَيْكُمْ	وَأَنْتُمْ لَا تُظْلَمُوْنَ ۝
اور جو بھی خرچ کروگے تم کوئی مال	پورا دیدیا جائے گا تم کو	اور تم نہیں ظلم کئے جاؤگے

لِلْفُقَرَآءِ الَّذِيْنَ	اُحْصِرُوْا	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ ضَرْبًا
خیرات واسطے ان فقیروں کے ہے جو	گھرے ہوئے ہیں	اللہ کے راستہ میں	کہ نہیں طاقت رکھتے ہیں چلنے کی

فِي الْاَرْضِ	يَحْسَبُهُمُ	الْجَاهِلُ	اَغْنِيَآءَ	مِنَ التَّعَفُّفِ
زمین میں	سمجھتا ہے ان کو	ناواقف آدمی	دولت مند	سوال سے بچنے کی وجہ سے

تَعْرِفُهُمْ	بِسِيْمٰهُمْ	لَا يَسْئَلُوْنَ النَّاسَ	اِلْحَافًا	وَمَا تُنْفِقُوْا
پہچان لیگا تو ان کو	ان کے چہروں سے	نہیں سوال کرتے ہیں وہ لوگوں سے	لپٹ کر	اور جو کچھ خرچ کروگے تم

منزل ا ربع

مِنْ خَيْرٍ	فَاِنَّ اللّٰهَ بِهٖ	عَلِيْمٌ (ع)	اَلَّذِيْنَ يُنْفِقُوْنَ	اَمْوَالَهُمْ
کوئی مال	تو یقیناً اللہ اسکو	جانتا ہے	جو لوگ خرچ کرتے ہیں	اپنے مالوں کو

بِالَّيْلِ	وَالنَّهَارِ	سِرًّا وَّعَلَانِيَةً	فَلَهُمْ	اَجْرُهُمْ	عِنْدَ رَبِّهِمْ
رات کو	اور دن کو	پوشیدہ اور ظاہر	تو ان کے لیے	ان کا ثواب ہے	ان کے رب کے پاس

وقف منزل

وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ	وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ	اَلَّذِيْنَ	يَاْكُلُوْنَ	الرِّبٰوا
اور نہ کچھ خوف ہوگا ان پر	اور نہ وہ رنجیدہ ہونگے	جو لوگ	کہ کھاتے ہیں	سود

لَا يَقُوْمُوْنَ	اِلَّا كَمَا يَقُوْمُ الَّذِيْ	يَتَخَبَّطُهُ	الشَّيْطٰنُ	مِنَ الْمَسِّ
نہیں کھڑے ہوں گے	مگر جس طرح کھڑا ہوتا ہے وہ شخص کہ	بدحواس کردے اسکو	شیطان	اپنی جھپٹ سے

وقف لازم

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَالُوْٓا	اِنَّمَا الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبٰوا‌ۘ	وَاَحَلَّ اللّٰهُ الْبَيْعَ
یہ اس وجہ سے ہے کہ انہوں نے کہا	کہ سوداگری بھی تو مثل سود کے ہے	حالانکہ جائز کیا ہے اللہ نے سوداگری کو

وَحَرَّمَ الرِّبٰوا ؕ	فَمَنْ جَآءَهٗ مَوْعِظَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ	فَانْتَهٰى	فَلَهٗ مَا سَلَفَ ؕ
اور حرام کیا ہے سود کو	پس جس کے پاس آئی نصیحت اس کے رب کی طرف سے	پس باز رہا وہ	پس اسی کا ہے جو پہلے لیچکا

وَاَمْرُهٗۤ اِلَى اللّٰهِ ؕ	وَمَنْ عَادَ	فَاُولٰٓئِكَ	اَصْحٰبُ النَّارِ ۚ	هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ
اور معاملہ اس کا اللہ کے حوالے ہے	اور جو کوئی پھر کرے	پس یہی لوگ	دوزخ والے ہیں	وہ اسمیں ہمیشہ رہیں گے

منزل

يَمْحَقُ	اللّٰهُ	الرِّبٰوا	وَيُرْبِى	الصَّدَقٰتِ ؕ	وَاللّٰهُ لَا يُحِبُّ	كُلَّ كَفَّارٍ اَثِيْمٍ
مٹاتا ہے	اللہ	سود کو	اور بڑھاتا ہے	صدقوں کو	اور اللہ نہیں پسند کرتا	کسی نافرمان گنہگار کو

اِنَّ الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ
تحقیق جو لوگ	ایمان لائے	اور عمل کیے	اچھے	اور پابندی سے ادا کیا انہوں نے نماز کو

وَاٰتَوُا الزَّكٰوةَ	لَهُمْ اَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚ	وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ
اور دیتے رہے زکوٰۃ	ان کے لئے ان کا ثواب ہے ان کے رب کے پاس	اور نہ کچھ خوف ہوگا ان پر

وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا	اتَّقُوا اللّٰهَ	وَذَرُوْا مَا بَقِىَ مِنَ الرِّبٰٓوا
اور نہ وہ رنجیدہ ہوں گے	اے ایمان والو	ڈرو تم اللہ سے	اور چھوڑ دو جو رہ گیا سود سے

إِنْ كُنْتُمْ	مُؤْمِنِينَ ○	فَإِنْ لَمْ تَفْعَلُوا	فَأْذَنُوا بِحَرْبٍ مِنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ
اگر ہو تم	ایمان والے	پھر اگر تم ایسا نہ کرو گے	تو خبردار ہو جاؤ ساتھ لڑائی کے اللہ سے اور اس کے رسول سے

وَإِنْ تُبْتُمْ	فَلَكُمْ رُءُوسُ أَمْوَالِكُمْ	لَا تَظْلِمُونَ	وَلَا تُظْلَمُونَ ○
اور اگر توبہ کر لو گے تم	تو تمہارے لیے ہیں اصل مال تمہارے	نہ تم ظلم کرو	اور نہ ظلم کیے جاؤ تم

وَإِنْ كَانَ	ذُو عُسْرَةٍ	فَنَظِرَةٌ إِلَىٰ مَيْسَرَةٍ	وَأَنْ تَصَدَّقُوا خَيْرٌ لَكُمْ
اور اگر کوئی	تنگدست ہو	تو اسکو مہلت دو آسودگی تک	اور یہ بات کہ تم معاف کر دو بہتر ہے تمہارے لیے

منزل

إِنْ كُنْتُمْ	تَعْلَمُونَ ○	وَاتَّقُوا	يَوْمًا تُرْجَعُونَ فِيهِ	إِلَى اللَّهِ قف
اگر تم	جانتے ہو	اور ڈرو تم	اس دن سے کہ لوٹائے جاؤ گے تم اس میں	اللہ کی طرف

ثُمَّ تُوَفَّىٰ كُلُّ نَفْسٍ	مَا كَسَبَتْ	وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ○ع	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
پھر پورا دیا جائیگا ہر شخص کو	جو اس نے کمایا ہے	اور وہ ظلم نہیں کیے جائینگے	اے ایمان والو!

إِذَا تَدَايَنْتُمْ بِدَيْنٍ	إِلَىٰ أَجَلٍ مُسَمًّى	فَاكْتُبُوهُ ط	وَلْيَكْتُبْ بَيْنَكُمْ
جب معاملہ کرو تم ادھار کا	ایک مدت مقررہ تک	پس لکھ لو اس کو	اور ضروری ہے کہ لکھے تمہارے درمیان

كَاتِبٌ	بِالْعَدْلِ	وَلَا يَأْبَ كَاتِبٌ	أَنْ يَكْتُبَ	كَمَا عَلَّمَهُ اللَّهُ
کوئی لکھنے والا	انصاف کے ساتھ	اور نہ انکار کرے کاتب	یہ کہ لکھدے وہ	جیسا کہ سکھایا ہے اس کو اللہ نے

فَلْيَكْتُبْ ۚ وَلْيُمْلِلِ الَّذِىْ عَلَيْهِ الْحَقُّ وَلْيَتَّقِ اللّٰهَ رَبَّهٗ

پس چاہیے کہ لکھ دے ۔ اور لکھوائے وہ شخص جس کے ذمہ حق واجب ہو ۔ اور ڈرتا رہے اللہ سے جو اس کا رب ہے

وَلَا يَبْخَسْ مِنْهُ شَيْئًا ؕ فَاِنْ كَانَ الَّذِىْ عَلَيْهِ الْحَقُّ سَفِيْهًا

اور نہ کمی کرے اس میں سے کچھ بھی ۔ پس اگر ہو وہ شخص ۔ جس کے ذمہ حق واجب ہے ۔ بے وقوف

اَوْ ضَعِيْفًا اَوْ لَا يَسْتَطِيْعُ اَنْ يُّمِلَّ هُوَ فَلْيُمْلِلْ وَلِيُّهٗ بِالْعَدْلِ ؕ

یا کمزور ۔ کہ قدرت نہ رکھتا ہو ۔ خود لکھانے کی ۔ پس لکھوائے کارکن اس کا انصاف کے ساتھ

وَاسْتَشْهِدُوْا شَهِيْدَيْنِ مِنْ رِّجَالِكُمْ ۚ فَاِنْ لَّمْ يَكُوْنَا رَجُلَيْنِ

اور شاہد بناؤ تم ۔ دو گواہوں کو ۔ اپنے مردوں سے ۔ پس اگر نہ ہوں دونوں مرد

منزل

فَرَجُلٌ وَّامْرَاَتٰنِ مِمَّنْ تَرْضَوْنَ مِنَ الشُّهَدَآءِ اَنْ تَضِلَّ

تو ایک مرد ۔ اور دو عورتیں ہوں ۔ انہیں سے ۔ جن کو پسند کرتے ہو تم گواہوں میں سے ۔ تاکہ اگر بھول جائے

اِحْدٰىهُمَا فَتُذَكِّرَ اِحْدٰىهُمَا الْاُخْرٰى ؕ وَلَا يَاْبَ الشُّهَدَآءُ اِذَا مَا دُعُوْا ؕ

دونوں میں سے کوئی ایک ۔ تو یاد دلادے ایک انہیں سے دوسری کو ۔ اور نہ انکار کریں شاہد ۔ جب بلائے جائیں

وَلَا تَسْئَمُوْٓا اَنْ تَكْتُبُوْهُ صَغِيْرًا اَوْ كَبِيْرًا اِلٰٓى اَجَلِهٖ ؕ

اور نہ سستی کرو ۔ اس میں کہ لکھ لیا کرو اس کو ۔ خواہ وہ (معاملہ) چھوٹا ہو یا بڑا ہو ۔ اس کی مدت معینہ تک

وَاَدْنٰٓى اَلَّا تَرْتَابُوْٓا	وَاَقْوَمُ لِلشَّهَادَةِ	ذٰلِكُمْ اَقْسَطُ عِنْدَ اللّٰهِ
اور زیادہ سزاوار ہے کہ تم شک میں نہ پڑو	اور زیادہ درست رکھنے والا ہے شہادت کا	یہ انصاف کا زیادہ قائم رکھنے والا ہے اللہ کے نزدیک

فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ	تُدِيْرُوْنَهَا بَيْنَكُمْ	حَاضِرَةً	اِلَّآ اَنْ تَكُوْنَ تِجَارَةً
پس نہیں ہے تم پر	جس کا لین دین کرتے ہو آپس میں	ہاتھوں ہاتھ	مگر یہ کہ ہو معاملہ

وَلَا يُضَآرَّ كَاتِبٌ	وَاَشْهِدُوْٓا اِذَا تَبَايَعْتُمْ	اَلَّا تَكْتُبُوْهَا ط	جُنَاحٌ
اور نہ ستایا جائے کاتب	اور شاہد بنا لو تم جبکہ خرید فروخت کیا کرو	اس میں کہ نہ لکھو تم اس کو	گناہ

وَاتَّقُوا اللّٰهَ ط	فَاِنَّهٗ فُسُوْقٌۢ بِكُمْ ط	وَاِنْ تَفْعَلُوْا	وَّلَا شَهِيْدٌ ط
اور ڈرو اللہ سے	تو یقیناً یہ گناہ کی بات ہے تمہاری	اور اگر تم ایسا کرو گے	اور نہ گواہی دینے والا

منزل

وَاِنْ كُنْتُمْ عَلٰى سَفَرٍ	عَلِيْمٌ ۝	بِكُلِّ شَيْءٍ	وَاللّٰهُ	وَيُعَلِّمُكُمُ اللّٰهُ ط
اور اگر ہو تم سفر میں	جاننے والا ہے	ہر چیز کا	اور اللہ	اور سکھاتا ہے اللہ تم کو

فَاِنْ اَمِنَ بَعْضُكُمْ	فَرِهٰنٌ مَّقْبُوْضَةٌ ط	كَاتِبًا	وَّلَمْ تَجِدُوْا
پس اگر اعتبار کرے بعض تمہارا	تو رہن کی چیزیں قبضہ میں دیدیجائیں	کسی کاتب کو	اور نہ پاؤ تم

اللّٰهَ رَبَّهٗ	وَلْيَتَّقِ	اَمَانَتَهٗ	الَّذِى اؤْتُمِنَ	فَلْيُؤَدِّ	بَعْضًا
اللہ سے جو اُس کا رب ہے	اور ڈرتا رہے	امانت اس کی	وہ شخص جس کا اعتبار کیا گیا ہے	پس ادا کرے	بعض کا

وَلَا تَكْتُمُوا	الشَّهَادَةَ ۚ	وَمَنْ يَكْتُمْهَا	فَإِنَّهُ آثِمٌ قَلْبُهُ ۗ
اور مت چھپاؤ	گواہی کو	اور جو کوئی چھپائیگا گواہی کو	تو یقیناً گنہگار ہے اُس کا دل

وَاللَّهُ	بِمَا تَعْمَلُونَ عَلِيمٌ ۝	لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ	وَمَا فِي الْأَرْضِ ۗ
اور اللہ	جو کچھ تم کرتے ہو سب جانتا ہے	اللہ ہی کی ملک ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے	اور جو کچھ زمین میں ہے

ع ۲ ۳۹

وَإِنْ تُبْدُوا	مَا فِي أَنْفُسِكُمْ	أَوْ تُخْفُوهُ	يُحَاسِبْكُمْ بِهِ	اللَّهُ ۖ
اور اگر ظاہر کرو تم	جو کچھ کہ تمہارے دلوں میں ہے	یا چھپاؤ اسکو	حساب لیگا تم سے اُس کا	اللہ

فَيَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ	وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ ۗ	وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝
پھر بخشدیگا جس کو چاہے گا	اور عذاب کریگا جس کو چاہے گا	اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے

منزل ۱

آمَنَ الرَّسُولُ	بِمَا أُنْزِلَ	إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ	وَالْمُؤْمِنُونَ ۚ
ایمان لایا رسول	اُسپر جو نازل کیا گیا	اس کی طرف اُس کے رب کی جانب سے	اور سب مسلمان

كُلٌّ آمَنَ بِاللَّهِ	وَمَلَائِكَتِهِ	وَكُتُبِهِ	وَرُسُلِهِ	لَا نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ
ہر ایک ایمان لایا اللہ پر	اور اُس کے فرشتوں پر	اور اُسکی کتابوں پر	اور اُسکے رسولوں پر	نہیں تفریق کرتے ہیں ہم کسی میں

مِنْ رُسُلِهِ ۚ	وَقَالُوا	سَمِعْنَا	وَأَطَعْنَا ۖ	غُفْرَانَكَ رَبَّنَا	وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ ۝
اُسکے رسولوں سے	اور سب نے کہا	سنا ہم نے	اور مان لیا ہمنے	تیری ہی بخشش چاہئے اے ہمارے پروردگار	اور تیری ہی طرف لوٹنا ہے

لَا يُكَلِّفُ اللّٰهُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا ۭ لَهَا مَا كَسَبَتْ وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتْ ۭ

نہیں تکلیف دیتا اللہ کسی کو مگر اسکی طاقت کے موافق اسی کا ہے جو اس نے کمایا اور اسی پر پڑے گا جو اس نے کیا

رَبَّنَا لَا تُؤَاخِذْنَآ اِنْ نَّسِيْنَآ اَوْ اَخْطَاْنَا ۚ رَبَّنَا وَلَا تَحْمِلْ عَلَيْنَآ

اے ہمارے رب نہ گرفت کر ہماری اگر بھول جائیں ہم یا چوک جائیں ہم اے ہمارے رب اور مت رکھ ہم پر

اِصْرًا كَمَا حَمَلْتَهٗ عَلَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِنَا ۚ رَبَّنَا

بھاری بوجھ جیسا کہ رکھا تو نے اس بوجھ کو ان لوگوں پر جو ہم سے پہلے ہو چکے ہیں اے ہمارے رب

وَلَا تُحَمِّلْنَا مَا لَا طَاقَةَ لَنَا بِهٖ ۚ وَاعْفُ عَنَّا ۥ وقفہ وَاغْفِرْ لَنَا ۥ وقفہ

اور نہ بوجھ اٹھوا ہم سے ایسا جس کی ہم میں طاقت نہ ہو اور درگذر کر ہم سے اور بخش دے ہم کو

منزل

وَارْحَمْنَا ۥ وقفہ اَنْتَ مَوْلٰىنَا فَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ ۝ ع

اور رحم کر ہم پر تو ہی ہمارا مولیٰ ہے پس فتحمند کر ہم کو ان لوگوں پر جو کافر ہیں

سُوْرَۂ آلِ عِمْرَان مدینہ میں نازل ہوئی

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝

شروع بنام اللہ رحمت والے بندہ نواز کے

اسمیں دو سو آیتیں اور بیس رکوع ہیں

الٓمّٓ ۝ اللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ۙ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ ۝ ط نَزَّلَ عَلَيْكَ الْكِتٰبَ

الف۔ لام۔ میم اللہ نہیں ہے کوئی معبود اسکے سوا وہ ہمیشہ زندہ سب کا تھامنے والا ہے اس نے نازل کی تجھ پر کتاب

بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ وَاَنْزَلَ التَّوْرٰىةَ وَالْاِنْجِيْلَ ۙ
سچائی کے ساتھ تصدیق کرتی ہے اُن کی جو اس سے پہلے تھیں اور نازل کیا توریت کو اور انجیل کو

مِنْ قَبْلُ هُدًى لِّلنَّاسِ وَاَنْزَلَ الْفُرْقَانَ ۬ اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا
اس سے پہلے ہدایت کے لیے لوگوں کی اور اُتارے معجزے یقیناً جو لوگ کہ منکر ہیں

بِاٰيٰتِ اللّٰهِ لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌ ۭ وَاللّٰهُ عَزِيْزٌ ذُو انْتِقَامٍ ۝
اللہ کی آیتوں کے اُن کے لئے عذاب ہے سخت اور اللہ زبردست ہے بدلہ لینے والا

اِنَّ اللّٰهَ لَا يَخْفٰى عَلَيْهِ شَيْءٌ فِي الْاَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاۗءِ ۝
بیشک اللہ نہیں چھپی رہتی اس پر کوئی چیز زمین میں اور نہ آسمان میں

منزل

هُوَ الَّذِيْ يُصَوِّرُكُمْ فِي الْاَرْحَامِ كَيْفَ يَشَاۗءُ ۭ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ
وہی ہے جو صورت بناتا ہے تمہاری ماں کے پیٹ میں جس طرح چاہتا ہے نہیں کوئی معبود اُس کے سوا

الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ۝ هُوَ الَّذِيْٓ اَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتٰبَ مِنْهُ
وہ زبردست ہے حکمت والا ہے وہی ہے جس نے اُتاری تجھ پر کتاب (قرآن) جس کی بعض

اٰيٰتٌ مُّحْكَمٰتٌ هُنَّ اُمُّ الْكِتٰبِ وَاُخَرُ مُتَشٰبِهٰتٌ ۭ
آیتیں پکی ہیں کہ وہ جڑ ہیں کتاب کی اور بعض دوسری کئی معنی دینے والی ہیں

فَاَمَّا الَّذِيْنَ فِىْ قُلُوْبِهِمْ زَيْغٌ	فَيَتَّبِعُوْنَ	مَا تَشَابَهَ مِنْهُ
پس جن لوگوں کے دلوں کے اندر کجی ہے	وہ پیچھے پڑ جاتے ہیں	ان آیتوں کے جو گول معنی والی ہیں

ابْتِغَآءَ الْفِتْنَةِ	وَابْتِغَآءَ تَاْوِيْلِهٖ	وَمَا يَعْلَمُ تَاْوِيْلَهٗۤ اِلَّا اللّٰهُ
فساد ڈھونڈھنے کی غرض سے	اور اصل مطلب نکالنے کی وجہ سے	اور نہیں جانتا ہے کوئی ان کا اصل مطلب سوائے اللہ کے

وَالرّٰسِخُوْنَ فِى الْعِلْمِ	يَقُوْلُوْنَ اٰمَنَّا بِهٖ	كُلٌّ مِّنْ عِنْدِ رَبِّنَا
اور جو لوگ ثابت قدم ہیں علم میں	وہ کہتے ہیں کہ ایمان لائے ہم اس پر	یہ سب ہمارے رب کی طرف سے ہے

وَمَا يَذَّكَّرُ اِلَّاۤ اُولُوا الْاَلْبَابِ	رَبَّنَا	لَا تُزِغْ	قُلُوْبَنَا
اور نہیں نصیحت قبول کرتے مگر عقلمند لوگ	اے ہمارے پروردگار	نہ کجی پیدا کر	ہمارے دلوں میں

بَعْدَ اِذْ هَدَيْتَنَا	وَهَبْ لَنَا	مِنْ لَّدُنْكَ رَحْمَةً	اِنَّكَ اَنْتَ الْوَهَّابُ
بعد اس کے کہ ہدایت کی تو نے ہم کو	اور عطا کر ہم کو	اپنے پاس سے رحمت	یقیناً تو بڑا دینے والا ہے

رَبَّنَاۤ اِنَّكَ	جَامِعُ النَّاسِ لِيَوْمٍ	لَّا رَيْبَ فِيْهِ	اِنَّ اللّٰهَ	لَا يُخْلِفُ الْمِيْعَادَ
اے رب ہمارے یقیناً تو	جمع کرے گا لوگوں کو اس دن	جس میں کوئی شک نہیں	بیشک اللہ	نہیں خلاف کرتا وعدہ

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا	لَنْ تُغْنِىَ عَنْهُمْ اَمْوَالُهُمْ	وَلَاۤ اَوْلَادُهُمْ
یقیناً جو لوگ کہ کافر ہیں	نہیں کام آئیں گے ان کے ان کے مال	اور نہ ان کی اولاد

منزل ۱ ع ۹

مِّنَ اللّٰهِ | شَيْـًٔا | وَاُولٰٓئِكَ هُمْ وَقُوْدُ النَّارِ ⑩ | كَدَاْبِ اٰلِ فِرْعَوْنَ

اللہ کے مقابلہ میں | کچھ بھی | اور یہی لوگ | ایندھن ہیں دوزخ کے | جیسا معاملہ تھا | فرعون والوں کا

وَالَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ | كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا | فَاَخَذَهُمُ اللّٰهُ | بِذُنُوْبِهِمْ

اور ان لوگوں کا | جو ان سے پہلے تھے | جھٹلایا انہوں نے ہماری آیتوں کو | پس پکڑا ان کو اللہ نے | ان کے گناہوں کی وجہ سے

وَاللّٰهُ | شَدِيْدُ الْعِقَابِ | قُلْ لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا | سَتُغْلَبُوْنَ

اور اللہ | سخت عذاب والا ہے | کہہ | ان لوگوں سے جو کافر ہیں | کہ عنقریب تم مغلوب ہوگے

وَتُحْشَرُوْنَ اِلٰى جَهَنَّمَ | وَبِئْسَ الْمِهَادُ | قَدْ كَانَ لَكُمْ اٰيَةٌ

اور ہانکے جاؤ گے | طرف دوزخ کے | اور وہ برا ٹھکانہ ہے | یقیناً ہو چکی ہے | تمہارے لیے نشانی

منزل

فِيْ فِئَتَيْنِ | الْتَقَتَا | فِئَةٌ تُقَاتِلُ | فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ | وَاُخْرٰى كَافِرَةٌ

ان دو جماعتوں میں | جنکا باہم مقابلہ ہوا | ایک گروہ لڑتا تھا | اللہ کے راستہ میں | اور دوسرا کافر تھا

يَّرَوْنَهُمْ مِّثْلَيْهِمْ | رَاْيَ الْعَيْنِ | وَاللّٰهُ | يُؤَيِّدُ بِنَصْرِهٖ | مَنْ يَّشَاۗءُ

دیکھتے تھے وہ مسلمانوں کو دوگنا اپنے سے | آنکھوں سے دیکھتے | اور اللہ | قوت دیتا ہے اپنی مدد سے | جسکو چاہتا ہے

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَعِبْرَةً | لِّاُولِي الْاَبْصَارِ | زُيِّنَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوٰتِ

یقیناً اس میں بڑی عبرت ہے | آنکھوں والوں کے لیے | آراستہ کر دی گئی ہے لوگوں کے لیے خواہشات کی محبت

مِنَ النِّسَآءِ	وَالْبَنِيْنَ	وَالْقَنَاطِيْرِ الْمُقَنْطَرَةِ	مِنَ الذَّهَبِ
(مثلاً) بیبیاں	اور بیٹے	اور ڈھیر لگے ہوئے	سونے کے

وَالْفِضَّةِ	وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ	وَالْاَنْعَامِ	وَالْحَرْثِ	ذٰلِكَ
اور چاندی کے	اور عمدہ گھوڑے نشان کئے ہوئے	اور مویشی	اور کھیتی	یہ (سب)

مَتَاعُ	الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا	وَاللّٰهُ عِنْدَهٗ	حُسْنُ الْمَاٰبِ ○	قُلْ
فائدہ ہے	دنیا کی زندگانی کا	اور اللہ کے ہاں ہے	اچھا ٹھکانا	کہہ

اَؤُنَبِّئُكُمْ	بِخَيْرٍ مِّنْ ذٰلِكُمْ	لِلَّذِيْنَ اتَّقَوْا عِنْدَ رَبِّهِمْ	جَنّٰتٌ
کیا بتاؤں میں تم کو	بہتر ان سب سے	ان لوگوں کے لئے جو پرہیزگار ہیں ان کے رب کے ہاں	ایسے باغ ہیں

منزل ۱

تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ	خٰلِدِيْنَ فِيْهَا	وَاَزْوَاجٌ	مُّطَهَّرَةٌ
کہ جاری ہیں	ان کے نیچے	نہریں	ہمیشہ رہیں گے وہ ان میں	اور بیویاں ہیں	صاف ستھری

وَرِضْوَانٌ مِّنَ اللّٰهِ	وَاللّٰهُ	بَصِيْرٌ بِالْعِبَادِ (۱۵)	اَلَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ
اور خوشنودی ہے اللہ کی	اور اللہ	دیکھ رہا ہے اپنے بندوں کو	وہ لوگ جو کہتے ہیں

رَبَّنَآ	اِنَّنَآ اٰمَنَّا	فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوْبَنَا	وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ (۱۶)
اے ہمارے رب	یقیناً ہم ایمان لے آئے	پس بخش دے تو ہمارے گناہ	اور بچالے ہم کو دوزخ کے عذاب سے

الصّٰبِرِيْنَ	وَالصّٰدِقِيْنَ	وَالْقٰنِتِيْنَ	وَالْمُنْفِقِيْنَ	وَالْمُسْتَغْفِرِيْنَ
صبر کرنے والے ہیں	اور سچ بولنے والے ہیں	اور فرمانبرداری کرنے والے ہیں	اور خرچ کرنے والے ہیں	اور بخشش مانگنے والے ہیں

بِالْاَسْحَارِ ۝	شَهِدَ اللّٰهُ	اَنَّهٗ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ	وَالْمَلٰٓئِكَةُ	وَاُولُوا الْعِلْمِ
پچھلی راتوں میں	گواہی دی اللہ نے	کہ واقعی نہیں کوئی معبود سوائے اس کے	اور فرشتوں نے	اور اہل علم نے بھی

قَآئِمًا بِالْقِسْطِ ط	لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ۝	اِنَّ	الدِّيْنَ
کہ وہ عالم کو سنبھالے ہوئے ہے انصاف کے ساتھ	نہیں کوئی معبود سوائے اس کے زبردست ہے حکمت والا ہے	یقیناً	(سچا) دین (تو)

النصف

عِنْدَ اللّٰهِ	الْاِسْلَامُ قف	وَمَا اخْتَلَفَ	الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ
اللہ کے نزدیک	اسلام ہی ہے	اور نہیں اختلاف کیا	ان لوگوں نے جن کو دی گئی ہے کتاب

منزل

اِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَآءَهُمُ الْعِلْمُ	بَغْيًا بَيْنَهُمْ ط	وَمَنْ يَّكْفُرْ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ
مگر اس کے بعد کہ آچکا ان کے پاس علم	آپس کی سرکشی کی وجہ سے	اور جو کوئی کفر کریگا اللہ کی آیتوں کا

فَاِنَّ اللّٰهَ	سَرِيْعُ الْحِسَابِ ۝	فَاِنْ حَآجُّوْكَ	فَقُلْ	اَسْلَمْتُ وَجْهِيَ لِلّٰهِ
تو بیشک اللہ	جلد حساب لینے والا ہے	پس پھر بھی اگر حجت کریں وہ تجھ سے	تو کہہ کہ	میں تو تابعدار کر چکا اپنے آپکو اللہ کا

وَمَنِ اتَّبَعَنِ ط	وَقُلْ	لِّلَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ	وَالْاُمِّيّٖنَ	ءَاَسْلَمْتُمْ ط
اور وہ لوگ بھی جو میرے پیرو ہیں	اور کہہ	ان لوگوں سے جن کو دی گئی ہے کتاب	اور ان پڑھ لوگوں سے	کیا تم بھی اسلام لائے ہو؟

فَاِنْ اَسْلَمُوْا	فَقَدِ اهْتَدَوْا ۚ	وَاِنْ تَوَلَّوْا	فَاِنَّمَا عَلَيْكَ	الْبَلٰغُ ؕ
پس اگر وہ اسلام لے آئیں	تو بیشک ہدایت پر آ گئے	اور اگر وہ روگردانی کریں	تو بس تجھ پر صرف	پہنچا دینا ہے

ع ۲ / ۱۱

وَاللّٰهُ	بَصِيْرٌۢ بِالْعِبَادِ ۧ	اِنَّ الَّذِيْنَ	يَكْفُرُوْنَ	بِاٰيٰتِ اللّٰهِ
اور اللہ	دیکھ رہا ہے اپنے بندوں کو	یقیناً جو لوگ	کہ انکار کرتے ہیں	اللہ کی آیتوں کا

وَيَقْتُلُوْنَ	النَّبِيّٖنَ	بِغَيْرِ حَقٍّ ۙ	وَّيَقْتُلُوْنَ	الَّذِيْنَ يَاْمُرُوْنَ
اور قتل کرتے ہیں	پیغمبروں کو	ناحق	اور قتل کرتے ہیں	ان لوگوں کو جو حکم کرتے ہیں

منزل

بِالْقِسْطِ	مِنَ النَّاسِ ۙ	فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ○	اُولٰٓئِكَ
انصاف کے ساتھ	لوگوں میں سے	تو خوشخبری سنا دے ان کو دردناک عذاب کی	یہی لوگ ہیں

الَّذِيْنَ حَبِطَتْ	اَعْمَالُهُمْ	فِي الدُّنْيَا	وَالْاٰخِرَةِ ۚ	وَمَا لَهُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ ○
وہ کہ ضائع گئے	ان کے اعمال	دنیا میں	اور آخرت میں	اور نہ ہوگا ان کا کوئی مددگار

اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ	اُوْتُوْا نَصِيْبًا	مِّنَ الْكِتٰبِ	يُدْعَوْنَ اِلٰى كِتٰبِ اللّٰهِ
کیا نہیں دیکھا تو نے ان لوگوں کو جنکو دیا گیا	ایک حصہ	کتاب کا	بلایا جاتا ہے ان کو اللہ کی کتاب کیطرف

لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ	ثُمَّ يَتَوَلّٰى فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ	وَهُمْ مُّعْرِضُوْنَ ○
کہ فیصلہ کردے وہ ان کے درمیان	پھر بھی پھر جاتا ہے ایک گروہ ان میں سے	اور وہ انحراف کرتے ہیں

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَالُوْا لَنْ تَمَسَّنَا النَّارُ اِلَّآ اَيَّامًا مَّعْدُوْدٰتٍ

اور یہ اس وجہ سے ہے کہ وہ کہتے ہیں ہرگز نہیں چھوئے گی ہم کو آگ مگر تھوڑے دن گنتی کے

وَّغَرَّهُمْ فِيْ دِيْنِهِمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ○ فَكَيْفَ اِذَا جَمَعْنٰهُمْ

اور دھوکہ دیا ہے انکو ان کے دین کے بارے میں ان باتوں نے جو یہ اپنی طرف سے بناتے ہیں تو کیا حال ہوگا جبکہ جمع کرینگے ہم ان کو

لِيَوْمٍ لَّا رَيْبَ فِيْهِ وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ○

اس دن کہ نہیں ہے شبہ اس کے ہونے میں اور پورا بدلہ دیا جائیگا ہر جان کو اسکا جو اسنے کمایا ہے اور ان پر ظلم نہیں کیا جائیگا

قُلِ اللّٰهُمَّ مٰلِكَ الْمُلْكِ تُؤْتِي الْمُلْكَ مَنْ تَشَآءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ

منزل

کہہ اے اللہ مالک تمام ملک کے دیتا ہے تو ملک جس کو چاہے اور چھینتا ہے ملک

مِمَّنْ تَشَآءُ وَتُعِزُّ مَنْ تَشَآءُ وَتُذِلُّ مَنْ تَشَآءُ بِيَدِكَ الْخَيْرُ

جس سے چاہے اور عزت دیتا ہے تو جس کو چاہے اور ذلت دیتا ہے تو جس کو چاہے تیرے ہی اختیار میں ہے بھلائی

اِنَّكَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ○ تُوْلِجُ الَّيْلَ فِي النَّهَارِ وَتُوْلِجُ النَّهَارَ

یقینا تو ہر ایک چیز پر قادر ہے داخل کرتا ہے تو رات کو دن میں اور داخل کرتا ہے تو دن کو

فِي الَّيْلِ وَتُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَيِّتِ وَتُخْرِجُ الْمَيِّتَ

رات میں اور نکالتا ہے تو جاندار کو بے جان سے اور نکالتا ہے تو بے جان کو

مِنَ الْحَيِّ	وَتَرْزُقُ مَنْ تَشَآءُ	بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝	لَا يَتَّخِذِ الْمُؤْمِنُوْنَ
جاندار سے	اور روزی دیتا ہے تو جسکو چاہے	بے شمار	نہ بنائیں مسلمان

الْكٰفِرِيْنَ اَوْلِيَآءَ	مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِيْنَ	وَمَنْ يَّفْعَلْ	ذٰلِكَ
کافروں کو دوست	مسلمانوں کو چھوڑ کر	اور جو کوئی کرے گا	ایسا

فَلَيْسَ مِنَ اللّٰهِ فِيْ شَيْءٍ	اِلَّآ اَنْ تَتَّقُوْا مِنْهُمْ تُقٰىةً	وَيُحَذِّرُكُمُ اللّٰهُ
پس نہیں وہ اللہ کی دوستی سے کسی شمار میں	مگر اس صورت میں کہ چاہو تم انکے شر سے بچاؤ	اور ڈراتا ہے تم کو اللہ

نَفْسَهٗ	وَاِلَى اللّٰهِ الْمَصِيْرُ ۝	قُلْ	اِنْ تُخْفُوْا	مَا فِيْ صُدُوْرِكُمْ
اپنے آپ سے	اور اللہ ہی کی طرف (سبکو) لوٹنا ہے	کہہ	اگر پوشیدہ رکھو تم	جو کچھ تمہارے دلوں میں ہے

اَوْ تُبْدُوْهُ	يَعْلَمْهُ اللّٰهُ	وَيَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَا فِي الْاَرْضِ
یا ظاہر کرو اسکو	جان لیگا اس کو اللہ	اور (نیز) جانتا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے	اور جو کچھ زمین میں ہے

وَاللّٰهُ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيْرٌ ۝	يَوْمَ تَجِدُ كُلُّ نَفْسٍ	مَّا عَمِلَتْ مِنْ خَيْرٍ
اور اللہ	ہر چیز پر	قادر ہے	جسدن پائے گا ہر ایک شخص	اس کو جو کی ہے اس نے بھلائی

مُّحْضَرًا	وَّمَا عَمِلَتْ مِنْ سُوْٓءٍ	تَوَدُّ لَوْ اَنَّ بَيْنَهَا وَبَيْنَهٗٓ اَمَدًا بَعِيْدًا
موجود	اور وہ بھی جو کچھ کی ہے برائی	آرزو کریگا کہ کاش اس میں اور اس دن میں زمانہ دور دراز ہوتا

منزل

مع عنایات حسن ۱۲

قُلْ	وَاللّٰهُ رَءُوْفٌۢ بِالْعِبَادِ ؏	اللّٰهُ نَفْسَهٗ ؕ	وَيُحَذِّرُكُمُ
کہہ	اور اللہ شفقت کرنے والا ہے اپنے بندوں پر	اللہ اپنے آپ سے	اور ڈراتا ہے تم کو

وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوْبَكُمْ	يُحْبِبْكُمُ اللّٰهُ	فَاتَّبِعُوْنِيْ	تُحِبُّوْنَ اللّٰهَ	اِنْ كُنْتُمْ
اور بخش دے گا تمہارے گناہ	محبت کرے گا تم سے اللہ	تو میری پیروی کرو	محبت رکھتے ہو اللہ سے	اگر تم

فَاِنْ تَوَلَّوْا	وَالرَّسُوْلَ ۚ	اَطِيْعُوا اللّٰهَ	قُلْ	رَّحِيْمٌ ○	غَفُوْرٌ	وَاللّٰهُ
پھر اگر روگردانی کریں	اور رسول کی	اطاعت کرو تم اللہ کی	کہہ	بندہ نواز ہے	بخشنے والا	اور اللہ

وَنُوْحًا	اٰدَمَ	اصْطَفٰٓى	اِنَّ اللّٰهَ	لَا يُحِبُّ الْكٰفِرِيْنَ ○	فَاِنَّ اللّٰهَ
اور نوحؑ کو	آدمؑ کو	چن کر فضیلت دی	یقیناً اللہ نے	نہیں محبت کرتا کافروں سے	تو بیشک اللہ

ذُرِّيَّةًۢ بَعْضُهَا مِنْۢ بَعْضٍ ؕ	عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ۙ (۱۱)	وَاٰلَ عِمْرٰنَ	وَاٰلَ اِبْرٰهِيْمَ
کہ اولاد ہیں ایک دوسرے کی	تمام جہان کے لوگوں پر	اور عمران کی اولاد	اور ابراہیم کی اولاد کو

اِنِّيْ نَذَرْتُ لَكَ	رَبِّ	امْرَاَتُ عِمْرٰنَ	اِذْ قَالَتِ	وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ○
میں نے نذر کر دیا تیری	اے رب میرے	بی بی نے عمران کی	جبکہ کہا	اور اللہ سننے والا جاننے والا ہے

الْعَلِيْمُ ○	اِنَّكَ اَنْتَ السَّمِيْعُ	فَتَقَبَّلْ مِنِّيْ ۚ	مَا فِيْ بَطْنِيْ مُحَرَّرًا
اور جاننے والا ہے	یقیناً تو ہی سننے والا	تو قبول کر یہ نذر مجھ سے	جو کچھ میرے پیٹ میں ہے آزاد بنا کر

منزل ۱

ع ۱۱ ۳

فَلَمَّا وَضَعَتْهَا	قَالَتْ	رَبِّ	إِنِّي وَضَعْتُهَا	أُنْثَىٰ ط	وَاللّٰهُ أَعْلَمُ
پھر جب جنی لڑکی	تو کہنے لگی	اے میرے پروردگار	میں نے تو جنی ہے یہ	لڑکی	اور اللہ خوب جانتا تھا

بِمَا وَضَعَتْ ط	وَلَيْسَ الذَّكَرُ	كَالْأُنْثَىٰ ج	وَإِنِّي سَمَّيْتُهَا مَرْيَمَ
جو کچھ اس نے جنا	اور نہیں ہوتا لڑکا	مانند لڑکی کے	اور میں نے نام رکھا ہے اس کا مریم

وَإِنِّي أُعِيذُهَا بِكَ وَذُرِّيَّتَهَا	مِنَ الشَّيْطٰنِ	الرَّجِيمِ ۝
اور میں تیری پناہ میں دیتی ہوں اس کو اور اس کی اولاد کو	شیطان	مردود سے

فَتَقَبَّلَهَا	رَبُّهَا	بِقَبُولٍ حَسَنٍ	وَأَنْبَتَهَا نَبَاتًا حَسَنًا ص
تو قبول فرمایا مریم کو	اس کے رب نے	اچھی قبولیت کے ساتھ	اور اٹھایا اس کو اچھا اٹھانا

منزل ۱

وَكَفَّلَهَا زَكَرِيَّا ط	كُلَّمَا	دَخَلَ عَلَيْهَا زَكَرِيَّا	الْمِحْرَابَ ۙ
اور سپرد کر دیا اس کو زکریا کے	جب کبھی	آتا اس کے پاس زکریا	حجرے میں

وَجَدَ عِنْدَهَا	رِزْقًا ج	قَالَ	يٰمَرْيَمُ	أَنّٰى لَكِ هٰذَا ط	قَالَتْ
پاتا تھا اس کے پاس	کھانا	زکریا نے کہا	اے مریم	کہاں سے آیا تیرے لئے یہ؟	مریم بولی

هُوَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ ط	إِنَّ اللّٰهَ	يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ	بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝
کہ یہ ہے اللہ کے ہاں سے	یقیناً اللہ	روزی دیتا ہے جس کو چاہے	بے شمار

هُنَالِكَ	دَعَا زَكَرِيَّا رَبَّهٗ	قَالَ	رَبِّ	هَبْ لِي	مِنْ لَّدُنْكَ
وہیں	دعا کی زکریا نے اپنے رب سے	(اور) کہا	اے میرے پروردگار	عطا کر مجھکو	اپنے پاس سے

ذُرِّيَّةً	طَيِّبَةً	اِنَّكَ	سَمِيْعُ الدُّعَآءِ ○	فَنَادَتْهُ	الْمَلٰٓئِكَةُ
اولاد	اچھی	یقیناً تو	سننے والا ہے دعا کا	تو آواز دی اس کو	فرشتوں نے

وَهُوَ قَآئِمٌ	يُّصَلِّيْ فِي الْمِحْرَابِ	اَنَّ	اللّٰهَ	يُبَشِّرُكَ بِيَحْيٰى	مُصَدِّقًا
اور وہ کھڑا	دعا ہی مانگ رہا تھا حجرے میں	کہ تحقیق	اللہ	بشارت دیتا ہے تجھ کو یحییٰ کی	جو تصدیق کریگا

بِكَلِمَةٍ مِّنَ اللّٰهِ	وَسَيِّدًا	وَّحَصُوْرًا	وَّنَبِيًّا	مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ ○
کلمۃ اللہ (یعنی حضرت عیسٰی) کی	اور سردار ہوگا	اور عورت کے پاس نہ جائیگا	اور نبی ہوگا	نیک لوگوں میں سے

منزل ۱

قَالَ رَبِّ	اَنّٰى يَكُوْنُ	لِيْ	غُلٰمٌ	وَّقَدْ بَلَغَنِيَ	الْكِبَرُ	وَامْرَاَتِيْ عَاقِرٌ
عرض کیا کہ اے میرے پروردگار	کیونکر ہوگا	میرے	لڑکا	حالانکہ آپہونچا مجھکو	بڑھاپا	اور میری بیوی بانجھ ہے

قَالَ	كَذٰلِكَ	اللّٰهُ يَفْعَلُ مَا يَشَآءُ ○	قَالَ رَبِّ	اجْعَلْ لِّيْٓ اٰيَةً
فرمایا	ایسا ہی ہوگا	اللہ کرتا ہے جو چاہتا ہے	عرض کیا کہ اے میرے پروردگار	مقرر کر تو میرے لیے کوئی نشانی

قَالَ	اٰيَتُكَ	اَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ	ثَلٰثَةَ اَيَّامٍ	اِلَّا رَمْزًا	وَاذْكُرْ رَّبَّكَ
فرمایا	نشانی تیری یہ ہے	کہ نہ بول سکیگا تو لوگوں سے	تین دن تک	مگر اشارے سے	اور یاد کر اپنے رب کو

ع ۱۲

كَثِيرًا	وَسَبِّحْ	بِالْعَشِيِّ	وَالْإِبْكَارِ ۝	وَإِذْ قَالَتِ	الْمَلٰٓئِكَةُ	يٰمَرْيَمُ
بکثرت	اور تسبیح کر	شام کے وقت	اور صبح کے وقت	اور جبکہ کہا	فرشتوں نے	اے مریم

إِنَّ اللّٰهَ اصْطَفٰىكِ	وَطَهَّرَكِ	وَاصْطَفٰىكِ	عَلٰى نِسَآءِ الْعٰلَمِينَ ۝
تحقیق اللہ نے انتخاب کیا تجھ کو	اور پاک کیا تجھکو	اور برگزیدہ کیا تجھ کو	تمام جہان کی عورتوں پر

يٰمَرْيَمُ	اقْنُتِي لِرَبِّكِ	وَاسْجُدِي	وَارْكَعِي	مَعَ الرّٰكِعِينَ ۝	ذٰلِكَ
اے مریم	اطاعت کر اپنے رب کی	اور سجدہ کر	اور رکوع کر	رکوع کرنے والوں کے ساتھ	یہ

منزل ۱

مِنْ أَنْبَآءِ الْغَيْبِ	نُوحِيهِ إِلَيْكَ	وَمَا كُنْتَ	لَدَيْهِمْ	إِذْ يُلْقُونَ
غیب کی خبریں ہیں	ہم اسکی وحی بھیجتے ہیں تیرے پاس	اور نہیں تھا تو موجود	ان کے پاس	جبکہ ڈالتے تھے وہ

أَقْلَامَهُمْ	أَيُّهُمْ يَكْفُلُ	مَرْيَمَ	وَمَا كُنْتَ لَدَيْهِمْ	إِذْ يَخْتَصِمُونَ ۝
اپنے قلموں کو	کہ ان سب میں کون کفیل بنے	مریم کا	اور نہیں تھا تو ان کے پاس اسوقت	جبکہ وہ باہم جھگڑ رہے تھے

إِذْ قَالَتِ	الْمَلٰٓئِكَةُ	يٰمَرْيَمُ	إِنَّ	اللّٰهَ	يُبَشِّرُكِ	بِكَلِمَةٍ	مِنْهُ
جبکہ کہا	فرشتوں نے	اے مریم	یقیناً	اللہ	خوشخبری سناتا ہے تجھ کو	کلمہ کی	اپنے

اسْمُهُ	الْمَسِيحُ	عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ	وَجِيهًا	فِي الدُّنْيَا	وَالْآخِرَةِ
جس کا نام	مسیح	عیسیٰ ابن مریم ہوگا	عزت والا ہوگا	دنیا میں	اور آخرت میں

وَمِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ ﴿۴۵﴾ وَيُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا وَّمِنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝

اور وہ مقربین میں سے ہوگا ۔ اور باتیں کریگا لوگوں سے ۔ جھولے میں اور بڑی عمر میں ۔ اور نیک بندوں میں ہوگا

قَالَتْ رَبِّ اَنّٰى يَكُوْنُ لِيْ وَلَدٌ وَّلَمْ يَمْسَسْنِيْ بَشَرٌ ؕ قَالَ كَذٰلِكِ

مریم نے کہا ۔ اے میرے رب ۔ کیسے ۔ ہوگا ۔ میرے ۔ لڑکا ۔ حالانکہ ہاتھ تک نہیں لگایا مجھکو کسی مرد نے ۔ فرمایا ۔ اسی طرح

اللّٰهُ يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ ؕ اِذَا قَضٰٓى اَمْرًا فَاِنَّمَا يَقُوْلُ لَهٗ كُنْ فَيَكُوْنُ ۝

اللہ ۔ پیدا کرتا ہے ۔ جو چاہتا ہے ۔ جب کرنا چاہتا ہے کوئی کام ۔ تو بس کہدیتا ہے اس کو ۔ کہ ہوجا ۔ تو وہ ہوجاتا ہے

وَيُعَلِّمُهُ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرٰىةَ وَالْاِنْجِيْلَ ﴿۴۸﴾ وَرَسُوْلًا اِلٰى بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ ۬

اور تعلیم دیگا اللہ اسکو کتاب کی ۔ اور حکمت کی ۔ اور توریت کی ۔ اور انجیل کی ۔ اور رسول ہوگا ۔ بنی اسرائیل کی طرف

اَنِّيْ قَدْ جِئْتُكُمْ بِاٰيَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ ۙ اَنِّيْٓ اَخْلُقُ لَكُمْ مِّنَ الطِّيْنِ

کہ یقیناً میں آیا ہوں تمہارے پاس نشانی لیکر تمہارے رب کی طرف سے ۔ کہ میں بناؤں گا تمہارے لئے ۔ گارے سے

كَهَيْـَٔةِ الطَّيْرِ فَاَنْفُخُ فِيْهِ فَيَكُوْنُ طَيْرًا بِاِذْنِ اللّٰهِ ۚ

مثل پرندے کی شکل کے ۔ پس پھونک ماروں گا اسمیں ۔ تو ہوجائے گا وہ جاندار پرندہ ۔ اللہ کے حکم سے

وَاُبْرِئُ الْاَكْمَهَ وَالْاَبْرَصَ وَاُحْيِ الْمَوْتٰى بِاِذْنِ اللّٰهِ ۚ

اور میں اچھا کردونگا پیدایشی اندھے کو ۔ اور کوڑھی کو ۔ اور زندہ کردونگا مردوں کو ۔ اللہ کے حکم سے

منزل ۱

وَاُنَبِّئُكُمْ	بِمَا تَاْكُلُوْنَ	وَمَا تَدَّخِرُوْنَ	فِيْ بُيُوْتِكُمْ	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ
اور بتا دونگا میں تم کو	جو تم کھا کر آؤ گے	اور جو سینت کر رکھ آؤ گے	اپنے گھروں میں	یقیناً اس میں

لَاٰيَةً لَّكُمْ	اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۝	وَمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيَّ
بڑی نشانی ہے تمہارے لئے	اگر تم ایمان والے ہو	اور تصدیق کرتا ہوں میں اس کی جو میرے زمانہ میں موجود ہے

مِنَ التَّوْرٰىةِ	وَلِاُحِلَّ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِيْ حُرِّمَ عَلَيْكُمْ
یعنی توریت کی	اور تاکہ حلال کروں تمہارے لئے بعض وہ چیزیں جو حرام کر دی گئی ہیں تم پر

منزل ۱

وَجِئْتُكُمْ بِاٰيَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ	فَاتَّقُوا اللّٰهَ	وَاَطِيْعُوْنِ ۝	اِنَّ اللّٰهَ
اور لایا ہوں میں تمہارے پاس نشانی تمہارے رب کی طرف سے	پس ڈرو تم اللہ سے	اور میری پیروی کرو	یقیناً اللہ

رَبِّيْ وَرَبُّكُمْ	فَاعْبُدُوْهُ ؕ	هٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيْمٌ ۝	فَلَمَّآ اَحَسَّ عِيْسٰى
رب ہے میرا اور رب ہے تمہارا	تو اسی کی عبادت کرو	یہی ہے راہ سیدھی	پھر جب محسوس کیا عیسیٰ نے

مِنْهُمُ	الْكُفْرَ	قَالَ	مَنْ اَنْصَارِيْٓ اِلَى اللّٰهِ ؕ	قَالَ	الْحَوَارِيُّوْنَ
ان کی طرف سے	نا فرمانی کو	تو کہا	کون ہے میرے مددگاروں میں اللہ کی طرف ہو کر	کہا	حواریوں نے

نَحْنُ	اَنْصَارُ اللّٰهِ	اٰمَنَّا بِاللّٰهِ	وَاشْهَدْ	بِاَنَّا مُسْلِمُوْنَ ۝
ہم ہیں	مددگار اللہ کی طرف ہو کر	ایمان لائے ہم اللہ پر	اور تو گواہ رہ	کہ ہم مسلمان ہیں

رَبَّنَآ	اٰمَنَّا بِمَآ اَنْزَلْتَ	وَاتَّبَعْنَا الرَّسُوْلَ	فَاكْتُبْنَا مَعَ الشّٰهِدِيْنَ ۝
اے ہمارے پروردگار	ہم ایمان لائے اُس پر جو نازل کیا تو نے	اور پیروی کی ہم نے پیغمبر کی	پس لکھ تو ہم کو ساتھ تصدیق کرنے والوں کے

وَمَكَرُوْا	وَمَكَرَ اللّٰهُ	وَاللّٰهُ	خَيْرُ الْمٰكِرِيْنَ ۝	اِذْ قَالَ اللّٰهُ
اور تدبیر خفیہ طور پر کی انہوں نے	اور اللہ نے بھی تدبیر کی	اور اللہ	اچھا ہے سب تدبیر کرنے والوں سے	جب کہا اللہ نے

يٰعِيْسٰٓى	اِنِّىْ مُتَوَفِّيْكَ	وَرَافِعُكَ اِلَىَّ	وَمُطَهِّرُكَ	مِنَ الَّذِيْنَ
اے عیسیٰ	بیشک میں وفات دونگا تجھ کو	اور اٹھاؤں گا تجھ کو اپنی طرف	اور پاک کروں گا تجھکو	اُن سے جنھوں نے

كَفَرُوْا	وَجَاعِلُ	الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْكَ	فَوْقَ	الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا	اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ
کفر کیا	اور کروں گا میں	اُن لوگوں کو جو تیرے پیرو ہیں	غالب	اُن لوگوں پر جو کافر ہوئے	قیامت کے دن تک

منزل

ثُمَّ	اِلَىَّ مَرْجِعُكُمْ	فَاَحْكُمُ بَيْنَكُمْ	فِيْمَا كُنْتُمْ فِيْهِ	تَخْتَلِفُوْنَ ۝
پھر	میری ہی طرف ہے تم سب کا لوٹنا	سو میں فیصلہ کردوں گا تم میں	اُن چیزوں میں جن میں تم	اختلاف کرتے تھے

فَاَمَّا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا	فَاُعَذِّبُهُمْ	عَذَابًا شَدِيْدًا	فِى الدُّنْيَا
پس جن لوگوں نے کفر کیا	تو عذاب دوں گا ان کو	سخت عذاب	دنیا میں بھی

وَالْاٰخِرَةِ ز	وَمَا لَهُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ ۝	وَاَمَّا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا وَ
اور آخرت میں بھی	اور نہ ہوگا اُن کا کوئی بھی مددگار	اور لیکن جو لوگ	کہ ایمان لائے اور

عَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فَيُوَفِّيهِمْ أُجُورَهُمْ ۗ وَاللّٰهُ لَا يُحِبُّ الظّٰلِمِينَ ○

کام کیے اچھے تو اللہ پورے دیگا ان کو ان کے ثواب اور اللہ نہیں دوست رکھتا ظالموں کو

ذٰلِكَ نَتْلُوهُ عَلَيْكَ مِنَ الْآيٰتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ ○ إِنَّ مَثَلَ عِيسٰى

یہ ہے جو ہم پڑھ کر سناتے ہیں تجھ کو آیتوں سے اور نصیحت حکمت بھری سے یقیناً مثال عیسیٰ کی

عِنْدَ اللّٰهِ كَمَثَلِ آدَمَ ۖ خَلَقَهُ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ قَالَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ○

اللہ کے نزدیک آدم جیسی ہے کہ پیدا کیا اس کو مٹی سے پھر کہا اس کو ہو جا تو ہو گیا وہ

اَلْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُنْ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ○ فَمَنْ حَاجَّكَ فِيهِ

(یہی) حق ہے تیرے رب کی طرف سے پس نہ ہو تو شک کرنے والوں میں پھر جو کوئی جھگڑا کرے تجھ سے اس میں

منزل

مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَكَ مِنَ الْعِلْمِ فَقُلْ تَعَالَوْا نَدْعُ أَبْنَاءَنَا

اس کے بعد کہ آچکا تیرے پاس علم تو کہدے اچھا آؤ ہم بلائیں اپنے بیٹوں کو

وَأَبْنَاءَكُمْ وَنِسَاءَنَا وَنِسَاءَكُمْ وَأَنْفُسَنَا وَأَنْفُسَكُمْ قف ثُمَّ نَبْتَهِلْ

اور تمہارے بیٹوں کو اور ہماری عورتوں کو اور تمہاری عورتوں کو اور ہماری ذاتوں کو اور تمہاری ذاتوں کو پھر گڑگڑا کر دعا کریں

فَنَجْعَلْ لَعْنَتَ اللّٰهِ عَلَى الْكٰذِبِينَ ○ إِنَّ هٰذَا لَهُوَ الْقَصَصُ الْحَقُّ

اور کریں لعنت اللہ کی جھوٹوں پر بیشک یہی بیان سچا ہے

وَمَا مِنْ اِلٰهٍ اِلَّا اللّٰهُ	وَاِنَّ اللّٰهَ	لَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ○	فَاِنْ تَوَلَّوْا
اور نہیں ہے کوئی معبود سوائے اللہ کے	اور یقیناً اللہ ہی	زبردست ہے حکمت والا	پس اگر پھر جائیں

فَاِنَّ اللّٰهَ	عَلِيْمٌ بِالْمُفْسِدِيْنَ ع	قُلْ	يٰاَهْلَ الْكِتٰبِ	تَعَالَوْا
تو بیشک اللہ	خوب واقف ہے فساد کرنے والوں سے	کہو	اے اہل کتاب	آؤ

ع ۹ / ۱۴

اِلٰى كَلِمَةٍ	سَوَآءٍ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ	اَلَّا نَعْبُدَ اِلَّا اللّٰهَ	وَلَا نُشْرِكَ بِهٖ
ایک ایسی بات کی طرف	جو برابر ہے ہمارے اور تمہارے درمیان	یہ کہ نہ عبادت کریں ہم سوائے اللہ کے	اور نہ شریک کریں ہم اس کا

شَيْئًا	وَّلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا	اَرْبَابًا	مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ
کسی کو	اور نہ بنائے ہم میں سے کوئی کسی دوسرے کو	رب	سوائے اللہ کے

منزل

فَاِنْ تَوَلَّوْا	فَقُوْلُوا	اشْهَدُوْا	بِاَنَّا مُسْلِمُوْنَ ○	يٰاَهْلَ الْكِتٰبِ
پھر اگر اعراض کریں	تو کہو	کہ گواہ ہو تم	کہ واقعی ہم مسلمان ہیں	اے اہل کتاب

لِمَ تُحَآجُّوْنَ	فِيْٓ اِبْرٰهِيْمَ	وَمَآ اُنْزِلَتِ التَّوْرٰىةُ	وَالْاِنْجِيْلُ
کیوں حجت کرتے ہو	ابراہیم کے بارے ہیں	حالانکہ نہیں نازل کی گئی تھی توریت	اور انجیل

اِلَّا مِنْۢ بَعْدِهٖ	اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ○	هٰٓاَنْتُمْ هٰٓؤُلَآءِ	حَاجَجْتُمْ فِيْمَا
مگر ان کے بعد	کیا تم سمجھتے نہیں؟	ہاں تم وہی لوگ ہو	کہ جھگڑ چکے ہو تم اس چیز میں

لَكُمْ بِهٖ عِلْمٌ	فَلِمَ تُحَاۤجُّوْنَ	فِيْمَا لَيْسَ لَكُمْ بِهٖ عِلْمٌ ؕ	وَاللّٰهُ يَعْلَمُ
کہ تم کو اس کا علم تھا	پھر اب کیوں جھگڑا کرتے ہو	ایسی چیزوں میں جس کا تم کو بالکل علم نہیں	اور اللہ جانتا ہے

وَاَنْتُمْ	لَا تَعْلَمُوْنَ ۝	مَا كَانَ	اِبْرٰهِيْمُ	يَهُوْدِيًّا	وَّلَا نَصْرَانِيًّا
اور تم	نہیں جانتے	نہیں تھا	ابراہیم	یہودی	اور نہ نصرانی

وَّلٰكِنْ	كَانَ	حَنِيْفًا	مُّسْلِمًا ؕ	وَمَا كَانَ	مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۝
بلکہ	تھا	خالص اللہ کا	فرماں بردار	اور نہیں تھا	شرک کرنے والوں میں

منزل

اِنَّ	اَوْلَى النَّاسِ	بِاِبْرٰهِيْمَ	لَلَّذِيْنَ	اتَّبَعُوْهُ	وَهٰذَا النَّبِيُّ
یقیناً	لوگوں میں زیادہ حقدار خصوصیت کے	ابراہیم کے ساتھ	وہ لوگ ہیں	جنھوں نے ان کا اتباع کیا	اور یہ نبی

وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	وَاللّٰهُ	وَلِيُّ الْمُؤْمِنِيْنَ ۝	وَدَّتْ طَّاۤئِفَةٌ
اور وہ لوگ جو ایمان لائے	اور اللہ	حامی ہے ایمان والوں کا	دل سے چاہتا ہے ایک گروہ

مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ	لَوْ يُضِلُّوْنَكُمْ ؕ	وَمَا يُضِلُّوْنَ	اِلَّاۤ اَنْفُسَهُمْ
اہل کتاب کا	کہ کسی طرح گمراہ کردیں تم کو	اور نہیں گمراہ بناتے ہیں	مگر خود اپنے آپ کو

وَمَا يَشْعُرُوْنَ ۝	يٰۤاَهْلَ الْكِتٰبِ	لِمَ تَكْفُرُوْنَ	بِاٰيٰتِ اللّٰهِ
اور نہیں سمجھتے	اے اہل کتاب	کیوں کفر کرتے ہو	اللہ کی آیتوں کا

وَاَنْتُمْ تَشْهَدُوْنَ ○	يٰۤاَهْلَ الْكِتٰبِ	لِمَ تَلْبِسُوْنَ	الْحَقَّ بِالْبَاطِلِ
حالانکہ تم لوگ خود اقرار کرتے ہو	اے اہل کتاب	کیوں ملاتے ہو	حق کو باطل کے ساتھ

وَتَكْتُمُوْنَ	الْحَقَّ	وَاَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ع	وَقَالَتْ طَّآئِفَةٌ	مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ
اور چھپاتے ہو	سچی بات کو	حالانکہ تم جانتے ہو	اور کہا ایک گروہ نے	اہل کتاب میں سے

ع ۸ ۱۵

اٰمِنُوْا	بِالَّذِيْۤ اُنْزِلَ عَلَى الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	وَجْهَ النَّهَارِ	وَاكْفُرُوْۤا
کہ ایمان لاؤ	اس پر جو کہ نازل کیا گیا ہے ان لوگوں پر جو ایمان لائے ہیں	اول دن میں	اور انکار کرو

اٰخِرَهٗ	لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ○ صلے	وَلَا تُؤْمِنُوْۤا	اِلَّا لِمَنْ	تَبِعَ دِيْنَكُمْ
دن کے آخر میں	شاید وہ پھر جائیں	اور مت یقین لاؤ	مگر اسی کا جو	پیروی کرے تمہارے دین کی

منزل ۱

قُلْ	اِنَّ الْهُدٰى	هُدَى اللّٰهِ	اَنْ يُّؤْتٰۤى اَحَدٌ	مِّثْلَ مَاۤ اُوْتِيْتُمْ
کہہ	کہ یقیناً ہدایت	تو اللہ ہی کی ہدایت ہے	یہ کہ دیا جائے کسی دوسرے کو	مثل اس کی کہ دیا گیا تم کو

اَوْ يُحَآجُّوْكُمْ	عِنْدَ رَبِّكُمْ	قُلْ	اِنَّ الْفَضْلَ بِيَدِ اللّٰهِ	يُؤْتِيْهِ
یا جھگڑا کریں وہ تم سے	تمہارے رب کے پاس	کہہ	کہ یقیناً بڑائی تو اللہ ہی کے قبضہ میں ہے	دیتا ہے وہ اس کو

مَنْ يَّشَآءُ ط	وَاللّٰهُ	وَاسِعٌ عَلِيْمٌ ○ لا	يَّخْتَصُّ بِرَحْمَتِهٖ	مَنْ يَّشَآءُ ط
جسے چاہتا ہے	اور اللہ	وسعت والا خبردار ہے	خاص کرتا ہے اپنی رحمت کے ساتھ	جس کو چاہتا ہے

وَاللّٰهُ	ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ ○	وَمِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ مَنْ اِنْ تَاْمَنْهُ
اور اللہ	بڑے فضل والا ہے	اور اہل کتاب میں بعض ایسا ہے کہ اگر امانت رکھے تو اس کے پاس

بِقِنْطَارٍ	يُّؤَدِّهٖۤ اِلَيْكَ	وَمِنْهُمْ	مَّنْ اِنْ تَاْمَنْهُ بِدِيْنَارٍ
مال کا ڈھیر	تو ادا کر دے وہ تجھ کو	اور ان میں بعض	وہ ہے اگر امانت رکھے تو اس کے پاس ایک دینار

لَّا يُؤَدِّهٖۤ اِلَيْكَ	اِلَّا مَا دُمْتَ	عَلَيْهِ قَآئِمًا	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَالُوْا
تو نہ ادا کرے گا وہ تجھ کو	مگر جب تک کہ رہے تو	اس پر کھڑا	یہ اس وجہ سے ہے کہ وہ لوگ کہتے ہیں

منزل ۱

لَيْسَ	عَلَيْنَا فِى الْاُمِّيّٖنَ	سَبِيْلٌ	وَيَقُوْلُوْنَ	عَلَى اللّٰهِ	الْكَذِبَ
نہیں ہے	ہم پر ان پڑھوں کے حق کا	کوئی گناہ	اور بولتے ہیں	اللہ پر	جھوٹ

وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ ○	بَلٰى مَنْ اَوْفٰى بِعَهْدِهٖ	وَاتَّقٰى	فَاِنَّ اللّٰهَ
اور خود جانتے بھی ہیں	ہاں جو شخص پورا کرے اپنا عہد	اور پرہیزگار بنے	تو بیشک اللہ

يُحِبُّ الْمُتَّقِيْنَ ○	اِنَّ الَّذِيْنَ	يَشْتَرُوْنَ	بِعَهْدِ اللّٰهِ وَاَيْمَانِهِمْ
دوست رکھتا ہے پرہیزگاروں کو	یقیناً جو لوگ کہ	لے لیتے ہیں	بدلہ میں اللہ کے عہد اور اپنی قسموں کے

ثَمَنًا قَلِيْلًا	اُولٰٓئِكَ	لَا خَلَاقَ لَهُمْ	فِى الْاٰخِرَةِ	وَلَا يُكَلِّمُهُمُ اللّٰهُ
تھوڑا سا معاوضہ	یہی لوگ ہیں	کہ جن کا کوئی حصہ نہیں	آخرت میں	اور نہ بات کریگا ان سے اللہ

وَلَا يَنظُرُ إِلَيْهِمْ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	وَلَا يُزَكِّيهِمْ	وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ○
اور نہ دیکھے گا اُن کی طرف	قیامت کے دن	اور نہ پاک کرے گا اُن کو	اور اُن کو عذاب ہو گا درد دینے والا

وَإِنَّ مِنْهُمْ	لَفَرِيقًا	يَلْوُونَ أَلْسِنَتَهُم بِالْكِتٰبِ	لِتَحْسَبُوهُ	مِنَ الْكِتٰبِ
اور بیشک اُن میں	ایک فرقہ ہے	کہ موڑتے ہیں اپنی زبانیں کتاب کے پڑھنے میں	تاکہ سمجھو تم اُس کو	کتاب کا جزو

وَمَا هُوَ مِنَ الْكِتٰبِ	وَيَقُولُونَ	هُوَ مِنْ عِندِ اللّٰهِ	وَمَا هُوَ مِنْ عِندِ اللّٰهِ
حالانکہ وہ نہیں ہے کتاب کا جزو	اور کہتے ہیں کہ	وہ اللہ کے پاس سے ہے	حالانکہ نہیں ہے وہ اللہ کے پاس سے

وَيَقُولُونَ	عَلَى اللّٰهِ	الْكَذِبَ	وَهُمْ يَعْلَمُونَ ○	مَا كَانَ لِبَشَرٍ
اور بولتے ہیں	اللہ پر	جھوٹ	حالانکہ وہ جانتے ہیں	نہیں لائق ہے کسی آدمی کیلئے

أَن يُؤْتِيَهُ اللّٰهُ	الْكِتٰبَ	وَالْحُكْمَ	وَالنُّبُوَّةَ	ثُمَّ يَقُولَ	لِلنَّاسِ
کہ اللہ تو اُس کو عطا فرمائے	کتاب	اور حکمت	اور نبوت	پھر وہ کہنے لگے	لوگوں سے

كُونُوا عِبَادًا لِّي	مِن دُونِ اللّٰهِ	وَلٰكِن	كُونُوا	رَبَّانِيِّينَ
کہ ہو جاؤ میرے بندے	اللہ کو چھوڑ کر	بلکہ (کہیگا وہ)	ہو جاؤ تم لوگ	اللہ والے

بِمَا كُنتُمْ	تُعَلِّمُونَ الْكِتٰبَ	وَبِمَا كُنتُمْ	تَدْرُسُونَ ○
اِس لیے کہ تم	پڑھاتے رہتے ہو کتاب	اور اِس لیے کہ تم	پڑھتے رہتے ہو

وَلَا يَأْمُرَكُمْ	أَنْ تَتَّخِذُوا	الْمَلٰٓئِكَةَ	وَالنَّبِيّٖنَ	أَرْبَابًا ط	أَيَأْمُرُكُمْ بِالْكُفْرِ
اور نہ حکم کرے گا تم کو	کہ بناؤ تم	فرشتوں کو	اور پیغمبروں کو	رب	کیا حکم دیگا تم کو کفر کرنے کا؟

ع ۹
۱۶

بَعْدَ إِذْ أَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ ○ ع	وَإِذْ أَخَذَ	اللّٰهُ	مِيْثَاقَ النَّبِيّٖنَ
بعد اس کے کہ تم مسلمان ہو چکے	اور جب لیا	اللہ نے	عہد پیغمبروں سے

لَمَآ اٰتَيْتُكُمْ	مِّنْ كِتٰبٍ وَّحِكْمَةٍ	ثُمَّ جَآءَكُمْ رَسُوْلٌ	مُّصَدِّقٌ
کہ جو کچھ دوں میں تم کو	کتاب اور حکمت	پھر آئے تمہارے پاس رسول جو کہ	تصدیق کرتا ہوا کی

منزل

لِّمَا مَعَكُمْ	لَتُؤْمِنُنَّ بِهٖ	وَلَتَنْصُرُنَّهٗ ط	قَالَ	ءَأَقْرَرْتُمْ	وَأَخَذْتُمْ
جو تمہارے پاس ہے	تو تم ضرور اس پر ایمان لانا	اور ضرور اس کی امداد کرنا	فرمایا	کیا تم نے اقرار کر لیا؟	اور لے لیا

عَلٰى ذٰلِكُمْ	إِصْرِيْ ط	قَالُوْٓا	أَقْرَرْنَا ط	قَالَ	فَاشْهَدُوْا	وَأَنَا مَعَكُمْ
اس عہد پر	میرا ذمہ ؟	سب نے کہا	ہم نے اقرار کیا	فرمایا	تو گواہ رہو	اور میں بھی تمہارے ساتھ

مِّنَ الشّٰهِدِيْنَ ○	فَمَنْ تَوَلّٰى بَعْدَ ذٰلِكَ	فَأُولٰٓئِكَ	هُمُ الْفٰسِقُوْنَ ○
گواہ ہوں	پھر جس نے روگردانی کی اس کے بعد	تو وہی لوگ	نافرمان ہیں

أَفَغَيْرَ دِيْنِ اللّٰهِ يَبْغُوْنَ	وَلَهٗٓ أَسْلَمَ	مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ
کیا یہ لوگ اللہ کے دین کے سوا اور دین ڈھونڈھتے ہیں	حالانکہ اسی کے تابعدار ہیں	جو آسمانوں میں ہیں اور زمین میں ہیں

طَوْعًا	وَّكَرْهًا	وَّاِلَيْهِ يُرْجَعُوْنَ ۝	قُلْ	اٰمَنَّا بِاللّٰهِ	وَمَآ اُنْزِلَ عَلَيْنَا
خوشی سے	اور مجبوری سے	اور اُسی کی طرف سب لوٹائے جائیں گے	کہہ	ہم ایمان لائے اللہ پر	اور اُس پر جو اُتارا گیا ہم پر

وَمَآ اُنْزِلَ	عَلٰٓى اِبْرٰهِيْمَ	وَاِسْمٰعِيْلَ	وَاِسْحٰقَ	وَيَعْقُوْبَ	وَالْاَسْبَاطِ
اور جو اُتارا گیا	ابراہیم	اور اسمٰعیل	اور اسحٰق	اور یعقوب	اور اُنکی اولاد پر

وَمَآ اُوْتِيَ مُوْسٰى	وَعِيْسٰى	وَالنَّبِيُّوْنَ	مِنْ رَّبِّهِمْ	لَا نُفَرِّقُ
اور جو دیا گیا موسٰی	اور عیسٰی	اور دوسرے پیغمبروں کو	اُن کے رب کی طرف سے	ہم تفریق نہیں کرتے

بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْهُمْ	وَنَحْنُ لَهٗ مُسْلِمُوْنَ ۝	وَمَنْ يَّبْتَغِ	غَيْرَ الْاِسْلَامِ دِيْنًا
اِن میں سے کسی ایک میں بھی	اور ہم تو اُسی کے ماننے والے ہیں	اور جو کوئی چاہے گا	اِسلام کے علاوہ کسی اور دین کو

فَلَنْ يُّقْبَلَ مِنْهُ	وَهُوَ فِي الْاٰخِرَةِ	مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ۝	كَيْفَ يَهْدِي اللّٰهُ
تو ہرگز قبول نہ کیا جائے گا اُس سے	اور وہ آخرت میں	نقصان پانے والوں میں ہوگا	کیونکر ہدایت دینے لگا ہے اللہ

قَوْمًا كَفَرُوْا	بَعْدَ اِيْمَانِهِمْ	وَشَهِدُوْٓا	اَنَّ الرَّسُوْلَ حَقٌّ
ایسے لوگوں کو جو کافر ہو گئے	اپنے ایمان لانے کے بعد	اور وہ اقرار کر چکے تھے کہ تحقیق	رسول سچا ہے

وَّجَآءَهُمُ الْبَيِّنٰتُ	وَاللّٰهُ	لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ۝	اُولٰٓئِكَ
اور آ چکے تھے اُن کے پاس دلائل واضح	اور اللہ	نہیں ہدایت کرتا اُس قوم کو جو ظالم ہو	یہ لوگ

جَزَآؤُهُمْ أَنَّ عَلَيْهِمْ لَعْنَةَ اللّٰهِ وَالْمَلٰٓئِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِيْنَ ﴿٨٧﴾

سزا اُن کی یہ ہے | کہ | اُن پر | لعنت ہے | اللہ کی | اور فرشتوں کی | اور لوگوں کی | سب کی

خٰلِدِيْنَ فِيْهَا لَا يُخَفَّفُ عَنْهُمُ الْعَذَابُ وَلَا هُمْ يُنْظَرُوْنَ ﴿٨٨﴾

ہمیشہ رہیں گے وہ اُس میں | نہ ہلکا کیا جائے گا | اُن سے | عذاب | اور نہ اُن کو مہلت دیجائے گی

إِلَّا الَّذِيْنَ تَابُوْا مِنْ بَعْدِ ذٰلِكَ وَأَصْلَحُوْا فَإِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ﴿٨٩﴾

(ہاں) مگر جو لوگ کہ | توبہ کریں | اس کے بعد | اور اصلاح کریں | تو یقیناً اللہ | بخشنے والا | بندہ نواز ہے

إِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بَعْدَ إِيْمَانِهِمْ ثُمَّ ازْدَادُوْا كُفْرًا

یقیناً جن لوگوں نے کفر کیا | اپنے ایمان لانے کے بعد | پھر | ترقی کرتے رہے وہ اپنے کفر میں

لَّنْ تُقْبَلَ تَوْبَتُهُمْ وَأُولٰٓئِكَ هُمُ الضَّآلُّوْنَ ﴿٩٠﴾ إِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا

ہرگز نہیں قبول کی جائیگی اُن کی توبہ | اور وہی لوگ | گمراہ ہیں | یقیناً | جو لوگ کہ کافر ہوئے

وَمَاتُوْا وَهُمْ كُفَّارٌ فَلَنْ يُّقْبَلَ مِنْ أَحَدِهِمْ مِّلْءُ الْأَرْضِ ذَهَبًا

اور وہ مرگئے کفر ہی کی حالت میں | پس ہرگز نہیں قبول کیا جائیگا اُنمیں سے کسی سے | زمین بھر | سونا بھی

وَّلَوِ افْتَدٰى بِهٖ أُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيْمٌ وَّمَا لَهُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ ﴿٩١﴾

اگرچہ وہ اُس کو معاوضہ میں دے | یہی لوگ ہیں کہ اُن کو عذاب ہوگا درد دینے والا | اور نہیں ہوگا | اُن کا کوئی بھی مددگار

منزل ۱

ع ۹ ۱۱ ۱۷

لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتّٰى تُنْفِقُوْا مِمَّا تُحِبُّوْنَ ۚ

ہرگز نہ پہنچوگے تم نیکی کے درجوں کو | جبتک کہ (نہ) خرچ کرو تم | اُن چیزوں سے جو تم کو پیاری ہیں

وَمَا تُنْفِقُوْا مِنْ شَيْءٍ فَاِنَّ اللّٰهَ بِهٖ عَلِيْمٌ ۝ كُلُّ الطَّعَامِ

اور جو کچھ بھی خرچ کروگے تم کسی چیز سے | تو یقیناً اللہ | اسکو | جانتا ہے | تمام کھانے کی چیزیں

كَانَ حِلًّا لِّبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ اِلَّا مَا حَرَّمَ اِسْرَآءِيْلُ عَلٰى نَفْسِهٖ

حلال تھیں | بنی اسرائیل کے لیے | سوا اُن چیزوں کے جو حرام کرلی تھیں یعقوب نے اپنی ذات پر

مِنْ قَبْلِ اَنْ تُنَزَّلَ التَّوْرٰىةُ ۭ قُلْ فَاْتُوْا بِالتَّوْرٰىةِ فَاتْلُوْهَآ

اس سے پہلے کہ | نازل کی جائے توریت | کہہ | تو لے آؤ توریت | اور پڑھو اسکو

منزل

اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝ فَمَنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ

اگر تم سچے ہو | پھر جو کوئی بہتان باندھے | اللہ پر | جھوٹا

مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ۝ قُلْ صَدَقَ اللّٰهُ

اس کے بعد (بھی) | تو یہی لوگ | ظلم کرنے والے ہیں | کہہ | سچ فرمایا اللہ نے

فَاتَّبِعُوْا مِلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيْفًا ۭ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۝

پس پیروی کرو تم | دین کی ابراہیم کے جو خالص اللہ والا تھا | اور نہیں تھا وہ شرک کرنے والوں میں سے

إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ	وُّضِعَ	لِلنَّاسِ	لَلَّذِي بِبَكَّةَ	مُبٰرَكًا
یقیناً وہ پہلا گھر	جو مقرر کیا گیا لوگوں (کی عبادت) کیلئے		البتہ یہی ہے جو بکہ میں ہے	برکت والا

وَّهُدًى لِّلْعٰلَمِينَ ۝	فِيهِ	اٰيٰتٌ بَيِّنٰتٌ	مَّقَامُ إِبْرٰهِيمَ ۚ
اور ذریعہ ہدایت جہان والوں کے لئے	جسمیں	نشانیاں ہیں کھلی کھلی	(منجملہ ان کے) مقام ابراہیم ہے

وَمَنْ	دَخَلَهُ كَانَ اٰمِنًا ۗ	وَلِلّٰهِ عَلَى النَّاسِ	حِجُّ الْبَيْتِ
اور جو کوئی	داخل ہوگا اسمیں ہو جائے گا امن والا	اور اللہ کیلئے فرض ہے لوگوں پر	حج کرنا اس گھر کا

منزل

مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا ۚ	وَمَنْ كَفَرَ	فَإِنَّ	اللّٰهَ غَنِيٌّ عَنِ الْعٰلَمِينَ ۝
جو کوئی طاقت رکھے اس تک پہونچنے کی	اور جو انکار کرے	تو یقیناً	اللہ بے پرواہ ہے دنیا جہان والوں سے

قُلْ	يٰٓأَهْلَ الْكِتٰبِ	لِمَ تَكْفُرُونَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ۖ	وَاللّٰهُ	شَهِيدٌ
کہہ	اے اہل کتاب	کیوں منکر ہوتے ہو تم اللہ کی آیتوں سے	اور اللہ	گواہ ہے

عَلٰى مَا تَعْمَلُونَ ۝	قُلْ	يٰٓأَهْلَ الْكِتٰبِ	لِمَ تَصُدُّونَ	عَنْ سَبِيلِ اللّٰهِ
اس پر جو تم کرتے ہو	کہہ	اے اہل کتاب	کیوں روکتے ہو تم	اللہ کے راستے سے

مَنْ اٰمَنَ	تَبْغُونَهَا عِوَجًا	وَّأَنْتُمْ شُهَدَآءُ ۚ	وَمَا اللّٰهُ بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُونَ ۝
اس شخص کو جو ایمان لایا	ڈھونڈھتے ہو تم اسمیں کجی	حالانکہ تم خبردار ہو	اور نہیں ہے اللہ بے خبر اس سے جو تم کرتے ہو

يٰاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا	اِنْ تُطِيْعُوْا	فَرِيْقًا مِّنَ الَّذِيْنَ	اُوْتُوا الْكِتٰبَ
اے ایمان والو	اگر تم کہا مانو گے	کسی گروہ کا ان لوگوں میں سے	جن کو دی گئی ہے کتاب

يَرُدُّوْكُمْ	بَعْدَ اِيْمَانِكُمْ	كٰفِرِيْنَ ○	وَكَيْفَ	تَكْفُرُوْنَ
تو پھیر بنادیں گے تم کو	تمہارے ایمان لائے پیچھے	کافر	اور کس طرح	کفر کرنے لگو گے تم

وَاَنْتُمْ تُتْلٰى عَلَيْكُمْ	اٰيٰتُ اللّٰهِ	وَفِيْكُمْ رَسُوْلُهٗ	وَمَنْ يَّعْتَصِمْ
حالانکہ پڑھی جاتی ہیں تم پر	اللہ کی آیتیں	اور موجود ہے تم میں رسول اس کا	اور جو مضبوط پکڑلے

ربع منزل ۱

بِاللّٰهِ	فَقَدْ هُدِيَ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ؏	يٰاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا
اللہ کو	تو بیشک راہ دکھایا گیا سیدھی راہ	اے ایمان والو!

اتَّقُوا اللّٰهَ	حَقَّ تُقٰتِهٖ	وَلَا تَمُوْتُنَّ اِلَّا	وَاَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ ○
ڈرو تم اللہ سے	جیسا کہ اس سے ڈرنے کا حق ہے	اور ہرگز نہ جان دینا تم مگر	اس حال میں کہ تم مسلمان ہو

وَاعْتَصِمُوْا	بِحَبْلِ اللّٰهِ	جَمِيْعًا	وَّلَا تَفَرَّقُوْا	وَاذْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ
اور مضبوط پکڑو	اللہ کی رسی	سب مل کر	اور الگ الگ نہ ہو جاؤ تم	اور یاد کرو اللہ کا احسان جو تم پر ہے

اِذْ كُنْتُمْ اَعْدَآءً	فَاَلَّفَ بَيْنَ قُلُوْبِكُمْ	فَاَصْبَحْتُمْ
جبکہ تم ایک دوسرے کے دشمن تھے	پھر اسی نے الفت پیدا کی تمہارے دلوں میں	تو تم ہوگئے

بِنِعْمَتِهٖٓ اِخْوَانًا ۚ وَكُنْتُمْ عَلٰى شَفَا حُفْرَةٍ مِّنَ النَّارِ

اُس کے فضل سے بھائی بھائی | اور تم تھے کنارہ پر | آگ کے گڑھے کے

فَاَنْقَذَكُمْ مِّنْهَا ۗ كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ اٰيٰتِهٖ

پھر بچا لیا اُس نے تم کو اُس سے | اسی طرح سے | بیان کرتا ہے | اللہ | تمہارے لیے اپنی آیتیں

لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ ۝ وَلْتَكُنْ مِّنْكُمْ اُمَّةٌ يَّدْعُوْنَ اِلَى الْخَيْرِ

تاکہ تم | سیدھے راستہ پر آجاؤ | اور ہونا چاہیے تم میں ایسا گروہ | جو بلاتے رہیں | نیکی کی طرف

وَيَاْمُرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ ۭ وَاُولٰۗىِٕكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ۝

اور حکم کرتے رہیں | اچھی باتوں کا | اور منع کرتے رہیں | برے کاموں سے | اور یہی لوگ کامیاب ہوں گے

منزل

وَلَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ تَفَرَّقُوْا وَاخْتَلَفُوْا مِنْۢ بَعْدِ مَا جَاۗءَھُمُ الْبَيِّنٰتُ ۭ

اور مت ہو تم لوگ | اُن جیسے جو الگ الگ ہو گئے اور باہم اختلاف کرنے لگے | بعد اس کے کہ آچکے اُن کے پاس صاف احکام

وَاُولٰۗىِٕكَ لَھُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ۝ يَّوْمَ تَبْيَضُّ وُجُوْهٌ وَّتَسْوَدُّ وُجُوْهٌ ۚ

اور یہی لوگ ہیں | جن کو | بڑا عذاب ہوگا | جس دن کہ سفید ہوں گے کتنے چہرے | اور سیاہ ہوں گے کتنے چہرے

فَاَمَّا الَّذِيْنَ اسْوَدَّتْ وُجُوْهُھُمْ ۣ اَكَفَرْتُمْ بَعْدَ اِيْمَانِكُمْ

سو جن کے چہرے | سیاہ ہو گئے ہوں گے | اُن سے کہا جائیگا کیا تم کافر ہو گئے تھے ایمان لانے کے بعد

فَذُوْقُوا	الْعَذَابَ	بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ ○	وَاَمَّا الَّذِيْنَ	ابْيَضَّتْ وُجُوْهُهُمْ
پس چکھو تم	عذاب	بسبب اس کے جو تم کفر کرتے تھے	اور وہ لوگ جن کے	چہرے سفید ہو گئے

فَفِيْ رَحْمَةِ اللّٰهِ ط	هُمْ فِيْهَا	خٰلِدُوْنَ ○	تِلْكَ اٰيٰتُ اللّٰهِ
پس وہ اللہ کی رحمت میں ہوں گے	وہ اس میں	ہمیشہ رہیں گے	یہ آیتیں ہیں اللہ کی

نَتْلُوْهَا عَلَيْكَ	بِالْحَقِّ ط	وَمَا اللّٰهُ يُرِيْدُ	ظُلْمًا	لِّلْعٰلَمِيْنَ ○
پڑھ کر سناتے ہیں ہم تجھ کو	صحیح طریقہ سے	اور اللہ نہیں چاہتا	ظلم کرنا	جہان والوں پر

وَلِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَا فِي الْاَرْضِ ط	وَاِلَى اللّٰهِ	تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ ﴿۴﴾
اور اللہ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے	اور جو کچھ زمین میں ہے	اور اللہ ہی کی طرف	لوٹائے جائیں گے سب کام

ع ۱۱ ۸ ۲ منزل

كُنْتُمْ	خَيْرَ اُمَّةٍ	اُخْرِجَتْ	لِلنَّاسِ	تَاْمُرُوْنَ	بِالْمَعْرُوْفِ
تم لوگ	بہترین جماعت ہو	ظاہر کیے گئے ہو	لوگوں کے لیے	حکم کرتے ہو	اچھے کاموں کا

وَتَنْهَوْنَ	عَنِ الْمُنْكَرِ	وَتُؤْمِنُوْنَ	بِاللّٰهِ ط	وَلَوْ اٰمَنَ اَهْلُ الْكِتٰبِ
اور روکتے ہو	برے کاموں سے	اور ایمان رکھتے ہو	اللہ پر	اور اگر ایمان لے آتے اہل کتاب

لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ ط	مِنْهُمُ الْمُؤْمِنُوْنَ	وَاَكْثَرُهُمُ الْفٰسِقُوْنَ ○
تو ہوتا بہتر ان کے لئے	بعض ان میں سے مسلمان ہیں	اور اکثر ان کے نافرمان ہیں

لَن يَضُرُّوكُمْ إِلَّا أَذًى ۖ وَإِن يُقَاتِلُوكُمْ يُوَلُّوكُمُ الْأَدْبَارَ

کچھ ضرر نہ پہنچا سکینگے تم کو مگر تھوڑی سی اذیت — اور اگر وہ لڑیں تم سے تو — پیٹھ پھیر کر تم سے بھاگ جائینگے

ثُمَّ لَا يُنصَرُونَ ○ ضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الذِّلَّةُ أَيْنَ مَا ثُقِفُوا

پھر اُن کی مدد نہ کیجائیگی — ڈالدی گئی — اُن پر — ذلت — جہاں کہیں پائے جائیں

إِلَّا بِحَبْلٍ مِّنَ اللَّهِ وَحَبْلٍ مِّنَ النَّاسِ وَبَاءُو بِغَضَبٍ مِّنَ اللَّهِ

مگر ساتھ پناہ — اللہ سے — اور پناہ لوگوں سے — اور گرفتار ہوئے اللہ کے غضب میں

وَضُرِبَتْ عَلَيْهِمُ الْمَسْكَنَةُ ۚ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانُوا يَكْفُرُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ

منزل

اور ڈالدی گئی — اُن پر — تنگدستی — یہ — اس وجہ سے کہ وہ انکار کرتے تھے — اللہ کی آیتوں کا

وَيَقْتُلُونَ الْأَنبِيَاءَ بِغَيْرِ حَقٍّ ۚ ذَٰلِكَ بِمَا عَصَوا وَّكَانُوا يَعْتَدُونَ ○

اور قتل کرتے تھے — پیغمبروں کو — ناحق — یہ اسکی سزا ہے کہ انہوں نے نافرمانی کی اور وہ حد سے بڑھ گئے تھے

لَيْسُوا سَوَاءً ۗ مِّنْ أَهْلِ الْكِتَابِ أُمَّةٌ قَائِمَةٌ يَتْلُونَ آيَاتِ اللَّهِ

نہیں ہیں وہ سب برابر — اہل کتاب میں کچھ ایسے بھی لوگ ہیں جو کھڑے ہوئے — پڑھتے ہیں — اللہ کی آیتیں

آنَاءَ اللَّيْلِ وَهُمْ يَسْجُدُونَ ○ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ

رات کے وقت — اور وہ لوگ سجدہ کرتے ہیں — ایمان رکھتے ہیں اللہ پر — اور قیامت کے دن پر اور

يَأْمُرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُسَارِعُوْنَ فِي الْخَيْرٰتِ ط

حکم کرتے رہیں نیک کاموں کا اور روکتے ہیں بُرے کاموں سے اور دوڑتے پھرتے ہیں نیک کاموں میں

وَاُولٰٓئِكَ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ○ وَمَا يَفْعَلُوْا مِنْ خَيْرٍ فَلَنْ يُّكْفَرُوْهُ ط

اور یہی لوگ نیک بندوں میں ہیں اور جو کچھ وہ کوئی نیک کام کریں تو اُنکی ناقدری نہ کیجائیگی

وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ بِالْمُتَّقِيْنَ ○ اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ اَمْوَالُهُمْ

اور اللہ خوب جانتا ہے متقی لوگوں کو یقیناً جن لوگوں نے کفر کیا ہرگز نہ بچا ویں گے اُن کو اُن کے مال

منزل ۱

وَلَآ اَوْلَادُهُمْ مِّنَ اللّٰهِ شَيْئًا ط وَاُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ ج

اور نہ اُن کی اولاد اللہ (کے عذاب) سے کچھ بھی اور یہی لوگ ہیں دوزخ والے

هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ○ مَثَلُ مَا يُنْفِقُوْنَ فِيْ هٰذِهِ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا

وہ اُس میں ہمیشہ رہیں گے مثال اُس کی جو خرچ کرتے ہیں وہ اس دنیا کی زندگانی میں

كَمَثَلِ رِيْحٍ فِيْهَا صِرٌّ اَصَابَتْ حَرْثَ قَوْمٍ ظَلَمُوْٓا اَنْفُسَهُمْ

اُس ہوا جیسی ہے جس میں پالا ہو (اور) پہونچے کھیتی کو ایسی قوم کی جنہوں نے ظلم کیا ہو اپنی جانوں پر

فَاَهْلَكَتْهُ ط وَمَا ظَلَمَهُمُ اللّٰهُ وَلٰكِنْ اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ○

پس برباد کر دیا ہو اُس کھیتی کو اور نہیں ظلم کیا اُن پر اللہ نے لیکن وہ خود اپنے اوپر ظلم کرتے ہیں

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	لَا تَتَّخِذُوْا	بِطَانَةً	مِّنْ دُوْنِكُمْ
اے ایمان والو	نہ بناؤ تم (کسی کو)	راز دار	غیر اپنے سے
لَا يَاْلُوْنَكُمْ خَبَالًا	وَدُّوْا مَا عَنِتُّمْ	قَدْ بَدَتِ	الْبَغْضَآءُ مِنْ اَفْوَاهِهِمْ
نہیں کمی کرتے تمہاری خرابی میں	دل سے چاہتے ہیں کہ تم تکلیف اٹھاؤ	ظاہر ہو چکی	دشمنی ان ہی کے منہ سے
وَمَا تُخْفِيْ صُدُوْرُهُمْ اَكْبَرُ	قَدْ	بَيَّنَّا لَكُمُ	الْاٰيٰتِ
اور وہ دشمنی جو چھپی ہوئی ہے ان کے دلوں میں بڑھ کر ہے	یقیناً	ہم نے بیان کر دیں تم سے	نشانیاں
اِنْ كُنْتُمْ تَعْقِلُوْنَ	هٰٓاَنْتُمْ اُولَآءِ	تُحِبُّوْنَهُمْ	وَلَا يُحِبُّوْنَكُمْ
اگر تم عقل رکھتے ہو	ہاں تم ایسے ہو	کہ ان سے محبت کرتے ہو	اور وہ تم سے بالکل محبت نہیں رکھتے
وَتُؤْمِنُوْنَ بِالْكِتٰبِ كُلِّهٖ	وَاِذَا لَقُوْكُمْ	قَالُوْٓا	اٰمَنَّا
حالانکہ تم ایمان رکھتے ہو ساری کتابوں پر	اور جب ملتے ہیں تم سے	تو کہتے ہیں کہ	ہم مسلمان ہیں
وَاِذَا خَلَوْا عَضُّوْا عَلَيْكُمُ	الْاَنَامِلَ	مِنَ الْغَيْظِ	قُلْ مُوْتُوْا بِغَيْظِكُمْ
اور جب اکیلے ہوتے ہیں (تو) کاٹ کاٹ کھاتے ہیں تم پر	انگلیاں	غصہ کے مارے	کہہ مر جاؤ تم اپنے غصہ میں
اِنَّ	اللّٰهَ عَلِيْمٌ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ	اِنْ تَمْسَسْكُمْ حَسَنَةٌ	تَسُؤْهُمْ
یقیناً	اللہ خوب جانتا ہے دلوں کی باتیں	اگر پہنچتی ہے تم کو کوئی اچھی بات	تو ناگوار ہوتی ہے انکو

منزل ۱

وَاِنْ تُصِبْكُمْ سَيِّئَةٌ يَّفْرَحُوْا بِهَا ؕ وَاِنْ تَصْبِرُوْا وَتَتَّقُوْا

اور اگر پہونچتی ہے تم کو کوئی برائی تو خوش ہوتے ہیں اس سے اور اگر تم صبر کرو اور پرہیزگاری کرو

لَا يَضُرُّكُمْ كَيْدُهُمْ شَيْئًا ؕ اِنَّ اللّٰهَ بِمَا يَعْمَلُوْنَ مُحِيْطٌ ۝

تو نہ نقصان دے گی تم کو اُن کی تدبیر کچھ بھی یقیناً اللہ اُس کو جو وہ کرتے ہیں گھیرے ہوئے ہے

ع ۱۲ ۱۱

وَاِذْ غَدَوْتَ مِنْ اَهْلِكَ تُبَوِّئُ الْمُؤْمِنِيْنَ مَقَاعِدَ لِلْقِتَالِ ؕ

اور جب صبح کے وقت نکلا تو اپنے گھر سے جماتا تھا تو مسلمانوں کو (مناسب) مقامات پر لڑنے کے لیے

وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ۝ اِذْ هَمَّتْ طَّآئِفَتٰنِ مِنْكُمْ اَنْ تَفْشَلَا ۙ

منزل

اور اللہ سننے والا جاننے والا ہے جب چاہا دو جماعتوں نے تم میں سے کہ نامرد بن جائیں

وَاللّٰهُ وَلِيُّهُمَا ؕ وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ۝

اور اللہ مددگار تھا اُن دونوں کا اور بس اللہ ہی پر بھروسہ رکھنا چاہیے مسلمانوں کو

وَلَقَدْ نَصَرَكُمُ اللّٰهُ بِبَدْرٍ وَّاَنْتُمْ اَذِلَّةٌ ۚ فَاتَّقُوا اللّٰهَ

اور یقیناً مدد کی تمہاری اللہ نے جنگ بدر میں حالانکہ تم لوگ کمزور تھے پس ڈرتے رہو تم اللہ سے

لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ۝ اِذْ تَقُوْلُ لِلْمُؤْمِنِيْنَ اَلَنْ يَّكْفِيَكُمْ

تاکہ تم شکرگذار رہو جبکہ کہتا تھا تو مسلمانوں سے کیا نہ کافی ہوگا تم کو

اَنْ يُّمِدَّكُمْ رَبُّكُمْ	بِثَلٰثَةِ اٰلٰفٍ	مِّنَ الْمَلٰٓئِكَةِ	مُنْزَلِيْنَ ط	بَلٰٓى
یہ کہ مدد کرے تمہاری تمہارا رب	تین ہزار	فرشتوں سے	جو اتارے جائیں	ہاں

اِنْ تَصْبِرُوْا	وَتَتَّقُوْا	وَيَاْتُوْكُمْ مِّنْ فَوْرِهِمْ هٰذَا	يُمْدِدْكُمْ رَبُّكُمْ
اگر صبر کرو تم لوگ	اور متقی رہو	اور آجائیں وہ لوگ تم پر ایک دم سے	تو مدد کریگا تمہاری تمہارا رب

الربع

بِخَمْسَةِ اٰلٰفٍ	مِّنَ الْمَلٰٓئِكَةِ	مُسَوِّمِيْنَ ○	وَمَا جَعَلَهُ اللّٰهُ
پانچ ہزار	فرشتوں سے	جو علامت والے ہونگے	اور نہیں کیا اس کو اللہ نے

منزل ۱

اِلَّا بُشْرٰى لَكُمْ	وَلِتَطْمَئِنَّ قُلُوْبُكُمْ	بِهٖ ط	وَمَا النَّصْرُ
مگر محض تمہاری خوشخبری کیلئے	اور تاکہ اطمینان حاصل کریں تمہارے دل	اس سے	اور نہیں ہے مدد کرنا

اِلَّا مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ	الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ ○	لِيَقْطَعَ طَرَفًا مِّنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا
مگر صرف اللہ ہی کی طرف سے	جو زبردست ہے حکمت والا ہے	تاکہ ہلاک کردے ایک حصہ کو کافر لوگوں کے

اَوْ يَكْبِتَهُمْ	فَيَنْقَلِبُوْا خَآئِبِيْنَ ○	لَيْسَ لَكَ	مِنَ الْاَمْرِ	شَيْءٌ
یا ان کو ذلیل کرے	پس لوٹ جائیں وہ نامراد	نہیں ہے تیرے لئے	اس کام میں	کچھ اختیار

اَوْ يَتُوْبَ عَلَيْهِمْ	اَوْ يُعَذِّبَهُمْ	فَاِنَّهُمْ ظٰلِمُوْنَ ○	وَلِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ
خواہ توبہ نصیب کرے ان کو اللہ	یا ان کو سزا دے	کیونکہ وہ لوگ ظالم ہیں	اور اللہ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے

وَمَا فِي الْأَرْضِ | يَغْفِرُ لِمَنْ يَشَاءُ | وَيُعَذِّبُ | مَنْ يَشَاءُ

اور جو کچھ زمین میں ہے | بخشدے وہ جس کو چاہے | اور سزا دے | جس کو چاہے

وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۞ | يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا | لَا تَأْكُلُوا الرِّبَا

اور اللہ بخشنے والا بندہ نواز ہے | اے ایمان والو! | مت کھاؤ تم لوگ سود

ع ۱۳

أَضْعَافًا مُضَاعَفَةً | وَاتَّقُوا اللَّهَ | لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۝

دوگنا چوگنا | اور ڈرتے رہو اللہ سے | امید ہے کہ تم کامیاب ہو

وَاتَّقُوا | النَّارَ الَّتِي | أُعِدَّتْ لِلْكَافِرِينَ ۞ | وَأَطِيعُوا اللَّهَ

اور بچو تم | اس آگ سے | جو تیار کی گئی ہے کافروں کے لیے | اور فرمانبرداری کرو تم اللہ کی

منزل

وَالرَّسُولَ | لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ۞ | وَسَارِعُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِنْ رَبِّكُمْ

اور رسول کی | تاکہ تم پر رحم کیا جائے | اور دوڑو تم مغفرت کی طرف اپنے رب کی جانب سے

وَجَنَّةٍ | عَرْضُهَا السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ | أُعِدَّتْ | لِلْمُتَّقِينَ ۝

اور جنت کی طرف | جس کی چوڑائی آسمانوں اور زمین جیسی ہے | تیار کی گئی ہے وہ | پرہیزگاروں کیلیے

الَّذِينَ يُنْفِقُونَ | فِي السَّرَّاءِ | وَالضَّرَّاءِ | وَالْكَاظِمِينَ الْغَيْظَ

ایسے لوگ جو خرچ کرتے ہیں | خوشحالی میں | اور تنگدستی میں | اور ضبط کرتے ہیں وہ غصے کو

وَالْعَافِيْنَ عَنِ النَّاسِ ط	وَاللّٰهُ	يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ ج	وَالَّذِيْنَ
اور درگذر کرتے ہیں لوگوں سے	اور اللہ	محبت کرتا ہے احسان کرنیوالوں سے	اور وہ لوگ

إِذَا فَعَلُوْا فَاحِشَةً	أَوْ ظَلَمُوْٓا أَنْفُسَهُمْ	ذَكَرُوا اللّٰهَ
جب کر بیٹھتے ہیں کوئی بےحیائی کا کام	یا نقصان کر لیتے ہیں اپنے حق میں	تو یاد کرتے ہیں اللہ کو

فَاسْتَغْفَرُوْا لِذُنُوْبِهِمْ قف	وَمَنْ يَّغْفِرُ الذُّنُوْبَ إِلَّا اللّٰهُ قف
پس معافی چاہتے ہیں وہ اپنے گناہوں کی	اور کون ہے؟ جو معاف کرسکے گناہوں کو سوائے اللہ کے

وَلَمْ يُصِرُّوْا عَلٰى مَا فَعَلُوْا	وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ ۝	أُولٰٓئِكَ جَزَآؤُهُمْ
اور نہیں اصرار کرتے اس گناہ پر جو کر بیٹھتے ہیں	اور وہ جانتے ہیں	یہی لوگ ہیں جن کا بدلہ

منزل

مَّغْفِرَةٌ	مِّنْ رَّبِّهِمْ	وَجَنّٰتٌ	تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهَا	الْأَنْهٰرُ
بخشش ہے	ان کے رب کی طرف سے	اور ایسے باغ ہیں	کہ جاری ہیں	جن کے نیچے سے	نہریں

خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ط	وَنِعْمَ أَجْرُ الْعٰمِلِيْنَ ط	قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ سُنَنٌ لا
ہمیشہ رہیں گے وہ ان میں	اور یہ اچھا اجر ہے نیک کام کرنے والوں کا	یقیناً گذر چکے ہیں تم سے پہلے واقعات

فَسِيْرُوْا	فِي الْأَرْضِ	فَانْظُرُوْا	كَيْفَ كَانَ	عَاقِبَةُ	الْمُكَذِّبِيْنَ ۝
تو چلو پھرو	زمین میں	پھر دیکھو کہ	کیسا ہوا	انجام	جھٹلانے والوں کا

هٰذَا	بَيَانٌ	لِّلنَّاسِ	وَهُدًى	وَّمَوْعِظَةٌ	لِّلْمُتَّقِيْنَ ○
یہ	بیان ہے	لوگوں کیلئے	اور ہدایت	اور نصیحت ہے	پرہیزگاروں کے لئے

وَلَا تَهِنُوْا	وَلَا تَحْزَنُوْا	وَاَنْتُمُ	الْاَعْلَوْنَ	اِنْ	كُنْتُمْ	مُّؤْمِنِيْنَ ○
اور نہ ہمت ہارو	اور نہ غمگین ہو	اور تم	غالب رہو گے	اگر	ہو تم	ایمان والے

اِنْ	يَّمْسَسْكُمْ	قَرْحٌ	فَقَدْ	مَسَّ	الْقَوْمَ	قَرْحٌ	مِّثْلُهٗ
اگر	پہونچ جائے تم کو	کوئی زخم	تو	پہونچا ہے	اس قوم کو بھی	زخم	مثل اسکی

وَتِلْكَ الْاَيَّامُ	نُدَاوِلُهَا	بَيْنَ النَّاسِ	وَلِيَعْلَمَ اللّٰهُ	الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا
اور ان ایام کا	ہم تبادلہ کرتے ہیں	لوگوں کے درمیان	اور تاکہ معلوم کرلے اللہ	ایمان والوں کو

منزل

وَيَتَّخِذَ	مِنْكُمْ	شُهَدَآءَ	وَاللّٰهُ	لَا يُحِبُّ	الظّٰلِمِيْنَ (۱۱)	وَلِيُمَحِّصَ اللّٰهُ
اور بنائے	تم میں سے	شہید	اور اللہ	نہیں پسند کرتا	ظلم کرنے والوں کو	اور تاکہ نکھار دے اللہ

الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	وَيَمْحَقَ	الْكٰفِرِيْنَ ○	اَمْ حَسِبْتُمْ	اَنْ تَدْخُلُوا الْجَنَّةَ
ان لوگوں کو جو ایمان لے آئے	اور مٹا دے	کافروں کو	کیا تمہارا گمان ہے	کہ داخل ہو جاؤ گے تم جنت میں

وَلَمَّا يَعْلَمِ اللّٰهُ الَّذِيْنَ جٰهَدُوْا مِنْكُمْ	وَيَعْلَمَ الصّٰبِرِيْنَ ○
حالانکہ ابھی تک نہیں ظاہر کیا اللہ نے تم میں سے مجاہدوں کو	اور نہ ظاہر کیا ہے صبر کرنے والوں کو

وَلَقَدْ كُنْتُمْ	تَمَنَّوْنَ الْمَوْتَ	مِنْ قَبْلِ أَنْ تَلْقَوْهُ	فَقَدْ رَأَيْتُمُوهُ
اور یقیناً تم لوگ	آرزو کرتے تھے موت کی	اس سے پہلے کہ ملاقات کرو تم اس سے	سو اب تم نے اس کو دیکھ لیا

ع

وَأَنْتُمْ تَنْظُرُونَ ع	وَمَا مُحَمَّدٌ	إِلَّا رَسُولٌ	قَدْ	خَلَتْ
آنکھوں دیکھتے	اور نہیں محمدؐ	مگر رسول	یقیناً	گذر چکے ہیں

مِنْ قَبْلِهِ	الرُّسُلُ	أَفَإِنْ مَاتَ	أَوْ قُتِلَ	انْقَلَبْتُمْ عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ
اس سے پہلے	بہت سے رسول	اگر محمدؐ مر جائے	یا مارا جائے	تو کیا تم پھر جاؤ گے الٹے پیروں

منزل

وَمَنْ يَنْقَلِبْ	عَلَىٰ عَقِبَيْهِ	فَلَنْ يَضُرَّ اللَّهَ	شَيْئًا
اور جو کوئی بھی پھر جائیگا	الٹے پاؤں	تو ہرگز نہ نقصان کریگا اللہ کا	کچھ بھی

وَسَيَجْزِي اللَّهُ	الشَّاكِرِينَ	وَمَا كَانَ	لِنَفْسٍ	أَنْ تَمُوتَ
اور عنقریب بدلہ دیگا اللہ	شکر گزار بندوں کو	اور نہیں ممکن ہے	کسی شخص کیلئے	کہ وہ مر جائے

إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ	كِتَابًا مُؤَجَّلًا	وَمَنْ يُرِدْ	ثَوَابَ الدُّنْيَا
بغیر اللہ کے حکم کے	لکھا ہوا ہے وقت مقرر	اور جو کوئی چاہیگا	دنیا کا ثواب

نُؤْتِهِ مِنْهَا	وَمَنْ يُرِدْ	ثَوَابَ الْآخِرَةِ	نُؤْتِهِ مِنْهَا
تو ہم دینگے اس کو اس میں سے	اور جو کوئی چاہیگا	آخرت کا ثواب	دینگے ہم اس کو اس میں سے

وَسَنَجْزِي الشّٰكِرِيْنَ ○ وَكَاَيِّنْ مِّنْ نَّبِيٍّ قٰتَلَ مَعَهٗ رِبِّيُّوْنَ كَثِيْرٌ

اور عنقریب بدلہ دینگے ہم | شکر گذار بندوں کو | اور کتنے ہی نبی ایسے گذرے ہیں کہ لڑے انکے ساتھ ملکر بہت سے اللہ والے لوگ

فَمَا وَهَنُوْا لِمَاۤ اَصَابَهُمْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَمَا ضَعُفُوْا وَمَا اسْتَكَانُوْا ط

تو نہ اُنھوں نے ہمت ہاری | اُن تکلیفوں کی وجہ سے جو اُنکو پہنچیں اللہ کے راستے میں | اور نہ کمزور پڑے | اور نہ دب کر رہے

وَاللّٰهُ يُحِبُّ الصّٰبِرِيْنَ ○ وَمَا كَانَ قَوْلَهُمْ اِلَّاۤ اَنْ قَالُوْا

اور اللہ | پسند کرتا ہے ثابت قدم رہنے والوں کو | اور نہ تھی اُن کی کوئی بات | سوائے اِسکے کہ کہا اُنھوں نے

رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوْبَنَا وَاِسْرَافَنَا فِيْۤ اَمْرِنَا وَثَبِّتْ اَقْدَامَنَا

اے ہمارے رب | معاف کر ہمارے لئے ہمارے گناہ | اور زیادتیاں ہماری ہمارے کاموں میں | اور ثابت قدم رکھ ہم کو

منزل

وَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ ○ فَاٰتٰىهُمُ اللّٰهُ ثَوَابَ الدُّنْيَا

اور فتحمند کر ہم کو | کافر لوگوں کے مقابلہ میں | پس دیا اُن کو | اللہ نے | بدلہ دُنیا کا

۱۵ ع ۵ ۲

وَحُسْنَ ثَوَابِ الْاٰخِرَةِ ط وَاللّٰهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ ○ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْۤا

اور اچھا بدلہ آخرت کا | اور اللہ | دوست رکھتا ہے نیکی کرنے والوں کو | اے ایمان والو!

اِنْ تُطِيْعُوا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا يَرُدُّوْكُمْ عَلٰۤى اَعْقَابِكُمْ

اگر کہنا مانو گے تم | کافر لوگوں کا | تو اُلٹا پھیر دیں گے تم کو | تمہاری ایڑیوں کے بل

فَتَنْقَلِبُوْا خٰسِرِیْنَ	بَلِ اللّٰهُ	مَوْلٰىكُمْ	وَهُوَ	خَیْرُ النّٰصِرِیْنَ ○
پھر ہوجاؤگے تم نامراد	بلکہ اللہ	تمہارا حامی ہے	اور وہ	بہتر ہے سب مددگاروں سے

سَنُلْقِیْ فِیْ قُلُوْبِ الَّذِیْنَ كَفَرُوا	الرُّعْبَ	بِمَآ اَشْرَكُوْا بِاللّٰهِ
عنقریب ڈال دیں گے ہم دلوں میں کافروں کے	رعب	اس وجہ سے کہ انہوں نے شریک کیا اللہ کے ساتھ

مَا لَمْ یُنَزِّلْ بِهٖ سُلْطٰنًا	وَمَاْوٰىهُمُ النَّارُ	وَبِئْسَ مَثْوَى الظّٰلِمِیْنَ ○
ایسی چیز کو کہ نہیں نازل کی اللہ نے اس پر کوئی دلیل	اور جگہ ان کی دوزخ ہے	اور وہ برا ٹھکانہ ہے ظالم لوگوں کا

منزل

وَلَقَدْ	صَدَقَكُمُ	اللّٰهُ	وَعْدَهٗٓ	اِذْ تَحُسُّوْنَهُمْ بِاِذْنِهٖ	حَتّٰٓى اِذَا فَشِلْتُمْ
اور یقیناً	سچ کر دکھایا تم کو	اللہ نے	اپنا وعدہ	جب تم قتل کر رہے تھے ان کو اس کے حکم سے	یہاں تک کہ جب تم نے نامردی کی

وَتَنَازَعْتُمْ فِی الْاَمْرِ	وَعَصَیْتُمْ	مِّنْۢ بَعْدِ مَآ اَرٰىكُمْ مَّا تُحِبُّوْنَ
اور جھگڑا کرنے لگے تم کام میں	اور نافرمانی کی تم نے	بعد اس کے کہ دکھا چکا تھا تم کو اللہ جو تم چاہتے تھے

مِنْكُمْ	مَّنْ یُّرِیْدُ الدُّنْیَا	وَمِنْكُمْ	مَّنْ یُّرِیْدُ الْاٰخِرَةَ
تم میں سے	بعضے چاہتے تھے دنیا کو	اور تم میں سے	بعضے طلبگار تھے آخرت کے

ثُمَّ صَرَفَكُمْ	عَنْهُمْ	لِیَبْتَلِیَكُمْ	وَلَقَدْ	عَفَا عَنْكُمْ
پھر پھیر دیا اللہ نے تم کو	ان کافروں سے	تاکہ تمہاری آزمائش کرے	اور یقیناً	درگذر کی اللہ نے تم سے

وَاللّٰهُ ذُوْ فَضْلٍ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ ۝ إِذْ تُصْعِدُوْنَ وَلَا تَلْوٗنَ عَلٰٓى أَحَدٍ

اور اللہ بڑے فضل والا ہے مسلمانوں پر جب تم بھاگے چلے جاتے تھے اور نہ مڑ کر دیکھتے تھے کسی کی طرف

وَّالرَّسُوْلُ يَدْعُوْكُمْ فِيْٓ أُخْرٰىكُمْ فَأَثَابَكُمْ غَمًّا بِغَمٍّ لِّكَيْلَا تَحْزَنُوْا

اور رسول پکار رہا تھا تم کو تمہاری پچھلی صف میں پس پہونچایا تم کو اللہ نے رنج بدلہ میں رنج کے تاکہ تم رنجیدہ نہ ہو

عَلٰى مَا فَاتَكُمْ وَلَا مَآ أَصَابَكُمْ وَاللّٰهُ خَبِيْرٌ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ۝

اس چیز پر جو تم سے فوت ہو گئی اور نہ اس تکلیف پر جو تم کو پہونچی اور اللہ اس سے واقف ہے جو تم کرتے ہو

ثُمَّ أَنْزَلَ عَلَيْكُمْ مِّنْ بَعْدِ الْغَمِّ أَمَنَةً نُّعَاسًا يَّغْشٰى

پھر اللہ نے اتاری تم پر اس غم کے بعد حالت اطمینان کی یعنی اونگھ گھیر رہی تھی

منزل ۱

طَآئِفَةً مِّنْكُمْ وَطَآئِفَةٌ قَدْ أَهَمَّتْهُمْ أَنْفُسُهُمْ

ایک جماعت کو تم میں سے اور ایک جماعت تھی کہ جس کو فکر مند کر رکھا تھا ان کی جانوں نے

يَظُنُّوْنَ بِاللّٰهِ غَيْرَ الْحَقِّ ظَنَّ الْجَاهِلِيَّةِ يَقُوْلُوْنَ

بدگمانیاں کرتے تھے اللہ سے ناحق کی جاہلیت کی سی بدگمانیاں وہ کہتے تھے

هَلْ لَّنَا مِنَ الْأَمْرِ مِنْ شَيْءٍ قُلْ إِنَّ الْأَمْرَ كُلَّهٗ لِلّٰهِ

کیا؟ ہمارے لیے کچھ اختیار ہے؟ کہہ درحقیقت پورا اختیار تو اللہ ہی کو ہے

يُخْفُوْنَ فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ	مَّا لَا يُبْدُوْنَ لَكَ ط	يَقُوْلُوْنَ
پوشیدہ رکھتے ہیں وہ اپنے دلوں میں	ایسی باتیں کہ نہیں ظاہر کرتے تم سے	(اور) کہتے ہیں

لَوْ كَانَ	لَنَا مِنَ الْاَمْرِ شَيْءٌ	مَّا قُتِلْنَا	هٰهُنَا ط	قُلْ
اگر ہوتا	ہمارے لیے کچھ اختیار	تو نہ مارے جاتے ہم	اس جگہ	کہہ

لَّوْ كُنْتُمْ فِيْ بُيُوْتِكُمْ	لَبَرَزَ الَّذِيْنَ	كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقَتْلُ
کہ اگر ہوتے تم اپنے گھروں میں	تب بھی نکلتے وہ لوگ	کہ مقدر ہو چکا ہے اُن پر مارا جانا

منزل ۱

اِلٰى مَضَاجِعِهِمْ	وَلِيَبْتَلِيَ اللّٰهُ	مَا فِيْ صُدُوْرِكُمْ	وَلِيُمَحِّصَ
اپنے اپنے پچھڑنے کے مقامات کی طرف	اور اسلیے تاکہ آزمائے اللہ	جو کچھ کہ تمہارے دلوں میں ہے	اور تاکہ نکھار دے

النصف

مَا فِيْ قُلُوْبِكُمْ	وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ۝	اِنَّ الَّذِيْنَ تَوَلَّوْا مِنْكُمْ
اُن خیالات کو جو تمہارے دلوں میں ہیں	اور اللہ جانتا ہے دلوں کی بات کو	جن لوگوں نے پیٹھ دکھائی تم میں سے

يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعٰنِ	اِنَّمَا اسْتَزَلَّهُمُ الشَّيْطٰنُ	بِبَعْضِ مَا كَسَبُوْا
جس دن کہ باہم مقابل ہوئیں دو جماعتیں	تو صرف اس وجہ سے کہ لغزش دی اُن کو شیطان نے	اُن کے بعض اعمال کی بدولت

ع ٦

وَلَقَدْ	عَفَا اللّٰهُ عَنْهُمْ ط	اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ حَلِيْمٌ ۝	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا
اور یقیناً	معاف کر دیا اللہ نے اُن کو	یقیناً اللہ بخشنے والا بُردبار ہے	اے ایمان والو

لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ كَفَرُوا وَقَالُوا لِإِخْوَانِهِمْ إِذَا ضَرَبُوا فِي الْأَرْضِ

تم نہ بنو اُن لوگوں جیسے جو کافر ہوئے اور کہتے ہیں اپنے بھائیوں کے متعلق جبکہ وہ سفر کرتے ہیں زمین میں

أَوْ كَانُوا غُزًّى لَّوْ كَانُوا عِندَنَا مَا مَاتُوا وَمَا قُتِلُوا لِيَجْعَلَ اللَّهُ

یا ہوتے ہیں وہ لڑائی پر کہ اگر وہ ہوتے ہمارے پاس تو نہ مرتے اور نہ مارے جاتے تاکہ کرے اللہ

ذَٰلِكَ حَسْرَةً فِي قُلُوبِهِمْ ۗ وَاللَّهُ يُحْيِي وَيُمِيتُ ۗ وَاللَّهُ

اِس بات کو حسرت کا سبب اُن کے دلوں میں اور اللہ ہی جِلاتا ہے اور مارتا ہے اور اللہ

بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝ وَلَئِن قُتِلْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَوْ مُتُّمْ

جو کچھ بھی تم کر رہے ہو دیکھ رہا ہے اور اگر مارے جاؤ تم اللہ کے راستے میں یا مر جاؤ تم

لَمَغْفِرَةٌ مِّنَ اللَّهِ وَرَحْمَةٌ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ ۝ وَلَئِن مُّتُّمْ

تو بخشش اللہ کی طرف سے اور رحمت اُسکی بہتر ہے اُس مال سے جو وہ جمع کرتے ہیں اور اگر مر گئے تم

أَوْ قُتِلْتُمْ لَإِلَى اللَّهِ تُحْشَرُونَ ۝ فَبِمَا رَحْمَةٍ مِّنَ اللَّهِ لِنتَ لَهُمْ

یا مارے گئے تم تو یقیناً اللہ ہی کے پاس جمع ہو گے پس محض اللہ کی مہربانی سے نرم بن گیا تو اُن کیلئے

وَلَوْ كُنتَ فَظًّا غَلِيظَ الْقَلْبِ لَانفَضُّوا مِنْ حَوْلِكَ ۖ فَاعْفُ عَنْهُمْ

اور اگر ہوتا تو بد خو (اور) سخت دل یعنی بے رحم تو بھاگ جاتے یہ لوگ تیرے پاس سے پس درگذر کر ان سے

منزل ۱

وَاسْتَغْفِرْ لَهُمْ	وَشَاوِرْهُمْ فِي الْأَمْرِ	فَإِذَا عَزَمْتَ
اور مغفرت طلب کر ان کیلئے	اور مشورہ کرتے رہو ان سے کاموں میں	پھر جب رائے پختہ کر لے

فَتَوَكَّلْ	عَلَى اللَّهِ	إِنَّ اللَّهَ	يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ ۝ إِنْ يَنْصُرْكُمُ اللَّهُ
تو بھروسہ کر	اللہ پر	یقیناً اللہ	پسند کرتا ہے توکل کرنے والوں کو اگر مدد کرے گا تمہاری اللہ

فَلَا غَالِبَ لَكُمْ	وَإِنْ يَخْذُلْكُمْ	فَمَنْ ذَا الَّذِي	يَنْصُرُكُمْ
تو کوئی غالب نہیں آسکتا تم پر	اور اگر وہی چھوڑ دے تم کو	تو پھر کون ہے ایسا	جو مدد کرے تمہاری

مِنْ بَعْدِهِ	وَعَلَى اللَّهِ	فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ۝	وَمَا كَانَ	لِنَبِيٍّ
اس کے بعد	اور اللہ ہی پر	بھروسہ رکھنا چاہیے مسلمانوں کو	اور نہیں زیبا ہے	نبی کیلئے

منزل

أَنْ يَغُلَّ	وَمَنْ يَغْلُلْ	يَأْتِ بِمَا غَلَّ	يَوْمَ الْقِيَامَةِ
یہ کہ خیانت کرے	اور جو کوئی خیانت کریگا	لائے گا جو کچھ اس نے خیانت کیا ہے	قیامت کے دن

ثُمَّ تُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ	مَا كَسَبَتْ	وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝
پھر پورا دیا جائے گا ہر جان کو	جو اس نے کمایا	اور ان پر ظلم نہیں کیا جائے گا

أَفَمَنِ	اتَّبَعَ رِضْوَانَ اللَّهِ	كَمَنْ بَاءَ بِسَخَطٍ مِنَ اللَّهِ
کیا جو شخص	پیروی کرے رضائے الٰہی کی	اس جیسا ہو سکتا ہے جو آ گیا اللہ کے غضب میں

وَمَأْوٰىهُ جَهَنَّمُ ۚ وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ ۝ هُمْ دَرَجٰتٌ عِنْدَ اللّٰهِ ۭ

اور ٹھکانہ اُس کا جہنم ہے | اور وہ بُری جگہ ہے | یہ لوگ | مختلف درجوں میں ہوں گے اللہ کے ہاں

وَاللّٰهُ بَصِيْرٌۢ بِمَا يَعْمَلُوْنَ ۝ لَقَدْ مَنَّ اللّٰهُ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ

اور اللہ | دیکھ رہا ہے | جو کچھ وہ کر رہے ہیں | یقیناً احسان کیا اللہ نے | ایمان والوں پر

اِذْ بَعَثَ فِيْهِمْ رَسُوْلًا مِّنْ اَنْفُسِهِمْ يَتْلُوْا عَلَيْهِمْ اٰيٰتِهٖ وَيُزَكِّيْهِمْ

جو بھیجا | اُن میں | ایک پیغمبر | اُن ہی میں سے | پڑھتا ہے اُن پر اُس کی آیتیں | اور پاک کرتا ہے اُن کو

وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتٰبَ وَالْحِكْمَةَ ۚ وَاِنْ كَانُوْا مِنْ قَبْلُ لَفِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ۝

منزل

اور سکھاتا ہے اُن کو کتاب | اور دانائی کی باتیں | اور بیشک وہ تھے | اس سے پہلے | کھلی گمراہی میں

اَوَلَمَّآ اَصَابَتْكُمْ مُّصِيْبَةٌ قَدْ اَصَبْتُمْ مِّثْلَيْهَا ۙ قُلْتُمْ اَنّٰى هٰذَا ۭ

کیا جبکہ | آپڑی تم پر | ایک مصیبت | حالانکہ اُن کو پہنچا چکے ہو تم اُس کا دوگنا | تو کہتے ہو | کہ یہ کہاں سے آپڑی

قُلْ هُوَ مِنْ عِنْدِ اَنْفُسِكُمْ ۭ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰي كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۝

کہہ | کہ یہ | تمہاری ہی طرف سے ہے | یقیناً اللہ | ہر چیز پر | قادر ہے

وَمَآ اَصَابَكُمْ يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعٰنِ فَبِاِذْنِ اللّٰهِ وَلِيَعْلَمَ الْمُؤْمِنِيْنَ ۱۷

اور جو کچھ تم پر مصیبت پڑی | اُس دن کہ باہم مقابل ہوئیں دو جماعتیں | تو اللہ کے حکم سے پڑی | اور تاکہ ظاہر کر دے ایمان والوں کو

وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ نَافَقُوا ۚ	وَقِيلَ	لَهُمْ	تَعَالَوْا	قَاتِلُوا	فِي سَبِيلِ اللَّهِ
اور تاکہ ظاہر کردے اُن کو جو منافق تھے	اور کہا گیا	اُن سے	کہ آؤ تم	لڑو	اللہ کے راستے میں

أَوِ ادْفَعُوا ۖ	قَالُوا لَوْ نَعْلَمُ قِتَالًا	لَّاتَّبَعْنَاكُمْ ۗ	هُمْ لِلْكُفْرِ	يَوْمَئِذٍ
یا مدافعت کرو	تو کہنے لگے کہ اگر ہم جانتے لڑائی	تو ضرور تمہارے ساتھ چلتے	یہ لوگ کفر سے	اُس دن

أَقْرَبُ مِنْهُمْ لِلْإِيمَانِ ۚ	يَقُولُونَ	بِأَفْوَاهِهِم	مَّا لَيْسَ فِي قُلُوبِهِمْ ۗ
زیادہ قریب تھے بہ نسبت ایمان کے	کہتے ہیں	اپنے منہ سے	ایسی باتیں جو نہیں ہوتیں اُن کے دلوں میں

منزل

وَاللَّهُ	أَعْلَمُ بِمَا يَكْتُمُونَ	الَّذِينَ قَالُوا لِإِخْوَانِهِمْ	وَقَعَدُوا
اور اللہ	خوب جانتا ہے جو کچھ وہ چھپاتے ہیں	(یہ وہی ہیں) جنھوں نے کہا اپنے بھائیوں کے بارہ میں	حالانکہ خود بیٹھ رہے

لَوْ أَطَاعُونَا	مَا قُتِلُوا ۗ	قُلْ	فَادْرَءُوا	عَنْ أَنفُسِكُمُ	الْمَوْتَ
اگر وہ ہمارا کہنا مان لیتے	تو مارے نہ جاتے	کہہ	اچھا ہٹا دیجو	اپنے اُوپر سے	موت کو

إِن كُنتُمْ	صَادِقِينَ	وَلَا تَحْسَبَنَّ	الَّذِينَ قُتِلُوا	فِي سَبِيلِ اللَّهِ
اگر تم	سچے ہو	اور نہ خیال کرو تم	اُن لوگوں کو جو مارے گئے	اللہ کے راستے میں

أَمْوَاتًا ۚ	بَلْ	أَحْيَاءٌ عِندَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ	فَرِحِينَ	بِمَا آتَاهُمُ اللَّهُ
مرے ہوئے	بلکہ	وہ زندہ ہیں اپنے رب کے پاس اُنکو رزق دیا جاتا ہے	خوش ہیں	اُس پر جو اُن کو اللہ نے دیا ہے

مِنْ فَضْلِهٖ ۙ وَيَسْتَبْشِرُوْنَ بِالَّذِيْنَ لَمْ يَلْحَقُوْا بِهِمْ مِّنْ خَلْفِهِمْ ۙ

اپنے فضل سے | اور خوش وقت ہیں ان کی طرف سے جو ان میں شامل نہیں ہوئے | ان کے پیچھے سے

اَلَّا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ۘ يَسْتَبْشِرُوْنَ بِنِعْمَةٍ مِّنَ اللّٰهِ

اس وجہ سے کہ ان پر نہ کچھ خوف ہے | اور نہ وہ رنجیدہ ہوں گے | خوشیاں منا رہے ہیں اللہ کی نعمت

وَفَضْلٍ وَّاَنَّ اللّٰهَ لَا يُضِيْعُ اَجْرَ الْمُؤْمِنِيْنَ ۚ اَلَّذِيْنَ اسْتَجَابُوْا

اور فضل سے | اور اس سے کہ بیشک اللہ نہیں ضائع کرتا ثواب ایمان والوں کا | جن لوگوں نے حکم مان لیا

ع ۱۷

لِلّٰهِ وَالرَّسُوْلِ مِنْۢ بَعْدِ مَآ اَصَابَهُمُ الْقَرْحُ ۛ لِلَّذِيْنَ اَحْسَنُوْا مِنْهُمْ

اللہ کا اور رسول کا | اس کے بعد کہ پہنچا ان کو زخم | ان کے لیے جنھوں نے نیکی کی ان میں سے

وَاتَّقَوْا اَجْرٌ عَظِيْمٌ ۚ اَلَّذِيْنَ قَالَ لَهُمُ النَّاسُ اِنَّ النَّاسَ

اور پرہیزگار ہے بڑا ثواب ہے | یہ ایسے لوگ ہیں کہ کہا ان سے لوگوں نے | کہ یقیناً ان لوگوں نے

قَدْ جَمَعُوْا لَكُمْ فَاخْشَوْهُمْ فَزَادَهُمْ اِيْمَانًا ۖ وَّقَالُوْا حَسْبُنَا اللّٰهُ

سامان جمع کیا ہے تمہارے مقابلہ کیلئے | پس تم ان سے ڈرو | تو اس بات نے ان کا ایمان بڑھا دیا | اور کہنے لگے | کہ کافی ہے ہم کو اللہ

وَنِعْمَ الْوَكِيْلُ فَانْقَلَبُوْا بِنِعْمَةٍ مِّنَ اللّٰهِ وَفَضْلٍ

اور وہ بہترین کارساز ہے | پس واپس لوٹے یہ | ساتھ اللہ کی نعمت کے | اور فضل کے

لَّمْ يَمْسَسْهُمْ سُوْٓءٌ	وَّاتَّبَعُوْا رِضْوَانَ اللّٰهِ	وَاللّٰهُ ذُوْ فَضْلٍ عَظِيْمٍ
کہ نہ پہونچی اُن کو کوئی ناگواری	اور تابع رہے رضائے الٰہی کے	اور اللہ بڑے فضل والا ہے

اِنَّمَا ذٰلِكُمُ	الشَّيْطٰنُ يُخَوِّفُ	اَوْلِيَآءَهٗ	فَلَا تَخَافُوْهُمْ
بس وہ (کہنے والا)	شیطان تھا کہ ڈراتا تھا	اپنے دوستوں سے	تو نہ ڈرو تم اُن سے

وَخَافُوْنِ	اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ	وَلَا يَحْزُنْكَ الَّذِيْنَ يُسَارِعُوْنَ
اور مجھ ہی سے ڈرو	اگر تم ایمان والے ہو	اور نہ غمگین کریں تجھ کو وہ لوگ جو جلدی سے جا پڑتے ہیں

فِى الْكُفْرِ	اِنَّهُمْ	لَنْ يَّضُرُّوا اللّٰهَ شَيْــًٔا	يُرِيْدُ اللّٰهُ	اَلَّا يَجْعَلَ لَهُمْ
کفر میں	یقیناً وہ لوگ	ہرگز نہیں بگاڑ سکتے اللہ کا کچھ بھی	چاہتا ہے اللہ	کہ نہ کرے اُن کے لیے

حَظًّا فِى الْاٰخِرَةِ	وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ	اِنَّ الَّذِيْنَ	اشْتَرَوُا
کچھ بھی حصہ آخرت میں	اور اُن کے لیے بڑا عذاب ہے	یقیناً جن لوگوں نے	خرید لیا ہے

الْكُفْرَ	بِالْاِيْمَانِ	لَنْ يَّضُرُّوا اللّٰهَ شَيْــًٔا	وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ
کفر کو	ایمان کے بدلے	وہ ہرگز نہیں بگاڑ سکتے اللہ کا کچھ بھی	اور اُن کو عذاب ہوگا دکھ دینے والا

وَلَا يَحْسَبَنَّ	الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا	اَنَّمَا نُمْلِيْ لَهُمْ	خَيْرٌ لِّاَنْفُسِهِمْ
اور نہ گمان کریں	وہ لوگ جو کافر ہیں	کہ ہم جو ڈھیل دے رہے ہیں اُن کو	یہ بہتر ہے اُن کے لیے

منزل

اِنَّمَا نُمۡلِىۡ لَهُمۡ	لِيَزۡدَادُوۡۤا	اِثۡمًا	وَلَهُمۡ	عَذَابٌ مُّهِيۡنٌ
صرف اسلیئے ڈھیل دیتے ہیں ہم اُنکو کہ ترقی کریں وہ	اپنے گناہ میں		اور اُن کو	عذاب ہوگا ذلیل کرنے والا

مَا كَانَ اللّٰهُ	لِيَذَرَ الۡمُؤۡمِنِيۡنَ	عَلٰى مَاۤ اَنۡتُمۡ عَلَيۡهِ
نہیں ہے اللہ	کہ چھوڑ دے مسلمانوں کو	اسی حالت پر کہ جس پر تم اس وقت ہو

حَتّٰى	يَمِيۡزَ الۡخَبِيۡثَ	مِنَ الطَّيِّبِؕ	وَمَا كَانَ اللّٰهُ	لِيُطۡلِعَكُمۡ
جبتک	جُدا نہ کردے ناپاک کو	پاک سے	اور نہیں ہے اللہ کہ	خبردار کردے تمکو

عَلَى الۡغَيۡبِ	وَلٰكِنَّ اللّٰهَ	يَجۡتَبِىۡ	مِنۡ رُّسُلِهٖ	مَنۡ يَّشَآءُ
غیب کی باتوں پر	لیکن اللہ	چھانٹ لیتا ہے	اپنے پیغمبروں میں سے	جس کو چاہتا ہے

فَاٰمِنُوۡا بِاللّٰهِ	وَرُسُلِهٖ	وَاِنۡ تُؤۡمِنُوۡا	وَتَتَّقُوۡا	فَلَكُمۡ اَجۡرٌ عَظِيۡمٌ
تو ایمان لاؤ تم اللہ پر	اور اسکے رسولوں پر	اور اگر تم ایمان لے آؤ	اور پرہیزگار بنجاؤ	تو تمہارے لیے اجر عظیم ہے

وَلَا يَحۡسَبَنَّ	الَّذِيۡنَ	يَبۡخَلُوۡنَ	بِمَاۤ اٰتٰٮهُمُ اللّٰهُ	مِنۡ فَضۡلِهٖ
اور نہ خیال کریں	وہ لوگ جو	بخل کرتے ہیں	اُس چیز میں کہ دی ہے اُن کو اللہ نے	اپنے فضل سے

هُوَ خَيۡرًا لَّهُمۡ	بَلۡ	هُوَ شَرٌّ لَّهُمۡ	سَيُطَوَّقُوۡنَ	مَا بَخِلُوۡا بِهٖ
کہ یہ بہتر ہے اُن کے لئے	بلکہ یہ	بُرا ہے اُن کے لئے	عنقریب طوق پہنایا جائیگا اُنکو	اُس چیز کا جسمیں وہ بخل کرتے تھے

منزل ۱

يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۗ وَلِلّٰهِ مِيْرَاثُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۗ وَاللّٰهُ

قیامت کے دن اور اللہ ہی وارث ہے آسمانوں کا اور زمین کا اور اللہ

بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ۝ لَقَدْ سَمِعَ اللّٰهُ قَوْلَ الَّذِيْنَ قَالُوْٓا

ساتھ اُس کے جو تم کرتے ہو خبردار ہے یقیناً سن لیا ہے اللہ نے قول اُن لوگوں کا جنہوں نے کہا کہ

ع ۹

اِنَّ اللّٰهَ فَقِيْرٌ وَّنَحْنُ اَغْنِيَآءُ ۘ سَنَكْتُبُ مَا قَالُوْا وَقَتْلَهُمُ

یقیناً اللہ محتاج ہے اور ہم مالدار ہیں ہم لکھ رکھیں گے جو کچھ اُنہوں نے کہا نیز اُن کا قتل کرنا

وقف لازم

الْاَنْۢبِيَآءَ بِغَيْرِ حَقٍّ ۙ وَّنَقُوْلُ ذُوْقُوْا عَذَابَ الْحَرِيْقِ ۝

پیغمبروں کو ناحق اور ہم کہیں گے کہ چکھو عذاب جلانے والا

منزل

ذٰلِكَ بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْكُمْ وَاَنَّ اللّٰهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيْدِ ۝ (۲۰)

یہ اُس کا بدلہ ہے جو تم نے اپنے ہاتھوں بھیجا اور یقیناً اللہ نہیں ہے ظلم کرنے والا بندوں پر

اَلَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ عَهِدَ اِلَيْنَآ اَلَّا نُؤْمِنَ لِرَسُوْلٍ

وہ ایسے لوگ ہیں جو کہتے ہیں یقیناً اللہ نے عہد لیا ہے ہم سے کہ ہم نہ ایمان لائیں کسی رسول پر

حَتّٰى يَاْتِيَنَا بِقُرْبَانٍ تَاْكُلُهُ النَّارُ ۗ قُلْ قَدْ جَآءَكُمْ رُسُلٌ

جبتک کہ نہ لاوے وہ ہمارے پاس قربانی کہ کھا جاوے اُسکو آگ کہہ کہ یقیناً آئے تمہارے پاس بہت سے رسول

مِّنْ قَبْلِیْ بِالْبَیِّنٰتِ وَبِالَّذِیْ قُلْتُمْ فَلِمَ قَتَلْتُمُوْهُمْ

مجھ سے پہلے | معجزات لیکر | اور وہ چیز بھی جسکو تم نے کہا | پس کس وجہ سے مار ڈالا تم نے ان کو

اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِیْنَ ○ فَاِنْ كَذَّبُوْكَ فَقَدْ كُذِّبَ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ

اگر ہو تم سچے | پس اگر جھٹلائیں وہ تجھ کو | تو جھٹلائے گئے ہیں بہت سے پیغمبر تجھ سے پہلے بھی

جَآءُوْ بِالْبَیِّنٰتِ وَالزُّبُرِ وَالْكِتٰبِ الْمُنِیْرِ ○ كُلُّ نَفْسٍ

جو لائے تھے | معجزات | اور صحیفے | اور روشن کتاب | ہر ایک جان

ذَآئِقَةُ الْمَوْتِ ؕ وَاِنَّمَا تُوَفَّوْنَ اُجُوْرَكُمْ یَوْمَ الْقِیٰمَةِ ؕ

چکھنے والی ہے ذائقہ موت کا | اور یقیناً پورے دیئے جائیں گے تمہارے بدلے | قیامت کے دن

منزل ۱

فَمَنْ زُحْزِحَ عَنِ النَّارِ وَاُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ ؕ

پس جس کو بچا لیا گیا | دوزخ سے | اور داخل کر لیا گیا بہشت میں | پس اس کا کام بن گیا

وَمَا الْحَیٰوةُ الدُّنْیَآ اِلَّا مَتَاعُ الْغُرُوْرِ ○ لَتُبْلَوُنَّ فِیْٓ اَمْوَالِكُمْ

اور نہیں ہے دنیاوی زندگی مگر صرف دھوکے کا سودا | اور آزمائش کیجائیگی تمہاری تمہارے مالوں میں

وَاَنْفُسِكُمْ وَلَتَسْمَعُنَّ مِنَ الَّذِیْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِكُمْ

اور تمہاری جانوں میں | اور البتہ سنو گے تم | ان لوگوں سے | جن کو دی گئی ہے کتاب | تم سے پہلے

وَمِنَ الَّذِيْنَ | اَشْرَكُوْٓا | اَذًى كَثِيْرًا ؕ | وَاِنْ تَصْبِرُوْا | وَتَتَّقُوْا

اور اُن لوگوں سے بھی | جو مشرک ہیں | بہت سی تکلیف دہ باتیں | اور اگر | تم صبر کرو | اور پرہیز گار بن جاؤ

فَاِنَّ ذٰلِكَ مِنْ عَزْمِ الْاُمُوْرِ ۝ | وَاِذْ اَخَذَ اللّٰهُ | مِيْثَاقَ | الَّذِيْنَ

تو یقیناً یہ | بڑی ہمت کے کاموں سے ہے | اور جب لیا اللہ نے | عہد | اُن لوگوں سے

اُوْتُوا الْكِتٰبَ | لَتُبَيِّنُنَّهٗ لِلنَّاسِ | وَلَا تَكْتُمُوْنَهٗ ۫ | فَنَبَذُوْهُ وَرَآءَ ظُهُوْرِهِمْ

جنکو کتاب دی گئی ہے | کہ اُسکو ضرور بیان کر دینگے لوگوں سے | اور اسکو چھپا دیں گے نہیں | پس پھینکدیا اُنہوں نے عہد کو پیٹھ پیچھے

وَاشْتَرَوْا بِهٖ | ثَمَنًا قَلِيْلًا ؕ | فَبِئْسَ مَا يَشْتَرُوْنَ ۝ | لَا تَحْسَبَنَّ

اور لے لیا اُس کے بدلے | مول تھوڑا | تو کیا ہی بری ہے وہ چیز جو انہوں نے خریدی | نہ سمجھو

الَّذِيْنَ يَفْرَحُوْنَ بِمَآ اَتَوْا | وَّيُحِبُّوْنَ | اَنْ يُّحْمَدُوْا بِمَا لَمْ يَفْعَلُوْا

اُن کو جو خوش ہوتے ہیں اپنے کیئے پر | اور چاہتے ہیں | کہ اُن کی تعریف کی جائے اُس پر جو انہوں نے نہیں کیا

فَلَا تَحْسَبَنَّهُمْ بِمَفَازَةٍ | مِّنَ الْعَذَابِ | وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۝ | وَلِلّٰهِ

تو تم نہ خیال کیجیو اُن کو | پناہ میں | عذاب سے | اور اُن کو عذاب ہوگا دردناک | اور اللہ ہی کی ہے

مُلْكُ | السَّمٰوٰتِ | وَالْاَرْضِ ؕ | وَاللّٰهُ | عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۝

بادشاہت | آسمانوں کی | اور زمین کی | اور اللہ | ہر چیز پر | قادر ہے

منزل ۱

ع ۱۹ / ۱۰

إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ لَآيٰتٍ

یقیناً پیدائش میں آسمانوں کی اور زمین کی اور بدلتے رہنے میں رات اور دن کے نشانیاں ہیں

لِأُولِي الْأَلْبَابِ ۝ الَّذِينَ يَذْكُرُونَ اللّٰهَ قِيَامًا وَقُعُودًا وَعَلٰى جُنُوبِهِمْ

عقل والوں کے لیے جو کہ یاد کرتے ہیں اللہ کو کھڑے اور بیٹھے اور اپنی کروٹوں کے بل

وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ رَبَّنَا مَا خَلَقْتَ هٰذَا بَاطِلًا

اور غور کرتے ہیں پیدائش میں آسمانوں کی اور زمین کی اے ہمارے رب نہیں پیدا کیا تو نے ان کو بے فائدہ

سُبْحٰنَكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ۝ رَبَّنَا إِنَّكَ مَنْ تُدْخِلِ النَّارَ

پاک ہے تو پس بچا ہم کو عذاب سے دوزخ کے اے ہمارے رب یقیناً تو جس کو داخل کردے دوزخ میں

فَقَدْ أَخْزَيْتَهُ وَمَا لِلظّٰلِمِينَ مِنْ أَنْصَارٍ ۝ رَبَّنَا إِنَّنَا سَمِعْنَا مُنَادِيًا

پس تو نے اسکو ذلیل کردیا اور نہیں ہے ظالموں کا کوئی بھی مددگار اے ہمارے رب ہم نے سنا ایک پکارنے والے کو

يُنَادِي لِلْإِيمَانِ أَنْ آمِنُوا بِرَبِّكُمْ فَآمَنَّا رَبَّنَا فَاغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا

کہ وہ پکارتا ہے ایمان کے لیے کہ ایمان لاؤ تم اپنے رب پر تو ایمان لے آئے ہم اے ہمارے رب پس بخشدے ہمارے گناہ

وَكَفِّرْ عَنَّا سَيِّئَاتِنَا وَتَوَفَّنَا مَعَ الْأَبْرَارِ ۝ رَبَّنَا وَآتِنَا مَا وَعَدْتَنَا

اور دور کر ہم سے ہماری برائیاں اور وفات دے ہمکو نیک لوگوں کیساتھ اے ہمارے رب اور عطا کر ہم کو جو وعدہ کیا ہے تو نے ہم سے

منزل

عَلٰی رُسُلِكَ	وَلَا تُخْزِنَا يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ط	اِنَّكَ	لَا تُخْلِفُ الْمِيْعَادَ ○
اپنے رسولوں کی معرفت	اور نہ رسوا کیجیو ہم کو قیامت کے دن	بیشک تو	نہیں خلاف کرتا ہے وعدہ کا

فَاسْتَجَابَ	لَهُمْ	رَبُّهُمْ	اَنِّیْ لَآ اُضِيْعُ	عَمَلَ عَامِلٍ مِّنْكُمْ	مِّنْ ذَكَرٍ
پس قبول کرلیا	اُن کے لیے	اُن کے رب نے	کہ میں نہیں ضائع کروں گا	عمل کسی عمل کرنے والے کا تم میں سے	مرد ہو

اَوْ اُنْثٰی	بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ	فَالَّذِيْنَ هَاجَرُوْا	وَاُخْرِجُوْا	مِنْ دِيَارِهِمْ
یا عورت	تم سب ایک دوسرے کے جزو ہو	پس جن لوگوں نے وطن چھوڑا	اور نکالے گئے	اپنے گھروں سے

منزل

وَاُوْذُوْا فِیْ سَبِيْلِیْ	وَقٰتَلُوْا	وَقُتِلُوْا	لَاُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ	سَيِّاٰتِهِمْ
اور ستائے گئے میری راہ میں	اور لڑے	اور مارے گئے	تو ضرور دور کردوں گا میں ان سے	اُن کی برائیاں

وَلَاُدْخِلَنَّهُمْ	جَنّٰتٍ	تَجْرِیْ مِنْ تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ	ثَوَابًا مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ ط
اور ضرور داخل کروں گا ان کو	ایسے باغوں میں	کہ جاری ہیں اُن کے نیچے	نہریں	یہ بدلہ ہے اللہ کے ہاں سے

وَاللّٰهُ عِنْدَهٗ حُسْنُ الثَّوَابِ ○	لَا يَغُرَّنَّكَ	تَقَلُّبُ	الَّذِيْنَ كَفَرُوْا فِی الْبِلَادِ ○
اور اللہ ہی کے پاس ہے اچھا بدلہ	نہ دھوکہ دے تجھ کو	چلنا پھرنا	اُن کا جو کافر ہیں شہروں میں

مَتَاعٌ قَلِيْلٌ قف	ثُمَّ مَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ ط	وَبِئْسَ الْمِهَادُ ○	لٰكِنِ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ
یہ فائدہ ہے تھوڑا سا	پھر ٹھکانا اُن کا دوزخ ہے	اور بری جگہ ہے	لیکن جو لوگ کہ ڈرتے ہیں اپنے رب سے

لَهُمْ جَنّٰتٌ	تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ	خٰلِدِيْنَ فِيْهَا
اُن کے لیے ایسے باغ ہیں	کہ جاری ہیں اُن کے نیچے	نہریں	ہمیشہ رہیں گے اُن میں

نُزُلًا	مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ ؕ	وَمَا عِنْدَ اللّٰهِ	خَيْرٌ لِّلْاَبْرَارِ ۝
مہمانی ہے	اللہ کی جانب سے	اور جو کچھ اللہ کے ہاں ہے	بہتر ہے نیک بندوں کے لیے

وَاِنَّ مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ	لَمَنْ يُّؤْمِنُ بِاللّٰهِ	وَمَا اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ
اور یقیناً بعض اہلِ کتاب سے ایسے ہیں	جو البتہ ایمان رکھتے ہیں اللہ پر	اور اُن کتابوں پر جو اُتاری گئی تمہاری طرف

منزل

وَمَا اُنْزِلَ اِلَيْهِمْ	خٰشِعِيْنَ لِلّٰهِ ۙ	لَا يَشْتَرُوْنَ	بِاٰيٰتِ اللّٰهِ
اور جو نازل کی گئی اُن کی طرف	جھکتے رہتے ہیں اللہ کے آگے	(اور) نہیں لیتے ہیں وہ	بدلہ میں اللہ کی آیتوں کے

ثَمَنًا قَلِيْلًا ؕ	اُولٰٓئِكَ	لَهُمْ اَجْرُهُمْ	عِنْدَ رَبِّهِمْ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ
تھوڑی سی قیمت	یہی لوگ ہیں	جن کے لیے اُن کا اجر ہے	اُن کے رب کے پاس	یقیناً اللہ

سَرِيْعُ الْحِسَابِ ۝	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا	اصْبِرُوْا
جلدی حساب کرنے والا ہے	اے ایمان والو!	صبر کرو

وَصَابِرُوْا	وَرَابِطُوْا ۣ	وَاتَّقُوا اللّٰهَ	لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ۝
اور مقابلہ میں مضبوطی کرو	اور جہاد کے لیے مستعد رہو	اور ڈرتے رہو اللہ سے	تاکہ تم کامیاب ہو

سورۂ نساء مدینہ میں نازل ہوئی	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ۝	اس میں ۱۷۷ آیتیں اور ۲۴ رکوع ہیں
	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	

يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ	اتَّقُوْا رَبَّكُمُ	الَّذِىْ خَلَقَكُمْ	مِّنْ نَّفْسٍ وَّاحِدَةٍ	وَّخَلَقَ
اے لوگو!	ڈرو تم اپنے رب سے	جس نے پیدا کیا تم کو	ایک جان سے	اور پیدا کیا

مِنْهَا زَوْجَهَا	وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيْرًا	وَّنِسَآءً	وَاتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِىْ
اسی نے اس کا جوڑا	اور پھیلائے ان دونوں سے بہت سے مرد	اور عورتیں	اور ڈرتے رہو اللہ سے کہ جسکے

تَسَآءَلُوْنَ بِهٖ	وَالْاَرْحَامَ	اِنَّ اللّٰهَ	كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيْبًا ۝	وَاٰتُوا الْيَتٰمٰٓى
نام پر آپس میں مانگتے ہو تم	اور قرابت سے	یقیناً اللہ	تم سب پر نگران ہے	اور دیدو یتیموں کو

اَمْوَالَهُمْ	وَلَا تَتَبَدَّلُوا	الْخَبِيْثَ	بِالطَّيِّبِ	وَلَا تَاْكُلُوْٓا	اَمْوَالَهُمْ
ان کے مال	اور نہ تبادلہ کرو تم	بری چیز کا	اچھی چیز سے	اور نہ کھاؤ	ان کے مال

اِلٰٓى اَمْوَالِكُمْ	اِنَّهٗ كَانَ حُوْبًا كَبِيْرًا ۝	وَاِنْ خِفْتُمْ	اَلَّا تُقْسِطُوْا
اپنے مالوں کے ساتھ	بے شک وہ بڑا گناہ ہے	اور اگر تم کو اندیشہ ہو	کہ انصاف نہ کرسکو گے

فِى الْيَتٰمٰى	فَانْكِحُوْا مَا طَابَ لَكُمْ	مِّنَ النِّسَآءِ	مَثْنٰى	وَثُلٰثَ	وَرُبٰعَ
یتیم لڑکیوں کے بارے میں	تو نکاح کرو جو پسند آئیں تم کو	عورتوں سے	دو دو	اور تین تین	اور چار چار

منزل

فَاِنْ خِفْتُمْ | اَلَّا تَعْدِلُوْا | فَوَاحِدَةً | اَوْ مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ | ذٰلِكَ اَدْنٰٓى اَلَّا تَعُوْلُوْا ؕ

ہاں اگر تم کو اندیشہ ہو | کہ برابری نہ رکھو گے | تو ایک ہی | یا جو تمہاری مملوک ہوں | یہ زیادہ مناسب ہے تاکہ ایک طرف نہ جھک پڑو

وَاٰتُوا النِّسَآءَ صَدُقٰتِهِنَّ نِحْلَةً ؕ | فَاِنْ طِبْنَ لَكُمْ عَنْ شَیْءٍ مِّنْهُ نَفْسًا | فَكُلُوْهُ

اور دیدو تم عورتوں کو ان کے مہر خوشی سے | پس اگر خوشی سے چھوڑ دیں تمہارے لئے کچھ اس میں سے جی سے | تو کھاؤ تم اسکو

هَنِيْٓـًٔا مَّرِيْٓـًٔا ۝ | وَلَا تُؤْتُوا السُّفَهَآءَ | اَمْوَالَكُمُ الَّتِیْ جَعَلَ اللّٰهُ لَكُمْ قِيٰمًا | وَّارْزُقُوْهُمْ

مزیدار خوشگوار | اور نہ دو تم کم عقلوں کو | اپنے وہ مال جسکو بنایا ہے اللہ نے تمہارے لئے سہارا | اور کھلاتے رہو انکو

فِيْهَا | وَاكْسُوْهُمْ وَقُوْلُوْا لَهُمْ قَوْلًا مَّعْرُوْفًا ۝ | وَابْتَلُوا الْيَتٰمٰى | حَتّٰٓى اِذَا بَلَغُوا

اُنمیں سے | اور پہناتے رہو انکو اور کہو ان سے بات اچھی | اور آزما لیا کرو یتیموں کو | یہاں تک کہ جب پہنچیں وہ

النِّكَاحَ ۚ | فَاِنْ اٰنَسْتُمْ مِّنْهُمْ | رُشْدًا | فَادْفَعُوْٓا اِلَيْهِمْ | اَمْوَالَهُمْ ۚ

نکاح کی عمر کو | پس اگر دیکھو تم ان سے | صلاحیت | تو دیدو ان کو | ان کے مال

وَلَا تَاْكُلُوْهَآ | اِسْرَافًا | وَّبِدَارًا اَنْ يَّكْبَرُوْا ؕ | وَمَنْ كَانَ غَنِيًّا

اور نہ کھاؤ تم ان کے مال | فضول خرچی سے | اور جلدی جلدی اس خوف سے کہ وہ بڑے ہو جائینگے | اور جو شخص کہ ہو مالدار

فَلْيَسْتَعْفِفْ ۚ | وَمَنْ كَانَ فَقِيْرًا | فَلْيَاْكُلْ بِالْمَعْرُوْفِ ؕ | فَاِذَا دَفَعْتُمْ

تو چاہیئے کہ بچا رہے | اور جو شخص ہو تنگدست | تو وہ کھائے مناسب طریق سے | پس جب حوالہ کردو تم

منزل

إِلَيْهِمْ	أَمْوَالَهُمْ	فَأَشْهِدُوا عَلَيْهِمْ ط	وَكَفَىٰ بِاللَّهِ	حَسِيبًا ۝	لِلرِّجَالِ
اُن کو	اُن کے مال	تو گواہ بنا لو اُن پر	اور کافی ہے اللہ	حساب لینے والا	مردوں کا

نَصِيبٌ	مِمَّا تَرَكَ	الْوَالِدَانِ	وَالْأَقْرَبُونَ	وَلِلنِّسَاءِ	نَصِيبٌ
حصہ ہے	اُس میں سے جو چھوڑ مریں	ماں باپ	اور رشتہ دار	اور عورتوں کا بھی	حصہ ہے

مِمَّا تَرَكَ	الْوَالِدَانِ	وَالْأَقْرَبُونَ	مِمَّا قَلَّ مِنْهُ أَوْ كَثُرَ ط	نَصِيبًا مَفْرُوضًا
اس میں سے جو چھوڑ مریں	ماں باپ	اور رشتہ دار	جو کچھ تھوڑا ہو اُس سے یا بہت	حصہ ہے مقرر شدہ

منزل

وَإِذَا حَضَرَ الْقِسْمَةَ	أُولُوا الْقُرْبَىٰ	وَالْيَتَامَىٰ	وَالْمَسَاكِينُ	فَارْزُقُوهُمْ مِنْهُ
اور جب آجائیں بانٹتے وقت	قرابتدار	اور یتیم	اور غریب لوگ	تو دو اُن کو اس میں سے

وَقُولُوا لَهُمْ قَوْلًا مَعْرُوفًا ۝	وَلْيَخْشَ الَّذِينَ	لَوْ تَرَكُوا مِنْ خَلْفِهِمْ
اور کہو اُن سے بات نرمی کی	اور ڈریں وہ لوگ کہ	اگر چھوڑ جائیں اپنے مرنے کے بعد

ذُرِّيَّةً	ضِعَافًا	خَافُوا عَلَيْهِمْ	فَلْيَتَّقُوا اللَّهَ	وَلْيَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا
اولاد	ناتوان	تو خوف کرتے ہوں اُن پر	پس ڈرنا چاہیے انکو اللہ سے	اور کہنی چاہیے انکو بات سیدھی

إِنَّ الَّذِينَ يَأْكُلُونَ	أَمْوَالَ الْيَتَامَىٰ	ظُلْمًا	إِنَّمَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ نَارًا ط
یقیناً جو لوگ کہ، کھاتے ہیں	مال یتیموں کے	ظلم سے	تو بس وہ کھاتے ہیں اپنے پیٹوں میں آگ

وَسَيَصْلَوْنَ سَعِيرًا ۝	يُوصِيكُمُ اللَّهُ	فِي أَوْلَادِكُمْ	لِلذَّكَرِ مِثْلُ
اور عنقریب داخل ہونگے آگ میں	حکم دیتا ہے تم کو اللہ	تمہاری اولاد کے بارہ میں	کہ لڑکے کا حصہ

حَظِّ الْأُنثَيَيْنِ	فَإِن كُنَّ نِسَاءً	فَوْقَ اثْنَتَيْنِ	فَلَهُنَّ	ثُلُثَا مَا تَرَكَ
دو لڑکیوں کے حصہ کی برابر ہے	پس اگر سب لڑکیاں ہی ہوں	زیادہ دو سے	تو ان کے لئے	دو تہائی ترکے کا ہے

وَإِن كَانَتْ	وَاحِدَةً	فَلَهَا النِّصْفُ	وَلِأَبَوَيْهِ لِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا
اور اگر ہو لڑکی	ایک ہی	تو اس کے لئے آدھا ہے	اور ماں باپ کیلئے ہر ایک کا ان دونوں سے

السُّدُسُ	مِمَّا تَرَكَ	إِن كَانَ لَهُ وَلَدٌ	فَإِن لَّمْ يَكُن لَّهُ	وَلَدٌ
چھٹا حصہ ہے	جو چھوڑ مرا	اگر ہو میت کی اولاد	پس اگر نہ ہو اس میت کی	کوئی اولاد

وَوَرِثَهُ أَبَوَاهُ فَلِأُمِّهِ الثُّلُثُ	فَإِن كَانَ لَهُ إِخْوَةٌ	فَلِأُمِّهِ السُّدُسُ
اور وارث اس کے ماں باپ ہی ہوں تو اسکی ماں کا ایک تہائی ہے	پس اگر ہوں میت کے کئی بھائی	تو اس کی ماں کا چھٹا حصہ ہے

مِن بَعْدِ وَصِيَّةٍ يُوصِي بِهَا أَوْ دَيْنٍ	آبَاؤُكُمْ	وَأَبْنَاؤُكُمْ	لَا تَدْرُونَ
بعد (ادا ہوگی) وصیت کے کہ وصیت کر جائے اسکی یا بعد قرض کے	باپ تمہارے	اور بیٹے تمہارے	تم نہیں جان سکتے

أَيُّهُمْ أَقْرَبُ لَكُمْ نَفْعًا	فَرِيضَةً مِّنَ اللَّهِ	إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝
کہ ان میں کون زیادہ قریب ہے تم سے نفع پہنچانے میں	(یہ حصہ) مقرر کیا ہوا ہے اللہ کا	بیشک اللہ جاننے والا ہے حکمت والا

وَلَكُمْ نِصْفُ	مَا تَرَكَ أَزْوَاجُكُمْ	إِنْ لَّمْ يَكُنْ لَّهُنَّ وَلَدٌ	فَإِنْ كَانَ
اور تمہارے لیے آدھا ہے	اُس کا جو چھوڑ مریں تمہاری بیبیاں	اگر نہ ہو اُن کی کوئی اولاد	پس اگر ہو

لَهُنَّ وَلَدٌ	فَلَكُمُ الرُّبُعُ مِمَّا تَرَكْنَ	مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ	يُوصِينَ بِهَآ
اُن کی کوئی اولاد	تو تمہارے لیے چوتھائی ہے اُس میں جو چھوڑ مریں	بعد ادائگی) وصیت کے	جو وصیت کر جائیں اُسکی

أَوْ دَيْنٍ	وَلَهُنَّ الرُّبُعُ مِمَّا تَرَكْتُمْ	إِنْ لَّمْ يَكُنْ لَّكُمْ وَلَدٌ	فَإِنْ كَانَ
یا بعد قرض کے	اور اُن کے لیے چوتھائی ہے اُسمیں سے جو تم چھوڑ مرو	اگر نہو تمہاری کوئی اولاد	پس اگر ہو

لَكُمْ وَلَدٌ	فَلَهُنَّ الثُّمُنُ مِمَّا تَرَكْتُمْ	مِّنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ	تُوصُونَ بِهَآ
تمہاری کوئی اولاد	تو اُن کا آٹھواں ہے اُسمیں سے جو تم چھوڑ مرو	بعد ادائیگی وصیت کے	جسکی تم وصیت کر جاؤ

منزل ۱

أَوْ دَيْنٍ	وَإِنْ كَانَ رَجُلٌ يُّورَثُ كَلَالَةً	أَوِ امْرَأَةٌ	وَّلَهُ أَخٌ أَوْ أُخْتٌ
یا بعد قرض کے	اور اگر کوئی مرد جس کی میراث ہے باپ بیٹا نہ رکھتا ہو	یا ایسی کوئی عورت ہو	اور اُس کے ایک بھائی یا بہن ہو

فَلِكُلِّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا	السُّدُسُ	فَإِنْ كَانُوٓا أَكْثَرَ	مِنْ ذٰلِكَ
تو ہر ایک کو اُن دونوں سے	چھٹا حصہ ملیگا	پس اگر ہوں زیادہ	اِس سے

فَهُمْ شُرَكَآءُ فِي الثُّلُثِ	مِنْ بَعْدِ وَصِيَّةٍ	يُّوصٰى بِهَآ	أَوْ دَيْنٍ لا
تو وہ سب شریک ہوں گے ایک تہائی میں	بعد ادائگی وصیت کے	جسکی وصیت کیجائے	یا بعد قرض کے

غَيْرَ مُضَآرٍّ ۚ وَصِيَّةً مِّنَ اللّٰهِ ؕ وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَلِيْمٌ ؕ تِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ ؕ

نہ نقصان دینے والا ہو (یہ) حکم ہے اللہ کی طرف سے اور اللہ جاننے والا ہے تحمل والا یہ حدیں ہیں اللہ کی

وَمَنْ يُّطِعِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ يُدْخِلْهُ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ

اور جو کوئی اطاعت کریگا اللہ کی اور اسکے رسول کی داخل کرے گا اللہ اس کو ایسے باغوں میں کہ جاری ہیں ان کے نیچے نہریں

خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ؕ وَذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ۝ وَمَنْ يَّعْصِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ

ہمیشہ رہیں گے وہ ان میں اور یہ کامیابی ہے بڑی اور جو کوئی نافرمانی کرے گا اللہ کی اور اسکے رسول کی

وَيَتَعَدَّ حُدُوْدَهٗ يُدْخِلْهُ نَارًا خَالِدًا فِيْهَا ۪ وَلَهٗ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ ۝

اور بڑھے گا اس کی حدوں سے داخل کریگا اسکو آگ میں ہمیشہ رہیگا وہ اسمیں اور اسکو عذاب ہوگا ذلیل کرنے والا

ع ۱۲ منزل ۱

وَالّٰتِيْ يَاْتِيْنَ الْفَاحِشَةَ مِنْ نِّسَآئِكُمْ فَاسْتَشْهِدُوْا عَلَيْهِنَّ

اور جو عورتیں کام کریں بے حیائی کا تمہاری بیویوں میں سے تو گواہ بناؤ تم ان پر

اَرْبَعَةً مِّنْكُمْ ۚ فَاِنْ شَهِدُوْا فَاَمْسِكُوْهُنَّ فِي الْبُيُوْتِ حَتّٰى يَتَوَفّٰهُنَّ

چار آدمی اپنوں میں سے پس اگر وہ گواہی دیں تو مقید رکھو ان کو گھروں میں یہاں تک کہ اٹھا لے انکو

الْمَوْتُ اَوْ يَجْعَلَ اللّٰهُ لَهُنَّ سَبِيْلًا ۝ وَالَّذٰنِ يَاْتِيٰنِهَا مِنْكُمْ فَاٰذُوْهُمَا ۚ

موت یا کردے اللہ ان کے لیے کوئی راہ اور جو دو شخص کام کریں بے حیائی کا تم میں سے تو اذیت دو ان کو

فَإِنْ تَابَا وَأَصْلَحَا فَأَعْرِضُوا عَنْهُمَا ۗ إِنَّ اللَّهَ كَانَ تَوَّابًا رَحِيمًا ۝

پھر اگر توبہ کرلیں وہ اور حالت درست کرلیں تو اُن سے تعرض نہ کرو بیشک اللہ ہے توبہ قبول کرنے والا بندہ نواز

إِنَّمَا التَّوْبَةُ عَلَى اللَّهِ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السُّوءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ يَتُوبُونَ

بس توبہ قبول کرنی تو اللہ کے ذمہ اُن ہی کے لئے مقرری ہے جو کر بیٹھیں کوئی گناہ نادانی سے پھر توبہ کرلیں وہ

مِنْ قَرِيبٍ فَأُولَٰئِكَ يَتُوبُ اللَّهُ عَلَيْهِمْ ۗ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝

جلدی سے تو یہ لوگ ہیں کہ توبہ قبول کرلیتا ہے اللہ اُن کی اور ہے اللہ جاننے والا حکمت والا

وَلَيْسَتِ التَّوْبَةُ لِلَّذِينَ يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ حَتَّىٰ إِذَا حَضَرَ

اور نہیں ہے توبہ اُن کے لئے جو کرتے ہیں گناہ کے کام یہاں تک کہ جب سامنے آگئی

أَحَدَهُمُ الْمَوْتُ قَالَ إِنِّي تُبْتُ الْآنَ وَلَا الَّذِينَ يَمُوتُونَ وَهُمْ كُفَّارٌ

کسی کسی کو اُن میں سے موت تو کہنے لگا کہ تحقیق میں توبہ کرتا ہوں اب اور نہ توبہ اُن کی ہے جو مرجائیں اور وہ کافر ہی ہوں

أُولَٰئِكَ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا يَحِلُّ لَكُمْ

یہی ہیں جن کے لئے تیار کیا ہے ہم نے عذاب درد دینے والا اے ایمان والو نہیں جائز ہے تم کو

أَنْ تَرِثُوا النِّسَاءَ كَرْهًا ۖ وَلَا تَعْضُلُوهُنَّ لِتَذْهَبُوا بِبَعْضِ مَا آتَيْتُمُوهُنَّ

یہ کہ وارث ہو جاؤ عورتوں کے زبردستی اور نہ بند رکھو اُن کو اس غرض سے کہ لیلو کچھ اس میں سے جو دیا ہے تم نے اُن کو

إِلَّآ أَن يَأْتِينَ بِفَاحِشَةٍ مُّبَيِّنَةٍ وَعَاشِرُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ فَإِن كَرِهْتُمُوهُنَّ

مگر اس وقت کہ وہ مرتکب ہوں کھلی ہوئی بدکاری کی اور رہا کرو ان کے ساتھ اچھی طرح پس اگر ناپسند ہوں وہ تم کو

فَعَسَىٰٓ أَن تَكْرَهُوا شَيْـًٔا وَيَجْعَلَ اللّٰهُ فِيهِ خَيْرًا كَثِيرًا ۝

تو کیا عجب ہے کہ ناپسند کرو تم کسی چیز کو اور کرے اللہ اس میں بہت سی خوبی

وَإِنْ أَرَدتُّمُ اسْتِبْدَالَ زَوْجٍ مَّكَانَ زَوْجٍ وَآتَيْتُمْ إِحْدَاهُنَّ

اور اگر چاہو تم بدلنا ایک بیوی کا بجائے دوسری بیوی کے اور دیا ہے تم نے ایک کو ان میں سے

قِنطَارًا فَلَا تَأْخُذُوا مِنْهُ شَيْـًٔا أَتَأْخُذُونَهُ بُهْتَانًا وَإِثْمًا مُّبِينًا ۝

بہت سا مال پس نہ لو تم اس میں سے کچھ بھی کیا لیتے ہو تم اس کو بہتان رکھکر اور گناہ صریح سے

منزل

وَكَيْفَ تَأْخُذُونَهُ وَقَدْ أَفْضَىٰ بَعْضُكُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ وَأَخَذْنَ

اور کس طرح لے سکتے ہو تم اس کو حالانکہ مل چکا بعض تمہارا ساتھ بعض کے اور لے چکی ہیں

مِنكُم مِّيثَاقًا غَلِيظًا ۝ وَلَا تَنكِحُوا مَا نَكَحَ آبَاؤُكُم مِّنَ النِّسَاءِ

تم سے گاڑھا اقرار اور مت نکاح کرو تم جن سے نکاح کیا ہو تمہارے باپوں نے عورتوں میں سے

إِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ إِنَّهُ كَانَ فَاحِشَةً وَمَقْتًا وَسَاءَ سَبِيلًا ۝

مگر جو پہلے ہو چکا یقیناً یہ ہے بےحیائی اور غضب کی بات اور برا ہے طریقہ

حُرِّمَتْ عَلَيْكُمْ اُمَّهٰتُكُمْ وَبَنٰتُكُمْ وَاَخَوٰتُكُمْ وَعَمّٰتُكُمْ

حرام کی گئیں — تم پر — مائیں تمہاری — اور بیٹیاں تمہاری — اور بہنیں تمہاری — اور پھوپھیاں تمہاری

وَخٰلٰتُكُمْ وَبَنٰتُ الْاَخِ وَبَنٰتُ الْاُخْتِ وَاُمَّهٰتُكُمُ الّٰتِيْٓ

اور خالائیں تمہاری — اور بھتیجیاں (تمہاری) — اور بھانجیاں (تمہاری) — اور وہ مائیں تمہاری جنہوں نے

اَرْضَعْنَكُمْ وَاَخَوٰتُكُمْ مِّنَ الرَّضَاعَةِ وَاُمَّهٰتُ نِسَآئِكُمْ

دودھ پلایا ہے تم کو — اور تمہاری وہ بہنیں جو دودھ شریک ہوں — اور تمہاری بیبیوں کی مائیں

وَرَبَآئِبُكُمُ الّٰتِيْ فِيْ حُجُوْرِكُمْ مِّنْ نِّسَآئِكُمُ الّٰتِيْ دَخَلْتُمْ بِهِنَّ

اور تمہاری بیبیوں کی لڑکیاں جو — تمہاری پرورش میں ہوں تمہاری ان بیویوں سے — کہ ہمبستری کی ہے تم نے ان سے

منزل ۱

فَاِنْ لَّمْ تَكُوْنُوْا دَخَلْتُمْ بِهِنَّ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ وَحَلَآئِلُ اَبْنَآئِكُمُ

ہاں اگر تم نے ہمبستری نہیں کی ہے ان سے — تو نہیں ہے کچھ گناہ تم پر — اور بیویاں تمہارے ان بیٹوں کی

الَّذِيْنَ مِنْ اَصْلَابِكُمْ وَاَنْ تَجْمَعُوْا بَيْنَ الْاُخْتَيْنِ

جو — تمہاری پشت سے ہوں — اور حرام ہے یہ کہ ایک ساتھ رکھو دو بہنوں کو

اِلَّا مَا قَدْ سَلَفَ اِنَّ اللّٰهَ كَانَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ۝

مگر جو پہلے گذر چکا (وہ معاف ہے) — یقیناً اللہ — ہے — بخشنے والا — بندہ نواز

وَّالْمُحْصَنٰتُ مِنَ النِّسَآءِ	اِلَّا مَا مَلَكَتْ	اَيْمَانُكُمْ
اور حرام کی گئیں، شوہر والیاں عورتوں میں سے	بجز ان باندیوں کے جو قبضہ میں آگئیں	تمہارے

كِتٰبَ	اللّٰهِ	عَلَيْكُمْ	وَاُحِلَّ لَكُمْ مَّا وَرَآءَ ذٰلِكُمْ	اَنْ تَبْتَغُوْا بِاَمْوَالِكُمْ
تحریری حکم ہے	اللہ کا	تم پر	اور حلال کر دی گئیں تمہارے لئے تمام عورتیں ان کے علاوہ	اس طرح کہ طلب کرو اپنے مال کے بدلے

مُّحْصِنِيْنَ	غَيْرَ مُسٰفِحِيْنَ ط	فَمَا اسْتَمْتَعْتُمْ بِهٖ مِنْهُنَّ
نکاح میں لا کر	نہ کہ شہوت رانی کے لئے	پھر جو عورتیں کہ لطف صحبت اٹھایا تم نے ان سے

فَاٰتُوْهُنَّ	اُجُوْرَهُنَّ	فَرِيْضَةً ط	وَلَا جُنَاحَ	عَلَيْكُمْ فِيْمَا تَرٰضَيْتُمْ بِهٖ
تو دیدو تم ان کو	ان کے مہر	مقرر شدہ	اور نہیں گناہ	تم پر جس میں تم آپس میں رضامند ہو جاؤ

منزل ۱

مِنْ بَعْدِ	الْفَرِيْضَةِ ط	اِنَّ اللّٰهَ	كَانَ عَلِيْمًا	حَكِيْمًا ○	وَمَنْ لَّمْ يَسْتَطِعْ
بعد	مقرر کرنے کے	یقیناً اللہ	ہے جاننے والا	حکمت والا	اور جو کوئی نہ رکھتا ہو

مِنْكُمْ	طَوْلًا	اَنْ يَّنْكِحَ	الْمُحْصَنٰتِ الْمُؤْمِنٰتِ	فَمِنْ مَّا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ
تم میں سے	مقدور	کہ وہ نکاح کرے	آزاد مسلمان عورتوں سے	تو (نکاح کرے) آپس کی مملوکہ

مِنْ فَتَيٰتِكُمُ الْمُؤْمِنٰتِ ط	وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِاِيْمَانِكُمْ ط	بَعْضُكُمْ مِّنْ بَعْضٍ
مسلمان باندیوں سے	اور اللہ خوب جانتا ہے تمہارا ایمان	بعض تمہارے بعض سے ہیں

فَانْكِحُوهُنَّ	بِإِذْنِ	أَهْلِهِنَّ	وَآتُوهُنَّ	أُجُورَهُنَّ	بِالْمَعْرُوفِ
پس نکاح کرو تم ان سے	با جازت	ان کے مالکوں کی	اور دیدو تم ان کو	ان کے مہر	دستور کے موافق

مُحْصَنَاتٍ غَيْرَ مُسَافِحَاتٍ	وَلَا مُتَّخِذَاتِ	أَخْدَانٍ	فَإِذَا أُحْصِنَّ
بشرطیکہ نکاح میں لائی گئی ہوں نہ زنا کرنے والی ہوں	اور نہ بنانے والی ہوں	خفیہ آشنا	تو جب وہ قید نکاح میں چلی جائیں

فَإِنْ	أَتَيْنَ	بِفَاحِشَةٍ	فَعَلَيْهِنَّ	نِصْفُ مَا عَلَى الْمُحْصَنَاتِ مِنَ الْعَذَابِ
پھر اگر	کریں وہ	بےحیائی کا کام	تو ان پر	اس سزا کا آدھا ہے جو آزاد بیبیوں پر مقرر ہے

منزل ۱

ذَٰلِكَ لِمَنْ خَشِيَ	الْعَنَتَ	مِنْكُمْ	وَأَنْ تَصْبِرُوا	خَيْرٌ لَكُمْ
یہ اس کیلئے ہے جو اندیشہ کرتا ہو	زنا کا	تم میں سے	اور یہ کہ صبر کرو تم	زیادہ بہتر ہے تمہارے لیے

ع

وَاللَّهُ	غَفُورٌ	رَحِيمٌ	يُرِيدُ اللَّهُ	لِيُبَيِّنَ لَكُمْ	وَيَهْدِيَكُمْ
اور اللہ	بخشنے والا	بندہ نواز ہے	چاہتا ہے اللہ	کہ بیان کرے تم سے	اور چلائے تم کو

سُنَنَ	الَّذِينَ	مِنْ قَبْلِكُمْ	وَيَتُوبَ عَلَيْكُمْ	وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ
طریقوں پر	ان لوگوں کے	جو تم سے پہلے گذرے	اور توجہ فرمائے تم پر	اور اللہ جاننے والا حکمت والا ہے

وَاللَّهُ	يُرِيدُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْكُمْ	وَيُرِيدُ الَّذِينَ	يَتَّبِعُونَ الشَّهَوَاتِ
اور اللہ	چاہتا ہے کہ توجہ فرمائے تم پر	اور چاہتے ہیں وہ لوگ	جو پیروی کرتے ہیں خواہشات کی

أَنْ تَمِيلُوا مَيْلًا عَظِيمًا ۝	يُرِيدُ	اللَّهُ	أَنْ يُخَفِّفَ	عَنْكُمْ
یہ کہ مُڑ جاؤ تم راستہ سے مُڑنا بڑا	چاہتا ہے	اللہ	کہ بوجھ ہلکا کرے	تم سے

وَخُلِقَ الْإِنْسَانُ	ضَعِيفًا ۝	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا	لَا تَأْكُلُوا
اور پیدا کیا گیا ہے انسان	کمزور	اے ایمان والو!	نہ کھاؤ تم

أَمْوَالَكُمْ	بَيْنَكُمْ	بِالْبَاطِلِ	إِلَّا	أَنْ تَكُونَ تِجَارَةً	عَنْ تَرَاضٍ مِنْكُمْ
اپنے مال	آپس میں	ناجائز طریقہ سے	مگر	یہ کہ ہو کوئی تجارت	رضامندی باہمی تمہاری سے

وَلَا تَقْتُلُوا	أَنْفُسَكُمْ ط	إِنَّ اللَّهَ	كَانَ	بِكُمْ	رَحِيمًا ۝
اور نہ ہلاک کرو	اپنے آپ کو	یقیناً اللہ	ہے	تم کو	نوازنے والا

منزل ۱

وَمَنْ يَفْعَلْ	ذَٰلِكَ	عُدْوَانًا	وَظُلْمًا	فَسَوْفَ	نُصْلِيهِ نَارًا
اور جو کرے گا	ایسا	سرکشی	اور ظلم سے	تو عنقریب	ہم داخل کرینگے اسکو دوزخ میں

وَكَانَ	ذَٰلِكَ	عَلَى اللَّهِ	يَسِيرًا ۝	إِنْ تَجْتَنِبُوا كَبَائِرَ مَا تُنْهَوْنَ عَنْهُ
اور ہے	یہ	اللہ پر	آسان	اگر تم بچے رہو گے ان بڑے گناہوں سے جن سے تم کو منع کیا جاتا ہے

نُكَفِّرْ عَنْكُمْ	سَيِّئَاتِكُمْ	وَنُدْخِلْكُمْ	مُدْخَلًا كَرِيمًا ۝
تو دور کردیں گے ہم تم سے	تمہارے گناہ	اور داخل کریں گے تم کو	عزت کے مقام میں

وَلَا تَتَمَنَّوْا	مَا فَضَّلَ اللّٰهُ بِهٖ	بَعْضَكُمْ	عَلٰى بَعْضٍ ؕ
اور مت آرزو کرو تم	ایسی چیز کی کہ بزرگی دی ہے اللہ نے اس میں	بعض کو تم میں سے	اوپر بعض کے

لِلرِّجَالِ	نَصِيْبٌ	مِّمَّا اكْتَسَبُوْا ؕ	وَلِلنِّسَآءِ	نَصِيْبٌ	مِّمَّا اكْتَسَبْنَ ؕ
مردوں کا	حصہ ہے	جو انہوں نے کمایا	اور عورتوں کا	حصہ ہے	جو انہوں نے کمایا

وَسْئَلُوا	اللّٰهَ	مِنْ فَضْلِهٖ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	كَانَ	بِكُلِّ شَيْءٍ	عَلِيْمًا ۝
اور مانگتے رہو	اللہ سے	اس کا فضل	بیشک اللہ	ہے	ہر چیز کا	جاننے والا

منزل

وَلِكُلٍّ جَعَلْنَا مَوَالِيَ	مِمَّا تَرَكَ الْوَالِدٰنِ	وَالْاَقْرَبُوْنَ ؕ
اور ہر ایک کے مقرر کر دیے ہیں ہم نے وارث	اس مال میں سے جو چھوڑ مریں ماں باپ	اور رشتہ دار

وَالَّذِيْنَ عَقَدَتْ	اَيْمَانُكُمْ	فَاٰتُوْهُمْ	نَصِيْبَهُمْ ؕ
اور جن لوگوں سے بندھے ہوئے ہیں	عہد تمہارے	تو دیدو ان کو	حصہ ان کا

٥/٢ ع

اِنَّ اللّٰهَ	كَانَ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ	شَهِيْدًا ۝ (٤)	اَلرِّجَالُ	قَوّٰمُوْنَ	عَلَى النِّسَآءِ
بیشک اللہ	ہے	ہر چیز پر	شاہد	مرد	حاکم ہیں	عورتوں پر

بِمَا فَضَّلَ اللّٰهُ بَعْضَهُمْ عَلٰى بَعْضٍ	وَّبِمَآ اَنْفَقُوْا مِنْ اَمْوَالِهِمْ ؕ
اس وجہ سے کہ فضیلت دی ہے اللہ نے ایک کو دوسرے پر	اور اس وجہ سے کہ خرچ کیے ہیں انہوں نے اپنے مال

فَالصّٰلِحٰتُ	قٰنِتٰتٌ	حٰفِظٰتٌ	لِّلْغَيْبِ	بِمَا حَفِظَ اللّٰهُ ؕ
پس نیک بیبیاں	فرماں بردار ہیں	حفاظت کرتی ہیں	(مرد کے) پیٹھ پیچھے	ساتھ اللہ کی حفاظت کے

وَالّٰتِيْ تَخَافُوْنَ	نُشُوْزَهُنَّ	فَعِظُوْهُنَّ	وَاهْجُرُوْهُنَّ	فِي الْمَضَاجِعِ
اور جو عورتیں کہ اندیشہ کرو تم	ان کی نافرمانی کا	تو نصیحت کرو ان کو	اور جدا کر دو ان کو	خواب گاہوں میں

وَاضْرِبُوْهُنَّ ۚ	فَاِنْ اَطَعْنَكُمْ	فَلَا تَبْغُوْا	عَلَيْهِنَّ	سَبِيْلًا ؕ
اور مارو تم ان کو	پھر اگر فرماں برداری کریں تمہاری	تو نہ ڈھونڈو	ان پر	الزام کی راہ

منزل

اِنَّ اللّٰهَ	كَانَ	عَلِيًّا كَبِيْرًا ۝	وَاِنْ خِفْتُمْ	شِقَاقَ	بَيْنِهِمَا
یقیناً اللہ	ہے	عالی شان بڑا	اور اگر اندیشہ ہو تم کو	نااتفاقی کا	میاں بیوی میں

فَابْعَثُوْا	حَكَمًا مِّنْ اَهْلِهٖ	وَحَكَمًا مِّنْ اَهْلِهَا ۚ
تو مقرر کرو	ایک منصف خاندان سے مرد کے	اور ایک منصف خاندان سے عورت کے

اِنْ يُّرِيْدَآ اِصْلَاحًا	يُّوَفِّقِ اللّٰهُ	بَيْنَهُمَا ؕ	اِنَّ	اللّٰهَ
اگر چاہیں گے دونوں صلح کرانا	تو موافقت کر دیگا اللہ	ان دونوں میں	یقیناً	اللہ

كَانَ	عَلِيْمًا خَبِيْرًا ۝	وَاعْبُدُوا اللّٰهَ	وَلَا تُشْرِكُوْا بِهٖ	شَيْئًا
ہے	جاننے والا خبردار	اور عبادت کرو اللہ کی	اور نہ شریک کرو تم اسکے ساتھ	کسی کو

وَّبِالْوَالِدَيْنِ	اِحْسَانًا	وَّبِذِي الْقُرْبٰى	وَالْيَتٰمٰى	وَالْمَسٰكِيْنِ
اور ماں باپ کے ساتھ	احسان کرو	اور رشتہ داروں کے ساتھ	اور یتیموں کے ساتھ	اور محتاجوں کے ساتھ

وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبٰى	وَالْجَارِ الْجُنُبِ	وَالصَّاحِبِ بِالْجَنْۢبِ
اور پڑوسی رشتہ دار کے ساتھ	اور پڑوسی اجنبی کے ساتھ	اور رفیق ہمنشین کے ساتھ

وَابْنِ السَّبِيْلِ	وَمَا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ	اِنَّ اللّٰهَ	لَا يُحِبُّ	مَنْ كَانَ
اور مسافر کے ساتھ	اور اپنے غلاموں کے ساتھ	یقیناً اللہ	نہیں پسند کرتا	اس کو جو ہو

منزل ۱

مُخْتَالًا فَخُوْرَا	الَّذِيْنَ يَبْخَلُوْنَ	وَيَاْمُرُوْنَ النَّاسَ	بِالْبُخْلِ
اترانے والا شیخی مارنے والا	جو کہ خود بخل کرتے ہیں	اور حکم دیتے ہیں لوگوں کو	بخل کرنے کا

وَيَكْتُمُوْنَ	مَا اٰتٰهُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ	وَاَعْتَدْنَا
اور چھپاتے ہیں	اس کو جو دیا ہے اللہ نے ان کو اپنے فضل سے	اور تیار کیا ہے ہم نے

لِلْكٰفِرِيْنَ	عَذَابًا	مُّهِيْنًا	وَالَّذِيْنَ	يُنْفِقُوْنَ	اَمْوَالَهُمْ	رِئَآءَ النَّاسِ
کافروں کے لیے	عذاب	ذلیل کرنے والا	اور جو	خرچ کرتے ہیں	اپنے مال	دکھلاوے کو لوگوں کے

وَلَا يُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ	وَلَا بِالْيَوْمِ الْاٰخِرِ	وَمَنْ يَّكُنِ الشَّيْطٰنُ	لَهٗ قَرِيْنًا
اور نہیں ایمان لاتے ہیں اللہ پر	اور نہ روز قیامت پر	اور جو کوئی کہ ہو شیطان	اس کا ساتھی

فَسَآءَ قَرِيْنًا ○ وَمَاذَا عَلَيْهِمْ لَوْ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ

تو وہ بُرا ساتھی ہے | اور اُن کا کیا بگڑ جاتا | اگر وہ ایمان لے آتے اللہ پر | اور روز قیامت پر

وَاَنْفَقُوْا مِمَّا رَزَقَهُمُ اللّٰهُ ط وَكَانَ اللّٰهُ بِهِمْ عَلِيْمًا ○

اور خرچ کرتے | اُس میں سے جو دیا ہے اُن کو اللہ نے | اور ہے | اللہ | اُن کو | خوب جاننے والا

اِنَّ اللّٰهَ لَا يَظْلِمُ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ ج وَاِنْ تَكُ حَسَنَةً يُّضٰعِفْهَا

یقیناً اللہ | نہیں بے انصافی کرتا ہے برابر ایک | ذرے کے | اور اگر ہو گی | ایک نیکی | دوچند کر دیگا اُسکو

وَيُؤْتِ مِنْ لَّدُنْهُ اَجْرًا عَظِيْمًا ○ فَكَيْفَ اِذَا جِئْنَا مِنْ كُلِّ اُمَّةٍ بِشَهِيْدٍ

اور عطا کریگا | اپنے پاس سے | بڑا ثواب | پس کیا حال ہو گا جبکہ لائینگے ہم ہر اُمت میں سے ایک گواہ

وَّجِئْنَا بِكَ عَلٰى هٰۤؤُلَآءِ شَهِيْدًا ط ○ يَوْمَئِذٍ يَّوَدُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا

اور لائیں گے ہم تجھ کو | ان سب پر | گواہی دینے والا | اُس دن | دل سے چاہیں گے وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا

وَعَصَوُا الرَّسُوْلَ لَوْ تُسَوّٰى بِهِمُ الْاَرْضُ ط وَلَا يَكْتُمُوْنَ اللّٰهَ حَدِيْثًا ﴿٤﴾

اور نافرمانی کی رسول کی | کہ کاش ہموار کر دیجائے اُن پر زمین | اور نہ چھپا سکیں گے اللہ سے | کوئی بات

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَقْرَبُوا الصَّلٰوةَ وَاَنْتُمْ سُكٰرٰى

اے ایمان والو | قریب بھی مت جاؤ نماز کے | ایسی حالت میں کہ تم نشے میں ہو

منزل

حَتّٰى تَعْلَمُوْا	مَا تَقُوْلُوْنَ	وَلَا جُنُبًا	اِلَّا عَابِرِيْ سَبِيْلٍ
یہاں تک کہ تم سمجھنے لگو	جو کچھ کہتے ہو	اور نہ ناپاکی کی حالت میں	سوائے سفر کی حالت کے

حَتّٰى تَغْتَسِلُوْا	وَاِنْ كُنْتُمْ مَّرْضٰٓى	اَوْ عَلٰى سَفَرٍ	اَوْ جَآءَ اَحَدٌ مِّنْكُمْ
یہاں تک کہ نہا لو	اور اگر ہو تم مریض	یا سفر میں	یا آیا ہو کوئی تم میں سے

مِّنَ الْغَآئِطِ	اَوْ لٰمَسْتُمُ النِّسَآءَ	فَلَمْ تَجِدُوْا مَآءً	فَتَيَمَّمُوْا	صَعِيْدًا طَيِّبًا
جائے ضرور سے	یا ہمبستری کی ہو تم نے عورتوں سے	پھر نہ پاؤ تم پانی	تو تیمم کر لو تم	مٹی سے جو پاک ہو

منزل ا

فَامْسَحُوْا	بِوُجُوْهِكُمْ	وَاَيْدِيْكُمْ	اِنَّ اللّٰهَ	كَانَ	عَفُوًّا غَفُوْرًا ○
پس مل لو	اپنے چہروں سے	اور ہاتھوں سے	یقیناً اللہ	ہے	بڑا معاف کرنیوالا بخشنے والا

اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ	اُوْتُوْا نَصِيْبًا	مِّنَ الْكِتٰبِ	يَشْتَرُوْنَ	الضَّلٰلَةَ
کیا نہیں دیکھا تو نے ان لوگوں کو	جنکو دیا گیا ایک حصہ	کتاب کا	خریدتے ہیں وہ	گمراہی کو

وَيُرِيْدُوْنَ	اَنْ تَضِلُّوا	السَّبِيْلَ ○	وَاللّٰهُ	اَعْلَمُ بِاَعْدَآئِكُمْ
اور چاہتے ہیں	کہ گمراہ ہو جاؤ تم	سیدھے راستے سے	اور اللہ	خوب جانتا ہے تمہارے دشمنوں کو

وَكَفٰى بِاللّٰهِ	وَلِيًّا	وَّكَفٰى بِاللّٰهِ	نَصِيْرًا ○	مِنَ الَّذِيْنَ هَادُوْا
اور کافی ہے اللہ	حمایتی	اور کافی ہے اللہ	مددگار	بعض لوگ یہودیوں میں ایسے ہیں

يُحَرِّفُوْنَ	الْكَلِمَ	عَنْ مَّوَاضِعِهٖ	وَيَقُوْلُوْنَ	سَمِعْنَا	وَعَصَيْنَا
بدلتے ہیں	الفاظ کو	اُن کی جگہوں سے	اور کہتے ہیں	سُنا ہم نے	اور نہ مانا ہم نے

وَاسْمَعْ	غَيْرَ مُسْمَعٍ	وَّرَاعِنَا	لَيًّا بِاَلْسِنَتِهِمْ	وَطَعْنًا	فِي الدِّيْنِ
اور سن	نہ سنایا جائیو	اور راعنا	موڑ کر اپنی زبانوں کو	اور طعن کی نیت سے	دین میں

وَلَوْ اَنَّهُمْ	قَالُوْا	سَمِعْنَا	وَاَطَعْنَا	وَاسْمَعْ	وَانْظُرْنَا	لَكَانَ	خَيْرًا
اور اگر وہ	کہتے کہ	سُنا ہم نے	اور مانا ہم نے	اور سن	اور نظر کر ہم پر	تو ہوتا	بہتر

لَّهُمْ وَاَقْوَمَ	وَلٰكِنْ لَّعَنَهُمُ اللّٰهُ بِكُفْرِهِمْ	فَلَا يُؤْمِنُوْنَ اِلَّا قَلِيْلًا ۝
اُن کیلئے اور درست	لیکن لعنت کی اُن پر اللہ نے اُن کے کفر کی وجہ سے	پس ایمان لائینگے وہ مگر تھوڑے سے

منزل ۱

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اُوْتُوا الْكِتٰبَ	اٰمِنُوْا	بِمَا نَزَّلْنَا	مُصَدِّقًا	لِّمَا مَعَكُمْ
اے وہ لوگو جو	دیے گئے ہو کتاب	ایمان لاؤ تم	اُس پر جو نازل کیا ہم نے	تصدیق کرنیوالا ہے	اُسکی جو تمہارے پاس ہے

مِّنْ قَبْلِ	اَنْ نَّطْمِسَ وُجُوْهًا	فَنَرُدَّهَا عَلٰۤى اَدْبَارِهَاۤ	اَوْ نَلْعَنَهُمْ
اِس سے پہلے	کہ ہم مٹا ڈالیں چہروں کو	پس کر دیں ہم انکو اُنکی الٹی جانب کی طرح	یا لعنت کریں ہم اُن پر

كَمَا لَعَنَّاۤ اَصْحٰبَ السَّبْتِ	وَكَانَ	اَمْرُ اللّٰهِ	مَفْعُوْلًا ۝	اِنَّ اللّٰهَ
جیسا کہ لعنت کی ہم نے ہفتہ والوں پر	اور ہے	حکم اللہ کا	پورا ہونے والا	بیشک اللہ

لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ | وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذٰلِكَ | لِمَنْ يَّشَاءُ

نہیں بخشے گا یہ کہ شرک کیا جائے اس کے ساتھ | اور بخشدیگا علاوہ اس کے | جس کو چاہے گا

وَمَنْ يُّشْرِكْ | بِاللّٰهِ | فَقَدِ افْتَرٰى | إِثْمًا عَظِيمًا ۝ | أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ

اور جس نے شرک کیا | اللہ کے ساتھ | تو واقعی مرتکب ہوا | بڑے گناہ کا | کیا نہیں دیکھا تو نے ان لوگوں کو

يُزَكُّونَ | أَنْفُسَهُمْ | بَلِ اللّٰهُ | يُزَكِّي مَنْ يَّشَاءُ | وَلَا يُظْلَمُونَ | فَتِيلًا ۝

جو پاک کہتے ہیں | اپنے آپ کو | بلکہ | اللہ | پاک کرتا ہے جس کو چاہتا ہے | اور نہ ظلم کیا جائیگا ان پر | تاگے برابر بھی

اُنْظُرْ | كَيْفَ | يَفْتَرُونَ عَلَى اللّٰهِ | الْكَذِبَ | وَكَفٰى بِهِ | إِثْمًا مُّبِينًا ۝ ع

دیکھ | کس طرح | بہتان باندھتے ہیں وہ اللہ پر | جھوٹا | اور اتنا ہی کافی ہے | صریح گناہ کے لئے

أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ | أُوتُوا نَصِيبًا | مِّنَ الْكِتٰبِ | يُؤْمِنُونَ | بِالْجِبْتِ

کیا نہیں دیکھا تو نے ان لوگوں کو جو | دیے گئے | ایک حصہ | کتاب کا | ایمان لاتے ہیں وہ | بتوں پر

وَالطَّاغُوتِ | وَيَقُولُونَ | لِلَّذِينَ كَفَرُوا | هٰٓؤُلَاءِ أَهْدٰى مِنَ الَّذِينَ اٰمَنُوا سَبِيلًا ۝

اور شیطان پر | اور کہتے ہیں | کافروں کے لیے | کہ یہ لوگ زیادہ راہ پانے والے ہیں بہ نسبت مسلمانوں کے

أُولٰٓئِكَ الَّذِينَ لَعَنَهُمُ اللّٰهُ | وَمَنْ يَّلْعَنِ اللّٰهُ | فَلَنْ تَجِدَ لَهٗ نَصِيرًا ۝

یہی ہیں | جن پر | لعنت کی اللہ نے | اور جس پر لعنت کرے اللہ | تو ہرگز نہ پائے گا تو اس کا کوئی مددگار

أَمْ لَهُمْ نَصِيبٌ مِّنَ الْمُلْكِ فَإِذًا لَّا يُؤْتُونَ النَّاسَ نَقِيرًا ۝

کیا؟ اُن کے لیے کوئی حصہ ہے سلطنت کا پھر تو یہ نہ دیں گے لوگوں کو ایک تل برابر بھی

أَمْ يَحْسُدُونَ النَّاسَ عَلَىٰ مَا آتَاهُمُ اللَّهُ مِن فَضْلِهِ ۚ

کیا حسد کرتے ہیں وہ لوگوں پر اُس پر جو دیا ہے اُن کو اللہ نے فضل سے اپنے

فَقَدْ آتَيْنَا آلَ إِبْرَاهِيمَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَآتَيْنَاهُم مُّلْكًا عَظِيمًا ۝

تو یقیناً دی ہم نے خاندانِ ابراہیم کو کتاب اور حکمت اور دی ہم نے اُنکو حکومت بڑی

فَمِنْهُم مَّنْ آمَنَ بِهِ وَمِنْهُم مَّن صَدَّ عَنْهُ ۚ وَكَفَىٰ بِجَهَنَّمَ سَعِيرًا ۝ منزل

پس اُن میں سے بعض ایمان لائے اُس پر اور اُنمیں بعض وہ ہیں جو باز رہے اُس سے اور کافی ہے دوزخ جلانے والی

إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا سَوْفَ نُصْلِيهِمْ نَارًا ۖ كُلَّمَا نَضِجَتْ جُلُودُهُم

بیشک جن لوگوں نے انکار کیا ہماری آیتوں کا عنقریب داخل کریں گے اُن کو آگ میں جب جل جائیں گی کھالیں اُن کی

بَدَّلْنَاهُمْ جُلُودًا غَيْرَهَا لِيَذُوقُوا الْعَذَابَ ۗ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَزِيزًا حَكِيمًا ۝ الربع

تو بدل دینگے ہم اُن کی دوسری کھالیں تاکہ چکھیں وہ عذاب یقیناً اللہ ہے غالب حکمت والا

وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ سَنُدْخِلُهُمْ جَنَّاتٍ

اور جو لوگ کہ ایمان لائے اور عمل کیے اچھے عنقریب داخل کریں گے ہم اُنکو ایسے باغوں میں

تَجْرِیْ مِنْ تَحْتِهَا | الْاَنْهٰرُ | خٰلِدِیْنَ فِیْهَآ اَبَدًا | لَهُمْ فِیْهَآ | اَزْوَاجٌ مُّطَهَّرَةٌ

کہ جاری ہونگی | ان کے نیچے | نہریں | رہیں گے | ان میں ہمیشہ | ان کیلئے انمیں | بیویاں ہونگی پاکیزہ

وَّنُدْخِلُهُمْ ظِلًّا ظَلِیْلًا | اِنَّ اللّٰهَ | یَاْمُرُكُمْ | اَنْ تُؤَدُّوا | الْاَمٰنٰتِ

اور داخل کریں گے ہم انکو | گنجان سایہ میں | یقیناً | اللہ | حکم دیتا ہے تم کو | یہ کہ ادا کرو تم | امانتیں

اِلٰٓى اَهْلِهَا | وَاِذَا حَكَمْتُمْ | بَیْنَ النَّاسِ | اَنْ تَحْكُمُوْا | بِالْعَدْلِ

امانت والوں کو | اور جب حاکم بنو تم | درمیان لوگوں کے | تو فیصلہ کرو تم | انصاف کے ساتھ

اِنَّ اللّٰهَ نِعِمَّا یَعِظُكُمْ بِهٖ | اِنَّ اللّٰهَ | كَانَ | سَمِیْعًا بَصِیْرًا

بیشک اللہ بڑی اچھی بات کی نصیحت کرتا ہے تم کو | یقیناً | اللہ | ہے | خوب سننے والا | دیکھنے والا

منزل ۱

یٰٓاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْٓا | اَطِیْعُوا | اللّٰهَ | وَاَطِیْعُوا | الرَّسُوْلَ | وَاُولِی الْاَمْرِ مِنْكُمْ

اے ایمان والو | حکم مانو | اللہ کا | اور حکم مانو | رسول کا | اور ان کا جو صاحب حکومت ہیں تم میں سے

فَاِنْ | تَنَازَعْتُمْ | فِیْ شَیْءٍ | فَرُدُّوْهُ | اِلَى اللّٰهِ | وَالرَّسُوْلِ | اِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُوْنَ

پس اگر | جھگڑنے لگو تم | کسی چیز میں | تو پیش کرو اسکو | اللہ پر | اور رسول پر | اگر تم مانتے ہو

بِاللّٰهِ | وَالْیَوْمِ الْاٰخِرِ | ذٰلِكَ خَیْرٌ | وَّاَحْسَنُ | تَاْوِیْلًا | اَلَمْ تَرَ

اللہ کو | اور روز قیامت کو | یہی | بہتر ہے | اور بہت اچھا ہے | انجام کے اعتبار سے | کیا نہیں دیکھا تو نے

ع ۹

إِلَى الَّذِينَ	يَزْعُمُونَ	أَنَّهُمْ آمَنُوا بِمَا أُنزِلَ إِلَيْكَ	وَمَا أُنزِلَ
اُن لوگوں کو	جو دعویٰ کرتے ہیں	کہ وہ ایمان لائے اُس کتاب پر جو نازل کی گئی تم پر	اور اُس پر بھی جو نازل ہوئی

مِن قَبْلِكَ	يُرِيدُونَ	أَن يَتَحَاكَمُوا	إِلَى الطَّاغُوتِ	وَقَدْ أُمِرُوا
پہلے تم سے	چاہتے ہیں وہ	یہ کہ مقدمہ لے جائیں	شیطان کی طرف	حالانکہ حکم کیا گیا ہے اُنکو

أَن يَكْفُرُوا بِهِ ط	وَيُرِيدُ الشَّيْطَانُ	أَن يُضِلَّهُمْ	ضَلَالًا بَعِيدًا ۝
کہ اُس کی بات نہ مانیں	اور چاہتا ہے شیطان	یہ کہ گمراہ کردے اُن کو	گمراہی دور کی

منزل ۱

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ	تَعَالَوْا	إِلَىٰ مَا أَنزَلَ اللَّهُ	وَإِلَى الرَّسُولِ	رَأَيْتَ
اور جب کہا جاتا ہے اُن سے	کہ آؤ تم	طرف اُس کے جو نازل کیا ہے اللہ نے	اور طرف رسول کے	تو دیکھتا ہے تو

الْمُنَافِقِينَ	يَصُدُّونَ عَنكَ	صُدُودًا ۝	فَكَيْفَ إِذَا أَصَابَتْهُم
منافق لوگوں کو	کہ ہٹ جاتے ہیں تجھ سے	پہلوتہی کرکے	پھر کیا ہوگا جب آپڑے اُن پر

مُّصِيبَةٌ	بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ ثُمَّ جَاءُوكَ يَحْلِفُونَ ق
مصیبت	بوجہ اُس کے جو پہلے بھیج چکے اُن کے ہاتھ پھر آتے ہیں تیرے پاس قسمیں کھاتے ہوئے

بِاللَّهِ	إِنْ أَرَدْنَا إِلَّا إِحْسَانًا وَتَوْفِيقًا ۝	أُولَٰئِكَ	الَّذِينَ
اللہ کی	کہ نہیں ارادہ کیا تھا ہم نے مگر بھلائی کرنے اور موافقت کرنے کا	یہی	لوگ ہیں

يَعْلَمُ اللّٰهُ	مَا فِيْ قُلُوْبِهِمْ ۗ	فَاَعْرِضْ عَنْهُمْ	وَعِظْهُمْ	وَقُلْ لَّهُمْ
کہ جانتا ہے اللہ	جو کچھ ہے اُن کے دلوں میں	پس منہ پھیر لے اُن سے	اور نصیحت کر اُن کو	اور کہہ اُن سے

فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ	قَوْلًا بَلِيْغًا ۝	وَمَآ اَرْسَلْنَا مِنْ رَّسُوْلٍ	اِلَّا لِيُطَاعَ
اُن کے دلوں میں	اثر کرنے والی بات	اور نہیں بھیجا ہم نے کوئی رسول	مگر اس لیے کہ پیروی کیا جائے

بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ	وَلَوْ اَنَّهُمْ	اِذْ ظَّلَمُوْٓا اَنْفُسَهُمْ	جَآءُوْكَ	فَاسْتَغْفَرُوا اللّٰهَ
ساتھ حکم اللہ کے	اور اگر وہ لوگ	جب ظلم کیا تھا انہوں نے اپنی جانوں پر	آتے تیرے پاس	پس معافی چاہتے اللہ سے

وَاسْتَغْفَرَ لَهُمُ الرَّسُوْلُ	لَوَجَدُوا اللّٰهَ	تَوَّابًا رَّحِيْمًا ۝	فَلَا وَرَبِّكَ
اور معافی چاہتا اُن کے لیے رسول	تو پاتے وہ اللہ کو	توبہ قبول کرنیوالا ابدی نواز	پس قسم ہے تیرے رب کی

لَا يُؤْمِنُوْنَ	حَتّٰى يُحَكِّمُوْكَ	فِيْمَا شَجَرَ بَيْنَهُمْ	ثُمَّ لَا يَجِدُوْا
نہیں ایماندار ہوں گے وہ	جب تک کہ نہ حاکم بنائیں تجھ کو	اس میں کہ جھگڑا پڑے اُن کے درمیان	پھر نہ پائیں وہ لوگ

فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ	حَرَجًا	مِّمَّا قَضَيْتَ	وَيُسَلِّمُوْا	تَسْلِيْمًا ۝
اپنے دلوں میں	کوئی تنگی	تمہارے فیصلہ سے	اور مان لیں وہ	پورے طور پر مان لینا

وَلَوْ اَنَّا كَتَبْنَا	عَلَيْهِمْ	اَنِ اقْتُلُوْٓا اَنْفُسَكُمْ	اَوِ اخْرُجُوْا مِنْ دِيَارِكُمْ
اور اگر ہم فرض کرتے	اُن پر	یہ کہ ہلاک کر دو اپنے آپ کو	یا نکل جاؤ اپنے وطن سے

منزل

مَا فَعَلُوْهُ	اِلَّا قَلِيْلٌ مِّنْهُمْ	وَلَوْ اَنَّهُمْ فَعَلُوْا	مَا يُوْعَظُوْنَ بِهٖ
تو نہ کرتے وہ ایسا	مگر تھوڑے ان میں سے	اور اگر وہ یہی کرتے	جسکی نصیحت کیجاتی ہے ان کو

لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ	وَاَشَدَّ تَثْبِيْتًا ۝	وَّاِذًا لَّاٰتَيْنٰهُمْ	مِّنْ لَّدُنَّآ
تو ہوتا بہتر ان کے لیے	اور زیادہ تر ثابت قدم رکھنے والا	اور اسوقت ہم دیتے ان کو	اپنی طرف سے

اَجْرًا عَظِيْمًا ۝	وَّلَهَدَيْنٰهُمْ صِرَاطًا مُّسْتَقِيْمًا ۝	وَمَنْ يُّطِعِ اللّٰهَ
ثواب بڑا	اور ہدایت کرتے ہم ان کو سیدھے راستے کی	اور جو کوئی فرمانبرداری کرے اللہ کی

منزل ۱

وَالرَّسُوْلَ	فَاُولٰٓئِكَ	مَعَ الَّذِيْنَ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ	مِّنَ النَّبِيّٖنَ
اور رسول کی	پس یہی لوگ	ساتھ ہوں گے ان لوگوں کے کہ انعام کیا اللہ نے ان پر	یعنی پیغمبر

وَالصِّدِّيْقِيْنَ	وَالشُّهَدَآءِ	وَالصّٰلِحِيْنَ	وَحَسُنَ	اُولٰٓئِكَ	رَفِيْقًا
اور صدیقین	اور شہداء	اور صالحین	اور اچھے ہیں	یہ لوگ	رفیق

ع ۹ / ۱۱

ذٰلِكَ	الْفَضْلُ	مِنَ اللّٰهِ	وَكَفٰى بِاللّٰهِ	عَلِيْمًا ۝	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا
یہ	فضل ہے	اللہ کا	اور کافی ہے اللہ	جاننے والا	اے ایمان والو

خُذُوْا	حِذْرَكُمْ	فَانْفِرُوْا	ثُبَاتٍ	اَوِ انْفِرُوْا	جَمِيْعًا ۝
لے لو	سامان اپنے بچاؤ کا	پس نکلو تم	متفرق طور سے	یا نکلو تم	مجتمع ہو کر

وَاِنَّ مِنْكُمْ | لَمَنْ لَّيُبَطِّئَنَّ | فَاِنْ | اَصَابَتْكُمْ مُّصِيْبَةٌ
اور یقیناً تم میں بعض | وہ ہے جو دیر کرتا ہے نکلنے میں | پھر اگر | آپڑے تم پر کوئی مصیبت

قَالَ | قَدْ اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيَّ | اِذْ لَمْ اَكُنْ | مَّعَهُمْ شَهِيْدًا ○
تو کہتا ہے | کہ احسان کیا اللہ نے مجھ پر | جبکہ نہ ہوا میں | ساتھ اُن کے حاضر

وَلَئِنْ | اَصَابَكُمْ فَضْلٌ | مِّنَ اللّٰهِ | لَيَقُوْلَنَّ | كَاَنْ لَّمْ تَكُنْ بَيْنَكُمْ
اور اگر | پہونچتا ہے تم کو فضل | اللہ کی طرف سے | تو کہتا ہے | گویا کہ نہ تھی درمیان تمہارے

منزل ۱

وَبَيْنَهٗ مَوَدَّةٌ | يّٰلَيْتَنِيْ كُنْتُ مَعَهُمْ | فَاَفُوْزَ فَوْزًا عَظِيْمًا ○
اور درمیان اُسکے دوستی | کیا خوب ہوتا کہ میں بھی ہوتا ان کے ساتھ | تو حاصل کرتا میں بڑی کامیابی

فَلْيُقَاتِلْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ | الَّذِيْنَ يَشْرُوْنَ | الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا | بِالْاٰخِرَةِ
پس چاہیے کہ لڑیں راستے میں اللہ کے | وہ لوگ کہ خریدتے ہیں | زندگی دنیا کی | بدلے آخرت کے

وَمَنْ يُّقَاتِلْ | فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ | فَيُقْتَلْ | اَوْ يَغْلِبْ
اور جو کوئی لڑے گا | راستہ میں اللہ کے | پس مارا جائے | یا غالب آجائے

فَسَوْفَ نُؤْتِيْهِ | اَجْرًا عَظِيْمًا ○ | وَمَا لَكُمْ لَا تُقَاتِلُوْنَ | فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ
تو عنقریب ہم دیں گے اُسکو | ثواب بڑا | اور کیا عذر ہے تم کو کہ نہ لڑو تم | اللہ کی راہ میں

وَالْمُسْتَضْعَفِيْنَ | مِنَ الرِّجَالِ | وَالنِّسَآءِ | وَالْوِلْدَانِ | الَّذِيْنَ

اور کمزور | مردوں | اور عورتوں | اور بچوں کی خاطر | جو

يَقُوْلُوْنَ | رَبَّنَآ | اَخْرِجْنَا | مِنْ هٰذِهِ الْقَرْيَةِ | الظَّالِمِ اَهْلُهَا

کہتے ہیں کہ | اے ہمارے پروردگار | نکال ہم کو | اس بستی سے | کہ ظالم ہیں اسکے رہنے والے

وَاجْعَلْ لَّنَا | مِنْ لَّدُنْكَ | وَلِيًّا | وَّاجْعَلْ لَّنَا مِنْ لَّدُنْكَ | نَصِيْرًا

اور کر ہمارے لیے | اپنی طرف سے | کوئی حمایتی | اور کر ہمارے لیے اپنی طرف سے | کوئی مددگار

منزل ۱

اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا | يُقَاتِلُوْنَ | فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ | وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا

جو لوگ کہ ایماندار ہیں | لڑتے ہیں | اللہ کی راہ میں | اور جو لوگ کہ کافر ہیں

يُقَاتِلُوْنَ | فِيْ سَبِيْلِ الطَّاغُوْتِ | فَقَاتِلُوْٓا | اَوْلِيَآءَ الشَّيْطٰنِ

لڑتے ہیں | شیطان کی راہ میں | پس لڑو تم | رفیقوں سے شیطان کے

اِنَّ كَيْدَ الشَّيْطٰنِ كَانَ ضَعِيْفًا | اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ | قِيْلَ لَهُمْ

یقیناً تدبیر شیطان کی ہوتی ہے بودی | کیا نہیں دیکھا تو نے ان لوگوں کو | کہ کہا گیا ان سے

كُفُّوْٓا | اَيْدِيَكُمْ | وَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ | وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ | فَلَمَّا كُتِبَ عَلَيْهِمُ الْقِتَالُ

روکو تم | اپنے ہاتھوں کو | اور پابندی کرو نماز کی | اور دیتے رہو زکوٰۃ | پس جب فرض کیا گیا ان پر جہاد کرنا

إِذَا فَرِيقٌ	مِّنْهُمْ يَخْشَوْنَ	النَّاسَ	كَخَشْيَةِ اللَّهِ	أَوْ أَشَدَّ خَشْيَةً
تو اسی وقت ایک فرقہ	اُن میں سے ڈرنے لگا	لوگوں سے	جیسے کہ اللہ سے ڈرنا	بلکہ اس سے بھی زیادہ ڈرنا

وَقَالُوا	رَبَّنَا	لِمَ كَتَبْتَ عَلَيْنَا	الْقِتَالَ	لَوْلَا أَخَّرْتَنَا إِلَىٰ أَجَلٍ قَرِيبٍ
اور کہنے لگے	اے رب ہمارے	کیوں فرض کر دیا تو نے ہم پر	لڑنا	کیوں نہ مہلت دی تو نے ہم کو تھوڑی مدت تک

قُلْ	مَتَاعُ الدُّنْيَا	قَلِيلٌ	وَالْآخِرَةُ	خَيْرٌ	لِّمَنِ اتَّقَىٰ
کہہ	فائدہ دنیا کا	تھوڑا ہے	اور آخرت	بہتر ہے	اسکے لیے جو اللہ سے ڈرے

منزل ۱

وَلَا تُظْلَمُونَ	فَتِيلًا	أَيْنَ مَا تَكُونُوا	يُدْرِككُّمُ الْمَوْتُ
اور نہ ظلم کیا جائے گا تم پر	تاگے برابر بھی	تم جہاں کہیں بھی ہو گے	پا لے گی تم کو موت

وَلَوْ	كُنتُمْ	فِي بُرُوجٍ مُّشَيَّدَةٍ	وَإِن تُصِبْهُمْ	حَسَنَةٌ
اگرچہ	تم	مضبوط قلعوں ہی میں ہو	اور اگر پہونچتی ہے اُن کو	اچھائی

يَقُولُوا	هَٰذِهِ	مِنْ عِندِ اللَّهِ	وَإِن تُصِبْهُمْ	سَيِّئَةٌ
تو کہتے ہیں کہ	یہ	منجانب اللہ ہے	اور اگر پہونچتی ہے اُن کو	برائی

يَقُولُوا	هَٰذِهِ	مِنْ عِندِكَ	قُلْ	كُلٌّ	مِّنْ عِندِ اللَّهِ
تو کہتے ہیں	کہ یہ	تیرے سبب سے ہے	کہہ کہ	سب کچھ	اللہ کی طرف سے ہے

فَمَالِ هٰٓؤُلَآءِ الْقَوْمِ لَا يَكَادُوْنَ يَفْقَهُوْنَ حَدِيْثًا ○

پس کیا ہوا ان لوگوں کو کہ قریب بھی نہیں ہیں اس کے کہ سمجھیں وہ بات

مَآ اَصَابَكَ مِنْ حَسَنَةٍ فَمِنَ اللّٰهِ ز وَمَآ اَصَابَكَ مِنْ سَيِّئَةٍ فَمِنْ نَّفْسِكَ ط

(اے انسان) جو کچھ پہنچے تجھ کو بھلائی تو اللہ کی طرف سے ہے اور جو کچھ پہنچے تجھ کو برائی تو وہ تیرے نفس کی طرف سے ہے

وَاَرْسَلْنٰكَ لِلنَّاسِ رَسُوْلًا ط وَكَفٰى بِاللّٰهِ شَهِيْدًا ○

اور بھیجا ہے ہم نے تجھ کو لوگوں کے لئے پیغمبر بنا کر اور کافی ہے اللہ گواہی دینے والا

مَنْ يُّطِعِ الرَّسُوْلَ فَقَدْ اَطَاعَ اللّٰهَ ج وَمَنْ تَوَلّٰى فَمَآ اَرْسَلْنٰكَ

جس نے حکم مانا رسول کا تو یقیناً اس نے حکم مانا اللہ کا اور جس نے اعراض کیا تو نہیں بھیجا ہم نے تجھ کو

منزل ۱

عَلَيْهِمْ حَفِيْظًا ط وَيَقُوْلُوْنَ طَاعَةٌ ز فَاِذَا بَرَزُوْا مِنْ عِنْدِكَ

ان پر نگہبان اور کہتے ہیں وہ کہ ہمارا کام اطاعت ہے پس جب باہر جاتے ہیں تیرے پاس سے

بَيَّتَ طَآئِفَةٌ مِّنْهُمْ غَيْرَ الَّذِيْ تَقُوْلُ ط وَاللّٰهُ يَكْتُبُ مَا يُبَيِّتُوْنَ ج

رات کو مشورہ کرتی ہے ایک جماعت ان میں سے برخلاف اس کے جو کہتی تھی اور اللہ لکھتا جاتا ہے جو وہ مشورہ کرتے ہیں

فَاَعْرِضْ عَنْهُمْ وَتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ ط وَكَفٰى بِاللّٰهِ وَكِيْلًا ○

پس درگزر کر ان سے اور بھروسہ کر اللہ پر اور کافی ہے اللہ کارساز

اَفَلَا يَتَدَبَّرُوْنَ	الْقُرْاٰنَ ؕ	وَلَوْ كَانَ	مِنْ عِنْدِ غَيْرِ اللّٰهِ
تو کیا (یہ لوگ) غور نہیں کرتے	قرآن میں	اور اگر ہوتا یہ اللہ کے سوا کسی اور کی جانب سے	
لَوَجَدُوْا	فِيْهِ	اخْتِلَافًا كَثِيْرًا ۝	وَاِذَا جَآءَهُمْ اَمْرٌ مِّنَ الْاَمْنِ
تو ضرور پاتے	اس میں	اختلاف بہت	اور جب آتی ہے ان کے پاس کوئی خبر امن کی
اَوِ الْخَوْفِ	اَذَاعُوْا بِهٖ ؕ	وَلَوْ رَدُّوْهُ اِلَى الرَّسُوْلِ	وَاِلٰٓى اُولِى الْاَمْرِ مِنْهُمْ
یا خوف کی	تو مشہور کر دیتے ہیں اسکو	اور اگر پہنچا دیتے اسکو رسول تک	اور اپنے صاحبانِ حکومت تک
لَعَلِمَهُ الَّذِيْنَ	يَسْتَنْۢبِطُوْنَهٗ	مِنْهُمْ ؕ	وَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهٗ
تو یقیناً جان لیتے اسکو وہ لوگ جو مصلحت معلوم کر سکتے ہیں		ان میں سے	اور اگر نہ ہوتا فضل اللہ کا تم پر اور مہربانی اسکی
لَاتَّبَعْتُمُ	الشَّيْطٰنَ	اِلَّا قَلِيْلًا ۝	فَقَاتِلْ	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ
تو پیرو ہو جاتے تم	شیطان کے	سوائے چند کے	پس جہاد کر	اللہ کی راہ میں
لَا تُكَلَّفُ	اِلَّا نَفْسَكَ	وَحَرِّضِ الْمُؤْمِنِيْنَ	عَسَى اللّٰهُ
نہیں ذمہ دار بنایا گیا تو	سوائے اپنی ذات کے	اور ترغیب دے مسلمانوں کو	کیا عجب ہے کہ اللہ
اَنْ يَّكُفَّ	بَاْسَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ؕ	وَاللّٰهُ اَشَدُّ بَاْسًا	وَّاَشَدُّ تَنْكِيْلًا ۝
روک دے	لڑائی ان لوگوں کی جو کافر ہیں	اور اللہ زیادہ سخت ہے لڑائی میں اور بہت سخت ہے سزا دینے میں	

منزل ۱

من يشفع	شفاعة	حسنة	يكن له	نصيب	منها
جو کوئی سفارش کرے	سفارش	اچھی	تو ہوگا اس کا	حصہ	اس میں سے

ومن يشفع	شفاعة سيئة	يكن له	كفل	منها
اور جو کوئی سفارش کرے	سفارش بری	تو ہوگا اس کا	حصہ	اس میں سے

وكان	الله	على كل شيء	مقيتا ○	وإذا حييتم	بتحية
اور ہے	اللہ	ہر چیز پر	نگرانی کرنے والا	اور جب دعا دی جائے تم کو	کسی طرح کی دعا

فحيوا بأحسن منها	أو ردوها	إن الله	كان	على كل شيء	حسيبا ○
تو دعا دو اس سے اچھی	یا ویسا ہی جواب دیدو	بیشک اللہ	ہے	ہر چیز کا	حساب لینے والا

الله	لا إله إلا هو	ليجمعنكم إلى يوم القيمة	لا ريب فيه
اللہ	ایسا ہے کہ نہیں کوئی معبود سوائے اس کے	یقیناً وہ جمع کریگا تم سب کو قیامت کے دن	جس میں کوئی شک نہیں

ومن أصدق من الله	حديثا ○	فما لكم	في المنفقين	فئتين
اور کون ہو سکتا ہے زیادہ سچا اللہ سے	بات میں	پس کیا ہوا تم کو	کہ منافقوں کے بارہ میں	دو گروہ ہو گئے

والله	أركسهم بما كسبوا	أتريدون	أن تهدوا	من أضل الله
حالانکہ اللہ نے	اوندھا کردیا انکو بسبب اس کے جو کیا انہوں نے	کیا چاہتے ہو تم	کہ ہدایت پر لاؤ اسکو	جس کو گمراہ کیا اللہ نے

منزل النصف

ع ۱۱ / ۸

وَمَنْ	يُّضْلِلِ	اللّٰهُ	فَلَنْ تَجِدَ لَهٗ سَبِيْلًا ؀	وَدُّوْا لَوْ تَكْفُرُوْنَ
اور جسکو	گمراہ کردے	اللہ	پس ہرگز نہ پائے گا تو اس کے لیے راستہ	چاہتے ہیں وہ کہ کاش کافر ہو جاؤ تم

كَمَا كَفَرُوْا	فَتَكُوْنُوْنَ سَوَآءً	فَلَا تَتَّخِذُوْا	مِنْهُمْ	اَوْلِيَآءَ
جیسے کہ وہ کافر ہیں	پس ہو جاؤ تم سب یکساں	پس نہ بناؤ تم	ان میں سے	دوست

حَتّٰى يُهَاجِرُوْا	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ط	فَاِنْ تَوَلَّوْا	فَخُذُوْهُمْ	وَاقْتُلُوْهُمْ
جب تک کہ نہ ہجرت کریں وہ	راستہ میں اللہ کے	پس اگر وہ اعراض کریں	تو پکڑو تم ان کو	اور قتل کرو ان کو

حَيْثُ	وَجَدْتُّمُوْهُمْ	وَلَا تَتَّخِذُوْا مِنْهُمْ	وَلِيًّا	وَّلَا نَصِيْرًا ؀
جہاں کہیں	پاؤ تم ان کو	اور نہ بناؤ تم ان میں سے	دوست	اور نہ مددگار

منزل ۱

اِلَّا	الَّذِيْنَ	يَصِلُوْنَ اِلٰى قَوْمٍ	بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ	مِّيْثَاقٌ
مگر	وہ لوگ جو جاملیں	کسی ایسی قوم سے	کہ تمہارے اور ان کے درمیان	معاہدہ ہو

اَوْ جَآءُوْكُمْ	حَصِرَتْ صُدُوْرُهُمْ	اَنْ يُّقَاتِلُوْكُمْ	اَوْ يُقَاتِلُوْا قَوْمَهُمْ ط
یا آئیں وہ پاس تمہارے	کہ تنگ ہو گئے ہوں دل ان کے	اس سے کہ لڑیں وہ تم سے	یا لڑیں وہ اپنی قوم سے

وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ	لَسَلَّطَهُمْ	عَلَيْكُمْ	فَلَقٰتَلُوْكُمْ	فَاِنِ اعْتَزَلُوْكُمْ
اور اگر چاہتا اللہ	تو مسلط کر دیتا ان کو	تم پر	پھر لڑتے وہ تم سے	پس اگر وہ علیحدہ رہیں تم سے

فَلَمْ يُقَاتِلُوكُمْ وَأَلْقَوْا إِلَيْكُمُ السَّلَمَ فَمَا جَعَلَ اللّٰهُ لَكُمْ عَلَيْهِمْ سَبِيلًا ۝

پس نہ لڑیں وہ تم سے اور ڈالیں طرف تمہاری صلح پس نہیں کیا اللہ نے تمہارے لیے اُن پر کوئی راستہ

سَتَجِدُونَ آخَرِينَ يُرِيدُونَ أَنْ يَأْمَنُوكُمْ وَيَأْمَنُوا قَوْمَهُمْ ط

تم پاؤ گے اپنے لوگ بھی جو چاہتے ہیں کہ امن میں رہیں تم سے اور امن میں رہیں اپنی قوم سے

كُلَّمَا رُدُّوا إِلَى الْفِتْنَةِ أُرْكِسُوا فِيهَا ج فَإِنْ لَمْ يَعْتَزِلُوكُمْ

جب کبھی بلایا جاتا ہے اُن کو طرف فساد کے تو اوندھے گر جاتے ہیں اُس میں پس اگر وہ الگ نہ رہیں تم سے

وَيُلْقُوا إِلَيْكُمُ السَّلَمَ وَيَكُفُّوا أَيْدِيَهُمْ فَخُذُوهُمْ وَاقْتُلُوهُمْ

اور نہ ڈالیں طرف تمہاری صلح اور نہ روکیں اپنے ہاتھوں کو پس پکڑو تم اُن کو اور قتل کرو تم اُن کو

حَيْثُ ثَقِفْتُمُوهُمْ ط وَأُولٰئِكُمْ جَعَلْنَا لَكُمْ عَلَيْهِمْ سُلْطَانًا مُبِينًا ۝

جہاں بھی پاؤ تم اُن کو اور یہی لوگ ہیں کہ کیا ہے ہم نے تمہارا اُن پر غلبہ کھلا ہوا

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ أَنْ يَقْتُلَ مُؤْمِنًا إِلَّا خَطَأً ج وَمَنْ قَتَلَ مُؤْمِنًا خَطَأً

اور نہیں زیبا ہے کسی مسلمان کو کہ قتل کرے کسی مسلمان کو مگر غلطی سے اور جو قتل کرے کسی مسلمان کو غلطی سے

فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ مُؤْمِنَةٍ وَدِيَةٌ مُسَلَّمَةٌ إِلَىٰ أَهْلِهِ إِلَّا أَنْ يَصَّدَّقُوا

تو اُس پر آزاد کرنا ہے ایک غلام یا لونڈی مسلمان کا اور خون بہا ہے جو دیا جائے خاندان والوں کو مقتول کے مگر یہ کہ وہ معاف کر دیں

فَاِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍ عَدُوٍّ لَّكُمْ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَتَحْرِيْرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ

پس اگر ہے وہ شخص ایسی قوم سے جو دشمن ہو تمہاری اور وہ ہے مسلمان تو آزاد کرنا ہے ایک غلام یا لونڈی مسلمان کا

وَاِنْ كَانَ مِنْ قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ مِّيْثَاقٌ فَدِيَةٌ مُّسَلَّمَةٌ اِلٰٓى اَهْلِهٖ

اور اگر ہے وہ ایسی قوم سے کہ تمہارے اور ان کے درمیان معاہدہ ہے تو خون بہا دیا جائے اس کے خاندان والوں کو

وَتَحْرِيْرُ رَقَبَةٍ مُّؤْمِنَةٍ فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ

اور آزاد کرنا ہے ایک غلام یا لونڈی مسلمان کا پھر جس کو میسر نہ ہو تو اس پر روزے ہیں دو مہینے کے متواتر

تَوْبَةً مِّنَ اللّٰهِ وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ○ وَمَنْ يَّقْتُلْ مُؤْمِنًا

بطریق توبہ کے اللہ کی طرف سے اور ہے اللہ جاننے والا حکمت والا اور جو قتل کرے کسی مسلمان کو

منزل ۱

مُّتَعَمِّدًا فَجَزَآؤُهٗ جَهَنَّمُ خَالِدًا فِيْهَا وَغَضِبَ اللّٰهُ عَلَيْهِ وَلَعَنَهٗ

جان کر تو سزا اس کی جہنم ہے ہمیشہ رہے گا اس میں اور غضبناک ہوگا اللہ اس پر اور لعنت کریگا اس پر

وَاَعَدَّ لَهٗ عَذَابًا عَظِيْمًا ○ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا ضَرَبْتُمْ

اور تیار کیا ہے اس کے لیے عذاب بڑا اے ایمان والو جب سفر کرنے لگو تم

فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَتَبَيَّنُوْا وَلَا تَقُوْلُوْا لِمَنْ اَلْقٰٓى اِلَيْكُمُ السَّلٰمَ

اللہ کی راہ میں (جہاد کیلئے) تو خوب تحقیق کرلو اور نہ کہو تم اس کو جو کرے تم کو سلام علیک

لَسْتَ مُؤْمِنًا	تَبْتَغُوْنَ	عَرَضَ	الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا	فَعِنْدَ اللّٰهِ
نہیں ہے تو مسلمان	چاہتے ہو تم	سامان	دنیوی زندگی کا	تو اللہ کے ہاں

مَغَانِمُ كَثِيْرَةٌ	كَذٰلِكَ	كُنْتُمْ	مِّنْ قَبْلُ	فَمَنَّ اللّٰهُ عَلَيْكُمْ	فَتَبَيَّنُوْا
بہت سی غنیمتیں ہیں	اسی طرح	تھے تم	اس سے پہلے	پس احسان کیا اللہ نے تم پر	تو تحقیق کر لیا کرو

إِنَّ اللّٰهَ	كَانَ	بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرًا	لَا يَسْتَوِي الْقٰعِدُوْنَ	مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ
بیشک اللہ	ہے	ساتھ اس کے جو تم کرتے ہو خبردار	نہیں برابر ہو سکتے جہاد سے بیٹھ رہنے والے	مسلمانوں میں سے

غَيْرُ أُولِي الضَّرَرِ	وَالْمُجٰهِدُوْنَ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	بِأَمْوَالِهِمْ	وَأَنْفُسِهِمْ
جو غیر معذور ہیں	اور وہ لوگ جو لڑنے والے ہیں راستہ میں اللہ کے	اپنے مالوں سے	اور اپنی جانوں سے

منزل

فَضَّلَ اللّٰهُ	الْمُجٰهِدِيْنَ	بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنْفُسِهِمْ	عَلَى الْقٰعِدِيْنَ	دَرَجَةً
بزرگی دی ہے اللہ نے	ان کو جو لڑنے والے ہیں	اپنے مالوں سے اور اپنی جانوں سے	بیٹھ رہنے والوں پر	مرتبہ میں

وَكُلًّا	وَعَدَ اللّٰهُ	الْحُسْنٰى	وَفَضَّلَ اللّٰهُ	الْمُجٰهِدِيْنَ	عَلَى الْقٰعِدِيْنَ
اور ہر ایک سے	وعدہ کیا ہے اللہ نے	اچھا	اور بزرگی دی ہے اللہ نے	جہاد کرنیوالوں کو	بیٹھ رہنے والوں پر

أَجْرًا عَظِيْمًا	دَرَجٰتٍ مِّنْهُ	وَمَغْفِرَةً	وَّرَحْمَةً	وَكَانَ اللّٰهُ
بڑے ثواب میں	درجوں میں اپنے پاس سے	اور بخشش	اور مہربانی میں	اور ہے اللہ

ع ۵ ۱۰

غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ۝ اِنَّ الَّذِيْنَ تَوَفّٰهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ ظَالِمِيْٓ اَنْفُسِهِمْ

بخشنے والا بندہ نواز یقیناً وہ لوگ کہ جان قبض کرتے ہیں انکی فرشتے اس حال میں کہ وہ ظلم کر رہے ہیں اپنی جانوں پر

قَالُوْا فِيْمَ كُنْتُمْ ؕ قَالُوْا كُنَّا مُسْتَضْعَفِيْنَ فِي الْاَرْضِ ؕ قَالُوْٓا

فرشتے کہتے ہیں کس حال میں تھے تم وہ کہتے ہیں تھے ہم کمزور زمین میں فرشتے کہتے ہیں

اَلَمْ تَكُنْ اَرْضُ اللّٰهِ وَاسِعَةً فَتُهَاجِرُوْا فِيْهَا ؕ فَاُولٰٓئِكَ مَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ ؕ

کیا نہ تھی زمین اللہ کی کشادہ پس ترک وطن کرتے تم اس میں تو یہ وہ لوگ ہیں جنکا ٹھکانہ جہنم ہے

وَسَآءَتْ مَصِيْرًا ۝ اِلَّا الْمُسْتَضْعَفِيْنَ مِنَ الرِّجَالِ وَالنِّسَآءِ وَالْوِلْدَانِ

اور بری ہے وہ جانے کی جگہ مگر وہ کمزور مردوں سے اور عورتوں سے اور بچوں سے

منزل ۱

لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ حِيْلَةً وَّلَا يَهْتَدُوْنَ سَبِيْلًا ۝ فَاُولٰٓئِكَ

جو نہیں کر سکتے ہیں کوئی تدبیر اور نہیں واقف ہیں راستہ سے تو یہ لوگ

عَسَى اللّٰهُ اَنْ يَّعْفُوَ عَنْهُمْ ؕ وَكَانَ اللّٰهُ عَفُوًّا غَفُوْرًا ۝

عنقریب اللہ معاف کر دے گا ان سے اور ہے اللہ معاف کرنیوالا بخشنے والا

وَمَنْ يُّهَاجِرْ فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ يَجِدْ فِي الْاَرْضِ مُرٰغَمًا كَثِيْرًا وَّسَعَةً ؕ

اور جو ترک وطن کریگا راستہ میں اللہ کے پائے گا زمین میں جگہ بہت زیادہ اور گنجائش

وَمَنْ يَّخْرُجْ	مِنْ بَيْتِهٖ	مُهَاجِرًا	اِلَى اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ	ثُمَّ يُدْرِكْهُ الْمَوْتُ
اور جو کوئی نکلے	اپنے گھر سے	ترک وطن کر کے	طرف اللہ کی اور اس کے رسول کی	پھر آجائے اس کو موت

فَقَدْ	وَقَعَ اَجْرُهٗ عَلَى اللّٰهِ ؕ	وَكَانَ	اللّٰهُ	غَفُوْرًا	رَّحِيْمًا ۝
تو یقیناً	ثابت ہو گیا ثواب اس کا اللہ کے ذمے	اور ہے	اللہ	بخشنے والا	بندہ نواز

وَاِذَا ضَرَبْتُمْ	فِى الْاَرْضِ	فَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ	اَنْ تَقْصُرُوْا مِنَ الصَّلٰوةِ
اور جب سفر کرو تم	زمین میں	پس نہیں ہے تم پر کچھ گناہ	کہ تم کمی کر دو نماز میں

منزل ۱

اِنْ خِفْتُمْ	اَنْ يَّفْتِنَكُمُ	الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ؕ	اِنَّ الْكٰفِرِيْنَ
اگر اندیشہ ہو تم کو	یہ کہ ستائیں گے تم کو	وہ لوگ جو کافر ہیں	بیشک کافر

كَانُوْا	لَكُمْ	عَدُوًّا مُّبِيْنًا ۝	وَاِذَا كُنْتَ فِيْهِمْ	فَاَقَمْتَ لَهُمُ الصَّلٰوةَ
ہیں	تمہارے	دشمن کھلے ہوئے	اور جب تو موجود ہو ان میں	اور قائم کرے تو ان کے لیے نماز

فَلْتَقُمْ	طَآئِفَةٌ	مِّنْهُمْ	مَّعَكَ	وَلْيَاْخُذُوْٓا	اَسْلِحَتَهُمْ قف
پس کھڑی ہو	ایک جماعت	ان میں سے	ساتھ تیرے	اور چاہیے کہ لیے رہیں	ہتھیار اپنے

فَاِذَا سَجَدُوْا	فَلْيَكُوْنُوْا	مِنْ وَّرَآئِكُمْ	وَلْتَاْتِ طَآئِفَةٌ اُخْرٰى لَمْ يُصَلُّوْا
پس جب سجدہ کرلیں	تو ہو جائیں وہ	پیچھے تمہارے	اور آئے جماعت دوسری جس نے ابھی نماز نہیں پڑھی

فَلْيُصَلُّوا مَعَكَ	وَلْيَأْخُذُوا حِذْرَهُمْ	وَأَسْلِحَتَهُمْ
پس نماز پڑھیں وہ تیرے ساتھ	اور چاہیے کہ لئے رہیں اپنے بچاؤ کا سامان	اور ہتھیار اپنے

وَدَّ الَّذِينَ	كَفَرُوا	لَوْ تَغْفُلُونَ عَنْ أَسْلِحَتِكُمْ	وَأَمْتِعَتِكُمْ
چاہتے ہیں وہ لوگ	جو کافر ہیں	کاش غافل ہو جاؤ تم اپنے ہتھیاروں سے	اور اپنے سامان سے

فَيَمِيلُونَ	عَلَيْكُمْ	مَيْلَةً وَاحِدَةً	وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ	إِنْ كَانَ بِكُمْ أَذًى
پس حملہ کر دیں	تم پر	حملہ ایک دم سے	اور نہیں ہے کوئی گناہ تم پر	اگر ہے تم کو کوئی تکلیف

مِنْ مَطَرٍ	أَوْ كُنْتُمْ مَرْضَى	أَنْ تَضَعُوا	أَسْلِحَتَكُمْ	وَخُذُوا حِذْرَكُمْ
بوجہ بارش کے	یا ہو جاؤ تم بیمار	یہ کہ رکھ دو تم	ہتھیار اپنے	اور لئے رہو اپنا بچاؤ

منزل ۱

إِنَّ اللَّهَ	أَعَدَّ لِلْكَافِرِينَ	عَذَابًا مُهِينًا ۝	فَإِذَا قَضَيْتُمُ	الصَّلَاةَ
یقیناً اللہ نے	تیار کیا ہے کافروں کیلئے	عذاب ذلیل کرنے والا	پھر جب پوری کر چکو تم	نماز

فَاذْكُرُوا	اللَّهَ	قِيَامًا	وَقُعُودًا	وَعَلَى جُنُوبِكُمْ	فَإِذَا اطْمَأْنَنْتُمْ
تو یاد کیا کرو	اللہ کی	کھڑے	اور بیٹھے	اور لیٹے	پھر جب تمہاری خاطر جمع ہو جائے

فَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ	إِنَّ الصَّلَاةَ	كَانَتْ	عَلَى الْمُؤْمِنِينَ	كِتَابًا مَوْقُوتًا
تو باقاعدہ نماز پڑھو	یقیناً نماز	ہے	مسلمانوں پر	فرض اوقات مقررہ میں

وَلَا تَهِنُوا	فِي ابْتِغَاءِ الْقَوْمِ ۖ	إِن تَكُونُوا تَأْلَمُونَ	فَإِنَّهُمْ يَأْلَمُونَ
اور مت سستی کرو تم	تلاش میں مخالف قوم کے	اگر تم تکلیف پاتے ہو	تو وہ بھی ایسی ہی تکلیف پاتے ہیں

كَمَا تَأْلَمُونَ ۖ	وَتَرْجُونَ مِنَ اللَّهِ مَا لَا يَرْجُونَ ۗ	وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝
جیسی تم تکلیف پاتے ہو	اور امید رکھتے ہو تم اللہ سے ایسی چیزوں کی جو وہ امید نہیں رکھتے	اور ہے اللہ جاننے والا حکمت والا

١٥ ع ١٢

إِنَّا أَنزَلْنَا إِلَيْكَ	الْكِتَابَ	بِالْحَقِّ	لِتَحْكُمَ بَيْنَ النَّاسِ	بِمَا أَرَاكَ اللَّهُ ۚ
یقیناً ہم نے اتاری ہے طرف تیری	کتاب	حق کے ساتھ	تا کہ فیصلہ کرے درمیان لوگوں کے	جیسا بتا دیا ہے تجھ کو اللہ نے

منزل ١

وَلَا تَكُن	لِّلْخَائِنِينَ خَصِيمًا ۝	وَاسْتَغْفِرِ اللَّهَ ۖ	إِنَّ اللَّهَ كَانَ غَفُورًا رَّحِيمًا ۝
اور مت ہو	خیانت کرنیوالوں کا طرفدار	اور بخشش مانگ اللہ سے	بیشک اللہ ہے بخشنے والا بندہ نواز

وَلَا تُجَادِلْ	عَنِ الَّذِينَ	يَخْتَانُونَ أَنفُسَهُمْ ۚ	إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ
اور مت جھگڑ	ان کی طرف سے	جو دغا دیتے ہیں اپنے آپ کو	بیشک اللہ نہیں دوست رکھتا

مَن كَانَ	خَوَّانًا أَثِيمًا ۝	يَسْتَخْفُونَ مِنَ النَّاسِ	وَلَا يَسْتَخْفُونَ مِنَ اللَّهِ
اس کو جو	دغا باز گنہگار ہو	وہ چھپتے ہیں لوگوں سے	اور نہیں چھپتے اللہ سے

وَهُوَ مَعَهُمْ	إِذْ يُبَيِّتُونَ مَا لَا يَرْضَىٰ مِنَ الْقَوْلِ ۚ	وَكَانَ اللَّهُ
حالانکہ وہ ان کے ساتھ موجود ہوتا ہے	جب وہ راتوں کو مشورہ کرتے ہیں ایسی باتوں کا جن کو وہ پسند نہیں فرماتا	اور ہے اللہ

بِمَا يَعْمَلُوْنَ مُحِيْطًا ۝ هٰٓاَنْتُمْ هٰٓؤُلَآءِ جٰدَلْتُمْ عَنْهُمْ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا

ساتھ اُن کے جو وہ کرتے ہیں گھیرنے والا ۔ ہاں تم وہی لوگ ہو ۔ کہ جھگڑا کیا تم نے اُنکی طرف سے ۔ زندگی میں دنیا کی

فَمَنْ يُّجَادِلُ اللّٰهَ عَنْهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اَمْ مَّنْ يَّكُوْنُ عَلَيْهِمْ وَكِيْلًا ۝

پس کون جھگڑے گا ۔ اللہ سے اُنکی طرف سے ۔ دن قیامت کے ۔ یا کون ہوگا اُن کی طرف سے ۔ کام بنانے والا

وَمَنْ يَّعْمَلْ سُوْٓءًا اَوْ يَظْلِمْ نَفْسَهٗ ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللّٰهَ

اور جو کوئی کام کرے ۔ برا ۔ یا ظلم کرے اپنی ذات پر ۔ پھر معافی مانگے ۔ اللہ سے

يَجِدِ اللّٰهَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ۝ وَمَنْ يَّكْسِبْ اِثْمًا فَاِنَّمَا يَكْسِبُهٗ

تو پائیگا ۔ اللہ کو بخشنے والا بندہ نواز ۔ اور جو کوئی کمائے ۔ گناہ ۔ تو وہ بس کماتا ہے

منزل ۱

عَلٰى نَفْسِهٖ وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ۝ وَمَنْ يَّكْسِبْ خَطِيْٓئَةً

اپنی ذات پر ۔ اور ہے اللہ ۔ جاننے والا حکمت والا ۔ اور جو کوئی کرے ۔ خطا

اَوْ اِثْمًا ثُمَّ يَرْمِ بِهٖ بَرِيْٓــًٔا فَقَدِ احْتَمَلَ بُهْتَانًا وَّاِثْمًا مُّبِيْنًا ۝

یا گناہ ۔ پھر تہمت لگائے اُسکی کسی بیگناہ پر ۔ تو یقیناً اٹھا لیا ۔ بہتان ۔ اور گناہ ۔ کھلا ہوا

ع ۱۶ ۱۲

وَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ عَلَيْكَ وَرَحْمَتُهٗ لَهَمَّتْ طَّآئِفَةٌ مِّنْهُمْ اَنْ يُّضِلُّوْكَ

اور اگر نہ ہوتا فضل اللہ کا ۔ تجھ پر ۔ اور مہربانی اُسکی ۔ تو ارادہ کر لیا تھا ایک گروہ نے انمیں سے ۔ کہ گمراہ کردیں تجھ کو

وما يضلون	الا انفسهم	وما يضرونك	من شيء
اور نہیں گمراہ کرتے وہ	مگر اپنے آپ کو	اور نہیں ضرر پہنچا سکتے تجھ کو	کچھ بھی

وانزل الله	عليك	الكتب والحكمة	وعلمك	ما لم تكن تعلم
اور اتاری اللہ نے	اوپر تیرے	کتاب اور حکمت	اور سکھایا تجھ کو	وہ جو تو نہ جانتا تھا

وكان	فضل	الله	عليك	عظيما	لا خير	في كثير من نجوىهم
اور ہے	فضل	اللہ کا	تجھ پر	بڑا	نہیں بہتری	بہت سے مشوروں میں ان کے

الا	من امر	بصدقة	او معروف	او اصلاح	بين الناس
مگر	جو حکم دے	کسی خیرات کا	یا نیک کام کا	یا اصلاح کرنے کا	درمیان لوگوں کے

ومن يفعل	ذلك	ابتغاء مرضات الله	فسوف نؤتيه اجرا عظيما
اور جو شخص کرے گا	ایسا	اللہ کی رضامندی چاہنے کے لیے	پس عنقریب ہم دینگے اسکو ثواب بڑا

ومن يشاقق	الرسول	من بعد	ما تبين له الهدى	ويتبع
اور جو کوئی مخالفت کریگا	رسول کی	بعد اس کے کہ	ظاہر ہو چکی اس کیلئے ہدایت	اور پیروی کریگا

غير سبيل	المؤمنين	نوله ما تولى	ونصله جهنم
سوائے راستے	مسلمانوں کے	چلائینگے ہم اسکو بھی راستہ پر جس پر وہ چلا	اور داخل کرینگے اسکو جہنم میں

منزل ۱

وَسَاءَتْ مَصِيرًا ۝ إِنَّ اللّٰهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ

اور بری ہے وہ جگہ جانے کی | بیشک اللہ | نہیں بخشیگا | کہ شرک کیا جاوے اس کے ساتھ

وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذٰلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ ط وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللّٰهِ

اور بخشیگا | اس کے سوا | جس کو چاہے گا | اور جو شریک کرے ساتھ اللہ کے

فَقَدْ ضَلَّ ضَلَالًا بَعِيدًا ۝ إِنْ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ إِلَّا إِنَاثًا

تو بیشک وہ گمراہ ہوا دور کا گمراہ | نہیں پکارتے ہیں وہ سوا اس کے | مگر عورتوں کو

وَإِنْ يَدْعُونَ إِلَّا شَيْطٰنًا مَرِيدًا ۝ لَعَنَهُ اللّٰهُ م وَقَالَ

اور نہیں عبادت کرتے | مگر شیطان سرکش کی | جسپر لعنت کی اللہ نے | اور جس نے کہا

لَأَتَّخِذَنَّ مِنْ عِبَادِكَ نَصِيبًا مَفْرُوضًا ۝ وَلَأُضِلَّنَّهُمْ

ضرور لیا کرونگا میں | تیرے بندوں سے | حصہ مقررہ | اور ضرور گمراہ کیا کرونگا انکو

وَلَأُمَنِّيَنَّهُمْ وَلَآمُرَنَّهُمْ فَلَيُبَتِّكُنَّ آذَانَ الْأَنْعَامِ

اور امیدیں دلاؤں گا ان کو | اور حکم دوں گا ان کو | پس تراشینگے وہ | چوپاؤں کے کان

وَلَآمُرَنَّهُمْ فَلَيُغَيِّرُنَّ خَلْقَ اللّٰهِ ط وَمَنْ يَتَّخِذِ الشَّيْطٰنَ وَلِيًّا

اور حکم دوں گا ان کو | پس وہ بگاڑیں گے | اللہ کی بنائی ہوئی صورت کو | اور جو بنائے شیطان کو دوست

منزل · وقف لازم

مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ	فَقَدْ خَسِرَ خُسْرَانًا مُّبِيْنًا ۝	يَعِدُهُمْ	وَيُمَنِّيْهِمْ ؕ
سوائے اللہ کے	پس یقیناً اس نے ٹوٹا پایا کھلا ہوا ٹوٹا	شیطان وعدے کرتا ہے ان سے	اور امیدیں دلاتا ہے ان کو

وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطٰنُ	اِلَّا غُرُوْرًا ۝	اُولٰٓئِكَ	مَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ ز
اور نہیں وعدہ کرتا ان سے شیطان	سوائے فریب کے	یہی ہیں جن کا	ٹھکانا دوزخ ہے

وَلَا يَجِدُوْنَ عَنْهَا	مَحِيْصًا ۝	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ
اور نہیں پائیں گے وہ اس سے	بھاگنے کی جگہ	اور جو لوگ کہ ایمان لائے	اور کام کیے اچھے

سَنُدْخِلُهُمْ جَنّٰتٍ	تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ	خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ؕ
عنقریب ہم داخل کرینگے ان کو جنتوں میں	کہ جاری ہوں گی ان کے نیچے نہریں	رہیں گے وہ اس میں ہمیشہ

منزل

وَعْدَ اللّٰهِ حَقًّا ؕ	وَمَنْ اَصْدَقُ مِنَ اللّٰهِ قِيْلًا ۝	لَيْسَ بِاَمَانِيِّكُمْ
وعدہ ہے اللہ کا سچا	اور کون ہو سکتا ہے زیادہ سچا اللہ سے بات میں	نہ تمہاری امیدیں ہیں

وَلَآ اَمَانِيِّ	اَهْلِ الْكِتٰبِ ؕ	مَنْ يَّعْمَلْ	سُوْٓءًا	يُّجْزَ بِهٖ لا
اور نہ امیدیں	اہل کتاب کی ہیں	جو کوئی کام کرے گا	برا	سزا دیا جائے گا اس کی

وَلَا يَجِدْ لَهٗ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	وَلِيًّا وَّلَا نَصِيْرًا ۝	وَمَنْ يَّعْمَلْ
اور نہ پائے گا اپنے لئے	سوائے اللہ کے	کوئی دوست اور نہ مددگار	اور جو عمل کریگا

مِنَ الصّٰلِحٰتِ | مِنْ ذَكَرٍ اَوْ اُنْثٰى | وَهُوَ مُؤْمِنٌ | فَاُولٰٓئِكَ

اچھے | کوئی مرد ہو | یا عورت | بشرطیکہ وہ ایماندار ہو | تو ایسے لوگ

يَدْخُلُوْنَ | الْجَنَّةَ | وَلَا يُظْلَمُوْنَ نَقِيْرًا ۝ | وَمَنْ اَحْسَنُ دِيْنًا

داخل ہوں گے | جنّت میں | اور نہ ظلم کیا جائے گا ان پر تل برابر | اور کون ہے بہتر دین میں

مِّمَّنْ اَسْلَمَ وَجْهَهٗ لِلّٰهِ | وَهُوَ مُحْسِنٌ | وَّاتَّبَعَ مِلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيْفًا ط

اُس سے جو جھکا دے رخ اپنا اللہ کے لیے | اور وہ نیکی کرنے والا ہو | اور پیروی کرے دین ابراہیم کی جو ایک کا ہو رہا

منزل

وَاتَّخَذَ اللّٰهُ | اِبْرٰهِيْمَ خَلِيْلًا ۝ | وَلِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ ط

اور بنا لیا اللہ نے | ابراہیم کو خالص دوست | اور اللہ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں اور جو کچھ زمین میں ہے

ع ۱۸ ۱۱ ۱۵

وَكَانَ | اللّٰهُ | بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيْطًا ۝ | وَيَسْتَفْتُوْنَكَ | فِي النِّسَآءِ ط | قُلِ

اور ہے | اللہ | ہر چیز کا گھیرنے والا | اور فتوی پوچھتے ہیں تجھ سے | عورتوں کے بارہ میں | کہہ

اللّٰهُ يُفْتِيْكُمْ فِيْهِنَّ | وَمَا يُتْلٰى عَلَيْكُمْ فِي الْكِتٰبِ | فِيْ يَتٰمَى النِّسَآءِ

اللہ اجازت دیتا ہے تم کو ان میں | اور وہ حکم جو پڑھا جاتا ہے تم پر کتاب میں | ان یتیم عورتوں کے بارہ میں ہے

الّٰتِيْ | لَا تُؤْتُوْنَهُنَّ | مَا كُتِبَ لَهُنَّ | وَتَرْغَبُوْنَ | اَنْ تَنْكِحُوْهُنَّ

جن کو | نہیں دیتے ہو تم | جو مقرر کیا گیا ہے ان کے لیے | اور چاہتے ہو | یہ کہ نکاح کرو تم ان سے

والمستضعفين من الولدان	وان تقوموا	لليتمى	بالقسط
اور (وہ حکم) اُن بچوں کے بارے میں ہے جو بے بس ہوں	اور یہ کہ قایم رکھو تم	یتیموں کیلئے	انصاف کو

وما تفعلوا	من خير	فان الله	كان	به	عليما ○
اور جو کچھ بھی کرو گے تم	کوئی نیک کام	پس یقیناً اللہ	ہے	اُس کا	جاننے والا

وان	امرأة	خافت	من بعلها	نشوزا	او اعراضا	فلا جناح عليهما
اور اگر	کوئی عورت	خوف کرے	اپنے شوہر سے	بدمزاجی کا	یا بے پروائی کا	پس نہیں ہے گناہ اُن پر

ان يصلحا بينهما صلحا	والصلح خير	واحضرت الانفس الشح
یہ کہ کرلیں درمیان اپنے صلح	اور صلح کرنا بہتر ہے	اور سامنے رکھی گئی ہے جانوں کے بخیلی

منزل ۱

وان تحسنوا	وتتقوا	فان الله	كان	بما تعملون	خبيرا ○
اور اگر اچھا برتاؤ رکھو تم	اور پرہیزگار بنو	تو یقیناً اللہ	ہے	ساتھ اُس کے جو تم کرتے ہو	خبردار

ولن تستطيعوا	ان تعدلوا	بين النساء	ولو حرصتم	فلا تميلوا
اور ہرگز نہ ہو سکے گا تم سے	کہ برابری رکھو تم	درمیان عورتوں کے	اگرچہ تم کتنا ہی چاہو	پس نہ جھکو تم

كل الميل	فتذروها	كالمعلقة	وان تصلحوا	وتتقوا
پورا جھک جانا	پس کر چھوڑو اُسکو	گویا ادھر میں لٹکی ہوئی ہے	اور اگر اصلاح کرو	اور پرہیزگار بنے رہو

فَاِنَّ اللّٰهَ	كَانَ	غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ○	وَاِنْ يَّتَفَرَّقَا يُغْنِ اللّٰهُ كُلًّا مِّنْ سَعَتِهٖ
تو یقیناً اللہ	ہے	بخشنے والا بندہ نواز	اور اگر جدا ہو جائیں دونوں تو بے پروا کر دیگا اللہ ہر ایک کو اپنی گشایش سے

وَكَانَ اللّٰهُ	وَاسِعًا	حَكِيْمًا ○	وَلِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَا فِي الْاَرْضِ
اور ہے اللہ	کشایش والا	حکمت والا	اور اللہ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں	اور جو کچھ زمین میں ہے

وَلَقَدْ وَصَّيْنَا	الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ	مِنْ قَبْلِكُمْ	وَاِيَّاكُمْ
اور یقیناً ہم نے حکم دیا تھا	ان لوگوں کو جن کو دی گئی کتاب	تم سے پہلے	اور تم کو بھی

اَنِ اتَّقُوا اللّٰهَ	وَاِنْ تَكْفُرُوْا	فَاِنَّ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَا فِي الْاَرْضِ
یہ کہ ڈرو تم اللہ سے	اور اگر نافرمانی کرو گے	تو اللہ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں	اور جو کچھ زمین میں ہے

منزل

وَكَانَ	اللّٰهُ	غَنِيًّا	حَمِيْدًا ○	وَلِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَا فِي الْاَرْضِ
اور ہے	اللہ	بے نیاز	خوبیوں بھرا ہے	اور اللہ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں	اور جو کچھ زمین میں ہے

وَكَفٰى	بِاللّٰهِ	وَكِيْلًا ○	اِنْ يَّشَاْ	يُذْهِبْكُمْ اَيُّهَا النَّاسُ	وَيَاْتِ بِاٰخَرِيْنَ
اور کافی ہے	اللہ	کام بنانے والا	اگر وہ چاہے	تو لے جائے تم سب کو اے لوگو	اور لے آئے دوسروں کو

وَكَانَ	اللّٰهُ	عَلٰى ذٰلِكَ	قَدِيْرًا ○	مَنْ كَانَ يُرِيْدُ	ثَوَابَ الدُّنْيَا
اور ہے	اللہ	ایسا کرنے پر	قادر	جو کوئی چاہتا ہے	بدلہ دنیا کا

فَعِنْدَ اللّٰهِ	ثَوَابُ الدُّنْيَا	وَالْاٰخِرَةِ ط	وَكَانَ اللّٰهُ	سَمِيْعًا بَصِيْرًا ۝
تو اللہ کے پاس	بدلہ ہے دُنیا کا	اور آخرت کا	اور ہے اللہ	سننے والا دیکھنے والا

ع ۸ ۱۹ ۱۶

يٰاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	كُوْنُوْا قَوّٰمِيْنَ	بِالْقِسْطِ	شُهَدَآءَ لِلّٰهِ
اے ایمان والو	ہو جاؤ تم خوب قائم رہنے والے	انصاف پر	گواہی دینے والے اللہ کیلئے

وَلَوْ عَلٰٓى اَنْفُسِكُمْ	اَوِ الْوَالِدَيْنِ وَالْاَقْرَبِيْنَ ج	اِنْ يَّكُنْ غَنِيًّا اَوْ فَقِيْرًا
اگرچہ اپنے ہی اوپر ہو	یا ماں باپ کے اور رشتہ داروں کے خلاف ہو	اگر ہو وہ مالدار یا محتاج

منزل ۱

فَاللّٰهُ اَوْلٰى بِهِمَا قف	فَلَا تَتَّبِعُوا الْهَوٰٓى	اَنْ تَعْدِلُوْا ج	وَاِنْ تَلْوٗٓا
بہر حال اللہ کا زیادہ تعلق ہے اُن سے	سو مت پیروی کرو تم خواہش کی	انصاف کرنے میں	اور اگر تم زبان دباؤ گے

اَوْ تُعْرِضُوْا	فَاِنَّ اللّٰهَ	كَانَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ	خَبِيْرًا ۝	يٰاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا
یا اعراض کرو گے	تو یقیناً اللہ	اُس سے جو تم کرتے ہو	خبردار ہے	اے ایمان والو

اٰمِنُوْا بِاللّٰهِ	وَرَسُوْلِهٖ	وَالْكِتٰبِ الَّذِيْ نَزَّلَ عَلٰى رَسُوْلِهٖ	وَالْكِتٰبِ الَّذِيْٓ
ایمان رکھو تم اللہ پر	اور اُس کے رسول پر	اور اُس کتاب پر جو نازل کی اُس نے اپنے پیغمبر پر	اور اُس کتاب پر جو

اَنْزَلَ مِنْ قَبْلُ ط	وَمَنْ يَّكْفُرْ	بِاللّٰهِ	وَمَلٰٓئِكَتِهٖ	وَكُتُبِهٖ	وَرُسُلِهٖ
نازل کی اُس نے تم سے پہلے	اور جو انکار کرے گا	اللہ کا	اور اُس کے فرشتوں کا	اور اُس کی کتابوں کا	اور اُس کے پیغمبروں کا

وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ فَقَدْ ضَلَّ ضَلٰلًا بَعِيْدًا ○ اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ثُمَّ كَفَرُوْا

اور روز قیامت کا تو یقیناً وہ جا پڑا دور کی گمراہی میں یقیناً جو لوگ ایمان لائے پھر کافر ہوگئے

ثُمَّ اٰمَنُوْا ثُمَّ كَفَرُوْا ثُمَّ ازْدَادُوْا كُفْرًا لَّمْ يَكُنِ اللّٰهُ لِيَغْفِرَ لَهُمْ

پھر ایمان لائے پھر کافر ہوگئے پھر اور بڑھ گئے کفر میں ہرگز نہیں بخشے گا اللہ انہیں کو

وَلَا لِيَهْدِيَهُمْ سَبِيْلًا ط بَشِّرِ الْمُنٰفِقِيْنَ بِاَنَّ لَهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا ○ الَّذِيْنَ يَتَّخِذُوْنَ

اور نہ ہدایت کرے گا ان کو راہ کی خوشخبری سناوے منافقوں کو کہ ان کیلئے عذاب ہے دکھ دینے والا یہ لوگ بناتے ہیں

الْكٰفِرِيْنَ اَوْلِيَآءَ مِنْ دُوْنِ الْمُؤْمِنِيْنَ ط اَيَبْتَغُوْنَ عِنْدَهُمُ الْعِزَّةَ

منزل ۱

کافروں کو دوست سوائے مسلمانوں کے کیا ڈھونڈتے ہیں وہ ان کے پاس عزت

فَاِنَّ الْعِزَّةَ لِلّٰهِ جَمِيْعًا ط وَقَدْ نَزَّلَ عَلَيْكُمْ فِي الْكِتٰبِ اَنْ اِذَا سَمِعْتُمْ

پس یقیناً عزت تو اللہ کیلئے ہے پوری اور یقیناً حکم اتار چکا اللہ تم پر کتاب میں یہ کہ جب سنو تم

اٰيٰتِ اللّٰهِ يُكْفَرُ بِهَا وَيُسْتَهْزَاُ بِهَا فَلَا تَقْعُدُوْا مَعَهُمْ حَتّٰى يَخُوْضُوْا

آیتیں اللہ کی کہ انکار کیا جاتا ہے ان کا اور مذاق اڑایا جاتا ہے ان کا تو مت بیٹھو تم ان کے ساتھ جبتک کہ نہ لگ جائیں

فِيْ حَدِيْثٍ غَيْرِهٖ صلے اِنَّكُمْ اِذًا مِّثْلُهُمْ ط اِنَّ اللّٰهَ جَامِعُ الْمُنٰفِقِيْنَ

کسی دوسری بات میں بیشک تم اس صورت میں ان جیسے ہو جاؤ گے یقیناً اللہ جمع کریگا منافقوں کو

وَالْكٰفِرِيْنَ	فِىْ جَهَنَّمَ	جَمِيْعًا ۝	الَّذِيْنَ يَتَرَبَّصُوْنَ بِكُمْ	فَاِنْ كَانَ لَكُمْ
اور کافروں کو	جہنم میں	سب کو	وہ منافق جو انتظار کرتے رہتے ہیں تمہارا	پس اگر ہو گئی تمہاری

فَتْحٌ مِّنَ اللّٰهِ	قَالُوْۤا	اَلَمْ نَكُنْ مَّعَكُمْ	وَاِنْ كَانَ لِلْكٰفِرِيْنَ	نَصِيْبٌ
فتح اللہ کی طرف سے	تو کہتے ہیں	کہ کیا نہ تھے ہم ساتھ تمہارے	اور اگر مل گیا کافروں کو	کچھ حصہ

قَالُوْۤا اَلَمْ نَسْتَحْوِذْ عَلَيْكُمْ	وَنَمْنَعْكُمْ مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ	فَاللّٰهُ يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ
تو کہتے ہیں کیا ہم غالب نہ آ گئے تھے تم پر؟	اور بچایا نہ تھا ہم نے تم کو مسلمانوں سے؟	تو اللہ فیصلہ کر دیگا تم میں

يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	وَلَنْ يَّجْعَلَ اللّٰهُ	لِلْكٰفِرِيْنَ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ	سَبِيْلًا ۝	اِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ
قیامت کے روز	اور ہرگز نہ کرے گا اللہ	کافروں کیلئے مسلمانوں پر	کوئی راستہ	یقیناً منافق لوگ

ع ۲۰ منزل ۱۷

يُخٰدِعُوْنَ اللّٰهَ	وَهُوَ خَادِعُهُمْ	وَاِذَا قَامُوْۤا اِلَى الصَّلٰوةِ	قَامُوْا كُسَالٰى
فریب دینا چاہتے ہیں اللہ کو	اور وہ فریب دے گا ان کو	اور جب کھڑے ہوتے ہیں نماز کیلئے	تو کھڑے ہوتے ہیں سستی سے

يُرَآءُوْنَ النَّاسَ	وَلَا يَذْكُرُوْنَ	اللّٰهَ اِلَّا قَلِيْلًا ۝	مُّذَبْذَبِيْنَ بَيْنَ ذٰلِكَ
دکھاتے ہیں لوگوں کو	اور نہیں یاد کرتے ہیں	اللہ کو مگر تھوڑا	ڈانوانڈول ہیں درمیان اس کے

لَاۤ اِلٰى هٰۤؤُلَآءِ	وَلَاۤ اِلٰى هٰۤؤُلَآءِ	وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ	فَلَنْ تَجِدَ لَهٗ سَبِيْلًا ۝
نہ ان کی طرف	اور نہ ان کی طرف	اور جس کو گمراہ کر دے اللہ	تو ہرگز نہ پائے گا تو اسکے لیے راستہ

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ ۚ

اے ایمان والو نہ بناؤ تم کافروں کو دوست سوائے مسلمانوں کے

أَتُرِيدُونَ أَنْ تَجْعَلُوا لِلَّهِ عَلَيْكُمْ سُلْطَانًا مُبِينًا ○

کیا چاہتے ہو تم یہ کہ قایم کرو تم اللہ کی اپنے اوپر حجت کھلی ہوئی

إِنَّ الْمُنَافِقِينَ فِي الدَّرْكِ الْأَسْفَلِ مِنَ النَّارِ

بلاشبہ منافق لوگ ہوں گے سب سے نیچے درجے میں دوزخ کے

وَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ نَصِيرًا ○ إِلَّا الَّذِينَ تَابُوا وَأَصْلَحُوا وَاعْتَصَمُوا بِاللَّهِ

اور ہرگز نہ پائے گا تو ان کا کوئی مددگار مگر جنہوں نے توبہ کی اور اصلاح کی اور مضبوط پکڑ لیا اللہ کو

منزل

وَأَخْلَصُوا دِينَهُمْ لِلَّهِ فَأُولَٰئِكَ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ ۖ

اور خالص کیا انہوں نے اپنا دین اللہ کے لیے تو وہ ساتھ ہوں گے مسلمانوں کے

وَسَوْفَ يُؤْتِ اللَّهُ الْمُؤْمِنِينَ أَجْرًا عَظِيمًا ○ مَا يَفْعَلُ اللَّهُ بِعَذَابِكُمْ

اور عنقریب دے گا اللہ مسلمانوں کو اجر عظیم کیا کرے گا اللہ تم کو عذاب دیکر

إِنْ شَكَرْتُمْ وَآمَنْتُمْ ۚ وَكَانَ اللَّهُ شَاكِرًا عَلِيمًا ○

اگر شکرگذاری کرو تم اور ایمان لے آؤ تم اور ہے اللہ قدردان جاننے والا

لَا يُحِبُّ	اللّٰهُ	الْجَهْرَ	بِالسُّوْٓءِ	مِنَ الْقَوْلِ	اِلَّا مَنْ ظُلِمَ
نہیں پسند کرتا	اللہ	پکار کر کہنا	بری	بات کا	سوائے اسکے جو ظلم کیا گیا ہو

وَكَانَ	اللّٰهُ	سَمِيْعًا عَلِيْمًا ۝	اِنْ تُبْدُوْا خَيْرًا	اَوْ تُخْفُوْهُ
اور ہے	اللہ	سننے والا جاننے والا	اگر ظاہر کرو تم بھلائی کو	یا چھپاؤ تم اس کو

اَوْ تَعْفُوْا	عَنْ سُوْٓءٍ	فَاِنَّ اللّٰهَ	كَانَ عَفُوًّا قَدِيْرًا ۝	اِنَّ الَّذِيْنَ
یا معاف کرو تم	کسی برائی کو	تو یقیناً اللہ	ہے معاف کرنیوالا قدرت والا	یقیناً جو لوگ کہ

يَكْفُرُوْنَ بِاللّٰهِ	وَرُسُلِهٖ	وَيُرِيْدُوْنَ اَنْ يُّفَرِّقُوْا	بَيْنَ اللّٰهِ
کفر کرتے ہیں اللہ کے ساتھ	اور اسکے رسولوں کیساتھ	اور چاہتے ہیں وہ کہ جدائی ڈالیں	درمیان اللہ کے

منزل ۱

وَرُسُلِهٖ	وَيَقُوْلُوْنَ	نُؤْمِنُ بِبَعْضٍ	وَّنَكْفُرُ بِبَعْضٍ	وَّيُرِيْدُوْنَ
اور اسکے رسولوں کے	اور کہتے ہیں کہ	مانتے ہیں ہم بعض کو	اور انکار کرتے ہیں بعض کا	اور چاہتے ہیں

اَنْ يَّتَّخِذُوْا	بَيْنَ ذٰلِكَ	سَبِيْلًا ۝	اُولٰٓئِكَ هُمُ	الْكٰفِرُوْنَ حَقًّا
کہ بنا لیں وہ	درمیان اس کے	راستہ	ایسے ہی لوگ	کافر ہیں یقیناً

وَاَعْتَدْنَا لِلْكٰفِرِيْنَ	عَذَابًا مُّهِيْنًا ۝	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	بِاللّٰهِ وَرُسُلِهٖ
اور تیار کیا ہے ہم نے کافروں کیلئے	عذاب ذلیل کرنے والا	اور جو لوگ ایمان لائے	اللہ پر اور اس کے رسولوں پر

وَلَمْ يُفَرِّقُوْا بَيْنَ اَحَدٍ مِّنْهُمْ اُولٰٓئِكَ سَوْفَ يُؤْتِيْهِمْ اُجُوْرَهُمْ ط

اور نہیں جدائی ڈالتے درمیان کسی کے اُن میں سے | یہی لوگ ہیں | کہ عنقریب دے گا اللہ اُن کو اُن کے ثواب

وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ۝ع يَسْئَلُكَ اَهْلُ الْكِتٰبِ اَنْ تُنَزِّلَ

اور ہے | اللہ | بخشنے والا | بندہ نواز | درخواست کرتے ہیں تجھ سے اہل کتاب | یہ کہ اُتارے تو

عَلَيْهِمْ كِتٰبًا مِّنَ السَّمَآءِ فَقَدْ سَاَلُوْا مُوْسٰٓى اَكْبَرَ مِنْ ذٰلِكَ

اُن پر | ایک نوشتہ آسمان سے | تو یہ تو درخواست کر چکے ہیں | موسیٰ سے | زیادہ بڑی بات اس سے بھی

فَقَالُوْٓا اَرِنَا اللّٰهَ جَهْرَةً فَاَخَذَتْهُمُ الصّٰعِقَةُ بِظُلْمِهِمْ ج

اور کہا تھا انہوں نے کہ دکھا دے ہم کو اللہ کو | کھلم کھلا | پس پکڑا | اُن کو | بجلی کی کڑک نے | بسبب اُن کے ظلم کے

ثُمَّ اتَّخَذُوا الْعِجْلَ مِنْ بَعْدِ مَا جَآءَتْهُمُ الْبَيِّنٰتُ فَعَفَوْنَا عَنْ ذٰلِكَ ج

پھر معبود بنا لیا انہوں نے بچھڑے کو | بعد اس کے کہ آئیں اُن کے پاس | کھلی نشانیاں | پس درگذر کی ہم نے اس سے

وَاٰتَيْنَا مُوْسٰى سُلْطٰنًا مُّبِيْنًا ۝ وَرَفَعْنَا فَوْقَهُمُ الطُّوْرَ بِمِيْثَاقِهِمْ

اور دیا ہم نے موسیٰ کو | غلبہ | ظاہر | اور اٹھایا ہم نے | اوپر اُن کے | کوہ طور کو | اُن سے قول قرار لینے کے لئے

وَقُلْنَا لَهُمُ ادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا وَّقُلْنَا لَهُمْ لَا تَعْدُوْا فِي السَّبْتِ

اور کہا ہم نے | اُن سے | کہ داخل ہو تم | دروازے میں | سجدہ کرتے ہوئے | اور کہا ہم نے اُن سے | کہ زیادتی نہ کرنا | ہفتہ کے دن میں

منزل

وَاَخَذْنَا	مِنْهُمْ	مِّيْثَاقًا	غَلِيْظًا ۝	فَبِمَا نَقْضِهِمْ	مِّيْثَاقَهُمْ
اور لیا ہم نے	اُن سے	قول قرار	پختہ	پس بسبب اُن کے توڑ ڈالنے کے	اپنے قول قرار کو

وَكُفْرِهِمْ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ	وَقَتْلِهِمُ الْاَنْۢبِيَاۗءَ	بِغَيْرِ حَقٍّ	وَّقَوْلِهِمْ
اور بسبب اُن کے نہ ماننے کے اللہ کی آیتوں کو	اور بسبب اُن کے مار ڈالنے کے پیغمبروں کو	ناحق	اور بسبب اُن کے کہنے کے

قُلُوْبُنَا غُلْفٌ	بَلْ طَبَعَ اللّٰهُ عَلَيْهَا بِكُفْرِهِمْ	فَلَا يُؤْمِنُوْنَ اِلَّا قَلِيْلًا ۝
کہ ہمارے دلوں پر پردہ ہے	بلکہ مہر لگا دی اللہ نے اُن پر بسبب اُن کے کفر کے	پس نہیں ایمان لاتے مگر تھوڑے

منزل ا

وَّبِكُفْرِهِمْ	وَقَوْلِهِمْ	عَلٰي مَرْيَمَ	بُهْتَانًا	عَظِيْمًا ۝	وَّقَوْلِهِمْ
اور بسبب اُن کے کفر کے	اور اُن کے کہنے کے	مریم پر	بہتان	بڑا	اور بسبب اُن کے کہنے کے

اِنَّا قَتَلْنَا	الْمَسِيْحَ	عِيْسَى	ابْنَ	مَرْيَمَ	رَسُوْلَ اللّٰهِ	وَمَا قَتَلُوْهُ
کہ ہم نے قتل کیا	مسیح	عیسیٰ	ابن	مریم کو	جو رسول تھے اللہ کے	حالانکہ نہ مارا انہوں نے اُس کو

وَمَا صَلَبُوْهُ	وَلٰكِنْ شُبِّهَ لَهُمْ	وَاِنَّ الَّذِيْنَ	اخْتَلَفُوْا فِيْهِ
اور نہ اُس کو سولی دی	لیکن شبہ ہو گیا اُن کو	اور یقیناً جن لوگوں نے	اختلاف کیا اس میں

لَفِيْ شَكٍّ مِّنْهُ	مَا لَهُمْ بِهٖ مِنْ عِلْمٍ	اِلَّا اتِّبَاعَ	الظَّنِّ
وہ شک میں ہیں اس کی طرف سے	نہیں ہے اُن کو اس کا کچھ علم	سوائے پیروی کرنے کے	گمان کی

وَمَا قَتَلُوْهُ يَقِيْنًا ۙ بَلْ رَّفَعَهُ اللّٰهُ اِلَيْهِ ۭ وَكَانَ اللّٰهُ

اور نہیں قتل کیا انہوں نے اسکو یقیناً | بلکہ اٹھا لیا اس کو | اللہ نے | اپنی طرف | اور ہے اللہ

عَزِيْزًا حَكِيْمًا ۝ وَاِنْ مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ اِلَّا لَيُؤْمِنَنَّ بِهٖ

زبردست | حکمت والا | اور نہیں ہے کوئی اہل کتاب میں سے | مگر | وہ ضرور ایمان لائے گا | اس پر

قَبْلَ مَوْتِهٖ ۚ وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ يَكُوْنُ عَلَيْهِمْ شَهِيْدًا ۝ فَبِظُلْمٍ

پہلے اس کے مرنے سے | اور قیامت کے دن | ہوگا وہ | ان پر | گواہی دینے والا | پس بسبب ظلم کے

مِّنَ الَّذِيْنَ هَادُوْا حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ طَيِّبٰتٍ اُحِلَّتْ لَهُمْ

منزل

ان لوگوں کی طرف سے جو یہودی تھے | حرام کیں ہم نے | ان پر | بہت سی پاکیزہ چیزیں | جو حلال کی گئی تھیں ان کے لیے

وَبِصَدِّهِمْ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ كَثِيْرًا ۙ وَّاَخْذِهِمُ الرِّبٰوا

اور بسبب ان کے روکنے کے | راستے سے اللہ کے بہت سے لوگوں کو | اور بسبب ان کے سود لینے کے

وَقَدْ نُهُوْا عَنْهُ وَاَكْلِهِمْ اَمْوَالَ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ ۭ

حالانکہ وہ روک دیے گئے تھے اس سے | اور بسبب ان کے کھانے کے مال لوگوں کے | ناجائز طریقے پر

وَاَعْتَدْنَا لِلْكٰفِرِيْنَ مِنْهُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا ۝ لٰكِنِ الرّٰسِخُوْنَ فِي الْعِلْمِ

اور تیار کیا ہے ہم نے | کافروں کیلئے | ان میں سے | عذاب دکھ دینے والا | لیکن جو لوگ پختہ ہیں علم میں

مِنْهُمْ وَالْمُؤْمِنُوْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ وَمَآ اُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ

اُن میں سے اور مسلمان جو ایمان لاتے ہیں اُس پر جو نازل کیا گیا تجھ پر اور اُس پر جو نازل کیا گیا پہلے تجھ سے

وَالْمُقِيْمِيْنَ الصَّلٰوةَ وَالْمُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ وَالْمُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ

اور پابندی کرنیوالے نماز کی اور دینے والے زکوٰۃ کے اور ایمان لانے والے اللہ پر اور روز قیامت پر

اُولٰٓئِكَ سَنُؤْتِيْهِمْ اَجْرًا عَظِيْمًا ۝ اِنَّآ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ كَمَآ

یہی لوگ ہیں کہ عنقریب دینگے ہم اُن کو ثواب بڑا یقیناً ہم نے وحی بھیجی تمہاری طرف جیسا کہ

ع ۲۲ / ۲

اَوْحَيْنَآ اِلٰى نُوْحٍ وَّالنَّبِيّٖنَ مِنْۢ بَعْدِهٖ وَاَوْحَيْنَآ اِلٰٓى اِبْرٰهِيْمَ

ہم نے وحی بھیجی نوح کی طرف اور اُن پیغمبروں کی طرف جو اُن کے بعد ہوئے اور وحی بھیجی ہم نے طرف ابراہیم کے

منزل ۱

وَاِسْمٰعِيْلَ وَاِسْحٰقَ وَيَعْقُوْبَ وَالْاَسْبَاطِ وَعِيْسٰى وَاَيُّوْبَ

اور اسماعیل کے اور اسحاق کے اور یعقوب کے اور اولاد یعقوب کے اور عیسیٰ کے اور ایوب کے

وَيُوْنُسَ وَهٰرُوْنَ وَسُلَيْمٰنَ وَاٰتَيْنَا دَاوٗدَ زَبُوْرًا ۝

اور یونس کے اور ہارون کے اور سلیمان کے اور دی ہم نے داؤد کو زبور

وَرُسُلًا قَدْ قَصَصْنٰهُمْ عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ وَرُسُلًا لَّمْ نَقْصُصْهُمْ

اور بھیجے ہم نے کتنے پیغمبر جن کا حال بیان کردیا ہم نے تجھ سے اس سے پہلے اور کتنے پیغمبر ہیں کہ نہیں بیان کیا ہم نے اُن کو

عَلَيْكَ ۚ	وَكَلَّمَ اللّٰهُ مُوْسٰى تَكْلِيْمًا ۝	رُسُلًا	مُّبَشِّرِيْنَ	وَمُنْذِرِيْنَ		
تم سے	اور باتیں کیں اللہ نے موسیٰ سے بول کر	(یہ سب) رسول	خوشخبری سنانے والے	اور ڈرانے والے تھے		
لِئَلَّا يَكُوْنَ	لِلنَّاسِ	عَلَى اللّٰهِ	حُجَّةٌ ۢ	بَعْدَ الرُّسُلِ ۚ	وَكَانَ اللّٰهُ	
تاکہ نہ باقی رہے	لوگوں کا	اللہ پر	کوئی الزام	بعد پیغمبروں کے	اور ہے اللہ	
عَزِيْزًا	حَكِيْمًا ۝	لٰكِنِ اللّٰهُ	يَشْهَدُ بِمَآ اَنْزَلَ اِلَيْكَ	اَنْزَلَهٗ بِعِلْمِهٖ		
زبردست	حکمت والا	لیکن اللہ	شاہد ہے کہ جو کچھ اس نے اتارا تجھ پر	اتارا اسکو اپنے علم سے		
وَالْمَلٰٓئِكَةُ	يَشْهَدُوْنَ ۚ	وَكَفٰى بِاللّٰهِ	شَهِيْدًا ۝	اِنَّ	الَّذِيْنَ كَفَرُوْا	
اور فرشتے (بھی)	شاہد ہیں	اور کافی ہے اللہ	گواہی دینے والا	یقیناً	جو لوگ کہ منکر ہوئے	
وَصَدُّوْا	عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	قَدْ ضَلُّوْا	ضَلٰلًا بَعِيْدًا ۝			
اور روکا انہوں نے	راستہ سے اللہ کے	یقیناً جا پڑے وہ	گمراہی میں دور کی			
اِنَّ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	وَظَلَمُوْا	لَمْ يَكُنِ اللّٰهُ	لِيَغْفِرَ	لَهُمْ
یقیناً	جو لوگ کہ	منکر ہوئے	اور ظلم کیا انہوں نے	نہیں ہے اللہ	کہ بخشدے	ان کو
وَلَا لِيَهْدِيَهُمْ طَرِيْقًا ۝	اِلَّا طَرِيْقَ جَهَنَّمَ	خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ	اَبَدًا ۚ			
اور نہ ہدایت کرے گا ان کو راہ کی	سوائے راہ جہنم کے	رہیں گے وہ اسمیں	ہمیشہ			

منزل

وَكَانَ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيرًا ۝ يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَآءَكُمُ الرَّسُولُ

اور ہے یہ اللہ پر آسان اے لوگو! بیشک آیا تمہارے پاس یہ رسول

بِالْحَقِّ مِنْ رَّبِّكُمْ فَاٰمِنُوا خَيْرًا لَّكُمْ ط وَاِنْ تَكْفُرُوا فَاِنَّ لِلّٰهِ

حق بات لیکر تمہارے رب کی طرف سے تو ایمان لاؤ اپنی بھلائی کے لئے اور اگر نہ مانو گے تو یقیناً اللہ ہی کا ہے

مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ط وَكَانَ اللّٰهُ عَلِيمًا حَكِيمًا ۝ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ

جو کچھ آسمانوں میں اور زمین میں ہے اور ہے اللہ جاننے والا حکمت والا اے اہلِ کتاب

منزل ۱

لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ وَلَا تَقُولُوا عَلَى اللّٰهِ اِلَّا الْحَقَّ ط اِنَّمَا الْمَسِيحُ

مت بڑھو حد سے اپنے دین میں اور مت کہو تم اللہ پر سوائے سچ بات کے بس مسیح

عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ رَسُولُ اللّٰهِ وَكَلِمَتُهٗ ج اَلْقٰهَا اِلٰى مَرْيَمَ

عیسیٰ ابنِ مریم (تو صرف) رسول ہے اللہ کا اور حکم ہے اُس کا القا کیا تھا اُس نے اُس کو مریم کی طرف

وَرُوحٌ مِّنْهُ ز فَاٰمِنُوا بِاللّٰهِ وَرُسُلِهٖ قف وَلَا تَقُولُوا ثَلٰثَةٌ ط

اور روح ہے اُسکی طرف سے پس ایمان لاؤ تم اللہ پر اور اُسکے پیغمبروں پر اور نہ کہو کہ (خدا) تین ہیں

وقف لازم

اِنْتَهُوا خَيْرًا لَّكُمْ ط اِنَّمَا اللّٰهُ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ط سُبْحٰنَهٗ اَنْ يَّكُونَ لَهٗ وَلَدٌ

باز آجاؤ کہ یہ بہتر ہے تمہارے لئے بس اللہ ہی معبود اکیلا ہے پاک ہے وہ اِس سے کہ ہو اُسکی کوئی اولاد

ع ۲۳

لَهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ | وَمَا فِي الْاَرْضِ | وَكَفٰى بِاللّٰهِ | وَكِيْلًا ۝

اُسی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے | اور جو کچھ زمین میں ہے | اور کافی ہے اللہ | کام بنانے والا

لَنْ يَّسْتَنْكِفَ الْمَسِيْحُ | اَنْ يَّكُوْنَ عَبْدًا لِّلّٰهِ | وَلَا الْمَلٰٓئِكَةُ الْمُقَرَّبُوْنَ

ہرگز نہیں عار کرے گا مسیح | اس سے کہ ہو جائے بندہ اللہ کا | اور نہ مقرب فرشتے

وَمَنْ يَّسْتَنْكِفْ | عَنْ عِبَادَتِهٖ | وَيَسْتَكْبِرْ | فَسَيَحْشُرُهُمْ اِلَيْهِ جَمِيْعًا ۝

اور جو کوئی عار کرے گا | اس کی بندگی سے | اور تکبر کرے گا | تو عنقریب جمع کریگا اللہ ان سب کو اپنے پاس

منزل

فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا | وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ | فَيُوَفِّيْهِمْ | اُجُوْرَهُمْ

پس جو لوگ کہ ایمان لائے | اور عمل کیے انہوں نے اچھے | تو پورا دیگا اللہ ان کو | ثواب ان کا

وَيَزِيْدُهُمْ | مِّنْ فَضْلِهٖ | وَاَمَّا الَّذِيْنَ اسْتَنْكَفُوْا | وَاسْتَكْبَرُوْا

اور زیادہ دیگا ان کو | اپنے فضل سے | اور جو لوگ کہ عار رکھتے ہیں | اور تکبر کرتے ہیں

فَيُعَذِّبُهُمْ | عَذَابًا اَلِيْمًا ۝ | وَلَا يَجِدُوْنَ | لَهُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَلِيًّا وَّلَا نَصِيْرًا ۝

تو عذاب دیگا ان کو | عذاب درد دینے والا | اور نہ پائیں گے وہ | اپنے لیے سوائے اللہ کے کوئی دوست اور نہ مددگار

يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ | قَدْ جَآءَكُمْ بُرْهَانٌ | مِّنْ رَّبِّكُمْ | وَاَنْزَلْنَآ اِلَيْكُمْ

اے لوگو! | یقیناً آئی تمہارے پاس دلیل | تمہارے رب کی طرف سے | اور بھیجا ہم نے تمہاری طرف

نُوْرًا مُّبِیْنًا ○	فَاَمَّا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا	بِاللّٰہِ	وَاعْتَصَمُوْا بِہٖ	فَسَیُدْخِلُھُمْ
نور جگمگاتا ہوا	پس جو لوگ کہ ایمان لائے	اللہ پر	اور مضبوط پکڑ لیا اُسکو	تو عنقریب داخل کریگا اُنکو

فِیْ رَحْمَۃٍ مِّنْہُ	وَفَضْلٍ	وَّیَھْدِیْھِمْ اِلَیْہِ	صِرَاطًا	مُّسْتَقِیْمًا ○
اپنی رحمت میں	اور اپنے فضل میں	اور دکھائیگا اُن کو اپنی طرف	راستہ	سیدھا

یَسْتَفْتُوْنَکَ	قُلِ	اللّٰہُ	یُفْتِیْکُمْ فِی الْکَلٰلَۃِ	اِنِ امْرُؤٌا ھَلَکَ
فتویٰ پوچھتے ہیں تجھ سے	کہہ	اللہ	حکم دیتا ہے تم کو کلالہ کے بارے میں	اگر کوئی مرد ایسا مر جائے کہ

لَیْسَ لَہٗ	وَلَدٌ	وَّلَہٗ اُخْتٌ	فَلَھَا نِصْفُ مَا تَرَکَ	وَھُوَ یَرِثُھَآ
نہ ہو اُسکی	کوئی اولاد	اور اُسکی ایک بہن ہے	تو اُس بہن کو نصف ترکہ ملیگا	اور وہ بھائی اُس بہن کا وارث

منزل

اِنْ لَّمْ یَکُنْ لَّھَا وَلَدٌ	فَاِنْ کَانَتَا اثْنَتَیْنِ	فَلَھُمَا الثُّلُثٰنِ
اگر نہ ہو اِس (بہن) کے کوئی اولاد	پھر اگر ہوں دو (بہنیں)	تو اُن دونوں کیلئے دو تہائی ہے

مِمَّا تَرَکَ	وَاِنْ کَانُوْٓا اِخْوَۃً رِّجَالًا وَّنِسَآءً	فَلِلذَّکَرِ مِثْلُ حَظِّ الْاُنْثَیَیْنِ
ترکے کا	اور اگر ہوں چند وارث مرد اور عورتیں	تو مرد کا حصہ دو عورتوں کے حصہ کی برابر ہے

۲۴ ع

یُبَیِّنُ اللّٰہُ لَکُمْ	اَنْ تَضِلُّوْا	وَاللّٰہُ	بِکُلِّ شَیْءٍ	عَلِیْمٌ ○
بیان کرتا ہے اللہ تم سے	تاکہ تم گمراہ نہ ہو جاؤ	اور اللہ	ہر چیز کو	جاننے والا ہے

سُورۂ مَائِدَہ	بِسۡمِ	اللّٰهِ	الرَّحۡمٰنِ	الرَّحِيۡمِ ؀	اس میں ایک سو بیس آیتیں
مدینہ میں نازل ہوئی	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	اور سولہ رکوع ہیں

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡۤا	اَوۡفُوۡا بِالۡعُقُوۡدِ ؕ	اُحِلَّتۡ لَـكُمۡ بَهِيۡمَةُ الۡاَنۡعَامِ
اے ایمان والو	پورا کرو عہدوں کو	حلال کیے گئے تمہارے لیے چوپائے مویشی

اِلَّا مَا يُتۡلٰى عَلَيۡكُمۡ	غَيۡرَ مُحِلِّى الصَّيۡدِ	وَاَنۡتُمۡ حُرُمٌ ؕ
سوائے ان کے جو بیان کیے جائیں گے تم پر	(لیکن) نہ حلال جاننا تم شکار کو	جس حالت میں کہ تم احرام میں ہو

منزل ۲

اِنَّ اللّٰهَ	يَحۡكُمُ مَا يُرِيۡدُ ؀	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا	لَا تُحِلُّوۡا	شَعَآئِرَ اللّٰهِ
بے شک اللہ	حکم دیتا ہے جو چاہتا ہے	اے ایمان والو	بے حرمتی نہ کرو	اللہ کے آداب گاہوں کی

وَلَا الشَّهۡرَ الۡحَـرَامَ	وَلَا الۡهَدۡىَ	وَلَا الۡقَلَۤائِدَ	وَلَاۤ آٰمِّيۡنَ الۡبَيۡتَ الۡحَـرَامَ
اور نہ حرمت والے مہینے کی	اور نہ حرم میں قربانی ہونے والے جانوروں کی	اور نہ پٹہ پڑے ہوئے جانوروں کی	اور نہ عزت والے گھر کا قصد کرنے والوں کی

يَبۡتَغُوۡنَ فَضۡلًا	مِّنۡ رَّبِّهِمۡ	وَرِضۡوَانًا ؕ	وَاِذَا حَلَلۡتُمۡ فَاصۡطَادُوۡا ؕ
کہ طلب کرتے ہوں فضل	اپنے رب کا	اور رضامندی	اور جب تم احرام سے نکل جاؤ تو شکار کرو

وَلَا يَجۡرِمَنَّكُمۡ	شَنَاٰنُ قَوۡمٍ	اَنۡ صَدُّوۡكُمۡ	عَنِ الۡمَسۡجِدِ الۡحَـرَامِ
اور نہ آمادہ کرے تم کو	دشمنی کسی قوم کی	اس سبب سے کہ روکا تھا انہوں نے تم کو	عزت والی مسجد سے

اَنْ تَعْتَدُوْا	وَتَعَاوَنُوْا	عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوٰى	وَلَا تَعَاوَنُوْا	عَلَى الْاِثْمِ
اِس پر کہ زیادتی کرو تم	اور ایک دوسرے کی مدد کرو	نیکی اور پرہیزگاری میں	اور نہ مدد کرو ایک دوسرے کی	گناہ میں

وَالْعُدْوَانِ	وَاتَّقُوا اللّٰهَ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	شَدِيْدُ الْعِقَابِ ۝	حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ
اور زیادتی کے کام میں	اور ڈرو تم اللہ سے	بیشک اللہ	سخت عذاب دینے والا ہے	حرام کیا گیا تم پر

الربع

الْمَيْتَةُ	وَالدَّمُ	وَلَحْمُ الْخِنْزِيْرِ	وَمَآ اُهِلَّ لِغَيْرِ اللّٰهِ بِهٖ
مُردار	اور خون	اور گوشت خنزیر کا	اور وہ جانور کہ نامزد کیا گیا ہو غیر اللہ کے لیے اُسکو

وَالْمُنْخَنِقَةُ	وَالْمَوْقُوْذَةُ	وَالْمُتَرَدِّيَةُ	وَالنَّطِيْحَةُ	وَمَآ اَكَلَ السَّبُعُ
اور گلا گھونٹا ہوا	اور چوٹ سے مرا ہوا	اور اوپر سے گر کر مرا ہوا	اور سینگ لگ کر مرا ہوا	اور جسکو کھایا ہو درندے نے

منزل ۲

اِلَّا مَا ذَكَّيْتُمْ قف	وَمَا ذُبِحَ عَلَى النُّصُبِ	وَاَنْ تَسْتَقْسِمُوْا	بِالْاَزْلَامِ
لیکن جو جانور کہ ذبح کرو تم	اور جو جانور کہ ذبح کیا جائے تھانوں پر	اور یہ کہ تقسیم کرو تم	بذریعہ تیروں کے

ذٰلِكُمْ فِسْقٌ ؕ	اَلْيَوْمَ يَئِسَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا	مِنْ دِيْنِكُمْ	فَلَا تَخْشَوْهُمْ
یہ سب گناہ کے کام ہیں	آج کے دن نا اُمید ہو گئے کافر لوگ	تمہارے دین سے	پس مت ڈرو تم اُن سے

وَاخْشَوْنِ ؕ	اَلْيَوْمَ اَكْمَلْتُ لَكُمْ دِيْنَكُمْ	وَاَتْمَمْتُ عَلَيْكُمْ	نِعْمَتِيْ
اور ڈرو تم مجھ سے	آج کے دن کامل کر دیا میں نے تمہارے لیے دین تمہارا	اور پوری کر دی میں نے تم پر	نعمت اپنی

وَرَضِيتُ	لَكُمُ الْإِسْلَامَ	دِينًا	فَمَنِ اضْطُرَّ	فِي مَخْمَصَةٍ
اور پسند کیا میں نے	تمہارے لیئے اسلام کو	دین	پس جو کوئی بیتاب ہو	بھوک کی شدت سے

غَيْرَ مُتَجَانِفٍ لِإِثْمٍ	فَإِنَّ اللَّهَ	غَفُورٌ	رَحِيمٌ ۝	يَسْأَلُونَكَ	مَاذَا أُحِلَّ لَهُمْ
نہ جھکنے والا ہو کسی گناہ کی طرف	پس یقیناً اللہ	بخشنے والا	بندہ نواز ہے	پوچھتے ہیں وہ تجھ سے	کیا حلال کیا گیا اُن کیلیے

قُلْ	أُحِلَّ لَكُمُ الطَّيِّبَاتُ	وَمَا عَلَّمْتُمْ	مِنَ الْجَوَارِحِ	مُكَلِّبِينَ
کہہ	کہ حلال کی گئیں تمہارے لیے پاکیزہ چیزیں	اور جو سدھار کھے ہوں تم نے شکاری جانوروں سے		جو دوڑنے والے ہوں

منزل ۲

تُعَلِّمُونَهُنَّ	مِمَّا عَلَّمَكُمُ اللَّهُ	فَكُلُوا مِمَّا أَمْسَكْنَ عَلَيْكُمْ
کہ سکھاؤ تم اُن کو	جس طرح سکھایا ہے تم کو اللہ نے	پس کھاؤ تم اُس سے جو پکڑ رکھیں تم پر

وَاذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ	وَاتَّقُوا اللَّهَ	إِنَّ اللَّهَ	سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝
اور نام لیا کرو تم اللہ کا اُس پر	اور ڈرتے رہو اللہ سے	بیشک اللہ	جلد ہی حساب لینے والا ہے

الْيَوْمَ أُحِلَّ لَكُمُ الطَّيِّبَاتُ	وَطَعَامُ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ
آج کے دن حلال کی گئیں تمہارے لیے پاکیزہ چیزیں	اور کھانا اُن لوگوں کا جن کو دی گئی ہے کتاب

حِلٌّ لَكُمْ	وَطَعَامُكُمْ حِلٌّ لَهُمْ	وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ الْمُؤْمِنَاتِ
حلال ہے تمہارے لیئے	اور کھانا تمہارا حلال ہے اُن کے لیے	اور پاکدامن مسلمان عورتیں

وَالْمُحْصَنٰتُ مِنَ الَّذِيْنَ اُوْتُوا الْكِتٰبَ مِنْ قَبْلِكُمْ اِذَآ اٰتَيْتُمُوْهُنَّ

اور پاکدامن عورتیں اُن لوگوں کی جن کو دی گئی ہے کتاب پہلے تم سے (حلال ہیں تمہارے لئے) جب دیدو تم

اُجُوْرَهُنَّ مُحْصِنِيْنَ غَيْرَ مُسٰفِحِيْنَ وَلَا مُتَّخِذِيْٓ اَخْدَانٍ ط

مہر اُن کے (اس طرح کہ) بیوی بناؤ نہ علانیہ بدکاری کرنے والے ہو اور نہ خفیہ طور پر آشنائی کرنے والے ہو

وَمَنْ يَّكْفُرْ بِالْاِيْمَانِ فَقَدْ حَبِطَ عَمَلُهٗ ز وَهُوَ فِي الْاٰخِرَةِ

اور جو کوئی کفر کریگا ساتھ ایمان کے تو یقیناً اکارت ہوا عمل اُس کا اور وہ آخرت میں

مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ۵ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا قُمْتُمْ اِلَى الصَّلٰوةِ

گھاٹا پانے والوں میں ہوگا اے ایمان والو جب کھڑے ہونے لگو تم نماز کے لئے

فَاغْسِلُوْا وُجُوْهَكُمْ وَاَيْدِيَكُمْ اِلَى الْمَرَافِقِ وَامْسَحُوْا بِرُءُوْسِكُمْ

تو دھولو اپنے مُنہ اور اپنے ہاتھ کہنیوں تک اور مسح کرو تم اپنے سروں کا

وَاَرْجُلَكُمْ اِلَى الْكَعْبَيْنِ ط وَاِنْ كُنْتُمْ جُنُبًا فَاطَّهَّرُوْا ط

اور (دھوؤ) اپنے پاؤں ٹخنوں تک اور اگر ہو تم ناپاکی کی حالت میں تو نہالو

وَاِنْ كُنْتُمْ مَّرْضٰٓى اَوْ عَلٰى سَفَرٍ اَوْ جَآءَ اَحَدٌ مِّنْكُمْ مِّنَ الْغَآئِطِ

اور اگر ہو تم مریض یا سفر کی حالت میں یا آئے کوئی تم میں سے جائے ضرورت سے

أَوْ لٰمَسْتُمُ النِّسَآءَ | فَلَمْ تَجِدُوْا مَآءً | فَتَيَمَّمُوْا | صَعِيْدًا | طَيِّبًا

یا ہمبستری کرو تم عورتوں سے | پس نہ پاؤ تم پانی | تو تیمم کر لو تم | ایسی مٹی سے | جو پاک ہو

فَامْسَحُوْا بِوُجُوْهِكُمْ | وَاَيْدِيْكُمْ مِّنْهُ | مَا يُرِيْدُ اللّٰهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ

پس مسح کرو تم اپنے چہروں کا | اور اپنے ہاتھوں کا اس سے | نہیں چاہتا ہے اللہ کہ کرے تم پر

مِّنْ حَرَجٍ | وَّلٰكِنْ يُّرِيْدُ لِيُطَهِّرَكُمْ | وَلِيُتِمَّ نِعْمَتَهٗ | عَلَيْكُمْ

کوئی تنگی | لیکن چاہتا ہے کہ پاک کر دے تم کو | اور یہ کہ پوری کرے اپنی نعمت | تم پر

منزل ۲

لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ۝ | وَاذْكُرُوْا | نِعْمَةَ اللّٰهِ | عَلَيْكُمْ | وَمِيْثَاقَهُ

تاکہ تم شکر کرو | اور یاد کرو تم | انعام اللہ کا | تم پر | اور وہ عہد اس کا

الَّذِيْ وَاثَقَكُمْ بِهٖٓ | اِذْ قُلْتُمْ سَمِعْنَا | وَاَطَعْنَا | وَاتَّقُوا اللّٰهَ

جس کا معاہدہ کیا ہے اللہ نے تم سے | جب کہا تم نے سنا ہم نے | اور مان لیا ہم نے | اور ڈرتے رہو اللہ سے

اِنَّ اللّٰهَ | عَلِيْمٌ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ۝ | يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا | كُوْنُوْا قَوّٰمِيْنَ

بیشک اللہ | جانتا ہے دلوں کی بات کو | اے ایمان والو | ہو جاؤ قائم رہنے والے

لِلّٰهِ | شُهَدَآءَ بِالْقِسْطِ | وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ | شَنَاٰنُ قَوْمٍ عَلٰٓى اَلَّا تَعْدِلُوْا

اللہ کے لیے | گواہی دینے والے انصاف کے ساتھ | اور نہ آمادہ کرے تم کو | دشمنی کسی قوم کی اس پر کہ انصاف نہ کرو

اِعْدِلُوْا ۟ هُوَ اَقْرَبُ لِلتَّقْوٰى ۡ وَاتَّقُوا اللّٰهَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ خَبِيْرٌۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ۝

انصاف کیا کرو کہ وہ بہت قریب ہے پرہیزگاری کے اور ڈرو اللہ سے بیشک اللہ خبردار ہے اُس سے جو تم کرتے ہو

وَعَدَ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ۙ لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَّاَجْرٌ عَظِيْمٌ ۝

وعدہ کیا ہے اللہ نے اُن لوگوں سے جو ایمان لائے اور عمل کیے اچھے کہ اُن کیلئے بخشش ہے اور ثواب ہے بڑا

وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا وَكَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَآ اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ ۝ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا

اور جن لوگوں نے انکار کیا اور جھٹلایا ہماری آیتوں کو یہی لوگ ہیں دوزخ والے اے ایمان والو

اذْكُرُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ اِذْ هَمَّ قَوْمٌ اَنْ يَّبْسُطُوْٓا اِلَيْكُمْ اَيْدِيَهُمْ

یاد کرو تم انعام اللہ کا اپنے اوپر جب کہ ارادہ کیا ایک جماعت نے کہ دراز کریں تمہاری طرف اپنے ہاتھ

منزل ۲

فَكَفَّ اَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ ۚ وَاتَّقُوا اللّٰهَ ؕ وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ۝

پس روک دیا اللہ نے اُنکے ہاتھوں کو تم سے اور ڈرو تم اللہ سے اور اللہ ہی پر بھروسہ کرنا چاہیے مسلمانوں کو

وَلَقَدْ اَخَذَ اللّٰهُ مِيْثَاقَ بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ ۚ وَبَعَثْنَا مِنْهُمُ اثْنَيْ عَشَرَ نَقِيْبًا ؕ

اور بیشک لیا اللہ نے عہد بنی اسرائیل کا اور مقرر کیے ہم نے اُن میں سے بارہ سردار

وَقَالَ اللّٰهُ اِنِّيْ مَعَكُمْ ؕ لَئِنْ اَقَمْتُمُ الصَّلٰوةَ وَاٰتَيْتُمُ الزَّكٰوةَ وَاٰمَنْتُمْ بِرُسُلِيْ

اور کہا اللہ نے کہ میں تمہارے ساتھ ہوں اگر پابندی کرتے رہے تم نماز کی اور ادا کرتے رہے زکوٰۃ اور ایمان لاتے رہے میرے رسولوں پر

وَعَزَّرْتُمُوْهُمْ	وَاَقْرَضْتُمُ اللّٰهَ	قَرْضًا حَسَنًا	لَّاُكَفِّرَنَّ عَنْكُمْ سَيِّاٰتِكُمْ
اور مدد کرتے رہے تم اُن کی	اور قرض دیتے رہے تم اللہ کو	قرض حسنہ	تو میں ضرور دور کر دوں گا تمسے تمہاری برائیاں

وَلَاُدْخِلَنَّكُمْ	جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ	فَمَنْ كَفَرَ
اور ضرور داخل کروں گا تم کو	ایسے باغوں میں کہ جاری ہوں گی اُنکے نیچے نہریں	پس جس نے نافرمانی کی

بَعْدَ ذٰلِكَ	مِنْكُمْ	فَقَدْ ضَلَّ سَوَآءَ السَّبِيْلِ	فَبِمَا نَقْضِهِمْ مِّيْثَاقَهُمْ
اس کے بعد (بھی)	تم میں سے	پس یقیناً وہ گمراہ ہوا سیدھی راہ سے	پس اُن کے توڑنیکی وجہ سے اپنے عہد کو

لَعَنّٰهُمْ	وَجَعَلْنَا قُلُوْبَهُمْ قٰسِيَةً	يُحَرِّفُوْنَ الْكَلِمَ	عَنْ مَّوَاضِعِهٖ
لعنت کی ہمنے اُنپر	اور کر دیا ہم نے اُن کے دلوں کو سخت	بدل ڈالتے ہیں وہ کلموں کو	اُن کی جگہوں سے

وَنَسُوْا حَظًّا مِّمَّا ذُكِّرُوْا بِهٖ	وَلَا تَزَالُ تَطَّلِعُ عَلٰى خَآئِنَةٍ مِّنْهُمْ
اور بھول گئے وہ ایک بڑا حصہ اُسکا جسکی اُن کو نصیحت کیگئی تھی	اور ہمیشہ اِطلاع پاتے رہو گے تم کسی نہ کسی خیانت پر اُن کی

اِلَّا قَلِيْلًا مِّنْهُمْ	فَاعْفُ عَنْهُمْ	وَاصْفَحْ	اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِيْنَ
سوائے چند لوگوں کے اُنمیں سے	پس معاف کر اُن کو	اور درگذر کر	یقیناً اللہ پسند کرتا ہے احسان کرنیوالوں کو

وَمِنَ الَّذِيْنَ قَالُوْٓا	اِنَّا نَصٰرٰٓى	اَخَذْنَا مِيْثَاقَهُمْ	فَنَسُوْا
اور اُن لوگوں سے بھی جو کہتے ہیں	کہ ہم عیسائی ہیں	لیا ہم نے اُن کا پکا قول قرار	پس بھول گئے وہ

حَظًّا مِّمَّا ذُكِّرُوْا بِهٖ فَاَغْرَيْنَا بَيْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَآءَ

ایک بڑا حصہ اُسکا جسکی نصیحت کیگئی تھی اُنکو | پس ڈال دی ہمنے درمیان اُنکے | دشمنی | اور بغض

اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ ؕ وَسَوْفَ يُنَبِّئُهُمُ اللّٰهُ بِمَا كَانُوْا يَصْنَعُوْنَ ۝

روز قیامت تک | اور عنقریب | بتا دیگا اُن کو اللہ | جو کچھ کہ | وہ کرتے تھے

يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ قَدْ جَآءَكُمْ رَسُوْلُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ كَثِيْرًا مِّمَّا كُنْتُمْ تُخْفُوْنَ

اے اہلِ کتاب | یقیناً آیا تمہارے پاس رسول ہمارا کہ بیان کرتا ہے تمسے بہت سی وہ باتیں جنکو تم چھپاتے ہو

مِنَ الْكِتٰبِ وَيَعْفُوْا عَنْ كَثِيْرٍ ؕ قَدْ جَآءَكُمْ مِّنَ اللّٰهِ نُوْرٌ وَّكِتٰبٌ مُّبِيْنٌ ۝

کتاب میں سے | اور درگذر کرتا ہے بہت سی باتوں سے | بیشک آئی تمہارے پاس اللہ کیطرف سے | روشنی اور کتاب واضح

منزل ۲

يَّهْدِيْ بِهِ اللّٰهُ مَنِ اتَّبَعَ رِضْوَانَهٗ سُبُلَ السَّلٰمِ وَيُخْرِجُهُمْ

دکھاتا ہے | اس کے ذریعے اللہ | اس کو جو طالب ہو اُسکی رضامندی کا راہیں سلامتی کی | اور نکالتا ہے اُنکو

مِّنَ الظُّلُمٰتِ اِلَى النُّوْرِ بِاِذْنِهٖ وَيَهْدِيْهِمْ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ۝

اندھیروں سے | روشنی کی طرف | اپنے حکم سے | اور ہدایت کرتا ہے اُن کو طرف راہ سیدھی کے

لَقَدْ كَفَرَ الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّ اللّٰهَ هُوَ الْمَسِيْحُ ابْنُ مَرْيَمَ ؕ قُلْ

بیشک کافر ہوگئے وہ لوگ جو کہتے ہیں | کہ تحقیق حقیقت اللہ عین مسیح ابن مریم ہے | کہہ

فَمَنْ يَّمْلِكُ مِنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا اِنْ اَرَادَ اَنْ يُّهْلِكَ الْمَسِيْحَ ابْنَ مَرْيَمَ

پس کون ہے جو اختیار رکھتا ہو اللہ کے مقابلہ میں کچھ بھی اگر چاہے وہ کہ ہلاک کر دے مسیح ابن مریم کو

وَاُمَّهٗ وَمَنْ فِي الْاَرْضِ جَمِيْعًا ؕ وَلِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ

اور اسکی ماں کو اور ان لوگوں کو جو زمین میں ہیں سب کو اور اللہ ہی کی ہے سلطنت آسمانوں کی اور زمین کی

وَمَا بَيْنَهُمَا ؕ يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ ؕ وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۝

اور اسکی جو ان کے درمیان ہے پیدا کرتا ہے جو چاہتا ہے اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے

منزل ۲

وَقَالَتِ الْيَهُوْدُ وَالنَّصٰرٰى نَحْنُ اَبْنٰٓؤُا اللّٰهِ وَاَحِبَّآؤُهٗ ؕ

اور کہا یہودیوں نے اور عیسائیوں نے کہ ہم بیٹے ہیں اللہ کے اور اس کے پیارے ہیں

قُلْ فَلِمَ يُعَذِّبُكُمْ بِذُنُوْبِكُمْ ؕ بَلْ اَنْتُمْ بَشَرٌ مِّمَّنْ خَلَقَ ؕ يَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَآءُ

کہہ تو پھر کیوں سزا دیتا ہے تم کو تمہارے گناہوں کی بلکہ تم بھی آدمی ہو اسکی مخلوق سے بخشے گا وہ جس کو چاہیگا

وَيُعَذِّبُ مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَلِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ؗ

اور سزا دے گا جس کو چاہے گا اور اللہ ہی کی ہے بادشاہی آسمانوں اور زمین کی اور اسکی جو ان کے درمیان ہے

وَاِلَيْهِ الْمَصِيْرُ ۝ يٰٓاَهْلَ الْكِتٰبِ قَدْ جَآءَكُمْ رَسُوْلُنَا يُبَيِّنُ لَكُمْ

اور اسی کی طرف لوٹنا ہے اے اہل کتاب یقیناً آیا تمہارے پاس پیغمبر ہمارا کہ بیان کرتا ہے تم سے

عَلٰی فَتۡرَۃٍ مِّنَ الرُّسُلِ	اَنۡ تَقُوۡلُوۡا	مَا جَآءَنَا	مِنۡۢ بَشِیۡرٍ وَّلَا نَذِیۡرٍ
پیچھے موقوف ہو جانے رسولوں کے	تاکہ نہ کہو تم لوگ	کہ نہیں آیا ہمارے پاس	کوئی خوشخبری دینے والا اور ڈرانیوالا

فَقَدۡ جَآءَکُمۡ بَشِیۡرٌ وَّنَذِیۡرٌ	وَاللّٰہُ عَلٰی کُلِّ شَیۡءٍ قَدِیۡرٌ	وَاِذۡ قَالَ مُوۡسٰی
پس یقیناً آیا تمہارے پاس خوشخبری دینے والا اور ڈرانے والا	اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے	اور جب کہا موسیٰ نے

لِقَوۡمِہٖ	یٰقَوۡمِ	اذۡکُرُوۡا	نِعۡمَۃَ اللّٰہِ عَلَیۡکُمۡ	اِذۡ جَعَلَ فِیۡکُمۡ	اَنۡۢبِیَآءَ
اپنی قوم سے	اے میری قوم	یاد کرو تم	انعام اللہ کا اپنے اوپر	جبکہ کیے اس نے تم میں	بہت سے پیغمبر

وَجَعَلَکُمۡ	مُّلُوۡکًا	وَّاٰتٰکُمۡ مَّا لَمۡ یُؤۡتِ اَحَدًا	مِّنَ الۡعٰلَمِیۡنَ
اور کیا تم کو	بادشاہ	اور دیں تم کو وہ چیزیں جو نہیں دیں کسی کو	سارے جہان والوں سے

یٰقَوۡمِ	ادۡخُلُوا الۡاَرۡضَ	الۡمُقَدَّسَۃَ	الَّتِیۡ	کَتَبَ اللّٰہُ لَکُمۡ
اے میری قوم	داخل ہو تم اس زمین میں	جو کہ متبرک ہے	جسکو	لکھدیا ہے اللہ نے تمہارے لیے

وَلَا تَرۡتَدُّوۡا	عَلٰۤی اَدۡبَارِکُمۡ	فَتَنۡقَلِبُوۡا خٰسِرِیۡنَ	قَالُوۡا	یٰمُوۡسٰۤی
اور مت لوٹ جاؤ	پیٹھ دے کر	پس ہو جاؤ گے ٹوٹا پانے والے	کہنے لگے	اے موسیٰ

اِنَّ فِیۡہَا	قَوۡمًا جَبَّارِیۡنَ	وَاِنَّا لَنۡ نَّدۡخُلَہَا	حَتّٰی یَخۡرُجُوۡا مِنۡہَا
یقیناً اس میں	ایک قوم ہے جو زبردست ہے	اور ہم ہرگز نہ داخل ہونگے اس میں	جبتک کہ نہ نکل جائیں وہ اس سے

منزل ۲

ع ۳

فَإِنْ يَّخْرُجُوْا مِنْهَا | فَإِنَّا دَاخِلُوْنَ ○ | قَالَ رَجُلٰنِ مِنَ الَّذِيْنَ يَخَافُوْنَ

پس اگر وہ نکل جائیں اسمیں سے | تو پھر ہم یقیناً داخل ہو جائینگے | کہا دو مردوں نے ان لوگوں میں سے جو ڈرتے تھے

أَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِمَا | ادْخُلُوْا عَلَيْهِمُ الْبَابَ | فَإِذَا دَخَلْتُمُوْهُ | فَإِنَّكُمْ غٰلِبُوْنَ ۚ

انعام کیا تھا اللہ نے ان پر | کہ داخل ہو تم ان پر دروازے میں | پھر جب تم داخل ہو جاؤ گے اسمیں تو یقیناً تم ہی غالب رہو گے

وَعَلَى اللّٰهِ فَتَوَكَّلُوْٓا | إِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ○ | قَالُوْا | يٰمُوْسٰٓى

اور اللہ ہی پر تم کو بھروسہ چاہیئے | اگر ہو تم ایمان والے | کہنے لگے | اے موسیٰ

منزل ۲

إِنَّا لَنْ نَّدْخُلَهَآ أَبَدًا | مَّا دَامُوْا فِيْهَا | فَاذْهَبْ أَنْتَ | وَرَبُّكَ

ہم ہرگز نہ داخل ہوں گے اسمیں کبھی بھی | جبتک وہ لوگ موجود ہیں اسمیں | پس جا تو | اور تیرا رب

فَقَاتِلَآ | إِنَّا هٰهُنَا قٰعِدُوْنَ ○ | قَالَ | رَبِّ إِنِّيْ | لَآ أَمْلِكُ

اور لڑو تم دونوں | ہم تو یہیں بیٹھے رہیں گے | موسیٰ نے کہا | اے رب میرے میں | نہیں اختیار رکھتا

إِلَّا نَفْسِيْ وَأَخِيْ | فَافْرُقْ بَيْنَنَا | وَبَيْنَ الْقَوْمِ الْفٰسِقِيْنَ ○

مگر صرف اپنی جان کا اور اپنے بھائی کا | پس جدائی ڈالدے درمیان ہمارے | اور درمیان اس قوم کے جو نافرمان ہیں

قَالَ | فَإِنَّهَا مُحَرَّمَةٌ عَلَيْهِمْ | أَرْبَعِيْنَ سَنَةً | يَتِيْهُوْنَ فِي الْأَرْضِ ط

فرمایا اللہ نے | پس تحقیق حرام کی گئی وہ زمین ان پر | چالیس سال تک | سرگردان پھریں گے وہ زمین میں

فَلَا تَاْسَ | عَلَى الْقَوْمِ الْفٰسِقِيْنَ ۝ | وَاتْلُ عَلَيْهِمْ | نَبَاَ ابْنَيْ اٰدَمَ
پس غم نہ کر | اُن لوگوں پر جو نافرمان ہیں | اور پڑھ اُن پر | قصہ آدم کے دو بیٹوں کا

بِالْحَقِّ | اِذْ قَرَّبَا قُرْبَانًا | فَتُقُبِّلَ مِنْ اَحَدِهِمَا | وَلَمْ يُتَقَبَّلْ
صحیح طور پر | جبکہ دونوں نے ایک قربانی پیش کی | پس قبول کی گئی اُن میں سے ایک کی | اور نہیں قبول کی گئی

مِنَ الْاٰخَرِ | قَالَ لَاَقْتُلَنَّكَ | قَالَ اِنَّمَا يَتَقَبَّلُ اللّٰهُ مِنَ الْمُتَّقِيْنَ ۝
دوسرے کی | دوسرے نے کہا کہ میں ضرور مار ڈالوں گا تجھکو | اُس ایک نے کہا کہ بس قبول کرتا ہے اللہ متقی لوگوں سے

لَئِنْ بَسَطْتَّ | اِلَيَّ يَدَكَ | لِتَقْتُلَنِيْ | مَا اَنَا بِبَاسِطٍ يَّدِيَ اِلَيْكَ
اگر بڑھائیگا تو | میری طرف ہاتھ اپنا | تاکہ مار ڈالے تو مجھکو | تو بھی نہیں بڑھاؤں گا میں اپنا ہاتھ تیری طرف

لِاَقْتُلَكَ | اِنِّيْٓ اَخَافُ اللّٰهَ رَبَّ الْعٰلَمِيْنَ ۝ | اِنِّيْٓ اُرِيْدُ
تاکہ تجھ کو مار ڈالوں | یقیناً میں ڈرتا ہوں اللہ سے جو رب ہے تمام جہانوں کا | یقیناً میں چاہتا ہوں

اَنْ تَبُوْٓاَ | بِاِثْمِيْ وَاِثْمِكَ | فَتَكُوْنَ مِنْ اَصْحٰبِ النَّارِ
یہ کہ رجوع کرے تو | میرا گناہ اور اپنا گناہ لیکر | پس ہو جائے تو رہنے والوں سے دوزخ کے

وَذٰلِكَ جَزٰٓؤُا الظّٰلِمِيْنَ ۝ | فَطَوَّعَتْ لَهٗ نَفْسُهٗ | قَتْلَ اَخِيْهِ
اور یہی سزا ہے ظالموں کی | پس آمادہ کیا اسکو اُس کے نفس نے | مار ڈالنے پر اپنے بھائی کے

ع ۸ وقف لازم النصف منزل ۲

فَقَتَلَهٗ فَاَصْبَحَ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ۝ فَبَعَثَ اللّٰهُ غُرَابًا يَّبْحَثُ

پھر مار ڈالا اُس نے اُسکو تو ہو گیا وہ گھاٹا پانے والوں سے پھر بھیجا اللہ نے ایک کوا جو کریدتا تھا

فِى الْاَرْضِ لِيُرِيَهٗ كَيْفَ يُوَارِىْ سَوْاَةَ اَخِيْهِ ط

زمین میں تاکہ دکھلائے وہ اُسکو کہ کیونکر چھپائے وہ لاش اپنے بھائی کی

قَالَ يٰوَيْلَتٰٓى اَعَجَزْتُ اَنْ اَكُوْنَ مِثْلَ هٰذَا الْغُرَابِ

کہنے لگا ہائے افسوس کیا نہ ہوا مجھ سے کہ ہوں میں مثل اس کوے کے

فَاُوَارِىَ سَوْاَةَ اَخِىْ ۚ فَاَصْبَحَ مِنَ النّٰدِمِيْنَ ۝ مِنْ اَجْلِ ذٰلِكَ

پس چھپا دوں میں لاش اپنے بھائی کی تو ہو گیا وہ پشیمان ہونے والوں سے اسی وجہ سے

كَتَبْنَا عَلٰى بَنِىْٓ اِسْرَآءِيْلَ اَنَّهٗ مَنْ قَتَلَ نَفْسًا بِغَيْرِ نَفْسٍ

لکھدیا ہم نے بنی اسرائیل پر کہ جو کوئی قتل کرے کسی جان کو بغیر بدلے کسی جان کے

اَوْ فَسَادٍ فِى الْاَرْضِ فَكَاَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيْعًا ط وَمَنْ اَحْيَاهَا

یا بغیر فساد کے زمین میں تو گویا کہ اُس نے قتل کیا لوگوں کو سب کو اور جس نے بچا لیا اُسکو

فَكَاَنَّمَآ اَحْيَا النَّاسَ جَمِيْعًا ط وَلَقَدْ جَآءَتْهُمْ رُسُلُنَا بِالْبَيِّنٰتِ

تو گویا کہ اُس نے بچا لیا لوگوں کو سب کو اور یقیناً لائے اُن کے پاس رسول ہمارے دلیلیں ظاہر

منزل ۲ ع

ثُمَّ اِنَّ كَثِيْرًا مِّنْهُمْ بَعْدَ ذٰلِكَ فِى الْاَرْضِ لَمُسْرِفُوْنَ ○

پھر یقیناً بہت سے ان میں سے اُسکے بعد بھی زمین میں زیادتی کرتے رہے

اِنَّمَا جَزٰٓؤُا الَّذِيْنَ يُحَارِبُوْنَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَيَسْعَوْنَ فِى الْاَرْضِ فَسَادًا

بس سزا اُن لوگوں کی جو لڑتے ہیں اللہ سے اور اُسکے رسول سے اور دوڑتے ہیں زمین میں فساد کرتے ہوئے

اَنْ يُّقَتَّلُوْٓا اَوْ يُصَلَّبُوْٓا اَوْ تُقَطَّعَ اَيْدِيْهِمْ وَاَرْجُلُهُمْ مِّنْ خِلَافٍ

یہ ہے کہ وہ قتل کیے جائیں یا سولی دیے جائیں یا کاٹے جائیں ہاتھ اُن کے اور پاؤں اُنکے مخالف جانب سے

منزل ۲

اَوْ يُنْفَوْا مِنَ الْاَرْضِ ذٰلِكَ لَهُمْ خِزْىٌ فِى الدُّنْيَا وَلَهُمْ

یا نکال دیے جائیں وہ زمین سے یہ اُن کے لیے رسوائی ہے دنیا میں اور اُن کے لیے

فِى الْاٰخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيْمٌ اِلَّا الَّذِيْنَ تَابُوْا مِنْ قَبْلِ اَنْ تَقْدِرُوْا عَلَيْهِمْ

آخرت میں عذاب ہے بڑا مگر جو لوگ توبہ کریں اس سے پہلے کہ قابو پاؤ تم ان پر

ع ۵ ۹

فَاعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ○ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰهَ

پس جان لو کہ یقیناً اللہ بخشنے والا بندہ نواز ہے اے ایمان والو ڈرو تم اللہ سے

وَابْتَغُوْٓا اِلَيْهِ الْوَسِيْلَةَ وَجَاهِدُوْا فِى سَبِيْلِهٖ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ○

اور ڈھونڈو تم اُسکی طرف وسیلہ اور جہاد کرو تم راستے میں اُسکے تاکہ تم فلاح پاؤ

إِنَّ الَّذِينَ	كَفَرُوا	لَوْ أَنَّ لَهُمْ مَّا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا	وَّمِثْلَهُ مَعَهُ
یقیناً جو لوگ	کافر ہیں	اگر ہو جائے ان کے لیے جو کچھ زمین میں ہے سب کا سب	اور اتنا ہی اس کے ساتھ اور بھی

لِيَفْتَدُوا بِهِ	مِنْ عَذَابِ	يَوْمِ الْقِيٰمَةِ	مَا تُقُبِّلَ مِنْهُمْ	وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝
تاکہ دے دیں اس کو چھڑوائی میں اپنی	عذاب سے	قیامت کے دن کے	تب بھی نہیں قبول کیا جائیگا ان سے	اور ان کو عذاب ہوگا دردناک

يُرِيدُونَ	أَنْ يَّخْرُجُوا	مِنَ النَّارِ	وَمَا هُمْ بِخٰرِجِينَ مِنْهَا ز
چاہیں گے وہ	یہ کہ نکل جائیں	دوزخ سے	حالانکہ وہ (کبھی) نہیں نکل سکیں گے اس سے

وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ۝	وَالسَّارِقُ	وَالسَّارِقَةُ	فَاقْطَعُوا	أَيْدِيَهُمَا
اور ان کو عذاب ہوگا ہمیشہ رہنے والا	اور جو مرد چوری کرے	اور جو عورت چوری کرے	تو کاٹو تم	ان دونوں کے ہاتھ

منزل ٢

جَزَآءًۢ بِمَا كَسَبَا	نَكَالًا مِّنَ اللّٰهِ	وَاللّٰهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝	فَمَنْ تَابَ
عوض میں اس کے جو کمایا	بطور سزا کے اللہ کی طرف سے	اور اللہ زبردست ہے حکمت والا	پس جس نے توبہ کی

مِنْۢ بَعْدِ ظُلْمِهِ	وَأَصْلَحَ	فَإِنَّ اللّٰهَ	يَتُوبُ عَلَيْهِ	إِنَّ اللّٰهَ
بعد اپنے ظلم کرنے کے	اور اصلاح کی	تو یقیناً اللہ	توبہ قبول کریگا اس کی	بیشک اللہ

غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝	أَلَمْ تَعْلَمْ	أَنَّ اللّٰهَ لَهُ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ
بخشنے والا بندہ نواز ہے	کیا تم نہیں جانتے	کہ یقیناً اللہ ہی کی ہے حکومت آسمانوں کی اور زمین کی

يُعَذِّبُ مَنْ يَّشَآءُ	وَيَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَآءُ	وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۝
عذاب دیتا ہے وہ جسکو چاہتا ہے	اور بخشدیتا ہے وہ جس کو چاہتا ہے	اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے

يٰٓاَيُّهَا الرَّسُوْلُ	لَا يَحْزُنْكَ	الَّذِيْنَ يُسَارِعُوْنَ	فِي الْكُفْرِ	مِنَ الَّذِيْنَ
اے رسول	نہ رنجیدہ کریں تجھ کو	وہ لوگ جو جلدی کرتے ہیں	کفر کرنے میں	اُن لوگوں سے

قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِاَفْوَاهِهِمْ	وَلَمْ تُؤْمِنْ قُلُوْبُهُمْ ۛ	وَمِنَ الَّذِيْنَ هَادُوْا ۛ
جو کہتے ہیں کہ ہم ایمان لائے اپنے مونہوں سے	حالانکہ نہیں ایمان لائے دل اُنکے	اور اُن لوگوں میں سے جو یہودی ہیں

سَمّٰعُوْنَ لِلْكَذِبِ	سَمّٰعُوْنَ لِقَوْمٍ اٰخَرِيْنَ ۙ	لَمْ يَاْتُوْكَ ؕ	يُحَرِّفُوْنَ الْكَلِمَ
جاسوسی کرتے ہیں جھوٹی باتوں کی	سن کر خبریں پہنچاتے ہیں دوسرے لوگوں کو	جو تجھ تک نہیں آئے	بدل ڈالتے ہیں وہ باتوں کو

مِنْ بَعْدِ مَوَاضِعِهٖ ۚ	يَقُوْلُوْنَ	اِنْ اُوْتِيْتُمْ	هٰذَا	فَخُذُوْهُ
بعد اس کے کہ وہ اپنے موقعوں پر ہوتی ہیں	کہتے ہیں	کہ اگر دیے جاؤ تم	یہ	تو لے لو اُس کو

وَاِنْ لَّمْ تُؤْتَوْهُ	فَاحْذَرُوْا ؕ	وَمَنْ يُّرِدِ اللّٰهُ	فِتْنَتَهٗ
اور اگر نہ دیا جائے تمکو یہ	تو بچے رہو	اور جس کو چاہے اللہ	بے دین کرنا

فَلَنْ تَمْلِكَ لَهٗ مِنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا ؕ	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ لَمْ يُرِدِ اللّٰهُ
تو ہرگز اختیار نہیں رکھتا تو اس کے لیے اللہ کے مقابلہ میں کچھ بھی	یہ ایسے لوگ ہیں کہ نہیں چاہا ہے اللہ نے

مع۳ عند المتقدمین ۱۲ منزل ۲

اَنۡ يُّطَهِّرَ قُلُوۡبَهُمۡ ؕ لَهُمۡ فِى الدُّنۡيَا خِزۡىٌ ۖۚ وَّلَهُمۡ فِى الۡاٰخِرَةِ

یہ کہ پاک کرے اُن کے دِلوں کو اُن کے لیئے دُنیا میں رُسوائی ہے اور اُن کیلئے آخرت میں

عَذَابٌ عَظِيۡمٌ ۝ سَمّٰعُوۡنَ لِلۡكَذِبِ اَكّٰلُوۡنَ لِلسُّحۡتِ ؕ

عذاب ہے بڑا جاسوس ہیں جھوٹی باتوں کے بڑے کھانے والے ہیں حرام کے

فَاِنۡ جَآءُوۡكَ فَاحۡكُمۡ بَيۡنَهُمۡ اَوۡ اَعۡرِضۡ عَنۡهُمۡ ۚ وَاِنۡ تُعۡرِضۡ عَنۡهُمۡ

پس اگر وہ آئیں تیرے پاس تو فیصلہ کردے اُن کے درمیان یا منہ پھیر لے اُن سے اور اگر منہ پھیر لیگا تو اُن سے

فَلَنۡ يَّضُرُّوۡكَ شَيۡـــًٔا ؕ وَاِنۡ حَكَمۡتَ فَاحۡكُمۡ بَيۡنَهُمۡ بِالۡقِسۡطِ ؕ

تو ہرگز نہ ضرر پہنچا سکینگے تجھ کو کچھ بھی اور اگر فیصلہ کرے تو تو فیصلہ کر اُن کے درمیان انصاف کیساتھ

منزل ۲

اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ الۡمُقۡسِطِيۡنَ ۝ وَكَيۡفَ يُحَكِّمُوۡنَكَ

بیشک اللہ دوست رکھتا ہے انصاف کرنے والوں کو اور کس طرح وہ فیصلہ کراتے ہیں تجھ سے

وَعِنۡدَهُمُ التَّوۡرٰىةُ فِيۡهَا حُكۡمُ اللّٰهِ ثُمَّ يَتَوَلَّوۡنَ

حالانکہ اُن کے پاس توراۃ ہے جسمیں حکم ہے اللہ کا پھر بھی پھر جاتے ہیں وہ

مِنۡۢ بَعۡدِ ذٰلِكَ ؕ وَمَاۤ اُولٰۤـئِكَ بِالۡمُؤۡمِنِيۡنَ ۝ اِنَّاۤ اَنۡزَلۡنَا التَّوۡرٰىةَ

بعد اس کے اور نہیں ہیں یہ لوگ ایمان لانے والے بیشک نازل کی ہم نے توراۃ

ع ۶

فِيهَا	هُدًى	وَنُورٌ	يَحْكُمُ بِهَا النَّبِيُّونَ	الَّذِينَ أَسْلَمُوا
جس میں	ہدایت ہے	اور روشنی ہے	حکم کرتے تھے اسکے موافق پیغمبر	جو کہ فرماں بردار تھے

لِلَّذِينَ هَادُوا	وَالرَّبَّانِيُّونَ	وَالْأَحْبَارُ	بِمَا اسْتُحْفِظُوا
ان لوگوں کو جو یہودی تھے	اور حکم کرتے تھے اللہ والے	اور علماء بھی	اسوجہ سے کہ حفاظت کا حکم دیا گیا تھا انکو

مِنْ كِتَابِ اللَّهِ	وَكَانُوا عَلَيْهِ	شُهَدَاءَ	فَلَا تَخْشَوُا	النَّاسَ
اللہ کی کتاب کا	اور تھے وہ لوگ اسپر	گواہ	پس مت ڈرو تم	لوگوں سے

منزل ۲

وَاخْشَوْنِ	وَلَا تَشْتَرُوا	بِآيَاتِي ثَمَنًا قَلِيلًا ط	وَمَنْ لَمْ يَحْكُمْ
اور ڈرو تم صرف مجھ سے	اور مت لو تم	بدلے میری آیتوں کے قیمت تھوڑی سی	اور جو نہ حکم دے

بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ	فَأُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ ○	وَكَتَبْنَا عَلَيْهِمْ	فِيهَا
موافق اسکے جو نازل کیا اللہ نے	تو یہی لوگ ہیں جو کافر ہیں	اور فرض کیا تھا ہمنے ان پر	توراۃ میں

أَنَّ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ	وَالْعَيْنَ بِالْعَيْنِ	وَالْأَنْفَ بِالْأَنْفِ
یہ (حکم) کہ جان بدلے جان کے	اور آنکھ بدلے آنکھ کے	اور ناک بدلے ناک کے

وَالْأُذُنَ بِالْأُذُنِ	وَالسِّنَّ بِالسِّنِّ	وَالْجُرُوحَ	قِصَاصٌ ط
اور کان بدلے کان کے	اور دانت بدلے دانت کے	اور زخموں کا	بدلہ برابر کا

فَمَنْ تَصَدَّقَ بِهٖ | فَهُوَ كَفَّارَةٌ لَّهٗ | وَمَنْ لَّمْ يَحْكُمْ | بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ

پھر جو کوئی معاف کردے اسکو | تو وہ کفارہ ہے اسکے لیے | اور جو نہ حکم کرے | موافق اسکے جو نازل کیا اللہ نے

فَاُولٰٓئِكَ هُمُ | الظّٰلِمُوْنَ ○ | وَقَفَّيْنَا | عَلٰٓى اٰثَارِهِمْ | بِعِيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ

تو یہی لوگ ہیں جو | ظالم ہیں | اور بھیجا ہم نے | ان کے بعد | عیسیٰ ابن مریم کو

مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ | مِنَ التَّوْرٰىةِ ص | وَاٰتَيْنٰهُ الْاِنْجِيْلَ

جو تصدیق کرنیوالا تھا اسکی جو اس سے پہلے تھی | یعنی توراۃ کی | اور دی ہم نے ان کو انجیل

فِيْهِ | هُدًى | وَّنُوْرٌ لا | وَّمُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ | مِنَ التَّوْرٰىةِ

جسمیں | ہدایت | اور روشنی ہے | اور تصدیق کرتی ہے اس کتاب کی جو پہلے تھی | یعنی توراۃ کی

وَهُدًى | وَّمَوْعِظَةً | لِّلْمُتَّقِيْنَ ط ○ | وَلْيَحْكُمْ اَهْلُ الْاِنْجِيْلِ

اور ہدایت ہے | اور نصیحت ہے | متقی لوگوں کیلیے | اور چاہیے کہ حکم کریں انجیل والے

بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ فِيْهِ ط | وَمَنْ لَّمْ يَحْكُمْ | بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ | فَاُولٰٓئِكَ هُمُ

موافق اسکے جو نازل کیا اللہ نے اس میں | اور جو نہ حکم کرے گا | موافق اسکے جو نازل کیا اللہ نے | تو یہی لوگ ہیں جو

الْفٰسِقُوْنَ ○ | وَاَنْزَلْنَآ اِلَيْكَ الْكِتٰبَ | بِالْحَقِّ | مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ

نافرمانی کرنے والے ہیں | اور نازل کی ہمنے تیری طرف کتاب | ساتھ حق کے | جو تصدیق کرتی ہے اسکی جو پہلے تھی

منزل ۲

مِنَ الْكِتٰبِ وَمُهَيْمِنًا عَلَيْهِ فَاحْكُمْ بَيْنَهُمْ بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ

کتاب سے | اور محافظ ہے اس کی | پس حکم کر ان کے درمیان | موافق اُسکے جو نازل کیا اللہ نے

وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَآءَهُمْ عَمَّا جَآءَكَ مِنَ الْحَقِّ لِكُلٍّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ

اور مت پیروی کر | ان کی خواہشوں کی | چھوڑ کر اس کو جو آیا تیرے پاس حق سے | ہر ایک کے لیے تم میں سے مقرر کی ہے ہم نے

شِرْعَةً وَّمِنْهَاجًا وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ لَجَعَلَكُمْ اُمَّةً وَّاحِدَةً

ایک شریعت | اور خاص طریقہ | اور اگر چاہتا اللہ | تو کر دیتا تم سب کو ایک ہی امت

وَّلٰكِنْ لِّيَبْلُوَكُمْ فِيْ مَآ اٰتٰىكُمْ فَاسْتَبِقُوا الْخَيْرٰتِ اِلَى اللّٰهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيْعًا

لیکن وہ آزمانا چاہتا ہے تم کو اس حکم میں جو دیا تم کو | پس دوڑو نیکیوں کی طرف | اللہ ہی کی طرف لوٹنا ہے تم سب کو

منزل ۲

فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيْهِ تَخْتَلِفُوْنَ ۝ وَاَنِ احْكُمْ بَيْنَهُمْ

پس جتلا دے گا تم کو | جن باتوں میں | تم اختلاف کرتے تھے | اور یہ کہ حکم کر ان کے درمیان

بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَآءَهُمْ وَاحْذَرْهُمْ

موافق اُسکے جو نازل کیا اللہ نے | اور مت پیروی کر ان کی خواہشوں کی | اور بچتا رہ ان سے

اَنْ يَّفْتِنُوْكَ عَنْۢ بَعْضِ مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ اِلَيْكَ فَاِنْ تَوَلَّوْا

اس سے کہ بہکا دیں تجھ کو | بعض ان چیزوں سے جو نازل کیں ہیں اللہ نے | طرف تیری | پس اگر وہ پھر جائیں

فَاعْلَمْ	أَنَّمَا يُرِيدُ اللّٰهُ	أَنْ يُّصِيبَهُمْ	بِبَعْضِ ذُنُوبِهِمْ ط
تو جان تو	کہ بس اللہ ہی چاہتا ہے	کہ پہونچائے اُن کو مصیبت	بسبب بعض اُن کے گناہوں کے

وَإِنَّ كَثِيرًا	مِّنَ النَّاسِ	لَفٰسِقُونَ ○	أَفَحُكْمَ الْجَاهِلِيَّةِ يَبْغُونَ ط
اور یقیناً بہت سے	لوگوں میں سے	واقعی نافرمان ہیں	کیا پھر حکم جاہلیت کا چاہتے ہیں

وَمَنْ أَحْسَنُ	مِنَ اللّٰهِ	حُكْمًا	لِّقَوْمٍ يُّوقِنُونَ ۝	يٰأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
اور کون زیادہ اچھا ہے	اللہ سے	محکم میں	اُس قوم کیلئے جو یقین رکھتے ہیں	اے ایمان والو!

لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ	وَالنَّصٰرٰى	أَوْلِيَاءَ م	بَعْضُهُمْ	أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ط
نہ بناؤ تم یہودیوں کو	اور عیسائیوں کو	دوست	بعض اُن کے	دوست ہیں بعض کے

وَمَنْ يَّتَوَلَّهُمْ مِّنْكُمْ	فَإِنَّهُ مِنْهُمْ ط	إِنَّ اللّٰهَ	لَا يَهْدِي
اور جو کوئی دوستی کرے گا اُن سے تم میں سے	تو بیشک وہ اُن ہی میں سے ہو گا	یقیناً اللہ	نہیں ہدایت کرتا ہے

الْقَوْمَ الظّٰلِمِينَ ○	فَتَرَى الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ	مَّرَضٌ
اُن لوگوں کو جو ظالم ہیں	پس دیکھے گا تو اُن لوگوں کو جن کے دلوں میں	مرض ہے

يُسَارِعُونَ فِيهِمْ	يَقُولُونَ	نَخْشٰى أَنْ تُصِيبَنَا	دَائِرَةٌ ط
دوڑ دوڑ کر جاتے ہیں اُن میں	کہتے ہیں وہ	کہ ہم ڈرتے ہیں اس سے کہ پہونچے ہم کو	کوئی حادثہ

ع ۱۱

منزل ۲

فَعَسَى اللّٰهُ	اَنْ يَّاْتِيَ	بِالْفَتْحِ	اَوْ اَمْرٍ مِّنْ عِنْدِهٖ
پس قریب ہے کہ اللہ	لے آئے	فتح	یا کوئی حکم اپنے پاس سے

فَيُصْبِحُوْا	عَلٰى مَآ اَسَرُّوْا فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ نٰدِمِيْنَ ○	وَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا
پس ہو جائینگے وہ	اُس چیز پر جو چھپاتے تھے وہ اپنے دلوں میں پشیمان	اور کہیں گے مسلمان

اَهٰٓؤُلَآءِ الَّذِيْنَ	اَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ	جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ	اِنَّهُمْ	لَمَعَكُمْ
کیا یہی ہیں وہ لوگ	جو قسمیں کھاتے تھے اللہ کی	بہت سخت قسمیں اپنی	کہ یقیناً وہ	تمہارے ساتھ ہیں

حَبِطَتْ	اَعْمَالُهُمْ	فَاَصْبَحُوْا خٰسِرِيْنَ ○	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا
اکارت ہوئے	عمل اُن کے	پس ہو گئے وہ گھاٹا پانے والے	اے ایمان والو!

مَنْ يَّرْتَدَّ مِنْكُمْ عَنْ دِيْنِهٖ	فَسَوْفَ يَاْتِي اللّٰهُ	بِقَوْمٍ	يُّحِبُّهُمْ
جو کوئی پھر جائے گا تم میں سے اپنے دین سے	پس عنقریب لے آئیگا اللہ	ایسی قوم	جن کو وہ دوست رکھتا ہو گا

وَيُحِبُّوْنَهٗٓ	اَذِلَّةٍ عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ	اَعِزَّةٍ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ
اور وہ اللہ کو دوست رکھتے ہونگے	نرم ہوں گے وہ مسلمانوں کے لئے	سخت ہوں گے وہ کافروں کے لئے

يُجَاهِدُوْنَ	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	وَلَا يَخَافُوْنَ	لَوْمَةَ لَآئِمٍ
جہاد کرینگے وہ	راستے میں اللہ کے	اور نہ خوف کرینگے وہ	ملامت کا کسی ملامت کرنیوالے کی

الثلث منزل ۲

ذٰلِكَ | فَضْلُ اللّٰهِ | يُؤْتِيْهِ مَنْ يَّشَآءُ ؕ | وَاللّٰهُ وَاسِعٌ عَلِيْمٌ ۝

یہ | فضل ہے اللہ کا | عطا کرتا ہے وہ جس کو چاہتا ہے | اور اللہ سمائی والا بڑے علم والا ہے

اِنَّمَا وَلِيُّكُمُ | اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوا | الَّذِيْنَ يُقِيْمُوْنَ | الصَّلٰوةَ

یقیناً دوست تمہارا | تو بس اللہ ہے اور اس کا رسول ہے اور وہ مسلمان ہیں | جو پابندی کرتے ہیں | نماز کی

وَيُؤْتُوْنَ | الزَّكٰوةَ | وَهُمْ رٰكِعُوْنَ ۝ | وَمَنْ يَّتَوَلَّ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ

اور دیتے ہیں | زکوٰۃ | اور وہ رکوع کرنے والے ہیں | اور جو کوئی دوستی رکھے گا اللہ سے اور اسکے رسول سے

وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا | فَاِنَّ حِزْبَ اللّٰهِ هُمُ الْغٰلِبُوْنَ ۝ ع | يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

اور ان لوگوں سے جو ایمان لائے | تو یقیناً جماعت اللہ ہی کی غالب رہے گی | اے ایمان والو!

لَا تَتَّخِذُوا | الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا | دِيْنَكُمْ هُزُوًا | وَّلَعِبًا | مِّنَ الَّذِيْنَ

نہ بناؤ تم ان لوگوں کو جنھوں نے بنا رکھا ہے | تمہارے دین کو ہنسی | اور کھیل | ان لوگوں میں سے جن کو

اُوْتُوا الْكِتٰبَ | مِنْ قَبْلِكُمْ | وَالْكُفَّارَ اَوْلِيَآءَ ۚ | وَاتَّقُوا | اللّٰهَ | اِنْ كُنْتُمْ

دی گئی تھی کتاب | تم سے پہلے | اور کافروں کو دوست | اور ڈرو تم | اللہ سے | اگر ہو تم

مُّؤْمِنِيْنَ ۝ | وَاِذَا نَادَيْتُمْ اِلَى الصَّلٰوةِ | اتَّخَذُوْهَا هُزُوًا وَّلَعِبًا ؕ

ایمان والے | اور جب پکارتے ہو تم نماز کی طرف | تو بناتے ہیں وہ اسکو ہنسی اور کھیل

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَعْقِلُوْنَ ○ قُلْ يٰۤاَهْلَ الْكِتٰبِ هَلْ تَنْقِمُوْنَ

یہ | اس وجہ سے ہے کہ وہ ایسی قوم ہیں جو نہیں سمجھتے | کہہ تو | اے اہل کتاب | نہیں عیب پاتے ہو تم

مِنَّاۤ اِلَّاۤ اَنْ اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَمَاۤ اُنْزِلَ اِلَيْنَا وَمَاۤ اُنْزِلَ مِنْ قَبْلُ

ہم میں | سوائے اسکے کہ ہم ایمان لائے اللہ پر | اور اسپر جو نازل کیا گیا ہم پر | اور جو نازل کیا گیا | ہم سے پہلے

وَاَنَّ اَكْثَرَكُمْ فٰسِقُوْنَ ○ قُلْ هَلْ اُنَبِّئُكُمْ بِشَرٍّ مِّنْ ذٰلِكَ

اور یقیناً اکثر تم میں سے | نافرمان ہیں | کہہ | کیا خبر دوں میں تم کو | اسکی جو زیادہ برا ہے اس سے

مَثُوْبَةً عِنْدَ اللّٰهِ مَنْ لَّعَنَهُ اللّٰهُ وَغَضِبَ عَلَيْهِ وَجَعَلَ مِنْهُمُ

سزا میں | اللہ کے یہاں | وہ شخص ہے جس پر لعنت کی اللہ نے اور غصہ ہوا اس پر | اور بنا دیے ان میں سے

منزل ۲

الْقِرَدَةَ وَالْخَنَازِيْرَ وَعَبَدَ الطَّاغُوْتَ اُولٰۤئِكَ شَرٌّ مَّكَانًا

بندر | اور خنزیر | اور عبادت کی اس نے شیطان کی | یہی لوگ | زیادہ برے ہیں جگہ میں

وَّاَضَلُّ عَنْ سَوَآءِ السَّبِيْلِ ○ وَاِذَا جَآءُوْكُمْ قَالُوْۤا اٰمَنَّا

اور بہت بہکے ہوئے ہیں سیدھے راستے سے | اور جب وہ آتے ہیں تمہارے پاس | تو کہتے ہیں کہ ہم مسلمان ہیں

وَقَدْ دَّخَلُوْا بِالْكُفْرِ وَهُمْ قَدْ خَرَجُوْا بِهٖ وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا كَانُوْا يَكْتُمُوْنَ ○

حالانکہ وہ داخل ہوئے کفر لیکر | اور وہ نکلے بھی کفر لے کر | اور اللہ خوب جانتا ہے جو وہ چھپاتے ہیں

وَتَرٰی كَثِیْرًا مِّنْهُمْ یُسَارِعُوْنَ فِی الْاِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَاَكْلِهِمُ السُّحْتَ ط

اور دیکھے گا تو بہتیروں کو اُن میں سے کہ دوڑ دوڑ کر جاتے ہیں وہ گناہ میں اور زیادتی کرنے میں اور کھانے میں حرام کے

لَبِئْسَ مَا كَانُوْا یَعْمَلُوْنَ ۝ لَوْلَا یَنْهٰىهُمُ الرَّبّٰنِیُّوْنَ وَالْاَحْبَارُ

البتہ بُرا ہے جو کہ وہ کرتے ہیں کیوں نہیں روکتے اُن کو اُن کے مشائخ اور علماء

عَنْ قَوْلِهِمُ الْاِثْمَ وَاَكْلِهِمُ السُّحْتَ ط لَبِئْسَ مَا كَانُوْا یَصْنَعُوْنَ ۝

گناہ کی بات بولنے اور حرام کا مال کھانے سے البتہ بُرا ہے جو کچھ وہ کر رہے ہیں

وَقَالَتِ الْیَهُوْدُ یَدُ اللّٰهِ مَغْلُوْلَةٌ ط غُلَّتْ اَیْدِیْهِمْ وَلُعِنُوْا بِمَا قَالُوْا م

اور کہا یہودیوں نے کہ ہاتھ اللہ کا بند ہے (بلکہ) بند ہیں اُنہی کے ہاتھ اور لعنت کی گئی اُن کو بوجہ اُسکے جو کہا اُنہوں نے

بَلْ یَدٰهُ مَبْسُوْطَتٰنِ لا یُنْفِقُ كَیْفَ یَشَآءُ ط وَلَیَزِیْدَنَّ كَثِیْرًا مِّنْهُمْ

بلکہ دونوں ہاتھ اُس کے کشادہ ہیں خرچ کرتا ہے وہ جسطرح چاہتا ہے اور البتہ بڑھا دے گا بہت سے لوگوں کی اُن میں سے

مَّآ اُنْزِلَ اِلَیْكَ مِنْ رَّبِّكَ طُغْیَانًا وَّكُفْرًا ط وَاَلْقَیْنَا بَیْنَهُمُ الْعَدَاوَةَ

وہ حکم جو نازل کیا گیا تیری طرف تیرے رب سے سرکشی اور کفر اور ڈالدی ہم نے اُن کے درمیان دشمنی

وَالْبَغْضَآءَ اِلٰی یَوْمِ الْقِیٰمَةِ ط كُلَّمَآ اَوْقَدُوْا نَارًا لِّلْحَرْبِ

اور بغض روز قیامت تک جب کبھی بھڑکاتے ہیں وہ آگ لڑائی کی

منزل ٢

أَطْفَأَهَا اللّٰهُ	وَيَسْعَوْنَ فِي الْأَرْضِ فَسَادًا ط	وَاللّٰهُ لَا يُحِبُّ
بجھا دیتا ہے اُسکو اللہ	اور دوڑتے ہیں وہ زمین میں فساد پھیلانے کو	اور اللہ نہیں پسند کرتا

الْمُفْسِدِينَ ○	وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْكِتٰبِ آمَنُوا وَاتَّقَوْا	لَكَفَّرْنَا عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ
فساد پھیلانے والوں کو	اور اگر اہلِ کتاب ایمان لے آتے اور متقی ہو جاتے	تو دور کرتے ہم اُن سے اُن کے گناہ

وَلَأَدْخَلْنٰهُمْ	جَنّٰتِ النَّعِيمِ ○	وَلَوْ أَنَّهُمْ	أَقَامُوا	التَّوْرٰىةَ
اور ضرور داخل کرتے ہم اُن کو	جنتوں میں نعمت کی	اور اگر وہ لوگ	پابندی کرتے	توراۃ کی

وَالْإِنْجِيلَ	وَمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِمْ	مِنْ رَّبِّهِمْ	لَأَكَلُوا مِنْ فَوْقِهِمْ
اور انجیل کی	اور اُسکی جو نازل کیا گیا اُنکی طرف	اُن کے رب کی جانب سے	تو البتہ وہ کھاتے اپنے اوپر سے

وَمِنْ تَحْتِ	أَرْجُلِهِمْ ط	مِنْهُمْ أُمَّةٌ مُّقْتَصِدَةٌ ط	وَكَثِيرٌ
اور نیچے سے	اپنے پاؤں کے	اُن میں ایک اُمت ہے درمیانی راہ والی	اور اکثر لوگ

مِّنْهُمْ	سَاءَ مَا يَعْمَلُونَ ع	يٰۤأَيُّهَا الرَّسُولُ	بَلِّغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ
اُن میں سے	بہت بُرے عمل کرتے ہیں	اے رسول	پہونچا دے جو نازل کیا گیا تیری طرف

مِنْ رَّبِّكَ ط	وَإِنْ لَّمْ تَفْعَلْ	فَمَا بَلَّغْتَ	رِسٰلَتَهُ ط
تیرے رب کی طرف سے	اور اگر تو نے یہ نہ کیا	تو نہ پہنچایا تو نے	پیغام اللہ کا

منزل ۲

ع ۹ ۱۳

وَاللّٰهُ	يَعْصِمُكَ	مِنَ النَّاسِ	اِنَّ اللّٰهَ	لَا يَهْدِي	الْقَوْمَ الْكٰفِرِيْنَ
اور اللہ	بچائے گا تجھ کو	لوگوں سے	بیشک اللہ	نہیں ہدایت کرتا	ان لوگوں کو جو کافر ہیں

قُلْ	يٰاَهْلَ الْكِتٰبِ	لَسْتُمْ عَلٰى شَيْءٍ	حَتّٰى	تُقِيْمُوا التَّوْرٰىةَ
کہہ	اے اہل کتاب	نہیں ہو تم کسی راہ پر	جبتک	(نہ) پابندی کروگے تم توراۃ کی

وَالْاِنْجِيْلَ	وَمَآ اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ مِّنْ رَّبِّكُمْ	وَلَيَزِيْدَنَّ	كَثِيْرًا مِّنْهُمْ
اور انجیل کی	اور جو نازل کیا گیا تمہاری طرف تمہارے رب کی جانب سے	اور البتہ بڑھا دے گا	بہت سے لوگوں کی ان میں سے

مَّآ اُنْزِلَ اِلَيْكَ	مِنْ رَّبِّكَ	طُغْيَانًا	وَّكُفْرًا	فَلَا تَاْسَ
وہ حکم جو اتارا گیا تمہاری طرف	تمہارے رب کی جانب سے	سرکشی	اور کفر	پس نہ غم کھا تو

منزل ۲

عَلَى الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ ۝	اِنَّ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَالَّذِيْنَ	هَادُوْا
ان لوگوں پر جو کافر ہیں	یقیناً	جو لوگ	مسلمان ہیں	اور جو لوگ	یہودی ہیں

وَالصّٰبِئُوْنَ	وَالنَّصٰرٰى	مَنْ اٰمَنَ بِاللّٰهِ	وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ
اور جو لوگ بے دین ہیں	اور جو عیسائی ہیں	(ان میں سے) جو ایمان لائے اللہ پر	اور روز قیامت پر

وَعَمِلَ صَالِحًا	فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ	وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ۝	لَقَدْ اَخَذْنَا
اور عمل کرے اچھے	تو نہیں ہے کوئی ڈر ان پر	اور نہ وہ لوگ رنجیدہ ہوں گے	یقیناً لیا ہم نے

مِيثَاقَ	بَنِيٓ إِسْرَآءِيلَ	وَأَرْسَلْنَآ إِلَيْهِمْ رُسُلًا	كُلَّمَا جَآءَهُمْ
عہد	بنی اسرائیل کا	اور بھیجے ہم نے ان کی طرف پیغمبر	جب بھی لایا ان کے پاس

رَسُولٌۢ	بِمَا لَا تَهْوَىٰٓ	أَنفُسُهُمْ	فَرِيقًا كَذَّبُوا	وَفَرِيقًا يَقْتُلُونَ ۝
کوئی رسول	وہ حکم کہ نہ چاہتے تھے	دل ان کے	تو کتنوں کو جھٹلایا	اور کتنوں کو قتل کر دیا کرتے تھے

وَحَسِبُوٓا	أَلَّا تَكُونَ فِتْنَةٌ	فَعَمُوا وَصَمُّوا	ثُمَّ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ
اور گمان کیا انھوں نے	کہ نہ ہوگی کوئی آزمائش	پس اندھے بن گئے اور بہرے بن گئے	پھر توبہ قبول کی اللہ نے ان کی

ثُمَّ عَمُوا وَصَمُّوا	كَثِيرٌ مِّنْهُمْ	وَاللَّهُ	بَصِيرٌۢ بِمَا يَعْمَلُونَ ۝
پھر بھی اندھے بن گئے اور بہرے بن گئے	بہت سے ان میں سے	اور اللہ	دیکھ رہا ہے جو کچھ وہ کرتے ہیں

منزل ۲

لَقَدْ	كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوٓا	إِنَّ اللَّهَ	هُوَ	الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ ط
یقیناً	کافر ہوگئے وہ لوگ جو کہتے ہیں	کہ یقیناً اللہ	عین	مسیح ابن مریم ہے

وَقَالَ الْمَسِيحُ	يَٰبَنِيٓ إِسْرَآءِيلَ	اعْبُدُوا اللَّهَ	رَبِّي وَرَبَّكُمْ ط
حالانکہ کہا مسیح نے	کہ اے بنی اسرائیل	عبادت کرو اللہ کی	جو رب ہے میرا اور رب ہے تمہارا

إِنَّهُۥ مَن يُشْرِكْ	بِاللَّهِ	فَقَدْ حَرَّمَ	اللَّهُ	عَلَيْهِ	الْجَنَّةَ
یقینی بات ہے کہ جس نے شرک کیا	اللہ کے ساتھ	تو واقعی حرام کر دی	اللہ نے	اس پر	جنت

وَمَاْوٰىهُ النَّارُ	وَمَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ اَنْصَارٍ ○	لَقَدْ كَفَرَ الَّذِيْنَ
اور ٹھکانا اُس کا دوزخ ہے	اور نہیں ہے ظالموں کا کوئی مددگار	یقیناً کافر ہیں وہ لوگ

وقف لازم

قَالُوْٓا	اِنَّ اللّٰهَ	ثَالِثُ ثَلٰثَةٍ	وَمَا مِنْ اِلٰهٍ اِلَّآ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ
جنہوں نے کہا	کہ بیشک اللہ	تیسرا ہے تین میں کا	حالانکہ نہیں ہے کوئی معبود سوائے ایک معبود کے

وَاِنْ لَّمْ يَنْتَهُوْا	عَمَّا يَقُوْلُوْنَ	لَيَمَسَّنَّ	الَّذِيْنَ	كَفَرُوْا مِنْهُمْ
اور اگر نہ باز آئے وہ	اُس سے جو کہتے ہیں وہ	تو البتہ پہونچے گا	اُن کو جو	کافر ہیں گے اُن میں سے

منزل ۲

عَذَابٌ اَلِيْمٌ ○	اَفَلَا يَتُوْبُوْنَ اِلَى اللّٰهِ	وَيَسْتَغْفِرُوْنَهٗ
عذاب دکھ دینے والا	کیا پھر بھی توبہ نہیں کرتے وہ اللہ کے سامنے	اور نہیں بخشش چاہتے ہیں اُس سے

وَاللّٰهُ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ○	مَا الْمَسِيْحُ	ابْنُ مَرْيَمَ	اِلَّا	رَسُوْلٌ
حالانکہ اللہ	بخشنے والا	بندہ نواز ہے	نہیں ہے مسیح	ابنِ مریم	مگر	پیغمبر

قَدْ خَلَتْ	مِنْ قَبْلِهِ	الرُّسُلُ	وَاُمُّهٗ	صِدِّيْقَةٌ
یقیناً گذر چکے ہیں	اُن سے پہلے	بہت سے پیغمبر	اور ماں اُن کی	ایک سچی بی بی تھیں

كَانَا يَاْكُلٰنِ الطَّعَامَ	اُنْظُرْ	كَيْفَ	نُبَيِّنُ لَهُمُ	الْاٰيٰتِ
دونوں کھایا کرتے تھے کھانا	دیکھ	کس طرح	ہم بیان کرتے ہیں اُن سے	نشانیاں

ثُمَّ	انْظُرْ	اَنّٰى يُؤْفَكُوْنَ ○	قُلْ	اَتَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ
پھر	دیکھ کہ	کدھر اُلٹے جا رہے ہیں	کہہ	کہ کیا عبادت کرتے ہو تم سوائے اللہ کے

مَا لَا يَمْلِكُ لَكُمْ	ضَرًّا وَّلَا نَفْعًا ؕ	وَاللّٰهُ هُوَ السَّمِيْعُ	الْعَلِيْمُ ○
اُسکی جو نہیں مالک ہے تمہارے لیے	کسی نقصان کا اور نہ نفع کا	اور اللہ ہی خوب سننے والا	جاننے والا ہے

قُلْ	يٰۤاَهْلَ الْكِتٰبِ	لَا تَغْلُوْا فِىْ دِيْنِكُمْ	غَيْرَ الْحَقِّ	وَلَا تَتَّبِعُوْۤا
کہہ	کہ اے اہل کتاب	مت زیادتی کرو تم اپنے دین میں	ناحق	اور مت پیروی کرو تم

اَهْوَآءَ قَوْمٍ	قَدْ ضَلُّوْا مِنْ قَبْلُ	وَاَضَلُّوْا كَثِيْرًا	وَّضَلُّوْا
خواہشوں کی ایسی قوم کی	جو گمراہ تھی پہلے ہی سے	اور جنہوں نے گمراہ کیا بہتوں کو	اور وہ گمراہ ہو گئے

منزل ۲

عَنْ سَوَآءِ السَّبِيْلِ ؑ	لُعِنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا	مِنْۢ بَنِىْۤ اِسْرَآءِيْلَ
سیدھے راستہ سے	لعنت کی گئی اُن لوگوں پر جو کافر ہوئے	بنی اسرائیل میں سے

ع ۱۰ / ۱۱ / ۱۴

عَلٰى لِسَانِ دَاوٗدَ	وَعِيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ ؕ	ذٰلِكَ بِمَا عَصَوْا وَّكَانُوْا يَعْتَدُوْنَ ○
زبان سے داؤد	اور عیسٰی ابن مریم کی	یہ اس وجہ سے کہ انہوں نے نافرمانی کی اور حد سے نکل جاتے تھے

كَانُوْا لَا يَتَنَاهَوْنَ	عَنْ مُّنْكَرٍ فَعَلُوْهُ ؕ	لَبِئْسَ مَا كَانُوْا يَفْعَلُوْنَ ○
آپس میں ایکدوسرے کو نہیں روکتے تھے	بُرے کام سے جسکو وہ کرتے تھے	واقعی بُرا تھا وہ کام جو وہ کرتے تھے

تَرٰى كَثِيْرًا مِّنْهُمْ	يَتَوَلَّوْنَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا	لَبِئْسَ مَا قَدَّمَتْ لَهُمْ
دیکھتا ہے تو بہتوں کو ان میں سے	کہ دوستی کرتے ہیں ان لوگوں سے جو کافر ہیں	البتہ برا ہے جو کچھ بھیجا ہے اپنے لیے

اَنْفُسُهُمْ	اَنْ سَخِطَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ	وَفِي الْعَذَابِ	هُمْ خٰلِدُوْنَ ○
خود انھوں نے	یہ کہ غضبناک ہوا اللہ ان پر	اور عذاب میں	وہ لوگ ہمیشہ رہیں گے

وَلَوْ كَانُوْا يُؤْمِنُوْنَ	بِاللّٰهِ	وَالنَّبِيِّ	وَمَآ اُنْزِلَ اِلَيْهِ	مَا اتَّخَذُوْهُمْ
اور اگر وہ لوگ ایمان لاتے	اللہ پر	اور پیغمبر پر	اور جو نازل کیا گیا اسکی طرف	تو نہ بناتے وہ ان کو

منزل ۲

اَوْلِيَآءَ	وَلٰكِنَّ كَثِيْرًا	مِّنْهُمْ فٰسِقُوْنَ ○	لَتَجِدَنَّ
دوست	لیکن بہت سے	ان میں سے نافرمان لوگ ہیں	البتہ پائے گا تو

اَشَدَّ النَّاسِ عَدَاوَةً	لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوا	الْيَهُوْدَ	وَالَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا
سب لوگوں سے زیادہ دشمنی میں	مسلمانوں کی	یہودیوں کو	اور ان لوگوں کو جو مشرک ہیں

وَلَتَجِدَنَّ اَقْرَبَهُمْ مَّوَدَّةً لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوا	الَّذِيْنَ قَالُوْٓا اِنَّا نَصٰرٰى
اور البتہ پائیگا تو سب لوگوں سے زیادہ قریب دوستی میں مسلمانوں کی	ان لوگوں کو جو کہتے ہیں کہ ہم عیسائی ہیں

ذٰلِكَ بِاَنَّ مِنْهُمْ	قِسِّيْسِيْنَ وَرُهْبَانًا	وَّاَنَّهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ ○
یہ اس وجہ سے کہ انمیں بہت سے	علم والے لوگ اور تارک دنیا درویش ہیں	اور اس وجہ سے بھی کہ وہ تکبر نہیں کرتے ہیں

وَاِذَا	سَمِعُوْا	مَآ اُنْزِلَ	اِلَى الرَّسُوْلِ	تَرٰٓى	اَعْيُنَهُمْ
اور جب	سنتے ہیں وہ	اسکو جو اتارا گیا ہے	طرف پیغمبر کے	تو دیکھتا ہے تو	آنکھوں ان کی کو

تَفِيْضُ	مِنَ الدَّمْعِ	مِمَّا عَرَفُوْا مِنَ الْحَقِّ	يَقُوْلُوْنَ	رَبَّنَآ	اٰمَنَّا
کہ تر رہتی ہیں	آنسوؤں سے	اس وجہ سے کہ پہچان لیا انہوں نے حق کو	وہ کہتے رہتے ہیں کہ	اے رب ہمارے	ہم ایمان لائے

فَاكْتُبْنَا	مَعَ الشّٰهِدِيْنَ ○	وَمَا لَنَا	لَا نُؤْمِنُ بِاللّٰهِ	وَمَا جَآءَنَا مِنَ الْحَقِّ
پس لکھ لے ہم کو	تصدیق کرنے والوں میں	اور کیا ہے ہمکو	کہ نہ ایمان لائیں ہم اللہ پر	اور اس پر جو آیا ہے ہمارے پاس حق سے

وَنَطْمَعُ	اَنْ يُّدْخِلَنَا	رَبُّنَا	مَعَ الْقَوْمِ	الصّٰلِحِيْنَ ○	فَاَثَابَهُمُ اللّٰهُ
اور توقع رکھیں	اسکی کہ داخل کرے ہم کو	پروردگار ہمارا	ساتھ قوم	نیکوں کے	پس عطا کیں انکو اللہ نے

منزل ۲

بِمَا قَالُوْا	جَنّٰتٍ تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا ط
اسکے بدلے جو انہوں نے کہا تھا	بہشتیں کہ بہتی رہیں	جن کے نیچے سے نہریں	ہمیشہ رہیں گے وہ	ان میں

وَذٰلِكَ	جَزَآءُ	الْمُحْسِنِيْنَ ○	وَالَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	وَكَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَآ
اور یہ	بدلہ ہے	نیکی کرنے والوں کا	اور وہ لوگ	جو نافرمان ہوئے	اور جھٹلایا	ہماری آیتوں کو

اُولٰٓئِكَ	اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ ع	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	لَا تُحَرِّمُوْا
یہ لوگ	مستحق ہیں دوزخ کے	اے وہ لوگو جو ایمان لائے ہو	نہ حرام کرو

ع ۱۱

طَيِّبٰتِ مَآ اَحَلَّ اللّٰهُ لَكُمْ وَلَا تَعْتَدُوْا ۭ اِنَّ اللّٰهَ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِيْنَ ○

اُن پاک چیزوں کو جن کو حلال کر دیا ہے اللہ نے تمہارے واسطے اور نہ حد سے بڑھو بیشک اللہ نہیں دوست رکھتا حد سے بڑھنے والوں کو

وَكُلُوْا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ حَلٰلًا طَيِّبًا ۠ وَّاتَّقُوا اللّٰهَ

اور کھاؤ تم اُن میں سے جو عطا کی ہیں تم کو اللہ نے حلال اور پاک چیزیں اور ڈرو اللہ تعالےٰ سے

الَّذِيْٓ اَنْتُمْ بِهٖ مُؤْمِنُوْنَ ○ لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللّٰهُ بِاللَّغْوِ فِيْٓ اَيْمَانِكُمْ

وہ اللہ کہ تم جس پر ایمان لائے ہو نہیں مواخذہ کریگا تم سے اللہ مہمل قسموں میں تمہاری

منزل ۲

وَلٰكِنْ يُّؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقَّدْتُّمُ الْاَيْمَانَ ۚ فَكَفَّارَتُهٗٓ

اور لیکن باز پرس کریگا تم سے اُن چیزوں میں جن میں مضبوط کیا ہے تم نے قسموں کو پس کفارہ اس کا

اِطْعَامُ عَشَرَةِ مَسٰكِيْنَ مِنْ اَوْسَطِ مَا تُطْعِمُوْنَ اَهْلِيْكُمْ

کھانا کھلانا ہے دس محتاجوں کا اوسط درجے کی اُس چیز سے کہ کھلاتے ہو تم اپنے لوگوں کو

اَوْ كِسْوَتُهُمْ اَوْ تَحْرِيْرُ رَقَبَةٍ ۭ فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلٰثَةِ اَيَّامٍ ۭ

یا پہنانا اُن کا یا آزاد کرنا ایک گردن (غلام یا باندی) کا پس جو شخص نہ مقدور رکھے تو روزے (رکھے) تین دن کے

ذٰلِكَ كَفَّارَةُ اَيْمَانِكُمْ اِذَا حَلَفْتُمْ ۭ وَاحْفَظُوْٓا اَيْمَانَكُمْ ۭ كَذٰلِكَ

یہ کفارہ ہے قسموں تمہاری کا جبکہ تم قسم کھاؤ اور حفاظت کیا کرو قسموں اپنی کی اسی طرح

يُبَيِّنُ اللّٰهُ	لَكُمْ اٰيٰتِهٖ	لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ○	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْۤا
بیان کرتا ہے اللہ	واسطے تمہارے احکام اپنے	تاکہ تم شکر کرو	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو

اِنَّمَا الْخَمْرُ	وَالْمَيْسِرُ	وَالْاَنْصَابُ	وَالْاَزْلَامُ	رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطٰنِ
بات یہی ہے کہ شراب	اور جوا	اور بتوں کے تھان	اور پانسے	ناپاک ہیں کام ہیں شیطانی

فَاجْتَنِبُوْهُ	لَعَلَّكُمْ	تُفْلِحُوْنَ ○	اِنَّمَا يُرِيْدُ الشَّيْطٰنُ	اَنْ يُّوْقِعَ بَيْنَكُمُ
پس بچو تم اُن سے	تاکہ	تم فلاح پاؤ	بس شیطان تو یہی چاہتا ہے	کہ ڈالدے درمیان تمہارے

الْعَدَاوَةَ	وَالْبَغْضَآءَ	فِي الْخَمْرِ	وَالْمَيْسِرِ	وَيَصُدَّكُمْ	عَنْ ذِكْرِ اللّٰهِ
عداوت	اور بغض	بذریعہ شراب	اور جوئے کے	اور روکدے تم کو	ذکر سے اللہ تعالے کے

منزل ۲

وَعَنِ الصَّلٰوةِ	فَهَلْ	اَنْتُمْ مُّنْتَهُوْنَ ○	وَاَطِيْعُوا اللّٰهَ	وَاَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ
اور نماز سے	کیا	تم اب بھی (اس سے) باز رہو گے	اور فرمانبرداری کرو اللہ کی	اور فرمانبرداری کرو رسول کی

وَاحْذَرُوْا	فَاِنْ تَوَلَّيْتُمْ	فَاعْلَمُوْۤا	اَنَّمَا عَلٰى رَسُوْلِنَا	الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ ○
اور بچتے رہو (بری باتوں سے)	پس اگر پھر جاؤ گے تم	تو سمجھ رکھو	کہ پیغمبر ہمارے کے ذمہ (احکامات کا)	پہنچانا ہے صاف صاف

لَيْسَ	عَلَى الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ	جُنَاحٌ	فِيْمَا طَعِمُوْۤا
نہیں ہے	اُن لوگوں پر جو ایمان لائے	اور کام کیے نیک	کوئی گناہ	اسمیں کہ کھایا انہوں نے

إِذَا مَا اتَّقَوْا	وَّآمَنُوا	وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ	ثُمَّ اتَّقَوْا وَّآمَنُوا	ثُمَّ اتَّقَوْا
جب کہ وہ پرہیزگار بنیں	اور ایمان لے آئیں	اور کام کریں نیک	پھر پرہیزگاری کریں اور ایمان لائیں	پھر پرہیزگار رہیں

وَّأَحْسَنُوا ط	وَاللّٰهُ يُحِبُّ	الْمُحْسِنِينَ ع	يٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا	لَيَبْلُوَنَّكُمُ
اور نیکی کریں	اور اللہ دوست رکھتا ہے	نیکی کرنے والوں کو	اے لوگو جو ایمان لائے ہو	بیشک آزمائیگا تم کو

ع ۲

اللّٰهُ	بِشَيْءٍ	مِّنَ الصَّيْدِ	تَنَالُهُ أَيْدِيكُمْ	وَرِمَاحُكُمْ	لِيَعْلَمَ اللّٰهُ
اللہ	بذریعہ	ایسے شکار کے کہ	پہنچتے رہیں اس تک تمہارے ہاتھ	اور نیزے تمہارے	تا کہ جان لے اللہ تعالے

مَن يَّخَافُهُ بِالْغَيْبِ	فَمَنِ اعْتَدٰى بَعْدَ ذٰلِكَ	فَلَهُ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝
اس شخص کو جو ڈرتا ہے اللہ سے بغیر دیکھے	پس جو کوئی حد سے بڑھ جائے ان (احکامات) کے بعد	پس اس کے لئے عذاب دردناک ہے

منزل ۲

يٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا	لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَأَنتُمْ حُرُمٌ ط	وَمَن قَتَلَهُ مِنكُم
اے لوگو جو ایمان لائے ہو	نہ مار ڈالو شکار کو اس حالت میں کہ تم احرام میں ہو	اور جو شخص مار ڈالے اسکو تم میں سے

مُّتَعَمِّدًا	فَجَزَآءٌ مِّثْلُ مَا قَتَلَ مِنَ النَّعَمِ	يَحْكُمُ بِهِ	ذَوَا عَدْلٍ مِّنكُمْ
جان بوجھ کر	پس جزا اس کی برابر ہوگی اس کے جو مارا ہے جانوروں میں سے	حکم دیں گے جس کا	دو انصاف والے تم میں سے

هَدْيًا	بٰلِغَ الْكَعْبَةِ	أَوْ كَفَّارَةٌ	طَعَامُ مَسٰكِينَ	أَوْ عَدْلُ ذٰلِكَ صِيَامًا
قربانی کے طور پر	جو پہنچائی جائے کعبہ میں	یا کفارہ ہوگا	کھانا کھلانا محتاجوں کا	یا برابر اس کے روزے رکھنا

لِيَذُوْقَ | وَبَالَ أَمْرِهٖ | عَفَا اللّٰهُ عَمَّا سَلَفَ | وَمَنْ عَادَ فَيَنْتَقِمُ اللّٰهُ مِنْهُ

تاکہ چکھ لے | وبال اپنے کام کا | معاف کر دیا اللہ نے اس (گناہ) کو جو گزر گیا | اور جو شخص پھر (گناہ) کریگا پس بدلہ لے گا اللہ تعالےٰ اس سے

وَاللّٰهُ عَزِيْزٌ | ذُو انْتِقَامٍ ۝ | أُحِلَّ لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ | وَطَعَامُهٗ

اور اللہ زبردست ہے | بدلہ لینے والا | حلال کیا گیا ہے واسطے تمہارے شکار دریا کا | اور کھانا اس کا

مَتَاعًا لَّكُمْ | وَلِلسَّيَّارَةِ | وَحُرِّمَ عَلَيْكُمْ صَيْدُ الْبَرِّ | مَا دُمْتُمْ حُرُمًا

جو مفید ہے واسطے تمہارے | اور واسطے مسافروں کے | اور حرام کیا گیا تم پر شکار جنگل کا | جب تک تم رہو احرام میں

منزل ۲

وَاتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِيْٓ إِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ ۝ | جَعَلَ اللّٰهُ | الْكَعْبَةَ

اور ڈرو اللہ سے وہ اللہ جس کی طرف تم اکٹھے کیے جاؤ گے | بنایا اللہ نے | کعبہ (شریف) کو

الْبَيْتَ الْحَرَامَ | قِيٰمًا لِّلنَّاسِ | وَالشَّهْرَ الْحَرَامَ | وَالْهَدْيَ | وَالْقَلَآئِدَ

جو گھر ہے عزت والا | ذریعہ قیام کا واسطے لوگوں کے | اور مہینے عزت والے کو | اور قربانیوں کو | اور پٹے والے جانوروں کو

ذٰلِكَ لِتَعْلَمُوْٓا | أَنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ | مَا فِي السَّمٰوٰتِ | وَمَا فِي الْأَرْضِ

اس لیے تاکہ تم جان لو | کہ بیشک اللہ جانتا ہے | ان چیزوں کو جو آسمانوں میں ہیں | اور ان چیزوں کو جو زمین میں ہیں

وَأَنَّ اللّٰهَ | بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ۝ | اِعْلَمُوْٓا | أَنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ

اور بیشک اللہ | تمام چیزوں کا جاننے والا ہے | جان لو تم | یہ کہ اللہ سخت عذاب دینے والا ہے

وَاَنَّ	اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝	مَا عَلَى الرَّسُوْلِ	اِلَّا الْبَلٰغُ	وَاللّٰهُ يَعْلَمُ
اور یہ کہ	اللہ تعالیٰ بخشنے والا مہربان ہے	نہیں ہے پیغمبر پر	مگر پہنچا دینا	اور اللہ جانتا ہے

مَا تُبْدُوْنَ وَمَا تَكْتُمُوْنَ ۝	قُلْ لَّا يَسْتَوِى	الْخَبِيْثُ	وَالطَّيِّبُ
اُسکو جو کھلم کھلا کرتے ہو تم اور جو چھپاتے ہو	کہہ نہیں برابر ہو سکتے	ناپاک	اور پاک

وَلَوْ اَعْجَبَكَ	كَثْرَةُ الْخَبِيْثِ	فَاتَّقُوا اللّٰهَ	يٰۤاُولِى الْاَلْبَابِ
اگرچہ حیرت میں ڈالدے تجھکو	زیادتی ناپاک کی	پس ڈرو اللہ سے	اے عقل والو

لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ۝	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَسْئَلُوْا	عَنْ اَشْيَآءَ
تاکہ تم فلاح پاؤ	اے لوگو جو ایمان لائے ہو نہ پوچھا کرو	اُن چیزوں کی بابت

اِنْ تُبْدَ لَكُمْ	تَسُؤْكُمْ	وَاِنْ تَسْئَلُوْا عَنْهَا	حِيْنَ يُنَزَّلُ الْقُرْاٰنُ
کہ اگر ظاہر کر دی جائیں تم پر	تو بری معلوم ہوں تم کو	اور اگر پوچھو گے تم اُنکے بارے میں	جب کہ اُتارا جا رہا ہے قرآن

تُبْدَ لَكُمْ	عَفَا اللّٰهُ عَنْهَا	وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ حَلِيْمٌ ۝	قَدْ سَاَلَهَا قَوْمٌ
تو بتا دیا جائیگا تم کو	معاف کر دیا اللہ نے اُن سے	اور اللہ بخشنے والا برداشت والا ہے	بیشک پوچھا تھا اُن (بیکار باتوں) کو ایک قوم نے

مِّنْ قَبْلِكُمْ	ثُمَّ اَصْبَحُوْا بِهَا كٰفِرِيْنَ ۝	مَا جَعَلَ اللّٰهُ	مِنْ بَحِيْرَةٍ
پہلے تم سے	نتیجہ یہ کہ ہو گئے وہ اُس سے کافر (نافرمان)	نہیں مقرر فرمایا اللہ تعالیٰ نے	کان پھٹے (کی رسم) کو

وَلَا سَآئِبَةٍ	وَّلَا وَصِيلَةٍ وَّلَا حَامٍ	وَّلٰكِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا
اور نہ سانڈھ (کی رسم) کو	اور نہ اونٹنی سے اونٹنی جننے والی اور نہ دس بچے جنا ہوا اونٹ	لیکن وہ لوگ جو نافرمان ہیں

يَفْتَرُوْنَ	عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ	وَاَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُوْنَ ○	وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ
بہتان باندھ لیتے ہیں	اللہ پر جھوٹا	اور زیادہ تر ان میں سے بے عقل ہیں	اور جب کہا جاتا ہے ان سے

تَعَالَوْا	اِلٰى مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ	وَاِلَى الرَّسُوْلِ	قَالُوْا	حَسْبُنَا مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ
کہ آؤ تم	طرف اُسکے جو اتارا ہے اللہ نے	اور طرف پیغمبر کے	تو کہتے ہیں	کافی ہے ہمارے لئے وہی طریقہ پایا ہے ہم نے جس پر

اٰبَآءَنَا ؕ	اَوَلَوْ كَانَ اٰبَآؤُهُمْ	لَا يَعْلَمُوْنَ شَيْئًا	وَّلَا يَهْتَدُوْنَ ○
باپ دادا اپنے کو	کیا اگرچہ ان کے باپ دادا	نہ جانتے ہوں کچھ بھی	اور نہ سیدھے راستہ پر ہوں

منزل ۲

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	عَلَيْكُمْ اَنْفُسَكُمْ ۚ	لَا يَضُرُّكُمْ مَّنْ ضَلَّ اِذَا اهْتَدَيْتُمْ ؕ
اے وہ لوگو جو ایمان لائے ہو	تم پر اپنی فکر لازم ہے	نہیں بگاڑ سکتا تمہارا کچھ وہ شخص جو گمراہ ہوا جب تم راہ راست پر آجاؤ گے

اِلَى اللّٰهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيْعًا	فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ○	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا
طرف اللہ ہی کے لوٹنا ہے تم سب کو	اُس وقت بتادیگا تم کو جو کچھ تم کرتے تھے	اے وہ لوگو جو ایمان لائے ہو

شَهَادَةُ بَيْنِكُمْ	اِذَا حَضَرَ	اَحَدَكُمُ الْمَوْتُ	حِيْنَ الْوَصِيَّةِ	اثْنٰنِ
گواہی (مناسب) ہے درمیان تمہارے	جب آجائے	کسی کو تم میں سے موت	وقت وصیت کے	دو

ذَوَا عَدْلٍ مِّنْكُمْ	اَوْ اٰخَرٰنِ مِنْ غَيْرِكُمْ	اِنْ اَنْتُمْ ضَرَبْتُمْ فِي الْاَرْضِ
انصاف والے شخصوں کی تم میں سے	یا دو آدمیوں کی غیر مسلموں میں سے	اگر تم سفر کر رہے ہو زمین میں

فَاَصَابَتْكُمْ	مُّصِيْبَةُ الْمَوْتِ ط	تَحْبِسُوْنَهُمَا	مِنْ بَعْدِ الصَّلٰوةِ
پھر پہنچ جائے تم کو	مصیبت موت کی	روک لو ان دونوں کو	بعد نماز کے

فَيُقْسِمٰنِ بِاللّٰهِ	اِنِ ارْتَبْتُمْ	لَا نَشْتَرِيْ بِهٖ ثَمَنًا	وَّلَوْ كَانَ ذَا قُرْبٰى
پس قسم کھائیں وہ دونوں اللہ کی	اگر شک ہو تم کو	کہ نہ لیں گے بدلہ میں اس (گواہی) کے قیمت	اگرچہ رشتہ دار ہی کیوں نہ ہو

منزل ۲

وَلَا نَكْتُمُ	شَهَادَةَ اللّٰهِ	اِنَّآ اِذًا لَّمِنَ الْاٰثِمِيْنَ ۝	فَاِنْ عُثِرَ
اور نہ چھپائیں گے ہم	گواہی اللہ کی	(ورنہ) ہم اس وقت یقیناً گنہگار ہوں گے	پس اگر معلوم ہو جائے

عَلٰٓى اَنَّهُمَا	اسْتَحَقَّآ اِثْمًا	فَاٰخَرٰنِ يَقُوْمٰنِ	مَقَامَهُمَا
یہ کہ وہ دونوں	مرتکب ہوئے ہیں گناہ کے	پس اور دو شخص کھڑے ہوں	قائم مقام ان دونوں (گواہوں) کے

مِنَ الَّذِيْنَ اسْتَحَقَّ	عَلَيْهِمُ الْاَوْلَيٰنِ	فَيُقْسِمٰنِ	بِاللّٰهِ
ان لوگوں سے جن کا حق دبایا گیا ہے	ان کے قریبی رشتہ داروں سے	پس وہ دونوں قسم کھائیں	اللہ کی

لَشَهَادَتُنَآ	اَحَقُّ مِنْ شَهَادَتِهِمَا	وَمَا اعْتَدَيْنَآ ز	اِنَّآ اِذًا لَّمِنَ الظّٰلِمِيْنَ ۝
کہ یقیناً ہماری گواہی	سچی ہے گواہی سے ان دونوں کی	اور نہ حد سے بڑھے ہم	بیشک ہم اس وقت ظالموں میں سے ہوں گے

ذٰلِكَ أَدْنٰٓى	أَنْ يَّأْتُوْا	بِالشَّهَادَةِ	عَلٰى وَجْهِهَآ	أَوْ يَخَافُوْٓا أَنْ تُرَدَّ
یہ طریقہ بہت مناسب ہے	تاکہ وہ دیں	گواہی	جیسی کہ چاہیئے	یا ڈریں اس سے کہ پھیری جائیں گی

أَيْمَانٌ	بَعْدَ أَيْمَانِهِمْ ط	وَاتَّقُوا اللّٰهَ	وَاسْمَعُوْا ط	وَاللّٰهُ لَا يَهْدِي	الْقَوْمَ
قسمیں	بعد قسموں ان کی کے	اور ڈرو اللہ سے	اور سنو اس کا نام کو	اور اللہ نہیں ہدایت کرتا	ان لوگوں کو

الْفٰسِقِيْنَ ۝ ع	يَوْمَ يَجْمَعُ اللّٰهُ	الرُّسُلَ	فَيَقُوْلُ	مَاذَآ أُجِبْتُمْ ط
جو فاسق ہیں	اس دن سے ڈرو جبکہ اکٹھا کریگا اللہ	پیغمبروں کو	پھر کہے گا (ان سے)	کیا جواب ملا تھا تم کو

قَالُوْا	لَا عِلْمَ لَنَا ط	إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوْبِ ۝	إِذْ قَالَ اللّٰهُ
وہ کہیں گے	نہیں معلوم ہم کو	بیشک تو ہی جاننے والا ہے پوشیدہ باتوں کا	جس وقت فرمائیگا اللہ تعالیٰ نے

يٰعِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ	اذْكُرْ نِعْمَتِيْ عَلَيْكَ	وَعَلٰى وَالِدَتِكَ م
کہ اے عیسیٰ بیٹے مریم کے	یاد کر احسانات میرے جو تجھ پر	اور تیری والدہ پر تھے

إِذْ أَيَّدْتُّكَ	بِرُوْحِ الْقُدُسِ قف	تُكَلِّمُ النَّاسَ	فِي الْمَهْدِ	وَكَهْلًا ج
جبکہ مدد کی میں نے تیری	بذریعہ روح القدس کے	کلام کرتا تھا تو لوگوں سے	گود میں	اور بڑی عمر میں

وَإِذْ عَلَّمْتُكَ الْكِتٰبَ	وَالْحِكْمَةَ	وَالتَّوْرٰىةَ	وَالْإِنْجِيْلَ	وَإِذْ تَخْلُقُ
اور جبکہ سکھائی میں نے تجھ کو کتاب	اور حکمت	اور توریت	اور انجیل	اور جب بناتا تھا تو

ع ۷

منزل ۲

وقف لازم

مِنَ الطِّيْنِ	كَهَيْـَٔةِ الطَّيْرِ بِاِذْنِيْ	فَتَنْفُخُ فِيْهَا	فَتَكُوْنُ طَيْرًا
مٹی سے	صورت جانور کی میرے حکم سے	پھر پھونک مارتا تھا اُس میں	پس وہ بن جاتا تھا پرندہ

بِاِذْنِيْ	وَتُبْرِئُ الْاَكْمَهَ	وَالْاَبْرَصَ بِاِذْنِيْ ۚ	وَاِذْ تُخْرِجُ الْمَوْتٰى بِاِذْنِيْ ۚ
میرے حکم سے	اور اچھا کر دیتا تھا تو اور زاد اندھوں کو	اور سفید داغ والوں کو میرے حکم سے	اور جبکہ زندہ کرکے نکالتا تھا تو مردوں کو میرے حکم سے

وَاِذْ كَفَفْتُ	بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ عَنْكَ	اِذْ جِئْتَهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ
اور جس وقت روک دیا میں نے	بنی اسرائیل کو تجھ سے	جبکہ لایا تھا تو اُن کے پاس دلیلیں صاف صاف

منزل ۲

فَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْهُمْ	اِنْ هٰذَآ اِلَّا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ ۝	وَاِذْ اَوْحَيْتُ اِلَى الْحَوَارِيّٖنَ
پس کہا اُن لوگوں نے جو نافرمان تھے اُن میں سے	نہیں ہے یہ مگر جادو کھلم کھلا	اور جبکہ وحی بھیجی میں نے حواریوں کیلئے

اَنْ اٰمِنُوْا بِيْ	وَبِرَسُوْلِيْ ۚ	قَالُوْٓا اٰمَنَّا	وَاشْهَدْ	بِاَنَّنَا مُسْلِمُوْنَ ۝
یہ کہ ایمان لاؤ مجھ پر	اور میرے پیغمبر پر	تو کہا انہوں نے کہ ایمان لائے ہم	اور گواہ رہ تو	اس پر کہ ہم مسلمان ہیں

اِذْ قَالَ الْحَوَارِيُّوْنَ	يٰعِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ	هَلْ يَسْتَطِيْعُ	رَبُّكَ
جس وقت کہا حواریوں نے کہ	اے عیسٰے بیٹے مریم کے	کیا قدرت رکھتا ہے	پروردگار تیرا

اَنْ يُّنَزِّلَ عَلَيْنَا مَآئِدَةً مِّنَ السَّمَآءِ ؕ	قَالَ اتَّقُوا اللّٰهَ	اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۝
یہ کہ اُتارے ہم پر خوان آسمان سے	عیسٰی نے کہا کہ ڈرو تم اللہ سے	اگر تم ہو ایماندار

قَالُوْا	نُرِيْدُ اَنْ نَّاْكُلَ مِنْهَا	وَتَطْمَىِٕنَّ قُلُوْبُنَا	وَنَعْلَمَ اَنْ قَدْ صَدَقْتَنَا
کہا انہوں نے	ہم چاہتے ہیں یہ کہ کھائیں ہم اُس میں سے	اور مطمئن ہو جائیں دل ہمارے	اور جان لیں ہم یہ کہ بیشک تو نے سچ کہا تھا ہم سے

الربع

وَنَكُوْنَ عَلَيْهَا	مِنَ الشّٰهِدِيْنَ ۝	قَالَ عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ	اللّٰهُمَّ رَبَّنَآ
اور ہو جائیں ہم اُس پر	گواہ رہنے والوں میں سے	کہا (حضرت) عیسٰی بن مریم نے	اے اللہ پروردگار ہمارے

اَنْزِلْ عَلَيْنَا	مَآىِٕدَةً	مِّنَ السَّمَآءِ	تَكُوْنُ لَنَا عِيْدًا	لِّاَوَّلِنَا	وَاٰخِرِنَا
اُتار اوپر ہمارے	خوان	آسمان سے	تاکہ ہو ہمارے لیے خوشی	(اور) ہمارے اگلے	اور پچھلوں کے لیے

منزل ۲

وَاٰيَةً مِّنْكَ	وَارْزُقْنَا	وَاَنْتَ	خَيْرُ الرّٰزِقِيْنَ ۝	قَالَ اللّٰهُ اِنِّيْ
اور ایک نشانی ہو تیری جانب سے	اور رزق دے ہم کو	اور تو	بہتر ہے تمام عطا کرنے والوں سے	کہا اللہ تعالٰے نے بیشک میں

مُنَزِّلُهَا عَلَيْكُمْ	فَمَنْ يَّكْفُرْ	بَعْدُ مِنْكُمْ	فَاِنِّيْٓ اُعَذِّبُهٗ	عَذَابًا
اُتارنے والا ہوں اس (خوان) کو تم پر	(مگر) جو شخص نافرمانی کریگا	پھر بھی تم میں سے	تو یقیناً میں عذاب (بھی) کرونگا اُس پر	ایسا (سخت) عذاب

ع ۱۵ / ۵

لَّآ اُعَذِّبُهٗٓ	اَحَدًا مِّنَ الْعٰلَمِيْنَ ؏	وَاِذْ قَالَ اللّٰهُ	يٰعِيْسَى ابْنَ مَرْيَمَ
کہ نہ عذاب کروں گا میں ایسا	کسی ایک پر (بھی) دُنیا والوں میں سے	اور جب کہیگا اللہ تعالٰے	اے عیسٰی بیٹے مریم کے

ءَاَنْتَ قُلْتَ	لِلنَّاسِ	اتَّخِذُوْنِيْ	وَاُمِّيَ اِلٰهَيْنِ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ؕ
کیا تو نے کہا تھا	لوگوں سے	کہ بنا لو تم مجھ کو	اور میری ماں کو دو معبود	علاوہ اللہ تعالٰے کے

قَالَ	سُبْحٰنَكَ	مَا يَكُوْنُ لِيْ	اَنْ اَقُوْلَ مَا لَيْسَ لِيْ بِحَقٍّ	اِنْ كُنْتُ قُلْتُهٗ
کہیگا عیسیٰ	پاکی ہے تجھ کو	کیا مجال تھی میری	جو کہتا میں ایسی بات کہ نہیں تھا مجھکو جس کا حق	اگر میں نے ایسا کہا ہوگا

فَقَدْ عَلِمْتَهٗ	تَعْلَمُ مَا فِيْ نَفْسِيْ	وَلَآ اَعْلَمُ مَا فِيْ نَفْسِكَ	اِنَّكَ اَنْتَ
تو بیشک تو واقف ہو گا اس سے	جانتا ہے تو جو میرے دل میں ہے	اور میں نہیں جانتا جو تیرے دل میں ہے	یقیناً تو ہی

عَلَّامُ الْغُيُوْبِ	مَا قُلْتُ لَهُمْ اِلَّا	مَآ اَمَرْتَنِيْ بِهٖ	اَنِ اعْبُدُوا اللّٰهَ
جاننے والا ہے چھپی ہوئی باتوں کا	نہیں کہا میں نے ان سے مگر	وہی جسکا حکم دیا تو نے مجھکو	یہ کہ عبادت کرو اللہ کی

منزل ۲

رَبِّيْ وَرَبَّكُمْ	وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ	شَهِيْدًا مَّا دُمْتُ فِيْهِمْ	فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِيْ
جو پروردگار ہے میرا اور تمہارا	اور تھا میں ان پر	گواہ جب تک کہ رہا میں ان میں	پھر جب اٹھا لیا تو نے مجھکو

كُنْتَ اَنْتَ	الرَّقِيْبَ عَلَيْهِمْ	وَاَنْتَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيْدٌ	اِنْ تُعَذِّبْهُمْ
تو تھا تو	نگہبان ان پر	اور تو ہر چیز پر گواہ ہے	اگر تو عذاب دیگا ان کو

فَاِنَّهُمْ عِبَادُكَ	وَاِنْ تَغْفِرْ لَهُمْ	فَاِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ	قَالَ اللّٰهُ
تو بیشک وہ تیرے بندے ہیں	اور اگر تو بخش دے ان کو	پس بیشک تو زبردست حکمت والا ہے	کہے گا اللہ تعالیٰ

هٰذَا يَوْمُ يَنْفَعُ	الصّٰدِقِيْنَ صِدْقُهُمْ	لَهُمْ جَنّٰتٌ تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهَا
یہ وہ دن ہے کہ فائدہ دیگا	سچوں کو سچ ان کا	ان کیلئے بہشتیں ہیں بہتی ہیں	جن کے نیچے سے

الْاَنْهٰرُ	خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ؕ	رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ وَرَضُوْا عَنْهُ ؕ	ذٰلِكَ
نہریں	ہمیشہ رہیں گے اُن میں ہمیشہ	خوش ہوگا اللہ تعالےٰ اُن سے اور خوش ہونگے وہ اللہ سے	یہی

الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ۝	لِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا فِيْهِنَّ ؕ	وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۝
کامیابی ہے بہت بڑی	اللہ ہی کیلئے ہے ملکیت آسمانوں اور زمین کی اور جو کچھ بھی اُن میں ہے	اور وہ (اللہ) ہر چیز پر قدرت رکھتا ہے

ع ۶ ۵ ۶

سورۂ انعام مکہ میں نازل ہوئی	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ۝	اسمیں ایکسو چھیاسٹھ آیتیں اور بیس رکوع ہیں ۱۶۶
	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	

منزل ۲

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ	خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ	وَجَعَلَ الظُّلُمٰتِ وَالنُّوْرَ ؕ
سب تعریف اللہ کے لیئے ہے جس نے	پیدا کیئے آسمان اور زمین	اور بنایا اندھیرا اور اُجالا

ثُمَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُوْنَ ۝	هُوَ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ	مِّنْ طِيْنٍ
پھر (بھی) وہ لوگ جنہوں نے نافرمانی کی اپنے پروردگار کا (کسی کو) برابر ٹھیراتے ہیں	وہی ہے جس نے پیدا کیا تم کو	مٹی سے

ثُمَّ قَضٰى اَجَلًا ؕ	وَاَجَلٌ مُّسَمًّى عِنْدَهٗ	ثُمَّ اَنْتُمْ تَمْتَرُوْنَ ۝	وَهُوَ اللّٰهُ
پھر معیّن کردیا ایک وقت (موت کا)	اور ایک میعاد مقرر ہے اُس کے پاس	پھر بھی تم شک کرتے ہو	اور وہی اللہ ہے

فِي السَّمٰوٰتِ	وَفِي الْاَرْضِ ؕ	يَعْلَمُ سِرَّكُمْ	وَجَهْرَكُمْ	وَيَعْلَمُ مَا تَكْسِبُوْنَ ۝
آسمانوں میں	اور زمین میں	وہ جانتا ہے تمہارا چھپا	اور تمہارا ظاہر	اور جانتا ہے جو کچھ کما رہے ہو تم

وَمَا تَأْتِيهِم	مِّنْ آيَةٍ	مِّنْ آيَاتِ رَبِّهِمْ	إِلَّا	كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ۝
اور نہیں آتی اُن کے پاس	کوئی نشانی	نشانیوں سے اُنکے پروردگار کی	مگر	ہوتے ہیں وہ اُس سے منھ پھیرنے والے

فَقَدْ كَذَّبُوا	بِالْحَقِّ	لَمَّا جَاءَهُمْ	فَسَوْفَ يَأْتِيهِمْ	أَنبَاءُ مَا	كَانُوا بِهِ
پس بیشک جھٹلایا اُنہوں نے	حق کو	جب وہ آیا اُن کے پاس	پس عنقریب آئینگی اُنکے پاس	خبریں اُس چیز کی	جس کا وہ

يَسْتَهْزِئُونَ ۝	أَلَمْ يَرَوْا	كَمْ أَهْلَكْنَا	مِن قَبْلِهِم	مِّن قَرْنٍ
مذاق اُڑاتے تھے	کیا نہیں معلوم اُنکو	کہ کتنوں کو ہلاک کردیا ہم نے	اُن سے پہلے	اُمتوں سے

منزل ۲

مَّكَّنَّاهُمْ	فِي الْأَرْضِ	مَا لَمْ نُمَكِّن	لَّكُمْ	وَأَرْسَلْنَا السَّمَاءَ عَلَيْهِم	مِّدْرَارًا
ہم نے وہ اقتدار دیا تھا اُن کو	زمین میں	جو نہیں اقتدار دیا	تم کو	اور بھیجی تھی ہم نے آسمان سے اُن پر	بارش زور کی

وَجَعَلْنَا	الْأَنْهَارَ	تَجْرِي	مِن تَحْتِهِمْ	فَأَهْلَكْنَاهُم	بِذُنُوبِهِمْ
اور بنائیں ہم نے	نہریں	جو بہتی تھیں	اُن کے نیچے سے	پھر ہلاک کردیا ہم نے اُنکو	بوجہ اُن کے گناہوں کے

وَأَنشَأْنَا	مِن بَعْدِهِمْ	قَرْنًا آخَرِينَ ۝	وَلَوْ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ	كِتَابًا	فِي قِرْطَاسٍ
اور پیدا کردیا ہم نے	اُن کے بعد	دوسری قوموں کو	اور اگر اُتارتے ہم تجھ پر	کتاب	کاغذ پر (لکھی ہوئی)

فَلَمَسُوهُ	بِأَيْدِيهِمْ	لَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا	إِنْ هَٰذَا	إِلَّا	سِحْرٌ	مُّبِينٌ ۝
اور چھوتے اُسکو	اپنے ہاتھوں سے	تب بھی کہتے وہ لوگ جو نافرمان ہیں	کہ نہیں ہے یہ	مگر	جادو	کھلا ہوا

وَقَالُوْا | لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ | مَلَكٌ ؕ | وَلَوْ اَنْزَلْنَا مَلَكًا لَّقُضِيَ الْاَمْرُ | ثُمَّ لَا يُنْظَرُوْنَ

اور کہتے ہیں | کیوں نہ اُتارا گیا (محمدؐ) پر | فرشتہ | اور اگر ہم اُتارتے کسی فرشتہ کو تو یقیناً ختم ہی ہو جاتا معاملہ | پھر انکو مہلت نہ ملتی

وَلَوْ جَعَلْنٰهُ مَلَكًا | لَّجَعَلْنٰهُ رَجُلًا | وَّلَلَبَسْنَا عَلَيْهِمْ | مَّا يَلْبِسُوْنَ ۝

اور اگر بناتے ہم رسول کو فرشتہ | تو بھی یقیناً اسکو بناتے بشکل انسان | اور بیشک زیادہ شبہ میں ڈالدیتے انکو | اُس شبہ سے زیادہ جس میں وہ مبتلا ہیں

وَلَقَدِ اسْتُهْزِئَ | بِرُسُلٍ مِّنْ قَبْلِكَ | فَحَاقَ | بِالَّذِيْنَ سَخِرُوْا مِنْهُمْ

اور بیشک مذاق اُڑایا گیا | پیغمبروں کا تجھ سے پہلے | پس گھیر لیا | اُن لوگوں کو جو مذاق اُڑاتے تھے اُن میں سے (عذاب نے)

مَّا كَانُوْا بِهٖ | يَسْتَهْزِءُوْنَ ؑ | قُلْ | سِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ | ثُمَّ انْظُرُوْا

جس کا وہ | مذاق اُڑاتے تھے | کہہ | کہ چلو پھرو زمین میں | پھر دیکھو تو تم

كَيْفَ كَانَ | عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِيْنَ ۝ | قُلْ | لِّمَنْ مَّا فِي السَّمٰوٰتِ | وَالْاَرْضِ ؕ

کہ کیسا ہوا | انجام جھٹلانے والوں کا | کہہ | کہ کس کا ہے جو آسمانوں | اور زمین میں ہے

قُلْ | لِّلّٰهِ ؕ | كَتَبَ عَلٰى نَفْسِهِ الرَّحْمَةَ ؕ | لَيَجْمَعَنَّكُمْ اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ

(خود ہی) کہدے | کہ اللہ کا ہے | لازم کر لیا ہے اللہ نے اپنے اوپر مہربانی کرنا | ضرور اکٹھا کریگا تم کو قیامت کے دن

لَا رَيْبَ فِيْهِ ؕ | اَلَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا | اَنْفُسَهُمْ | فَهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ۝ | وَلَهٗ مَا سَكَنَ

جس میں کوئی شبہ نہیں | جن لوگوں نے برباد کر لیا | اپنے آپ کو | پس وہ ایمان نہ لائیں گے | اور اللہ ہی کا ہے جو بستا ہے

فی الیل والنهار	وهو السميع العليم ○	قل	اغير الله	اتخذ وليا
رات اور دن میں	اور وہی سننے والا اور ہر بات کا جاننے والا ہے	کہہ	کیا اس اللہ کے سوا	میں بناؤں کوئی دوست

فاطر السموت والارض	وهو يطعم	ولا يطعم	قل	اني امرت
جو پیدا کرنے والا ہے آسمانوں اور زمین کا	اور وہ سب کو کھلاتا ہے	اور اسکو کوئی نہیں کھلاتا	کہہ	بیشک مجھکو حکم دیا گیا ہے

ان اكون اول من اسلم	ولا تكونن	من المشركين ○	قل اني اخاف
اسکا کہ ہوں میں سب سے پہلا فرمانبردار	اور تو ہرگز نہ ہو جائیو	شرک کرنے والوں سے	کہہ کہ بیشک مجھے ڈر ہے

منزل ۲

ان عصيت ربي	عذاب يوم عظيم ○	من يصرف عنه	يومئذ
اگر میں نافرمانی کروں اپنے پروردگار کی	عذاب کا ایک بڑے دن کے	جس شخص سے پھیر لیا جائے عذاب	اس (قیامت کے) دن

فقد رحمه	وذلك الفوز المبين ○	وان يمسسك الله	بضر
تو بیشک خدا نے اسپر رحم کیا	اور یہی بہت بڑی کامیابی ہے	اور اگر پہنچا دے تجھکو اللہ	کوئی تکلیف

فلا كاشف له	الا هو	وان يمسسك بخير	فهو على كل شيء قدير ○
پس نہیں دور کرنے والا اسکا	مگر اللہ تعالیٰ	اور اگر پہنچا دے تجھکو کوئی بھلائی	پس وہ ہر چیز پر قدرت والا ہے

وهو القاهر	فوق عباده	وهو الحكيم الخبير ○	قل اي شيء	اكبر شهادة
اور وہ غالب ہے	اپنے بندوں پر	اور وہی حکمت والا اور واقف کار ہے	کہہ کونسی چیز	بڑی ہے گواہی میں

قُلِ اللّٰهُ شَهِيدٌ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَأُوحِيَ إِلَيَّ هٰذَا الْقُرْاٰنُ لِأُنْذِرَكُمْ بِهِ

کہہ کہ اللہ گواہ ہے درمیان میرے اور تمہارے اور وحی کیا گیا ہے مجھ پر یہ قرآن (اسی لئے) کہ ڈراؤں اس کے ذریعہ تم کو

وَمَنْ بَلَغَ أَئِنَّكُمْ لَتَشْهَدُونَ أَنَّ مَعَ اللّٰهِ اٰلِهَةً أُخْرٰى قُلْ لَا أَشْهَدُ

اور جس کو (یہ قرآن) پہنچے کیا تم گواہی دیتے ہو اس بات کی کہ اللہ کے ساتھ معبود اور (بھی) ہیں کہہ کہ میں تو گواہی نہیں دیتا

قُلْ إِنَّمَا هُوَ إِلٰهٌ وَاحِدٌ وَإِنَّنِي بَرِيءٌ مِمَّا تُشْرِكُونَ ○ الَّذِينَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ

کہہ کہ بس وہی ہے ایک معبود اکیلا اور میں یقیناً بیزار ہوں ان چیزوں سے جنکو تم شریک ٹھہراتے ہو جن لوگوں کو ہم نے دی ہے کتاب

منزل ۲

يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ④

وہ پہچانتے ہیں اسکو جیسا کہ وہ پہچانتے ہیں اپنے بیٹوں کو جن لوگوں نے گھاٹا دیا اپنے آپ کو پس وہ ایمان نہیں لائینگے

وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِاٰيٰتِهِ

اور کون زیادہ ظالم ہے اس سے جس نے بہتان باندھا اللہ پر جھوٹ یا جھٹلایا اس نے اللہ کی آیتوں کو

إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظّٰلِمُونَ ○ وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا

بیشک نہیں فلاح پاتے ظالم لوگ اور جس دن جمع کریں گے ہم ان سب کو پھر کہیں گے ہم ان لوگوں سے جو مشرک ہیں

أَيْنَ شُرَكَاؤُكُمُ الَّذِينَ كُنْتُمْ تَزْعُمُونَ ○ ثُمَّ لَمْ تَكُنْ فِتْنَتُهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا

کہاں ہیں شریک تمہارے جن کا تم دعوٰی کرتے تھے پھر نہیں ہوگا بہانہ ان کا سوائے اسکے کہ کہیں گے

وَاللّٰهِ رَبِّنَا مَا كُنَّا مُشْرِكِيْنَ ۔ | اُنْظُرْ | كَيْفَ | كَذَبُوْا عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ

قسم ہے اللہ کی جو رب ہے ہمارا نہیں تھے ہم شرک کرنیوالے | دیکھ تو | کس طرح | جھوٹ بولا انہوں نے اپنے اوپر

وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ۝ | وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّسْتَمِعُ اِلَيْكَ ۔ | وَجَعَلْنَا

اور کھو گیا اُن سے جو وہ بہتان باندھتے تھے | اور اُنہیں بعض وہ ہیں جو کان لگاتے ہیں طرف تیری | اور کردیا ہم نے

عَلٰى قُلُوْبِهِمْ اَكِنَّةً | اَنْ يَّفْقَهُوْهُ | وَفِيْٓ اٰذَانِهِمْ وَقْرًا | وَاِنْ يَّرَوْا كُلَّ اٰيَةٍ

اُن کے دلوں پر پردہ | اس سے کہ وہ سمجھیں اُسکو | اور اُن کے کانوں میں بوجھ ہے | اور اگر دیکھ لیں وہ تمام نشانیاں

لَّا يُؤْمِنُوْا بِهَا ۔ | حَتّٰٓى اِذَا جَآءُوْكَ يُجَادِلُوْنَكَ | يَقُوْلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا

منزل ۲

تب بھی ایمان نہ لائینگے وہ اُن پر | یہاں تک کہ جب وہ آتے ہیں تیرے پاس تو تجھ سے جھگڑتے ہیں | کہتے ہیں وہ لوگ جو کافر ہیں

اِنْ هٰذَآ | اِلَّآ | اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ۝ | وَهُمْ يَنْهَوْنَ عَنْهُ | وَيَنْــٴَـوْنَ عَنْهُ ۔ | وَاِنْ يُّهْلِكُوْنَ

نہیں ہیں یہ | مگر | کہانیاں پہلے لوگوں کی | اور وہ منع بھی کرتے ہیں اس سے | اور وہ دور بھی رہتے ہیں اس سے | حالانکہ نہیں ہلاک کرتے

اِلَّآ اَنْفُسَهُمْ وَمَا يَشْعُرُوْنَ ۝ | وَلَوْ تَرٰٓى اِذْ وُقِفُوْا عَلَى النَّارِ | فَقَالُوْا | يٰلَيْتَنَا

مگر اپنے آپ کو اور نہیں سمجھتے | اور کاش تو دیکھے جب کھڑے کیے جائیں گے وہ آگ پر | پس کہینگے وہ | کاش کہ ہم

نُرَدُّ | وَلَا نُكَذِّبَ بِاٰيٰتِ رَبِّنَا | وَنَكُوْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ۝ | بَلْ بَدَا لَهُمْ

واپس کیے جائیں | اور نہ جھٹلائیں ہم نشانیاں اپنے رب کی | اور ہو جائیں ہم ایمان والوں سے | بلکہ ظاہر ہو گیا اُن کو

مَا كَانُوا يُخْفُونَ مِنْ قَبْلُ ۖ وَلَوْ رُدُّوا لَعَادُوا لِمَا نُهُوا عَنْهُ وَإِنَّهُمْ لَكٰذِبُونَ ۝

جو وہ چھپایا کرتے تھے اس سے پہلے ۔ اور اگر وہ واپس کیے جائیں تب بھی وہی کریں گے جس سے ان کو منع کیا گیا تھا ۔ اور یقیناً وہ جھوٹے ہیں

وَقَالُوا إِنْ هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا وَمَا نَحْنُ بِمَبْعُوثِينَ ۝ وَلَوْ تَرَىٰ

اور وہ کہتے ہیں کہ بس یہ تو ہماری ہی زندگی ہے دنیا کی ۔ اور ہم (دوبارہ) زندہ نہیں کیے جائیں گے ۔ اور کاش تو دیکھے

إِذْ وُقِفُوا عَلَىٰ رَبِّهِمْ ۚ قَالَ أَلَيْسَ هٰذَا بِالْحَقِّ ۚ قَالُوا بَلَىٰ وَرَبِّنَا ۚ

جبکہ کھڑے کیے جائیں گے وہ اپنے رب کے سامنے ۔ کہیگا اللہ کیا نہیں ہے یہ سچ ۔ وہ کہیں گے ہاں قسم ہے ہمارے رب کی

قَالَ فَذُوقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُونَ ۝ قَدْ خَسِرَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِلِقَاءِ اللَّهِ ۖ

کہیگا پس چکھو تم عذاب بدلے میں اس کے جو کرتے تھے تم ۔ یقیناً گھاٹا پایا ان لوگوں نے جنہوں نے جھٹلایا اللہ سے ملنے کو

ع ۳ منزل ۲

حَتَّىٰ إِذَا جَاءَتْهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً قَالُوا يٰحَسْرَتَنَا عَلَىٰ مَا فَرَّطْنَا فِيهَا

یہاں تک کہ جب آئیگی ان پر قیامت اچانک تو کہیں گے کہ ہائے افسوس اس پر جو کوتاہی کی ہم نے اس میں

وَهُمْ يَحْمِلُونَ أَوْزَارَهُمْ عَلَىٰ ظُهُورِهِمْ ۚ أَلَا سَاءَ مَا يَزِرُونَ ۝ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا

اور وہ لادے ہوئے ہونگے بوجھ اپنے گناہوں کے اپنی پیٹھوں پر ۔ آگاہ ہو بُرا ہے وہ بوجھ جو لادے پھرتے ہیں ۔ اور نہیں ہے زندگی دنیا کی

إِلَّا لَعِبٌ وَلَهْوٌ ۖ وَلَلدَّارُ الْآخِرَةُ خَيْرٌ لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ ۗ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝

مگر کھیل اور تماشہ ۔ اور البتہ گھر آخرت کا بہتر ہے ان کے لیے جو پرہیز گاری کرتے ہیں ۔ تو کیا تم نہیں سمجھتے ہو

قَدْ نَعْلَمُ اِنَّهٗ لَيَحْزُنُكَ | الَّذِيْ يَقُوْلُوْنَ | فَاِنَّهُمْ لَا يُكَذِّبُوْنَكَ | وَلٰكِنَّ الظّٰلِمِيْنَ

یقیناً ہم جانتے ہیں کہ تحقیق رنج دیتی ہیں تجھ کو | وہ باتیں جو یہ کہتے ہیں | پس وہ نہیں جھٹلاتے تجھ کو | لیکن یہ ظالم

بِاٰيٰتِ اللّٰهِ يَجْحَدُوْنَ ۝ | وَلَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِّنْ قَبْلِكَ | فَصَبَرُوْا عَلٰى مَا كُذِّبُوْا

اللہ کی آیتوں کا انکار کرتے ہیں | اور بیشک جھٹلائے گئے بہت سے پیغمبر تجھ سے پہلے | پس صبر کیا اُنہوں نے اُس پر جو جھٹلائے گئے

وَاُوْذُوْا | حَتّٰى اَتٰىهُمْ نَصْرُنَا ۚ | وَلَا مُبَدِّلَ لِكَلِمٰتِ اللّٰهِ ۚ | وَلَقَدْ جَآءَكَ

اور ستائے گئے | یہاں تک کہ آ پہنچی اُن کو مدد ہماری | اور نہیں ہے کوئی بدل دینے والا اللہ کی باتوں کا | اور بیشک پہونچیں تجھ کو

مِنْ نَّبَاِی الْمُرْسَلِيْنَ ۝ | وَاِنْ كَانَ كَبُرَ عَلَيْكَ | اِعْرَاضُهُمْ | فَاِنِ اسْتَطَعْتَ

بعض خبریں پیغمبروں کی | اور اگر ہے گراں تجھ پر | اُن کا منہ پھیرنا | پس اگر ہو سکے تجھ سے

منزل ۲

اَنْ تَبْتَغِيَ | نَفَقًا فِي الْاَرْضِ | اَوْ سُلَّمًا فِي السَّمَآءِ | فَتَاْتِيَهُمْ بِاٰيَةٍ ۭ وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ

یہ کہ تلاش کرے تو | کوئی سرنگ زمین میں | یا کوئی سیڑھی آسمان میں | پھر لا دے اُن کو کوئی معجزہ (تو لا دیکھ) اور اگر چاہتا اللہ

لَجَمَعَهُمْ عَلَى الْهُدٰى | فَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْجٰهِلِيْنَ ۝ | اِنَّمَا يَسْتَجِيْبُ الَّذِيْنَ يَسْمَعُوْنَ ؔ

تو جمع کر دیتا اُن سب کو ہدایت پر | پس ہرگز مت ہو جاہلوں میں سے | پس وہی لوگ قبول کرتے ہیں جو سنتے ہیں

النصف وقف غفران

وَالْمَوْتٰى يَبْعَثُهُمُ اللّٰهُ | ثُمَّ اِلَيْهِ يُرْجَعُوْنَ ۝ | وَقَالُوْا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ اٰيَةٌ

اور مُردوں کو زندہ کر کے اُٹھائیگا اللہ | پھر اُسی کی طرف واپس کیے جائیں گے | اور وہ کہتے ہیں کیوں نہیں اُتارا گیا محمد پر کوئی معجزہ

وقف لازم

مِّنْ رَّبِّهٖ ؕ	قُلْ	اِنَّ اللّٰهَ قَادِرٌ	عَلٰۤى اَنْ يُّنَزِّلَ اٰيَةً	وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ۝
اس کے رب کی طرف سے	کہہ	بیشک اللہ قادر ہے	اس پر کہ اتارے کوئی معجزہ	لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے ہیں

وَمَا مِنْ دَآبَّةٍ فِى الْاَرْضِ	وَلَا طٰٓئِرٍ يَّطِيْرُ بِجَنَاحَيْهِ	اِلَّاۤ اُمَمٌ اَمْثَالُكُمْ ؕ
اور نہیں ہے کوئی چلنے والا زمین میں	اور نہ کوئی پرندہ کہ اڑے اپنے دونوں بازوؤں سے	مگر یہ امتیں ہیں مانند تمہاری

مَا فَرَّطْنَا فِى	الْكِتٰبِ مِنْ شَىْءٍ	ثُمَّ اِلٰى رَبِّهِمْ يُحْشَرُوْنَ ۝	وَالَّذِيْنَ كَذَّبُوْا
نہیں کمی کی ہم نے	کتاب میں کسی چیز کی	پھر اپنے رب کی طرف وہ سب جمع کیے جائینگے	اور جنہوں نے جھٹلایا

منزل ۲

بِاٰيٰتِنَا	صُمٌّ وَّبُكْمٌ فِى الظُّلُمٰتِ ؕ	مَنْ يَّشَاِ اللّٰهُ	يُضْلِلْهُ ؕ	وَمَنْ يَّشَاْ
ہماری آیتوں کو	وہ بہرے ہیں اور گونگے ہیں اندھیروں میں	جسکو چاہتا ہے اللہ	بے راہ کرتا ہے	اور جس کو چاہتا ہے

يَجْعَلْهُ عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ۝	قُلْ اَرَءَيْتَكُمْ	اِنْ اَتٰىكُمْ عَذَابُ اللّٰهِ
لگا دیتا ہے اس کو سیدھے راستہ پر	کہہ بھلا دیکھو تو سہی	اگر آئے تمہارے پاس عذاب اللہ کا

اَوْ اَتَتْكُمُ السَّاعَةُ	اَغَيْرَ اللّٰهِ تَدْعُوْنَ ۚ	اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝	بَلْ اِيَّاهُ
یا آئے تم پر قیامت	کیا سوائے اللہ کے کسی کو پکارو گے تم	اگر ہو تم سچے	بلکہ صرف اسی کو

ع ۴ / ۱۰

تَدْعُوْنَ	فَيَكْشِفُ مَا تَدْعُوْنَ اِلَيْهِ	اِنْ شَآءَ	وَتَنْسَوْنَ مَا تُشْرِكُوْنَ ۝٤
پکارو گے	تو وہ دور کر دیگا اس دقت کو جس کے لیے پکارتے ہو تم اسکو	اگر چاہے گا	اور بھول جاؤ گے تم جو شریک ٹھہراتے تھے

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ أُمَمٍ مِّن قَبْلِكَ فَأَخَذْنَاهُم بِالْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ

اور یقیناً ہم نے پیغمبر بھیجے اُن اُمتوں کی طرف جو تم سے پہلے تھیں پس پکڑا ہم نے اُن کو تنگدستی سے اور بیماری سے

لَعَلَّهُمْ يَتَضَرَّعُونَ ○ فَلَوْلَا إِذْ جَاءَهُم بَأْسُنَا تَضَرَّعُوا وَلَٰكِن قَسَتْ قُلُوبُهُمْ

تاکہ وہ عاجزی کرنے لگیں پھر کیوں نہ جب آیا اُن پر عذاب ہمارا عاجزی کی انہوں نے لیکن سخت ہو گئے دل اُن کے

وَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ○ فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ

اور آراستہ کر دیا اُن کے لیے شیطان نے جو کچھ وہ کرتے تھے پس جب بھول گئے وہ جس کی اُن کو نصیحت کی گئی تھی تو کھول دیے ہم نے اُن پر

أَبْوَابَ كُلِّ شَيْءٍ حَتَّىٰ إِذَا فَرِحُوا بِمَا أُوتُوا أَخَذْنَاهُم بَغْتَةً فَإِذَا هُم

منزل ۲

دروازے ہر چیز کے یہاں تک کہ جب خوش ہوئے اُس پر جو اُن کو دیا گیا پکڑ لیا ہم نے اُن کو یکایک پس ناگہاں وہ

مُّبْلِسُونَ ○ فَقُطِعَ دَابِرُ الْقَوْمِ الَّذِينَ ظَلَمُوا ۚ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ○

نااُمید تھے پس کاٹی گئی جڑ اُن لوگوں کی جنہوں نے ظلم کیا تھا اور ہر تعریف اللہ کے لیے ہے جو رب ہے تمام جہانوں کا

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَخَذَ اللَّهُ سَمْعَكُمْ وَأَبْصَارَكُمْ وَخَتَمَ عَلَىٰ قُلُوبِكُم

کہہ دیکھو تو سہی اگر لے لے اللہ کان تمہارے اور آنکھیں تمہاری اور مہر لگا دے تمہارے دلوں پر

مَّنْ إِلَٰهٌ غَيْرُ اللَّهِ يَأْتِيكُم بِهِ ۗ انظُرْ كَيْفَ نُصَرِّفُ الْآيَاتِ ثُمَّ هُمْ يَصْدِفُونَ ○

تو کون ہے معبود سوائے اللہ کے جو لا دے تم کو یہ چیزیں دیکھو کس طرح بیان کرتے ہیں ہم آیتیں پھر بھی وہ منہ پھیر لیتے ہیں

قُلْ أَرَءَيْتَكُمْ إِنْ أَتَىٰكُمْ عَذَابُ ٱللَّهِ بَغْتَةً أَوْ جَهْرَةً هَلْ يُهْلَكُ

کہہ بھلا بتاؤ تو تم بھی اگر آئے تم پر عذاب اللہ کا اچانک یا کھلم کھلا تو کیا ہلاک کیا جائے گا

إِلَّا ٱلْقَوْمُ ٱلظَّٰلِمُونَ ۝ وَمَا نُرْسِلُ ٱلْمُرْسَلِينَ إِلَّا مُبَشِّرِينَ وَمُنذِرِينَ

کوئی اور بھی سوائے ظالم لوگوں کے اور نہیں بھیجتے ہم پیغمبروں کو مگر خوشخبری سنانے والے اور ڈرانے والے

فَمَنْ ءَامَنَ وَأَصْلَحَ فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝ وَٱلَّذِينَ كَذَّبُوا بِـَٔايَٰتِنَا

پس جو کوئی ایمان لائے اور اصلاح کرے تو نہیں ہے کچھ خوف ان پر اور نہ وہ رنجیدہ ہونگے اور جنہوں نے جھٹلایا ہماری آیتوں کو

يَمَسُّهُمُ ٱلْعَذَابُ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ۝ قُل لَّآ أَقُولُ لَكُمْ عِندِى خَزَآئِنُ ٱللَّهِ

پہونچے گا ان کو عذاب اس وجہ سے کہ وہ نافرمانی کرتے تھے کہہ کہ میں نہیں کہتا تم سے کہ میرے پاس خزانے ہیں اللہ کے

منزل ۲

وَلَآ أَعْلَمُ ٱلْغَيْبَ وَلَآ أَقُولُ لَكُمْ إِنِّى مَلَكٌ إِنْ أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَىٰٓ إِلَىَّ

اور نہ میں جانتا ہوں غیب کو اور نہ میں کہتا ہوں تم سے کہ میں فرشتہ ہوں نہیں پیروی کرتا ہوں میں مگر اسی کی جو وحی آتی ہے میرے پاس

قُلْ هَلْ يَسْتَوِى ٱلْأَعْمَىٰ وَٱلْبَصِيرُ أَفَلَا تَتَفَكَّرُونَ ۝

کہہ کہ کیا برابر ہوسکتا ہے اندھا اور آنکھوں والا تو کیا پھر تم غور نہیں کرتے ہو

ع ۵

وَأَنذِرْ بِهِ ٱلَّذِينَ يَخَافُونَ أَن يُحْشَرُوٓا إِلَىٰ رَبِّهِمْ لَيْسَ لَهُم

اور ڈرا تو اس (قرآن) کے ذریعے ان کو جن کو اندیشہ ہے کہ وہ جمع کیے جائینگے اپنے رب کے پاس کہ نہیں ہوگا ان کے لیے

مِّنْ دُوْنِهٖ	وَلِيٌّ وَّلَا شَفِيْعٌ	لَّعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ ○	وَلَا تَطْرُدِ	الَّذِيْنَ
سوائے اللہ کے	کوئی حمایتی اور نہ سفارشی	تاکہ وہ لوگ متقی بن جائیں	اور مت نکال	اُن لوگوں کو

يَدْعُوْنَ رَبَّهُمْ	بِالْغَدٰوةِ	وَالْعَشِيِّ	يُرِيْدُوْنَ وَجْهَهٗ ط	مَا عَلَيْكَ
جو پکارتے ہیں اپنے رب کو	صبح کے وقت	اور شام کے وقت	چاہتے ہیں وہ رضامندی اس کی	نہیں ہے تجھ پر

مِنْ حِسَابِهِمْ	مِّنْ شَيْءٍ	وَّمَا مِنْ حِسَابِكَ عَلَيْهِمْ	مِّنْ شَيْءٍ	فَتَطْرُدَهُمْ
اُن کے حساب سے	کچھ بھی	اور نہیں ہے تیرے حساب سے اُن پر	کچھ بھی	کہ نکال دے تو اُن کو

منزل ۲

فَتَكُوْنَ مِنَ الظّٰلِمِيْنَ ○	وَكَذٰلِكَ فَتَنَّا بَعْضَهُمْ	بِبَعْضٍ	لِّيَقُوْلُوْٓا
تو ہو جائے گا تو ظالموں سے	اور اسی طرح ہم نے آزمایا اُن کے بعض کو	ساتھ بعض کے	تاکہ کہیں یہ لوگ

اَهٰٓؤُلَآءِ مَنَّ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ	مِّنْ بَيْنِنَا ط	اَلَيْسَ اللّٰهُ	بِاَعْلَمَ	بِالشّٰكِرِيْنَ ○
کیا یہی ہیں وہ لوگ کہ احسان کیا اللہ نے اُن پر	ہمارے درمیان میں	کیا نہیں ہے اللہ	جاننے والا	شکر کرنے والوں کو

وَاِذَا جَآءَكَ	الَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ بِاٰيٰتِنَا	فَقُلْ	سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ	كَتَبَ رَبُّكُمْ
اور جب آئیں تیرے پاس	وہ لوگ جو ایمان لائے ہماری آیتوں پر	تو کہہ کہ	سلامتی ہو تم پر	لازم کر لی ہے رب نے تمہارے

عَلٰى نَفْسِهِ	الرَّحْمَةَ لا	اَنَّهٗ مَنْ عَمِلَ مِنْكُمْ سُوْٓءًا	بِجَهَالَةٍ	ثُمَّ تَابَ مِنْ بَعْدِهٖ
اپنے ذمہ	بندہ نوازی	تحقیق جو کوئی کرے تم میں سے کوئی گناہ	نادانی سے	پھر توبہ کرے وہ اس کے بعد

وَاَصۡلَحَ فَاَنَّهٗ غَفُوۡرٌ رَّحِيۡمٌ ○ وَكَذٰلِكَ نُفَصِّلُ الۡاٰيٰتِ وَلِتَسۡتَبِيۡنَ

اور اصلاح کر لے تو یقیناً اللہ بخشنے والا بندہ نواز ہے اور اسی طرح تفصیل سے بیان کرتے ہیں ہم آیات کو اور تاکہ ظاہر ہو جائے

سَبِيۡلُ الۡمُجۡرِمِيۡنَ ○ع قُلۡ اِنِّىۡ نُهِيۡتُ اَنۡ اَعۡبُدَ الَّذِيۡنَ تَدۡعُوۡنَ مِنۡ دُوۡنِ اللّٰهِ

طریقہ مجرموں کا کہہ کہ میں منع کیا گیا ہوں اس سے کہ عبادت کروں انکی جنکو تم پکارتے ہو سوائے اللہ کے

ع ۶ ۵ ۱۲

قُلۡ لَّاۤ اَتَّبِعُ اَهۡوَآءَكُمۡ قَدۡ ضَلَلۡتُ اِذًا وَّمَاۤ اَنَا مِنَ الۡمُهۡتَدِيۡنَ ○ قُلۡ

کہہ کہ میں نہیں پیروی کرتا ہوں تمہاری خواہشوں کی یقیناً میں گمراہ ہو جاؤنگا اسوقت اور نہ رہوں گا میں ہدایت پانیوالوں سے کہہ

اِنِّىۡ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنۡ رَّبِّىۡ وَكَذَّبۡتُمۡ بِهٖ مَا عِنۡدِىۡ مَا تَسۡتَعۡجِلُوۡنَ بِهٖ

کہ یقیناً میں ایک روشن دلیل پر ہوں اپنے رب کی حالانکہ تم جھٹلاتے ہو اسکو نہیں ہے میرے پاس جس کی تم لوگ جلدی کرتے ہو

منزل ۲

اِنِ الۡحُكۡمُ اِلَّا لِلّٰهِ يَقُصُّ الۡحَقَّ وَهُوَ خَيۡرُ الۡفٰصِلِيۡنَ ○ قُلۡ لَّوۡ اَنَّ عِنۡدِىۡ

نہیں ہے حکم مگر اللہ کا بیان کرتا ہے وہ حق کو اور وہ بہترین فیصلہ کرنے والا ہے کہہ اگر ہوتا میرے پاس

مَا تَسۡتَعۡجِلُوۡنَ بِهٖ لَقُضِىَ الۡاَمۡرُ بَيۡنِىۡ وَبَيۡنَكُمۡ وَاللّٰهُ اَعۡلَمُ بِالظّٰلِمِيۡنَ ○

وہ (عذاب) جسکی تم جلدی کرتے ہو تو پورا ہو گیا ہوتا کام میرے اور تمہارے درمیان اور اللہ خوب جانتا ہے ظالموں کو

وَعِنۡدَهٗ مَفَاتِحُ الۡغَيۡبِ لَا يَعۡلَمُهَاۤ اِلَّا هُوَ وَيَعۡلَمُ مَا فِى الۡبَرِّ وَالۡبَحۡرِ

اور اسی کے پاس ہیں کنجیاں غیب کی نہیں جانتا ہے ان کو مگر وہی اور جانتا ہے وہ جو کچھ خشکی میں ہے اور دریا میں ہے

وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَّرَقَةٍ اِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٍ فِيْ ظُلُمٰتِ الْاَرْضِ وَلَا رَطْبٍ

اور نہیں گرتا ہے کوئی پتہ مگر جانتا ہے اس کو اور نہ کوئی دانہ اندھیروں میں زمین کی اور نہ کوئی تر

وَّلَا يَابِسٍ اِلَّا فِيْ كِتٰبٍ مُّبِيْنٍ ۝ وَهُوَ الَّذِيْ يَتَوَفّٰىكُمْ بِالَّيْلِ وَيَعْلَمُ

اور نہ خشک چیز مگر (یہ سب) کتاب بیان کرنیوالی میں ہے اور وہی ہے جو روح قبض کرلیتا ہے تمہاری رات میں اور جانتا ہے

مَا جَرَحْتُمْ بِالنَّهَارِ ثُمَّ يَبْعَثُكُمْ فِيْهِ لِيُقْضٰٓى اَجَلٌ مُّسَمًّى ثُمَّ اِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ

جو کچھ تم کرتے ہو دن میں پھر اٹھا دیتا ہے تم کو دن میں تاکہ پوری کردیجائے مدت مقررہ پھر اسی کی طرف ہے لوٹنا تمہارا

ثُمَّ يُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ۝ وَهُوَ الْقَاهِرُ فَوْقَ عِبَادِهٖ وَيُرْسِلُ عَلَيْكُمْ

پھر بتادے گا تم کو جو کچھ کہ تم کرتے تھے اور وہی غالب ہے اپنے بندوں پر اور بھیجتا ہے تم پر

حَفَظَةً ؕ حَتّٰٓى اِذَا جَآءَ اَحَدَكُمُ الْمَوْتُ تَوَفَّتْهُ رُسُلُنَا وَهُمْ لَا يُفَرِّطُوْنَ ۝

نگہبان یہاں تک کہ جب آتی ہے کسی کو تم میں سے موت تو قبض کرتے ہیں اسکو ہمارے بھیجے ہوئے اور وہ کوتاہی نہیں کرتے

ثُمَّ رُدُّوْٓا اِلَى اللّٰهِ مَوْلٰىهُمُ الْحَقِّ ؕ اَلَا لَهُ الْحُكْمُ وَهُوَ اَسْرَعُ الْحٰسِبِيْنَ ۝

پھر وہ لوٹائے جائینگے طرف اللہ کی جو مالک ہے ان کا حقیقی آگاہ ہو اسی کا ہے حکم اور وہ بہت جلد حساب لینے والا ہے

قُلْ مَنْ يُّنَجِّيْكُمْ مِّنْ ظُلُمٰتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ تَدْعُوْنَهٗ تَضَرُّعًا

کہہ کہ کون نجات دیتا ہے تم کو اندھیروں سے خشکی کے اور دریا کے کہ تم پکارتے ہو اسکو گڑگڑا کر

وَّخُفْيَةً	لَئِنْ اَنْجٰنَا مِنْ هٰذِهٖ	لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الشّٰكِرِيْنَ ○	قُلِ
اور چھپکے چپکے	کہ اگر نجات دی ہم کو اللہ نے اس سے	تو یقیناً ہم ہو جائیں گے شکر کرنے والے	کہدے

اللّٰهُ يُنَجِّيْكُمْ مِّنْهَا	وَمِنْ كُلِّ كَرْبٍ	ثُمَّ اَنْتُمْ تُشْرِكُوْنَ ○	قُلْ
کہ اللہ ہی نجات دیتا ہے تم کو اس سے	اور ہر ایک تکلیف سے	پھر بھی تم لوگ شرک کرتے ہو	کہہ

هُوَ الْقَادِرُ	عَلٰٓى اَنْ يَّبْعَثَ عَلَيْكُمْ	عَذَابًا مِّنْ فَوْقِكُمْ	اَوْ مِنْ تَحْتِ اَرْجُلِكُمْ
کہ وہی قادر ہے	اس بات پر کہ بھیجے وہ تم پر	کوئی عذاب تمہارے اوپر سے	یا نیچے سے تمہارے پاؤوں کے

اَوْ يَلْبِسَكُمْ شِيَعًا	وَّيُذِيْقَ	بَعْضَكُمْ بَاْسَ بَعْضٍ ؕ	اُنْظُرْ	كَيْفَ
یا بھڑا دے تم کو گروہ گروہ کر کے	اور چکھا دے	تمہارے بعض کو لڑائی بعض کی	دیکھ	کس طرح

منزل ۲

نُصَرِّفُ الْاٰيٰتِ	لَعَلَّهُمْ يَفْقَهُوْنَ ○	وَكَذَّبَ بِهٖ	قَوْمُكَ وَهُوَ الْحَقُّ ؕ
ہم بیان کرتے ہیں آیتوں کو	تاکہ وہ لوگ سمجھیں	اور جھٹلایا اس (قرآن) کو	تیری قوم نے حالانکہ وہ حق ہے

قُلْ	لَّسْتُ عَلَيْكُمْ بِوَكِيْلٍ ؕ ○	لِكُلِّ نَبَاٍ مُّسْتَقَرٌّ ز	وَّسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ○
کہدے	کہ نہیں ہوں میں تم پر داروغہ	ہر خبر کے لئے ایک وقت مقرر ہے	اور عنقریب تم جان لو گے

وَاِذَا	رَاَيْتَ	الَّذِيْنَ يَخُوْضُوْنَ	فِيْٓ اٰيٰتِنَا	فَاَعْرِضْ عَنْهُمْ	حَتّٰى
اور جب	دیکھے تو	ان لوگوں کو جو بحث کرتے ہیں	ہماری آیتوں میں	تو منہ پھیر لے ان سے	یہاں تک

يَخُوضُوا | فِي حَدِيثٍ غَيْرِهِ ط | وَإِمَّا يُنْسِيَنَّكَ | الشَّيْطٰنُ | فَلَا تَقْعُدْ

کہ لگ جائیں وہ | کسی اور بات میں اُسکے علاوہ | اور اگر بھلا دے تجھ کو | شیطان | تو مت بیٹھ تو

بَعْدَ | الذِّكْرٰى | مَعَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ○ | وَمَا عَلَى الَّذِيْنَ يَتَّقُوْنَ

بعد | یاد آجانے کے | اُن لوگوں کے ساتھ جو ظالم ہیں | اور نہیں ہے ذمہ قرآن لوگوں کے جو متقی ہیں

مِنْ حِسَابِهِمْ | مِّنْ شَيْءٍ | وَّلٰكِنْ ذِكْرٰى | لَعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ ○

اُن کے حساب سے | کچھ بھی | اور لیکن نصیحت کرنا ہے | تاکہ وہ لوگ پرہیزگار بنجائیں

منزل ۲

وَذَرِ | الَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا | دِيْنَهُمْ | لَعِبًا وَّلَهْوًا | وَّغَرَّتْهُمُ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا

اور چھوڑ دے | اُن لوگوں کو جنہوں نے بنا لیا | اپنے دین کو | کھیل اور تماشہ | اور دھوکہ میں ڈالا ہے اُنکو زندگی نے دنیا کی

وَذَكِّرْ بِهٖٓ | اَنْ تُبْسَلَ نَفْسٌ | بِمَا كَسَبَتْ | لَيْسَ لَهَا | مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ

اور نصیحت کر اُس (قرآن) کے ذریعے | کہ گرفتار نہ ہو جائے کوئی شخص | بوجہ اُس کے جو کمایا | کہ نہ ہو اُس کا | سوائے اللہ کے

وَلِيٌّ | وَّلَا شَفِيْعٌ ج | وَاِنْ تَعْدِلْ كُلَّ عَدْلٍ | لَّا يُؤْخَذْ مِنْهَا ط

کوئی حمایتی | اور نہ سفارشی | اور اگر وہ معاوضہ میں دنیا چاہے سارے معاوضے | تب بھی نہ لیے جائیں اُسکی طرف سے

اُولٰٓئِكَ | الَّذِيْنَ اُبْسِلُوْا | بِمَا كَسَبُوْا ج | لَهُمْ شَرَابٌ | مِّنْ حَمِيْمٍ

یہی لوگ ہیں | جو کہ | گرفتار ہوئے | بسبب اُس کے جو کمایا اُنہوں نے | واسطے اُن کے پینے کیلئے | کھولتا ہوا پانی

وَعَذَابٌ اَلِيمٌۢ	بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ۝	قُلْ اَنَدْعُوا	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ
اور عذاب ہے دکھ دینے والا	بسبب اس کے کہ وہ کفر کرتے تھے	کہہ کیا ہم پکاریں	سوائے اللہ کے

مَا لَا يَنْفَعُنَا	وَلَا يَضُرُّنَا	وَنُرَدُّ عَلٰٓى اَعْقَابِنَا	بَعْدَ اِذْ هَدٰىنَا اللّٰهُ
اسکو جو نہ نفع دے ہم کو	اور نہ نقصان پہنچائے ہم کو	اور کیا ہم لوٹائے جائیں الٹے پاؤں	بعد اسکے کہ ہدایت کی ہم کو اللہ نے

كَالَّذِى	اسْتَهْوَتْهُ	الشَّيٰطِيْنُ	فِى الْاَرْضِ حَيْرَانَ	لَهٗٓ اَصْحٰبٌ
مانند اس شخص کے	کہ بے راہ کر دیا ہو اسکو	شیطانوں نے	زمین میں بھٹکتا ہوا	اسکے ساتھی ہیں

يَّدْعُوْنَهٗٓ	اِلَى الْهُدَى ائْتِنَا ؕ	قُلْ اِنَّ هُدَى	اللّٰهِ هُوَ الْهُدٰى ؕ
جو اسکو بلاتے ہیں	ہدایت کی طرف کہ آجا ہمارے پاس	کہہ کہ یقیناً ہدا	اللہ کی وہی حقیقی ہدایت ہے

وَاُمِرْنَا	لِنُسْلِمَ لِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۙ	وَاَنْ اَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ وَاتَّقُوْهُ ؕ
اور ہم کو حکم ہوا ہے	کہ ہم فرمانبردار ہو جائیں پروردگار عالموں کے لیے	اور یہ حکم ہوا ہے کہ پابندی کرو تم نماز کی اور ڈرو اس سے

وَهُوَ الَّذِىٓ اِلَيْهِ	تُحْشَرُوْنَ ۝	وَهُوَ الَّذِىْ خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ
اور وہی ہے جس کی طرف	تم سب جمع کیے جاؤ گے	اور وہی ہے جس نے پیدا کیا	آسمانوں کو

وَالْاَرْضَ	بِالْحَقِّ ؕ	وَيَوْمَ يَقُوْلُ كُنْ فَيَكُوْنُ ؕ	قَوْلُهُ الْحَقُّ ؕ
اور زمین کو	ساتھ حق کے	اور جس دن کہیگا وہ کہ ہو جا پس ہو جائیگا	بات اسی کی سچی ہے

ع ۱۰ منزل ۲ الثلثة

وَلَهُ الْمُلْكُ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّوْرِ ۭ عٰلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ ۭ

اور اسی کی حکومت ہوگی | جس دن پھونکا جائیگا صور میں | جاننے والا ہے پوشیدہ کا | اور ظاہر کا

وَهُوَ الْحَكِيْمُ الْخَبِيْرُ ۝ وَاِذْ قَالَ اِبْرٰهِيْمُ لِاَبِيْهِ اٰزَرَ

اور وہ | حکمت والا | پورا خبردار ہے | اور جب کہا | ابراہیم نے | اپنے باپ | آزر سے

اَتَتَّخِذُ اَصْنَامًا اٰلِهَةً ۚ اِنِّيْٓ اَرٰىكَ وَقَوْمَكَ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ۝

کیا بناتا ہے تو | بتوں کو | معبود | یقیناً میں دیکھتا ہوں تجھ کو اور تیری قوم کو | کھلی ہوئی گمراہی میں

منزل ۲

وَكَذٰلِكَ نُرِيْٓ اِبْرٰهِيْمَ مَلَكُوْتَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ

اور اسی طرح | ہم دکھاتے تھے ابراہیم کو | بادشاہت | آسمانوں کی | اور زمین کی

وَلِيَكُوْنَ مِنَ الْمُوْقِنِيْنَ ۝ فَلَمَّا جَنَّ عَلَيْهِ الَّيْلُ رَاٰ كَوْكَبًا

اور تاکہ ہو جائے ابراہیم | پورا یقین رکھنے والوں سے | پھر جب چھا گئی | اس پر رات | تو دیکھا اس نے تارا

قَالَ هٰذَا رَبِّيْ ۚ فَلَمَّآ اَفَلَ قَالَ لَآ اُحِبُّ الْاٰفِلِيْنَ ۝

کہا | یہ ہے رب میرا | پھر جب تارہ چھپ گیا تو کہا | نہیں پسند کرتا ہوں میں چھپ جانے والوں کو

فَلَمَّا رَاَ الْقَمَرَ بَازِغًا قَالَ هٰذَا رَبِّيْ ۚ فَلَمَّآ اَفَلَ قَالَ

پھر جب دیکھا اس نے چاند کو | چمکتا ہوا | کہنے لگا | یہ ہے رب میرا | پھر جب چاند چھپ گیا | تو کہا

لَئِنْ لَّمْ يَهْدِنِيْ رَبِّيْ	لَاَكُوْنَنَّ	مِنَ الْقَوْمِ الضَّآلِّيْنَ ۝
کہ اگر نہ ہدایت کرے گا مجھکو رب میرا	تو بے شک ہو جاؤں گا میں	اُن لوگوں سے جو گمراہ ہیں

فَلَمَّا رَاَ الشَّمْسَ بَازِغَةً	قَالَ هٰذَا رَبِّيْ	هٰذَآ اَكْبَرُ ۚ
پھر جب دیکھا سورج کو چمکتا ہوا	تو کہنے لگا یہ ہے رب میرا	یہ ہے سب سے بڑا

فَلَمَّآ اَفَلَتْ	قَالَ يٰقَوْمِ	اِنِّيْ	بَرِيْٓءٌ مِّمَّا تُشْرِكُوْنَ ۝
پھر جب وہ چھپ گیا	تو کہا اے قوم	یقیناً	میں بیزار ہوں اُس سے جو شرک کرتے ہو تم

اِنِّيْ وَجَّهْتُ	وَجْهِيَ	لِلَّذِيْ فَطَرَ السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ	حَنِيْفًا
میں نے متوجہ کیا	منہ اپنا	اُس کی طرف جس نے پیدا کیا آسمانوں کو	اور زمین کو	سب سے یکسو ہو کر

منزل ۲

وَّمَآ اَنَا	مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۝	وَحَآجَّهٗ قَوْمُهٗ ؕ	قَالَ اَتُحَآجُّوْٓنِّيْ
اور نہیں ہوں میں	شرک کرنے والوں سے	اور جھگڑنے لگی اُس سے اُس کی قوم	کہا ابراہیم نے کیا تم جھگڑتے ہو مجھ سے

فِي اللّٰهِ	وَقَدْ هَدٰىنِ ؕ	وَلَآ اَخَافُ	مَا تُشْرِكُوْنَ بِهٖٓ
اللہ کے بارے میں	حالانکہ اُس نے ہدایت کی ہے مجھکو	اور نہیں ڈرتا ہوں میں اُن سے	جن کو شریک کرتے ہو تم اُس کا

اِلَّآ اَنْ يَّشَآءَ رَبِّيْ شَيْـًٔا ؕ	وَسِعَ رَبِّيْ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا ؕ	اَفَلَا تَتَذَكَّرُوْنَ ۝
مگر یہ کہ چاہے میرا رب کچھ	گھیر لیا ہے میرے رب نے ہر چیز کو علم میں	تو کیا تم پھر بھی نصیحت نہیں حاصل کرتے

وَكَيْفَ	أَخَافُ مَا أَشْرَكْتُمْ	وَلَا تَخَافُونَ	أَنَّكُمْ أَشْرَكْتُمْ بِاللَّهِ
اور کیسے	ڈروں میں اُن سے جن کو شریک کرتے ہو تم	حالانکہ تم نہیں ڈرتے	اِس بات سے کہ شریک کیا تم نے اللہ کے ساتھ

مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِ عَلَيْكُمْ	سُلْطَانًا ط	فَأَيُّ الْفَرِيقَيْنِ	أَحَقُّ بِالْأَمْنِ ج
اُسکو کہ نہیں نازل کی اللہ نے اُسکے لیے تم پر	کوئی دلیل	پس کون سا دونوں فرقوں میں سے	زیادہ حقدار ہے امن کا

وقف لازم

إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝	الَّذِينَ آمَنُوا	وَلَمْ يَلْبِسُوا	إِيمَانَهُمْ بِظُلْمٍ
اگر تم جانتے ہو	جو لوگ ایمان لائے	اور نہیں ملایا اُنہوں نے	اپنے ایمان کو ظلم کے ساتھ

منزل ۲ ع ۹ ۱۵

أُولَٰئِكَ	لَهُمُ الْأَمْنُ	وَهُمْ مُهْتَدُونَ ۝ ع	وَتِلْكَ حُجَّتُنَا
یہی لوگ ہیں	کہ اُن کے لیے امن ہے	اور وہی ہدایت پانے والے ہیں	اور یہ ہے دلیل ہماری

آتَيْنَاهَا إِبْرَاهِيمَ	عَلَىٰ قَوْمِهِ ط	نَرْفَعُ دَرَجَاتٍ	مَنْ نَشَاءُ ط
دی تھی ہم نے یہ ابراہیم کو	مقابلہ میں اُسکی قوم کے	بلند کرتے ہیں ہم درجوں میں	جسکو چاہتے ہیں

إِنَّ رَبَّكَ	حَكِيمٌ عَلِيمٌ ۝	وَوَهَبْنَا لَهُ	إِسْحَاقَ	وَيَعْقُوبَ ط
یقیناً رب تیرا	حکمت والا علم والا ہے	اور دیا ہم نے ابراہیم کو	اسحاق (بیٹا)	اور یعقوب (پوتا)

كُلًّا هَدَيْنَا ج	وَنُوحًا	هَدَيْنَا مِنْ قَبْلُ	وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِ	دَاوُدَ
ہر ایک کو ہدایت دی ہم نے	اور نوح کو	ہدایت دی ہم نے اِس سے پہلے	اور اُسکی اولاد میں سے	داؤد کو

وَسُلَيْمٰنَ	وَاَيُّوْبَ	وَيُوْسُفَ	وَمُوْسٰى	وَهٰرُوْنَ ؕ	وَكَذٰلِكَ
اور سلیمان کو	اور ایوب کو	اور یوسف کو	اور موسی کو	اور ہارون کو (ہدایت دی)	اور اسی طرح

نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ ۙ	وَزَكَرِيَّا	وَيَحْيٰى	وَعِيْسٰى	وَاِلْيَاسَ ؕ
ہم بدلہ دیتے ہیں نیکی کرنے والوں کو	اور ہدایت دی ہم نے زکریا کو	اور یحیی کو	اور عیسی کو	اور الیاس کو

كُلٌّ مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ ۙ	وَاِسْمٰعِيْلَ	وَالْيَسَعَ	وَيُوْنُسَ	وَلُوْطًا ؕ
(اور ہر ایک (انہیں سے) نیک بندوں میں سے تھا	(اور ہدایت دی ہم نے اسمٰعیل کو	اور یسع کو	اور یونس کو	اور لوط کو

منزل ۲

وَكُلًّا فَضَّلْنَا	عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ۙ	وَمِنْ اٰبَآئِهِمْ	وَذُرِّيّٰتِهِمْ
اور ہر ایک کو بزرگی دی ہم نے	تمام جہان والوں پر	اور بعض کو ان کے باپ دادوں سے	اور ان کی اولاد میں سے

وَاِخْوَانِهِمْ ۚ	وَاجْتَبَيْنٰهُمْ	وَهَدَيْنٰهُمْ اِلٰى	صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ۞
اور ان کے بھائیوں میں سے	اور چن لیا ہم نے ان کو	اور ہدایت کی ہم نے ان کو	سیدھے راستے کی طرف

ذٰلِكَ هُدَى اللّٰهِ	يَهْدِىْ بِهٖ مَنْ يَّشَآءُ	مِنْ عِبَادِهٖ ؕ	وَلَوْ اَشْرَكُوْا
یہ ہے ہدایت اللہ کی	ہدایت کرتا ہے اس سے جسکو چاہتا ہے	اپنے بندوں میں سے	اور اگر وہ شرک کرتے

لَحَبِطَ عَنْهُمْ	مَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۞	اُولٰٓئِكَ	الَّذِيْنَ اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ
تو اکارت ہو جاتے ان کے	وہ سب اعمال جو وہ کرتے تھے	یہی لوگ ہیں	جنکو دی ہم نے کتاب

وَالْحُكْمَ	وَالنُّبُوَّةَ	فَاِنْ يَّكْفُرْ بِهَا هٰٓؤُلَآءِ	فَقَدْ وَّكَّلْنَا بِهَا قَوْمًا
اور شریعت	اور پیغمبری	پس اگر انکار کریں ان کا یہ لوگ	تو بیشک ہم نے مقرر کردیے ہیں انپر ایسے لوگ

لَّيْسُوْا بِهَا	بِكٰفِرِيْنَ ○	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ	هَدَى اللّٰهُ	فَبِهُدٰىهُمُ اقْتَدِهْ ؕ
جو نہیں ہیں ان کا	انکار کرنے والے	یہی ہیں وہ لوگ جن کو	ہدایت دی اللہ نے	پس انہیں کی ہدایت کی تو پیروی کر

قُلْ	لَّآ اَسْئَلُكُمْ عَلَيْهِ اَجْرًا ؕ	اِنْ هُوَ اِلَّا ذِكْرٰى	لِلْعٰلَمِيْنَ ○
کہدے	کہ نہیں مانگتا ہوں میں تم سے اسپر کوئی بدلا	نہیں ہے یہ مگر نصیحت	تمام جہان والوں کیلئے

وَمَا قَدَرُوا اللّٰهَ	حَقَّ قَدْرِهٖٓ	اِذْ قَالُوْا	مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ عَلٰى بَشَرٍ	مِّنْ شَيْءٍ ؕ
اور نہیں قدر جانی انہوں نے اللہ کی	جیسی کہ قدر چاہیے تھی	جب کہ وہ کہنے لگے	کہ نہیں اُتاری ہے اللہ نے کسی بشر پر	کوئی چیز بھی

قُلْ	مَنْ اَنْزَلَ الْكِتٰبَ	الَّذِيْ جَآءَ بِهٖ مُوْسٰى	نُوْرًا	وَّهُدًى
کہدے	کہ کس نے اُتاری ہے وہ کتاب	جس کو لایا تھا موسیٰ	جو روشنی	اور ہدایت تھی

لِّلنَّاسِ	تَجْعَلُوْنَهٗ	قَرَاطِيْسَ	تُبْدُوْنَهَا	وَتُخْفُوْنَ	كَثِيْرًا ۚ
لوگوں کیلئے	کرتے ہو تم اسکو	ورق ورق	کہ ظاہر کرتے ہو تم اُس کو	اور چھپاتے ہو تم	بہت سی باتوں کو

وَعُلِّمْتُمْ	مَّا لَمْ تَعْلَمُوْٓا	اَنْتُمْ	وَلَآ اٰبَآؤُكُمْ ؕ	قُلِ اللّٰهُ ۙ	ثُمَّ ذَرْهُمْ
اور سکھایا گیا تم کو	وہ جو کہ نہ جانتے تھے	تم	اور نہ تمہارے باپ دادا	(خود ہی) کہہ کہ اللہ نے اُتاری	پھر چھوڑ دے اُن کو

ع ۱۰

منزل ۲

فِيْ خَوْضِهِمْ	يَلْعَبُوْنَ ۝	وَهٰذَا كِتٰبٌ	اَنْزَلْنٰهُ مُبٰرَكٌ	مُّصَدِّقُ الَّذِيْ
کہ اپنی کج بحثی میں	کھیلتے رہیں	اور یہ (قرآن) کتاب ہے	کہ اتارا ہے ہمنے اسکو برکت والی	سچا بتاتی ہے ان کتابوں کو جو

بَيْنَ يَدَيْهِ	وَلِتُنْذِرَ	اُمَّ الْقُرٰى	وَمَنْ حَوْلَهَا ؕ
اس سے پہلی ہیں	اور تاکہ ڈراوے تو	مکہ والوں کو	اور ان کو جو اسکے آس پاس ہیں

وَالَّذِيْنَ	يُؤْمِنُوْنَ	بِالْاٰخِرَةِ	يُؤْمِنُوْنَ بِهٖ	وَهُمْ عَلٰى صَلَاتِهِمْ
اور جو لوگ	یقین رکھتے ہیں	آخرت پر	وہ ایمان لاتے ہیں اسپر	اور وہ لوگ اپنی نمازوں کی

منزل ۲

يُحَافِظُوْنَ ۝	وَمَنْ	اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى	عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا
حفاظت کرتے ہیں	اور کون ہے	زیادہ ظالم اس سے جو بہتان باندھے	اللہ پر جھوٹ

اَوْ قَالَ	اُوْحِيَ اِلَيَّ	وَلَمْ يُوْحَ اِلَيْهِ شَيْءٌ	وَّمَنْ قَالَ	سَاُنْزِلُ
یا کہے وہ کہ	وحی آتی ہے میرے پاس	حالانکہ نہیں وحی کی گئی اسکی طرف کچھ بھی	اور جو شخص کہے کہ	میں بھی نازل کرونگا

مِثْلَ مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ ؕ	وَلَوْ تَرٰٓى اِذِ الظّٰلِمُوْنَ	فِيْ غَمَرٰتِ الْمَوْتِ
اس جیسا جو نازل کیا ہے اللہ نے	اور کاش تو دیکھے جب کہ ظالم لوگ (مبتلا ہوں گے)	سختیوں میں موت کی

وَالْمَلٰٓئِكَةُ	بَاسِطُوْٓا اَيْدِيْهِمْ ۚ	اَخْرِجُوْٓا اَنْفُسَكُمْ ؕ	اَلْيَوْمَ
اور فرشتے	کھولے ہوئے ہوں گے اپنے ہاتھ	(اور کہیں گے) نکالو تم اپنی جانیں	آج کے دن

تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُوْنِ	بِمَا كُنْتُمْ تَقُوْلُوْنَ	عَلَى اللّٰهِ	غَيْرَ الْحَقِّ
سزا دی جائیگی تم کو ذلت کے عذاب کی	اس سبب سے کہ کہتے تھے تم	اللہ پر	غلط باتیں

وَكُنْتُمْ عَنْ اٰيٰتِهٖ	تَسْتَكْبِرُوْنَ ○	وَلَقَدْ جِئْتُمُوْنَا فُرَادٰى
اور تم اسکی آیتوں سے	تکبر کرتے تھے	اور یقیناً تم آئے ہمارے پاس اکیلے اکیلے

كَمَا خَلَقْنٰكُمْ	اَوَّلَ مَرَّةٍ	وَّتَرَكْتُمْ مَّا خَوَّلْنٰكُمْ	وَرَآءَ ظُهُوْرِكُمْ
جس طرح پیدا کیا تھا ہم نے تم کو	پہلی مرتبہ	اور چھوڑ آئے تم جو دیا تھا ہم نے تم کو	اپنی پیٹھ پیچھے

منزل ۲

وَمَا نَرٰى مَعَكُمْ	شُفَعَآءَكُمُ	الَّذِيْنَ زَعَمْتُمْ	اَنَّهُمْ فِيْكُمْ شُرَكٰٓؤُا
اور نہیں دیکھتے ہم تمہارے ساتھ	سفارش کرنیوالے تمہارے	جن کی نسبت تم دعوی کرتے تھے	کہ وہ تمہارے معاملہ میں شریک ہیں

ع ۱۲

لَقَدْ تَّقَطَّعَ بَيْنَكُمْ	وَضَلَّ عَنْكُمْ مَّا كُنْتُمْ	تَزْعُمُوْنَ ○
یقیناً کٹ گیا باہمی تعلق تمہارا	اور کھوئے گئے تم سے وہ جن کا تم	دعوی کرتے تھے

اِنَّ اللّٰهَ	فٰلِقُ الْحَبِّ	وَالنَّوٰى	يُخْرِجُ الْحَيَّ	مِنَ الْمَيِّتِ
یقیناً اللہ	پھاڑنیوالا ہے دانوں کا	اور گٹھلیوں کا	نکالتا ہے وہ زندہ کو	مردے سے

وَمُخْرِجُ الْمَيِّتِ	مِنَ الْحَيِّ	ذٰلِكُمُ اللّٰهُ	فَاَنّٰى	تُؤْفَكُوْنَ ○
اور نکالنے والا ہے مردہ کو	زندہ سے	یہی ہے اللہ	پس کہاں	الٹے جا رہے ہو

فَالِقُ الْاِصْبَاحِ	وَجَعَلَ الَّيْلَ سَكَنًا	وَّالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ
پھاڑنے والا ہے صبح کا	اور بنایا اس نے رات کو آرام کی چیز	اور سورج اور چاند کو

حُسْبَانًا	ذٰلِكَ	تَقْدِيْرُ الْعَزِيْزِ الْعَلِيْمِ ۝	وَهُوَ الَّذِيْ
حساب کے لیے	یہ	ٹھیرایا ہوا ہے اس کا جو زبردست ہے جاننے والا ہے	اور وہی ہے جس نے

جَعَلَ لَكُمُ النُّجُوْمَ	لِتَهْتَدُوْا بِهَا فِيْ ظُلُمٰتِ	الْبَرِّ وَالْبَحْرِ
بنائے تمہارے لیے ستارے	تاکہ راستہ پاؤ تم ان کے ذریعے اندھیروں میں	جنگل کے اور دریا کے

قَدْ فَصَّلْنَا الْاٰيٰتِ	لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ۝	وَهُوَ الَّذِيْٓ اَنْشَاَكُمْ
یقیناً مفصل بیان کردیں ہم نے آیتیں	ان لوگوں کیلئے جو جانتے ہیں	اور وہی ہے جس نے پیدا کیا تم سب کو

منزل ۲

مِّنْ نَّفْسٍ وَّاحِدَةٍ	فَمُسْتَقَرٌّ وَّمُسْتَوْدَعٌ ط	قَدْ فَصَّلْنَا الْاٰيٰتِ
ایک ہی شخص سے	پھر کہیں تمہارے ٹھیرنے کی جگہ ہے اور کہیں سونپے جانے کی	بیشک مفصل بیان کیں ہم نے نشانیاں

لِقَوْمٍ يَّفْقَهُوْنَ ۝	وَهُوَ الَّذِيْٓ	اَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً	فَاَخْرَجْنَا بِهٖ
ان لوگوں کے لیے جو سمجھتے ہیں	اور وہی ہے جس نے	اتارا آسمان سے پانی	پس نکالیں ہم نے اسکے ذریعے

نَبَاتَ كُلِّ شَيْءٍ	فَاَخْرَجْنَا مِنْهُ خَضِرًا	نُّخْرِجُ مِنْهُ حَبًّا مُّتَرَاكِبًا
بوٹیاں ہر قسم کی	پھر نکالا ہم نے اس سے سبزہ	کہ نکالتے ہیں ہم اس سے دانے ایک دوسرے پر چڑھے ہوئے

وَمِنَ النَّخْلِ	مِنْ طَلْعِهَا	قِنْوَانٌ دَانِيَةٌ	وَّجَنّٰتٍ مِّنْ اَعْنَابٍ
اور کھجور کے	گابھے میں سے	گچھے جو جھکے پڑتے ہیں	اور باغ انگوروں کے

وَّالزَّيْتُوْنَ	وَالرُّمَّانَ	مُشْتَبِهًا	وَّغَيْرَ مُتَشَابِهٍ ؕ
اور زیتون کے	اور انار کے	ایک دوسرے سے ملتے جلتے	اور ایک دوسرے سے جدا جدا بھی

اُنْظُرُوْٓا	اِلٰى ثَمَرِهٖٓ	اِذَآ اَثْمَرَ وَيَنْعِهٖ ؕ	اِنَّ فِيْ ذٰلِكُمْ لَاٰيٰتٍ
دیکھو	اسکے پھل کی طرف	جبکہ وہ پھل لاتا ہے اور اسکے پکنے کو	یقیناً اس میں البتہ نشانیاں ہیں

منزل ۲

لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ○	وَجَعَلُوْا	لِلّٰهِ	شُرَكَآءَ الْجِنَّ	وَخَلَقَهُمْ
ان لوگوں کیلئے جو ایمان لاتے ہیں	اور انہوں نے مقرر کئے ہیں	اللہ کے	شریک جنات	حالانکہ اللہ نے ہی پیدا کیا ان کو

وَخَرَقُوْا لَهٗ بَنِيْنَ	وَبَنٰتٍۢ	بِغَيْرِ عِلْمٍ ؕ	سُبْحٰنَهٗ	وَتَعٰلٰى
اور تراش رکھے انہوں نے اللہ کیلئے بیٹے	اور بیٹیاں	بغیر علم کے	پاک ہے وہ	اور برتر ہے

ع ۱۲ ۱۸

عَمَّا يَصِفُوْنَ (ع)	بَدِيْعُ السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ؕ	اَنّٰى يَكُوْنُ لَهٗ وَلَدٌ
اس سے جو وہ بیان کرتے ہیں	موجد ہے آسمانوں کا	اور زمین کا	کیونکر ہو سکتی ہے اسکی اولاد

وَلَمْ تَكُنْ لَّهٗ	صَاحِبَةٌ ؕ	وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ ۚ	وَهُوَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ
حالانکہ نہیں ہے اسکی	کوئی بیوی	اور پیدا کیا اس نے ہر چیز کو	اور وہ ہر چیز کا جاننے والا ہے

ذٰلِكُمُ	اللّٰهُ	رَبُّكُمْ	لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ	خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ	فَاعْبُدُوْهُ
یہی ہے	اللہ	رب تمہارا	نہیں کوئی معبود سوائے اسکے	پیدا کرنے والا ہے ہر چیز کا	پس اسی کی عبادت کرو

وَهُوَ	عَلٰى	كُلِّ شَيْءٍ	وَّكِيْلٌ ۝	لَا تُدْرِكُهُ الْاَبْصَارُ	وَهُوَ يُدْرِكُ الْاَبْصَارَ
اور وہ	ہر	چیز کا	کارساز ہے	نہیں پا سکتیں اسکو آنکھیں	اور وہ پاتا ہے آنکھوں کو

وَهُوَ	اللَّطِيْفُ الْخَبِيْرُ ۝	قَدْ جَآءَكُمْ بَصَآئِرُ مِنْ رَّبِّكُمْ	فَمَنْ اَبْصَرَ
اور وہ	باریک دیکھنے والا خبردار ہے	بلاشک آئیں تمہارے پاس دلیلیں تمہارے رب کی طرف سے	پھر جس نے دیکھ لیا

فَلِنَفْسِهٖ	وَمَنْ عَمِيَ	فَعَلَيْهَا	وَمَآ اَنَا عَلَيْكُمْ	بِحَفِيْظٍ ۝
تو اپنے نفع کیلئے	اور جو اندھا ہو گیا	تو (وبال) اسی کی جان پر ہے	اور نہیں ہوں میں تم پر	نگہبان

منزل ۲

وَكَذٰلِكَ	نُصَرِّفُ	الْاٰيٰتِ	وَلِيَقُوْلُوْا دَرَسْتَ	وَلِنُبَيِّنَهٗ
اور اسی طرح	بیان کرتے ہیں ہم	نشانیاں	اور تاکہ کہیں وہ لوگ کہ پڑھ لیا ہے تو نے	اور تاکہ بیان کریں ہم اسکو

لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ۝	اِتَّبِعْ	مَآ اُوْحِيَ اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ	لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ
ان لوگوں کیلئے جو جانتے ہیں	پیروی کر	اسکی جو وحی کیا گیا ہے طرف تیری تیرے رب کی جانب سے	نہیں ہے کوئی معبود سوائے اسکے

وَاَعْرِضْ	عَنِ الْمُشْرِكِيْنَ ۝	وَلَوْ شَآءَ	اللّٰهُ	مَآ اَشْرَكُوْا
اور منہ پھیر لے	مشرک لوگوں سے	اور اگر چاہتا	اللہ	تو نہ شرک کرتے وہ

وَمَا جَعَلْنٰكَ عَلَيْهِمْ حَفِيْظًا ۚ وَمَآ اَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيْلٍ ۝ وَلَا تَسُبُّوا

اور نہیں بنایا ہم نے تجھ کو | ان پر نگہبان | اور نہیں ہے تو ان پر | داروغہ | اور مت برا کہو تم

الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ فَيَسُبُّوا اللّٰهَ عَدْوًاۢ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۗ

ان لوگوں کو جو پکارتے ہیں | سوائے اللہ کے | پس برا کہینگے وہ اللہ کو زیادتی سے | بغیر علم کے

كَذٰلِكَ زَيَّنَّا لِكُلِّ اُمَّةٍ عَمَلَهُمْ ۠ ثُمَّ اِلٰى رَبِّهِمْ مَّرْجِعُهُمْ

اسی طرح ہمنے آراستہ کر دیے | ہر ایک امت کیلئے ان کے اعمال | پھر | ان کے رب کی طرف ہوگا | لوٹنا ان سب کا

منزل ۲

فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝ وَاَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ

پس بتائے گا ان کو | جو کچھ وہ کیا کرتے تھے | اور قسمیں کھائیں انہوں نے اللہ کی سخت قسمیں

لَئِنْ جَآءَتْهُمْ اٰيَةٌ لَّيُؤْمِنُنَّ بِهَا ۗ قُلْ اِنَّمَا الْاٰيٰتُ عِنْدَ اللّٰهِ

کہ اگر ان کے پاس کوئی معجزہ آئے تو وہ ضرور ایمان لائینگے اسپر | کہہ کہ بس معجزے تو | اللہ کے ہاں ہیں

وَمَا يُشْعِرُكُمْ اَنَّهَآ اِذَا جَآءَتْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ۝ وَنُقَلِّبُ اَفْـِٕدَتَهُمْ وَاَبْصَارَهُمْ

اور کیا خبر ہے تم کو | کہ جب وہ معجزے آجاینگے | تب بھی نہیں ایمان لائینگے | اور ہم الٹ دینگے | ان کے دل | اور انکی آنکھیں

كَمَا لَمْ يُؤْمِنُوْا بِهٖٓ اَوَّلَ مَرَّةٍ وَّنَذَرُهُمْ فِيْ طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُوْنَ ۝

جیسا کہ نہیں ایمان لائے تھے اسپر پہلی مرتبہ | اور چھوڑ دیں گے ہم ان کو ان کی سرکشی میں | بھٹکتے ہوئے

ع ۱۳ / ۱۰ / ۱۹

ولو اننا	نزلنا	الیهم	الملٰئکة	وکلمهم الموتیٰ
اور اگر ہم	اُتار دیتے	اُن کی طرف	فرشتے	اور باتیں کر لیتے اُن سے مُردے

وحشرنا علیهم	کل شیء	قبلا	ما کانوا	لیؤمنوا
اور اکٹھا کرتے ہم اُن پر	ہر چیز	سامنے	تب بھی وہ	ایمان نہ لاتے

الا ان یشاء الله	ولکن اکثرهم	یجهلون ○	وکذلک
مگر یہ کہ چاہے اللہ	لیکن اکثر اُن کے	جاہل ہیں	اور اسی طرح

جعلنا	لکل نبی عدوا	شیٰطین	الانس	والجن
کیے ہم نے	ہر نبی کے لیے دشمن	شیاطین	آدمیوں کے	اور جنوں کے

یوحی بعضهم	الیٰ بعض	زخرف	القول	غرورا
دل میں ڈالتا ہے بعض اُن کا	بعض کے	چکنی چپڑی	باتیں	فریب دینے کو

ولو شاء ربک	ما فعلوه	فذرهم	وما یفترون ○	ولتصغیٰ
اور اگر چاہتا رب تیرا	تو نہ کرتے وہ ایسا	پس چھوڑ اُن کو	اور جو وہ بہتان باندھتے ہیں	اور تا کہ جھک جائیں

الیه	افئدة	الذین لا یؤمنون	بالاخرة	ولیرضوه
اُس کی طرف	دل	اُن لوگوں کے جو نہیں ایمان لاتے ہیں	آخرت پر	اور تا کہ وہ پسند کریں اُسکو

منزل ۲

وَلِيَقْتَرِفُوا مَا هُمْ مُقْتَرِفُونَ ۝ أَفَغَيْرَ اللَّهِ أَبْتَغِي حَكَمًا

اور تاکہ کرتے رہیں جو کچھ کہ وہ کر رہے ہیں تو کیا سوائے اللہ کے تلاش کروں میں کسی فیصلہ کرنے والے کو

وَهُوَ الَّذِي أَنْزَلَ إِلَيْكُمُ الْكِتَابَ مُفَصَّلًا ۚ وَالَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ

حالانکہ وہی ہے جس نے اتاری ہے طرف تمہاری کتاب کھلے احکام والی اور جن لوگوں کو دی ہے ہم نے کتاب

يَعْلَمُونَ أَنَّهُ مُنَزَّلٌ مِنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ

وہ جانتے ہیں کہ وہ اتاری ہوئی ہے تیرے رب کی طرف سے ساتھ حق کے پس نہ ہو تو شک کرنے والوں سے

منزل ۲

وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ صِدْقًا وَعَدْلًا ۚ لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمَاتِهِ

اور پوری ہوئی بات تیرے رب کی سچائی اور انصاف میں نہیں ہے کوئی بدلنے والا اسکے کلام کو

وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝ وَإِنْ تُطِعْ أَكْثَرَ مَنْ فِي الْأَرْضِ يُضِلُّوكَ

اور وہ خوب سننے والا اور جاننے والا ہے اور اگر تو پیروی کریگا بہت سے اُن لوگوں کی جو زمین میں ہیں تو ہٹا دینگے تجھکو

عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ ۚ إِنْ يَتَّبِعُونَ إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ

راستے سے اللہ کے نہیں پیروی کرتے ہیں وہ مگر گمان کی اور وہ صرف اٹکل سے باتیں کرتے ہیں

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ مَنْ يَضِلُّ عَنْ سَبِيلِهِ ۖ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ۝

یقیناً رب تیرا ہی زیادہ جانتا ہے اسکو جو بھٹک جاتا ہے اسکے راستہ سے اور وہی خوب جانتا ہے ہدایت پانیوالوں کو

فَكُلُوا مِمَّا ذُكِرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ | إِنْ كُنْتُمْ | بِآيَاتِهِ | مُؤْمِنِينَ ○

پس کھاؤ تم اس سے کہ لیا گیا ہو نام اللہ کا اس پر | اگر ہو تم | اسکی آیتوں پر | ایمان لانے والے

وَمَا لَكُمْ | أَلَّا تَأْكُلُوا | مِمَّا ذُكِرَ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ | وَقَدْ فَصَّلَ لَكُمْ

اور کیا سبب | کہ نہ کھاؤ تم | اس میں سے کہ لیا گیا ہے نام اللہ کا اس پر | حالانکہ مفصل بیان کر دیا ہے تمہارے لیے

مَا حَرَّمَ عَلَيْكُمْ | إِلَّا مَا اضْطُرِرْتُمْ إِلَيْهِ ط | وَإِنَّ كَثِيرًا

جو کچھ حرام کیا ہے اللہ نے تم پر | مگر وہ جو کہ مجبور ہو جاؤ تم اسکی طرف | اور یقیناً بہت سے لوگ

لَيُضِلُّونَ | بِأَهْوَائِهِمْ | بِغَيْرِ عِلْمٍ ط | إِنَّ رَبَّكَ | هُوَ أَعْلَمُ بِالْمُعْتَدِينَ ○

گمراہ کرتے ہیں | اپنے خیالات پر | بغیر علم کے | بیشک تیرا رب | وہی خوب جانتا ہے زیادتی کرنے والوں کو

منزل ۲

وَذَرُوا | ظَاهِرَ الْإِثْمِ | وَبَاطِنَهُ ط | إِنَّ الَّذِينَ | يَكْسِبُونَ الْإِثْمَ

اور چھوڑ دو تم | ظاہری گناہ کو | اور پوشیدہ گناہ کو | یقیناً جو لوگ | کرتے ہیں گناہ

سَيُجْزَوْنَ بِمَا كَانُوا يَقْتَرِفُونَ ○ | وَلَا تَأْكُلُوا | مِمَّا لَمْ يُذْكَرِ اسْمُ اللَّهِ عَلَيْهِ

عنقریب سزا دی جائیگی ان کو اسکی جو وہ کرتے تھے | اور مت کھاؤ تم | اس میں سے کہ نہ لیا جائے نام اللہ کا اس پر

وَإِنَّهُ لَفِسْقٌ ط | وَإِنَّ الشَّيَاطِينَ | لَيُوحُونَ إِلَىٰ | أَوْلِيَائِهِمْ

اور یقیناً یہ گناہ کی بات ہے | اور بے شک شیطان | دل میں وسوسے ڈالتے ہیں | اپنے دوستوں کے

ع ۱۴

لِيُجَادِلُوكُمْ	وَإِنْ أَطَعْتُمُوهُمْ	إِنَّكُمْ لَمُشْرِكُونَ ۝	أَوَمَنْ كَانَ مَيْتًا
کہ کج بحثی کریں تم سے	اور اگر کہا مانا تم نے ان کا	تو یقیناً تم ہو جاؤ گے مشرک	کیا جو شخص کہ تھا مردہ

فَأَحْيَيْنَاهُ	وَجَعَلْنَا لَهُ نُورًا	يَمْشِي بِهِ فِي النَّاسِ	كَمَنْ مَثَلُهُ
پس زندہ کر دیا ہم نے اسکو	اور کر دی ہم نے اسکے لیے روشنی	کہ چلتا ہے اسکو لیے ہوئے لوگوں میں	اس جیسا ہو سکتا ہے جس کی یہ حالت ہو کہ

فِي الظُّلُمَاتِ	لَيْسَ بِخَارِجٍ مِنْهَا	كَذَٰلِكَ زُيِّنَ لِلْكَافِرِينَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝
وہ اندھیروں میں ہے	نہیں ہے نکلنے والا ان میں سے	اسی طرح بھلا دکھایا گیا ہے کافروں کے لیے جو کچھ وہ کرتے تھے

منزل ۲

وَكَذَٰلِكَ	جَعَلْنَا فِي كُلِّ قَرْيَةٍ	أَكَابِرَ مُجْرِمِيهَا	لِيَمْكُرُوا فِيهَا
اور اسی طرح	کیا ہم نے ہر بستی میں	اس کے بڑوں کو جرائم پیشہ	تاکہ شرارت کریں وہ انہیں

وَمَا يَمْكُرُونَ إِلَّا بِأَنْفُسِهِمْ	وَمَا يَشْعُرُونَ ۝	وَإِذَا جَاءَتْهُمْ آيَةٌ
اور نہیں شرارت کرتے ہیں وہ مگر خود اپنے آپ سے	اور نہیں سمجھتے	اور جب آتی ہے ان کے پاس کوئی آیت

وقف لازم / وقف منزل

قَالُوا	لَنْ نُؤْمِنَ حَتَّىٰ نُؤْتَىٰ	مِثْلَ مَا أُوتِيَ رُسُلُ اللَّهِ	اللَّهُ أَعْلَمُ
تو کہتے ہیں	کہ ہم ہرگز ایمان نہ لائینگے جبتک نہ دیے جائیں ہم	مثل اسکے جو دیے گئے پیغمبر اللہ کے	اللہ ہی خوب جانتا ہے

حَيْثُ يَجْعَلُ	رِسَالَتَهُ	سَيُصِيبُ	الَّذِينَ أَجْرَمُوا	صَغَارٌ
کہ کہاں رکھے	اپنی پیغمبری	عنقریب پہونچے گی	ان لوگوں کو جنھوں نے جرم کیا	ذلت

عِندَ اللّٰهِ	وَعَذَابٌ شَدِيدٌ	بِمَا كَانُوا يَمْكُرُونَ ○	فَمَن يُرِدِ اللّٰهُ
اللہ کے ہاں	اور عذاب ہے سخت	بوجہ اسکے کہ وہ شرارت کرتے تھے	پس جس کو چاہتا ہے اللہ

أَن يَهْدِيَهُ يَشْرَحْ	صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ	وَمَن يُرِدْ	أَن يُضِلَّهُ
کہ ہدایت کرے اسکو کھولدیتا ہے	سینہ اُس کا اسلام کیلئے	اور جسکو چاہتا ہے	یہ کہ بے راہ کردے اُسکو

يَجْعَلْ صَدْرَهُ	ضَيِّقًا حَرَجًا	كَأَنَّمَا يَصَّعَّدُ فِي السَّمَاءِ ط
کردیتا ہے سینہ اُس کا	تنگ بھچا ہوا	گویا کہ وہ زور سے چڑھتا ہے آسمان پر

كَذٰلِكَ	يَجْعَلُ اللّٰهُ الرِّجْسَ	عَلَى الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ ○
اسی طرح	ڈالتا ہے اللہ پھٹکار	اُن لوگوں پر جو ایمان نہیں لاتے

منزل ۲

وَهٰذَا	صِرَاطُ رَبِّكَ مُسْتَقِيمًا ط	قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ ○
اور یہ	راستہ ہے تیرے رب کا سیدھا	یقیناً ہمنے صاف بیان کردیا ہے آیتوں کو اُن کیلئے جو نصیحت حاصل کرتے ہیں

لَهُمْ دَارُ السَّلَامِ عِندَ رَبِّهِمْ	وَهُوَ وَلِيُّهُم بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ○
اُن کے لیے گھر ہے سلامتی کا اُن کے رب کے پاس	اور وہی دوست ہے اُن کا بسبب اِسکے جو وہ کرتے تھے

وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ج	يَا مَعْشَرَ الْجِنِّ	قَدِ اسْتَكْثَرْتُم مِّنَ الْإِنسِ
اور جسدن جمع کرے گا اللہ اُن کو سب کو	اے گروہ جنات	بیشک بہتوں کو تابع کرلیا تم نے آدمیوں میں سے

وَقَالَ	اَوْلِيٰٓـؤُهُمْ مِّنَ الْاِنْسِ	رَبَّنَا	اسْتَمْتَعَ بَعْضُنَا بِبَعْضٍ
اور کہینگے	دوست اُن کے آدمیوں میں سے	اے ہمارے رب	فائدہ اٹھایا ہم میں سے بعض نے بعض سے

وَبَلَغْنَآ اَجَلَنَا	الَّذِيْٓ اَجَّلْتَ لَنَا ؕ	قَالَ	النَّارُ مَثْوٰىكُمْ
اور پہونچے ہم اپنے اُس وعدہ کو	جو کہ مقرر کر دیا تھا تو نے ہمارے لیے	فرمایگا اللہ	آگ ہے ٹھکانا تمہارا

خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ	اِلَّا مَا شَآءَ اللّٰهُ ؕ	اِنَّ رَبَّكَ	حَكِيْمٌ عَلِيْمٌ ۝
ہمیشہ رہوگے اُسمیں	مگر جو چاہے اللہ	بے شک رب تیرا	حکمت والا علم والا ہے

وَكَذٰلِكَ	نُوَلِّيْ بَعْضَ الظّٰلِمِيْنَ بَعْضًا	بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ۝ع
اور اسی طرح	دوست بنادینگے ہم بعض ظالموں کو بعض کا	بسبب اُس کے جو وہ کرتے تھے

يٰمَعْشَرَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ	اَلَمْ يَاْتِكُمْ	رُسُلٌ	مِّنْكُمْ
اے گروہ جنوں اور انسانوں کے	کیا نہیں آئے تھے تمہارے پاس	پیغمبر	تم ہی میں سے

يَقُصُّوْنَ عَلَيْكُمْ	اٰيٰتِيْ	وَيُنْذِرُوْنَكُمْ	لِقَآءَ يَوْمِكُمْ هٰذَا ؕ
کہ بیان کرتے تھے تم پر	آیتیں میری	اور ڈراتے تھے تم کو	پیش آنے سے اس دن کے

قَالُوْا	شَهِدْنَا عَلٰٓى اَنْفُسِنَا	وَغَرَّتْهُمُ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا
وہ کہینگے	کہ ہم گواہی دیتے ہیں اپنی جانوں پر	اور دھوکہ میں ڈالا اُن کو زندگی نے دنیا کی

منزل ۲ ع ۱۵

وَشَهِدُوْا عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ اَنَّهُمْ كَانُوْا كٰفِرِيْنَ ۝ ذٰلِكَ

اور گواہی دی انہوں نے اپنے آپ پر | یہ کہ وہ تھے کافر | یہ

اَنْ لَّمْ يَكُنْ رَّبُّكَ مُهْلِكَ الْقُرٰى بِظُلْمٍ وَّاَهْلُهَا غٰفِلُوْنَ ۝

اسلیے ہے کہ نہیں ہے رب تیرا | ہلاک کرنیوالا بستیوں کا | بوجہ ظلم کے | ایسی حالت میں کہ اسکے رہنے والے غافل ہوں

وَلِكُلٍّ دَرَجٰتٌ مِّمَّا عَمِلُوْا ۭ وَمَا رَبُّكَ بِغَافِلٍ عَمَّا يَعْمَلُوْنَ ۝

اور ہر ایک کیلیے درجے ہیں | اس سے جو کیا انہوں نے | اور نہیں ہے رب تیرا بے خبر | اس سے جو وہ کرتے ہیں

وَرَبُّكَ الْغَنِيُّ ذُو الرَّحْمَةِ ۭ اِنْ يَّشَاْ يُذْهِبْكُمْ

اور رب تیرا | بے پرواہ ہے | رحمت والا | اگر وہ چاہے | تو لیجائے تم سب کو

منزل ۲

وَيَسْتَخْلِفْ مِنْ بَعْدِكُمْ مَّا يَشَاۗءُ كَمَآ اَنْشَاَكُمْ مِّنْ ذُرِّيَّةِ

اور تمہارا جانشین بنائے بعد تمہارے | جس کو چاہے | جیساکہ پیدا کیا تم کو | نسل سے

قَوْمٍ اٰخَرِيْنَ ۝ اِنَّ مَا تُوْعَدُوْنَ لَاٰتٍ ۙ وَّمَآ اَنْتُمْ بِمُعْجِزِيْنَ ۝

دوسری قوم کی | بے شک جس کا وعدہ کیا جاتا ہے تمسے وہ ضرور آنیوالی ہے | اور نہیں ہو تم عاجز کرنے والے

قُلْ يٰقَوْمِ اعْمَلُوْا عَلٰى مَكَانَتِكُمْ اِنِّىْ عَامِلٌ ۚ فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ۙ

تو کہدے | اے میری قوم عمل کرو تم | اپنی جگہ پر | یقیناً میں بھی عمل کرنیوالا ہوں | پس جلد ہی تم جان لوگے

مَنْ تَكُوْنُ لَهٗ عَاقِبَةُ الدَّارِ ۚ اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الظّٰلِمُوْنَ ○

کہ کون شخص ہے کہ ہوگا | اُسکے لئے انجام اس عالم کا | یہ بات یقینی ہے کہ نہیں فلاح پائیں گے ظالم لوگ

وَجَعَلُوْا لِلّٰهِ مِمَّا ذَرَاَ مِنَ الْحَرْثِ وَالْاَنْعَامِ نَصِيْبًا

اور ٹھیرایا انہوں نے | اللہ کیلئے | اس چیز میں سے جو پیدا کیا ہے اس نے | کھیتی | اور چوپایوں میں سے | ایک حصہ

فَقَالُوْا هٰذَا لِلّٰهِ بِزَعْمِهِمْ وَهٰذَا لِشُرَكَآئِنَا ۚ فَمَا كَانَ لِشُرَكَآئِهِمْ

پس کہا انہوں نے | کہ یہ اللہ کیلئے ہے اپنے خیال کے مطابق | اور یہ ہمارے معبودوں کا ہے | پس جو ہوتا ہے انکے شریکوں کیلئے

فَلَا يَصِلُ اِلَى اللّٰهِ ۚ وَمَا كَانَ لِلّٰهِ فَهُوَ يَصِلُ اِلٰى شُرَكَآئِهِمْ

منزل ۲

تو نہیں پہونچتا ہے وہ اللہ کی طرف | اور جو ہوتا ہے اللہ کیلئے | تو وہ پہنچتا ہے | ان کے شریکوں کی طرف

سَآءَ مَا يَحْكُمُوْنَ ○ وَكَذٰلِكَ زَيَّنَ لِكَثِيْرٍ مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ

برا ہے | جو حکم کرتے ہیں وہ | اور اسی طرح | زینت دی ہے | بہت سے | مشرک لوگوں کیلئے

قَتْلَ اَوْلَادِهِمْ شُرَكَآؤُهُمْ لِيُرْدُوْهُمْ وَلِيَلْبِسُوْا عَلَيْهِمْ دِيْنَهُمْ

مار ڈالنے کو اپنی اولاد کے | ان کے شریکوں نے تاکہ برباد کردیں انکو | اور تاکہ مشتبہ کردیں ان پر | دین انکا

وَلَوْ شَآءَ اللّٰهُ مَا فَعَلُوْهُ فَذَرْهُمْ وَمَا يَفْتَرُوْنَ ○ وَقَالُوْا

اور اگر چاہتا اللہ | تو نہ کرتے وہ ایسا | پس چھوڑ تو ان کو | اور جو کچھ وہ بہتان باندھتے ہیں | اور کہا انہوں نے

هٰذِهٖٓ اَنْعَامٌ	وَّحَرْثٌ حِجْرٌ	لَّا يَطْعَمُهَآ اِلَّا مَنْ نَّشَآءُ	بِزَعْمِهِمْ
یہ چوپائے ہیں	اور کھیتی ہے اچھوتی	نہیں کھاتا اُس کو مگر وہ جسکو ہم چاہیں	اپنے خیال میں

وَاَنْعَامٌ حُرِّمَتْ ظُهُوْرُهَا	وَاَنْعَامٌ لَّا يَذْكُرُوْنَ	اسْمَ اللّٰهِ عَلَيْهَا
اور کچھ چوپائے ہیں کہ حرام کیا گیا ہے انکی پیٹھوں پر چڑھنا	اور کچھ چوپائے ہیں کہ نہیں لیتے ہیں وہ	نام اللہ کا اُن پر

افْتِرَآءً عَلَيْهِ ط	سَيَجْزِيْهِمْ بِمَا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ○	وَقَالُوْا
بہتان باندھ کر اللہ پر	جلدی بدلہ دیگا اللہ ان کو اُس کا جو وہ بہتان باندھتے تھے	اور کہا اُنہوں نے

منزل ۲

مَا فِيْ بُطُوْنِ هٰذِهِ الْاَنْعَامِ	خَالِصَةٌ لِّذُكُوْرِنَا	وَمُحَرَّمٌ
جو کچھ پیٹوں میں ہے ان جانوروں کے	خالص ہے ہمارے مردوں کیلئے	اور حرام ہے

عَلٰٓى اَزْوَاجِنَا ج	وَاِنْ يَّكُنْ مَّيْتَةً	فَهُمْ فِيْهِ	شُرَكَآءُ ط
ہماری عورتوں پر	اور اگر وہ ہو مردہ	پس وہ سب اُسمیں	شریک ہیں

سَيَجْزِيْهِمْ	وَصْفَهُمْ ط	اِنَّهٗ حَكِيْمٌ عَلِيْمٌ ○	قَدْ خَسِرَ الَّذِيْنَ
عنقریب سزا دے گا اُنکو	اُن کے کہنے کی	یقیناً اللہ حکمت والا علم والا ہے	یقیناً گھاٹا پایا اُن لوگوں نے

قَتَلُوْٓا اَوْلَادَهُمْ	سَفَهًا بِغَيْرِ عِلْمٍ	وَّحَرَّمُوْا مَا رَزَقَهُمُ اللّٰهُ
کہ مار ڈالا اُنہوں نے اپنی اولاد کو	بیوقوفی سے بغیر علم کے	اور حرام کیا اُنہوں نے جو دیا اُن کو اللہ نے

الربع ۱۶

افترآءً	علی اللّٰہِ ط	قد ضلّوا	وما کانوا مهتدین ۝ ع	وهو الّذی
بہتان باندھ کر	اللہ پر	یقیناً گمراہ ہوگئے وہ	اور نہیں ہیں وہ ہدایت پانیوالے	اور وہی ہے جس نے

انشا	جنّٰتٍ	معروشٰتٍ	وغیر معروشٰتٍ	والنّخل	والزّرع
پیدا کیے	باغ	ٹٹیوں پر چڑھائے ہوئے	اور بغیر چڑھائے ہوئے	اور کھجوریں	اور کھیتی

مختلفاً اکلہٗ	والزّیتون	والرّمّان متشابهاً	وغیر متشابهٍ ط
مختلف ہیں کھانیکی چیزیں انکی	اور زیتون	اور انار ملتے جلتے	اور الگ الگ

منزل ۲

کلوا	من ثمرہٖ	اذا اثمر	واٰتوا	حقّہٗ	یوم حصادہٖ ز
کھاؤ تم	پھل اس کا	جبکہ پھل لائے وہ	اور دو	حق اس کا	اسکے کاٹنے کے دن

ولا تسرفوا ط	انّہٗ لا یحبّ المسرفین ۝ لا	ومن الانعام
اور بیجا خرچ مت کرو	یقیناً اللہ نہیں پسند کرتا بیجا خرچ کرنے والوں کو	اور (پیدا کیے) چوپایوں میں سے

حمولۃً وّفرشاً ط	کلوا ممّا رزقکم اللّٰہ	ولا تتّبعوا
بوجھ اٹھانیوالے اور زمین سے لگے ہوئے	کھاؤ تم اس سے جو دیا ہے تم کو اللہ نے	اور مت پیروی کرو

خطوٰت الشّیطٰن ط	انّہٗ لکم عدوٌّ مّبینٌ ۝ لا	ثمٰنیۃ	ازواجٍ
قدموں کی شیطان کے	یقیناً وہ تمہارا دشمن ہے ظاہر	(پیدا کیے) آٹھ	جوڑے

مِنَ الضَّاْنِ اثْنَيْنِ	وَمِنَ الْمَعْزِ اثْنَيْنِ ؕ	قُلْ
بھیڑ میں سے دو	اور بکری میں سے دو	تو کہہ دے

ءٰآلذَّكَرَيْنِ	حَرَّمَ اَمِ الْاُنْثَيَيْنِ	اَمَّا اشْتَمَلَتْ	عَلَيْهِ
کیا؟ دو نروں کو	حرام کیا ہے یا دو مادوں کو	یا اس کو کہ شامل ہے	اس پر

اَرْحَامُ الْاُنْثَيَيْنِ ؕ	نَبِّئُوْنِيْ بِعِلْمٍ	اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ⑪
بچہ دانیاں دو مادوں کی	بتاؤ تم مجھ کو دلیل سے	اگر ہو تم سچے

منزل ۲

وَمِنَ الْاِبِلِ اثْنَيْنِ	وَمِنَ الْبَقَرِ اثْنَيْنِ ؕ	قُلْ ءٰآلذَّكَرَيْنِ
اور اونٹ میں سے دو	اور گائے میں سے دو	تو کہہ دے کیا دو نروں کو

حَرَّمَ اَمِ الْاُنْثَيَيْنِ	اَمَّا اشْتَمَلَتْ عَلَيْهِ	اَرْحَامُ الْاُنْثَيَيْنِ ؕ
حرام کیا ہے یا دو مادوں کو	یا اس کو کہ شامل ہے اس پر	بچہ دانیاں دو مادوں کی

اَمْ كُنْتُمْ شُهَدَآءَ	اِذْ وَصّٰىكُمُ اللّٰهُ بِهٰذَا ۚ	فَمَنْ اَظْلَمُ
کیا تھے تم موجود	جب حکم دیا تھا تم کو اللہ نے اس کا	پس کون زیادہ ظالم ہے

مِمَّنِ	افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ	كَذِبًا	لِّيُضِلَّ	النَّاسَ	بِغَيْرِ عِلْمٍ ؕ
اس سے	جو بہتان باندھے اللہ پر	جھوٹ	تاکہ گمراہ کرے	لوگوں کو	بغیر تحقیق کے

ع

إِنَّ اللّٰهَ | لَا يَهْدِي | الْقَوْمَ الظّٰلِمِينَ ﴿ع﴾ | قُلْ | لَّآ أَجِدُ فِي مَآ أُوحِيَ إِلَيَّ

بے شک اللہ | نہیں ہدایت کرتا | اُن لوگوں کو جو ظالم ہیں | تو کہدے | نہیں پاتا ہوں میں اُسمیں جو وحی کی گئی مجھپر

مُحَرَّمًا | عَلٰى طَاعِمٍ يَّطْعَمُهٗٓ | إِلَّآ أَنْ يَّكُونَ مَيْتَةً | أَوْ دَمًا مَّسْفُوحًا

کوئی چیز حرام | کسی کھانے والے پر جو اُسکو کھائے | مگر یہ کہ ہو وہ مردار | یا خون ہو بہتا ہوا

أَوْ لَحْمَ خِنْزِيرٍ | فَإِنَّهٗ رِجْسٌ | أَوْ فِسْقًا | أُهِلَّ لِغَيْرِ اللّٰهِ بِهٖ

یا گوشت ہو سور کا | کیونکہ وہ بالکل ناپاک ہے | یا فسق ہو | کہ نام لیا گیا ہے غیر اللہ کے واسطے اُس کو

منزل ۲

فَمَنِ | اضْطُرَّ | غَيْرَ بَاغٍ وَّلَا عَادٍ | فَإِنَّ رَبَّكَ | غَفُورٌ رَّحِيمٌ ○

پس جو | بے بس ہو | نہ چھیننے والا ہو اور نہ حد سے زیادہ کھانے والا | تو یقیناً رب تیرا | بخشنے والا بندہ نواز ہے

وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا حَرَّمْنَا | كُلَّ ذِي ظُفُرٍ | وَمِنَ الْبَقَرِ وَالْغَنَمِ

اور اُن لوگوں پر جو یہودی ہیں حرام کیا ہمنے | ہر ناخن والا جانور | اور گائے اور بکری

حَرَّمْنَا عَلَيْهِمْ | شُحُومَهُمَآ | إِلَّا مَا حَمَلَتْ ظُهُورُهُمَآ | أَوِ الْحَوَايَآ

حرام کی ہم نے اُن پر | چربیاں ان دونوں کی | مگر وہ جو اُٹھا رہی ہو پیٹھ اُن کی | یا انتڑیاں

أَوْ مَا اخْتَلَطَ بِعَظْمٍ | ذٰلِكَ جَزَيْنٰهُمْ | بِبَغْيِهِمْ | وَإِنَّا لَصٰدِقُونَ

یا جو لپٹ رہی ہو ہڈی سے | یہ بدلا دیا ہم نے اُن کو | بوجہ اُن کی سرکشی کے | اور یقیناً ہم سچے ہیں

فَاِنْ كَذَّبُوْكَ | فَقُلْ رَّبُّكُمْ | ذُوْ رَحْمَةٍ وَّاسِعَةٍ ۚ | وَلَا يُرَدُّ بَاْسُهٗ

تو اگر وہ جھٹلائیں تجھکو | پس تو کہہ کہ رب تمہارا | وسیع رحمت والا ہے | اور نہیں پھیرا جائیگا عذاب اسکا

عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِيْنَ ۝ | سَيَقُوْلُ | الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا | لَوْ شَآءَ اللّٰهُ

ایسے لوگوں سے جو گنہگار ہیں | عنقریب کہیں گے | وہ لوگ جو مشرک ہیں | اگر چاہتا اللہ

مَآ اَشْرَكْنَا | وَلَآ اٰبَآؤُنَا | وَلَا حَرَّمْنَا مِنْ شَيْءٍ ؕ | كَذٰلِكَ

تو نہ شرک کرتے ہم | اور نہ باپ دادا ہمارے | اور نہ حرام کرتے ہم کسی چیز کو | اسی طرح

كَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ | حَتّٰى ذَاقُوْا بَاْسَنَا ؕ | قُلْ | هَلْ عِنْدَكُمْ

جھٹلایا ان لوگوں نے جو پہلے ان سے تھے | یہاں تک کہ چکھا انہوں نے عذاب ہمارا | تو کہہ | کہ کیا ہے تمہارے پاس

مِّنْ عِلْمٍ | فَتُخْرِجُوْهُ لَنَا ؕ | اِنْ تَتَّبِعُوْنَ اِلَّا الظَّنَّ | وَاِنْ اَنْتُمْ اِلَّا تَخْرُصُوْنَ

کچھ علم | پس نکالو تم اسکو ہمارے لیے | نہیں پیروی کرتے ہو تم مگر گمان کی | اور تم صرف اٹکل سے باتیں کرتے ہو

قُلْ | فَلِلّٰهِ الْحُجَّةُ الْبَالِغَةُ ۚ | فَلَوْ شَآءَ | لَهَدٰىكُمْ اَجْمَعِيْنَ ۝

تو کہہ دے | پس اللہ ہی کی حجت ہے پوری ہونیوالی | پس اگر وہ چاہتا | تو ہدایت کرتا تم سب کو

قُلْ | هَلُمَّ شُهَدَآءَكُمُ | الَّذِيْنَ يَشْهَدُوْنَ | اَنَّ اللّٰهَ حَرَّمَ هٰذَا ۚ

تو کہہ دے | لے آؤ اپنے ان گواہوں کو | جو گواہی دیں | کہ اللہ نے حرام کیا ہے یہ

منزل ۲

فَإِن شَهِدُوا فَلَا تَشْهَدْ مَعَهُمْ ۚ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا

پھر اگر وہ گواہی دیں تو تُو نہ گواہی دے اُن کے ساتھ اور نہ پیروی کر اُن کی خواہشوں کی جنہوں نے جھٹلایا ہماری آیتوں کو

وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَهُم بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ ۝ قُلْ

اور اُن لوگوں کی جو نہیں ایمان لاتے آخرت پر اور وہ اپنے رب کے ساتھ شریک ٹھیراتے ہیں تُو کہہ دے

ع ۵

تَعَالَوْا أَتْلُ مَا حَرَّمَ رَبُّكُمْ عَلَيْكُمْ ۖ أَلَّا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئًا ۖ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا ۖ

آؤ تم پڑھ کر سناؤں میں وہ جو حرام کیا ہے تمہارے رب نے تم پر یہ کہ نہ شریک کرو تم اللہ کا کسی شے کو اور ماں باپ کے ساتھ احسان کرو

منزل ۲

وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُم مِّنْ إِمْلَاقٍ ۖ نَّحْنُ نَرْزُقُكُمْ وَإِيَّاهُمْ ۖ

اور نہ مار ڈالو تم اپنی اولاد کو بوجہ تنگدستی کے ہم روزی دیتے ہیں تم کو اور اُن کو

وَلَا تَقْرَبُوا الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ ۖ وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ

اور مت قریب جاؤ تم بے حیائیوں کے جو ظاہر ہوں اُن سے اور جو چھپی ہوں اور نہ مار ڈالو تم کسی جان کو

الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ ۚ ذَٰلِكُمْ وَصَّاكُم بِهِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۝

جسکو حرام کیا ہے اللہ نے مگر حق سے اسی کی نصیحت کی ہے تم کو تاکہ تم سمجھو

وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ ۖ

اور نہ قریب جاؤ یتیم کے مال کے مگر ایسے طریقہ سے جو اچھا ہو یہاں تک کہ پہنچے اپنی جوانی کو

وَاَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيْزَانَ بِالْقِسْطِ ۚ لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا اِلَّا وُسْعَهَا ۚ

اور پوری کرو ناپ اور تول | انصاف کیساتھ | نہیں تکلیف دیتے ہم کسی کو | مگر موافق اُسکی طاقت کے

وَاِذَا قُلْتُمْ فَاعْدِلُوْا وَلَوْ كَانَ ذَا قُرْبٰى ۚ وَبِعَهْدِ اللّٰهِ اَوْفُوْا ۭ

اور جب بات کہو تو انصاف کی کہو | اگرچہ ہو رشتہ دار | اور اللہ کے عہد کو پورا کرو

ذٰلِكُمْ وَصّٰىكُمْ بِهٖ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ ۝ وَاَنَّ هٰذَا صِرَاطِيْ مُسْتَقِيْمًا

اسی کی نصیحت کرتا ہے تم کو | تاکہ تم نصیحت حاصل کرو | اور تحقیق یہ | راستہ میرا سیدھا ہے

فَاتَّبِعُوْهُ ۚ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ عَنْ سَبِيْلِهٖ ۭ

پس پیروی کرو اُسکی | اور نہ پیروی کرو اور راستوں کی | پس علیحدہ کردیں گے تم کو | راستے سے اللہ کے

منزل ۲

ذٰلِكُمْ وَصّٰىكُمْ بِهٖ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُوْنَ ۝ ثُمَّ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ

اسی کی نصیحت کرتا ہے تم کو | تاکہ تم متقی بن جاؤ | پھر دی ہم نے | موسیٰ کو کتاب

تَمَامًا عَلَى الَّذِيْٓ اَحْسَنَ وَتَفْصِيْلًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَّهُدًى وَّرَحْمَةً

(نعمت) پوری کرنے کے واسطے دیدی | اُس پر جو نیکی کرے | اور تفصیل ہر چیز کی | اور ہدایت اور رحمت

لَّعَلَّهُمْ بِلِقَاۗءِ رَبِّهِمْ يُؤْمِنُوْنَ ۝ وَهٰذَا كِتٰبٌ اَنْزَلْنٰهُ مُبٰرَكٌ

تاکہ وہ لوگ | ملاقات کا اپنے رب کی | یقین کرلیں | اور یہ | کتاب ہے اُتارا ہم نے اُسکو برکت والی

ع ۱۹

فَاتَّبِعُوْهُ وَاتَّقُوْا	لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ۝	اَنْ تَقُوْلُوْٓا	اِنَّمَآ اُنْزِلَ الْكِتٰبُ
پس پیروی کرو اسکی اور ڈرو	تاکہ تم پر رحم کیا جائے	ایسا نہ ہو کہ کہو تم	کہ بس نازل کی گئی تھی کتاب

عَلٰى طَآئِفَتَيْنِ	مِنْ قَبْلِنَا ص	وَاِنْ كُنَّا عَنْ دِرَاسَتِهِمْ لَغٰفِلِيْنَ ۝
صرف دو جماعتوں پر	ہم سے پہلے	اور بیشک ہم رہے　ان کے پڑھنے پڑھانے سے غافل

اَوْ تَقُوْلُوْا	لَوْ اَنَّآ اُنْزِلَ عَلَيْنَا	الْكِتٰبُ	لَكُنَّآ اَهْدٰى مِنْهُمْ
یا کہنے لگو	کہ اگر نازل کی جاتی ہم پر	کتاب	تو ہوتے ہم زیادہ ہدایت پانیوالے ان سے

منزل ۲

فَقَدْ جَآءَكُمْ بَيِّنَةٌ	مِّنْ رَّبِّكُمْ	وَهُدًى وَّرَحْمَةٌ ج	فَمَنْ اَظْلَمُ
پس یقیناً آئی تمہارے پاس دلیل	تمہارے رب کی طرف سے	اور ہدایت اور رحمت	پس کون زیادہ ظالم ہوگا

مِمَّنْ كَذَّبَ	بِاٰيٰتِ اللّٰهِ	وَصَدَفَ عَنْهَا ط	سَنَجْزِي الَّذِيْنَ
اس سے جو جھٹلائے	اللہ کی آیتوں کو	اور پھر جائے ان سے	عنقریب ہم سزا دیں گے ان کو جو

يَصْدِفُوْنَ عَنْ اٰيٰتِنَا	سُوْٓءَ الْعَذَابِ	بِمَا كَانُوْا يَصْدِفُوْنَ ۝
پھر جاتے ہیں ہماری آیتوں سے	بری سزا	بوجہ اس کے کہ وہ پھر جاتے تھے

هَلْ يَنْظُرُوْنَ	اِلَّآ اَنْ تَاْتِيَهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ	اَوْ يَاْتِيَ	رَبُّكَ
نہیں انتظار میں ہیں وہ	مگر اسکے کہ آئیں ان کے پاس فرشتے	یا آئے	رب تیرا

أَوْ يَأْتِيَ	بَعْضُ آيَاتِ	رَبِّكَ ؕ	يَوْمَ يَأْتِي	بَعْضُ آيَاتِ رَبِّكَ
یا آئیں	بعض نشانیاں	تیرے رب کی	جس دن آئیں گی	بعض نشانیاں تیرے رب کی

لَا يَنْفَعُ	نَفْسًا	إِيمَانُهَا	لَمْ تَكُنْ آمَنَتْ	مِنْ قَبْلُ
نہیں نفع دے گا	کسی کو	ایمان اُس کا	کہ نہیں ایمان لایا تھا	پہلے سے

أَوْ كَسَبَتْ فِي إِيمَانِهَا خَيْرًا ؕ	قُلِ	انْتَظِرُوا	إِنَّا مُنْتَظِرُونَ ۝	إِنَّ الَّذِينَ
یا نہیں کی تھی اپنے ایمان کی حالت میں کچھ نیکی	تو کہدے	کہ انتظار کرو تم	ہم بھی انتظار میں ہیں	بے شک جن لوگوں نے

فَرَّقُوا دِينَهُمْ	وَكَانُوا شِيَعًا	لَسْتَ مِنْهُمْ فِي شَيْءٍ ؕ	إِنَّمَا أَمْرُهُمْ
ٹکڑے ٹکڑے کر دیا دین اپنا	اور ہو گئے گروہ گروہ	نہیں ہے تجھکو اُن سے کچھ کام	بس معاملہ اُن کا

منزل ۲

إِلَى اللَّهِ	ثُمَّ يُنَبِّئُهُمْ	بِمَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ۝	مَنْ جَاءَ بِالْحَسَنَةِ
اللہ کے حوالے ہے	پھر بتا دے گا اُن کو	جو کچھ کہ وہ کرتے تھے	جو کوئی لیکر آوے کوئی نیکی

فَلَهُ عَشْرُ أَمْثَالِهَا	وَمَنْ جَاءَ بِالسَّيِّئَةِ	فَلَا يُجْزَىٰ إِلَّا مِثْلَهَا
تو اُس کے لئے اُس کا دس گنا ہے	اور جو کوئی لے کر آئے بدی	تو نہیں سزا دیا جائیگا مگر اُسی قدر

وَهُمْ	لَا يُظْلَمُونَ ۝	قُلْ إِنَّنِي	هَدَانِي رَبِّي	إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ
اور اُن پر	ظلم نہیں کیا جائے گا	تو کہدے کہ یقیناً	مجھکو تو دکھا دی میرے رب نے	سیدھی راہ

دِيْنًا قِيَمًا مِّلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيْفًا ۚ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۝

دین صحیح طریقہ ابراہیم کا جو ایک کا ہو رہا تھا اور نہیں تھا شرک کرنے والوں میں سے

قُلْ اِنَّ صَلَاتِيْ وَنُسُكِيْ وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِيْ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝

تو کہدے کہ تحقیق میری نماز اور میری عبادتیں اور میرا جینا اور میرا مرنا اللہ ہی کیلئے ہے جو رب ہے تمام جہانوں کا

لَا شَرِيْكَ لَهٗ ۚ وَبِذٰلِكَ اُمِرْتُ وَاَنَا اَوَّلُ الْمُسْلِمِيْنَ ۝

نہیں ہے کوئی شریک اس کا اور اسی کا حکم دیا گیا ہے مجھکو اور میں سب سے پہلا فرمانبردار ہوں

منزل ۲

قُلْ اَغَيْرَ اللّٰهِ اَبْغِيْ رَبًّا وَّهُوَ رَبُّ كُلِّ شَيْءٍ ۭ وَلَا تَكْسِبُ

تو کہدے کہ کیا سوائے اللہ کے تلاش کروں میں کوئی رب حالانکہ وہ رب ہے ہر چیز کا اور نہیں کماتا ہے

كُلُّ نَفْسٍ اِلَّا عَلَيْهَا ۚ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِّزْرَ اُخْرٰى ۚ

کوئی شخص مگر اپنی ذات پر اور نہیں اٹھائے گا کوئی اٹھانیوالا بوجھ کسی دوسرے کا

ثُمَّ اِلٰى رَبِّكُمْ مَّرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيْهِ تَخْتَلِفُوْنَ ۝

پھر تمہارے رب کی طرف ہے لوٹنا تمہارا پس بتادے گا تم کو جو کچھ کہ تم اس میں اختلاف کرتے تھے

وَهُوَ الَّذِيْ جَعَلَكُمْ خَلٰٓئِفَ الْاَرْضِ وَرَفَعَ بَعْضَكُمْ

اور وہی ہے جس نے بنایا تم کو نائب زمین میں اور بلند کیا بعضوں کو تم میں

فوق بعض	درجت	لیبلوکم	فی ما اٰتکم	ان ربک
بعضوں پر	مرتبوں میں	تاکہ آزمائے تم کو	اسمیں جو دیا ہے تم کو	بے شک رب تیرا

سریع	العقاب	واِنّہ	لغفور رحیم ۝
جلدی	سزا دینے والا ہے	اور یقیناً	وہ بخشنے والا بندہ نواز ہے

ع ۲۰ النصف

سورۂ اعراف مکہ میں نازل ہوئی	بسم	اللہ	الرحمٰن	الرحیم ۝	اسمیں دو سو چھ آیتیں اور چوبیس رکوع ہیں
	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نوازکے	

منزل ۲

المّٓصٓ ۝	کتٰب انزل الیک	فلا یکن فی صدرک حرج منہ
الف - لام میم صاد	یہ کتاب ہے جو نازل کی گئی ہے تیری طرف	پس نہ ہونی چاہیے تیرے سینہ میں تنگی اس سے

لتنذر	بہ	وذکرٰی	للمؤمنین ۝	اتبعوا
کہ ڈرائے تو	اس کے ذریعے	اور یہ نصیحت ہے	ایمان والوں کیلیے	پیروی کرو تم

ما انزل	الیکم من ربکم	ولا تتبعوا	من دونہ	اولیاء
اُسکی جو نازل کیا گیا	تمہاری طرف تمہارے رب کیجانب سے	اور مت پیروی کرو	سوائے اس کے	دوسرے رفیقوں کی

قلیلا	ما تذکرون ۝	وکم من قریۃ	اھلکنھا
بہت ہی کم	نصیحت مانتے ہو تم	اور بہت سی بستیاں ہیں	کہ تباہ کر دیا ہمنے ان کو

فَجَآءَهَا بَأْسُنَا بَيَاتًا أَوْ هُمْ قَآئِلُونَ ۝ فَمَا كَانَ دَعْوٰىهُمْ

پس آیا ان پر | عذاب ہمارا رات کو | یا ایسی حالت میں کہ وہ دوپہر کو آرام میں تھے | پس نہیں تھی پکار ان کی

إِذْ جَآءَهُمْ بَأْسُنَآ إِلَّآ أَنْ قَالُوٓا إِنَّا كُنَّا ظٰلِمِينَ ۝

جبکہ آیا ان پر | عذاب ہمارا | مگر یہ کہ وہ بول اٹھے | کہ واقعی ہم تھے | ظلم کرنے والے

فَلَنَسْئَلَنَّ الَّذِينَ أُرْسِلَ إِلَيْهِمْ وَلَنَسْئَلَنَّ الْمُرْسَلِينَ ۝

پھر ہم ضرور پوچھینگے | ان لوگوں سے کہ پیغمبر بھیجے گئے تھے ان کی طرف | اور ہم ضرور پوچھینگے | پیغمبروں سے

منزل ۲

فَلَنَقُصَّنَّ عَلَيْهِمْ بِعِلْمٍ وَّمَا كُنَّا غَآئِبِينَ ۝ وَالْوَزْنُ يَوْمَئِذٍ الْحَقُّ

پھر ہم ضرور بیان کردینگے ان کے سامنے اپنے علم سے | اور نہیں تھے ہم غائب | اور تولنا | اس دن حق ہے

فَمَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝ وَمَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ

پس جو کوئی کہ بھاری ہوئیں تولیں اسکی | تو ایسے ہی لوگ فلاح پانیوالے ہیں | اور جو کوئی کہ ہلکی ہوئیں تولیں اسکی

فَأُولٰٓئِكَ الَّذِينَ خَسِرُوٓا أَنْفُسَهُمْ بِمَا كَانُوا بِاٰيٰتِنَا يَظْلِمُونَ ۝

تو یہی لوگ ہیں | جنہوں نے نقصان دیا | اپنے آپ کو | بسبب اسکے کہ وہ ہماری آیتوں کی | نافرمانی کرتے تھے

وَلَقَدْ مَكَّنّٰكُمْ فِي الْأَرْضِ وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعَايِشَ

اور بیشک | رہنے کی جگہ دی ہمنے تم کو | زمین میں | اور پیدا کیا ہمنے تمہارے لئے اسمیں | سامان زندگی

قليلا	ما تشكرون ۝	ولقد خلقنكم	ثم صورنكم
بہت کم	شکر کرتے ہو تم	اور بے شک پیدا کیا ہم نے تم کو	پھر صورت بنائی ہم نے تمہاری

ع ۱ / ۸

ثم قلنا	للملئكة	اسجدوا لادم	فسجدوا الا ابليس
پھر کہا ہم نے	فرشتوں سے	کہ سجدہ کرو آدم کو	تو سجدہ کیا سب نے سوائے شیطان کے

لم يكن	من السجدين ۝	قال	ما منعك	الا تسجد	اذ امرتك
کہ نہ ہوا وہ	سجدہ کرنیوالوں میں	اللہ نے فرمایا	کس نے روکا تجھکو	کہ تو نے سجدہ نہ کیا	جبکہ حکم دیا میں نے تجھکو

منزل ۲

قال	انا خير منه	خلقتني	من نار	وخلقته	من طين ۝
کہا شیطان نے	میں بہتر ہوں اس سے	پیدا کیا تو نے مجھکو	آگ سے	اور پیدا کیا اس کو	مٹی سے

قال	فاهبط منها	فما يكون لك	ان تتكبر فيها	فاخرج
اللہ نے فرمایا	اچھا نیچے اتر یہاں سے	کیونکہ نہیں ہے ہستی تیری	کہ تکبر کرے تو یہاں	پس نکل جا

انك	من الصغرين ۝	قال	انظرني	الى يوم يبعثون ۝
بیشک تو	ذلیلوں میں سے ہے	شیطان نے کہا	مہلت دے مجھکو	اس دن تک کہ اٹھائے جاینگے سب

قال	انك	من المنظرين ۝	قال	فبما اغويتني
فرمایا	تجھ کو	مہلت دی گئی	کہا اس نے	پس بسبب اسکے کہ گمراہ کیا تو نے مجھکو

لَاَقْعُدَنَّ لَهُمْ	صِرَاطَكَ	الْمُسْتَقِيْمَ	ثُمَّ لَاٰتِيَنَّهُمْ
میں بھی ضرور بیٹھونگا اُن کی تاک میں	تیرے راستہ پر کہ	جو سیدھا ہے	پھر آدباؤں گا اُن کو

مِّنْۢ بَيْنِ اَيْدِيْهِمْ	وَمِنْ خَلْفِهِمْ	وَعَنْ اَيْمَانِهِمْ	وَعَنْ شَمَآئِلِهِمْ
اُن کے آگے سے	اور پیچھے سے	اور داہنی جانب سے	اور بائیں جانب سے

وَلَا تَجِدُ	اَكْثَرَهُمْ	شٰكِرِيْنَ ۝	قَالَ	اخْرُجْ مِنْهَا	مَذْءُوْمًا	مَّدْحُوْرًا
اور نہ پائے گا تو	بہتوں کو اُن میں سے	شکر گذار	فرمایا	نکل یہاں سے	ذلیل	راندہ درگاہ

لَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ	لَاَمْلَئَنَّ جَهَنَّمَ	مِنْكُمْ اَجْمَعِيْنَ ۝
جو پیروی کرے گا تیری اُن میں سے	تو بھر دوں گا میں دوزخ کو	تم سب سے

منزل ۲

وَيٰٓاٰدَمُ	اسْكُنْ اَنْتَ	وَزَوْجُكَ الْجَنَّةَ	فَكُلَا مِنْ حَيْثُ شِئْتُمَا
اور اے آدم	رہ تو	اور بیوی تیری جنت میں	اور کھاؤ تم جہاں سے چاہو

وَلَا تَقْرَبَا	هٰذِهِ الشَّجَرَةَ	فَتَكُوْنَا	مِنَ الظّٰلِمِيْنَ ۝
اور مت پاس جائیو	اِس درخت کے	کہ ہو جاؤ گے	ظالموں سے

فَوَسْوَسَ	لَهُمَا الشَّيْطٰنُ	لِيُبْدِيَ لَهُمَا	مَا وٗرِيَ عَنْهُمَا
پس بہکایا	اُن کو شیطان نے	تاکہ کھول دے اُن پر	جو کچھ چھپایا گیا تھا اُن سے

مِنْ سَوْاٰتِهِمَا | وَقَالَ | مَا نَهٰكُمَا | رَبُّكُمَا | عَنْ هٰذِهِ الشَّجَرَةِ

اُن کی شرمگاہیں | اور کہا کہ | نہیں منع کیا تم کو | تمہارے رب نے | اِس درخت سے

اِلَّآ اَنْ تَكُوْنَا مَلَكَيْنِ | اَوْ تَكُوْنَا مِنَ الْخٰلِدِيْنَ ۝ | وَقَاسَمَهُمَآ

مگر اس وجہ سے کہ ہو جاؤ تم دونوں فرشتے | یا ہو جاؤ تم ہمیشہ رہنے والے | اور قسم کھائی اُس نے دونوں سے

اِنِّىْ لَكُمَا | لَمِنَ النّٰصِحِيْنَ (۲۱) | فَدَلّٰىهُمَا بِغُرُوْرٍ | فَلَمَّا ذَاقَا الشَّجَرَةَ

کہ تحقیق میں تم دونوں کا | خیر خواہ ہوں | پس کھینچ لیا اُن کو دھوکہ سے | پھر جب چکھا دونوں نے درخت کو

بَدَتْ لَهُمَا سَوْاٰتُهُمَا | وَطَفِقَا يَخْصِفٰنِ عَلَيْهِمَا | مِنْ وَّرَقِ الْجَنَّةِ

کھل گئیں دونوں پر شرمگاہیں اُنکی | اور جوڑ جوڑ کر رکھنے لگے اپنے اوپر | پتے جنت کے

منزل ۲

وَنَادٰىهُمَا | رَبُّهُمَآ | اَلَمْ اَنْهَكُمَا | عَنْ تِلْكُمَا الشَّجَرَةِ | وَاَقُلْ لَّكُمَآ

اور پکارا دونوں کو | اُنکے رب نے | کہ کیا نہیں منع کیا تھا میں نے تم کو | اس درخت سے | اور نہ کہا تھا تم سے

اِنَّ الشَّيْطٰنَ لَكُمَا عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ۝ | قَالَا | رَبَّنَا ظَلَمْنَآ | اَنْفُسَنَا سکتہ

کہ تحقیق شیطان تمہارا دشمن ہے کھلا ہوا | کہا دونوں نے | اے ہمارے رب ظلم کیا ہم نے | اپنی جانوں پر

وَاِنْ | لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا | وَتَرْحَمْنَا | لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ۝ | قَالَ

اور اگر | نہ بخشے گا تو ہم کو | اور نہ رحم کریگا ہم پر | تو ہو جاویں گے ہم نقصان پانیوالے | اللہ نے فرمایا

اهْبِطُوا	بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ	وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ	مُسْتَقَرٌّ
اُترو	ایک تمہارا دوسرے کا دشمن ہے	اور تمہارے لیے زمین میں	ٹھہرنا

وَمَتَاعٌ	إِلَىٰ حِينٍ ○	قَالَ	فِيهَا تَحْيَوْنَ	وَفِيهَا	تَمُوتُونَ
اور برتنا ہے	ایک وقت تک	فرمایا کہ	اسی میں تم جیو گے	اور اسی میں	مرو گے

ع ۲

وَمِنْهَا تُخْرَجُونَ ○	يَا بَنِي آدَمَ	قَدْ أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ	لِبَاسًا
اور اسی سے نکالے جاؤ گے	اے اولادِ آدم	یقیناً اُتارا ہم نے تم پر	لباس

منزل ۲

يُوَارِي	سَوْآتِكُمْ	وَرِيشًا	وَلِبَاسُ التَّقْوَىٰ	ذَٰلِكَ خَيْرٌ
جو چھپائے	شرمگاہوں کو تمہاری	اور اُتارا زینت کا لباس	اور لباس پرہیزگاری کا	یہ سب سے بہتر ہے

ذَٰلِكَ	مِنْ آيَاتِ اللَّهِ	لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ ○	يَا بَنِي آدَمَ
یہ	نشانیوں سے ہے اللہ کی	تاکہ وہ لوگ نصیحت حاصل کریں	اے اولادِ آدم

لَا يَفْتِنَنَّكُمُ	الشَّيْطَانُ	كَمَا أَخْرَجَ	أَبَوَيْكُمْ	مِنَ الْجَنَّةِ
نہ بہکائے تم کو	شیطان	جیسا کہ نکال دیا	تمہارے دادی دادا کو	جنت سے

يَنْزِعُ عَنْهُمَا	لِبَاسَهُمَا	لِيُرِيَهُمَا سَوْآتِهِمَا	إِنَّهُ يَرَاكُمْ هُوَ	وَقَبِيلُهُ
اُتروائے اُن سے	کپڑے اُن کے	تاکہ دکھائے اُن کو اُن کی شرمگاہیں	بے شک دیکھتا ہے تم کو وہ	اور اُس کی ذریات

مِنْ حَيْثُ	لَا تَرَوْنَهُمْ	اِنَّا جَعَلْنَا الشَّيٰطِيْنَ	اَوْلِيَآءَ
اِس طرح	کہ نہیں دیکھتے ہو تم اُن کو	یقیناً ہم نے بنا دیا ہے شیطانوں کو	رفیق

لِلَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ ○	وَاِذَا فَعَلُوْا	فَاحِشَةً	قَالُوْا
اُن لوگوں کا جو ایمان نہیں لاتے	اور جب کرتے ہیں وہ	بیحیائی کا کوئی کام	تو کہتے ہیں

وَجَدْنَا عَلَيْهَآ	اٰبَآءَنَا	وَاللّٰهُ اَمَرَنَا بِهَا ؕ	قُلْ	اِنَّ اللّٰهَ
پایا ہم نے / اسی پر	باپ دادا کو اپنے	اور اللہ نے حکم دیا ہے ہم کو اس کا	تو کہدے	بیشک اللہ

لَا يَاْمُرُ بِالْفَحْشَآءِ ؕ	اَتَقُوْلُوْنَ	عَلَى اللّٰهِ	مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ○	قُلْ
نہیں حکم دیتا بے حیائی کا	کیا کہتے ہو تم	اللہ پر	وہ بات جو تم نہیں جانتے	تو کہدے

اَمَرَ رَبِّيْ	بِالْقِسْطِ قف	وَاَقِيْمُوْا وُجُوْهَكُمْ	عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ
حکم دیا ہے میرے رب نے	انصاف کا	اور سیدھے رکھو تم اپنے منہ	ہر نماز کے وقت

وَّادْعُوْهُ	مُخْلِصِيْنَ	لَهُ الدِّيْنَ ؕ	كَمَا بَدَاَكُمْ	تَعُوْدُوْنَ ○ ؕ
اور پکارو اُس کو	خالص کر کے	اُسکے لیے عبادت	جیسے پہلے پیدا کیا تم کو	ایسے ہی پھر پیدا ہو گے

فَرِيْقًا هَدٰى	وَفَرِيْقًا حَقَّ عَلَيْهِمُ الضَّلٰلَةُ ؕ	اِنَّهُمُ
ایک فرقہ کو ہدایت کی	اور ایک فرقہ ہے کہ ثابت ہو چکی اُن پر گمراہی	یقیناً ان لوگوں نے

منزل ۲

اِتَّخَذُوا الشَّيٰطِيْنَ اَوْلِيَآءَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ وَيَحْسَبُوْنَ

بنا لیا ہے شیطانوں کو رفیق سوائے اللہ کے اور گمان کرتے ہیں

اَنَّهُمْ مُّهْتَدُوْنَ ۝ يٰبَنِيْٓ اٰدَمَ خُذُوْا زِيْنَتَكُمْ عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ

کہ وہ ہدایت پانے والے ہیں اے اولاد آدم لے لو اپنی زینت ہر نماز کے وقت

وَّكُلُوْا وَاشْرَبُوْا وَلَا تُسْرِفُوْا ۚ اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ الْمُسْرِفِيْنَ ۝ قُلْ

اور کھاؤ اور پیو اور حد سے نہ نکلو یقیناً اللہ نہیں دوست رکھتا حد سے نکلنے والوں کو تو کہہ دے

ع ۳ ۱۰

منزل ۲

مَنْ حَرَّمَ زِيْنَةَ اللّٰهِ الَّتِيْٓ اَخْرَجَ لِعِبَادِهٖ وَالطَّيِّبٰتِ مِنَ الرِّزْقِ ۭ

کس نے حرام کی ہے زینت اللہ کی وہ جو نکالی ہے اس نے اپنے بندوں کیلئے اور پاکیزہ چیزیں کھانے کی

قُلْ هِىَ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا خَالِصَةً يَّوْمَ الْقِيٰمَةِ ۭ

تو کہہ دے یہ ان کیلئے ہیں جو ایمان لائے زندگانی میں دنیا کی خالص انہی کے لئے ہیں قیامت کے دن

كَذٰلِكَ نُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ۝ قُلْ

اسی طرح سے بیان کرتے ہیں ہم نشانیاں ان لوگوں کیلئے جو جانتے ہیں تو کہہ دے

اِنَّمَا حَرَّمَ رَبِّيَ الْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَنَ وَالْاِثْمَ

بس حرام کیا ہے میرے رب نے بےحیائی کی باتوں کو جو ظاہر ہوں ان سے اور جو پوشیدہ ہوں اور گناہ کو

وَالْبَغْيَ بِغَيْرِ الْحَقِّ	وَاَنْ تُشْرِكُوْا بِاللّٰهِ	مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهٖ سُلْطٰنًا
اور سرکشی کرنے کو ناحق	اور یہ کہ شریک کرو تم اللہ کے ساتھ	اُس کو کہ نہیں اتاری اُسپر کوئی دلیل

وَّاَنْ تَقُوْلُوْا	عَلَى اللّٰهِ	مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ○	وَلِكُلِّ اُمَّةٍ اَجَلٌ
اور یہ کہ کہو تم	اللہ پر	ایسی باتیں جو تم نہیں جانتے	اور ہر ایک اُمت کی ایک مدت ہے

فَاِذَا جَآءَ اَجَلُهُمْ	لَا يَسْتَاْخِرُوْنَ سَاعَةً	وَّلَا يَسْتَقْدِمُوْنَ ○
پھر جب آپہونچتی ہے مدت اُن کی	نہ پیچھے ہٹ سکتے ہیں ایک گھڑی	اور نہ آگے بڑھ سکتے ہیں

منزل ۲

يٰبَنِيْٓ اٰدَمَ	اِمَّا يَاْتِيَنَّكُمْ	رُسُلٌ مِّنْكُمْ	يَقُصُّوْنَ	عَلَيْكُمْ اٰيٰتِيْ
اے اولاد آدم	اگر آویں تمہارے پاس	پیغمبر تم ہیں سے	جو بیان کریں	تم سے میری نشانیاں

فَمَنِ اتَّقٰى	وَاَصْلَحَ	فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ	وَلَا هُمْ	يَحْزَنُوْنَ ○
تو جو متقی بن گیا	اور اصلاح کرلی	تو نہ کچھ ڈر ہے اُن پر	اور نہ وہ	رنجیدہ ہوں گے

وَالَّذِيْنَ كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَا	وَاسْتَكْبَرُوْا عَنْهَآ	اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ النَّارِ
اور جن لوگوں نے جھٹلایا	ہماری آیتوں کو	اور تکبر کیا اُن سے	یہی لوگ ہیں رہنے والے دوزخ کے

هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ○	فَمَنْ اَظْلَمُ	مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ	كَذِبًا
وہ اُسمیں ہمیشہ رہیں گے	پس کون زیادہ ظالم ہے	اُس سے جو بہتان باندھے اللہ پر	جھوٹ

اَوْ كَذَّبَ بِاٰيٰتِهٖ	اُولٰٓئِكَ يَنَالُهُمْ	نَصِيْبُهُمْ	مِّنَ الْكِتٰبِ
یا جھٹلائے اُسکی آیتوں کو	یہی لوگ ہیں کہ ملیگا اُن کو	حصہ اُن کا	لکھے ہوئے میں سے

حَتّٰٓى اِذَا جَآءَتْهُمْ	رُسُلُنَا يَتَوَفَّوْنَهُمْ	قَالُوْٓا	اَيْنَ مَا كُنْتُمْ تَدْعُوْنَ
یہاں تک کہ جب آئینگے اُن کے پاس	فرشتے ہمارے جان قبض کرتے ہوئے اُنکی	تو کہینگے	کہاں ہیں وہ جنکو تم پکارتے تھے

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	قَالُوْا	ضَلُّوْا عَنَّا	وَشَهِدُوْا	عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ
سوائے اللہ کے	وہ کہینگے	کھوئے گئے ہم سے	اور گواہی دینگے	وہ اپنے آپ پر

اَنَّهُمْ كَانُوْا كٰفِرِيْنَ ○	قَالَ	ادْخُلُوْا فِيْٓ اُمَمٍ	قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِكُمْ
کہ یقیناً وہ تھے کافر	اللہ فرمائیگا	داخل ہو جاؤ اُن اُمتوں میں	جو گذر چکی ہیں تم سے پہلے

منزل ۲

مِّنَ الْجِنِّ	وَالْاِنْسِ	فِي النَّارِ	كُلَّمَا دَخَلَتْ اُمَّةٌ	لَّعَنَتْ اُخْتَهَا
جنوں سے	اور انسانوں سے	دوزخ میں	جب داخل ہوگی ایک اُمت	تو لعنت کریگی وہ دوسری کو

حَتّٰٓى اِذَا ادَّارَكُوْا فِيْهَا جَمِيْعًا	قَالَتْ اُخْرٰىهُمْ	لِاُوْلٰىهُمْ رَبَّنَا
یہاں تک کہ جب باہم مل جائینگے اُسمیں سب	تو کہیں گے: پچھلے لوگ	پہلے لوگوں سے اے ہمارے رب

هٰٓؤُلَآءِ اَضَلُّوْنَا	فَاٰتِهِمْ عَذَابًا	ضِعْفًا	مِّنَ النَّارِ	قَالَ
انہیں لوگوں نے گمراہ کیا تھا ہمکو	پس دے اُن کو عذاب	دوگنا	دوزخ سے	فرمائیگا

لِكُلٍّ ضِعْفٌ	وَّلٰكِنْ لَّا تَعْلَمُوْنَ ۝	وَقَالَتْ اُوْلٰهُمْ	لِاُخْرٰهُمْ
ہر ایک کا دوگنا ہے	لیکن نہیں جانتے ہو تم	اور کہیں گے پہلے لوگ	پچھلے لوگوں سے
فَمَا كَانَ	لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍ	فَذُوْقُوا الْعَذَابَ	بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُوْنَ ۝
کہ اب نہیں ہے	تم کو ہم پر کوئی بڑائی	تو چکھو تم عذاب	بدلہ میں اسکے جو تم کرتے تھے
اِنَّ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَا	وَاسْتَكْبَرُوْا عَنْهَا	لَا تُفَتَّحُ لَهُمْ
یقیناً جن لوگوں نے جھٹلایا	ہماری آیتوں کو	اور تکبر کیا ان سے	نہیں کھولے جائینگے ان کیلئے
اَبْوَابُ السَّمَآءِ	وَلَا يَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ	حَتّٰى يَلِجَ الْجَمَلُ	فِيْ سَمِّ الْخِيَاطِ
دروازے آسمان کے	اور نہ داخل ہونگے وہ جنت میں	یہاں تک کہ داخل ہو اونٹ	ناکے میں سوئی کے
وَكَذٰلِكَ	نَجْزِي الْمُجْرِمِيْنَ ۝	لَهُمْ مِّنْ جَهَنَّمَ مِهَادٌ	وَّمِنْ فَوْقِهِمْ غَوَاشٍ
اور اسی طرح	سزا دیتے ہیں ہم مجرم لوگوں کو	ان کے لیے دوزخ کا بچھونا ہوگا	اور انکے اوپر اسی کا اوڑھنا ہوگا
وَكَذٰلِكَ	نَجْزِي الظّٰلِمِيْنَ ۝	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ
اور اسی طرح	سزا دیتے ہیں ہم ظالموں کو	اور جو لوگ ایمان لائے	اور عمل کیے اچھے
لَا نُكَلِّفُ نَفْسًا	اِلَّا وُسْعَهَآ	اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ	هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ۝
نہیں تکلیف دیتے ہم کسی کو	مگر موافق اسکی طاقت کے	یہی لوگ ہیں رہنے والے جنت کے	وہ اُنمیں ہمیشہ رہیں گے

ع ۵

منزل ۲

وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُوْرِهِمْ مِّنْ غِلٍّ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهِمُ الْاَنْهٰرُ ۚ وَقَالُوا

اور نکال ڈالینگے ہم جو کچھ اُن کے دلوں میں رنجش تھی جاری ہونگی اُن کے نیچے نہریں اور کہینگے وہ

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِيْ هَدٰىنَا لِهٰذَا قف وَمَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلَآ اَنْ هَدٰىنَا اللّٰهُ ج

ہر تعریف اُس اللہ کے لیئے ہے جس نے راستہ دکھایا ہم کو اس کا اور ہم کبھی ہدایت نہ پاتے اگر نہ ہدایت کرتا ہم کو اللہ

لَقَدْ جَآءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِالْحَقِّ ط وَنُوْدُوْٓا اَنْ تِلْكُمُ الْجَنَّةُ اُوْرِثْتُمُوْهَا

یقیناً آئے تھے پیغمبر ہمارے رب کے حق لیکر اور اُنکو پکارا دیا جائیگا کہ یہ ہے جنت کہ وارث ہوئے ہو تم اسکے

بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ۝ وَنَادٰٓى اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ اَصْحٰبَ النَّارِ اَنْ قَدْ وَجَدْنَا

بسبب اسکے جو تم عمل کرتے رہتے اور پکاریں گے اہل جنت اہل دوزخ کو کہ بے شک پایا ہم نے

مَا وَعَدَنَا رَبُّنَا حَقًّا فَهَلْ وَجَدْتُّمْ مَّا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقًّا ط قَالُوْا نَعَمْ ج

وہ جو وعدہ کیا تھا ہم سے رب نے ہمارے سچا تو کیا پایا تم نے وہ جو وعدہ کیا تھا رب تمہارے نے سچا وہ کہینگے ہاں

فَاَذَّنَ مُؤَذِّنٌۢ بَيْنَهُمْ اَنْ لَّعْنَةُ اللّٰهِ عَلَى الظّٰلِمِيْنَ ۝ لا الَّذِيْنَ

پھر پکاریگا ایک پکارنیوالا اُن کے درمیان کہ لعنت ہے اللہ کی اُن ظالموں پر جو

يَصُدُّوْنَ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَيَبْغُوْنَهَا عِوَجًا ج وَهُمْ بِالْاٰخِرَةِ كٰفِرُوْنَ ۝

روکتے رہتے راستے سے اللہ کے اور ڈھونڈھتے تھے اُسمیں کجی اور وہ آخرت کے منکر رہتے

منزل ۲

وقف لازم

وَبَيْنَهُمَا حِجَابٌ ۚ وَعَلَى الْأَعْرَافِ رِجَالٌ يَعْرِفُونَ كُلًّا بِسِيمَاهُمْ ۚ

اور دونوں کے بیچ ایک دیوار ہوگی | اور اعراف پر | کچھ مرد ہونگے کہ پہچان لینگے ہر ایک کو | اُن کی علامت سے

وَنَادَوْا أَصْحَابَ الْجَنَّةِ أَنْ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ ۚ لَمْ يَدْخُلُوهَا وَهُمْ يَطْمَعُونَ

اور پکاریں گے اہل جنت کو | کہ سلامتی ہو تم پر | (یہ اعراف والے) ابھی نہیں داخل ہوئے جنت میں اور وہ امیدوار ہونگے

وَإِذَا صُرِفَتْ أَبْصَارُهُمْ تِلْقَاءَ أَصْحَابِ النَّارِ ۙ قَالُوا رَبَّنَا

اور جب پھیر دی جائینگی | نگاہیں اُن کی | طرف اہل دوزخ کے | تو کہیں گے | اے ہمارے رب

لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴿٤٧﴾ وَنَادَىٰ أَصْحَابُ الْأَعْرَافِ رِجَالًا

مت کر ہم کو ساتھ | اُن لوگوں کے جو ظالم ہیں | اور پکاریں گے اہل اعراف | کچھ لوگوں کو

منزل ۲ ع ۵ ۱۲

يَعْرِفُونَهُمْ بِسِيمَاهُمْ قَالُوا مَا أَغْنَىٰ عَنْكُمْ جَمْعُكُمْ وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ

کہ پہچانینگے اُن کو | اُنکی علامت سے | وہ کہینگے کہ نہ کام آیا تمہارے تمہارا جتھا | اور جو تم تکبر کرتے تھے

أَهَٰؤُلَاءِ الَّذِينَ أَقْسَمْتُمْ لَا يَنَالُهُمُ اللَّهُ بِرَحْمَةٍ ۚ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ

کیا یہی ہیں وہ لوگ جو قسمیں کھاتے تھے | کہ نہیں پہونچائیگا اُن کو اللہ رحمت (یا حکم ہوگیا اُنکو کہ) | داخل ہو جاؤ جنت میں

لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمْ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ وَنَادَىٰ أَصْحَابُ النَّارِ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ

نہیں ہے کوئی ڈر تم پر | اور نہ تم رنجیدہ ہوگے | اور پکاریں گے اہل دوزخ | اہل جنت کو

أن أفيضوا علينا من الماء أو مما رزقكم الله قالوا إن الله

کہ ڈالو تم ہم پر تھوڑا سا پانی یا جو دیا ہے تم کو اللہ نے وہ کہینگے کہ تحقیق اللہ نے

حرمهما على الكافرين ۝ الذين اتخذوا دينهم لهوا ولعبا وغرتهم

حرام کر دی ہیں دونوں چیزیں اُن کافروں پر جنہوں نے بنایا اپنے دین کو تماشہ اور کھیل اور دھوکہ دیا اُن کو

الحيوة الدنيا فاليوم ننسٰهم كما نسوا لقاء يومهم هذا

زندگی نے دنیا کی پس آج ہم اُن کو بھلا دینگے جیسے بھول گئے وہ اپنے اس دن کا ملنا

وما كانوا بآياتنا يجحدون ۝ ولقد جئنٰهم بكتٰب فصلنٰه على علم

اور جیسے وہ ہماری آیتوں کا انکار کرتے تھے اور یقیناً پہنچا دی ہم نے اُن کو کتاب جسکو مفصل بیان کیا ہم نے اپنے علم سے

منزل ۲

هدى ورحمة لقوم يؤمنون ۝ هل ينظرون إلا تأويله

ہدایت اور رحمت ہے اُن لوگوں کیلئے جو ایمان لاتے ہیں نہیں انتظار میں ہیں وہ مگر اسکی حقیقت ظاہر ہونے کے

يوم يأتي تأويله يقول الذين نسوه من قبل قد جاءت

جس دن ظاہر ہو جائیگی حقیقت اسکی کہیں گے وہ لوگ جو بھول گئے تھے اسکو پہلے سے کہ بے شک آئے تھے

رسل ربنا بالحق فهل لنا من شفعاء فيشفعوا لنا أو نرد

پیغمبر ہمارے رب کے حق لیکر تو کیا ہیں ہمارے سفارشی کہ سفارش کریں ہماری یا ہم کو لوٹا دیا جائے

فَنَعْمَلَ غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ ؕ قَدْ خَسِرُوا أَنفُسَهُمْ وَضَلَّ عَنْهُم

پس عمل کریں ہم خلاف اسکے جو عمل کرتے تھے | بے شک نقصان کیا انہوں نے اپنا | اور گم ہو گیا ان سے

مَّا كَانُوا يَفْتَرُونَ ۝ إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ

وہ جو بہتان باندھتے تھے | بیشک رب تمہارا اللہ ہے جس نے | پیدا کیا آسمانوں اور زمین کو

ع ۶ / ۱۳

فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ ۖ يُغْشِي اللَّيْلَ النَّهَارَ

چھ دن میں | پھر قائم ہوا وہ عرش پر | ڈھانکتا ہے وہ رات سے دن کو

يَطْلُبُهُ حَثِيثًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنُّجُومَ مُسَخَّرَاتٍ بِأَمْرِهِ ۗ

گویا رات دن کے پیچھے لگی ہوئی آرہی ہے لپکتی ہوئی | اور (پیدا کیا) سورج کو اور چاند کو | اور ستاروں کو | کہ یہ سب تابع ہیں اسکے حکم کے

منزل ۲

أَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَالْأَمْرُ ۗ تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ۝ ادْعُوا رَبَّكُمْ

آگاہ ہو اسی کیلئے ہے پیدا کرنا اور حکم کرنا | برکت والا ہے اللہ جو رب ہے تمام جہانوں کا | پکارو تم | اپنے رب کو

تَضَرُّعًا وَخُفْيَةً ۚ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ۝ وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ

عاجزی سے اور چپکے چپکے | بیشک وہ نہیں پسند کرتا زیادتی کرنیوالوں کو | اور مت فساد کرو تم | زمین میں

بَعْدَ إِصْلَاحِهَا وَادْعُوهُ خَوْفًا وَطَمَعًا ۚ إِنَّ رَحْمَتَ اللَّهِ قَرِيبٌ مِّنَ الْمُحْسِنِينَ ۝

بعد اسکی اصلاح کے | اور پکارو اسکو خوف اور امید سے | یقیناً رحمت اللہ کی قریب ہے | نیک لوگوں سے

وَهُوَ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيَاحَ بُشْرًا بَيْنَ يَدَيْ رَحْمَتِهِ ۖ حَتَّىٰ إِذَا أَقَلَّتْ

اور وہی ہے جو بھیجتا ہے ہوائیں خوشخبری دینے والیں آگے اس کی رحمت کے یہاں تک کہ جب وہ اٹھاتی ہیں

سَحَابًا ثِقَالًا سُقْنَاهُ لِبَلَدٍ مَيِّتٍ فَأَنْزَلْنَا بِهِ الْمَاءَ فَأَخْرَجْنَا بِهِ

کبھی بادل بھاری کو ہانک لیجاتے ہیں ہم اسکو کسی مردہ شہر کی طرف پھر برساتے ہیں اس سے پانی پھر نکالتے ہیں اس پانی سے

مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ ۚ كَذَٰلِكَ نُخْرِجُ الْمَوْتَىٰ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ۝ وَالْبَلَدُ الطَّيِّبُ

ہر قسم کے میوے اسی طرح نکالیں گے ہم مردوں کو تاکہ تم نصیحت حاصل کرو اور جو بستی پاکیزہ ہے

يَخْرُجُ نَبَاتُهُ بِإِذْنِ رَبِّهِ ۖ وَالَّذِي خَبُثَ لَا يَخْرُجُ إِلَّا نَكِدًا ۚ كَذَٰلِكَ

منزل ۲

نکلتی ہے پیداوار اسکی اس کے رب کے حکم سے اور جو خراب ہے نہیں نکلتی مگر تھوڑی اسی طرح

نُصَرِّفُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَشْكُرُونَ ۝ لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ

ع ۷ ۱۴

بیان کرتے ہیں ہم آیتیں ان لوگوں کیلئے جو شکر کرتے ہیں اور یقیناً بھیجا ہم نے نوح کو اسکی قوم کی طرف پس کہا نوح نے

يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُ ۖ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۝

اے میری قوم عبادت کرو تم اللہ کی نہیں تمہارا کوئی معبود اسکے سوا میں ڈرتا ہوں تم پر عذاب سے بڑے دن کے

قَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ إِنَّا لَنَرَاكَ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ۝ قَالَ يَا قَوْمِ لَيْسَ بِي ضَلَالَةٌ

کہا سرداروں نے اسکی قوم کے کہ ہم دیکھتے ہیں تجھکو گمراہی ظاہر میں نوح نے کہا کہ اے میری قوم نہیں ہے مجھکو گمراہی

وَلٰكِنِّيْ رَسُوْلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ○ اُبَلِّغُكُمْ رِسٰلٰتِ رَبِّيْ وَاَنْصَحُ لَكُمْ

لیکن میں بھیجا ہوا ہوں پروردگار عالم کا پہنچاتا ہوں تم کو پیغام اپنے رب کے اور خیر خواہی کرتا ہوں تمہاری

وَاَعْلَمُ مِنَ اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ○ اَوَعَجِبْتُمْ اَنْ جَآءَكُمْ ذِكْرٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ

اور جانتا ہوں اللہ کی طرف سے وہ جو تم نہیں جانتے کیا تعجب کرتے ہو تم یہ کہ آئی تمہارے پاس نصیحت تمہارے رب کیطرف سے

عَلٰى رَجُلٍ مِّنْكُمْ لِيُنْذِرَكُمْ وَلِتَتَّقُوْا وَلَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ○ فَكَذَّبُوْهُ

ایک شخص پر تم میں سے تاکہ ڈرائے تم کو اور تاکہ تم بچو اور تاکہ تم رحم کیے جاؤ پس جھٹلایا انہوں نے اس کو

فَاَنْجَيْنٰهُ وَالَّذِيْنَ مَعَهٗ فِى الْفُلْكِ وَاَغْرَقْنَا الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا

تو نجات دی ہم نے اسکو اور ان کو جو اسکے ساتھ تھے کشتی میں اور ڈبو دیا ہم نے ان کو جنہوں نے جھٹلائیں ہماری آیتیں

منزل ۲

اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمًا عَمِيْنَ ○ وَاِلٰى عَادٍ اَخَاهُمْ هُوْدًا قَالَ يٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ

یقینا وہ لوگ تھے اندھے اور بھیجا ہم نے قوم عاد کی طرف ان کے بھائی ہود کو اسنے کہا اے میری قوم عبادت کرو اللہ کی

ع ۹ ۱۵

مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ اَفَلَا تَتَّقُوْنَ ○ قَالَ الْمَلَاُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ قَوْمِهٖٓ

نہیں ہے تمہارا کوئی معبود اسکے سوا کیا پھر بھی نہیں ڈرتے ہو کہا ان سرداروں نے جو کافر تھے اسکی قوم میں

اِنَّا لَنَرٰىكَ فِيْ سَفَاهَةٍ وَّاِنَّا لَنَظُنُّكَ مِنَ الْكٰذِبِيْنَ ○ قَالَ يٰقَوْمِ

ہم البتہ دیکھتے ہیں تجھکو بیوقوفی میں اور ہم سمجھتے ہیں تجھکو جھوٹے لوگوں میں ہود نے کہا اے میری قوم

لَيْسَ بِيْ سَفَاهَةٌ | وَّلٰكِنِّيْ رَسُوْلٌ | مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝ | اُبَلِّغُكُمْ

نہیں ہے مجھ میں بے وقوفی | لیکن میں بھیجا ہوا ہوں | پروردگار عالم کا | پہنچاتا ہوں تم کو

رِسٰلٰتِ رَبِّيْ | وَاَنَا لَكُمْ | نَاصِحٌ اَمِيْنٌ ۝ | اَوَعَجِبْتُمْ | اَنْ جَآءَكُمْ ذِكْرٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ

پیغام اپنے رب کے | اور میں تمہارا | خیرخواہ ہوں سچا | کیا تعجب کیا تم نے | اس سے کہ آئی تمہارے پاس نصیحت تمہارے رب کی طرف سے

عَلٰى رَجُلٍ مِّنْكُمْ | لِيُنْذِرَكُمْ | وَاذْكُرُوْٓا اِذْ جَعَلَكُمْ | خُلَفَآءَ مِنْۢ بَعْدِ قَوْمِ نُوْحٍ

ایک شخص پر جو تم میں سے ہے | تاکہ وہ ڈرائے تم کو | اور یاد کرو تم جبکہ کیا تم کو | جانشین بعد قوم نوح کے

وَّزَادَكُمْ فِي الْخَلْقِ | بَصْۜطَةً | فَاذْكُرُوْٓا اٰلَآءَ اللّٰهِ | لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ۝

اور زیادہ کیا تم کو پیدائش میں | باعتبار پھیلاؤ کے | پس یاد کرو نعمتیں اللہ کی | تاکہ تم فلاح پاؤ

منزل ۲

قَالُوْٓا | اَجِئْتَنَا | لِنَعْبُدَ اللّٰهَ وَحْدَهٗ | وَنَذَرَ مَا كَانَ يَعْبُدُ | اٰبَآؤُنَا

انہوں نے کہا | کیا تو آیا ہے ہمارے پاس | اس واسطے کہ ہم عبادت کریں اکیلے اللہ کی | اور چھوڑ دیں انکو جنکی عبادت کرتے تھے | باپ دادا ہمارے

فَاْتِنَا بِمَا تَعِدُنَآ | اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ۝ | قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَيْكُمْ

پس لا تو ہمارے پاس جسکی دھمکی دیتا ہے ہمکو | اگر ہے تو | سچوں میں سے | ہود نے کہا تحقیق واقع ہوا تم پر

مِّنْ رَّبِّكُمْ رِجْسٌ | وَّغَضَبٌ | اَتُجَادِلُوْنَنِيْ فِيْٓ اَسْمَآءٍ سَمَّيْتُمُوْهَآ اَنْتُمْ

تمہارے رب کی طرف سے عذاب | اور غصہ | کیا جھگڑتے ہو تم مجھ سے ایسے ناموں میں کہ رکھ لیا ہے ان کو تم نے

وَاٰبَآؤُكُمْ | مَّا نَزَّلَ اللّٰهُ بِهَا مِنْ سُلْطٰنٍ | فَانْتَظِرُوْٓا اِنِّیْ مَعَكُمْ
اور تمہارے باپ دادا نے | نہیں اتاری اللہ نے اُن کی کوئی دلیل | پس انتظار کرو تم میں بھی تمہارے ساتھ

مِّنَ الْمُنْتَظِرِیْنَ ۝ | فَاَنْجَیْنٰهُ | وَالَّذِیْنَ مَعَهٗ | بِرَحْمَةٍ مِّنَّا
انتظار کر رہا ہوں | پس نجات دی ہم نے اسکو | اور ان کو جو ساتھ تھے اُس کے | اپنی رحمت سے

وَقَطَعْنَا | دَابِرَ الَّذِیْنَ كَذَّبُوْا بِاٰیٰتِنَا | وَمَا كَانُوْا مُؤْمِنِیْنَ ۝ | وَاِلٰی ثَمُوْدَ
اور کاٹ دی ہم نے | جڑ اُن لوگوں کی جنہوں نے جھٹلایا ہماری آیتوں کو | اور نہ تھے وہ ایمان لانے والے | اور بھیجا ہم نے ثمود کی طرف

اَخَاهُمْ صٰلِحًا | قَالَ | یٰقَوْمِ اعْبُدُوا اللّٰهَ | مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ | غَیْرُهٗ
اُن کے بھائی صالح کو | اُس نے کہا | اے میری قوم عبادت کرو اللہ کی | نہیں تمہارا کوئی معبود | سوائے اُس کے

قَدْ جَآءَتْكُمْ بَیِّنَةٌ | مِّنْ رَّبِّكُمْ | هٰذِهٖ نَاقَةُ اللّٰهِ لَكُمْ اٰیَةً | فَذَرُوْهَا
یقیناً آئی تمہارے پاس نشانی | تمہارے رب کی طرف سے | یہ اونٹنی اللہ کی تمہارے لئے نشانی ہے | پس چھوڑ دو اسکو

تَاْكُلْ | فِیْٓ اَرْضِ اللّٰهِ | وَلَا تَمَسُّوْهَا بِسُوْٓءٍ | فَیَاْخُذَكُمْ عَذَابٌ اَلِیْمٌ ۝
کہ کھاتی پھرے | اللہ کی زمین میں | اور مت ہاتھ لگاؤ اسکو برائی کیساتھ | ورنہ پکڑے گا تم کو عذاب دکھ دینے والا

وَاذْكُرُوْٓا | اِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَآءَ | مِنْ بَعْدِ عَادٍ | وَّبَوَّاَكُمْ | فِی الْاَرْضِ
اور یاد کرو | جبکہ کیا تم کو جانشین | بعد قوم عاد کے | اور ٹھکانا دیا تم کو | زمین میں

وقف لازم
منزل ۲

تَتَّخِذُوْنَ مِنْ سُهُوْلِهَا قُصُوْرًا | وَّتَنْحِتُوْنَ الْجِبَالَ بُيُوْتًا | فَاذْكُرُوْٓا اٰلَآءَ اللّٰهِ

بناتے ہو تم نرم حصے پر زمین کے محل | اور تراشتے ہو پہاڑوں کے گھر | پس یاد کرو نعمتیں اللہ کی

وَلَا تَعْثَوْا | فِي الْاَرْضِ | مُفْسِدِيْنَ ○ | قَالَ الْمَلَاُ | الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا مِنْ قَوْمِهٖ

اور مت پھرو | زمین میں | فساد کرتے ہوئے | کہا اُن سرداروں نے | جنہوں نے تکبر کیا تھا اُس کی قوم سے

لِلَّذِيْنَ اسْتُضْعِفُوْا | لِمَنْ اٰمَنَ مِنْهُمْ | اَتَعْلَمُوْنَ اَنَّ صٰلِحًا مُّرْسَلٌ | مِّنْ رَّبِّهٖ

اُن سے جو غریب سمجھے جاتے تھے | جو کہ ایمان لے آئے تھے انہیں سے | کیا تمہیں یقین ہے کہ صالح بھیجا ہوا ہے | اپنے رب کی طرف سے

قَالُوْٓا اِنَّا بِمَآ اُرْسِلَ بِهٖ مُؤْمِنُوْنَ ○ | قَالَ الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْٓا | اِنَّا بِالَّذِيْٓ

اُنہوں نے کہا بیشک ہم اُس دین پر جو بھیجا گیا ہے اُسکی معرفت ایمان رکھتے ہیں | کہا اُن لوگوں نے جو تکبر کرتے تھے | کہ ہم تو اُس (دین) کے

منزل

اٰمَنْتُمْ بِهٖ كٰفِرُوْنَ ○ | فَعَقَرُوا النَّاقَةَ | وَعَتَوْا عَنْ اَمْرِ رَبِّهِمْ | وَقَالُوْا

جس پر تم ایمان رکھتے ہو منکر ہیں | پس پاؤں کاٹے اونٹنی کے | اور سرکشی کی حکم سے اپنے رب کے | اور کہنے لگے

يٰصٰلِحُ ائْتِنَا بِمَا تَعِدُنَآ | اِنْ كُنْتَ مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ○ | فَاَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ

اے صالح لے آ ہم پر جس کی دھمکی دیتا ہے ہم کو | اگر ہے تو رسولوں سے | پس پکڑا اُن کو زلزلہ نے

فَاَصْبَحُوْا فِيْ دَارِهِمْ جٰثِمِيْنَ ○ | فَتَوَلّٰى عَنْهُمْ | وَقَالَ | يٰقَوْمِ لَقَدْ اَبْلَغْتُكُمْ

اور صبح کو ہو گئے وہ اپنے گھروں میں اوندھے گرے ہوئے | پس منہ پھیر لیا صالح نے اُن سے | اور کہا | اے میری قوم یقیناً پہنچا دیا میں نے تم کو

رِسَالَةَ رَبِّي وَنَصَحْتُ لَكُمْ وَلَٰكِن لَّا تُحِبُّونَ النَّاصِحِينَ ۝ وَلُوطًا

پیغام اپنے رب کا اور خیر خواہی کی تمہاری لیکن تم دوست نہیں رکھتے خیر خواہوں کو اور بھیجا ہمنے) لوط کو

إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُم بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِّنَ الْعَالَمِينَ ۝

جب کہا اُس نے اپنی قوم سے کیا کرتے ہو تم بے حیائی کا کام جو نہیں کیا تم سے پہلے اسکو کسی نے جہان والوں سے

إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِّن دُونِ النِّسَاءِ ۚ بَلْ أَنتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ ۝

تحقیق تم آتے ہو مردوں کے پاس شہوت سے چھوڑ کر عورتوں کو بلکہ تم قوم ہو حد سے نکلجانیوالے

وَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلَّا أَن قَالُوا أَخْرِجُوهُم مِّن قَرْيَتِكُمْ ۖ إِنَّهُمْ أُنَاسٌ يَتَطَهَّرُونَ ۝

اور نہ تھا جواب اسکی قوم کا مگر یہ کہ کہا انہوں نے نکالدو ان کو اپنی بستی سے یہ لوگ بڑے پاک بنتے ہیں

فَأَنجَيْنَاهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتَهُ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ ۝ وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِم مَّطَرًا ۖ

پس بچا لیا ہمنے لوطؑ کو اور اسکے لوگوں کو بجز اسکی بیوی کے کہ تھی وہ پیچھے رہجانے والوں میں اور برسایا ہمنے اُنپر (پتھروں کا) مینہ

فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِينَ ۝ وَإِلَىٰ مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا ۗ قَالَ

سو دیکھ کیسا ہوا انجام گنہگاروں کا اور (بھیجا ہمنے) مدین کی طرف اُن کے بھائی شعیبؑ کو کہا اس نے

يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُ ۖ قَدْ جَاءَتْكُم بَيِّنَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ ۖ

اے قوم میری عبادت کرو اللہ کی نہیں ہے تمہارا کوئی معبود سوائے اس کے یقیناً آئی تمہارے پاس دلیل تمہارے رب کی

منزل ۲

ع ۱۰ / ۱۷

فَاَوْفُوا الْكَيْلَ	وَالْمِيْزَانَ	وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ اَشْيَآءَهُمْ	وَلَا تُفْسِدُوْا
سو پوری کرو ناپ	اور تول	اور مت کم دو لوگوں کو ان کی چیزیں	اور مت فساد کرو تم

فِي الْاَرْضِ	بَعْدَ اِصْلَاحِهَا	ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ	اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۝ ج
زمین میں	بعد اسکی اصلاح کے	یہ بہتر ہے تمہارے لیے	اگر ہو تم ایمان والے

وَلَا تَقْعُدُوْا	بِكُلِّ صِرَاطٍ	تُوْعِدُوْنَ	وَتَصُدُّوْنَ	عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ
اور مت بیٹھو	ہر راستہ میں	کہ دھمکی دیتے ہو	اور روکتے ہو	راستے سے اللہ کے

منزل ۲

مَنْ اٰمَنَ بِهٖ	وَتَبْغُوْنَهَا عِوَجًا	وَاذْكُرُوْٓا	اِذْ كُنْتُمْ	قَلِيْلًا
اسکو جو ایمان لایا اسپر	اور تلاش کرتے ہو اسمیں کجی	اور یاد کرو	جب تھے تم	تھوڑے سے

فَكَثَّرَكُمْ	وَانْظُرُوْا	كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ	الْمُفْسِدِيْنَ ۝
پس زیادہ کردیا تم کو	اور دیکھو	کیسا ہوا انجام	فساد کرنے والوں کا

وَاِنْ كَانَ طَآئِفَةٌ	مِّنْكُمْ اٰمَنُوْا	بِالَّذِيْٓ اُرْسِلْتُ بِهٖ	وَطَآئِفَةٌ لَّمْ يُؤْمِنُوْا
اور اگر ہے ایک گروہ	تم میں سے جو ایمان لایا	اسپر جو مجھ کو دیکر بھیجا گیا ہے	اور ایک گروہ ہے جو ایمان نہیں لایا

فَاصْبِرُوْا	حَتّٰى يَحْكُمَ اللّٰهُ بَيْنَنَا ۚ	وَهُوَ خَيْرُ الْحٰكِمِيْنَ ۝
تو صبر کرو	یہاں تک کہ فیصلہ کرے اللہ ہمارے درمیان	اور وہ بہتر ہے سب فیصلہ کرنے والوں میں

قَالَ الْمَلَاُ الَّذِيْنَ	اسْتَكْبَرُوْا مِنْ قَوْمِهٖ	لَنُخْرِجَنَّكَ يٰشُعَيْبُ
کہا اُن سرداروں نے	جو تکبر کرتے تھے شعیب کی قوم میں سے	البتہ نکال دیں گے ہم تجھ کو اے شعیب

وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	مَعَكَ	مِنْ قَرْيَتِنَآ	اَوْ لَتَعُوْدُنَّ فِيْ مِلَّتِنَا ؕ
اور اُن کو جو ایمان لائے ہیں	تیرے ساتھ	اپنی بستی سے	یا واپس آجاؤ تم ہمارے دین میں

قَالَ	اَوَلَوْ كُنَّا كٰرِهِيْنَ ۟	قَدِ افْتَرَيْنَا عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا
کہا شعیب نے	اگرچہ ہوں ہم ناخوش رہنے والے (تمہارے دین سے)	یقیناً (ایسی حالت میں) باندھ لیں گے ہم اللہ پر جھوٹ

اِنْ عُدْنَا فِيْ مِلَّتِكُمْ	بَعْدَ اِذْ نَجّٰىنَا اللّٰهُ مِنْهَا ؕ	وَمَا يَكُوْنُ لَنَآ
اگر واپس آگئے ہم تمہارے دین میں	اس کے بعد کہ نجات دی ہم کو اللہ نے اُس سے	اور زیبا نہیں ہے ہمارے لیے یہ بات

منزل ۲

اَنْ نَّعُوْدَ فِيْهَآ	اِلَّآ اَنْ يَّشَآءَ اللّٰهُ رَبُّنَا ؕ	وَسِعَ رَبُّنَا كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا ؕ
کہ واپس آجائیں ہم اُس (تمہارے) دین میں	مگر جو چاہے اللہ ہمارا رب	لے لی ہے ہمارے رب نے ہر چیز اپنے علم میں

عَلَى اللّٰهِ تَوَكَّلْنَا ؕ	رَبَّنَا افْتَحْ بَيْنَنَا	وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ
اللہ (ہی) پر بھروسہ کر لیا ہے ہم نے	اے ہمارے رب فیصلہ کر ہمارے درمیان	اور ہماری قوم کے درمیان حق کے ساتھ

وَاَنْتَ خَيْرُ الْفٰتِحِيْنَ ۟	وَقَالَ الْمَلَاُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا مِنْ قَوْمِهٖ
اور تو سب سے اچھا فیصلہ کرنے والا ہے	اور کہا اُن سرداروں نے جو کافر تھے شعیب کی قوم میں سے

لَئِنِ اتَّبَعْتُمْ شُعَيْبًا | اِنَّكُمْ اِذًا لَّخٰسِرُوْنَ ۝ | فَاَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ

اگر پیروی کروگے تم شعیب کی | تو یقیناً تم ہوگے اُس وقت گھاٹا پانے والوں میں | پس پکڑا اُن کو زلزلے نے

فَاَصْبَحُوْا فِيْ دَارِهِمْ جٰثِمِيْنَ ۝ | الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا شُعَيْبًا

پس صبح اُٹھے وہ (کافر) اپنے گھروں میں زانوؤں پر گرے ہوئے | جنھوں نے جھٹلایا شعیب کو

كَاَنْ لَّمْ يَغْنَوْا فِيْهَا | الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا شُعَيْبًا | كَانُوْا | هُمُ الْخٰسِرِيْنَ ۝

گویا کہ وہ بستے ہی نہ تھے اُن گھروں میں | جنھوں نے جھٹلایا شعیب کو | تھے وہی | گھاٹا پانے والے

فَتَوَلّٰى عَنْهُمْ | وَقَالَ يٰقَوْمِ | لَقَدْ اَبْلَغْتُكُمْ | رِسٰلٰتِ رَبِّيْ

پس منہ پھیرا شعیب نے اُن سے | اور کہا اے قوم | یقیناً پہنچا دیے ہیں میں نے تم کو | اپنے رب کے پیغامات

وَنَصَحْتُ لَكُمْ | فَكَيْفَ اٰسٰى عَلٰى قَوْمٍ كٰفِرِيْنَ ۝ | وَمَآ اَرْسَلْنَا

اور خیر خواہی کی میں نے تمہاری | اب کیا غم کھاؤں میں اوپر قوم نافرمان کے | اور نہیں بھیجا ہم نے

فِيْ قَرْيَةٍ مِّنْ نَّبِيٍّ | اِلَّآ اَخَذْنَآ اَهْلَهَا | بِالْبَاْسَآءِ وَالضَّرَّآءِ

کسی بستی میں کوئی نبی | مگر پکڑا ہم نے اُس کے رہنے والوں کو | ساتھ مفلسی اور بیماری کے

لَعَلَّهُمْ يَضَّرَّعُوْنَ ۝ | ثُمَّ بَدَّلْنَا | مَكَانَ السَّيِّئَةِ الْحَسَنَةَ | حَتّٰى عَفَوْا

تاکہ وہ عاجزی کریں | پھر بدل دیا ہم نے | بُرائی کی جگہ بھلائی کو | یہاں تک کہ بڑھ گئے (خوش حال ہوگئے)

مع عذاب المتقدمین

منزل ۲

ع ۱۱

وَّقَالُوْا	قَدْ مَسَّ	اٰبَآءَنَا الضَّرَّآءُ	وَالسَّرَّآءُ	فَاَخَذْنٰهُمْ	بَغْتَةً
اور کہنے لگے	تحقیق پہنچی تھی	ہمارے باپ دادا کو بھی سختی	اور راحت	تو ہم نے پکڑ لیا اُن کو	ایکا ایکی

وَّهُمْ	لَا يَشْعُرُوْنَ ○	وَلَوْ اَنَّ	اَهْلَ الْقُرٰٓى	اٰمَنُوْا	وَاتَّقَوْا
اور وہ	بے خبر تھے	اور اگر	بستیوں والے	ایمان لے آتے	اور پرہیزگار بنتے

لَفَتَحْنَا عَلَيْهِمْ	بَرَكٰتٍ	مِّنَ السَّمَآءِ	وَالْاَرْضِ	وَلٰكِنْ كَذَّبُوْا
تو ہم ضرور کھول دیتے اُن پر	برکتیں	آسمان	اور زمین سے	لیکن وہ جھٹلانے لگے

فَاَخَذْنٰهُمْ	بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ○	اَفَاَمِنَ	اَهْلُ الْقُرٰٓى
تو ہم نے پکڑ لیا اُن کو	وبال میں اُس کے جو وہ کماتے تھے	کیا پھر بھی نڈر ہیں	بستیوں والے

اَنْ يَّاْتِيَهُمْ بَاْسُنَا بَيَاتًا	وَّهُمْ نَآئِمُوْنَ ○ط	اَوَاَمِنَ	اَهْلُ الْقُرٰٓى
اُس سے کہ آجائے اُن پر عذاب ہمارا رات میں	اور وہ سوتے ہوں	یا نڈر ہیں	بستیوں والے

اَنْ يَّاْتِيَهُمْ بَاْسُنَا ضُحًى	وَّهُمْ يَلْعَبُوْنَ ○	اَفَاَمِنُوْا مَكْرَ اللّٰهِ
اس سے کہ آجائے اُن پر عذاب ہمارا دن چڑھے	اور وہ کھیل کود رہے ہوں	کیا نڈر ہو گئے ہیں اللہ کی تدبیر سے

فَلَا يَاْمَنُ مَكْرَ اللّٰهِ	اِلَّا الْقَوْمُ الْخٰسِرُوْنَ ○ع	اَوَلَمْ يَهْدِ لِلَّذِيْنَ
سو نہیں نڈر ہوتے اللہ کی تدبیر سے	مگر وہی لوگ جو ٹوٹا پانے والے ہیں	کیا (اب بھی) ہدایت نہیں کرتی اُن لوگوں کو

منزل ۲

ع ۱۲ ۲

يَرِثُوْنَ الْاَرْضَ	مِنْ بَعْدِ اَهْلِهَآ	اَنْ لَّوْ نَشَآءُ	اَصَبْنٰهُمْ بِذُنُوْبِهِمْ
جو وارث بنتے ہیں زمین کے	وہاں رہنے والوں کے بعد	کہ اگر ہم چاہیں	تو اُن کو پکڑ لیں اُن کے گناہوں پر

وَنَطْبَعُ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ	فَهُمْ لَا يَسْمَعُوْنَ ○	تِلْكَ الْقُرٰى	نَقُصُّ عَلَيْكَ
اور ہم مہر لگا دیتے ہیں اُن کے دلوں پر	پھر وہ سنتے ہی نہیں	یہ چند بستیاں ہیں	کہ ہم بیان کرتے ہیں تجھ سے

مِنْ اَنْۢبَآئِهَا	وَلَقَدْ جَآءَتْهُمْ	رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ	فَمَا كَانُوْا لِيُؤْمِنُوْا
اُن کے بعض حالات	اور یقیناً پہنچے تھے اُن کے پاس	اُن کے رسول کھلی دلیلیں لیکر	تو یہ ایسے تھے ہی نہیں کہ ایمان لاتے

منزل ۲

بِمَا كَذَّبُوْا مِنْ قَبْلُ	كَذٰلِكَ يَطْبَعُ اللّٰهُ	عَلٰى قُلُوْبِ الْكٰفِرِيْنَ ○
اُس پر جسکو جھٹلا چکے تھے پہلے	اسی طرح مہر کر دیتا ہے اللہ	دلوں پر کافروں کے

وَمَا وَجَدْنَا لِاَكْثَرِهِمْ مِّنْ عَهْدٍ	وَاِنْ وَّجَدْنَآ اَكْثَرَهُمْ لَفٰسِقِيْنَ ○
اور نہ پائی ہم نے اُن کے اکثروں میں وفائے عہد	اور درحقیقت پایا ہم نے اُن میں بہتیروں کو بدکار

ثُمَّ بَعَثْنَا	مِنْۢ بَعْدِهِمْ	مُّوْسٰى	بِاٰيٰتِنَآ	اِلٰى فِرْعَوْنَ	وَمَلَا۟ئِهٖ
پھر ہم نے بھیجا	اُن کے بعد	موسیٰ کو	معجزے دیکر	فرعون	اور اُسکی قوم کی طرف

فَظَلَمُوْا بِهَا	فَانْظُرْ	كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ	الْمُفْسِدِيْنَ ○
سو ظلم کیا انہوں نے زیادتی کی اُن کے ساتھ	پس دیکھ	کیسا	ہوا	انجام	مفسدوں کا

وَقَالَ مُوْسٰى يٰفِرْعَوْنُ اِنِّىْ رَسُوْلٌ مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝

اور کہا موسیٰ نے اے فرعون بیشک میں بھیجا ہوا ہوں پروردگار عالم کا

حَقِيْقٌ عَلٰٓى اَنْ لَّآ اَقُوْلَ عَلَى اللّٰهِ اِلَّا الْحَقَّ قَدْ جِئْتُكُمْ بِبَيِّنَةٍ

ثابت ہوں اس پر کہ نہ کہوں اللہ پر سوائے سچ کے میں لایا ہوں تمہارے پاس معجزہ

مِّنْ رَّبِّكُمْ فَاَرْسِلْ مَعِىَ بَنِىْٓ اِسْرَآءِيْلَ ۝ قَالَ اِنْ كُنْتَ جِئْتَ بِاٰيَةٍ

تمہارے پروردگار کی جانب سے تو بھیجدے میرے ساتھ بنی اسرائیل کو فرعون بولا اگر تو معجزہ لیکر آیا ہے

فَاْتِ بِهَآ اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ۝ فَاَلْقٰى عَصَاهُ

دکھلا اس معجزہ کو اگر ہے تو سچا تب ڈالدیا موسیٰ نے اپنا عصا

منزل ۲

فَاِذَا هِىَ ثُعْبَانٌ مُّبِيْنٌ ۝ وَّنَزَعَ يَدَهٗ فَاِذَا هِىَ بَيْضَآءُ

پس اسی وقت ہوگیا وہ اژدہا صاف اور نکالا موسیٰ نے اپنا ہاتھ تو ناگہاں وہ چمکتا نظر آیا

لِلنّٰظِرِيْنَ ۝ قَالَ الْمَلَاُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ اِنَّ هٰذَا لَسٰحِرٌ عَلِيْمٌ ۝

دیکھنے والوں کو کہا سرداروں نے فرعون کی قوم میں سے کہ بیشک یہ تو کوئی ماہر جادوگر ہے

ع ۱۳

يُّرِيْدُ اَنْ يُّخْرِجَكُمْ مِّنْ اَرْضِكُمْ فَمَاذَا تَاْمُرُوْنَ ۝ قَالُوْٓا

چاہتا ہے کہ نکالدے تم کو تمہاری سرزمین سے اب تم کیا مشورہ دیتے ہو؟ سب نے کہا

أَرْجِهْ وَأَخَاهُ | وَأَرْسِلْ فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ ﴿۱۱۱﴾ | يَأْتُوكَ بِكُلِّ سَاحِرٍ عَلِيمٍ ○

مہلت دے اسکو اور اس کے بھائی کو | اور بھیج دے شہروں میں جمع کرنے والے | کہ لے آئیں تیرے پاس تمام ماہر جادوگروں کو

وَجَاءَ | السَّحَرَةُ | فِرْعَوْنَ | قَالُوا | إِنَّ لَنَا لَأَجْرًا | إِنْ كُنَّا نَحْنُ الْغَالِبِينَ ○

اور آ گئے | جادوگر | فرعون کے پاس | کہنے لگے | کہ ضرور ہمارے لیے بدلہ ہونا چاہیے | اگر ہم غالب ہوئے؟

قَالَ نَعَمْ | وَإِنَّكُمْ لَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ ○ | قَالُوا يَا مُوسَىٰ | إِمَّا أَنْ تُلْقِيَ

فرعون نے کہا کہ ہاں | اور ضرور تم میرے مقرب ہو جاؤ گے | جادوگر بولے اے موسیٰ | یا تو ڈال

وَإِمَّا أَنْ | نَكُونَ | نَحْنُ الْمُلْقِينَ ○ | قَالَ أَلْقُوا | فَلَمَّا أَلْقَوْا

اور یا | ہم ہی | ڈالتے ہیں | موسیٰ نے کہا کہ تم ہی ڈالو | پھر جب انھوں نے ڈالا

منزل ۲

سَحَرُوا | أَعْيُنَ النَّاسِ | وَاسْتَرْهَبُوهُمْ | وَجَاءُوا | بِسِحْرٍ عَظِيمٍ ○

جادو کر دیا | آنکھوں پر لوگوں کے | اور ڈرا دیا ان کو | اور لائے | جادو بڑا

وَأَوْحَيْنَا | إِلَىٰ مُوسَىٰ | أَنْ أَلْقِ عَصَاكَ | فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ ﴿ج﴾

اور وحی کی ہم نے | موسیٰ کو | کہ ڈال دے اپنا عصا | تو ایکا ایکی وہ نگلنے لگا جو وہ بنا رہے تھے

فَوَقَعَ الْحَقُّ | وَبَطَلَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ○ | فَغُلِبُوا | هُنَالِكَ

تب ثابت ہو گیا حق | اور باطل ہو گیا جو کچھ وہ کر رہے تھے | پس ہار گئے جادوگر | اس جگہ

وَانْقَلَبُوْا	صٰغِرِيْنَ ○	وَاُلْقِيَ السَّحَرَةُ	سٰجِدِيْنَ ○	قَالُوْٓا
اور واپس ہوئے	ذلیل ہوکر	اور ڈالے گئے جادوگر	سجدے میں	کہنے لگے

اٰمَنَّا بِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ⑪	رَبِّ مُوْسٰى	وَهٰرُوْنَ ○	قَالَ فِرْعَوْنُ
کہ ہم ایمان لائے پروردگار عالم پر جو رب ہے موسیٰ		اور ہارون کا	فرعون بولا

اٰمَنْتُمْ بِهٖ قَبْلَ اَنْ اٰذَنَ لَكُمْ	اِنَّ هٰذَا لَمَكْرٌ مَّكَرْتُمُوْهُ
کیا تم ایمان لے آئے اس پر اس سے پہلے کہ میں تم کو اجازت دوں	بیشک یہ ایک تدبیر ہے جو تدبیر کی ہے تم نے یہ

منزل ۲

فِي الْمَدِيْنَةِ	لِتُخْرِجُوْا	مِنْهَآ اَهْلَهَا	فَسَوْفَ	تَعْلَمُوْنَ ○
شہر میں	تاکہ نکال دو	اس شہر سے یہاں کے رہنے والوں کو	سو اب	تم کو معلوم ہو جائے گا

لَاُقَطِّعَنَّ	اَيْدِيَكُمْ	وَاَرْجُلَكُمْ	مِّنْ خِلَافٍ
ضرور کاٹوں گا	تمہارے ہاتھ	اور پاؤں	مخالف جانب سے

ثُمَّ لَاُصَلِّبَنَّكُمْ	اَجْمَعِيْنَ ○	قَالُوْٓا اِنَّآ اِلٰى رَبِّنَا مُنْقَلِبُوْنَ ○
پھر سولی دوں گا میں تم کو	سب کو	وہ بولے (کچھ پرواہ نہیں) بیشک ہم سب اپنے پروردگار کی طرف واپس جائیں گے

وَمَا تَنْقِمُ مِنَّآ	اِلَّآ اَنْ اٰمَنَّا بِاٰيٰتِ رَبِّنَا	لَمَّا جَآءَتْنَا	رَبَّنَآ
اور تو کیا عیب پاتا ہے ہم میں	بس یہی کہ ہم ایمان لے آئے معجزوں پر اپنے رب کے	جبکہ وہ ہم تک پہنچے	اے ہمارے پروردگار

اَفْرِغْ	عَلَيْنَا	صَبْرًا	وَّتَوَفَّنَا	مُسْلِمِيْنَ ۞	وَقَالَ الْمَلَاُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ
ڈال دے	ہم پر	صبر	اور موت دے تو ہم کو	اسلام کی حالت میں	اور کہا سرداروں نے فرعون کے لوگوں میں سے

اَتَذَرُ مُوْسٰى	وَقَوْمَهٗ	لِيُفْسِدُوْا فِى الْاَرْضِ	وَيَذَرَكَ وَاٰلِهَتَكَ
کیا یونہی چھوڑ دیگا تو موسیٰ کو	اور اسکی قوم کو	کہ فساد کرتے پھریں زمین میں	اور وہ چھوڑ بیٹھے تجھکو اور تیرے معبودوں کو

قَالَ	سَنُقَتِّلُ	اَبْنَآءَهُمْ	وَنَسْتَحْىٖ نِسَآءَهُمْ	وَاِنَّا فَوْقَهُمْ قٰهِرُوْنَ ۞
فرعون بولا	کہ اب ہم مار ڈالیں گے ان کے بیٹوں کو		اور زندہ رہنے دینگے اُن کی عورتوں کو	اور یقیناً ہم اُن پر غالب ہیں

قَالَ مُوْسٰى	لِقَوْمِهِ	اسْتَعِيْنُوْا بِاللّٰهِ	وَاصْبِرُوْا	اِنَّ الْاَرْضَ لِلّٰهِ
کہا موسیٰ نے	اپنی قوم سے	مدد مانگو اللہ سے	اور صبر کرو	بیشک زمین اللہ ہی کی ہے

يُوْرِثُهَا مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖ	وَالْعَاقِبَةُ	لِلْمُتَّقِيْنَ ۞	قَالُوْٓا
وارث بناتا ہے اس کا جس کو چاہتا ہے اپنے بندوں میں سے	اور انجام بخیر	پرہیزگاروں ہی کا ہے	وہ کہنے لگے

اُوْذِيْنَا مِنْ قَبْلِ اَنْ تَاْتِيَنَا	وَمِنْ بَعْدِ مَا جِئْتَنَا	قَالَ
کہ ایذا دیے گئے ہم پہلے اس سے کہ آئے تو ہمارے پاس	اور بعد اس کے کہ آیا تو ہمارے پاس	موسیٰ نے کہا

عَسٰى	رَبُّكُمْ	اَنْ يُّهْلِكَ عَدُوَّكُمْ	وَيَسْتَخْلِفَكُمْ	فِى الْاَرْضِ
کہ نزدیک ہے	کہ تمہارا پروردگار	ہلاک کردے تمہارے دشمن کو	اور تم کو جانشین بنادے	زمین میں

منزل ۲

ع ۱۵

فَيَنْظُرَ	كَيْفَ تَعْمَلُوْنَ ۝	وَلَقَدْ اَخَذْنَآ	اٰلَ فِرْعَوْنَ بِالسِّنِيْنَ
پھر دیکھے	کہ تم کیسے کام کرتے ہو؟	اور ہم نے گرفتار کیا	فرعون والوں کو قحط سالی میں

وَنَقْصٍ مِّنَ الثَّمَرٰتِ	لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُوْنَ ۝	فَاِذَا جَآءَتْهُمُ الْحَسَنَةُ
اور پھلوں کی کمی پیداوار میں	تاکہ وہ سمجھ جائیں	تو جب پہنچی اُن کو بھلائی

قَالُوْا لَنَا هٰذِهٖ	وَاِنْ تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ	يَّطَّيَّرُوْا بِمُوْسٰى	وَمَنْ مَّعَهٗ
تو کہنے لگے یہ ہمارا حق ہے	اور اگر پہنچتی اُن کو کوئی برائی	تو نحوست بتاتے موسیٰ کی	اور اُس کے ساتھ والوں کی

منزل ۲

اَلَآ اِنَّمَا طٰٓئِرُهُمْ	عِنْدَ اللّٰهِ	وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ	لَا يَعْلَمُوْنَ ۝
آگاہ رہو کہ بس اُن کی نحوست	اللہ ہی کے پاس ہے	لیکن اکثر اُن کے	نہیں جانتے

وَقَالُوْا	مَهْمَا تَاْتِنَا بِهٖ	مِنْ اٰيَةٍ	لِّتَسْحَرَنَا بِهَا	فَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِيْنَ ۝
اور کہنے لگے	جو کچھ بھی تو لائے گا ہمارے پاس	کوئی نشانی	جس کے ذریعہ جادو کرے ہم پر	تو نہیں ہیں ہم تجھ پر ایمان لانے والے

فَاَرْسَلْنَا	عَلَيْهِمُ الطُّوْفَانَ	وَالْجَرَادَ	وَالْقُمَّلَ	وَالضَّفَادِعَ
پھر بھیجا ہم نے	اُن پر طوفان	اور ٹڈیاں	اور جوئیں	اور مینڈک

وَالدَّمَ	اٰيٰتٍ مُّفَصَّلٰتٍ	فَاسْتَكْبَرُوْا	وَكَانُوْا قَوْمًا مُّجْرِمِيْنَ ۝
اور خون	کتنی نشانیاں جدا جدا	پھر تکبر کرتے رہے	اور تھے وہ لوگ گنہ گار

وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ قَالُوْا يٰمُوْسَى ادْعُ لَنَا رَبَّكَ

اور جب واقع ہوتا ان پر عذاب تو کہنے لگتے اے موسیٰ دعا کر ہمارے لیے اپنے پروردگار سے

بِمَا عَهِدَ عِنْدَكَ لَئِنْ كَشَفْتَ عَنَّا الرِّجْزَ لَنُؤْمِنَنَّ لَكَ

ساتھ اس کے جو اقرار کر رکھا ہے تجھ سے اگر ہٹا دے گا تو ہم سے عذاب تو ہم ضرور ایمان لے آئینگے تیرے لیے

وَلَنُرْسِلَنَّ مَعَكَ بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ ۝ فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمُ الرِّجْزَ

اور ہم ضرور بھیج دینگے تیرے ہمراہ بنی اسرائیل کو پھر جب ہٹا لیا ہم نے ان سے عذاب

منزل ۲

اِلٰٓى اَجَلٍ هُمْ بٰلِغُوْهُ اِذَا هُمْ يَنْكُثُوْنَ ۝ فَانْتَقَمْنَا مِنْهُمْ

ایک مدت تک کہ ان کو اس تک پہنچنا تھا تب ہی وہ عہد توڑ دیتے تھے پھر بدلہ لیا ہم نے ان سے

فَاَغْرَقْنٰهُمْ فِى الْيَمِّ بِاَنَّهُمْ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا وَكَانُوْا عَنْهَا غٰفِلِيْنَ ۝

پس ڈبو دیا ہم نے انکو دریا میں اس وجہ سے کہ وہ جھٹلاتے تھے ہماری آیتیں اور وہ ان سے غافل تھے

وَاَوْرَثْنَا الْقَوْمَ الَّذِيْنَ كَانُوْا يُسْتَضْعَفُوْنَ مَشَارِقَ الْاَرْضِ

اور ہم نے وارث کر دیا ان لوگوں کو جو کمزور سمجھے جاتے تھے اس سرزمین کے پورب

وَمَغَارِبَهَا الَّتِيْ بٰرَكْنَا فِيْهَا وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ الْحُسْنٰى عَلٰى بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ

اور پچھم کا جس میں برکت کر رکھی تھی ہم نے اور پورا ہوا وعدہ تیرے پروردگار کا اچھا بنی اسرائیل پر

بِمَا صَبَرُوْا ۖ وَدَمَّرْنَا مَا كَانَ يَصْنَعُ فِرْعَوْنُ وَقَوْمُهٗ وَمَا كَانُوْا يَعْرِشُوْنَ ○

اِس وجہ سے کہ اُنھوں نے صبر کیا | اور برباد کر دیا ہم نے جو کچھ | کہ بناتے تھے | فرعون اور اُس کی قوم | اور جو کچھ اونچی عمارتیں بناتے تھے

وَجٰوَزْنَا بِبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ الْبَحْرَ فَاَتَوْا عَلٰى قَوْمٍ يَّعْكُفُوْنَ عَلٰٓى اَصْنَامٍ لَّهُمْ

اور پار اُتار دیا ہم نے بنی اسرائیل کو دریا کے | تو آئے وہ ایسی قوم پر کہ لگے بیٹھے تھے | بتوں پر جو اُن کے تھے

قَالُوْا يٰمُوْسَى اجْعَلْ لَّنَآ اِلٰهًا كَمَا لَهُمْ اٰلِهَةٌ ۭ قَالَ اِنَّكُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُوْنَ ○

کہنے لگے اے موسٰی | بنا دے ہم کو بھی (مجسم) معبود | جیسے اُن کے معبود ہیں | موسٰی نے کہا کہ تم لوگ بڑے نادان ہو

منزل ۲

اِنَّ هٰٓؤُلَاۗءِ مُتَبَّرٌ مَّا هُمْ فِيْهِ وَبٰطِلٌ مَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ○ قَالَ

بیشک یہ لوگ (اُن کا وہ دین) | تباہ کر دیا جائیگا جس میں وہ ہیں | اور باطل ہے جو یہ کر رہے ہیں | موسٰی نے کہا

اَغَيْرَ اللّٰهِ اَبْغِيْكُمْ اِلٰهًا وَّهُوَ فَضَّلَكُمْ عَلَى الْعٰلَمِيْنَ ○

کیا اللہ کے سوا | لا دوں تمہارے لیے معبود | حالانکہ اُسی نے بزرگی دی ہے تم کو | تمام جہان والوں پر

وَاِذْ اَنْجَيْنٰكُمْ مِّنْ اٰلِ فِرْعَوْنَ يَسُوْمُوْنَكُمْ سُوْۗءَ الْعَذَابِ ۚ

اور (وہ وقت یاد کرو) جب ہم نے نجات دی تم کو | فرعون والوں سے | پہنچاتے تھے تم کو | بُرا | عذاب

يُقَتِّلُوْنَ اَبْنَاۗءَكُمْ وَيَسْتَحْيُوْنَ نِسَاۗءَكُمْ ۭ وَفِيْ ذٰلِكُمْ بَلَاۗءٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ عَظِيْمٌ ع

مار ڈالتے تھے تمہارے بیٹوں کو | اور زندہ رہنے دیتے تھے تمہاری عورتوں کو | اور اس میں آزمائش تھی تمہارے رب کی جانب سے بڑی

وَوٰعَدْنَا مُوسٰى ثَلٰثِيْنَ لَيْلَةً وَّاَتْمَمْنٰهَا بِعَشْرٍ فَتَمَّ مِيْقَاتُ رَبِّهٖٓ

اور وعدہ ٹھہرایا ہم نے موسیٰ سے | تیس۳۰ رات کا | اور پورا کر دیا ہم نے اسکو ساتھ دس کے | تب پورا ہو گیا اس کے پروردگار کا وعدہ

اَرْبَعِيْنَ لَيْلَةً ۚ وَقَالَ مُوسٰى لِاَخِيْهِ هٰرُوْنَ اخْلُفْنِيْ فِيْ قَوْمِيْ

چالیس رات کا | اور کہا موسیٰ نے | اپنے بھائی ہارون سے | کہ خلیفہ ہو جا میرا میری قوم میں

وَاَصْلِحْ وَلَا تَتَّبِعْ سَبِيْلَ الْمُفْسِدِيْنَ ۝ وَلَمَّا جَآءَ مُوسٰى لِمِيْقَاتِنَا

اور کام سنوارو | اور مت چلیو | راستہ پر | مفسدوں کے | اور جب آیا موسیٰ | ہمارے وعدے پر

وَكَلَّمَهٗ رَبُّهٗ ۙ قَالَ رَبِّ اَرِنِيْٓ اَنْظُرْ اِلَيْكَ ۭ قَالَ لَنْ تَرٰىنِيْ

اور کلام کیا اس سے اس کے پروردگار نے | تو عرض کیا اے میرے پروردگار | دکھا مجھکو | کہ میں تجھے دیکھوں | فرمایا ہرگز نہ دیکھ سکیگا تو مجھکو

منزل ۲

وَلٰكِنِ انْظُرْ اِلَى الْجَبَلِ فَاِنِ اسْتَقَرَّ مَكَانَهٗ فَسَوْفَ تَرٰىنِيْ ۚ

لیکن | دیکھتا رہ | پہاڑ کی طرف | پس اگر ٹھیرا رہا وہ | اپنی جگہ | تو | دیکھ سکے گا تو مجھ کو

فَلَمَّا تَجَلّٰى رَبُّهٗ لِلْجَبَلِ جَعَلَهٗ دَكًّا وَّخَرَّ مُوسٰى صَعِقًا ۚ

پس جب تجلی فرمائی | اس کے رب نے | پہاڑ پر | کر دیا اسکو ریزہ ریزہ | اور گر پڑا موسیٰ | بیہوش

فَلَمَّآ اَفَاقَ قَالَ سُبْحٰنَكَ تُبْتُ اِلَيْكَ وَاَنَا اَوَّلُ الْمُؤْمِنِيْنَ ۝

پھر جب ہوش میں آیا | تو عرض کیا | پاک ہے تیری ذات | میں نے توبہ کی تیری جناب میں | اور میں سب سے پہلا ایمان لانے والا ہوں

قَالَ يٰمُوْسٰٓى	اِنِّى اصْطَفَيْتُكَ	عَلَى النَّاسِ	بِرِسٰلٰتِىْ وَبِكَلَامِىْ ۖ
اللہ نے فرمایا اے موسیٰ	میں نے برگزیدہ کیا تجھ کو	لوگوں پر	اپنی پیغمبری اور ہم کلامی سے

فَخُذْ	مَآ اٰتَيْتُكَ	وَكُنْ مِّنَ الشّٰكِرِيْنَ ۝	وَكَتَبْنَا لَهٗ
تو لے	جو میں نے تجھ کو عطا کیا ہے	اور ہو شکر گزار	اور لکھ دی ہم نے موسیٰ کے لیے

فِى الْاَلْوَاحِ	مِنْ كُلِّ شَىْءٍ	مَّوْعِظَةً	وَّتَفْصِيْلًا لِّكُلِّ شَىْءٍ ۚ
تختیوں میں	ہر چیز سے	نصیحت	اور تفصیل ہر چیز کی

منزل ۲

فَخُذْهَا بِقُوَّةٍ	وَّاْمُرْ قَوْمَكَ	يَاْخُذُوْا	بِاَحْسَنِهَا ۭ
تو پکڑ اس کو مضبوطی سے	اور حکم دے اپنی قوم کو	کہ عمل کریں	اس کی اچھی باتوں پر

سَاُورِيْكُمْ	دَارَ الْفٰسِقِيْنَ ۝	سَاَصْرِفُ عَنْ اٰيٰتِىَ	الَّذِيْنَ
عنقریب دکھاؤں گا تم کو	گھر نافرمانوں کا	البتہ برگشتہ رکھوں گا میں اپنی آیتوں سے	ان لوگوں کو جو

يَتَكَبَّرُوْنَ	فِى الْاَرْضِ	بِغَيْرِ الْحَقِّ ۭ	وَاِنْ يَّرَوْا كُلَّ اٰيَةٍ	لَّا يُؤْمِنُوْا بِهَا ۚ
تکبر کرتے ہیں	زمین میں	ناحق	اور اگر دیکھ لیں ساری نشانیاں	تب بھی ایمان لائیں نہ اس پر

وَاِنْ يَّرَوْا	سَبِيْلَ الرُّشْدِ	لَا يَتَّخِذُوْهُ سَبِيْلًا ۚ	وَاِنْ يَّرَوْا
اور اگر دیکھ لیں وہ راستہ	ہدایت کا	نہ بنائیں اس کو راہ	اور اگر دیکھ پائیں

سَبِيلَ الْغَيِّ	يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا	ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ	كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا
راہ گمراہی کی	(تو) بنا لیں اس کو راہ	یہ اس لیے کہ انھوں نے	جھٹلایا ہماری آیتوں کو

وَكَانُوا عَنْهَا غَافِلِينَ	وَالَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا	وَلِقَاءِ الْآخِرَةِ
اور وہ اُن سے غافل رہے	اور جنھوں نے جھٹلایا ہماری آیتوں کو	اور آخرت کے ملنے کو

ع

حَبِطَتْ	أَعْمَالُهُمْ	هَلْ يُجْزَوْنَ	إِلَّا مَا	كَانُوا يَعْمَلُونَ
اکارت ہو گئے	اُن کے اعمال	نہیں بدلہ دیا جائے گا انکو	مگر اسی کا	جو وہ کرتے تھے

منزل ۲

وَاتَّخَذَ	قَوْمُ مُوسَىٰ	مِنْ بَعْدِهِ	مِنْ حُلِيِّهِمْ	عِجْلًا جَسَدًا
اور بنا لیا	موسیٰ کی قوم نے	اُن کے (جانے کے) بعد	اپنے زیور سے	بچھڑا ایک جسم تھا

وقف لازم

لَهُ خُوَارٌ	أَلَمْ يَرَوْا أَنَّهُ لَا يُكَلِّمُهُمْ	وَلَا يَهْدِيهِمْ	سَبِيلًا
جسکی گائے کی سی آواز بھی	کیا (اتنا بھی) نہ دیکھا انھوں نے کہ نہ بولتا ہے وہ ان سے	اور نہ بتا سکتا ہے ان کو	راستہ

اتَّخَذُوهُ	وَكَانُوا ظَالِمِينَ	وَلَمَّا سُقِطَ فِي أَيْدِيهِمْ
بنا لیا اسکو (معبود)	اور وہ ظالم تھے	اور جب گرایا گیا اُن کے ہاتھوں میں (محاورہ عرب پشیمان ہوئے)

وَرَأَوْا	أَنَّهُمْ قَدْ ضَلُّوا	قَالُوا لَئِنْ لَمْ يَرْحَمْنَا رَبُّنَا	وَيَغْفِرْ لَنَا
اور دیکھا انھوں نے	کہ در حقیقت وہ گمراہ ہو گئے	کہنے لگے اگر نہ رحم فرمائے ہم پر پروردگار ہمارا	اور نہ بخشے ہم کو

لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ۝	وَلَمَّا رَجَعَ مُوْسٰٓى	اِلٰى قَوْمِهٖ	غَضْبَانَ
تو ہم ضرور ہو جائینگے ٹوٹا پانے والوں میں	اور جب واپس آیا موسیٰ	اپنی قوم میں	غصہ میں بھرا ہوا

اَسِفًا	قَالَ بِئْسَمَا	خَلَفْتُمُوْنِيْ	مِنْۢ بَعْدِيْ	اَعَجِلْتُمْ اَمْرَ رَبِّكُمْ
رنجیدہ	کہنے لگا بہت بری	جانشینی کی تم نے	میرے پیچھے	کیا جلد بازی کی تم نے اپنے رب کے حکم آنے سے پہلے

وَاَلْقَى	الْاَلْوَاحَ	وَاَخَذَ بِرَاْسِ اَخِيْهِ	يَجُرُّهٗٓ اِلَيْهِ
اور ڈال دیں	تختیاں	اور پکڑا سر اپنے بھائی کا	لگا کھینچنے اس کو اپنی طرف

قَالَ	ابْنَ اُمَّ	اِنَّ الْقَوْمَ	اسْتَضْعَفُوْنِيْ	وَكَادُوْا يَقْتُلُوْنَنِيْ
بھائی نے کہا	اے میرے ماں جائے (بھائی)	درحقیقت لوگوں نے	ناتوان سمجھا مجھ کو	اور قریب تھا کہ مجھکو مار ڈالیں

فَلَا تُشْمِتْ بِيَ الْاَعْدَآءَ	وَلَا تَجْعَلْنِيْ	مَعَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ۝
تو مت ہنسا مجھ پر دشمنوں کو	اور نہ شمار کر مجھکو	ساتھ قوم ظالموں کے

قَالَ	رَبِّ	اغْفِرْ لِيْ	وَلِاَخِيْ	وَاَدْخِلْنَا	فِيْ رَحْمَتِكَ
موسیٰ نے عرض کیا	اے میرے پروردگار	بخشدے مجھکو	اور میرے بھائی کو	اور داخل کر لے ہم کو	اپنی رحمت میں

وَاَنْتَ اَرْحَمُ الرّٰحِمِيْنَ۝	اِنَّ الَّذِيْنَ	اتَّخَذُوا	الْعِجْلَ
اور تو سب نوازنے والوں سے زیادہ نوازنے والا ہے	بیشک جن لوگوں نے	بنا لیا بچھڑے کو	(معبود)

منزل ۲

ع ۹

سَيَنَالُهُمْ غَضَبٌ	مِّنْ رَّبِّهِمْ	وَذِلَّةٌ	فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا
جلدی پہونچے گا اُن کو غصہ	اُن کے پروردگار کا	اور ذلت	زندگی میں دنیا کی

وَكَذٰلِكَ	نَجْزِي الْمُفْتَرِينَ ○	وَالَّذِينَ عَمِلُوا	السَّيِّاٰتِ
اور اسی طرح	ہم سزا دیا کرتے ہیں بہتان باندھنے والوں کو	اور جنھوں نے کام کیے	برے

ثُمَّ تَابُوا	مِنْ بَعْدِهَا	وَاٰمَنُوا	اِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا	لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ○
پھر توبہ کر لی	اُس کے بعد	اور ایمان لائے	(تو) بیشک تیرا رب توبہ کے بعد	البتہ بخشنے والا بندہ نواز ہے

منزل ۲

وَلَمَّا سَكَتَ	عَنْ مُّوسَى الْغَضَبُ	اَخَذَ	الْاَلْوَاحَ
اور جب فرو ہوگیا	موسیٰ سے غصہ	لے لیں	تختیاں

وَفِي نُسْخَتِهَا	هُدًى	وَّرَحْمَةٌ	لِّلَّذِينَ هُمْ لِرَبِّهِمْ	يَرْهَبُونَ ○
اور اُس کے لکھے ہوئے میں	ہدایت	اور رحمت تھی	اُن کے لیے جو اپنے رب سے	ڈرتے ہیں

وَاخْتَارَ مُوسٰى	قَوْمَهُ	سَبْعِينَ رَجُلًا	لِّمِيقَاتِنَا
اور چن لیے موسیٰ نے	اپنی قوم کے	ستر مرد	ہمارے وعدہ (پر لانے) کے لیے

فَلَمَّا	اَخَذَتْهُمُ	الرَّجْفَةُ	قَالَ	رَبِّ	لَوْ شِئْتَ	اَهْلَكْتَهُمْ
پھر جب	پکڑا اُن کو	زلزلہ نے	موسیٰ نے عرض کیا	اے میرے پروردگار	اگر تو چاہتا	(تو) ہلاک کر ڈالتا اُن کو

مِّن قَبْلُ	وَإِيَّايَ ۖ	أَتُهْلِكُنَا	بِمَا فَعَلَ السُّفَهَاءُ	مِنَّا ۖ
پہلے ہی سے	اور مجھکو بھی	کیا تو ہلاک کرتا ہے ہمکو	اُس حرکت پر جو کرلی ہے بیوقوفوں نے	ہم میں سے

إِنْ هِيَ	إِلَّا فِتْنَتُكَ ۖ	تُضِلُّ بِهَا مَن تَشَاءُ	وَتَهْدِي مَن تَشَاءُ ۖ
یہ تو بس	تیرا امتحان ہے	گمراہ کرتا ہے اُس کے ذریعے جسکو چاہتا ہے	اور ہدایت کرتا ہے جسکو چاہتا ہے

أَنتَ وَلِيُّنَا	فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا	وَأَنتَ خَيْرُ الْغَافِرِينَ ۝
تو ہمارا کارساز ہے	پس بخشدے ہم کو اور رحم فرما ہمپر	اور تو ہی سب سے اچھا بخشنے والا ہے

منزل ۲

وَاكْتُبْ لَنَا	فِي هَٰذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةً	وَفِي الْآخِرَةِ	إِنَّا هُدْنَا إِلَيْكَ ۚ
اور لکھدے ہمارے لئے	اس دنیا میں بہتری	اور آخرت میں (بھی)	بیشک ہم رجوع کرتے ہیں تیری طرف

قَالَ عَذَابِي	أُصِيبُ بِهِ	مَنْ أَشَاءُ ۖ	وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ	كُلَّ شَيْءٍ ۚ
اللہ نے فرمایا کہ اپنا عذاب	ڈالتا ہوں	جسپر چاہتا ہوں	اور میری رحمت شامل ہے	ہر چیز کو

فَسَأَكْتُبُهَا	لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ	وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ	وَالَّذِينَ
سو لکھدونگا وہ (رحمت)	اُن لوگوں کے لئے جو پرہیزگاری کرتے ہیں	اور دیتے ہیں زکوٰۃ	اور جو لوگ

هُم بِآيَاتِنَا يُؤْمِنُونَ ۝	الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ	الرَّسُولَ	النَّبِيَّ
کہ وہ ہماری آیتوں پر ایمان لاتے ہیں	وہ لوگ جو پیروی کرتے ہیں	اُس رسول کی	جو نبی ہے

الْاُمِّیَّ	الَّذِیْ	یَجِدُوْنَهٗ	مَكْتُوْبًا عِنْدَهُمْ	فِی التَّوْرٰىةِ	وَالْاِنْجِیْلِ
ان پڑھا	کہ جس کو	پاتے ہیں وہ	لکھا ہوا اپنے پاس	توریت میں	اور انجیل میں

یَاْمُرُهُمْ	بِالْمَعْرُوْفِ	وَیَنْهٰىهُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ	وَیُحِلُّ لَهُمُ الطَّیِّبٰتِ
وہ حکم کرتا ہے ان کو	نیک کام کا	اور منع کرتا ہے ان کو برے کام سے	اور حلال کرتا ہے انکے لئے تمام پاک چیزیں

وَیُحَرِّمُ	عَلَیْهِمُ الْخَبٰٓئِثَ	وَیَضَعُ عَنْهُمْ	اِصْرَهُمْ	وَالْاَغْلٰلَ
اور حرام کرتا ہے	ان پر ساری ناپاک چیزیں	اور اتارتا ہے ان سے	ان کے بوجھ	اور وہ طوق

الَّتِیْ كَانَتْ	عَلَیْهِمْ	فَالَّذِیْنَ اٰمَنُوْا بِهٖ	وَعَزَّرُوْهُ	وَنَصَرُوْهُ
جو (پڑے ہوئے) تھے	ان پر	پس جو لوگ ایمان لائے اسپر	اور حمایت کی اسکی	اور مدد دی اس کو

منزل ۲

وَاتَّبَعُوا النُّوْرَ	الَّذِیْٓ اُنْزِلَ مَعَهٗٓ	اُولٰٓئِكَ	هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ۝
اور پیروی کی اس نور کی	جو اتارا گیا ہے اس کے ساتھ	یہی لوگ	مراد کو پہنچنے والے ہیں

ع ۱۹ ۶ ۹

قُلْ	یٰٓاَیُّهَا النَّاسُ	اِنِّیْ رَسُوْلُ اللّٰهِ اِلَیْكُمْ جَمِیْعَا	الَّذِیْ
کہدے	اے لوگو!	بیشک میں رسول ہوں اس اللہ کا تم سب کی جانب	جس کی

لَهٗ مُلْكُ	السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ	لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ یُحْیٖ	وَیُمِیْتُ
حکومت ہے	آسمانوں میں اور زمین میں	نہیں کوئی معبود سوائے اس کے جلاتا ہے	اور مارتا ہے

فَاٰمِنُوْا بِاللّٰهِ	وَرَسُوْلِهِ النَّبِيِّ الْاُمِّيِّ	الَّذِيْ يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ وَكَلِمٰتِهٖ
تو ایمان لے آؤ اللہ پر	اور اُس رسول پر جو نبی ہے ان پڑھا	وہ جو ایمان لاتا ہے اللہ پر اور اُسکی باتوں پر

وَاتَّبِعُوْهُ	لَعَلَّكُمْ	تَهْتَدُوْنَ ۝	وَمِنْ قَوْمِ مُوْسٰٓى اُمَّةٌ
اور پیروی کرو اُسکی	تاکہ تم	ہدایت پاؤ	اور قوم میں سے موسٰی کی ایک جماعت ایسی ہے

يَّهْدُوْنَ بِالْحَقِّ	وَبِهٖ يَعْدِلُوْنَ ۝	وَقَطَّعْنٰهُمُ اثْنَتَيْ عَشْرَةَ	اَسْبَاطًا اُمَمًا
جو راہ بتاتے ہیں حق کی	اور حق کے ساتھ انصاف کرتے ہیں	اور تقسیم کر دیئے ہم نے اُن کے بارہ قبیلے	بڑی بڑی جماعتیں

وَاَوْحَيْنَآ	اِلٰى مُوْسٰٓى	اِذِ اسْتَسْقٰىهُ قَوْمُهٗٓ	اَنِ اضْرِبْ	بِّعَصَاكَ الْحَجَرَ
اور وحی بھیجی ہم نے	طرف موسٰی کے	جب پانی مانگا اُس سے اُسکی قوم نے	کہ مار	اپنی لاٹھی سے پتھر کو

فَانْۢبَجَسَتْ	مِنْهُ	اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْنًا	قَدْ عَلِمَ	كُلُّ اُنَاسٍ مَّشْرَبَهُمْ
تو پھوٹ نکلے	اُس میں سے	بارہ چشمے	پہچان لیا	ہر ہر آدمی نے اپنا اپنا گھاٹ

وَظَلَّلْنَا عَلَيْهِمُ	الْغَمَامَ	وَاَنْزَلْنَا عَلَيْهِمُ	الْمَنَّ	وَالسَّلْوٰى
اور سایہ کیا ہم نے اُن پر	بادل کا	اور اُتارا ہم نے اُن پر	من	اور سلوٰی

كُلُوْا مِنْ طَيِّبٰتِ	مَا رَزَقْنٰكُمْ	وَمَا ظَلَمُوْنَا	وَلٰكِنْ
اور اجازت دی کہ کھاؤ پاکیزہ چیزیں	جو ہم نے تم کو دیں	اور نہیں ظلم کیا اُنہوں نے ہم پر	لیکن

كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ	يَظْلِمُوْنَ ۝	وَاِذْ قِيْلَ لَهُمُ اسْكُنُوْا	هٰذِهِ الْقَرْيَةَ
اپنے آپ پر	ظلم کرتے تھے	اور جب کہا گیا ان سے رکہ رہو	اس بستی میں

وَكُلُوْا مِنْهَا	حَيْثُ شِئْتُمْ	وَقُوْلُوْا حِطَّةٌ	وَّادْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا
اور کھاؤ اس میں سے	جہاں چاہو	اور کہو حطۃ (ہمارے گناہ جھاڑ دے)	اور داخل ہو دروازہ میں سجدہ کرتے ہوئے

نَّغْفِرْ لَكُمْ	خَطِيْٓئٰتِكُمْ ط	سَنَزِيْدُ الْمُحْسِنِيْنَ ۝	فَبَدَّلَ الَّذِيْنَ
ہم بخشیں گے	تمہاری خطائیں	(اور) ہم زیادہ دینگے نیک بندوں کو	پس بدل ڈالا ان لوگوں نے جو

منزل ۲

ظَلَمُوْا مِنْهُمْ	قَوْلًا	غَيْرَ الَّذِيْ قِيْلَ لَهُمْ	فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ	رِجْزًا
ان میں سے ظالم تھے	بات کو (بجائے حطۃ کے حنطۃ کہہ کر)	خلاف اس کے جو کہا گیا تھا ان سے	پس بھیجا ہم نے ان پر	عذاب

ع ۲۰ ۵

مِّنَ السَّمَآءِ	بِمَا كَانُوْا يَظْلِمُوْنَ ۝ع	وَسْئَلْهُمْ	عَنِ الْقَرْيَةِ
آسمان سے	بوجہ اس کے کہ وہ ظلم کرتے تھے	اور دریافت کر ان سے	اس بستی کا حال

وقف لازم

الَّتِيْ كَانَتْ	حَاضِرَةَ الْبَحْرِ	اِذْ يَعْدُوْنَ	فِي السَّبْتِ
جو (واقع) تھی	کنارہ پر دریا کے	جب زیادتی کرنے لگے وہ	ہفتہ (کے بارہ) میں

اِذْ تَاْتِيْهِمْ	حِيْتَانُهُمْ	يَوْمَ سَبْتِهِمْ	شُرَّعًا	وَّيَوْمَ	لَا يَسْبِتُوْنَ لا
جبکہ آتی تھیں ان کے پاس	ان کی مچھلیاں	ان کے ہفتہ کے دن	پانی کے اوپر	اور جس دن	ہفتہ نہ ہوتا تھا

النصف معی عذاب المتاخرین ۱۲

لَا تَأْتِيهِمْ ۛ	كَذَٰلِكَ ۛ	نَبْلُوهُمْ	بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ○
(تو) نہ آتی تھیں	اسی طرح	ہم اُن کو آزماتے تھے	بوجہ اُس کے کہ وہ عدول حکمی کیا کرتے تھے

وَإِذْ قَالَتْ	أُمَّةٌ مِّنْهُمْ	لِمَ تَعِظُونَ قَوْمًا ۙ	اللَّهُ مُهْلِكُهُمْ
اور جب کہا	ایک فرقہ نے اُن میں سے	کہ کیوں نصیحت کرتے ہو ایسے لوگوں کو	جن کو اللہ ہلاک کرنا چاہتا ہے

أَوْ مُعَذِّبُهُمْ	عَذَابًا شَدِيدًا ۖ	قَالُوا مَعْذِرَةً	إِلَىٰ رَبِّكُمْ
یا اُن کو عذاب دینے والا ہے	عذاب سخت	اُنہوں نے کہا کہ عذر کرنے کے لیے	تمہارے رب کے سامنے

منزل ۲

وَلَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ○	فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ	أَنجَيْنَا الَّذِينَ
اور اس لیے کہ وہ ڈریں	پھر جب وہ بھول گئے جو نصیحت کی گئی تھی اُنکو	تو بچا لیا ہم نے اُن لوگوں کو جو

يَنْهَوْنَ	عَنِ السُّوءِ	وَأَخَذْنَا	الَّذِينَ ظَلَمُوا	بِعَذَابٍ بَئِيسٍ
منع کرتے تھے	بُرے کام سے	اور پکڑا ہم نے	اُن کو جو ظلم کرتے تھے	سخت عذاب میں

بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ○	فَلَمَّا عَتَوْا	عَن مَّا نُهُوا عَنْهُ	قُلْنَا لَهُمْ
بوجہ اس کے کہ وہ نافرمانی کرتے تھے	پھر جب حد سے بڑھ گئے	جس چیز سے اُن کو منع کیا جاتا تھا	تو کہہ دیا ہم نے اُن سے

كُونُوا	قِرَدَةً	خَاسِئِينَ ○	وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكَ	لَيَبْعَثَنَّ عَلَيْهِمْ
ہو جاؤ	بندر	ذلیل	اور جب پکار دیا تیرے رب نے	کہ ضرور بھیجتا رہیگا وہ اُن (یہود) پر

إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ ۔ مَن يَسُومُهُمْ سُوءَ الْعَذَابِ ۗ ۔ إِنَّ رَبَّكَ
قیامت کے دن تک ۔ ایسے شخص کو کہ پہنچائے ان کو برا عذاب ۔ بیشک تیرا رب

لَسَرِيعُ الْعِقَابِ ۖ ۔ وَإِنَّهُ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ۔ وَقَطَّعْنَاهُمْ فِي الْأَرْضِ أُمَمًا ۖ
جلد دینے والا ہے عذاب ۔ اور واقعی وہ بخشنے والا بندہ نواز ہے ۔ اور ٹکڑے ٹکڑے کر دیا ہم نے ان کو زمین میں جماعتیں

مِّنْهُمُ الصَّالِحُونَ ۔ وَمِنْهُمْ دُونَ ذَٰلِكَ ۖ ۔ وَبَلَوْنَاهُم ۔ بِالْحَسَنَاتِ
بعض ان میں سے نیک ہیں ۔ اور بعض ان میں سے سوا اس کے یعنی بدکار ہیں ۔ اور ہم نے آزمایا ان کو ۔ بھلائیوں سے

وَالسَّيِّئَاتِ ۔ لَعَلَّهُمْ ۔ يَرْجِعُونَ ۔ فَخَلَفَ مِن بَعْدِهِمْ ۔ خَلْفٌ
اور برائیوں سے ۔ تاکہ وہ ۔ باز آجائیں ۔ پھر جانشین ہوئے ان کے بعد ۔ ایسے ناخلف

منزل ۲

وَرِثُوا الْكِتَابَ ۔ يَأْخُذُونَ عَرَضَ ۔ هَٰذَا الْأَدْنَىٰ ۔ وَيَقُولُونَ
کہ وارث ہوئے کتاب کے ۔ جو لیتے ہیں اسباب ۔ اس دنیائے دون کا ۔ اور کہتے ہیں

سَيُغْفَرُ لَنَا ۔ وَإِن يَأْتِهِمْ عَرَضٌ مِّثْلُهُ ۔ يَأْخُذُوهُ ۚ ۔ أَلَمْ يُؤْخَذْ
ضرور بخشش کی جائیگی ہماری ۔ اور اگر آوے ان کے پاس کوئی دنیاوی چیز اس جیسی ۔ تو لے لیں اسکو ۔ کیا نہیں لیا گیا

عَلَيْهِم ۔ مِّيثَاقُ الْكِتَابِ ۔ أَن لَّا يَقُولُوا ۔ عَلَى اللَّهِ ۔ إِلَّا الْحَقَّ
ان پر ۔ وہ عہد جو کتاب میں لکھا ہے ۔ کہ نہ بولیں وہ ۔ اللہ پر ۔ سوائے سچ کے

وَدَرَسُوا مَا فِيهِ ۗ وَالدَّارُ الْآخِرَةُ خَيْرٌ لِّلَّذِينَ يَتَّقُونَ ۗ

اور پڑھا انہوں نے جو اس (کتاب) میں ہے | اور گھر آخرت کا | بہتر ہے اُن کے لیے جو پرہیزگاری کرتے ہیں

أَفَلَا تَعْقِلُونَ ○ وَالَّذِينَ يُمَسِّكُونَ بِالْكِتَابِ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ ۗ

کیا تم سمجھتے نہیں ہو | اور جو لوگ مضبوطی سے پکڑے ہوئے ہیں کتاب کو | اور پابندی کرتے ہیں نماز کی

إِنَّا لَا نُضِيعُ أَجْرَ الْمُصْلِحِينَ ○ وَإِذْ نَتَقْنَا الْجَبَلَ فَوْقَهُمْ

(تو) بیشک ہم ضائع نہیں کرینگے ثواب نیکوکاروں کا | اور جب ہم نے اُٹھا لیا پہاڑ | اُن کے اوپر

كَأَنَّهُ ظُلَّةٌ وَظَنُّوا أَنَّهُ وَاقِعٌ بِهِمْ خُذُوا مَا آتَيْنَاكُم بِقُوَّةٍ

گویا وہ | سائبان تھا | اور سمجھے وہ | کہ وہ اب گرا اُن پر | (ہم نے حکم دیا کہ) پکڑو جو ہم نے تم کو دیا ہے مضبوطی سے

وَاذْكُرُوا مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ○ وَإِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِن بَنِي آدَمَ

اور یاد رکھو | جو کچھ اُس میں ہے | تاکہ تم بچ جاؤ | اور جب نکالا تیرے رب نے | آدم کے بیٹوں سے

مِن ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَأَشْهَدَهُمْ عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ ۖ

اُن کی پیٹھوں سے | اُن کی اولاد کو | اور اقرار کرایا اُن سے اُن کی جانوں پر | (فرمایا کہ) کیا میں تمہارا رب نہیں ہوں

قَالُوا بَلَىٰ ۛ شَهِدْنَا ۛ أَن تَقُولُوا يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِنَّا كُنَّا عَنْ هَٰذَا غَافِلِينَ ○

سب نے کہا کہ ہاں (دیبے شک ہے) | ہم گواہ ہیں | تاکہ نہ کہنے لگو تم | قیامت کے دن | کہ ہم تو اُس سے بے خبر تھے

منزل ۲

ع ۲۱ / ۹ / ۱۱

مع عند المتأخرین ۱۲

منزل ۲

اَوْ تَقُوْلُوْٓا	اِنَّمَآ اَشْرَكَ اٰبَآؤُنَا	مِنْ قَبْلُ	وَكُنَّا ذُرِّيَّةً	مِّنْۢ بَعْدِهِمْ
یا (یہ) نہ کہنے لگو	کہ شرک تو بس ہمارے باپ دادا نے کیا تھا	پہلے ہی	اور ہم اولاد ہوئے	ان کے پیچھے

اَفَتُهْلِكُنَا	بِمَا فَعَلَ	الْمُبْطِلُوْنَ ۝	وَكَذٰلِكَ	نُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ
کیا تو ہلاک کرتا ہے ہمکو	بوجہ اس کے جو کیا	جھوٹوں نے	اور اسی طرح	ہم مفصل بیان کرتے ہیں آیتیں

وَلَعَلَّهُمْ	يَرْجِعُوْنَ ۝	وَاتْلُ	عَلَيْهِمْ	نَبَاَ الَّذِيْٓ	اٰتَيْنٰهُ اٰيٰتِنَا
اور تاکہ وہ	باز آجائیں	اور پڑھ	ان پر	حال اس شخص کا	کہ دیں ہم نے اسکو اپنی آیتیں

فَانْسَلَخَ مِنْهَا	فَاَتْبَعَهُ	الشَّيْطٰنُ	فَكَانَ	مِنَ الْغٰوِيْنَ ۝
پھر نکل گیا وہ ان میں سے	تو پیچھے لگا اس کے	شیطان	پس ہوگیا وہ	گمراہوں سے

وَلَوْ شِئْنَا	لَرَفَعْنٰهُ بِهَا	وَلٰكِنَّهٗٓ	اَخْلَدَ اِلَى الْاَرْضِ	وَاتَّبَعَ هَوٰىهُ
اور اگر ہم چاہتے	تو البتہ بلند کرتے اسکو انکی برکت سے	لیکن وہ	مائل ہوگیا پستی کی جانب	اور پیچھے لگ لیا اپنی خواہش کے

فَمَثَلُهٗ	كَمَثَلِ الْكَلْبِ	اِنْ تَحْمِلْ عَلَيْهِ يَلْهَثْ	اَوْ تَتْرُكْهُ يَلْهَثْ
تو حالت اسکی	کتے کی سی حالت ہے	اگر بوجھ رکھے تو اسپر تو زبان لٹکادے	اور چھوڑ دے تو بھی زبان لٹکادے

ذٰلِكَ	مَثَلُ الْقَوْمِ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا	بِاٰيٰتِنَا	فَاقْصُصِ	الْقَصَصَ
یہی	حالت ان لوگوں کی ہے جنہوں نے جھٹلایا	ہماری آیتوں کو	سو بیان کر	یہ قصے

لعلهم	يتفكرون ○	ساء مثلا	القوم الذين كذبوا بآياتنا
تاکہ وہ	سوچیں	بری ہے حالت	ان لوگوں کی جنہوں نے جھٹلایا ہماری آیتوں کو

وأنفسهم كانوا يظلمون ○	من يهد الله	فهو المهتدي
اور اپنے ہی اوپر ظلم کرتے رہے	جسکو ہدایت دے اللہ	تو وہی ہدایت پانے والا ہے

ومن يضلل	فأولئك	هم الخسرون ○	ولقد ذرأنا لجهنم
اور جس کو گمراہ کردے	تو یہی لوگ ہیں	ٹوٹا پانے والے	اور البتہ پیدا کیے ہیں ہم نے جہنم کے لیے

منزل ۲

كثيرا من الجن والإنس	لهم قلوب	لا يفقهون بها
بہتیرے جن اور انسان	ان کے دل ہیں	کہ نہیں سمجھتے ان سے

ولهم أعين	لا يبصرون بها	ولهم	آذان لا يسمعون بها
اور ان کی آنکھیں ہیں	کہ نہیں دیکھتے ان سے	اور ان کے	کان ہیں کہ نہیں سنتے ان سے

أولئك كالأنعام	بل هم أضل	أولئك هم الغفلون ○
یہ لوگ چوپایوں کی طرح ہیں	بلکہ ان سے بھی زیادہ گمراہ	یہی لوگ غافل ہیں

ولله الأسماء الحسنى	فادعوه بها	وذروا الذين يلحدون في أسمائه
اور اللہ ہی کے لیے ہیں سب نام اچھے اچھے	تو پکارو اسکو ان ناموں سے	اور چھوڑ دو ان کو جو کج راہ چلتے ہیں اس کے ناموں میں

سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝ وَمِمَّنْ خَلَقْنَآ اُمَّةٌ يَّهْدُوْنَ بِالْحَقِّ

البتہ بدلہ دیا جائیگا اُن کو اُس کا جو وہ کرتے تھے ۔ اور اُن میں سے جن کو ہم نے پیدا کیا ۔ ایک جماعت ہے جو ہدایت کرتے ہیں حق کی

وَبِهٖ يَعْدِلُوْنَ ۝ع وَالَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِّنْ حَيْثُ

اور اُسی کے ساتھ انصاف کرتے ہیں ۔ اور جنھوں نے جھٹلائیں ہماری آیتیں ۔ ہم اُن کو آہستہ آہستہ پکڑینگے ۔ اس طور پر

لَا يَعْلَمُوْنَ ۝ وَاُمْلِيْ لَهُمْ ط اِنَّ كَيْدِيْ مَتِيْنٌ ۝ اَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوْا سکتہ

کہ وہ جانتے بھی نہ ہوں ۔ اور مہلت دونگا اُن کو ۔ بیشک میری تدبیر مضبوط ہے ۔ کیا اُنھوں نے غور نہیں کیا

مَا بِصَاحِبِهِمْ مِّنْ جِنَّةٍ ط اِنْ هُوَ اِلَّا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ۝ اَوَلَمْ يَنْظُرُوْا

کہ اُن کے رفیق کو ۔ کچھ جنون نہیں ہے ۔ بس وہ تو ۔ ڈرانے والا ہے صاف صاف ۔ کیا نظر نہیں کی اُنھوں نے

فِيْ مَلَكُوْتِ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا خَلَقَ اللّٰهُ مِنْ شَيْءٍ لا

سلطنت میں ۔ آسمانوں کی ۔ اور زمین کی ۔ اور اس میں جو پیدا کی ہے اللہ نے کوئی چیز

وَّاَنْ عَسٰٓى اَنْ يَّكُوْنَ قَدِ اقْتَرَبَ اَجَلُهُمْ فَبِاَيِّ حَدِيْثٍۢ بَعْدَهٗ يُؤْمِنُوْنَ ۝

اور نہ اس میں کہ شاید ۔ قریب آگئی ہو اُن کی اجل ۔ تو کس ۔ بات پر اسکے بعد وہ ایمان لائینگے

مَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ فَلَا هَادِيَ لَهٗ ط وَيَذَرُهُمْ فِيْ طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُوْنَ ۝

جس کو گمراہ کر دے اللہ ۔ تو نہیں ہے کوئی ہدایت کرنیوالا اُس کا ۔ اور چھوڑ دیتا ہے اللہ اُن کو اُن کی سرکشی میں ۔ بھٹکتے ہوئے

ع ۲۲ ۱۰ ۱۲

منزل ۲

يَسْئَلُوْنَكَ	عَنِ السَّاعَةِ	اَيَّانَ مُرْسٰهَا	قُلْ اِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّيْ
پوچھتے ہیں تجھ سے	(قیامت کے بارے میں	کہ کب ہے اُس کا قائم ہونے کا وقت	کہدے کہ اُس کا علم تو بس میرے پروردگار کے پاس ہے

لَا يُجَلِّيْهَا لِوَقْتِهَآ اِلَّا هُوَ	ثَقُلَتْ	فِي السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ
نہیں ظاہر کریگا اُسکو اُس کے وقت پر مگر وہی	بھاری (حادثہ) ہوگا	آسمانوں میں	اور زمین میں

وقف منزل

لَا تَاْتِيْكُمْ	اِلَّا بَغْتَةً	يَسْئَلُوْنَكَ	كَاَنَّكَ حَفِيٌّ عَنْهَا	قُلْ
نہیں آئے گی تم پر	مگر اچانک ہی	پوچھتے ہیں تجھ سے	گویا کہ تو متلاشی ہے اُس کا	کہدے

اِنَّمَا عِلْمُهَا	عِنْدَ اللّٰهِ	وَلٰكِنَّ	اَكْثَرَ النَّاسِ	لَا يَعْلَمُوْنَ ۝
کہ بس علم اُس کا	اللہ ہی کے پاس ہے	لیکن	اکثر لوگ	نہیں جانتے

منزل

قُلْ	لَّآ اَمْلِكُ لِنَفْسِيْ نَفْعًا	وَّلَا ضَرًّا	اِلَّا مَا شَآءَ اللّٰهُ
کہہ	کہ نہیں اختیار رکھتا میں اپنی ذات کے لیے نفع کا	اور نہ ضرر کا	مگر جو چاہے اللہ

ع عند المتاخرین ۱۲

وَلَوْ كُنْتُ اَعْلَمُ الْغَيْبَ	لَاسْتَكْثَرْتُ	مِنَ الْخَيْرِ	وَمَا مَسَّنِيَ السُّوْٓءُ
اور اگر میں جانتا ہوتا غیب کی باتیں	تو ضرور حاصل کر لیتا	بہت سی بھلائیاں	اور نہ لگتی مجھکو کوئی برائی

اِنْ اَنَا	اِلَّا نَذِيْرٌ	وَّبَشِيْرٌ	لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ۝	هُوَ الَّذِيْ
بس میں تو	ڈرانے والا	اور بشارت دینے والا ہوں	اُن کے لیے جو ایمان لاتے ہیں	وہی ہے جس نے

خَلَقَكُمْ	مِّنْ نَّفْسٍ وَّاحِدَةٍ	وَّجَعَلَ مِنْهَا	زَوْجَهَا	لِيَسْكُنَ إِلَيْهَا
پیدا کیا تم کو	ایک جان سے	اور بنایا اسی سے	اس کا جوڑا	تا کہ آرام پکڑے اس کے پاس

فَلَمَّا تَغَشّٰهَا	حَمَلَتْ حَمْلًا	خَفِيفًا	فَمَرَّتْ بِهٖ	فَلَمَّآ أَثْقَلَتْ
پھر جب ڈھانک لیا مرد نے عورت کو	حمل رہا عورت کو حمل	ہلکا سا	تو چلتی پھرتی رہی اس کو لئے ہوئے	پھر جب بوجھل ہو گئی

دَّعَوَا اللّٰهَ	رَبَّهُمَا	لَئِنْ اٰتَيْتَنَا	صَالِحًا	لَّنَكُونَنَّ مِنَ الشّٰكِرِينَ ○
پکارا دونوں نے اللہ	اپنے پروردگار کو	کہ اگر دے گا تو ہم کو	تندرست (اولاد)	تو ہم ضرور ہوں گے شکر گزار

منزل ۲

فَلَمَّآ اٰتٰهُمَا صَالِحًا	جَعَلَا لَهٗ شُرَكَآءَ فِيمَآ اٰتٰهُمَا	فَتَعٰلَى اللّٰهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ○
پھر جب دیدی اللہ نے انکو تندرست (اولاد)	تو بنانے لگے اللہ کا شریک اس چیز میں جو دی ان کو	پس بلند ہے اللہ اس چیز سے جو شریک بناتے تھے

أَيُشْرِكُونَ مَا لَا يَخْلُقُ شَيْئًا	وَّهُمْ يُخْلَقُونَ ○ج	وَلَا يَسْتَطِيعُونَ لَهُمْ
کیا شریک بناتے ہیں وہ ایسوں کو جو نہ پیدا کر سکیں کچھ بھی	اور وہ خود ہی پیدا کئے جاتے ہیں	اور نہ طاقت رکھتے ہیں ان کی

نَصْرًا	وَّلَآ أَنْفُسَهُمْ يَنْصُرُونَ ○	وَإِنْ	تَدْعُوهُمْ	إِلَى الْهُدٰى
مدد کرنے کی	اور نہ اپنی ہی مدد کر سکتے ہیں	اور اگر	بلاؤ ان کو	ہدایت کی طرف

لَا يَتَّبِعُوكُمْ	سَوَآءٌ عَلَيْكُمْ	أَدَعَوْتُمُوهُمْ	أَمْ أَنْتُمْ صَامِتُونَ ○
نہ پیروی کریں تمہاری	برابر ہے تمہارے لئے	کہ بلاؤ ان کو	یا تم خاموش رہو

إِنَّ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِ اللَّهِ عِبَادٌ أَمْثَالُكُمْ فَادْعُوهُمْ

بیشک جن کو پکارتے ہو تم اللہ کے سوا وہ بندے ہیں تم جیسے پس پکارو تم ان کو

فَلْيَسْتَجِيبُوا لَكُمْ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ۝ أَلَهُمْ أَرْجُلٌ يَمْشُونَ بِهَا

پھر چاہیے کہ وہ جواب دیں تم کو اگر تم سچے ہو کیا ان کے پاؤں ہیں کہ چلتے ہیں ان سے

أَمْ لَهُمْ أَيْدٍ يَبْطِشُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ أَعْيُنٌ يُبْصِرُونَ بِهَا

یا ان کے ہاتھ ہیں کہ پکڑتے ہیں ان سے کیا ان کی آنکھیں ہیں کہ دیکھتے ہیں ان سے

أَمْ لَهُمْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا قُلِ ادْعُوا شُرَكَاءَكُمْ ثُمَّ كِيدُونِ

یا ان کے کان ہیں کہ سنتے ہیں ان سے کہہ دے بلاؤ اپنے شریکوں کو پھر چال کریں مجھ سے

منزل ۲

فَلَا تُنظِرُونِ ۝ إِنَّ وَلِيِّيَ اللَّهُ الَّذِي نَزَّلَ الْكِتَابَ

پھر مجھے مہلت نہ دو بیشک میرا حمایتی اللہ ہے جس نے نازل فرمائی کتاب

وَهُوَ يَتَوَلَّى الصَّالِحِينَ ۝ وَالَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِهِ لَا يَسْتَطِيعُونَ

اور وہی حمایت کرتا ہے نیک بندوں کی اور جن کو تم پکارتے ہو اللہ کے سوا نہیں طاقت رکھتے

نَصْرَكُمْ وَلَا أَنفُسَهُمْ يَنصُرُونَ ۝ وَإِن تَدْعُوهُمْ إِلَى الْهُدَىٰ

تمہاری مدد کی اور نہ اپنی ہی مدد کر سکتے ہیں اور اگر پکارو ان کو ہدایت کی جانب

لَا يَسْمَعُوا ۖ وَتَرَاهُمْ يَنظُرُونَ إِلَيْكَ وَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ۝

تو نہ سنیں گے | اور دیکھتا ہے تو اُن کو کہ تکتے ہیں تیری طرف | حالانکہ وہ نہیں دیکھتے

خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجَاهِلِينَ ۝

لازم پکڑ معاف کرنا | اور حکم کر نیک کام کا | اور کنارہ کر | جاہلوں سے

وَإِمَّا يَنزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْغٌ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ ۚ إِنَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝

اور اگر ابھار دے تجھ کو | شیطان کی | چھیڑ چھاڑ | تو پناہ مانگ اللہ سے | بیشک وہی سننے والا جاننے والا ہے

منزل ۲

إِنَّ الَّذِينَ اتَّقَوْا إِذَا مَسَّهُمْ طَائِفٌ مِّنَ الشَّيْطَانِ تَذَكَّرُوا

بیشک جو لوگ پرہیزگار ہیں | جب آلگتا اُن کو وسوسہ | شیطان کی طرف سے | چونک پڑتے

فَإِذَا هُم مُّبْصِرُونَ ۝ وَإِخْوَانُهُمْ يَمُدُّونَهُمْ فِي الْغَيِّ ثُمَّ لَا يُقْصِرُونَ ۝

پھر اسی وقت وہ دیکھنے لگتے ہیں | اور جو شیطان کے بھائی ہیں وہ اُن کو کھینچتے ہیں گمراہی میں | پھر وہ کمی نہیں کرتے

وَإِذَا لَمْ تَأْتِهِم بِآيَةٍ قَالُوا لَوْلَا اجْتَبَيْتَهَا ۚ قُلْ إِنَّمَا أَتَّبِعُ مَا يُوحَىٰ

اور جب نہیں لاتا تو اُن کے پاس کوئی آیت | تو کہتے ہیں | اُس کو (بھی) کیوں نہ گھڑ لیا | کہہ دے میں تو بس اسی کا اتباع کرتا ہوں جو وحی کی جاتی

إِلَيَّ مِن رَّبِّي ۚ هَٰذَا بَصَائِرُ مِن رَّبِّكُمْ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۝

میری جانب میرے رب کی طرف سے | یہ دلیلیں ہیں تمہارے رب کی طرف سے | اور ہدایت ہے | اور رحمت ہے اُن لوگوں کے لیے جو ایمان لاتے ہیں

وَاِذَا قُرِئَ	الْقُرْاٰنُ	فَاسْتَمِعُوْا لَهٗ	وَاَنْصِتُوْا	لَعَلَّكُمْ	تُرْحَمُوْنَ ○
اور جب پڑھا جایا کرے	قرآن	تو کان لگا کر سنا کرو اسکو	اور چپ رہا کرو	تاکہ تم پر	رحم کیا جاوے

وَاذْكُرْ	رَّبَّكَ	فِيْ نَفْسِكَ	تَضَرُّعًا	وَّخِيْفَةً	وَّدُوْنَ الْجَهْرِ
اور یاد کرتا رہ	اپنے پروردگار کی	جی ہی جی میں	گڑگڑا کر	اور ڈرتا ہوا	اور دھیمی آواز سے

مِنَ الْقَوْلِ	بِالْغُدُوِّ	وَالْاٰصَالِ	وَلَا تَكُنْ	مِّنَ الْغٰفِلِيْنَ ○
بولنے میں	صبح	اور شام	اور مت ہو	غافلوں میں سے

منزل ۲

اِنَّ الَّذِيْنَ	عِنْدَ رَبِّكَ	لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ	عَنْ عِبَادَتِهٖ
تحقیق جو فرشتے	تیرے پروردگار کے نزدیک ہیں	وہ نہیں تکبر کرتے	اس کی عبادت سے

وَيُسَبِّحُوْنَهٗ	وَلَهٗ يَسْجُدُوْنَ ○ ع
اور وہ اسی کی تسبیح کرتے	اور اسی کو سجدہ کرتے رہتے ہیں

سورہ انفال	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ○	اسمیں ۷۵ (پچھتر) آیتیں
مدینہ میں نازل ہوئی	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	اور ۱۰ (دس) رکوع ہیں

يَسْئَلُوْنَكَ	عَنِ الْاَنْفَالِ ؕ	قُلِ الْاَنْفَالُ	لِلّٰهِ	وَالرَّسُوْلِ ۚ
تجھ سے پوچھتے ہیں	غنیمت کے مال کا حکم	کہہ دے کہ مال غنیمت	اللہ کا	اور رسول کا ہے

فَاتَّقُوا اللّٰهَ | وَاَصْلِحُوْا ذَاتَ بَيْنِكُمْ | وَاَطِيْعُوا اللّٰهَ | وَرَسُوْلَهٗٓ

تو ڈرو اللہ سے | اور درست کرو تعلقات آپس کے | اور کہا مانو اللہ کا | اور رسول کا

اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ۝ | اِنَّمَا الْمُؤْمِنُوْنَ الَّذِيْنَ | اِذَا ذُكِرَ اللّٰهُ

اگر ہو تم ایمان والے | ایمان والے تو بس وہی ہیں | کہ جب یاد کیا جائے اللہ

وَجِلَتْ قُلُوْبُهُمْ | وَاِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ اٰيٰتُهٗ | زَادَتْهُمْ اِيْمَانًا

تو ڈر جاتے ہیں ان کے دل | اور جب پڑھی جاتی ہیں ان پر اس کی آیتیں | تو بڑھا دیتی ہیں وہ آیتیں (ان کے) ایمان کو

منزل ۲

وَّعَلٰى رَبِّهِمْ | يَتَوَكَّلُوْنَ ۝ | الَّذِيْنَ يُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ

اور وہ اپنے پروردگار پر | بھروسہ رکھتے ہیں | جو پابندی کرتے ہیں نماز کی

وَمِمَّا رَزَقْنٰهُمْ يُنْفِقُوْنَ ۝ | اُولٰٓئِكَ هُمُ | الْمُؤْمِنُوْنَ حَقًّا

اور اس میں سے جو ہم نے ان کو دیا ہے خرچ کرتے ہیں | یہ لوگ وہی ہیں | ایمان والے سچے

لَهُمْ دَرَجٰتٌ | عِنْدَ رَبِّهِمْ | وَمَغْفِرَةٌ | وَّرِزْقٌ كَرِيْمٌ ۝

ان کے لیے درجے ہیں | ان کے رب کے پاس | اور بخشش ہے | اور روزی ہے عزت کی

كَمَآ اَخْرَجَكَ | رَبُّكَ | مِنْ بَيْتِكَ | بِالْحَقِّ | وَاِنَّ فَرِيْقًا مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ

جیسے نکالا تجھ کو | تیرے پروردگار نے | تیرے گھر سے | مصلحت کے ساتھ | حالانکہ ایک گروہ مسلمانوں کا

لَكٰرِهُوْنَ ۝ يُجَادِلُوْنَكَ فِي الْحَقِّ بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ كَاَنَّمَا يُسَاقُوْنَ

البتہ ناخوش تھا ۔ جھگڑتے تھے تجھ سے ۔ حق بات میں ۔ اُس کے ظاہر ہونے کے بعد ۔ گویا وہ ہانکے جاتے ہیں

اِلَى الْمَوْتِ وَهُمْ يَنْظُرُوْنَ ۝ وَاِذْ يَعِدُكُمُ اللّٰهُ اِحْدَى الطَّآئِفَتَيْنِ

موت کی طرف ۔ اور وہ دیکھ رہے ہیں ۔ اور جب وعدہ کرتا تھا تم سے اللہ ایک کا دو جماعتوں میں سے

اَنَّهَا لَكُمْ وَتَوَدُّوْنَ اَنَّ غَيْرَ ذَاتِ الشَّوْكَةِ تَكُوْنُ لَكُمْ

کہ وہ تمہارے ہاتھ لگے گی ۔ اور تم چاہتے تھے کہ بن شوکت والا (یعنی غیر مسلح قافلہ) ۔ ہووے تمہارے لیے

وَيُرِيْدُ اللّٰهُ اَنْ يُّحِقَّ الْحَقَّ بِكَلِمٰتِهٖ وَيَقْطَعَ دَابِرَ الْكٰفِرِيْنَ ۝

اور چاہتا تھا اللہ ۔ یہ کہ سچا کرے سچ کو اپنے کلمات سے ۔ اور کاٹ ڈالے جڑ کافروں کی

منزل ۲

لِيُحِقَّ الْحَقَّ وَيُبْطِلَ الْبَاطِلَ وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُوْنَ ۝

تاکہ ثابت کر دے حق کو ۔ اور باطل کرے باطل کو ۔ اگرچہ ناپسند کریں گنہگار

اِذْ تَسْتَغِيْثُوْنَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ اَنِّيْ مُمِدُّكُمْ

جس وقت فریاد کرنے لگے تم اپنے پروردگار سے ۔ پس دعا قبول کی تمہاری ۔ کہ میں مدد دوں گا تم کو

بِاَلْفٍ مِّنَ الْمَلٰٓئِكَةِ مُرْدِفِيْنَ ۝ وَمَا جَعَلَهُ اللّٰهُ اِلَّا بُشْرٰى

ایک ہزار فرشتوں سے جو لگاتار آئیں گے ۔ اور نہیں کیا اللہ نے یہ ۔ مگر خوشخبری کے لیے

وَلِتَطْمَئِنَّ بِهٖ قُلُوْبُكُمْ ۚ | وَمَا النَّصْرُ اِلَّا | مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ

اور تاکہ مطمئن ہو جائیں اُس کے ذریعے دل تمہارے | اور نہیں ہے مدد مگر | اللہ ہی کے پاس سے

اِنَّ اللّٰهَ | عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ۝ | اِذْ يُغَشِّيْكُمُ النُّعَاسَ | اَمَنَةً مِّنْهُ

بیشک اللہ | غالب حکمت والا ہے | جبکہ ڈھانکتا تھا تم کو اللہ اونگھ سے | تسکین کے لیے اپنی طرف سے

ع ۱۵

وَيُنَزِّلُ عَلَيْكُمْ مِّنَ السَّمَآءِ مَآءً لِّيُطَهِّرَكُمْ بِهٖ | وَيُذْهِبَ | عَنْكُمْ

اور اُتارتا تھا تم پر آسمان سے پانی تاکہ پاک کرے تم کو اس کے ذریعہ | اور دور کرے | تم سے

رِجْزَ الشَّيْطٰنِ | وَلِيَرْبِطَ عَلٰى قُلُوْبِكُمْ | وَيُثَبِّتَ بِهِ الْاَقْدَامَ ۝ ط

نجاست شیطان کی | اور تاکہ بند لگائے تمہارے دلوں پر | اور جمائے رکھے اُس کے ذریعے قدموں کو

منزل ۲

اِذْ يُوْحِيْ رَبُّكَ | اِلَى الْمَلٰٓئِكَةِ | اَنِّيْ مَعَكُمْ | فَثَبِّتُوا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ط

جب وحی کرتا تھا رب تیرا | فرشتوں کی طرف | کہ بیشک میں تمہارے ہمراہ ہوں | تو تم جمائے رکھو اُن کو جو ایمان لائے

سَاُلْقِيْ فِيْ قُلُوْبِ | الَّذِيْنَ كَفَرُوا الرُّعْبَ | فَاضْرِبُوْا فَوْقَ الْاَعْنَاقِ

عنقریب ڈال دونگا میں دلوں میں | اُن کے جو کافر ہوئے رعب | پس مارو اوپر گردنوں کے

وَاضْرِبُوْا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانٍ ۝ | ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ | شَآقُّوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ

اور مارو اُن میں سے ہر پور پور | یہ اُس کی سزا ہے | کہ انہوں نے مخالفت کی اللہ کی اور اُس کے رسول کی

وَمَنْ يُّشَاقِقِ	اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ	فَاِنَّ اللّٰهَ	شَدِيْدُ الْعِقَابِ ۝
اور جو کوئی مخالفت کرے گا	اللہ کی اور اس کے رسول کی	تو بیشک اللہ	سخت عذاب والا ہے

ذٰلِكُمْ فَذُوْقُوْهُ	وَاَنَّ لِلْكٰفِرِيْنَ	عَذَابَ النَّارِ ۝	يٰاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا
یہ (عذاب) تو چکھ لو	اور یقیناً کافروں کے لیے	عذاب ہے دوزخ کا	اے وہ لوگو جو ایمان لائے ہو

اِذَا لَقِيْتُمُ	الَّذِيْنَ كَفَرُوْا	زَحْفًا	فَلَا تُوَلُّوْهُمُ	الْاَدْبَارَ ۝
جب بھڑو تم	ان سے جو کافر ہیں	میدانِ جنگ میں	تو مت پھیرو ان سے	پیٹھیں

وَمَنْ يُّوَلِّهِمْ	يَوْمَئِذٍ دُبُرَهٗٓ	اِلَّا مُتَحَرِّفًا لِّقِتَالٍ	اَوْ مُتَحَيِّزًا اِلٰى فِئَةٍ
اور جو کوئی پھیریگا ان سے	اس دن پیٹھ اپنی	سوائے اس کے جو پینترا بدلے لڑائی کرنے کیلئے	یا شامل ہونے والا ہو جماعت میں

منزل ۲

فَقَدْ بَآءَ	بِغَضَبٍ مِّنَ اللّٰهِ	وَمَاْوٰىهُ جَهَنَّمُ	وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ ۝
تو واقعی آجائیگا وہ	غضب میں اللہ کے	اور ٹھکانا اس کا دوزخ ہوگا	اور وہ بری جگہ ہے

فَلَمْ تَقْتُلُوْهُمْ	وَلٰكِنَّ اللّٰهَ قَتَلَهُمْ	وَمَا رَمَيْتَ اِذْ رَمَيْتَ
پس نہیں قتل کیا تم نے ان کو	لیکن اللہ نے قتل کیا ان کو	اور نہیں پھینکی تو نے مٹھی خاک کی جب پھینکی تو نے

وَلٰكِنَّ اللّٰهَ رَمٰى	وَلِيُبْلِيَ الْمُؤْمِنِيْنَ	مِنْهُ بَلَآءً حَسَنًا	اِنَّ اللّٰهَ
لیکن اللہ نے وہ پھینکی	اور تاکہ عطا فرمائے مسلمانوں کو	اپنے پاس سے انعام اچھا	بیشک اللہ

سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۝ ذٰلِكُمْ وَاَنَّ اللّٰهَ مُوهِنُ كَيْدِ الْكٰفِرِيْنَ ۝ اِنْ تَسْتَفْتِحُوْا

سُننے والا جاننے والا ہے ۔ یہ تو ہو چکا اور جانتے رہو کہ بیشک اللہ سست کرنے والا ہے تدبیر کافروں کی ۔ اگر فتح چاہتے ہو تم

فَقَدْ جَآءَكُمُ الْفَتْحُ ۚ وَاِنْ تَنْتَهُوْا فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ۚ وَاِنْ تَعُوْدُوْا

تو تحقیق آچکی تمہارے سامنے فتح ۔ اور اگر باز رہو ۔ تو یہ تمہارے لئے بہتر ہے ۔ اور اگر تم پھر کرو گے

نَعُدْ ۚ وَلَنْ تُغْنِيَ عَنْكُمْ فِئَتُكُمْ شَيْئًا وَّلَوْ كَثُرَتْ ۙ وَاَنَّ اللّٰهَ مَعَ الْمُؤْمِنِيْنَ ۝

تو ہم بھی پھر کریں گے ۔ اور ہرگز کام نہ آئیگا تمہارے جتھا تمہارا ۔ کچھ بھی ۔ اگرچہ بہت ہو ۔ اور یقیناً اللہ ساتھ ایمان والوں کے ہے

ع ۲ / ۱۶

منزل ۲

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اَطِيْعُوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَلَا تَوَلَّوْا عَنْهُ وَاَنْتُمْ تَسْمَعُوْنَ ۝

اے لوگو جو ایمان لائے ہو ۔ فرمانبرداری کرو اللہ کی اور اس کے رسول کی ۔ اور مت پھرو اس سے ۔ اور تم سنتے ہو

وَلَا تَكُوْنُوْا كَالَّذِيْنَ قَالُوْا سَمِعْنَا وَهُمْ لَا يَسْمَعُوْنَ ۝

اور مت ہو جاؤ ۔ ان جیسے جنھوں نے کہا کہ ہم نے سنا ۔ اور وہ ۔ نہیں سنتے

اِنَّ شَرَّ الدَّوَآبِّ عِنْدَ اللّٰهِ الصُّمُّ الْبُكْمُ الَّذِيْنَ لَا يَعْقِلُوْنَ ۝

بیشک بدترین تمام جانوروں کے اللہ کے نزدیک ۔ وہی بہرے گونگے ہیں ۔ جو نہیں سمجھتے

وَلَوْ عَلِمَ اللّٰهُ فِيْهِمْ خَيْرًا لَّاَسْمَعَهُمْ ۭ وَلَوْ اَسْمَعَهُمْ لَتَوَلَّوْا وَّهُمْ مُّعْرِضُوْنَ ۝

اور اگر جانتا اللہ ان میں ۔ بھلائی ۔ البتہ سنا تا ان کو ۔ اور اگر اب سنا دے انکو تو الٹے بھاگیں ۔ اور وہ منہ پھیرنے والے ہوں

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا اسْتَجِيْبُوْا لِلّٰهِ وَلِلرَّسُوْلِ اِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيْكُمْ وَاعْلَمُوْۤا

اے لوگو جو ایمان لائے ہو پکارنا قبول کرو اللہ کا اور رسول کا جب پکارے تم کو اس چیز کیلئے جو تم کو زندہ کرے اور جان لو

اَنَّ اللّٰهَ يَحُوْلُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَقَلْبِهٖ وَاَنَّهٗۤ اِلَيْهِ تُحْشَرُوْنَ ○ وَاتَّقُوْا فِتْنَةً

کہ تحقیق اللہ آڑ بن جاتا ہے درمیان آدمی کے اور اسکے دل کے اور یہ کہ بھی اسی کی طرف تم سب جمع کیے جاؤ گے اور ڈرو اس فتنہ سے

لَّا تُصِيْبَنَّ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مِنْكُمْ خَآصَّةً وَاعْلَمُوْۤا اَنَّ اللّٰهَ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ○

کہ نہ پہونچے گا ان کو جنہوں نے ظلم کیا ہے تم میں سے خاص کر اور جان لو کہ بیشک اللہ سخت عذاب والا ہے

منزل ۲

وَاذْكُرُوْۤا اِذْ اَنْتُمْ قَلِيْلٌ مُّسْتَضْعَفُوْنَ فِي الْاَرْضِ تَخَافُوْنَ

اور یاد کرو جب تم تھوڑے سے تھے کمزور سمجھے جاتے تھے سرزمین (مکہ) میں تم ڈرتے تھے

اَنْ يَّتَخَطَّفَكُمُ النَّاسُ فَاٰوٰىكُمْ وَاَيَّدَكُمْ بِنَصْرِهٖ وَرَزَقَكُمْ

کہ اچک لیجائیں تم کو لوگ پھر اس نے تم کو (مدینہ میں) جگہ دی اور قوت دی تم کو اپنی مدد سے اور روزی دی تم کو

مِّنَ الطَّيِّبٰتِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ○ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَخُوْنُوا اللّٰهَ

ستھری چیزوں سے تاکہ تم شکر کرو اے لوگو جو ایمان لائے ہو نہ خیانت کرو اللہ کی

وَالرَّسُوْلَ وَتَخُوْنُوْۤا اَمٰنٰتِكُمْ وَاَنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ○ وَاعْلَمُوْۤا اَنَّمَاۤ اَمْوَالُكُمْ

اور رسول کی اور نہ خیانت کرو تم اپنی امانتوں میں اور تم جانتے ہو اور جان لو یہ کہ تمہارے مال

ع ۳ / ۱۷

وَاَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ	وَّاَنَّ اللّٰهَ عِنْدَهٗٓ	اَجْرٌ عَظِيْمٌ ﴿۴﴾	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا
اور تمہاری اولاد فتنہ ہے	اور یہ بھی کہ اللہ کے ہاں	ثواب ہے بڑا	اے لوگو جو ایمان لائے ہو

اِنْ تَتَّقُوا اللّٰهَ	يَجْعَلْ لَّكُمْ فُرْقَانًا	وَّيُكَفِّرْ عَنْكُمْ	سَيِّاٰتِكُمْ
اگر ڈرتے رہو گے اللہ سے	کر دیگا تمہارے لیے فیصلہ کی چیز	اور دور کر دیگا تم سے	تمہاری برائیاں

وَيَغْفِرْ لَكُمْ	وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ ○	وَاِذْ يَمْكُرُ بِكَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا
اور بخش دیگا تم کو	اور اللہ بڑے فضل والا ہے	اور جب تدبیر کر رہے تھے تیرے ساتھ وہ لوگ جو کافر تھے

منزل ۲

لِيُثْبِتُوْكَ	اَوْ يَقْتُلُوْكَ	اَوْ يُخْرِجُوْكَ	وَيَمْكُرُوْنَ	وَيَمْكُرُ اللّٰهُ
کہ قید کر لیں تجھ کو	یا مار ڈالیں تجھ کو	یا نکال دیں تجھ کو	اور تدبیر کر رہے تھے وہ	اور تدبیر کر رہا تھا اللہ

وَاللّٰهُ خَيْرُ الْمٰكِرِيْنَ ○	وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُنَا	قَالُوْا	قَدْ سَمِعْنَا
اور اللہ سب سے اچھا تدبیر کرنے والا ہے	اور جب پڑھی جاتی ہیں اوپر ان کے ہماری آیتیں	تو کہتے ہیں	تحقیق ہم نے سن لیا

لَوْ نَشَآءُ	لَقُلْنَا مِثْلَ هٰذَآ	اِنْ هٰذَآ اِلَّآ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ○
اگر ہم چاہیں	تو البتہ کہہ دیں اس جیسا	نہیں ہے یہ مگر احوال ہیں پہلے لوگوں کے

وَاِذْ قَالُوا	اللّٰهُمَّ	اِنْ كَانَ	هٰذَا هُوَ الْحَقَّ	مِنْ عِنْدِكَ	فَاَمْطِرْ عَلَيْنَا
اور جب کہنے لگے	کہ یا اللہ	اگر ہے	یہی (دین) سچا	تیرے پاس سے	تو برسا ہم پر

حِجَارَةً مِّنَ السَّمَآءِ	اَوِ ائْتِنَا بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ○	وَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيُعَذِّبَهُمْ
پتھر آسمان سے	یا لے آ ہم پر عذاب دردناک	اور نہیں ہے اللہ کہ عذاب کرتا ان کو

وَاَنْتَ فِيْهِمْ ؕ	وَمَا كَانَ اللّٰهُ مُعَذِّبَهُمْ	وَهُمْ يَسْتَغْفِرُوْنَ ○
اور تو ان میں موجود ہو	اور نہیں ہے اللہ ان کو عذاب کرنے والا	اس حال میں کہ وہ استغفار کرتے ہوں

وَمَا لَهُمْ اَلَّا يُعَذِّبَهُمُ اللّٰهُ	وَهُمْ يَصُدُّوْنَ	عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ
اور کیا ہے ان میں کہ نہ عذاب کرے ان کو اللہ	حالانکہ وہ روکتے ہیں	عزت والی مسجد (خانۂ کعبہ) سے

وَمَا كَانُوْٓا اَوْلِيَآءَهٗ ؕ	اِنْ اَوْلِيَآؤُهٗٓ اِلَّا الْمُتَّقُوْنَ	وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ○
اور نہیں ہیں وہ اس کے متولی	اس کے متولی تو صرف پرہیزگار لوگ ہیں	لیکن اکثر ان کے نہیں جانتے

منزل ۲

وَمَا كَانَ	صَلَاتُهُمْ عِنْدَ الْبَيْتِ	اِلَّا مُكَآءً وَّتَصْدِيَةً ؕ	فَذُوْقُوا الْعَذَابَ
اور نہیں تھی	نماز ان کی کعبہ کے پاس	مگر سیٹیاں بجانا اور تالیاں بجانا	سو چکھو عذاب

بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ ○	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا	يُنْفِقُوْنَ	اَمْوَالَهُمْ
بدلے میں اس کے جو تم کفر کرتے تھے	بیشک جو لوگ کہ کافر ہیں	خرچ کرتے ہیں	اپنے مال

لِيَصُدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ؕ	فَسَيُنْفِقُوْنَهَا	ثُمَّ تَكُوْنُ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً
اس لیے کہ روکیں وہ اللہ کی راہ سے	سو ابھی اور خرچ کرتے رہیں گے	پھر ہو جائے گا ان پر پچھتاوا

ثُمَّ يُغْلَبُوْنَ ۵	وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا	اِلٰى جَهَنَّمَ يُحْشَرُوْنَ (۱۱)	لِيَمِيْزَ اللّٰهُ الْخَبِيْثَ
پھر مغلوب ہو جائینگے	اور جو لوگ کافر ہیں	جہنم کی طرف جمع کیے جائینگے	تاکہ جدا کر دے اللہ ناپاک کو
مِنَ الطَّيِّبِ	وَيَجْعَلَ الْخَبِيْثَ	بَعْضَهٗ عَلٰى بَعْضٍ	فَيَرْكُمَهٗ جَمِيْعًا
پاک سے	اور کر دے ناپاک کو	ایک کو دوسرے پر	پھر ڈھیر لگا دے سب کا
فَيَجْعَلَهٗ فِيْ جَهَنَّمَ ؕ	اُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ۵ ع	قُلْ لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا	
پھر ڈال دے اسکو دوزخ میں	یہی لوگ ہیں خسارہ پانے والے	کہدے ان لوگوں سے جو کافر ہیں	
اِنْ يَّنْتَهُوْا	يُغْفَرْ لَهُمْ مَّا قَدْ سَلَفَ	وَاِنْ يَّعُوْدُوْا	فَقَدْ مَضَتْ
اگر وہ باز آجائیں	تو معاف کر دیا جائیگا ان کے لیے جو گذر چکا	اور اگر پھر وہی کرینگے	تو تحقیق نافذ ہو چکا
سُنَّتُ الْاَوَّلِيْنَ ۵	وَقَاتِلُوْهُمْ	حَتّٰى لَا تَكُوْنَ فِتْنَةٌ	وَّيَكُوْنَ الدِّيْنُ
قانون پہلوں کا	اور لڑتے رہو ان سے	یہانتک کہ نہ رہے فساد	اور ہو جائے دین
كُلُّهٗ لِلّٰهِ ۚ	فَاِنِ انْتَهَوْا	فَاِنَّ اللّٰهَ بِمَا يَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ۵	وَاِنْ تَوَلَّوْا
سارا اللہ ہی کا	پس اگر وہ باز آجائیں	تو بیشک اللہ جو کچھ وہ کرتے ہیں دیکھ رہا ہے	اور اگر وہ پھر جائیں
فَاعْلَمُوْٓا	اَنَّ اللّٰهَ مَوْلٰىكُمْ ؕ	نِعْمَ الْمَوْلٰى	وَنِعْمَ النَّصِيْرُ ۵
تو جان لو	کہ اللہ تمہارا حمایتی ہے	کیا ہی اچھا حمایتی ہے	اور کیا ہی اچھا مددگار ہے

ع ۹/۱۸

منزل ۲

وَاعْلَمُوْٓا	اَنَّمَا غَنِمْتُمْ	مِّنْ شَيْءٍ	فَاَنَّ لِلّٰهِ	خُمُسَهٗ
اور جان لو	کہ جو غنیمت میں لاؤ تم	کوئی چیز	تو اللہ کے واسطے ہے	اس میں سے پانچواں حصہ

وَلِلرَّسُوْلِ	وَلِذِي الْقُرْبٰى	وَالْيَتٰمٰى	وَالْمَسٰكِيْنِ وَابْنِ السَّبِيْلِ
اور رسول کے واسطے	اور رسول کے قرابتداروں کے واسطے	اور یتیموں	اور مسکینوں اور مسافروں کے واسطے

اِنْ كُنْتُمْ	اٰمَنْتُمْ بِاللّٰهِ	وَمَآ اَنْزَلْنَا	عَلٰى عَبْدِنَا	يَوْمَ الْفُرْقَانِ
اگر تم	ایمان لائے ہو اللہ پر	اور اس پر جو اتارا ہم نے	اپنے بندے پر	فیصلے کے دن

يَوْمَ الْتَقَى الْجَمْعٰنِ	وَاللّٰهُ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ	اِذْ اَنْتُمْ بِالْعُدْوَةِ الدُّنْيَا
جس دن باہم مقابل ہوئی تھیں دو جماعتیں	اور اللہ	ہر چیز پر قادر ہے	جب تھے تم (میدان کے) ورلے کنارے

منزل ۲

وَهُمْ	بِالْعُدْوَةِ الْقُصْوٰى	وَالرَّكْبُ	اَسْفَلَ مِنْكُمْ	وَلَوْ تَوَاعَدْتُّمْ
اور وہ تھے	پرلے کنارے	اور قافلہ (قریش کا)	تم سے نیچے کی طرف تھا	اور اگر تم آپس میں وعدہ ٹھیراتے

لَاخْتَلَفْتُمْ فِي الْمِيْعٰدِ	وَلٰكِنْ لِّيَقْضِيَ اللّٰهُ اَمْرًا	كَانَ مَفْعُوْلًا
تو ضرور اختلاف کرتے تم وعدہ میں	لیکن تاکہ پورا کر دے اللہ اس کام کو	جس کا کرنا منظور تھا

لِّيَهْلِكَ مَنْ هَلَكَ عَنْۢ بَيِّنَةٍ			وَّيَحْيٰى مَنْ حَيَّ	عَنْۢ بَيِّنَةٍ
تاکہ ہلاک ہو	جسکو ہلاک ہونا ہے	دلیل پر	اور زندہ رہے جسکو زندہ رہنا ہے	دلیل پر

وَاِنَّ اللّٰهَ لَسَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ۝ اِذْ يُرِيْكَهُمُ اللّٰهُ فِيْ مَنَامِكَ قَلِيْلًا ؕ

اور بیشک اللہ سننے والا جاننے والا ہے جب دکھلاتا تھا ان کافروں کو اللہ تیرے خواب میں تھوڑے

وَلَوْ اَرٰىكَهُمْ كَثِيْرًا لَّفَشِلْتُمْ وَلَتَنَازَعْتُمْ فِي الْاَمْرِ

اور اگر دکھلا دیتا تجھ کو وہ لوگ زیادہ تو تم لوگ بزدل ہو جاتے اور ضرور جھگڑنے لگتے اس کام میں

وَلٰكِنَّ اللّٰهَ سَلَّمَ ؕ اِنَّهٗ عَلِيْمٌ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ۝

لیکن اللہ نے بچا لیا بیشک وہ جانتا ہے دلوں کی بات

منزل ۲

وَاِذْ يُرِيْكُمُوْهُمْ اِذِ الْتَقَيْتُمْ فِيْٓ اَعْيُنِكُمْ قَلِيْلًا وَّيُقَلِّلُكُمْ

اور جب دکھلاتا تھا اللہ تم کو وہ فوج جب کہ تم مقابل ہوئے تمہاری نظروں میں تھوڑی اور تھوڑا دکھلاتا تھا تم کو

ع ۷ ۱

فِيْٓ اَعْيُنِهِمْ لِيَقْضِيَ اللّٰهُ اَمْرًا كَانَ مَفْعُوْلًا ؕ وَاِلَى اللّٰهِ تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ ۝

ان کی نظروں میں تاکہ پورا کرے اللہ وہ کام جس کو کرنا منظور تھا اور اللہ ہی کی طرف رجوع کیے جائیں گے سب کام

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا لَقِيْتُمْ فِئَةً فَاثْبُتُوْا وَاذْكُرُوا اللّٰهَ كَثِيْرًا

اے وہ لوگو جو ایمان لائے ہو جب مقابل ہو جاؤ تم کسی جماعت کے تو ثابت قدم رہو اور ذکر کرو اللہ کا کثرت سے

لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ۝ وَاَطِيْعُوا اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ وَلَا تَنَازَعُوْا

امید ہے کہ تم کامیاب ہو جاؤ گے اور حکم مانو اللہ کا اور اس کے رسول کا اور آپس میں مت جھگڑو

فَتَفْشَلُوْا	وَتَذْهَبَ	رِيْحُكُمْ	وَاصْبِرُوْا	اِنَّ اللّٰهَ مَعَ الصّٰبِرِيْنَ ۚ
ورنہ بزدل ہو جاؤ گے	اور اکھڑ جائیگی	ہوا تمہاری	اور صبر کرو	بیشک اللہ صبر کرنے والوں کے ساتھ ہے

وَلَا تَكُوْنُوْا	كَالَّذِيْنَ	خَرَجُوْا	مِنْ دِيَارِهِمْ	بَطَرًا	وَّرِئَآءَ النَّاسِ
اور مت ہو جاؤ	اُن لوگوں جیسے	جو نکلے	اپنے گھروں سے	اتراتے ہوئے	اور دکھاوے کو لوگوں کے

وَيَصُدُّوْنَ	عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ط	وَاللّٰهُ بِمَا يَعْمَلُوْنَ	مُحِيْطٌ ○
اور روکتے تھے	اللہ کی راہ سے	اور اللہ اسکو جو وہ کرتے ہیں	گھیرے ہوئے ہے

منزل ۲

وَاِذْ زَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ	اَعْمَالَهُمْ	وَقَالَ	لَا غَالِبَ	لَكُمُ	الْيَوْمَ
اور جب خوشنما کر دکھائے اُن کے لئے شیطان	اُن کے اعمال	اور کہنے لگا	نہیں غالب ہوگا	تم پر	آج

مِنَ النَّاسِ	وَاِنِّيْ جَارٌ لَّكُمْ ج	فَلَمَّا تَرَآءَتِ	الْفِئَتٰنِ
لوگوں میں سے کوئی	اور میں حمایتی ہوں تمہارا	پھر جب آمنے سامنے ہوئیں	دو فوجیں

نَكَصَ عَلٰى عَقِبَيْهِ	وَقَالَ	اِنِّيْ بَرِيْٓءٌ مِّنْكُمْ	اِنِّيْٓ اَرٰى مَا لَا تَرَوْنَ
اُلٹے پاؤں پھرا	اور کہنے لگا	میں الگ ہوں تم سے	میں وہ دیکھتا ہوں جو تم نہیں دیکھتے

اِنِّيْٓ اَخَافُ اللّٰهَ ط	وَاللّٰهُ	شَدِيْدُ الْعِقَابِ ○ ع	اِذْ يَقُوْلُ	الْمُنٰفِقُوْنَ
بیشک میں ڈرتا ہوں اللہ سے	اور اللہ	سخت عذاب والا ہے	جب کہنے لگے	منافق

ع ۶

وَالَّذِينَ فِي قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ غَرَّ هٰٓؤُلَآءِ دِينُهُمْ ؕ وَمَنْ يَّتَوَكَّلْ

اور وہ لوگ ۔ جن کے دلوں میں ۔ بیماری تھی ۔ کہ مغرور کر دیا ہے ان لوگوں کو ان کے دین نے ۔ اور جو کوئی بھروسہ کرے

عَلَى اللّٰهِ فَإِنَّ اللّٰهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ○ وَلَوْ تَرٰٓى إِذْ يَتَوَفَّى الَّذِينَ كَفَرُوا

اللہ پر ۔ تو بیشک اللہ زبردست ہے، حکمت والا ہے ۔ اور کاش کہ تو دیکھے جب جان نکالتے ہیں کافروں کی

الْمَلٰٓئِكَةُ يَضْرِبُونَ وُجُوهَهُمْ وَأَدْبَارَهُمْ ۚ وَذُوقُوا عَذَابَ الْحَرِيقِ ○

فرشتے ۔ مارتے جاتے ہیں ۔ ان کے مونہوں پر ۔ اور ان کی پیٹھوں پر ۔ اور کہتے جاتے ہیں اب چکھو عذاب جلنے کا

ذٰلِكَ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيكُمْ وَأَنَّ اللّٰهَ لَيْسَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيدِ ○ لا

منزل ۲

یہ بدلہ ہے اس کا جو بھیجا ہے تم نے اپنے ہاتھوں ۔ اور یہ بات (ثابت) ہے کہ اللہ نہیں ہے ۔ ظلم کرنے والا بندوں پر

كَدَأْبِ آلِ فِرْعَوْنَ ۙ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ كَفَرُوا بِآيٰتِ اللّٰهِ

جیسی حالت فرعون والوں کی ۔ اور ان سے پہلے کے لوگوں کی تھی ۔ کہ انکار کیا انھوں نے آیات الٰہیہ کا

فَأَخَذَهُمُ اللّٰهُ بِذُنُوبِهِمْ ؕ إِنَّ اللّٰهَ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ ○

سو پکڑا ان کو ۔ اللہ نے ان کے گناہوں پر ۔ بیشک اللہ ۔ قوت والا ہے ۔ سخت عذاب والا ہے

ذٰلِكَ بِأَنَّ اللّٰهَ لَمْ يَكُ مُغَيِّرًا نِّعْمَةً أَنْعَمَهَا عَلٰى قَوْمٍ

یہ ۔ اس سبب سے ہے کہ اللہ ۔ نہیں ہے ۔ بدلنے والا ۔ ایسی نعمت کا ۔ جو عطا فرمائی ہو ۔ کسی قوم کو

حَتّٰى يُغَيِّرُوْا	مَا بِاَنْفُسِهِمْ ۙ	وَاَنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ	عَلِيْمٌ ۙ
جب تک نہ بدلیں وہ خود	اپنے ذاتی اعمال کو	اور یہ (بھی ثابت) ہے کہ اللہ سننے والا	جاننے والا ہے

كَدَاْبِ اٰلِ فِرْعَوْنَ ۙ	وَالَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۭ	كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ
جیسی حالت فرعون والوں کی	اور ان سے پہلے کے لوگوں کی تھی	کہ جھٹلایا انہوں نے آیتوں کو اپنے رب کی

فَاَهْلَكْنٰهُمْ	بِذُنُوْبِهِمْ	وَاَغْرَقْنَآ اٰلَ فِرْعَوْنَ ۚ	وَكُلٌّ كَانُوْا ظٰلِمِيْنَ
تو ہلاک کر دیا ہم نے ان کو	ان کے گناہوں کے سبب	اور غرق کر دیا ہم نے فرعون والوں کو	اور وہ سب ظالم تھے

اِنَّ شَرَّ الدَّوَاۗبِّ	عِنْدَ اللّٰهِ	الَّذِيْنَ كَفَرُوْا	فَهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ
بلاشبہ بدتر جانداروں میں	اللہ کے ہاں	وہ ہیں جو کافر ہوئے	پھر وہ ایمان نہیں لاتے

اَلَّذِيْنَ عٰهَدْتَّ مِنْهُمْ	ثُمَّ يَنْقُضُوْنَ عَهْدَهُمْ	فِيْ كُلِّ مَرَّةٍ
وہ لوگ جن سے تو نے اقرار لیا ہے	پھر وہ توڑ ڈالتے ہیں اپنا اقرار	ہر مرتبہ

وَّهُمْ	لَا يَتَّقُوْنَ	فَاِمَّا تَثْقَفَنَّهُمْ	فِي الْحَرْبِ	فَشَرِّدْ بِهِمْ مَّنْ خَلْفَهُمْ
اور وہ	نہیں ڈرتے	سو اگر پائے تو ان کو	لڑائی میں	تو (ان کو سزا دے کر) بھگا دے ان کے ذریعہ ان لوگوں کو جو ان کے پیچھے ہیں

لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُوْنَ	وَاِمَّا تَخَافَنَّ	مِنْ قَوْمٍ	خِيَانَةً	فَانْۢبِذْ اِلَيْهِمْ
تاکہ وہ لوگ عبرت حاصل کریں	اور اگر تجھ کو اندیشہ ہو	کسی قوم کی	خیانت کا	تو واپس کر دے ان کا عہد ان کو

منزل ۲

ع ۵

عَلٰى سَوَآءٍ	اِنَّ اللّٰهَ	لَا يُحِبُّ	الْخَآئِنِيْنَ ۝	وَلَا يَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا
برابر سرابر	بلاشبہ اللہ	نہیں پسند کرتا	خیانت کرنے والوں کو	اور نہ خیال کریں وہ لوگ جو کافر ہیں

سَبَقُوْا	اِنَّهُمْ لَا يُعْجِزُوْنَ ۝	وَاَعِدُّوْا لَهُمْ	مَّا اسْتَطَعْتُمْ
کہ وہ بھاگ نکلے	یقیناً وہ (خدا کو) عاجز نہیں کر سکینگے	اور تیار کرو ان (کافروں سے لڑنے) کے لیے	جو کچھ پیدا کر سکو تم

مِنْ قُوَّةٍ	وَّمِنْ رِّبَاطِ الْخَيْلِ	تُرْهِبُوْنَ بِهٖ	عَدُوَّ اللّٰهِ وَعَدُوَّكُمْ
قوت	اور پلے ہوئے گھوڑے	کہ رعب جمائے رکھو اس کے ذریعے	اللہ کے دشمن پر اور اپنے دشمن پر

منزل ۲

وَاٰخَرِيْنَ مِنْ دُوْنِهِمْ	لَا تَعْلَمُوْنَهُمْ	اَللّٰهُ يَعْلَمُهُمْ
اور دوسرے لوگوں پر ان کے علاوہ	جن کو تم نہیں جانتے	اللہ جانتا ہے ان کو

وَمَا تُنْفِقُوْا	مِنْ شَيْءٍ	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	يُوَفَّ اِلَيْكُمْ
اور جو کچھ خرچ کرو گے تم	کوئی چیز بھی	اللہ کی راہ میں	پورا پورا دیا جائیگا تم کو

وَاَنْتُمْ	لَا تُظْلَمُوْنَ ۝	وَاِنْ جَنَحُوْا لِلسَّلْمِ	فَاجْنَحْ لَهَا	وَتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ
اور تمہارا	حق نہ مارا جائے گا	اور اگر جھک جائیں وہ صلح کیلئے	تو تو بھی جھک جا صلح کیلئے	اور بھروسہ کر اللہ پر

اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيْعُ	الْعَلِيْمُ ۝	وَاِنْ يُّرِيْدُوْا	اَنْ يَّخْدَعُوْكَ
بیشک وہی سننے والا	جاننے والا ہے	اور اگر وہ چاہیں	کہ دھوکا دیں تجھ کو

فَإِنَّ حَسْبَكَ اللَّهُ ۚ هُوَ الَّذِي أَيَّدَكَ بِنَصْرِهِ وَبِالْمُؤْمِنِينَ ۝

تو یقیناً کافی ہے تیرے لیے اللہ وہی ہے جس نے قوت دی تجھ کو اپنی مدد سے اور مسلمانوں سے

وَأَلَّفَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ ۚ لَوْ أَنفَقْتَ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا

اور الفت ڈالی ان کے دلوں میں اگر تو خرچ کر دیتا جو کچھ زمین میں ہے سب کا سب

مَّا أَلَّفْتَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَلَٰكِنَّ اللَّهَ أَلَّفَ بَيْنَهُمْ ۚ إِنَّهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۝

تب بھی الفت نہ ڈال سکتا ان کے دلوں میں لیکن اللہ ہی نے الفت ڈالدی ان میں بیشک وہ زبردست حکمت والا ہے

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَسْبُكَ اللَّهُ وَمَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝

اے نبی کافی ہے تیرے لیے اللہ اور جنھوں نے پیروی کی ہے تیری مسلمانوں میں سے

ع منزل ۲

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ حَرِّضِ الْمُؤْمِنِينَ عَلَى الْقِتَالِ ۚ إِن يَكُن مِّنكُمْ عِشْرُونَ

اے نبی شوق دلا مسلمانوں کو جہاد کا اگر ہونگے تم میں کے بیس آدمی

صَابِرُونَ يَغْلِبُوا مِائَتَيْنِ ۚ وَإِن يَكُن مِّنكُم مِّائَةٌ يَغْلِبُوا أَلْفًا

ثابت قدم رہنے والے غالب آجائینگے دو سو پر اور اگر ہونگے تم میں کے سو تو غالب آجائینگے ایک ہزار پر

مِّنَ الَّذِينَ كَفَرُوا بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَفْقَهُونَ ۝ الْآنَ خَفَّفَ اللَّهُ عَنكُمْ

ان لوگوں میں سے جو کافر ہیں بسبب اس کے کہ وہ لوگ نہیں سمجھتے اب بوجھ ہلکا کردیا اللہ نے تم سے

وَعَلِمَ اَنَّ فِيْكُمْ ضَعْفًا ۚ فَاِنْ يَّكُنْ مِّنْكُمْ مِّائَةٌ صَابِرَةٌ يَّغْلِبُوْا مِائَتَيْنِ ۚ

اور جان لیا کہ تم میں　کمزوری ہے　سو اگر تم میں کے سو آدمی ثابت قدم رہنے والے ہونگے　تو غالب آجاینگے دو سو پر

وَاِنْ يَّكُنْ مِّنْكُمْ اَلْفٌ يَّغْلِبُوْٓا اَلْفَيْنِ بِاِذْنِ اللّٰهِ ۗ وَاللّٰهُ مَعَ الصّٰبِرِيْنَ ۝

اور اگر ہونگے تم میں کے　ہزار　غالب آجاینگے دو ہزار پر　اللہ کے حکم سے　اور اللہ صبر کرنے والوں کے ساتھ ہے

مَا كَانَ لِنَبِيٍّ اَنْ يَّكُوْنَ لَهٗٓ اَسْرٰى حَتّٰى يُثْخِنَ فِى الْاَرْضِ ۭ

نہیں ہے مناسب نبی کے لیے　کہ ہوویں اسکے پاس قیدی　جب تک کہ خوب خونریزی نہ کرلے　زمین میں

تُرِيْدُوْنَ عَرَضَ الدُّنْيَا ۖ وَاللّٰهُ يُرِيْدُ الْاٰخِرَةَ ۭ وَاللّٰهُ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ۝

تم چاہتے ہو　مال متاع　دنیا کا　اور اللہ چاہتا ہے آخرت (کی بہبودی)　اور اللہ　زبردست حکمت والا ہے

منزل ۲

لَوْلَا كِتٰبٌ مِّنَ اللّٰهِ سَبَقَ لَمَسَّكُمْ فِيْمَآ اَخَذْتُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ۝

اگر نہ ہو چکا ہوتا لکھا　اللہ کا　پہلے سے　البتہ آپڑتا تم پر اس بارے میں جو لیا ہے تم نے　عذاب　بڑا

فَكُلُوْا مِمَّا غَنِمْتُمْ حَلٰلًا طَيِّبًا ۖ وَّاتَّقُوا اللّٰهَ ۭ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝

تو کھاؤ جو مال غنیمت میں لائے ہو تم حلال　پاکیزہ　اور ڈرو اللہ سے　بیشک اللہ　بخشنے والا بندہ نواز ہے

ع ۵

يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ قُلْ لِّمَنْ فِيْٓ اَيْدِيْكُمْ مِّنَ الْاَسْرٰٓى ۙ اِنْ يَّعْلَمِ اللّٰهُ

اے　نبی!　کہدے ان سے جو تمہارے قبضہ میں ہیں　قیدی　کہ اگر　جانے گا　اللہ

فِي قُلُوبِكُمْ خَيْرًا	يُؤْتِكُمْ خَيْرًا	مِّمَّا أُخِذَ مِنكُمْ	وَيَغْفِرْ لَكُمْ	وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝
تمہارے دلوں میں کچھ نیکی	تو عطا فرمائیگا تم کو بہتر	اس سے جو لیا گیا ہے تم سے	اور بخشدیگا تم کو	اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے

وَإِن يُرِيدُوا	خِيَانَتَكَ	فَقَدْ خَانُوا اللَّهَ	مِن قَبْلُ	فَأَمْكَنَ مِنْهُمْ ۗ
اور اگر چاہینگے	دغا کرنی تجھ سے	تو واقعی وہ دغا کر چکے ہیں اللہ سے	اس سے پہلے	پھر گرفتار کرا دیا اللہ نے ان کو

وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝	إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا	وَهَاجَرُوا	وَجَاهَدُوا
اور اللہ جاننے والا حکمت والا ہے	بیشک جو لوگ ایمان لائے	اور وطن چھوڑا	اور جہاد کیا

بِأَمْوَالِهِمْ وَأَنفُسِهِمْ	فِي سَبِيلِ اللَّهِ	وَالَّذِينَ آوَوا	وَّنَصَرُوا
اپنے مالوں سے اور جانوں سے	اللہ کے راستے میں	اور جنھوں نے جگہ دی	اور مدد کی

منزل ۲

أُولَٰئِكَ	بَعْضُهُمْ	أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ۚ	وَالَّذِينَ آمَنُوا	وَلَمْ يُهَاجِرُوا
یہ لوگ	بعض ان کا	رفیق ہے بعض کا	اور جو لوگ کہ ایمان لائے	اور ہجرت نہیں کی

مَا لَكُم مِّن وَلَايَتِهِم	مِّن شَيْءٍ	حَتَّىٰ يُهَاجِرُوا ۚ	وَإِنِ اسْتَنصَرُوكُمْ
نہیں ہے تم کو ان کی رفاقت سے	کچھ کام	جب تک ہجرت نہ کریں	اور اگر مدد مانگیں وہ تم سے

فِي الدِّينِ	فَعَلَيْكُمُ النَّصْرُ	إِلَّا عَلَىٰ قَوْمٍ	بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُم مِّيثَاقٌ ۗ
دین کے بارہ میں	تو لازم ہے تم پر مدد کرنا	مگر اس قوم کے مقابلہ میں نہیں	کہ تم میں اور ان میں عہد ہو

وَاللّٰهُ	بِمَا تَعۡمَلُوۡنَ بَصِيۡرٌ ۝	وَالَّذِيۡنَ كَفَرُوۡا	بَعۡضُهُمۡ	اَوۡلِيَآءُ بَعۡضٍ ؕ
اور اللہ	جو کچھ تم کرتے ہو دیکھ رہا ہے	اور جو لوگ کافر ہیں	بعض ان کے	رفیق ہیں بعض کے

اِلَّا تَفۡعَلُوۡهُ	تَكُنۡ فِتۡنَةٌ	فِى الۡاَرۡضِ	وَفَسَادٌ كَبِيۡرٌ ؕ	وَالَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا
اگر تم ایسا نہ کروگے	تو ہو جائیگا فتنہ	زمین میں	اور فساد بڑا	اور جو لوگ ایمان لائے

وَهَاجَرُوۡا	وَجَاهَدُوۡا	فِىۡ سَبِيۡلِ اللّٰهِ	وَالَّذِيۡنَ اٰوَوْا	وَّنَصَرُوۡۤا
اور وطن چھوڑا	اور جہاد کیا	اللہ کی راہ میں	اور جنہوں نے جگہ دی	اور مدد کی

منزل ۲

اُولٰۤئِكَ	هُمُ الۡمُؤۡمِنُوۡنَ	حَقًّا ؕ	لَهُمۡ مَّغۡفِرَةٌ	وَّرِزۡقٌ كَرِيۡمٌ ۝
یہی لوگ	مسلمان ہیں	سچے	ان کے لیے بخشش	اور عزت کی روزی ہے

وَالَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا مِنۡۢ بَعۡدُ	وَهَاجَرُوۡا	وَجَاهَدُوۡا	مَعَكُمۡ
اور جو لوگ ایمان لائے بعد کے زمانہ میں	اور وطن چھوڑا	اور جہاد کیا	ساتھ تمہارے

فَاُولٰۤئِكَ مِنۡكُمۡ ؕ	وَاُولُوا الۡاَرۡحَامِ	بَعۡضُهُمۡ	اَوۡلٰى بِبَعۡضٍ
تو وہ لوگ تم ہی میں شمار ہونگے	اور جو قرابت والے ہیں	بعض ان کے	زیادہ حقدار ہیں (میراث میں) بعض کے

الربع

فِىۡ كِتٰبِ اللّٰهِ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	بِكُلِّ شَىۡءٍ عَلِيۡمٌ ۝
اللہ کی کتاب میں	بیشک اللہ	ہر چیز کا جاننے والا ہے

سورہ توبہ مدینہ میں نازل ہوئی

اس میں ایک سو انتیس آیتیں اور سولہ رکوع ہیں۔

بَرَآءَةٌ مِّنَ اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖٓ اِلَى الَّذِيْنَ عٰهَدْتُّمْ مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ ط

دست برداری ہے اللہ اور اس کے رسول کی طرف سے (عہد سے) ان لوگوں کے جن سے تم نے عہد کیا تھا مشرکوں میں سے

فَسِيْحُوْا فِى الْاَرْضِ اَرْبَعَةَ اَشْهُرٍ وَّاعْلَمُوْٓا اَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِى اللّٰهِ لا

تو اے مشرکو! چل پھر لو تم زمین میں چار مہینے اور جان لو کہ تم نہیں ہو عاجز کرنے والے اللہ کو

وَاَنَّ اللّٰهَ مُخْزِى الْكٰفِرِيْنَ ۝ وَاَذَانٌ مِّنَ اللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖٓ اِلَى النَّاسِ

اور یہ (بھی جان لو کہ) اللہ رسوا کرنے والا ہے کافروں کو اور اطلاع ہے اللہ اور اس کے رسول کی طرف سے لوگوں کو

يَوْمَ الْحَجِّ الْاَكْبَرِ اَنَّ اللّٰهَ بَرِىْٓءٌ مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ لا وَرَسُوْلُهٗ ط

حج اکبر کے دن کہ اللہ بیزار ہے مشرکین سے اور اس کا رسول بھی

فَاِنْ تُبْتُمْ فَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ ج وَاِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَاعْلَمُوْٓا اَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِى اللّٰهِ ط

تو اگر تم توبہ کرو تو یہ بہتر ہوگا تمہارے حق میں اور اگر نہ مانو تو جان لو کہ تم نہیں عاجز کر سکو گے اللہ کو

وَبَشِّرِ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ۝ لا اِلَّا الَّذِيْنَ عٰهَدْتُّمْ مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ

اور خوشخبری سنا دے کافروں کو عذاب دکھ دینے والے کی مگر جن سے کہ عہد کر رکھا تھا تم نے مشرکوں میں سے

منزل ۲

ثُمَّ لَمْ يَنْقُصُوْكُمْ شَيْئًا	وَّلَمْ يُظَاهِرُوْا عَلَيْكُمْ اَحَدًا	فَاَتِمُّوْٓا اِلَيْهِمْ عَهْدَهُمْ
پھر نہیں کمی کی اُنھوں نے تمہارے ساتھ کچھ بھی	اور نہ مدد کی تمہارے مقابلہ میں کسی کی	تو پورے کرو اُن سے اُن کے وعدے

اِلٰى مُدَّتِهِمْ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ يُحِبُّ	الْمُتَّقِيْنَ ۝	فَاِذَا انْسَلَخَ الْاَشْهُرُ الْحُرُمُ
اُن کی مدت تک	بیشک اللہ دوست رکھتا ہے	پرہیزگاروں کو	پھر جب نکل جائیں مہینے پناہ کے

فَاقْتُلُوا	الْمُشْرِكِيْنَ	حَيْثُ	وَجَدْتُّمُوْهُمْ	وَخُذُوْهُمْ
تو مار ڈالو	مشرکوں کو	جہاں کہیں	پاؤ تم اُن کو	اور پکڑو اُن کو

منزل ۲

وَاحْصُرُوْهُمْ	وَاقْعُدُوْا لَهُمْ	كُلَّ مَرْصَدٍ ۚ	فَاِنْ تَابُوْا
اور گھیرو اُن کو	اور بیٹھو اُن کی تاک میں	ہر گھات کی جگہ	پھر اگر وہ لوگ توبہ کر لیں

وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ	وَاٰتَوُا الزَّكٰوةَ	فَخَلُّوْا سَبِيْلَهُمْ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ
اور قائم رکھیں نماز	اور دینے لگیں زکوٰۃ	تو چھوڑ دو اُن کا راستہ	بیشک اللہ

غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝	وَاِنْ اَحَدٌ	مِّنَ الْمُشْرِكِيْنَ	اسْتَجَارَكَ	فَاَجِرْهُ
بخشنے والا بندہ نواز ہے	اور اگر کوئی	مشرکوں میں سے	تجھ سے پناہ مانگے	تو اُسکو پناہ دے

ع ۱

حَتّٰى يَسْمَعَ	كَلٰمَ اللّٰهِ	ثُمَّ اَبْلِغْهُ مَاْمَنَهٗ ؕ	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ	لَّا يَعْلَمُوْنَ ۝ ۶
یہاں تک کہ وہ سن لے	کلام اللہ کا	پھر اُسکو پہنچا دے اُسکے امن کی جگہ	یہ اس سبب سے کہ وہ لوگ	نہیں جانتے

كَيْفَ يَكُوْنُ	لِلْمُشْرِكِيْنَ	عَهْدٌ	عِنْدَ اللّٰهِ	وَعِنْدَ رَسُوْلِهٖٓ
کیونکر ہو	مشرکین کے لیے	عہد	اللہ کے نزدیک	اور اس کے رسول کے نزدیک

اِلَّا الَّذِيْنَ عٰهَدْتُّمْ	عِنْدَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۚ	فَمَا اسْتَقَامُوْا لَكُمْ
مگر (ہاں) جن سے تم نے عہد کیا تھا	مسجد حرام کے قریب	تو جب تک وہ سیدھے رہیں تم سے

فَاسْتَقِيْمُوْا لَهُمْ ۭ	اِنَّ اللّٰهَ	يُحِبُّ الْمُتَّقِيْنَ ۝	كَيْفَ وَاِنْ يَّظْهَرُوْا عَلَيْكُمْ
سیدھے رہو تم بھی ان سے	بیشک اللہ	دوست رکھتا ہے پرہیزگاروں کو	(صلح) کیونکر رہے اور (ان کا حال یہ ہے کہ) اگر غلبہ پا جائیں تم پر

لَا يَرْقُبُوْا فِيْكُمْ	اِلًّا وَّلَا ذِمَّةً ۭ	يُرْضُوْنَكُمْ	بِاَفْوَاهِهِمْ
(تو) نہ لحاظ کریں تمہارے بارہ میں	قرابت کا اور نہ قول و قرار کا	وہ رضامند کرتے ہیں تم کو	زبانی باتوں سے

منزل ۲

وَتَاْبٰى قُلُوْبُهُمْ ۚ	وَاَكْثَرُهُمْ فٰسِقُوْنَ ۚ	اِشْتَرَوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ ثَمَنًا قَلِيْلًا
اور انکار کرتے ہیں دل ان کے	اور اکثر ان میں کے فاسق ہیں	لیا انہوں نے بدلہ میں اللہ کی آیتوں کے مول تھوڑا

فَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِهٖ ۭ	اِنَّهُمْ سَاۗءَ	مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝
پھر روکا انہوں نے اس کے راستے سے	بیشک وہ برا ہے	جو یہ کرتے ہیں

لَا يَرْقُبُوْنَ فِيْ مُؤْمِنٍ	اِلًّا وَّلَا ذِمَّةً ۭ	وَاُولٰۗىِٕكَ هُمُ	الْمُعْتَدُوْنَ ۝
نہیں لحاظ کرتے ہیں وہ کسی مسلمان کے بارہ میں	قرابت کا اور نہ قول و قرار کا	اور یہی لوگ	زیادتی کرنے والے ہیں

فَإِنْ تَابُوْا	وَأَقَامُوا الصَّلٰوةَ	وَاٰتَوُا الزَّكٰوةَ	فَإِخْوَانُكُمْ فِي الدِّيْنِ ط
پس اگر وہ توبہ کر لیں	اور قائم رکھیں نماز	اور دیتے رہیں زکوٰۃ	تو تمہارے دینی بھائی ہیں

وَنُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ	لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ۝	وَإِنْ نَّكَثُوْٓا	أَيْمَانَهُمْ
اور ہم کھول کر بیان کرتے ہیں آیتیں	ان کے لیے جو جانتے ہیں	اور اگر وہ توڑ دیں	اپنی قسمیں

مِّنْ بَعْدِ عَهْدِهِمْ	وَطَعَنُوْا فِيْ دِيْنِكُمْ	فَقَاتِلُوْٓا	أَئِمَّةَ الْكُفْرِ
بعد اپنے عہد کرنے کے	اور طعن کریں تمہارے دین میں	تو لڑو	کفر کے پیشواؤں سے

إِنَّهُمْ لَآ أَيْمَانَ لَهُمْ	لَعَلَّهُمْ يَنْتَهُوْنَ ۝	أَلَا تُقَاتِلُوْنَ قَوْمًا
(اس صورت میں) نہیں رہیں قسمیں ان کی	تاکہ وہ باز آجائیں	تم کیوں نہیں لڑتے ہو ایسے لوگوں سے

منزل ۲

نَّكَثُوْٓا أَيْمَانَهُمْ	وَهَمُّوْا	بِإِخْرَاجِ الرَّسُوْلِ	وَهُمْ بَدَءُوْكُمْ
کہ توڑ دیں انہوں نے قسمیں اپنی	اور ارادہ کیا	رسول کے نکال دینے کا	اور انہوں نے خود چھیڑ شروع کی

أَوَّلَ مَرَّةٍ ط	أَتَخْشَوْنَهُمْ ج	فَاللّٰهُ	أَحَقُّ أَنْ تَخْشَوْهُ	إِنْ كُنْتُمْ
پہلی بار	کیا تم ڈرتے ہو ان سے	پس اللہ	زیادہ حق رکھتا ہے کہ اس سے ڈرو	اگر ہو تم

مُّؤْمِنِيْنَ ۝	قَاتِلُوْهُمْ	يُعَذِّبْهُمُ اللّٰهُ	بِأَيْدِيْكُمْ	وَيُخْزِهِمْ
ایمان والے	لڑو تم ان سے	سزا دیگا ان کو اللہ	تمہارے ہاتھوں	اور رسوا کرے گا ان کو

وَيَنْصُرْكُمْ عَلَيْهِمْ	وَيَشْفِ	صُدُوْرَ	قَوْمٍ مُّؤْمِنِيْنَ ۝
اور فتح دے گا تم کو ان پر	اور شفا دیگا	دلوں کو	مسلمان لوگوں کے

وَيُذْهِبْ	غَيْظَ قُلُوْبِهِمْ ط	وَيَتُوْبُ اللّٰهُ	عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ ط
اور نکال دے گا	جلن ان کے دلوں کی	اور متوجہ ہوگا اللہ	جس پر چاہے گا

وَاللّٰهُ	عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ۝	اَمْ حَسِبْتُمْ	اَنْ تُتْرَكُوْا
اور اللہ	جاننے والا حکمت والا ہے	کیا تم خیال کرتے ہو	کہ تم یونہی چھوڑ دیے جاؤ گے

منزل ۲

وَلَمَّا يَعْلَمِ اللّٰهُ	الَّذِيْنَ	جَاهَدُوْا مِنْكُمْ	وَلَمْ يَتَّخِذُوْا
حالانکہ نہیں جانا اللہ نے (ظاہر طور پر)	ان لوگوں کو	جو جہاد کرتے ہیں تم میں سے	اور نہیں بناتے

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	وَلَا رَسُوْلِهٖ	وَلَا الْمُؤْمِنِيْنَ	وَلِيْجَةً ط
سوائے اللہ کے	اور اس کے رسول کے	اور ایمان والوں کے	کسی کو دلی دوست

ع ۲ ۱۰ ۸

وَاللّٰهُ	خَبِيْرٌۢ	بِمَا تَعْمَلُوْنَ ۝	مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِيْنَ
اور اللہ	خبردار ہے	ساتھ اس کے جو تم کرتے ہو	نہیں لائق ہے مشرکوں کو

اَنْ يَّعْمُرُوْا	مَسٰجِدَ اللّٰهِ	شٰهِدِيْنَ	عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ	بِالْكُفْرِ ط
کہ آباد کریں	اللہ کی مسجدیں	حالانکہ گواہی دے رہے ہیں	اپنے اوپر	کفر کی

أُولَٰئِكَ	حَبِطَتْ	أَعْمَالُهُمْ ۚ	وَفِي النَّارِ	هُمْ خَالِدُونَ ۝
یہی لوگ ہیں	کہ اکارت ہوگئے	اُن کے اعمال	اور دوزخ میں	وہ لوگ ہمیشہ رہیں گے

إِنَّمَا يَعْمُرُ	مَسَاجِدَ اللَّهِ	مَنْ آمَنَ بِاللَّهِ	وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
بس وہی آباد کرتا ہے	اللہ کی مسجدوں کو	جو ایمان لایا اللہ پر	اور روز آخرت پر

وَأَقَامَ الصَّلَاةَ	وَآتَى الزَّكَاةَ	وَلَمْ يَخْشَ إِلَّا اللَّهَ ۖ قف	فَعَسَىٰ
اور قائم کرتا رہا نماز	اور دیتا رہا زکوٰۃ	اور نہ ڈرتا کسی کا سوائے اللہ کے	سو توقع ہے

منزل ۲

أُولَٰئِكَ أَنْ يَكُونُوا	مِنَ الْمُهْتَدِينَ ۝	أَجَعَلْتُمْ	سِقَايَةَ الْحَاجِّ
ایسے لوگوں کی نسبت کہ ہو ویں	ہدایت پانے والوں میں سے	کیا ٹھیرالیا تم نے	پانی پلانا حاجیوں کا

وَعِمَارَةَ	الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ	كَمَنْ آمَنَ بِاللَّهِ	وَالْيَوْمِ الْآخِرِ
اور آباد کرنا	حرمت والی مسجد کا	اُس شخص کی خدمت جیسا جو ایمان لایا اللہ پر	اور روز آخرت پر

وَجَاهَدَ	فِي سَبِيلِ اللَّهِ ط	لَا يَسْتَوُونَ	عِنْدَ اللَّهِ ط	وَاللَّهُ
اور جہاد کیا	اللہ کی راہ میں	یہ برابر نہیں ہیں	اللہ کے نزدیک	اور اللہ

وقف لازم

لَا يَهْدِي	الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۝	الَّذِينَ آمَنُوا	وَهَاجَرُوا
نہیں ہدایت دیتا	ظالم لوگوں کو	جو لوگ کہ ایمان لائے	اور ہجرت کی انہوں نے

وَجَاهَدُوا	فِي سَبِيلِ اللَّهِ	بِأَمْوَالِهِمْ	وَأَنفُسِهِمْ ۙ	أَعْظَمُ دَرَجَةً
اور جہاد کیا	اللہ کی راہ میں	اپنے مالوں سے	اور اپنی جانوں سے	وہ بڑھ کر ہیں درجہ میں

عِندَ اللَّهِ ۚ	وَأُولَٰئِكَ	هُمُ الْفَائِزُونَ ۝	يُبَشِّرُهُمْ	رَبُّهُم	بِرَحْمَةٍ مِّنْهُ
اللہ کے ہاں	اور یہی لوگ ہیں	مراد پانے والے	خوشخبری دیتا ہے انکو	ان کا پروردگار	اپنی مہربانی

وَرِضْوَانٍ	وَجَنَّاتٍ لَّهُمْ فِيهَا نَعِيمٌ مُّقِيمٌ ۝	خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ۚ
اور رضامندی کی	اور ان باغوں کی کہ ان کے لئے اُنہیں نعمت ہوگی دائمی	رہیں گے وہ اس میں ہمیشہ ہمیشہ

إِنَّ اللَّهَ عِندَهُ	أَجْرٌ عَظِيمٌ ۝	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا	لَا تَتَّخِذُوا
بلاشبہ اللہ کے پاس	بڑا ثواب ہے	اے لوگو جو ایمان لائے ہو	مت بناؤ

منزل ۲

آبَاءَكُمْ	وَإِخْوَانَكُمْ	أَوْلِيَاءَ	إِنِ اسْتَحَبُّوا الْكُفْرَ	عَلَى الْإِيمَانِ ۚ
اپنے باپوں کو	اور اپنے بھائیوں کو	رفیق	اگر وہ عزیز رکھیں کفر کو	مقابلہ میں ایمان کے

وَمَن يَتَوَلَّهُم	مِّنكُمْ	فَأُولَٰئِكَ	هُمُ الظَّالِمُونَ ۝	قُلْ
اور جو شخص رفاقت کریگا ان سے	تم میں سے	تو یہی لوگ	ظالم ہیں	کہدے

إِن كَانَ آبَاؤُكُمْ	وَأَبْنَاؤُكُمْ	وَإِخْوَانُكُمْ	وَأَزْوَاجُكُمْ	وَعَشِيرَتُكُمْ
اگر تمہارے باپ	اور تمہارے بیٹے	اور تمہارے بھائی	اور تمہاری بیبیاں	اور تمہارا کنبہ

وَاَمْوَالُ	اِقْتَرَفْتُمُوْهَا	وَتِجَارَةٌ تَخْشَوْنَ كَسَادَهَا	وَمَسٰكِنُ تَرْضَوْنَهَآ
اور مال	جو تم نے کمائے ہیں	اور سوداگری کہ خوف کرتے ہو اس کے مندا پڑ جانے کا	اور گھر جن کو تم پسند کرتے ہو

اَحَبَّ اِلَيْكُمْ مِّنَ اللّٰهِ	وَرَسُوْلِهٖ	وَجِهَادٍ فِيْ سَبِيْلِهٖ	فَتَرَبَّصُوْا
یہ چیزیں تم کو زیادہ عزیز ہیں اللہ سے	اور اس کے رسول سے	اور جہاد کرنے سے اسکی راہ میں	تو منتظر رہو

۳ ع ۹

حَتّٰى يَاْتِيَ اللّٰهُ	بِاَمْرِهٖ ؕ	وَاللّٰهُ	لَا يَهْدِي	الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ ﴿۲۴﴾
یہانتک کہ بھیجدے اللہ	اپنا حکم	اور اللہ	نہیں ہدایت دیتا	نافرمان لوگوں کو

منزل ۲

لَقَدْ نَصَرَكُمُ اللّٰهُ	فِيْ مَوَاطِنَ كَثِيْرَةٍ ۙ	وَّيَوْمَ حُنَيْنٍ ۙ	اِذْ اَعْجَبَتْكُمْ
بیشک مدد کی تمہاری اللہ نے	بہت موقعوں میں	اور حنین کے دن	جب کہ مغرور کردیا تھا تم کو

كَثْرَتُكُمْ	فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ شَيْـًٔا	وَّضَاقَتْ عَلَيْكُمُ	الْاَرْضُ
تمہاری کثرت نے	تو وہ تمہارے کام نہ آئی کچھ بھی	اور تنگ ہو گئی تم پر	زمین

بِمَا رَحُبَتْ	ثُمَّ وَلَّيْتُمْ مُّدْبِرِيْنَ ۚ	ثُمَّ اَنْزَلَ اللّٰهُ	سَكِيْنَتَهٗ
باوجود اپنی فراخی کے	پھر بھاگ نکلے تم پیٹھ دے کر	پھر اتاری اللہ نے	تسکین اپنی

عَلٰى رَسُوْلِهٖ	وَعَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ	وَاَنْزَلَ جُنُوْدًا	لَّمْ تَرَوْهَا
اپنے رسول پر	اور مسلمانوں پر	اور اتارے لشکر	جن کو تم نے نہیں دیکھا

وَعَذَّبَ الَّذِينَ كَفَرُوا ؕ وَذٰلِكَ جَزَآءُ الْكٰفِرِينَ ○ ثُمَّ يَتُوبُ اللّٰهُ

اور سخت مار دی کافروں کو اور یہی سزا ہے کافروں کی پھر توبہ نصیب کرے اللہ

مِنْ بَعْدِ ذٰلِكَ عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ ؕ وَاللّٰهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ○

بعد اس کے جسے چاہے اور اللہ بخشنے والا بندہ نواز ہے

يٰٓاَيُّهَا الَّذِينَ اٰمَنُوٓا اِنَّمَا الْمُشْرِكُونَ نَجَسٌ فَلَا يَقْرَبُوا الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ

اے لوگو جو ایمان لائے ہو مشرک بڑے ناپاک ہیں تو وہ قریب بھی نہ آئیں حرمت والی مسجد کے

بَعْدَ عَامِهِمْ هٰذَا ۚ وَاِنْ خِفْتُمْ عَيْلَةً فَسَوْفَ يُغْنِيكُمُ اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهٖ

بعد اس سال کے اور اگر ڈرتے ہو تم مفلسی سے تو عنقریب غنی کر دیگا تم کو اللہ اپنے فضل سے

منزل ۲

اِنْ شَآءَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ○ قَاتِلُوا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ

اگر چاہے گا بیشک اللہ جاننے والا حکمت والا ہے لڑو ان لوگوں سے جو نہیں ایمان لاتے

بِاللّٰهِ وَلَا بِالْيَوْمِ الْاٰخِرِ وَلَا يُحَرِّمُونَ مَا حَرَّمَ اللّٰهُ وَرَسُولُهٗ

اللہ پر اور نہ روزِ آخرت پر اور نہیں حرام سمجھتے ان چیزوں کو جن کو حرام کر دیا ہے اللہ نے اور اس کے رسول نے

وَلَا يَدِينُونَ دِينَ الْحَقِّ مِنَ الَّذِينَ اُوتُوا الْكِتٰبَ حَتّٰى يُعْطُوا الْجِزْيَةَ

اور نہیں قبول کرتے سچا دین (یہ) ان لوگوں میں سے (ہیں) جن کو دی گئی ہے کتاب یہاں تک (لڑو) کہ وہ جزیہ دیں

عَنْ يَّدٍ وَّهُمْ صٰغِرُوْنَ ۝	وَقَالَتِ	الْيَهُوْدُ	عُزَيْرُ	ابْنُ اللّٰهِ
اپنے ہاتھ سے اس حال میں کہ وہ ذلیل ہوں	اور کہا	یہودو نے	عزیر	اللہ کا بیٹا ہے

وَقَالَتِ النَّصٰرَى	الْمَسِيْحُ ابْنُ اللّٰهِ ؕ	ذٰلِكَ قَوْلُهُمْ	بِاَفْوَاهِهِمْ
اور کہا نصاریٰ نے	کہ مسیح اللہ کا بیٹا ہے	یہ ان کا قول ہے	ان کے منہ سے

يُضَاهِـُٔوْنَ	قَوْلَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا	مِنْ قَبْلُ ؕ	قَاتَلَهُمُ	اللّٰهُ
ایسی بات کہنے لگے یہ	جیسی بات کافروں نے کہی تھی	ان سے پہلے	غارت کرے ان کو	اللہ

منزل

اَنّٰى يُؤْفَكُوْنَ ۝	اِتَّخَذُوْٓا	اَحْبَارَهُمْ	وَرُهْبَانَهُمْ	اَرْبَابًا	مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ
یہ کدھر الٹے جا رہے ہیں	انھوں نے بنا لیا	اپنے علما	و مشائخ کو	پروردگار	اللہ کے سوا

وَالْمَسِيْحَ	ابْنَ مَرْيَمَ ۚ	وَمَآ اُمِرُوْٓا	اِلَّا لِيَعْبُدُوْٓا	اِلٰهًا وَّاحِدًا ۚ
اور مسیح	ابن مریم کو بھی	حالانکہ ان کو یہی حکم ہوا تھا	کہ عبادت کریں	ایک اللہ کی

لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ؕ	سُبْحٰنَهٗ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ۝	يُرِيْدُوْنَ	اَنْ يُّطْفِــُٔوْا	نُوْرَ اللّٰهِ
نہیں کوئی معبود اس کے سوا	وہ پاک ہے اس سے جو وہ شرک کرتے ہیں	چاہتے ہیں	کہ بجھا دیں	اللہ کے نور کو

بِاَفْوَاهِهِمْ	وَيَاْبَى اللّٰهُ	اِلَّآ اَنْ يُّتِمَّ نُوْرَهٗ	وَلَوْ كَرِهَ	الْكٰفِرُوْنَ ۝
اپنے منہ سے	اور اللہ نہیں مانے گا	بغیر اس کے کہ پورا کر دے نور اپنا	اگرچہ ناگوار ہو	کافروں کو

هُوَ الَّذِیْٓ | اَرْسَلَ رَسُوْلَهٗ | بِالْهُدٰی | وَدِیْنِ الْحَقِّ | لِیُظْهِرَهٗ

وُہی ہے جس نے | بھیجا اپنے رسول کو | ہدایت | اور سچا دین دیکر | تا کہ غالب کرے اُسکو

عَلَى الدِّیْنِ كُلِّهٖ | وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُوْنَ ۝ | یٰۤاَیُّهَا الَّذِیْنَ اٰمَنُوْٓا

تمام دینوں پر | اگرچہ گوارا نہ کریں مشرک | اے لوگو جو ایمان لائے ہو

نصف

اِنَّ كَثِیْرًا | مِّنَ الْاَحْبَارِ | وَالرُّهْبَانِ | لَیَاْكُلُوْنَ | اَمْوَالَ النَّاسِ | بِالْبَاطِلِ

واقعی بہت سے | اہل کتاب کے علماء | اور مشائخ | کھا جاتے ہیں | مال لوگوں کے | ناحق

منزل ۲

وَیَصُدُّوْنَ | عَنْ سَبِیْلِ اللّٰهِ ؕ | وَالَّذِیْنَ یَكْنِزُوْنَ | الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ

اور روکتے ہیں | اللہ کی راہ سے | اور جو لوگ جمع کر کے رکھتے ہیں | سونا اور چاندی

وَلَا یُنْفِقُوْنَهَا | فِیْ سَبِیْلِ اللّٰهِ ۙ | فَبَشِّرْهُمْ | بِعَذَابٍ اَلِیْمٍ ۝

اور نہیں خرچ کرتے اُسکو | اللہ کی راہ میں | تو خوشخبری سنا دے اُن کو عذاب دکھ دینے والے کی

یَّوْمَ یُحْمٰی عَلَیْهَا | فِیْ نَارِ جَهَنَّمَ | فَتُكْوٰی بِهَا | جِبَاهُهُمْ | وَجُنُوْبُهُمْ

جس دن وہ تپایا جائے گا | دوزخ کی آگ میں | پھر داغے جائینگے اُس سے | اُن کے ماتھے | اور اُنکی کروٹیں

وَظُهُوْرُهُمْ ؕ | هٰذَا مَا كَنَزْتُمْ لِاَنْفُسِكُمْ | فَذُوْقُوْا مَا كُنْتُمْ تَكْنِزُوْنَ ۝

اور اُن کی پیٹھیں | (اور کہا جائیگا) یہ ہے جو جمع کیا تھا تم نے اپنے لیئے | اب مزہ چکھو اُس کا جو تم جمع کرتے تھے

إِنَّ عِدَّةَ الشُّهُورِ | عِندَ اللَّهِ | اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا | فِي كِتَابِ اللَّهِ

یقیناً گنتی مہینوں کی | اللہ کے ہاں | بارہ مہینے ہیں | اللہ کی کتاب میں

يَوْمَ خَلَقَ | السَّمَاوَاتِ | وَالْأَرْضَ | مِنْهَا أَرْبَعَةٌ | حُرُمٌ ؕ

جس دن پیدا کیے | آسمان | اور زمین | ان میں سے چار مہینے | ادب کے ہیں

ذَٰلِكَ | الدِّينُ الْقَيِّمُ ۙ | فَلَا تَظْلِمُوا | فِيهِنَّ | أَنفُسَكُمْ

یہی | دین سیدھا ہے | تو نہ ظلم کرو | ان میں | اپنے اوپر

منزل ۲

وَقَاتِلُوا | الْمُشْرِكِينَ كَافَّةً | كَمَا يُقَاتِلُونَكُمْ | كَافَّةً ؕ

اور لڑو تم | مشرکوں سے سب سے | جیسا کہ وہ لڑتے ہیں تم سے | سب سے

وَاعْلَمُوا | أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ۝ | إِنَّمَا النَّسِيءُ | زِيَادَةٌ فِي الْكُفْرِ

اور جان لو | کہ بیشک اللہ پرہیزگاروں کے ساتھ ہے | بس مہینوں کا آگے پیچھے کر لینا | زیادتی ہے کفر میں

يُضَلُّ بِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا | يُحِلُّونَهُ عَامًا | وَيُحَرِّمُونَهُ | عَامًا

گمراہ کیے جاتے ہیں اس کے باعث کافر | حلال سمجھتے ہیں اس مہینہ کو ایک برس | اور حرام سمجھتے ہیں اس کو | دوسرے برس

لِيُوَاطِئُوا | عِدَّةَ مَا حَرَّمَ اللَّهُ | فَيُحِلُّوا مَا حَرَّمَ اللَّهُ ؕ | زُيِّنَ لَهُمْ

تاکہ پوری کر لیں | گنتی جو ادب کی رکھی ہے اللہ نے | پھر حلال کر لیں جو حرام کیا ہے اللہ نے | خوشنما کر دی گئیں ہیں ان کیلئے

سُوْٓءُ اَعْمَالِهِمْ ؕ | وَاللّٰهُ | لَا يَهْدِي | الْقَوْمَ الْكٰفِرِيْنَ ۝٤ | يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

اُن کی بد کرداریاں | اور اللہ | نہیں ہدایت دیتا | کافر لوگوں کو | اے لوگو جو ایمان لائے ہو

ع ۵

مَا لَكُمْ | اِذَا قِيْلَ لَكُمُ | انْفِرُوْا فِي سَبِيْلِ اللّٰهِ | اثَّاقَلْتُمْ اِلَى الْاَرْضِ ؕ

کیا ہوا تم کو | کہ جب کہا جاتا ہے تم سے | نکلو اللہ کی راہ میں | تو لگے جاتے ہو تم زمین کو

اَرَضِيْتُمْ | بِالْحَيٰوةِ الدُّنْيَا | مِنَ الْاٰخِرَةِ ۚ | فَمَا مَتَاعُ | الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا

کیا راضی ہو گئے تم | دنیا کی زندگی پر | آخرت کے بدلے | سو نہیں ہے فائدہ اٹھانا | دنیا کی زندگی کا

فِي الْاٰخِرَةِ | اِلَّا قَلِيْلٌ ۝ | اِلَّا تَنْفِرُوْا | يُعَذِّبْكُمْ | عَذَابًا اَلِيْمًا ۙ

بمقابلہ آخرت کے | مگر تھوڑا | اگر نہ نکلو گے | تو سزا دیگا تم کو اللہ | سزا دکھ دینے والی

منزل ۲

وَّيَسْتَبْدِلْ | قَوْمًا غَيْرَكُمْ | وَلَا تَضُرُّوْهُ شَيْئًا ؕ | وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ۝

اور بدل لائے گا | دوسرے لوگ تمہارے سوا | اور نہ ضرر پہنچا سکو گے اسکو کچھ | اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے

اِلَّا تَنْصُرُوْهُ | فَقَدْ نَصَرَهُ اللّٰهُ | اِذْ اَخْرَجَهُ | الَّذِيْنَ كَفَرُوْا

اگر نہ مدد کرو گے تم رسول کی | تو در حقیقت مدد کر چکا ہے اسکی اللہ | جس وقت نکالا تھا اسکو | ان لوگوں نے جو کافر تھے

ثَانِيَ اثْنَيْنِ | اِذْ هُمَا فِي الْغَارِ | اِذْ يَقُوْلُ لِصَاحِبِهٖ | لَا تَحْزَنْ

دوسرا تھا دو میں | جب دونوں غار میں تھے | جب وہ کہہ رہا تھا اپنے ساتھی سے | مت گھبرا

اِنَّ اللّٰہَ مَعَنَا	فَاَنۡزَلَ اللّٰہُ	سَکِیۡنَتَہٗ	عَلَیۡہِ	وَاَیَّدَہٗ
بیشک اللہ ہمارے ساتھ ہے	پھر اتاری اللہ نے	تسکین اپنی	اس پر	اور مدد کی اس کی

بِجُنُوۡدٍ لَّمۡ تَرَوۡہَا	وَجَعَلَ	کَلِمَۃَ	الَّذِیۡنَ کَفَرُوا	السُّفۡلٰی
ایسے لشکروں سے کہ نہیں دیکھا تم نے ان کو	اور کر دی	بات	کافروں کی	نیچی

وَکَلِمَۃُ اللّٰہِ	ہِیَ الۡعُلۡیَا	وَاللّٰہُ عَزِیۡزٌ حَکِیۡمٌ ○	اِنۡفِرُوۡا خِفَافًا
اور اللہ ہی کا بول	بالا رہا	اور اللہ زبردست حکمت والا ہے	نکل پڑو (خواہ) ہلکے رہو

منزل ۲

وَّثِقَالًا	وَّجَاہِدُوۡا	بِاَمۡوَالِکُمۡ	وَاَنۡفُسِکُمۡ	فِیۡ سَبِیۡلِ اللّٰہِ
(خواہ) بھاری	اور جہاد کرو	اپنے مالوں سے	اور جانوں سے	اللہ کی راہ میں

ذٰلِکُمۡ	خَیۡرٌ لَّکُمۡ	اِنۡ کُنۡتُمۡ تَعۡلَمُوۡنَ ○	لَوۡ کَانَ عَرَضًا قَرِیۡبًا
یہ	بہتر ہے تمہارے لئے	اگر تم جانتے ہو	اگر ہوتا مال غنیمت کہ آسانی سے مل جاتا

وَّسَفَرًا قَاصِدًا	لَّاتَّبَعُوۡکَ	وَلٰکِنۡ بَعُدَتۡ	عَلَیۡہِمُ الشُّقَّۃُ
اور سفر ہوتا درمیانی	تو ضرور یہ (منافق) تیرے پیچھے ہو لیتے	لیکن دور معلوم ہونے لگی	ان کو مسافت

وَسَیَحۡلِفُوۡنَ بِاللّٰہِ	لَوِ اسۡتَطَعۡنَا لَخَرَجۡنَا مَعَکُمۡ	یُہۡلِکُوۡنَ اَنۡفُسَہُمۡ
اور اب قسمیں کھا جاینگے اللہ کی	کہ اگر ہمارے بس کی بات ہوتی تو ہم ضرور نکلتے تمہارے ساتھ	یہ لوگ ہلاک کرتے ہیں اپنے آپ کو

ع ۱۲

وَاللّٰهُ يَعْلَمُ | اِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ ۝ | عَفَا اللّٰهُ عَنْكَ | لِمَ اَذِنْتَ لَهُمْ

اور اللہ جانتا ہے | کہ وہ واقعی جھوٹے ہیں | معاف کرے اللہ تجھ کو | کیوں اجازت دی تو نے ان کو

حَتّٰى يَتَبَيَّنَ لَكَ | الَّذِيْنَ صَدَقُوْا | وَتَعْلَمَ | الْكٰذِبِيْنَ ۝

یہاں تک کہ ظاہر ہو جاتے تجھ پر | وہ لوگ جنہوں نے سچ کہا | اور جان لیتا تو | جھوٹوں کو

لَا يَسْتَاْذِنُكَ | الَّذِيْنَ يُؤْمِنُوْنَ | بِاللّٰهِ | وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ | اَنْ يُّجَاهِدُوْا

نہیں اجازت مانگتے تجھ سے | وہ لوگ جو ایمان لاتے ہیں | اللہ پر | اور روز آخرت پر | (پیچھے رہ جانے میں) اس بات سے کہ جہاد کریں وہ

منزل ۲

بِاَمْوَالِهِمْ | وَاَنْفُسِهِمْ ط | وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ | بِالْمُتَّقِيْنَ ۝ | اِنَّمَا يَسْتَاْذِنُكَ الَّذِيْنَ

اپنے مالوں سے | اور اپنی جانوں سے | اور اللہ جانتا ہے | پرہیزگاروں کو | بس اجازت مانگتے ہیں تجھ سے وہ لوگ جو

لَا يُؤْمِنُوْنَ | بِاللّٰهِ | وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ | وَارْتَابَتْ | قُلُوْبُهُمْ

نہیں ایمان لاتے | اللہ پر | اور روز آخرت پر | اور شک میں پڑ گئے | ان کے دل

فَهُمْ فِيْ رَيْبِهِمْ | يَتَرَدَّدُوْنَ ۝ | وَلَوْ اَرَادُوا الْخُرُوْجَ | لَاَعَدُّوْا لَهٗ عُدَّةً

تو وہ اپنے شک میں | بھٹکتے ہیں | اور اگر چاہتے وہ نکلنا | تو ضرور تیار کرتے اس کے لئے سامان

وَّلٰكِنْ كَرِهَ اللّٰهُ | انْۢبِعَاثَهُمْ | فَثَبَّطَهُمْ | وَقِيْلَ اقْعُدُوْا | مَعَ الْقٰعِدِيْنَ ۝

لیکن پسند نہیں کیا اللہ نے | اٹھنا ان کا | پس کاہل بنا دیا ان کو | اور کہہ دیا گیا کہ بیٹھے رہو | ساتھ بیٹھ رہنے والوں (اپاہجوں) کے

لَوْ خَرَجُوْا فِيْكُمْ | مَّا زَادُوْكُمْ | اِلَّا خَبَالًا | وَّلَاۡاَوْضَعُوْا خِلٰلَكُمْ

اگر نکلتے وہ تم میں | تو نہ زیادہ کرتے تم میں | مگر فساد | اور البتہ گھوڑے دوڑاتے تمہارے درمیان

يَبْغُوْنَكُمُ الْفِتْنَةَ | وَفِيْكُمْ سَمّٰعُوْنَ لَهُمْ | وَاللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِالظّٰلِمِيْنَ ۝

تلاش کرتے ہوئے تم میں فتنہ | اور تم میں کچھ جاسوس ہیں اُن کے | اور اللہ جانتا ہے ظالموں کو

لَقَدِ ابْتَغَوُا الْفِتْنَةَ | مِنْ قَبْلُ | وَقَلَّبُوْا لَكَ الْاُمُوْرَ | حَتّٰى جَآءَ الْحَقُّ

البتہ چاہا تھا انھوں نے فتنہ | اس سے پہلے | اور اُلٹ پلٹ کرتے رہے تیرے لئے تدبیریں | یہانتک کہ آ گیا سچا وعدہ

منزل ۲

وَظَهَرَ اَمْرُ اللّٰهِ | وَهُمْ كٰرِهُوْنَ ۝ | وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّقُوْلُ ائْذَنْ لِّيْ وَلَا تَفْتِنِّيْ

اور غالب ہوا اللہ کا حکم | اور وہ ناخوش ہی رہے | اور ان میں بعضا وہ بھی ہے جو کہتا ہے کہ اجازت دے مجھکو | اور فتنہ میں نہ ڈال مجھکو

اَلَا فِي الْفِتْنَةِ سَقَطُوْا | وَاِنَّ جَهَنَّمَ | لَمُحِيْطَةٌۢ | بِالْكٰفِرِيْنَ ۝

آگاہ رہو یہ فتنہ میں تو پڑ ہی گئے | اور بیشک دوزخ | گھیرے ہوئے ہے | کافروں کو

اِنْ تُصِبْكَ | حَسَنَةٌ | تَسُؤْهُمْ | وَاِنْ تُصِبْكَ | مُصِيْبَةٌ

اگر پہونچے تجھ کو | کوئی بھلائی (تو) ان کو | برا لگتا ہے | اور اگر پہونچے تجھ کو | کوئی مصیبت

يَّقُوْلُوْا | قَدْ اَخَذْنَآ اَمْرَنَا | مِنْ قَبْلُ | وَيَتَوَلَّوْا وَّهُمْ فَرِحُوْنَ ۝

(تو) کہتے ہیں | ہم نے بندوبست کر لیا تھا اپنا کام | پہلے ہی سے | اور واپس چلے جاتے ہیں خوشیاں کرتے ہوئے

قُلْ | لَّنْ يُّصِيْبَنَآ | اِلَّا مَا كَتَبَ اللّٰهُ لَنَا ۚ | هُوَ مَوْلٰىنَا ۚ | وَعَلَى اللّٰهِ

کہہ | ہرگز نہ پہونچیگا ہم کو | مگر وہی جو لکھدیا ہے اللہ نے ہمارے لیے | وہی ہمارا کارساز ہے | اور اللہ ہی پر

فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ○ | قُلْ هَلْ تَرَبَّصُوْنَ بِنَآ | اِلَّآ اِحْدَى الْحُسْنَيَيْنِ ۭ

چاہیے کہ بھروسہ کریں ایمان والے | کہدے نہیں انتظار کرتے تم ہمارے حق میں | مگر ایک کا دو بھلائیوں میں سے

وَنَحْنُ نَتَرَبَّصُ بِكُمْ | اَنْ يُّصِيْبَكُمُ اللّٰهُ | بِعَذَابٍ | مِّنْ عِنْدِهٖٓ

اور ہم منتظر ہیں تمہارے حق میں | کہ ڈالے تم پر اللہ | عذاب | اپنے ہاں سے

اَوْ بِاَيْدِيْنَا ۡ | فَتَرَبَّصُوْٓا | اِنَّا مَعَكُمْ مُّتَرَبِّصُوْنَ ○ | قُلْ اَنْفِقُوْا طَوْعًا

یا ہمارے ہاتھوں سے | سو تم منتظر رہو | ہم بھی تمہارے ساتھ منتظر ہیں | کہدے خرچ کرو خوشی سے

منزل ۲

اَوْ كَرْهًا | لَّنْ يُّتَقَبَّلَ مِنْكُمْ ۭ | اِنَّكُمْ كُنْتُمْ | قَوْمًا فٰسِقِيْنَ ○

یا ناخوشی سے | ہرگز نہ قبول کیا جاوے گا تم سے | بیشک تم | نافرمان لوگ ہو

وَمَا مَنَعَهُمْ | اَنْ تُقْبَلَ مِنْهُمْ | نَفَقٰتُهُمْ | اِلَّآ اَنَّهُمْ كَفَرُوْا بِاللّٰهِ

اور نہیں مانع ہوئی کوئی چیز | کہ قبول کی جاوے اُن سے | انکی خیر خیرات | سوا اس کے کہ انہوں نے کفر کیا اللہ کے ساتھ

وَبِرَسُوْلِهٖ | وَلَا يَاْتُوْنَ الصَّلٰوةَ | اِلَّا وَهُمْ كُسَالٰى | وَلَا يُنْفِقُوْنَ

اور اس کے رسول کے ساتھ | اور نہیں آتے وہ نماز کو | مگر الکساتے ہوئے | اور نہیں خرچ کرتے وہ

إِلَّا وَهُمْ كٰرِهُونَ ○ فَلَا تُعْجِبْكَ أَمْوَالُهُمْ وَلَآ أَوْلَادُهُمْ ط

مگر | ناگواری کرتے ہوئے | پس تعجب میں نہ ڈالیں تجھکو | ان کے اموال | اور نہ ان کی اولاد

إِنَّمَا يُرِيدُ اللّٰهُ لِيُعَذِّبَهُمْ بِهَا فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَتَزْهَقَ أَنْفُسُهُمْ

بس یہ چاہتا ہے اللہ | کہ عذاب میں ڈالے رکھے ان کو ان کے ذریعہ سے | زندگی میں دنیا کی | اور نکلیں | جانیں ان کی

وَهُمْ كٰفِرُونَ ○ وَيَحْلِفُونَ بِاللّٰهِ إِنَّهُمْ لَمِنْكُمْ ط وَمَا هُمْ مِنْكُمْ وَلٰكِنَّهُمْ

اس حال میں کہ وہ کافر ہوں | اور قسمیں کھاتے ہیں اللہ کی | کہ بیشک وہ تم ہی میں کے ہیں | حالانکہ نہیں ہیں وہ تم میں کے | لیکن وہ

قَوْمٌ يَفْرَقُونَ ○ لَوْ يَجِدُونَ مَلْجَأً أَوْ مَغٰرٰتٍ أَوْ مُدَّخَلًا لَّوَلَّوْا إِلَيْهِ

منزل ۲

ڈرپوک لوگ ہیں | اگر وہ پالیویں کہیں پناہ کی جگہ | یا کوئی غار | یا کوئی گھسنے کی جگہ | تو دوڑ پڑیں اسی طرف

وَهُمْ يَجْمَحُونَ ○ وَمِنْهُمْ مَنْ يَلْمِزُكَ فِي الصَّدَقٰتِ فَإِنْ أُعْطُوا مِنْهَا

اور وہ باگیں تڑاتے ہوں | اور بعض ان میں سے وہ ہیں جو طعنے دیتے ہیں تجھ کو خیرات بانٹنے میں | پس اگر دیا جائے انکو انہیں میں سے

رَضُوا وَإِنْ لَّمْ يُعْطَوْا مِنْهَا إِذَا هُمْ يَسْخَطُونَ ○ وَلَوْ أَنَّهُمْ رَضُوا مَا اٰتٰهُمُ

تو راضی ہوں | اور اگر نہ دیا جائے ان کو انہیں سے | فوراً ہی ناخوش ہوجائیں | اور کیا اچھا ہوتا اگر اسی پر راضی ہوجاتے جو دیا ان کو

اللّٰهُ وَرَسُولُهُ وَقَالُوا حَسْبُنَا اللّٰهُ سَيُؤْتِينَا اللّٰهُ مِنْ فَضْلِهِ

اللہ نے اور اس کے رسول نے | اور کہتے کہ کافی ہے ہمکو اللہ | آئندہ اور دیگا ہم کو اللہ | اپنے فضل سے

ع ۱۷ ۱۳

وَرَسُوْلُهٗٓ	اِنَّآ اِلَى اللّٰهِ	رٰغِبُوْنَ ۝	اِنَّمَا الصَّدَقٰتُ	لِلْفُقَرَآءِ
اور رسول اُس کا	ہم اللہ ہی کی طرف	راغب ہیں	بس صدقات تو	غریبوں کا حق ہے

وَالْمَسٰكِيْنِ	وَالْعٰمِلِيْنَ عَلَيْهَا	وَالْمُؤَلَّفَةِ قُلُوْبُهُمْ	وَفِي الرِّقَابِ
اور محتاجوں کا	اور جو کارکن اُن پر متعین ہیں	اور جن کی دلجوئی کرنا منظور ہے	اور گردنوں کے چھڑانے میں

وَالْغٰرِمِيْنَ	وَفِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	وَابْنِ السَّبِيْلِ ط	فَرِيْضَةً مِّنَ اللّٰهِ ط
اور قرضداروں کے قرضہ میں	اور اللہ کی راہ (جہاد) میں	اور مسافروں میں	یہ مقرر کیا ہوا ہے اللہ کی طرف سے

منزل ۲

وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ۝	وَمِنْهُمُ الَّذِيْنَ	يُؤْذُوْنَ النَّبِيَّ	وَيَقُوْلُوْنَ
اور اللہ جاننے والا حکمت والا ہے	اور بعض اُن میں سے ایسے ہیں جو	ایذا دیتے ہیں نبی کو	اور کہتے ہیں

هُوَ اُذُنٌ ط	قُلْ اُذُنُ خَيْرٍ لَّكُمْ	يُؤْمِنُ بِاللّٰهِ	وَيُؤْمِنُ لِلْمُؤْمِنِيْنَ
کہ یہ کان دیکر سنتا ہے	کہدے کہ کان دیکر سننا تمہارے فائدے کیلئے ہے	یقین رکھتا ہے اللہ پر	اور یقین کرتا ہے مسلمانوں (کی باتوں) کا

وَرَحْمَةٌ	لِّلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْكُمْ ط	وَالَّذِيْنَ يُؤْذُوْنَ	رَسُوْلَ اللّٰهِ
اور رحمت ہے	اُن کے لیے جو ایمان لائے تم میں سے	اور جو لوگ ایذا دیتے ہیں	اللہ کے رسول کو

لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۝	يَحْلِفُوْنَ بِاللّٰهِ	لَكُمْ	لِيُرْضُوْكُمْ
اُن کے لیے عذاب ہے دردناک	قسمیں کھاتے ہیں اللہ کی	تمہارے سامنے	تاکہ راضی کرلیں تم کو

الثالثة

وَاللّٰهُ	وَرَسُوْلُهٗٓ	اَحَقُّ اَنْ يُّرْضُوْهُ	اِنْ كَانُوْا	مُؤْمِنِيْنَ ○
حالانکہ اللہ	اور اُس کا رسول	زیادہ حق رکھتے ہیں کہ یہ اُسکو راضی کریں	اگر ہیں یہ لوگ	ایمان لانے والے

اَلَمْ يَعْلَمُوْٓا	اَنَّهٗ مَنْ يُّحَادِدِ	اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ	فَاَنَّ لَهٗ نَارَ جَهَنَّمَ
کیا نہیں جانا اُنہوں نے	کہ جو شخص مخالفت کرے	اللہ کی اور اُس کے رسول کی	تو اُس کے لیے آگ ہے دوزخ کی

خَالِدًا فِيْهَا ؕ	ذٰلِكَ الْخِزْيُ الْعَظِيْمُ ○	يَحْذَرُ الْمُنٰفِقُوْنَ
ہمیشہ رہیگا وہ اُس میں	یہ رسوائی ہے بڑی	ڈرتے ہیں منافق

منزل ۲

اَنْ تُنَزَّلَ عَلَيْهِمْ سُوْرَةٌ	تُنَبِّئُهُمْ	بِمَا فِيْ قُلُوْبِهِمْ ؕ	قُلِ
(اس سے) کہ نازل کی جائے مسلمانوں پر کوئی ایسی سورت	کہ بتادے اُن کو	جو کچھ اُن (منافقین) کے دلوں میں ہے	کہدے

اسْتَهْزِءُوْا ۚ	اِنَّ اللّٰهَ مُخْرِجٌ	مَّا تَحْذَرُوْنَ ○	وَلَئِنْ سَاَلْتَهُمْ
(اچھا) ہنسی کیے جاؤ	بیشک اللہ ظاہر کرنے والا ہے	جس سے تم ڈرتے ہو	اور اگر تو اُن سے پوچھے

لَيَقُوْلُنَّ	اِنَّمَا كُنَّا نَخُوْضُ	وَنَلْعَبُ ؕ	قُلْ	اَبِاللّٰهِ وَاٰيٰتِهٖ
تو کہدینگے	کہ ہم تو بس بات چیت کر رہے تھے	اور دل بہلاتے تھے	کہدے	کیا اللہ کے ساتھ اور اُسکی آیتوں کے ساتھ

وَرَسُوْلِهٖ	كُنْتُمْ تَسْتَهْزِءُوْنَ ○	لَا تَعْتَذِرُوْا	قَدْ كَفَرْتُمْ	بَعْدَ اِيْمَانِكُمْ ؕ
اور اُس کے رسول کے ساتھ	تم ہنسی کرتے تھے	مت عذر کرو	تم کافر ہوگئے	ایمان لانے کے بعد

إِن نَّعْفُ	عَن طَائِفَةٍ مِّنكُمْ	نُعَذِّبْ طَائِفَةً	بِأَنَّهُمْ
اگر ہم معاف بھی کردیں	بعض کو تم میں سے	تو ضرور سزا دینگے بعض کو	بسبب اس کے کہ وہ

كَانُوا مُجْرِمِينَ ۝	الْمُنَافِقُونَ	وَالْمُنَافِقَاتُ	بَعْضُهُم	مِّن بَعْضٍ
مجرم تھے	منافق مرد	اور منافق عورتیں	بعض ان کا	بعض سے ہے

ع ۷ ۱۴

يَأْمُرُونَ	بِالْمُنكَرِ	وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمَعْرُوفِ	وَيَقْبِضُونَ أَيْدِيَهُمْ
حکم کرتے ہیں	برائیوں کا	اور روکتے ہیں بھلائیوں سے	اور بند رکھتے ہیں اپنے ہاتھوں کو

نَسُوا اللَّهَ	فَنَسِيَهُمْ	إِنَّ الْمُنَافِقِينَ	هُمُ الْفَاسِقُونَ ۝
بھول گئے اللہ کو	تو بھلا دیا اللہ نے انکو	بلاشبہ منافق	وہی ہیں فاسق

منزل ۲

وَعَدَ اللَّهُ	الْمُنَافِقِينَ	وَالْمُنَافِقَاتِ	وَالْكُفَّارَ	نَارَ جَهَنَّمَ
وعدہ کر رکھا ہے اللہ نے	منافق مردوں	اور منافق عورتوں	اور کافروں سے	دوزخ کی آگ کا

خَالِدِينَ فِيهَا	هِيَ حَسْبُهُمْ	وَلَعَنَهُمُ اللَّهُ	وَلَهُمْ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ۝
ہمیشہ رہیں گے اس میں	وہی کافی ہے ان کے لئے	اور پھٹکار دیا ان کو اللہ نے	اور ان کے لئے عذاب ہوگا دائمی

كَالَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ	كَانُوا أَشَدَّ مِنكُمْ قُوَّةً	وَأَكْثَرَ	أَمْوَالًا وَأَوْلَادًا
(منافقو! تم بھی ایسے ہی ہو جیسے تمہارے اگلے تھے	کہ وہ زیادہ تھے تم سے زور میں	اور زیادہ رکھتے تھے	مال اور اولاد

فَاسْتَمْتَعُوْا	بِخَلَاقِهِمْ	فَاسْتَمْتَعْتُمْ بِخَلَاقِكُمْ	كَمَا اسْتَمْتَعَ
تو وہ فائدے اٹھا گئے	اپنے حصے کے	سو تم نے بھی فائدے اٹھائے اپنے حصے کے	جیسے فائدے اٹھائے تھے

الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكُمْ	بِخَلَاقِهِمْ	وَخُضْتُمْ	كَالَّذِيْ خَاضُوْا
ان لوگوں نے جو پہلے تم سے تھے	اپنے حصے کے	اور گھسے تم (بری باتوں میں)	جیسے وہ لوگ گھسے تھے

اُولٰٓئِكَ حَبِطَتْ	اَعْمَالُهُمْ	فِي الدُّنْيَا	وَالْاٰخِرَةِ
ان لوگوں کے اکارت ہوئے	اعمال	دنیا میں	اور آخرت میں

وَاُولٰٓئِكَ	هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ۝	اَلَمْ يَاْتِهِمْ	نَبَاُ الَّذِيْنَ
اور یہ لوگ	وہی ہیں گھاٹا پانے والے	کیا نہیں آئی ان کے پاس	خبر ان لوگوں کی جو

مِنْ قَبْلِهِمْ	قَوْمِ نُوْحٍ	وَّعَادٍ	وَّثَمُوْدَ	وَقَوْمِ اِبْرٰهِيْمَ
ان سے پہلے تھے	نوح کی قوم	اور عاد	اور ثمود	اور ابراہیم کی قوم

وَاَصْحٰبِ مَدْيَنَ	وَالْمُؤْتَفِكٰتِ	اَتَتْهُمْ رُسُلُهُمْ	بِالْبَيِّنٰتِ
اور مدین کے لوگ	اور الٹی ہوئی بستیوں کے رہنے والے	آئے ان کے پاس ان کے رسول	نشانیاں لیکر

فَمَا كَانَ اللّٰهُ	لِيَظْلِمَهُمْ	وَلٰكِنْ كَانُوْٓا	اَنْفُسَهُمْ	يَظْلِمُوْنَ ۝
تو نہیں تھا اللہ	کہ ظلم کرتا ان پر	لیکن وہ آپ ہی	اپنے اوپر	ظلم کرتے رہتے

منزل ۲

وقف لازم

وَالْمُؤْمِنُوْنَ	وَالْمُؤْمِنٰتُ	بَعْضُهُمْ	اَوْلِيَآءُ بَعْضٍ	يَاْمُرُوْنَ
اور مومن مرد	اور مومن عورتیں	بعض اُن کے	رفیق ہیں بعض کے	حکم کرتے ہیں

بِالْمَعْرُوْفِ	وَيَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ	وَيُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ
اچھے کاموں کا	اور منع کرتے ہیں بُرے کاموں سے	اور پابندی کرتے ہیں نماز کی

وَيُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ	وَيُطِيْعُوْنَ اللّٰهَ	وَرَسُوْلَهٗ ؕ	اُولٰٓئِكَ
اور دیتے ہیں زکوٰۃ	اور فرماں برداری کرتے ہیں اللہ کی	اور اس کے رسول کی	یہی لوگ ہیں

منزل ٢

سَيَرْحَمُهُمُ اللّٰهُ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ۝	وَعَدَ اللّٰهُ الْمُؤْمِنِيْنَ
کہ ضرور رحمت کریگا ان پر اللہ	بیشک اللہ	زبردست حکمت والا ہے	وعدہ کرلیا ہے اللہ نے مسلمان مردوں

وَالْمُؤْمِنٰتِ	جَنّٰتٍ تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ	خٰلِدِيْنَ فِيْهَا
اور مسلمان عورتوں سے	ایسے باغوں کا کہ بہتی ہیں	اُن کے نیچے نہریں	ہمیشہ رہینگے اس میں

وَمَسٰكِنَ طَيِّبَةً	فِيْ جَنّٰتِ عَدْنٍ ؕ	وَرِضْوَانٌ	مِّنَ اللّٰهِ اَكْبَرُ ؕ
اور پاکیزہ مکانوں کا	جو ان سدا بہار باغوں میں ہونگے	اور خوشنودی	اللہ کی سب سے بڑی (نعمت) ہے

ع ٩/٦ ١٥

ذٰلِكَ	هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ۝	يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ	جَاهِدِ	الْكُفَّارَ
یہ (جزائے مذکور)	بڑی کامیابی ہے	اے نبی	جہاد کر	کافروں سے

وَالْمُنٰفِقِيْنَ	وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ ط	وَمَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ ط	وَبِئْسَ الْمَصِيْرُ ۝
اور منافقوں سے	اور سختی کر ان پر	اور ان کا ٹھکانا دوزخ ہے	اور وہ بری جگہ ہے

يَحْلِفُوْنَ	بِاللّٰهِ مَا قَالُوْا ط	وَلَقَدْ قَالُوْا	كَلِمَةَ الْكُفْرِ	وَكَفَرُوْا
وہ قسمیں کھاتے ہیں	اللہ کی کہ ہم نے نہیں کہا	اور یقیناً کہا انہوں نے	کفر کا کلمہ	اور کافر ہو گئے

بَعْدَ اِسْلَامِهِمْ	وَهَمُّوْا بِمَا لَمْ يَنَالُوْا ج	وَمَا نَقَمُوْٓا	اِلَّآ اَنْ اَغْنٰىهُمُ اللّٰهُ
بعد اسلام اپنے کے	اور قصد کیا ایسی چیز کا جس کو نہ پایا	اور نہیں بدلہ دیا انہوں نے	مگر اس بات کا کہ مالدار کر دیا ان کو اللہ نے

منزل ۲

وَرَسُوْلُهٗ مِنْ فَضْلِهٖ ج	فَاِنْ يَّتُوْبُوْا	يَكُ خَيْرًا لَّهُمْ ج	وَاِنْ يَّتَوَلَّوْا
اور اس کے رسول نے اپنے فضل سے	پس اگر وہ توبہ کر لیں	تو یہ بہتر ہے ان کے لئے	اور اگر روگردانی کریں

يُعَذِّبْهُمُ	اللّٰهُ	عَذَابًا اَلِيْمًا	فِي الدُّنْيَا	وَالْاٰخِرَةِ ج	وَمَا لَهُمْ فِي الْاَرْضِ
تو سزا دیگا ان کو	اللہ	دردناک عذاب کی	دنیا میں	اور آخرت میں	اور نہیں ہے ان کا روئے زمین پر

مِنْ وَّلِيٍّ	وَّلَا نَصِيْرٍ ۝	وَمِنْهُمْ مَّنْ عٰهَدَ اللّٰهَ	لَئِنْ اٰتٰىنَا مِنْ فَضْلِهٖ
کوئی حمایتی	اور نہ مددگار	اور بعض ان میں سے وہ ہیں جو عہد کرتے ہیں اللہ سے	کہ اگر دیدے ہم کو اپنے فضل سے

لَنَصَّدَّقَنَّ	وَلَنَكُوْنَنَّ	مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝	فَلَمَّآ اٰتٰىهُمْ مِّنْ فَضْلِهٖ
تو ہم ضرور خیرات کرینگے	اور ہو جائینگے ہم	نیک بندے	پھر جب عطا فرمایا ان کو اللہ نے اپنے فضل سے

بَخِلُوا بِهِ	وَتَوَلَّوا	وَّهُم مُّعْرِضُونَ ○	فَأَعْقَبَهُمْ نِفَاقًا فِي قُلُوبِهِم
(تو) بخل کرنے لگے اُس میں	اور پھر گئے	اور وہ منہ پھیرنے والے تھے	تو اس کے نتیجہ میں رکھدیا اللہ نے نفاق اُن کے دلوں میں

إِلَىٰ يَوْمِ يَلْقَوْنَهُ	بِمَا أَخْلَفُوا اللَّهَ مَا وَعَدُوهُ	وَبِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ ○
اُس دن تک کہ وہ ملیں گے اللہ سے	بوجہ اس کے کہ اُنہوں نے خلاف کیا اللہ سے اُس وعدہ کا جو اُنہوں نے کیا تھا	اور اس لیے کہ وہ جھوٹے تھے

أَلَمْ يَعْلَمُوا	أَنَّ اللَّهَ	يَعْلَمُ	سِرَّهُمْ	وَنَجْوَاهُمْ	وَأَنَّ اللَّهَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ ⓖ
کیا اُن کو معلوم نہیں ہوا	کہ اللہ	جانتا ہے	اُن کا بھید	اور اُن کی سرگوشی	اور یہ کہ اللہ خوب جانتا ہے غیب کی باتوں کو

منزل۲

الَّذِينَ	يَلْمِزُونَ	الْمُطَّوِّعِينَ	مِنَ الْمُؤْمِنِينَ	فِي الصَّدَقَاتِ
جو لوگ	عیب لگاتے ہیں	خوشی سے خیرات کرنیوالے	مسلمانوں پر	خیرات کے بارے میں

وَالَّذِينَ	لَا يَجِدُونَ	إِلَّا جُهْدَهُمْ	فَيَسْخَرُونَ	مِنْهُمْ ط
اور اُن لوگوں پر	کہ نہیں پاتے وہ	بجز اپنی محنت (کی مزدوری) کے	پھر ہنستے ہیں وہ	اُن پر

سَخِرَ اللَّهُ مِنْهُمْ ز	وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ○	اِسْتَغْفِرْ لَهُمْ
ہنسے گا اللہ اُن پر (یعنی بدلہ دیگا)	اور اُن کے لیے عذاب ہے دکھ دینے والا	مغفرت کی دعا کر اُن کے لیے

أَوْ لَا تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ ط	إِن تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ	سَبْعِينَ مَرَّةً
یا نہ کر مغفرت کی دعا اُن کے لیے	اگر تو مغفرت کی دعا مانگے اُن کے لیے	ستر مرتبہ

فَلَنْ يَّغْفِرَ اللّٰهُ لَهُمْ ۭ	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ كَفَرُوْا	بِاللّٰهِ
تو بھی ہرگز نہ بخشے گا اللہ اُن کو	یہ اس وجہ سے ہے کہ انہوں نے کفر کیا	اللہ کے ساتھ

ع ۵/۱۶

وَرَسُوْلِهٖ ۭ	وَاللّٰهُ	لَا يَهْدِي	الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ ۝
اور اس کے رسول کے ساتھ	اور اللہ	نہیں ہدایت کرتا	فاسق لوگوں کو

فَرِحَ الْمُخَلَّفُوْنَ	بِمَقْعَدِهِمْ	خِلٰفَ	رَسُوْلِ اللّٰهِ
خوش ہوئے پیچھے رہجانے والے	اپنے بیٹھ رہنے پر	پیچھے	رسول اللہ کے

منزل ۲

وَكَرِهُوْٓا	اَنْ يُّجَاهِدُوْا	بِاَمْوَالِهِمْ	وَاَنْفُسِهِمْ
اور ناگوار ہوا اُن کو	کہ جہاد کریں وہ	اپنے مالوں سے	اور اپنی جانوں سے

فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	وَقَالُوْا	لَا تَنْفِرُوْا	فِي الْحَرِّ ۭ	قُلْ
اللہ کی راہ میں	اور بولے	کہ نہ کوچ کرو	گرمی میں	کہدے

نَارُ جَهَنَّمَ	اَشَدُّ حَرًّا ۭ	لَوْ كَانُوْا يَفْقَهُوْنَ ۝
آگ دوزخ کی	(اس سے بھی) زیادہ گرم ہے	کاش کہ وہ سمجھتے ہوتے

فَلْيَضْحَكُوْا قَلِيْلًا	وَّلْيَبْكُوْا كَثِيْرًا ۚ	جَزَاۗءًۢ بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ۝
پس چاہیئے کہ ہنسیں تھوڑا	اور روئیں بہت سا	بدلہ میں اس کے جو وہ کماتے تھے

فَاِنْ رَّجَعَكَ اللّٰهُ اِلٰى طَآئِفَةٍ مِّنْهُمْ فَاسْتَاْذَنُوْكَ

پس اگر لوٹا کر لے جائے تجھ کو اللہ طرف کسی گروہ کے ان میں سے پھر یہ اجازت چاہیں تجھ سے

لِلْخُرُوْجِ فَقُلْ لَّنْ تَخْرُجُوْا مَعِىَ اَبَدًا وَّلَنْ تُقَاتِلُوْا مَعِىَ

نکلنے کی تو کہہ کہ ہرگز نہ نکلو گے تم میرے ساتھ کبھی اور نہ لڑو گے تم میرے ساتھ

عَدُوًّا ط اِنَّكُمْ رَضِيْتُمْ بِالْقُعُوْدِ اَوَّلَ مَرَّةٍ فَاقْعُدُوْا

کسی دشمن سے بیشک تم نے پسند کیا بیٹھ رہنا پہلی مرتبہ تو بیٹھے رہو

مَعَ الْخٰلِفِيْنَ ۝ وَلَا تُصَلِّ عَلٰٓى اَحَدٍ مِّنْهُمْ مَّاتَ اَبَدًا

پیچھے رہ جانے والوں کے ساتھ اور نہ نماز پڑھ کسی پر ان میں سے جو مر جائے کبھی بھی

منزل ۲

وَلَا تَقُمْ عَلٰى قَبْرِهٖ ط اِنَّهُمْ كَفَرُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ

اور نہ کھڑا ہو اس کی قبر پر انھوں نے کفر کیا اللہ کے ساتھ اور اس کے رسول کے ساتھ

وَمَاتُوْا وَهُمْ فٰسِقُوْنَ ۝ وَلَا تُعْجِبْكَ اَمْوَالُهُمْ وَاَوْلَادُهُمْ ط

اور وہ مر گئے اس حال میں کہ وہ فاسق تھے اور نہ تعجب میں ڈالیں تجھ کو ان کے مال اور ان کی اولاد

اِنَّمَا يُرِيْدُ اللّٰهُ اَنْ يُّعَذِّبَهُمْ بِهَا فِى الدُّنْيَا

بس اللہ یہ چاہتا ہے کہ مبتلائے عذاب رکھے ان کو ان کے باعث دنیا میں

وَتَزْهَقَ	أَنفُسُهُمْ	وَهُمْ كَافِرُونَ ۝	وَإِذَآ أُنزِلَتْ سُورَةٌ
اور نکل جائیں	جانیں ان کی	اس حال میں کہ وہ کافر ہوں	اور جب اتاری جاتی ہے کوئی سورۃ

أَنْ آمِنُوا بِاللَّهِ	وَجَاهِدُوا	مَعَ رَسُولِهِ	اسْتَأْذَنَكَ
اس حکم کی کہ ایمان لاؤ اللہ پر	اور جہاد کرو	اس کے رسول کے ساتھ	(تو) اجازت مانگنے لگتے ہیں

أُولُوا الطَّوْلِ مِنْهُمْ	وَقَالُوا	ذَرْنَا	نَكُن مَّعَ الْقَاعِدِينَ ۝
مقدور والے ان میں سے	اور کہتے ہیں	چھوڑ ہم کو	کہ رہ جائیں ہم ساتھ بیٹھ رہنے والوں کے

منزل ۲

رَضُوا	بِأَن يَكُونُوا	مَعَ الْخَوَالِفِ	وَطُبِعَ	عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ
راضی ہو گئے	اس پر کہ رہ جائیں	پیچھے رہ جانے والی عورتوں کے ساتھ	اور مہر کر دی گئی	ان کے دلوں پر

فَهُمْ	لَا يَفْقَهُونَ ۝	لَٰكِنِ الرَّسُولُ	وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ
سو وہ	نہیں سمجھتے	لیکن رسول	اور وہ لوگ جو ایمان لائے اس کے ساتھ

جَاهَدُوا	بِأَمْوَالِهِمْ	وَأَنفُسِهِمْ	وَأُولَٰئِكَ لَهُمُ	الْخَيْرَاتُ
انھوں نے جہاد کیا	اپنے مالوں سے	اور جانوں سے	اور انہی کے لیے	خوبیاں ہیں

وَأُولَٰئِكَ	هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝	أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ	جَنَّاتٍ
اور یہی لوگ	کامیاب ہیں	تیار کر رکھے ہیں اللہ نے ان کے لیے	ایسے باغ

تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهَا	الْاَنْهٰرُ	خٰلِدِيْنَ	فِيْهَا ؕ
کہ بہتی ہیں	اُن کے نیچے	نہریں	ہمیشہ رہینگے	اُن میں

رکوع ۱۲

ذٰلِكَ	الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ○	وَجَآءَ الْمُعَذِّرُوْنَ	مِنَ الْاَعْرَابِ
یہی	کامیابی ہے بڑی	اور آئے عذر کرتے ہوئے	گاؤں والے

لِيُؤْذَنَ لَهُمْ	وَقَعَدَ الَّذِيْنَ	كَذَبُوا	اللّٰهَ	وَرَسُوْلَهٗ ؕ
تاکہ اجازت دی جائے اُن کو	اور بیٹھ رہے جنہوں نے	جھوٹ بولا	اللہ سے	اور اُس کے رسول سے

منزل ۲

سَيُصِيْبُ	الَّذِيْنَ كَفَرُوْا	مِنْهُمْ	عَذَابٌ	اَلِيْمٌ ○
عنقریب پہونچیگا	اُن کو جو کافر ہوئے	اُن میں سے	عذاب	دردناک

لَيْسَ عَلَى الضُّعَفَآءِ	وَلَا عَلَى الْمَرْضٰى
نہیں ہے کمزوروں پر	اور نہ بیماروں پر (کوئی گناہ)

وَلَا عَلَى الَّذِيْنَ	لَا يَجِدُوْنَ	مَا يُنْفِقُوْنَ	حَرَجٌ
اور نہ اُن لوگوں پر جو	نہیں مقدور رکھتے	کہ خرچ کریں	کوئی گناہ

اِذَا نَصَحُوْا لِلّٰهِ	وَرَسُوْلِهٖ ؕ	مَا عَلَى الْمُحْسِنِيْنَ
جب کہ خیر خواہی کریں اللہ کی	اور اُس کے رسول کی	نہیں ہے نیکی کرنے والوں پر

مِنْ سَبِيلٍ ؕ	وَاللّٰهُ	غَفُورٌ	رَّحِيمٌ ۙ
(الزام کی) کوئی راہ	اور اللہ	بخشنے والا	بندہ نواز ہے

وَلَا عَلَى الَّذِينَ	إِذَا مَا أَتَوْكَ	لِتَحْمِلَهُمْ	قُلْتَ
اور نہ اُن پر (کچھ الزام) ہے	کہ جب وہ آئے تیرے پاس	تاکہ تو اُن کو سواری دیدے	تو نے کہا

لَا أَجِدُ	مَا أَحْمِلُكُمْ عَلَيْهِ ۖ	تَوَلَّوْا وَّأَعْيُنُهُمْ
نہیں موجود میرے پاس	سواری کہ میں سوار کردوں تم کو اُس پر	(تو) وہ واپس چلے گئے اس حال میں کہ اُن کی آنکھیں

منزل ۲

تَفِيضُ	مِنَ الدَّمْعِ	حَزَنًا	أَلَّا يَجِدُوا	مَا
تر تھیں	آنسوؤں سے	اُس غم کے مارے	کہ وہ نہیں پاتے	جو

يُنْفِقُونَ ؕ ۝	إِنَّمَا السَّبِيلُ	عَلَى الَّذِينَ	يَسْتَأْذِنُونَكَ
خرچ کریں	بس الزام کی راہ تو	اُن لوگوں پر ہے جو	تجھ سے اجازت مانگتے ہیں

وَهُمْ أَغْنِيَاءُ ۚ	رَضُوا بِأَنْ يَكُونُوا	مَعَ الْخَوَالِفِ ۙ
اس حال میں کہ وہ دولتمند ہیں	وہ راضی ہوگئے اس پر کہ رہ جائیں	پیچھے رہ جانے والی عورتوں کے ساتھ

وَطَبَعَ اللّٰهُ	عَلَى قُلُوبِهِمْ	فَهُمْ	لَا يَعْلَمُونَ ۝
اور مہر کردی اللہ نے	اُن کے دلوں پر	مگر وہ	نہیں جانتے

يَعْتَذِرُوْنَ اِلَيْكُمْ اِذَا رَجَعْتُمْ اِلَيْهِمْ ط | قُلْ | لَّا تَعْتَذِرُوْا

عذر پیش کریں گے تمہارے سامنے جب لوٹ کر آؤ گے تم اُن کی طرف | کہہ | مت عذر پیش کرو

لَنْ نُّؤْمِنَ لَكُمْ | قَدْ نَبَّاَنَا اللّٰهُ | مِنْ اَخْبَارِكُمْ ط | وَسَيَرَى اللّٰهُ

ہرگز نہ مانیں گے ہم تمہاری بات | یقیناً بتلا دی ہیں ہم کو اللہ نے | بعض خبریں تمہاری | اور اب دیکھیگا اللہ

عَمَلَكُمْ | وَرَسُوْلُهٗ | ثُمَّ | تُرَدُّوْنَ اِلٰى عٰلِمِ | الْغَيْبِ | وَالشَّهَادَةِ

عمل تمہارے | اور رسول اُس کا | پھر | پھیرے جاؤ گے طرف جاننے والے | پوشیدہ کے | اور ظاہر کے

فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ○ | سَيَحْلِفُوْنَ بِاللّٰهِ لَكُمْ

پس خبر دے گا تم کو ساتھ اُس چیز کے کہ تم کرتے تھے | اب وہ قسمیں کھائینگے اللہ کی تمہارے لیے

اِذَا انْقَلَبْتُمْ اِلَيْهِمْ | لِتُعْرِضُوْا عَنْهُمْ ط | فَاَعْرِضُوْا | عَنْهُمْ ط

جس وقت لوٹو گے تم اُن کی طرف | تاکہ درگذر کرو اُن سے | سو درگذر کرو تم | اُن سے

اِنَّهُمْ رِجْسٌ ز | وَّمَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ ج | جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ○

یقیناً وہ لوگ ناپاک ہیں | اور اُن کا ٹھکانا دوزخ ہے | بدلہ ہے اُس کا جو وہ کماتے تھے

يَحْلِفُوْنَ لَكُمْ | لِتَرْضَوْا عَنْهُمْ ج | فَاِنْ تَرْضَوْا عَنْهُمْ | فَاِنَّ اللّٰهَ

وہ قسمیں کھائینگے تمہارے سامنے | تاکہ راضی ہو جاؤ تم اُن سے | سو اگر تم راضی ہو جاؤ اُن سے | تو تحقیق اللہ

منزل ۲

لَا يَرْضٰى | عَنِ الْقَوْمِ الْفٰسِقِيْنَ ○ | اَلْاَعْرَابُ اَشَدُّ كُفْرًا وَّنِفَاقًا

نہیں راضی ہوتا | نافرمان لوگوں سے | (عرب کے) گاؤں والے بہت سخت ہیں کفر میں اور نفاق میں

وَّاَجْدَرُ | اَلَّا يَعْلَمُوْا | حُدُوْدَ مَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ | عَلٰى رَسُوْلِهٖ ؕ

اور اسی لائق ہیں کہ | نہ جانیں | حدیں اس کی جو اتارا ہے اللہ نے | اپنے رسول پر

وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ○ | وَمِنَ الْاَعْرَابِ مَنْ يَّتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ مَغْرَمًا

اور اللہ جاننے والا حکمت والا ہے | اور بعض گاؤں والوں میں سے ایسے ہیں جو سمجھتے ہیں کہ جو کچھ وہ خرچ کرتے ہیں تاوان ہے

منزل ۲

وَّيَتَرَبَّصُ بِكُمُ الدَّوَآئِرَ ؕ | عَلَيْهِمْ دَآئِرَةُ السَّوْءِ ؕ | وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ○

اور انتظار کرتے ہیں تمہارے لیے گردشوں کا | انہی پر پڑے گی گردش بری | اور اللہ سننے والا جاننے والا ہے

وَمِنَ الْاَعْرَابِ | مَنْ يُّؤْمِنُ بِاللّٰهِ | وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ | وَيَتَّخِذُ

اور بعض گاؤں والے ایسے بھی ہیں | جو ایمان لاتے ہیں ساتھ اللہ کے | اور روز آخرت کے | اور سمجھتے ہیں

مَا يُنْفِقُ قُرُبٰتٍ عِنْدَ اللّٰهِ | وَصَلَوٰتِ الرَّسُوْلِ ؕ | اَلَآ اِنَّهَا قُرْبَةٌ لَّهُمْ ؕ

اس کو جو خرچ کرتے ہیں ذریعہ قرب کا اللہ کے نزدیک | اور وسیلہ رسول کی دعاؤں کا | آگاہ رہو کہ یقیناً وہ ذریعہ قرب ہے ان کے لیے

ع ۱۲

سَيُدْخِلُهُمُ اللّٰهُ | فِيْ رَحْمَتِهٖ ؕ | اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ○

اب داخل کرے گا ان کو اللہ | اپنی رحمت میں | بیشک اللہ بخشنے والا | مہربان ہے

وَالسّٰبِقُوْنَ	الْاَوَّلُوْنَ	مِنَ الْمُهٰجِرِيْنَ	وَالْاَنْصَارِ	وَالَّذِيْنَ
اور آگے بڑھ جانے والے	پہلے	مہاجرین	اور انصار	اور جنھوں نے

اتَّبَعُوْهُمْ	بِاِحْسَانٍ	رَّضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ	وَرَضُوْا عَنْهُ
ان کی پیروی کی	نیکی کے ساتھ	راضی ہوا اللہ ان سے	اور وہ راضی ہوئے اللہ سے

وَاَعَدَّ لَهُمْ	جَنّٰتٍ	تَجْرِيْ تَحْتَهَا	الْاَنْهٰرُ	خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ	اَبَدًا
اور تیار کیں ان کے لئے	بہشتیں	جاری ہیں ان کے نیچے	نہریں	سدا رہیں گے اس میں	ہمیشہ

ذٰلِكَ	الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ	وَمِمَّنْ حَوْلَكُمْ مِّنَ الْاَعْرَابِ	مُنٰفِقُوْنَ
یہی	بڑی کامیابی ہے	اور بعض وہ لوگ جو تمھارے گرد و نواح میں گنواروں سے ہیں	منافق ہیں

وَمِنْ اَهْلِ الْمَدِيْنَةِ	مَرَدُوْا عَلَى النِّفَاقِ	لَا تَعْلَمُهُمْ
اور بعض اہل مدینہ (بھی)	اڑ رہے ہیں نفاق پر	تو ان کو نہیں جانتا

نَحْنُ نَعْلَمُهُمْ	سَنُعَذِّبُهُمْ مَّرَّتَيْنِ	ثُمَّ يُرَدُّوْنَ اِلٰى عَذَابٍ عَظِيْمٍ
ہم جانتے ہیں ان کو	ابھی سزا دینگے ہم ان کو دو بار	پھر وہ لوٹائے جائینگے طرف بڑے عذاب کے

وَاٰخَرُوْنَ	اعْتَرَفُوْا بِذُنُوْبِهِمْ	خَلَطُوْا	عَمَلًا	صَالِحًا
اور کچھ اور لوگ ہیں	کہ اقرار کرتے ہیں اپنے گناہوں کا	ملا دیتے ہیں	ایک عمل	اچھا

منزل ۲

وَّاٰخَرَ سَيِّئًا ۗ	عَسَى اللّٰهُ	اَنْ يَّتُوْبَ عَلَيْهِمْ ۗ	اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝
اور دوسرا بُرا	جلدی اللہ	معاف کر دے گا اُن کو	یقیناً اللہ بخشنے والا مہربان ہے

خُذْ	مِنْ اَمْوَالِهِمْ	صَدَقَةً	تُطَهِّرُهُمْ	وَتُزَكِّيْهِمْ بِهَا
لے لے	اُن کے مال میں سے	خیرات	کہ پاک کر دے تو اُن کے ظاہر کو	اور صاف کر دے تو اُن کے باطن کو اس کے ذریعہ

وَصَلِّ عَلَيْهِمْ ۗ	اِنَّ صَلٰوتَكَ سَكَنٌ لَّهُمْ ۗ	وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ	عَلِيْمٌ ۝
اور دعا دے اُن کو	بیشک دعا تیری تسکین ہے اُن کے لیے	اور اللہ سننے والا	جاننے والا ہے

منزل ۲

اَلَمْ يَعْلَمُوْٓا	اَنَّ اللّٰهَ	هُوَ يَقْبَلُ	التَّوْبَةَ	عَنْ عِبَادِهٖ
کیا اُن کو معلوم نہیں کہ	اللہ ہی ہے وہ	جو قبول کرتا ہے	توبہ	اپنے بندوں کی

وَيَاْخُذُ	الصَّدَقٰتِ	وَاَنَّ اللّٰهَ هُوَ	التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ ۝
اور لیتا ہے	خیراتیں	اور یہ کہ اللہ ہی ہے	توبہ قبول کرنے والا مہربان

وَقُلِ	اعْمَلُوْا	فَسَيَرَى اللّٰهُ	عَمَلَكُمْ	وَرَسُوْلُهٗ	وَالْمُؤْمِنُوْنَ ۗ
اور کہہ	کہ عمل کیے جاؤ	پس اب دیکھے گا اللہ	عمل تمہارے	اور رسول اُس کا	اور ایمان والے

وَسَتُرَدُّوْنَ	اِلٰى عٰلِمِ الْغَيْبِ	وَالشَّهَادَةِ	فَيُنَبِّئُكُمْ	بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ۝
اور جلد لوٹائے جاؤ گے تم	طرف جاننے والے پوشیدہ کے	اور ظاہر کے	پس جتلا دیگا تم کو جو کچھ	کہ تم کرتے تھے

وَاٰخَرُوْنَ	مُرْجَوْنَ لِاَمْرِ اللّٰهِ	اِمَّا يُعَذِّبُهُمْ	وَاِمَّا يَتُوْبُ	عَلَيْهِمْ
اور کچھ اور لوگ ہیں کہ	ملتوی ہے اُن کا معاملہ حکم خدا پر	یا اُن کو عذاب دیگا	اور یا معاف کر دیگا	اُن کو
وَاللّٰهُ	عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ۝	وَالَّذِيْنَ اتَّخَذُوْا	مَسْجِدًا ضِرَارًا	وَّكُفْرًا
اور اللہ	جاننے والا حکمت والا ہے	اور جن لوگوں نے بنالی ہے	مسجد تکلیف پہنچانے کو	اور کفر کرنے کو
وَّتَفْرِيْقًا بَيْنَ الْمُؤْمِنِيْنَ	وَاِرْصَادًا لِّمَنْ حَارَبَ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ	مِنْ قَبْلُ		
اور پھوٹ ڈالنے کو درمیان مسلمانوں کے	اور گھات لگانے کو اُس کے لئے جو لڑ رہا ہے اللہ سے اور اُس کے رسول سے	پہلے سے		
وَلَيَحْلِفُنَّ	اِنْ اَرَدْنَآ اِلَّا الْحُسْنٰى	وَاللّٰهُ يَشْهَدُ	اِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ ۝	
اور ضرور قسمیں کھائینگے	کہ نہیں ارادہ کیا تھا ہم نے مگر بھلائی کا	اور اللہ گواہ ہے	کہ وہ یقیناً جھوٹے ہیں	
لَا تَقُمْ فِيْهِ اَبَدًا	لَمَسْجِدٌ اُسِّسَ عَلَى التَّقْوٰى	مِنْ اَوَّلِ يَوْمٍ		
تو نہ کھڑا ہو اُس میں کبھی	البتہ وہ مسجد جسکی بنیاد رکھی گئی ہے اوپر پرہیزگاری کے	اول دن سے		
اَحَقُّ اَنْ تَقُوْمَ فِيْهِ	فِيْهِ رِجَالٌ يُّحِبُّوْنَ	اَنْ يَّتَطَهَّرُوْا		
وہ اِس لائق ہے کہ کھڑا ہو تو اُس میں	اُس میں ایسے لوگ ہیں جو پسند کرتے ہیں	یہ کہ خوب پاک صاف رہیں		
وَاللّٰهُ يُحِبُّ	الْمُطَّهِّرِيْنَ ۝	اَفَمَنْ اَسَّسَ	بُنْيَانَهٗ	عَلٰى تَقْوٰى
اور اللہ پسند کرتا ہے	صاف ستھرے رہنے والوں کو	بھلا جس نے بنیاد رکھی	اپنی عمارت کی	اوپر تقویٰ کے

منزل ۲

مِنَ اللّٰهِ	وَرِضْوَانٍ	خَيْرٌ	أَمْ مَنْ أَسَّسَ بُنْيَانَهُ	عَلٰى شَفَا جُرُفٍ هَارٍ
اللہ سے	اور رضامندی کے	وہ بہتر ہے	یا جس نے بنیاد رکھی اپنی عمارت کی	گرنے والی گھاٹی کے کنارہ پر

فَانْهَارَ بِهٖ	فِيْ نَارِ جَهَنَّمَ ط	وَاللّٰهُ	لَا يَهْدِي	الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ۝
پھر وہ لے گرے اسکو	دوزخ کی آگ میں	اور اللہ	نہیں ہدایت کرتا	ظالموں کی قوم کو

لَا يَزَالُ	بُنْيَانُهُمُ	الَّذِيْ بَنَوْا	رِيْبَةً	فِيْ قُلُوْبِهِمْ
ہمیشہ رہیگی	عمارت ان کی	جو بنائی ہے انہوں نے	باعث شک کا	ان کے دلوں میں

إِلَّآ	أَنْ تَقَطَّعَ قُلُوْبُهُمْ ط	وَاللّٰهُ	عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ع	إِنَّ اللّٰهَ اشْتَرٰى
مگر یہ کہ	پارہ پارہ ہو جائیں دل ان کے	اور اللہ	جاننے والا حکمت والا ہے	یقیناً اللہ نے مول لی ہیں

منزل ۲ ع ۱۱ ۱۳

مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ	أَنْفُسَهُمْ	وَأَمْوَالَهُمْ	بِأَنَّ لَهُمُ الْجَنَّةَ ط
مسلمانوں سے	ان کی جانیں	اور ان کے مال	بدلے اسکے کہ یقیناً ان کے لئے جنت ہے

يُقَاتِلُوْنَ	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	فَيَقْتُلُوْنَ	وَيُقْتَلُوْنَ تف	وَعْدًا عَلَيْهِ
لڑینگے وہ	راہ خدا میں	پس ماریں گے	اور مارے جائینگے	وعدہ ہے اللہ کے ذمہ

حَقًّا	فِي التَّوْرٰىةِ	وَالْإِنْجِيْلِ	وَالْقُرْاٰنِ ط	وَمَنْ	أَوْفٰى بِعَهْدِهٖ
سچا	توریت میں	اور انجیل میں	اور قرآن میں	اور کون ہے	زیادہ پورا کرنے والا اپنے عہد کو

مِنَ اللّٰهِ	فَاسْتَبْشِرُوْا	بِبَيْعِكُمُ الَّذِىْ	بَايَعْتُمْ بِهٖ ؕ
اللہ سے	پس تم خوشی مناؤ	اپنے اس معاملہ پر جو	معاملہ کیا تم نے ساتھ اس کے

وَذٰلِكَ	هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ۝	اَلتَّآئِبُوْنَ	الْعٰبِدُوْنَ	الْحٰمِدُوْنَ
اور یہ	وہی ہے مراد پانا بڑا	وہ توبہ کرنے والے ہیں	عبادت کرنے والے ہیں	حمد کرنے والے ہیں

السَّآئِحُوْنَ	الرّٰكِعُوْنَ	السّٰجِدُوْنَ	الْاٰمِرُوْنَ بِالْمَعْرُوْفِ
روزہ رکھنے والے ہیں	رکوع کرنے والے ہیں	سجدہ کرنے والے ہیں	حکم کرنے والے ہیں ساتھ بھلائی کے

منزل ۲

وَالنَّاهُوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ	وَالْحٰفِظُوْنَ لِحُدُوْدِ اللّٰهِ ؕ	وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِيْنَ ۝
اور منع کرنے والے ہیں بری باتوں سے	اور حفاظت کرنے والے ہیں خدا کے احکام کی	اور بشارت دے ایمان والوں کو

مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا	اَنْ يَّسْتَغْفِرُوْا	لِلْمُشْرِكِيْنَ
نہیں لائق ہے واسطے پیغمبر کے	اور ان لوگوں کے جو ایمان لائے	یہ کہ بخشش مانگیں	واسطے مشرکوں کے

وَلَوْ كَانُوْٓا اُولِىْ قُرْبٰى	مِنْۢ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ	اَنَّهُمْ	اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ ۝
اگرچہ وہ رشتہ دار ہی ہوں	بعد ظاہر ہو جانے اس بات کے	کہ یہ لوگ	دوزخی ہیں

وَمَا كَانَ	اسْتِغْفَارُ	اِبْرٰهِيْمَ	لِاَبِيْهِ	اِلَّا عَنْ مَّوْعِدَةٍ
اور نہیں تھا	بخشش مانگنا	ابراہیم کا	اپنے باپ کے لئے	مگر ایک وعدے کے سبب سے

وَعَدَهَآ اِيَّاهُ	فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهٗٓ	اَنَّهٗ عَدُوٌّ لِّلّٰهِ	تَبَرَّاَ مِنْهُ ط
کہ وعدہ کیا تھا اس سے اس کا	پس جب ظاہر ہوگیا اسکو	یہ کہ وہ دشمن ہے خدا کا	بیزار ہوگیا اس سے

اِنَّ اِبْرٰهِيْمَ	لَاَوَّاهٌ حَلِيْمٌ ○	وَمَا كَانَ اللّٰهُ	لِيُضِلَّ قَوْمًا
واقعی ابراہیمؑ	البتہ دردمند تحمل والا تھا	اور نہیں ہے اللہ تعالیٰ ایسا	کہ گمراہ کردے کسی قوم کو

بَعْدَ اِذْ هَدٰهُمْ	حَتّٰى يُبَيِّنَ لَهُمْ مَّا يَتَّقُوْنَ ط	اِنَّ اللّٰهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ○
بعد اس کے کہ ہدایت کی ان کو	یہاں تک کہ صاف صاف بتلادے ان کو کہ کن چیزوں سے بچیں	یقیناً اللہ ہر چیز کا جاننے والا ہے

منزل ۲

اِنَّ اللّٰهَ لَهٗ مُلْكُ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ط	يُحْيٖ	وَيُمِيْتُ ط
بیشک اللہ ہی کے لیے ہے بادشاہی	آسمانوں کی	اور زمین کی	وہی جلاتا ہے	اور مارتا ہے

وَمَا لَكُمْ	مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ	مِنْ وَّلِيٍّ	وَّلَا نَصِيْرٍ ○	لَقَدْ تَّابَ اللّٰهُ
اور نہیں ہے تمہارے لیے	سوائے اللہ کے	کوئی دوست	اور نہ مددگار	بیشک توجہ فرمائی اللہ نے

عَلَى النَّبِيِّ	وَالْمُهٰجِرِيْنَ	وَالْاَنْصَارِ	الَّذِيْنَ	اتَّبَعُوْهُ
پیغمبر کے حال پر	اور مہاجرین	اور انصار کے حال پر	جنھوں نے	پیروی کی پیغمبر کی

فِيْ سَاعَةِ الْعُسْرَةِ	مِنْ بَعْدِ	مَا كَادَ يَزِيْغُ قُلُوْبُ فَرِيْقٍ مِّنْهُمْ
سخت تنگی کے وقت میں	بعد اس کے	کہ قریب تھا کہ ڈگمگا جائیں دل ایک جماعت کے ان میں سے

ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ ۚ | إِنَّهُ بِهِمْ رَءُوفٌ | رَّحِيمٌ ۝ | وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خُلِّفُوا ۚ

پھر توجہ فرمائی اُن کے حال پر | یقیناً اللہ اُن سب پر بہت شفیق | بندہ نواز ہے | اور توجہ فرمائی اُن تینوں پر جن کا معاملہ ملتوی چھوڑ دیا گیا تھا

حَتَّىٰ إِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ | الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ | وَضَاقَتْ عَلَيْهِمْ أَنفُسُهُمْ

یہاں تک کہ جب تنگ ہو گئی اُن پر | زمین باوجود اپنی فراخی کے | اور تنگ ہو گئیں اُن پر جانیں اُن کی

وَظَنُّوا أَن لَّا مَلْجَأَ | مِنَ اللَّهِ | إِلَّا إِلَيْهِ | ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ | لِيَتُوبُوا ۚ

اور سمجھ لیا اُنھوں نے یہ کہ نہیں پناہ | اللہ سے | مگر یہ کہ اُسی کی طرف رجوع کیا جائے | پھر توجہ فرمائی اُن پر | تاکہ وہ رجوع ہوں

إِنَّ اللَّهَ | هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ۝ | يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا | اتَّقُوا اللَّهَ

یقیناً اللہ | وہ بہت توجہ فرمانے والا بندہ نواز ہے۔ | اے لوگو جو ایمان لائے ہو | ڈرو اللہ سے

وَكُونُوا | مَعَ الصَّادِقِينَ ۝ | مَا كَانَ | لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ

اور ہو جاؤ | ساتھ سچوں کے | نہیں لائق تھا | مدینہ کے رہنے والوں کے لیے

وَمَنْ حَوْلَهُم مِّنَ الْأَعْرَابِ | أَن يَتَخَلَّفُوا | عَن رَّسُولِ اللَّهِ

اور وہ لوگ جو گرد و پیش اُن کے ہیں گاؤں والوں سے | یہ کہ پیچھے رہ جائیں وہ | رسول اللہ سے

وَلَا يَرْغَبُوا بِأَنفُسِهِمْ | عَن نَّفْسِهِ ۚ | ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ | لَا يُصِيبُهُمْ ظَمَأٌ

اور نہ یہ کہ رغبت کریں آرام میں جانوں اپنی کے | چھوڑ کر اُسکی جان کو | یہ اس سبب سے ہے کہ | نہیں لگتی اُن کو پیاس

منزل ۲ ۴ع ۸

وَلَا نَصَبٌ	وَّلَا مَخْمَصَةٌ	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	وَلَا يَطَـُٔوْنَ	مَوْطِئًا
اور نہ تھکن	اور نہ بھوک	خدا کی راہ میں	اور نہیں چلتے	ایسی جگہ کا چلنا

يَّغِيْظُ الْكُفَّارَ	وَلَا يَنَالُوْنَ	مِنْ عَدُوٍّ نَّيْلًا	اِلَّا كُتِبَ لَهُمْ بِهٖ عَمَلٌ صَالِحٌ
کہ غصے میں لائے کافروں کو	اور نہیں لیتے	دشمن سے کچھ لینا	مگر لکھا جاتا ہے ان کے لئے ان سب کے بدلے نیک کام

اِنَّ اللّٰهَ	لَا يُضِيْعُ	اَجْرَ الْمُحْسِنِيْنَ ⑫	وَلَا يُنْفِقُوْنَ	نَفَقَةً
یقیناً اللہ	ضائع نہیں کرتا	ثواب نیکی کرنے والوں کا	اور نہیں خرچ کرتے	کچھ خرچ کرنا

منزل ۲

صَغِيْرَةً	وَّلَا كَبِيْرَةً	وَّلَا يَقْطَعُوْنَ وَادِيًا	اِلَّا كُتِبَ لَهُمْ
چھوٹا	اور نہ بڑا	اور نہیں طے کرتے کوئی میدان	مگر لکھا جاتا ہے ان کے لئے

لِيَجْزِيَهُمُ اللّٰهُ	اَحْسَنَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ○	وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُوْنَ
تاکہ بدلہ دے ان کو اللہ	اچھے سے اچھا ان کاموں کا جو وہ کرتے رہتے	اور نہیں چاہئے مسلمانوں کو

لِيَنْفِرُوْا كَآفَّةً ط	فَلَوْلَا نَفَرَ	مِنْ كُلِّ فِرْقَةٍ مِّنْهُمْ طَآئِفَةٌ
کہ نکل کھڑے ہوں سب کے سب	پس کیوں نہ نکلے	ان کی ہر بڑی جماعت میں سے ایک چھوٹی جماعت

لِّيَتَفَقَّهُوْا	فِي الدِّيْنِ	وَلِيُنْذِرُوْا قَوْمَهُمْ	اِذَا رَجَعُوْٓا اِلَيْهِمْ
تاکہ سمجھ حاصل کریں	دین میں	اور تاکہ وہ ڈرائیں اپنی قوم کو	جب واپس آئیں ان کے پاس

ع ۱۵/۴

الذين	قاتلوا	يايها الذين امنوا	يحذرون ۝	لعلهم
اُن لوگوں سے	لڑو	اے لوگو جو ایمان لائے ہو	بچیں (بُرے کاموں سے)	تاکہ وہ

واعلموا	وليجدوا فيكم غلظة ط	يلونكم من الكفار
اور جان لو	اور چاہیئے کہ پائیں وہ تمہارے اندر سختی	جو آس پاس ہیں تمہارے کافروں سے

الربع

فمنهم من يقول	واذا ما انزلت سورة	مع المتقين ۝	الله	ان
تو بعض اُن میں سے وہ ہیں جو کہتے ہیں	اور جب اُتاری جاتی ہے کوئی سورۃ	ساتھ پرہیزگاروں کے ہے	اللہ	یہ کہ

منزل ۲

فزادتهم ايمانا	فاما الذين امنوا	زادته هذه ايمانا ج	ايكم
تو بڑھا دیا اس سورت نے اُن کا ایمان	پس جو لوگ کہ ایمان لائے ہیں	زیادہ کیا اُس نے ایمان	کس کو تم میں سے

مرض	في قلوبهم	واما الذين	وهم يستبشرون ۝
بیماری ہے	کہ اُن کے دلوں میں	اور جو لوگ	اور وہ خوش وقت ہوتے ہیں

وهم كفرون ۝	وماتوا	الى رجسهم	رجسا	فزادتهم
اور وہ کافر تھے	اور مر گئے	ساتھ اُن کی گندگی کے	گندگی	پس بڑھا دی اُن کی

او مرتين	مرة	في كل عام	يفتنون	انهم	اولا يرون
یا دو بار	ایک بار	ہر سال میں	آفت میں ڈالے جاتے ہیں	یہ لوگ	کیا نہیں دیکھتے کہ

ثُمَّ لَا يَتُوبُونَ | وَلَا هُمْ يَذَّكَّرُونَ ۝ | وَإِذَا مَا أُنزِلَتْ | سُورَةٌ

پھر نہیں توبہ کرتے | اور نہ وہ نصیحت پکڑتے ہیں | اور جس وقت نازل کی جاتی ہے | کوئی سورت

نَّظَرَ بَعْضُهُمْ | إِلَىٰ بَعْضٍ ط | هَلْ يَرَاكُم مِّنْ أَحَدٍ | ثُمَّ انصَرَفُوا ط

دیکھتا ہے بعض ان کا | طرف بعض کی | کیا دیکھتا ہے تم کو کوئی | پھر، پھر جاتے ہیں

صَرَفَ اللَّهُ | قُلُوبَهُم | بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ | لَّا يَفْقَهُونَ ۝

پھیر دیا اللہ نے | ان کے دلوں کو | اس وجہ سے کہ وہ ایک قوم ہیں کہ | نہیں سمجھتے

لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ | مِّنْ أَنفُسِكُمْ | عَزِيزٌ | عَلَيْهِ | مَا عَنِتُّمْ

بیشک آیا ہے تمہارے پاس ایسا پیغمبر | جو تمہاری جنس سے ہے | شاق ہے | اس پر | یہ کہ ایذا میں پڑو تم

منزل ۲

حَرِيصٌ عَلَيْكُم | بِالْمُؤْمِنِينَ | رَءُوفٌ | رَّحِيمٌ ۝

حرص کرنے والا ہے تمہاری بھلائی پر | مسلمانوں کے ساتھ | شفقت کرنے والا | مہربان ہے

فَإِن تَوَلَّوْا | فَقُلْ | حَسْبِيَ اللَّهُ | لَا إِلَٰهَ | إِلَّا هُوَ ط

پس اگر روگردانی کریں | تو کہہ کہ | کافی ہے میرے لیے اللہ | نہیں کوئی معبود | مگر وہ

عَلَيْهِ | تَوَكَّلْتُ | وَهُوَ رَبُّ | الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ۝ ع

اسی پر | بھروسہ کیا میں نے | اور وہ ہے پروردگار | عرش بڑے کا

ع ۱۶ ۵

سُوْرَۃُ یُوْنُس	بِسْمِ	اللّٰہِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِیْمِ	اسمیں ایک سو نو آیتیں
مکہ میں نازل ہوئی	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	اور گیارہ رکوع ہیں

الٓرٰ قف	تِلْکَ	اٰیٰتُ	الْکِتٰبِ الْحَکِیْمِ ○	اَکَانَ لِلنَّاسِ عَجَبًا
الف۔ لام۔ را	یہ ہیں	آیتیں	کتاب حکمت والی کی	کیا ہوا واسطے لوگوں کے تعجب

اَنْ اَوْحَیْنَآ	اِلٰی رَجُلٍ	مِّنْھُمْ	اَنْ اَنْذِرِ	النَّاسَ	وَبَشِّرِ
اس بات سے کہ وحی بھیجی ہم نے	طرف ایک آدمی کے	ان میں سے	یہ کہ ڈرا	لوگوں کو	اور خوش خبری دے

الَّذِیْنَ اٰمَنُوْٓا	اَنَّ لَھُمْ	قَدَمَ صِدْقٍ	عِنْدَ رَبِّھِمْ ط
ان لوگوں کو جو ایمان لائے ہیں	یہ کہ ان کے لئے ہے	قدم راستی کا (یعنی مرتبہ)	ان کے پروردگار کے پاس

قَالَ	الْکٰفِرُوْنَ	اِنَّ ھٰذَا	لَسٰحِرٌ مُّبِیْنٌ ○	اِنَّ رَبَّکُمُ	اللّٰہُ
کہا	کافروں نے	یقیناً یہ	البتہ صریح جادوگر ہے	بلاشبہ تمہارا پروردگار	اللہ ہے

الَّذِیْ	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ	فِیْ سِتَّۃِ	اَیَّامٍ
جس نے	پیدا کیا	آسمانوں کو	اور زمین کو	چھ	دن میں

ثُمَّ اسْتَوٰی	عَلَی	الْعَرْشِ	یُدَبِّرُ الْاَمْرَ ط	مَا مِنْ شَفِیْعٍ
پھر قرار پکڑا	اوپر	عرش کے	تدبیر کرتا ہے ہر کام کی	نہیں کوئی سفارش کرنے والا

المنزل الثالث ۳

منزل ۳ وقف النبی صلی اللہ علیہ وسلم

إِلَّا مِنْ بَعْدِ إِذْنِهِ ۚ	ذَٰلِكُمُ اللَّهُ	رَبُّكُمْ	فَاعْبُدُوهُ ۚ
مگر بعد اس کی اجازت کے	یہ ہے اللہ	پروردگار تمھارا	پس تم اس کی عبادت کرو

أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ۝	إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا ۖ	وَعْدَ اللَّهِ حَقًّا ۚ
کیا تم پھر بھی نہیں سمجھتے	طرف اسی کے ہے پھر جانا تمھارا سب کا	وعدہ کیا ہے اللہ نے سچا

إِنَّهُ يَبْدَأُ الْخَلْقَ	ثُمَّ يُعِيدُهُ	لِيَجْزِيَ	الَّذِينَ	آمَنُوا
یقیناً وہی پہلی بار پیدا کرتا ہے	پھر وہی دوبارہ پیدا کرے گا	تاکہ جزا دے	ان لوگوں کو جو	ایمان لائے

منزل ۳

وَعَمِلُوا	الصَّالِحَاتِ	بِالْقِسْطِ ۚ	وَالَّذِينَ كَفَرُوا لَهُمْ
اور کام کئے	اچھے	انصاف کے ساتھ	اور جو لوگ کہ کافر ہوئے ان کے لئے

شَرَابٌ	مِنْ حَمِيمٍ	وَعَذَابٌ أَلِيمٌ	بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ۝
پینا ہوگا	گرم پانی سے	اور عذاب ہوگا دردینے والا	بسبب اس کے کہ وہ کفر کرتے رہتے

هُوَ الَّذِي	جَعَلَ	الشَّمْسَ	ضِيَاءً	وَالْقَمَرَ نُورًا	وَقَدَّرَهُ	مَنَازِلَ
وہی ہے جس نے	بنایا	سورج کو	چمکتا ہوا	اور چاند کو نورانی بنایا	اور مقرر کیں اس کی	منزلیں

لِتَعْلَمُوا	عَدَدَ السِّنِينَ	وَالْحِسَابَ ۚ	مَا خَلَقَ اللَّهُ ذَٰلِكَ	إِلَّا بِالْحَقِّ
تاکہ معلوم ہوجائے تم کو	گنتی برسوں کی	اور حساب	نہیں پیدا کیا اللہ نے یہ	مگر ساتھ حق کے

يُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ | لِقَوْمٍ يَّعْلَمُوْنَ ○ | اِنَّ فِي اخْتِلَافِ الَّيْلِ وَالنَّهَارِ

مفصل بیان کرتا ہے آیتیں | ان لوگوں کے لئے جو جانتے ہیں | یقیناً رات و دن کے آنے جانے میں

وَمَا خَلَقَ اللّٰهُ | فِي السَّمٰوٰتِ | وَالْاَرْضِ | لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَّقُوْنَ ○

اور جو کچھ پیدا کیا ہے اللہ نے | آسمانوں میں | اور زمین میں | البتہ نشانیاں ہیں اس قوم کے لئے جو ڈرتے ہیں

اِنَّ الَّذِيْنَ | لَا يَرْجُوْنَ لِقَآءَنَا | وَرَضُوْا | بِالْحَيٰوةِ الدُّنْيَا

یقیناً جو لوگ | کہ نہیں امید رکھتے ہماری ملاقات کی | اور وہ راضی ہوگئے | دنیوی | زندگانی پر

وَاطْمَاَنُّوْا بِهَا | وَالَّذِيْنَ هُمْ | عَنْ اٰيٰتِنَا غٰفِلُوْنَ ○ | اُولٰٓئِكَ

اور جی لگا بیٹھے ساتھ اس کے | اور جو لوگ کہ وہ | ہماری آیتوں سے غافل ہیں | یہ لوگ

منزل ۳

مَاْوٰىهُمُ النَّارُ | بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ○ | اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا | وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ

ٹھکانا ان کا | آگ ہے | بسبب اس کے جو وہ کماتے تھے | یقیناً وہ لوگ جو ایمان لائے | اور عمل کئے نیک

يَهْدِيْهِمْ | رَبُّهُمْ | بِاِيْمَانِهِمْ | تَجْرِيْ | مِنْ تَحْتِهِمُ | الْاَنْهٰرُ

راہ دکھا دیگا ان کو | ان کا رب | ان کے ایمان کے سبب | جاری ہونگی | ان کے نیچے سے | نہریں

فِيْ جَنّٰتِ النَّعِيْمِ ○ | دَعْوٰىهُمْ | فِيْهَا | سُبْحٰنَكَ | اللّٰهُمَّ

نعمت والی | جنتوں میں | پکارنا ان کا ہے | جنت میں | پاک ہے ذات تیری | اے اللہ

ع

وَتَحِيَّتُهُمْ فِيهَا	سَلٰمٌ	وَاٰخِرُ دَعْوٰىهُمْ	اَنِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِينَ ؏
اور اُن کی دُعائے مُلاقات اُنہیں	سلام ہے	اور آخر پکارنا اُن کا	یہ ہے کہ سب تعریف اللہ کے لئے ہے جو پروردگار ہے عالموں کا

وَلَوْ يُعَجِّلُ اللّٰهُ لِلنَّاسِ الشَّرَّ	اسْتِعْجَالَهُمْ بِالْخَيْرِ	لَقُضِيَ اِلَيْهِمْ اَجَلُهُمْ
اور اگر جلدی واقع کر دیا کرتا اللہ لوگوں کے لیے برائی	جیسے جلدی مانگتے ہیں وہ بھلائی	البتہ پورا کیا جا چکا ہوتا اُن کا وعدہ

فَنَذَرُ الَّذِينَ	لَا يَرْجُونَ لِقَآءَنَا	فِي طُغْيَانِهِمْ	يَعْمَهُونَ ۝
پس چھوڑ دیتے ہیں ہم اُن لوگوں کو جو	نہیں اُمید رکھتے ہماری مُلاقات کی	کہ وہ اپنی سرکشی میں	بھٹکتے پھرتے ہیں

منزل ۳

وَاِذَا مَسَّ	الْاِنْسَانَ الضُّرُّ	دَعَانَا لِجَنْۢبِهٖٓ	اَوْ قَاعِدًا	اَوْ قَآئِمًا
اور جب پہنچتی ہے	آدمی کو کوئی تکلیف	پکارتا ہے ہم کو لیٹے	یا بیٹھے	یا کھڑے

فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُ ضُرَّهٗ	مَرَّ كَاَنْ لَّمْ يَدْعُنَآ	اِلٰى ضُرٍّ مَّسَّهٗ ط
پھر جب ہٹا دیتے ہیں ہم اُس سے اُسکی تکلیف	چلا جاتا ہے جیسے کہ نہ پکارا تھا ہم کو	طرف اُس تکلیف کے جو پہنچی تھی اُسکو

كَذٰلِكَ زُيِّنَ لِلْمُسْرِفِينَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُونَ ۝	وَلَقَدْ اَهْلَكْنَا الْقُرُوْنَ
اسی طرح بھلے کر دکھائے گئے ہیں حد سے نکلجانے والوں کے لیے وہ اعمال جو وہ کرتے رہتے	اور یقیناً ہلاک کیا ہم نے قرنوں کو

مِنْ قَبْلِكُمْ	لَمَّا ظَلَمُوْا لا	وَجَآءَتْهُمْ	رُسُلُهُمْ	بِالْبَيِّنٰتِ
پہلے تم سے	جبکہ انھوں نے ظلم کیا	اور آئے تھے اُن کے پاس	اُن کے رسُول	دلیلیں لے کر

وَمَا كَانُوْا لِيُؤْمِنُوْا ط	كَذٰلِكَ نَجْزِي	الْقَوْمَ الْمُجْرِمِيْنَ ۝
اور نہیں تھے وہ کہ ایمان لاتے	اسی طرح سزا دیتے ہیں ہم	مجرم لوگوں کو

ثُمَّ جَعَلْنٰكُمْ	خَلٰٓئِفَ	فِي الْاَرْضِ	مِنْ بَعْدِهِمْ	لِنَنْظُرَ
پھر کیا ہم نے تم کو	جانشین	زمین میں	اُن کے بعد	تاکہ ہم دیکھ لیں

كَيْفَ تَعْمَلُوْنَ ۝	وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ	اٰيَاتُنَا بَيِّنٰتٍ ۙ	قَالَ الَّذِيْنَ
کہ تم کس طرح عمل کرتے ہو	اور جب پڑھی جاتی ہیں اُن پر	ہماری آیتیں جو صاف صاف ہیں	تو کہتے ہیں وہ لوگ جو

لَا يَرْجُوْنَ لِقَآءَنَا	ائْتِ بِقُرْاٰنٍ	غَيْرِ هٰذَآ	اَوْ بَدِّلْهُ ط	قُلْ
نہیں اُمید رکھتے ہم سے ملنے کی — لے آ	قرآن	اس کے سوا	یا بدل ڈال اس کو	کہہ دے

منزل ۳

مَا يَكُوْنُ لِيْٓ	اَنْ اُبَدِّلَهٗ	مِنْ تِلْقَآئِ نَفْسِيْ ج	اِنْ اَتَّبِعُ
نہیں ممکن میرے لئے	یہ کہ بدل ڈالوں میں اسکو	اپنی طرف سے	بس میں اسی کا اتباع کرونگا

اِلَّا مَا يُوْحٰٓى اِلَيَّ ج	اِنِّيْٓ اَخَافُ	اِنْ عَصَيْتُ رَبِّيْ	عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ۝
جو وحی کی جاتی ہے طرف میری	یقیناً میں ڈرتا ہوں	اگر نافرمانی کروں میں اپنے رب کی	بڑے بھاری دن کے عذاب سے

قُلْ	لَّوْ شَآءَ اللّٰهُ	مَا تَلَوْتُهٗ عَلَيْكُمْ	وَلَآ اَدْرٰىكُمْ بِهٖ ز
کہہ	اگر چاہتا اللہ	نہ پڑھتا میں اسکو تم پر	اور نہ اطلاع دیتا تم کو اس کی

فَقَدْ لَبِثْتُ	فِيْكُمْ عُمُرًا مِّنْ قَبْلِهٖ ؕ	اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ۝
بس تحقیق رہا تھا میں	تم میں عمر کے ایک بڑے حصہ تک اس سے پہلے	کیا تم سمجھتے نہیں ہو

فَمَنْ اَظْلَمُ	مِمَّنِ افْتَرٰى	عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا	اَوْ كَذَّبَ	بِاٰيٰتِهٖ ؕ
سو اس شخص سے زیادہ کون ظالم ہوگا	جو باندھ لیوے	اوپر اللہ کے جھوٹ	یا جھٹلاوے	اس کی آیتوں کو

اِنَّهٗ	لَا يُفْلِحُ الْمُجْرِمُوْنَ ۝	وَيَعْبُدُوْنَ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَضُرُّهُمْ
یقیناً	فلاح نہیں پاتے گنہگار	اور عبادت کرتے ہیں	سوائے اللہ کے ان چیزوں کی جو نہ ان کو ضرر پہنچا سکیں

منزل ۳

وَلَا يَنْفَعُهُمْ	وَيَقُوْلُوْنَ	هٰٓؤُلَآءِ	شُفَعَآؤُنَا	عِنْدَ اللّٰهِ ؕ	قُلْ
اور نہ ان کو نفع پہنچا سکیں	اور کہتے ہیں	کہ یہ	ہمارے سفارشی ہیں	اللہ کے پاس	کہہ

اَتُنَبِّئُوْنَ اللّٰهَ	بِمَا لَا يَعْلَمُ فِى السَّمٰوٰتِ	وَلَا فِى الْاَرْضِ ؕ	سُبْحٰنَهٗ
کیا خبر دیتے ہو تم اللہ کو	ایسی چیز کی جو نہیں جانتا وہ آسمانوں میں	اور نہ زمین میں	وہ پاک ہے

وَتَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ۝	وَمَا كَانَ النَّاسُ	اِلَّآ اُمَّةً وَّاحِدَةً	فَاخْتَلَفُوْا ؕ
اور برتر ہے ان چیزوں سے جن کو وہ شریک کرتے ہیں	اور نہیں تھے لوگ	مگر ایک جماعت	پھر انھوں نے خلاف پیدا کر لیا

وَلَوْلَا كَلِمَةٌ	سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ	لَقُضِىَ بَيْنَهُمْ	فِيْمَا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ۝
اور اگر نہ ہوتی ایک بات	کہ پہلے ٹھہر چکی ہے تیرے پروردگار سے	البتہ فیصلہ ہو چکا ہوتا درمیان ان کے	جس چیز میں کہ وہ اختلاف کرتے ہیں

وَيَقُولُونَ	لَوْلَآ أُنزِلَ	عَلَيْهِ ءَايَةٌ مِّن رَّبِّهِۦ	فَقُلْ	إِنَّمَا ٱلْغَيْبُ لِلَّهِ
اور یہ لوگ کہتے ہیں	کیوں نہیں اتارا گیا	ان پر کوئی معجزہ ان کے رب کے پاس سے	پس کہہ کہ	بس غیب کی خبر تو صرف خدا کو ہے

فَٱنتَظِرُوٓا۟	إِنِّى مَعَكُم	مِّنَ ٱلْمُنتَظِرِينَ ۝	وَإِذَآ أَذَقْنَا ٱلنَّاسَ رَحْمَةً
سو تم انتظار کرو	میں بھی تمہارے ساتھ	منتظر ہوں	اور جب چکھاتے ہیں ہم لوگوں کو رحمت کا مزہ

ع ۵

مِّنۢ بَعْدِ ضَرَّآءَ مَسَّتْهُمْ			إِذَا لَهُم مَّكْرٌ فِىٓ ءَايَاتِنَا ط	قُلِ
بعد	سختی کے	کہ لگی ہو ان کو	تو فوراً ان کی شرارت ہونے لگتی ہے ہماری آیتوں میں	کہہ کہ

منزل ۳

ٱللَّهُ أَسْرَعُ مَكْرًا ط	إِنَّ رُسُلَنَا	يَكْتُبُونَ	مَا تَمْكُرُونَ ۝	هُوَ ٱلَّذِى
اللہ جلدی سزا دیگا شرارت کی	بالیقین ہمارے فرشتے	لکھتے ہیں	جو کچھ وہ شرارت کرتے ہیں	وہی ہے جو

يُسَيِّرُكُمْ	فِى ٱلْبَرِّ وَٱلْبَحْرِ ط	حَتَّىٰٓ إِذَا كُنتُمْ	فِى ٱلْفُلْكِ	وَجَرَيْنَ
چلاتا ہے تم کو	خشکی میں اور دریا میں	یہاں تک کہ جب ہوتے ہو تم	کشتی میں	اور لے چلتی ہیں

بِهِم بِرِيحٍ طَيِّبَةٍ	وَفَرِحُوا۟ بِهَا	جَآءَتْهَا رِيحٌ عَاصِفٌ	وَجَآءَهُمُ ٱلْمَوْجُ
ان کو کشتیاں موافق ہوا کے ذریعے	اور خوش ہوتے ہیں ساتھ اس کے	آجاتی ہے ان کو ہوا مخالف	اور آتی ہے ان کو موج

مِن كُلِّ مَكَانٍ	وَظَنُّوٓا۟	أَنَّهُمْ	أُحِيطَ بِهِمْ	دَعَوُا۟ ٱللَّهَ	مُخْلِصِينَ
ہر مکان سے	اور سمجھتے ہیں	کہ وہ	گھیر لئے گئے	تو پکارتے ہیں اللہ کو	خالص کر کر

لَهُ الدِّيْنَ ۚ لَئِنْ اَنْجَيْتَنَا مِنْ هٰذِهٖ لَنَكُوْنَنَّ مِنَ الشّٰكِرِيْنَ ۝

اُس کے لئے عبادت اگر بچالے گا تو ہم کو اِس سے تو ہم ضرور ہو جائیں گے شکر گذاروں سے

فَلَمَّآ اَنْجٰهُمْ اِذَا هُمْ يَبْغُوْنَ فِي الْاَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ ؕ

پھر جب نجات دیتا ہے اُن کو تو فوراً وہ سرکشی کرتے ہیں زمین میں ناحق

يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ اِنَّمَا بَغْيُكُمْ عَلٰٓى اَنْفُسِكُمْ مَّتَاعَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ز

اے لوگو بس سرکشی تمہاری تمہاری ہی جانوں پر ہے لئے تو فائدہ زندگانی دنیا کا

منزل ۳

ثُمَّ اِلَيْنَا مَرْجِعُكُمْ فَنُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ۝

پھر ہمارے ہی پاس ہوگی واپسی تمہاری پھر بتلا دینگے ہم تم کو جو کچھ کہ تم کرتے رہتے

اِنَّمَا مَثَلُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا كَمَآءٍ اَنْزَلْنٰهُ مِنَ السَّمَآءِ فَاخْتَلَطَ بِهٖ

بس یہ بات ہے کہ مثال زندگانی دنیا کی مانند پانی کی ہے کہ اتارا ہم نے اسکو آسمان سے پس مل گئی ساتھ اُس کے

نَبَاتُ الْاَرْضِ مِمَّا يَاْكُلُ النَّاسُ وَالْاَنْعَامُ ؕ حَتّٰٓى اِذَآ اَخَذَتِ الْاَرْضُ

روئیدگی زمین کی جس میں سے کھاتے ہیں انسان اور چوپائے یہانتک کہ جب لے چکی زمین

زُخْرُفَهَا وَازَّيَّنَتْ وَظَنَّ اَهْلُهَآ اَنَّهُمْ قٰدِرُوْنَ عَلَيْهَآ لا

رونق اپنی اور آراستہ ہوگئی اور سمجھ لیا اس کے مالکوں نے کہ وہ قابو پائے ہوئے ہیں اُس پر

أَتٰهَا أَمْرُنَا	لَيْلًا	أَوْ نَهَارًا	فَجَعَلْنٰهَا حَصِيدًا	كَأَنْ لَّمْ تَغْنَ بِالْأَمْسِ ط
آتا ہے اُس پر حکم ہمارا	رات کو	یا دن کو	پس کر دیتے ہیں ہم اسکو کٹی ہوئی	گویا کہ وہ موجود ہی نہ تھی کل

كَذٰلِكَ نُفَصِّلُ الْاٰيٰتِ لِقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ ۝	وَاللّٰهُ يَدْعُوْٓا اِلٰى دَارِ السَّلٰمِ ط
اسی طرح مفصل بیان کرتے ہیں ہم آیات کو ایسے لوگوں کے لئے جو سوچتے ہیں	اور اللہ پکارتا ہے طرف گھر سلامتی کے

وَيَهْدِيْ مَنْ يَّشَآءُ	اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ۝	لِلَّذِيْنَ اَحْسَنُوا
اور ہدایت دیتا ہے جس کو چاہتا ہے	طرف راہ راست کے	اُن لوگوں کے لئے جو نیکی کرتے ہیں

منزل ۳

الْحُسْنٰى وَزِيَادَةٌ ط	وَلَا يَرْهَقُ وُجُوْهَهُمْ	قَتَرٌ	وَّلَا ذِلَّةٌ ط
خوبی (یعنی جنت) اور زیادتی ہے	اور نہ ڈھانکے گی اُن کے چہروں کو	سیاہی	اور نہ ذلت

اُولٰٓئِكَ اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ ج	هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ۝	وَالَّذِيْنَ كَسَبُوا السَّيِّاٰتِ
یہ لوگ رہنے والے جنت کے ہیں	وہ اُس میں ہمیشہ رہینگے	اور جن لوگوں نے کمائیں برائیاں

جَزَآءُ سَيِّئَةٍ بِمِثْلِهَا لا	وَتَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ط	مَا لَهُمْ مِّنَ اللّٰهِ مِنْ عَاصِمٍ ج
بدلا برائی کا مانند اُسی کی ہے	اور ڈھانکے گی اُن کو ذلت	نہیں واسطے اُن کے اللہ سے کوئی بچانے والا

كَاَنَّمَآ اُغْشِيَتْ	وُجُوْهُهُمْ قِطَعًا	مِّنَ الَّيْلِ	مُظْلِمًا ط	اُولٰٓئِكَ
گویا کہ اُڑھائے گئے ہیں	اُن کے چہرے ٹکڑے	رات	اندھیری کے	یہ لوگ

اَصْحٰبُ النَّارِ	هُمْ فِيْهَا خٰلِدُوْنَ ○	وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ	جَمِيْعًا
دوزخی ہیں	وہ اُس میں ہمیشہ رہیں گے	اور جس دن جمع کرینگے ہم اُن کو	سب کو

ثُمَّ نَقُوْلُ	لِلَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا	مَكَانَكُمْ اَنْتُمْ	وَشُرَكَآؤُكُمْ
پھر کہینگے ہم	اُن لوگوں سے جو شرک کرتے تھے	ٹھہرے رہو اپنی جگہ پر تم	اور شریک تمہارے

فَزَيَّلْنَا بَيْنَهُمْ	وَقَالَ شُرَكَآؤُهُمْ	مَّا كُنْتُمْ	اِيَّانَا تَعْبُدُوْنَ ○
پھر پھوٹ ڈالدینگے ہم اُن کے درمیان	اور کہیں گے شریک اُن کے	نہیں تھے تم	ہماری عبادت کرتے

منزل ۳

فَكَفٰى بِاللّٰهِ	شَهِيْدًاۢ بَيْنَنَا	وَبَيْنَكُمْ	اِنْ كُنَّا	عَنْ عِبَادَتِكُمْ لَغٰفِلِيْنَ ○
پس کافی ہے اللہ	گواہ درمیان ہمارے	اور درمیان تمہارے	کہ تھے ہم	تمہاری عبادت سے غافل ہیں

هُنَالِكَ	تَبْلُوْا	كُلُّ نَفْسٍ	مَّآ اَسْلَفَتْ	وَرُدُّوْٓا اِلَى اللّٰهِ مَوْلٰىهُمُ الْحَقِّ
اِس مقام پر	آزمالیگا	ہر ایک جی	جو پہلے کیا تھا	اور پھیر دیے جائینگے طرف اللہ کی جو مالک اُن کا حقیقی ہے

النصف ع ۳

وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ④	قُلْ	مَنْ يَّرْزُقُكُمْ	مِّنَ السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ
اور غائب ہو جائینگے اُن سے وہ معبود جو تراش رکھے تھے	کہہ	کون ہے جو رزق دیتا ہے تم کو	آسمان سے اور زمین سے

اَمَّنْ يَّمْلِكُ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ	وَمَنْ يُّخْرِجُ الْحَيَّ	مِنَ الْمَيِّتِ
یا کون ہے جو مالک ہے کانوں کا اور آنکھوں کا	اور کون ہے جو نکالتا ہے جاندار کو	بے جان سے

وَيُخْرِجُ الْمَيِّتَ مِنَ الْحَيِّ	وَمَنْ يُّدَبِّرُ الْأَمْرَ ط	فَسَيَقُولُونَ اللّٰهُ		
اور نکالتا ہے بے جان کو جاندار سے	اور کون تدبیر کرتا ہے ہر کام کی	سو ضرور وہ کہیں گے کہ اللہ		
فَقُلْ	أَفَلَا تَتَّقُونَ ۝	فَذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمُ الْحَقُّ ج	فَمَاذَا بَعْدَ الْحَقِّ	إِلَّا الضَّلٰلُ
پس کہہ کہ	پھر کیوں نہیں ڈرتے	پس یہی ہے اللہ پروردگار تمہارا برحق	پس کیا رہ گیا بعد حق کے	سوائے گمراہی کے
فَأَنّٰى تُصْرَفُونَ ۝	كَذٰلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ	عَلَى الَّذِينَ	فَسَقُوا	
پھر کہاں پھیرے جاتے ہو	اسی طرح ثابت ہوئی بات پروردگار تیرے کی	ان لوگوں پر جو	فاسق ہوئے	
أَنَّهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ۝	قُلْ	هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ	مَنْ يَّبْدَؤُا الْخَلْقَ	
کہ وہ نہیں ایمان لائیں گے	کہہ کہ	کیا ہے تمہارے شریکوں میں سے	کوئی ایسا جو پہلی بار پیدا کرے مخلوق کو	
ثُمَّ يُعِيدُهُ ط	قُلِ	اللّٰهُ يَبْدَؤُا الْخَلْقَ	ثُمَّ يُعِيدُهُ	فَأَنّٰى تُؤْفَكُونَ ۝
پھر دوبارہ بھی پیدا کرے اسکو	کہہ کہ	اللہ ہی پہلی بار پیدا کرتا ہے مخلوق کو	پھر وہ دوبارہ پیدا کریگا اسکو	پس کہاں پھیرے جاتے ہو تم
قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ	مَّنْ يَّهْدِيْ إِلَى الْحَقِّ ط	قُلِ	اللّٰهُ يَهْدِيْ لِلْحَقِّ ط	
کہہ کیا ہے تمہارے شریکوں میں سے	کوئی ایسا کہ راستہ بتائے طرف حق کی	کہہ	کہ اللہ راستہ بتاتا ہے طرف حق کی	
أَفَمَنْ يَّهْدِيْ إِلَى الْحَقِّ	أَحَقُّ أَنْ يُّتَّبَعَ	أَمَّنْ لَّا يَهِدِّيْ		
تو کیا جو شخص کہ راہ دکھاتا ہو طرف حق کی	زیادہ حقدار ہے اس بات کا کہ پیروی کی جائے	یا وہ شخص جو خود راہ نہیں پا سکتا		

منزل ۳

إِلَّا أَن يُهْدَىٰ	فَمَا لَكُمْ	كَيْفَ تَحْكُمُونَ ○	وَمَا يَتَّبِعُ أَكْثَرُهُمْ	إِلَّا ظَنًّا
مگر یہ کہ راہ بتایا جائے	تو کیا ہو گیا تم کو	کیسی تجویز کرتے ہو تم	اور نہیں پیروی کرتے اکثر ان کے	مگر گمان کی

إِنَّ الظَّنَّ	لَا يُغْنِي مِنَ الْحَقِّ شَيْئًا	إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ ○
یقیناً گمان	نہیں کفایت کرتا حق سے کچھ بھی	یقیناً اللہ جانتا ہے جو کچھ وہ کرتے ہیں

وَمَا كَانَ	هَٰذَا الْقُرْآنُ	أَن يُفْتَرَىٰ	مِن دُونِ اللَّهِ
اور نہیں ہے	یہ قرآن کہ	افترا کر لیا جائے	سوائے اللہ کے سے

وَلَٰكِن	تَصْدِيقَ	الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ	وَتَفْصِيلَ الْكِتَابِ	لَا رَيْبَ فِيهِ
بلکہ	سچا کرنے والا ہے	ان کتابوں کا جو اس سے پہلے کی ہیں	اور تفصیل کرنے والا ہے کتاب کی	نہیں شک اس میں

منزل ۳

مِن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ○	أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ	قُلْ فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِّثْلِهِ
پروردگار عالموں کی طرف سے ہے	کیا کہتے ہیں کہ افترا کر لیا ہے اسکو	کہہ پس لے آؤ ایک سورت اس جیسی

وَادْعُوا	مَنِ اسْتَطَعْتُم	مِّن دُونِ اللَّهِ	إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ○
اور بلا لو	جس کو تم بلا سکو	سوائے اللہ کے	اگر ہو تم سچے

بَلْ كَذَّبُوا	بِمَا لَمْ يُحِيطُوا بِعِلْمِهِ	وَلَمَّا يَأْتِهِمْ	تَأْوِيلُهُ
بلکہ انھوں نے جھٹلایا	اس چیز کو کہ نہیں احاطہ کیا اپنے علم میں	اور نہیں آیا ان کے پاس	اس کا آخیر نتیجہ

كَذٰلِكَ	كَذَّبَ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ	فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ	عَاقِبَةُ الظّٰلِمِيْنَ ○
اسی طرح	جھٹلایا تھا اُن لوگوں نے کہ پہلے اُن سے تھے	پس دیکھ کیسا ہوا	انجام ظالموں کا

وَمِنْهُمْ مَّنْ يُّؤْمِنُ بِهٖ	وَمِنْهُمْ مَّنْ لَّا يُؤْمِنُ بِهٖ ؕ	وَرَبُّكَ اَعْلَمُ بِالْمُفْسِدِيْنَ ۴۰
اور بعضے اُن میں سے وہ ہیں کہ ایمان لے آویں گے اُس پر	اور بعضے اُن میں سے وہ ہیں کہ نہ ایمان لاویں گے اُس پر	اور تیرا رب خوب جانتا ہے مفسدوں کو

ع ۱۰

وَاِنْ كَذَّبُوْكَ	فَقُلْ	لِّيْ عَمَلِيْ	وَلَكُمْ عَمَلُكُمْ ۚ	اَنْتُمْ بَرِيْٓـُٔوْنَ
اور اگر جھٹلاویں تجھ کو	پس کہہ	میرے لیے میرا عمل ہے	اور تمہارے لیے تمہارا عمل	تم بے تعلق ہو

مِمَّآ اَعْمَلُ	وَاَنَا بَرِيْٓءٌ مِّمَّا تَعْمَلُوْنَ ○	وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّسْتَمِعُوْنَ اِلَيْكَ ؕ
اُس سے جو میں کرتا ہوں	اور میں بے تعلق ہوں اُس سے جو تم کرتے ہو	اور بعضے اُن میں سے وہ ہیں کہ کان لگاتے ہیں تیری طرف

منزل ۳

اَفَاَنْتَ	تُسْمِعُ الصُّمَّ	وَلَوْ كَانُوْا	لَا يَعْقِلُوْنَ ○	وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّنْظُرُ اِلَيْكَ ؕ
تو کیا تو	سناتا ہے بہروں کو	اگرچہ وہ	نہ سمجھتے ہوں	اور بعضے اُن میں سے وہ ہیں کہ دیکھتے ہیں طرف تیری

اَفَاَنْتَ تَهْدِى الْعُمْىَ	وَلَوْ كَانُوْا	لَا يُبْصِرُوْنَ ○	اِنَّ اللّٰهَ	لَا يَظْلِمُ
کیا پس تو راہ دکھاتا ہے اندھوں کو	اگرچہ وہ	نہ دیکھتے ہوں	یقیناً اللہ	نہیں ظلم کرتا

النَّاسَ	شَيْـًٔا	وَّلٰكِنَّ	النَّاسَ اَنْفُسَهُمْ	يَظْلِمُوْنَ ○	وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ
لوگوں پر	کچھ بھی	لیکن	لوگ خود ہی اپنے اوپر	ظلم کرتے ہیں	اور جس دن جمع کرے گا اُن کو

كَأَن لَّمْ يَلْبَثُوٓا	إِلَّا سَاعَةً	مِّنَ ٱلنَّهَارِ	يَتَعَارَفُونَ بَيْنَهُمْ
گویا کہ نہ رہے تھے وہ	مگر ایک ساعت	دن سے	پہچانیں گے ایک دوسرے کو آپس میں

قَدْ خَسِرَ ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا۟ بِلِقَآءِ ٱللَّهِ	وَمَا كَانُوا۟ مُهْتَدِينَ ۝	وَإِمَّا نُرِيَنَّكَ
واقعی خسارہ میں رہے وہ جنہوں نے جھٹلایا اللہ سے ملنے کو	اور نہ ہوئے ہدایت پانے والے	اور اگر دکھائیں ہم تجھ کو

بَعْضَ ٱلَّذِى نَعِدُهُمْ	أَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ	فَإِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ	ثُمَّ ٱللَّهُ
تھوڑا سا اس میں سے جو ہم ان سے وعدہ کرتے ہیں	یا وفات دیدیں ہم تجھکو	پس ہماری طرف ہے لوٹنا ان کا	پھر اللہ

شَهِيدٌ عَلَىٰ مَا يَفْعَلُونَ ۝	وَلِكُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولٌ	فَإِذَا جَآءَ رَسُولُهُمْ
اطلاع رکھتا ہے اس پر جو وہ کرتے ہیں	اور ہر ایک امت کے لئے پیغمبر ہے	پس جب آچکتا ہے ان کا پیغمبر

منزل ٣

قُضِىَ بَيْنَهُم بِٱلْقِسْطِ	وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ۝	وَيَقُولُونَ	مَتَىٰ هَٰذَا ٱلْوَعْدُ		
فیصلہ کیا جاتا ہے ان میں انصاف کے ساتھ	اور وہ نہیں ظلم کئے جاتے	اور کہتے ہیں	کب ہے	یہ	وعدہ

إِن كُنتُمْ	صَٰدِقِينَ ۝	قُل	لَّآ أَمْلِكُ	لِنَفْسِى	ضَرًّا	وَلَا نَفْعًا
اگر ہو تم	سچے	کہہ	نہیں اختیار رکھتا میں	اپنے لیے	نقصان کا	اور نہ نفع کا

إِلَّا مَا شَآءَ ٱللَّهُ	لِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلٌ	إِذَا جَآءَ	أَجَلُهُمْ
مگر جو چاہے اللہ	واسطے ہر امت کے وقت مقرر ہے	جب آجاتا ہے	وقت مقرر ان کا

فلا یستاخرون	ساعة	ولا یستقدمون ○	قل	ارءیتم	ان اتٰکم
پس نہیں پیچھے رہتے وہ	ایک ساعت	اور نہ آگے بڑھتے ہیں	کہہ	بتلاؤ تم	اگر آوے تم پر

عذابه	بیاتا او نهارا	ماذا یستعجل منه المجرمون ○	اثم اذا ما وقع
عذاب اُس کا	رات کو یا دن کو	تو کون سی چیز ہے کہ جلدی مانگتے ہیں اُس کو مجرم	کیا پھر جب آ پڑے گا تب

اٰمنتم به	آلٰـٔن	وقد کنتم به تستعجلون ○	ثم قیل	للذین ظلموا
ایمان لاؤ گے اُس پر	کیا اب لائے ایمان	حالانکہ تم اُس کی جلدی مچاتے تھے	پھر کہا جائیگا	واسطے اُن لوگوں کے کہ ظلم کرتے تھے

ذوقوا عذاب الخلد	هل تجزون الا بما کنتم تکسبون ○	ویستنبئونك
چکھو عذاب ہمیشگی کا	نہیں بدلا دیے جاؤ گے تم مگر وہی جو تم کماتے تھے	اور وہ دریافت کرتے ہیں تجھ سے

احق هو	قل	ای وربی انه لحق	وما انتم	بمعجزین ○
کیا سچ ہے وہ؟	کہہ	ہاں قسم ہے میرے رب کی بیشک وہ سچ ہے	اور نہیں تم	عاجز کرنے والے

ولو ان لکل نفس ظلمت	ما فی الارض	لافتدت به	واسروا الندامة
اور اگر ہو واسطے ہر جی کے کہ ظلم کیا ہے	جو کچھ بھی زمین میں ہے	البتہ بدلا دیدے ساتھ اُس کے	اور چھپاوینگے پشیمانی کو

لما راوا العذاب	وقضی بینهم بالقسط	وهم لا یظلمون ○
جب دیکھینگے عذاب کو	اور فیصلہ کیا جائیگا اُن کے درمیان ساتھ انصاف کے	اور وہ نہ ظلم کیے جاویں گے

منزل ۳

وقف النبی علیہ السلام

ع ۵ وقف النبی علیہ السلام

اَلَآ	اِنَّ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ	اَلَآ اِنَّ	وَعْدَ اللّٰهِ	حَقٌّ
یاد رکھو	یقیناً اللہ ہی کے لئے ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور زمین میں ہے	یاد رکھو کہ یقیناً	وعدہ اللہ کا	سچا ہے

وَلٰكِنَّ	اَكْثَرَهُمْ	لَا يَعْلَمُوْنَ ۝	هُوَ يُحْيٖ	وَيُمِيْتُ	وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ۝
لیکن	اکثر لوگ	نہیں جانتے	وہی جلاتا ہے	اور مارتا ہے	اور اسی کی طرف پھیرے جاؤ گے

يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ	قَدْ جَآءَتْكُمْ مَّوْعِظَةٌ	مِّنْ رَّبِّكُمْ	وَشِفَآءٌ لِّمَا فِي الصُّدُوْرِ
اے لوگو	یقیناً آئی ہے تمہارے پاس نصیحت	پروردگار تمہارے سے	اور شفا ہے اس روگ کے لئے جو دلوں میں ہے

وَهُدًى وَّرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ ۝	قُلْ	بِفَضْلِ اللّٰهِ وَبِرَحْمَتِهٖ	فَبِذٰلِكَ فَلْيَفْرَحُوْا
اور ہدایت اور رحمت ہے واسطے ایمان والوں کے	کہہ	ساتھ فضل اللہ کے اور رحمت اس کی کے	پس اسی کے ساتھ چاہئے کہ وہ خوش ہوں

منزل ۳

هُوَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُوْنَ ۝	قُلْ	اَرَءَيْتُمْ	مَّآ اَنْزَلَ اللّٰهُ لَكُمْ	مِّنْ رِّزْقٍ
وہ بہتر ہے اس سے جو وہ جمع کرتے ہیں	کہہ	کیا دیکھا تم نے	جو کچھ اتارا ہے اللہ نے تمہارے لئے	رزق سے

فَجَعَلْتُمْ مِّنْهُ	حَرَامًا	وَّحَلٰلًا	قُلْ آٰللّٰهُ اَذِنَ لَكُمْ	اَمْ عَلَى اللّٰهِ تَفْتَرُوْنَ ۝
پس کیا تم نے اس میں سے	حرام	اور حلال	کہہ کیا خدا نے حکم دیا ہے تم کو	یا اللہ پر دروغ بندی کرتے ہو

وَمَا ظَنُّ الَّذِيْنَ يَفْتَرُوْنَ عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	اِنَّ اللّٰهَ لَذُوْ فَضْلٍ
اور کیا گمان ہے ان لوگوں کا جو باندھ لیتے ہیں اللہ پر جھوٹ	روز قیامت کی نسبت	یقیناً اللہ البتہ صاحب فضل کا ہے

عَلَى النَّاسِ	وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ	لَا يَشْكُرُوْنَ ۝	وَمَا تَكُوْنُ	فِيْ شَاْنٍ	وَّمَا تَتْلُوْا
لوگوں پر	لیکن اکثر ان کے	نہیں شکر کرتے	اور نہیں ہوتا تو	کسی حال میں	اور نہیں تلاوت کرتا تو

ع ۱۱

مِنْهُ مِنْ قُرْاٰنٍ	وَّلَا تَعْمَلُوْنَ مِنْ عَمَلٍ	اِلَّا كُنَّا عَلَيْكُمْ	شُهُوْدًا
اللہ کی طرف سے کچھ قرآن	اور نہیں کرتے سب لوگ کچھ کام	مگر ہوتے ہیں ہم اوپر تمہارے	حاضر

اِذْ تُفِيْضُوْنَ فِيْهِ	وَمَا يَعْزُبُ عَنْ رَّبِّكَ مِنْ مِّثْقَالِ ذَرَّةٍ	فِي الْاَرْضِ
جب شروع کرتے ہو تم اس کام میں	اور نہیں چھپتی پروردگار تیرے سے کوئی چیز برابر ذرے کے	زمین میں

منزل ۳

وَلَا فِي السَّمَآءِ	وَلَآ اَصْغَرَ مِنْ ذٰلِكَ	وَلَآ اَكْبَرَ	اِلَّا فِيْ كِتٰبٍ مُّبِيْنٍ ۝
اور نہ آسمان میں	اور نہ کوئی چیز چھوٹی اس سے	اور نہ بڑی	مگر کتاب مبین (لوح محفوظ) میں ہے

اَلَآ اِنَّ اَوْلِيَآءَ اللّٰهِ	لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ	وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ ۝	اَلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا
یاد رکھو یقیناً جو اولیاء اللہ ہیں	ان پر نہ کچھ ڈر ہے	اور نہ وہ غمگین ہوں گے	وہ لوگ جو ایمان لائے

وَكَانُوْا يَتَّقُوْنَ ۝	لَهُمُ الْبُشْرٰى	فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا	وَفِي الْاٰخِرَةِ
اور ڈرتے رہے	ان کے لئے خوشخبری ہے	دنیا کی زندگانی میں	اور آخرت میں

وقف لازم

لَا تَبْدِيْلَ لِكَلِمٰتِ اللّٰهِ	ذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ۝	وَلَا يَحْزُنْكَ قَوْلُهُمْ
نہیں ہے بدلنا واسطے خدا کی باتوں کے	یہی ہے بڑی کامیابی	اور نہ غمگین کرے تجھ کو بات ان کی

إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا ۚ	هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝	أَلَا إِنَّ لِلَّهِ مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ
یقیناً عزت واسطے اللہ کے ہے ساری	وہی ہے سننے والا جاننے والا	یاد رکھو کہ یقیناً اللہ کے لئے ہے جو کہ آسمانوں میں ہے

وَمَنْ فِي الْأَرْضِ ۗ	وَمَا يَتَّبِعُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ	شُرَكَاءَ ۚ
اور جو کہ زمین میں ہے	اور کس کی پیروی کرتے ہیں وہ لوگ کہ پکارتے ہیں سوائے اللہ کے	شریکوں کو

إِنْ يَتَّبِعُونَ	إِلَّا	الظَّنَّ	وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ۝	هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ اللَّيْلَ
نہیں پیروی کرتے	مگر	گمان کی	اور نہیں ہیں وہ مگر خیالی پلاؤ پکاتے ہیں	وہی ہے جس نے کیا تمہارے لئے رات کو

لِتَسْكُنُوا فِيهِ	وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا ۚ	إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ۝
تاکہ آرام کرو اس میں	اور دن کو دکھانے والا	یقیناً اس میں البتہ نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لئے جو سنتے ہیں

منزل ۳

قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا	سُبْحَانَهُ ۖ	هُوَ الْغَنِيُّ ۖ	لَهُ مَا فِي	السَّمَاوَاتِ
وہ کہتے ہیں کہ بنایا ہے اللہ نے بیٹا	سبحان اللہ	وہ بڑا بے نیاز ہے	اسی کا ہے جو کچھ	آسمانوں میں ہے

وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ	إِنْ عِنْدَكُمْ مِنْ سُلْطَانٍ بِهَٰذَا ۚ	أَتَقُولُونَ	عَلَى اللَّهِ
اور جو کچھ زمین میں ہے	نہیں ہے تمہارے پاس کوئی دلیل اس کی	کیا کہتے ہو تم	اوپر اللہ کے

مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝	قُلْ	إِنَّ الَّذِينَ	يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ	لَا يُفْلِحُونَ ۝
وہ بات جو نہیں جانتے ہو	کہہ	یقیناً جو لوگ	کہ بہتان باندھتے ہیں اللہ پر جھوٹا	وہ کامیاب نہ ہوں گے

مَتَاعٌ فِي الدُّنْيَا	ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ	ثُمَّ نُذِيقُهُمُ	الْعَذَابَ	الشَّدِيدَ
تھوڑا سا فائدہ ہے دُنیا میں	پھر ہمارے پاس لَوٹنا ہے اُن کو	پھر چکھائیں گے ہم اُن کو	عذاب	سخت

بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ	وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ نُوحٍ	إِذْ قَالَ	لِقَوْمِهِ	يَا قَوْمِ
بدلے میں اس کے کہ وہ کفر کرتے تھے	اور پڑھ اوپر اُن کے خبر نوح کی	جب اُس نے کہا	اپنی قوم سے	اے میری قوم

إِنْ كَانَ كَبُرَ عَلَيْكُمْ	مَقَامِي	وَتَذْكِيرِي	بِآيَاتِ اللَّهِ	فَعَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْتُ
اگر گراں گذرا تم پر	میرا رہنا	اور میرا سمجھانا	اللہ کی آیتوں سے	تو میں نے اللہ پر بھروسہ کیا

منزل ۳

فَأَجْمِعُوا أَمْرَكُمْ	وَشُرَكَاءَكُمْ	ثُمَّ لَا يَكُنْ أَمْرُكُمْ عَلَيْكُمْ غُمَّةً	ثُمَّ اقْضُوا إِلَيَّ
پس تم سب پختہ کرلو اپنا کام	اپنے شریکوں کے ہمراہ	پھر نہ رہے تمہارا کام تم پر پوشیدہ	پھر کر گذرو میرے ساتھ

وَلَا تُنْظِرُونِ ۝	فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ	فَمَا سَأَلْتُكُمْ مِنْ أَجْرٍ	إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى اللَّهِ
اور مجھے مہلت نہ دو	پھر بھی اگر تم پھر جاؤ	تو میں نہیں مانگتا تم سے کوئی معاوضہ	نہیں معاوضہ میرا مگر اوپر اللہ کے

وَأُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ۝	فَكَذَّبُوهُ	فَنَجَّيْنَاهُ	وَمَنْ مَعَهُ فِي الْفُلْكِ
اور مجھ کو حکم کیا گیا ہے کہ ہو جاؤں میں فرماں برداروں میں	پھر بھی جھٹلایا اُنھوں نے اُس کو	تو ہم نے نجات دی نوح کو	اور جو ان کے ساتھ تھے کشتی میں

وَجَعَلْنَاهُمْ خَلَائِفَ	وَأَغْرَقْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا	فَانْظُرْ	كَيْفَ كَانَ
اور کیا ہم نے اُن کو جانشین	اور ڈبو دیا ہم نے اُن کو جنھوں نے جھٹلایا تھا ہماری آیتوں کو	پس دیکھ	کیسا ہوا

عَاقِبَةُ الْمُنْذَرِيْنَ ○ ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْۢ بَعْدِهٖ رُسُلًا اِلٰى قَوْمِهِمْ فَجَآءُوْهُمْ

انجام ڈرائے گئوں کا پھر بھیجے ہم نے نوح کے بعد اور پیغمبر ان کی قوموں کی طرف پس آئے وہ ان کے پاس

بِالْبَيِّنٰتِ فَمَا كَانُوْا لِيُؤْمِنُوْا بِمَا كَذَّبُوْا بِهٖ مِنْ قَبْلُ ؕ كَذٰلِكَ نَطْبَعُ

معجزات لے کر بس نہ ہوئے یہ لوگ کہ ایمان لاویں اس چیز پر جس کو جھٹلا چکے تھے پہلے سے اسی طرح ہم مہر لگا دیتے ہیں

عَلٰى قُلُوْبِ الْمُعْتَدِيْنَ ○ ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْۢ بَعْدِهِمْ مُّوْسٰى وَهٰرُوْنَ

اوپر دلوں حد سے گذر جانے والوں کے پھر بھیجا ہم نے ان کے بعد موسیٰ اور ہارون کو

اِلٰى فِرْعَوْنَ وَمَلَا۟ئِهٖ بِاٰيٰتِنَا فَاسْتَكْبَرُوْا وَكَانُوْا قَوْمًا مُّجْرِمِيْنَ ○

طرف فرعون کے اور اس کی قوم کے اپنے معجزوں کے ساتھ تو تکبر کرنے لگے اور وہ لوگ تھے ہی نافرمان

منزل ۳

فَلَمَّا جَآءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوْٓا اِنَّ هٰذَا لَسِحْرٌ مُّبِيْنٌ ○ قَالَ مُوْسٰٓى

پھر جب آئی ان کے پاس حق بات ہمارے پاس سے کہنے لگے کہ یقیناً یہ البتہ صریح جادو ہے کہا موسیٰ نے

اَتَقُوْلُوْنَ لِلْحَقِّ لَمَّا جَآءَكُمْ ؕ اَسِحْرٌ هٰذَا ؕ وَلَا يُفْلِحُ السّٰحِرُوْنَ ○ قَالُوْٓا

کیا ایسا کہتے ہو تم حق کی نسبت جب آیا تمہارے پاس کیا جادو ہے یہ؟ اور نہیں فلاح پاتے جادوگر کہنے لگے

اَجِئْتَنَا لِتَلْفِتَنَا عَمَّا وَجَدْنَا عَلَيْهِ اٰبَآءَنَا وَتَكُوْنَ لَكُمَا الْكِبْرِيَآءُ فِي الْاَرْضِ ؕ

کیا تو ہمارے پاس اس لئے آیا ہے کہ پھیر دے تو ہم کو اس دین سے کہ پایا ہے ہم نے جس پر اپنے باپ دادوں کو اور ہو جائے تم دونوں کے لئے سرداری زمین میں

وما نحن لکما بمؤمنین ○	وقال فرعون	ائتونی بکل	سحر علیم ○
اور نہیں ہم تم دونوں کو ماننے والے	اور کہا فرعون نے	لے آؤ میرے پاس تمام	ماہر جادوگروں کو

فلما جاء السحرة	قال لهم موسی	القوا ما انتم ملقون ○	فلما القوا
پھر جب آئے جادوگر تو	کہا اُن سے موسیٰ نے کہ	ڈالو جو کچھ کہ تم ڈالنے والے ہو	پس جب ڈال دیا انھوں نے

قال موسی	ما جئتم به	السحر ط	ان الله	سيبطله ط	ان الله
کہا موسیٰ نے کہ	جو تم لائے ہو	جادو ہے	یقیناً اللہ	ابھی باطل کرتا ہے اُسکو	بیشک اللہ

لا يصلح	عمل المفسدين ○	ويحق الله الحق بكلمته	ولو كره المجرمون ⓸
نہیں سنوارتا	کام مفسدوں کے	اور ثابت کرتا ہے اللہ حق کو ساتھ باتوں اپنی کے	اگرچہ برا مانیں مجرم

ع ۱۲ منزل ۳

فما امن لموسى	الا ذرية من قومه	على خوف من	فرعون وملائهم
پس نہ ایمان لائے موسیٰ پر	مگر اُس کی قوم کی اولاد کے چند آدمی	ڈرتے ڈرتے	فرعون اور اپنے سرداروں سے

ان يفتنهم ط	وان فرعون لعال في الارض	وانه لمن المسرفين ○
کہ اُن کو تکلیف نہ پہنچائیں	اور یقیناً فرعون زوردار تھا زمین میں	اور یقیناً وہ حد سے گذرنے والا تھا

وقال موسى	يقوم	ان كنتم امنتم بالله	فعليه	توكلوا
اور کہا موسیٰ نے	اے میری قوم	اگر ایمان لائے ہو تم اللہ پر	تو اس پر	بھروسہ کرو

اِنْ كُنْتُمْ مُّسْلِمِيْنَ ○	فَقَالُوْا	عَلَى اللّٰهِ تَوَكَّلْنَا ۚ	رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا	فِتْنَةً
اگر ہو تم فرماں بردار	تو اُنھوں نے کہا کہ	اللہ ہی پر ہم نے بھروسہ کیا	اے رب ہمارے مت کر ہم کو	تختۂ مشق

لِّلْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ۝	وَنَجِّنَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكٰفِرِيْنَ ○	وَاَوْحَيْنَآ
واسطے قوم ظالموں کے	اور نجات دے ہم کو ساتھ رحمت اپنی کے قوم کافروں سے	اور وحی بھیجی ہم نے

اِلٰى مُوْسٰى وَاَخِيْهِ	اَنْ تَبَوَّاٰ لِقَوْمِكُمَا بِمِصْرَ بُيُوْتًا	وَّاجْعَلُوْا بُيُوْتَكُمْ قِبْلَةً
طرف موسیٰ کے اور اُس کے بھائی کے	یہ کہ بناؤ تم دونوں اپنی قوم کے لئے مصر میں گھر	اور کرو اپنے گھروں کو قبلہ رو

منزل ۳

وَّاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ ؕ	وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِيْنَ ○	وَقَالَ مُوْسٰى	رَبَّنَآ	اِنَّكَ
اور پابند رہو نماز کے	اور بشارت دے ایمان والوں کو	اور کہا موسیٰ نے	اے رب ہمارے یقیناً تو نے	

اٰتَيْتَ	فِرْعَوْنَ	وَمَلَاَهٗ زِيْنَةً	وَّاَمْوَالًا	فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا	رَبَّنَا
دے رکھی ہے	فرعون	اور اُس کے سرداروں کو آرائش	اور دولت	زندگانی دنیا میں	اے رب ہمارے

لِيُضِلُّوْا عَنْ سَبِيْلِكَ ۚ	رَبَّنَا	اطْمِسْ عَلٰٓى اَمْوَالِهِمْ	وَاشْدُدْ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ
تاکہ گمراہ کریں وہ راہ تیری سے ؟	اے ہمارے رب	ملیامیٹ کر دے اُن کی دولت	اور سخت کر دے اُن کے دل

فَلَا يُؤْمِنُوْا	حَتّٰى يَرَوُا الْعَذَابَ الْاَلِيْمَ ○	قَالَ	قَدْ اُجِيْبَتْ	دَّعْوَتُكُمَا
تاکہ ایمان نہ لاویں	یہاں تک کہ دیکھ لیں عذاب دردناک	اللہ نے فرمایا	واقعی قبول کی گئی	دعا تم دونوں کی

فَاسْتَقِيمَا | وَلَا تَتَّبِعَآنِّ سَبِيلَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ۝ | وَجَاوَزْنَا
تم دونوں ثابت قدم رہو | اور ہرگز مت پیروی کرو ان لوگوں کے راستہ کی جو نہیں جانتے ہیں | اور پار اتار دیا ہم نے

بِبَنِيٓ إِسْرَآءِيلَ الْبَحْرَ | فَأَتْبَعَهُمْ | فِرْعَوْنُ وَجُنُودُهُ | بَغْيًا | وَعَدْوًا ط
بنی اسرائیل کو دریا کے | پس پیچھا کیا ان کا | فرعون نے اور اس کے لشکروں نے | سرکشی سے | اور تعدی سے

حَتّٰٓى إِذَآ أَدْرَكَهُ الْغَرَقُ | قَالَ آمَنْتُ | أَنَّهُ | لَآ إِلٰهَ إِلَّا الَّذِيٓ
یہاں تک کہ جب پا لیا اس کو ڈوبنے نے | کہنے لگا کہ ایمان لایا میں | یہ کہ | نہیں کوئی معبود مگر وہ جو

آمَنَتْ بِهِ | بَنُوٓا إِسْرَآءِيلَ | وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ ۝ | آلْئٰنَ وَقَدْ عَصَيْتَ قَبْلُ
ایمان لائے اس کے ساتھ | بنی اسرائیل | اور میں فرمانبرداروں میں ہوں | کیا اب ایمان لاتا ہے حالانکہ نافرمانی کر چکا اس سے پہلے

منزل ۳

وَكُنْتَ | مِنَ الْمُفْسِدِينَ ۝ | فَالْيَوْمَ نُنَجِّيكَ بِبَدَنِكَ | لِتَكُونَ
اور تھا تو | مفسدوں سے | پس آج بچا لینگے ہم تجھ کو ساتھ بدن تیرے کے | تاکہ ہو تو

لِمَنْ خَلْفَكَ آيَةً ط | وَإِنَّ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ | عَنْ آيٰتِنَا لَغٰفِلُونَ ع
ان لوگوں کے لیے جو پیچھے تیرے ہیں نشانی | اور یقیناً بہت سے لوگ | ہماری نشانیوں سے البتہ غافل ہیں

ع ۹ / ۱۴

وَلَقَدْ بَوَّأْنَا | بَنِيٓ إِسْرَآءِيلَ | مُبَوَّأَ صِدْقٍ | وَرَزَقْنٰهُمْ | مِنَ الطَّيِّبٰتِ
اور یقیناً ٹھکانا دیا ہم نے | بنی اسرائیل کو | رہنے کا اچھا ٹھکانا | اور رزق دیا ہم نے ان کو | پاکیزہ چیزوں سے

فَمَا اخْتَلَفُوْا | حَتّٰى جَآءَهُمُ الْعِلْمُ | اِنَّ رَبَّكَ يَقْضِىْ بَيْنَهُمْ | يَوْمَ الْقِيٰمَةِ

پس نہ اختلاف کیا انھوں نے | یہاں تک کہ آیا اُن کے پاس علم | یقیناً تیرا پروردگار فیصلہ کریگا درمیان اُن کے | قیامت کے دن

فِيْمَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ○ | فَاِنْ كُنْتَ فِىْ شَكٍّ مِّمَّآ اَنْزَلْنَآ اِلَيْكَ

جن باتوں میں کہ وہ اختلاف کرتے تھے | پس اگر ہو تو شک میں اُس چیز سے کہ اُتاری ہم نے طرف تیری

فَسْئَلِ الَّذِيْنَ يَقْرَءُوْنَ الْكِتٰبَ | مِنْ قَبْلِكَ | لَقَدْ جَآءَكَ الْحَقُّ | مِنْ رَّبِّكَ

تو پوچھ لے اُن لوگوں سے جو پڑھتے ہیں کتاب | تجھ سے پہلے سے | بیشک آیا ہے تیرے پاس حق | پروردگار تیرے سے

فَلَا تَكُوْنَنَّ | مِنَ الْمُمْتَرِيْنَ | وَلَا تَكُوْنَنَّ | مِنَ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا | بِاٰيٰتِ اللّٰهِ

پس مت ہو تم | شک کرنے والوں سے | اور مت ہو تو | اُن لوگوں سے جو جھٹلاتے ہیں | اللہ کی آیتوں کو

منزل ۳

فَتَكُوْنَ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ○ | اِنَّ الَّذِيْنَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ | كَلِمَتُ رَبِّكَ | لَا يُؤْمِنُوْنَ ۝

پس ہو جائے گا گھاٹا پانے والوں سے | یقیناً جو لوگ کہ ثابت ہوئی اُن پر | بات تیرے پروردگار کی | نہیں ایمان لائینگے

وَلَوْ جَآءَتْهُمْ كُلُّ اٰيَةٍ | حَتّٰى يَرَوُا الْعَذَابَ الْاَلِيْمَ ○ | فَلَوْلَا كَانَتْ قَرْيَةٌ اٰمَنَتْ

اگرچہ آجائیں اُن کے پاس سب نشانیاں | یہاں تک کہ دیکھ لیں عذاب درد دینے والا | پس کیوں نہ ہوئی کوئی بستی کہ ایمان لاتی

فَنَفَعَهَآ اِيْمَانُهَآ | اِلَّا قَوْمَ يُوْنُسَ | لَمَّآ اٰمَنُوْا | كَشَفْنَا عَنْهُمْ | عَذَابَ الْخِزْيِ

پس نفع دیتا اسکو ایمان اُس کا | مگر قوم یونس کی | کہ جب وہ ایمان لائے | کھول دیا ہم نے اُن سے | عذاب رسوائی کا

فِی الْحَیٰوۃِ الدُّنْیَا	وَمَتَّعْنٰھُمْ اِلٰی حِیْنٍ ○	وَلَوْ شَآءَ رَبُّکَ	لَاٰمَنَ
زندگانی دُنیا میں	اور فائدہ دیا ہم نے اُن کو ایک مدت تک	اور اگر چاہتا پروردگار تیرا	تو ایمان لے آتے

مَنْ فِی الْاَرْضِ	کُلُّھُمْ جَمِیْعًا ؕ	اَفَاَنْتَ تُکْرِهُ النَّاسَ	حَتّٰی یَکُوْنُوْا مُؤْمِنِیْنَ ○
جتنے زمین میں ہیں	سب کے سب	تو کیا تو زبردستی کر سکتا ہے لوگوں پر	کہ وہ ایمان لے ہی آئیں

وَمَا کَانَ لِنَفْسٍ	اَنْ تُؤْمِنَ	اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ ؕ	وَیَجْعَلُ الرِّجْسَ	عَلَی الَّذِیْنَ
اور نہیں ممکن کسی شخص کو کہ	ایمان لے آوے	مگر ساتھ حکم خدا کے	اور کر دیتا ہے گندگی	اُن لوگوں پر جو

لَا یَعْقِلُوْنَ ○	قُلِ	انْظُرُوْا	مَاذَا فِی السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ	وَمَا تُغْنِی الْاٰیٰتُ
نہیں سمجھتے	کہہ کر	دیکھو	کیا کیا چیزیں ہیں آسمانوں میں اور زمین میں	اور نہیں نفع دیتیں نشانیاں

منزل ۳

وَالنُّذُرُ	عَنْ قَوْمٍ لَّا یُؤْمِنُوْنَ ○	فَهَلْ یَنْتَظِرُوْنَ	اِلَّا مِثْلَ	اَیَّامِ الَّذِیْنَ
اور ڈراوے	اُس قوم کو جو نہیں ایمان لاتے	پس نہیں انتظار کرتے	مگر اُن لوگوں کے سے	واقعات کا

خَلَوْا مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ	قُلْ فَانْتَظِرُوْۤا	اِنِّیْ مَعَکُمْ مِّنَ الْمُنْتَظِرِیْنَ ○
جو ان سے پہلے گذرے ہیں	کہدو پس منتظر رہو	یقیناً میں بھی تمھارے ساتھ انتظار کرنے والوں میں ہوں

ثُمَّ نُنَجِّیْ رُسُلَنَا	وَالَّذِیْنَ اٰمَنُوْا	کَذٰلِکَ	حَقًّا عَلَیْنَا	نُنْجِ الْمُؤْمِنِیْنَ ع	
پھر بچا لیتے ہیں ہم اپنے پیغمبروں کو	اور اُن لوگوں کو جو ایمان لائے	اسی طرح	حق ہے ہمارے اوپر	کہ نجات دینگے ایمان والوں کو	

۱۰ ع ۱۵

قُلْ	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ	اِنْ كُنْتُمْ فِيْ شَكٍّ	مِّنْ دِيْنِيْ	فَلَآ اَعْبُدُ
کہہ	اے لوگو	اگر ہو تم شک میں	میرے دین سے	تو میں تو نہیں پوجتا

الَّذِيْنَ	تَعْبُدُوْنَ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	وَلٰكِنْ اَعْبُدُ اللّٰهَ	الَّذِيْ يَتَوَفّٰىكُمْ
اُن کو جن کو	تم پوجتے ہو	سوائے اللہ کے	لیکن میں پوجتا ہوں اللہ کو	جو تمہاری روحیں قبض کر لیتا ہے

وَاُمِرْتُ اَنْ اَكُوْنَ	مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ﴿١٠٤﴾	وَاَنْ اَقِمْ	وَجْهَكَ لِلدِّيْنِ
اور حکم کیا گیا ہوں میں یہ کہ ہوں میں	ایمان والوں سے	اور یہ کہ سیدھا کر	منہ اپنا واسطے دین کے

منزل ۳

حَنِيْفًا	وَلَا تَكُوْنَنَّ	مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۝	وَلَا تَدْعُ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ
سب سے علیحدہ ہو کر	اور ہرگز مت ہو	مشرکوں میں سے	اور مت پکار	سوائے اللہ کے

مَا لَا يَنْفَعُكَ	وَلَا يَضُرُّكَ	فَاِنْ فَعَلْتَ	فَاِنَّكَ اِذًا مِّنَ الظّٰلِمِيْنَ ۝
ایسے کو جو نہ تجھ کو نفع دے سکے	اور نہ تجھ کو ضرر پہنچا سکے	پھر اگر تو نے ایسا کیا	تو یقیناً تو بھی اس وقت ظالموں سے ہوگا

وَاِنْ يَّمْسَسْكَ اللّٰهُ	بِضُرٍّ	فَلَا كَاشِفَ لَهٗ	اِلَّا هُوَ
اور اگر پہونچائے تجھ کو اللہ	کوئی تکلیف	تو کوئی نہیں کھولنے والا اس کا	سوائے اس کے

وَاِنْ يُّرِدْكَ بِخَيْرٍ	فَلَا رَآدَّ لِفَضْلِهٖ	يُصِيْبُ بِهٖ	مَنْ يَّشَآءُ
اور اگر ارادہ کرے تیرے ساتھ بھلائی کا	پس کوئی نہیں پھیرنے والا اس کے فضل کا	وہ پہنچا دیتا ہے فضل	جس کو چاہتا ہے

مِنْ عِبَادِهٖ	وَهُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ	قُلْ	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ
اپنے بندوں سے	اور وہ بخشنے والا بندہ نواز ہے	کہہ	اے لوگو

قَدْ جَآءَكُمُ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكُمْ	فَمَنِ اهْتَدٰى	فَاِنَّمَا يَهْتَدِيْ لِنَفْسِهٖ
یقیناً آچکا تمہارے پاس حق تمہارے پروردگار سے	پس جس نے راہ پائی	تو بس راہ پاتا ہے اپنے ہی بھلے کو

وَمَنْ ضَلَّ	فَاِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا	وَمَآ اَنَا عَلَيْكُمْ	بِوَكِيْلٍ
اور جو کوئی گمراہ ہوا	تو بس گمراہ ہوتا ہے اپنے ہی برے کو	اور نہیں ہوں میں تم پر	داروغہ

منزل ۳

وَاتَّبِعْ	مَا يُوْحٰٓى اِلَيْكَ	وَاصْبِرْ	حَتّٰى يَحْكُمَ اللّٰهُ
اور پیروی کر	اس کی جو وحی کی جاتی ہے طرف تیری	اور صبر کر	یہاں تک کہ فیصلہ کرے اللہ

ع ۱۱ / ۱۴

وَهُوَ خَيْرُ الْحٰكِمِيْنَ
اور وہ سب سے بہتر فیصلہ کرنے والا ہے

سُورۂ ہود	بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ	اس میں ایک سو تیئیس آیتیں
مکہ میں نازل ہوئی	شروع بنام اللہ رحمت والے بندہ نواز کے	اور دس رکوع ہیں

الٓرٰ	كِتٰبٌ اُحْكِمَتْ اٰيٰتُهٗ	ثُمَّ فُصِّلَتْ	مِنْ لَّدُنْ حَكِيْمٍ خَبِيْرٍ
الف۔ لام۔ را	یہ کتاب ہے کہ محکم کی گئی ہیں آیتیں اس کی	پھر صاف صاف بیان کی گئی ہیں	حکمت والے باخبر کی طرف سے

أَلَّا تَعْبُدُوا	إِلَّا اللَّهَ	إِنَّنِي لَكُم	مِّنْهُ	نَذِيرٌ	وَبَشِيرٌ
یہ کہ مت عبادت کرو تم	مگر اللہ کی	یقیناً میں تمہارے لیے	اللہ کی طرف سے	ڈرانے والا	اور بشارت دینے والا ہوں

وَأَنِ	اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ	ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ	يُمَتِّعْكُم	مَّتَاعًا حَسَنًا
اور یہ کہ	بخشش مانگو رب اپنے سے	پھر توبہ کرو طرف اس کی	فائدہ دیگا تم کو	فائدہ اچھا

إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى	وَيُؤْتِ	كُلَّ ذِي فَضْلٍ فَضْلَهُ	وَإِن تَوَلَّوْا
ایک وقت مقرر تک	اور دے گا	ہر زیادہ عمل کرنے والے کو زیادتی اس کی	اور اگر تم پھر جاؤ

منزل ۳

فَإِنِّي	أَخَافُ عَلَيْكُمْ	عَذَابَ يَوْمٍ كَبِيرٍ	إِلَى اللَّهِ	مَرْجِعُكُمْ
تو یقیناً	میں ڈرتا ہوں تم پر	بڑے دن کے عذاب سے	طرف اللہ کی ہے	لوٹنا تمہارا

وَهُوَ	عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ	أَلَا إِنَّهُمْ	يَثْنُونَ صُدُورَهُمْ
اور وہ	ہر چیز پر قادر ہے	آگاہ رہو یقیناً وہ لوگ	دوہرا کیے دیتے ہیں اپنے سینوں کو

لِيَسْتَخْفُوا مِنْهُ	أَلَا حِينَ	يَسْتَغْشُونَ ثِيَابَهُمْ	يَعْلَمُ
تاکہ چھپ سکیں خدا سے	یاد رکھو جس وقت	اوڑھتے ہیں وہ کپڑے اپنے	جانتا ہے اللہ

مَا يُسِرُّونَ	وَمَا يُعْلِنُونَ	إِنَّهُ عَلِيمٌ	بِذَاتِ الصُّدُورِ
جو کچھ چھپاتے ہیں	اور جو کچھ ظاہر کرتے ہیں	بیشک وہ جانتا ہے	دلوں کے اندر کی بات کو

وَمَا مِنْ دَآبَّةٍ فِی الْاَرْضِ اِلَّا عَلَی اللّٰہِ رِزْقُھَا
اور نہیں کوئی جانور چلنے والا روئے زمین پر مگر اللہ کے ذمہ ہے روزی اُس کی

وَیَعْلَمُ مُسْتَقَرَّھَا وَمُسْتَوْدَعَھَا ؕ کُلٌّ فِیْ کِتٰبٍ مُّبِیْنٍ ۝
اور جانتا ہے اُس کے ٹھیرنے کی جگہ کو اور اُس کے سونپے جانے کی جگہ کو سب کچھ درج ہے کتاب مبین (لوح محفوظ) میں

وَھُوَ الَّذِیْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ فِیْ سِتَّةِ اَیَّامٍ
اور وہی ہے جس نے پیدا کیا آسمانوں کو اور زمین کو چھ دن میں

وَّکَانَ عَرْشُهٗ عَلَی الْمَآءِ لِیَبْلُوَکُمْ اَیُّکُمْ اَحْسَنُ عَمَلًا ؕ
اور تھا عرش اُس کا اوپر پانی کے تاکہ آزمائے تم کو کہ کون تم میں سے بہتر ہے عمل میں

منزل ۳

وَلَئِنْ قُلْتَ اِنَّکُمْ مَّبْعُوْثُوْنَ مِنْ بَعْدِ الْمَوْتِ لَیَقُوْلَنَّ الَّذِیْنَ کَفَرُوْٓا
اور اگر کہے تو کہ تم ضرور اٹھائے جاؤ گے بعد مرنے کے تو البتہ کہیں گے وہ لوگ جو کافر ہوئے

اِنْ ھٰذَآ اِلَّا سِحْرٌ مُّبِیْنٌ ۝ وَلَئِنْ اَخَّرْنَا عَنْھُمُ الْعَذَابَ
نہیں ہے یہ مگر صریح جادو اور اگر ملتوی کردیں ہم اُن سے عذاب

اِلٰٓی اُمَّةٍ مَّعْدُوْدَةٍ لَّیَقُوْلُنَّ مَا یَحْبِسُهٗ ؕ اَلَا یَوْمَ یَاْتِیْھِمْ
ایک مدت گنی ہوئی تک تو ضرور کہیں گے کہ کس چیز نے روک رکھا ہے اُس کو یاد رکھو جس دن آپڑیگا عذاب اُن پر

لَيْسَ مَصْرُوفًا عَنْهُمْ	وَحَاقَ بِهِم مَّا كَانُوا بِهِ	يَسْتَهْزِءُونَ	
نہ پھیرا جائے گا اُن سے	اور گھیر لیگا اُن کو وہ (عذاب) جس کی وہ	ہنسی اُڑایا کرتے تھے	
وَلَئِنْ	أَذَقْنَا الْإِنسَانَ مِنَّا رَحْمَةً	ثُمَّ نَزَعْنَاهَا مِنْهُ	إِنَّهُ لَيَئُوسٌ كَفُورٌ
اور اگر	چکھا دیں ہم انسان کو اپنی طرف سے رحمت	پھر وہ اُس سے چھین لیں	تو ضرور وہ نا اُمید ناشکرا ہو جاتا ہے
وَلَئِنْ أَذَقْنَاهُ نَعْمَاءَ	بَعْدَ ضَرَّاءَ مَسَّتْهُ	لَيَقُولَنَّ	ذَهَبَ السَّيِّئَاتُ عَنِّي
اور اگر چکھائیں ہم اس کو نعمتیں	اُس تکلیف کے بعد جو اسکو پہنچی ہے	تو ضرور کہیگا	جاتی رہیں برائیاں مجھ سے
إِنَّهُ لَفَرِحٌ فَخُورٌ ۝١٠	إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا	وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ	أُولَٰئِكَ
یقیناً وہ خوشیاں کرنے والا شیخی باز ہے	مگر جن لوگوں نے صبر کیا	اور کام کئے اچھے	یہ لوگ
لَهُم مَّغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ	فَلَعَلَّكَ تَارِكٌ	بَعْضَ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ	
اُن کے لئے بخشش ہے اور ثواب بڑا	تو شاید تو چھوڑ دے گا	کچھ اس میں سے جو وحی کی جاتی ہے طرف تیری	
وَضَائِقٌ بِهِ صَدْرُكَ	أَن يَقُولُوا	لَوْلَا أُنزِلَ عَلَيْهِ	كَنزٌ
اور تنگ ہو جائیگا اسکی وجہ سے دل تیرا	اِس سبب سے کہ وہ کہتے ہیں	کیوں نہ اُتارا گیا اُس پر	خزانہ
أَوْ جَاءَ مَعَهُ مَلَكٌ	إِنَّمَا أَنتَ نَذِيرٌ	وَاللَّهُ	عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ
یا آتا اُس کے ساتھ فرشتہ	بس تو تو ڈرانے والا ہے	اور اللہ	اوپر ہر چیز کے اختیار رکھنے والا ہے

أَمْ يَقُولُونَ افْتَرٰىهُ	قُلْ	فَأْتُوا	بِعَشْرِ سُوَرٍ	مِّثْلِهٖ	مُفْتَرَيٰتٍ
کیا وہ کہتے ہیں کہ بنا لیا ہے قرآن کو	کہہ	پس لے آؤ	دس سورتیں	اُن جیسی	بنائی ہوئیں

وَّادْعُوا	مَنِ اسْتَطَعْتُمْ	مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ	اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ○
اور بلاؤ	جن کو بلا سکو تم	سوائے خدا کے	اگر ہو تم سچے

فَاِلَّمْ يَسْتَجِيْبُوْا لَكُمْ	فَاعْلَمُوْٓا	اَنَّمَآ اُنْزِلَ بِعِلْمِ اللّٰهِ
پھر اگر تمہارا کہنا نہ کر سکیں	تو جان لو تم	یہ کہ قرآن اُتارا گیا ہے اللہ ہی کے علم سے

وَاَنْ لَّآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ	فَهَلْ اَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ ○	مَنْ كَانَ يُرِيْدُ
اور یہ کہ نہیں کوئی معبود مگر وہی	تو کیا اب بھی تم مسلمان ہوتے ہو؟	جو کوئی چاہتا ہے

الْحَيٰوةَ	الدُّنْيَا	وَزِيْنَتَهَا	نُوَفِّ اِلَيْهِمْ	اَعْمَالَهُمْ	فِيْهَا
زندگی	دُنیا کی	اور اُس کی رونق	تو ہم پورا دیتے ہیں اُن کو	اُن کے اعمال (کا بدلہ)	دُنیا ہی میں

وَهُمْ فِيْهَا لَا يُبْخَسُوْنَ ○	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ لَيْسَ لَهُمْ	فِي الْاٰخِرَةِ
اور وہ اُس میں نہیں کمی کیے جاتے	یہ لوگ وہ ہیں جو نہیں اُن کے واسطے	آخرت میں

اِلَّا النَّارُ ۖ	وَحَبِطَ مَا صَنَعُوْا فِيْهَا	وَبٰطِلٌ مَّا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ○
مگر آگ	اور اکارت ہو گیا جو کچھ کیا تھا اُنھوں نے دُنیا میں	اور نابود ہو گیا جو کچھ کہ وہ کرتے تھے

منزل ۳

افمن	كان على بينة من ربه	ويتلوه شاهد منه	ومن قبله
تو کیا جو شخص کہ	اوپر کھلی دلیل کے ہو اپنے پروردگار کی طرف سے	اور اس کے ساتھ ساتھ ایک گواہ ہو اسکی طرف سے	اور اس سے پہلے

كتب موسى	اماما	ورحمة ط	اولئك يؤمنون به ط	ومن يكفر به
کتاب ہے موسیٰ کی	جو رہنما	اور رحمت ہے	یہ لوگ ایمان لاتے ہیں ساتھ اس کے	اور جو شخص نہ مانیگا قرآن کو

من الاحزاب	فالنار موعده ج	فلا تك	في مرية منه ق
فرقوں میں سے	سو آگ ہے اس کے وعدہ کی جگہ	پس نہ ہو تو	شک میں قرآن کی طرف سے

منزل ۳

انه الحق	من ربك	ولكن اكثر الناس	لا يؤمنون ○
یقیناً وہ سچ ہے	تیرے پروردگار کی طرف سے	لیکن بہت لوگ	نہیں ایمان لاتے

ومن اظلم ممن	افترى على الله كذبا ط	اولئك	يعرضون على ربهم
اور کیسے شخص سے زیادہ ظالم کون ہے جو	باندھ لے اللہ پر جھوٹ	یہ لوگ	پیش کیے جائینگے اپنے رب کے سامنے

ويقول الاشهاد	هؤلاء الذين كذبوا	على ربهم ج
اور کہیں گے گواہ	یہی لوگ ہیں جنھوں نے جھوٹ بولا تھا	اپنے پروردگار پر

الا لعنة الله	على الظلمين ○	الذين يصدون	عن سبيل الله
آگاہ رہو لعنت ہے اللہ کی	ایسے ظالموں پر	جو روکتے ہیں	اللہ کی راہ سے

ويبغونها عوجا	وهم بالآخرة	هم كافرون ○	أولئك
اور تلاش کرتے ہیں اس میں کجی	اور وہ آخرت سے	انکار کرنے والے ہیں	یہ لوگ

لم يكونوا	معجزين في الأرض	وما كان لهم	من دون الله	من أولياء
نہیں ہیں	عاجز کرنے والے زمین میں	اور نہیں ہے ان کے لئے	خدا کے سوا	کوئی مددگار

يضاعف	لهم العذاب	ما كانوا يستطيعون السمع	وما كانوا يبصرون ○
دوگنا کیا جائے گا	ان کے لئے عذاب	یہ لوگ نہ سن سکتے تھے	اور نہ دیکھتے تھے

أولئك	الذين خسروا أنفسهم	وضل عنهم ما كانوا	يفترون ○
یہ لوگ ہیں	جنھوں نے اپنا نقصان کیا اپنے آپ	اور غائب ہو گئے ان سے وہ معبود جو وہ	تراشتے تھے

لا جرم	أنهم في الآخرة هم الأخسرون ○	إن الذين آمنوا	وعملوا الصالحات
لازمی بات	ہے کہ ضرور وہ آخرت میں سب سے زیادہ خسارہ میں ہوں گے	یقیناً جو لوگ کہ ایمان لائے	اور کام کئے اچھے

وأخبتوا إلى ربهم	أولئك أصحاب الجنة	هم فيها	خالدون ○
اور عاجزی کی طرف پروردگار اپنے کی	یہی لوگ جنت کے رہنے والے ہیں	وہ اس میں	ہمیشہ رہیں گے

مثل الفريقين	كالأعمى والأصم	والبصير	والسميع
مثال ان دونوں فریقوں کی	ایسی ہے جیسے ایک شخص اندھا اور بہرا ہے	اور (دوسرا) دیکھنے والا	اور سننے والا ہے

هَلْ يَسْتَوِيٰنِ مَثَلًا ۭ	اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ﴿٢٤﴾	وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا نُوْحًا اِلٰى قَوْمِهٖٓ
کیا دونوں برابر ہو سکتے ہیں مثال میں	تو کیا سمجھتے نہیں ہو	اور بالیقین بھیجا ہم نے نوح کو اس کی قوم کی طرف

اِنِّىْ لَكُمْ نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ﴿٢٥﴾	اَنْ لَّا تَعْبُدُوْٓا	اِلَّا اللّٰهَ ۭ	اِنِّىْٓ اَخَافُ عَلَيْكُمْ
کہ میں تمہارے لئے ڈرانے والا ہوں صاف صاف	یہ کہ نہ عبادت کرو تم	مگر اللہ کی	یقیناً میں خوف کرتا ہوں اوپر تمہارے

عَذَابَ يَوْمٍ اَلِيْمٍ ﴿٢٦﴾	فَقَالَ الْمَلَاُ	الَّذِيْنَ كَفَرُوْا	مِنْ قَوْمِهٖ
ایک درد دینے والے دن کے عذاب کا	پس کہا ان سرداروں نے	جو کافر ہوئے تھے	اس کی قوم میں سے

مَا نَرٰىكَ اِلَّا بَشَرًا	مِّثْلَنَا	وَمَا نَرٰىكَ اتَّبَعَكَ	اِلَّا الَّذِيْنَ هُمْ اَرَاذِلُنَا
نہیں دیکھتے ہم تجھ کو مگر آدمی	مانند اپنی	اور نہیں دیکھتے ہم تجھ کو کہ پیروی کی ہو تیری	مگر ان لوگوں نے جو ہم میں رذیل ہیں

بَادِيَ الرَّاْيِ ۚ	وَمَا نَرٰى لَكُمْ عَلَيْنَا مِنْ فَضْلٍۢ	بَلْ نَظُنُّكُمْ كٰذِبِيْنَ ﴿٢٧﴾
سرسری رائے والے	اور نہیں دیکھتے ہم تمہارے لئے اپنے اوپر کچھ بڑائی	بلکہ خیال کرتے ہیں ہم تم کو جھوٹا

قَالَ	يٰقَوْمِ	اَرَءَيْتُمْ	اِنْ كُنْتُ	عَلٰى بَيِّنَةٍ	مِّنْ رَّبِّىْ
کہا نوح نے	اے قوم میری	دیکھو تو	اگر ہوں میں	اوپر کھلی دلیل کے	اپنے رب کی طرف سے

وَاٰتٰىنِىْ رَحْمَةً	مِّنْ عِنْدِهٖ	فَعُمِّيَتْ عَلَيْكُمْ ۭ	اَنُلْزِمُكُمُوْهَا
اور دی ہو مجھ کو رحمت (نبوت)	اپنے پاس سے	پس چھپائی گئی اوپر تمہارے	کیا چمٹا دیں ہم تم کو وہ رحمت

ع ۳ — منزل ۳

وَاَنْتُمْ لَهَا كٰرِهُوْنَ ۝	وَيٰقَوْمِ لَآ اَسْئَلُكُمْ	عَلَيْهِ	مَالًا ؕ
اور تم اُس کو ناخوش رکھنے والے ہو	اور اے میری قوم نہیں مانگتا میں تم سے	اوپر اس کے	کچھ مال

اِنْ اَجْرِىَ اِلَّا	عَلَى اللّٰهِ	وَمَآ اَنَا بِطَارِدِ	الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا ؕ
نہیں بدلا میرا	مگر اوپر اللہ کے	اور نہیں میں نکال دینے والا	اُن لوگوں کو جو ایمان لائے ہیں

اِنَّهُمْ مُّلٰقُوْا رَبِّهِمْ	وَلٰكِنِّيْٓ اَرٰىكُمْ قَوْمًا تَجْهَلُوْنَ ۝	وَيٰقَوْمِ
یقیناً وہ ملنے والے ہیں اپنے رب سے	لیکن میں دیکھتا ہوں تم کو ایک قوم ہو کہ جہالت کرتے ہو	اور اے قوم میری

مَنْ يَّنْصُرُنِىْ	مِنَ اللّٰهِ	اِنْ طَرَدْتُّهُمْ ؕ	اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ۝
کون مدد دے گا مجھ کو	اللہ کے مقابلہ میں	اگر نکال دوں میں اُن کو	تو کیا تم نصیحت نہیں پکڑتے

وَلَآ اَقُوْلُ لَكُمْ	عِنْدِىْ	خَزَآئِنُ اللّٰهِ	وَلَآ اَعْلَمُ الْغَيْبَ
اور نہیں کہتا میں تم سے	کہ میرے پاس	اللہ کے خزانے ہیں	اور نہیں جانتا میں غیب کو

وَلَآ اَقُوْلُ اِنِّىْ مَلَكٌ قف	وَّلَآ اَقُوْلُ	لِلَّذِيْنَ	تَزْدَرِىْٓ اَعْيُنُكُمْ
اور نہ میں یہ کہتا ہوں کہ میں فرشتہ ہوں	اور نہ کہتا ہوں	اُن لوگوں کی نسبت	جن کو حقیر دیکھتی ہیں تمہاری آنکھیں

لَنْ يُّؤْتِيَهُمُ	اللّٰهُ خَيْرًا ؕ	اَللّٰهُ اَعْلَمُ	بِمَا فِىْٓ اَنْفُسِهِمْ ج
کہ کبھی نہیں دیگا اُن کو	اللہ بھلائی	اللہ خوب جانتا ہے	جو کچھ کہ اُن کے دلوں میں ہے

منزل ۳

إِنِّيٓ إِذًا	لَّمِنَ الظّٰلِمِينَ ۝	قَالُوا يٰنُوحُ	قَدْ جٰدَلْتَنَا
یقیناً میں اُس وقت	ظالموں سے ہوں گا	کہنے لگے اے نوح	تو نے ہم سے جھگڑا کیا

فَأَكْثَرْتَ جِدٰلَنَا	فَأْتِنَا بِمَا تَعِدُنَآ	إِنْ كُنْتَ	مِنَ الصّٰدِقِينَ ۝
اور بہت جھگڑ چکا	اب لے آ جس کا تو ہم سے وعدہ کرتا ہے	اگر ہے تو	سچوں سے

قَالَ	إِنَّمَا يَأْتِيكُمْ بِهِ اللّٰهُ	إِنْ شَآءَ	وَمَآ أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ ۝
نوح نے کہا	بس لا دیگا تمہارے سامنے اُسکو اللہ ہی	اگر چاہے گا	اور نہیں ہو تم عاجز کرنے والے

منزل ۳

وَلَا يَنْفَعُكُمْ نُصْحِيٓ	إِنْ أَرَدْتُّ أَنْ أَنْصَحَ لَكُمْ	إِنْ كَانَ اللّٰهُ يُرِيدُ
اور نہیں نفع دیگی تم کو خیر خواہی میری	اگر چاہوں میں یہ کہ خیر خواہی کروں تمہاری	اگر اللہ چاہتا ہو

أَنْ يُغْوِيَكُمْ ط	هُوَ رَبُّكُمْ قف	وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝ ط	أَمْ يَقُولُونَ افْتَرٰىهُ ط
کہ تم کو گمراہ کر دے	وہ پروردگار تمہارا ہے	اور اسی کی طرف لوٹائے جاؤ گے	کیا لوگ کہتے ہیں کہ بنا لیا ہے قرآن کو

ع ۱۱ ۳

قُلْ	إِنِ افْتَرَيْتُهُ	فَعَلَيَّ إِجْرَامِي	وَأَنَا بَرِيٓءٌ	مِّمَّا تُجْرِمُونَ ۝ ع
کہہ	اگر بنا لایا ہوں میں اسکو	تو میرے ذمہ ہے گناہ میرا	اور میں بری ہوں	اس سے جو تم گناہ کرتے ہو

وَأُوحِيَ إِلٰى نُوحٍ	أَنَّهُ لَنْ يُؤْمِنَ مِنْ قَوْمِكَ	إِلَّا مَنْ قَدْ آمَنَ
اور وحی بھیجی گئی طرف نوح کے	کہ اب کوئی ایمان نہ لائے گا تیری قوم سے	سوائے اُن کے جو ایمان لا چکے

فلا تبتئس	بما كانوا يفعلون	واصنع الفلك	باعيننا	ووحينا
پس غم نہ کر	اُن کاموں کا جو یہ کرتے ہیں	اور بنا کشتی	ہمارے روبرو	اور ہمارے حکم سے

ولا تخاطبني	في الذين ظلموا	انهم مغرقون	ويصنع الفلك
اور مت گفتگو کر مجھ سے	اُن لوگوں کے بارہ میں جو ظلم کرتے ہیں	یقیناً وہ سب ڈبوئے جائینگے	اور بناتا تھا نوح کشتی کو

وكلما مر عليه	ملأ من قومه	سخروا منه	قال	ان تسخروا منا
اور جب گذرتے اُس پر	سردار اُس کی قوم کے	ہنسی کرتے اُس سے	نوح کہتے	اگر تم ہنستے ہو ہم پر

فانا نسخر منكم	كما تسخرون	فسوف تعلمون
تو واقعی ہم بھی ہنستے ہیں تم پر	جیسا تم ہنستے ہو	سو اب جان لو گے

منزل ۳

من يأتيه عذاب يخزيه	ويحل عليه	عذاب	مقيم
کہ وہ کون ہے جس پر آتا ہے ایسا عذاب کہ رسوا کرے اُسکو	اور اُتر آوے اُس پر	عذاب	دائمی

حتى اذا جاء امرنا	وفار التنور	قلنا	احمل فيها	من كل زوجين
یہاں تک کہ جب آپہنچا ہمارا حکم	اور جوش مارا تنور کے پانی نے	کہا ہم نے	چڑھا لے اس میں	ہر قسم میں سے جوڑے

اثنين	واهلك	الا من سبق عليه القول	ومن امن
دو دو	اور اپنے گھر والوں کو	سوائے اُس کے کہ پہلے ہو چکا اُس پر حکم	اور چڑھا لے اُس کو جو ایمان لایا

وَمَآ اٰمَنَ مَعَهٗٓ اِلَّا قَلِيْلٌ۝	وَقَالَ	ارْكَبُوْا فِيْهَا	بِسْمِ اللّٰهِ	مَجْرٖىهَا	وَمُرْسٰىهَا
اور نہ ایمان لائے تھے اس کے ساتھ مگر تھوڑے	اور کہا نوح نے	کہ سوار ہو جاؤ اس میں	ساتھ نام اللہ کے	چلنا اس کا	اور ٹھہرنا اس کا

اِنَّ رَبِّيْ	لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ۝	وَهِيَ تَجْرِيْ بِهِمْ	فِيْ مَوْجٍ كَالْجِبَالِ
یقیناً میرا رب	البتہ بخشنے والا بندہ نواز ہے	اور کشتی چلنے لگی ان کو لے کر	موجوں میں جو پہاڑوں جیسی تھیں

وَنَادٰى نُوْحُ ابْنَهٗ	وَكَانَ فِيْ مَعْزِلٍ	يّٰبُنَيَّ	ارْكَبْ	مَّعَنَا
اور پکارا نوح نے اپنے بیٹے کو	اور تھا وہ علیحدہ مقام میں	اے میرے پیارے بیٹے	سوار ہو جا	ہمارے ساتھ

وَلَا تَكُنْ	مَّعَ الْكٰفِرِيْنَ۝	قَالَ	سَاٰوِيْٓ اِلٰى جَبَلٍ يَّعْصِمُنِيْ	مِنَ الْمَآءِ
اور نہ رہ	کافروں کے ساتھ	وہ بولا	میں ابھی پناہ لیلونگا کسی پہاڑ کی کہ وہ بچا لیگا مجھکو	پانی سے

منزل ۳

قَالَ	لَا عَاصِمَ الْيَوْمَ	مِنْ اَمْرِ اللّٰهِ	اِلَّا مَنْ رَّحِمَ	وَحَالَ بَيْنَهُمَا الْمَوْجُ
کہا نوح نے	نہیں کوئی بچانے والا آج کے دن	حکم خدا سے	مگر جس پر رحم کرے اللہ	اور حائل ہوگئی درمیان ان دونوں کے موج

فَكَانَ	مِنَ الْمُغْرَقِيْنَ۝	وَقِيْلَ	يٰٓاَرْضُ ابْلَعِيْ مَآءَكِ	وَيٰسَمَآءُ اَقْلِعِيْ
پس ہو گیا	ڈوبنے والوں سے	اور کہا گیا	کہ اے زمین نگل جا پانی اپنا	اور اے آسمان تھم جا

وَغِيْضَ الْمَآءُ	وَقُضِيَ الْاَمْرُ	وَاسْتَوَتْ عَلَى الْجُوْدِيِّ	وَقِيْلَ
اور خشک کیا گیا پانی	اور تمام کیا گیا کام	اور جا لگی کشتی جودی پہاڑ پر	اور کہا گیا

الربع

بُعْدًا لِّلْقَوْمِ الظّٰلِمِیْنَ ۝	وَنَادٰی	نُوْحٌ رَّبَّهٗ	فَقَالَ	رَبِّ
کہ لعنت ہو ظالم لوگوں پر	اور پکارا	نوح نے اپنے پروردگار کو	اور کہا	اے میرے پروردگار

اِنَّ ابْنِیْ	مِنْ اَهْلِیْ	وَاِنَّ وَعْدَكَ الْحَقُّ	وَاَنْتَ اَحْكَمُ الْحٰكِمِیْنَ ۝
یقیناً میرا بیٹا	میرے گھر والوں میں سے ہے	اور بیشک تیرا وعدہ سچا ہے	اور تو سب حاکموں سے بڑا حاکم ہے

قَالَ	یٰنُوْحُ	اِنَّهٗ لَیْسَ مِنْ اَهْلِكَ	اِنَّهٗ عَمَلٌ غَیْرُ صَالِحٍ
فرمایا اللہ نے	کہ اے نوح	یقیناً وہ نہیں ہے تیرے گھر والوں سے	اس کے عمل اچھے نہیں ہیں

منزل ۳

فَلَا تَسْـَٔلْنِ	مَا لَیْسَ لَكَ بِهٖ عِلْمٌ	اِنِّیْٓ اَعِظُكَ اَنْ تَكُوْنَ	مِنَ الْجٰهِلِیْنَ ۝
پس مت سوال کر مجھ سے	اس چیز کا کہ نہیں تجھ کو اس کا علم	بیشک میں نصیحت کرتا ہوں یہ کہ نہ ہو جائے	تو جاہلوں سے

قَالَ	رَبِّ	اِنِّیْٓ اَعُوْذُ بِكَ	اَنْ اَسْـَٔلَكَ	مَا لَیْسَ لِیْ بِهٖ عِلْمٌ
کہا نوح نے	اے میرے پروردگار	یقیناً میں پناہ مانگتا ہوں تیری	یہ کہ سوال کروں تجھ سے	وہ جس کا نہیں ہے مجھ کو اس کا علم

وَاِلَّا تَغْفِرْ لِیْ	وَتَرْحَمْنِیْٓ	اَكُنْ مِّنَ الْخٰسِرِیْنَ ۝	قِیْلَ	یٰنُوْحُ
اور اگر نہ بخشے تو مجھ کو	اور نہ رحم کرے تو مجھ پر	تو ہو جاؤں گا میں گھاٹا پانے والوں سے	کہا گیا	اے نوح

اهْبِطْ بِسَلٰمٍ مِّنَّا	وَبَرَكٰتٍ عَلَیْكَ	وَعَلٰٓی اُمَمٍ مِّمَّنْ مَّعَكَ
اتر ساتھ سلامتی کے ہماری طرف سے	اور برکتوں کے اوپر تیرے	اور اوپر امتوں کے ان لوگوں میں سے جو ساتھ تیرے ہیں

وَأُمَمٌ سَنُمَتِّعُهُمْ | ثُمَّ يَمَسُّهُم مِّنَّا | عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝

اور بہت سی امتیں ایسی ہونگی کہ ہم فائدہ دینگے ان کو | پھر پہنچے گا ان کو ہماری طرف سے | عذاب | درد دینے والا

تِلْكَ | مِنْ أَنبَاءِ الْغَيْبِ | نُوحِيهَا إِلَيْكَ | مَا كُنتَ تَعْلَمُهَا أَنتَ

یہ ہے | اخبار غیب میں سے | کہ وحی کرتے ہیں ہم ان کو طرف تیری | نہیں جانتا تھا اس کو نہ تو

وَلَا قَوْمُكَ | مِن قَبْلِ هَٰذَا ۖ | فَاصْبِرْ ۖ | إِنَّ الْعَاقِبَةَ لِلْمُتَّقِينَ ۝

اور نہ تیری قوم | اس سے پہلے | پس صبر کر | بیشک نیک انجامی واسطے پرہیزگاروں کے ہے

وَإِلَىٰ عَادٍ أَخَاهُمْ هُودًا ۚ | قَالَ | يَا قَوْمِ | اعْبُدُوا | اللَّهَ

اور ہم نے بھیجا طرف عاد کے ان کے بھائی ہود کو | انہوں نے کہا | اے میری قوم | عبادت کرو | اللہ کی

مَا لَكُم | مِّنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُ ۖ | إِنْ أَنتُمْ إِلَّا مُفْتَرُونَ ۝ | يَا قَوْمِ

نہیں تمہارا | کوئی معبود سوائے اس کے | نہیں تم مگر بہتان باندھنے والے | اے میری قوم

لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا ۖ | إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى الَّذِي فَطَرَنِي ۚ

نہیں مانگتا میں تم سے اوپر اس کے مزدوری | نہیں مزدوری میری مگر اوپر اس کے ذمہ جس نے پیدا کیا مجھ کو

أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝ | وَيَا قَوْمِ | اسْتَغْفِرُوا | رَبَّكُمْ | ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ

تو کیا تم سمجھتے نہیں ہو | اور اے میری قوم | بخشش مانگو | اپنے رب سے | پھر توبہ کرو | طرف اس کی

منزل ۳

يُرْسِلِ السَّمَآءَ	عَلَيْكُمْ مِّدْرَارًا	وَّيَزِدْكُمْ قُوَّةً	اِلٰى قُوَّتِكُمْ
بھیجدے گا بادل	تم پر خوب برسنے والے	اور زیادہ کریگا قوت	تمہاری (موجودہ) قوت میں

وَلَا تَتَوَلَّوْا	مُجْرِمِيْنَ ○	قَالُوْا	يٰهُوْدُ مَا جِئْتَنَا	بِبَيِّنَةٍ
اور مت پھر جاؤ	گنہگار ہو کر	کہا انھوں نے	اے ہود نہیں لایا تو ہمارے پاس	کوئی دلیل واضح

وَمَا نَحْنُ بِتَارِكِيْٓ اٰلِهَتِنَا عَنْ قَوْلِكَ	وَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِيْنَ ○
اور ہم نہیں چھوڑنے والے اپنے معبودوں کو تیرے کہنے سے	اور نہیں ہم تجھ پر ایمان لانے والے

اِنْ نَّقُوْلُ	اِلَّا اعْتَرٰىكَ بَعْضُ اٰلِهَتِنَا بِسُوْٓءٍ ط	قَالَ اِنِّيْٓ اُشْهِدُ اللّٰهَ
ہم تو یہی کہتے ہیں	جھپٹ لیا ہے تجھ کو کسی نے ہمارے معبودوں میں سے برائی کے ساتھ	ہود نے کہا یقیناً میں گواہ کرتا ہوں اللہ کو

منزل ۳

وَاشْهَدُوْٓا	اَنِّيْ بَرِيْٓءٌ مِّمَّا تُشْرِكُوْنَ ○	مِنْ دُوْنِهٖ	فَكِيْدُوْنِيْ
اور تم بھی گواہ رہو کہ	درحقیقت میں ان سے بیزار ہوں جن کو تم شریک کرتے ہو	اس کے سوا	پس تدبیر کرو تم میرے ساتھ

جَمِيْعًا	ثُمَّ لَا تُنْظِرُوْنِ ○	اِنِّيْ تَوَكَّلْتُ عَلَى اللّٰهِ	رَبِّيْ وَرَبِّكُمْ ط
سب کے سب	پھر مت مہلت دو مجھ کو	یقیناً میں نے بھروسہ کیا اللہ پر	جو پروردگار میرا اور پروردگار تمہارا ہے

مَا مِنْ دَآبَّةٍ	اِلَّا هُوَ اٰخِذٌ بِنَاصِيَتِهَا ط	اِنَّ رَبِّيْ	عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ○
نہیں کوئی چلنے والا جانور	مگر وہ پکڑے ہوئے ہے پیشانی اس کی	یقیناً میرا رب	ہے اوپر راہ سیدھی کے

فَاِنْ تَوَلَّوْا ۔ فَقَدْ اَبْلَغْتُكُمْ ۔ مَّآ اُرْسِلْتُ بِهٖٓ اِلَيْكُمْ ۭ ۔ وَيَسْتَخْلِفُ رَبِّيْ

پس اگر تم پھر جاؤ ۔ تو میں پہنچا چکا تم کو ۔ وہ جو بھیجا گیا ہوں میں ساتھ اس کے طرف تمہاری ۔ اور جانشین بنا دیگا پروردگار میرا

قَوْمًا غَيْرَكُمْ ۔ وَلَا تَضُرُّوْنَهٗ شَـيْـــًٔا ۭ ۔ اِنَّ رَبِّيْ ۔ عَلٰي كُلِّ شَيْءٍ حَفِيْظٌ ۝

کسی قوم کو سوائے تمہارے ۔ اور نہ بگاڑ سکو گے تم اس کا کچھ ۔ بیشک میرا پروردگار ۔ ہر چیز پر نگہبان ہے

وَلَمَّا جَاۗءَ اَمْرُنَا ۔ نَجَّيْنَا هُوْدًا ۔ وَّالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ ۔ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا ۚ

اور جب آپہنچا ہمارا حکم ۔ نجات دی ہم نے ہود کو ۔ اور ان لوگوں کو جو ایمان لائے تھے ساتھ اس کے ۔ اپنی رحمت سے

منزل ۳

وَنَجَّيْنٰهُمْ مِّنْ عَذَابٍ غَلِيْظٍ ۝ ۔ وَتِلْكَ عَادٌ ۔ جَحَدُوْا بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ

اور نجات دی ہم نے ان کو ۔ عذاب سخت سے ۔ اور یہ تھے عاد ۔ کہ انکار کیا انہوں نے اپنے رب کی آیتوں کا

وَعَصَوْا رُسُلَهٗ ۔ وَاتَّبَعُوْٓا اَمْرَ كُلِّ ۔ جَبَّارٍ عَنِيْدٍ ۝

اور نافرمانی کی اس کے پیغمبروں کی ۔ اور حکم پر چلے ہر ۔ سرکش ضدی کے

وَاُتْبِعُوْا فِيْ هٰذِهِ الدُّنْيَا ۔ لَعْنَةً ۔ وَّيَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۭ ۔ اَلَآ اِنَّ عَادًا

اور پیچھے لگادیے گئے وہ اس دنیا میں ۔ لعنت ۔ اور قیامت کے دن ۔ یاد رکھو یقیناً عاد نے

ع ۵ ۔ وقف لازم

كَفَرُوْا رَبَّهُمْ ۭ ۔ اَلَا بُعْدًا لِّعَادٍ قَوْمِ هُوْدٍ ۝ ۔ وَاِلٰي ثَمُوْدَ اَخَاهُمْ صٰلِحًا ۘ

کفر کیا اپنے رب کے ساتھ ۔ آگاہ رہو لعنت ہے عاد پر جو ہود کی قوم تھے ۔ اور (ہم نے بھیجا) طرف ثمود کے ان کے بھائی صالح کو

قَالَ	يٰقَوْمِ	اعْبُدُوا اللّٰهَ	مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرُهٗ ؕ	هُوَ اَنْشَاَكُمْ
کہا انھوں نے	اے میری قوم	عبادت کرو اللہ کی	نہیں تمہارے لئے کوئی معبود سوائے اُس کے	اُس نے پیدا کیا تم کو

مِّنَ الْاَرْضِ	وَاسْتَعْمَرَكُمْ فِيْهَا	فَاسْتَغْفِرُوْهُ	ثُمَّ تُوْبُوْٓا	اِلَيْهِ ؕ
زمین سے	اور بسایا تم کو اُس میں	پس بخشش مانگو اُس سے	پھر توبہ کرو	طرف اُسکی

اِنَّ رَبِّيْ	قَرِيْبٌ	مُّجِيْبٌ ○	قَالُوْا	يٰصٰلِحُ	قَدْ كُنْتَ فِيْنَا مَرْجُوًّا قَبْلَ هٰذَآ
یقیناً میرا رب	نزدیک ہے	دعا قبول کرنے والا	کہنے لگے	اے صالح	درحقیقت تھا تو ہم میں اُمید رکھا گیا اس سے پہلے

منزل ۳

اَتَنْهٰىنَآ اَنْ نَّعْبُدَ مَا يَعْبُدُ اٰبَآؤُنَا	وَاِنَّنَا لَفِيْ شَكٍّ	مِّمَّا تَدْعُوْنَآ
کیا منع کرتا ہے تو ہم کو اس سے کہ عبادت کریں ہم جنکی عبادت کرتے تھے باپ دادا ہمارے	اور یقیناً ہم شبہ میں ہیں	اُس سے کہ بلاتا ہے تو ہم کو

اِلَيْهِ مُرِيْبٍ ○	قَالَ يٰقَوْمِ	اَرَءَيْتُمْ	اِنْ كُنْتُ عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّيْ
اُسکی طرف قلق میں ڈالنے والا	کہا اے میری قوم	بھلا دیکھو تو	اگر ہوں میں اوپر واضح دلیل کے اپنے رب کی طرف سے

وَاٰتٰىنِيْ مِنْهُ رَحْمَةً	فَمَنْ يَّنْصُرُنِيْ	مِنَ اللّٰهِ	اِنْ عَصَيْتُهٗ ۫ قف
اور دی اس نے مجھ کو اپنے پاس سے رحمت	پس کون مدد دے گا مجھ کو	اللہ سے	اگر میں اُس کی نافرمانی کروں

فَمَا تَزِيْدُوْنَنِيْ غَيْرَ تَخْسِيْرٍ ○	وَيٰقَوْمِ	هٰذِهٖ نَاقَةُ اللّٰهِ	لَكُمْ اٰيَةً
سو نہ زیادہ کرو گے تم میرے لئے سوائے گھاٹا دینے کے	اور اے میری قوم	یہ ہے اونٹنی اللہ کی	تمہارے لئے نشانی

فَذَرُوْهَا | تَاْكُلْ فِيْٓ اَرْضِ اللّٰهِ | وَلَا تَمَسُّوْهَا | بِسُوْٓءٍ
پس چھوڑدو اُسکو کہ | کھاتی پھرے اللہ کی زمین میں | اور مت ہاتھ لگاؤ اُس کو | ساتھ بُرائی کے

فَيَاْخُذَكُمْ | عَذَابٌ قَرِيْبٌ | فَعَقَرُوْهَا | فَقَالَ | تَمَتَّعُوْا
پس پکڑلے تم کو | عذاب نزدیک کا | سو انھوں نے اُس کے پاؤں کاٹ ڈالے | تب صالح نے کہا | فائدہ اُٹھاؤ

فِيْ دَارِكُمْ | ثَلٰثَةَ اَيَّامٍ | ذٰلِكَ وَعْدٌ | غَيْرُ مَكْذُوْبٍ | فَلَمَّا جَآءَ اَمْرُنَا
اپنے گھروں میں | تین دن | یہ وعدہ ہے | نہیں جھوٹ کیا گیا | پھر جب آیا حکم ہمارا

نَجَّيْنَا صٰلِحًا | وَّالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ | بِرَحْمَةٍ مِّنَّا | وَمِنْ خِزْيِ يَوْمِئِذٍ
نجات دی ہم نے صالح کو | اور اُن لوگوں کو جو ایمان لائے تھے اُس کے ساتھ | اپنی رحمت سے | اور (بچالیا) اُس دن کی رُسوائی سے

اِنَّ رَبَّكَ | هُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيْزُ | وَاَخَذَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوا | الصَّيْحَةُ
بیشک تیرا رب | وہی ہے قوت والا غلبہ والا | اور پکڑا اُن کو جنھوں نے ظلم کیا تھا | ایک چنگھاڑ نے

فَاَصْبَحُوْا فِيْ دِيَارِهِمْ جٰثِمِيْنَ | كَاَنْ لَّمْ يَغْنَوْا فِيْهَا | اَلَآ اِنَّ ثَمُوْدَا
پس صبح کو تھے وہ اپنے گھروں میں اوندھے پڑے ہوئے | جیسے نہ بسے تھے وہ اُن گھروں میں | یاد رکھو یقیناً ثمود نے

كَفَرُوْا رَبَّهُمْ | اَلَا بُعْدًا لِّثَمُوْدَ | وَلَقَدْ جَآءَتْ رُسُلُنَآ اِبْرٰهِيْمَ بِالْبُشْرٰى
کفر کیا تھا اپنے رب کے ساتھ | آگاہ رہو لعنت ہو ثمود پر | اور بیشک آئے ہمارے بھیجے ہوئے ابراہیم کے پاس بشارت لیکر

منزل ۳ ع ۶

قَالُوْا سَلٰمًا	قَالَ سَلٰمٌ	فَمَا لَبِثَ اَنْ جَآءَ	بِعِجْلٍ	حَنِيْذٍ ○
کہنے لگے سلام	ابراہیم نے بھی کہا سلام	پھر نہیں دیر کی کہ لے آیا	بچھڑا	تلا ہوا

فَلَمَّا رَاٰۤ اَيْدِيَهُمْ	لَا تَصِلُ اِلَيْهِ	نَكِرَهُمْ	وَاَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيْفَةً
پس جب دیکھا کہ ان کے ہاتھ	نہیں پہونچتے طرف کھانے کے	انجان سمجھا ان کو	اور دل میں ان سے خوف زدہ ہوا

قَالُوْا	لَا تَخَفْ	اِنَّاۤ اُرْسِلْنَاۤ	اِلٰى قَوْمِ لُوْطٍ ○	وَامْرَاَتُهٗ	قَآئِمَةٌ
انھوں نے کہا	مت ڈر	در حقیقت ہم کو بھیجا گیا ہے	قوم لوط کی طرف	اور بی بی اس کی	کھڑی رہتی

منزل ۳

فَضَحِكَتْ	فَبَشَّرْنٰهَا بِاِسْحٰقَ	وَمِنْ وَّرَآءِ اِسْحٰقَ	يَعْقُوْبَ ○
پس ہنسی	پس بشارت دی ہم نے اسکو اسحاق کی	اور پیچھے اسحاق کے	یعقوب کی

قَالَتْ	يٰوَيْلَتٰۤى	ءَاَلِدُ	وَاَنَا عَجُوْزٌ	وَّهٰذَا	بَعْلِىْ شَيْخًا
کہنے لگیں	اے ہے	کیا جنوں گی میں	حالانکہ میں بڑھیا ہوں	اور یہ	میرا شوہر بوڑھا ہے

اِنَّ هٰذَا لَشَىْءٌ	عَجِيْبٌ ○	قَالُوْۤا	اَتَعْجَبِيْنَ مِنْ اَمْرِ اللّٰهِ	رَحْمَتُ اللّٰهِ
واقعی یہ بات ہے	تعجب کی	فرشتے بولے	کیا تعجب کرتی ہے تو خدا کے حکم سے	اللہ کی رحمت

وَبَرَكٰتُهٗ عَلَيْكُمْ	اَهْلَ الْبَيْتِ	اِنَّهٗ حَمِيْدٌ	مَّجِيْدٌ ○
اور اس کی برکتیں ہیں تم پر	اے گھر والو	بیشک وہ تعریف کیا گیا	بزرگ ہے

فَلَمَّا ذَهَبَ	عَنْ اِبْرٰهِيْمَ	الرَّوْعُ	وَجَآءَتْهُ الْبُشْرٰى	يُجَادِلُنَا
پھر جب جاتا رہا	ابراہیم سے	خوف	اور آئی اس کو خوشخبری	جھگڑنے لگا ہم سے

فِيْ قَوْمِ لُوْطٍ ○	اِنَّ اِبْرٰهِيْمَ	لَحَلِيْمٌ	اَوَّاهٌ	مُّنِيْبٌ ○	يٰۤاِبْرٰهِيْمُ
قوم لوط کے بارہ میں	واقعی ابراہیم	بڑا بردبار	نرم دل	رجوع کرنے والا تھا	اے ابراہیم

اَعْرِضْ	عَنْ هٰذَا ج	اِنَّهٗ قَدْ جَآءَ اَمْرُ رَبِّكَ ج	وَاِنَّهُمْ اٰتِيْهِمْ عَذَابٌ غَيْرُ مَرْدُوْدٍ ○
جانے دے	اس بات کو	درحقیقت آچکا ہے حکم پروردگار تیرے کا	اور یقیناً آنے والا ہے اُن پر ایسا عذاب جو نہ پھیرا جائیگا

منزل ۳

وَلَمَّا جَآءَتْ رُسُلُنَا لُوْطًا	سِيْٓءَ بِهِمْ	وَضَاقَ بِهِمْ	ذَرْعًا
اور جب آئے بھیجے ہوئے ہمارے لوط کے پاس	تو وہ غمگین ہوئے اُن کی وجہ سے	اور تنگ ہوا بسبب اُن کے	دل ان کا

وَقَالَ	هٰذَا يَوْمٌ عَصِيْبٌ ○	وَجَآءَهٗ قَوْمُهٗ	يُهْرَعُوْنَ	اِلَيْهِ ط
اور انھوں نے کہا	یہ دن ہے سخت	اور آئی اس کی قوم	دوڑتی ہوئی	اس کے پاس

وَمِنْ قَبْلُ	كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ	السَّيِّاٰتِ ط	قَالَ يٰقَوْمِ	هٰۤؤُلَآءِ بَنَاتِيْ
اور پہلے ہی سے	وہ لوگ کرتے رہتے	برے کام	لوط نے کہا اے میری قوم	یہ ہیں بیٹیاں میری

هُنَّ اَطْهَرُ لَكُمْ	فَاتَّقُوا اللّٰهَ	وَلَا تُخْزُوْنِ	فِيْ ضَيْفِيْ ط
وہ بہت پاکیزہ ہیں تمہارے لئے	پس ڈرو اللہ سے	اور مت رسوا کرو مجھ کو	میرے مہمانوں میں

اَلَيْسَ مِنْكُمْ	رَجُلٌ رَّشِيْدٌ ۝	قَالُوْا	لَقَدْ عَلِمْتَ	مَا لَنَا فِيْ بَنٰتِكَ مِنْ حَقٍّ
کیا نہیں ہے تم میں	کوئی بھی بھلا مانس	کہا اُنھوں نے	تو جانتا ہی ہے کہ	نہیں ہے ہم کو تیری بیٹیوں کی کوئی ضرورت

وَاِنَّكَ	لَتَعْلَمُ مَا نُرِيْدُ ۝	قَالَ	لَوْ اَنَّ لِيْ بِكُمْ قُوَّةً	اَوْ اٰوِيْٓ اِلٰى رُكْنٍ شَدِيْدٍ ۝
اور واقعی	تو جانتا ہی ہے جو کچھ ہم چاہتے ہیں	لوط نے کہا	کاش میرے لئے تمہارے مقابلہ کی قوت ہوتی	یا پناہ پکڑتا میں کسی مضبوط پایہ کی

قَالُوْا	يٰلُوْطُ	اِنَّا رُسُلُ رَبِّكَ	لَنْ يَّصِلُوْٓا اِلَيْكَ	فَاَسْرِ بِاَهْلِكَ
فرشتوں نے کہا	اے لوط	ہم بھیجے ہوئے ہیں پروردگار تیرے کے	ہرگز نہ پہنچ سکینگے یہ تجھ تک	پس لے جا اپنے گھر والوں کو

بِقِطْعٍ مِّنَ الَّيْلِ	وَلَا يَلْتَفِتْ	مِنْكُمْ اَحَدٌ	اِلَّا امْرَاَتَكَ ؕ
کسی حصہ میں رات کے	اور نہ منہ پھیرے	تم میں سے کوئی	مگر جورو تیری

منزل ۳

اِنَّهٗ مُصِيْبُهَا مَآ اَصَابَهُمْ ؕ	اِنَّ مَوْعِدَهُمُ الصُّبْحُ ؕ	اَلَيْسَ الصُّبْحُ بِقَرِيْبٍ ۝
یقیناً اسکو پہنچنے والا ہے جو کچھ ان کو پہنچیگا	بیشک ان کے وعدہ کا وقت صبح ہے	کیا نہیں ہے صبح قریب

فَلَمَّا جَآءَ اَمْرُنَا	جَعَلْنَا عَالِيَهَا سَافِلَهَا	وَاَمْطَرْنَا عَلَيْهَا
پس جب آیا حکم ہمارا	کردیا ہم نے اوپر اس زمین کا نیچے اس کے	اور برسائے ہم نے اس پر

حِجَارَةً	مِّنْ سِجِّيْلٍ ۙ	مَّنْضُوْدٍ ۝	مُّسَوَّمَةً	عِنْدَ رَبِّكَ ؕ
پتھر	کھنگر کے	تہ بتہ	جن پر نشان کئے ہوئے تھے	تیرے رب کے پاس سے

النصف ع

وَمَا هِيَ	مِنَ الظّٰلِمِيْنَ بِبَعِيْدٍ ۝	وَاِلٰى مَدْيَنَ	اَخَاهُمْ شُعَيْبًا ؕ
اور نہیں وہ	ان ظالموں سے کچھ دور	اور بھیجا ہم نے طرف مدین کے	ان کے بھائی شعیب کو

قَالَ يٰقَوْمِ	اعْبُدُوا اللّٰهَ	مَا لَكُمْ مِّنْ اِلٰهٍ	غَيْرُهٗ ؕ
کہا کہ اے میری قوم	عبادت کرو اللہ کی	نہیں تمہارے لئے کوئی معبود	سوائے اس کے

وَلَا تَنْقُصُوا	الْمِكْيَالَ	وَالْمِيْزَانَ	اِنِّيْٓ اَرٰىكُمْ	بِخَيْرٍ
اور مت کم کیا کرو	ناپ میں	اور تول میں	یقیناً میں دیکھتا ہوں تم کو	بھلائی میں

منزل ٣

وَاِنِّيْٓ اَخَافُ عَلَيْكُمْ	عَذَابَ يَوْمٍ مُّحِيْطٍ ۝	وَيٰقَوْمِ	اَوْفُوا الْمِكْيَالَ
اور بیشک میں ڈرتا ہوں اوپر تمہارے	عذاب دن گھیر لینے والے سے	اور اے میری قوم	پوری کیا کرو ناپ

وَالْمِيْزَانَ	بِالْقِسْطِ	وَلَا تَبْخَسُوا	النَّاسَ	اَشْيَآءَهُمْ
اور تول	انصاف کے ساتھ	اور مت کم دو	لوگوں کو	چیزیں ان کی

وَلَا تَعْثَوْا	فِي الْاَرْضِ	مُفْسِدِيْنَ ۝	بَقِيَّتُ اللّٰهِ	خَيْرٌ لَّكُمْ
اور مت پھرو	زمین میں	فساد کرتے ہوئے	بچ رہا ہوا اللہ کا	بہتر ہے تمہارے لئے

اِنْ كُنْتُمْ	مُّؤْمِنِيْنَ ۚ	وَمَآ اَنَا عَلَيْكُمْ	بِحَفِيْظٍ ۝	قَالُوْا	يٰشُعَيْبُ
اگر ہو تم	ایمان والے	اور نہیں میں اوپر تمہارے	نگہبان	کہا انہوں نے	اے شعیب

اَصَلٰوتُكَ	تَأْمُرُكَ	اَنْ نَّتْرُكَ مَا يَعْبُدُ اٰبَآؤُنَآ	اَوْ اَنْ نَّفْعَلَ
کیا تیری نماز	تجھ کو حکم دیتی ہے	یہ کہ ہم چھوڑ دیں جن کو پوجتے رہے ہمارے باپ دادا	یا چھوڑ دیں تصرف کرنا

فِيْٓ اَمْوَالِنَا	مَا نَشٰٓؤُا ط	اِنَّكَ لَاَنْتَ الْحَلِيْمُ الرَّشِيْدُ ○	قَالَ
اپنے مالوں میں	جو کچھ چاہیں	واقعی تو ہے بڑا بردبار نیک چلن	شعیب نے کہا

يٰقَوْمِ	اَرَءَيْتُمْ	اِنْ كُنْتُ	عَلٰى بَيِّنَةٍ مِّنْ رَّبِّيْ	وَرَزَقَنِيْ مِنْهُ
اے میری قوم	بھلا دیکھو تو سہی	اگر ہوں میں	واضح دلیل پر اپنے رب کی طرف سے	اور دی مجھ کو اپنے پاس سے

رِزْقًا حَسَنًا ط	وَمَآ اُرِيْدُ اَنْ اُخَالِفَكُمْ اِلٰى	مَآ اَنْهٰكُمْ عَنْهُ ط
روزی اچھی	اور میں نہیں چاہتا کہ تمہارے برخلاف وہ کام کروں	جن سے تم کو منع کرتا ہوں

منزل ۳

اِنْ اُرِيْدُ	اِلَّا الْاِصْلَاحَ	مَا اسْتَطَعْتُ ط	وَمَا تَوْفِيْقِيْٓ اِلَّا بِاللّٰهِ ط
نہیں چاہتا میں	مگر درستی	جہاں تک کر سکوں	اور نہیں ہے توفیق میری مگر ساتھ اللہ کے

عَلَيْهِ	تَوَكَّلْتُ	وَاِلَيْهِ اُنِيْبُ ○	وَيٰقَوْمِ	لَا يَجْرِمَنَّكُمْ	شِقَاقِيْٓ
اسی پر	بھروسہ کیا میں نے	اور اسی کی طرف رجوع کرتا ہوں	اور اے میری قوم	نہ باعث ہو تم کو	میری مخالفت

اَنْ يُّصِيْبَكُمْ	مِّثْلُ مَآ اَصَابَ	قَوْمَ نُوْحٍ	اَوْ قَوْمَ هُوْدٍ	اَوْ قَوْمَ صٰلِحٍ
یہ کہ مصیبت پڑے تم پر	جیسی مصیبت پڑی تھی	قوم نوح پر	یا قوم ہود پر	یا قوم صالح پر

وَمَا قَوْمُ لُوطٍ مِّنكُم	بِبَعِيدٍ ۝	وَاسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ	ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ ۚ
اور نہیں ہے قوم لوط کی تم سے	کچھ دور	اور بخشش مانگو اپنے پروردگار سے	پھر توبہ کرو طرف اس کی

إِنَّ رَبِّي رَحِيمٌ	وَدُودٌ ۝	قَالُوا	يَا شُعَيْبُ	مَا نَفْقَهُ	كَثِيرًا مِّمَّا تَقُولُ
یقیناً میرا رب بندہ نواز ہے	بڑی محبت والا	کہنے لگے کہ	اے شعیب	نہیں سمجھتے ہم	بہتیری باتیں جو تو کہتا ہے

وَإِنَّا لَنَرَاكَ	فِينَا ضَعِيفًا ۖ	وَلَوْلَا رَهْطُكَ	لَرَجَمْنَاكَ ۖ
اور یقیناً ہم دیکھتے ہیں تجھ کو	اپنے درمیان کمزور	اور اگر نہ ہوتی برادری تیری	البتہ سنگسار کر دیتے ہم تجھ کو

وَمَا أَنتَ	عَلَيْنَا بِعَزِيزٍ ۝	قَالَ	يَا قَوْمِ	أَرَهْطِي أَعَزُّ عَلَيْكُم مِّنَ اللَّهِ ۖ
اور نہیں ہے تو	ہم پر غالب	کہا شعیب نے	اے میری قوم	کیا میری برادری کا زیادہ دباؤ ہے تم پر اللہ سے

وَاتَّخَذْتُمُوهُ	وَرَاءَكُمْ ظِهْرِيًّا ۖ	إِنَّ رَبِّي	بِمَا تَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ۝
اور بنا لیا تم نے اللہ کو	اپنی پس پشت ڈالا ہوا	یقیناً میرا رب	جو کچھ تم کرتے ہو سب کو احاطہ کیے ہوئے ہے

وَيَا قَوْمِ	اعْمَلُوا	عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ	إِنِّي عَامِلٌ ۖ	سَوْفَ تَعْلَمُونَ ۙ
اور اے میری قوم	عمل کرو تم	اپنی جگہ پر	میں بھی عمل کر رہا ہوں	اب جلدی جان لو گے تم

مَن يَأْتِيهِ	عَذَابٌ يُخْزِيهِ	وَمَنْ هُوَ كَاذِبٌ ۖ	وَارْتَقِبُوا إِنِّي مَعَكُمْ رَقِيبٌ ۝
کون ہے وہ جس پر آتا ہے	ایسا عذاب کہ رسوا کرے اسکو	اور کون ہے کہ وہ جھوٹا ہے	اور منتظر رہو یقیناً میں بھی تمہارے ساتھ منتظر ہوں

منزل ۳

وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا شُعَيْبًا وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِّنَّا

اور جب آیا ہمارا حکم نجات دی ہم نے شعیب کو اور اُن لوگوں کو کہ ایمان لائے تھے ساتھ اس کے اپنی رحمت کے ساتھ

وَأَخَذَتِ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دِيَارِهِمْ جَاثِمِينَ ○

اور پکڑ لیا اُن کو جنہوں نے ظلم کیا تھا ایک سخت آواز نے پس صبح کو ہو گئے وہ اپنے گھروں میں اوندھے گرے ہوئے

كَأَن لَّمْ يَغْنَوْا فِيهَا ۗ أَلَا بُعْدًا لِّمَدْيَنَ كَمَا بَعِدَتْ ثَمُودُ ○

گویا کہ نہ بسے تھے وہ اس میں یاد رکھو پھٹکار ہے واسطے مدین کے جیسے پھٹکار پائی ثمود نے

ع ۸ ۱۴

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا وَسُلْطَانٍ مُّبِينٍ ○ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ

اور یقیناً بھیجا ہم نے موسیٰ کو ساتھ اپنی نشانیوں کے اور دلیل واضح کے فرعون اور اس کے سرداروں کے پاس

منزل ۳

فَاتَّبَعُوا أَمْرَ فِرْعَوْنَ ۖ وَمَا أَمْرُ فِرْعَوْنَ بِرَشِيدٍ ○ يَقْدُمُ قَوْمَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ

پس پیروی کی انہوں نے حکم فرعون کی اور نہیں تھا حکم فرعون کا درست آگے چلے گا اپنی قوم کے قیامت کے دن

فَأَوْرَدَهُمُ النَّارَ ۖ وَبِئْسَ الْوِرْدُ الْمَوْرُودُ ○ وَأُتْبِعُوا فِي هَٰذِهِ لَعْنَةً

پس پہنچا دیگا اُن کو آگ پر اور برا ہے گھاٹ جس پر پہنچیں گے اور اُن کے پیچھے لگا دی گئی اس دنیا میں لعنت

وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ ۚ بِئْسَ الرِّفْدُ الْمَرْفُودُ ○ ذَٰلِكَ مِنْ أَنبَاءِ الْقُرَىٰ

اور قیامت کے دن (بھی) برا انعام ہے جو ان کو دیا گیا یہ ہیں بعض خبریں بستیوں کی

نَقُصُّهٗ عَلَيْكَ	مِنْهَا قَآئِمٌ	وَّحَصِيْدٌ ۝	وَمَا ظَلَمْنٰهُمْ
کہ بیان کرتے ہیں ہم اُن کو اوپر تیرے	بعض بستیاں اُن میں قائم ہیں	اور کچھ جڑ سے کٹی ہوئی ہیں	اور نہیں ظلم کیا ہم نے اُن پر

وَلٰكِنْ ظَلَمُوْٓا اَنْفُسَهُمْ	فَمَآ اَغْنَتْ عَنْهُمْ	اٰلِهَتُهُمُ
لیکن وہ خود ہی ظلم کرتے تھے اپنے اوپر	پس کچھ کام نہ آئے اُن کو	اُن کے وہ معبود

الَّتِيْ	يَدْعُوْنَ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ	لَّمَّا جَآءَ اَمْرُ رَبِّكَ ؕ
جن کو	وہ پکارا کرتے تھے	سوائے اللہ کے کچھ بھی	جب آ گیا حکم پروردگار تیرے کا

وَمَا زَادُوْهُمْ غَيْرَ تَتْبِيْبٍ ۝	وَكَذٰلِكَ اَخْذُ رَبِّكَ	اِذَآ اَخَذَ الْقُرٰى
اور کچھ نہ بڑھایا اُن کے حق میں سوائے ہلاک کرنے کے	اور ایسی ہی ہے پکڑ تیرے رب کی	جب پکڑتا ہے بستیوں کو

وَهِيَ ظَالِمَةٌ ؕ	اِنَّ اَخْذَهٗٓ اَلِيْمٌ شَدِيْدٌ ۝	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيَةً
اور وہ ظالم ہوتے ہیں	بیشک اُس کی پکڑ دردِ دینے والی سخت ہے	یقیناً ان واقعات میں	البتہ نشانی ہے

لِّمَنْ خَافَ	عَذَابَ الْاٰخِرَةِ ؕ	ذٰلِكَ يَوْمٌ	مَّجْمُوْعٌ لَّهُ النَّاسُ
اُس کے لئے جو ڈرتا ہے	آخرت کے عذاب سے	یہ وہ دن ہے	کہ جمع کئے جائیں گے اُس میں لوگ

وَذٰلِكَ يَوْمٌ مَّشْهُوْدٌ ۝	وَمَا نُؤَخِّرُهٗٓ اِلَّا لِاَجَلٍ مَّعْدُوْدٍ ؕ	يَوْمَ يَاْتِ
اور یہ وہ دن ہے جس میں سب حاضر کئے جائیں گے	اور نہیں ملتوی کرتے ہم اُس کو مگر میعاد چند روزہ کے لئے	جس وقت وہ دن آئے گا

منزل ۳

لَا تَكَلَّمُ نَفْسٌ	إِلَّا بِإِذْنِهٖ	فَمِنْهُمْ شَقِيٌّ وَّسَعِيْدٌ	فَأَمَّا الَّذِيْنَ شَقُوْا
نہ بات کر سکیگا کوئی شخص	بغیر اُس کے حکم کے	سو بعضے اُن میں بدبخت ہونگے اور بعضے نیک بخت	پس جو لوگ کہ بدبخت ہوئے

فَفِي النَّارِ	لَهُمْ فِيْهَا	زَفِيْرٌ	وَّشَهِيْقٌ	خٰلِدِيْنَ فِيْهَا
وہ تو دوزخ میں ہونگے	اُن کو اُس میں	چیخنا	اور دھاڑنا ہوگا	ہمیشہ رہینگے اُس میں

مَا دَامَتِ السَّمٰوٰتُ	وَالْأَرْضُ	إِلَّا مَا شَاءَ	رَبُّكَ
جب تک کہ رہیں آسمان	اور زمین	مگر جو چاہے	پروردگار تیرا

منزل ۳

إِنَّ رَبَّكَ	فَعَّالٌ لِّمَا يُرِيْدُ	وَأَمَّا الَّذِيْنَ سُعِدُوْا	فَفِي الْجَنَّةِ
بیشک پروردگار تیرا	پورے طور سے کرتا ہے جو چاہتا ہے	اور جو لوگ کہ نیک بخت کیے گئے	سو (وہ) جنت میں ہونگے

خٰلِدِيْنَ فِيْهَا	مَا دَامَتِ	السَّمٰوٰتُ	وَالْأَرْضُ	إِلَّا مَا شَاءَ	رَبُّكَ
ہمیشہ رہینگے اُس میں	جبتک کہ رہیں	آسمان	اور زمین	مگر جو چاہے	پروردگار تیرا

عَطَاءً غَيْرَ مَجْذُوْذٍ	فَلَا تَكُ فِيْ مِرْيَةٍ	مِّمَّا يَعْبُدُ هٰؤُلَاءِ
بخشش ہے بے انتہا	پس مت ہو تو شک میں	اُن چیزوں سے کہ عبادت کرتے ہیں یہ لوگ

مَا يَعْبُدُوْنَ	إِلَّا كَمَا	يَعْبُدُ آبَاؤُهُمْ	مِّنْ قَبْلُ
نہیں عبادت کرتے	مگر جس طرح کہ	عبادت کرتے تھے اُن کے باپ دادا	پہلے اُن سے

ع ۹

وَاِنَّا لَمُوَفُّوْهُمْ نَصِيْبَهُمْ غَيْرَ مَنْقُوْصٍ ۝ وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ

اور ضرور پورا پورا دینگے ہم اُن کو حصہ اُن کا بغیر کم کیے اور یقیناً دی ہم نے موسیٰ کو کتاب

فَاخْتُلِفَ فِيْهِ ۭ وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ ۭ

پھر اختلاف کیا گیا اُس میں اور اگر نہ ہوتی ایک بات جو پہلے صادر ہو چکی تیرے رب کی طرف سے تو البتہ فیصلہ کر دیا گیا ہوتا اُن میں

وَاِنَّهُمْ لَفِيْ شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيْبٍ ۝ وَاِنَّ كُلًّا لَّمَّا لَيُوَفِّيَنَّهُمْ رَبُّكَ اَعْمَالَهُمْ ۭ

اور یقیناً وہ البتہ ایسے شک میں ہیں اس کی طرف سے جو بیچین کرنیوالا ہے اور بالیقین ہر ایک کو ضرور پورا پورا دیگا پروردگار تیرا اُن کے اعمال کا بدلہ

منزل ۳

اِنَّهٗ بِمَا يَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ۝ فَاسْتَقِمْ كَمَآ اُمِرْتَ وَمَنْ تَابَ مَعَكَ

بیشک وہ ساتھ اُس چیز کے جو وہ کرتے ہیں خبردار ہے پس سیدھا چل جیسا کہ تجھ کو حکم دیا گیا ہے اور جس نے توبہ کی تیرے ساتھ

وَلَا تَطْغَوْا ۭ اِنَّهٗ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ۝ وَلَا تَرْكَنُوْٓا اِلَى الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا

اور مت سرکشی کرو یقیناً وہ ساتھ اُس کے جو تم کرتے ہو دیکھتا ہے اور مت جھکو طرف اُن لوگوں کے جنہوں نے ظلم کیا

فَتَمَسَّكُمُ النَّارُ ۙ وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ اَوْلِيَاۗءَ ثُمَّ لَا تُنْصَرُوْنَ ۝

پس لگے گی تم کو آگ اور نہیں ہوگا تمہارے لیے سوائے خدا کے کوئی مددگار پھر نہیں مدد دیے جاؤ گے

وَاَقِمِ الصَّلٰوةَ طَرَفَيِ النَّهَارِ وَزُلَفًا مِّنَ الَّيْلِ ۭ اِنَّ الْحَسَنٰتِ

اور پابندی رکھ نماز کی دونوں سروں پر دن کے اور کچھ حصوں میں رات کے بیشک نیکیاں

يُذْهِبْنَ السَّيِّاٰتِ ۭ ذٰلِكَ ذِكْرٰى لِلذّٰكِرِيْنَ ۝ وَاصْبِرْ

مٹا دیتی ہیں برائیوں کو یہ نصیحت ہے واسطے نصیحت ماننے والوں کے اور صبر کر

فَاِنَّ اللّٰهَ لَا يُضِيْعُ اَجْرَ الْمُحْسِنِيْنَ ۝ فَلَوْلَا كَانَ مِنَ الْقُرُوْنِ مِنْ قَبْلِكُمْ

پس تحقیق اللہ نہیں ضائع کرتا ثواب نیکی کرنے والوں کا پس کیوں نہ ہوئے اُن قرنوں میں سے جو تم سے پہلے تھے

اُولُوْا بَقِيَّةٍ يَّنْهَوْنَ عَنِ الْفَسَادِ فِي الْاَرْضِ اِلَّا قَلِيْلًا مِّمَّنْ اَنْجَيْنَا مِنْهُمْ

ایسے سمجھدار لوگ جو منع کرتے فساد کرنے سے زمین میں مگر تھوڑے اُن میں سے جن کو ہم نے بچا لیا

وَاتَّبَعَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مَآ اُتْرِفُوْا فِيْهِ وَكَانُوْا مُجْرِمِيْنَ ۝

اور پیروی کی اُن لوگوں نے جو ظالم تھے اُس چیز کی کہ دولت دیئے گئے تھے اُس میں اور تھے وہ گنہ گار

منزل ۳

وَمَا كَانَ رَبُّكَ لِيُهْلِكَ الْقُرٰى بِظُلْمٍ وَّاَهْلُهَا مُصْلِحُوْنَ ۝

اور نہیں ہے پروردگار تیرا کہ ہلاک کر دے بستیوں کو ظلم کر کے اور وہاں کے لوگ نیکوکار ہوں

وَلَوْ شَآءَ رَبُّكَ لَجَعَلَ النَّاسَ اُمَّةً وَّاحِدَةً وَّلَا يَزَالُوْنَ مُخْتَلِفِيْنَ ۝

اور اگر چاہتا رب تیرا تو کر دیتا لوگوں کو ایک ہی اُمت اور ہمیشہ رہینگے اختلاف کرنے والے

اِلَّا مَنْ رَّحِمَ رَبُّكَ ۭ وَلِذٰلِكَ خَلَقَهُمْ ۭ وَتَمَّتْ كَلِمَةُ رَبِّكَ

مگر جس پر رحم فرمائے رب تیرا اور اسی واسطے پیدا کیا ہے اُن کو اور پوری ہوگی بات پروردگار تیرے کی کہ

لَأَمْلَأَنَّ	جَهَنَّمَ	مِنَ الْجِنَّةِ	وَالنَّاسِ	أَجْمَعِينَ ○
میں ضرور بھر دوں گا	دوزخ کو	جنات سے	اور آدمیوں سے	سب سے

وَكُلًّا نَّقُصُّ عَلَيْكَ	مِنْ أَنْبَاءِ الرُّسُلِ	مَا نُثَبِّتُ بِهِ فُؤَادَكَ
اور ہر ایک کو ہم بیان کرتے ہیں اور تیرے	پیغمبروں کی خبروں میں سے	وہ جو مضبوط کرتے ہیں ہم اس کے ذریعے دل تیرے کو

وَجَاءَكَ	فِي هَٰذِهِ	الْحَقُّ	وَمَوْعِظَةٌ	وَذِكْرَىٰ	لِلْمُؤْمِنِينَ ○
اور پہنچی ہے تیرے پاس ان خبروں میں		سچی بات	اور نصیحت	اور یاد دہانی	واسطے ایمان والوں کے

منزل ۳

وَقُلْ	لِّلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ	اعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ	إِنَّا عَامِلُونَ ○
اور کہہ	ان لوگوں سے جو نہیں ایمان لاتے	عمل کئے جاؤ اپنی جگہ پر	ہم بھی عمل کر رہے ہیں

وَانْتَظِرُوا	إِنَّا مُنْتَظِرُونَ ○	وَلِلَّهِ غَيْبُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ
اور منتظر رہو	یقیناً ہم بھی منتظر ہیں	اور اللہ ہی کے لئے ہیں غیب کی باتیں آسمانوں کی اور زمین کی

وَإِلَيْهِ يُرْجَعُ الْأَمْرُ كُلُّهُ		فَاعْبُدْهُ	وَتَوَكَّلْ عَلَيْهِ
اور اسی کی طرف پھیرا جاتا ہے	کام سارا		
		پس عبادت کر اسی کی	اور بھروسہ رکھ اوپر اس کے

وَمَا رَبُّكَ	بِغَافِلٍ	عَمَّا تَعْمَلُونَ ○
اور نہیں ہے تیرا پروردگار	بے خبر	اس سے کہ جو کچھ تم کرتے ہو

ع ۱۰

سورۂ یوسف	بِسْمِ	اللّٰہِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِیْمِ ۝	اسمیں ایکسو گیارہ آیتیں
مکہ میں نازل ہوئی	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	اور بارہ رکوع ہیں

الٓرٰ قف	تِلْكَ	اٰیٰتُ	الْكِتٰبِ	الْمُبِیْنِ ۝	اِنَّآ اَنْزَلْنٰهُ	قُرْءٰنًا	عَرَبِیًّا
الف۔ لام۔ را	یہ	آیتیں ہیں	کتاب	واضح کی	ہم نے اس کو اتارا ہے	قرآن	عربی زبان کا

لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ۝	نَحْنُ نَقُصُّ عَلَیْكَ	اَحْسَنَ الْقَصَصِ
تاکہ تم سمجھو	ہم بیان کرتے ہیں تجھ سے	ایک بہت عمدہ قصہ

منزل ۳

بِمَآ اَوْحَیْنَآ اِلَیْكَ	هٰذَا الْقُرْاٰنَ ق	وَاِنْ كُنْتَ مِنْ قَبْلِهٖ	لَمِنَ الْغٰفِلِیْنَ ۝
اس ذریعہ سے کہ وحی بھیجا ہم نے تیری طرف	یہ قرآن	اور یقیناً اس سے پہلے آپ	بالکل بے خبر تھے

اِذْ قَالَ یُوْسُفُ	لِاَبِیْهِ	یٰٓاَبَتِ	اِنِّیْ رَاَیْتُ	اَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا	وَّالشَّمْسَ
جب کہا یوسف نے	اپنے باپ سے	اے پیارے باپ	میں نے خواب میں دیکھا	گیارہ تارے	اور سورج

وَالْقَمَرَ	رَاَیْتُهُمْ لِیْ سٰجِدِیْنَ ۝	قَالَ	یٰبُنَیَّ	لَا تَقْصُصْ	رُءْیَاكَ
اور چاند کو	ان کو دیکھا میں نے اپنے لیے سجدہ کرتے ہوئے	انھوں نے کہا	اے میرے پیارے بیٹے	مت بیان کیجیو	خواب اپنا

عَلٰٓی اِخْوَتِكَ	فَیَكِیْدُوْا لَكَ كَیْدًا ط	اِنَّ الشَّیْطٰنَ	لِلْاِنْسَانِ	عَدُوٌّ مُّبِیْنٌ ۝
اپنے بھائیوں کے سامنے	پس تدبیر سوچیں گے تیرے لیے (بری) تدبیر	بلاشبہ شیطان	آدمی کا	کھلا دشمن ہے

وَكَذٰلِكَ	يَجْتَبِيْكَ	رَبُّكَ	وَيُعَلِّمُكَ	مِنْ تَأْوِيْلِ	الْاَحَادِيْثِ
اور اسی طرح	برگزیدہ کریگا تجھ کو	رب تیرا	اور سکھائیگا تجھ کو	تعبیر بتانی	(خواب کی) باتوں کی

وَيُتِمُّ نِعْمَتَهٗ عَلَيْكَ	وَعَلٰٓى اٰلِ يَعْقُوْبَ	كَمَآ اَتَمَّهَا عَلٰٓى اَبَوَيْكَ
اور پورا کرے گا انعام اپنا تجھ پر	اور یعقوب کے خاندان پر	جیسا پورا کیا تھا اسکو اوپر دادا و پردادا تیرے کے

ع

مِنْ قَبْلُ	اِبْرٰهِيْمَ	وَاِسْحٰقَ ؕ	اِنَّ رَبَّكَ	عَلِيْمٌ	حَكِيْمٌ ۝
اس سے پہلے	(یعنی) ابراہیم	و اسحٰق پر	یقیناً تیرا پروردگار	جاننے والا	حکمت والا ہے

منزل ۳

لَقَدْ كَانَ فِيْ يُوْسُفَ		وَاِخْوَتِهٖٓ	اٰيٰتٌ لِّلسَّآئِلِيْنَ ۝	اِذْ قَالُوْا
بے شک	یوسف	اور ان کے بھائیوں (کے قصہ) میں	نشانیاں ہیں واسطے پوچھنے والوں کے	جب انھوں نے کہا

لَيُوْسُفُ	وَاَخُوْهُ	اَحَبُّ اِلٰٓى اَبِيْنَا مِنَّا	وَنَحْنُ عُصْبَةٌ ؕ	اِنَّ اَبَانَا
کہ البتہ یوسف	اور اس کا بھائی	زیادہ پیارے ہیں ہمارے باپ کو ہم سے	حالانکہ ہم بڑی جماعت ہیں	یقیناً ہمارا باپ

لَفِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنِ ۝	اقْتُلُوْا	يُوْسُفَ	اَوِ اطْرَحُوْهُ	اَرْضًا
کھلی غلطی میں ہے	مار ڈالو	یوسف کو	یا ڈال آؤ اس کو	(کسی) زمین میں

يَّخْلُ لَكُمْ وَجْهُ اَبِيْكُمْ	وَتَكُوْنُوْا مِنْۢ بَعْدِهٖ	قَوْمًا صٰلِحِيْنَ ۝
کہ خالص تمہاری ہی طرف ہو جائے گا رخ تمہارے باپ کا	اور ہو جاؤ تم اس کے بعد	جماعت اچھے حال والی

قَالَ قَآئِلٌ مِّنْهُمْ	لَا تَقْتُلُوْا يُوْسُفَ	وَاَلْقُوْهُ فِيْ غَيٰبَتِ الْجُبِّ
کہا ایک کہنے والے نے اُن میں سے	کہ قتل نہ کرو یوسف کو	اور اُس کو ڈال دو اندھیروں میں کنوئیں کے

يَلْتَقِطْهُ	بَعْضُ السَّيَّارَةِ	اِنْ كُنْتُمْ فٰعِلِيْنَ ۝	قَالُوْا يٰۤاَبَانَا
اُٹھا لے جائیگا اُسکو کوئی	راہ چلتا	اگر ہو تم کرنے والے	اُنھوں نے کہا کہ اے ہمارے باپ

مَا لَكَ	لَا تَاْمَنَّا عَلٰى يُوْسُفَ	وَاِنَّا لَهٗ لَنٰصِحُوْنَ ۝	اَرْسِلْهُ مَعَنَا
کیا وجہ ہے	کہ تو اعتبار نہیں کرتا ہمارا یوسف پر	اور ہم یقیناً اُس کے خیر خواہ ہیں	بھیجدے اُسکو ہمارے ساتھ

منزل ۳

غَدًا يَّرْتَعْ وَيَلْعَبْ	وَاِنَّا لَهٗ لَحٰفِظُوْنَ ۝	قَالَ	اِنِّيْ لَيَحْزُنُنِيْۤ
کل کو کہ خوب کھائے اور کھیلے	اور ہم اُسکی ضرور حفاظت کرینگے	کہا یعقوب نے	یقیناً البتہ غمگین کرتا ہے مجھ کو

اَنْ تَذْهَبُوْا بِهٖ	وَاَخَافُ	اَنْ يَّاْكُلَهُ الذِّئْبُ	وَاَنْتُمْ عَنْهُ غٰفِلُوْنَ ۝
یہ کہ لے جاؤ تم اُس کو	اور ڈرتا ہوں میں	یہ کہ کھا جائے اُس کو بھیڑیا	اور تم اُس سے بے خبر ہو جاؤ

قَالُوْا	لَئِنْ اَكَلَهُ الذِّئْبُ	وَنَحْنُ عُصْبَةٌ	اِنَّاۤ اِذًا لَّخٰسِرُوْنَ ۝
کہنے لگے	اگر کھا لے اُسکو بھیڑیا	اور ہم ایک پوری جماعت ہیں	تو یقیناً ہم اُس صورت میں نامرادوں سے ہونگے

فَلَمَّا ذَهَبُوْا بِهٖ	وَاَجْمَعُوْۤا اَنْ يَّجْعَلُوْهُ	فِيْ غَيٰبَتِ الْجُبِّ
پھر جب لے گئے وہ یوسف کو	اور سب نے اتفاق کر لیا کہ ڈالدیں اُس کو	کسی اندھے کنوئیں میں

وَاَوْحَيْنَآ اِلَيْهِ	لَتُنَبِّئَنَّهُمْ	بِاَمْرِهِمْ هٰذَا	وَهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ۝
اور وحی بھیجی ہم نے طرف اسکی	کہ تو بتادے گا ان کو	یہ کام ان کا	اور وہ نہ سمجھتے ہوں گے
وَجَآءُوْٓ اَبَاهُمْ عِشَآءً يَّبْكُوْنَ ۝	قَالُوْا	يٰٓاَبَانَآ	اِنَّا ذَهَبْنَا نَسْتَبِقُ
اور آئے وہ اپنے باپ کے پاس کچھ رات گئے روتے ہوئے	کہنے لگے	اے ہمارے باپ	یقیناً ہم گئے تھے آپس میں دوڑ رہے تھے
وَتَرَكْنَا يُوْسُفَ	عِنْدَ مَتَاعِنَا	فَاَكَلَهُ الذِّئْبُ	وَمَآ اَنْتَ بِمُؤْمِنٍ لَّنَا
اور چھوڑ گئے تھے ہم یوسف کو	اپنے اسباب کے پاس	پس کھا لیا اسکو بھیڑیے نے	اور نہیں تو ہرگز یقین کرنے والا ہمارا
وَلَوْ كُنَّا صٰدِقِيْنَ ۝	وَجَآءُوْ عَلٰى قَمِيْصِهٖ	بِدَمٍ كَذِبٍ	قَالَ
اور اگرچہ ہوں ہم سچے	اور لگا لائے یوسف کی قمیص پر	جھوٹ موٹ کا خون	یعقوب نے کہا
بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ اَنْفُسُكُمْ اَمْرًا		فَصَبْرٌ جَمِيْلٌ	وَاللّٰهُ الْمُسْتَعَانُ
بلکہ بنالی ہے تمہارے لئے	تمہارے دلوں نے ایک بات	پس صبر بہتر ہے	اور اللہ ہی سے مدد مانگتا ہوں
عَلٰى مَا تَصِفُوْنَ ۝	وَجَآءَتْ سَيَّارَةٌ	فَاَرْسَلُوْا وَارِدَهُمْ	فَاَدْلٰى دَلْوَهٗ
اس پر جو تم بیان کرتے ہو	اور آ نکلا ایک قافلہ	پس بھیجا انھوں نے اپنے پانی لانے والے کو	اور ڈالا اس نے ڈول اپنا

قَالَ	يٰبُشْرٰى	هٰذَا غُلٰمٌ	وَاَسَرُّوْهُ بِضَاعَةً	وَاللّٰهُ عَلِيْمٌۢ بِمَا يَعْمَلُوْنَ ۝
اس نے کہا	اے کیسی خوشی کی بات ہے	یہ تو لڑکا ہے	اور چھپا رکھا اسکو سرمایہ بنا کر	اور اللہ جان رہا تھا جو کچھ وہ کر رہے تھے

منزل ۳

وَشَرَوْهُ بِثَمَنٍ بَخْسٍ | دَرَاهِمَ مَعْدُودَةٍ | وَكَانُوا فِيهِ مِنَ الزَّاهِدِينَ ۝

اور بیچ دیا اُس کو بھائیوں نے کم قیمت پر | یعنی گنتی کے چند درہم کے عوض | اور وہ تھے اُس میں | بے رغبت

وَقَالَ الَّذِي | اشْتَرَاهُ مِنْ مِصْرَ | لِامْرَأَتِهِ | أَكْرِمِي مَثْوَاهُ | عَسَىٰ أَنْ يَنْفَعَنَا

اور کہا اُس شخص نے | کہ خریدا تھا اُسکو مصر میں | واسطے اپنی بی بی کے | عزت سے رکھنا اُسکو | شاید کہ نفع پہنچائے ہم کو

أَوْ نَتَّخِذَهُ وَلَدًا ۚ | وَكَذَٰلِكَ مَكَّنَّا لِيُوسُفَ | فِي الْأَرْضِ | وَلِنُعَلِّمَهُ

یا بنا لیں ہم اُس کو بیٹا | اور اسی طرح قدرت دی ہم نے یوسف کو | زمین میں | اور تاکہ سکھا دیں ہم اُن کو

مِنْ تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ ۚ | وَاللَّهُ غَالِبٌ عَلَىٰ أَمْرِهِ | وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ

تعبیر دینی | خوابوں کی | اور اللہ غالب ہے اوپر کام اپنے کے | ولیکن | بہت لوگ

لَا يَعْلَمُونَ ۝ | وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ | آتَيْنَاهُ حُكْمًا | وَعِلْمًا ۚ | وَكَذَٰلِكَ

نہیں جانتے | اور جب پہنچا اپنی جوانی کو | دیا ہم نے اُس کو حکم | اور علم | اور اسی طرح

نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۝ | وَرَاوَدَتْهُ الَّتِي هُوَ فِي بَيْتِهَا | عَنْ نَفْسِهِ

جزا دیتے ہیں ہم نیکی کرنے والوں کو | اور اُکسانا یوسف کو اُس عورت نے جو وہ اُس کے گھر میں تھا | اُس کے نفس سے

وَغَلَّقَتِ الْأَبْوَابَ | وَقَالَتْ هَيْتَ لَكَ ۚ | قَالَ مَعَاذَ اللَّهِ | إِنَّهُ رَبِّي

اور بند کر دیئے دروازے | اور کہنے لگی آجا (میں) تیری ہوں | کہا یوسف نے اللہ بچائے | یقیناً وہ (تیرا شوہر) میرا آقا ہے

ع ۲ | منزل ۳

أَحْسَنَ مَثْوَايَ ط	إِنَّهُ	لَا يُفْلِحُ الظّٰلِمُوْنَ ۝	وَلَقَدْ هَمَّتْ بِهٖ	وَهَمَّ بِهَا ج
اُس نے اچھی طرح رکھا مجھکو	یقیناً	نہیں فلاح پاتے ظالم لوگ	اور واقعی قصد کیا عورت نے اُس کا	اور اُس نے قصد کیا عورت کا

لَوْلَآ أَنْ رَّاٰ بُرْهَانَ رَبِّهٖ ط	كَذٰلِكَ	لِنَصْرِفَ عَنْهُ	السُّوْٓءَ	وَالْفَحْشَآءَ ط
اگر نہ ہوتا یہ کہ دیکھ لیتا کرشمہ اپنے رب کا	یوں ہی ہوا	تاکہ ہٹا دیں ہم اُس سے	برائی	اور بے حیائی

إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُخْلَصِيْنَ ۝	وَاسْتَبَقَا الْبَابَ	وَقَدَّتْ قَمِيْصَهُ مِنْ دُبُرٍ
بیشک وہ ہمارے برگزیدہ بندوں میں سے تھا	اور دونوں آگے پیچھے دوڑے دروازے کی طرف	اور عورت نے پھاڑ دیا کرتا اُس کا پیچھے سے

منزل ۳

وَّأَلْفَيَا سَيِّدَهَا لَدَا الْبَابِ ط	قَالَتْ	مَا جَزَآءُ مَنْ أَرَادَ بِأَهْلِكَ سُوْٓءًا
اور پایا دونوں نے عورت کے خاوند کو دروازے کے پاس	کہا عورت نے	کیا سزا ہے اُس کی جو ارادہ کرے تیری بی بی کے ساتھ برائی کا

إِلَّآ أَنْ يُّسْجَنَ أَوْ عَذَابٌ أَلِيْمٌ ۝	قَالَ هِيَ رَاوَدَتْنِيْ عَنْ نَّفْسِيْ	وَشَهِدَ
سوا اس کے کہ قید کیا جائے یا عذاب ہو دکھ دینے والا	کہا یوسف نے یہ عورت اکساتی تھی مجھ کو میرے نفس سے	اور گواہی دی

شَاهِدٌ مِّنْ أَهْلِهَا	إِنْ كَانَ قَمِيْصُهُ	قُدَّ مِنْ قُبُلٍ	فَصَدَقَتْ
ایک گواہ نے عورت کے خاندان سے کہ	اگر ہو کرتا یوسف کا	پھٹا ہوا آگے سے	تو عورت سچی

وَهُوَ مِنَ الْكٰذِبِيْنَ ۝	وَإِنْ كَانَ قَمِيْصُهُ قُدَّ مِنْ دُبُرٍ	فَكَذَبَتْ
اور یوسف جھوٹا	اور اگر ہو کرتا اُس کا پھٹا ہوا پیچھے سے	تو عورت جھوٹی

وَهُوَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ○ | فَلَمَّا رَاٰ قَمِيْصَهٗ | قُدَّ مِنْ دُبُرٍ | قَالَ اِنَّهٗ مِنْ كَيْدِكُنَّ ط

اور وہ سچا | پس جب دیکھا کہ کرتا اس کا پھٹا ہوا ہے پیچھے سے | کہنے لگا کہ یہ تم عورتوں کی چالاکی ہے

اِنَّ كَيْدَكُنَّ عَظِيْمٌ ○ | يُوْسُفُ | اَعْرِضْ عَنْ هٰذَا سکتہ | وَاسْتَغْفِرِيْ لِذَنْۢبِكِ صلے

یقیناً تمہاری چالاکیاں بڑی ہیں | اے یوسف | جانے دے اس بات کو | اور معافی مانگ اے عورت اپنے گناہ کی

اِنَّكِ كُنْتِ مِنَ الْخٰطِـِٕيْنَ ○ | وَقَالَ نِسْوَةٌ فِي الْمَدِيْنَةِ | امْرَاَتُ الْعَزِيْزِ

درحقیقت توہی خطاواروں میں سے ہے | اور کہنے لگیں چند عورتیں شہر میں کی کہ | عزیز کی بی بی

ع ۳/۱۴

تُرَاوِدُ فَتٰىهَا عَنْ نَّفْسِهٖ | قَدْ شَغَفَهَا حُبًّا ط | اِنَّا لَنَرٰىهَا فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ○

اکساتی ہے اپنے غلام کو اس کے نفس سے | واقعی اس کے دل میں یوسف کی محبت بیٹھ گئی | ہم یقیناً دیکھتے ہیں اس کو کھلی غلطی میں

منزل ۳

فَلَمَّا سَمِعَتْ بِمَكْرِهِنَّ | اَرْسَلَتْ اِلَيْهِنَّ | وَاَعْتَدَتْ لَهُنَّ مُتَّكَاً

پھر جب سنی اس عورت نے بدگوئی ان کی | بلوا بھیجا ان کو | اور تیار کیا ان کے لئے مسند تکیے

وَّاٰتَتْ | كُلَّ وَاحِدَةٍ مِّنْهُنَّ سِكِّيْنًا | وَّقَالَتِ | اخْرُجْ عَلَيْهِنَّ ج | فَلَمَّا رَاَيْنَهٗ

اور دیا | ہر ایک کو ان میں سے ایک ایک چاقو | اور بولی کہ | نکل آ ان کے سامنے | پس جب دیکھا عورتوں نے یوسف کو

اَكْبَرْنَهٗ | وَقَطَّعْنَ اَيْدِيَهُنَّ | وَقُلْنَ حَاشَ لِلّٰهِ | مَا هٰذَا | بَشَرًا ط

بڑی حیرت ہوئی ان کو | اور کاٹ لئے ہاتھ اپنے | اور کہنے لگیں حاش بلند | نہیں ہے یہ شخص | آدمی

اِنْ هٰذَآ	اِلَّا مَلَكٌ كَرِيْمٌ	قَالَتْ	فَذٰلِكُنَّ الَّذِىْ لُمْتُنَّنِىْ فِيْهِ
نہیں یہ	مگر فرشتہ بزرگ	وہ عورت بولی	پس یہی تو ہے وہ شخص جس کے بارے میں طعنے دیتے تھے تم نے مجھکو

وَلَقَدْ رَاوَدْتُّهٗ عَنْ نَّفْسِهٖ	فَاسْتَعْصَمَ	وَلَئِنْ لَّمْ يَفْعَلْ مَآ اٰمُرُهٗ
اور درحقیقت اُکسایا تھا میں نے اسکو اُس کے نفس سے	مگر یہ بچا رہا	اور البتہ اگر نہیں کرے گا جو کہتی ہوں میں اُس سے

لَيُسْجَنَنَّ	وَلَيَكُوْنًا مِّنَ الصّٰغِرِيْنَ	قَالَ	رَبِّ	السِّجْنُ اَحَبُّ اِلَىَّ مِمَّا
تو ضرور قید کیا جائیگا	اور ضرور رہے بے عزت ہو گا	یوسف نے کہا	اے پروردگار میرے	قید زیادہ محبوب ہے مجھ کو اس چیز سے

يَدْعُوْنَنِىْٓ اِلَيْهِ	وَاِلَّا تَصْرِفْ عَنِّىْ	كَيْدَهُنَّ	اَصْبُ اِلَيْهِنَّ	وَاَكُنْ
کہ بلا رہی ہیں مجھ کو طرف جسکی	اور اگر نہ پھیریگا تو مجھ سے	مکر اُن کا	مائل ہو جاؤنگا اُن کی طرف	اور ہو جاؤنگا

مِّنَ الْجٰهِلِيْنَ	فَاسْتَجَابَ لَهٗ رَبُّهٗ	فَصَرَفَ عَنْهُ كَيْدَهُنَّ	اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ
نادانوں سے	پس قبول کی اُس کی دعا اُس کے رب نے	اور ہٹا دیا اُس سے فریب اُن کا	یقیناً وہی ہے سننے والا جاننے والا

ثُمَّ بَدَا لَهُمْ مِّنْۢ بَعْدِ مَا رَاَوُا الْاٰيٰتِ	لَيَسْجُنُنَّهٗ حَتّٰى حِيْنٍ	وَدَخَلَ مَعَهُ السِّجْنَ فَتَيٰنِ
پھر ظاہر ہوا اُن کے لئے بعد اس کے کہ دیکھیں انھوں نے نشانیاں	کہ البتہ قید کردیں اُسکو ایک مدت تک	اور داخل ہوئے اُس کے ساتھ قید میں دو جوان

قَالَ اَحَدُهُمَآ	اِنِّىْٓ اَرٰىنِىْٓ اَعْصِرُ خَمْرًا	وَقَالَ الْاٰخَرُ	اِنِّىْٓ اَرٰىنِىْٓ اَحْمِلُ فَوْقَ رَاْسِىْ خُبْزًا
کہا ایک نے اُن دو میں سے	تحقیق میں دیکھتا ہوں اپنے آپ کو کہ نچوڑتا ہوں شراب	اور کہا دوسرے نے	تحقیق میں دیکھتا ہوں اپنے آپ کو کہ اُٹھاتا ہوں اپنے سر پر روٹیاں

منزل ۳ ع ۱۴

تاکل الطیر منه ۔ نبئنا بتاویله ۔ انا نرىك من المحسنين ۔ قال ۔ لا یاتیکما

کہ کھاتے ہیں پرندے اس میں سے ۔ بتا دے ہم کو تعبیر اس کی ۔ یقیناً ہم دیکھتے ہیں تجھ کو احسان کرنے والوں سے ۔ کہا یوسف نے ۔ نہیں آئیگا تمہارے پاس

طعام ترزقنه ۔ الا نباتکما بتاویله ۔ قبل ان یاتیکما ۔ ذلکما مما علمنی ربی

وہ کھانا جو تم کو دیا جاتا ہے ۔ مگر بتا دوں گا تم کو تعبیر اس کی ۔ اس سے پہلے کہ آوے تمہارے پاس کھانا ۔ یہ بتا دینا منجملہ ان باتوں کے ہے جو سکھائی ہیں مجھ کو میرے رب نے

انی ترکت ملة قوم ۔ لا یؤمنون بالله ۔ وهم بالاخرة هم کفرون ۔ واتبعت

یقیناً میں نے چھوڑ دیا ہے دین اس قوم کا ۔ جو نہیں ایمان لاتے ساتھ اللہ کے ۔ اور وہ لوگ آخرت کے بھی منکر ہیں ۔ اور پیروی کی میں نے

ملة ابائی ابرهیم واسحق ویعقوب ۔ ما کان لنا ان نشرک بالله من شیء ۔ ذلک

منزل ۳

دین اپنے باپ داداؤں ابراہیم اور اسحق اور یعقوب کی ۔ نہیں زیبا ہے ہم کو یہ کہ شریک کریں ہم اللہ کے ساتھ کوئی چیز ۔ یہ

من فضل الله علینا وعلی الناس ۔ ولکن اکثر الناس لا یشکرون ۔ یصاحبی السجن

فضل اللہ کا ہے اوپر ہمارے ۔ اور اوپر لوگوں کے ۔ لیکن اکثر لوگ نہیں شکر کرتے ۔ اے قید خانے کے رفیقو

ءارباب متفرقون خیر ۔ ام الله الواحد القهار ۔ ما تعبدون من دونه

کیا کئی معبود جدا جدا بہتر ہیں ۔ یا اللہ اکیلا زبردست ۔ نہیں عبادت کرتے تم سوائے خدا کے

الا اسماء سمیتموها انتم واباؤکم ۔ ما انزل الله بها من سلطن

مگر چند ناموں کی ۔ کہ گھڑ لیا ہے ان کو تم نے اور تمہارے باپ داداؤں نے ۔ نہیں اتاری ہے اللہ نے ان کی ۔ کوئی سند

إِنِ الْحُكْمُ إِلَّا لِلّٰهِ ط | أَمَرَ أَلَّا تَعْبُدُوْٓا إِلَّآ إِيَّاهُ ط | ذٰلِكَ | الدِّيْنُ | الْقَيِّمُ

نہیں حکم مگر واسطے اللہ کے | حکم کیا ہے یہ کہ نہ عبادت کرو تم مگر اسی کی | یہی ہے | دین | سیدھا

وَلٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ | لَا يَعْلَمُوْنَ ۝ | يٰصَاحِبَيِ السِّجْنِ | أَمَّآ أَحَدُكُمَا | فَيَسْقِيْ

لیکن بہت لوگ | نہیں جانتے | اے قیدخانے کے رفیقو | تم میں کا ایک تو | پلاتے گا

رَبَّهٗ خَمْرًا ج | وَأَمَّا الْاٰخَرُ | فَيُصْلَبُ | فَتَأْكُلُ الطَّيْرُ مِنْ رَّأْسِهٖ ط | قُضِيَ الْأَمْرُ

اپنے آقا کو شراب | اور جو دوسرا ہے | تو وہ سولی دیا جائیگا | اور کھائینگے پرندے اس کے سر میں سے | مقدر ہو چکا وہ کام

منزل ۳

الَّذِيْ فِيْهِ تَسْتَفْتِيٰنِ ۝ ط | وَقَالَ لِلَّذِيْ ظَنَّ أَنَّهٗ نَاجٍ مِّنْهُمَا | اذْكُرْنِيْ عِنْدَ رَبِّكَ ز

جس کے بارے میں تم مجھ سے پوچھتے تھے | اور کہا اس سے جس کو سمجھا تھا کہ وہ رہائی پائیگا ان میں سے | تذکرہ کیجیو میرا اپنے آقا کے سامنے

ع ۱۵

فَأَنْسٰىهُ الشَّيْطٰنُ ذِكْرَ رَبِّهٖ | فَلَبِثَ فِي السِّجْنِ | بِضْعَ سِنِيْنَ ۝ ع | وَقَالَ الْمَلِكُ

پس بھلا دیا اس کو شیطان نے ذکر کرنا آقا کے سامنے | پس رہا خانے میں | چند سال | اور کہا بادشاہ نے

إِنِّيْٓ أَرٰى سَبْعَ بَقَرٰتٍ سِمَانٍ | يَّأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ | وَّسَبْعَ سُنْبُلٰتٍ خُضْرٍ

کہ واقعی میں دیکھتا ہوں کہ سات گائیں ہیں موٹی | کھائے جاتی ہیں ان کو سات دبلی | اور سات بالیں سبز ہیں

وَّأُخَرَ يٰبِسٰتٍ ط | يٰٓأَيُّهَا الْمَلَأُ | أَفْتُوْنِيْ فِيْ رُءْيَايَ | إِنْ كُنْتُمْ لِلرُّءْيَا تَعْبُرُوْنَ ۝

اور ان کے علاوہ سات خشک ہیں | اے دربار والو | جواب دو مجھ کو میرے خواب کے بارے میں | اگر تم خواب کی تعبیر دے سکتے ہو

قَالُوْٓا اَضْغَاثُ اَحْلَامٍ وَمَا نَحْنُ بِتَاْوِيْلِ الْاَحْلَامِ بِعٰلِمِيْنَ ۝ وَقَالَ الَّذِيْ

وہ لوگ کہنے لگے یہ پریشان خواب ہیں اور نہیں ہیں ہم تعبیر خوابوں کی جاننے والے اور کہا اس نے

نَجَا مِنْهُمَا وَادَّكَرَ بَعْدَ اُمَّةٍ اَنَا اُنَبِّئُكُمْ بِتَاْوِيْلِهٖ فَاَرْسِلُوْنِ ۝ يُوْسُفُ

کہ رہا ہو گیا تھا ان دونوں میں سے اور یاد کیا بعد مدت کے میں خبر دوں گا تم کو اس کی تعبیر کی پس بھیجو مجھ کو قیدخانہ میں اے یوسف

اَيُّهَا الصِّدِّيْقُ اَفْتِنَا فِيْ سَبْعِ بَقَرٰتٍ سِمَانٍ يَّاْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ

اے بڑے سچے جواب دے ہم کو اس خواب میں کہ سات گائیں ہیں موٹی کھا جاتی ہیں ان کو سات دُبلی

وَّسَبْعِ سُنْۢبُلٰتٍ خُضْرٍ وَّاُخَرَ يٰبِسٰتٍ لَّعَلِّيْٓ اَرْجِعُ اِلَى النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَعْلَمُوْنَ ۝

اور سات بالیں ہری ہیں اور دوسری سات سوکھی ہیں تاکہ میں واپس جاؤں طرف لوگوں کے تاکہ وہ جان لیں

منزل ۳

قَالَ تَزْرَعُوْنَ سَبْعَ سِنِيْنَ دَاَبًا فَمَا حَصَدْتُّمْ فَذَرُوْهُ فِيْ سُنْۢبُلِهٖٓ

یوسف نے کہا کہ کھیتی کرو گے تم سات برس متواتر پھر جو کچھ تم کاٹو تو چھوڑ دو اس کو اس کی بالوں میں

اِلَّا قَلِيْلًا مِّمَّا تَاْكُلُوْنَ ۝ ثُمَّ يَاْتِيْ مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ سَبْعٌ شِدَادٌ

مگر تھوڑا اس میں سے جو کھاؤ تم پھر آویں گے بعد اس کے سات برس سخت (قحط کے)

يَّاْكُلْنَ مَا قَدَّمْتُمْ لَهُنَّ اِلَّا قَلِيْلًا مِّمَّا تُحْصِنُوْنَ ۝ ثُمَّ يَاْتِيْ مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ

کھا جائیں گے جو کچھ پہلے سے رکھ چھوڑا تھا تم نے ان کے لیے مگر تھوڑا سا جو بچا رکھو گے تم پھر آئے گا بعد اس کے

ع ۶ / ۱۲

عَامٌ فِيهِ يُغَاثُ النَّاسُ	وَفِيهِ يَعْصِرُونَ ۝	وَقَالَ الْمَلِكُ	ائْتُونِي بِهِ
ایسا سال جس میں مینہ برسائے جائینگے لوگ	اور اُس میں نچوڑیں گے	اور کہا بادشاہ نے کہ	لے آؤ میرے پاس اُس کو

فَلَمَّا جَاءَهُ الرَّسُولُ	قَالَ	ارْجِعْ إِلَىٰ رَبِّكَ	فَسْئَلْهُ مَا بَالُ النِّسْوَةِ
پھر جب پہنچا اُس کے پاس قاصد	کہا	لوٹ جا اپنے آقا کے پاس	اور اُس سے پوچھ کہ کیا حال ہے اُن عورتوں کا

الّٰتِي قَطَّعْنَ أَيْدِيَهُنَّ ط	إِنَّ رَبِّي بِكَيْدِهِنَّ عَلِيمٌ ۝	قَالَ	مَا خَطْبُكُنَّ
جنھوں نے کاٹ لئے تھے اپنے ہاتھ	یقیناً میرا رب اُن عورتوں کے فریب کو جانتا ہے	بادشاہ نے کہا	کیا حقیقت حال تھی تمہاری

منزل ۳

إِذْ رَاوَدْتُّنَّ يُوسُفَ	عَنْ نَّفْسِهِ ط	قُلْنَ	حَاشَ لِلّٰهِ	مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ
جب ورغلایا تھا تم نے یوسف کو	اُس کے نفس سے	کہنے لگیں	خدا کی قسم	نہیں جانتی ہم نے اُس میں

مِنْ سُوءٍ ط	قَالَتِ	امْرَاَتُ الْعَزِيزِ	الْئٰنَ حَصْحَصَ الْحَقُّ ز	أَنَا رَاوَدْتُّهُ
کوئی برائی	کہنے لگی	بیوی عزیز کی	اب ظاہر ہوگئی حق بات	میں نے ورغلایا تھا اُس کو

عَنْ نَّفْسِهِ	وَإِنَّهُ لَمِنَ الصّٰدِقِينَ ۝	ذٰلِكَ لِيَعْلَمَ	أَنِّي لَمْ أَخُنْهُ
اُس کے نفس سے	اور بیشک وہ البتہ سچوں سے ہے	یہ سب اس لئے تھا تاکہ جان لے عزیز	یہ کہ میں نے نہیں خیانت کی اُس کی

	بِالْغَيْبِ	وَأَنَّ اللّٰهَ	لَا يَهْدِي كَيْدَ الْخَائِنِينَ ۝	
	غائبانہ	اور اللہ	نہیں راستہ بتاتا خیانت کرنے والوں کے مکر کو	

وَمَآ أُبَرِّئُ نَفْسِي ۚ	إِنَّ	النَّفْسَ	لَأَمَّارَةٌ	بِالسُّوٓءِ
اور نہیں پاک کہتا میں اپنے نفس کو	یقیناً	نفس	البتہ حکم کرنے والا ہے	ساتھ برائی کے

إِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّيٓ ۚ	إِنَّ رَبِّي	غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝	وَقَالَ الْمَلِكُ
مگر جس پر رحم کرے رب میرا	یقیناً میرا رب	بخشنے والا بندہ نواز ہے	اور کہا بادشاہ نے کہ

ائْتُونِي بِهِۦٓ	أَسْتَخْلِصْهُ لِنَفْسِي ۚ	فَلَمَّا كَلَّمَهُۥ	قَالَ	إِنَّكَ	الْيَوْمَ
لے آؤ میرے پاس اسکو	خالص کرلونگا میں اسکو اپنے لئے	پھر جب بات چیت کی بادشاہ نے یوسف سے	کہا کہ	بیشک تو	آج

لَدَيْنَا مَكِينٌ أَمِينٌ ۝	قَالَ اجْعَلْنِي عَلَىٰ خَزَآئِنِ الْأَرْضِ ۚ	إِنِّي حَفِيظٌ عَلِيمٌ ۝
ہمارے پاس معزز ہے امانت دار	کہا یوسف نے مقرر کر مجھ کو زمین کے خزانوں پر	یقیناً میں محافظ واقف کار ہوں

منزل ۳

وَكَذَٰلِكَ مَكَّنَّا لِيُوسُفَ	فِي الْأَرْضِ ۚ	يَتَبَوَّأُ مِنْهَا حَيْثُ	يَشَآءُ ۚ
اور اسی طرح جگہ دی ہم نے یوسف کو	زمین میں	کہ رہے سہے اس میں جہاں	چاہے وہ

نُصِيبُ بِرَحْمَتِنَا	مَن نَّشَآءُ ۖ	وَلَا نُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ ۝
ہم پہنچا دیتے ہیں اپنی رحمت	جسکو چاہتے ہیں	اور نہیں ضائع کرتے ہم ثواب نیکی کرنے والوں کا

وَلَأَجْرُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ	لِّلَّذِينَ ءَامَنُوا	وَكَانُوا يَتَّقُونَ ۝
اور البتہ ثواب آخرت کا بہتر ہے	ان لوگوں کے لئے جو ایمان لائے	اور پرہیزگاری کرتے رہے

ع ۵

وَجَآءَ	اِخْوَةُ يُوْسُفَ	فَدَخَلُوْا عَلَيْهِ	فَعَرَفَهُمْ	وَهُمْ لَهٗ مُنْكِرُوْنَ ○
اور آئے	بھائی یوسف کے	پھر داخل ہوئے اُس پر	تو پہچان لیا یوسف نے اُنکو	مگر اُنھوں نے یوسف کو نہیں پہچانا

وَلَمَّا جَهَّزَهُمْ	بِجَهَازِهِمْ	قَالَ	ائْتُوْنِيْ	بِاَخٍ لَّكُمْ	مِّنْ اَبِيْكُمْ
اور جب تیار کیا اُن کے لیئے	سامان اُن کا	(تو) کہا کہ	لے آنا میرے پاس	اپنے اُس بھائی کو	جو تمہارے باپ سے ہے

اَلَا تَرَوْنَ	اَنِّيْ اُوْفِي الْكَيْلَ	وَاَنَا خَيْرُ الْمُنْزِلِيْنَ ○	فَاِنْ لَّمْ تَاْتُوْنِيْ بِهٖ
کیا تم دیکھتے نہیں	کہ میں پورا ناپ کر دیتا ہوں	اور میں سب سے زیادہ مہمان نواز ہوں	پس اگر نہ لاؤ گے تم اُس کو میرے پاس

منزل ۳

فَلَا كَيْلَ لَكُمْ عِنْدِيْ	وَلَا تَقْرَبُوْنِ ○	قَالُوْا	سَنُرَاوِدُ عَنْهُ	اَبَاهُ
پس نہ ہوگا غلہ تمہارے لیئے میرے پاس	اور میرے پاس (بھی) مت آنا	اُنھوں نے کہا	ہم خوشامد کرینگے اُسکی طرف سے	اُسکے باپ کی

وَاِنَّا لَفٰعِلُوْنَ ○	وَقَالَ	لِفِتْيٰنِهِ	اجْعَلُوْا	بِضَاعَتَهُمْ	فِيْ رِحَالِهِمْ
اور ضرور ہم یہ کریں گے	اور کہا یوسف نے	اپنے خادموں سے	رکھدو	اُن کی رقم	اُن کے تھیلوں میں

لَعَلَّهُمْ يَعْرِفُوْنَهَآ	اِذَا انْقَلَبُوْٓا اِلٰٓى اَهْلِهِمْ	لَعَلَّهُمْ	يَرْجِعُوْنَ ○
شاید یہ پہچان لیں اُس کو	جب واپس جائیں اپنے اہل کی طرف	شاید وہ	دوبارہ آئیں

فَلَمَّا رَجَعُوْٓا	اِلٰٓى اَبِيْهِمْ	قَالُوْا	يٰٓاَبَانَا	مُنِعَ مِنَّا	الْكَيْلُ	فَاَرْسِلْ
پھر جب لوٹ کر گئے	اپنے باپ کے پاس	کہنے لگے	اے ہمارے باپ	روک دی گئی ہم سے	(غلہ کی) ناپ	پس بھیجدے

معنا اخانا نكتل	وانا له لحفظون ۝	قال	هل امنكم عليه
ہمارے ہمراہ ہمارے بھائی کو کہ ہم غلہ لے آئیں	اور ضرور ہم اسکی پوری حفاظت رکھینگے	باپ نے کہا	نہیں اعتبار کرتا میں تمہارا اس پر

الا كما امنتكم على اخيه من قبل	فالله خير حفظا	وهو
مگر جیسا کہ اعتبار کیا تھا میں نے تمہارا اس کے بھائی پر اس سے پہلے	پس اللہ بہتر حفاظت کرنے والا ہے	اور وہ

ارحم الرحمين ۝	ولما فتحوا متاعهم	وجدوا	بضاعتهم	ردت اليهم
سب سے زیادہ بندہ نواز ہے۔	اور جب کھولا انھوں نے اسباب اپنا	پائی	اپنی رقم	کہ لوٹا دی گئی ہے ان کو

منزل ۳

قالوا	يابانا	ما نبغي	هذه بضاعتنا	ردت الينا	ونمير اهلنا
کہنے لگے	اے ہمارے باپ	اور ہمیں کیا چاہئے	یہ ہے ہماری رقم	کہ لوٹا دی گئی ہے ہم کو	اور اناج لائینگے ہم اپنے گھر والوں کے لیے

ونحفظ اخانا	ونزداد كيل بعير	ذلك	كيل يسير ۝	قال
اور حفاظت کرینگے اپنے بھائی کی	اور زیادہ لائینگے غلہ ایک اونٹ کے بوجھ کا	یہ	غلہ تھوڑا ہے	باپ نے کہا

لن ارسله معكم	حتى تؤتون	موثقا من الله	لتاتنني به
ہرگز نہ بھیجونگا اس کو تمہارے ساتھ	یہانتک کہ دو تم مجھ کو	پکا قول اللہ کا	کہ تم ضرور لے آؤ گے اسکو میرے پاس

الا ان يحاط بكم	فلما اتوه موثقهم	قال	الله على ما نقول وكيل
مگر یہ کہ گھیر لیے جاؤ تم سب	پھر جب دے چکے وہ اپنا پکا قول	(تو) کہا	اللہ اس پر جو ہم کہتے ہیں وکیل ہے

وَقَالَ	يٰبَنِيَّ	لَا تَدْخُلُوْا	مِنْۢ بَابٍ وَّاحِدٍ	وَّادْخُلُوْا	مِنْ اَبْوَابٍ مُّتَفَرِّقَةٍ
اور کہا	اے میرے بیٹو	مت داخل ہونا	ایک دروازے سے	اور داخل ہونا	علیحدہ علیحدہ دروازوں سے

وَمَآ اُغْنِيْ عَنْكُمْ مِّنَ اللّٰهِ	مِنْ شَيْءٍ	اِنِ الْحُكْمُ	اِلَّا لِلّٰهِ	عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ
اور نہیں بچا سکتا میں تم کو اللہ کے حکم سے	کچھ	نہیں کسی کا حکم	مگر اللہ کا	اسی پر میں بھروسہ رکھتا ہوں

وَعَلَيْهِ فَلْيَتَوَكَّلِ	الْمُتَوَكِّلُوْنَ ○	وَلَمَّا دَخَلُوْا	مِنْ حَيْثُ اَمَرَهُمْ اَبُوْهُمْ
اور اسی پر چاہیے کہ بھروسہ کریں	بھروسہ کرنے والے	اور جب داخل ہوئے	جس طرح سے کہہ دیا تھا ان سے ان کے باپ نے

منزل ۳

مَا كَانَ يُغْنِيْ عَنْهُمْ	مِّنَ اللّٰهِ	مِنْ شَيْءٍ	اِلَّا حَاجَةً فِيْ نَفْسِ يَعْقُوْبَ قَضٰىهَا
(تو یہ تدبیر) نہ بچا سکتی تھی ان کو	اللہ کے حکم سے	کچھ بھی	مگر ایک خواہش تھی یعقوب کے دل میں کہ اس کو پورا کیا

ع ۱۱

وَاِنَّهٗ لَذُوْ عِلْمٍ	لِّمَا عَلَّمْنٰهُ	وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ	لَا يَعْلَمُوْنَ ○
اور یقیناً وہ خوب جاننے والا تھا	جو کچھ ہم نے اس کو سکھایا تھا	لیکن اکثر لوگ	نہیں جانتے

وَلَمَّا دَخَلُوْا	عَلٰى يُوْسُفَ	اٰوٰۤى اِلَيْهِ اَخَاهُ	قَالَ اِنِّيْۤ	اَنَا اَخُوْكَ
اور جب داخل ہوئے یہ لوگ	یوسف پر	جگہ دی اس نے اپنے پاس اپنے بھائی کو	(اور) کہا کہ واقعی	میں تیرا بھائی ہوں

فَلَا تَبْتَىِٕسْ	بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ○	فَلَمَّا جَهَّزَهُمْ	بِجَهَازِهِمْ
پس مت رنج کر	اس کا جو وہ کرتے رہے ہیں	پھر جب تیار کر دیا ان کے لئے	سامان ان کا

جَعَلَ السِّقَايَةَ	فِي رَحْلِ أَخِيهِ	ثُمَّ أَذَّنَ مُؤَذِّنٌ	أَيَّتُهَا الْعِيرُ
رکھدیا پانی پینے کا برتن	اپنے بھائی کے سامان میں	پھر پکارا ایک پکارنے والے نے	اے قافلہ والو

إِنَّكُمْ لَسَارِقُونَ ○	قَالُوا	وَأَقْبَلُوا عَلَيْهِمْ	مَاذَا تَفْقِدُونَ ○	قَالُوا
یقیناً تم چور ہو	وہ کہنے لگے	اور منہ کر لیا اُن کی طرف کہ	کیا چیز گم ہو گئی ہے تمہاری	اُنھوں نے کہا

نَفْقِدُ صُوَاعَ الْمَلِكِ	وَلِمَنْ جَاءَ بِهِ حِمْلُ بَعِيرٍ	وَأَنَا بِهِ زَعِيمٌ ○
نہیں پاتے ہم پیالہ بادشاہ کا	اور اُس شخص کے لئے جو اُسکو لے آئے ایک اونٹ کا بوجھ غلہ ہے	اور میں اُس کا ضامن ہوں

قَالُوا	تَاللَّهِ	لَقَدْ عَلِمْتُمْ	مَا جِئْنَا لِنُفْسِدَ فِي الْأَرْضِ	وَمَا كُنَّا سَارِقِينَ ○
وہ بولے	بخدا	تم کو معلوم ہے کہ	نہیں آئے ہم اس لئے کہ فساد پھیلائیں زمین میں	اور نہیں ہم چوری کرنے والے

منزل ۳

قَالُوا	فَمَا جَزَاؤُهُ	إِنْ كُنْتُمْ	كَاذِبِينَ ○	قَالُوا جَزَاؤُهُ
اُنھوں نے کہا	تو کیا سزا ہے اُس کی	اگر ہوئے تم	جھوٹے	وہ بولے اُس کی سزا یہ ہے

مَنْ وُجِدَ فِي رَحْلِهِ فَهُوَ جَزَاؤُهُ ط	كَذَٰلِكَ نَجْزِي	الظَّالِمِينَ ○
کہ جو شخص کہ پایا جائے پانی پینے کا برتن اُس کے سامان میں تو وہی اُس کا بدلا ہے	اسی طرح ہم سزا دیتے ہیں	ظالموں کو

فَبَدَأَ بِأَوْعِيَتِهِمْ قَبْلَ وِعَاءِ أَخِيهِ	ثُمَّ اسْتَخْرَجَهَا	مِنْ وِعَاءِ أَخِيهِ ط
پس شروع کی یوسف نے اُن کے تھیلوں کی تلاشی پہلے اپنے بھائی کے تھیلے کی تلاشی سے	پھر برآمد کر لیا اُسکو	اپنے بھائی کے تھیلے سے

كَذٰلِكَ	كِدْنَا لِيُوْسُفَ	مَا كَانَ لِيَاْخُذَ اَخَاهُ	فِيْ دِيْنِ الْمَلِكِ
اسی طرح	تدبیر بتائی ہم نے یوسف کو	نہیں لے سکتا تھا وہ اپنے بھائی کو	قانون میں اُس بادشاہ کے

اِلَّآ اَنْ يَّشَآءَ اللّٰهُ	نَرْفَعُ دَرَجٰتٍ مَّنْ نَّشَآءُ	وَفَوْقَ كُلِّ ذِيْ عِلْمٍ عَلِيْمٌ ۝
مگر یہ کہ چاہے اللہ	ہم بلند کرتے ہیں درجے جس کے چاہتے ہیں	اور بڑھ کر ہر جاننے والے سے ایک جاننے والا

قَالُوْٓا	اِنْ يَّسْرِقْ	فَقَدْ سَرَقَ اَخٌ لَّهُ	مِنْ قَبْلُ
کہنے لگے	اگر اس نے چوری کی ہے	تو واقعی چوری کر چکا ہے اس کا ایک بھائی	اس سے پہلے

فَاَسَرَّهَا يُوْسُفُ	فِيْ نَفْسِهٖ	وَلَمْ يُبْدِهَا لَهُمْ	قَالَ	اَنْتُمْ شَرٌّ مَّكَانًا
پس چھپایا اس کو یوسف نے	اپنے دل میں	اور نہ ظاہر کیا اُسکو اُن پر	کہا کہ	تم بدتر ہو درجے میں

وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا تَصِفُوْنَ ۝	قَالُوْا يٰٓاَيُّهَا الْعَزِيْزُ	اِنَّ لَهٗٓ اَبًا	شَيْخًا كَبِيْرًا
اور اللہ خوب جانتا ہے جو کچھ تم بیان کرتے ہو	کہا اُنھوں نے اے عزیز	واقعہ یہ ہے کہ اس کا باپ ہے	بوڑھا بڑی عمر کا

فَخُذْ اَحَدَنَا مَكَانَهٗ	اِنَّا نَرٰىكَ مِنَ الْمُحْسِنِيْنَ ۝	قَالَ مَعَاذَ اللّٰهِ
تو لیلے ایک کو ہم میں سے اس کی جگہ	یقیناً ہم دیکھتے ہیں تجھ کو احسان کرنے والوں سے	یوسف نے کہا اللہ پناہ دے

اَنْ نَّاْخُذَ	اِلَّا مَنْ وَّجَدْنَا مَتَاعَنَا عِنْدَهٗٓ	اِنَّآ اِذًا لَّظٰلِمُوْنَ ۝
کہ ہم پکڑ رکھیں	سوائے اُس شخص کے کہ پایا ہے ہم نے اپنا سامان اُس کے پاس	یقیناً ہم اس وقت البتہ ظالم ہوں گے

منزل ۳

فَلَمَّا	اسْتَيْـَٔسُوا مِنْهُ	خَلَصُوا نَجِيًّا ط	قَالَ كَبِيْرُهُمْ	اَلَمْ تَعْلَمُوْٓا
پھر جب ناامید ہو گئے	اُس سے	الگ ہو بیٹھے مشورہ کرنے کو	کہا اُن سب کے بڑے نے	کیا جانتے نہیں ہو

اَنَّ اَبَاكُمْ	قَدْ اَخَذَ عَلَيْكُمْ	مَّوْثِقًا مِّنَ اللّٰهِ	وَمِنْ قَبْلُ مَا فَرَّطْتُّمْ فِيْ يُوْسُفَ
کہ تمہارے باپ نے	لیا تھا تم سے	پکا عہد اللہ کا	اور اس سے پہلے کس قدر کوتاہی کرچکے ہو تم یوسف کے بارے میں

فَلَنْ اَبْرَحَ الْاَرْضَ	حَتّٰى يَاْذَنَ لِيْٓ اَبِيْٓ	اَوْ يَحْكُمَ اللّٰهُ لِيْ	وَهُوَ
پس ہرگز نہ ٹلوں گا میں اس زمین سے	یہاں تک کہ اجازت دے مجھ کو باپ میرا	یا حکم کرے اللہ میرے لئے	اور وہ

منزل ۳

خَيْرُ الْحٰكِمِيْنَ ۝	اِرْجِعُوْٓا اِلٰٓى اَبِيْكُمْ	فَقُوْلُوْا	يٰٓاَبَانَآ	اِنَّ ابْنَكَ سَرَقَ
بہتر حکم کرنے والا ہے	واپس جاؤ تم اپنے باپ کے پاس	اور کہو	اے ہمارے باپ	بیشک تیرے بیٹے نے چوری کی

وَمَا شَهِدْنَآ	اِلَّا بِمَا عَلِمْنَا	وَمَا كُنَّا	لِلْغَيْبِ حٰفِظِيْنَ ۝
اور نہیں عہد کیا تھا ہم نے	مگر جو کچھ ہم جانتے تھے	اور نہیں تھے ہم	غیب کی باتوں کے حافظ

وَسْـَٔلِ الْقَرْيَةَ الَّتِيْ كُنَّا فِيْهَا	وَالْعِيْرَ الَّتِيْٓ اَقْبَلْنَا فِيْهَا ط
اور پوچھ لے اُس بستی والوں سے جس میں ہم موجود تھے	اور اُس قافلہ والوں سے جس میں ہم آرہے ہیں

وَاِنَّا لَصٰدِقُوْنَ ۝	قَالَ	بَلْ	سَوَّلَتْ لَكُمْ	اَنْفُسُكُمْ	اَمْرًا ط
اور یقیناً ہم بالکل سچے ہیں	یعقوب نے کہا	بلکہ	بنالی ہے تمہارے لئے	تمہارے دلوں نے	ایک بات

فَصَبْرٌ	جَمِيلٌ ؕ	عَسَى اللّٰهُ	أَنْ يَّأْتِيَنِيْ	بِهِمْ	جَمِيعًا ؕ
پس صبر	بہتر ہے	اُمید ہے کہ اللہ	لے آئیگا میرے پاس	اُن کو	سب کو

إِنَّهٗ هُوَ	الْعَلِيمُ	الْحَكِيمُ ○	وَتَوَلّٰى عَنْهُمْ	وَقَالَ يٰٓأَسَفٰى عَلٰى يُوسُفَ
یقیناً وہی ہے	جاننے والا	حکمت والا	اور منہ پھیر لیا اُن سے	اور کہنے لگا ہائے افسوس یوسف پر

وَابْيَضَّتْ عَيْنٰهُ	مِنَ الْحُزْنِ	فَهُوَ كَظِيمٌ ○	قَالُوْا	تَاللّٰهِ
اور سفید پڑ گئیں آنکھیں اُس کی	غم سے	اور اُس کا دل غم سے بھرا ہوا تھا	بیٹوں نے کہا	قسم ہے خدا کی

منزل ۳

تَفْتَؤُا تَذْكُرُ يُوسُفَ	حَتّٰى تَكُوْنَ حَرَضًا	أَوْ تَكُوْنَ	مِنَ الْهٰلِكِيْنَ ○
تو سدا یاد میں رہیگا یوسف کی	یہانتک کہ گھل گھل کر جاں بلب ہو جائے	یا ہو جائے	ہلاک ہونے والوں میں

قَالَ إِنَّمَآ أَشْكُوْا بَثِّيْ وَحُزْنِيْٓ إِلَى اللّٰهِ	وَأَعْلَمُ مِنَ اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ○
کہنے لگا کہ بس میں تو شکایت کرتا ہوں اپنی بیقراری کی اور غم کی صرف اللہ سے	اور میں جانتا ہوں اللہ کی طرف سے جو تم نہیں جانتے

يٰبَنِيَّ	اذْهَبُوْا	فَتَحَسَّسُوْا	مِنْ يُّوْسُفَ وَأَخِيْهِ	وَلَا تَايْئَسُوْا مِنْ رَّوْحِ اللّٰهِ
اے میرے بیٹو	جاؤ	اور تلاش کرو	یوسف کی اور اُس کے بھائی کی	اور مت نا اُمید ہو اللہ کی رحمت سے

إِنَّهٗ لَا يَايْئَسُ	مِنْ رَّوْحِ اللّٰهِ	إِلَّا الْقَوْمُ	الْكٰفِرُوْنَ ○
بیشک نہیں نا اُمید ہوتے	اللہ کی رحمت سے	مگر وہی لوگ	جو کافر ہیں

فَلَمَّا دَخَلُوْا عَلَيْهِ	قَالُوْا	يٰٓاَيُّهَا	الْعَزِيْزُ	مَسَّنَا	وَاَهْلَنَا	الضُّرُّ
پھر جب داخل ہوئے اوپر یوسف کے	کہنے لگے	اے	عزیز	پہنچی ہم کو	اور ہمارے اہل کو	سختی

وَجِئْنَا بِبِضَاعَةٍ	مُّزْجٰىةٍ	فَاَوْفِ لَنَا الْكَيْلَ	وَتَصَدَّقْ	عَلَيْنَا
اور لائے ہیں ہم سرمایہ	تھوڑا	پس پورا دے ہم کو غلہ	اور خیرات کر	ہم پر

اِنَّ اللّٰهَ يَجْزِي	الْمُتَصَدِّقِيْنَ ۝	قَالَ هَلْ عَلِمْتُمْ	مَّا فَعَلْتُمْ	بِيُوْسُفَ وَاَخِيْهِ
بیشک اللہ جزا دیتا ہے	خیرات کرنے والوں کو	یوسف نے کہا کہ کیا جانتے ہو تم	کہ کیا کیا تھا تم نے	یوسف اور اس کے بھائی کے ساتھ

منزل ۳

اِذْ اَنْتُمْ	جٰهِلُوْنَ ۝	قَالُوْٓا	ءَاِنَّكَ لَاَنْتَ يُوْسُفُ	قَالَ	اَنَا يُوْسُفُ
جب کہ تم	جاہل تھے	انھوں نے کہا	کیا واقع میں تو ہی یوسف ہے؟	کہا ہاں،	میں ہی یوسف ہوں

وَهٰذَآ اَخِيْ ز	قَدْ مَنَّ اللّٰهُ عَلَيْنَا ط	اِنَّهٗ	مَنْ يَّتَّقِ	وَيَصْبِرْ
اور یہ میرا بھائی ہے	واقعی احسان کیا اللہ نے ہم پر	بیشک	جو کوئی پرہیزگاری کرے	اور صبر کرے

فَاِنَّ اللّٰهَ	لَا يُضِيْعُ	اَجْرَ الْمُحْسِنِيْنَ ۝	قَالُوْا تَاللّٰهِ لَقَدْ اٰثَرَكَ اللّٰهُ عَلَيْنَا
تو یقیناً اللہ	نہیں ضائع کرتا	اجر نیکی کرنے والوں کا	وہ کہنے لگے بخدا کچھ شک نہیں کہ بڑائی دی تجھ کو اللہ نے ہم پر

وَاِنْ كُنَّا لَخٰطِئِيْنَ ۝	قَالَ	لَا تَثْرِيْبَ	عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ ط	يَغْفِرُ اللّٰهُ لَكُمْ ز
اور بیشک ہم ہی خطاوار تھے	یوسف نے کہا	نہیں الزام	تم پر آج کے دن	معاف کرے اللہ تم کو

وَهُوَ اَرۡحَمُ الرّٰحِمِیۡنَ ۝	اِذۡهَبُوۡا	بِقَمِیۡصِیۡ هٰذَا	فَاَلۡقُوۡهُ عَلٰی وَجۡهِ اَبِیۡ
اور وہ سب سے زیادہ بندہ نواز ہے	تم لے جاؤ	میرا کرتا یہ	اور ڈالدو اسکو میرے باپ کے چہرہ پر

ع

یَاۡتِ	بَصِیۡرًا ۚ	وَاۡتُوۡنِیۡ بِاَهۡلِکُمۡ اَجۡمَعِیۡنَ ۝ع	وَلَمَّا فَصَلَتِ	الۡعِیۡرُ
آئیگا	بینا ہو کر	اور لے آؤ میرے پاس اپنے گھر والوں کو سب کو	اور جب جدا ہوا	قافلہ

قَالَ اَبُوۡهُمۡ	اِنِّیۡ لَاَجِدُ رِیۡحَ یُوۡسُفَ	لَوۡلَاۤ اَنۡ تُفَنِّدُوۡنِ ۝	
کہا ان کے باپ نے	بیشک میں پاتا ہوں بو یوسف کی	اگر	تم مجھکو بڈھا سٹھیایا ہوا کہو

منزل الربع

قَالُوۡا	تَاللّٰهِ	اِنَّکَ لَفِیۡ ضَلٰلِکَ الۡقَدِیۡمِ ۝	فَلَمَّاۤ اَنۡ جَآءَ الۡبَشِیۡرُ
لوگوں نے کہا	بخدا	تو تو اپنی اسی پرانی غلط خیالی میں مبتلا ہے	پھر جب آگیا خوشخبری لانے والا

اَلۡقٰىهُ عَلٰی وَجۡهِهٖ	فَارۡتَدَّ بَصِیۡرًا ۚ	قَالَ	اَلَمۡ اَقُلۡ لَّکُمۡ
ڈالدیا کرتہ اس کے منہ پر	تو ہوگیا یعقوب بینا	کہا	کیا نہ کہا تھا میں نے تم سے

اِنِّیۡۤ اَعۡلَمُ	مِنَ اللّٰهِ مَا لَا تَعۡلَمُوۡنَ	قَالُوۡا	یٰۤاَبَانَا	اسۡتَغۡفِرۡ لَنَا ذُنُوۡبَنَاۤ
کہ میں جانتا ہوں	اللہ کی طرف سے جو کچھ تم نہیں جانتے	کہا انھوں نے	اے باپ ہمارے	بخشش مانگ ہمارے لیے ہمارے گناہوں کی

اِنَّا کُنَّا خٰطِئِیۡنَ ۝	قَالَ	سَوۡفَ اَسۡتَغۡفِرُ لَکُمۡ رَبِّیۡ	اِنَّهٗ هُوَ الۡغَفُوۡرُ الرَّحِیۡمُ ۝
درحقیقت ہم ہی خطاوار تھے	یعقوب نے کہا	البتہ بخشش مانگونگا میں تمہارے لئے اپنے رب سے	بیشک وہ بخشنے والا بندہ نواز ہے

فَلَمَّا دَخَلُوا	عَلٰى يُوسُفَ	اٰوٰٓى اِلَيْهِ اَبَوَيْهِ	وَقَالَ	ادْخُلُوا مِصْرَ
پھر جب داخل ہوئے	یوسف پر	جگہ دی اپنے پاس اپنے ماں باپ کو	اور کہا	کہ داخل ہو جاؤ سب مصر میں

اِنْ شَاۗءَ اللّٰهُ	اٰمِنِيْنَ ؕ	وَرَفَعَ اَبَوَيْهِ عَلَى الْعَرْشِ	وَخَرُّوْا لَهٗ سُجَّدًا
اگر چاہے خدا	امن سے	اور اونچا بٹھایا اپنے ماں باپ کو تخت پر	اور گر گئے سب کے سب یوسف کے آگے سجدے میں

وَقَالَ	يٰٓاَبَتِ هٰذَا تَاْوِيْلُ رُءْيَايَ	مِنْ قَبْلُ ز	قَدْ جَعَلَهَا رَبِّيْ حَقًّا ؕ
اور یوسف نے کہا	اے میرے باپ یہ ہے تعبیر میرے خواب	پہلے کی	واقعی کر دیا اس کو میرے رب نے سچا

وَقَدْ اَحْسَنَ بِيْٓ	اِذْ اَخْرَجَنِيْ	مِنَ السِّجْنِ	وَجَاۗءَ بِكُمْ مِّنَ الْبَدْوِ
اور بیشک احسان کیا مجھ پر	جب نکالا مجھ کو	قید سے	اور لے آیا تم سب کو گاؤں سے

مِنْۢ بَعْدِ اَنْ نَّزَغَ الشَّيْطٰنُ	بَيْنِيْ	وَبَيْنَ اِخْوَتِيْ ؕ	اِنَّ رَبِّيْ لَطِيْفٌ لِّمَا يَشَاۗءُ ؕ
بعد اس کے کہ جھگڑا ڈال دیا تھا شیطان نے	مجھ میں	اور میرے بھائیوں میں	بیشک میرا رب تدبیر سے کرتا ہے جو چاہتا ہے

اِنَّهٗ	هُوَ الْعَلِيْمُ الْحَكِيْمُ ○	رَبِّ	قَدْ اٰتَيْتَنِيْ	مِنَ الْمُلْكِ
یقیناً	وہی ہے جاننے والا حکمت والا	اے میرے پروردگار	تحقیق دیا تو نے مجھ کو	سلطنت کا کچھ حصہ

وَعَلَّمْتَنِيْ	مِنْ تَاْوِيْلِ	الْاَحَادِيْثِ	فَاطِرَ السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ قف
اور سکھایا تو نے مجھ کو	تعبیر دینا	خوابوں کا	اے پیدا کرنے والے آسمانوں کے	اور زمین کے

منزل ۳

أَنْتَ وَلِيّٖ | فِي الدُّنْيَا | وَالْآخِرَةِ | تَوَفَّنِيْ مُسْلِمًا | وَّأَلْحِقْنِيْ بِالصّٰلِحِيْنَ ○

تو میرا کارساز ہے | دنیا میں | اور آخرت میں | موت دے مجھکو اسلام پر | اور ملا مجھ کو نیک بندوں میں

ذٰلِكَ | مِنْ أَنْبَاءِ الْغَيْبِ | نُوْحِيْهِ إِلَيْكَ | وَمَا كُنْتَ | لَدَيْهِمْ

یہ | غیب کی خبروں میں سے ہے | کہ ہم وحی کرتے ہیں اُسکو تیری طرف | اور نہیں تھا تو | اُن کے پاس

إِذْ أَجْمَعُوْا أَمْرَهُمْ | وَهُمْ يَمْكُرُوْنَ ○ | وَمَا أَكْثَرُ النَّاسِ | وَلَوْ حَرَصْتَ بِمُؤْمِنِيْنَ ○

جب پختہ کر لیا انھوں نے اپنا کام | اور وہ تدبیر کر رہے تھے | اور نہیں ہیں اکثر لوگ | اگرچہ تو حرص کرے کہ وہ ایمان لائیں

وَمَا تَسْأَلُهُمْ | عَلَيْهِ | مِنْ أَجْرٍ | إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعٰلَمِيْنَ ○

اور نہیں مانگتا تو اُن سے | اس پر | کچھ بدلا | نہیں یہ | مگر | نصیحت واسطے جہان والوں کے

منزل ۳ ع

وَكَأَيِّنْ مِّنْ اٰيَةٍ | فِي السَّمٰوٰتِ | وَالْأَرْضِ | يَمُرُّوْنَ عَلَيْهَا

اور بہت سی نشانیاں ہیں | آسمانوں میں | اور زمین میں کہ | گذرتے رہتے ہیں اُن پر

وَهُمْ عَنْهَا مُعْرِضُوْنَ ○ | وَمَا يُؤْمِنُ أَكْثَرُهُمْ بِاللّٰهِ | إِلَّا وَهُمْ مُّشْرِكُوْنَ ○

اور وہ اُن کی طرف سے منہ پھیرے رہتے ہیں | اور نہیں ایمان لاتے اکثر اُن کے اللہ پر | مگر اس حال میں کہ وہ شرک بھی کرتے ہیں

أَفَأَمِنُوْا | أَنْ تَأْتِيَهُمْ غَاشِيَةٌ | مِّنْ عَذَابِ اللّٰهِ | أَوْ تَأْتِيَهُمُ السَّاعَةُ بَغْتَةً

تو کیا یہ نڈر ہو گئے ہیں | اس بات سے کہ آ پڑے اُن پر ڈھانک لینے والا | اللہ کا عذاب | یا آ جائے اُن پر قیامت ناگہاں

وَهُمْ	لَا يَشْعُرُوْنَ ○	قُلْ	هٰذِهٖ سَبِيْلِيْٓ	اَدْعُوْٓا	اِلَى اللّٰهِ قف
اور وہ	نہ جانتے ہوں	کہہ کہ	یہ میرا راستہ ہے	بلاتا ہوں میں	اللہ کی طرف

عَلٰى بَصِيْرَةٍ	اَنَا وَمَنِ اتَّبَعَنِيْ ؕ	وَسُبْحٰنَ اللّٰهِ	وَمَآ اَنَا مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ○
سمجھ بوجھ کر	میں اور جس نے میرا اتباع کیا	اور پاکی بیان کرتا ہوں اللہ کی	اور نہیں میں شرک کرنے والوں سے

وَمَآ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ	اِلَّا رِجَالًا نُّوْحِيْٓ اِلَيْهِمْ	مِّنْ اَهْلِ الْقُرٰى ؕ
اور نہیں بھیجے ہم نے (رسول) پہلے تجھ سے	مگر مرد کہ وحی بھیجتے تھے ہم انکی طرف	رہنے والوں میں سے بستیوں کے

اَفَلَمْ يَسِيْرُوْا	فِي الْاَرْضِ	فَيَنْظُرُوْا	كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ ؕ
تو کیا نہیں سیر کرتے یہ لوگ	زمین میں	پس دیکھ لیتے کہ	کیسا ہوا انجام ان لوگوں کا جو ان سے پہلے تھے

وَلَدَارُ الْاٰخِرَةِ	خَيْرٌ لِّلَّذِيْنَ اتَّقَوْا ؕ	اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ○	حَتّٰٓى اِذَا اسْتَيْئَسَ الرُّسُلُ
اور البتہ گھر آخرت کا	بہتر ہے ان لوگوں کے لیے جو ڈرتے ہیں	تو کیا تم نہیں سمجھتے	یہاں تک کہ جب مایوس ہوگئے پیغمبر

وَظَنُّوْٓا	اَنَّهُمْ قَدْ كُذِبُوْا	جَآءَهُمْ نَصْرُنَا ۙ	فَنُجِّيَ مَنْ نَّشَآءُ ؕ
اور گمان کیا انھوں نے	کہ وہ (وعدہ نصرت دیں) جھوٹے ہوئے	آ پہنچی ان کو مدد ہماری	پس نجات دیدی گئی جسکو ہم چاہتے تھے

وَلَا يُرَدُّ بَاْسُنَا	عَنِ الْقَوْمِ الْمُجْرِمِيْنَ ○	لَقَدْ كَانَ	فِيْ قَصَصِهِمْ
اور نہیں پھیرا جاتا عذاب ہمارا	قوم گنہ گار سے	بیشک ہے	ان کے حالات میں

عِبرة	لِاُولی الالباب ط	مَا کَانَ حَدِیثًا یُّفتَرٰی	وَلٰکِن تَصدِیقَ الَّذِی
عبرت	واسطے عقل والوں کے	نہیں ہے بات تراشی ہوئی	لیکن تصدیق ہے اُن کتابوں کی جو

ع

بَینَ یَدَیہِ	وَتَفصِیلَ کُلِّ شَیءٍ	وَّھُدًی وَّرَحمَةً	لِّقَومٍ یُّؤمِنُونَ ۞ ع
اس سے پہلے کی ہیں	اور تفصیل ہے ہر چیز کی	اور ہدایت ورحمت ہے	اُن لوگوں کے لیے جو ایمان لاتے ہیں

سُورۂ رعد	بِسمِ	اللّٰہِ	الرَّحمٰنِ	الرَّحِیمِ ۞	اُسمیں تینتالیس آیتیں
مکہ میں نازل ہوئی	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	اور چھ رکوع ہیں

منزل ۳

الٓمّٓرٰ قف	تِلکَ اٰیٰتُ الکِتٰبِ ط	وَالَّذِی اُنزِلَ اِلَیکَ	مِن رَّبِّکَ
الف۔ لام۔ میم۔ را	یہ آیتیں ہیں کتاب کی	اور جو کچھ اُتارا گیا تیری طرف	تیرے رب کے پاس سے

الحَقُّ	وَلٰکِنَّ	اَکثَرَ النَّاسِ	لَا یُؤمِنُونَ ۞	اَللّٰہُ الَّذِی رَفَعَ السَّمٰوٰتِ
سچ ہے	لیکن	اکثر لوگ	نہیں ایمان لاتے	اللہ وہ ہے جس نے اونچا بنایا آسمانوں کو

بِغَیرِ عَمَدٍ تَرَونَھَا	ثُمَّ استَوٰی	عَلَی العَرشِ	وَسَخَّرَ الشَّمسَ
بغیر ستونوں کے تم دیکھتے ہو اس کو	پھر قائم ہوا	عرش پر	اور کام میں لگا دیا سورج کو

وَالقَمَرَ ط	کُلٌّ یَّجرِی	لِاَجَلٍ مُّسَمًّی	یُدَبِّرُ الاَمرَ	یُفَصِّلُ الاٰیٰتِ
اور چاند کو	کہ ہر ایک چلتا ہے	ایک وقت معین تک	تدبیر کرتا ہے ہر کام کی	صاف بیان کرتا ہے نشانیاں

لَعَلَّكُمْ	بِلِقَآءِ رَبِّكُمْ	تُوْقِنُوْنَ ○	وَهُوَ الَّذِىْ	مَدَّ الْاَرْضَ
تاکہ تم	اپنے پروردگار سے ملنے کا	یقین کرو	اور وہی ہے جس نے	پھیلایا زمین کو

وَجَعَلَ فِيْهَا	رَوَاسِىَ	وَاَنْهٰرًا ط	وَمِنْ كُلِّ	الثَّمَرٰتِ
اور کیے اُس میں	پہاڑ	اور نہریں	اور ہر قسم کے	پھلوں سے

جَعَلَ فِيْهَا	زَوْجَيْنِ	اثْنَيْنِ	يُغْشِى الَّيْلَ النَّهَارَ ط	اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ
کردیے اُس میں	جوڑے	دو قسم کے	ڈھک دیتا ہے رات کو دن سے	یقیناً اس میں

منزل ۳

لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ ○	وَفِى الْاَرْضِ	قِطَعٌ	مُّتَجٰوِرٰتٌ
البتہ نشانیاں ہیں اُن لوگوں کے لیے جو غور کرتے ہیں	اور زمین میں	قطعے ہیں	پاس پاس

وَجَنّٰتٌ	مِّنْ اَعْنَابٍ	وَّزَرْعٌ	وَّنَخِيْلٌ صِنْوَانٌ	وَّغَيْرُ صِنْوَانٍ
اور باغ ہیں	انگوروں کے	اور کھیتیاں ہیں	اور کھجور کے درخت دو تنوں والے	اور بغیر دو تنوں کے

يُّسْقٰى بِمَآءٍ وَّاحِدٍ قف	وَّنُفَضِّلُ بَعْضَهَا عَلٰى بَعْضٍ	فِى الْاُكُلِ
سیراب کیے جاتے ہیں ایک پانی سے	اور فوقیت دیتے ہیں ہم بعض اُن کے کو بعض پر	پھلوں میں

اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ ○	وَاِنْ تَعْجَبْ	فَعَجَبٌ قَوْلُهُمْ
یقیناً اس میں	البتہ نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لیے جو سمجھتے ہیں	اور اگر تو تعجب کرے	پس عجیب ہے قول اُن کا

ءَاِذَا كُنَّا تُرٰبًا | ءَاِنَّا لَفِيْ خَلْقٍ جَدِيْدٍ | اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِرَبِّهِمْ
کہ کیا جب ہو گئے ہم مٹی | تو کیا ہم از سر نو پیدا ہوں گے | یہ وہ لوگ ہیں جنھوں نے کفر کیا اپنے رب کے ساتھ

وَاُولٰٓئِكَ | الْاَغْلٰلُ | فِيْٓ اَعْنَاقِهِمْ | وَاُولٰٓئِكَ | اَصْحٰبُ النَّارِ
اور یہی لوگ ہیں | کہ طوق ہوں گے | ان کی گردنوں میں | اور یہی لوگ ہیں | رہنے والے دوزخ کے

هُمْ فِيْهَا | خٰلِدُوْنَ ۝ | وَيَسْتَعْجِلُوْنَكَ | بِالسَّيِّئَةِ | قَبْلَ الْحَسَنَةِ
وہ اس میں | ہمیشہ رہیں گے | اور جلدی طلب کرتے ہیں تجھ سے | برائی کو | بھلائی سے پہلے

منزل ۳

وَقَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمُ | الْمَثُلٰتُ | وَاِنَّ رَبَّكَ | لَذُوْ مَغْفِرَةٍ لِّلنَّاسِ عَلٰى ظُلْمِهِمْ
حالانکہ گذر چکے ہیں ان سے پہلے | واقعات عذاب کے | اور یقیناً تیرا رب | البتہ بخشنے والا ہے لوگوں کے لیے ان کے ظلم پر

وَاِنَّ رَبَّكَ | لَشَدِيْدُ الْعِقَابِ ۝ | وَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا
اور بیشک تیرا رب | سخت سزا دینے والا ہے | اور کہتے ہیں وہ لوگ جو کافر ہوئے ہیں

لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ اٰيَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ | اِنَّمَآ اَنْتَ | مُنْذِرٌ
کیوں نہ اتاری گئی اس پر کوئی نشانی اس کے رب کی طرف سے | بس تو تو صرف | ڈرانے والا ہے

ع ۲

وَّلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ ۝ | اللّٰهُ يَعْلَمُ | مَا تَحْمِلُ | كُلُّ اُنْثٰى
اور ہر قوم کے لیے ہدایت کرنے والا ہوا ہے | اللہ جانتا ہے | جو کچھ کہ حمل رہتا ہے | ہر عورت کو

وَمَا تَغِيضُ الْأَرْحَامُ	وَمَا تَزْدَادُ	وَكُلُّ شَيْءٍ عِنْدَهُ	بِمِقْدَارٍ ۝
اور جو سکڑتے ہیں رحم	اور جو بڑھتے ہیں	اور ہر چیز نزدیک اُس کے	ایک اندازے پر ہے

عَلِمُ الْغَيْبِ	وَالشَّهَادَةِ	الْكَبِيرُ	الْمُتَعَالِ ۝	سَوَاءٌ مِّنْكُمْ
جاننے والا ہے پوشیدہ کا	اور ظاہر کا	سب سے بڑا	(اور) عالی شان ہے	برابر ہے تم میں سے

مَّنْ أَسَرَّ الْقَوْلَ	وَمَنْ جَهَرَ بِهِ	وَمَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍ بِاللَّيْلِ
جو شخص چپکے سے کہے بات کو	یا پکار کر کہے اُسکو	اور جو کہ وہ چھپ جانے والا ہے رات میں

منزل ٣

وَسَارِبٌ	بِالنَّهَارِ ۝	لَهُ مُعَقِّبَاتٌ	مِّنْ بَيْنِ يَدَيْهِ	وَمِنْ خَلْفِهِ
اور چلنے والا ہے	دن میں	آدمی کے لئے چوکیدار ہیں بدلنے والے	اُس کے آگے سے	اور اُس کے پیچھے سے

يَحْفَظُونَهُ	مِنْ أَمْرِ اللَّهِ	إِنَّ اللَّهَ	لَا يُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ	حَتَّى يُغَيِّرُوا
حفاظت کرتے ہیں اُس کی	بحکم خدا	یقیناً اللہ	نہیں بدلتا حالت کسی قوم کی	جبتک کہ نہ بدلے وہ

مَا بِأَنْفُسِهِمْ	وَإِذَا أَرَادَ اللَّهُ بِقَوْمٍ سُوءًا	فَلَا مَرَدَّ لَهُ
خود اپنی حالت کو	اور جب ارادہ کرتا ہے اللہ کسی قوم کے ساتھ برائی کا	پس نہیں ہے ٹلنا اُس کے لئے

وَمَا لَهُمْ مِّنْ دُونِهِ	مِنْ وَّالٍ ۝	هُوَ الَّذِي يُرِيكُمُ	الْبَرْقَ
اور نہیں ہے واسطے اُن کے خدا کے سوا	کوئی مددگار	وہی ہے جو دکھاتا ہے تم کو	بجلی

خَوْفًا	وَّطَمَعًا	وَّيُنْشِئُ	السَّحَابَ	الثِّقَالَ ۝
ڈرانے کو	اور امید دلانے کو	اور پیدا کرتا ہے	بادل	بوجھل

وَيُسَبِّحُ	الرَّعْدُ بِحَمْدِهٖ	وَالْمَلٰٓئِكَةُ مِنْ خِيْفَتِهٖ	وَيُرْسِلُ الصَّوَاعِقَ
اور تسبیح کرتا ہے	گرجنے والا اس کی تعریف کے ساتھ	اور فرشتے اس کے ڈر سے	اور بھیجتا ہے گرنے والی بجلیاں

فَيُصِيْبُ بِهَا مَنْ يَّشَآءُ	وَهُمْ يُجَادِلُوْنَ فِي اللّٰهِ	وَهُوَ شَدِيْدُ الْمِحَالِ ۝
پس گرا دیتا ہے اسکو جس پر چاہتا ہے	اور وہ جھگڑتے ہیں اللہ کے بارے میں	حالانکہ وہ سخت عذاب والا ہے

منزل ٣

لَهٗ دَعْوَةُ الْحَقِّ	وَالَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهٖ	لَا يَسْتَجِيْبُوْنَ لَهُمْ بِشَيْءٍ
اسی کے لیے ہے پکارنا سچا	اور جن کو یہ پکارتے ہیں سوائے اس کے	نہیں جواب دے سکتے ان کو کچھ

اِلَّا كَبَاسِطِ كَفَّيْهِ	اِلَى الْمَآءِ	لِيَبْلُغَ فَاهُ	وَمَا هُوَ بِبَالِغِهٖ
مگر جیسے پھیلانے والا دونوں ہتھیلیاں	اپنی طرف پانی کے	تاکہ پہنچے اسکے منہ کو	اور نہیں وہ پہونچنے والا اس کو

وَمَا دُعَآءُ الْكٰفِرِيْنَ	اِلَّا فِيْ ضَلٰلٍ ۝	وَلِلّٰهِ يَسْجُدُ	مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ
اور نہیں دعا کافروں کی	مگر گمراہی میں	اور اللہ ہی کو سجدہ کرتا ہے	جو کوئی آسمانوں میں ہے

السجدة

وَالْاَرْضِ	طَوْعًا	وَّكَرْهًا	وَّظِلٰلُهُمْ	بِالْغُدُوِّ	وَالْاٰصَالِ ۝
اور زمین میں ہے	خوشی سے	اور ناخوشی سے	اور سائے ان کے	صبح کو	اور شام کو

قُلْ	مَنْ	رَّبُّ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ؕ	قُلِ	اللّٰهُ ؕ	قُلْ
کہہ	کون ہے پروردگار		آسمانوں کا	اور زمین کا	کہہ دے	اللہ ہے	کہہ

اَفَاتَّخَذْتُمْ	مِّنْ دُوْنِهٖٓ اَوْلِيَآءَ	لَا يَمْلِكُوْنَ	لِاَنْفُسِهِمْ	نَفْعًا وَّلَا ضَرًّا ؕ
کیا پھر بھی بنا لیے ہیں تم نے	سوا اس کے کارساز	کہ نہیں اختیار رکھتے	اپنی ذات کے لیے	نفع کا اور نہ نقصان کا

قُلْ	هَلْ يَسْتَوِي	الْاَعْمٰى	وَالْبَصِيْرُ ۙ	اَمْ هَلْ تَسْتَوِي الظُّلُمٰتُ	وَالنُّوْرُ ۚ
کہہ	کیا برابر ہوتا ہے	اندھا	اور دیکھنے والا	یا کیا برابر ہوتے ہیں اندھیرے	اور اجالے

منزل ۳

اَمْ جَعَلُوْا لِلّٰهِ شُرَكَآءَ	خَلَقُوْا كَخَلْقِهٖ	فَتَشَابَهَ الْخَلْقُ عَلَيْهِمْ ؕ
یا ٹھہرائے ہیں اُنھوں نے اللہ کے لیے شریک	کہ پیدا کیا اُنھوں نے مانند پیدائش اس کی کے	پس مشابہ ہو گئی پیدائش اوپر ان کے

قُلِ	اللّٰهُ	خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ	وَّهُوَ الْوَاحِدُ	الْقَهَّارُ ۝
کہہ کہ	اللہ ہی ہے	پیدا کرنے والا ہر چیز کا	اور وہی ہے اکیلا	غالب

اَنْزَلَ	مِنَ السَّمَآءِ مَآءً	فَسَالَتْ	اَوْدِيَةٌۢ	بِقَدَرِهَا
اتارا	آسمان سے پانی	پس بہے	نالے	ساتھ اندازے اپنے کے

فَاحْتَمَلَ	السَّيْلُ زَبَدًا رَّابِيًا ؕ	وَمِمَّا يُوْقِدُوْنَ	عَلَيْهِ فِي النَّارِ
پس اٹھا لیا	سیلاب نے جھاگ چڑھا ہوا	اور اس چیز سے کہ دھونکتے ہو	اوپر اس کے آگ میں

ابتغاء حلية	او متاع	زبد مثله ط	كذلك	يضرب الله
واسطے بنانے زیور کے	یا اسباب کے	جھاگ ہیں مانند اسکی	اسی طرح	بیان کرتا ہے اللہ

الحق	والباطل ۵	فاما الزبد	فيذهب جفاء ج	واما ما ينفع الناس
حق	اور باطل	تو جو جھاگ ہے	پس جاتا رہتا ہے ناکارہ	اور جو کہ وہ چیز ہے کہ نفع دیتی ہے لوگوں کو

فيمكث في الارض ط	كذلك	يضرب	الله الامثال ۵ ط
پس رہتی ہے زمین میں	اسی طرح	بیان کرتا ہے	اللہ مثالیں

للذين استجابوا لربهم	الحسنى ط	والذين لم يستجيبوا له
واسطے اُن لوگوں کے کہ کہنا مان لیا اپنے رب کا	بہتری ہے	اور جن لوگوں نے کہ نہ کہنا مانا اُس کا

لو ان لهم	ما في الارض جميعا	ومثله معه	لافتدوا به ط
اگر ہو واسطے اُن کے	جو کچھ کہ زمین میں ہے سارا	اور اسکی برابر اور بھی ہو	تو اپنی رہائی کے بدلے میں سب دے ڈالیں

اولئك	لهم سوء الحساب ۵	وماوىهم	جهنم ط
یہ لوگ	واسطے اُن کے ہے برا حساب	اور اُن کا ٹھکانا	دوزخ ہے

وبئس المهاد ۵	افمن يعلم	انما انزل	اليك من ربك	الحق
اور وہ بری جگہ ہے	کیا پس جو شخص جانتا ہے کہ	جو کچھ اتارا گیا ہے	طرف تیری پروردگار تیرے سے	سچ ہے

منزل ۳ وقف النبی علیہ السلام

ع ۱۱ النصف

كَمَنْ هُوَ اَعْمٰى	اِنَّمَا يَتَذَكَّرُ	اُولُوا الْاَلْبَابِ ۝	الَّذِيْنَ يُوْفُوْنَ
مانند اُس کے ہے کہ وہ اندھا ہے	بس وہی نصیحت قبول کرتے ہیں جو عقل والے ہیں		وہ لوگ جو پورا کرتے ہیں

بِعَهْدِ اللّٰهِ	وَلَا يَنْقُضُوْنَ	الْمِيْثَاقَ ۝	وَالَّذِيْنَ يَصِلُوْنَ مَآ اَمَرَ اللّٰهُ بِهٖ
اللہ کے عہد کو	اور نہیں توڑتے	عہد کو	اور وہ لوگ کہ جوڑتے ہیں اُس چیز کو کہ حکم دیا ہے اللہ نے ساتھ اس کے

اَنْ يُّوْصَلَ	وَيَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ	وَيَخَافُوْنَ	سُوْٓءَ الْحِسَابِ ۝
یہ کہ جوڑی جاوے	اور ڈرتے ہیں اپنے پروردگار سے	اور ڈرتے ہیں	حساب کی بُرائی سے

منزل ۳

وَالَّذِيْنَ صَبَرُوا	ابْتِغَآءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ	وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ
اور وہ لوگ ہیں جو صبر کرتے ہیں	واسطے چاہنے رضامندی پروردگار اپنے کے	اور پابندی رکھتے ہیں نماز کی

وَاَنْفَقُوْا	مِمَّا رَزَقْنٰهُمْ	سِرًّا	وَّعَلَانِيَةً	وَّيَدْرَءُوْنَ	بِالْحَسَنَةِ
اور خرچ کرتے ہیں	اس چیز سے کہ دی ہم نے اُن کو	پوشیدہ	اور ظاہر	اور دفع کرتے ہیں	ساتھ نیکی کے

السَّيِّئَةَ	اُولٰٓئِكَ لَهُمْ عُقْبَى الدَّارِ ۝	جَنّٰتُ عَدْنٍ يَّدْخُلُوْنَهَا
بُرائی کو	یہی لوگ واسطے اُن کے ہے آخرت کا گھر	(یعنی) جنتیں ہیں سدا بہار کہ داخل ہونگے اُن میں وہ

وَمَنْ صَلَحَ	مِنْ اٰبَآئِهِمْ	وَاَزْوَاجِهِمْ	وَذُرِّيّٰتِهِمْ	وَالْمَلٰٓئِكَةُ
اور جو نیکوکار ہوئے	اُن کے باپ دادوں سے	اور اُن کی بی بیوں سے	اور اُن کی اولاد سے	اور فرشتے

يَدْخُلُوْنَ عَلَيْهِمْ	مِّنْ كُلِّ بَابٍ ج	سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ	بِمَا صَبَرْتُمْ
داخل ہوں گے اُن پر	ہر دروازے سے	سلامتی ہے تم پر	بسبب اس کے کہ صبر کیا تم نے

فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ ۝	وَالَّذِيْنَ يَنْقُضُوْنَ	عَهْدَ اللّٰهِ	مِنْۢ بَعْدِ مِيْثَاقِهٖ
پس اچھا ہے آخرت کا گھر	اور جو لوگ کہ توڑتے ہیں	عہد اللہ کا	اس کی مضبوطی کے بعد

وَيَقْطَعُوْنَ مَآ اَمَرَ اللّٰهُ بِهٖٓ اَنْ يُّوْصَلَ	وَيُفْسِدُوْنَ	فِى الْاَرْضِ
اور قطع کرتے ہیں اُس چیز کو کہ حکم کیا ہے اللہ نے ساتھ اس کے یہ کہ ملایا جائے	اور فساد کرتے ہیں	زمین میں

منزل ۳

اُولٰٓئِكَ لَهُمُ	اللَّعْنَةُ	وَلَهُمْ سُوْٓءُ الدَّارِ ۝	اَللّٰهُ يَبْسُطُ	الرِّزْقَ
یہ لوگ اُن کے لیے	لعنت ہے	اور اُن کے لیے برا گھر ہے	اللہ کشادہ کرتا ہے	رزق کو

لِمَنْ يَّشَآءُ وَيَقْدِرُ ط	وَفَرِحُوْا بِالْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ط	وَمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا
واسطے جس کے چاہتا ہے اور تنگ کرتا ہے	اور خوش ہوئے یہ ساتھ زندگانی دنیا کے	اور نہیں ہے زندگانی دنیا کی

ع ۳ ۵ ۹

فِى الْاٰخِرَةِ	اِلَّا مَتَاعٌ ع	وَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا	لَوْلَآ اُنْزِلَ عَلَيْهِ
آخرت کے مقابلہ میں	مگر بے حقیقت چیز	اور کہتے ہیں وہ لوگ جو کافر ہوئے	کیوں نہ اتاری گئی اوپر اس کے

اٰيَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ ط	قُلْ	اِنَّ اللّٰهَ	يُضِلُّ	مَنْ يَّشَآءُ	وَيَهْدِيْٓ اِلَيْهِ
نشانی رب اس کے سے	کہہ	یقیناً اللہ	گمراہ کرتا ہے	جس کو چاہتا ہے	اور راہ دکھاتا ہے طرف اپنی

مَنْ اَنَابَ ۝ اَلَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوْبُهُمْ بِذِكْرِ اللّٰهِ

اُس شخص کو کہ رجوع کرتا ہے | جو لوگ کہ ایمان لائے | اور اطمینان پاتے ہیں دل اُن کے | ساتھ یاد اللہ کے

اَلَا بِذِكْرِ اللّٰهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوْبُ ۝ اَلَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ

آگاہ رہو ساتھ یاد اللہ کے | اطمینان پاتے ہیں دل | جو لوگ کہ ایمان لائے اور کام کیے اچھے

طُوْبٰی لَهُمْ وَحُسْنُ مَاٰبٍ ۝ كَذٰلِكَ اَرْسَلْنٰكَ فِیْٓ اُمَّةٍ

خوش حالی ہے اُن کے لیے | اور اچھی ہے جگہ پھر جانے کی | اسی طرح | بھیجا ہم نے تجھ کو بیچ اُمت کے

قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهَآ اُمَمٌ لِّتَتْلُوَا عَلَیْهِمُ الَّذِیْٓ اَوْحَیْنَآ اِلَیْكَ

کہ گذر گئی ہیں | پہلے اُس سے اُمتیں | تاکہ پڑھے تو اوپر اُن کے | وہ جو | وحی کی ہم نے طرف تیری

منزل ۳

وَهُمْ یَكْفُرُوْنَ بِالرَّحْمٰنِ قُلْ هُوَ رَبِّیْ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ

اور وہ | کفر کرتے ہیں | ساتھ رحمٰن کے | کہہ وہی ہے پروردگار میرا | نہیں کوئی معبود مگر وہ

عَلَیْهِ تَوَكَّلْتُ وَاِلَیْهِ مَتَابِ ۝ وَلَوْ اَنَّ قُرْاٰنًا سُیِّرَتْ بِهِ الْجِبَالُ

اُسی پر بھروسہ کیا میں نے | اور اُسی کی طرف ہے رجوع کرنا میرا | اور اگر کوئی قرآن ہوتا | کہ چلائے جاتے ساتھ اُس کے | پہاڑ

اَوْ قُطِّعَتْ بِهِ الْاَرْضُ اَوْ كُلِّمَ بِهِ الْمَوْتٰی بَلْ لِّلّٰهِ الْاَمْرُ جَمِیْعًا

یا کاٹی جاتی | ساتھ اُس کے زمین | یا باتیں کرائی جاتیں ساتھ اُس کے مُردوں سے (تب بھی یہ ایمان نہ لاتے) | بلکہ واسطے خدا کے ہے اختیار سارا

أَفَلَمْ يَايْئَسِ	الَّذِينَ آمَنُوا	أَن لَّوْ يَشَاءُ	اللَّهُ	لَهَدَى النَّاسَ جَمِيعًا ۗ
کیا پس نہیں سمجھا	اُن لوگوں نے جو ایمان لائے ہیں	یہ کہ اگر چاہتا	اللہ	البتہ ہدایت کرتا لوگوں کو سب کو

وَلَا يَزَالُ الَّذِينَ كَفَرُوا	تُصِيبُهُم	بِمَا صَنَعُوا	قَارِعَةٌ
اور ہمیشہ رہینگے وہ لوگ جو کافر ہوئے ہیں	پہنچتی رہیگی اُن کو	بسبب اس کے جو کرتے ہیں	مصیبت

أَوْ تَحُلُّ	قَرِيبًا	مِّن دَارِهِمْ	حَتَّىٰ يَأْتِيَ وَعْدُ اللَّهِ ۚ	إِنَّ اللَّهَ
یا اُترا کریگی	قریب	اُن کے گھروں کے	یہاں تک کہ آوے وعدہ اللہ کا	بیشک اللہ

لَا يُخْلِفُ	الْمِيعَادَ ۝	وَلَقَدِ اسْتُهْزِئَ	بِرُسُلٍ	مِّن قَبْلِكَ
نہیں خلاف کرتا	وعدہ	اور بیشک ہنسی کی گئی	ساتھ پیغمبروں کے	پہلے تجھ سے

فَأَمْلَيْتُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا	ثُمَّ أَخَذْتُهُمْ	فَكَيْفَ كَانَ	عِقَابِ ۝
پس ڈھیل دی میں نے اُن لوگوں کو جو کافر ہوئے	پھر پکڑ لیا میں نے اُن کو	پس کیونکر ہوا	عذاب میرا

أَفَمَنْ	هُوَ قَائِمٌ	عَلَىٰ كُلِّ نَفْسٍ	بِمَا كَسَبَتْ ۗ	وَجَعَلُوا لِلَّهِ شُرَكَاءَ
کیا پس جو کہ	وہ خبردار رہنے	اوپر ہر جان کے	ساتھ اس چیز کے کہ کمایا ہیں	اور ٹھہراتے ہیں واسطے اللہ کے شریک

قُلْ	سَمُّوهُمْ ۚ	أَمْ تُنَبِّئُونَهُ	بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي الْأَرْضِ	أَم بِظَاهِرٍ
کہہ	نام رکھو اُن کے	کیا خبردار کرتے ہو اُسکو	ساتھ اس چیز کے کہ نہیں جانتا زمین میں	یا ساتھ ظاہری

وَصُدُّوا	مَكْرُهُمْ	بَلْ زُيِّنَ لِلَّذِينَ كَفَرُوا	مِنَ الْقَوْلِ ط
اور روک دیے گئے	فریب اُن کا	بلکہ زینت دیا گیا ہے اُن لوگوں کے لیے جو کافر ہوئے تھے	بات کے

مِنْ هَادٍ ○	فَمَا لَهُ	وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ	عَنِ السَّبِيلِ ط
کوئی راہ دکھانے والا	پس نہیں واسطے اُس کے	اور جس کو گمراہی میں رکھے اللہ	راہ سے

أَشَقُّ ج	وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ	فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا	لَهُمْ عَذَابٌ
بہت سخت ہے	اور البتہ عذاب آخرت کا	بیچ زندگانی دنیا کے	واسطے اُن کے عذاب ہے

الَّتِي وُعِدَ الْمُتَّقُونَ ط	مَثَلُ الْجَنَّةِ	مِّنَ اللّٰهِ مِنْ وَّاقٍ ○	وَمَا لَهُمْ
جس کا وعدہ کیا گیا ہے پرہیزگاروں سے	صفت اُس جنت کی	اللہ سے کوئی بچانے والا	اور نہ ہوگا اُن کے لیے

وَّظِلُّهَا ط	أُكُلُهَا دَآئِمٌ	الْاَنْهٰرُ ط	مِنْ تَحْتِهَا	تَجْرِيْ
اور اُسکا سایہ (بھی)	پھل اُس کا ہمیشہ رہیگا	نہریں	نیچے اُن کے سے	بہتی ہیں

وَالَّذِيْنَ	وَّعُقْبَى الْكٰفِرِيْنَ النَّارُ ○	عُقْبَى الَّذِيْنَ اتَّقَوْا	تِلْكَ
اور جو لوگ	اور انجام کافروں کا دوزخ ہے	انجام اُن لوگوں کا جو پرہیزگار ہیں	یہ ہے

وَمِنَ الْاَحْزَابِ	بِمَا اُنْزِلَ اِلَيْكَ	يَفْرَحُوْنَ	اٰتَيْنٰهُمُ الْكِتٰبَ
اور بعضی جماعتوں میں سے	ساتھ اُس چیز کے کہ اتاری گئی ہے طرف تیری	خوش ہوتے ہیں	کہ دی ہم نے اُن کو کتاب

منزل ۳

مَنْ يُّنْكِرُ بَعْضَهٗ ط	قُلْ	اِنَّمَآ اُمِرْتُ	اَنْ اَعْبُدَ اللّٰهَ
وہ شخص ہے کہ انکار کرتا ہے بعض اس کے کا	کہہ کہ	بس مجھ کو صرف یہ حکم دیا گیا ہے	کہ عبادت کروں اللہ کی

وَلَآ اُشْرِكَ بِهٖ ط	اِلَيْهِ اَدْعُوْا	وَاِلَيْهِ مَاٰبِ ○	وَكَذٰلِكَ
اور نہ شریک کروں ساتھ اس کے	طرف اسی کی بلاتا ہوں میں	اور طرف اسی کی ہے پھر جانا میرا	اور اسی طرح

اَنْزَلْنٰهُ	حُكْمًا عَرَبِيًّا ط	وَلَئِنِ اتَّبَعْتَ اَهْوَآءَهُمْ	بَعْدَ مَا
اتارا ہے ہم نے قرآن کو	حکم عربی زبان میں	اور اگر پیروی کریگا تو خواہشوں ان کی کی	بعد اس کے کہ

جَآءَكَ	مِنَ الْعِلْمِ لا	مَا لَكَ مِنَ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ	وَّلَا وَاقٍ ○ ع
آیا تیرے پاس	علم سے	نہیں ہوگا واسطے تیرے اللہ سے کوئی مددگار	اور نہ بچانے والا

منزل ۳ ع ۵ ۱۱

وَلَقَدْ	اَرْسَلْنَا رُسُلًا	مِّنْ قَبْلِكَ	وَجَعَلْنَا لَهُمْ اَزْوَاجًا
اور بیشک	بھیجے ہم نے بہت سے رسول	پہلے تجھ سے	اور کیں ہم نے واسطے ان کے بی بیاں

وَّذُرِّيَّةً ط	وَمَا كَانَ لِرَسُوْلٍ	اَنْ يَّاْتِيَ بِاٰيَةٍ	اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ
اور اولاد	اور نہیں تھا واسطے کسی رسول کے	یہ کہ لے آئے کوئی نشانی	مگر ساتھ حکم اللہ کے

لِكُلِّ اَجَلٍ كِتَابٌ ○	يَمْحُوا اللّٰهُ	مَا يَشَآءُ ع	وَيُثْبِتُ صلے
واسطے ہر وعدے کے ایک لکھت ہے	مٹاڈالتا ہے	اللہ جو چاہتا ہے	اور باقی رکھتا ہے

وَعِنْدَهٗٓ	اُمُّ الْكِتٰبِ ۝	وَاِنْ مَّا نُرِيَنَّكَ بَعْضَ	الَّذِيْ	نَعِدُهُمْ
اور اسی کے پاس ہے	اصل کتاب	اور اگر دکھلاویں ہم تجھکو بعض	وہ چیز جو	وعدہ دیتے ہیں ہم ان کو

اَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ	فَاِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلٰغُ	وَعَلَيْنَا الْحِسَابُ ۝
یا قبض کرلیں تجھ کو	تو بس تیرے ذمہ صرف پہنچا دینا ہے	اور اوپر ہمارے ہے حساب لینا

اَوَلَمْ يَرَوْا	اَنَّا نَاْتِي الْاَرْضَ	نَنْقُصُهَا	مِنْ اَطْرَافِهَا ؕ
کیا نہیں دیکھا انہوں نے	یہ کہ چلے آتے ہیں ہم زمین کو	گھٹاتے ہوئے	کناروں اس کے سے

وَاللّٰهُ يَحْكُمُ	لَا مُعَقِّبَ لِحُكْمِهٖ ؕ	وَهُوَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ۝
اور اللہ حکم کرتا ہے	نہیں پیچھے ڈالنے والا اس کے حکم کو کوئی	اور وہ جلدی لینے والا ہے حساب کا

منزل ۳

وَقَدْ مَكَرَ		الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	فَلِلّٰهِ الْمَكْرُ جَمِيْعًا ؕ
اور تحقیق	مکر کیا	ان لوگوں نے	جو پہلے ان سے تھے	پس واسطے اللہ کے ہے تدبیر ساری

يَعْلَمُ	مَا تَكْسِبُ	كُلُّ نَفْسٍ ؕ	وَسَيَعْلَمُ الْكُفّٰرُ لِمَنْ عُقْبَى الدَّارِ ۝
جانتا ہے	جو کچھ کماتا ہے	ہر نفس	اور جلدی جان لینگے کفار واسطے کس کے ہے پچھلا گھر

وَيَقُوْلُ	الَّذِيْنَ كَفَرُوْا	لَسْتَ مُرْسَلًا ؕ	قُلْ كَفٰى بِاللّٰهِ
اور کہتے ہیں	وہ لوگ جو کافر ہوئے	نہیں ہے تو بھیجا ہوا	کہہ کافی ہے اللہ

ع ۶

شَهِيدًا	بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ	وَمَنْ عِنْدَهُ	عِلْمُ الْكِتٰبِ ۝
گواہ	درمیان میرے اور درمیان تمہارے	اور وہ شخص جس کے پاس ہے	علم کتاب کا

سورۃ ابراہیم	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيمِ ۝	اس میں باون آیتیں ہیں
مکہ میں نازل ہوئی	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	اور سات رکوع ہیں

الٓرٰ	كِتٰبٌ	أَنْزَلْنٰهُ إِلَيْكَ	لِتُخْرِجَ	النَّاسَ
الف - لام - را	یہ کتاب ہے	اتارا ہم نے اس کو طرف تیری	تا کہ نکالے تو	لوگوں کو

منزل ۳

مِنَ الظُّلُمٰتِ	إِلَى النُّورِ	بِإِذْنِ رَبِّهِمْ	إِلٰى صِرَاطِ	الْعَزِيزِ
اندھیروں سے	طرف روشنی کے	ساتھ حکم ان کے پروردگار کے	طرف راہ	زبردست

الْحَمِيدِ ۝	اللّٰهِ	الَّذِي لَهُ	مَا	فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَا فِي الْأَرْضِ
تعریف کئے گئے	اس اللہ کی	جو کہ واسطے اس کے ہے	جو کچھ	آسمانوں میں ہے	اور جو کچھ زمین میں ہے

وَوَيْلٌ لِلْكٰفِرِينَ	مِنْ عَذَابٍ شَدِيدٍ ۝	الَّذِينَ يَسْتَحِبُّونَ
اور خرابی ہے واسطے کافروں کے	عذاب سخت سے	وہ لوگ جو دوست رکھتے ہیں

الْحَيٰوةَ	الدُّنْيَا	عَلَى الْآخِرَةِ	وَيَصُدُّونَ	عَنْ سَبِيلِ اللّٰهِ
زندگانی	دنیا کو	بمقابلہ آخرت کے	اور روکتے ہیں	اللہ کی راہ سے

وَمَا أَرْسَلْنَا مِن رَّسُولٍ	أُولَٰئِكَ فِي ضَلَٰلٍ بَعِيدٍ ۝	وَيَبْغُونَهَا عِوَجًا ۚ
اور نہیں بھیجا ہم نے کوئی پیغمبر	یہ لوگ ہیں دور کی گمراہی میں	اور ڈھونڈتے ہیں اس میں کجی

فَيُضِلُّ اللَّهُ مَن يَشَاءُ	لِيُبَيِّنَ لَهُمْ ۖ	إِلَّا بِلِسَانِ قَوْمِهِ
پھر گمراہ کرتا ہے اللہ جس کو چاہتا ہے	تاکہ بیان کرے ان کے لئے	مگر ساتھ زبان قوم اسکی کے

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ	وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝	وَيَهْدِي مَن يَشَاءُ ۚ
اور یقینا بھیجا ہم نے موسی کو	اور وہ ہے غالب حکمت والا	اور ہدایت کرتا ہے جس کو چاہتا ہے

منزل ۳

إِلَى النُّورِ ۝	مِنَ الظُّلُمَاتِ	قَوْمَكَ	أَنْ أَخْرِجْ	بِآيَاتِنَا
طرف اجالے کی	اندھیروں سے	قوم اپنی کو	یہ کہ نکال	ساتھ نشانیوں اپنی کے

لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ	إِنَّ فِي ذَٰلِكَ	بِأَيَّامِ اللَّهِ ۚ	وَذَكِّرْهُم
البتہ نشانیاں ہیں واسطے ہر صبر کرنے والے	بیشک اس میں	دن اللہ کے	اور یاد دلا ان کو

نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ	لِقَوْمِهِ اذْكُرُوا	وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ	شَكُورٍ ۝
انعام اللہ کا اوپر اپنے	اپنی قوم سے یاد کرو	اور جب کہا موسی نے	شکر کرنے والے کے

سُوءَ الْعَذَابِ	يَسُومُونَكُمْ	مِّنْ آلِ فِرْعَوْنَ	إِذْ أَنجَاكُم
برا عذاب	پہنچاتے تھے تم کو	فرعون والوں سے	جس وقت نجات دی تم کو

وَيُذَبِّحُونَ	أَبْنَاءَكُمْ	وَيَسْتَحْيُونَ	نِسَاءَكُمْ
اور ذبح کرتے تھے	تمہارے بیٹوں کو	اور زندہ چھوڑتے تھے	تمہاری عورتوں کو

وَفِي ذَٰلِكُم	بَلَاءٌ مِّن رَّبِّكُمْ عَظِيمٌ ۝	وَإِذْ تَأَذَّنَ	رَبُّكُمْ
اور اس میں	آزمایش تھی تمہارے پروردگار کی طرف سے بڑی	اور جب خبردار کر دیا	پروردگار تمہارے نے

ع ۱۴

لَئِن شَكَرْتُمْ	لَأَزِيدَنَّكُمْ	وَلَئِن كَفَرْتُمْ	إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ ۝
کہ اگر شکر کرو گے تم	البتہ زیادہ دوں گا میں تم کو	اور اگر کفر کرو گے تم	تو یقیناً عذاب میرا البتہ سخت ہے

وَقَالَ مُوسَىٰ	إِن تَكْفُرُوا أَنتُمْ	وَمَن فِي الْأَرْضِ	جَمِيعًا
اور کہا موسیٰ نے	اگر کفر کرو گے تم	اور جو کوئی زمین میں ہے	سب کے سب

منزل ۳

فَإِنَّ اللَّهَ	لَغَنِيٌّ حَمِيدٌ ۝	أَلَمْ يَأْتِكُمْ	نَبَؤُا الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ
تو یقیناً اللہ	بالکل بے پرواہ ہے تعریف کیا گیا	کیا نہیں پہنچی تم کو	خبر ان لوگوں کی جو پہلے تم سے تھے

قَوْمِ نُوحٍ	وَعَادٍ	وَثَمُودَ	وَالَّذِينَ مِن بَعْدِهِمْ	لَا يَعْلَمُهُمْ
قوم نوح کی	اور عاد کی	اور ثمود کی	اور ان لوگوں کی جو ان کے بعد ہوئے	جن کو کوئی نہیں جانتا

مع عند المتقدمین

إِلَّا اللَّهُ	جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم	بِالْبَيِّنَاتِ	فَرَدُّوا أَيْدِيَهُمْ فِي أَفْوَاهِهِمْ
سوا اللہ کے	آئے تھے ان کے پاس پیغمبر ان کے	ساتھ کھلی دلیلوں کے	پس لوٹا دیے انہوں نے ہاتھ ان کے ان کے مونہوں میں

وَقَالُوْٓا	اِنَّا كَفَرْنَا بِمَآ اُرْسِلْتُمْ بِهٖ	وَاِنَّا لَفِىْ شَكٍّ
اور کہنے لگے	یقیناً کفر کیا ہم نے ساتھ اُس کے جو بھیجے گئے ہو تم اس کے ساتھ	اور درحقیقت ہم ضرور شک میں ہیں

الثلثة

مِّمَّا تَدْعُوْنَنَآ اِلَيْهِ مُرِيْبٍ ۝	قَالَتْ رُسُلُهُمْ	اَفِى اللّٰهِ شَكٌّ
اُس چیز سے کہ بلاتے ہو تم ہم کو طرف اُس کی تردد میں ڈالنے والا	کہا اُن کے رسولوں نے	کیا اللہ کے بارے میں شک ہے

فَاطِرِ السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ط	يَدْعُوْكُمْ لِيَغْفِرَ لَكُمْ	مِّنْ ذُنُوْبِكُمْ
جو بنانے والا ہے آسمانوں کا	اور زمین کا	بلاتا ہے تم کو تاکہ بخشے تمہارے لیے	گناہ تمہارے

منزل ۳

وَيُؤَخِّرَكُمْ	اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى ط	قَالُوْٓا اِنْ اَنْتُمْ	اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا ط
اور ڈھیل دے تم کو	ایک وقت مقرر تک	کہا انھوں نے نہیں تم	مگر آدمی ہمارے جیسے

تُرِيْدُوْنَ	اَنْ تَصُدُّوْنَا	عَمَّا كَانَ يَعْبُدُ اٰبَآؤُنَا	فَاْتُوْنَا
چاہتے ہو تم	یہ کہ روک دو ہم کو	اُس چیز سے کہ عبادت کرتے تھے باپ دادا ہمارے	پس لے آؤ ہمارے پاس

بِسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ۝	قَالَتْ لَهُمْ رُسُلُهُمْ	اِنْ نَّحْنُ	اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ
دلیل ظاہر	کہا اُن سے اُن کے پیغمبروں نے	نہیں ہم	مگر آدمی تم جیسے

وَلٰكِنَّ	اللّٰهَ	يَمُنُّ عَلٰى	مَنْ يَّشَآءُ	مِنْ عِبَادِهٖ ط	وَمَا كَانَ لَنَآ
لیکن	اللہ	احسان کرتا ہے	جس پر چاہتا ہے	اپنے بندوں میں سے	اور نہیں ہے ہمارے لیے

اَنْ نَّاْتِيَكُمْ بِسُلْطٰنٍ	اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ	وَعَلَى اللّٰهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ
یہ کہ لے آئیں تمہارے پاس کوئی دلیل	بغیر خدا کے حکم کے	اور اللہ ہی پر پس چاہیے کہ توکل کریں ایمان والے

وَمَا لَنَآ اَلَّا نَتَوَكَّلَ	عَلَى اللّٰهِ	وَقَدْ هَدٰىنَا سُبُلَنَا	وَلَنَصْبِرَنَّ
اور کیا ہے واسطے ہمارے یہ کہ نہ توکل کریں ہم	اللہ پر	حالانکہ بتا دیے اس نے ہم کو راستے ہمارے	اور البتہ صبر کرینگے ہم

عَلٰى مَآ اٰذَيْتُمُوْنَا	وَعَلَى اللّٰهِ	فَلْيَتَوَكَّلِ	الْمُتَوَكِّلُوْنَ ۝
اوپر اس کے کہ ایذا دیتے ہو تم ہم کو	اور اوپر اللہ کے	پس چاہیے کہ توکل کریں	توکل کرنے والے

ع ۱۶

وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِرُسُلِهِمْ	لَنُخْرِجَنَّكُمْ	مِّنْ اَرْضِنَآ
اور کہا ان لوگوں نے جو کافر ہوئے تھے اپنے پیغمبروں سے	ضرور نکال دینگے ہم تم کو	زمین اپنی سے

منزل ۳

اَوْ لَتَعُوْدُنَّ	فِيْ مِلَّتِنَا	فَاَوْحٰٓى اِلَيْهِمْ رَبُّهُمْ	لَنُهْلِكَنَّ الظّٰلِمِيْنَ ۝
یا لوٹ آؤ تم	ہمارے دین میں	پس وحی بھیجی طرف انکی ان کے رب نے	کہ ضرور ہلاک کرینگے ہم ظالموں کو

وَلَنُسْكِنَنَّكُمُ	الْاَرْضَ	مِنْۢ بَعْدِهِمْ	ذٰلِكَ لِمَنْ خَافَ مَقَامِيْ
اور البتہ بساوینگے ہم تم کو	زمین میں	ان کے بعد	یہ اس شخص کے لئے جو ڈرتا ہے کھڑے ہونے سے روبرو میرے

وَخَافَ وَعِيْدِ	وَاسْتَفْتَحُوْا	وَخَابَ	كُلُّ جَبَّارٍ	عَنِيْدٍ ۝
اور ڈرتا ہے ڈرانے سے میرے	اور فتح مانگی انہوں نے	اور نامراد ہوا	ہر سرکش	ضدی

مِنْ وَّرَآئِهٖ جَهَنَّمُ وَيُسْقٰى مِنْ مَّآءٍ صَدِيْدٍ ۙ يَّتَجَرَّعُهٗ

اُس کے آگے دوزخ ہے اور پلایا جائیگا پانی کہ وہ پیپ ہے ایک ایک گھونٹ پیئے گا اسکو

وَلَا يَكَادُ يُسِيْغُهٗ وَيَاْتِيْهِ الْمَوْتُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَّمَا هُوَ بِمَيِّتٍ ۭ

اور گلے سے نہیں اُتار سکیگا اسکو اور آئیگی اُس کو موت ہر جگہ سے اور نہیں وہ مرنے والا

وَمِنْ وَّرَآئِهٖ عَذَابٌ غَلِيْظٌ ۝ مَثَلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِرَبِّهِمْ

اور آگے اُس کے ہے عذاب گاڑھا مثال اُن لوگوں کی جو کافر ہوئے اپنے رب کے ساتھ

اَعْمَالُهُمْ كَرَمَادِ اشْتَدَّتْ بِهِ الرِّيْحُ فِيْ يَوْمٍ عَاصِفٍ ۭ

اُن کے عمل مانند خاک کی ہیں کہ سخت چلے ساتھ اُس کے ہوا بیچ دن آندھی والے کے

لَا يَقْدِرُوْنَ مِمَّا كَسَبُوْا عَلٰي شَيْءٍ ۭ ذٰلِكَ هُوَ الضَّلٰلُ الْبَعِيْدُ ۝

نہیں قدرت پائینگے اُس میں سے کہ کمایا ہے اوپر کسی چیز کے یہ وہی ہے گمراہی دور کی

اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ ۭ اِنْ يَّشَاْ

کیا نہیں دیکھا تو نے کہ تحقیق اللہ نے پیدا کیا آسمانوں کو اور زمین کو ساتھ حق کے اگر چاہے

يُذْهِبْكُمْ وَيَاْتِ بِخَلْقٍ جَدِيْدٍ ۙ وَّمَا ذٰلِكَ عَلَي اللّٰهِ بِعَزِيْزٍ ۝

لے جائے تم کو اور لے آئے خلقت نئی اور نہیں یہ اوپر اللہ کے دشوار

منزل ۳

وَبَرَزُوا	لِلّٰهِ جَمِيعًا	فَقَالَ الضُّعَفٰٓؤُا	لِلَّذِينَ	اسْتَكْبَرُوٓا
اور ظاہر ہوں گے	واسطے خدا کے سب	پس کہیں گے ناتوان	اُن لوگوں سے جو	بڑے بنتے تھے

إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا	فَهَلْ أَنْتُمْ	مُغْنُونَ عَنَّا	مِنْ عَذَابِ اللّٰهِ	مِنْ شَيْءٍ
یقیناً تھے ہم تمہارے لئے تابع	پس کیا ہو تم	ہٹانے والے ہم سے	عذاب خدا کے سے	کچھ

قَالُوا	لَوْ هَدٰىنَا اللّٰهُ	لَهَدَيْنٰكُمْ	سَوَآءٌ عَلَيْنَآ	أَجَزِعْنَآ	أَمْ صَبَرْنَا
کہیں گے	اگر ہدایت کرتا ہم کو اللہ	البتہ ہدایت کرتے ہم تم کو	برابر ہے اوپر ہمارے	بیقراری کریں ہم	یا صبر کریں ہم

مَا لَنَا مِنْ مَّحِيصٍ	وَقَالَ الشَّيْطٰنُ	لَمَّا قُضِيَ الْأَمْرُ	إِنَّ اللّٰهَ وَعَدَكُمْ
نہیں واسطے ہمارے جگہ بھاگنے کی	اور کہے گا شیطان	جب فیصل کیا گیا کام	تحقیق اللہ نے وعدہ کیا تھا تم سے

منزل ۳ ع ۳ ۱۵

وَعْدَ الْحَقِّ	وَوَعَدْتُّكُمْ	فَأَخْلَفْتُكُمْ	وَمَا كَانَ لِيَ عَلَيْكُمْ مِنْ سُلْطٰنٍ
وعدہ سچا	اور وعدہ کیا تھا میں نے تم سے	پس خلاف وعدہ کیا تھا میں نے تم سے	اور نہیں تھا میرے لئے اوپر تمہارے کچھ زور

إِلَّآ أَنْ دَعَوْتُكُمْ	فَاسْتَجَبْتُمْ لِي	فَلَا تَلُومُونِي	وَلُومُوٓا أَنْفُسَكُمْ
مگر یہ کہ بلایا تھا میں نے تم کو	پس تم نے میرا کہنا مان لیا	پس مت ملامت کرو مجھ کو	اور ملامت کرو اپنے آپ کو

مَآ أَنَا بِمُصْرِخِكُمْ	وَمَآ أَنْتُمْ بِمُصْرِخِيَّ	إِنِّي كَفَرْتُ بِمَآ أَشْرَكْتُمُونِ مِنْ قَبْلُ
نہ میں ہوں فریاد کو پہنچنے والا تمہارا	اور نہ تم فریاد کو پہنچنے والے ہو میرے	یقیناً میں انکار کرتا ہوں اس کا کہ شریک کیا تھا تم نے مجھ کو پہلے سے

اِنَّ الظّٰلِمِيْنَ | لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ | وَاُدْخِلَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ

یقیناً ظالموں کے | واسطے عذاب ہے درد دینے والا | اور داخل کئے جائینگے وہ لوگ جو ایمان لائے اور کام کئے اچھے

جَنّٰتٍ تَجْرِيْ | مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ | خٰلِدِيْنَ فِيْهَا | بِاِذْنِ رَبِّهِمْ

ایسی جنتوں میں کہ جاری ہونگی | نیچے ان کے نہریں | ہمیشہ رہینگے اس میں | ساتھ حکم پروردگار اپنے کے

تَحِيَّتُهُمْ فِيْهَا سَلٰمٌ | اَلَمْ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ اللّٰهُ | مَثَلًا | كَلِمَةً طَيِّبَةً

تحیۃ ان کی جنت میں سلام علیکم ہوگی | کیا نہ دیکھا تو نے کہ کیسی بیان کی اللہ نے | مثال | بات پاکیزہ کی

كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ | اَصْلُهَا ثَابِتٌ | وَّفَرْعُهَا فِي السَّمَاۗءِ | تُؤْتِيْٓ | اُكُلَهَا

مانند درخت پاکیزہ کے | جڑ اس کی مضبوط ہے | اور ٹہنیاں اسکی آسمان میں ہیں | دیتا ہے | پھل اپنا

كُلَّ حِيْنٍ | بِاِذْنِ رَبِّهَا | وَيَضْرِبُ اللّٰهُ | الْاَمْثَالَ | لِلنَّاسِ

ہر وقت | ساتھ حکم پروردگار اپنے کے | اور بیان کرتا ہے اللہ | مثالیں | واسطے لوگوں کے

لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ | وَمَثَلُ كَلِمَةٍ خَبِيْثَةٍ | كَشَجَرَةٍ خَبِيْثَةِ | اجْتُثَّتْ

تاکہ وہ نصیحت حاصل کریں | اور مثال بات ناپاک کی | مانند درخت ناپاک کے ہے | کہ اکھاڑ لیا جائے

مِنْ فَوْقِ الْاَرْضِ | مَا لَهَا مِنْ قَرَارٍ | يُثَبِّتُ اللّٰهُ | الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

اوپر سے زمین کے | نہیں واسطے اس کے قرار | ثابت رکھتا ہے اللہ | ان لوگوں کو جو ایمان لائے ہیں

منزل ۳

بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ | فِی الْحَیٰوةِ الدُّنْیَا | وَفِی الْاٰخِرَةِ | وَیُضِلُّ اللّٰهُ الظّٰلِمِیْنَ
ساتھ بات مضبوط کے | بیچ زندگانی دنیا کے | اور آخرت میں | اور گمراہ کرتا ہے اللہ ظالموں کو

وَیَفْعَلُ اللّٰهُ مَا یَشَآءُ ۝ | اَلَمْ تَرَ | اِلَی الَّذِیْنَ بَدَّلُوْا نِعْمَتَ اللّٰهِ كُفْرًا
اور کرتا ہے اللہ جو چاہتا ہے | کیا نہیں دیکھا تو نے | ان لوگوں کو جنہوں نے بدل ڈالا اللہ کی نعمت کو کفر سے

ع

وَّاَحَلُّوْا قَوْمَهُمْ | دَارَ الْبَوَارِ ۝ | جَهَنَّمَ | یَصْلَوْنَهَا | وَبِئْسَ الْقَرَارُ ۝
اور اتارا اپنی قوم کو | ہلاکت کے گھر میں کہ | دوزخ ہے | داخل ہوں گے اس میں | اور بری ہے جگہ رہنے کی

منزل ۳

وَجَعَلُوْا لِلّٰهِ | اَنْدَادًا | لِّیُضِلُّوْا عَنْ سَبِیْلِهٖ | قُلْ | تَمَتَّعُوْا
اور ٹھیرائے واسطے اللہ کے | شریک | تاکہ گمراہ کریں اس کے راستہ سے | کہہ کہ | فائدہ اٹھا لو

فَاِنَّ مَصِیْرَكُمْ اِلَی النَّارِ ۝ | قُلْ | لِّعِبَادِیَ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا | یُقِیْمُوا الصَّلٰوةَ
پس یقیناً پھر جانا تمہارا طرف آگ کی ہے | کہہ | میرے ان بندوں سے جو ایمان لائے ہیں | قائم رکھیں نماز کو

وَیُنْفِقُوْا مِمَّا رَزَقْنٰهُمْ | سِرًّا وَّعَلَانِیَةً | مِّنْ قَبْلِ | اَنْ یَّاْتِیَ | یَوْمٌ
اور خرچ کریں اس میں سے جو دیا ہے ہم نے ان کو | پوشیدہ اور ظاہر | اس سے پہلے کہ | آجائے | وہ دن

لَّا بَیْعٌ فِیْهِ | وَلَا خِلٰلٌ ۝ | اَللّٰهُ الَّذِیْ | خَلَقَ | السَّمٰوٰتِ | وَالْاَرْضَ
جس میں نہ خرید فروخت ہوگی | اور نہ دوستی | اللہ وہ ہے جس نے | پیدا کیا | آسمانوں کو | اور زمین کو

وَأَنْزَلَ | مِنَ السَّمَآءِ مَآءً | فَأَخْرَجَ بِهٖ | مِنَ الثَّمَرٰتِ | رِزْقًا لَّكُمْ

اور اتارا | آسمان سے پانی | پھر نکالے ساتھ اس کے | پھلوں سے | روزی واسطے تمہارے

وَسَخَّرَ لَكُمُ الْفُلْكَ | لِتَجْرِيَ فِي الْبَحْرِ بِأَمْرِهٖ | وَسَخَّرَ لَكُمُ | الْأَنْهٰرَ ۝

اور مسخر کیں واسطے تمہارے کشتیاں | تاکہ چلتی رہیں دریا میں اس کے حکم سے | اور مسخر کیا تمہارے لئے | نہروں کو

وَسَخَّرَ لَكُمُ | الشَّمْسَ | وَالْقَمَرَ دَآئِبَيْنِ | وَسَخَّرَ لَكُمُ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ ۝

اور مسخر کیا تمہارے لئے | سورج کو | اور چاند کو ہمیشہ چلنے والے | اور مسخر کیا تمہارے لئے رات کو اور دن کو

وَاٰتٰكُمْ | مِّنْ كُلِّ مَا سَاَلْتُمُوْهُ | وَاِنْ تَعُدُّوْا | نِعْمَتَ اللّٰهِ | لَا تُحْصُوْهَا

اور دیا تم کو | ہر اس چیز میں سے جو تم نے مانگا | اور اگر گنو | اللہ کی نعمتوں کو | نہ پورا گن سکو اس کو

منزل ۳

اِنَّ الْاِنْسَانَ | لَظَلُوْمٌ كَفَّارٌ ۝ | وَاِذْ قَالَ اِبْرٰهِيْمُ | رَبِّ | اجْعَلْ هٰذَا الْبَلَدَ

بیشک انسان | البتہ ظلم کرنے والا ناشکرا ہے | اور جب کہا ابراہیم نے | اے رب میرے | کر اس شہر کو

ع ۵ / ۱۷

اٰمِنًا | وَّاجْنُبْنِيْ | وَبَنِيَّ اَنْ نَّعْبُدَ الْاَصْنَامَ ۝ | رَبِّ | اِنَّهُنَّ اَضْلَلْنَ كَثِيْرًا

امن والا | اور بچا مجھ کو | اور میرے بیٹوں کو اس سے کہ عبادت کریں ہم بتوں کی | اے میرے پروردگار | واقعی انہوں نے گمراہ کیا بہتوں کو

مِّنَ النَّاسِ | فَمَنْ تَبِعَنِيْ فَاِنَّهٗ مِنِّيْ | وَمَنْ عَصَانِيْ | فَاِنَّكَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝

لوگوں سے | پس جو کوئی پیروی کرے میری پس تحقیق وہ مجھ سے ہے | اور جس نے نافرمانی کی میری | سو واقعی تو بخشنے والا بندہ نواز ہے

۳۷

رَبَّنَآ	اِنِّیۡۤ اَسۡکَنۡتُ مِنۡ ذُرِّیَّتِیۡ	بِوَادٍ غَیۡرِ ذِیۡ زَرۡعٍ	عِنۡدَ بَیۡتِکَ الۡمُحَرَّمِ
اے ہمارے رب	تحقیق میں نے بسائی ہے بعض اولاد اپنی	میدان بن کھیتی والے میں	نزدیک گھر تیرے باحرمت کے

رَبَّنَا لِیُقِیۡمُوا الصَّلٰوۃَ	فَاجۡعَلۡ اَفۡئِدَۃً	مِّنَ النَّاسِ	تَہۡوِیۡۤ اِلَیۡہِمۡ
اے ہمارے پروردگار تاکہ قائم رکھیں نماز کو	پس کر دل	کتنے لوگوں کے	کہ جھکتے ہوں طرف ان کی

وَارۡزُقۡہُمۡ مِّنَ الثَّمَرٰتِ	لَعَلَّہُمۡ یَشۡکُرُوۡنَ ○	رَبَّنَاۤ اِنَّکَ تَعۡلَمُ مَا نُخۡفِیۡ
اور رزق دے ان کو پھلوں سے	تاکہ وہ شکر کریں	اے ہمارے رب واقعی تو جانتا ہے جو چھپاتے ہیں ہم

منزل ۳

وَمَا نُعۡلِنُ ؕ	وَمَا یَخۡفٰی عَلَی اللّٰہِ مِنۡ شَیۡءٍ	فِی الۡاَرۡضِ	وَلَا فِی السَّمَآءِ ○
اور جو ظاہر کرتے ہیں ہم	اور نہیں پوشیدہ اوپر اللہ کے کچھ	زمین میں	اور نہ آسمان میں

اَلۡحَمۡدُ لِلّٰہِ	الَّذِیۡ	وَہَبَ لِیۡ عَلَی الۡکِبَرِ اِسۡمٰعِیۡلَ	وَاِسۡحٰقَ ؕ	اِنَّ رَبِّیۡ
سب تعریف واسطے اللہ کے ہے	جس نے	عطا فرمائے مجھ کو باوجود بڑھاپے کے اسمٰعیل	اور اسحٰق	بیشک پروردگار میرا

لَسَمِیۡعُ الدُّعَآءِ ○	رَبِّ	اجۡعَلۡنِیۡ مُقِیۡمَ الصَّلٰوۃِ	وَمِنۡ ذُرِّیَّتِیۡ ٭ۖ	رَبَّنَا
البتہ سننے والا دعا کا ہے	اے رب میرے	کر مجھ کو قائم کرنے والا نماز کا	اور اولاد میری سے	اے رب ہمارے

وَتَقَبَّلۡ دُعَآءِ ○	رَبَّنَا اغۡفِرۡ لِیۡ	وَلِوَالِدَیَّ	وَلِلۡمُؤۡمِنِیۡنَ	یَوۡمَ یَقُوۡمُ الۡحِسَابُ ④
اور قبول کر دعا میری	اے رب ہمارے بخش مجھ کو	اور میرے ماں باپ کو	اور سب ایمان والوں کو	جس دن قائم ہو حساب

ع ۶ / ۱۸

وَلَا تَحْسَبَنَّ اللّٰهَ غَافِلًا عَمَّا يَعْمَلُ الظّٰلِمُوْنَ ۬ۥ اِنَّمَا يُؤَخِّرُهُمْ لِيَوْمٍ

اور ہرگز مت گمان کر اللہ کو کہ بے خبر ہے اُس سے جو کرتے ہیں ظالم بس وہ تو ڈھیل دیتا ہے اُن کو واسطے اُس دن کے

تَشْخَصُ فِيْهِ الْاَبْصَارُ ۙ مُهْطِعِيْنَ مُقْنِعِيْ رُءُوْسِهِمْ لَا يَرْتَدُّ اِلَيْهِمْ طَرْفُهُمْ

کہ پھٹی رہ جاینگی اُس میں آنکھیں دوڑتے ہونگے اور اُوپر کو اُٹھا رکھتے ہونگے سر اپنے نہ پھر آئیگی طرف اُن کی نظر اُن کی

وَاَفْـِٕدَتُهُمْ هَوَآءٌ ؕ وَاَنْذِرِ النَّاسَ يَوْمَ يَاْتِيْهِمُ الْعَذَابُ فَيَقُوْلُ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا

اور دل اُن کے گرے ہوئے ہونگے اور ڈرا لوگوں کو اُس دن سے کہ آئیگا اُن کو عذاب پس کہینگے وہ لوگ جو ظلم کرتے تھے

رَبَّنَآ اَخِّرْنَآ اِلٰٓى اَجَلٍ قَرِيْبٍ ۙ نُّجِبْ دَعْوَتَكَ وَنَتَّبِعِ الرُّسُلَ ؕ

اے رب ہمارے ڈھیل دے ہم کو ایک وقت نزدیک تک کہ مان لیں ہم بلاوا تیرا اور پیروی کرلیویں رسولوں کی

منزل ۳

اَوَلَمْ تَكُوْنُوْٓا اَقْسَمْتُمْ مِّنْ قَبْلُ مَا لَكُمْ مِّنْ زَوَالٍ ۙ وَّسَكَنْتُمْ فِيْ مَسٰكِنِ الَّذِيْنَ

کیا نہ تھے تم کہ قسم کھاتے تھے پہلے اس سے کہ نہیں واسطے تمہارے کچھ زوال اور رہے تھے تم گھروں میں اُن لوگوں کے

ظَلَمُوْٓا اَنْفُسَهُمْ وَتَبَيَّنَ لَكُمْ كَيْفَ فَعَلْنَا بِهِمْ وَضَرَبْنَا لَكُمُ الْاَمْثَالَ

کہ ظلم کیا تھا اُنھوں نے جانوں اپنی پر اور ظاہر ہوا تھا تم کو کہ کیونکر کیا ہم نے اُن کے ساتھ اور بیان کیں ہم نے واسطے تمہارے مثالیں

وَقَدْ مَكَرُوْا مَكْرَهُمْ وَعِنْدَ اللّٰهِ مَكْرُهُمْ ؕ وَاِنْ كَانَ مَكْرُهُمْ لِتَزُوْلَ مِنْهُ الْجِبَالُ

اور تحقیق تدبیر کی تھی اُنھوں نے تدبیر اپنی اور نزدیک خدا کے ہے تدبیر اُن کی اور اگرچہ تھی تدبیر اُن کی ایسی کہ ٹل جائیں اُس سے پہاڑ

فَلَا تَحْسَبَنَّ اللّٰهَ مُخْلِفَ وَعْدِهٖ رُسُلَهٗ ؕ اِنَّ اللّٰهَ عَزِيْزٌ ذُو انْتِقَامٍ ۝

پس ہرگز مت گمان کر اللہ کو کہ خلاف کریگا وعدے اپنے کو اپنے پیغمبروں سے یقیناً اللہ غالب ہے بدلا لینے والا

يَوْمَ تُبَدَّلُ الْاَرْضُ غَيْرَ الْاَرْضِ وَالسَّمٰوٰتُ وَبَرَزُوْا لِلّٰهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ۝

اُس دن کہ بدلی جائیگی زمین سوائے اِس زمین کے اور آسمان (بھی) اور روبرو ہونگے اللہ کے جو اکیلا غالب ہے

وَتَرَى الْمُجْرِمِيْنَ يَوْمَئِذٍ مُّقَرَّنِيْنَ فِي الْاَصْفَادِ ۝ (۴۹) سَرَابِيْلُهُمْ مِّنْ قَطِرَانٍ

اور دیکھیگا تو گنہگاروں کو اُس دن جکڑے ہوئے بیچ زنجیروں کے کرتے اُن کے گندھک کے ہونگے

وَّتَغْشٰى وُجُوْهَهُمُ النَّارُ ۝ (۵۰) لِيَجْزِيَ اللّٰهُ كُلَّ نَفْسٍ مَّا كَسَبَتْ ؕ اِنَّ اللّٰهَ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ۝

اور ڈھانک لیگی اُن کے چہروں کو آگ تا کہ بدلا دے اللہ ہر شخص کو اُس کا جو کمایا ہے یقیناً اللہ جلد حساب لینے والا ہے

منزل ۳

هٰذَا بَلٰغٌ لِّلنَّاسِ وَلِيُنْذَرُوْا بِهٖ وَلِيَعْلَمُوْٓا اَنَّمَا هُوَ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ وَّلِيَذَّكَّرَ اُولُوا الْاَلْبَابِ ۝ (۵۲)

یہ پہنچا دینا ہے واسطے لوگوں کے اور تا کہ ڈرائے جائیں ساتھ اُس کے اور تا کہ جان لیں کہ بس وہی ہے معبود اکیلا اور تا کہ نصیحت حاصل کریں عقل والے

ع ۱۱ / ۱۹

سورۂ حجر

مکہ میں نازل ہوئی

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝

شروع بنام اللہ رحمت والے بندہ نواز کے

اس میں ننانوے آیتیں اور چھ رکوع ہیں

الٓرٰ ۫ قف تِلْكَ اٰيٰتُ الْكِتٰبِ وَقُرْاٰنٍ مُّبِيْنٍ ۝

الف لام را یہ آیتیں ہیں کتاب اور قرآن بیان کرنے والے کی

رُبَمَا يَوَدُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْ كَانُوْا مُسْلِمِيْنَ ○

بار بار تمنا کریں گے وہ لوگ جو کافر ہوئے کاش کہ ہوتے وہ مسلمان

ذَرْهُمْ يَاْكُلُوْا وَيَتَمَتَّعُوْا وَيُلْهِهِمُ الْاَمَلُ فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ ○

چھوڑ دے اُن کو کہ کھائیں اور فائدہ اُٹھائیں اور غافل کرے اُن کو آرزو پس البتہ جان لیں گے

وَمَآ اَهْلَكْنَا مِنْ قَرْيَةٍ اِلَّا وَلَهَا كِتٰبٌ مَّعْلُوْمٌ ○ مَا تَسْبِقُ

اور نہیں ہلاک کی ہم نے کوئی بستی مگر واسطے اُس کے لکھا ہوا معلوم تھا نہیں آگے نکل جاتی

مِنْ اُمَّةٍ اَجَلَهَا وَمَا يَسْتَاْخِرُوْنَ ○ وَقَالُوْا يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْ

کوئی جماعت وقت اپنے سے اور نہ پیچھے رہ جاتی ہے اور کہا کافروں نے اے وہ شخص جو

منزل ۳

نُزِّلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ اِنَّكَ لَمَجْنُوْنٌ ○ط لَوْ مَا تَاْتِيْنَا بِالْمَلٰٓئِكَةِ

اُتارا گیا ہے اوپر اُس کے قرآن یقیناً تو البتہ دیوانہ ہے کیوں نہیں لے آتا ہمارے پاس فرشتوں کو

اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ○ مَا نُنَزِّلُ الْمَلٰٓئِكَةَ اِلَّا بِالْحَقِّ

اگر ہے تو سچوں سے نہیں اُتارتے ہم فرشتوں کو مگر ساتھ حق کے

وَمَا كَانُوْٓا اِذًا مُّنْظَرِيْنَ ○ اِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ

اور نہ ہوں گے اُس وقت مہلت دیئے گئے واقعی ہم نے اُتارا ہے قرآن

وَاِنَّا لَهٗ لَحٰفِظُوْنَ ۝ وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِيْ شِيَعِ الْاَوَّلِيْنَ ۝
اور ہم ہیں واسطے اس کے البتہ نگہبان | اور بیشک بھیجے تھے ہم نے پیغمبر پہلے تجھ سے پہلے لوگوں کے گروہوں میں

وَمَا يَاْتِيْهِمْ مِّنْ رَّسُوْلٍ اِلَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ۝ كَذٰلِكَ
اور نہیں آتا تھا ان کے پاس کوئی رسول | مگر اس کے ساتھ ہنسی کیا کرتے تھے | اسی طرح

نَسْلُكُهٗ فِيْ قُلُوْبِ الْمُجْرِمِيْنَ ۝ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِهٖ وَقَدْ خَلَتْ سُنَّةُ الْاَوَّلِيْنَ ۝
ڈال دیتے ہیں ہم اسکو گنہگاروں کے دلوں میں | نہیں ایمان لاتے ساتھ اس کے | اور تحقیق گذر گئی ہے رسم پہلوں کی

منزل ۳

وَلَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَابًا مِّنَ السَّمَآءِ فَظَلُّوْا فِيْهِ يَعْرُجُوْنَ ۝ لا
اور اگر کھول دیں ہم ان کے لیے | دروازہ آسمان سے | پھر دن کے وقت اس میں چڑھ جائیں

ع ۱۵

لَقَالُوْٓا اِنَّمَا سُكِّرَتْ اَبْصَارُنَا بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ مَّسْحُوْرُوْنَ ۝ ع
البتہ کہنے لگے | کہ بس مست ہو گئی ہیں | آنکھیں ہماری | بلکہ ہم لوگ ہیں | جادو کیے ہوئے

وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَآءِ بُرُوْجًا وَّزَيَّنّٰهَا لِلنّٰظِرِيْنَ ۝ لا
اور بیشک بنائے ہم نے | آسمان میں | بروج | اور آراستہ کیا ہم نے ان کو | واسطے دیکھنے والوں کے

وَحَفِظْنٰهَا مِنْ كُلِّ شَيْطٰنٍ رَّجِيْمٍ ۝ اِلَّا مَنِ اسْتَرَقَ السَّمْعَ
اور محفوظ رکھا ہم نے اس کو | ہر شیطان مردود سے | مگر جس نے چرا لیا | سننے کو

فَاَتْبَعَهٗ شِهَابٌ مُّبِيْنٌ ○ | وَالْاَرْضَ مَدَدْنٰهَا | وَاَلْقَيْنَا فِيْهَا رَوَاسِيَ

پس پیچھے لگتا ہے اس کے شعلہ ظاہر | اور زمین کو بچھایا ہم نے | اور ڈالے ہم نے اس میں پہاڑ

وَاَنْۢبَتْنَا فِيْهَا | مِنْ كُلِّ شَيْءٍ | مَّوْزُوْنٍ ○ | وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيْهَا مَعَايِشَ

اور اگائی ہم نے اس میں | ہر ایک چیز | متناسب | اور کیا ہم نے تمہارے لئے انہیں معاش کا سامان

وَمَنْ لَّسْتُمْ لَهٗ بِرٰزِقِيْنَ ○ | وَاِنْ مِّنْ شَيْءٍ | اِلَّا عِنْدَنَا خَزَآئِنُهٗ

اور ان کے لیئے جن کو نہیں ہو تم روزی دینے والے | اور نہیں کوئی چیز | مگر ہمارے پاس ہیں خزانے اس کے

وَمَا نُنَزِّلُهٗۤ اِلَّا بِقَدَرٍ مَّعْلُوْمٍ ○ | وَاَرْسَلْنَا | الرِّيٰحَ | لَوَاقِحَ

اور نہیں اتارتے ہم اس کو مگر ساتھ اندازے معلوم کے | اور بھیجا ہم نے | ہواؤں کو | بوجھل کرنے والی

منزل ۳

فَاَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَآءِ مَآءً | فَاَسْقَيْنٰكُمُوْهُ | وَمَآ اَنْتُمْ لَهٗ بِخٰزِنِيْنَ ○

پس اتارا ہم نے آسمان سے پانی | پس پلایا ہم نے تم کو وہ | اور نہیں تم اس کا خزانہ رکھنے والے

وَاِنَّا لَنَحْنُ نُحْيٖ | وَنُمِيْتُ | وَنَحْنُ الْوٰرِثُوْنَ ○ | وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَقْدِمِيْنَ مِنْكُمْ

اور بیشک ہم ہی جلاتے ہیں | اور مارتے ہیں | اور ہم ہی وارث ہیں | اور بیشک ہم جانتے ہیں آگے بڑھ جانے والوں کو تم میں سے

وَلَقَدْ عَلِمْنَا | الْمُسْتَاْخِرِيْنَ ○ | وَاِنَّ رَبَّكَ هُوَ | يَحْشُرُهُمْ

اور ضرور ہم جانتے ہیں | پیچھے رہنے والوں کو | اور یقیناً تیرا رب ہی | جمع کرے گا ان کو

ع ۲

إِنَّهُ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ○ وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنسَانَ مِن صَلْصَالٍ

بیشک وہ حکمت والا جاننے والا ہے ۔ اور بیشک پیدا کیا ہم نے آدمی کو کھنکھنے والی مٹی سے

مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ ○ وَالْجَانَّ خَلَقْنَاهُ مِن قَبْلُ مِن نَّارِ السَّمُومِ ○

جو بنی تھی کیچڑ سڑی ہوئی سے ۔ اور جنات کو پیدا کیا ہم نے اُن کو پہلے اِس سے آگ گرم ہوا والی سے

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي خَالِقٌ بَشَرًا مِّن صَلْصَالٍ

اور جب کہا پروردگار تیرے نے واسطے فرشتوں کے بیشک میں پیدا کرنے والا ہوں آدمی کو کھنکھنے والی مٹی سے

مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ ○ فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِن رُّوحِي

جو بنی ہوگی کیچڑ سڑی ہوئی سے ۔ پھر جب درست کرلوں میں اُس کو اور پھونک دوں اُس میں روح اپنی

منزل ۳

فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ ○ فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ ○

تو گر پڑنا اُس کے لئے سجدہ کرتے ہوئے ۔ پس سجدہ کیا فرشتوں نے سب کے سب نے

إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَىٰ أَن يَكُونَ مَعَ السَّاجِدِينَ ○ قَالَ يَا إِبْلِيسُ

مگر ابلیس نے انکار کیا کہ وہ سجدہ کرنے والوں کے ساتھ ہو ۔ فرمایا اللہ نے اے ابلیس

مَا لَكَ أَلَّا تَكُونَ مَعَ السَّاجِدِينَ ○ قَالَ لَمْ أَكُن لِّأَسْجُدَ

کیا ہوا تجھ کو کہ نہ ہوا تو ساتھ سجدہ کرنے والوں کے ۔ کہنے لگا کہ میں ایسا نہیں ہوں کہ سجدہ کروں

لِبَشَرٍ خَلَقْتَهٗ مِنْ صَلْصَالٍ	مِّنْ حَمَاٍ مَّسْنُوْنٍ ○	قَالَ	فَاخْرُجْ
واسطے بشر کے کہ پیدا کیا تو نے اُس کو بجنے والی مٹی سے	جو بنی تھی کیچڑ سڑی ہوئی سے	فرمایا	تو اچھا نکل

مِنْهَا	فَاِنَّكَ رَجِيْمٌ ○	وَّاِنَّ عَلَيْكَ	اللَّعْنَةَ	اِلٰى يَوْمِ الدِّيْنِ ○
اِس میں سے	پس یقیناً تو راندہ ہوا ہے	اور بیشک تجھ پر	لعنت رہیگی	قیامت کے دن تک

قَالَ	رَبِّ	فَاَنْظِرْنِيْٓ	اِلٰى يَوْمِ يُبْعَثُوْنَ ○	قَالَ	فَاِنَّكَ
کہنے لگا	اے رب میرے	پس مہلت دے مجھکو	اُس دن تک کہ اُٹھائے جائینگے	فرمایا	تو یقیناً تو

مِنَ الْمُنْظَرِيْنَ ○	اِلٰى يَوْمِ	الْوَقْتِ الْمَعْلُوْمِ ○	قَالَ	رَبِّ
مہلت دیے گیوں میں سے ہے	دن	وقت معلوم تک	کہا	اے رب میرے

بِمَآ اَغْوَيْتَنِيْ	لَاُزَيِّنَنَّ لَهُمْ فِي الْاَرْضِ	وَلَاُغْوِيَنَّهُمْ اَجْمَعِيْنَ ⑪
بسبب اس کے کہ گمراہ کیا تو نے مجھکو	البتہ زینت دونگا میں اُن کے لئے زمین میں	اور ضرور گمراہ کرونگا میں اُن سب کو

اِلَّا عِبَادَكَ	مِنْهُمُ الْمُخْلَصِيْنَ ○	قَالَ	هٰذَا صِرَاطٌ عَلَيَّ مُسْتَقِيْمٌ ○
مگر بندے تیرے	اُن میں سے جو خالص کئے گئے ہیں	کہا	کہ یہ راہ ہے اوپر میرے سیدھی

اِنَّ عِبَادِيْ	لَيْسَ لَكَ	عَلَيْهِمْ سُلْطٰنٌ	اِلَّا مَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْغٰوِيْنَ ○
یقیناً بندے میرے	نہیں تیرے لئے	اُن پر غلبہ	مگر جس نے پیروی کی تیری گمراہوں میں سے

وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمَوْعِدُهُمْ أَجْمَعِينَ ۝ لَهَا سَبْعَةُ أَبْوَابٍ ط

اور یقینا دوزخ | البتہ وعدہ گاہ ہے ان | سب کی | واسطے اس کے سات دروازے ہیں

لِكُلِّ بَابٍ مِّنْهُمْ جُزْءٌ مَّقْسُومٌ ۝ إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ۝

واسطے ہر دروازے کے ان میں سے | ایک حصہ ہے تقسیم کیا ہوا | یقینا پرہیزگار لوگ | بہشتوں میں اور چشموں میں ہوں گے

ع ۳

ادْخُلُوهَا بِسَلَامٍ آمِنِينَ ۝ وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِم مِّنْ غِلٍّ

داخل ہو جاؤ اس میں | ساتھ سلامتی کے امن سے | اور نکال دینگے ہم جو کچھ ان کے دلوں میں ہو گی رنجش سے

إِخْوَانًا عَلَىٰ سُرُرٍ مُّتَقَابِلِينَ ۝ لَا يَمَسُّهُمْ فِيهَا نَصَبٌ

بھائی بھائی ہو جائینگے اوپر تختوں کے آمنے سامنے | نہ چھوئے گی ان کو | اس میں | کوئی تکلیف

منزل ۳

وَمَا هُم مِّنْهَا بِمُخْرَجِينَ ۝ نَبِّئْ عِبَادِي أَنِّي أَنَا الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ۝

اور نہ وہ وہاں سے نکالے جائیں گے | آگاہ کر دے میرے بندوں کو | کہ واقعی میں | بخشنے والا | بندہ نواز ہوں

وَأَنَّ عَذَابِي هُوَ الْعَذَابُ الْأَلِيمُ ۝ وَنَبِّئْهُمْ عَن ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ ۝

اور یہ کہ تحقیق عذاب میرا | وہ ہے عذاب درد دینے والا | اور خبر دے ان کو | ابراہیم کے مہمانوں کی

وقف لازم

إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا ط قَالَ إِنَّا مِنكُمْ وَجِلُونَ ۝

جب کہ داخل ہوئے اس پر | تو کہا انھوں نے سلام | ابراہیم نے کہا کہ تحقیق ہم تم سے | ڈرتے ہیں

قَالُوْا لَا تَوْجَلْ اِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلٰمٍ عَلِيْمٍ ۝ قَالَ اَبَشَّرْتُمُوْنِيْ

کہا اُنھوں نے | مت ڈر | یقیناً ہم بشارت دیتے ہیں تجھکو ایک لڑکے علم والے کی | ابراہیم نے کہا | کیا بشارت دیتے ہو تم مجھکو

عَلٰٓى اَنْ مَّسَّنِيَ الْكِبَرُ فَبِمَ تُبَشِّرُوْنَ ۝ قَالُوْا بَشَّرْنٰكَ بِالْحَقِّ

اِس حالت پر کہ آ لگا مجھکو بڑھاپا | پس ساتھ کس چیز کے بشارت دیتے ہو | کہا اُنھوں نے بشارت دیتے ہیں ہم تجھکو سچی

فَلَا تَكُنْ مِّنَ الْقٰنِطِيْنَ ۝ قَالَ وَمَنْ يَّقْنَطُ مِنْ رَّحْمَةِ رَبِّهٖٓ

پس نہ ہو تو نا اُمیدوں سے | ابراہیم نے کہا | اور کون نا اُمید ہوتا ہے | اپنے پروردگار کی رحمت سے

اِلَّا الضَّآلُّوْنَ ۝ قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ اَيُّهَا الْمُرْسَلُوْنَ ۝ قَالُوْٓا

سوا گمراہوں کے | کہا | پس کیا مہم ہے تمہاری | اے بھیجے ہوؤ | کہا اُنھوں نے

منزل ۳

اِنَّآ اُرْسِلْنَآ اِلٰى قَوْمٍ مُّجْرِمِيْنَ ۝ اِلَّآ اٰلَ لُوْطٍ ۭ اِنَّا لَمُنَجُّوْهُمْ اَجْمَعِيْنَ ۝

تحقیق ہم بھیجے گئے ہیں طرف قوم | گنہ گار کی | مگر خاندان لوط کا | یقیناً ہم البتہ نجات دینے والے ہیں اُن کو سب کو

اِلَّا امْرَاَتَهٗ قَدَّرْنَآ ۙ اِنَّهَا لَمِنَ الْغٰبِرِيْنَ ۝ فَلَمَّا جَاۗءَ اٰلَ لُوْطِۨ الْمُرْسَلُوْنَ ۝

سوا اُس کی عورت کے | مقرر کر رکھا ہے ہم نے یہ کہ وہ البتہ پیچھے رہنے والوں سے ہے | پس جب آئے خاندان لوط کے پاس بھیجے ہوئے

ع

قَالَ اِنَّكُمْ قَوْمٌ مُّنْكَرُوْنَ ۝ قَالُوْا بَلْ جِئْنٰكَ بِمَا كَانُوْا فِيْهِ يَمْتَرُوْنَ ۝

کہا لوط نے | واقعی تم لوگ | اجنبی آدمی ہو | کہا اُنھوں نے | بلکہ لائے ہیں ہم تیرے پاس وہ چیز جسمیں یہ لوگ شک کرتے رہتے

وَاَتَيْنٰكَ بِالْحَقِّ | وَاِنَّا لَصٰدِقُوْنَ ○ | فَاَسْرِ | بِاَهْلِكَ

اور لائے ہیں ہم تیرے پاس سچا وعدہ | اور یقیناً ہم البتہ سچے ہیں | پس لے چل | اپنے گھر والوں کو

بِقِطْعٍ مِّنَ الَّيْلِ | وَاتَّبِعْ اَدْبَارَهُمْ | وَلَا يَلْتَفِتْ مِنْكُمْ اَحَدٌ

ایک حصہ میں رات کے | اور ہو لے پیچھے ان کے | اور نہ پھر کر دیکھے تم میں سے کوئی

وَّامْضُوْا | حَيْثُ تُؤْمَرُوْنَ ○ | وَقَضَيْنَآ اِلَيْهِ | ذٰلِكَ الْاَمْرَ

اور چلے جاؤ | جہاں حکم کئے جاتے ہو | اور حکم بھیجا ہم نے طرف اس کی | اس بات کا کہ

منزل ۳

اَنَّ دَابِرَ هٰٓؤُلَآءِ | مَقْطُوْعٌ مُّصْبِحِيْنَ ○ | وَجَآءَ اَهْلُ الْمَدِيْنَةِ

تحقیق جڑ ان لوگوں کی | کاٹی جائے گی صبح ہوتے | اور آئے اس شہر کے لوگ

يَسْتَبْشِرُوْنَ ○ | قَالَ | اِنَّ هٰٓؤُلَآءِ ضَيْفِيْ | فَلَا تَفْضَحُوْنِ ○

خوشیاں کرتے ہوئے | لوط نے کہا | واقعی یہ لوگ مہمان میرے ہیں | پس مت فضیحت کرو مجھکو

وَاتَّقُوا اللّٰهَ | وَلَا تُخْزُوْنِ ○ | قَالُوْٓا اَوَلَمْ نَنْهَكَ عَنِ الْعٰلَمِيْنَ ○

اور ڈرو اللہ سے | اور مت رسوا کرو مجھکو | کہا انھوں نے کیا نہیں منع کیا ہم نے تجھ کو سارے جہان سے

قَالَ | هٰٓؤُلَآءِ بَنٰتِيْٓ | اِنْ كُنْتُمْ فٰعِلِيْنَ ○ط | لَعَمْرُكَ اِنَّهُمْ

لوط نے کہا | کہ یہ ہیں میری بیٹیاں | اگر ہو تم کرنے والے | تیری جان کی قسم یقیناً وہ

لَفِي	سَكْرَتِهِمْ	يَعْمَهُونَ ○	فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ	مُشْرِقِينَ ○
البتہ	اپنی مستی میں	سرگرداں تھے	پس پکڑا اُن کو چنگھاڑ نے	سورج نکلتے

فَجَعَلْنَا	عَالِيَهَا	سَافِلَهَا	وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ حِجَارَةً	مِنْ سِجِّيلٍ ○
پس کیا ہم نے	اوپر اُس کا	نیچے اُس کے	اور برسائے ہم نے اوپر اُن کے پتھر	کھنگر کے

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ	لِلْمُتَوَسِّمِينَ ○	وَإِنَّهَا لَبِسَبِيلٍ مُقِيمٍ ○
یقیناً اس میں البتہ نشانیاں ہیں	واسطے اہل نظر کے	اور یقیناً وہ بستی البتہ آباد سڑک پر ہے

منزل ۳

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً	لِلْمُؤْمِنِينَ ○	وَإِنْ كَانَ	أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ	لَظَالِمِينَ ○
واقعی اس میں البتہ نشانی ہے	ایمان والوں کے لئے	اور یقیناً	رہنے والے بن کے	البتہ ظالم تھے

ع ۵ ۱۹ ۵

فَانْتَقَمْنَا مِنْهُمْ	وَإِنَّهُمَا لَبِإِمَامٍ مُبِينٍ ○	وَلَقَدْ كَذَّبَ
پس بدلا لیا ہم نے اُن سے	اور تحقیق وہ دونوں بستیاں البتہ صاف سڑک پر ہیں	اور یقیناً جھٹلایا

أَصْحَابُ الْحِجْرِ	الْمُرْسَلِينَ ○	وَآتَيْنَاهُمْ آيَاتِنَا	فَكَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ○
حجر کے رہنے والوں نے	پیغمبروں کو	اور دیں ہم نے اُن کو نشانیاں اپنی	سو وہ اُن سے روگرداں رہے

وَكَانُوا يَنْحِتُونَ	مِنَ الْجِبَالِ	بُيُوتًا	آمِنِينَ ○	فَأَخَذَتْهُمُ
اور تراشتے تھے	پہاڑوں سے	گھر	امن سے رہنے کو	پس پکڑا اُن کو

الصَّيْحَةُ	مُصْبِحِيْنَ ۙ	فَمَآ اَغْنٰى عَنْهُمْ	مَّا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ؕ
چنگھاڑ نے	صبح ہوتے	پس نہ کام آیا اُن کے	جو وہ کماتے تھے

وَمَا خَلَقْنَا السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ	وَمَا بَيْنَهُمَآ اِلَّا بِالْحَقِّ ؕ
اور نہیں پیدا کیا ہم نے آسمانوں کو اور زمین کو	اور جو کچھ اُن کے درمیان میں ہے مگر ساتھ حق کے

وَاِنَّ السَّاعَةَ لَاٰتِيَةٌ	فَاصْفَحِ	الصَّفْحَ	الْجَمِيْلَ ۝
اور ضرور قیامت البتہ آنے والی ہے	پس درگذر کر	درگذر کرنا	اچھی طرح

منزل ۳

اِنَّ رَبَّكَ	هُوَ الْخَلّٰقُ	الْعَلِيْمُ ۝	وَلَقَدْ اٰتَيْنٰكَ سَبْعًا
بے شک تیرا رب	وہ ہے پیدا کرنے والا	واقف کار	اور بیشک دی ہیں ہم نے تجھ کو سات آیتیں

مِّنَ الْمَثَانِيْ	وَالْقُرْاٰنَ الْعَظِيْمَ ۝	لَا تَمُدَّنَّ	عَيْنَيْكَ
کہ دہرائی جاتی ہیں	اور قرآن بڑا	مت اُٹھا	آنکھیں اپنی

اِلٰى مَا مَتَّعْنَا بِهٖٓ اَزْوَاجًا مِّنْهُمْ	وَلَا تَحْزَنْ	عَلَيْهِمْ
طرف اُس چیز کی کہ فائدہ اُٹھانے کو دی ہیں ہم نے وہ کئی قسم کے لوگوں کو اُن میں سے	اور مت غم کر	اوپر اُن کے

وَاخْفِضْ	جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِيْنَ ۝	وَقُلْ اِنِّيْٓ اَنَا النَّذِيْرُ الْمُبِيْنُ ۝
اور نیچا کر	بازو اپنا واسطے ایمان والوں کے	اور کہہ کہ یقیناً میں ڈرانے والا ہوں کھلم کھلا

الْقُرْاٰنَ	الَّذِیْنَ جَعَلُوا	عَلَى الْمُقْتَسِمِیْنَ ۙ	كَمَاۤ اَنْزَلْنَا
قرآن کو	جنھوں نے کیا تھا	اوپر بانٹنے والوں کے	جس طرح اتارا تھا ہم نے

الربع

عَمَّا كَانُوْا یَعْمَلُوْنَ ۝	لَنَسْـَٔلَنَّهُمْ اَجْمَعِیْنَ ۙ	فَوَرَبِّكَ	عِضِیْنَ ۝
اس چیز سے کہ کرتے رہتے	ضرور بالضرور پرسش کرینگے ہم ان سے سب سے	پس قسم ہے رب تیرے کی	ٹکڑے ٹکڑے

عَنِ الْمُشْرِكِیْنَ ۝	وَاَعْرِضْ	فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ
مشرکوں سے	اور منہ پھیر لے	پس صاف صاف سنا دے جو کچھ تجھ کو حکم ہوا ہے

منزل ۳

اِلٰهًا اٰخَرَ	مَعَ اللّٰهِ	الَّذِیْنَ یَجْعَلُوْنَ	اِنَّا كَفَیْنٰكَ الْمُسْتَهْزِءِیْنَ ۙ
معبود اور	ساتھ اللہ کے	وہ جو ٹھہراتے ہیں	یقیناً ہم کافی ہیں تیری طرف سے ہنسی اڑانے والوں کو

اَنَّكَ یَضِیْقُ صَدْرُكَ	وَلَقَدْ نَعْلَمُ	فَسَوْفَ یَعْلَمُوْنَ ۝
یہ کہ درحقیقت تنگ ہو جاتا ہے سینہ تیرا	اور بیشک ہم جانتے ہیں	پس البتہ جان لیں گے

مِّنَ السّٰجِدِیْنَ ۙ	وَكُنْ	فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ	بِمَا یَقُوْلُوْنَ ۙ
سجدہ کرنے والوں میں	اور ہو	پس پاکی بیان کر ساتھ تعریف رب اپنے کے	بسبب اس کے جو یہ لوگ کہتے ہیں

ع ۶ / ۲۰

الْیَقِیْنُ ۝ع	حَتّٰى یَاْتِیَكَ	وَاعْبُدْ رَبَّكَ
موت	یہاں تک کہ آوے تجھکو	اور عبادت کر اپنے رب کی

سورۂ نحل
مکہ میں نازل ہوئی

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ○
شروع بنام اللہ رحمت والے بندہ نواز کے

اسمیں ایک سو اٹھائیس آیتیں اور سولہ رکوع ہیں

اَتٰٓى اَمْرُ اللّٰهِ فَلَا تَسْتَعْجِلُوْهُ ؕ سُبْحٰنَهٗ وَتَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ○
آپہونچا حکم اللہ کا سو تم اس کی جلدی نکرو پاک ہے وہ اور بلند ہے اس چیز سے کہ شریک کرتے ہیں

يُنَزِّلُ الْمَلٰٓئِكَةَ بِالرُّوْحِ مِنْ اَمْرِهٖ عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖٓ
اتارتا ہے فرشتوں کو ساتھ وحی کے حکم اپنے سے اوپر جس کے چاہتا ہے بندوں اپنوں سے

منزل ۳

اَنْ اَنْذِرُوْٓا اَنَّهٗ لَآ اِلٰهَ اِلَّآ اَنَا فَاتَّقُوْنِ ○ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ
یہ کہ خبردار کر دو کہ درحقیقت نہیں کوئی معبود سوائے میرے پس ڈرو مجھسے پیدا کیا آسمانوں کو

وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ ؕ تَعٰلٰى عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ○ خَلَقَ الْاِنْسَانَ مِنْ نُّطْفَةٍ
اور زمین کو ساتھ حق کے بلند ہے اس چیز سے کہ شریک لاتے ہیں پیدا کیا انسان کو نطفے سے

فَاِذَا هُوَ خَصِيْمٌ مُّبِيْنٌ ○ وَالْاَنْعَامَ خَلَقَهَا ۚ لَكُمْ فِيْهَا دِفْءٌ
پس یکایک وہ جھگڑنے والا ہے کھلم کھلا اور اسی نے چوپایوں کو پیدا کیا تمہارے لئے اسمیں جڑاول ہے

وَّمَنَافِعُ وَمِنْهَا تَاْكُلُوْنَ ○ وَلَكُمْ فِيْهَا جَمَالٌ حِيْنَ تُرِيْحُوْنَ
اور فائدے ہیں اور ان میں سے کھاتے ہو اور تمہارے لئے ان میں رونق ہے جب شام کو چرا کر لاتے ہو

وَحِيْنَ تَسْرَحُوْنَ ۞	وَتَحْمِلُ اَثْقَالَكُمْ	اِلٰى بَلَدٍ	لَّمْ تَكُوْنُوْا بٰلِغِيْهِ
اور جب صبح کے وقت چرانے لیجاتے ہو	اور اٹھا لیجاتے ہیں بوجھ تمہارے	اپنے شہر تک	کہ نہ پہونچ سکو تم اس تک

اِلَّا بِشِقِّ الْاَنْفُسِ ؕ	اِنَّ رَبَّكُمْ	لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ۞	وَّالْخَيْلَ
مگر مشقت میں ڈال کر اپنی جانوں کو	یقیناً تمہارا پروردگار	البتہ شفقت کرنے والا ابندہ نواز ہے	اور پیدا کئے گھوڑے

وَالْبِغَالَ	وَالْحَمِيْرَ	لِتَرْكَبُوْهَا وَزِيْنَةً ؕ	وَيَخْلُقُ مَا لَا تَعْلَمُوْنَ ۞
اور خچر	اور گدھے	تاکہ چڑھو ان پر اور واسطے زینت کے	اور پیدا کریگا ایسی سواریاں، جن کو تم ابھی نہیں جانتے

ع ۱ منزل ۳

وَعَلَى اللّٰهِ قَصْدُ السَّبِيْلِ	وَمِنْهَا جَآئِرٌ ؕ	وَلَوْ شَآءَ لَهَدٰىكُمْ اَجْمَعِيْنَ ۞
اور اوپر اللہ کے پہونچتی ہے سیدھی راہ	اور بعضے راستے ٹیڑھے ہیں	اور اگر خدا چاہتا البتہ ہدایت کرتا تم کو سب کو

هُوَ الَّذِیْ	اَنْزَلَ	مِنَ السَّمَآءِ	مَآءً	لَّكُمْ مِّنْهُ شَرَابٌ	وَّمِنْهُ شَجَرٌ
وہی ہے جس نے	اتارا	آسمان سے	پانی	واسطے تمہارے انہیں سے پینا ہے	اور انہیں سے درخت ہیں

فِيْهِ	تُسِيْمُوْنَ ۞	يُنْۢبِتُ لَكُمْ بِهِ الزَّرْعَ	وَالزَّيْتُوْنَ	وَالنَّخِيْلَ
کہ اس میں	چراتے ہو	اگاتا ہے تمہارے لئے ساتھ پانی کے کھیتی	اور زیتون	اور کھجور

وَالْاَعْنَابَ	وَمِنْ كُلِّ	الثَّمَرٰتِ ؕ	اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ	لَاٰيَةً
اور انگور	اور ہر قسم کے	میوے	بیشک اس میں	البتہ نشانی ہے

لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ ○	وَسَخَّرَ لَكُمُ الَّيْلَ وَالنَّهَارَ	وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ
اُن لوگوں کے لئے جو غور کرتے ہیں	اور مسخر کیا تمہارے لئے رات کو اور دن کو	اور سورج کو اور چاند کو

وَالنُّجُوْمُ مُسَخَّرٰتٌۢ بِاَمْرِهٖ	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ (۱۱)
اور تارے مسخر ہیں اُس کے حکم کے	یقیناً اس میں البتہ نشانیاں ہیں اُن لوگوں کیلئے جو سمجھتے ہیں

وَمَا ذَرَاَ لَكُمْ فِي الْاَرْضِ	مُخْتَلِفًا	اَلْوَانُهٗ	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيَةً
اور جو کچھ کہ پھیلایا تمہارے لئے زمین میں	کہ مختلف ہیں	رنگ اُس کے	واقعی اس میں	البتہ نشانی ہے

لِّقَوْمٍ يَّذَّكَّرُوْنَ ○	وَهُوَ الَّذِيْ سَخَّرَ الْبَحْرَ	لِتَاْكُلُوْا مِنْهُ	لَحْمًا طَرِيًّا
اُن لوگوں کے لئے جو نصیحت پکڑتے ہیں	اور وہی ہے جس نے مسخر کیا دریا کو	تاکہ کھاؤ اس میں سے	گوشت تازہ

وَتَسْتَخْرِجُوْا مِنْهُ حِلْيَةً	تَلْبَسُوْنَهَا	وَتَرَى الْفُلْكَ	مَوَاخِرَ فِيْهِ
اور نکالو اُس میں سے گہنا	کہ پہنتے ہو اُسکو	اور دیکھتا ہے تو کشتیوں کو پانی پھاڑنے والی اُس میں	

وَلِتَبْتَغُوْا	مِنْ فَضْلِهٖ	وَلَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُوْنَ ○
اور تاکہ تلاش کرو	فضل اُس کے سے	اور تاکہ تم	شکر کرو

وَاَلْقٰى فِي الْاَرْضِ	رَوَاسِيَ	اَنْ تَمِيْدَ بِكُمْ	وَاَنْهٰرًا	وَّسُبُلًا
اور ڈالے زمین میں	پہاڑ	ایسا نہ ہو کہ جھکنے لگے تمہارے	اور نہریں	اور راہیں

منزل ۳

لعلكم تهتدون ⑮ وعلمت ط وبالنجم هم يهتدون ○

تاکہ تم راہ پاؤ | اور نشانیاں بنائیں | اور ساتھ تاروں کے وہ راہ پاتے ہیں

أفمن يخلق كمن لا يخلق ط أفلا تذكرون ○

کیا پس جو شخص پیدا کرتا ہے | اُس جیسا ہوگا جو نہیں پیدا کر سکتا | کیا پس نہیں نصیحت پکڑتے تم

وإن تعدوا نعمة الله لا تحصوها ط إن الله لغفور رحيم ○

اور اگر گننے لگو تم | اللہ کی نعمتوں کو | نہ پورا گن سکو گے ان کو | بیشک اللہ البتہ بخشنے والا بندہ نواز ہے

والله يعلم ما تسرون وما تعلنون ○ والذين يدعون من دون الله

اور اللہ جانتا ہے جو چھپاتے ہو تم | اور جو ظاہر کرتے ہو تم | اور جن کو پکارتے ہیں کافر اللہ کے سوا

منزل ۳

لا يخلقون شيئا وهم يخلقون ط أموات غير أحياء ج

نہیں پیدا کر سکتے | کچھ | اور وہ پیدا کیے جاتے ہیں | مُردے ہیں | نہیں ہیں زندے

وما يشعرون لا أيان يبعثون ع إلهكم إله واحد ج فالذين

اور نہیں خبر رکھتے | کہ کب اُٹھائے جائیں گے | تمہارا معبود | اللہ ایک ہے | پس جو لوگ

ع ۸

لا يؤمنون بالآخرة قلوبهم منكرة وهم مستكبرون ○

کہ نہیں ایمان لاتے ساتھ آخرت کے | دل اُن کے انکار کرتے ہیں | اور وہ | تکبر کرنے والے ہیں

لَا جَرَمَ — نہیں شک
اَنَّ اللّٰهَ — یہ کہ اللہ
يَعْلَمُ مَا يُسِرُّوْنَ — جانتا ہے جو کچھ چھپاتے ہیں
وَمَا يُعْلِنُوْنَ — اور جو کچھ ظاہر کرتے ہیں
اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ — یقیناً وہ نہیں دوست رکھتا

الْمُسْتَكْبِرِيْنَ ○ — تکبر کرنے والوں کو
وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ — اور جب کہا جاتا ہے ان سے
مَّاذَآ اَنْزَلَ — کیا اتارا ہے
رَبُّكُمْ — پروردگار تمہارے نے

قَالُوْٓا — تو کہتے ہیں
اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ (۱۱) — کہ یہ کہانیاں ہیں اگلوں کی
لِيَحْمِلُوْٓا اَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً — نتیجہ یہ ہوگا کہ اٹھائیں گے اپنے گناہوں کے پورے بوجھ
يَّوْمَ الْقِيٰمَةِ — قیامت کے دن

وَمِنْ اَوْزَارِ الَّذِيْنَ — اور کچھ ان کے گناہوں کے بوجھ بھی کہ
يُضِلُّوْنَهُمْ بِغَيْرِ عِلْمٍ — گمراہ کرتے ہیں ان کو بے علمی سے
اَلَا سَآءَ مَا يَزِرُوْنَ (ع) — آگاہ رہو برا بوجھ ہے جو اٹھا رہے ہیں

منزل ۳ ع

قَدْ مَكَرَ الَّذِيْنَ — واقعی تدبیریں کی تھیں ان لوگوں نے
مِنْ قَبْلِهِمْ — جو پہلے ان سے تھے
فَاَتَى اللّٰهُ — پس آپہنچا عذاب اللہ کا
بُنْيَانَهُمْ مِّنَ الْقَوَاعِدِ — ان کی عمارت پر بنیادوں کی جانب سے

فَخَرَّ عَلَيْهِمُ — پس گر پڑی اوپر ان کے
السَّقْفُ — چھت
مِنْ فَوْقِهِمْ — ان کے اوپر سے
وَاَتٰىهُمُ الْعَذَابُ — اور آیا ان کے پاس عذاب

مِنْ حَيْثُ — اس طرح سے
لَا يَشْعُرُوْنَ ○ — کہ وہ خبر بھی نہ رکھتے تھے
ثُمَّ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ — پھر قیامت کے دن
يُخْزِيْهِمْ — رسوا کرے گا ان کو اللہ

ویقول	این شرکاءی	الذین کنتم تشاقون فیہم
اور کہیگا	کہاں ہیں شریک میرے	وہ کہ جھگڑا کیا کرتے تھے تم اُن کے بارے میں

قال	الذین اوتوا العلم	ان الخزی الیوم	والسوٓء علی الکفرین (۲۷)
کہینگے	وہ لوگ جن کو دیا گیا تھا علم	یقیناً رسوائی آج کے دن	اور برائی کافروں پر ہے

الذین	تتوفہم	الملٓئکۃ	ظالمی انفسہم	فالقوا السلم
جن کی روح	قبض کرتے تھے	فرشتے	ایسی حالت میں کہ ظلم کرنے والے تھے اپنی جانوں پر	پھر ڈالینگے صلح کا پیغام

منزل ۳

ما کنا نعمل	من سوٓء	بلی ان اللہ علیم	بما کنتم تعملون
کہ نہیں کرتے تھے ہم	کوئی برائی	کیوں نہیں بے شک اللہ خوب جانتا ہے	جو کچھ تم کرتے تھے

فادخلوا	ابواب جہنم	خلدین فیہا	فلبئس مثوی المتکبرین
پس داخل ہو جاؤ	جہنم کے دروازوں میں	ہمیشہ رہو گے اس میں	پس البتہ برا ہے ٹھکانا تکبر کرنے والوں کا

وقیل للذین اتقوا	ماذا انزل ربکم	قالوا خیرا
اور کہا جاتا ہے اُن سے جو پرہیزگار ہیں	کیا چیز نازل فرمائی رب تمہارے نے	وہ کہتے ہیں کہ بہتری

للذین احسنوا	فی ہذہ الدنیا حسنۃ	ولدار الاخرۃ	خیر
واسطے اُن لوگوں کے کہ بھلائی کی	اس دنیا میں بھی بھلائی ہے	اور البتہ آخرت کا گھر	بہتر ہے

وَلَنِعْمَ دَارُ الْمُتَّقِينَ ۝	جَنّٰتُ عَدْنٍ	يَّدْخُلُونَهَا
اور کیا ہی اچھا گھر ہے پرہیزگاروں کا	باغ ہیں سدا بہار	داخل ہوں گے ان میں

تَجْرِي	مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهٰرُ	لَهُمْ فِيهَا	مَا يَشَاۤءُونَ ط
جاری ہونگی	ان کے نیچے نہریں	ان کے لئے اس میں موجود ہوگا	جو چاہیں گے

كَذٰلِكَ يَجْزِي	اللّٰهُ	الْمُتَّقِينَ ۝	الَّذِينَ تَتَوَفّٰهُمُ الْمَلٰۤئِكَةُ
اسی طرح جزا دے گا	اللہ	پرہیزگاروں کو	وہ جو روح قبض کرتے ہیں ان کی فرشتے

منزل ۳

طَيِّبِينَ	يَقُولُونَ	سَلٰمٌ عَلَيْكُمُ	ادْخُلُوا	الْجَنَّةَ
اپنے خیال میں کہ وہ پاکیزہ کار ہیں	کہتے ہیں فرشتے	سلامٌ علیکم	داخل ہو جاؤ	جنت میں

بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝	هَلْ يَنْظُرُونَ	اِلَّآ	اَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلٰۤئِكَةُ
بسبب اس کے کہ تم عمل کرتے تھے	نہیں انتظار کرتے	مگر	یہ کہ آئیں ان کے پاس فرشتے

اَوْ يَأْتِيَ	اَمْرُ رَبِّكَ ط	كَذٰلِكَ	فَعَلَ الَّذِينَ	مِنْ قَبْلِهِمْ ط
یا آئے	حکم پروردگار تیرے کا	اسی طرح	کیا تھا ان لوگوں نے	کہ پہلے ان سے تھے

وَمَا ظَلَمَهُمُ اللّٰهُ	وَلٰكِنْ	كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ۝	فَاَصَابَهُمْ
اور نہیں ظلم کیا ان پر اللہ نے	لیکن	وہ خود اپنے اوپر ظلم کرتے تھے	پھر پہونچیں ان کو

سَيِّاٰتُ مَا عَمِلُوْا | وَحَاقَ بِهِمْ | مَّا كَانُوْا بِهٖ | يَسْتَهْزِءُوْنَ ۝

برائیاں اُس کی جو کیا تھا اُنھوں نے | اور گھیر لیا اُن کو | اُس (عذاب) نے | جس کی وہ ہنسی اُڑایا کرتے تھے

ع ۱۰

وَقَالَ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا | لَوْ شَآءَ اللّٰهُ | مَا عَبَدْنَا | مِنْ دُوْنِهٖ

اور کہا اُن لوگوں نے جو شرک کرتے ہیں | اگر چاہتا اللہ | نہ عبادت کرتے ہم | سوائے اُس کے

مِنْ شَيْءٍ | نَّحْنُ | وَلَآ اٰبَآؤُنَا | وَلَا حَرَّمْنَا مِنْ دُوْنِهٖ | مِنْ شَيْءٍ ؕ

کسی چیز کی | ہم | اور نہ ہمارے باپ دادا | اور نہ حرام کرتے ہم بغیر اُس کے (حکم کے) | کوئی چیز

منزل ۳

كَذٰلِكَ | فَعَلَ | الَّذِيْنَ | مِنْ قَبْلِهِمْ ۚ

اسی طرح | کیا تھا | اُن لوگوں نے | جو پہلے اُن سے تھے

فَهَلْ عَلَى الرُّسُلِ | اِلَّا الْبَلٰغُ الْمُبِيْنُ ۝ | وَلَقَدْ بَعَثْنَا | فِيْ كُلِّ اُمَّةٍ رَّسُوْلًا

سو نہیں پیغمبروں کے ذمہ | مگر پہنچا دینا صاف صاف | اور بیشک بھیجے ہم نے | ہر اُمت میں رسول

اَنِ اعْبُدُوا اللّٰهَ | وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوْتَ ۚ | فَمِنْهُمْ

کہ عبادت کرو اللہ کی | اور بچتے رہو | بتوں سے | پس بعض اُن میں سے وہ ہوئے

مَّنْ هَدَى اللّٰهُ | وَمِنْهُمْ | مَّنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ | الضَّلٰلَةُ ؕ

جن کو ہدایت دی اللہ نے | اور بعضے اُن میں | وہ ہوئے کہ ثابت ہو گئی اُن پر | گمراہی

فَسِيْرُوْا فِي الْاَرْضِ	فَانْظُرُوْا	كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ	الْمُكَذِّبِيْنَ ○
پس سیر کرو زمین کی	اور دیکھو کہ	کیسا ہوا انجام	جھٹلانے والوں کا

اِنْ تَحْرِصْ	عَلٰى هُدٰىهُمْ	فَاِنَّ اللّٰهَ	لَا يَهْدِيْ	مَنْ يُّضِلُّ
اگر حرص کرے تو	اُن کی ہدایت پر	تو یقیناً اللہ	نہیں ہدایت کرتا	جسکو گمراہ کرنا چاہتا ہے

وَمَا لَهُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ ○	وَاَقْسَمُوْا بِاللّٰهِ	جَهْدَ اَيْمَانِهِمْ
اور نہیں اُن کے لیے کوئی مددگار	اور قسمیں کھاتے ہیں ساتھ اللہ کے	بڑی سخت قسمیں

منزل ۳

لَا يَبْعَثُ	اللّٰهُ مَنْ يَّمُوْتُ	بَلٰى	وَعْدًا	عَلَيْهِ	حَقًّا
کہ نہ اٹھائیگا	اللہ اُن کو جو مر جاتے ہیں	ضرور اٹھائیگا	یہ وعدہ	اُس پر	لازم ہے

وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ	لَا يَعْلَمُوْنَ ○	لِيُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِيْ
لیکن اکثر لوگ	نہیں جانتے	تاکہ کھول دے اُن کے لیے وہ چیز

يَخْتَلِفُوْنَ فِيْهِ	وَلِيَعْلَمَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا	اَنَّهُمْ كَانُوْا	كٰذِبِيْنَ ○
کہ اختلاف کرتے تھے اُس میں	اور تاکہ جان لیں وہ لوگ کہ کافر ہوئے	کہ واقعی وہ	جھوٹے تھے

اِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ	اِذَا اَرَدْنٰهُ	اَنْ نَّقُوْلَ لَهٗ	كُنْ	فَيَكُوْنُ ○
بس ہماری بات تو یہی ہے	جب ہم کسی چیز کا ارادہ کرتے ہیں	تو کہدیتے ہیں اُس سے	ہو جا	تو وہ ہو جاتی ہے

ع ۵ ۱۱

وَالَّذِیْنَ	هَاجَرُوْا	فِی اللّٰهِ	مِنْۢ بَعْدِ	مَا ظُلِمُوْا
اور جنھوں نے	گھر چھوڑے	اللہ کے لیے	بعد اس کے	کہ ظلم کیے گئے

وقف لازم

لَنُبَوِّئَنَّهُمْ	فِی الدُّنْیَا	حَسَنَةً ط	وَلَاَجْرُ الْاٰخِرَةِ	اَكْبَرُ م
ضرور ٹھکانا دینگے ہم ان کو	دنیا میں	اچھا	اور البتہ ثواب آخرت کا	بہت بڑا ہے

لَوْ كَانُوْا	یَعْلَمُوْنَ (۱)	الَّذِیْنَ صَبَرُوْا	وَعَلٰی رَبِّهِمْ	یَتَوَكَّلُوْنَ ۝
کاش وہ	جان لیتے	جنھوں نے صبر کیا	اور اپنے پروردگار پر	بھروسہ کرتے ہیں

منزل ۳

وَمَا اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ	اِلَّا رِجَالًا	نُّوْحِیْۤ اِلَیْهِمْ	فَسْئَلُوْۤا
اور نہیں بھیجے تھے ہم نے رسول پہلے تجھ سے	مگر مرد ہی (بھیجے تھے)	کہ ہم وحی بھیجا کرتے تھے ان کو	سو تم پوچھ لو

اَهْلَ الذِّكْرِ	اِنْ كُنْتُمْ	لَا تَعْلَمُوْنَ ۝	بِالْبَیِّنٰتِ	وَالزُّبُرِ ط
یاد رکھنے والوں سے	اگر تم	نہیں جانتے ہو	(ان کو بھیجا تھا) صاف دلیلیں	اور کتابیں دیکر

وَاَنْزَلْنَاۤ اِلَیْكَ	الذِّكْرَ	لِتُبَیِّنَ لِلنَّاسِ	مَا نُزِّلَ	اِلَیْهِمْ
اور ہم نے اتارا طرف تیری	قرآن	تاکہ تو بیان کردے لوگوں سے	وہ جو اتارا گیا ہے	ان کی طرف

النصف

وَلَعَلَّهُمْ	یَتَفَكَّرُوْنَ ۝	اَفَاَمِنَ الَّذِیْنَ مَكَرُوا	السَّیِّاٰتِ
اور تاکہ وہ	سوچیں	تو کیا نڈر ہو گئے ہیں وہ لوگ جو تدبیریں کرتے ہیں	بری تدبیریں

اَنْ يَّخْسِفَ اللّٰهُ بِهِمُ	الْاَرْضَ	اَوْ يَاْتِيَهُمُ	الْعَذَابُ
اِس بات سے کہ دھنسادے اللہ اُن کو	زمین میں	یا آپڑے اُن پر	عذاب

مِنْ حَيْثُ	لَا يَشْعُرُوْنَ ۙ	اَوْ يَاْخُذَهُمْ	فِيْ تَقَلُّبِهِمْ
جہاں سے	وہ جانتے بھی نہ ہوں	یا پکڑ لے اُن کو	اُن کے چلتے پھرتے ہیں

فَمَا هُمْ	بِمُعْجِزِيْنَ ۙ	اَوْ يَاْخُذَهُمْ	عَلٰى تَخَوُّفٍ ؕ	فَاِنَّ رَبَّكُمْ
سو نہیں ہیں وہ	عاجز کرنے والے	یا پکڑ لے اُن کو	ڈرانے کو	پس بیشک تمہارا پروردگار

منزل ۳

لَرَءُوْفٌ	رَّحِيْمٌ ۝	اَوَلَمْ يَرَوْا	اِلٰى مَا خَلَقَ اللّٰهُ	مِنْ شَيْءٍ
البتہ شفقت کرنے والا	بندہ نواز ہے	کیا اُنھوں نے نہیں دیکھا	طرف اُس کے جو پیدا کیا ہے اللہ نے	کہ کسی چیز کو

يَّتَفَيَّؤُا ظِلٰلُهٗ	عَنِ الْيَمِيْنِ	وَالشَّمَآئِلِ	سُجَّدًا لِّلّٰهِ	وَهُمْ
کہ ڈھلتے ہیں سائے اُن کے	داہنے سے	اور بائیں سے	سجدہ کرتے ہوئے اللہ کیلئے	اور وہ

دٰخِرُوْنَ ۝	وَلِلّٰهِ يَسْجُدُ	مَا فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَا فِي الْاَرْضِ	مِنْ دَآبَّةٍ
عاجزی کرنے والے ہیں	اور اللہ ہی کو سجدہ کرتا ہے	جو بھی آسمانوں میں ہے	اور جو بھی زمین میں ہے	جانداروں سے

وَالْمَلٰٓئِكَةُ	وَهُمْ	لَا يَسْتَكْبِرُوْنَ ۝	يَخَافُوْنَ رَبَّهُمْ	مِّنْ فَوْقِهِمْ
اور فرشتوں سے	اور وہ	تکبر نہیں کرتے	ڈرتے رہتے ہیں اپنے رب سے	جو اُن کے اوپر ہے

وَيَفْعَلُونَ	مَا يُؤْمَرُونَ ۝	وَقَالَ اللّٰهُ	لَا تَتَّخِذُوٓا	اِلٰهَيْنِ اثْنَيْنِ
اور وہ کرتے ہیں	جو حکم پاتے ہیں	اور فرمایا اللہ نے	کہ نہ بناؤ تم	دو معبود

ع ۶

اِنَّمَا هُوَ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ	فَاِيَّايَ فَارْهَبُونِ ۝	وَلَهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ
بس وہ معبود ایک ہی ہے	تو مجھ ہی سے تم ڈرا کرو	اور اسی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے

وَالْاَرْضِ	وَلَهُ الدِّيْنُ وَاصِبًا	اَفَغَيْرَ اللّٰهِ	تَتَّقُوْنَ ۝
اور زمین میں ہے	اور اسی کی عبادت لازم ہے	تو کیا اللہ کے سوا کسی دوسرے سے	ڈرتے ہو

منزل ۳

وَمَا بِكُمْ مِّنْ نِّعْمَةٍ	فَمِنَ اللّٰهِ	ثُمَّ اِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ	فَاِلَيْهِ تَجْئَرُوْنَ ۝
اور جو تمہارے پاس نعمت ہے	تو اللہ کی طرف سے ہے	پھر جب پہنچتی ہے تم کو سختی	تو اسی کی طرف بلبلاتے ہو

ثُمَّ اِذَا كَشَفَ	الضُّرَّ عَنْكُمْ	اِذَا فَرِيْقٌ مِّنْكُمْ	بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُوْنَ ۝
پھر جب ہٹا لیتا ہے	سختی کو تم سے	تو اسی دم کچھ لوگ تم میں سے	اپنے رب کے ساتھ شریک کرنے لگتے ہیں

لِيَكْفُرُوْا بِمَآ اٰتَيْنٰهُمْ	فَتَمَتَّعُوْا	فَسَوْفَ	تَعْلَمُوْنَ ۝
تاکہ ناشکری کریں اس (نعمت) کی جو ہم نے ان کو دی	سو نفع اٹھالو	عنقریب	تم جان لوگے

وَيَجْعَلُوْنَ	لِمَا لَا يَعْلَمُوْنَ نَصِيْبًا	مِّمَّا رَزَقْنٰهُمْ	تَاللّٰهِ
اور ٹھہراتے ہیں	ان (بتوں) کا جن کو وہ نہیں جانتے ایک حصہ	اس میں سے جو ہم نے ان کو دیا ہے	قسم ہے اللہ کی

لَتُسْئَلُنَّ عَمَّا كُنْتُمْ تَفْتَرُوْنَ ○ وَيَجْعَلُوْنَ لِلّٰهِ الْبَنٰتِ سُبْحٰنَهٗ

تم سے ضرور باز پرس کی جائیگی اُس کی جو تم افترا کرتے تھے ۔ اور ٹھیراتے ہیں اللہ کے لئے بیٹیاں ۔ پاک ہے وہ

وَلَهُمْ مَّا يَشْتَهُوْنَ ○ وَاِذَا بُشِّرَ اَحَدُهُمْ بِالْاُنْثٰى ظَلَّ وَجْهُهٗ

اور ٹھیراتے ہیں اپنے لئے جو اُن کا جی چاہے ۔ اور جب خوشخبری دی جاتی ہے کسی کو اُن میں سے بیٹی کی ۔ ہو جاتا ہے منہ اس کا

مُسْوَدًّا وَّهُوَ كَظِيْمٌ ○ يَتَوَارٰى مِنَ الْقَوْمِ مِنْ سُوْٓءِ مَا بُشِّرَ بِهٖ ط

(رنج سے) کالا ۔ اور وہ غم سے بھرا ہوتا ہے ۔ چھپتا پھرتا ہے لوگوں سے ۔ اُسکی برائی کی باعث جسکی اُسکو خوشخبری دیگئی ہے

اَيُمْسِكُهٗ عَلٰى هُوْنٍ اَمْ يَدُسُّهٗ فِى التُّرَابِ ط اَلَا سَآءَ مَا يَحْكُمُوْنَ ○

(سوچتا ہے کہ) رہنے دے اسکو ذلت قبول کرکے ۔ یا دبا دے اُس کو مٹی میں ۔ آگاہ رہو برا ہے جو یہ فیصلہ کرتے ہیں

منزل ۳

لِلَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ مَثَلُ السَّوْءِ ج وَلِلّٰهِ الْمَثَلُ الْاَعْلٰى ط

اُن لوگوں کیلئے جو نہیں ایمان لاتے آخرت پر ۔ بری کہاوت ہے ۔ اور اللہ کے لئے کہاوت اعلیٰ ہے

وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ع وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللّٰهُ النَّاسَ بِظُلْمِهِمْ

اور وہ ۔ زبردست ۔ حکمت والا ہے ۔ اور اگر گرفت کرے اللہ ۔ لوگوں کی ۔ ان کے ظلم پر

ع ۱۰ ۱۴

مَّا تَرَكَ عَلَيْهَا مِنْ دَآبَّةٍ وَّلٰكِنْ يُّؤَخِّرُهُمْ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى

تو نہ چھوڑے ۔ زمین پر ۔ کوئی چلنے والا ۔ لیکن مہلت دیتا ہے ان کو ۔ ایک وقت مقرر تک

فَاِذَا جَآءَ | اَجَلُهُمْ | لَا يَسْتَاْخِرُوْنَ | سَاعَةً | وَّلَا يَسْتَقْدِمُوْنَ ○

پھر جب آجائیگا | وقت اُن کا | نہ پیچھے رہیں گے | ایک گھڑی | اور نہ آگے بڑھیں گے

وَيَجْعَلُوْنَ لِلّٰهِ | مَا يَكْرَهُوْنَ | وَتَصِفُ اَلْسِنَتُهُمُ | الْكَذِبَ

اور ٹھیراتے ہیں اللہ کیلئے | جو وہ خود پسند نہیں کرتے | اور بیان کرتی ہیں اُن کی زبانیں | جھوٹ بات

اَنَّ لَهُمُ | الْحُسْنٰى | لَا جَرَمَ | اَنَّ لَهُمُ النَّارَ | وَاَنَّهُمْ مُّفْرَطُوْنَ ○

کہ اُن کے لئے | بھلائی ہے | یقیناً | اُن کے لئے آگ ہے | اور بیشک وہ پیش رو ہیں

منزل ۳

تَاللّٰهِ | لَقَدْ اَرْسَلْنَآ اِلٰٓى اُمَمٍ | مِّنْ قَبْلِكَ | فَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطٰنُ

قسم ہے اللہ کی | ہم نے رسول بھیجے تھے اُمتوں کی جانب | تجھ سے پہلے | پھر عمدہ کر دکھائے اُن کو شیطان نے

اَعْمَالَهُمْ | فَهُوَ وَلِيُّهُمُ الْيَوْمَ | وَلَهُمْ | عَذَابٌ | اَلِيْمٌ ○

اُن کے اعمال | سو وہی رفیق ہے اُن کا آج کے دن | اور اُن کے لئے | عذاب ہے | دکھ دینے والا

وَمَآ اَنْزَلْنَا | عَلَيْكَ | الْكِتٰبَ | اِلَّا لِتُبَيِّنَ لَهُمُ | الَّذِى اخْتَلَفُوْا فِيْهِ ۙ

اور نہیں اُتاری ہم نے | تجھ پر | یہ کتاب | مگر اس لئے کہ تو بیان کردے اُن کے لئے | وہ باتیں جن میں یہ اختلاف کرتے ہیں

وَهُدًى | وَّرَحْمَةً | لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ○ | وَاللّٰهُ اَنْزَلَ | مِنَ السَّمَآءِ مَآءً

اور ہدایت | اور رحمت | اُن لوگوں کیلئے جو ایمان لاتے ہیں | اور اللہ نے اُتارا | آسمان سے پانی

ع ۱۴

فَاَحْيَا بِهِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا ط اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوْمٍ يَّسْمَعُوْنَ ﴿٤﴾

پھر زندہ کر دیا اس کے ذریعہ | زمین کو | اس کے مرنے کے بعد | بیشک اس میں | نشانی ہے ان لوگوں کے لیے جو سنتے ہیں

وَاِنَّ لَكُمْ فِي الْاَنْعَامِ لَعِبْرَةً ط نُسْقِيْكُمْ مِّمَّا فِيْ بُطُوْنِهٖ

اور تمہارے لیے | چوپایوں میں بھی سوچنے کا مقام ہے | ہم تم کو پلاتے ہیں | ان چیزوں میں سے جو ان کے پیٹوں میں ہیں

مِنْۢ بَيْنِ فَرْثٍ وَّدَمٍ لَّبَنًا خَالِصًا سَآئِغًا لِّلشّٰرِبِيْنَ ○ وَمِنْ ثَمَرٰتِ

گوبر اور خون کے درمیان میں سے | دودھ خالص | خوشگوار پینے والوں کے لیے | اور پھلوں میں سے

منزل ۳

النَّخِيْلِ وَالْاَعْنَابِ تَتَّخِذُوْنَ مِنْهُ سَكَرًا وَّرِزْقًا حَسَنًا ط

کھجور کے | اور انگوروں کے | بناتے ہو ان میں سے | شراب | اور | عمدہ روزی

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ ○ وَاَوْحٰى رَبُّكَ اِلَى النَّحْلِ

بیشک اس میں البتہ نشانی ہے ان لوگوں کے لیے جو سمجھتے ہیں | اور حکم بھیجا | تیرے رب نے | شہد کی مکھی کو

اَنِ اتَّخِذِيْ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوْتًا وَّمِنَ الشَّجَرِ وَمِمَّا يَعْرِشُوْنَ ﴿١﴾

کہ بنالے | پہاڑوں میں | گھر | اور درختوں میں | اور ان میں جو بلند عمارتیں وغیرہ بناتے ہیں

ثُمَّ كُلِيْ مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ فَاسْلُكِيْ سُبُلَ رَبِّكِ ذُلُلًا ط

پھر کھا (چوس) | ہر طرح کے میووں میں سے (رس) | پھر چل | راستوں میں اپنے رب کے | جو آسان ہیں

يَخْرُجُ	مِنْ بُطُونِهَا شَرَابٌ	مُّخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ	فِيهِ شِفَاءٌ لِّلنَّاسِ ؕ
نکلتی ہے	ان کے پیٹوں میں سے پینے کی چیز (یعنی شہد)	جس کے کئی رنگ ہوتے ہیں	اس میں شفا ہے لوگوں کے لیے

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ	لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ۝	وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ	ثُمَّ يَتَوَفَّاكُمْ
بیشک اس میں	البتہ نشانی ہے ان لوگوں کیلئے جو سوچتے ہیں	اور اللہ نے تم کو پیدا کیا	پھر تم کو موت دیتا ہے

وَمِنكُم مَّن يُرَدُّ إِلَىٰ أَرْذَلِ الْعُمُرِ	لِكَيْ لَا يَعْلَمَ	بَعْدَ عِلْمٍ	شَيْئًا ؕ
اور بعض تم میں سے وہ ہے جو پہنچایا جاتا ہے نکمی عمر تک	تاکہ نہ جانے وہ	جاننے کے بعد	کچھ بھی

إِنَّ اللَّهَ	عَلِيمٌ	قَدِيرٌ ۝	وَاللَّهُ فَضَّلَ بَعْضَكُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ	فِي الرِّزْقِ ۚ
بیشک اللہ	جاننے والا	قدرت والا ہے	اور اللہ نے بزرگی دی بعض کو تم میں سے بعض پر	روزی میں

فَمَا الَّذِينَ فُضِّلُوا	بِرَادِّي رِزْقِهِمْ	عَلَىٰ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ
تو نہیں ہیں وہ لوگ جن کو بزرگی دی گئی ہے	لوٹا دینے والے اپنی روزی کو	ان پر جن کے مالک ہوئے ہیں ہاتھ ان کے

فَهُمْ فِيهِ سَوَاءٌ ؕ	أَفَبِنِعْمَةِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ ۝	وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُم
کہ وہ سب روزی میں برابر ہوں	تو کیا اللہ کی نعمت کا یہ لوگ انکار کرتے ہیں	اور اللہ نے بنا دیں تمہارے لیے

مِّنْ أَنفُسِكُمْ	أَزْوَاجًا	وَجَعَلَ لَكُم مِّنْ أَزْوَاجِكُم بَنِينَ	وَحَفَدَةً
تمہیں میں سے	بیبیاں	اور پیدا کیے تمہارے لیے تمہاری بیبیوں سے بیٹے	اور پوتے

ع ۹ ۵ منزل ۳ ۱۵

وَرَزَقَكُمْ	مِّنَ الطَّيِّبٰتِ	اَفَبِالْبَاطِلِ يُؤْمِنُوْنَ	وَبِنِعْمَتِ اللّٰهِ
اور رزق دیا تم کو	پاکیزہ چیزوں سے	سو کیا یہ لوگ جھوٹی باتیں مانتے ہیں	اور اللہ کی نعمت کی

هُمْ يَكْفُرُوْنَ ۙ	وَيَعْبُدُوْنَ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	مَا لَا يَمْلِكُ لَهُمْ رِزْقًا
وہ ناشکری کرتے ہیں	اور پوجتے ہیں وہ	اللہ کے سوا	ایسی چیزوں کو جو نہیں اختیار رکھتے ان کو رزق دینے کا

مِّنَ السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	شَيْـًٔا	وَّلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ ۚ	فَلَا تَضْرِبُوْا لِلّٰهِ
آسمانوں سے	اور زمین سے	کچھ بھی	اور نہ قدرت رکھتے ہیں	تو نہ بیان کرو اللہ کے لئے

منزل ۳

الْاَمْثَالَ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ يَعْلَمُ	وَاَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ۝	ضَرَبَ اللّٰهُ	مَثَلًا
مثالیں	بیشک اللہ جانتا ہے	اور تم نہیں جانتے	بیان فرمائی اللہ نے	مثال

عَبْدًا مَّمْلُوْكًا	لَّا يَقْدِرُ عَلٰى شَيْءٍ	وَّمَنْ رَّزَقْنٰهُ مِنَّا رِزْقًا حَسَنًا
ایک غلام ہے پرائے بس میں	کہ نہیں اختیار رکھتا کسی چیز پر	اور ایک ایسا شخص ہے کہ ہم نے اسکو روزی دی اپنی طرف سے عمدہ روزی

فَهُوَ يُنْفِقُ مِنْهُ	سِرًّا وَّجَهْرًا ؕ	هَلْ يَسْتَوٗنَ ؕ	اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ ؕ	بَلْ اَكْثَرُهُمْ
تو وہ خرچ کرتا ہے اس میں سے	چھپے اور کھلے	کیا یہ برابر ہو سکتے ہیں	سب تعریف اللہ ہی کیلئے ہے	بلکہ اکثر ان میں کے

لَا يَعْلَمُوْنَ ۝	وَضَرَبَ اللّٰهُ	مَثَلًا	رَّجُلَيْنِ	اَحَدُهُمَآ	اَبْكَمُ
نہیں جانتے	اور بیان فرمائی اللہ نے	مثال	کہ دو مرد ہیں	ایک تو ان میں	گونگا ہے

لَا يَقْدِرُ عَلٰى شَيْءٍ وَّهُوَ كَلٌّ عَلٰى مَوْلٰىهُ اَيْنَمَا يُوَجِّهْهُّ لَا يَاْتِ بِخَيْرٍ

کہ نہیں کر سکتا کچھ اور وہ بوجھ ہے اپنے آقا پر وہ جہاں بھیجے اسکو نہ لیکر آئے بھلائی

هَلْ يَسْتَوِيْ هُوَ وَمَنْ يَّاْمُرُ بِالْعَدْلِ وَهُوَ عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ع

کیا برابر ہو سکتا ہے یہ غلام اور وہ شخص جو حکم کرتا ہے انصاف کا اور خود بھی سیدھی راہ پر قائم ہے

وَلِلّٰهِ غَيْبُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَآ اَمْرُ السَّاعَةِ اِلَّا كَلَمْحِ الْبَصَرِ

اور اللہ ہی کو علم ہے چھپی باتوں کا آسمانوں کی اور زمین کی اور نہیں ہے معاملہ قیامت کا مگر جیسے آنکھ جھپکنا

اَوْ هُوَ اَقْرَبُ اِنَّ اللّٰهَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ وَاللّٰهُ اَخْرَجَكُمْ

بلکہ اس سے بھی زیادہ قریب بیشک اللہ ہر چیز پر قادر ہے اور اللہ نے نکالا تم کو

مِّنْۢ بُطُوْنِ اُمَّهٰتِكُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ شَيْـًٔا وَّجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ

تمہاری ماؤں کے پیٹوں سے نہیں جانتے تھے تم کچھ بھی اور پیدا کئے تمہارے لیے کان

وَالْاَبْصَارَ وَالْاَفْـِٕدَةَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ۝ اَلَمْ يَرَوْا

اور آنکھیں اور دل تاکہ تم احسان مانو کیا نہیں دیکھا انہوں نے

اِلَى الطَّيْرِ مُسَخَّرٰتٍ فِيْ جَوِّ السَّمَآءِ مَا يُمْسِكُهُنَّ اِلَّا اللّٰهُ

پرندوں کی جانب کہ مسخر ہیں ادھر بیچ آسمان کے نہیں تھامتا ان کو کوئی سوائے اللہ کے

ع ۱۰ منزل ۳

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ○ وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ

بیشک | اس میں | البتہ نشانیاں ہیں ان لوگوں کیلئے جو ایمان لاتے ہیں | اور اللہ نے بنا دیا | تمہارے لئے

مِنْ بُيُوتِكُمْ سَكَنًا وَجَعَلَ لَكُمْ مِنْ جُلُودِ الْأَنْعَامِ بُيُوتًا

تمہارے گھروں کو | بسنے کی جگہ | اور بنا دیے تمہارے لئے | چوپایوں کی کھالوں سے | گھر (یعنی خیمے)

تَسْتَخِفُّونَهَا يَوْمَ ظَعْنِكُمْ وَيَوْمَ إِقَامَتِكُمْ وَمِنْ أَصْوَافِهَا وَأَوْبَارِهَا

کہ ہلکا پاتے ہو تم ان کو | اپنے سفر کے دن | اور اپنے ٹھیرنے کے دن | اور بنا دیا ان کی اون | اور ان کے روؤں

منزل ۳

وَأَشْعَارِهَا أَثَاثًا وَمَتَاعًا إِلَىٰ حِينٍ ○ وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِمَّا خَلَقَ

اور ان کے بالوں سے | بہت سا سامان اور برتنے کی چیزیں ایک وقت تک | اور اللہ نے بنا دیے تمہارے لئے | ان چیزوں سے جو پیدا کی ہیں

ظِلَالًا وَجَعَلَ لَكُمْ مِنَ الْجِبَالِ أَكْنَانًا وَجَعَلَ لَكُمْ سَرَابِيلَ

سائے | اور بنا دیں تمہارے لئے | پہاڑوں میں چھپنے کی جگہیں | اور بنائے تمہارے لئے | کرتے

تَقِيكُمُ الْحَرَّ وَسَرَابِيلَ تَقِيكُمْ بَأْسَكُمْ ۚ كَذَٰلِكَ يُتِمُّ نِعْمَتَهُ

کہ بچائیں تم کو گرمی سے | اور کرتے | کہ بچائیں تم کو لڑائی کے ضرر سے | اسی طرح | پورا کرتا ہے اللہ احسان اپنا

عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تُسْلِمُونَ ○ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ○

تم پر | تاکہ تم | فرمان بردار بن جاؤ | پھر اگر یہ لوگ پھر جائیں | تو بس تیرے ذمے | پہنچا دینا ہے صاف صاف

ع ۱۱ ۱۷

يَعْرِفُوْنَ | نِعْمَتَ اللّٰهِ | ثُمَّ يُنْكِرُوْنَهَا | وَاَكْثَرُهُمُ الْكٰفِرُوْنَ ﴿٨٣﴾

پہچانتے ہیں وہ | اللہ کی نعمت | پھر منکر ہو جاتے ہیں اس کے | اور اکثر ان میں ناشکرے ہیں

وَيَوْمَ نَبْعَثُ | مِنْ كُلِّ اُمَّةٍ شَهِيْدًا | ثُمَّ لَا يُؤْذَنُ لِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا

اور جس دن کھڑا کرینگے ہم | ہر ہر امت میں سے ایک (ایک) گواہ | پھر نہ اجازت دی جائیگی ان لوگوں کو جو کافر ہیں

وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُوْنَ ﴿٨٤﴾ | وَاِذَا رَاَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوا الْعَذَابَ | فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ

اور نہ ان کا عذر قبول کیا جائیگا | اور جب دیکھینگے وہ لوگ جنھوں نے ظلم کیا تھا عذاب کو | تو نہ ہلکا کیا جائیگا ان سے

منزل ۳

وَلَا هُمْ يُنْظَرُوْنَ ﴿٨٥﴾ | وَاِذَا رَاَ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْا شُرَكَآءَهُمْ | قَالُوْا | رَبَّنَا

اور نہ ان کو مہلت دی جائیگی | اور جب دیکھینگے وہ لوگ جنھوں نے شرک کیا تھا اپنے شریکوں کو | تو کہینگے | اے ہمارے پروردگار

هٰٓؤُلَآءِ شُرَكَآؤُنَا | الَّذِيْنَ | كُنَّا نَدْعُوْا | مِنْ دُوْنِكَ | فَاَلْقَوْا اِلَيْهِمُ الْقَوْلَ

یہی ہمارے وہ شریک ہیں | جن کو | ہم پکارا کرتے تھے | تیرے سوا | تب ڈالدینگے وہ شریک انپر بات

النصف

اِنَّكُمْ لَكٰذِبُوْنَ ﴿٨٦﴾ | وَاَلْقَوْا اِلَى اللّٰهِ يَوْمَئِذِ | السَّلَمَ | وَضَلَّ عَنْهُمْ

کہ بلاشبہ تم جھوٹے ہو | اور ڈالینگے اللہ کے آگے اُس دن | اطاعت | اور گیا گذرا ہو جائیگا ان سے

مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ﴿٨٧﴾ | اَلَّذِيْنَ كَفَرُوْا | وَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ

جو وہ جھوٹ باندھا کرتے تھے | جنھوں نے کفر کیا | اور روکتے رہے | اللہ کی راہ سے

زِدْنٰهُمْ عَذَابًا فَوْقَ الْعَذَابِ	بِمَا كَانُوْا يُفْسِدُوْنَ ۝
بڑھا دینگے ہم اُنپر عذاب پر (دوسرا) عذاب	بسبب اس کے کہ وہ فساد کرتے تھے

وَيَوْمَ	نَبْعَثُ	فِيْ كُلِّ اُمَّةٍ	شَهِيْدًا	عَلَيْهِمْ	مِّنْ اَنْفُسِهِمْ
اور جس دن	کھڑا کرینگے ہم	ہر اُمت میں	گواہ	اُن پر	اُن ہی میں سے

وَجِئْنَا بِكَ	شَهِيْدًا	عَلٰى هٰٓؤُلَآءِ ؕ	وَنَزَّلْنَا	عَلَيْكَ	الْكِتٰبَ
اور لائیں گے تجھکو	گواہ	اُن لوگوں پر	اور اُتاری ہم نے	تجھ پر	کتاب

تِبْيَانًا	لِّكُلِّ شَيْءٍ	وَّهُدًى	وَّرَحْمَةً	وَّبُشْرٰى	لِلْمُسْلِمِيْنَ ۝
بیان کرنے والی	ہر چیز کی	اور ہدایت	اور رحمت	اور خوشخبری	واسطے مسلمانوں کے

منزل ۳ ع ۱۲ / ۱۸

اِنَّ اللّٰهَ	يَاْمُرُ	بِالْعَدْلِ	وَالْاِحْسَانِ	وَاِيْتَآئِ ذِي الْقُرْبٰى
بیشک اللہ	حکم دیتا ہے	انصاف کا	اور احسان کا	اور قرابت والوں کو دینے کا

وَيَنْهٰى	عَنِ الْفَحْشَآءِ	وَالْمُنْكَرِ	وَالْبَغْيِ	يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُوْنَ ۝
اور منع فرماتا ہے	بےحیائی سے	اور برے کام	اور بغاوت سے	نصیحت کرتا ہے تم کو تاکہ تم نصیحت حاصل کرو

وَاَوْفُوْا	بِعَهْدِ اللّٰهِ	اِذَا عٰهَدْتُّمْ	وَلَا تَنْقُضُوا	الْاَيْمَانَ
اور پورا کیا کرو	اللہ کا عہد	جب آپس میں عہد کیا کرو	اور مت توڑو	قسموں کو

بَعْدَ تَوْكِيدِهَا | وَقَدْ جَعَلْتُمُ | اللَّهَ | عَلَيْكُمْ | كَفِيلًا ۚ
بعد ان کے پکا کر دینے کے | اور کر چکے ہو تم | اللہ کو | اپنے اوپر | ضامن

إِنَّ اللَّهَ | يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ۝ | وَلَا تَكُونُوا | كَالَّتِي | نَقَضَتْ غَزْلَهَا
بیشک اللہ | جانتا ہے جو تم کرتے ہو | اور نہ بنو | اس عورت | جیسے جس نے توڑ ڈالا اپنا کاتا ہوا سوت

مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ | أَنْكَاثًا ۖ | تَتَّخِذُونَ | أَيْمَانَكُمْ | دَخَلًا | بَيْنَكُمْ
پیچھے مضبوطی کے | ٹکڑے ٹکڑے | کہ بنانے لگو | اپنی قسموں کو | فساد کا ذریعہ | اپنے درمیان

أَنْ تَكُونَ أُمَّةٌ | هِيَ أَرْبَىٰ مِنْ أُمَّةٍ ۚ | إِنَّمَا يَبْلُوكُمُ اللَّهُ بِهِ ۚ | وَلَيُبَيِّنَنَّ لَكُمْ
اس واسطے کہ ہو ایک گروہ | بڑھا ہوا دوسرے گروہ سے | بس آزمائش کرتا ہے تمہاری اللہ اس سے | اور ضرور ظاہر کر دیگا اللہ

منزل ۳

يَوْمَ الْقِيَامَةِ | مَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ۝ | وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ | لَجَعَلَكُمْ
قیامت کے دن | وہ چیزیں جس میں تم اختلاف کرتے تھے | اور اگر چاہتا اللہ | تو کر دیتا تم کو

أُمَّةً وَاحِدَةً | وَلَٰكِنْ يُضِلُّ | مَنْ يَشَاءُ | وَيَهْدِي | مَنْ يَشَاءُ ۚ
امت ایک ہی | لیکن وہ گمراہ کرتا ہے | جسکو چاہتا ہے | اور ہدایت دیتا ہے | جس کو چاہتا ہے

وَلَتُسْأَلُنَّ عَمَّا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝ | وَلَا تَتَّخِذُوا | أَيْمَانَكُمْ | دَخَلًا بَيْنَكُمْ
اور تم سے ضرور بازپرس ہوگی اسکی جو تم کرتے تھے | اور مت بناؤ | اپنی قسموں کو | فساد کا ذریعہ درمیان اپنے

فَتَزِلَّ قَدَمٌۢ بَعْدَ ثُبُوتِهَا وَتَذُوقُوا السُّوٓءَ بِمَا صَدَدتُّمْ عَنْ سَبِيلِ اللّٰهِ ۚ

کہ پھسل جائے قدم بعد اُن کے جمنے کے اور چکھو تم عذاب اس پر کہ روکا تم نے اللہ کی راہ سے

وَلَكُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝ وَلَا تَشْتَرُوا بِعَهْدِ اللّٰهِ ثَمَنًا قَلِيلًا ؕ

اور تم کو عذاب ہو بڑا اور نہ مول لو اللہ کے عہد کے بدلے مول تھوڑا سا

إِنَّمَا عِندَ اللّٰهِ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ۝ مَا عِندَكُمْ يَنفَدُ

بیشک جو اللہ کے ہاں ہے وہی بہتر ہے تمہارے لئے اگر تم جانتے ہو جو کچھ تمہارے پاس ہے وہ ختم ہو جائیگا

وَمَا عِندَ اللّٰهِ بَاقٍ ۗ وَلَنَجْزِيَنَّ الَّذِينَ صَبَرُوٓا أَجْرَهُم بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

منزل ۳

اور جو اللہ کے پاس ہے باقی رہیگا اور ہم ضرور عطا کرینگے انکو جنہوں نے صبر کیا ثواب اُن کا اچھا اُن کاموں پر جو وہ کرتے تھے

مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّن ذَكَرٍ أَوْ أُنثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهُ حَيٰوةً طَيِّبَةً ۚ

جس نے عمل کیا اچھا مرد ہو یا عورت اور وہ مسلمان ہو تو ہم زندگی بسر کرائینگے اسکی اچھی زندگی

وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُم بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝ فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْاٰنَ

اور ہم ضرور عطا کرینگے ان کو اُن کا ثواب اچھے کاموں پر جو وہ کرتے تھے تو جب پڑھنے لگے تو قرآن

فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطٰنِ الرَّجِيمِ ۝ إِنَّهُ لَيْسَ لَهُ سُلْطٰنٌ

تو پناہ مانگ اللہ کی شیطان مردود سے یقیناً نہیں چلتا اُس کا قابو

عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ۝ إِنَّمَا سُلْطَانُهُ عَلَى الَّذِينَ يَتَوَلَّوْنَهُ

ان لوگوں پر جو ایمان لائے | اور اپنے پروردگار پر وہ بھروسہ کرتے ہیں | بس اس کا قابو ان لوگوں پر چلتا ہے جو اسکو رفیق سمجھتے ہیں

وَالَّذِينَ هُمْ بِهِ مُشْرِكُونَ ۝ وَإِذَا بَدَّلْنَا آيَةً مَكَانَ آيَةٍ وَاللَّهُ

اور ان پر کہ وہ خدا کے ساتھ شریک ٹھہراتے ہیں | اور جب ہم بدلتے ہیں کسی آیت کو | بجائے دوسری آیت کے | حالانکہ اللہ

ع ۱۳ ۱۱ ۱۹

أَعْلَمُ بِمَا يُنَزِّلُ قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مُفْتَرٍ ۚ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۝

خوب جانتا ہے جو کچھ اتارتا ہے | تو یہ (کافر) کہتے ہیں کہ بس تو آپ بنا لایا ہے | (نہیں) بلکہ اکثر ان کے | نہیں جانتے

قُلْ نَزَّلَهُ رُوحُ الْقُدُسِ مِنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ لِيُثَبِّتَ الَّذِينَ

کہدے | اتارا ہے اسکو روح پاک نے | تیرے پروردگار کی طرف سے | حق کے ساتھ | تاکہ ثابت قدم رکھے ان لوگوں کو جو

منزل ۳

آمَنُوا وَهُدًى وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ ۝ وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّهُمْ

ایمان لائے | اور ہدایت | اور خوش خبری ہو | واسطے مسلمانوں کے | اور ہم ضرور جانتے ہیں | کہ یہ لوگ

يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ ۗ لِسَانُ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَمِيٌّ

کہتے ہیں | کہ بس اسکو سکھا دیتا ہے آدمی | زبان اس شخص کی جسکی طرف (سکھانیکی) نسبت کرتے ہیں | عجمی ہے

وَهَٰذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُبِينٌ ۝ إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ

اور یہ (قرآن) زبان | عربی ہے صاف | بیشک جو لوگ | نہیں ایمان لاتے | اللہ کی آیتوں پر

لَا يَهْدِيْهِمُ اللّٰهُ	وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۝	اِنَّمَا يَفْتَرِى	الْكَذِبَ
نہیں ہدایت دیتا اُن کو اللہ	اور اُن کو عذاب ہوگا دکھ دینے والا	بس وہی لوگ باندھ لیتے ہیں	جھوٹ

الَّذِيْنَ	لَا يُؤْمِنُوْنَ	بِاٰيٰتِ اللّٰهِ	وَاُولٰٓئِكَ	هُمُ الْكٰذِبُوْنَ ۝	مَنْ كَفَرَ
جو	نہیں ایمان لاتے	اللہ کی آیتوں پر	اور وہی لوگ	جھوٹے ہیں	جو کوئی کفر کرے

بِاللّٰهِ	مِنْ بَعْدِ اِيْمَانِهٖٓ	اِلَّا مَنْ اُكْرِهَ	وَقَلْبُهٗ مُطْمَئِنٌّۢ	بِالْاِيْمَانِ
اللہ کے ساتھ	پیچھے ایمان اپنے کے	مگر جس شخص پر زبردستی کی جائے	حالانکہ دل اُس کا مطمئن ہو	ایمان پر

منزل ۳

وَلٰكِنْ مَّنْ شَرَحَ	بِالْكُفْرِ صَدْرًا	فَعَلَيْهِمْ	غَضَبٌ	مِّنَ اللّٰهِ
لیکن (ہاں) جو شخص کہ کھل گیا ہو	ساتھ کفر کے سینہ اُس کا	تو ایسے لوگوں پر	غضب ہے	اللہ کا

وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيْمٌ ۝	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمُ اسْتَحَبُّوا الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا	عَلَى الْاٰخِرَةِ
اور اُن کو عذاب ہوگا بڑا	یہ اس سبب سے ہے کہ اُنہوں نے دوست رکھا دنیا کی زندگی کو	بمقابلہ آخرت کے

وَاَنَّ اللّٰهَ	لَا يَهْدِى	الْقَوْمَ الْكٰفِرِيْنَ ۝	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ	طَبَعَ اللّٰهُ
اور اللہ	نہیں ہدایت دیتا	قوم کو کافروں کی	یہی وہ لوگ ہیں	کہ مہر کردی ہے اللہ نے

عَلٰى قُلُوْبِهِمْ	وَسَمْعِهِمْ وَاَبْصَارِهِمْ	وَاُولٰٓئِكَ هُمُ	الْغٰفِلُوْنَ ۝
اُن کے دلوں پر	اور اُن کے کانوں پر اور اُن کی آنکھوں پر	اور یہی لوگ	غافل ہیں

لَاجَرَمَ	اَنَّهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ	هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ۝	ثُمَّ اِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِيْنَ
لازمی بات ہے	کہ یہ لوگ آخرت میں	گھاٹے میں رہیں گے	پھر بیشک تیرا پروردگار اُن لوگوں کے لئے جنہوں نے

هَاجَرُوْا	مِنْۢ بَعْدِ مَا فُتِنُوْا	ثُمَّ جٰهَدُوْا	وَصَبَرُوْٓا	اِنَّ رَبَّكَ
وطن چھوڑا	اِس کے بعد کہ وہ ایذا دیے گئے	پھر جہاد کیا	اور صبر کیا	تو تیرا رب

مِنْۢ بَعْدِهَا	لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝	يَوْمَ	تَاْتِيْ كُلُّ نَفْسٍ	تُجَادِلُ عَنْ نَّفْسِهَا
ان (باتوں) کے بعد	البتہ بخشنے والا بندہ نواز ہے	جس دن	آئیگا ہر شخص	جھگڑتا ہوا اپنی ہی طرف سے

ع ۱۴ / ۲۰

وَتُوَفّٰى كُلُّ نَفْسٍ	مَّا عَمِلَتْ	وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ۝	وَضَرَبَ اللّٰهُ مَثَلًا
اور پورا دیدیا جائیگا ہر ایک کو	جو اُس نے کیا	اور اُن پر ظلم نہیں کیا جائیگا	اور بیان فرمائی اللہ نے مثال

منزل ۳

قَرْيَةً	كَانَتْ	اٰمِنَةً مُّطْمَئِنَّةً	يَّاْتِيْهَا رِزْقُهَا رَغَدًا	مِّنْ كُلِّ مَكَانٍ
ایک بستی کی کہ	تھی	امن والی چین والی	چلا آتا تھا اس کے پاس رزق اس کا بافراغت	ہر جگہ سے

فَكَفَرَتْ	بِاَنْعُمِ اللّٰهِ	فَاَذَاقَهَا اللّٰهُ	لِبَاسَ	الْجُوْعِ	وَالْخَوْفِ
پھر اس نے ناشکری کی	اللہ کے احسانات کی	تو چکھایا اسکو اللہ نے	لباس	بھوک کا	اور خوف کا

بِمَا كَانُوْا يَصْنَعُوْنَ ۝	وَلَقَدْ جَآءَهُمْ رَسُوْلٌ مِّنْهُمْ	فَكَذَّبُوْهُ
بدلہ میں اس کے جو وہ کرتے رہتے	اور بیشک آچکا تھا ان کے پاس رسول انہی میں کا	پھر انہوں نے اس کو جھٹلایا

فَاَخَذَهُمُ	الْعَذَابُ	وَهُمْ ظٰلِمُوْنَ ۝	فَكُلُوْا	مِمَّا رَزَقَكُمُ	اللّٰهُ
تو پکڑ لیا اُن کو	عذاب نے	اور وہ ظالم تھے	پس کھاؤ	اُن چیزوں میں سے جو دی ہیں تم کو	اللہ نے

حَلٰلًا طَيِّبًا	وَّاشْكُرُوْا	نِعْمَتَ اللّٰهِ	اِنْ كُنْتُمْ	اِيَّاهُ تَعْبُدُوْنَ ۝
حلال پاکیزہ	اور شکر کرو	اللہ کی نعمت کا	اگر تم	اُسی کی عبادت کرتے ہو

اِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ	الْمَيْتَةَ	وَالدَّمَ	وَلَحْمَ الْخِنْزِيْرِ	وَمَآ اُهِلَّ لِغَيْرِ اللّٰهِ بِهٖ
بس اُس نے حرام کیا ہے تم پر	مُردار	اور خون	اور گوشت سور کا	اور جس چیز پر پکارا گیا ہو نام غیر اللہ کا

منزل ۳

فَمَنِ	اضْطُرَّ	غَيْرَ بَاغٍ	وَّلَا عَادٍ	فَاِنَّ اللّٰهَ	غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝	وَلَا تَقُوْلُوْا
پھر جو کوئی	بے بس ہو	نہ عدول حکمی کرنے والا	اور نہ حد سے تجاوز کرنے والا	تو بیشک اللہ	بخشنے والا بندہ نواز ہے	اور مت کہو

لِمَا تَصِفُ اَلْسِنَتُكُمُ الْكَذِبَ	هٰذَا حَلٰلٌ	وَّهٰذَا حَرَامٌ	لِّتَفْتَرُوْا
اُن چیزوں کیلئے کہ بیان کرتی ہیں تمہاری زبانیں جھوٹ	یہ حلال ہے	اور یہ حرام ہے	کہ باندھنے لگو

عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ	اِنَّ الَّذِيْنَ	يَفْتَرُوْنَ	عَلَى اللّٰهِ الْكَذِبَ	لَا يُفْلِحُوْنَ ۝
اللہ پر جھوٹ	بیشک جو لوگ	باندھ لیتے ہیں	اللہ پر جھوٹ	وہ فلاح نہیں پائینگے

مَتَاعٌ قَلِيْلٌ	وَّلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۝	وَعَلَى الَّذِيْنَ هَادُوْا	حَرَّمْنَا مَا قَصَصْنَا
فائدہ ہے تھوڑا سا (دنیا میں)	اور اُن کو عذاب ہوگا دکھ دینے والا	اور اُن لوگوں پر جو یہودی ہوئے	حرام کردی تھیں ہم نے وہ چیزیں جو بیان کرچکے ہیں ہم

عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ ۚ وَمَا ظَلَمْنٰهُمْ وَلٰكِنْ كَانُوْٓا اَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُوْنَ ۝

تجھ سے اس سے پہلے | اور نہیں ظلم کیا ہم نے اُن پر | لیکن وہ اپنے آپ پر ظلم کرتے تھے

ثُمَّ اِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِيْنَ عَمِلُوا السُّوْٓءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابُوْا مِنْ بَعْدِ ذٰلِكَ

پھر تحقیق تیرا رب | اُن لوگوں کے لئے جنہوں نے عمل کئے برے جہالت سے | پھر توبہ کرلی | اس کے بعد

وَاَصْلَحُوْٓا اِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝ع اِنَّ اِبْرٰهِيْمَ

اور اصلاح کرلی | تو بیشک تیرا پروردگار بعد اس کے | البتہ بخشنے والا مہربان ہے | بیشک ابراہیم

ع ۱۵

كَانَ اُمَّةً قَانِتًا لِّلّٰهِ حَنِيْفًا ۭ وَلَمْ يَكُ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۝

تھا پیشوا | فرمانبردار اللہ کا | جو ایک کا ہو رہا تھا | اور نہ تھا وہ مشرکین میں سے

منزل ۳

شَاكِرًا لِّاَنْعُمِهٖ ۭ اِجْتَبٰىهُ وَهَدٰىهُ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ۝

شکر گزار تھا اللہ کی نعمتوں کا | منتخب کرلیا تھا اسکو اللہ نے | اور ہدایت کی تھی اسکو | سیدھے راستہ کی

وَاٰتَيْنٰهُ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً ۭ وَاِنَّهٗ فِي الْاٰخِرَةِ لَمِنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝ۭ

اور عطا فرمائی ہم نے اسکو دنیا میں بہتری | اور بیشک وہ آخرت میں | اچھے لوگوں میں سے ہوگا

ثُمَّ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ اَنِ اتَّبِعْ مِلَّةَ اِبْرٰهِيْمَ حَنِيْفًا ۭ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۝

پھر وحی بھیجی ہم نے | طرف تیری | کہ | اتباع کر ابراہیم کے دین کا جو ایک کا ہو رہا تھا | اور نہیں تھا شریک کرنیوالوں میں سے

إِنَّمَا جُعِلَ السَّبْتُ	عَلَى الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِيهِ ۚ	وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَحْكُمُ
بس مقرر کردی گئی تھی ہفتہ کی تعظیم	انہی لوگوں پر جو اختلاف کرتے تھے اس میں	اور بیشک تیرا پروردگار فیصلہ کرے گا

بَيْنَهُمْ	يَوْمَ الْقِيَامَةِ	فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۝	ادْعُ إِلَىٰ سَبِيلِ رَبِّكَ
ان میں	قیامت کے دن	جس بات میں وہ اختلاف کرتے تھے	بلا تو لوگوں کو اپنے رب کے راستہ کی طرف

بِالْحِكْمَةِ	وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ	وَجَادِلْهُم	بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ ۚ
حکمت	اور نیک نصیحت سے	اور بحث کر ان سے	ایسے طریقے سے جو بہت اچھا ہو

منزل ۳

إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ	بِمَن ضَلَّ عَن سَبِيلِهِ	وَهُوَ أَعْلَمُ	بِالْمُهْتَدِينَ ۝
بیشک تیرا پروردگار ہی خوب جانتا ہے	جو بھٹک گیا اس کے راستہ سے	اور وہی خوب جانتا ہے	راہ پانے والوں کو

وَإِنْ عَاقَبْتُمْ	فَعَاقِبُوا	بِمِثْلِ مَا عُوقِبْتُم بِهِ	وَلَئِن صَبَرْتُمْ	لَهُوَ خَيْرٌ
اور اگر تم بدلہ لینے لگو	تو اتنا ہی بدلہ لو	جتنی تم کو تکلیف دی گئی ہے	اور اگر تم صبر کرو	تو یہ بہتر ہے

لِّلصَّابِرِينَ ۝	وَاصْبِرْ	وَمَا صَبْرُكَ	إِلَّا بِاللَّهِ	وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ	وَلَا تَكُ فِي ضَيْقٍ
صبر کرنے والوں کیلئے	اور تو صبر کر	اور نہیں ہے صبر تیرا	مگر اللہ ہی کی توفیق سے	اور نہ غم کر ان پر	اور نہ ہو تنگ (دل)

ع ۱۶

مِّمَّا يَمْكُرُونَ ۝	إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوا	وَّالَّذِينَ	هُم مُّحْسِنُونَ ۝ ع
اس سے جو یہ تدبیریں کرتے ہیں	بیشک اللہ ان کے ساتھ ہے جو پرہیزگار ہیں	اور جو	نیکوکار ہیں

سُوْرۂ بنی اسرائیل	بِسْمِ	اللّٰہِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِیْمِ	اسمیں ۱۱۱ آیتیں
مکہ میں نازل ہوئی	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	اور ۱۲ رکوع ہیں

سُبْحٰنَ	الَّذِیْٓ	اَسْرٰی	بِعَبْدِہٖ	لَیْلًا
پاک ذات ہے	وہ جو	لے گیا	اپنے بندے کو	راتوں رات

مِّنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ	اِلَی الْمَسْجِدِ الْاَقْصَا	الَّذِیْ
مسجد حرام (کعبے) سے	اس مسجد اقصیٰ (بیت المقدس) تک	کہ جس کے

بٰرَکْنَا حَوْلَہٗ	لِنُرِیَہٗ مِنْ اٰیٰتِنَا	اِنَّہٗ ھُوَ السَّمِیْعُ	الْبَصِیْرُ
گرداگرد ہم نے برکتیں رکھی ہیں	تاکہ دکھائیں ہم اسکو اپنی قدرت کے کچھ نمونے	بیشک وہ سننے والا	دیکھنے والا ہے

منزل

وَاٰتَیْنَا	مُوْسَی	الْکِتٰبَ	وَجَعَلْنٰہُ ھُدًی	لِّبَنِیْٓ اِسْرَآءِیْلَ
اور عطا فرمائی ہم نے	موسیٰ کو	کتاب	اور ٹھیرایا ہمنے اسکو ہدایت	بنی اسرائیل کے لیے

اَلَّا تَتَّخِذُوْا	مِنْ دُوْنِیْ	وَکِیْلًا	ذُرِّیَّۃَ	مَنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوْحٍ
کہ نہ بناؤ کسی کو	میرے سوا	کارساز	اے اولاد	ان کی جنکو سوار کیا تھا ہمنے نوح کے ساتھ

اِنَّہٗ	کَانَ عَبْدًا شَکُوْرًا	وَقَضَیْنَآ	اِلٰی بَنِیْٓ اِسْرَآءِیْلَ
بیشک وہ	بندہ شکرگذار تھا	اور ہم نے کہدیا تھا	بنی اسرائیل سے

فی الکتب	لتفسدن فی الارض	مرتین	ولتعلن علوا کبیرا
کتاب میں	کہ تم ضرور فساد کرو گے زمین میں	دو مرتبہ	اور ضرور زیادتی کرو گے زیادتی بڑی

فاذا جاء	وعد اولهما	بعثنا علیکم	عبادا لنا
پھر جب آیا	وعدہ اُن دونوں میں کا پہلا	بھیجے ہم نے تم پر	بندے اپنے

اولی باس شدید	فجاسوا خلل الدیار	وکان وعدا مفعولا
جو سخت لڑائی والے تھے	پھر وہ گھس گئے اندر گھروں کے	اور تھا وعدہ کا پورا ہونا

منزل ۴

ثم	رددنا لکم	الکرة	علیهم	وامددنکم	باموال وبنین
پھر	ہم نے دوبارہ دیا تم کو	غلبہ	اُن پر	اور مدد دی ہم نے تم کو	مالوں سے اور بیٹوں سے

وجعلنکم	اکثر نفیرا	ان احسنتم	احسنتم لانفسکم
اور بنا دیا تم کو	بڑے جتھے والا	اگر بھلائی کرو گے تم	(تو) بھلائی کرو گے اپنے ہی لیے

وان اساتم فلها	فاذا جاء وعد الاخرة	لیسوءا
اور اگر برائی کرو گے تو بھی اپنے لیے	پھر جب آیا دوسرا وعدہ (بھیجے اور بندے)	تاکہ وہ بگاڑ دیں

وجوهکم	ولیدخلوا	المسجد	کما دخلوه	اول مرة
منہ تمہارے	اور گھس پڑیں	مسجد میں	جیسے گھس گئے تھے اُسمیں	پہلی مرتبہ

وَلِيُتَبِّرُوْا	مَا عَلَوْا	تَتْبِيْرًا	عَسٰى رَبُّكُمْ	اَنْ يَّرْحَمَكُمْ
اور تاکہ ویران کردیں	جس جگہ غالب ہوں	پوری ویرانی	عجب نہیں کہ پروردگار تمہارا	رحم فرمائے تم پر

وَاِنْ عُدْتُّمْ	عُدْنَا	وَجَعَلْنَا جَهَنَّمَ	لِلْكٰفِرِيْنَ	حَصِيْرًا
اور اگر تم پھر وہی کروگے	تو ہم بھی پھر وہی کرینگے	اور بنا دیا ہے ہم نے دوزخ کو	کافروں کا	قید خانہ

وقف لازم

اِنَّ هٰذَا الْقُرْاٰنَ	يَهْدِيْ	لِلَّتِيْ هِيَ اَقْوَمُ	وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِيْنَ
بیشک یہ قرآن	وہ راستہ دکھاتا ہے	جو بہت ہی سیدھا ہے	اور بشارت دیتا ہے ایمان والوں کو

الَّذِيْنَ	يَعْمَلُوْنَ	الصّٰلِحٰتِ	اَنَّ لَهُمْ اَجْرًا كَبِيْرًا	وَّاَنَّ الَّذِيْنَ
جو	کام کرتے ہیں	اچھے	اس بات کی کہ ان کے لیے بڑا ثواب ہے	اور اس بات کی کہ جو لوگ

منزل ۴

لَا يُؤْمِنُوْنَ	بِالْاٰخِرَةِ	اَعْتَدْنَا لَهُمْ	عَذَابًا اَلِيْمًا	وَيَدْعُ الْاِنْسَانُ
نہیں ایمان لاتے	آخرت پر	تیار کر رکھا ہے ہم نے ان کیلئے	عذاب دردناک	اور دعا مانگنے لگتا ہے انسان

ع ۱۰

بِالشَّرِّ	دُعَآءَهٗ بِالْخَيْرِ	وَكَانَ الْاِنْسَانُ عَجُوْلًا	وَجَعَلْنَا الَّيْلَ
برائی کی	جسطرح دعا مانگتا ہے بھلائی کی	اور ہے آدمی جلد باز	اور بنایا ہم نے رات

وَالنَّهَارَ	اٰيَتَيْنِ	فَمَحَوْنَآ	اٰيَةَ الَّيْلِ	وَجَعَلْنَآ	اٰيَةَ النَّهَارِ
اور دن کو	دو نشانیاں	پھر مٹا دیا ہمنے	رات کی نشانی کو	اور کردیا ہم نے	دن کی نشانی کو

عربی	ترجمہ
مُبْصِرَةً	(روشن) دکھلانے والا
لِّتَبْتَغُوْا	تاکہ تم تلاش کرو
فَضْلًا مِّنْ رَّبِّكُمْ	فضل اپنے پروردگار کا (یعنی معاش)
وَلِتَعْلَمُوْا	اور تاکہ تم جان لو
عَدَدَ السِّنِيْنَ	گنتی برسوں کی
وَالْحِسَابَ ط	اور حساب
وَكُلَّ شَيْءٍ	اور ہر چیز کو
فَصَّلْنٰهُ	بیان کر دیا ہے ہم نے
تَفْصِيْلًا ۝	خوب کھول کر
وَكُلَّ اِنْسَانٍ	اور ہر آدمی کو
اَلْزَمْنٰهُ	لگا دیا ہے ہم نے
طٰٓئِرَهٗ فِيْ عُنُقِهٖ ط	اس کا عملنامہ اس کی گردن میں
وَنُخْرِجُ لَهٗ	اور نکالدینگے ہم اسکے لیے
يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	قیامت کے دن
كِتٰبًا	عملنامہ
يَّلْقٰىهُ	کہ دیکھ لیگا اسکو
مَنْشُوْرًا ۝	کھلا ہوا
اِقْرَاْ كِتٰبَكَ ط	(خود) پڑھ لے اپنا اعمال نامہ
كَفٰى بِنَفْسِكَ	تو ہی کافی ہے
الْيَوْمَ	آج
عَلَيْكَ حَسِيْبًا ط	اپنا حساب لینے والا
مَنِ اهْتَدٰى	جو شخص ہدایت پاتا ہے
فَاِنَّمَا يَهْتَدِيْ	تو بس وہ ہدایت پاتا ہے
لِنَفْسِهٖ	اپنے ہی لیے
وَمَنْ ضَلَّ	اور جو شخص گمراہ ہوتا ہے
فَاِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا ط	تو بس وہ گمراہ ہوتا ہے اپنے ہی اوپر
وَلَا تَزِرُ	اور نہیں اٹھاتا
وَازِرَةٌ	کوئی بوجھ اٹھانے والا
وِّزْرَ اُخْرٰى ط	بوجھ دوسرے کا
وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِيْنَ	اور ہم نہیں عذاب دیا کرتے
حَتّٰى نَبْعَثَ	جب تک نہ بھیجدیں
رَسُوْلًا ۝	رسول

منزل ۴

وَاِذَآ اَرَدْنَآ	اَنْ نُّهْلِكَ	قَرْيَةً	اَمَرْنَا مُتْرَفِيْهَا	فَفَسَقُوْا فِيْهَا
اور جب ہم چاہتے ہیں	کہ ہلاک کردیں	کسی بستی کو	حکم کرتے ہیں اُس کے خوشحال لوگوں کو	تو وہ اُس جگہ نافرمانی کرتے ہیں

فَحَقَّ عَلَيْهَا	الْقَوْلُ	فَدَمَّرْنٰهَا تَدْمِيْرًا ۝	وَكَمْ اَهْلَكْنَا	مِنَ الْقُرُوْنِ
تو ثابت ہو جاتا ہے اُس پر	حکم (عذاب کا)	پھر تباہ کرڈالتے ہیں ہم اُسکو خوب تباہ کرنا	اور کتنوں کو ہلاک کردیا ہمنے	قرنوں سے

مِنْۢ بَعْدِ نُوْحٍ	وَكَفٰى بِرَبِّكَ	بِذُنُوْبِ عِبَادِهٖ	خَبِيْرًۢا بَصِيْرًا ۝
بعد نوح کے	اور کافی ہے تیرا رب	اپنے بندوں کے گناہوں کی	خبر رکھنے والا دیکھنے والا

مَنْ كَانَ يُرِيْدُ	الْعَاجِلَةَ	عَجَّلْنَا لَهٗ فِيْهَا	مَا نَشَآءُ	لِمَنْ نُّرِيْدُ
جو شخص چاہتا ہے	دُنیا (کا نفع)	جلد دیدیتے ہیں ہم اُسکو اُسی میں	جتنا چاہیں	جسکو چاہیں

منزل ۴

ثُمَّ جَعَلْنَا لَهٗ جَهَنَّمَ	يَصْلٰهَا	مَذْمُوْمًا مَّدْحُوْرًا ۝	وَمَنْ اَرَادَ الْاٰخِرَةَ
پھر ٹھیرا رکھی ہے ہمنے اُس کے لیے دوزخ	داخل ہوگا اُسمیں	بُرے حالوں راندۂ درگاہ ہوکر	اور جس نے چاہی آخرت

وَسَعٰى لَهَا	سَعْيَهَا	وَهُوَ مُؤْمِنٌ	فَاُولٰٓئِكَ	كَانَ سَعْيُهُمْ مَّشْكُوْرًا ۝
اور کوشش کی اُسکے لیے	جیسی کوشش کرنی چاہیئے	اور وہ مومن (بھی) ہو	تو وہی ہیں	جن کی کوشش مقبول ہے

كُلًّا نُّمِدُّ هٰٓؤُلَآءِ	وَهٰٓؤُلَآءِ	مِنْ عَطَآءِ رَبِّكَ	وَمَا كَانَ عَطَآءُ رَبِّكَ
ہر ایک کو پہنچاتے ہیں ہم اُن کو بھی	اور اِن کو بھی	بخشش تیرے پروردگار کی	اور نہیں ہے بخشش تیرے پروردگار کی

مَحْظُوْرًا ۝	اُنْظُرْ كَيْفَ	فَضَّلْنَا	بَعْضَهُمْ عَلٰى بَعْضٍ	وَلَلْاٰخِرَةُ اَكْبَرُ دَرَجٰتٍ
بندکی گئی	دیکھ کیسی	برتری دی ہمنے	اُن کے بعض کو بعض پر	اور البتہ آخرت بڑھ کر ہے درجوں میں

وَّاَكْبَرُ تَفْضِيْلًا ۝	لَا تَجْعَلْ	مَعَ اللّٰهِ	اِلٰهًا اٰخَرَ	فَتَقْعُدَ	مَذْمُوْمًا
اور بڑھ کر ہے برتری میں	مت ٹھیرا	اللہ کے ساتھ	معبود دوسرا	ورنہ تو بیٹھ رہیگا	برے حالوں

ع ۲

مَّخْذُوْلًا ۝	وَقَضٰى رَبُّكَ	اَلَّا تَعْبُدُوْٓا	اِلَّآ اِيَّاهُ	وَبِالْوَالِدَيْنِ اِحْسَانًا
بیکس ہو کر	اور حکم دیدیا تیرے رب نے	کہ کسی کو نہ پوجو	سوا اُس کے	اور ماں باپ کے ساتھ احسان کرو

منزل ۴

اِمَّا يَبْلُغَنَّ	عِنْدَكَ الْكِبَرَ	اَحَدُهُمَآ	اَوْ كِلٰهُمَا	فَلَا تَقُلْ لَّهُمَآ اُفٍّ
اگر پہونچ جائیں وہ	تیرے سامنے بڑھاپے کو	اُن دونوں میں سے ایک	یا دونوں	تو نہ کہہ اُن دونوں سے اُف بھی

وَّلَا تَنْهَرْهُمَا	وَقُلْ لَّهُمَا	قَوْلًا كَرِيْمًا ۝	وَاخْفِضْ لَهُمَا	جَنَاحَ الذُّلِّ
اور نہ جھڑک اُن کو	اور کہہ اُن سے	بات ملنساری کی	اور جھکا دے اُن کے آگے	بازو عاجزی کا

مِنَ الرَّحْمَةِ	وَقُلْ رَّبِّ	ارْحَمْهُمَا	كَمَا رَبَّيٰنِيْ صَغِيْرًا ۝	رَبُّكُمْ اَعْلَمُ
اطاعت سے	اور کہہ اے میرے پروردگار	رحم فرما اُن پر	جیسا پالا انھوں نے مجھے چھوٹے سے کو	تمہارا رب خوب جانتا ہے

بِمَا فِيْ نُفُوْسِكُمْ	اِنْ تَكُوْنُوْا صٰلِحِيْنَ	فَاِنَّهٗ كَانَ لِلْاَوَّابِيْنَ	غَفُوْرًا ۝
جو تمہارے دلوں میں ہے	اگر تم سعادت مند ہوگے	تو وہ رجوع لانے والوں کو	بخشنے والا ہے

وَاٰتِ	ذَا الْقُرْبٰى حَقَّهٗ	وَالْمِسْكِيْنَ	وَابْنَ السَّبِيْلِ	وَلَا تُبَذِّرْ تَبْذِيْرًا
اور دے	قرابت والے کو حق اس کا	اور محتاج کو	اور مسافر کو	اور مت خرچ کر بیجا خرچ کرنا

اِنَّ الْمُبَذِّرِيْنَ	كَانُوْٓا	اِخْوَانَ	الشَّيٰطِيْنِ	وَكَانَ الشَّيْطٰنُ لِرَبِّهٖ كَفُوْرًا
بیشک بیجا خرچ کرنے والے	ہیں	بھائی	شیطانوں کے	اور شیطان اپنے رب کا بڑا ہی ناشکرا ہے

وَاِمَّا تُعْرِضَنَّ	عَنْهُمُ ابْتِغَآءَ	رَحْمَةٍ مِّنْ رَّبِّكَ	تَرْجُوْهَا	فَقُلْ لَّهُمْ
اور اگر تو منہ پھیرے	ان سے انتظار میں	اپنے رب کی رحمت (رزق) کے	جسکی توقع رکھتا ہو	تو کہدے ان سے

قَوْلًا مَّيْسُوْرًا	وَلَا تَجْعَلْ	يَدَكَ	مَغْلُوْلَةً	اِلٰى عُنُقِكَ	وَلَا تَبْسُطْهَا
نرمی کی بات	اور نہ رکھ	اپنا ہاتھ	بندھا ہوا	اپنی گردن سے	اور نہ کھول دے اسکو

منزل ۴

كُلَّ الْبَسْطِ	فَتَقْعُدَ	مَلُوْمًا	مَّحْسُوْرًا	اِنَّ رَبَّكَ	يَبْسُطُ الرِّزْقَ
بالکل کھولنا	کہ پھر بیٹھ رہے	ملامت کیا ہوا	ہارا ہوا	بیشک تیرا رب	کشادہ کرتا ہے رزق

لِمَنْ يَّشَآءُ	وَيَقْدِرُ	اِنَّهٗ كَانَ بِعِبَادِهٖ	خَبِيْرًا بَصِيْرًا	وَلَا تَقْتُلُوْٓا
جسکے لئے چاہتا ہے	اور وہی تنگی کرتا ہے	بیشک وہ اپنے بندوں کی	خبر رکھنے والا دیکھنے والا ہے	اور نہ مار ڈالو

ع ۳

اَوْلَادَكُمْ	خَشْيَةَ اِمْلَاقٍ	نَحْنُ نَرْزُقُهُمْ	وَاِيَّاكُمْ	اِنَّ قَتْلَهُمْ
اپنی اولاد کو	ناداری کے خوف سے	(کہ) ہم روزی دیتے ہیں ان کو بھی	اور تم کو بھی	بیشک ان کا مار ڈالنا

كَانَ خِطْأً كَبِيْرًا	وَلَا تَقْرَبُوا الزِّنٰٓى	اِنَّهٗ كَانَ فَاحِشَةً	وَسَآءَ سَبِيْلًا
بڑی خطا ہے	اور نہ پاس جاؤ زنا کے	بیشک وہ بےحیائی ہے	اور بری راہ ہے

وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ	الَّتِىْ حَرَّمَ اللّٰهُ	اِلَّا بِالْحَقِّ	وَمَنْ قُتِلَ مَظْلُوْمًا
اور مت قتل کرو اس جان کو	جو حرام کردی اللہ نے	مگر حق پر	اور جو شخص قتل کیا جائے ناحق

فَقَدْ جَعَلْنَا لِوَلِيِّهٖ	سُلْطٰنًا	فَلَا يُسْرِفْ	فِّى الْقَتْلِ	اِنَّهٗ كَانَ مَنْصُوْرًا
تو ہم نے دیا ہے اسکے ولی کو	غلبہ	پس نہ زیادتی کرے	قتل میں	بیشک وہ مدد دیا گیا ہے

منزل ۴

وَلَا تَقْرَبُوْا	مَالَ الْيَتِيْمِ	اِلَّا بِالَّتِىْ هِىَ	اَحْسَنُ	حَتّٰى يَبْلُغَ اَشُدَّهٗ
اور نہ پاس جاؤ	یتیم کے مال کے	مگر ایسی طرح پر	کہ بہتر ہو	یہانتک کہ وہ پہنچ جائے اپنی جوانی کو

وَاَوْفُوْا بِالْعَهْدِ	اِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُوْلًا	وَاَوْفُوا الْكَيْلَ	اِذَا كِلْتُمْ
اور پورا کرو عہد	بیشک عہد کی باز پرس ہوگی	اور پورا کرو ناپ	جب ناپو تم

وَزِنُوْا بِالْقِسْطَاسِ	الْمُسْتَقِيْمِ	ذٰلِكَ خَيْرٌ	وَّاَحْسَنُ	تَاْوِيْلًا
اور تولو ساتھ ترازو	سیدھی کے	یہ (بات) اچھی ہے	اور بہتر ہے	انجام میں

وَلَا تَقْفُ	مَا لَيْسَ لَكَ بِهٖ عِلْمٌ	اِنَّ السَّمْعَ	وَالْبَصَرَ	وَالْفُؤَادَ
اور مت پیچھے پڑ	اس بات کے جس کا تجھکو علم نہیں ہے	بیشک کان	اور آنکھ	اور دل

كُلُّ أُولٰٓئِكَ	كَانَ عَنْهُ مَسْئُوْلًا	وَلَا تَمْشِ	فِي الْأَرْضِ	مَرَحًا
اُن سب سے	باز پرس ہوگی غرور	اور مت چل	زمین میں	اکڑتا ہوا

إِنَّكَ	لَنْ تَخْرِقَ الْأَرْضَ	وَلَنْ تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُوْلًا	كُلُّ ذٰلِكَ كَانَ سَيِّئُهٗ
تو	ہرگز نہ پھاڑے گا زمین کو	اور ہرگز نہ پہونچے گا پہاڑوں کو لمبا ہو کر	یہ سب باتیں بری ہیں

عِنْدَ رَبِّكَ مَكْرُوْهًا	ذٰلِكَ مِمَّآ أَوْحٰٓى إِلَيْكَ رَبُّكَ	مِنَ الْحِكْمَةِ
تیرے رب کے نزدیک ناپسند ہیں	یہ منجملہ اُن باتوں کے ہیں جو وحی کی تیری جانب تیرے پروردگار نے	حکمت سے

منزل ۴

وَلَا تَجْعَلْ	مَعَ اللّٰهِ	إِلٰهًا اٰخَرَ	فَتُلْقٰى فِيْ جَهَنَّمَ	مَلُوْمًا مَّدْحُوْرًا
اور مت ٹھیرا	اللہ کے ساتھ	اور معبود	ورنہ تو ڈالدیا جائیگا جہنم میں	ملامت کیا ہوا دھکیلا ہوا

أَفَأَصْفٰكُمْ رَبُّكُمْ	بِالْبَنِيْنَ	وَاتَّخَذَ	مِنَ الْمَلٰٓئِكَةِ	إِنَاثًا	إِنَّكُمْ
تو کیا خاص کیا ہے تم کو تمہارے رب نے	بیٹوں کے ساتھ	اور خود بنالیں	فرشتوں میں سے	بیٹیاں	بیشک تم

ع ۵

لَتَقُوْلُوْنَ	قَوْلًا عَظِيْمًا	وَلَقَدْ صَرَّفْنَا	فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ	لِيَذَّكَّرُوْا
البتہ کہتے ہو	بڑی بات	اور طرح طرح سے بیان کیا ہمنے	اِس قرآن میں	تاکہ وہ نصیحت پکڑیں

وَمَا يَزِيْدُهُمْ	إِلَّا نُفُوْرًا	قُلْ لَّوْ كَانَ مَعَهٗٓ اٰلِهَةٌ	كَمَا يَقُوْلُوْنَ
اور نہیں زیادہ ہوتی اُن کو	مگر نفرت	کہدے اگر ہوتے ساتھ اللہ کے معبود اور	جیسا کہ یہ کہتے ہیں

اِذًا لَّابْتَغَوْا اِلٰى ذِى الْعَرْشِ سَبِيْلًا ۝ سُبْحٰنَهٗ وَتَعٰلٰى عَمَّا يَقُوْلُوْنَ

تو اُس وقت ضرور ڈھونڈھ لیتے عرش والے تک کوئی راہ پاک ہے وہ اور برتر ہے اُس سے جو یہ کہتے ہیں

عُلُوًّا كَبِيْرًا ۝ تُسَبِّحُ لَهُ السَّمٰوٰتُ السَّبْعُ وَالْاَرْضُ وَمَنْ فِيْهِنَّ ؕ

بہت بلند اُسی کی تسبیح کرتے ہیں آسمان ساتوں اور زمین اور جو اُن میں ہیں

وَاِنْ مِّنْ شَيْءٍ اِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهٖ وَلٰكِنْ لَّا تَفْقَهُوْنَ تَسْبِيْحَهُمْ ؕ

اور نہیں کوئی چیز مگر تسبیح کرتی ہے اُسکی حمد کے ساتھ لیکن نہیں سمجھتے تم لوگ اُن کی تسبیح کو

منزل ۴

اِنَّهٗ كَانَ حَلِيْمًا غَفُوْرًا ۝ وَاِذَا قَرَاْتَ الْقُرْاٰنَ جَعَلْنَا بَيْنَكَ

بیشک وہ بردبار بخشنے والا ہے اور جب پڑھتا ہے تو قرآن کر دیتے ہیں ہم درمیان تیرے

وَبَيْنَ الَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْاٰخِرَةِ حِجَابًا مَّسْتُوْرًا ۝ وَّجَعَلْنَا عَلٰى قُلُوْبِهِمْ

اور درمیان اُن لوگوں کے جو نہیں ایمان لاتے آخرت پر ایک پردہ پوشیدہ اور کر دیتے ہیں ہم اُن کے دلوں پر

اَكِنَّةً اَنْ يَّفْقَهُوْهُ وَفِيْٓ اٰذَانِهِمْ وَقْرًا ؕ وَاِذَا ذَكَرْتَ رَبَّكَ فِى الْقُرْاٰنِ

پردے تاکہ قرآن کو نہ سمجھ سکیں اور اُن کے کانوں میں گرانی اور جب ذکر کرتا ہے تو اپنے رب کا قرآن میں

وَحْدَهٗ وَلَّوْا عَلٰٓى اَدْبَارِهِمْ نُفُوْرًا ۝ نَحْنُ اَعْلَمُ بِمَا يَسْتَمِعُوْنَ بِهٖٓ

اکیلے رب کا پھر جاتے ہیں پیٹھ پھیر کر نفرت کرتے ہوئے ہم خوب جانتے ہیں جس غرض سے یہ سنتے ہیں قرآن

إِذْ يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ	وَإِذْ هُمْ نَجْوَىٰ	إِذْ يَقُولُ الظَّالِمُونَ	إِن تَتَّبِعُونَ
جس وقت کان لگاتے ہیں وہ تیری طرف	اور جب وہ سرگوشیاں کرتے ہیں	جس وقت کہتے ہیں یہ ظالم	نہیں پیروی کرتے تم

إِلَّا رَجُلًا مَّسْحُورًا ۝	انظُرْ	كَيْفَ ضَرَبُوا	لَكَ الْأَمْثَالَ	فَضَلُّوا
مگر ایک مرد کی جس پر جادو کیا گیا ہے	دیکھ	کیسی بیان کرتے ہیں	تیرے لیے مثالیں	تو یہ لوگ گمراہ ہو گئے

الربع

فَلَا يَسْتَطِيعُونَ	سَبِيلًا ۝	وَقَالُوا	أَإِذَا كُنَّا عِظَامًا وَرُفَاتًا	أَإِنَّا لَمَبْعُوثُونَ
پس نہیں پا سکتے	راستہ	اور کہتے ہیں	کہ کیا جب ہو جائینگے ہم ہڈیاں اور ریزہ ریزہ	تو کیا ہم اٹھائے جائیں گے

منزل

خَلْقًا جَدِيدًا ۝	قُلْ	كُونُوا حِجَارَةً	أَوْ حَدِيدًا ۝	أَوْ خَلْقًا مِّمَّا يَكْبُرُ
از سر نو پیدا کر کے	کہدے	تم ہو جاؤ پتھر	یا لوہا	یا کوئی اور مخلوق جو بڑی معلوم ہو

فِي صُدُورِكُمْ	فَسَيَقُولُونَ	مَن يُعِيدُنَا	قُلِ الَّذِي فَطَرَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ
تمہارے خیال میں	اسپر وہ کہینگے	کہ ہم کو کون دوبارہ زندہ کریگا؟	کہدے کہ وہی جسنے پیدا کیا تھا تم کو پہلی مرتبہ

فَسَيُنْغِضُونَ	إِلَيْكَ رُءُوسَهُمْ	وَيَقُولُونَ	مَتَىٰ هُوَ	قُلْ عَسَىٰ أَن يَكُونَ
سو یہ لوگ مٹکانے لگینگے	تیرے سامنے سروں کو اپنے	اور کہینگے	یہ کب ہوگا؟	کہدے عجب نہیں کہ

قَرِيبًا ۝	يَوْمَ يَدْعُوكُمْ	فَتَسْتَجِيبُونَ بِحَمْدِهِ	وَتَظُنُّونَ	إِن لَّبِثْتُمْ
قریب ہی ہو	جس دن اللہ بلائیگا تم کو	تو تم حکم کی تعمیل کروگے اسکی حمد کرتے ہوئے	اور خیال کروگے تم	کہ نہیں رہے تم

ع ۱۲ ۵

إِلَّا قَلِيلًا ۝	وَقُلْ لِّعِبَادِيْ	يَقُوْلُوا	الَّتِيْ هِيَ أَحْسَنُ	إِنَّ الشَّيْطٰنَ
مگر تھوڑے دنوں	اور کہہ دے میرے بندوں سے	کہ کہیں	وہی بات جو بہت اچھی ہو	بیشک شیطان

يَنْزَغُ بَيْنَهُمْ	إِنَّ الشَّيْطٰنَ	كَانَ لِلْإِنْسَانِ	عَدُوًّا مُّبِيْنًا ۝
فساد ڈلواتا ہے لوگوں میں	واقعی شیطان ہے	آدمی کا	دشمن کھلا ہوا

رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِكُمْ	إِنْ يَّشَأْ	يَرْحَمْكُمْ	أَوْ إِنْ يَّشَأْ	يُعَذِّبْكُمْ
تمہارا پروردگار خوب جانتا ہے تم کو	اگر چاہے	تم پر رحم فرمائے	یا اگر وہ چاہے	تو تم کو عذاب دے

منزل

وَمَا أَرْسَلْنٰكَ	عَلَيْهِمْ	وَكِيْلًا ۝	وَرَبُّكَ أَعْلَمُ	بِمَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ
اور نہیں بھیجا ہم نے تجھ کو	ان پر	ذمہ دار بنا کر	اور رب تیرا خوب جانتا ہے	ان لوگوں کو جو آسمانوں میں اور زمین میں ہیں

وَلَقَدْ فَضَّلْنَا	بَعْضَ النَّبِيّٖنَ	عَلٰى بَعْضٍ	وَّاٰتَيْنَا	دَاوٗدَ زَبُوْرًا ۝
اور ہم نے فضیلت دی بعض	نبیوں کو	بعض پر	اور دی ہم نے	داؤد کو زبور

قُلِ	ادْعُوا	الَّذِيْنَ	زَعَمْتُمْ مِّنْ دُوْنِهٖ	فَلَا يَمْلِكُوْنَ كَشْفَ الضُّرِّ عَنْكُمْ
کہہ	بلاؤ	جن کو (شریک)	سمجھتے ہو اللہ کے سوا	تو نہیں اختیار رکھتے وہ تکلیف دور کرنے کا تم سے

وَلَا تَحْوِيْلًا ۝	أُولٰٓئِكَ	الَّذِيْنَ يَدْعُوْنَ	يَبْتَغُوْنَ إِلٰى رَبِّهِمُ	الْوَسِيْلَةَ
اور نہ بدل دینے کا	وہ لوگ	کہ جن کو یہ کافر پکارتے ہیں	تلاش کرتے ہیں اپنے رب کی طرف	وسیلہ

أَيُّهُمْ أَقْرَبُ ۔ وَيَرْجُونَ رَحْمَتَهُ ۔ وَيَخَافُونَ عَذَابَهُ ۔ إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ

کہ ان میں کون زیادہ مقرب ہے ۔ اور امید رکھتے ہیں اسکی رحمت کی ۔ اور ڈرتے ہیں اسکے عذاب سے ۔ بیشک تیرے پروردگار کا عذاب

كَانَ مَحْذُورًا ۝ وَإِنْ مِّنْ قَرْيَةٍ ۔ إِلَّا نَحْنُ مُهْلِكُوهَا ۔ قَبْلَ يَوْمِ الْقِيٰمَةِ

ڈرنے کی چیز ہے ۔ اور نہیں کوئی بستی ۔ مگر ہم ہلاک کرینگے اس کو ۔ پہلے قیامت کے دن سے

أَوْ مُعَذِّبُوهَا ۔ عَذَابًا شَدِيدًا ۔ كَانَ ذٰلِكَ ۔ فِي الْكِتٰبِ ۔ مَسْطُورًا ۝

یا اس کو عذاب دینگے ۔ سخت عذاب ۔ ہے یہ ۔ کتاب میں ۔ لکھا ہوا

وَمَا مَنَعَنَا ۔ أَنْ نُّرْسِلَ ۔ بِالْاٰيٰتِ ۔ إِلَّا أَنْ كَذَّبَ بِهَا ۔ الْأَوَّلُونَ ۔ وَاٰتَيْنَا

اور نہیں مانع ہوا ہم کو ۔ یہ کہ بھیجیں ہم ۔ نشانیاں ۔ مگر یہ کہ جھٹلایا اس کو ۔ پہلوں نے ۔ اور دی ہم نے

منزل ۴

ثَمُودَ النَّاقَةَ ۔ مُبْصِرَةً ۔ فَظَلَمُوا بِهَا ۔ وَمَا نُرْسِلُ بِالْاٰيٰتِ ۔ إِلَّا تَخْوِيفًا ۝

ثمود کو ۔ اونٹنی ۔ نشانی ۔ پھر ظلم کیا انھوں نے اسپر ۔ اور نہیں بھیجا کرتے ہم نشانیاں ۔ مگر ڈرانے ہی کو

وَإِذْ قُلْنَا لَكَ ۔ إِنَّ رَبَّكَ ۔ أَحَاطَ بِالنَّاسِ ۔ وَمَا جَعَلْنَا الرُّءْيَا ۔ الَّتِي أَرَيْنٰكَ

اور جب کہا تھا ہمنے تجھ سے ۔ کہ تحقیق تیرے رب نے گھیر لیا ہے لوگوں کو ۔ اور نہیں کیا ہم نے وہ خواب ۔ جو دکھلایا تھا تجھ کو

إِلَّا فِتْنَةً لِّلنَّاسِ ۔ وَالشَّجَرَةَ الْمَلْعُونَةَ ۔ فِي الْقُرْاٰنِ ۔ وَنُخَوِّفُهُمْ ۔ فَمَا يَزِيدُهُمْ

مگر آزمائش لوگوں کے لئے ۔ اور اسی طرح وہ درخت جو لعنت کیا گیا ہے ۔ قرآن میں ۔ اور ہم ڈراتے ہیں انکو ۔ پس نہیں بڑھتی ان کو

ع ۶

إِلَّا طُغْيَانًا كَبِيرًا ۝ وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ

مگر سرکشی بڑی | اور جب کہا ہم نے فرشتوں سے | کہ سجدہ کرو آدم کو | تو سجدہ کیا سب نے مگر ابلیس نے

قَالَ أَأَسْجُدُ لِمَنْ خَلَقْتَ طِينًا ۝ قَالَ أَرَأَيْتَكَ هَٰذَا الَّذِي كَرَّمْتَ

بولا | کیا میں ایسے شخص کو سجدہ کروں | جسکو پیدا کیا ہے تو نے مٹی سے | بولا دیکھ تو | یہی وہ شخص ہے جسکو بزرگی دی تو نے

عَلَيَّ لَئِنْ أَخَّرْتَنِ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَأَحْتَنِكَنَّ ذُرِّيَّتَهُ إِلَّا قَلِيلًا ۝ قَالَ اذْهَبْ

مجھپر | اگر مہلت دے تو مجھکو | قیامت کے دن تک | تو جڑ کاٹ دوں اسکی سب اولاد کی | سوائے چند کے | فرمایا جا دور ہو

منزل

فَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ فَإِنَّ جَهَنَّمَ جَزَاؤُكُمْ جَزَاءً مَوْفُورًا ۝ وَاسْتَفْزِزْ

سو جو تیری پیروی کریگا ان میں سے | تو بیشک جہنم سزا ہے تم سب کی | پوری سزا | اور بہکا لے

مَنِ اسْتَطَعْتَ مِنْهُمْ بِصَوْتِكَ وَأَجْلِبْ عَلَيْهِمْ بِخَيْلِكَ وَرَجِلِكَ

جسکو بہکا سکے | ان میں سے | اپنی آواز سے | اور کھینچ لا | ان پر | اپنے سوار | اور پیادے

وَشَارِكْهُمْ فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ وَعِدْهُمْ ۚ وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطَانُ

اور ان سے ساجھا کر | مال میں | اور اولاد میں | اور ان سے وعدہ کر | اور کچھ نہیں وعدہ کرتا ان سے شیطان

إِلَّا غُرُورًا ۝ إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ ۚ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ وَكِيلًا ۝

مگر دغا بازی | بیشک جو میرے بندے ہیں | نہیں ہے تیرا | ان پر | قابو | اور کافی ہے تیرا رب کارساز

رَبُّكُمُ الَّذِي	يُزْجِي لَكُمُ الْفُلْكَ	فِي الْبَحْرِ	لِتَبْتَغُوا	مِن فَضْلِهِ ۚ	إِنَّهُ
تمہارا رب وہ ہے جو	چلاتا ہے تمہارے لیے کشتیاں	دریا میں	تاکہ تم تلاش کرو	اس کا فضل (یعنی معاش)	بیشک وہ

كَانَ بِكُمْ	رَحِيمًا ۝	وَإِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فِي الْبَحْرِ	ضَلَّ مَن تَدْعُونَ
تم پر	مہربان ہے	اور جب پہونچتی ہے تم کو تکلیف دریا میں	کھوئے جاتے ہیں جن کو تم پکارتے ہو

إِلَّا إِيَّاهُ ۚ	فَلَمَّا نَجَّاكُمْ	إِلَى الْبَرِّ	أَعْرَضْتُمْ ۚ	وَكَانَ الْإِنسَانُ
مگر وہی (اللہ یاد آتا ہے)	پھر جب بچا لاتا ہے تم کو	خشکی کی طرف	تو تم پھر جاتے ہو	اور ہے انسان

كَفُورًا ۝	أَفَأَمِنتُمْ	أَن يَخْسِفَ بِكُمْ	جَانِبَ الْبَرِّ	أَوْ يُرْسِلَ
بڑا ناشکرا	کیا تم نڈر ہوگئے ہو	اس سے کہ دھنسا دے تم کو	جنگل کے کنارے	یا بھیجدے

عَلَيْكُمْ حَاصِبًا	ثُمَّ لَا تَجِدُوا لَكُمْ	وَكِيلًا ۝	أَمْ أَمِنتُمْ أَن يُعِيدَكُمْ
تم پر پتھراؤ کرنے والی آندھی	پھر نہ پاؤ تم کسی کو	اپنا کارساز	یا نڈر ہوگئے تم اس سے کہ پہنچادے تم کو

فِيهِ تَارَةً أُخْرَىٰ	فَيُرْسِلَ	عَلَيْكُمْ	قَاصِفًا	مِّنَ الرِّيحِ
دریا میں دوبارہ	پھر بھیجدے	تم پر	سخت طوفان	ہوا کا

فَيُغْرِقَكُم	بِمَا كَفَرْتُمْ ۙ	ثُمَّ لَا تَجِدُوا لَكُمْ	عَلَيْنَا بِهِ	تَبِيعًا ۝
پھر غرق کردے تم کو	بوجہ تمہارے کفر کے	پھر نہ پاؤ تم اپنے لیے	ہم پر اس کے بدلے	کوئی پیچھا کرنے والا

منزل ۴

وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِيْٓ اٰدَمَ وَحَمَلْنٰهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنٰهُمْ

اور بیشک ہم نے عزت دی آدم کی اولاد کو اور سوار کیا ہم نے اُن کو خشکی میں اور دریا میں اور روزی دی ہم نے اُن کو

مِّنَ الطَّيِّبٰتِ وَفَضَّلْنٰهُمْ عَلٰي كَثِيْرٍ مِّمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيْلًا ۧ يَوْمَ

پاکیزہ چیزوں سے اور برتری دی ہم نے اُن کو بہتوں پر اُن لوگوں سے کہ پیدا کیے ہم نے بزرگی دے کر جس دن

ع ۱۰

نَدْعُوْا كُلَّ اُنَاسٍ بِاِمَامِهِمْ فَمَنْ اُوْتِيَ كِتٰبَهٗ بِيَمِيْنِهٖ

بلائینگے ہم سب لوگوں کو اُن کے پیشواؤں کے ساتھ پس جسکو دیا جائیگا اُس کا اعمالنامہ اُس کے داہنے ہاتھ میں

فَاُولٰٓئِكَ يَقْرَءُوْنَ كِتٰبَهُمْ وَلَا يُظْلَمُوْنَ فَتِيْلًا وَمَنْ كَانَ

تو یہ لوگ پڑھیں گے اپنے اعمالنامے اور نہ ظلم کیے جائینگے تاگے برابر اور جو کوئی رہے گا

منزل ۴

فِيْ هٰذِهٖٓ اَعْمٰى فَهُوَ فِي الْاٰخِرَةِ اَعْمٰى وَاَضَلُّ سَبِيْلًا وَاِنْ كَادُوْا

اس دنیا میں اندھا تو وہ آخرت میں بھی اندھا ہوگا اور گم کردہ راہ اور قریب تھا کہ یہ لوگ

لَيَفْتِنُوْنَكَ عَنِ الَّذِيْٓ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ لِتَفْتَرِيَ عَلَيْنَا غَيْرَهٗ ۖ

کہ بہلا دیں تجھ کو اُس چیز سے کہ وحی بھیجی ہم نے تیری طرف تاکہ جھوٹ باندھ لائے تو ہم پر اُس کے علاوہ

وَاِذًا لَّاتَّخَذُوْكَ خَلِيْلًا وَلَوْلَآ اَنْ ثَبَّتْنٰكَ لَقَدْ كِدْتَّ تَرْكَنُ

اور اُس وقت بنا لیتے تجھ کو دوست اور اگر ہم نے تجھ کو ثابت قدم نہ بنایا ہوتا تو جھکنے لگتا تو

اِلَیْهِمْ شَیْئًا قَلِیْلًا ۝ اِذًا لَّاَذَقْنٰكَ ضِعْفَ الْحَیٰوةِ وَضِعْفَ الْمَمَاتِ

اُن کی طرف کچھ تھوڑا سا ۔ اُس وقت ہم تجھکو چکھاتے دوہرا عذاب زندگی میں اور دوہرا عذاب مرنیکے بعد

ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ عَلَیْنَا نَصِیْرًا ۝ وَاِنْ كَادُوْا لَیَسْتَفِزُّوْنَكَ مِنَ الْاَرْضِ

پھر نہ پاتا تو ہمارے مقابلہ میں کوئی مددگار ۔ اور قریب تھا کہ یہ لوگ پھسلادیں تجھکو اِس سرزمین سے

لِیُخْرِجُوْكَ مِنْهَا وَاِذًا لَّا یَلْبَثُوْنَ خِلٰفَكَ اِلَّا قَلِیْلًا ۝ سُنَّةَ مَنْ

تاکہ نکال دیں تجھکو اِس سے ۔ اور اُس وقت نہ ٹھہرنے پاتے تیرے بعد مگر بہت کم ۔ (یہی) دستور رہا جن کو

قَدْ اَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنْ رُّسُلِنَا وَلَا تَجِدُ لِسُنَّتِنَا تَحْوِیْلًا ۝ ع

ہم نے بھیجا تھا تجھ سے پہلے اپنے رسولوں میں سے ۔ اور نہیں پائیگا تو ہمارے دستوروں میں تغیر

اَقِمِ الصَّلٰوةَ لِدُلُوْكِ الشَّمْسِ اِلٰی غَسَقِ الَّیْلِ وَقُرْاٰنَ الْفَجْرِ ط

نماز ادا کیا کر سورج ڈھلنے سے رات کے اندھیرے ہونے تک اور صبح کا قرآن

اِنَّ قُرْاٰنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُوْدًا ۝ وَمِنَ الَّیْلِ فَتَهَجَّدْ بِهٖ نَافِلَةً لَّكَ ق

بیشک صبح کا قرآن (فرشتوں کی) حاضری کا وقت ہے ۔ اور کسی قدر رات میں بیدار رہ کر قرآن پڑھا کر (یعنی تہجد کی نماز پڑھا کر) جو کہ زائد چیز ہے تیرے واسطے

عَسٰٓی اَنْ یَّبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَامًا مَّحْمُوْدًا ۝ وَقُلْ رَّبِّ اَدْخِلْنِیْ

اُمید ہے کہ بھیجے تجھ کو تیرا رب مقام محمود میں ۔ اور کہہ اے میرے پروردگار داخل کر مجھکو

منزل ۴

مُدْخَلَ صِدْقٍ	وَّاَخْرِجْنِیْ	مُخْرَجَ صِدْقٍ	وَّاجْعَلْ لِّیْ	مِنْ لَّدُنْكَ
داخل کرنا سچا	اور نکال مجھ کو	نکالنا سچا	اور کر میرے لئے	اپنے پاس سے

سُلْطٰنًا نَّصِیْرًا ۝	وَقُلْ جَآءَ الْحَقُّ	وَزَهَقَ الْبَاطِلُ	اِنَّ الْبَاطِلَ
غلبہ مدد دینے والا	اور کہدے آیا حق	اور مٹ گیا باطل	بیشک باطل

كَانَ زَهُوْقًا ۝	وَنُنَزِّلُ مِنَ الْقُرْاٰنِ	مَا هُوَ شِفَآءٌ	وَّرَحْمَةٌ
مٹنے ہی والا ہے	اور ہم نازل کرتے ہیں قرآن میں سے	وہ چیز جو شفا	اور رحمت ہے

منزل ۴

لِّلْمُؤْمِنِیْنَ	وَلَا یَزِیْدُ	الظّٰلِمِیْنَ	اِلَّا خَسَارًا ۝	وَاِذَآ اَنْعَمْنَا
ایمان والوں کیلئے	اور نہیں بڑھتا	ظالموں کو	مگر نقصان	اور جب ہم نعمت بھیجتے ہیں

عَلَى الْاِنْسَانِ	اَعْرَضَ	وَنَاٰ بِجَانِبِهٖ	وَاِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ	كَانَ یَئُوْسًا ۝
آدمی پر	تو منہ موڑ لیتا ہے	اور کروٹ پھیر لیتا ہے	اور جب پہونچتی ہے اسکو برائی	تو ناامید ہو جاتا ہے

قُلْ كُلٌّ یَّعْمَلُ	عَلٰى شَاكِلَتِهٖ	فَرَبُّكُمْ اَعْلَمُ	بِمَنْ هُوَ اَهْدٰى سَبِیْلًا ۝ ع
کہدے ہر ایک کام کرتا ہے	اپنے طریقہ پر	سو تمہارا پروردگار خوب جانتا ہے	کہ کون ٹھیک راستہ پر ہے

ع ۹ ۹

وَیَسْئَلُوْنَكَ	عَنِ الرُّوْحِ	قُلِ الرُّوْحُ	مِنْ اَمْرِ رَبِّیْ	وَمَآ اُوْتِیْتُمْ
اور یہ لوگ تجھ سے پوچھتے ہیں	روح کی بابت	کہدے کہ روح	میرے پروردگار کے حکم سے ہے	اور نہیں دیا گیا تم کو

مِّنَ الْعِلْمِ	إِلَّا قَلِيلًا	وَلَئِن شِئْنَا	لَنَذْهَبَنَّ بِالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ
علم	مگر تھوڑا	اور اگر ہم چاہیں	تو سلب کر لیں جس قدر کہ وحی بھیجی ہے ہم نے تیری طرف

ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ	بِهِ عَلَيْنَا	وَكِيلًا	إِلَّا رَحْمَةً مِّن رَّبِّكَ	إِنَّ فَضْلَهُ
پھر نہ پاوے تو اپنے لیے	اس کے (واپس لانے کے واسطے) ہمارے مقابل	کوئی حمایتی	لیکن مہربانی ہے تیرے پروردگار کی	بیشک اس کا فضل

كَانَ عَلَيْكَ كَبِيرًا	قُل لَّئِنِ	اجْتَمَعَتِ	الْإِنسُ وَالْجِنُّ	عَلَىٰ أَن يَأْتُوا
ہے تجھ پر بڑا	کہہ اگر	جمع ہو جائیں	آدمی اور جن	اس بات کیلئے کہ بنا لاویں

بِمِثْلِ هَٰذَا الْقُرْآنِ	لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ	وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ	ظَهِيرًا
اس جیسا قرآن	تو نہ لا سکیں گے اس جیسا	اگرچہ ایک دوسرے کے	مددگار بھی بن جائیں

منزل

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا	لِلنَّاسِ	فِي هَٰذَا الْقُرْآنِ	مِن كُلِّ مَثَلٍ	فَأَبَىٰ أَكْثَرُ النَّاسِ
اور البتہ طرح طرح سے بیان کر دیا ہے ہم نے	لوگوں کے لیے	اس قرآن میں	ہر قسم کا مضمون و مثال	پھر بھی اکثر لوگ

إِلَّا كُفُورًا	وَقَالُوا	لَن نُّؤْمِنَ لَكَ	حَتَّىٰ تَفْجُرَ لَنَا	مِنَ الْأَرْضِ يَنبُوعًا
انکار ہی کرتے رہے	اور یہ لوگ کہتے ہیں	کہ ہم ہرگز تجھ پر ایمان نہ لائینگے	جب تک نہ جاری کر دے تو ہمارے لیے	زمین (ریگ) سے چشمہ

أَوْ تَكُونَ لَكَ	جَنَّةٌ	مِّن نَّخِيلٍ	وَعِنَبٍ	فَتُفَجِّرَ الْأَنْهَارَ	خِلَالَهَا تَفْجِيرًا
یا ہووے تیرے لیے	باغ	کھجوروں کا	اور انگوروں کا	پھر جاری کر دے نہریں	ان کے درمیان میں پھاڑ کر

أَوْ تُسْقِطَ السَّمَآءَ كَمَا زَعَمْتَ عَلَيْنَا كِسَفًا أَوْ تَأْتِيَ بِاللّٰهِ وَالْمَلٰٓئِكَةِ قَبِيلًا

یا گرا دے آسمان کو جیسا کہ تو کہا کرتا ہے ہم پر ٹکڑے ٹکڑے کر کے یا لے آئے اللہ کو اور فرشتوں کو سامنے

أَوْ يَكُونَ لَكَ بَيْتٌ مِّنْ زُخْرُفٍ أَوْ تَرْقٰى فِي السَّمَآءِ وَلَنْ نُّؤْمِنَ لِرُقِيِّكَ

یا ہو واسطے تیرے گھر سونے کا یا چڑھ جاے آسمان پر اور ہم ہرگز یقین نہ کریں گے تیرے چڑھ جانے کا

حَتّٰى تُنَزِّلَ عَلَيْنَا كِتٰبًا نَّقْرَؤُهُ قُلْ سُبْحَانَ رَبِّيْ هَلْ كُنْتُ إِلَّا بَشَرًا

جب تک کہ تو نہ اتار لائے ہم پر ایک نوشتہ جسکو ہم پڑھ لیں کہہ پاک ہے میرا پروردگار نہیں ہوں میں مگر آدمی

منزل ۴ ع ۱۰

رَّسُوْلًا ۚ وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُّؤْمِنُوْا إِذْ جَآءَهُمُ الْهُدٰى إِلَّا أَنْ قَالُوْا

پیغام پہنچانے والا اور نہیں مانع ہوا لوگوں کو کہ ایمان لے آئیں جب آچکی ان کے پاس ہدایت بجز اسکے کہ انہوں نے کہا

أَبَعَثَ اللّٰهُ بَشَرًا رَّسُوْلًا قُلْ لَّوْ كَانَ فِي الْأَرْضِ مَلٰٓئِكَةٌ يَّمْشُوْنَ

کیا بھیجا ہے اللہ نے آدمی کو رسول بنا کر؟ کہدے اگر ہوتے زمین میں فرشتے چلتے

مُطْمَئِنِّيْنَ لَنَزَّلْنَا عَلَيْهِمْ مِّنَ السَّمَآءِ مَلَكًا رَّسُوْلًا قُلْ كَفٰى بِاللّٰهِ شَهِيْدًا

بستے تو ہم ضرور اتارتے ان پر آسمان سے فرشتہ رسول بنا کر کہدے کافی ہے اللہ گواہ

بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ إِنَّهٗ كَانَ بِعِبَادِهٖ خَبِيْرًۢا بَصِيْرًا وَمَنْ يَّهْدِ اللّٰهُ

میرے اور تمہارے درمیان بیشک وہ اپنے بندوں سے خبردار دیکھنے والا ہے اور جسکو ہدایت کرے اللہ

فَهُوَ الْمُهْتَدِ ۚ وَمَنْ يُّضْلِلْ فَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ اَوْلِيَآءَ مِنْ دُوْنِهٖ

تو وہی راہ پانے والا ہے | اور جسکو گمراہ کرے | تو ہرگز نہ پائیگا تو اُن کے لیئے کوئی مددگار | سوا اللہ کے

وَنَحْشُرُهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ عَلٰى وُجُوْهِهِمْ عُمْيًا وَّبُكْمًا وَّصُمًّا

اور ہم اُٹھائینگے اُن کو | قیامت کے دن | اوندھے منہ | اندھے | اور گونگے | اور بہرے

مَاْوٰىهُمْ جَهَنَّمُ ؕ كُلَّمَا خَبَتْ زِدْنٰهُمْ سَعِيْرًا ۝ ذٰلِكَ جَزَآؤُهُمْ

ٹھکانا اُن کا دوزخ ہے | جب ٹھنڈی ہونے لگیگی | تب ہی ہم اسکو زیادہ بھڑکا دینگے | یہ اُن کی سزا ہے

النصف

بِاَنَّهُمْ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِنَا وَقَالُوْٓا ءَاِذَا كُنَّا عِظَامًا وَّرُفَاتًا ءَاِنَّا لَمَبْعُوْثُوْنَ

اِس سبب سے ہے کہ اُنہوں نے انکار کیا تھا ہماری آیتوں کا | اور کہا تھا | کیا جب ہو جائینگے ہم ہڈیاں | اور ریزہ ریزہ | تو کیا ہم اٹھائے جائینگے

منزل ۴

خَلْقًا جَدِيْدًا ۝ اَوَلَمْ يَرَوْا اَنَّ اللّٰهَ الَّذِيْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ

نئی پیدائش میں | کیا یہ لوگ جانتے نہیں | کہ وہ اللہ | جس نے | پیدا کیا آسمانوں کو اور زمین کو

قَادِرٌ عَلٰٓى اَنْ يَّخْلُقَ مِثْلَهُمْ وَجَعَلَ لَهُمْ اَجَلًا لَّا رَيْبَ فِيْهِ

قادر ہے | اس پر کہ پیدا کردے | اُن جیسے | اور مقرر کر دی ہے اُن کیلیئے میعاد | نہیں ہے شک اُس میں

فَاَبَى الظّٰلِمُوْنَ اِلَّا كُفُوْرًا ۝ قُلْ لَّوْ اَنْتُمْ تَمْلِكُوْنَ خَزَآئِنَ رَحْمَةِ رَبِّيْٓ

پھر بھی نہ مانا ظالموں نے | بجز کفر کرنے کے | کہہ | اگر | تم | مالک ہوتے | میرے رب کی رحمت کے خزانوں کے

ع

إِذًا لَّأَمْسَكْتُمْ	خَشْيَةَ الْإِنْفَاقِ	وَكَانَ الْإِنْسَانُ	قَتُورًا ۝	وَلَقَدْ
تو اُس وقت ضرور روک رکھتے	خرچ ہو جانے کے اندیشہ سے	اور ہے آدمی	تنگدل	اور واقعی

آتَيْنَا مُوسَىٰ	تِسْعَ آيَاتٍ	بَيِّنَاتٍ	فَاسْأَلْ	بَنِي إِسْرَائِيلَ	إِذْ جَاءَهُمْ
دیئے ہم نے موسیٰ کو	نو معجزے	کھلے ہوئے	تو پوچھ لے	بنی اسرائیل سے	جبکہ وہ بنی اسرائیل کے پاس آئے تھے

فَقَالَ لَهُ فِرْعَوْنُ	إِنِّي لَأَظُنُّكَ	يَا مُوسَىٰ	مَسْحُورًا ۝	قَالَ لَقَدْ عَلِمْتَ
تو کہا اُن سے فرعون نے	بیشک میں خیال کرتا ہوں تجھ کو	اے موسیٰ	جادو کیا ہوا	موسیٰ نے کہا میں واقعی جانتا ہوں

منزل ۴

مَا أَنْزَلَ	هَٰؤُلَاءِ	إِلَّا رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ	بَصَائِرَ	وَإِنِّي لَأَظُنُّكَ
کہ نہیں اُتارا	اُن نشانیوں کو	مگر پروردگار نے آسمانوں کے اور زمین کے	بصیرت کیلئے	اور میں ضرور خیال کرتا ہوں تجھ کو

يَا فِرْعَوْنُ	مَثْبُورًا ۝	فَأَرَادَ أَنْ يَسْتَفِزَّهُمْ	مِنَ الْأَرْضِ	فَأَغْرَقْنَاهُ
اے فرعون	ہلاک کیا گیا	پھر اُس نے چاہا کہ نکال دے بنی اسرائیل کو	اُس سرزمین سے	پس غرق کر دیا ہم نے اُس کو

وَمَنْ مَعَهُ جَمِيعًا ۝	وَقُلْنَا	مِنْ بَعْدِهِ	لِبَنِي إِسْرَائِيلَ	اسْكُنُوا الْأَرْضَ
اور جو لوگ اُس کے ساتھ تھے سب کو	اور کہا ہم نے	اُس کے بعد	بنی اسرائیل سے	کہ رہو تم زمین میں

فَإِذَا جَاءَ	وَعْدُ الْآخِرَةِ	جِئْنَا بِكُمْ لَفِيفًا ۝	وَبِالْحَقِّ أَنْزَلْنَاهُ	وَبِالْحَقِّ نَزَلَ
پھر جب آجائیگا	وعدہ آخرت کا	لے آئینگے ہم تم کو جمع کر کے	اور سچائی کے ساتھ اُتارا ہم نے قرآن کو	اور سچائی ہی کے ساتھ اُترا

وقف لازم

وَمَآ اَرْسَلْنٰكَ	اِلَّا مُبَشِّرًا	وَّنَذِيْرًا	وَقُرْاٰنًا فَرَقْنٰهُ	لِتَقْرَاَهٗ عَلَى النَّاسِ
اور نہیں بھیجا ہمنے تجھ کو	مگر بشارت دینے والا	اور ڈرانے والا	اور قرآن کو جدا جدا کیا ہمنے اسکو	تاکہ پڑھے تو اسکو لوگوں کے سامنے

عَلٰى مُكْثٍ	وَّنَزَّلْنٰهُ تَنْزِيْلًا	قُلْ اٰمِنُوْا بِهٖٓ	اَوْ لَا تُؤْمِنُوْا	اِنَّ الَّذِيْنَ
ٹھہر ٹھہر کر	اور اتارا ہمنے اسکو تھوڑا تھوڑا کر کے اتارنا	کہدے ایمان لاؤ اسپر	خواہ ایمان نہ لاؤ	بیشک جن لوگوں کو

اُوْتُوا الْعِلْمَ	مِنْ قَبْلِهٖٓ	اِذَا يُتْلٰى عَلَيْهِمْ	يَخِرُّوْنَ لِلْاَذْقَانِ	سُجَّدًا
علم	پہلے اس قرآن سے	جب پڑھا جاتا ہے ان کے سامنے	گر پڑتے ہیں ٹھوڑیوں کے بل	دیا گیا ہے سجدہ میں

منزل ۴

وَّيَقُوْلُوْنَ	سُبْحٰنَ رَبِّنَآ	اِنْ كَانَ	وَعْدُ رَبِّنَا	لَمَفْعُوْلًا	وَيَخِرُّوْنَ لِلْاَذْقَانِ
اور کہتے ہیں	پاک ہے پروردگار ہمارا	بیشک ہے	وعدہ ہمارے رب کا	ضرور پورا کیا گیا	اور گرتے ہیں ٹھوڑیوں کے بل

السجدۃ

يَبْكُوْنَ	وَيَزِيْدُهُمْ خُشُوْعًا	قُلِ ادْعُوا اللّٰهَ	اَوِ ادْعُوا الرَّحْمٰنَ
روتے ہوئے	اور بڑھا دیتا ہے قرآن ان کا خشوع	کہدے پکارو اللہ کو	یا پکارو رحمٰن کو

اَيًّا مَّا تَدْعُوْا	فَلَهُ الْاَسْمَآءُ الْحُسْنٰى	وَلَا تَجْهَرْ	بِصَلَاتِكَ
جس نام سے بھی پکاروگے	سو اس کے نام ہیں اچھے اچھے	اور نہ بلند آواز سے پڑھ	نماز اپنی

وَلَا تُخَافِتْ بِهَا	وَابْتَغِ	بَيْنَ ذٰلِكَ سَبِيْلًا	وَقُلِ	الْحَمْدُ لِلّٰهِ
اور نہ چپکے چپکے پڑھ	اور اختیار کر	درمیان دونوں کے طریقہ	اور کہہ	تمام تعریف اس اللہ کے لئے ہے

الَّذِیْ لَمْ یَتَّخِذْ وَلَدًا وَّلَمْ یَکُنْ لَّهٗ شَرِیْکٌ فِی الْمُلْکِ

جو نہیں رکھتا اولاد اور نہیں ہے اس کا کوئی شریک سلطنت میں

وَلَمْ یَکُنْ لَّهٗ وَلِیٌّ مِّنَ الذُّلِّ وَکَبِّرْهُ تَکْبِیْرًا ۝ ع

اور نہ کوئی اس کا مددگار ہے کمزوری کی وجہ سے اور بڑائی کرو اسکی خوب بڑائی

منزل

سورۂ کہف بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝ اسمیں ۱۱۰ آیتیں

مکہ میں نازل ہوئی شروع بنام اللہ رحمت والے بندہ نواز کے اور بارہ رکوع ہیں

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِیْٓ اَنْزَلَ عَلٰی عَبْدِهِ الْکِتٰبَ وَلَمْ یَجْعَلْ لَّهٗ عِوَجًا سکتہ

سب تعریف اللہ کیلئے ہے جس نے اتاری اپنے بندے پر کتاب اور نہیں رکھی اسمیں کجی

قَیِّمًا لِّیُنْذِرَ بَاْسًا شَدِیْدًا مِّنْ لَّدُنْهُ وَیُبَشِّرَ الْمُؤْمِنِیْنَ

ٹھیک بنایا تاکہ ڈرائے سخت عذاب سے اللہ کی طرف سے اور خوشخبری دے ایمان والوں کو

الَّذِیْنَ یَعْمَلُوْنَ الصّٰلِحٰتِ اَنَّ لَهُمْ اَجْرًا حَسَنًا ۝ مَّاکِثِیْنَ فِیْهِ

جو عمل کرتے ہیں اچھے اس بات کی کہ ان کیلئے ہے ثواب اچھا رہینگے اس میں

اَبَدًا ۝ وَّیُنْذِرَ الَّذِیْنَ قَالُوا اتَّخَذَ اللّٰهُ وَلَدًا ۝ مَا لَهُمْ بِهٖ

ہمیشہ اور ڈرائے ان لوگوں کو جو کہتے ہیں کہ رکھتا ہے اللہ اولاد نہیں ان کو اس کا

مِنْ عِلْمٍ	وَّلَا لِاٰبَآئِهِمْ	كَبُرَتْ كَلِمَةً	تَخْرُجُ	مِنْ اَفْوَاهِهِمْ
کچھ علم	اور نہ اُن کے باپ دادوں کو	بہت بڑی بات ہے	جو نکلتی ہے	اُن کے منہ سے

اِنْ يَّقُوْلُوْنَ	اِلَّا كَذِبًا ۝	فَلَعَلَّكَ	بَاخِعٌ نَّفْسَكَ	عَلٰٓى اٰثَارِهِمْ
نہیں کہتے وہ	مگر جھوٹ	تو شاید تو	کھووے گا اپنی جان	اُن کے پیچھے

اِنْ لَّمْ يُؤْمِنُوْا	بِهٰذَا الْحَدِيْثِ اَسَفًا ۝	اِنَّا جَعَلْنَا مَا عَلَى الْاَرْضِ
اگر وہ لوگ ایمان نہ لائے	اس بات پر غم کے مارے	بیشک ہم نے کر دیا جو کچھ زمین پر ہے

منزل ۴

زِيْنَةً لَّهَا	لِنَبْلُوَهُمْ	اَيُّهُمْ اَحْسَنُ عَمَلًا ۝	وَاِنَّا لَجٰعِلُوْنَ مَا عَلَيْهَا
اُس کی رونق	تاکہ ہم لوگوں کو آزمائیں	کہ اُن میں کون اچھے کام کرتا ہے	اور ہم البتہ کر دینگے جو کچھ زمین پر ہے

صَعِيْدًا جُرُزًا ۝	اَمْ حَسِبْتَ	اَنَّ اَصْحٰبَ الْكَهْفِ	وَالرَّقِيْمِ	كَانُوْا
چٹیل میدان	کیا تو خیال کرتا ہے	کہ اصحاب کہف	اور اصحاب رقیم	رکھتے

مِنْ اٰيٰتِنَا عَجَبًا ۝	اِذْ اَوَى الْفِتْيَةُ	اِلَى الْكَهْفِ	فَقَالُوْا رَبَّنَا
ہماری نشانیوں میں سے عجیب	جب جا بیٹھے چند جوان	غار میں	پھر کہا کہ اے ہمارے پروردگار

اٰتِنَا	مِنْ لَّدُنْكَ رَحْمَةً	وَّهَيِّئْ لَنَا	مِنْ اَمْرِنَا رَشَدًا ۝	فَضَرَبْنَا
ہم کو دے	اپنے پاس سے رحمت	اور مہیا کر ہمارے لیئے	ہمارے کام میں راہ یابی	پھر تھپک دیے ہم نے

عَلٰٓی اٰذَانِهِمْ	فِی الْكَهْفِ	سِنِیْنَ عَدَدًا	ثُمَّ بَعَثْنٰهُمْ	لِنَعْلَمَ
اُن کے کان	غار میں	کئی برس گنتی کے	پھر ہم نے اُن کو اُٹھایا	تا کہ ہم معلوم کر لیں

اَیُّ الْحِزْبَیْنِ	اَحْصٰی لِمَا لَبِثُوْٓا اَمَدًا	نَحْنُ نَقُصُّ عَلَیْكَ	نَبَاَهُمْ
کہ کونسا دونوں گروہوں میں سے	زیادہ یاد رکھنے والا ہے اُن کے رہنے کی مدت کو	ہم بیان کرتے ہیں تجھ سے	اُن کا حال

ع ۱۴

بِالْحَقِّ	اِنَّهُمْ فِتْیَةٌ	اٰمَنُوْا بِرَبِّهِمْ	وَزِدْنٰهُمْ هُدًی	وَّرَبَطْنَا عَلٰی قُلُوْبِهِمْ
ٹھیک	وہ چند جوان تھے	جو ایمان لائے اپنے رب پر	اور ہم نے اُن کو زیادہ ہدایت دی	اور مضبوط کر دیا ہم نے اُن کے دلوں کو

منزل

اِذْ قَامُوْا	فَقَالُوْا رَبُّنَا	رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ	لَنْ نَّدْعُوَا مِنْ دُوْنِهٖٓ اِلٰهًا
جب وہ کھڑے ہوئے	تو کہا کہ ہمارا پروردگار تو	آسمانوں اور زمین کا پروردگار ہے	ہم ہرگز نہ پکاریں گے اُس کے سوا کسی معبود کو

لَقَدْ قُلْنَآ	اِذًا شَطَطًا	هٰٓؤُلَآءِ قَوْمُنَا	اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِهٖٓ	اٰلِهَةً
البتہ کہی ہم نے	اُس صورت میں بات زیادتی کی	یہ ہے ہماری قوم	کہ بنا رکھے ہیں اُنھوں نے اُس کے سوا	اور معبود

لَوْلَا یَاْتُوْنَ	عَلَیْهِمْ	بِسُلْطٰنٍۭ بَیِّنٍ	فَمَنْ اَظْلَمُ	مِمَّنِ افْتَرٰی
کیوں نہیں لاتے	اُن معبودوں پر	کوئی دلیل کھلی ہوئی	تو اُس سے بڑھ کر ظالم کون ہے	جو باندھ لے

عَلَی اللّٰهِ كَذِبًا	وَاِذِ اعْتَزَلْتُمُوْهُمْ	وَمَا یَعْبُدُوْنَ اِلَّا اللّٰهَ
اللہ پر جھوٹ	اور جب کنارہ کش ہو گئے تم اُن سے	اور اُن معبودوں سے جن کی یہ عبادت کرتے ہیں اللہ کے سوا

فَاْوٗۤا اِلَى الْكَهْفِ | يَنْشُرْ لَكُمْ رَبُّكُمْ | مِّنْ رَّحْمَتِهٖ | وَيُهَيِّئْ لَكُمْ

تو پناہ لو | (فلاں) غار میں | (تاکہ) پھیلائے تم پر تمہارا پروردگار | اپنی رحمت | اور مہیا کر دے تمہارے لیئے

مِّنْ اَمْرِكُمْ مِّرْفَقًا | وَتَرَى الشَّمْسَ | اِذَا طَلَعَتْ | تَّزٰوَرُ عَنْ كَهْفِهِمْ

تمہارے کام میں آرام کا سبب | اور تو دیکھیگا آفتاب کو | کہ جب طلوع ہوتا ہے | بچ کر جاتا ہے ان کے غار سے

ذَاتَ الْيَمِيْنِ | وَاِذَا غَرَبَتْ | تَّقْرِضُهُمْ ذَاتَ الشِّمَالِ | وَهُمْ فِيْ فَجْوَةٍ

داہنی طرف کو | اور جب غروب ہوتا ہے | (تو) کترا جاتا ہے ان سے بائیں طرف کو | اور وہ کشادہ جگہ میں ہیں

مِّنْهُ | ذٰلِكَ مِنْ اٰيٰتِ اللّٰهِ | مَنْ يَّهْدِ اللّٰهُ | فَهُوَ الْمُهْتَدِ | وَمَنْ

غار کی | یہ اللہ کی نشانیوں میں سے ہے | جس کو ہدایت کرے اللہ | تو وہی راہ پانے والا ہے | اور جس کو

يُّضْلِلْ | فَلَنْ تَجِدَ لَهٗ | وَلِيًّا مُّرْشِدًا | وَتَحْسَبُهُمْ اَيْقَاظًا | وَّهُمْ

وہ گمراہ کرے | تو ہرگز نہ پائیگا تو اس کا | کوئی رفیق راہ بتانے والا | اور تو خیال کرتا ان کو جاگتا ہوا | حالانکہ وہ

رُقُوْدٌ | وَّنُقَلِّبُهُمْ ذَاتَ الْيَمِيْنِ | وَذَاتَ الشِّمَالِ | وَكَلْبُهُمْ | بَاسِطٌ

سوتے تھے | اور ہم انکو کروٹ دیتے تھے (کبھی) داہنی | اور (کبھی) بائیں | اور ان کا کتا | پھیلائے ہوئے تھا

ذِرَاعَيْهِ | بِالْوَصِيْدِ | لَوِ اطَّلَعْتَ عَلَيْهِمْ | لَوَلَّيْتَ مِنْهُمْ فِرَارًا | وَّلَمُلِئْتَ

اپنے دونوں ہاتھ | چوکھٹ پر | اگر تو جھانک کر دیکھتا ان کو | تو پیٹھ پھیر لیتا ان سے بھاگتے ہوئے | اور ضرور سما جاتا تجھ میں

منزل ۴

ع ۵ / ۱۴

مِنْهُمْ رُعْبًا ۝ وَكَذٰلِكَ ۝ بَعَثْنٰهُمْ ۝ لِيَتَسَآءَلُوْا بَيْنَهُمْ ۝ قَالَ قَآئِلٌ مِّنْهُمْ

اُن کا رُعب ۝ اور اِسی طرح ۝ جگا اُٹھایا ہمنے اُن کو ۝ تاکہ وہ پوچھ گچھ کریں آپس میں ۝ ایک کہنے والے نے اُنمیں سے کہا

كَمْ لَبِثْتُمْ ؕ ۝ قَالُوْا ۝ لَبِثْنَا يَوْمًا ۝ اَوْ بَعْضَ يَوْمٍ ؕ ۝ قَالُوْا ۝ رَبُّكُمْ اَعْلَمُ

تم (غار میں) کتنی دیر ٹھیرے؟ ۝ وہ بولے ۝ ہم ٹھیرے ایک دن ۝ یا ایک دن سے کم ۝ (پھر) کہا ۝ کہ تمہارا رب ہی خوب جانتا ہے

بِمَا لَبِثْتُمْ ؕ ۝ فَابْعَثُوْٓا اَحَدَكُمْ ۝ بِوَرِقِكُمْ هٰذِهٖٓ ۝ اِلَى الْمَدِيْنَةِ ۝ فَلْيَنْظُرْ

جتنا ٹھیرے ۝ اب بھیجو اپنے میں سے کسی ایک کو ۝ اپنا یہ روپیہ دے کر ۝ شہر کی جانب ۝ پس وہ دیکھے

اَيُّهَآ اَزْكٰى طَعَامًا ۝ فَلْيَاْتِكُمْ بِرِزْقٍ مِّنْهُ ۝ وَلْيَتَلَطَّفْ ۝ وَلَا يُشْعِرَنَّ

کہ کونسا کھانا پاکیزہ ہے ۝ پھر لے آئے تمہارے پاس کھانا اُس میں سے ۝ اور خوش تدبیری سے کام کرے ۝ اور خبر نہ ہونے دے

بِكُمْ اَحَدًا ۝ اِنَّهُمْ ۝ اِنْ يَّظْهَرُوْا ۝ عَلَيْكُمْ ۝ يَرْجُمُوْكُمْ ۝ اَوْ يُعِيْدُوْكُمْ

تمہاری کسی کو ۝ اگر وہ لوگ ۝ خبر پالیں گے ۝ تمہاری ۝ تو تم کو پتھروں سے مار ڈالینگے ۝ یا پھیر لیجا ئینگے تم کو

فِيْ مِلَّتِهِمْ ۝ وَلَنْ تُفْلِحُوْٓا ۝ اِذًا اَبَدًا ۝ وَكَذٰلِكَ اَعْثَرْنَا ۝ عَلَيْهِمْ

اپنے دین میں ۝ اور ہرگز نہ چھوٹوگے ۝ اِس صورت میں کبھی ۝ اور اسی طرح مطلع کردیا ہمنے لوگوں کو ۝ اُن پر

لِيَعْلَمُوْٓا ۝ اَنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ ۝ وَّاَنَّ السَّاعَةَ ۝ لَا رَيْبَ فِيْهَا ۚ

تاکہ وہ جان لیں ۝ کہ اللہ کا وعدہ سچا ہے ۝ اور یہ کہ قیامت میں ۝ کوئی شک نہیں ہے

منزل ۴

ولیتلطف حروف کی تعداد کے حساب سے اس لفظ کی ت پر قرآن کا نصف پورا ہوتا ہے ۱۲

إِذْ يَتَنَازَعُونَ بَيْنَهُمْ أَمْرَهُمْ فَقَالُوا ابْنُوا عَلَيْهِمْ بُنْيَانًا ط

جب وہ جھگڑ رہے تھے | آپس میں | اپنی بات پر | تو کہنے لگے کہ بناؤ | ان کے غار پر | ایک عمارت

رَبُّهُمْ أَعْلَمُ بِهِمْ قَالَ الَّذِينَ غَلَبُوا عَلَىٰ أَمْرِهِمْ لَنَتَّخِذَنَّ

ان کا رب | ان کو خوب جانتا تھا | کہا ان لوگوں نے جو غالب تھے اپنے کام پر | کہ ہم ضرور بنائینگے

عَلَيْهِم مَّسْجِدًا ۝ سَيَقُولُونَ ثَلَاثَةٌ رَّابِعُهُمْ كَلْبُهُمْ وَيَقُولُونَ

ان کے غار پر مسجد | اب بعض لوگ کہینگے | کہ وہ تین ہیں چوتھا ان کا کتا ہے | اور بعض کہینگے

خَمْسَةٌ سَادِسُهُمْ كَلْبُهُمْ رَجْمًا بِالْغَيْبِ وَيَقُولُونَ سَبْعَةٌ

کہ پانچ ہیں | چھٹا ان کا | کتا ہے | اٹکل پچو بے دیکھے | اور بعض کہینگے | سات ہیں

منزل ۴

وَثَامِنُهُمْ كَلْبُهُمْ قُل رَّبِّي أَعْلَمُ بِعِدَّتِهِم مَّا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ ۵ قف

اور آٹھواں ان کا کتا ہے | کہدے میرا رب | خوب جانتا ہے ان کی گنتی | نہیں جانتے ان کو مگر تھوڑے لوگ

فَلَا تُمَارِ فِيهِمْ إِلَّا مِرَاءً ظَاهِرًا ص وَلَا تَسْتَفْتِ فِيهِم مِّنْهُمْ أَحَدًا ع

ع ۳ ۵ ۱۵

پس نہ بحث کر ان کے بارہ میں | بجز سرسری بحث کے | اور نہ پوچھ کچھ کر ان کے بارہ میں | ان میں سے کسی سے

وَلَا تَقُولَنَّ لِشَيْءٍ إِنِّي فَاعِلٌ ذَٰلِكَ غَدًا ۝ إِلَّا أَن يَشَاءَ اللَّهُ

اور ہرگز مت کہہ | کسی کام کو | کہ میں ضرور کر دونگا | یہ کام | کل کو | مگر (اس طرح) کہ اگر اللہ چاہے

وَاذْكُرْ رَّبَّكَ	إِذَا نَسِيتَ	وَقُلْ عَسٰٓى	أَنْ يَّهْدِيَنِ	رَبِّيْ
اور یاد کر اپنے پروردگار کو	جب تو بھول جائے	اور کہہ امید ہے	کہ دکھا دے مجھکو	میرا رب

لِأَقْرَبَ	مِنْ هٰذَا	رَشَدًا	وَلَبِثُوْا فِيْ كَهْفِهِمْ	ثَلٰثَ مِائَةٍ سِنِيْنَ
اس سے بھی زیادہ قریب		راہ نیکی کی	اور رہے وہ اپنے غار میں	تین سو برس

وَازْدَادُوْا تِسْعًا	قُلِ اللّٰهُ	أَعْلَمُ بِمَا لَبِثُوْا	لَهٗ غَيْبُ السَّمٰوٰتِ
اور اس سے اوپر نو برس اور	کہہ کہ اللہ ہی	خوب جانتا ہے جتنی مدت وہ رہے	اسی کو علم غیب ہے آسمانوں کا

منزل

وَالْأَرْضِ	أَبْصِرْ بِهٖ	وَأَسْمِعْ	مَا لَهُمْ مِّنْ دُوْنِهٖ	مِنْ وَّلِيٍّ
اور زمین کا	وہ کیا ہی دیکھنے والا	اور کیا ہی سننے والا ہے	نہیں ہے ان کا اللہ کے سوا	کوئی مددگار

وَّلَا يُشْرِكُ فِيْ حُكْمِهٖٓ	أَحَدًا	وَاتْلُ مَآ أُوْحِيَ إِلَيْكَ	مِنْ كِتَابِ رَبِّكَ
اور وہ نہیں شریک کرتا اپنے حکم میں	کسی کو	اور پڑھ جو کچھ وحی کی گئی ہے تیری طرف	تیرے رب کی کتاب سے

لَا مُبَدِّلَ لِكَلِمٰتِهٖ	وَلَنْ تَجِدَ مِنْ دُوْنِهٖ	مُلْتَحَدًا	وَاصْبِرْ نَفْسَكَ
نہیں ہے کوئی بدلنے والا اسکی باتوں کا	اور ہرگز نہ پائیگا تو سوا اس کے	کوئی پناہ کی جگہ	اور تھام رکھ اپنے آپکو

مَعَ الَّذِيْنَ	يَدْعُوْنَ رَبَّهُمْ	بِالْغَدٰوةِ وَالْعَشِيِّ	يُرِيْدُوْنَ وَجْهَهٗ
ان لوگوں کے ساتھ جو	پکارتے ہیں اپنے رب کو	صبح اور شام	چاہتے ہیں اسکی رضامندی

وَلَا تَعْدُ	عَيْنٰكَ عَنْهُمْ	تُرِيْدُ زِيْنَةَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا	وَلَا تُطِعْ
اور نہ ہٹیں	تیری آنکھیں اُن سے	کہ تو طلب کرنے لگے آرائش زندگانی دُنیا کی	اور مت کہا مان

مَنْ اَغْفَلْنَا قَلْبَهٗ	عَنْ ذِكْرِنَا	وَاتَّبَعَ هَوٰىهُ	وَكَانَ اَمْرُهٗ فُرُطًا ۝
اُس کا کہ غافل بنا دیا ہے ہم نے اُسکے دل کو	اپنی یاد سے	اور چلتا ہے اپنی خواہش پر	اور ہے کام اُس کا حد سے گذرا ہوا

النصف

وَقُلِ الْحَقُّ مِنْ رَّبِّكُمْ	فَمَنْ شَآءَ فَلْيُؤْمِنْ	وَّمَنْ شَآءَ	فَلْيَكْفُرْ
اور کہدے کہ حق ہے تمہارے پروردگار کی طرف سے	پس جس کا جی چاہے ایمان لے آئے	اور جس کا جی چاہے	کافر رہے

اِنَّآ اَعْتَدْنَا	لِلظّٰلِمِيْنَ نَارًا	اَحَاطَ بِهِمْ	سُرَادِقُهَا	وَاِنْ يَّسْتَغِيْثُوْا
بیشک تیار کر رکھی ہے	ہم نے ظالموں کے لیے آگ	کہ گھیر لینگی اُن کو	قناتیں اُسکی	اور اگر وہ فریاد کریں گے

منزل

يُغَاثُوْا بِمَآءٍ	كَالْمُهْلِ	يَشْوِى الْوُجُوْهَ	بِئْسَ الشَّرَابُ	وَسَآءَتْ
تو اُن کی فریاد رسی ایسے پانی سے کی جائے گی	جو پگھلے ہوئے تانبے کی مانند ہے	بھون ڈالیگا مونہوں کو	کیا ہی بُرا پینا ہوگا	اور کیا ہی بُری

مُرْتَفَقًا ۝	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	اِنَّا لَا نُضِيْعُ
جگہ ہوگی	بیشک جو لوگ ایمان لائے	اور کام کیے	اچھے	تو ہم ضائع نہیں کرینگے

اَجْرَ مَنْ اَحْسَنَ عَمَلًا ۝	اُولٰٓئِكَ لَهُمْ جَنّٰتُ عَدْنٍ	تَجْرِيْ
ثواب اُس کا جو اچھا کرے کام	یہی لوگ ہیں جن کے لیے باغ ہیں سدا بہار	بہتی ہیں

مِن تَحْتِهِمُ الْأَنْهَارُ يُحَلَّوْنَ فِيهَا مِنْ أَسَاوِرَ مِن ذَهَبٍ وَيَلْبَسُونَ

اُن کے نیچے نہریں اُنکو پہنائے جائینگے وہاں کنگن سونے کے اور پہنینگے

ثِيَابًا خُضْرًا مِّن سُندُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُّتَّكِئِينَ فِيهَا عَلَى الْأَرَائِكِ ۚ

سبز کپڑے باریک اور دبیز ریشم کے تکیہ لگائے بیٹھے ہونگے وہاں تختوں پر

نِعْمَ الثَّوَابُ ۚ وَحَسُنَتْ مُرْتَفَقًا ۝ وَاضْرِبْ لَهُم مَّثَلًا رَّجُلَيْنِ

کیا ہی اچھا بدلہ ہے اور کیا ہی اچھی جگہ ہے اور بیان کر اُن کے لیئے مثال دو شخصوں کی

ع ۵

جَعَلْنَا لِأَحَدِهِمَا جَنَّتَيْنِ مِنْ أَعْنَابٍ وَحَفَفْنَاهُمَا بِنَخْلٍ وَجَعَلْنَا

کر دیئے ہمنے دونوں میں سے ایک کیلیئے دو باغ انگوروں کے اور گھیر دیا ہمنے ان دونوں کو کھجوروں سے اور کی ہمنے

منزل

بَيْنَهُمَا زَرْعًا ۝ كِلْتَا الْجَنَّتَيْنِ آتَتْ أُكُلَهَا وَلَمْ تَظْلِم مِّنْهُ شَيْئًا ۚ

درمیان اُن کے کھیتی دونوں باغوں نے دیا پھل اپنا اور نہیں کمی کی اس میں کچھ

وَفَجَّرْنَا خِلَالَهُمَا نَهَرًا ۝ وَكَانَ لَهُ ثَمَرٌ فَقَالَ لِصَاحِبِهِ وَهُوَ يُحَاوِرُهُ

اور جاری کر دی ہمنے ان دونوں کے درمیان نہر اور تھا واسطے اس کے پھل تو کہنے لگا اپنے ہمنشین سے اور اس سے باتیں کر رہا تھا

أَنَا أَكْثَرُ مِنكَ مَالًا وَأَعَزُّ نَفَرًا ۝ وَدَخَلَ جَنَّتَهُ وَهُوَ ظَالِمٌ لِّنَفْسِهِ

کہ میں زیادہ ہوں تجھ سے مال میں اور زیادہ عزت والا ہوں جتھے میں اور گیا وہ اپنے باغ میں اور وہ ظلم کرنے والا تھا اپنی جان پر

قَالَ مَآ اَظُنُّ اَنْ تَبِيْدَ هٰذِهٖٓ اَبَدًا ۙ وَّمَآ اَظُنُّ السَّاعَةَ قَآئِمَةً

بولا میں نہیں گمان کرتا کہ ہلاک ہو یہ باغ کبھی اور میں نہیں خیال کرتا کہ قیامت ہونے والی ہے

وَّلَئِنْ رُّدِدْتُّ اِلٰى رَبِّىْ لَاَجِدَنَّ خَيْرًا مِّنْهَا مُنْقَلَبًا قَالَ لَهٗ صَاحِبُهٗ

اور اگر میں لوٹایا بھی گیا اپنے پروردگار کی طرف تو ضرور پاؤں گا اس باغ سے بہتر وہاں پہونچ کر کہا اس سے اس کے ہمنشین نے

وَهُوَ يُحَاوِرُهٗٓ اَكَفَرْتَ بِالَّذِىْ خَلَقَكَ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُّطْفَةٍ

اور وہ اس سے باتیں کر رہا تھا کیا کفر کرتا ہے تو ساتھ اس ذات کے جس نے تجھکو پیدا کیا مٹی سے پھر نطفہ سے

ثُمَّ سَوّٰىكَ رَجُلًا ؕ لٰكِنَّا۠ هُوَ اللّٰهُ رَبِّىْ وَلَآ اُشْرِكُ بِرَبِّىْٓ اَحَدًا ○

پھر تجھکو سالم آدمی بنادیا لیکن میرا یہ عقیدہ ہے کہ وہی اللہ میرا رب ہے اور نہیں شریک کرتا میں اپنے رب کے ساتھ کسی کو

منزل

وَلَوْلَآ اِذْ دَخَلْتَ جَنَّتَكَ قُلْتَ مَا شَآءَ اللّٰهُ ۙ لَا قُوَّةَ اِلَّا بِاللّٰهِ

اور کیوں نہیں کہا تو نے جب داخل ہوا تو اپنے باغ میں جو اللہ چاہتا ہے (وہی ہوتا ہے) نہیں قوت مگر ساتھ مدد اللہ کے

اِنْ تَرَنِ اَنَا اَقَلَّ مِنْكَ مَالًا وَّوَلَدًا ۚ فَعَسٰى رَبِّىْٓ اَنْ يُّؤْتِيَنِ خَيْرًا

اگر تو دیکھتا ہے مجھکو کہ میں کم ہوں تجھ سے مال میں اور اولاد میں تو کیا عجب ہے کہ میرا رب دیدے مجھ کو بہتر

مِّنْ جَنَّتِكَ وَيُرْسِلَ عَلَيْهَا حُسْبَانًا مِّنَ السَّمَآءِ فَتُصْبِحَ صَعِيْدًا زَلَقًا ۙ

تیرے باغ سے اور بھیجدے اس تیرے باغ پر آفت آسمان سے پس ہو جائے وہ چٹیل میدان

اَوْ يُصْبِحَ مَآؤُهَا غَوْرًا	فَلَنْ تَسْتَطِيْعَ لَهٗ طَلَبًا ۝	وَاُحِيْطَ بِثَمَرِهٖ	فَاَصْبَحَ
یا ہو جائے پانی اس کا خشک	پھر ہرگز نہ کر سکے تو اسکو طلب کرنا	اور (آفت سے) گھیر لئے گئے اس کے پھل	پھر رہ گیا وہ

يُقَلِّبُ كَفَّيْهِ	عَلٰى مَآ اَنْفَقَ فِيْهَا	وَهِيَ خَاوِيَةٌ	عَلٰى عُرُوْشِهَا	وَيَقُوْلُ
ہاتھ ملتا	اس پر جو خرچ کیا تھا اس میں	اور وہ باغ گرا ہوا تھا	اپنی ٹٹیوں پر	اور وہ کہتا تھا

يٰلَيْتَنِيْ	لَمْ اُشْرِكْ بِرَبِّيْٓ اَحَدًا ۝	وَلَمْ تَكُنْ لَّهٗ فِئَةٌ	يَّنْصُرُوْنَهٗ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ
اے کاش	میں نہ شریک کرتا اپنے رب کے ساتھ کسی کو	اور نہ ہوئی اس کیلئے کوئی جماعت	کہ مدد کرتی اسکی	اللہ کے سوا

منزل ۴

وَمَا كَانَ مُنْتَصِرًا ۝ؕ	هُنَالِكَ	الْوَلَايَةُ	لِلّٰهِ الْحَقِّ ؕ	هُوَ خَيْرٌ ثَوَابًا
اور نہ وہ خود بدلہ لے سکا	ایسی جگہ	مدد کرنا	اللہ برحق ہی کا کام ہے	وہی بہتر ہے ثواب دینے میں

ع ۱۴

وَّخَيْرٌ عُقْبًا ۝	وَاضْرِبْ لَهُمْ	مَّثَلَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا	كَمَآءٍ	اَنْزَلْنٰهُ مِنَ السَّمَآءِ
اور بہتر ہے نتیجہ دینے میں	اور بیان کر ان سے	مثال زندگانی دنیا کی	جیسے پانی	کہ اتارا ہم نے اسکو آسمان سے

فَاخْتَلَطَ بِهٖ	نَبَاتُ الْاَرْضِ	فَاَصْبَحَ هَشِيْمًا	تَذْرُوْهُ الرِّيٰحُ ؕ	وَكَانَ اللّٰهُ
تو مل گئی پانی کے ساتھ	روئیدگی زمین کی	پھر وہ ہوگیا ریزہ ریزہ	کہ اڑاتی پھریں اسکو ہوائیں	اور ہے اللہ

عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ مُّقْتَدِرًا ۝	اَلْمَالُ وَالْبَنُوْنَ	زِيْنَةُ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا
ہر چیز پر قدرت والا	مال اور اولاد	آرائش ہیں زندگانی دنیا کی

وَالْبٰقِيٰتُ الصّٰلِحٰتُ خَيْرٌ عِنْدَ رَبِّكَ ثَوَابًا وَّخَيْرٌ اَمَلًا وَيَوْمَ

اور باقی رہنے والی نیکیاں بہتر ہیں تیرے رب کے نزدیک ثواب میں اور بہتر ہیں آرزو رکھنے میں اور جس دن

نُسَيِّرُ الْجِبَالَ وَتَرَى الْاَرْضَ بَارِزَةً وَّحَشَرْنٰهُمْ فَلَمْ نُغَادِرْ مِنْهُمْ اَحَدًا

چلائینگے ہم پہاڑوں کو اور تو دیکھیگا زمین کو صاف نکلی ہوئی اور جمع کرینگے ہم ان کو پس نہ چھوڑینگے ہم ان میں سے کسی کو

وَعُرِضُوْا عَلٰى رَبِّكَ صَفًّا لَقَدْ جِئْتُمُوْنَا كَمَا خَلَقْنٰكُمْ اَوَّلَ مَرَّةٍ

اور پیش کیے جائینگے وہ تیرے رب کے روبرو صف بصف دیکھو آئے تم ہمارے پاس جیسا پیدا کیا تھا ہمنے تم کو پہلی بار

بَلْ زَعَمْتُمْ اَلَّنْ نَّجْعَلَ لَكُمْ مَّوْعِدًا وَوُضِعَ الْكِتٰبُ فَتَرَى الْمُجْرِمِيْنَ

بلکہ تم یہ گمان کرتے رہے کہ ہرگز نہ ٹھہرائینگے ہم تمہارے لیئے وعدہ گاہ اور رکھدیا جائیگا نامہ اعمال تو دیکھیگا گنہگاروں کو

مُشْفِقِيْنَ مِمَّا فِيْهِ وَيَقُوْلُوْنَ يٰوَيْلَتَنَا مَالِ هٰذَا الْكِتٰبِ

کہ ڈرتے ہونگے اس سے جو اس میں ہے اور کہتے ہونگے ہائے ہماری کمبختی یہ کیسی کتاب ہے

لَا يُغَادِرُ صَغِيْرَةً وَّلَا كَبِيْرَةً اِلَّآ اَحْصٰىهَا وَوَجَدُوْا مَا عَمِلُوْا

کہ نہ چھوڑتی ہے کوئی چھوٹا گناہ اور نہ بڑا مگر گھیر لیا ہے اسکو اور پائینگے جو کچھ کیا تھا

حَاضِرًا وَلَا يَظْلِمُ رَبُّكَ اَحَدًا وَاِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ

موجود اور نہ ظلم کریگا تیرا رب کسی پر اور جب کہا ہمنے فرشتوں سے کہ سجدہ کرو آدم کو

فسجدوا	الا ابلیس	کان من الجن	ففسق	عن امر ربه
پس سب نے سجدہ کیا	مگر ابلیس نے (نہ کیا)	وہ جنات میں سے تھا	پس نافرمانی کی	اپنے پروردگار کے حکم کی

افتتخذونه	وذریته	اولیاء	من دونی	وهم لکم عدو
تو کیا تم بناتے ہو اسکو	اور اسکی اولاد کو	دوست	میرے سوا	حالانکہ وہ تمہارے دشمن ہیں

بئس للظلمین	بدلا	ما اشهدتهم	خلق السموت والارض
برا ہے ظالموں کے لیے	بدلہ	میں نے نہیں حاضر کیا شیاطین کو	آسمان و زمین کے پیدا کرنے کے وقت

منزل ۴

ولا خلق انفسهم	وما کنت	متخذ المضلین	عضدا	ویوم یقول
اور نہ خود ان کے پیدا کرنے کے وقت	اور میں نہیں ہوں	بنانے والا گمراہوں کو	مددگار	اور جس دن اللہ فرمائیگا

نادوا شرکاءی	الذین زعمتم	فدعوهم	فلم یستجیبوا لهم
پکارو میرے شریکوں کو	جن کا تم دعوی کرتے تھے	پھر پکارینگے انکو	تو وہ ان کو جواب ہی نہ دینگے

وجعلنا بینهم موبقا	وراا المجرمون النار	فظنوا	انهم مواقعوها
اور کردینگے ہم ان کے درمیان ایک آڑ	اور دیکھینگے گنہگار آگ کو	اور سمجھ جاینگے	کہ وہ انمیں گرنیوالے ہیں

ولم یجدوا عنها	مصرفا	ولقد صرفنا	فی هذا القران	للناس
اور نہ پائیں گے اس سے	کوئی بچنے کی راہ	اور ہم نے طرح طرح سے بیان کی	اس قرآن میں	لوگوں کے لیے

ع

مِنْ كُلِّ مَثَلٍ	وَكَانَ الْاِنْسَانُ	اَكْثَرَ شَيْءٍ	جَدَلًا	وَمَا مَنَعَ النَّاسَ
ہر ایک مثال	اور ہے انسان	سب سے زیادہ	جھگڑالو	اور نہیں روکا لوگوں کو

اَنْ يُّؤْمِنُوْٓا	اِذْ جَآءَهُمُ الْهُدٰى	وَيَسْتَغْفِرُوْا رَبَّهُمْ	اِلَّآ اَنْ تَاْتِيَهُمْ
اس سے کہ ایمان لے آئیں	جبکہ اُن کے پاس آچکی ہدایت	اور گناہ بخشوائیں اپنے رب سے	مگر اسی بات نے کہ پیش آئے اُن کو

سُنَّةُ الْاَوَّلِيْنَ	اَوْ يَاْتِيَهُمُ الْعَذَابُ	قُبُلًا	وَمَا نُرْسِلُ الْمُرْسَلِيْنَ
معاملہ پہلوں کا سا	یا آجائے اُن کے سامنے عذاب	رو در رو	اور نہیں بھیجتے ہم پیغمبروں کو

منزل ۴

اِلَّا مُبَشِّرِيْنَ	وَمُنْذِرِيْنَ	وَيُجَادِلُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا	بِالْبَاطِلِ
مگر بشارت دینے والے	اور ڈرانے والے	اور جھگڑتے ہیں وہ لوگ جو کافر ہیں	ناحق کے

لِيُدْحِضُوْا بِهِ الْحَقَّ	وَاتَّخَذُوْٓا اٰيٰتِيْ	وَمَآ اُنْذِرُوْا هُزُوًا	وَمَنْ اَظْلَمُ
تاکہ پردہ ڈالدیں اُسکے ذریعہ سے حق پر	اور بنالیا انہوں نے میری آیتوں کو	اور جسکے ساتھ ڈرائے گئے ہیں ہنسی	اور اُس سے بڑھکر ظالم کون ہے

مِمَّنْ ذُكِّرَ	بِاٰيٰتِ رَبِّهٖ	فَاَعْرَضَ عَنْهَا	وَنَسِيَ مَا قَدَّمَتْ يَدٰهُ
جسکو نصیحت کی جائے	اُس کے رب کی آیتوں سے	تو منہ پھیر لے اُن سے	اور بھول جائے جو آگے بھیجا ہے اُسکے ہاتھوں نے

اِنَّا جَعَلْنَا عَلٰى قُلُوْبِهِمْ	اَكِنَّةً	اَنْ يَّفْقَهُوْهُ	وَفِيْٓ اٰذَانِهِمْ وَقْرًا
بیشک ڈالدیے ہم نے اُن کے دلوں پر	پردے	تاکہ نہ سمجھیں اُسکو	اور اُن کے کانوں میں گرانی

وَاِنْ تَدْعُهُمْ	اِلَى الْهُدٰى	فَلَنْ يَّهْتَدُوْٓا	اِذًا اَبَدًا ۝	وَرَبُّكَ الْغَفُوْرُ
اور اگر بلائے تو ان کو	ہدایت کی طرف	تو ہرگز راہ نہ پائیں	اس وقت کبھی	اور تیرا رب بخشنے والا

ذُو الرَّحْمَةِ	لَوْ يُؤَاخِذُهُمْ	بِمَا كَسَبُوْا	لَعَجَّلَ لَهُمُ	الْعَذَابَ
رحمت والا ہے	اگر ان کی گرفت کرتا	ان کے کیے پر	تو جلد بھیج دیتا انپر	عذاب

بَلْ لَّهُمْ	مَّوْعِدٌ	لَّنْ يَّجِدُوْا	مِنْ دُوْنِهٖ	مَوْئِلًا ۝	وَتِلْكَ الْقُرٰٓى
لیکن ان کے لئے ہے	ایک میعاد ہے	کہ ہرگز نہ پائینگے	اس سے ورے	پناہ	اور یہ بستیاں ہیں

منزل ۴ ع

اَهْلَكْنٰهُمْ	لَمَّا ظَلَمُوْا	وَجَعَلْنَا لِمَهْلِكِهِمْ مَّوْعِدًا ۝ ع	وَاِذْ قَالَ مُوْسٰى
جن کو ہمنے ہلاک کردیا	جب انہوں نے ظلم کیا	اور ٹھیرا دی تھی ہمنے ان کے ہلاک ہونیکی ایک میعاد	اور جب موسیٰ نے کہا

لِفَتٰىهُ	لَآ اَبْرَحُ	حَتّٰٓى اَبْلُغَ	مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ	اَوْ اَمْضِيَ حُقُبًا ۝
اپنے خادم سے	کہ میں برابر چلتا ہی رہونگا	یہانتک کہ پہونچ جاؤں	دو دریاؤں کے ملنے کے مقام پر	یا چلتا رہونگا سالہا سال

فَلَمَّا بَلَغَا	مَجْمَعَ بَيْنِهِمَا	نَسِيَا حُوْتَهُمَا	فَاتَّخَذَ سَبِيْلَهٗ	فِى الْبَحْرِ
پھر جب پہونچ گئے	دو دریاؤں کے ملاپ تک	بھول گئے اپنی مچھلی	تو بنالیا اس نے اپنا راستہ	دریا میں

سَرَبًا ۝	فَلَمَّا جَاوَزَا	قَالَ لِفَتٰىهُ	اٰتِنَا غَدَآءَنَا	لَقَدْ لَقِيْنَا
سرنگ کی طرح	پھر جب وہ آگے بڑھ گئے	تو موسیٰ نے اپنے خادم سے کہا	کہ لے آ ہمارے لئے ہمارا ناشتہ	پہنچی ہے ہم کو

مِنْ سَفَرِنَا هٰذَا	نَصَبًا ۝	قَالَ	اَرَءَيْتَ	اِذْ اَوَيْنَآ	اِلَى الصَّخْرَةِ
ہمارے اس سفر میں	تکلیف	خادم نے کہا	کیا دیکھا تو نے	جب ہم ٹھیرے تھے	اُس پتھر کے پاس

فَاِنِّىْ	نَسِيْتُ الْحُوْتَ	وَمَآ اَنْسٰنِيْهُ	اِلَّا الشَّيْطٰنُ	اَنْ اَذْكُرَهٗ
تو میں	بھول گیا مچھلی کو	اور نہیں بھلایا مجھکو	مگر شیطان نے	کہ میں اُس کا ذکر کروں

وَاتَّخَذَ سَبِيْلَهٗ	فِى الْبَحْرِ عَجَبًا ۝	قَالَ	ذٰلِكَ مَا كُنَّا نَبْغِ	فَارْتَدَّا
اور بنا لیا مچھلی نے اپنا راستہ	دریا میں عجیب طور پر	موسیٰ نے کہا	یہی تو ہے جسکی ہمکو تلاش تھی	تو لوٹ پڑے دونوں

عَلٰٓى اٰثَارِهِمَا قَصَصًا ۝	فَوَجَدَا عَبْدًا مِّنْ عِبَادِنَآ	اٰتَيْنٰهُ رَحْمَةً
اپنے قدموں کے نشان پر کھوج لگاتے ہوئے	تو انہوں نے پایا ہمارے بندوں میں سے ایک بندے کو	جسکو دی تھی ہمنے رحمت

منزل ۴

مِّنْ عِنْدِنَا	وَعَلَّمْنٰهُ مِنْ لَّدُنَّا عِلْمًا ۝	قَالَ لَهٗ مُوْسٰى	هَلْ اَتَّبِعُكَ
اپنے پاس سے	اور سکھایا تھا ہمنے اسکو اپنے پاس سے علم	کہا اُس سے موسیٰ نے	کیا میں تیرے ساتھ رہ سکتا ہوں؟

عَلٰٓى اَنْ تُعَلِّمَنِ	مِمَّا عُلِّمْتَ رُشْدًا ۝	قَالَ اِنَّكَ	لَنْ تَسْتَطِيْعَ
اِس شرط پر کہ سکھاوے تو مجھکو	اُسمیں سے جو سکھایا گیا ہے تجھکو مفید علم	اُس بزرگ نے کہا کہ تو	ہرگز نہ کر سکے گا

مَعِىَ صَبْرًا ۝	وَكَيْفَ تَصْبِرُ عَلٰى مَا لَمْ تُحِطْ بِهٖ خُبْرًا ۝	قَالَ سَتَجِدُنِىْٓ
میرے ساتھ صبر	اور تو کیسے صبر کر سکتا ہے ایسی چیز پر کہ نہیں قابو رکھتا تو اُسپر سمجھنے میں	موسیٰ نے کہا البتہ پائے گا تو مجھ کو

اِنْ شَآءَ اللّٰهُ	صَابِرًا	وَّلَآ اَعْصِيْ لَكَ اَمْرًا ۝	قَالَ فَاِنِ اتَّبَعْتَنِيْ
اگر اللہ نے چاہا	صابر	اور نہ نافرمانی کرونگا تیرے کسی حکم کی	بزرگ نے کہا تو اگر تو میرے ساتھ ہوتا ہے

فَلَا تَسْـَٔلْنِيْ	عَنْ شَيْءٍ	حَتّٰٓى اُحْدِثَ لَكَ مِنْهُ ذِكْرًا ۝ ع	فَانْطَلَقَا
تو نہ پوچھیو مجھسے	کوئی بات	جب تک میں خود نہ شروع کروں تجھسے اس کا ذکر	پھر چلے دونوں

حَتّٰٓى اِذَا رَكِبَا فِي السَّفِيْنَةِ	خَرَقَهَا	قَالَ اَخَرَقْتَهَا	لِتُغْرِقَ اَهْلَهَا
یہاں تک کہ جب دونوں سوار ہوگئے کشتی میں	(تو) پھاڑ ڈالا خضر نے کشتی کو	موسیٰ نے کہا کہ تو نے اسکو پھاڑ دیا	تاکہ تو ڈبو دے کشتی کے لوگوں کو

لَقَدْ جِئْتَ شَيْـًٔا اِمْرًا ۝	قَالَ	اَلَمْ اَقُلْ	اِنَّكَ لَنْ تَسْتَطِيْعَ مَعِيَ صَبْرًا ۝
البتہ تو نے بڑی بھاری بات کی	خضر نے کہا	کہ میں نے کہا نہیں تھا کہ	ہرگز نہ کرسکیگا تو میرے ساتھ صبر

قَالَ	لَا تُؤَاخِذْنِيْ	بِمَا نَسِيْتُ	وَلَا تُرْهِقْنِيْ	مِنْ اَمْرِيْ عُسْرًا ۝
موسیٰ نے کہا	کہ نہ پکڑ مجھکو	میری بھول پر	اور نہ ڈال مجھپر	میرے کام میں سختی

فَانْطَلَقَا	حَتّٰٓى اِذَا لَقِيَا غُلٰمًا	فَقَتَلَهٗ	قَالَ اَقَتَلْتَ نَفْسًا زَكِيَّةً
پھر دونوں چلے	یہاں تک کہ جب ملے ایک لڑکے سے	تو خضر نے اسکو مار ڈالا	موسیٰ نے کہا کیا مار ڈالا تو نے بیگناہ جان کو

	بِغَيْرِ نَفْسٍ	لَقَدْ جِئْتَ	شَيْـًٔا نُّكْرًا ۝	
	بغیر بدلے کے	البتہ تو نے	بڑی بیجا حرکت کی	

ع ۱۱ / ۲۲

منزل ۴

قَالَ	اَلَمۡ	اَقُلۡ	لَّكَ	اِنَّكَ	لَنۡ	تَسۡتَطِيۡعَ
بزرگ نے کہا	کیا میں نے نہ کہا تھا		تجھ سے	کہ تو	ہرگز	نہ کر سکے گا

مَعِىَ صَبۡرًا	قَالَ	اِنۡ سَاَلۡتُكَ	عَنۡ شَىۡءٍۢ بَعۡدَهَا	فَلَا تُصٰحِبۡنِىۡ
میرے ساتھ صبر	موسیٰ نے کہا	اگر میں پوچھوں تجھ سے	کچھ بھی اسکے بعد	تو مت ساتھ رکھیو مجھ کو

قَدۡ بَلَغۡتَ	مِنۡ لَّدُنِّىۡ عُذۡرًا	فَانۡطَلَقَا	حَتّٰٓى اِذَاۤ اَتَيَاۤ	اَهۡلَ قَرۡيَةِ
تو پہنچ گیا	میری طرف سے عذر کو	پھر دونوں چلے	یہاں تک کہ جب پہنچے	ایک گاؤں والوں کے پاس

اِسۡتَطۡعَمَاۤ اَهۡلَهَا	فَاَبَوۡا	اَنۡ يُّضَيِّفُوۡهُمَا	فَوَجَدَا فِيۡهَا جِدَارًا	يُّرِيۡدُ اَنۡ يَّنۡقَضَّ
کھانا مانگا وہاں کے لوگوں سے	تو انہوں نے انکار کر دیا	کہ انکی مہمانی کریں	پھر پائی وہاں ایک دیوار	جو گرا چاہتی تھی

منزل ۴

فَاَقَامَهٗ	قَالَ	لَوۡ شِئۡتَ	لَتَّخَذۡتَ	عَلَيۡهِ اَجۡرًا	قَالَ
تو خضر نے اسکو سیدھا کر دیا	موسیٰ نے کہا	اگر تو چاہتا	تو لیتا	اس پر مزدوری	خضر نے کہا

هٰذَا	فِرَاقُ بَيۡنِىۡ وَبَيۡنِكَ	سَاُنَبِّئُكَ	بِتَاۡوِيۡلِ مَا لَمۡ تَسۡتَطِعۡ
کہ یہ	جدائی ہے میرے اور تیرے درمیان	اب بتاتا ہوں تجھ کو	اصل حقیقت ان باتوں کی کہ نہ کر سکا تو

عَّلَيۡهِ صَبۡرًا	اَمَّا السَّفِيۡنَةُ	فَكَانَتۡ لِمَسٰكِيۡنَ	يَعۡمَلُوۡنَ فِى الۡبَحۡرِ
ان پر صبر	وہ جو کشتی تھی	تو وہ چند محتاجوں کی تھی	کہ محنت کیا کرتے تھے دریا میں

فَاَرَدْتُّ اَنْ اَعِيْبَهَا وَكَانَ وَرَآءَهُمْ مَّلِكٌ يَّأْخُذُ كُلَّ سَفِيْنَةٍ

پس میں نے چاہا کہ اُسکو عیبدار کردوں (کیونکہ) اُن سے آگے کی طرف ایک بادشاہ تھا جو لے لیتا تھا ہر درست (بے عیب) کشتی کو

غَصْبًا وَاَمَّا الْغُلٰمُ فَكَانَ اَبَوٰهُ مُؤْمِنَيْنِ فَخَشِيْنَآ

چھین کر اور وہ جو لڑکا تھا تو اُس کے ماں باپ ایماندار تھے تو ہم کو اندیشہ ہوا

اَنْ يُّرْهِقَهُمَا طُغْيَانًا وَّكُفْرًا فَاَرَدْنَآ اَنْ يُّبْدِلَهُمَا رَبُّهُمَا

کہ وہ اُن کو عاجز کرے سرکشی اور کفر کر کے تو ہم نے چاہا کہ عوض دے اُن کو اُن کا پروردگار

خَيْرًا مِّنْهُ زَكٰوةً وَّاَقْرَبَ رُحْمًا وَاَمَّا الْجِدَارُ فَكَانَ لِغُلٰمَيْنِ

اِس سے بہتر پاکیزگی میں اور نزدیک تر مہربانی میں اور وہ جو دیوار تھی تو وہ دو لڑکوں کی تھی

منزل

يَتِيْمَيْنِ فِى الْمَدِيْنَةِ وَكَانَ تَحْتَهٗ كَنْزٌ لَّهُمَا وَكَانَ اَبُوْهُمَا صَالِحًا

جو یتیم تھے شہر میں اور اُس کے نیچے اُن کا خزانہ تھا اور اُن کا باپ نیک آدمی تھا

فَاَرَادَ رَبُّكَ اَنْ يَّبْلُغَآ اَشُدَّهُمَا وَيَسْتَخْرِجَا كَنْزَهُمَا

تو چاہا تیرے رب نے کہ پہنچ جائیں وہ یتیم اپنی جوانی کو اور نکال لیں خزانہ اپنا

رَحْمَةً مِّنْ رَّبِّكَ وَمَا فَعَلْتُهٗ عَنْ اَمْرِىْ ذٰلِكَ تَاْوِيْلُ مَا لَمْ تَسْطِعْ

تیرے پروردگار کی مہربانی سے اور نہیں کیا میں نے کوئی کام اپنی رائے سے یہ ہے حقیقت اُس کی کہ نہ کرسکا تو

عَلَيْهِ صَبْرًا ؏	وَيَسْـَٔلُوْنَكَ	عَنْ ذِي الْقَرْنَيْنِ	قُلْ	سَاَتْلُوْا عَلَيْكُمْ
اُس پر صبر	اور یہ لوگ تجھ سے پوچھتے ہیں	ذوالقرنین کا حال	کہہ دے	کہ میں بیان کرتا ہوں تم سے

ع ۱۰ / ۱۲

مِّنْهُ ذِكْرًا ؕ	اِنَّا مَكَّنَّا لَهٗ	فِي الْاَرْضِ	وَاٰتَيْنٰهُ	مِنْ كُلِّ شَيْءٍ سَبَبًا ۙ
اُس کا کچھ حال	ہم نے قدرت دی تھی اُس کو	روئے زمین پر	اور دیا تھا ہم نے اسکو	ہر چیز کا سامان

فَاَتْبَعَ سَبَبًا ۝	حَتّٰى اِذَا بَلَغَ	مَغْرِبَ الشَّمْسِ	وَجَدَهَا	تَغْرُبُ
تو ہو لیا وہ ایک راہ پر	یہاں تک کہ جب وہ پہنچا	غروب آفتاب کے ایک مقام پر	پایا اُس کو	کہ وہ ڈوبتا ہے

منزل

فِيْ عَيْنٍ حَمِئَةٍ	وَّوَجَدَ	عِنْدَهَا	قَوْمًا ؕ	قُلْنَا يٰذَا الْقَرْنَيْنِ	اِمَّآ اَنْ
سیاہ رنگ کے پانی میں	اور پایا	اُس کے قریب	ایک قوم کو	ہم نے کہا اے ذوالقرنین	خواہ

تُعَذِّبَ	وَاِمَّآ اَنْ	تَتَّخِذَ فِيْهِمْ	حُسْنًا ۝	قَالَ	اَمَّا مَنْ ظَلَمَ	فَسَوْفَ نُعَذِّبُهٗ
سزا دے تو	خواہ	اختیار کرے ان کے بارے میں	نرمی کا معاملہ	عرض کیا	جس نے ظلم کیا پس البتہ ہم سزا دینگے اسکو	

ثُمَّ يُرَدُّ اِلٰى رَبِّهٖ	فَيُعَذِّبُهٗ	عَذَابًا نُّكْرًا ۝	وَاَمَّا مَنْ اٰمَنَ	وَعَمِلَ صَالِحًا
پھر پہنچایا جائیگا اپنے رب کے پاس	تو وہ اسکو عذاب دیگا	سخت عذاب	اور وہ جو ایمان لے آئیگا	اور عمل کریگا اچھے

فَلَهٗ جَزَآءَ الْحُسْنٰى	وَسَنَقُوْلُ لَهٗ	مِنْ اَمْرِنَا يُسْرًا ؕ	ثُمَّ اَتْبَعَ سَبَبًا ۝
تو اُس کیلئے بدلہ ہے اچھا	اور البتہ ہم کہینگے اسکو	اپنے کام میں آسان کام کو	پھر ہولیا ایک اور راہ پر

حَتّٰٓى اِذَا بَلَغَ	مَطْلِعَ الشَّمْسِ	وَجَدَهَا تَطْلُعُ عَلٰى قَوْمٍ	لَّمْ نَجْعَلْ لَّهُمْ
یہاں تک کہ جب وہ پہنچا	طلوع آفتاب کے مقام پر	پایا اسکو کہ طلوع ہوتا ہے ایسی قوم پر	کہ نہیں رکھی ہمنے انکے لیے

مِّنْ دُوْنِهَا سِتْرًا ۙ	كَذٰلِكَ	وَقَدْ اَحَطْنَا	بِمَا لَدَيْهِ خُبْرًا
آفتاب سے ادھر کوئی آڑ	ایسا ہی تھا	اور تحقیق ہمنے احاطہ کر لیا تھا	اسکا جو اسکے پاس تھا بطور خبرداری کے

ثُمَّ اَتْبَعَ سَبَبًا	حَتّٰٓى اِذَا بَلَغَ	بَيْنَ السَّدَّيْنِ	وَجَدَ مِنْ دُوْنِهِمَا قَوْمًا
پھر ہو لیا وہ ایک اور راہ پر	یہاں تک کہ جب وہ پہنچا	دو دیواروں کے درمیان	(تو) پایا ان سے ورے ایک قوم کو

منزل ۴

لَّا يَكَادُوْنَ	يَفْقَهُوْنَ قَوْلًا	قَالُوْا يٰذَا الْقَرْنَيْنِ	اِنَّ يَاْجُوْجَ وَمَاْجُوْجَ
جو نہیں نزدیک تھے	کہ سمجھیں بات کو	انہوں نے کہا کہ اے ذوالقرنین	تحقیق یاجوج و ماجوج

مُفْسِدُوْنَ	فِى الْاَرْضِ	فَهَلْ نَجْعَلُ لَكَ خَرْجًا	عَلٰٓى اَنْ تَجْعَلَ
فساد کرتے ہیں	سرزمین میں	تو کیا ہم کر دیں تیرے لیے چندہ	اس شرط پر کہ بنا دے تو

بَيْنَنَا وَبَيْنَهُمْ سَدًّا	قَالَ	مَا مَكَّنِّىْ فِيْهِ	رَبِّىْ خَيْرٌ	فَاَعِيْنُوْنِىْ بِقُوَّةٍ
ہمارے اور ان کے درمیان آڑ	ذوالقرنین نے کہا	جو مقدور دیا ہے مجھکو اسمیں	میرے رب نے وہ بہتر ہے	تو تم میری مدد کرو طاقت سے

اَجْعَلْ بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُمْ	رَدْمًا ۙ	اٰتُوْنِىْ زُبَرَ الْحَدِيْدِ	حَتّٰٓى اِذَا سَاوٰى
کہ بنا دوں میں تمہارے اور ان کے درمیان	مضبوط دیوار	لا دو تم مجھکو لوہے کی چادریں	یہاں تک کہ جب برابر کر دیا

بَيْنَ الصَّدَفَيْنِ	قَالَ	انْفُخُوْا ؕ	حَتّٰى إِذَا جَعَلَهٗ نَارًا ۙ	قَالَ	اٰتُوْنِيْ
دونوں کے بیچ کی کشادگی کو	(تو) کہا	دھونکو	یہاں تک کہ جب اسکو (دہکا کر) آگ بنا دیا	کہا	میرے پاس لے آؤ

أُفْرِغْ عَلَيْهِ قِطْرًا ؕ	فَمَا اسْطَاعُوْا أَنْ يَّظْهَرُوْهُ	وَمَا اسْتَطَاعُوْا لَهٗ نَقْبًا
کہ میں ڈال دوں اس پر پگھلا ہوا تانبا	پھر یاجوج ماجوج نہ چڑھ سکے اس پر	اور نہ اس میں سوراخ کر سکے

قَالَ	هٰذَا رَحْمَةٌ	مِّنْ رَّبِّيْ ۚ	فَإِذَا جَاءَ	وَعْدُ رَبِّيْ	جَعَلَهٗ دَكَّاءَ ۚ
ذوالقرنین نے کہا	کہ یہ مہربانی ہے	میرے پروردگار کی	پھر جب آئیگا	وعدہ میرے رب کا	تو کر دیگا اس کو ریزہ ریزہ

منزل ۴

وَكَانَ	وَعْدُ رَبِّيْ حَقًّا ؕ	وَتَرَكْنَا بَعْضَهُمْ	يَوْمَئِذٍ	يَّمُوْجُ فِيْ بَعْضٍ
اور ہے	وعدہ میرے رب کا سچا	اور ہم چھوڑ دینگے کہ بعض ان کا	اس دن	گڈ مڈ ہو جائیگا بعض میں

وَّنُفِخَ فِي الصُّوْرِ	فَجَمَعْنٰهُمْ جَمْعًا ۙ	وَّعَرَضْنَا جَهَنَّمَ	يَوْمَئِذٍ لِّلْكٰفِرِيْنَ
اور پھونکا جائیگا صور میں	پھر ہم ان کو جمع کرینگے سب کو	اور ہم سامنے کرینگے جہنم کو	اس دن ان کافروں کے

عَرْضَا ۙ	الَّذِيْنَ	كَانَتْ أَعْيُنُهُمْ	فِيْ غِطَاءٍ	عَنْ ذِكْرِيْ	وَكَانُوْا
رو برو	جن کی	آنکھیں	پردے میں رہتیں	میری یاد سے	اور وہ

ع ۱۱ ۱۹

لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ سَمْعًا ۚ	أَفَحَسِبَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا	أَنْ يَّتَّخِذُوْا عِبَادِيْ
نہ سن سکتے تھے	تو کیا پھر بھی خیال کیا ہے ان کافروں نے	کہ بنا لیں وہ میرے بندوں کو

مِنْ دُوْنِیٓ | اَوْلِيَآءَ ؕ | اِنَّآ اَعْتَدْنَا جَهَنَّمَ | لِلْكٰفِرِيْنَ | نُزُلًا ۝

میرے سوا | کارساز | بیشک ہم نے تیار کر رکھی ہے دوزخ | کافروں کے لیے | مہمانی

قُلْ | هَلْ نُنَبِّئُكُمْ | بِالْاَخْسَرِيْنَ اَعْمَالًا ؕ | اَلَّذِيْنَ | ضَلَّ سَعْيُهُمْ

کہہ | کیا بتائیں ہم تم کو وہ لوگ | جو بڑے گھاٹے میں ہیں اعمال کے اعتبار سے | وہ لوگ ہیں | کہ بیکار گئی کوشش اُنکی

فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا | وَهُمْ يَحْسَبُوْنَ | اَنَّهُمْ يُحْسِنُوْنَ صُنْعًا ۝

زندگی میں دنیا کی | اور وہ یہ سمجھتے ہیں | کہ وہ | اچھے کام کر رہے ہیں

منزل ۴

اُولٰٓئِكَ | الَّذِيْنَ كَفَرُوْا | بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ | وَلِقَآئِهٖ | فَحَبِطَتْ اَعْمَالُهُمْ

یہی لوگ ہیں | جنھوں نے انکار کیا | اپنے رب کی آیتوں کا | اور اس سے ملنے کا | پس اکارت ہو گئے اُن کے اعمال

فَلَا نُقِيْمُ لَهُمْ | يَوْمَ الْقِيٰمَةِ | وَزْنًا | ذٰلِكَ جَزَآؤُهُمْ جَهَنَّمُ | بِمَا كَفَرُوْا

پس نہ قائم کرینگے ہم اُن کیلیے | قیامت کے دن | تول | یہ بدلا اُن کا جہنم ہے | بسبب اس کے کہ انھوں نے کفر کیا

وَاتَّخَذُوْٓا | اٰيٰتِيْ وَرُسُلِيْ هُزُوًا ۝ | اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا | وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ

اور بنایا | میری آیتوں کا اور میرے رسولوں کا مذاق | بیشک جو لوگ ایمان لائے | اور نیک کام کیے

كَانَتْ لَهُمْ | جَنّٰتُ الْفِرْدَوْسِ نُزُلًا ۙ | خٰلِدِيْنَ فِيْهَا | لَا يَبْغُوْنَ

اُن کے لیے | باغ ہیں فردوس کے مہمانی کے لیے | ہمیشہ رہینگے اُن میں | نہ چاہیں گے

عَنْهَا حِوَلًا ○	قُلْ لَّوْ كَانَ الْبَحْرُ	مِدَادًا لِّكَلِمٰتِ رَبِّيْ	لَنَفِدَ الْبَحْرُ
وہاں سے جگہ بدلنی	کہدے اگر ہو جاوے دریا	سیاہی میرے پروردگار کی باتیں (لکھنے) کیلئے	تو ضرور ختم ہو جاوے دریا

قَبْلَ اَنْ تَنْفَدَ	كَلِمٰتُ رَبِّيْ	وَلَوْ جِئْنَا	بِمِثْلِهٖ مَدَدًا ○	قُلْ
اس سے پہلے کہ ختم ہوں	باتیں میرے پروردگار کی	اگرچہ لائیں ہم (اور دریا)	اس جیسا مدد کے لیے	کہدے

اِنَّمَآ	اَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ	يُوْحٰٓى اِلَيَّ	اَنَّمَآ اِلٰهُكُمْ	اِلٰهٌ وَّاحِدٌ ج
کہ میں بھی	آدمی ہوں تم جیسا	وحی کی جاتی ہے طرف میری	کہ معبود تمہارا	معبود ایک ہے

فَمَنْ	كَانَ يَرْجُوْا	لِقَآءَ رَبِّهٖ	فَلْيَعْمَلْ	عَمَلًا صَالِحًا
تو جو شخص	امید رکھتا ہے	اپنے پروردگار سے ملنے کی	تو چاہیے کہ کرے	نیک عمل

وَّلَا يُشْرِكْ	بِعِبَادَةِ رَبِّهٖٓ اَحَدًا ع
اور نہ شریک کرے	اپنے رب کی عبادت میں کسی کو

منزل ۴ — ع ۲/۶

سُوْرَةُ مَرْيَمَ	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ○	اسمیں ۹۸ آیتیں
مکہ میں نازل ہوئی	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	اور چھ رکوع ہیں

كٓهٰيٰعٓصٓ ○	ذِكْرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ	عَبْدَهٗ زَكَرِيَّا صلے	اِذْ نَادٰى رَبَّهٗ
کاف۔ ہا۔ یا۔ عین۔ صاد	یہ تذکرہ ہے تیرے رب کی مہربانی کا	اپنے بندے زکریا پر	جب پکارا اس نے اپنے پروردگار کو

نِدَآءً خَفِيًّا ۝ | قَالَ رَبِّ | إِنِّي وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّي | وَاشْتَعَلَ

آہستہ آواز سے | کہا اے میرے پروردگار | تحقیق سست پڑ گئیں ہڈیاں میری | اور بھڑک اٹھا

الرَّأْسُ شَيْبًا | وَلَمْ أَكُنْ بِدُعَآئِكَ | رَبِّ شَقِيًّا ۝ | وَإِنِّي خِفْتُ

سر بڑھاپے سے | اور نہیں رہا میں تجھ سے مانگنے میں | اے میرے پروردگار محروم | اور مجھ کو اندیشہ ہے

الْمَوَالِيَ مِنْ وَّرَآءِي | وَكَانَتِ امْرَأَتِي | عَاقِرًا | فَهَبْ لِي

(اپنے) بھائی بندوں سے اپنے بعد | اور میری بی بی | بانجھ ہے | تو عطا فرما مجھ کو

منزل

مِنْ لَّدُنْكَ وَلِيًّا ۝ | يَّرِثُنِي | وَيَرِثُ | مِنْ اٰلِ يَعْقُوْبَ صلے ق

اپنے پاس سے ایک وارث | کہ جانشین ہو میرا | اور وارث ہو | آل یعقوب کا

وَاجْعَلْهُ | رَبِّ رَضِيًّا ۝ | يٰزَكَرِيَّآ | إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلٰمِ | اسْمُهٗ يَحْيٰى

اور کر دے اس کو | اے میرے پروردگار پسندیدہ | ہم نے کہا کہ اے زکریا | ہم خوشخبری دیتے ہیں تجھ کو ایک لڑکے کی | جس کا نام یحییٰ ہے

لَمْ نَجْعَلْ لَّهٗ | مِنْ قَبْلُ سَمِيًّا ۝ | قَالَ رَبِّ | أَنّٰى يَكُوْنُ | لِيْ غُلٰمٌ

نہیں کیا ہم نے کسی کو | اس سے پہلے اس کا ہمنام | زکریا نے کہا | اے میرے پروردگار | کیونکر ہوگا | میرے لڑکا

وَّكَانَتِ | امْرَأَتِي عَاقِرًا | وَّقَدْ بَلَغْتُ | مِنَ الْكِبَرِ | عِتِيًّا ۝

حالانکہ | میری بی بی بانجھ ہے | اور تحقیق میں پہنچ چکا ہوں | بڑھاپے کے | انتہائی درجے کو

قَالَ	كَذٰلِكَ	قَالَ رَبُّكَ	هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌ	وَّقَدْ خَلَقْتُكَ	مِنْ قَبْلُ
فرمایا	اسی طرح ہوگا	فرمایا تیرے پروردگار نے	یہ کام مجھ پر آسان ہے	اور میں نے تجھ کو پیدا کیا	پہلے اس سے

وَلَمْ تَكُ شَيْئًا ۝	قَالَ	رَبِّ	اجْعَلْ لِّيْ اٰيَةً	قَالَ	اٰيَتُكَ
اور تو کچھ بھی نہ تھا	عرض کیا	اے میرے پروردگار	مقرر کر میرے لیے کوئی نشانی	فرمایا	تیری نشانی

اَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ	ثَلٰثَ لَيَالٍ	سَوِيًّا ۝	فَخَرَجَ عَلٰى قَوْمِهٖ	مِنَ الْمِحْرَابِ
یہ ہے کہ بات نہ کر سکیگا تو لوگوں سے	تین (رات) دن	تندرست	پھر نکل کر آیا اپنی قوم کے پاس	حجرے سے

فَاَوْحٰٓى اِلَيْهِمْ	اَنْ سَبِّحُوْا	بُكْرَةً وَّعَشِيًّا ۝	يٰيَحْيٰى	خُذِ الْكِتٰبَ بِقُوَّةٍ
پس اشارہ کر دیا ان کو	کہ تسبیح کیے جاؤ	صبح اور شام	اے یحییٰ	لے کتاب کو مضبوط ہو کر

منزل ۴

وَاٰتَيْنٰهُ الْحُكْمَ	صَبِيًّا ۝	وَّحَنَانًا	مِّنْ لَّدُنَّا	وَزَكٰوةً	وَكَانَ تَقِيًّا ۝
اور دی تھی ہم نے اس کو سمجھ	بچپن ہی میں	اور رحم دلی	اپنی طرف سے	اور پاکیزگی (نفس)	اور وہ تھا پرہیزگار

وَّبَرًّا	بِوَالِدَيْهِ	وَلَمْ يَكُنْ جَبَّارًا	عَصِيًّا ۝	وَسَلٰمٌ عَلَيْهِ
اور فرمانبردار	اپنے ماں باپ کا	اور نہ تھا سرکش	نافرمان	اور سلام ہو اس پر

يَوْمَ وُلِدَ	وَيَوْمَ يَمُوْتُ	وَيَوْمَ يُبْعَثُ حَيًّا ۝	وَاذْكُرْ
جس دن پیدا ہوا	اور جس دن مرے گا	اور جس دن اٹھایا جائیگا زندہ کر کے	اور ذکر کر

ع ۱

(۱۱)

وقف لازم

فِی الْکِتٰبِ | مَرْیَمَ | اِذِ انْتَبَذَتْ | مِنْ اَھْلِھَا | مَکَانًا شَرْقِیًّا

اِس کتاب میں | مریم کا | جب الگ ہو بیٹھی وہ | اپنے لوگوں سے | ایک پورب رخ جگہ میں

فَاتَّخَذَتْ | مِنْ دُوْنِھِمْ حِجَابًا قف | فَاَرْسَلْنَآ | اِلَیْھَا رُوْحَنَا

پھر کر لیا | اُن کے ورے پردہ | تو بھیجا ہم نے | اُسکی طرف اپنی روح (جبرئیل) کو

فَتَمَثَّلَ لَھَا | بَشَرًا سَوِیًّا ۝ | قَالَتْ | اِنِّیْٓ اَعُوْذُ بِالرَّحْمٰنِ مِنْکَ

تو وہ بن آیا اُسکے سامنے | آدمی تندرست | کہنے لگی | کہ میں (خدائے) رحمٰن کی پناہ مانگتی ہوں تجھ سے

منزل ۴

اِنْ کُنْتَ تَقِیًّا ۝ | قَالَ | اِنَّمَآ اَنَا رَسُوْلُ رَبِّکِ ق صلے | لِاَھَبَ لَکِ

اگر ہے تو پرہیزگار | وہ کہنے لگا | کہ میں تو بس بھیجا ہوا (فرشتہ) ہوں تیرے رب کا | تاکہ دے جاؤں تجھ کو

غُلٰمًا زَکِیًّا ۝ | قَالَتْ | اَنّٰی یَکُوْنُ لِیْ غُلٰمٌ | وَّلَمْ یَمْسَسْنِیْ بَشَرٌ

ایک لڑکا پاکیزہ | مریم نے کہا | کیونکر ہوگا میرے لڑکا | حالانکہ ہاتھ تک نہیں لگایا مجھکو آدمی نے

الربع

وَّلَمْ اَکُ بَغِیًّا ۝ | قَالَ کَذٰلِکِ ج | قَالَ رَبُّکِ | ھُوَ عَلَیَّ ھَیِّنٌ ج

اور نہ میں بدکار ہوں | بولا ایسے ہی (ہو جائیگا) | فرمایا تیرے پروردگار نے | کہ یہ مجھپر آسان ہے

وَلِنَجْعَلَہٗٓ | اٰیَۃً لِّلنَّاسِ | وَرَحْمَۃً مِّنَّا ج | وَکَانَ اَمْرًا مَّقْضِیًّا ۝

اور تاکہ ہم اُسکو بنائیں نشانی لوگوں کے لیے | اور مہربانی اپنی طرف سے | اور یہ کام ٹھہر چکا ہے

فَحَمَلَتْهُ	فَانْتَبَذَتْ بِهٖ	مَكَانًا قَصِيًّا ۝	فَاَجَآءَهَا	الْمَخَاضُ
پھر حمل رہ گیا اسکو لڑکے کا	تو وہ الگ ہو بیٹھی اس کو لیکر	ایک دور کے مکان میں	پھر لے آیا اسکو	درد زہ
اِلٰى جِذْعِ النَّخْلَةِ	قَالَتْ	يٰلَيْتَنِىْ	مِتُّ قَبْلَ هٰذَا	وَكُنْتُ
کھجور کے درخت کے پاس	کہنے لگی	اے کاش	میں مرجاتی اس سے پہلے	اور ہو گئی ہوتی
نَسْيًا مَّنْسِيًّا ۝	فَنَادٰىهَا مِنْ تَحْتِهَآ	اَلَّا تَحْزَنِىْ	قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ	
بھولی بسری	پھر کسی نے اسکو آواز دی اس کے نیچے سے	کہ غم نہ کھا تو	پیدا کر دیا تیرے پروردگار نے	
تَحْتَكِ سَرِيًّا ۝	وَهُزِّىْٓ	اِلَيْكِ بِجِذْعِ	النَّخْلَةِ	تُسٰقِطْ عَلَيْكِ
تیرے نیچے چشمہ	اور ہلا	اپنی طرف تنہ	کھجور کا	جھڑ دیگی تجھ پر
رُطَبًا جَنِيًّا ۝	فَكُلِىْ	وَاشْرَبِىْ	وَقَرِّىْ عَيْنًا	فَاِمَّا تَرَيِنَّ
تازہ پکی کھجوریں	اب کھا	اور پی	اور ٹھنڈی کر آنکھ	پھر اگر تو دیکھے
مِنَ الْبَشَرِ اَحَدًا	فَقُوْلِىْٓ	اِنِّىْ نَذَرْتُ لِلرَّحْمٰنِ صَوْمًا	فَلَنْ اُكَلِّمَ	
آدمیوں میں سے کسی کو	تو کہدے	کہ میں نے منت مانی ہے رحمن کیلیے روزہ کی	تو میں ہرگز بات نہ کروں گی	
الْيَوْمَ اِنْسِيًّا ۝	فَاَتَتْ بِهٖ قَوْمَهَا	تَحْمِلُهٗ	قَالُوْا يٰمَرْيَمُ	لَقَدْ جِئْتِ
آج کسی آدمی سے	پھر لائی اس کو اپنی قوم کے پاس	گود میں اٹھائے ہوئے	وہ کہنے لگے اے مریم	تو لائی ہے

منزل ۴

شَيْئًا فَرِيًّا ۝	يٰٓاُخْتَ هٰرُوْنَ	مَا كَانَ اَبُوْكِ	امْرَاَ سَوْءٍ	وَّمَا كَانَتْ
عجیب چیز	اے ہارون کی بہن	نہ تھا باپ تیرا	بدکار آدمی	اور نہ تھی

اُمُّكِ بَغِيًّا ۝	فَاَشَارَتْ اِلَيْهِ	قَالُوْا	كَيْفَ نُكَلِّمُ	مَنْ كَانَ فِي الْمَهْدِ صَبِيًّا
تیری ماں بدکارہ	پس مریم نے اشارہ کر دیا بچے کی طرف	وہ لوگ بولے	کہ کیونکر بات کریں ہم	اس شخص سے جو گود میں ہے بچہ

قَالَ	اِنِّيْ عَبْدُ اللّٰهِ	اٰتٰنِيَ الْكِتٰبَ	وَجَعَلَنِيْ نَبِيًّا ۝	وَّجَعَلَنِيْ مُبٰرَكًا
(وہ بچہ) بولا	کہ میں بندہ ہوں اللہ کا	اس نے مجھکو کتاب دی	اور مجھ کو پیغمبر کیا	اور کیا مجھ کو بابرکت

منزل ٤

اَيْنَ مَا كُنْتُ	وَاَوْصٰنِيْ	بِالصَّلٰوةِ	وَالزَّكٰوةِ	مَا دُمْتُ حَيًّا ۝
جہاں کہیں بھی میں رہوں	اور مجھ کو حکم دیا	نماز کا	اور زکوٰۃ کا	جبتک کہ میں زندہ رہوں

وَّبَرًّاۢ بِوَالِدَتِيْ	وَلَمْ يَجْعَلْنِيْ	جَبَّارًا شَقِيًّا ۝	وَالسَّلٰمُ عَلَيَّ
اور تابعدار (بنایا) اپنی ماں کا	اور نہیں بنایا مجھکو	سرکش بدبخت	اور سلام ہے مجھ پر

يَوْمَ وُلِدْتُّ	وَيَوْمَ اَمُوْتُ	وَيَوْمَ اُبْعَثُ حَيًّا ۝	ذٰلِكَ عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ
جس دن میں پیدا ہوا	اور جس دن میں مرونگا	اور جسدن میں اٹھایا جاؤنگا زندہ کرکے	یہ ہے عیسیٰ ابن مریم

قَوْلَ الْحَقِّ الَّذِيْ	فِيْهِ يَمْتَرُوْنَ ۝	مَا كَانَ لِلّٰهِ	اَنْ يَّتَّخِذَ مِنْ وَّلَدٍ
سچی بات ہے وہ جسمیں لوگ	جھگڑا کرتے ہیں	اللہ کو شایاں نہیں	کہ بنائے بیٹا

سُبْحٰنَهٗ	اِذَا قَضٰى اَمْرًا	فَاِنَّمَا يَقُوْلُ لَهٗ	كُنْ	فَيَكُوْنُ ؕ
وہ پاک ذات ہے	جب کرنا چاہتا ہے کوئی کام	تو بس کہہ دیتا ہے اسکو	کہ ہو جا	پس وہ ہو جاتا ہے

وَاِنَّ اللّٰهَ رَبِّىْ	وَرَبُّكُمْ	فَاعْبُدُوْهُ ؕ	هٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيْمٌ ۝
اور بیشک اللہ میرا رب ہے	اور تمہارا بھی رب ہے	تو اسی کی عبادت کرو	یہ راستہ ہے سیدھا

فَاخْتَلَفَ الْاَحْزَابُ	مِنْۢ بَيْنِهِمْ	فَوَيْلٌ لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا	مِنْ مَّشْهَدِ
پھر اختلاف کرنے لگے فرقے	آپس میں	تو خرابی ہے ان کے لئے جو کافر ہیں	حاضر ہونے سے

منزل ۴

يَوْمٍ عَظِيْمٍ ۝	اَسْمِعْ بِهِمْ	وَاَبْصِرْ	يَوْمَ يَاْتُوْنَنَا	لٰكِنِ الظّٰلِمُوْنَ
ایک بڑے دن کے	وہ کیسا کچھ سنتے	اور دیکھتے ہونگے	جسدن ہمارے سامنے آئینگے	لیکن ظالم لوگ

وقف لازم

الْيَوْمَ	فِىْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ۝	وَاَنْذِرْهُمْ	يَوْمَ الْحَسْرَةِ	اِذْ قُضِىَ الْاَمْرُ
آج	کھلی گمراہی میں ہیں	اور ڈرا ان کو	پشیمانی کے دن سے	جب فیصلہ کر دیا جاویگا کام

وَهُمْ فِىْ غَفْلَةٍ	وَّهُمْ	لَا يُؤْمِنُوْنَ ۝	اِنَّا نَحْنُ	نَرِثُ الْاَرْضَ
اور وہ لوگ غفلت میں پڑے ہوئے ہیں	اور وہ	ایمان نہیں لاتے	بیشک ہم ہی	وارث ہونگے زمین کے

وَمَنْ عَلَيْهَا	وَاِلَيْنَا يُرْجَعُوْنَ ۝ ع	وَاذْكُرْ	فِى الْكِتٰبِ	اِبْرٰهِيْمَ ؕ
اور ان کے جو اس پر ہیں	اور ہماری ہی طرف واپس کئے جاوینگے	اور تذکرہ کر	کتاب میں	ابراہیم کا

ع ۲۵

اِنَّهٗ كَانَ	صِدِّيْقًا نَّبِيًّا ۝	اِذْ قَالَ لِاَبِيْهِ	يٰٓاَبَتِ	لِمَ تَعْبُدُ
بیشک وہ	سچا نبی تھا	جب اُس نے کہا اپنے باپ سے	اے میرے باپ	کیوں پوجتے ہو

مَا لَا يَسْمَعُ	وَلَا يُبْصِرُ	وَلَا يُغْنِيْ عَنْكَ	شَيْـًٔا ۝	يٰٓاَبَتِ	اِنِّيْ
ایسی چیز کو جو نہ سنے	اور نہ دیکھے	اور نہ کام آئے تیرے	کچھ	اے میرے باپ	میرے پاس

قَدْ جَآءَنِيْ	مِنَ الْعِلْمِ	مَا لَمْ يَاْتِكَ	فَاتَّبِعْنِيْٓ	اَهْدِكَ صِرَاطًا سَوِيًّا
واقعی آیا ہے	ایسا علم	جو نہیں آیا تیرے پاس	پس میری راہ پر چل	دکھاؤنگا میں تجھکو سیدھا راستہ

منزل

يٰٓاَبَتِ	لَا تَعْبُدِ الشَّيْطٰنَ	اِنَّ الشَّيْطٰنَ	كَانَ لِلرَّحْمٰنِ	عَصِيًّا ۝
اے میرے باپ	مت عبادت کر شیطان کی	بیشک شیطان	رحمن کا	نافرمان ہے

يٰٓاَبَتِ	اِنِّيْٓ اَخَافُ	اَنْ يَّمَسَّكَ	عَذَابٌ	مِّنَ الرَّحْمٰنِ	فَتَكُوْنَ
اے میرے باپ	میں ڈرتا ہوں	کہ آ لگے تجھکو	عذاب	رحمن کی طرف سے	پھر تو ہو جائے

لِلشَّيْطٰنِ	وَلِيًّا ۝	قَالَ اَرَاغِبٌ اَنْتَ	عَنْ اٰلِهَتِيْ	يٰٓاِبْرٰهِيْمُ
شیطان کا	دوست	وہ بولا کیا تو پھرا ہوا ہے	میرے معبودوں سے	اے ابراہیم

لَئِنْ لَّمْ تَنْتَهِ	لَاَرْجُمَنَّكَ	وَاهْجُرْنِيْ مَلِيًّا ۝	قَالَ سَلٰمٌ عَلَيْكَ
اگر تو باز نہ آئیگا	تو میں ضرور تجھ کو سنگسار کرونگا	اور دور رہ مجھ سے مدت دراز تک	ابراہیم نے کہا (اچھا) سلام علیک

سَاَسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّیْ ط | اِنَّهٗ | كَانَ بِیْ حَفِیًّا۝ | وَاَعْتَزِلُكُمْ | وَمَا تَدْعُوْنَ
اب میں مغفرت مانگونگا تیرے لیئے اپنے رب سے | بیشک وہ | مجھپر بہت مہربان ہے | اور میں کنارہ کرتا ہوں تم سے | اور جن کو تم پکارتے ہو

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ | وَاَدْعُوْا رَبِّیْ ز صلے | عَسٰٓی اَلَّآ اَكُوْنَ | بِدُعَآءِ رَبِّیْ شَقِیًّا۝
سوائے اللہ کے | اور میں پکارونگا اپنے رب کو | اُمید ہے کہ نہ رہونگا میں | اپنے رب کے پکارنے میں محروم

فَلَمَّا اعْتَزَلَهُمْ | وَمَا یَعْبُدُوْنَ | مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ | وَهَبْنَا لَهٗٓ
توجب کنارہ کیا ابراہیم نے ان لوگوں سے | اور جن کی وہ عبادت کرتے تھے | سوائے اللہ کے | (تو) عطا کیئے ہم نے اسکو

منزل ۴

اِسْحٰقَ | وَیَعْقُوْبَ ط | وَكُلًّا جَعَلْنَا نَبِیًّا۝ | وَوَهَبْنَا لَهُمْ مِّنْ رَّحْمَتِنَا
اسحٰق | اور یعقوب | اور ہر ایک کو بنایا ہم نے نبی | اور دیا ہم نے ان کو کچھ حصہ اپنی رحمت کا

ع ۳

وَجَعَلْنَا لَهُمْ | لِسَانَ صِدْقٍ | عَلِیًّا۝ع | وَاذْكُرْ فِی الْكِتٰبِ | مُوْسٰٓی ز
اور ہم نے ان کا | ذکرِ خیر | بلند کیا | اور تذکرہ کر کتاب میں | موسیٰ کا

اِنَّهٗ كَانَ مُخْلَصًا | وَّكَانَ رَسُوْلًا نَّبِیًّا۝ | وَنَادَیْنٰهُ | مِنْ جَانِبِ الطُّوْرِ الْاَیْمَنِ
بیشک وہ خاص بندہ تھا | اور بھیجا ہوا نبی تھا | اور آواز دی ہمنے اسکو | کوہ طور کی داہنی جانب سے

وَقَرَّبْنٰهُ نَجِیًّا۝ | وَوَهَبْنَا لَهٗ | مِنْ رَّحْمَتِنَآ | اَخَاهُ هٰرُوْنَ | نَبِیًّا۝
اور ہمنے اس کو مقرب بنا لیا راز کہنے کو | اور ہم نے اسکو عطا کیا | اپنی رحمت سے | اس کا بھائی ہارون | نبی بنا کر

وَاذْكُرْ	فِي الْكِتٰبِ	اِسْمٰعِيْلَ	اِنَّهٗ كَانَ	صَادِقَ الْوَعْدِ
اور تذکرہ کر	کتاب میں	اسمٰعیل کا	بیشک وہ	وعدے کا سچا تھا

وَكَانَ رَسُوْلًا نَّبِيًّا	وَكَانَ يَاْمُرُ	اَهْلَهٗ بِالصَّلٰوةِ	وَالزَّكٰوةِ
اور بھیجا ہوا نبی تھا	اور حکم کیا کرتا تھا	اپنے متعلقین کو نماز کا	اور زکوٰۃ کا

وَكَانَ عِنْدَ رَبِّهٖ	مَرْضِيًّا	وَاذْكُرْ	فِي الْكِتٰبِ	اِدْرِيْسَ
اور وہ اپنے پروردگار کے نزدیک	پسندیدہ تھا	اور تذکرہ کر	کتاب میں	ادریس کا

اِنَّهٗ كَانَ	صِدِّيْقًا	نَّبِيًّا	وَّرَفَعْنٰهُ	مَكَانًا عَلِيًّا
بیشک وہ	سچا	نبی تھا	اور ہم نے اسکو اٹھا لیا	بلند مکان (یعنی آسمان) پر

منزل ۴

اُولٰٓئِكَ	الَّذِيْنَ	اَنْعَمَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ	مِّنَ النَّبِيّٖنَ	مِنْ ذُرِّيَّةِ اٰدَمَ
یہ وہ لوگ ہیں	جن پر	انعام کیا اللہ نے	منجملہ دیگر انبیا کے	آدم کی نسل میں سے

وَمِمَّنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوْحٍ	وَّمِنْ ذُرِّيَّةِ اِبْرٰهِيْمَ	وَاِسْرَآءِيْلَ	وَمِمَّنْ هَدَيْنَا
اور ان کی نسل میں سے جن کو سوار کیا ہم نے نوح کے ساتھ	اور نسل میں سے ابراہیم کی	اور یعقوب کی	اور ان میں سے جنکو ہم نے ہدایت دی

وَاجْتَبَيْنَا	اِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ	اٰيٰتُ الرَّحْمٰنِ	خَرُّوْا سُجَّدًا	وَّبُكِيًّا
اور منتخب کیا	جب پڑھی جاتی ہیں ان پر	آیتیں رحمٰن کی	گر پڑتے ہیں سجدہ کرتے	اور روتے ہوئے

السجدۃ ۵

فَخَلَفَ	مِنْۢ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ	اَضَاعُوا الصَّلٰوةَ	وَاتَّبَعُوا الشَّهَوٰتِ
پھر ان کی جگہ	ان کے بعد ایسے ناخلف آئے	کہ جنھوں نے ضائع کی نماز	اور پیچھے پڑ گئے خواہشوں کے

فَسَوْفَ يَلْقَوْنَ	غَيًّا ۙ	اِلَّا مَنْ تَابَ	وَاٰمَنَ	وَعَمِلَ	صَالِحًا
تو یہ (سزا) پائینگے	گمراہی (کی)	مگر جس نے توبہ کی	اور ایمان لایا	اور کام کیے	اچھے

فَاُولٰٓئِكَ	يَدْخُلُوْنَ الْجَنَّةَ	وَلَا يُظْلَمُوْنَ شَيْئًا ۙ	جَنّٰتِ عَدْنِ الَّتِيْ
تو یہ لوگ	داخل ہوں گے جنت میں	اور انپر کچھ ظلم نہیں کیا جائیگا	(وہ) باغ ہیں ہمیشہ رہنے کے جن کا

وَعَدَ الرَّحْمٰنُ عِبَادَهٗ	بِالْغَيْبِ ؕ	اِنَّهٗ كَانَ وَعْدُهٗ	مَاْتِيًّا ۙ	لَا يَسْمَعُوْنَ
وعدہ کیا ہے رحمن نے اپنے بندوں سے	غائبانہ	بیشک اس کا وعدہ	ضرور آنے والا ہے	نہیں سنینگے

منزل ۴

فِيْهَا لَغْوًا	اِلَّا سَلٰمًا ؕ	وَلَهُمْ رِزْقُهُمْ فِيْهَا	بُكْرَةً	وَّعَشِيًّا ۝
اسمیں بیہودہ بات	سوائے سلام کے	اور ان کو ملیگا ان کا رزق اس میں	صبح	اور شام

تِلْكَ الْجَنَّةُ	الَّتِيْ نُوْرِثُ	مِنْ عِبَادِنَا	مَنْ كَانَ تَقِيًّا ۝	وَمَا نَتَنَزَّلُ
یہ وہ جنت ہے	جسکا وارث بنائینگے ہم اپنے بندوں میں سے	اس شخص کو جو پرہیزگار ہوگا		اور ہم (فرشتے) نہیں اترتے

اِلَّا بِاَمْرِ رَبِّكَ	لَهٗ مَا بَيْنَ اَيْدِيْنَا	وَمَا خَلْفَنَا	وَمَا بَيْنَ ذٰلِكَ
مگر تیرے رب کے حکم سے	اسی کی ملک ہے جو ہمارے آگے ہے	اور جو ہمارے پیچھے ہے	اور جو درمیان اس کے ہے

وَمَا كَانَ رَبُّكَ نَسِيًّا ۝ رَبُّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا فَاعْبُدْهُ

اور نہیں ہے تیرا پروردگار بھولنے والا | پروردگار ہے آسمانوں کا | اور زمین کا | اور جو کچھ ان کے درمیان میں ہے (سب کا) | پس اس کی عبادت کر

وَاصْطَبِرْ لِعِبَادَتِهٖ هَلْ تَعْلَمُ لَهٗ سَمِيًّا ۝ وَيَقُوْلُ الْاِنْسَانُ

اور جما رہ | اسکی عبادت پر | کیا تو جانتا ہے کسی کو اسکی برابری والا | اور کہتا ہے انسان (کافر)

ءَاِذَا مَا مِتُّ لَسَوْفَ اُخْرَجُ حَيًّا ۝ اَوَلَا يَذْكُرُ الْاِنْسَانُ اَنَّا خَلَقْنٰهُ

کہ کیا جب میں مرجاؤنگا | تو پھر نکالا جاؤں گا زندہ کرکے | کیا نہیں یاد کرتا (یہ) انسان | کہ ہم نے اسکو پیدا کیا

مِنْ قَبْلُ وَلَمْ يَكُ شَيْـًٔا ۝ فَوَرَبِّكَ لَنَحْشُرَنَّهُمْ وَالشَّيٰطِيْنَ

پہلے اس سے | حالانکہ وہ نہیں تھا کچھ بھی | پس قسم ہے تیرے رب کی ہم ضرور جمع کرینگے انکو | اور شیطانوں کو

ثُمَّ لَنُحْضِرَنَّهُمْ حَوْلَ جَهَنَّمَ جِثِيًّا ۝ ثُمَّ لَنَنْزِعَنَّ مِنْ كُلِّ شِيْعَةٍ

پھر حاضر کرینگے ہم ان کو | گرداگرد دوزخ کے | گھٹنوں پر گرتے ہوئے | پھر البتہ الگ کرلینگے ہم | ہر فرقے میں سے

اَيُّهُمْ اَشَدُّ عَلَى الرَّحْمٰنِ عِتِيًّا ۝ ثُمَّ لَنَحْنُ اَعْلَمُ بِالَّذِيْنَ

جونسا زیادہ سخت ہوگا | رحمٰن پر | سرکشی میں | پھر ہم البتہ خوب جانتے ہیں | ان لوگوں کو

هُمْ اَوْلٰى بِهَا صِلِيًّا ۝ وَاِنْ مِّنْكُمْ اِلَّا وَارِدُهَا كَانَ عَلٰى رَبِّكَ

جو زیادہ سزاوار ہیں دوزخ میں جانے کے | اور نہیں ہے تم میں سے کوئی | مگر گذریگا دوزخ پر | ہے یہ تیرے پروردگار پر

حَتْمًا مَّقْضِيًّا	ثُمَّ نُنَجِّي الَّذِينَ اتَّقَوا	وَّنَذَرُ الظّٰلِمِينَ فِيهَا	جِثِيًّا
لازم مقرر کیا ہوا	پھر ہم بچا لینگے اُن کو جو پرہیزگار ہیں	اور چھوڑ دینگے ظالموں کو اُس میں	اوندھے گرے ہوئے

وَإِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ	اٰيٰتُنَا بَيِّنٰتٍ	قَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا	لِلَّذِينَ اٰمَنُوا
اور جب پڑھی جاتی ہیں اُن پر	ہماری کھلی آیتیں	تو کہتے ہیں وہ لوگ جو کافر ہیں	ایمان والوں سے

اَيُّ الْفَرِيقَيْنِ	خَيْرٌ مَّقَامًا	وَّاَحْسَنُ نَدِيًّا	وَكَمْ اَهْلَكْنَا
کہ دونوں فریقوں میں سے	کس کا اچھا مقام ہے	اور کس کی اچھی مجلس ہے	اور بہتیری ہلاک کردیں ہم نے

قَبْلَهُمْ	مِّنْ قَرْنٍ	هُمْ	اَحْسَنُ	اَثَاثًا وَّرِءْيًا	قُلْ	مَنْ كَانَ
پہلے اُن سے	جماعتیں	کہ وہ	بہتر تھیں	ساز و سامان میں اور نمود میں	کہہ	جو شخص کہ ہے

منزل ۴

فِي الضَّلٰلَةِ	فَلْيَمْدُدْ لَهُ الرَّحْمٰنُ	مَدًّا	حَتّٰى اِذَا رَاَوْا	مَا يُوعَدُونَ
گمراہی میں	تو ڈھیل دیتا ہے اسکو رحمٰن	خوب ڈھیل	یہانتک کہ جب دیکھ لینگے	جسکا وعدہ دیا جاتا ہے

اِمَّا الْعَذَابَ	وَاِمَّا السَّاعَةَ	فَسَيَعْلَمُونَ	مَنْ هُوَ شَرٌّ مَّكَانًا
یا عذاب	اور یا قیامت	تو وہ جان لینگے	کہ کون ہے برا مکان میں

وَّاَضْعَفُ جُنْدًا	وَيَزِيدُ اللّٰهُ	الَّذِينَ اهْتَدَوْا	هُدًى
اور کمزور ہے لشکر میں	اور بڑھاتا ہے اللہ	ان کو جنھوں نے ہدایت پائی	راہ پانی

وَالْبٰقِيٰتُ	الصّٰلِحٰتُ	خَيْرٌ	عِنْدَ رَبِّكَ	ثَوَابًا	وَّخَيْرٌ مَّرَدًّا ○
اور باقی رہنے والی	نیکیاں	بہتر ہیں	تیرے رب کے نزدیک	ثواب ہیں	اور بہتر ہیں انجام میں

اَفَرَءَيْتَ الَّذِىْ	كَفَرَ بِاٰيٰتِنَا	وَقَالَ	لَاُوْتَيَنَّ مَالًا وَّوَلَدًا ○	اَطَّلَعَ الْغَيْبَ
تو کیا تو نے دیکھا اسکو جس نے	کفر کیا ہماری آیتوں کا	اور کہا	کہ میں ضرور دیا جاؤنگا مال اور اولاد	کیا یہ مطلع ہو گیا ہے غیب پر

اَمِ اتَّخَذَ	عِنْدَ الرَّحْمٰنِ	عَهْدًا ○	كَلَّا ؕ	سَنَكْتُبُ	مَا يَقُوْلُ	وَنَمُدُّ لَهٗ
یا لے لیا ہے اس نے	رحمٰن کے پاس سے	عہد	ہرگز نہیں	ہم لکھ لینگے	جو وہ کہتا ہے	اور ہم بڑھاتے جائینگے اس کے لیے

مِنَ الْعَذَابِ	مَدًّا ○	وَّنَرِثُهٗ مَا يَقُوْلُ	وَيَاْتِيْنَا فَرْدًا ○	وَاتَّخَذُوْا
عذاب	خوب بڑھانا	اور ہم ہی وارث ہونگے اس کے	اور وہ آئیگا ہمارے پاس اکیلا	اور بنا لیے ہیں انہوں نے

منزل ۴

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	اٰلِهَةً	لِّيَكُوْنُوْا لَهُمْ	عِزًّا ○	كَلَّا ؕ	سَيَكْفُرُوْنَ بِعِبَادَتِهِمْ
سوائے اللہ کے	معبود	تاکہ ہو جائیں وہ ان کیلیے	موجب عزت	ہرگز نہیں	وہ تو منکر ہو جائینگے انکی عبادت کے

وَيَكُوْنُوْنَ عَلَيْهِمْ	ضِدًّا ○ ع	اَلَمْ تَرَ اَنَّآ اَرْسَلْنَا	الشَّيٰطِيْنَ عَلَى الْكٰفِرِيْنَ
اور ہو جائینگے ان کے	مخالف	کیا تو نے دیکھا نہیں کہ ہم نے چھوڑ رکھا ہے	شیطانوں کو کافروں پر

ع ۵/۸

تَؤُزُّهُمْ اَزًّا ○	فَلَا تَعْجَلْ عَلَيْهِمْ ؕ	اِنَّمَا نَعُدُّ	لَهُمْ عَدًّا ○ ع
کہ وہ اکساتے رہتے ہیں ان کو ابھار کر	پس تو جلدی مت کر ان پر	بس ہم تو پوری کر رہے ہیں	ان کے لیے گنتی میعاد

يَوْمَ نَحْشُرُ	الْمُتَّقِينَ	إِلَى الرَّحْمٰنِ	وَفْدًا	وَنَسُوقُ الْمُجْرِمِينَ
جس دن جمع کرینگے ہم	پرہیزگاروں کو	رحمٰن کے پاس	مہمان بنا کر	اور ہانک لیجائینگے ہم گنہگاروں کو

إِلَىٰ جَهَنَّمَ	وِرْدًا	لَا يَمْلِكُونَ الشَّفَاعَةَ	إِلَّا مَنِ اتَّخَذَ
جہنم کی طرف	پیاسے	وہ نہیں اختیار رکھینگے شفاعت کا	مگر جس نے لے لیا ہوگا

وقف لازم

عِنْدَ الرَّحْمٰنِ	عَهْدًا	وَقَالُوا	اتَّخَذَ الرَّحْمٰنُ وَلَدًا	لَقَدْ جِئْتُمْ
رحمٰن کے پاس	عہد	اور وہ کافر کہتے ہیں	کہ بنا لیا ہے رحمٰن نے بیٹا	البتہ لائے تم

وقف لازم

شَيْئًا إِدًّا	تَكَادُ السَّمٰوٰتُ	يَتَفَطَّرْنَ مِنْهُ	وَتَنْشَقُّ الْأَرْضُ
ایسی بھاری بات	کہ عجب نہیں آسمان	پھٹ پڑیں اس کے باعث	اور شق ہو جاوے زمین

منزل ۴

وَتَخِرُّ الْجِبَالُ	هَدًّا	أَنْ دَعَوْا لِلرَّحْمٰنِ وَلَدًا	وَمَا يَنْبَغِي لِلرَّحْمٰنِ
اور گر پڑیں پہاڑ	کانپ کر	اس بات سے کہ دعویٰ کیا انہوں نے رحمٰن کیلئے بیٹے کا	حالانکہ نہیں ہے سزاوار رحمٰن کیلئے

أَنْ يَتَّخِذَ	وَلَدًا	إِنْ كُلُّ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ	إِلَّا آتِي الرَّحْمٰنِ
کہ بنائے	بیٹا	نہیں ہے ہر شخص جو آسمانوں میں اور زمین میں ہے	مگر حاضر ہوگا رحمٰن کے پاس

عَبْدًا	لَقَدْ أَحْصٰهُمْ	وَعَدَّهُمْ عَدًّا	وَكُلُّهُمْ آتِيهِ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ فَرْدًا
بندہ ہو کر	یقیناً گھیر رکھا ہے اللہ نے ان کو	اور گن رکھی ہے ان کی گنتی	اور ہر ایک انمیں سے آئیگا اس کے پاس	قیامت کے دن اکیلا

إِنَّ الَّذِينَ	آمَنُوا	وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ	سَيَجْعَلُ لَهُمُ	الرَّحْمَٰنُ وُدًّا ○
بیشک جو لوگ	ایمان لائے	اور عمل کیے اچھے	پیدا کر دے گا اُن کے لیے	رحمٰن محبت

فَإِنَّمَا يَسَّرْنَاهُ	بِلِسَانِكَ	لِتُبَشِّرَ بِهِ	الْمُتَّقِينَ	وَتُنذِرَ بِهِ
پس ہم نے آسان کر دیا ہے قرآن کو	تیری زبان میں	تاکہ خوشخبری دیوے تو اُس کے ذریعہ سے	پرہیزگاروں کو	اور ڈرائے اس کے ساتھ

قَوْمًا لُّدًّا ○	وَكَمْ أَهْلَكْنَا	قَبْلَهُم	مِّن قَرْنٍ ط	هَلْ تُحِسُّ مِنْهُم
جھگڑالو قوم کو	اور بہت سی ہلاک کر چکے ہیں ہم	اُن سے پہلے	اُمتیں	کیا آہٹ پاتا ہے تو اُن میں سے

	مِّنْ أَحَدٍ	أَوْ تَسْمَعُ لَهُمْ رِكْزًا ○ ع	
	کسی کی	یا سنتا ہے کسی کا کھٹکا	

منزل ۴

سورۃ طٰہٰ	بِسْمِ	اللَّهِ	الرَّحْمَٰنِ	الرَّحِيمِ ○	اس میں ۱۳۵ آیتیں
مکہ میں نازل ہوئی	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	اور آٹھ رکوع ہیں

طه ○	مَا أَنزَلْنَا	عَلَيْكَ الْقُرْآنَ	لِتَشْقَىٰ ○	إِلَّا تَذْكِرَةً لِّمَن يَخْشَىٰ ○
طا۔ ہا	نہیں اتارا ہم نے	تجھ پر یہ قرآن	اس لیے کہ تو مشقت اٹھائے	بلکہ نصیحت کے لیے ایسے شخص کے جو ڈرتا ہو

تَنزِيلًا	مِّمَّنْ خَلَقَ الْأَرْضَ	وَالسَّمَاوَاتِ الْعُلَى ط	الرَّحْمَٰنُ عَلَى الْعَرْشِ
اُتارا ہوا ہے	اُس کا جس نے پیدا کیا زمین کو	اور اونچے آسمانوں کو	وہ رحمٰن ہے عرش پر

اسْتَوٰی ؁	لَهٗ مَا فِی السَّمٰوٰتِ	وَمَا فِی الْاَرْضِ	وَمَا بَیْنَهُمَا
قائم ہوا	اُسی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے	اور جو کچھ زمین میں ہے	اور جو کچھ اُن دونوں کے بیچ میں ہے

وَمَا تَحْتَ الثَّرٰی ؁	وَاِنْ تَجْهَرْ بِالْقَوْلِ	فَاِنَّهٗ یَعْلَمُ السِّرَّ	وَاَخْفٰی ؁
اور جو کچھ نیچے گیلی مٹی کے ہے	اور اگر تو پکار کر بات کہے	تو یقیناً وہ جانتا ہے چھپے بھید کو	اور اُس سے بھی زیادہ مخفی کو

اَللّٰهُ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ	لَهُ الْاَسْمَآءُ الْحُسْنٰی ؁	وَهَلْ اَتٰىكَ حَدِیْثُ مُوْسٰی ؁
اللہ ہے کہ نہیں کوئی معبود سوا اُس کے	اُسی کے ہیں سب نام اچھے اچھے	اور کیا پہنچی ہے تجھکو بات موسٰی کی

اِذْ رَاٰ نَارًا	فَقَالَ لِاَهْلِهِ	امْكُثُوْٓا	اِنِّیْٓ اٰنَسْتُ	نَارًا
جب دیکھی اُس نے آگ	تو کہا اپنے گھر والوں کو	کہ ٹھیرو	میں نے یقیناً دیکھی ہے	آگ

لَعَلِّیْٓ	اٰتِیْكُمْ مِّنْهَا بِقَبَسٍ	اَوْ اَجِدُ	عَلَی النَّارِ هُدًی ؁	فَلَمَّآ اَتٰىهَا
اُمید ہے	کہ میں لے آؤں تمہارے پاس اُس میں سے چنگاری	یا پاؤں	اِس آگ پر راہ کا پتہ	پس جب وہ وہاں پہنچا

نُوْدِیَ	یٰمُوْسٰی ؁	اِنِّیْٓ اَنَا رَبُّكَ	فَاخْلَعْ نَعْلَیْكَ	اِنَّكَ
تو آواز دی گئی	کہ اے موسٰی	بیشک میں ہوں تیرا پروردگار	پس اُتار ڈال اپنی جوتیاں	تو اِس وقت

بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًی ؁	وَاَنَا اخْتَرْتُكَ	فَاسْتَمِعْ	لِمَا یُوْحٰی ؁
پاک وادیِ طُوٰی میں ہے	اور میں نے تجھکو منتخب کر لیا ہے	تو کان لگا کر سُن	جو کچھ حکم کیا جاتا ہے

وقف لازم

منزل ۴

إِنَّنِيٓ أَنَا ٱللَّهُ	لَآ إِلَٰهَ إِلَّآ أَنَا	فَٱعْبُدْنِي	وَأَقِمِ ٱلصَّلَوٰةَ لِذِكْرِيٓ ۝
بیشک میں ہی ہوں اللہ	نہیں کوئی معبود سوا میرے	پس عبادت کر میری	اور قائم رکھ نماز میری یاد کے لئے

إِنَّ ٱلسَّاعَةَ ءَاتِيَةٌ	أَكَادُ أُخْفِيهَا	لِتُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍۭ بِمَا تَسْعَىٰ ۝	فَلَا يَصُدَّنَّكَ
قیامت ضرور آنیوالی ہے	میں پوشیدہ رکھنا چاہتا ہوں اس کو	تاکہ بدلا ملے ہر شخص کو اس کی کوشش کا	پس ہرگز نہ روکے تجھ کو

عَنْهَا	مَن لَّا يُؤْمِنُ بِهَا	وَٱتَّبَعَ هَوَىٰهُ	فَتَرْدَىٰ ۝	وَمَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يَٰمُوسَىٰ ۝
اس سے	وہ شخص جو نہیں یقین کرتا اس کا	اور تابع ہو گیا اپنی خواہش کے	پھر تو تباہ ہو جائے	اور یہ کیا ہے تیرے داہنے ہاتھ میں اے موسیٰ!

منزل ۴

قَالَ هِيَ عَصَايَ	أَتَوَكَّؤُا عَلَيْهَا	وَأَهُشُّ بِهَا	عَلَىٰ غَنَمِي	وَلِيَ فِيهَا
موسیٰ نے کہا کہ یہ میری لاٹھی ہے	سہارا لگاتا ہوں اس پر	اور پتے جھاڑتا ہوں اسی سے	اپنی بکریوں پر	اور میری اس لاٹھی میں

مَآرِبُ أُخْرَىٰ ۝	قَالَ أَلْقِهَا يَٰمُوسَىٰ ۝	فَأَلْقَىٰهَا	فَإِذَا هِيَ حَيَّةٌ تَسْعَىٰ ۝
اور بھی حاجتیں ہیں	فرمایا (اچھا) اسکو ڈالدے اے موسیٰ	تو موسیٰ نے اسے ڈالدیا	پس ناگہاں وہ سانپ ہو گیا کہ دوڑ رہا ہے

قَالَ	خُذْهَا	وَلَا تَخَفْ	سَنُعِيدُهَا سِيرَتَهَا ٱلْأُولَىٰ ۝	وَٱضْمُمْ يَدَكَ
فرمایا	پکڑ لے اس کو	اور مت ڈر	ہم ابھی لوٹا دینگے اسکو اسکی پہلی حالت پر	اور ملا لے اپنا ہاتھ

إِلَىٰ جَنَاحِكَ	تَخْرُجْ بَيْضَآءَ	مِنْ غَيْرِ سُوٓءٍ	ءَايَةً أُخْرَىٰ ۝	لِنُرِيَكَ
اپنے بازو سے	کہ نکلے سفید	بغیر مرض کے	دوسرا معجزہ	تاکہ ہم دکھائیں تجھکو

ع ۲۲ ۱۰

مِنْ اٰيٰتِنَا الْكُبْرٰى	اِذْهَبْ	اِلٰى فِرْعَوْنَ	اِنَّهٗ طَغٰى ع	قَالَ رَبِّ
بعض اپنی بڑی نشانیاں	جا	فرعون کی جانب	وہ سرکش ہو گیا ہے	عرض کیا کہ اے میرے پروردگار

اشْرَحْ لِيْ صَدْرِيْ	وَيَسِّرْ لِيْۤ اَمْرِيْ	وَاحْلُلْ عُقْدَةً	مِّنْ لِّسَانِيْ
کھول دے میرے لئے میرا سینہ	اور آسان کر میرے لئے میرا کام	اور کھول دے گرہ	میری زبان سے

يَفْقَهُوْا قَوْلِيْ	وَاجْعَلْ لِّيْ وَزِيْرًا	مِّنْ اَهْلِيْ	هٰرُوْنَ اَخِي	اشْدُدْ بِهٖۤ اَزْرِيْ
کہ وہ سمجھیں میری بات	اور بنا دے میرے لئے وزیر	میرے گھر والوں سے	میرے بھائی ہارون کو	مضبوط کر اس سے میری کمر

منزل ۴

وَاَشْرِكْهُ فِيْۤ اَمْرِيْ	كَيْ نُسَبِّحَكَ كَثِيْرًا	وَّنَذْكُرَكَ كَثِيْرًا	اِنَّكَ كُنْتَ
اور شریک کر اسکو میرے کام میں	تاکہ ہم تیری تسبیح کریں کثرت سے	اور ذکر کریں تیرا کثرت سے	بیشک تو

بِنَا بَصِيْرًا	قَالَ	قَدْ اُوْتِيْتَ	سُؤْلَكَ	يٰمُوْسٰى	وَلَقَدْ مَنَنَّا عَلَيْكَ مَرَّةً اُخْرٰۤى
ہم کو دیکھ رہا ہے	فرمایا	دے دیا گیا تجھ کو	تیرا سوال	اے موسیٰ	اور البتہ ہم احسان کر چکے ہیں تجھ پر ایک دو مرتبہ

اِذْ اَوْحَيْنَاۤ اِلٰۤى اُمِّكَ	مَا يُوْحٰۤى	اَنِ اقْذِفِيْهِ فِي التَّابُوْتِ	فَاقْذِفِيْهِ فِي الْيَمِّ
جب ہم نے الہام کیا تھا تیری ماں کو	جو الہام سے بتلانے کی بات تھی	کہ ڈال دے تو اس کو صندوق میں	پھر ڈال دے صندوق کو دریا میں

فَلْيُلْقِهِ الْيَمُّ بِالسَّاحِلِ	يَاْخُذْهُ عَدُوٌّ لِّيْ وَعَدُوٌّ لَّهٗ	وَاَلْقَيْتُ عَلَيْكَ
پھر ڈال دیگا اسکو دریا کنارے پر	لے لیگا اسکو ایک شخص جو میرا بھی دشمن ہے اور اس کا بھی دشمن ہے	اور ڈال دی میں نے تجھ پر

وقف لازم

مَحَبَّةً مِّنِّيْ ۚ وَلِتُصْنَعَ عَلٰى عَيْنِيْ ۝ اِذْ تَمْشِيْٓ اُخْتُكَ فَتَقُوْلُ هَلْ اَدُلُّكُمْ

محبت اپنی طرف سے | اور تاکہ تو پرورش کیا جائے میری نگرانی میں | جب چلتی ہوئی آئی تیری بہن | پھر کہنے لگی | کیا میں تم کو بتلا دوں

عَلٰى مَنْ يَّكْفُلُهٗ ۭ فَرَجَعْنٰكَ اِلٰٓى اُمِّكَ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ ۥ

ایسی (دایہ) جو اسکی پرورش کرے؟ | پھر لوٹا دیا ہم نے تجھکو | تیری ماں کے پاس | تاکہ ٹھنڈی رہے اسکی آنکھ | اور غم نہ کھائے

وَقَتَلْتَ نَفْسًا فَنَجَّيْنٰكَ مِنَ الْغَمِّ وَفَتَنّٰكَ فُتُوْنًا ۣ فَلَبِثْتَ سِنِيْنَ

اور مار ڈالا تو نے ایک شخص کو | تو نجات دی ہم نے تجھ کو غم سے | اور آزمایا ہم نے تجھکو محنت میں ڈالا آزمانے کو | پھر تو رہا برسوں

منزل ۴

فِيْٓ اَهْلِ مَدْيَنَ ڏ ثُمَّ جِئْتَ عَلٰى قَدَرٍ يّٰمُوْسٰى ۝ وَاصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِيْ ۝

مدین کے لوگوں میں | پھر آیا تو ایک مقدار پر | اے موسیٰ | اور میں نے پسند کیا تجھکو اپنے لیے

اِذْهَبْ اَنْتَ وَاَخُوْكَ بِاٰيٰتِيْ وَلَا تَنِيَا فِيْ ذِكْرِيْ ۝ اِذْهَبَآ اِلٰى فِرْعَوْنَ

جا | تو | اور تیرا بھائی | میرے معجزے لے کر | اور سستی نہ کرنا | میری یاد میں | جاؤ دونوں فرعون کی جانب

اِنَّهٗ طَغٰى ۝ فَقُوْلَا لَهٗ قَوْلًا لَّيِّنًا لَّعَلَّهٗ يَتَذَكَّرُ اَوْ يَخْشٰى ۝ قَالَا رَبَّنَآ

وہ سرکش ہو گیا ہے | پس کہو اس سے | نرم بات | شاید وہ سمجھ جائے | یا ڈرے | دونوں نے عرض کیا اے ہمارے پروردگار

اِنَّنَا نَخَافُ اَنْ يَّفْرُطَ عَلَيْنَآ اَوْ اَنْ يَّطْغٰى ۝ قَالَ لَا تَخَافَآ اِنَّنِيْ مَعَكُمَآ

ہم ڈرتے ہیں | کہ وہ زیادتی کرے ہم پر | یا شرارت کرنے لگے | فرمایا کہ مت ڈرو | میں تمہارے ساتھ ہوں

اسمع وارٰی ۝	فاتیاہ فقولا	انا رسولا ربک	فارسل معنا	بنی اسرائیل
سنتا اور دیکھتا ہوں	پس جاؤ اس کے پاس اور کہو	کہ ہم بھیجے ہوئے ہیں تیرے پروردگار کے	پس ہمارے ساتھ بھیجدے	بنی اسرائیل کو

ولا تعذبہم	قد جئنٰک	بایۃ من ربک	والسلٰم علی من اتبع الھدٰی ۝
اور نہ ستا ان کو	ہم آئے ہیں تیرے پاس	معجزہ لیکر تیرے رب کی طرف سے	اور سلامتی اسی کیلئے ہے جو پیروی کرے ہدایت کی

انا قد اوحی الینا	ان العذاب	علٰی من کذب	وتولّٰی ۝	قال
بیشک وحی بھیجی گئی ہے ہماری طرف	کہ بیشک عذاب	اس شخص پر (نازل) ہوگا جو جھٹلائے	اور منہ پھیرے	فرعون بولا

فمن ربکما یٰموسٰی ۝	قال ربنا	الذی اعطٰی	کل شیء	خلقہٗ
پس کون ہے پروردگار تمہارا اے موسیٰ	کہا موسیٰ نے کہ پروردگار ہمارا	وہ ہے جس نے عطا فرمائی	ہر چیز کو	بناوٹ اسکی

ثم ھدٰی ۝	قال فما بال	القرون الاولٰی ۝	قال علمہا عند ربی
پھر راہ دکھائی	فرعون نے کہا تو کیا حال ہے	پہلے قرنوں کا	کہا موسیٰ نے کہ علم ان کا میرے رب کے پاس

فی کتٰب	لا یضل ربی	ولا ینسی ۝	الذی جعل لکم الارض مھدا
کتاب میں ہے	نہیں بھٹکتا ہے میرا رب	اور نہیں بھولتا ہے	جس نے بنادی تمہارے لیے زمین بچھونا

وسلک لکم فیہا سبلا	وانزل	من السماء	ماء	فاخرجنا بہٖ
اور چلادیے تمہارے لیے اسمیں راستے	اور اتارا	آسمان سے	پانی	پھر نکالے ہمنے اس سے

منزل ۴

اَزْوَاجًا	مِّنْ نَّبَاتٍ شَتّٰى	كُلُوْا	وَارْعَوْا اَنْعَامَكُمْ	اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ
طرح طرح کے	سبزے مختلف	کھاؤ تم	اور چراؤ اپنے چوپایوں کو	بیشک اس میں

ع ۱۳

لَاٰيٰتٍ لِّاُولِى النُّهٰى	مِنْهَا خَلَقْنٰكُمْ	وَفِيْهَا نُعِيْدُكُمْ	وَمِنْهَا نُخْرِجُكُمْ
البتہ نشانیاں ہیں عقل والوں کیلئے	اسی زمین سے ہمنے تم کو پیدا کیا	اور اسی میں تم کو دوبارہ لیجائیں گے	اور اسی میں سے ہم تم کو نکالینگے

تَارَةً اُخْرٰى	وَلَقَدْ اَرَيْنٰهُ	اٰيٰتِنَا كُلَّهَا	فَكَذَّبَ وَاَبٰى	قَالَ اَجِئْتَنَا لِتُخْرِجَنَا
دوسری مرتبہ	اور ہمنے دکھلادیں فرعون کو	اپنی سب نشانیاں	پھر اس نے جھٹلایا اور نہ مانا	کہنے لگا کیا تو ہمارے پاس اس لئے آیا ہے کہ ہم کو نکالدے

منزل ۴

مِنْ اَرْضِنَا	بِسِحْرِكَ يٰمُوْسٰى	فَلَنَاْتِيَنَّكَ	بِسِحْرٍ مِّثْلِهٖ	فَاجْعَلْ بَيْنَنَا
ہماری سرزمین سے	اپنے جادو کے زور سے اے موسیٰ	پس ہم ضرور لائینگے تیرے سامنے	ایسا ہی جادو	پس تو مقرر کر ہمارے

وَبَيْنَكَ مَوْعِدًا	لَّا نُخْلِفُهٗ نَحْنُ وَلَآ اَنْتَ	مَكَانًا سُوًى	قَالَ مَوْعِدُكُمْ
اور اپنے درمیان ایک وعدہ	کہ نہ ہم اس کے خلاف کریں اور نہ تو	صاف میدان میں	موسیٰ نے کہا تمہارا وعدہ

يَوْمُ الزِّيْنَةِ	وَاَنْ يُّحْشَرَ النَّاسُ ضُحًى	فَتَوَلّٰى فِرْعَوْنُ	فَجَمَعَ كَيْدَهٗ
جشن کے روز ہے	اور یہ کہ جمع کئے جاویں لوگ دن چڑھے	پس لوٹ گیا فرعون	پھر جمع کیا جادو کا سامان

ثُمَّ اَتٰى	قَالَ لَهُمْ مُّوْسٰى	وَيْلَكُمْ	لَا تَفْتَرُوْا	عَلَى اللّٰهِ	كَذِبًا
پھر آیا	کہا ان سے موسیٰ نے	کمبختی مارو	مت باندھو	اللہ پر	جھوٹ

فَيُسْحِتَكُمْ بِعَذَابٍ	وَقَدْ خَابَ مَنِ افْتَرَىٰ	فَتَنَازَعُوا	أَمْرَهُمْ بَيْنَهُمْ
ورنہ نیست نابود کردیگا تم کو عذاب سے	اور بیشک نامراد ہوا جس نے جھوٹ باندھا	پس جھگڑنے لگے جادوگر	اپنے معاملہ میں اپنے آپس میں

وَأَسَرُّوا النَّجْوَىٰ	قَالُوا	إِنْ هَٰذَانِ لَسَاحِرَانِ	يُرِيدَانِ	أَنْ يُخْرِجَاكُمْ
اور چپکے چپکے مشورہ کیا	کہنے لگے	کہ بیشک یہ دونوں جادوگر ہیں	چاہتے ہیں	کہ نکالدیں تم کو

مِنْ أَرْضِكُمْ	بِسِحْرِهِمَا	وَيَذْهَبَا	بِطَرِيقَتِكُمُ الْمُثْلَىٰ	فَأَجْمِعُوا كَيْدَكُمْ
تمہاری سرزمین سے	اپنے جادو کے زور سے	اور ہٹا دیں	تمہارے اچھے مذہب کو	پس تم سب ملکر اپنی تدبیر کا انتظام کرو

منزل ۴

ثُمَّ ائْتُوا صَفًّا	وَقَدْ أَفْلَحَ الْيَوْمَ	مَنِ اسْتَعْلَىٰ	قَالُوا يَا مُوسَىٰ	إِمَّا أَنْ تُلْقِيَ
پھر آؤ صف باندھ کر	اور بیشک بامراد ہوگا آج	وہ جو غالب رہیگا	بولے کہ اے موسیٰ	یا تو ڈالے

وَإِمَّا	أَنْ نَكُونَ	أَوَّلَ مَنْ أَلْقَىٰ	قَالَ بَلْ أَلْقُوا	فَإِذَا حِبَالُهُمْ
اور یا	یہ کہ ہم ہی ہوں	پہلے ڈالنے والے	موسیٰ نے کہا بلکہ تم ہی ڈالو	پس ناگہاں ان کی رسیاں

وَعِصِيُّهُمْ	يُخَيَّلُ إِلَيْهِ مِنْ سِحْرِهِمْ	أَنَّهَا تَسْعَىٰ	فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ
اور ان کی لاٹھیاں	دکھائی دینے لگیں موسیٰ کے سامنے ان کے جادو سے	کہ وہ دوڑ رہی ہیں	پس پایا اپنے جی میں

خِيفَةً	مُوسَىٰ	قُلْنَا لَا تَخَفْ	إِنَّكَ أَنْتَ الْأَعْلَىٰ	وَأَلْقِ مَا فِي يَمِينِكَ
خوف	موسیٰ نے	ہم نے کہا خوف نہ کر	ضرور تو ہی غالب رہیگا	اور ڈالدے جو تیرے داہنے ہاتھ میں ہے

تَلْقَفْ مَا صَنَعُوْا ۭ اِنَّمَا صَنَعُوْا كَيْدُ سٰحِرٍ ۭ وَلَا يُفْلِحُ السّٰحِرُ حَيْثُ اَتٰى ۝

کہ نگل جائے جو کچھ انہوں نے بنایا ہے | جو کچھ انہوں نے بنایا ہے وہ تو جادوگر کا سانگ ہے | اور نہیں کامیاب ہوتا جادوگر جہاں بھی جائے

فَاُلْقِيَ السَّحَرَةُ سُجَّدًا قَالُوْٓا اٰمَنَّا بِرَبِّ هٰرُوْنَ وَمُوْسٰى ۝ قَالَ

پھر گر پڑے جادوگر | سجدہ میں | کہنے لگے کہ ہم ایمان لے آئے | پروردگار ہارون کے | اور موسیٰ کے | (فرعون نے) کہا

اٰمَنْتُمْ لَهٗ قَبْلَ اَنْ اٰذَنَ لَكُمْ ۭ اِنَّهٗ لَكَبِيْرُكُمُ الَّذِيْ عَلَّمَكُمُ السِّحْرَ ۚ

ایمان لے آئے تم اس پر | اس سے پہلے کہ اجازت دوں میں تم کو | واقعی یہی تمہارا بڑا ہے | جس نے سکھایا ہے تم کو جادو

فَلَاُقَطِّعَنَّ اَيْدِيَكُمْ وَاَرْجُلَكُمْ مِّنْ خِلَافٍ وَّلَاُصَلِّبَنَّكُمْ

منزل ۴

پس اب ضرور کاٹونگا میں | تمہارے ہاتھ | اور پاؤں | خلاف سے {یعنی ایک طرف کا ہاتھ دوسرے طرف کا پاؤں} | اور سولی دونگا میں تم کو

فِيْ جُذُوْعِ النَّخْلِ ۡ وَلَتَعْلَمُنَّ اَيُّنَآ اَشَدُّ عَذَابًا وَّاَبْقٰى ۝ قَالُوْا لَنْ نُّؤْثِرَكَ

تنوں پر | کھجور کے | اور تم ضرور جان لوگے | کہ ہم میں کس کا عذاب سخت اور دیرپا ہے | انہوں نے کہا کہ ہم ہرگز تجھ کو ترجیح نہ دیں گے

عَلٰي مَا جَاۗءَنَا مِنَ الْبَيِّنٰتِ وَالَّذِيْ فَطَرَنَا فَاقْضِ مَآ اَنْتَ قَاضٍ ۭ

بمقابلہ اس کے پہنچ چکی ہیں ہم کو | واضح دلیلیں | اور بمقابلہ اس ذات کے جس نے ہم کو پیدا کیا | پس کر ڈال | جو تو کرنے والا ہے

اِنَّمَا تَقْضِيْ هٰذِهِ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا ۭ اِنَّآ اٰمَنَّا بِرَبِّنَا لِيَغْفِرَ لَنَا خَطٰيٰنَا

بس تو حکم چلا سکتا ہے | اسی دنیا کی زندگی میں | بیشک ہم ایمان لائے اپنے رب پر | تاکہ بخش دے ہمارے لئے ہمارے گناہ

وَمَآ اَكْرَهْتَنَا عَلَيْهِ	مِنَ السِّحْرِ	وَاللّٰهُ خَيْرٌ وَّاَبْقٰى ○	اِنَّهٗ مَنْ يَّاْتِ رَبَّهٗ مُجْرِمًا
اور وہ (بھی بخشدے) جسپر مجبور کیا تو نے ہمکو	جادو سے	اور اللہ بہتر اور زیادہ پائدار ہے	بیشک جو کوئی آئیگا اپنے رب کے پاس مجرم ہو کر

فَاِنَّ لَهٗ جَهَنَّمَ	لَا يَمُوْتُ فِيْهَا	وَلَا يَحْيٰى	وَمَنْ يَّاْتِهٖ مُؤْمِنًا	قَدْ عَمِلَ الصّٰلِحٰتِ
تو اس کے لیے دوزخ ہے	نہ مرے گا اس میں	اور نہ جیے گا	اور جو آئیگا اس کے پاس مومن ہو کر	کہ عمل کیے ہیں نیک

فَاُولٰٓئِكَ	لَهُمُ الدَّرَجٰتُ الْعُلٰى ○	جَنّٰتُ عَدْنٍ	تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ	خٰلِدِيْنَ فِيْهَا
تو یہی لوگ ہیں	جنکے لیے بلند درجے ہیں	باغ ہیں ہمیشہ رہنے کے	بہتی ہیں ان کے نیچے نہریں	ہمیشہ رہینگے ان میں

وَذٰلِكَ جَزٰٓؤُا	مَنْ تَزَكّٰى ○ ع	وَلَقَدْ اَوْحَيْنَآ	اِلٰى مُوْسٰى	اَنْ اَسْرِ بِعِبَادِيْ
اور یہ ہے بدلا	اس شخص کا جو پاک ہوا	اور ہم نے وحی بھیجی	طرف موسیٰ کے	کہ راتوں رات لیجا میرے بندوں کو

فَاضْرِبْ لَهُمْ	طَرِيْقًا	فِي الْبَحْرِ	يَبَسًا	لَّا تَخٰفُ دَرَكًا	وَّلَا تَخْشٰى ○	فَاَتْبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ
پھر بنا ان کے لیے	راستے	دریا میں	سوکھا	کہ نہ خطرہ ہو پا لینے کا	اور نہ ڈر ہے (ڈوبنے)	پھر ان کا پیچھا کیا فرعون نے

بِجُنُوْدِهٖ	فَغَشِيَهُمْ	مِّنَ الْيَمِّ	مَا غَشِيَهُمْ ؕ	وَاَضَلَّ فِرْعَوْنُ قَوْمَهٗ	وَمَا هَدٰى ○
معہ اپنے لشکر کے	پس گھیر لیا ان کو	دریا نے	جیسا کچھ گھیر لیا	اور گمراہ کیا فرعون نے اپنی قوم کو	اور ہدایت نہ کی

يٰبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ	قَدْ اَنْجَيْنٰكُمْ	مِّنْ عَدُوِّكُمْ	وَوٰعَدْنٰكُمْ	جَانِبَ الطُّوْرِ الْاَيْمَنَ
اے بنی اسرائیل	ہم نے تم کو نجات دی	تمہارے دشمن سے	اور ہم نے تم سے وعدہ کیا	طور کی داہنی جانب کا

وَنَزَّلْنَا عَلَيْكُمُ الْمَنَّ وَالسَّلْوٰى كُلُوْا مِنْ طَيِّبٰتِ مَا رَزَقْنٰكُمْ وَلَا تَطْغَوْا

اور اُتارا ہمنے | تم پر | من | اور سلوٰی | کھاؤ پاکیزہ چیزیں | جو ہمنے تم کو دی ہیں | اور حد سے نہ گذرو

فِيْهِ فَيَحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبِيْ وَمَنْ يَّحْلِلْ عَلَيْهِ غَضَبِيْ فَقَدْ هَوٰى وَاِنِّيْ

اِس بارہ میں | ورنہ نازل ہوگا تم پر میرا غضب | اور جس شخص پر نازل ہوگیا میرا غضب | تو وہ واقعی ہلاک ہوا | اور میں

لَغَفَّارٌ لِّمَنْ تَابَ وَاٰمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا ثُمَّ اهْتَدٰى وَمَآ اَعْجَلَكَ عَنْ قَوْمِكَ يٰمُوْسٰى

بڑا بخشنے والا ہوں اُس شخص کیلئے جو توبہ کرے | اور ایمان لائے | اور نیک کام کرے | پھر ہدایت پر قائم رہے | اور کیا چیز جلد لے آئی تجھکو اپنی قوم سے اے موسیٰ

قَالَ هُمْ اُولَآءِ عَلٰٓى اَثَرِيْ وَعَجِلْتُ اِلَيْكَ رَبِّ لِتَرْضٰى قَالَ

عرض کیا | وہ قوم والے یہ ہیں | میرے پیچھے | اور میں جلد آگیا تیرے پاس | اے میرے پروردگار | تاکہ تو خوش ہو | فرمایا کہ

فَاِنَّا قَدْ فَتَنَّا قَوْمَكَ مِنْ بَعْدِكَ وَاَضَلَّهُمُ السَّامِرِيُّ فَرَجَعَ مُوْسٰٓى

ہم نے فتنہ میں ڈالدیا | تیری قوم کو | تیرے بعد | اور گمراہ کردیا اُن کو سامری نے | پس واپس آیا موسیٰ

اِلٰى قَوْمِهٖ غَضْبَانَ اَسِفًا ۵ قَالَ يٰقَوْمِ اَلَمْ يَعِدْكُمْ رَبُّكُمْ وَعْدًا حَسَنًا ۵

اپنی قوم کے پاس | غصہ میں بھرا ہوا رنجیدہ | کہا اے قوم میری | کیا تم سے وعدہ نہ کیا تھا تمہارے ربنے | وعدہ نیک

اَفَطَالَ عَلَيْكُمُ الْعَهْدُ اَمْ اَرَدْتُّمْ اَنْ يَّحِلَّ عَلَيْكُمْ غَضَبٌ مِّنْ رَّبِّكُمْ

تو کیا دراز ہوگئی تم پر | مدت | یا تم نے چاہا | یہ کہ نازل ہوجائے تم پر | غضب تمہارے پروردگار کا

فَاَخْلَفْتُمْ مَّوْعِدِيْ ۝	قَالُوْا مَآ اَخْلَفْنَا	مَوْعِدَكَ بِمَلْكِنَا	وَلٰكِنَّا حُمِّلْنَآ اَوْزَارًا
پس اس وجہ سے خلاف کیا تم نے میرے وعدے کا	وہ بولے کہ ہم نے نہیں خلاف کیا	تیرے وعدے کا اپنے اختیار سے	لیکن اٹھوائے گئے ہم سے بوجھ

مِّنْ زِيْنَةِ الْقَوْمِ	فَقَذَفْنٰهَا	فَكَذٰلِكَ	اَلْقَى السَّامِرِيُّ ۝
گہنے قوم (قبط) کے	پس ڈال دیا ہم نے اسکو	اور اسی طرح	ڈال دیا سامری نے (آگ میں)

فَاَخْرَجَ لَهُمْ عِجْلًا	جَسَدًا لَّهٗ خُوَارٌ	فَقَالُوْا	هٰذَآ اِلٰهُكُمْ	وَاِلٰهُ مُوْسٰى
پھر نکالا ان کے لیے ایک بچھڑا	(یعنی) ایک بدن کہ جس کی گائے کی سی آواز تھی	سو وہ لوگ کہنے لگے	کہ یہ ہے تمہارا معبود	اور موسیٰ کا معبود

منزل ۴

فَنَسِيَ ۝	اَفَلَا يَرَوْنَ	اَلَّا يَرْجِعُ اِلَيْهِمْ قَوْلًا	وَّلَا يَمْلِكُ لَهُمْ ضَرًّا وَّلَا نَفْعًا ۝
پس موسیٰ بھول گیا	تو کیا یہ لوگ اتنا بھی نہیں دیکھ سکتے	کہ وہ نہ لوٹ کر جواب دیتا ہے انکی بات کا	اور نہ اختیار رکھتا ہے ان کے نقصان کا اور نہ نفع کا

وَلَقَدْ قَالَ لَهُمْ	هٰرُوْنُ	مِنْ قَبْلُ	يٰقَوْمِ	اِنَّمَا فُتِنْتُمْ بِهٖ
اور البتہ کہا تھا ان سے	ہارون نے	پہلے اس سے	کہ اے قوم	تم آزمائے جا رہے ہو اس سے

وَاِنَّ رَبَّكُمُ	الرَّحْمٰنُ	فَاتَّبِعُوْنِيْ	وَاَطِيْعُوْٓا	اَمْرِيْ ۝	قَالُوْا
اور بیشک تمہارا رب	رحمٰن ہے	پس میرے کہنے پر چلو	اور مانو تم	میری بات	انہوں نے کہا

لَنْ نَّبْرَحَ عَلَيْهِ عٰكِفِيْنَ	حَتّٰى يَرْجِعَ اِلَيْنَا مُوْسٰى	قَالَ يٰهٰرُوْنُ
کہ ہم ہمیشہ اسی پر جمے بیٹھے رہیں گے	یہانتک کہ واپس آئے ہمارے پاس موسیٰ	کہا موسیٰ نے اے ہارون

مَا مَنَعَكَ	إِذْ رَأَيْتَهُمْ ضَلُّوٓا۟	أَلَّا تَتَّبِعَنِ	أَفَعَصَيْتَ	أَمْرِى
کیا چیز مانع ہوئی تجھکو	جب دیکھا تو نے اُن کو کہ گمراہ ہو گئے	کہ میری پیروی نہ کی	کیا نہ مانا تو نے	میرا حکم

قَالَ يَبْنَؤُمَّ	لَا تَأْخُذْ بِلِحْيَتِى	وَلَا بِرَأْسِىٓ	إِنِّى خَشِيتُ	أَن تَقُولَ
ہارون نے کہا کہ اے میرے ماں جائے (بھائی)	نہ پکڑ میری ڈاڑھی	اور نہ میرا سر	مجھے یہ ڈر ہوا	کہ تو کہنے لگے

فَرَّقْتَ بَيْنَ بَنِىٓ إِسْرَٰٓءِيلَ	وَلَمْ تَرْقُبْ قَوْلِى	قَالَ فَمَا خَطْبُكَ
کہ پھوٹ ڈال دی تو نے بنی اسرائیل میں	اور نہ یاد رکھی بات میری	موسیٰ نے کہا اب تیرا کیا حال ہے

منزل ۴

يَٰسَٰمِرِىُّ	قَالَ بَصُرْتُ	بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا۟ بِهِۦ	فَقَبَضْتُ قَبْضَةً
اے سامری	وہ بولا کہ میں نے دیکھی	وہ چیز جو اوروں نے نہیں دیکھا اسکو	پس لیلی میں نے ایک مٹھی (بھر خاک)

مِّنْ أَثَرِ ٱلرَّسُولِ	فَنَبَذْتُهَا	وَكَذَٰلِكَ سَوَّلَتْ لِى نَفْسِى	قَالَ
بھیجے ہوئے (جبرئیل) کے پاؤں کے نشان سے	پھر میں نے وہی ڈالدی	اور اسی طرح اچھا کر دکھایا مجھکو میرے نفس نے	موسیٰ نے کہا

فَٱذْهَبْ	فَإِنَّ لَكَ	فِى ٱلْحَيَوٰةِ	أَن تَقُولَ	لَا مِسَاسَ	وَإِنَّ
کہ چلا جا	پس تیری یہ سزا ہے	زندگی میں	کہ کہتا پھرے	مجھے ہاتھ نہ لگانا	اور بیشک

لَكَ مَوْعِدًا	لَّن تُخْلَفَهُۥ	وَٱنظُرْ	إِلَىٰٓ إِلَٰهِكَ	ٱلَّذِى ظَلْتَ عَلَيْهِ عَاكِفًا
تیرے لئے ایک وعدہ اور بھی ہے	جس کا تجھ سے ہرگز خلاف نہ ہوگا	اور دیکھ تو	اپنے معبود کی طرف	جس پر تو جما ہوا بیٹھا تھا

لَنُحَرِّقَنَّهٗ ثُمَّ لَنَنْسِفَنَّهٗ فِي الْيَمِّ نَسْفًا ۝ إِنَّمَآ إِلٰهُكُمُ اللّٰهُ

ہم ابھی جلا دینگے اُسکو | پھر بکھیر دینگے اُس کو | دریا میں | اُڑا کر | بس تمہارا معبود اللہ ہی ہے

الَّذِيْ لَآ إِلٰهَ إِلَّا هُوَ ۚ وَسِعَ كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا ۝ كَذٰلِكَ نَقُصُّ عَلَيْكَ

وہ جو | نہیں کوئی معبود سوا اُس کے | سما لیا ہے | ہر چیز کو | علم میں | اسی طرح ہم بیان کرتے ہیں تجھ پر

مِنْ أَنْبَآءِ مَا قَدْ سَبَقَ ۚ وَقَدْ اٰتَيْنٰكَ مِنْ لَّدُنَّا ذِكْرًا ۝

کچھ خبریں اُن کی جو گذر چکے ہیں | اور ہم نے عطا کیا تجھکو | اپنے پاس سے | ذکر (یعنی قرآن)

مَنْ أَعْرَضَ عَنْهُ فَإِنَّهٗ يَحْمِلُ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ وِزْرًا ۝ خٰلِدِيْنَ فِيْهِ ۖ

جس نے منہ پھیرا | اُس سے تو وہ اٹھائیگا | قیامت کے دن (گناہوں کا) بوجھ | ہمیشہ رہینگے اُسمیں

منزل

وَسَآءَ لَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ حِمْلًا ۝ يَوْمَ يُنْفَخُ فِي الصُّوْرِ

اور برا بوجھ ہے اُن کا | قیامت کے دن | اُٹھانے کا | جس دن پھونکا جائیگا | صور میں

وَنَحْشُرُ الْمُجْرِمِيْنَ يَوْمَئِذٍ زُرْقًا ۝ ۚ يَتَخَافَتُوْنَ بَيْنَهُمْ

اور اٹھائینگے ہم گنہگاروں کو | اُس دن نیلی آنکھوں والے | چپکے چپکے کہتے ہوں گے | آپس میں

إِنْ لَّبِثْتُمْ إِلَّا عَشْرًا ۝ نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَقُوْلُوْنَ إِذْ يَقُوْلُ

کہ نہیں ٹھیرے ہو گے تم (قبروں میں) مگر دس (دن) | ہم خوب جانتے ہیں | جو یہ کہتے ہیں | جب کہے گا

ع ١٥

أَمْثَلُهُمْ طَرِيقَةً	إِن لَّبِثْتُمْ إِلَّا يَوْمًا ۝	وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الْجِبَالِ	فَقُلْ
ان میں بہتر طریقے والا	نہیں ٹھیرے ہو گے تم مگر ایک دن	اور دریافت کرتے ہیں تجھ سے پہاڑوں کی نسبت	پس کہدے

يَنسِفُهَا	رَبِّي	نَسْفًا ۝	فَيَذَرُهَا	قَاعًا	صَفْصَفًا ۝
کہ بکھیر دیگا ان کو	میرا رب	اڑا کر	پھر چھوڑ دیگا زمین کو	میدان	ہموار

لَّا تَرَىٰ فِيهَا	عِوَجًا	وَلَا أَمْتًا ۝	يَوْمَئِذٍ	يَتَّبِعُونَ الدَّاعِيَ
کہ نہ دیکھیگا تو اس میں	موڑ	اور نہ ٹیلہ	اس دن	سب پیچھے ہو لینگے پکارنیوالے کے

منزل ٤

لَا عِوَجَ لَهُ	وَخَشَعَتِ	الْأَصْوَاتُ لِلرَّحْمَٰنِ	فَلَا تَسْمَعُ إِلَّا هَمْسًا ۝
نہیں ہوگا ٹیڑھا پن اس کے سامنے	اور دب جائینگی	آوازیں رحمن کے سامنے	پس نہ سنے گا تو سوا دبی آواز کے

يَوْمَئِذٍ	لَّا تَنفَعُ	الشَّفَاعَةُ	إِلَّا مَنْ	أَذِنَ لَهُ الرَّحْمَٰنُ	وَرَضِيَ لَهُ قَوْلًا ۝
اس دن	نہ کام دیگی	سفارش	مگر جس کو	اجازت دیدی ہو رحمن نے	اور پسند کر لیا ہو اس کا قول

يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ	وَمَا خَلْفَهُمْ	وَلَا يُحِيطُونَ بِهِ عِلْمًا ۝
وہ جانتا ہے جو کچھ ان کے آگے ہے	اور جو ان کے پیچھے ہے	اور نہیں حاوی ہو سکتا اس کو کسی کا علم

وَعَنَتِ الْوُجُوهُ	لِلْحَيِّ الْقَيُّومِ	وَقَدْ خَابَ مَنْ حَمَلَ ظُلْمًا	وَمَن يَعْمَلْ
اور جھک جائینگے منہ	(خدائے) زندہ ہمیشہ قائم رہنے والے کے روبرو	اور بیشک ناکام رہیگا جس نے اٹھا لیا ہو گا ظلم	اور جو عمل کریگا

مِنَ الصّٰلِحٰتِ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَا يَخٰفُ ظُلْمًا وَّلَا هَضْمًا ۝ وَكَذٰلِكَ

اچھے ۔ اور وہ ایماندار ہوگا ۔ تو وہ نہیں اندیشہ کریگا ۔ زیادتی کا اور نہ نقصان کا ۔ اور اسی طرح

اَنْزَلْنٰهُ قُرْاٰنًا عَرَبِيًّا وَّصَرَّفْنَا فِيْهِ مِنَ الْوَعِيْدِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُوْنَ

اتارا ہے ہم نے اسکو قرآن عربی ۔ اور طرح طرح سے بیان کئے ہیں ہم نے اس میں ۔ ڈراوے ۔ تاکہ یہ لوگ ڈریں

اَوْ يُحْدِثُ لَهُمْ ذِكْرًا ۝ فَتَعٰلَى اللّٰهُ الْمَلِكُ الْحَقُّ وَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْاٰنِ

یا پیدا کردے یہ ۔ ان کیلئے نصیحت ۔ پس عالی شان ہے اللہ ۔ بادشاہ حقیقی ۔ اور مت جلدی کر قرآن کے پڑھنے میں

مِنْ قَبْلِ اَنْ يُّقْضٰٓى اِلَيْكَ وَحْيُهٗ وَقُلْ رَّبِّ زِدْنِيْ عِلْمًا ۝ وَلَقَدْ عَهِدْنَآ

پہلے اس سے ۔ کہ پوری کردی جائے ۔ تیری طرف ۔ وحی اسکی ۔ اور کہہ اے میرے رب زیادہ دے مجھکو علم ۔ اور ہمنے عہد کیا تھا

منزل ۴

اِلٰٓى اٰدَمَ مِنْ قَبْلُ فَنَسِيَ وَلَمْ نَجِدْ لَهٗ عَزْمًا ۝ وَاِذْ قُلْنَا لِلْمَلٰٓئِكَةِ

آدم سے ۔ اس سے پہلے ۔ تو وہ بھول گیا ۔ اور نہ پایا ہمنے اسمیں استقلال ۔ اور جب کہا ہمنے ۔ فرشتوں سے

ع ۱۱ ۱۶

اسْجُدُوْا لِاٰدَمَ فَسَجَدُوْٓا اِلَّآ اِبْلِيْسَ اَبٰى ۝ فَقُلْنَا يٰٓاٰدَمُ اِنَّ هٰذَا

کہ سجدہ کرو ۔ آدم کو ۔ تو سب سجدے میں گر پڑے ۔ مگر ابلیس نے انکار کیا ۔ تو ہمنے کہدیا اے آدم ۔ یہ ابلیس

عَدُوٌّ لَّكَ وَلِزَوْجِكَ فَلَا يُخْرِجَنَّكُمَا مِنَ الْجَنَّةِ فَتَشْقٰى ۝ اِنَّ لَكَ

دشمن ہے تیرا ۔ اور تیری بی بی کا ۔ تو وہ نہ نکلوا دے تم دونوں کو ۔ جنت سے ۔ پھر تو مصیبت میں پڑ جائے ۔ بیشک تیرے لیے

اَلَّا تَجُوْعَ فِيْهَا	وَلَا تَعْرٰى ۙ	وَاَنَّكَ لَا تَظْمَؤُا فِيْهَا	وَلَا تَضْحٰى ۙ	فَوَسْوَسَ
یہ ہے کہ نہ بھوکا رہنے تو یہیں	اور نہ ننگا رہے	اور یہ کہ تو نہ پیاسا رہے اس میں	اور نہ دھوپ میں تپے	پھر بہکایا

اِلَيْهِ الشَّيْطٰنُ	قَالَ يٰاٰدَمُ	هَلْ اَدُلُّكَ	عَلٰى شَجَرَةِ الْخُلْدِ	وَمُلْكٍ لَّا يَبْلٰى ۙ
اسکو شیطان نے	کہنے لگا اے آدم	کیا بتاؤں میں تجھ کو	درخت ہمیشہ رہنے کا	اور ایسی سلطنت جو کبھی پرانی نہ ہو

فَاَكَلَا مِنْهَا	فَبَدَتْ لَهُمَا	سَوْاٰتُهُمَا	وَطَفِقَا يَخْصِفٰنِ عَلَيْهِمَا	مِنْ وَّرَقِ الْجَنَّةِ
پھر کھایا دونوں نے اس درخت میں سے	تو ظاہر ہو گئیں انپر	شرمگاہیں ان کی	اور لگے چپکانے اپنے اوپر	پتے جنت کے

منزل ۴

وَعَصٰى اٰدَمُ	رَبَّهٗ فَغَوٰى ۙ	ثُمَّ اجْتَبٰهُ رَبُّهٗ	فَتَابَ عَلَيْهِ	وَهَدٰى ۙ	قَالَ اهْبِطَا
اور نافرمانی کی آدم نے	اپنے رب کی تو گمراہ ہو گیا	پھر نوازا اسکو اسکے رب نے	تو توجہ فرمائی اسپر	اور راہ پر لایا	فرمایا کہ اترو

مِنْهَا جَمِيْعًا	بَعْضُكُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ	فَاِمَّا يَاْتِيَنَّكُمْ مِّنِّىْ هُدًى	فَمَنِ اتَّبَعَ هُدَاىَ
یہاں سے دونوں کے دونوں	ایک کا ایک دشمن	پھر اگر آئے تمہارے پاس میری طرف سے ہدایت	تو جو شخص اتباع کریگا میری ہدایت کا

فَلَا يَضِلُّ	وَلَا يَشْقٰى ۙ	وَمَنْ اَعْرَضَ	عَنْ ذِكْرِىْ	فَاِنَّ لَهٗ	مَعِيْشَةً ضَنْكًا
تو وہ نہ بہکے گا	اور نہ مشقت میں پڑیگا	اور جس نے منہ پھیرا	میری نصیحت سے	تو اسکو ملیگی	گذران تنگی کی

وَّنَحْشُرُهٗ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	اَعْمٰى	قَالَ رَبِّ	لِمَ حَشَرْتَنِىْ اَعْمٰى	وَقَدْ كُنْتُ بَصِيْرًا
اور ہم اٹھائینگے اسکو قیامت کے دن	اندھا	وہ کہیگا اے میرے پروردگار	کیوں اٹھایا تونے مجھکو اندھا		اور تھا میں دنیا میں بینا

قَالَ كَذٰلِكَ	اَتَتْكَ اٰيٰتُنَا	فَنَسِيْتَهَا	وَكَذٰلِكَ الْيَوْمَ تُنْسٰى	وَكَذٰلِكَ نَجْزِيْ
فرمایگا اسی طرح	آئیں تیرے پاس ہماری آیتیں	تو بھلا دیا تو نے اُن کو	اور اسی طرح تو بھی آج بھلا دیا جائیگا	اور اسی طرح ہم بدلا دیتے ہیں

مَنْ اَسْرَفَ	وَلَمْ يُؤْمِنْ	بِاٰيٰتِ رَبِّهٖ	وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ	اَشَدُّ وَاَبْقٰى
اُسکو جو حد سے بڑھ گیا	اور نہ ایمان لایا	اپنے رب کی آیتوں پر	اور البتہ عذاب آخرت کا	زیادہ سخت اور پائدار ہے

اَفَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ	كَمْ اَهْلَكْنَا	قَبْلَهُمْ مِّنَ الْقُرُوْنِ	يَمْشُوْنَ فِيْ مَسٰكِنِهِمْ
تو کیا اب بھی اُن کو ہدایت نہیں ہوئی	کہ کتنی ہلاک کردیں ہم نے	پہلے اِن سے جماعتیں	کہ یہ لوگ چلتے (پھرتے) ہیں اُن کے رہنے کی جگہوں میں

منزل ۴ ع ۱۳

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ لِّاُولِي النُّهٰى	وَلَوْلَا كَلِمَةٌ	سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ	لَكَانَ لِزَامًا
بیشک اس میں	نشانیاں ہیں عقل والوں کیلئے	اور اگر نہ ہوتی ایک بات کہ	پہلے ہو چکی تیرے پروردگار کی جانب سے	تو البتہ ہوتا عذاب چمٹ جانے والا

وَّاَجَلٌ مُّسَمًّى	فَاصْبِرْ عَلٰى مَا يَقُوْلُوْنَ	وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ	قَبْلَ طُلُوْعِ الشَّمْسِ
اور اگر وعدہ بھی مقرر نہ ہوتا	پس صبر کر اس پر جو وہ کہتے ہیں	اور تسبیح کر ساتھ تعریف رب اپنے کے	پہلے سورج کے نکلنے سے

وَقَبْلَ غُرُوْبِهَا	وَمِنْ اٰنَآئِ الَّيْلِ فَسَبِّحْ	وَاَطْرَافَ النَّهَارِ	لَعَلَّكَ تَرْضٰى
اور پہلے اس کے ڈوبنے سے	اور رات کی گھڑیوں میں تسبیح کیا کر	اور دن کے کناروں میں	تاکہ تو خوش ہو جائے

وَلَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ	اِلٰى مَا مَتَّعْنَا بِهٖ	اَزْوَاجًا مِّنْهُمْ	زَهْرَةَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا
اور مت دوڑا آنکھیں اپنی	طرف اس چیز کی کہ بہرہ اندوز کیا ہے ہم نے اس سے	قسم قسم کے لوگوں کو انہیں سے	دنیا کی زندگی کی رونق سے

لِنَفْتِنَهُمْ فِيهِ	وَرِزْقُ رَبِّكَ	خَيْرٌ وَّأَبْقَىٰ	وَأْمُرْ أَهْلَكَ	بِالصَّلَوٰةِ
تاکہ ہم اُن کو آزمائیں اِس میں	اور دیا ہوا تیرے رب کا	بہتر اور زیادہ پائدار ہے	اور حکم کر اپنے متعلقین کو	نماز کا

وَاصْطَبِرْ عَلَيْهَا	لَا نَسْأَلُكَ	رِزْقًا	نَحْنُ نَرْزُقُكَ	وَالْعَاقِبَةُ
اور خود بھی قائم رہ اُس پر	نہیں مانگتے ہم تجھ سے	روزی	ہم روزی دیتے ہیں تجھ کو	اور بہتر انجام

لِلتَّقْوَىٰ	وَقَالُوا	لَوْلَا يَأْتِينَا	بِآيَةٍ مِّن رَّبِّهِ	أَوَلَمْ تَأْتِهِم
پرہیزگاری کا ہے	اور کافر کہتے ہیں	کیوں نہیں لے آتا ہمارے پاس	نشانی اپنے رب کی	کیا نہیں پہنچی اُن کو

منزل

بَيِّنَةُ	مَا فِي الصُّحُفِ الْأُولَىٰ		وَلَوْ أَنَّا أَهْلَكْنَاهُم بِعَذَابٍ	مِّن قَبْلِهِ
دلیل	جو	پہلی کتابوں میں ہے	اور اگر ہم ہلاک کر ڈالتے اُن کو عذاب سے	اِس سے پہلے

لَقَالُوا	رَبَّنَا	لَوْلَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا	رَسُولًا	فَنَتَّبِعَ آيَاتِكَ	مِن قَبْلِ
تو وہ کہتے	اے ہمارے پروردگار	کیوں نہ بھیجا تو نے ہمارے پاس	رسول	کہ ہم چلتے تیرے احکام پر	پہلے

أَن نَّذِلَّ وَنَخْزَىٰ	قُلْ	كُلٌّ مُّتَرَبِّصٌ	فَتَرَبَّصُوا	فَسَتَعْلَمُونَ
اِس سے کہ ہم ذلیل و رسوا ہوں	کہدے کہ	ہر ایک منتظر ہے	سو تم بھی منتظر رہو	اب عنقریب جان لو گے

	مَنْ أَصْحَابُ الصِّرَاطِ السَّوِيِّ	وَمَنِ اهْتَدَىٰ	
	کہ کون ہیں سیدھے راستہ والے	اور کس نے ہدایت پائی	

ع

سورۂ انبیاء مکہ میں نازل ہوئی	بسم	اللہ	الرحمٰن	الرحیم ۝	اسمیں ۱۱۲ آیتیں اور ۷ رکوع ہیں
	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	

اقترب	للناس	حسابہم	وھم فی غفلۃ
نزدیک آیا	لوگوں کے لئے	ان کے حساب کا وقت	اور وہ غفلت میں

معرضون ۝	ما یاتیہم	من ذکر	من ربہم	محدث
منہ پھیر رہے ہیں	نہیں آتا ان کے پاس	کچھ ذکر	ان کے پروردگار کی طرف سے	نیا

الا استمعوہ	وھم	یلعبون لا	لاھیۃ قلوبہم	واسروا
مگر سنتے ہیں اس کو	اور وہ	کھیل میں مشغول ہیں	غفلت میں ہیں دل ان کے	اور چپکے چپکے

النجوی صلے	الذین ظلموا	ھل ھذا	الا	بشر مثلکم
سرگوشی کرتے ہیں	وہ لوگ جو ظالم ہیں	کہ نہیں ہے یہ رسول	مگر	آدمی مانند تمہارے

افتاتون	السحر	وانتم	تبصرون ۝	قل	ربی	یعلم القول
کیا پس آتے ہو تم	سحر کے پاس	حالانکہ تم	دیکھتے ہو	کہا پیغمبر نے	پروردگار میرا	جانتا ہے بات

فی السماء	والارض	وھو السمیع	العلیم	بل قالوا
بیچ آسمان کے	اور زمین کے	اور وہ ہے سننے والا	جاننے والا	بلکہ کہا انہوں نے

منزل ۴

اَضْغَاثُ اَحْلَامٍ	بَلِ افْتَرٰىهُ	بَلْ هُوَ شَاعِرٌ	فَلْيَأْتِنَا	بِاٰيَةٍ
پریشان خیال ہیں	بلکہ جھوٹ باندھ لیا ہے اس کو	بلکہ وہ شاعر ہے	پس لے آوے ہمارے پاس	کوئی نشانی

كَمَا اُرْسِلَ	الْاَوَّلُوْنَ	مَا اٰمَنَتْ	قَبْلَهُمْ	مِّنْ قَرْيَةٍ	اَهْلَكْنٰهَا
(ایسی) جیسے بھیجے گئے تھے	پہلے پیغمبر	نہیں ایمان لائی تھی	پہلے ان سے	کوئی بستی	کہ ہلاک کیا تھا ہم نے اس کو

اَفَهُمْ يُؤْمِنُوْنَ	وَمَا اَرْسَلْنَا	قَبْلَكَ	اِلَّا رِجَالًا	نُّوْحِيْٓ	اِلَيْهِمْ
کیا پس وہ ایمان لائیں گے؟	اور نہیں بھیجے ہم نے	پہلے تجھ سے	مگر مرد کہ	وحی بھیجتے ہم	طرف ان کے

منزل

فَسْئَلُوْٓا	اَهْلَ الذِّكْرِ	اِنْ كُنْتُمْ	لَا تَعْلَمُوْنَ	وَمَا جَعَلْنٰهُمْ	جَسَدًا
پس پوچھو	ذکر والوں سے	اگر ہو تم	نہیں جانتے	اور نہیں کیا تھا ہم نے ان کو	ایسا بدن

لَّا يَاْكُلُوْنَ الطَّعَامَ	وَمَا كَانُوْا خٰلِدِيْنَ	ثُمَّ صَدَقْنٰهُمُ الْوَعْدَ
کہ نہ کھاتے کھانا	اور نہ تھے وہ ہمیشہ رہنے والے	پھر سچا کیا ہم نے ان سے وعدہ

فَاَنْجَيْنٰهُمْ	وَمَنْ نَّشَآءُ	وَاَهْلَكْنَا	الْمُسْرِفِيْنَ	لَقَدْ اَنْزَلْنَآ	اِلَيْكُمْ
پس نجات دی ہم نے ان کو	اور جس کو ہم نے چاہا	اور ہلاک کیا ہم نے	حد سے نکل جانے والوں کو	تحقیق اتاری ہے ہم نے	طرف تمہارے

ع ۱

كِتٰبًا	فِيْهِ ذِكْرُكُمْ	اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ	وَكَمْ قَصَمْنَا	مِنْ قَرْيَةٍ
کتاب	جس میں ذکر ہے تمہارا	کیا پس تم نہیں سمجھتے	اور کتنی ہلاک کیں ہم نے	بستیاں کہ

كَانَتْ	ظَالِمَةً	وَّاَنْشَأْنَا	بَعْدَهَا	قَوْمًا	اٰخَرِيْنَ ۝	فَلَمَّآ	اَحَسُّوْا	بَاْسَنَآ
تھیں	ظلم کرنے والیاں	اور پیدا کیں ہم نے	بعد ان کے	قومیں	دوسری	پس جب	دیکھا انہوں نے	ہمارا عذاب

اِذَا هُمْ	مِّنْهَا	يَرْكُضُوْنَ ۝	لَا تَرْكُضُوْا	وَارْجِعُوْٓا	اِلٰى مَآ اُتْرِفْتُمْ
تو ناگہاں وہ	اس سے	بھاگتے تھے	مت بھاگو	اور پھر جاؤ	طرف اس جگہ کے کہ آرام دیئے گئے تھے تم

فِيْهِ	وَمَسٰكِنِكُمْ	لَعَلَّكُمْ تُسْئَلُوْنَ ۝	قَالُوْا	يٰوَيْلَنَآ	اِنَّا
اس میں	اور اپنے گھروں کی طرف	شاید تم سے پوچھ کچھ کی جائے	وہ کہنے لگے	ہائے افسوس ہم	بیشک

كُنَّا ظٰلِمِيْنَ ۝	فَمَا زَالَتْ	تِّلْكَ	دَعْوٰىهُمْ	حَتّٰى جَعَلْنٰهُمْ
تھے ہم ظلم کرنے والے	پس ہمیشہ رہا	یہی	دعوی ان کا	یہاں تک کہ کر دیا ہم نے ان کو

حَصِيْدًا	خٰمِدِيْنَ ۝	وَمَا خَلَقْنَا السَّمَآءَ	وَالْاَرْضَ	وَمَا بَيْنَهُمَا
(مثل) جڑ سے کٹے ہوئے کھیت کے	(اور) بجھے ہوئے (انگارے سے کر دیئے گئے)	اور نہیں پیدا کیا ہم نے آسمان کو	اور زمین کو	اور جو کچھ کہ درمیان ان دونوں کے ہے

لٰعِبِيْنَ ۝	لَوْ اَرَدْنَآ	اَنْ نَّتَّخِذَ	لَهْوًا	لَّاتَّخَذْنٰهُ	مِنْ لَّدُنَّآ ۖ
(فضول) کھیل تماشا	اگر ارادہ کرتے ہم	اس کا کہ بنا لیں ہم دنیا کو	کھیل تماشا	البتہ بناتے اس کو	اپنے پاس سے (کسی اور ڈھنگ کا)

اِنْ كُنَّا	فٰعِلِيْنَ ۝	بَلْ نَقْذِفُ	بِالْحَقِّ	عَلَى الْبَاطِلِ	فَيَدْمَغُهٗ
اگر ہوتے ہم	ایسا کرنے والے	بلکہ پھینکتے ہیں ہم	حق کو	اوپر باطل کے	پس توڑتا ہے وہ سر اس کا

فاذا هو زاهق ط	ولكم الويل	مما تصفون ○	وله
پس ناگہاں باطل فنا ہو جاتا ہے	اور تم پر افسوس ہے	اس چیز سے کہ بیان کرتے ہو تم	اور خدا کے لیے ہے

من في السموات	والارض	ومن عنده	لا يستكبرون
جو کچھ ہے بیچ آسمانوں کے	اور زمین کے	اور وہ جو نزدیک اس کے ہیں	نہیں تکبر کرتے

عن عبادته	ولا يستحسرون ج	يسبحون الليل والنهار
اس کی بندگی سے	اور نہ وہ تھکتے ہیں	پاکی بیان کرتے ہیں رات کو اور دن کو

لا يفترون ○	ام اتخذوا الهة	من الارض	هم ينشرون ○
(اور) نہیں تھمتے	کیا مقرر کیے ہیں انہوں نے معبود	زمین میں سے کہ	وہ پیدا کرتے ہیں

منزل ۴

لو كان	فيهما	الهة	الا الله	لفسدتا ج	فسبحن	الله
اگر ہوتے	بیچ ان دونوں کے	معبود	سوائے اللہ کے	تو البتہ بگڑ جاتے آسمان و زمین	پس پاکی ہے	اللہ

رب العرش	عما يصفون ○	لا يسئل	عما يفعل	وهم
عرش کے رب کو	اس چیز سے کہ بیان کرتے ہیں	نہیں سوال کیا جاتا	اس چیز سے کہ کرتا ہے اللہ	البتہ وہ

يسئلون ○	ام اتخذوا	من دونه	الهة	قل	هاتوا برهانكم
سوال کیے جاتے ہیں	کیا بنائے ہیں انہوں نے	خدا کے سوا	معبود	کہہ کہ	لے آؤ اپنی دلیل

هٰذَا ذِكْرُ	مَنْ مَّعِيَ	وَذِكْرُ	مَنْ قَبْلِيْ	بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ
یہ ہے ذکر	اُن لوگوں کا کہ ساتھ میرے ہیں	اور ذکر	اُن لوگوں کا کہ مجھ سے پہلے تھے	بلکہ اکثر ان کے نہیں جانتے ہیں

الْحَقَّ	فَهُمْ مُّعْرِضُوْنَ ○	وَمَا أَرْسَلْنَا	مِنْ قَبْلِكَ	مِنْ رَّسُوْلٍ
حق کو	پس وہ منہ پھیرتے ہیں	اور نہیں بھیجا ہم نے	پہلے تجھ سے	کوئی پیغمبر

إِلَّا نُوْحِيْ	إِلَيْهِ	أَنَّهُ لَا إِلٰهَ	إِلَّا أَنَا	فَاعْبُدُوْنِ ○	وَقَالُوا
مگر وحی بھیجتے تھے ہم	اُسکی طرف	یہ کہ نہیں کوئی معبود	میرے سوا	پس میری عبادت کرو	اور کہا انہوں نے

منزل

اتَّخَذَ الرَّحْمٰنُ	وَلَدًا	سُبْحٰنَهُ	بَلْ	عِبَادٌ	مُّكْرَمُوْنَ
کہ بنایا ہے رحمن نے	بیٹا	پاک ہے وہ	بلکہ	وہ بندے ہیں	عزت دیئے گئے

لَا يَسْبِقُوْنَهُ	بِالْقَوْلِ	وَهُمْ بِأَمْرِهِ	يَعْمَلُوْنَ ○	يَعْلَمُ
نہیں آگے چلتے اُس سے	بات میں	اور وہ اُسکے حکم کی	تعمیل کرتے ہیں	جانتا ہے اللہ

مَا بَيْنَ أَيْدِيْهِمْ	وَمَا خَلْفَهُمْ	وَلَا يَشْفَعُوْنَ	إِلَّا لِمَنِ ارْتَضٰى
جو کچھ کہ آگے اُن کے ہے	اور جو کچھ پیچھے اُنکے ہے	اور نہیں سفارش کرتے	مگر اُسکی جس سے وہ راضی ہو

وَهُمْ	مِّنْ خَشْيَتِهِ	مُشْفِقُوْنَ ○	وَمَنْ يَّقُلْ مِنْهُمْ	إِنِّيْ إِلٰهٌ
اور وہ	اُس کے خوف سے	ڈرتے رہتے ہیں	اور جو کوئی کہے اُن میں سے	کہ تحقیق میں معبود ہوں

مِّنْ دُوْنِهٖ	فَذٰلِكَ	نَجْزِيْهِ جَهَنَّمَ	كَذٰلِكَ	نَجْزِي الظّٰلِمِيْنَ ۝
سوائے اللہ کے	تو اُس کو	ہم سزا دینگے دوزخ کی	اسی طرح	سزا دیتے ہیں ہم ظلم کرنیوالوں کو

ع ۲

اَوَلَمْ يَرَ	الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا	اَنَّ السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ	كَانَتَا رَتْقًا
کیا نہیں دیکھا	اُن لوگوں نے جو کافر ہوئے	یہ کہ آسمان	اور زمین	ملے ہوئے تھے

فَفَتَقْنٰهُمَا ؕ	وَجَعَلْنَا	مِنَ الْمَآءِ	كُلَّ شَيْءٍ حَيٍّ	اَفَلَا يُؤْمِنُوْنَ ۝
تو جدا کیا ہم نے اُن دونوں کو	اور کیا ہم نے	پانی سے	ہر چیز کو زندہ	تو کیا یہ لوگ نہیں ایمان لاتے

منزل ۴

وَجَعَلْنَا	فِي الْاَرْضِ	رَوَاسِيَ	اَنْ تَمِيْدَ بِهِمْ ص	وَجَعَلْنَا فِيْهَا
اور کیے ہم نے	زمین میں	پہاڑ	تاکہ ایسا نہ ہو کہ ہل جائے ساتھ اُنکے	اور کیے ہم نے اُس میں

فِجَاجًا	سُبُلًا	لَّعَلَّهُمْ	يَهْتَدُوْنَ ۝	وَجَعَلْنَا السَّمَآءَ	سَقْفًا
کشادہ	راستے	تاکہ وہ	راہ پائیں	اور کیا ہم نے آسمان کو	چھت

مَّحْفُوْظًا ج	وَهُمْ	عَنْ اٰيٰتِهَا	مُعْرِضُوْنَ ۝	وَهُوَ الَّذِيْ
محفوظ	اور وہ	اُنکی نشانیوں سے	منھ پھیرنے والے ہیں	اور وہ ہے جس نے

خَلَقَ	الَّيْلَ	وَالنَّهَارَ	وَالشَّمْسَ	وَالْقَمَرَ	كُلٌّ فِيْ فَلَكٍ
پیدا کیا	رات کو	اور دن کو	اور سورج کو	اور چاند کو	ہر ایک بیچ آسمان کے

یسبحون ○ | وما جعلنا | لبشر | من قبلك | الخلد | افاين مت

تیرتے ہیں | اور نہیں کیا ہم نے | واسطے کسی آدمی کے | پہلے تجھ سے | ہمیشہ رہنا | کیا پس اگر تو مر جائے گا

فهم الخلدون ○ | كل نفس | ذائقة الموت | ونبلوكم

تو یہ ہمیشہ رہیں گے | ہر نفس | چکھنے والا ہے مزہ موت کا | اور آزماتے ہیں ہم تم کو

بالشر | والخير | فتنة | والينا | ترجعون ○ | واذا راك

ساتھ برائی کے | اور بھلائی کے | امتحان کے لیے | اور ہماری ہی طرف | پھیر جاؤ گے | اور جس وقت دیکھتے ہیں تجھ کو

الذين كفروا | ان يتخذونك | الا هزوا | اهذا الذي

وہ لوگ کہ کافر ہوئے | نہیں پکڑتے تجھ کو | مگر ہنسی مذاق | کیا یہی ہے جو

منزل

يذكر | الهتكم | وهم | بذكر الرحمن | هم كفرون ○

ذکر کرتا ہے | تمہارے خداؤں کا | اور وہ | ساتھ ذکر اللہ کے | وہی کافر ہیں

خلق الانسان | من عجل | ساوريكم ايتي | فلا تستعجلون

پیدا کیا گیا ہے آدمی | جلدی سے (جلد باز) | عنقریب دکھاؤں گا میں تم کو نشانیاں اپنی | پس مت جلدی کرو مجھ سے

ويقولون | متى هذا الوعد | ان كنتم صدقين ○ | لو يعلم الذين كفروا

اور کہتے ہیں وہ | کب ہے یہ وعدہ | اگر ہو تم سچے | کاش کہ جانتے وہ لوگ جو کافر ہوئے

حِيْنَ لَا يَكُفُّوْنَ	عَنْ وُّجُوْهِهِمُ النَّارَ	وَلَا عَنْ ظُهُوْرِهِمْ
اُس وقت کہ نہ روک سکیں گے	اپنے منہ سے آگ	اور نہ اپنی پیٹھ سے

وَلَا هُمْ	يُنْصَرُوْنَ ۝	بَلْ تَاْتِيْهِمْ	بَغْتَةً	فَتَبْهَتُهُمْ	فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ
اور نہ وہ	مدد کیے جائیں گے	بلکہ آجائے گی ان پر قیامت	ناگہاں	پس مدہوش کر دے گی ان کو	پس نہ سکیں گے

رَدَّهَا	وَلَا هُمْ يُنْظَرُوْنَ ۝	وَلَقَدِ	اسْتُهْزِئَ	بِرُسُلٍ	مِّنْ قَبْلِكَ
پھیر دینا اس کا	اور نہ وہ ڈھیل دیے جائیں گے	اور البتہ تحقیق	ٹھٹھا کیا گیا تھا	ساتھ پیغمبروں کے	تجھ سے پہلے

فَحَاقَ	بِالَّذِيْنَ	سَخِرُوْا مِنْهُمْ	مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ۝	قُلْ
پس گھیر لیا	ان لوگوں کو	کہ ٹھٹھا کرتے تھے ان میں سے	اس چیز نے کہ اس کے ساتھ ٹھٹھا کرتے تھے	تو کہہ

مَنْ يَّكْلَؤُكُمْ	بِالَّيْلِ	وَالنَّهَارِ	مِنَ الرَّحْمٰنِ	بَلْ هُمْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِمْ
کون نگہبانی کرتا ہے تمہاری	رات کو	اور دن کو	اللہ سے	بلکہ وہ اپنے پروردگار کی یاد سے

مُّعْرِضُوْنَ ۝	اَمْ لَهُمْ	اٰلِهَةٌ تَمْنَعُهُمْ مِّنْ دُوْنِنَا	لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ
منہ پھیرنے والے ہیں	کیا واسطے ان کے	معبود ہیں کہ بچاتے ہیں ان کو عذاب سے ہمارے علاوہ	نہیں کر سکتے وہ

نَصْرَ اَنْفُسِهِمْ	وَلَا هُمْ مِّنَّا	يُصْحَبُوْنَ ۝	بَلْ مَتَّعْنَا	هٰٓؤُلَآءِ	وَاٰبَآءَهُمْ
مدد اپنی جانوں کی	اور نہ وہ ہماری طرف سے	رفاقت کیے جاتے ہیں	بلکہ فائدہ دیا ہم نے	ان کو	اور ان کے باپ دادا کو

حتی طال	علیہم العمر	افلا یرون	انا نأتی الارض	ننقصہا
یہاں تک کہ دراز ہو گئی	اوپر ان کے عمر	تو کیا پس نہیں دیکھتے	کہ ہم چلے آتے ہیں زمین کو	گھٹاتے ہوئے

من اطرافہا	افہم الغلبون	قل	انما انذرکم	بالوحی
اس کے کناروں سے	تو کیا وہ غالب آئیں گے	کہہ	سوائے اسکے نہیں کہ ڈراتا ہوں میں تم کو	ساتھ وحی کے

ولا یسمع الصم الدعاء	اذا ما ینذرون	ولئن مستہم	نفحۃ
اور نہیں سنتے بہرے پکارنا	جب ڈرائے جاتے ہیں	اور اگر چھو جائے انکو	ایک بھاپ

من عذاب ربک	لیقولن	یویلنا	انا کنا ظلمین	ونضع الموازین القسط
عذاب رب تیرے کی	البتہ کہیں گے	ہائے ہماری خرابی	تحقیق ہم تھے ظالم	اور ہم رکھیں گے ترازوئیں عدل کی

منزل

لیوم القیمۃ	فلا تظلم	نفس شیئا	وان کان مثقال حبۃ من خردل
دن قیامت کے	پس نہ ظلم کیا جائیگا	کسی شخص پر کچھ بھی	اور اگر ہوگا عمل آدمی کا برابر ایک دانے رائی کے

اتینا بہا	وکفی بنا	حاسبین	ولقد اتینا موسی وہرون الفرقان
لے آئیں گے ہم اس کو	اور کافی ہیں ہم	حساب لینے والے	اور تحقیق دیا تھا ہم نے موسے اور ہارون کو معجزہ

وضیاء	وذکرا للمتقین	الذین یخشون	ربہم	بالغیب
اور روشنی	اور نصیحت واسطے پرہیزگاروں کے	وہ جو ڈرتے ہیں	اپنے رب سے	بن دیکھے

وَهُمْ مِّنَ السَّاعَةِ	مُشْفِقُوْنَ ۝	وَهٰذَا ذِكْرٌ مُّبٰرَكٌ	اَنْزَلْنٰهُ ط
اور وہ قیامت سے	ڈرتے ہیں	اور یہ (قرآن) ذکر ہے برکت والا	اتارا ہے ہم نے اس کو

اَفَاَنْتُمْ لَهٗ مُنْكِرُوْنَ ۝ ع	وَلَقَدْ	اٰتَيْنَآ اِبْرٰهِيْمَ	رُشْدَهٗ مِنْ قَبْلُ
کیا پس تم اس کے منکر ہو	اور البتہ تحقیق	دی تھی ہمنے ابراہیم کو	ہدایت اسکی پہلے اس سے

ع ۵ — منزل ۴

وَكُنَّا بِهٖ عٰلِمِيْنَ ۝	اِذْ قَالَ لِاَبِيْهِ	وَقَوْمِهٖ	مَا هٰذِهِ التَّمَاثِيْلُ	الَّتِيْٓ
اور تھے ہم اسکو جاننے والے	جب کہا اس نے اپنے باپ سے	اور اپنی قوم سے	کیا ہیں یہ مورتیں	کہ

اَنْتُمْ	لَهَا عٰكِفُوْنَ ۝	قَالُوْا	وَجَدْنَآ	اٰبَآءَنَا لَهَا عٰبِدِيْنَ ۝	قَالَ
تم	واسطے انکے جمے بیٹھے ہو	کہا انہوں نے	پایا ہم نے	اپنے باپ دادوں کو واسطے انکے عبادت کرنیوالے	ابراہیم نے کہا

لَقَدْ كُنْتُمْ	اَنْتُمْ وَاٰبَآؤُكُمْ	فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ۝	قَالُوْٓا اَجِئْتَنَا بِالْحَقِّ
البتہ تحقیق تھے	تم اور باپ دادا تمہارے	بیچ گمراہی ظاہر کے	کہا انہوں نے کیا لایا ہے تو ہمارے پاس سچی بات

اَمْ اَنْتَ	مِنَ اللّٰعِبِيْنَ ۝	قَالَ بَلْ رَّبُّكُمْ	رَبُّ السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ
یا ہے تو	کھیلنے والوں سے	کہا ابراہیم نے بلکہ پروردگار تمہارا	پروردگار ہے آسمانوں کا	اور زمین کا

الَّذِيْ	فَطَرَهُنَّ صلے	وَاَنَا	عَلٰى ذٰلِكُمْ	مِّنَ الشّٰهِدِيْنَ ۝	وَتَاللّٰهِ
جس نے	پیدا کیا ان کو	اور میں	اوپر اس بات کے	شاہدوں میں سے ہوں	اور قسم ہے اللہ کی

لَاَكِيْدَنَّ	اَصْنَامَكُمْ	بَعْدَ اَنْ	تُوَلُّوْا مُدْبِرِيْنَ ○	فَجَعَلَهُمْ جُذٰذًا
البتہ تدبیر کرونگا	تمہارے بتوں سے	اس کے بعد کہ	چلے جاؤ گے تم پیٹھ پھیر کر	پس کر دیا انکو ٹکڑے ٹکڑے

اِلَّا كَبِيْرًا لَّهُمْ	لَعَلَّهُمْ اِلَيْهِ	يَرْجِعُوْنَ ○	قَالُوْا	مَنْ فَعَلَ هٰذَا
مگر ایک بڑے انکے کو	تا کہ وہ اس کی طرف	رجوع کریں	کہا انہوں نے	کس نے کیا یہ

بِاٰلِهَتِنَآ	اِنَّهٗ	لَمِنَ الظّٰلِمِيْنَ ○	قَالُوْا	سَمِعْنَا	فَتًى	يَّذْكُرُهُمْ
ہمارے معبودوں کے ساتھ؟	تحقیق وہ	البتہ ظالموں سے ہے	کہا انہوں نے	سنا ہے ہم نے	ایک جوان کو	کہ ذکر کرتا تھا ان کا

يُقَالُ	لَهٗ	اِبْرٰهِيْمُ ○	قَالُوْا	فَاْتُوْا بِهٖ	عَلٰٓى اَعْيُنِ النَّاسِ	لَعَلَّهُمْ يَشْهَدُوْنَ ○
کہا جاتا ہے	اسکو	ابراہیم	کہا انہوں نے	پس لے آؤ اسکو	روبرو آنکھوں لوگوں کے	تا کہ وہ دیکھیں

منزل ۴

قَالُوْٓا	ءَاَنْتَ فَعَلْتَ هٰذَا	بِاٰلِهَتِنَا	يٰٓاِبْرٰهِيْمُ ⓛ	قَالَ	بَلْ فَعَلَهٗ
کہا انہوں نے	کیا تو نے کیا ہے یہ	ساتھ معبودوں ہمارے کے	اے ابراہیم!	کہا ابراہیم نے	بلکہ کیا ہے اسکو

كَبِيْرُهُمْ هٰذَا	فَسْئَلُوْهُمْ	اِنْ كَانُوْا يَنْطِقُوْنَ ○	فَرَجَعُوْٓا اِلٰٓى اَنْفُسِهِمْ
بڑے ان کے نے کہ یہ ہے	پس پوچھو ان سے	اگر یہ بولتے ہیں	پھر سوچا انہوں نے اپنے جی میں

فَقَالُوْٓا اِنَّكُمْ	اَنْتُمُ الظّٰلِمُوْنَ ○	ثُمَّ نُكِسُوْا	عَلٰى رُءُوْسِهِمْ	لَقَدْ عَلِمْتَ
پس کہا انہوں نے تحقیق	تم ہی ہو ظلم کرنے والے	پھر وہ اوندھے کیے گئے	اپنے سروں کے بل	اور تو نے البتہ تحقیق جانتا ہے تو

مَا هٰٓؤُلَآءِ يَنْطِقُوْنَ ○	قَالَ اَفَتَعْبُدُوْنَ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	مَا لَا يَنْفَعُكُمْ
کہ نہیں ہیں یہ بولتے	ابراہیم نے کہا کیا پس عبادت کرتے ہو تم	سوائے اللہ کے	اُس چیز کی کہ نہ نفع دیوے تم کو

شَيْـًٔا وَّلَا يَضُرُّكُمْ ؕ	اُفٍّ لَّكُمْ	وَلِمَا تَعْبُدُوْنَ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ؕ
کچھ اور نہ ضرر دے تم کو	تف ہے تم پر	اور اُس چیز پر کہ عبادت کرتے ہو تم	سوائے اللہ کے

اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ○	قَالُوْا حَرِّقُوْهُ	وَانْصُرُوْٓا اٰلِهَتَكُمْ	اِنْ كُنْتُمْ فٰعِلِيْنَ ○
تو کیا تم سمجھتے نہیں ہو	کہا انہوں نے جلا دو اسکو	اور مدد دو معبودوں اپنوں کو	اگر ہو تم کرنے والے

قُلْنَا	يٰنَارُ	كُوْنِيْ بَرْدًا	وَّسَلٰمًا	عَلٰٓى اِبْرٰهِيْمَ ○	وَاَرَادُوْا بِهٖ كَيْدًا
کہا ہم نے	اے آگ	ہو جا تو ٹھنڈی	اور سلامتی	ابراہیم پر	اور کرنی چاہی اُسکے ساتھ تدبیر

فَجَعَلْنٰهُمُ الْاَخْسَرِيْنَ ○	وَنَجَّيْنٰهُ	وَلُوْطًا	اِلَى الْاَرْضِ	الَّتِيْ
پس کیا ہم نے اُنہی کو نقصان پانے والے	اور نجات دی ہم نے اُس کو	اور لوط کو	طرف اُس زمین کے	کہ

بٰرَكْنَا	فِيْهَا	لِلْعٰلَمِيْنَ ○	وَوَهَبْنَا لَهٗٓ اِسْحٰقَ ؕ	وَيَعْقُوْبَ	نَافِلَةً ؕ
برکت دی تھی ہم نے	اُس میں	دُنیا جہان والوں کے لیے	اور بخشا ہم نے اُسکو اسحاق	اور یعقوب	بطور عطیہ کے

وَكُلًّا جَعَلْنَا	صٰلِحِيْنَ ○	وَجَعَلْنٰهُمْ اَىِٕمَّةً	يَّهْدُوْنَ	بِاَمْرِنَا
اور ہر ایک کو کیا ہم نے	صالح	اور کیا ہم نے اُنکو پیشوا	ہدایت کرتے تھے	ساتھ حکم ہمارے کے

منزل ۴

وَاَوْحَيْنَآ اِلَيْهِمْ فِعْلَ الْخَيْرٰتِ وَاِقَامَ الصَّلٰوةِ وَاِيْتَآءَ الزَّكٰوةِ

اور وحی بھیجی ہم نے | ان کی طرف نیک کاموں کے کرنے کی | اور نماز قائم رکھنے کی | اور زکوٰۃ دینے کی

وَكَانُوْا لَنَا عٰبِدِيْنَ ﴿۷۳﴾ وَلُوْطًا اٰتَيْنٰهُ حُكْمًا وَّعِلْمًا وَّنَجَّيْنٰهُ

اور تھے وہ | واسطے ہمارے عبادت کرنیوالے | اور لوط کو | دیا ہم نے اسکو حکم اور علم | اور نجات دی ہم نے اس کو

مِنَ الْقَرْيَةِ الَّتِيْ كَانَتْ تَّعْمَلُ الْخَبٰٓئِثَ اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمَ سَوْءٍ

اس بستی سے | کہ وہ کرتے تھے | کام برے | تحقیق وہ تھی | قوم بری

فٰسِقِيْنَ ﴿۷۴﴾ وَاَدْخَلْنٰهُ فِيْ رَحْمَتِنَا اِنَّهٗ مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ﴿۷۵﴾ وَنُوْحًا

بدکار | اور داخل کیا ہمنے اسکو | اپنی رحمت میں | تحقیق وہ صالحوں سے تھا | اور نوح کا (واقعہ یاد کرو)

اِذْ نَادٰى مِنْ قَبْلُ فَاسْتَجَبْنَا لَهٗ فَنَجَّيْنٰهُ وَاَهْلَهٗ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيْمِ

جس وقت کہ پکارا اس نے | اس سے پہلے | پس قبول کیا ہمنے واسطے اسکے | پس نجات دی ہمنے اسکو اور اہل اسکی کو سختی بڑی سے

وَنَصَرْنٰهُ مِنَ الْقَوْمِ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا اِنَّهُمْ كَانُوْا قَوْمَ سَوْءٍ

اور مدد دی ہم نے اسکو | اس قوم سے | کہ وہ | جھٹلاتے تھے ہماری نشانیوں کو | تحقیق وہ تھی قوم بری

فَاَغْرَقْنٰهُمْ اَجْمَعِيْنَ ﴿۷۷﴾ وَدَاوٗدَ وَسُلَيْمٰنَ اِذْ يَحْكُمٰنِ فِي الْحَرْثِ

پس ڈبو دیا ہم نے ان کو | سب کو | اور داؤد | اور سلیمان کو (یاد کرو) | جسوقت فیصلہ کرتے تھے وہ دونوں کھیتی کے بارے میں

اِذْ نَفَشَتْ فِيْهِ	غَنَمُ الْقَوْمِ	وَكُنَّا لِحُكْمِهِمْ	شٰهِدِيْنَ	فَفَهَّمْنٰهَا سُلَيْمٰنَ
جس وقت کہ چر گیا اس میں	ریوڑ ایک قوم کا	اور تھے ہم واسطے حکم انکے کے	شاہد	پس سمجھا دیا ہم نے وہ سلیمان کو

وَكُلًّا اٰتَيْنَا	حُكْمًا	وَّعِلْمًا	وَّسَخَّرْنَا	مَعَ دَاوٗدَ الْجِبَالَ
اور ہر ایک کو دیا ہم نے	حکم	اور علم	اور مسخر کیا ہم نے	داؤد کا پہاڑوں کو

يُسَبِّحْنَ	وَالطَّيْرَ	وَكُنَّا فٰعِلِيْنَ	وَعَلَّمْنٰهُ صَنْعَةَ لَبُوْسٍ لَّكُمْ
تسبیح کہتے تھے	اور جانوروں کو	اور تھے ہم کرنے والے	اور سکھائی ہم نے اسکو کاریگری ایک پہناوے تمہارے کی

منزل ۴

لِتُحْصِنَكُمْ	مِّنْۢ بَاْسِكُمْ	فَهَلْ اَنْتُمْ	شٰكِرُوْنَ	وَلِسُلَيْمٰنَ الرِّيْحَ
تاکہ بچائے تم کو	لڑائی تمہاری سے	پس کیا ہو تم	شکر کرنے والے	اور واسطے سلیمان کے ہوا

عَاصِفَةً	تَجْرِيْ بِاَمْرِهٖ	اِلَى الْاَرْضِ الَّتِيْ	بٰرَكْنَا فِيْهَا
تیز کو مسخر کیا	چلتی تھی ساتھ حکم اسکے کے	طرف اس زمین کے کہ	برکت دی تھی ہم نے بیچ اسکے

وَكُنَّا بِكُلِّ شَيْءٍ عٰلِمِيْنَ	وَمِنَ الشَّيٰطِيْنِ	مَنْ يَّغُوْصُوْنَ	لَهٗ
اور ہیں ہم ہر چیز کو جاننے والے	اور شیطانوں میں سے	مسخر کیے جو غوطہ مارتے تھے	واسطے اس کے

وَيَعْمَلُوْنَ عَمَلًا	دُوْنَ ذٰلِكَ	وَكُنَّا لَهُمْ	حٰفِظِيْنَ
اور کرتے تھے کام بہت	سوائے اس کے	اور تھے ہم واسطے اس کے	نگہبان

وَاَيُّوْبَ	اِذْ نَادٰى	رَبَّهٗٓ	اَنِّيْ مَسَّنِيَ الضُّرُّ	وَاَنْتَ اَرْحَمُ الرّٰحِمِيْنَ ۝
اور ایوب کو (یاد کرو)	جس وقت کہ پکارا اس نے	اپنے رب کو	تحقیق مجھکو پہنچی ہے ایذا	اور تو بہت مہربان ہے سب مہربانی کرنیوالوں سے

فَاسْتَجَبْنَا لَهٗ	فَكَشَفْنَا مَا بِهٖ	مِنْ ضُرٍّ	وَّاٰتَيْنٰهُ اَهْلَهٗ وَمِثْلَهُمْ مَّعَهُمْ
پس قبول کی ہم نے اسکی دعا	پس دور کردی ہمنے جو کچھ تھی اسکو	ایذا	اور دی ہم نے اسکو اولاد اسکی اور اتنی ہی ان کے ساتھ

رَحْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا	وَذِكْرٰى لِلْعٰبِدِيْنَ ۝	وَاِسْمٰعِيْلَ
مہربانی کر کے اپنی طرف سے	اور بطور نصیحت کے عبادت کرنیوالوں کے واسطے	اور اسمٰعیل کو

منزل

وَاِدْرِيْسَ	وَذَا الْكِفْلِ	كُلٌّ مِّنَ الصّٰبِرِيْنَ ۝	وَاَدْخَلْنٰهُمْ
اور ادریس کو	اور ذوالکفل کو (یاد کر)	وہ ہر ایک تھا صبر کرنے والوں سے	اور داخل کیا ہمنے ان کو

فِيْ رَحْمَتِنَا	اِنَّهُمْ مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝	وَذَا النُّوْنِ	اِذْ ذَّهَبَ
اپنی رحمت میں	تحقیق وہ تھے صالحوں سے	اور مچھلی والے یعنی یونس کو	(یاد کر) جب گیا وہ

مُغَاضِبًا	فَظَنَّ اَنْ لَّنْ نَّقْدِرَ عَلَيْهِ	فَنَادٰى	فِي الظُّلُمٰتِ
غصہ کھا کر	پس سمجھا یہ کہ ہرگز نہ تنگی کریں گے ہم اس پر	پس پکارا	بیچ اندھیروں کے

اَنْ لَّآ اِلٰهَ اِلَّآ اَنْتَ	سُبْحٰنَكَ	اِنِّيْ كُنْتُ	مِنَ الظّٰلِمِيْنَ ۝
یہ کہ نہیں کوئی معبود سوا تیرے	پاکی ہے تجھ کو	تحقیق میں تھا	ظالموں میں سے

فَاسْتَجَبْنَا لَهٗ	وَنَجَّيْنٰهُ	مِنَ الْغَمِّ	وَكَذٰلِكَ	نُنْجِي الْمُؤْمِنِيْنَ ۝
پس قبول کی ہم نے دعا اسکی	اور نجات دی ہم نے اسکو	غم سے	اور اسی طرح	ہم نجات دیتے ہیں ایمان والوں کو

وَزَكَرِيَّآ	اِذْ نَادٰى رَبَّهٗ	رَبِّ لَا تَذَرْنِيْ	فَرْدًا	وَّاَنْتَ
اور (یاد کرو) زکریا کو	جس وقت کہ پکارا اس نے اپنے رب کو	اے پروردگار میرے مت چھوڑ مجھ کو	اکیلا	اور تو

خَيْرُ الْوٰرِثِيْنَ ۝	فَاسْتَجَبْنَا لَهٗ	وَوَهَبْنَا لَهٗ	يَحْيٰى	وَاَصْلَحْنَا لَهٗ زَوْجَهٗ
بہتر وارثوں کا ہے	پس قبول کی ہم نے دعا اسکی	اور دیا ہم نے اسکو	یحییٰ	اور درست کر دیا ہم نے واسطے اسکے بیوی اس کی کو

منزل ۴

اِنَّهُمْ كَانُوْا	يُسٰرِعُوْنَ	فِي الْخَيْرٰتِ	وَيَدْعُوْنَنَا رَغَبًا	وَّرَهَبًا
بے شک یہ لوگ	جلدی کرتے تھے	بیچ نیک کاموں کے	اور پکارتے تھے ہم کو توقع سے	اور خوف سے

وَكَانُوْا	لَنَا خٰشِعِيْنَ ۝	وَالَّتِيْٓ اَحْصَنَتْ فَرْجَهَا	فَنَفَخْنَا
اور تھے	واسطے ہمارے عاجزی کرنیوالے	اور ہدایت دی ہم نے اس عورت کو کہ حفاظت کی اس نے اپنی شرمگاہ کی	پس پھونک دی ہم نے

فِيْهَا مِنْ رُّوْحِنَا	وَجَعَلْنٰهَا	وَابْنَهَآ	اٰيَةً لِّلْعٰلَمِيْنَ ۝	اِنَّ هٰذِهٖٓ
اس میں روح اپنی	اور کیا ہم نے اسکو	اور بیٹے اس کے کو	نشانی جہان والوں کے لئے	تحقیق یہ ہے

اُمَّتُكُمْ	اُمَّةً وَّاحِدَةً ۖ	وَّاَنَا رَبُّكُمْ	فَاعْبُدُوْنِ ۝
امت تمہاری	امت ایک (یعنی ایک دین ہے)	اور میں ہوں پروردگار تمہارا	پس عبادت کرو میری

ع ۱۸

وَتَقَطَّعُوٓا	اَمْرَهُمْ	بَيْنَهُمْ ط	كُلٌّ اِلَيْنَا	رٰجِعُوْنَ ۝ ع	فَمَنْ يَّعْمَلْ
اور ٹکڑے ٹکڑے کردیا انہوں نے امر (دین) اپنا		درمیان اپنے	سب ہماری طرف	واپس آنے والے ہیں	پس جو کوئی کام کرے

مِنَ الصّٰلِحٰتِ	وَهُوَ مُؤْمِنٌ	فَلَا كُفْرَانَ لِسَعْيِهٖ	وَاِنَّا لَهٗ كٰتِبُوْنَ ۝
اچھے	اور وہ ایمان والا ہو	پس نہیں ناقدر دانی اسکی کوشش کی	اور تحقیق ہم واسطے اس کے لکھنے والے ہیں

وَحَرٰمٌ	عَلٰى قَرْيَةٍ	اَهْلَكْنٰهَآ	اَنَّهُمْ لَا يَرْجِعُوْنَ ۝	حَتّٰٓى اِذَا فُتِحَتْ
اور ناممکن ہے	اس بستی پر	کہ ہلاک کیا ہم نے اسکو	یہ کہ وہ ہمارے پاس واپس نہ آئیں	یہاں تک کہ جب کھولے جائیں گے

منزل

يَاْجُوْجُ	وَمَاْجُوْجُ	وَهُمْ	مِّنْ كُلِّ حَدَبٍ	يَّنْسِلُوْنَ ۝	وَاقْتَرَبَ
یاجوج	اور ماجوج	اور وہ	ہر اُچان سے	دوڑتے ہوں گے	اور نزدیک آجائے گا

الْوَعْدُ الْحَقُّ	فَاِذَا هِيَ شَاخِصَةٌ	اَبْصَارُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ط
وعدہ سچا	پس یکا یکی یہ حال ہوگا کہ پھٹی کی پھٹی رہ جائینگی	آنکھیں ان لوگوں کی کہ کافر ہوئے

يٰوَيْلَنَا	قَدْ كُنَّا	فِيْ غَفْلَةٍ مِّنْ هٰذَا	بَلْ كُنَّا ظٰلِمِيْنَ ۝
کہتے ہونگے ہائے ہماری کمبختی	تحقیق تھے ہم	غفلت میں اس سے	بلکہ تھے ہم ظالم

اِنَّكُمْ	وَمَا تَعْبُدُوْنَ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	حَصَبُ جَهَنَّمَ ط	اَنْتُمْ لَهَا
تحقیق تم	اور جس چیز کی تم عبادت کرتے ہو	سوائے اللہ کے	ایندھن ہیں دوزخ کے	تم اُس میں

وَارِدُوْنَ ○	لَوْ كَانَ هٰٓؤُلَآءِ	اٰلِهَةً مَّا وَرَدُوْهَا	وَكُلٌّ فِيْهَا	خٰلِدُوْنَ ○
داخل ہونے والے ہو	اگر یہ ہوتے (سچے)	معبود تو نہ جاتے دوزخ میں	اور یہ سب اس میں ہمیشہ رہنے والے ہیں	

لَهُمْ فِيْهَا	زَفِيْرٌ	وَّهُمْ	فِيْهَا	لَا يَسْمَعُوْنَ ○	اِنَّ الَّذِيْنَ	سَبَقَتْ
واسطے ان کے بیچ اس کے	چلانا ہے	اور وہ	اس میں	نہ سنیں گے	تحقیق وہ لوگ کہ	پہلے ہو چکا

لَهُمْ مِّنَّا الْحُسْنٰٓى	اُولٰٓئِكَ	عَنْهَا مُبْعَدُوْنَ ○	لَا يَسْمَعُوْنَ حَسِيْسَهَا
واسطے انکے ہماری طرف سے وعدہ نیک	یہ لوگ	دوزخ سے دور کیے گئے ہیں	نہیں سنیں گے کھٹکا اس کا

منزل

وَهُمْ	فِيْ مَا اشْتَهَتْ	اَنْفُسُهُمْ	خٰلِدُوْنَ ○	لَا يَحْزُنُهُمُ الْفَزَعُ الْاَكْبَرُ
اور وہ	بیچ اس چیز کے کہ چاہیں گے	جی ان کے	ہمیشہ رہنے والے ہیں	نہ غمگین کرے گی انکو گھبراہٹ بڑی

وَتَتَلَقّٰهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ ط	هٰذَا يَوْمُكُمُ الَّذِيْ	كُنْتُمْ تُوْعَدُوْنَ ○
اور پیشوائی کرینگے انکی فرشتے	یہ ہے دن تمہارا جس کا	تم سے وعدہ کیا جاتا تھا

يَوْمَ نَطْوِي السَّمَآءَ	كَطَيِّ السِّجِلِّ	لِلْكُتُبِ ط	كَمَا بَدَاْنَآ اَوَّلَ خَلْقٍ
جس دن لپیٹ لیویں گے ہم آسمانوں کو	جیسے لپیٹ لیا جاتا ہے طومار	لکھے ہوئے کا	جیسے شروع کی تھی ہمنے پہلی پیدائش

نُّعِيْدُهٗ ط	وَعْدًا عَلَيْنَا ط	اِنَّا كُنَّا فٰعِلِيْنَ ○	وَلَقَدْ كَتَبْنَا
دوبارہ کرینگے ہم اسکو	وعدہ ہے ہمارے ذمہ پر	تحقیق ہم ہیں کرنے والے	اور البتہ تحقیق لکھ دیا ہم نے

فِی الزَّبُوْرِ	مِنْ بَعْدِ الذِّكْرِ	اَنَّ الْاَرْضَ	يَرِثُهَا	عِبَادِيَ الصّٰلِحُوْنَ ○
زبور میں	نصیحت کے بعد	یہ کہ زمین کے	وارث ہونگے	میرے نیک بندے

اِنَّ فِیْ هٰذَا	لَبَلٰغًا	لِّقَوْمٍ عٰبِدِيْنَ ○	وَمَآ اَرْسَلْنٰكَ	اِلَّا رَحْمَةً
تحقیق بیچ اس (قرآن) کے	البتہ مطلب کو پہنچا دینا ہے	واسطے قوم عبادت کرنے والی کے	اور نہیں بھیجا ہم نے تجھ کو	مگر رحمت

لِّلْعٰلَمِيْنَ ○	قُلْ اِنَّمَا يُوْحٰٓى	اِلَيَّ	اَنَّمَآ اِلٰهُكُمْ	اِلٰهٌ وَّاحِدٌ
واسطے تمام جہان والوں کے	کہہ سوائے اسکے نہیں کہ وحی کی جاتی ہے	طرف میرے	یہ کہ معبود تمہارا	معبود ایک ہے اکیلا

فَهَلْ	اَنْتُمْ مُّسْلِمُوْنَ ○	فَاِنْ تَوَلَّوْا	فَقُلْ	اٰذَنْتُكُمْ عَلٰى سَوَآءٍ
تو کیا	ہو تم اطاعت کرنے والے؟	پس اگر وہ منھ موڑیں	تو کہہ	خبردار کر دیا میں نے تم کو اوپر برابری کے

منزل

وَاِنْ اَدْرِيْٓ	اَقَرِيْبٌ	اَمْ بَعِيْدٌ	مَّا تُوْعَدُوْنَ ○	اِنَّهٗ يَعْلَمُ الْجَهْرَ
اور نہیں جانتا میں	آیا نزدیک ہے	یا دور ہے	جسکا تم سے وعدہ کیا جاتا ہے	تحقیق وہ جانتا ہے پکار کر

مِنَ الْقَوْلِ	وَيَعْلَمُ مَا تَكْتُمُوْنَ ○	وَاِنْ اَدْرِيْ	لَعَلَّهٗ فِتْنَةٌ لَّكُمْ
بات کہنے کو	اور جانتا ہے جو چھپاتے ہو تم	اور نہیں جانتا میں	شاید کہ اس (مہلت) میں آزمائش ہو تمہاری

وَمَتَاعٌ	اِلٰى حِيْنٍ ○	قٰلَ رَبِّ	احْكُمْ	بِالْحَقِّ	وَرَبُّنَا	الرَّحْمٰنُ
اور فائدہ ہے	ایک مدت تک	کہا پیغمبر نے اے رب میرے	فیصلہ کر	ساتھ حق کے	اور پروردگار ہمارا	مہربان

	الْمُسْتَعَانُ	عَلٰى مَا تَصِفُوْنَ ○ ع	
	مدد مانگا گیا ہے	اُن باتوں کہ بیان کرتے ہو تم	

سورہ حج مدینہ میں نازل ہوئی	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ○	اس میں ۷۸ آیتیں اور دس رکوع ہیں
	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نوازنے کے	

يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ	اتَّقُوْا	رَبَّكُمْ	اِنَّ زَلْزَلَةَ السَّاعَةِ	شَيْءٌ عَظِيْمٌ ○
اے لوگو	ڈرو	پروردگار اپنے سے	تحقیق زلزلہ قیامت کا	چیز ہے بڑی

يَوْمَ تَرَوْنَهَا	تَذْهَلُ	كُلُّ مُرْضِعَةٍ	عَمَّآ اَرْضَعَتْ	وَتَضَعُ
جس دن دیکھیں گے اسکو	بھول جائیگی	ہر دودھ پلانیوالی	جس کو دودھ پلایا تھا	اور ڈال دیگی

كُلُّ ذَاتِ حَمْلٍ	حَمْلَهَا	وَتَرَى النَّاسَ	سُكٰرٰى	وَمَا هُمْ بِسُكٰرٰى
ہر حمل والی	حمل اپنا	اور دیکھے گا تو لوگوں کو	مست	اور نہیں ہونگے وہ مست پینے سے حواس

وَلٰكِنَّ	عَذَابَ اللّٰهِ	شَدِيْدٌ ○	وَمِنَ النَّاسِ	مَنْ يُّجَادِلُ فِي اللّٰهِ
و لیکن	عذاب اللہ کا	سخت ہے	اور بعض آدمی ایسا ہے	کہ جھگڑتا ہے اللہ کے بارے میں

بِغَيْرِ عِلْمٍ	وَّيَتَّبِعُ	كُلَّ شَيْطٰنٍ مَّرِيْدٍ ○ لا	كُتِبَ عَلَيْهِ	اَنَّهٗ مَنْ تَوَلَّاهُ
بغیر علم کے	اور پیروی کرتا ہے	ہر شیطان سرکش کی	لکھا گیا ہے اوپر اسکے	کہ جسکی رفاقت کریگا شیطان

منزل ۴

فَاَنَّهٗ يُضِلُّهٗ	وَيَهْدِيْهِ	اِلٰى عَذَابِ السَّعِيْرِ	يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ
پس تحقیق وہ گمراہ کریگا اسکو	اور راہ دکھائیگا اسکو	طرف عذاب دوزخ کے	اے لوگو

اِنْ كُنْتُمْ	فِيْ رَيْبٍ	مِّنَ الْبَعْثِ	فَاِنَّا خَلَقْنٰكُمْ	مِّنْ تُرَابٍ
اگر ہو تم	شک میں	پھر جی اٹھنے سے	پس تحقیق پیدا کیا ہے ہمنے تم کو	مٹی سے

ثُمَّ مِنْ نُّطْفَةٍ	ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ	ثُمَّ مِنْ مُّضْغَةٍ مُّخَلَّقَةٍ	وَّغَيْرِ مُخَلَّقَةٍ
پھر نطفے سے	پھر لہو جمے ہوئے سے	پھر بوٹی صورت بنی ہوئی سے	اور بن بنی ہوئی سے

لِّنُبَيِّنَ لَكُمْ	وَنُقِرُّ فِي الْاَرْحَامِ	مَا نَشَآءُ	اِلٰۤى اَجَلٍ مُّسَمًّى
تاکہ ظاہر کریں ہم واسطے تمہارے (کمال قدرت)	اور ٹھہراتے ہیں ہم اسکو بیچ رحم کے	جتنا چاہیں	ایک وقت مقرر تک

منزل ۴

ثُمَّ نُخْرِجُكُمْ طِفْلًا	ثُمَّ لِتَبْلُغُوْۤا	اَشُدَّكُمْ	وَمِنْكُمْ مَّنْ يُّتَوَفّٰى
پھر نکالتے ہیں ہم تم کو بچہ	پھر تاکہ پہنچو تم	اپنی جوانی کو	اور بعض تم میں سے وہ ہے جس کی روح قبض کی جاتی ہے

وَمِنْكُمْ	مَّنْ يُّرَدُّ	اِلٰۤى اَرْذَلِ الْعُمُرِ	لِكَيْلَا يَعْلَمَ مِنْۢ بَعْدِ عِلْمٍ
اور بعض تم میں سے	وہ ہے کہ پھیرا جاتا ہے	طرف نکمی عمر کے	تاکہ نہ جانے جاننے کے بعد

شَيْـًٔا	وَتَرَى الْاَرْضَ	هَامِدَةً	فَاِذَاۤ اَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَآءَ
کچھ بھی	اور دیکھتا ہے تو زمین کو	خشک	پھر جس وقت ہم اتارتے ہیں اس پر پانی

اهتزت	وربت	وانبتت	من كل زوج بهيج ○	ذلك
ابھرتی ہے	اور پھولتی ہے	اور اگاتی ہے	ہر طرح کی نفیس چیزیں	یہ بسبب

بان الله	هو الحق	وانه يحي الموتى	وانه على كل شيء قدير ○
اسکے ہے کہ اللہ	وہی برحق ہے	اور یہ کہ وہی جلاتا ہے مردوں کو	اور یہ کہ وہ ہر چیز پر قادر ہے

وان الساعة اتية لا ريب فيها	وان الله	يبعث
اور یہ کہ قیامت آنے والی ہے نہیں شک اس میں	اور یہ کہ اللہ	اٹھائیگا

منزل ٤

من في القبور ○	ومن الناس	من يجادل في الله	بغير علم
ان لوگوں کو جو بیچ قبروں کے ہیں	اور بعض لوگوں میں سے	وہ ہے جو جھگڑتا ہے اللہ کے بارے میں	بغیر علم کے

ولا هدى	ولا كتب منير ○	ثاني عطفه ليضل عن سبيل الله
اور بغیر ہدایت کے	اور بغیر کتاب روشن کے	موڑنے والا شانے اپنے کو تاکہ گمراہ کرے اللہ کی راہ سے

له في الدنيا	خزي	ونذيقه	يوم القيمة	عذاب الحريق ○
واسطے اسکے بیچ دنیا کے	رسوائی ہے	اور چکھاوینگے ہم اسکو	دن قیامت کے	عذاب جلنے کا

ذلك	بما قدمت يدك	وان الله	ليس بظلام للعبيد ع
یہ	بدلہ ہے اسکا کہ آگے بھیجا تھا تیرے دونوں ہاتھوں نے	اور یہ کہ اللہ	نہیں ظلم کرنے والا اپنے بندوں پر

ع ١٠

وَمِنَ النَّاسِ	مَنْ يَّعْبُدُ اللّٰهَ	عَلٰى حَرْفٍ	فَاِنْ اَصَابَهٗ خَيْرُ
اور بعض لوگوں میں سے	وہ ہے کہ بندگی کرتا ہے اللہ کی	اوپر کنارے کے	پس اگر پہنچی اس کو بھلائی

اِطْمَاَنَّ بِهٖ	وَاِنْ اَصَابَتْهُ	فِتْنَةُ	اِنْقَلَبَ	عَلٰى وَجْهِهٖ قف
تو مطمئن ہو گیا اس سے	اور اگر پہنچی اس کو	آزمائش	الٹا پھر گیا	اپنے منہ پر

خَسِرَ الدُّنْيَا	وَالْاٰخِرَةَ ط	ذٰلِكَ	هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِيْنُ ۝
نقصان میں رہا دنیا میں	اور آخرت میں	یہی ہے	نقصان کھلا ہوا

يَدْعُوْا	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	مَا لَا يَضُرُّهٗ	وَمَا لَا يَنْفَعُهٗ ط
پکارتا ہے	سوائے اللہ کے	اس چیز کو کہ نہ ضرر دے اس کو	اور نہ نفع دے اس کو

منزل ۴

ذٰلِكَ هُوَ الضَّلٰلُ	الْبَعِيْدُ ج	يَدْعُوْا	لَمَنْ ضَرُّهٗٓ	اَقْرَبُ
یہی ہے گمراہی	دور کی	پکارتا ہے	ایسے کو کہ ضرر اس کا	نزدیک ہے

مِنْ نَّفْعِهٖ ط	لَبِئْسَ الْمَوْلٰى	وَلَبِئْسَ الْعَشِيْرُ ۝	اِنَّ اللّٰهَ يُدْخِلُ
نفع اس کے سے	البتہ برا ہے دوست	اور برا ہے ہم صحبت	تحقیق اللہ داخل کرے گا

الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ	جَنّٰتٍ تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ
ان لوگوں کو کہ	ایمان لائے	اور کام کئے اچھے	بہشتوں میں کہ چلتی ہیں	نیچے ان کے سے نہریں

إِنَّ اللّٰهَ	يَفْعَلُ	مَا يُرِيْدُ ۝	مَنْ كَانَ يَظُنُّ	أَنْ لَّنْ يَّنْصُرَهُ اللّٰهُ
تحقیق اللہ	کرتا ہے	جو چاہتا ہے	جو شخص کہ گمان کرتا ہے	یہ کہ ہرگز نہ مدد دیگا اُس کو اللہ

فِي الدُّنْيَا	وَالْاٰخِرَةِ	فَلْيَمْدُدْ بِسَبَبٍ	إِلَى السَّمَآءِ
دُنیا میں	اور آخرت میں	پس چاہئے کہ کھینچ لیجائے ایک رسی	طرف آسمان کے

ثُمَّ لْيَقْطَعْ	فَلْيَنْظُرْ	هَلْ يُذْهِبَنَّ كَيْدُهُ	مَا يَغِيْظُ ۝
پھر کاٹ ڈالے اُسکو	اب دیکھے	آیا دُور کردیا ہے اُسکی تدبیر نے	اُس چیز کو کہ غصہ میں لارہی ہے اُس کو

منزل

وَكَذٰلِكَ	أَنْزَلْنٰهُ	اٰيٰتٍ بَيِّنٰتٍ	وَأَنَّ اللّٰهَ يَهْدِيْ	مَنْ يُّرِيْدُ ۝
اور اسی طرح	اُتارا ہے ہم نے اِس (قرآن) کو	نشانیاں واضح	اور یہ کہ اللہ ہدایت کرتا ہے	جسکو چاہتا ہے

إِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	وَالَّذِيْنَ هَادُوْا	وَالصّٰبِئِيْنَ	وَالنَّصٰرٰى
تحقیق جو لوگ کہ ایمان لائے	اور وہ لوگ کہ یہودی ہوئے	اور بے دین	اور نصاریٰ

وَالْمَجُوْسَ	وَالَّذِيْنَ أَشْرَكُوْا ۖ	إِنَّ اللّٰهَ	يَفْصِلُ	بَيْنَهُمْ
اور مجوس	اور وہ لوگ کہ شرک کرتے ہیں	تحقیق اللہ	فیصلہ کریگا	درمیان اُن کے

يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	إِنَّ اللّٰهَ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ	شَهِيْدٌ ۝	أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللّٰهَ
قیامت کے دن	بیشک اللہ	ہر چیز پر	شاہد ہے	کیا نہیں دیکھا تو نے یہ کہ اللہ کو ہی

يَسْجُدُ لَهٗ	مَنْ فِی السَّمٰوٰتِ	وَمَنْ فِی الْاَرْضِ	وَالشَّمْسُ	وَالْقَمَرُ
سجدہ کرتے ہیں	جو کوئی بھی آسمانوں میں ہیں	اور جو کوئی بھی زمین میں ہیں	اور سورج	اور چاند

وَالنُّجُوْمُ	وَالْجِبَالُ	وَالشَّجَرُ	وَالدَّوَآبُّ	وَكَثِيْرٌ مِّنَ النَّاسِ
اور تارے	اور پہاڑ	اور درخت	اور جانور	اور بہت آدمیوں سے

وَكَثِيْرٌ حَقَّ	عَلَيْهِ الْعَذَابُ	وَمَنْ يُّهِنِ اللّٰهُ	فَمَا لَهٗ مِنْ مُّكْرِمٍ
اور بہت ہیں کہ ثابت ہوا	ان پر عذاب	اور جسکو ذلیل کرے اللہ	پس نہیں واسطے اس کے کوئی بھی عزت دینے والا

منزل ۴

اِنَّ اللّٰهَ	يَفْعَلُ	مَا يَشَآءُ ۞	هٰذٰنِ	خَصْمٰنِ	اخْتَصَمُوْا فِیْ رَبِّهِمْ
بیشک اللہ	کرتا ہے	جو چاہتا ہے	یہ دو	جھگڑنے والے	جھگڑے اپنے پروردگار کے بارے میں

فَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا	قُطِّعَتْ	لَهُمْ	ثِيَابٌ	مِّنْ نَّارٍ	يُصَبُّ
پس وہ لوگ کہ کافر ہوئے	بیونتے جائینگے	واسطے ان کے	کپڑے	آگ کے	ڈالا جائے گا

مِنْ فَوْقِ رُءُوْسِهِمُ	الْحَمِيْمُ ۞	يُصْهَرُ بِهٖ	مَا فِیْ بُطُوْنِهِمْ	وَالْجُلُوْدُ
ان کے سروں پر	گرم پانی	گلایا جائے گا اس کے ذریعہ	جو کچھ ان کے پیٹوں میں ہے	اور کھالیں بھی

وَلَهُمْ	مَّقَامِعُ	مِنْ حَدِيْدٍ	كُلَّمَآ اَرَادُوْٓا	اَنْ يَّخْرُجُوْا مِنْهَا
اور واسطے انکے	ہتوڑے ہیں	لوہے کے	جس وقت ارادہ کرینگے	یہ کہ نکلیں اس میں سے

ع ۱۴ ۹

مِنْ غَمٍّ	اُعِيْدُوْا فِيْهَا	وَذُوْقُوْا عَذَابَ الْحَرِيْقِ ع ۝	اِنَّ اللّٰهَ
گھٹن کے مارے	واپس کیئے جائینگے اُس میں	اور کہا جائیگا) چکھو عذاب جلنے کا	تحقیق اللہ

يُدْخِلُ	الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ	جَنّٰتٍ	تَجْرِيْ
داخل کرے گا	اُن لوگوں کو کہ ایمان لائے	اور کام کیئے اچھے	بہشتوں میں	کہ چلتی ہیں

مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ	يُحَلَّوْنَ فِيْهَا	مِنْ اَسَاوِرَ	مِنْ ذَهَبٍ وَّلُؤْلُؤًا
نیچے اُن کے نہریں	پہنائے جائینگے اُس میں	کنگن	سونے کے اور موتی

منزل ۴

وَلِبَاسُهُمْ	فِيْهَا حَرِيْرٌ ۝	وَهُدُوْٓا	اِلَى الطَّيِّبِ	مِنَ الْقَوْلِ
اور لباس اُن کا	اُس میں ریشمی ہوگا	اور اُنکو ہدایت کیگئی	عمدہ	بات کی

وَهُدُوْٓا	اِلٰى	صِرَاطِ	الْحَمِيْدِ ۝	اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا	وَيَصُدُّوْنَ
اور اُنکو راہ دکھائی گئی	طرف	راہ (اللہ)	سزاوار حمد کے	تحقیق وہ لوگ کہ کافر ہوئے	اور روکتے ہیں

عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ	الَّذِيْ	جَعَلْنٰهُ لِلنَّاسِ
اللہ کی راہ سے	اور اُس مسجد حرام سے	جس کو	بنایا ہے ہم نے لوگوں کے لیئے

سَوَآءَ ۨ الْعَاكِفُ	فِيْهِ	وَالْبَادِ	وَمَنْ يُّرِدْ فِيْهِ	بِاِلْحَادٍ
برابر ہیں رہنے والے	اُس میں	اور باہر سے آنے والے	اور جو کوئی ارادہ کرے اُسمیں	گمراہی کا

بِظُلْمٍ نُّذِقْهُ مِنْ عَذَابٍ اَلِيْمٍ ۝ وَاِذْ بَوَّاْنَا لِاِبْرٰهِيْمَ

ساتھ ظلم کے | چکھا دیں گے ہم اس کو | عذاب دکھ دینے والا | اور جس وقت مقرر کر دی ہم نے | واسطے ابراہیم کے

ع ۳

مَكَانَ الْبَيْتِ اَنْ لَّا تُشْرِكْ بِيْ شَيْئًا وَّطَهِّرْ بَيْتِيَ لِلطَّآئِفِيْنَ

جگہ کعبہ کی | اس شرط پر کہ نہ شریک کر ساتھ میرے | کسی چیز کو | اور پاک رکھ گھر میرے کو واسطے طواف کرنے والوں کے

وَالْقَآئِمِيْنَ وَالرُّكَّعِ السُّجُوْدِ ۝ وَاَذِّنْ فِي النَّاسِ بِالْحَجِّ

اور کھڑے رہنے والوں کے | اور رکوع سجدہ کرنے والوں کے | اور پکار دے لوگوں میں | حج کے لیے

يَاْتُوْكَ رِجَالًا وَّعَلٰى كُلِّ ضَامِرٍ يَّاْتِيْنَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيْقٍ ۝

آئیں گے تیرے پاس | پیدل | اور اوپر ہر اونٹ دبلے کے | آئیں گے | ہر راہ دور سے

منزل ۴

لِّيَشْهَدُوْا مَنَافِعَ لَهُمْ وَيَذْكُرُوا اسْمَ اللّٰهِ فِيْٓ اَيَّامٍ مَّعْلُوْمٰتٍ

تاکہ حاضر ہو جائیں | اپنے فائدوں کے لیے | اور یاد کریں | اللہ کا نام | چند معلوم دنوں میں

عَلٰى مَا رَزَقَهُمْ مِّنْ بَهِيْمَةِ الْاَنْعَامِ فَكُلُوْا مِنْهَا وَاَطْعِمُوا

اس چیز پر کہ دی ہے ان کو | چوپایوں مویشیوں میں سے | پس کھاؤ اس میں سے | اور کھلاؤ

الْبَآئِسَ الْفَقِيْرَ ۝ ثُمَّ لْيَقْضُوْا تَفَثَهُمْ وَلْيُوْفُوْا نُذُوْرَهُمْ

بھوکے | فقیر کو | پھر چاہیے کہ دور کریں | میل اپنے | اور پوری کریں | نذریں اپنی

وَلْيَطَّوَّفُوا	بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ ۝	ذَٰلِكَ ۚ	وَمَنْ يُعَظِّمْ حُرُمَاتِ اللَّهِ
اور طواف کریں	اس قدیم گھر کا	بات یہ ہے	اور جو کوئی تعظیم کرے اللہ کی حرمت والی چیزوں کی

فَهُوَ خَيْرٌ لَهُ	عِنْدَ رَبِّهِ	وَأُحِلَّتْ لَكُمُ الْأَنْعَامُ	إِلَّا مَا يُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ
تو وہ بہتر ہے اسکے واسطے	اسکے پروردگار کے نزدیک	اور حلال کیے گئے واسطے تمہارے چوپائے مویشی	مگر جو پڑھا جاتا ہے تم پر

فَاجْتَنِبُوا	الرِّجْسَ	مِنَ الْأَوْثَانِ	وَاجْتَنِبُوا	قَوْلَ الزُّورِ ۝
پس بچتے رہو	ناپاکی سے	بتوں کی	اور بچتے رہو	جھوٹ بولنے سے

منزل

حُنَفَاءَ لِلَّهِ	غَيْرَ مُشْرِكِينَ بِهِ	وَمَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ	فَكَأَنَّمَا
توحید کرنیوالے اللہ کی	نہ شریک لانے والے ساتھ اسکے	اور جو کوئی شریک کرے ساتھ اللہ کے	تو گویا وہ

خَرَّ مِنَ السَّمَاءِ	فَتَخْطَفُهُ الطَّيْرُ	أَوْ تَهْوِي بِهِ الرِّيحُ	فِي مَكَانٍ
گر پڑا آسمان سے	پس اچک لیجاتے ہیں اسکو جانور	یا پھینک دیتی ہے اس کو ہوا	جگہ

سَحِيقٍ ۝	ذَٰلِكَ ۚ	وَمَنْ يُعَظِّمْ	شَعَائِرَ اللَّهِ	فَإِنَّهَا مِنْ تَقْوَى الْقُلُوبِ ۝
دور کی میں	بات یہ ہے	اور جو کوئی تعظیم کرے	اللہ کی نامزد چیزوں کی	تو بیشک یہ دلوں کی پرہیزگاری سے ہے

لَكُمْ فِيهَا	مَنَافِعُ	إِلَىٰ أَجَلٍ مُسَمًّى	ثُمَّ مَحِلُّهَا إِلَى الْبَيْتِ الْعَتِيقِ ۝ ع
واسطے تمہارے انہیں	فائدے ہیں	ایک وقت مقرر تک	پھر جگہ حلال ہونے انکے کی طرف کعبہ کے ہے

ع ۸

وَلِكُلِّ اُمَّةٍ	جَعَلْنَا مَنْسَكًا	لِيَذْكُرُوا	اسْمَ اللّٰهِ	عَلٰى مَا رَزَقَهُمْ
اور واسطے ہر اُمت کے	مقرر کیا ہے ہمنے طریقہ قربانی کا	تاکہ ذکر کریں وہ	نام اللہ کا	اُس چیز پر کہ دی ہے ہمنے اُنکو

مِّنْ بَهِيْمَةِ الْاَنْعَامِ	فَاِلٰهُكُمْ	اِلٰهٌ وَّاحِدٌ	فَلَهٗ اَسْلِمُوْا
چوپایوں مویشیوں میں سے	پس معبود تمہارا	معبود ایک ہے	تو واسطے اُسی کے مطیع بنو

وَبَشِّرِ الْمُخْبِتِيْنَ	الَّذِيْنَ	اِذَا ذُكِرَ اللّٰهُ	وَجِلَتْ	قُلُوْبُهُمْ
اور خوشخبری دے عاجزی کرنے والوں کو	وہ کہ	جس وقت یاد کیا جاتا ہے اللہ کو	ڈر جاتے ہیں	دل اُن کے

وَالصّٰبِرِيْنَ	عَلٰى مَا اَصَابَهُمْ	وَالْمُقِيْمِي الصَّلٰوةِ	وَمِمَّا رَزَقْنٰهُمْ
اور صبر کرنے والے	اُس چیز پر کہ پہنچتی ہے اُن کو	اور قائم رکھنے والے نماز کے	اور اُس چیز سے کہ دی ہے ہمنے اُن کو

منزل

يُنْفِقُوْنَ	وَالْبُدْنَ	جَعَلْنٰهَا	لَكُمْ مِّنْ	شَعَآئِرِ اللّٰهِ	لَكُمْ فِيْهَا
خرچ کرتے ہیں	اور اونٹ قربانی کے	ٹھہرایا ہمنے انکو	واسطے تمہارے	نشانیاں اللہ کے نام کی	واسطے تمہارے اِس میں

خَيْرٌ	فَاذْكُرُوا اسْمَ اللّٰهِ	عَلَيْهَا صَوَآفَّ	فَاِذَا وَجَبَتْ جُنُوْبُهَا
نفع ہے	پس یاد کرو نام اللہ کا	اوپر انکے قطار باندھے ہوئے	پھر جس وقت گر پڑیں کروٹیں اُن کی

فَكُلُوْا مِنْهَا	وَاَطْعِمُوا الْقَانِعَ	وَالْمُعْتَرَّ	كَذٰلِكَ سَخَّرْنٰهَا	لَكُمْ
پس کھاؤ اُن میں سے	اور کھلاؤ بے سوال فقیر کو	اور سوال کرنیوالے کو	اسی طرح مسخر کیا ہم نے اِن کو	واسطے تمہارے

لَعَلَّکُمْ	تَشْکُرُوْنَ ۝	لَنْ یَّنَالَ اللّٰہَ	لُحُوْمُھَا	وَلَا دِمَآؤُھَا
تاکہ تم	شکر کرو	ہرگز نہ پہنچے گا اللہ کو	گوشت ان کا	اور نہ لہو ان کا

وَلٰکِنْ یَّنَالُہُ	التَّقْوٰی	مِنْکُمْ	کَذٰلِکَ	سَخَّرَھَا لَکُمْ	لِتُکَبِّرُوا اللّٰہَ
ولیکن پہنچیگی اس کو	پرہیزگاری	تمہاری	اسی طرح	مسخر کیا انکو واسطے تمہارے	تاکہ تم بڑائی کرو اللہ کی

عَلٰی مَا ھَدٰىکُمْ	وَبَشِّرِ الْمُحْسِنِیْنَ ۝	اِنَّ اللّٰہَ یُدٰفِعُ عَنِ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا
اس بات پر کہ ہدایت دی تم کو	اور بشارت دے نیکی کرنیوالوں کو	تحقیق اللہ دفع کرتا ہے انلوگوں سے کہ ایمان لائے

اِنَّ اللّٰہَ	لَا یُحِبُّ	کُلَّ خَوَّانٍ	کَفُوْرٍ ۝	اُذِنَ لِلَّذِیْنَ	یُقٰتَلُوْنَ
بیشک اللہ	نہیں دوست رکھتا	ہر خیانت کرنیوالے	کفر کرنیوالے کو	اذن دیا گیا واسطے انلوگوں کے	کہ لڑائی کیے جاتے ہیں

بِاَنَّھُمْ ظُلِمُوْا	وَاِنَّ اللّٰہَ	عَلٰی نَصْرِھِمْ	لَقَدِیْرُ ۝	الَّذِیْنَ
بسبب اسکے کہ وہ ظلم کیے گئے ہیں	اور تحقیق اللہ	ان کی مدد پر	البتہ قادر ہے	وہ لوگ کہ

اُخْرِجُوْا	مِنْ دِیَارِھِمْ	بِغَیْرِ حَقٍّ	اِلَّآ اَنْ یَّقُوْلُوْا	رَبُّنَا اللّٰہُ
نکالے گئے	گھروں اپنے سے	ناحق	صرف اتنی بات پر کہ کہا انہوں نے	پروردگار ہمارا اللہ ہے

وَلَوْلَا	دَفْعُ اللّٰہِ	النَّاسَ	بَعْضَھُمْ بِبَعْضٍ	لَّھُدِّمَتْ صَوَامِعُ
اور اگر نہ ہوتا	ہٹانا اللہ کا	لوگوں کو	بعضے انکے کو بعض سے	البتہ ڈھائے جاتے خلوتخانے درویشوں کے

منزل ۴ النصف ع ۵ / ۱۲

وقف منزل

وَبِيَعٌ وَّصَلَوٰتٌ ۔ وَّمَسٰجِدُ يُذْكَرُ فِيْهَا اسْمُ اللّٰهِ كَثِيْرًا ؕ

اور عبادتخانے نصاریٰ کے | اور عبادتخانے یہودیوں کے | اور مسجدیں | کہ لیا جاتا ہے ان میں | نام اللہ کا | کثرت سے

وَلَيَنْصُرَنَّ اللّٰهُ مَنْ يَّنْصُرُهٗ ؕ اِنَّ اللّٰهَ لَقَوِيٌّ عَزِيْزٌ ۝ اَلَّذِيْنَ

اور البتہ مدد دے گا اللہ | اسکو کہ مدد دیتا ہے اللہ کو | تحقیق اللہ | البتہ زور آور ہے غالب | وہ مظلوم کہ

اِنْ مَّكَّنّٰهُمْ فِي الْاَرْضِ اَقَامُوا الصَّلٰوةَ وَاٰتَوُا الزَّكٰوةَ وَاَمَرُوْا

اگر قدرت دیں ہم ان کو زمین میں | قائم رکھیں | نماز کو | اور دیں زکوٰۃ کو | اور حکم کریں

منزل

بِالْمَعْرُوْفِ وَنَهَوْا عَنِ الْمُنْكَرِ ؕ وَلِلّٰهِ عَاقِبَةُ الْاُمُوْرِ ۝

نیک کام کا | اور منع کریں | برے کام سے | اور واسطے اللہ کے ہے | انجام سب کاموں کا

وَاِنْ يُّكَذِّبُوْكَ فَقَدْ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوْحٍ وَّعَادٌ وَّثَمُوْدُ ۝

اور اگر جھٹلاتے ہیں تجھکو | پس تحقیق | جھٹلایا تھا پہلے ان سے | نوح کی قوم نے | اور عاد کی قوم نے اور ثمود نے

وَقَوْمُ اِبْرٰهِيْمَ وَقَوْمُ لُوْطٍ ۝ وَّاَصْحٰبُ مَدْيَنَ ۚ وَكُذِّبَ مُوْسٰى

اور ابراہیم کی قوم نے | اور لوط کی قوم نے | اور مدین کے رہنے والوں نے | اور جھٹلایا گیا موسیٰ

فَاَمْلَيْتُ لِلْكٰفِرِيْنَ ثُمَّ اَخَذْتُهُمْ ۚ فَكَيْفَ كَانَ نَكِيْرِ ۝

پس ڈھیل دی میں نے | کافروں کو | پھر پکڑا میں نے انکو | پس کیونکر | ہوا | عذاب میرا

فَكَاَيِّنْ مِّنْ قَرْيَةٍ	اَهْلَكْنٰهَا	وَهِيَ ظَالِمَةٌ	فَهِيَ خَاوِيَةٌ
پس بہت سی بستیاں ہیں کہ	ہلاک کیا ہم نے انکو	اور وہ ظالم تھیں	تو وہ گری ہوئی ہیں

عَلٰى عُرُوْشِهَا	وَبِئْرٍ مُّعَطَّلَةٍ	وَّقَصْرٍ مَّشِيْدٍ ○	اَفَلَمْ يَسِيْرُوْا
(اوندھی) چھتوں کے بل	اور بہت سے کنوئیں ہیں ناکارہ	اور بہت سے محل ہیں مضبوط (وہ ویران پڑے ہوئے)	کیا پس نہیں سیر کی انہوں نے

فِي الْاَرْضِ	فَتَكُوْنَ	لَهُمْ قُلُوْبٌ	يَّعْقِلُوْنَ بِهَا	اَوْ	اٰذَانٌ
زمین میں	پس ہوتے	واسطے انکے دل	کہ سمجھتے ساتھ اس کے	اور	کان

منزل ۴

يَّسْمَعُوْنَ بِهَا	فَاِنَّهَا	لَا تَعْمَى الْاَبْصَارُ	وَلٰكِنْ تَعْمَى الْقُلُوْبُ
کہ سنتے ساتھ اس کے	پس تحقیق	نہیں اندھی ہو جاتی ہیں آنکھیں	ولیکن اندھے ہو جاتے ہیں دل

الَّتِيْ فِي الصُّدُوْرِ ○	وَيَسْتَعْجِلُوْنَكَ بِالْعَذَابِ	وَلَنْ يُّخْلِفَ اللّٰهُ
وہ جو سینوں میں ہیں	اور جلدی مانگتے ہیں تجھ سے عذاب کو	اور ہرگز نہ خلاف کریگا اللہ

وَعْدَهٗ ط	وَاِنَّ يَوْمًا	عِنْدَ رَبِّكَ	كَاَلْفِ سَنَةٍ	مِّمَّا تَعُدُّوْنَ ○
وعدہ اپنا	اور تحقیق ایک دن	نزدیک پروردگار تیرے کے	مانند ہزار برس کے ہے	ان دنوں سے کہ گنتے ہو تم

وَكَاَيِّنْ	مِّنْ قَرْيَةٍ	اَمْلَيْتُ لَهَا	وَهِيَ ظَالِمَةٌ	ثُمَّ اَخَذْتُهَا
اور بہت سی	بستیاں ہیں	کہ ڈھیل دی میں نے ان کو	اور وہ ظالم تھیں	پھر پکڑا میں نے ان کو

وَإِلَيَّ الْمَصِيرُ ۝	قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ	إِنَّمَا أَنَا لَكُمْ نَذِيرٌ مُبِينٌ ۝
اور میری ہی طرف لوٹ کر آنا ہے	کہہ اے لوگو	سوائے اسکے نہیں کہ میں واسطے تمہارے ڈرانے والا ہوں کھلم کھلا

فَالَّذِينَ آمَنُوا	وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ	لَهُمْ مَغْفِرَةٌ	وَرِزْقٌ كَرِيمٌ ۝
پس وہ لوگ کہ ایمان لائے	اور کام کیے اچھے	واسطے انکے بخشش ہے	اور عزت کی روزی ہے

وَالَّذِينَ	سَعَوْا	فِي آيَاتِنَا	مُعَاجِزِينَ	أُولَٰئِكَ	أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ۝
اور جن لوگوں نے	کوشش کی	نشانیوں ہماری میں	عاجز کرنے کو	یہ لوگ ہیں	رہنے والے دوزخ کے

وَمَا أَرْسَلْنَا	مِنْ قَبْلِكَ	مِنْ رَسُولٍ	وَلَا نَبِيٍّ	إِلَّا إِذَا تَمَنَّىٰ
اور نہیں بھیجا ہم نے	پہلے تجھ سے	کوئی رسول	اور نہ نبی	مگر جب وقت آرزو کرتا تھا

أَلْقَى الشَّيْطَانُ	فِي أُمْنِيَّتِهِ	فَيَنْسَخُ اللَّهُ	مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ
ڈال دیتا تھا شیطان	بیچ آرزو اس کی کے	پس موقوف کر دیتا ہے اللہ	جو ڈالتا ہے شیطان

ثُمَّ يُحْكِمُ اللَّهُ	آيَاتِهِ	وَاللَّهُ	عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝	لِيَجْعَلَ مَا يُلْقِي الشَّيْطَانُ
پھر محکم کرتا ہے اللہ	اپنی آیتوں کو	اور اللہ	جاننے والا حکمت والا ہے	تاکہ کر دے اللہ اس چیز کو کہ ڈالتا ہے شیطان

فِتْنَةً	لِلَّذِينَ	فِي قُلُوبِهِمْ	مَرَضٌ	وَالْقَاسِيَةِ قُلُوبُهُمْ
آزمائش	واسطے ان لوگوں کے	کہ ان کے دلوں میں	مرض ہے	اور ان لوگوں کے کہ سخت ہیں دل ان کے

منزل

وَاِنَّ الظّٰلِمِیْنَ	لَفِیْ شِقَاقٍ بَعِیْدٍ ۝	وَّلِیَعْلَمَ
اور تحقیق ظالم	البتہ دور کی مخالفت میں ہیں	اور تاکہ جان لیں

الَّذِیْنَ	اُوْتُوا الْعِلْمَ	اَنَّهُ الْحَقُّ	مِنْ رَّبِّكَ	فَیُؤْمِنُوْا بِهٖ
وہ لوگ کہ	دیئے گئے ہیں علم	یہ کہ وہ (وحی) سچ ہے	پروردگار تیرے کی طرف سے	پس ایمان لائیں ساتھ اسکے

فَتُخْبِتَ	لَهٗ	قُلُوْبُهُمْ	وَاِنَّ اللّٰهَ	لَهَادِ	الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا
پس عاجزی کریں	واسطے اسکے	دل ان کے	اور تحقیق اللہ	البتہ راہ دکھانے والا ہے ان لوگوں کو جو ایمان لائے	

منزل

اِلٰی صِرَاطٍ	مُّسْتَقِیْمٍ ۝	وَلَا یَزَالُ	الَّذِیْنَ كَفَرُوْا
طرف راہ	سیدھی کے	اور ہمیشہ رہیں گے	وہ لوگ کہ کافر ہوئے ہیں

فِیْ مِرْیَةٍ	مِّنْهُ	حَتّٰی تَاْتِیَهُمُ	السَّاعَةُ	بَغْتَةً
شک میں	اس سے	یہاں تک کہ آئے ان کے پاس	قیامت	ناگہان

اَوْ یَاْتِیَهُمْ	عَذَابُ	یَوْمٍ عَقِیْمٍ ۝	اَلْمُلْكُ	یَوْمَئِذٍ
یا آئے ان کے پاس	عذاب	دن بانجھ (یعنی قیامت کے دن) کا	بادشاہی	اس دن کی

لِلّٰهِ ط	یَحْكُمُ	بَیْنَهُمْ ط	فَالَّذِیْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ
واسطے اللہ کے ہے	فیصلہ کرے گا	درمیان ان کے	پس وہ لوگ کہ	ایمان لائے	اور کام کیے اچھے

فِی جَنّٰتِ النَّعِیۡمِ ○	وَالَّذِیۡنَ	کَفَرُوۡا	وَکَذَّبُوۡا	بِاٰیٰتِنَا
نعمت کے باغوں میں ہوں گے	اور وہ لوگ کہ	کافر ہوئے	اور جھٹلایا	ہماری نشانیوں کو

فَاُولٰٓئِکَ	لَھُمۡ	عَذَابٌ	مُّھِیۡنٌ ○ ع	وَالَّذِیۡنَ ھَاجَرُوۡا
تو یہ لوگ	واسطے ان کے	عذاب ہے	ذلیل کرنے والا	اور جن لوگوں نے وطن چھوڑا

ع ۹

فِیۡ سَبِیۡلِ اللّٰہِ	ثُمَّ قُتِلُوۡۤا	اَوۡ مَاتُوۡا	لَیَرۡزُقَنَّھُمُ اللّٰہُ
راستہ میں اللہ کے	پھر مارے گئے	یا مر گئے	البتہ رزق دیگا انکو اللہ

رِزۡقًا حَسَنًا ط	وَاِنَّ اللّٰہَ	لَھُوَ خَیۡرُ	الرّٰزِقِیۡنَ ○
رزق اچھا	اور تحقیق اللہ	البتہ وہ ہے بہتر	روزی دینے والا

منزل

لَیُدۡخِلَنَّھُمۡ	مُّدۡخَلًا	یَّرۡضَوۡنَہٗ ط	وَاِنَّ اللّٰہَ	لَعَلِیۡمٌ حَلِیۡمٌ ○
البتہ داخل کریگا ان کو	ایسی جگہ کہ	پسند کرینگے اسکو	اور تحقیق اللہ	جاننے والا تحمل والا ہے

ذٰلِکَ ج	وَمَنۡ عَاقَبَ	بِمِثۡلِ مَا عُوۡقِبَ بِہٖ	ثُمَّ بُغِیَ عَلَیۡہِ
بات یہی ہے	اور جو کوئی بدلہ لیوے	برابر اسکے کہ زیادتی کی گئی اس پر	پھر زیادتی کیجاوے اوپر اسکے

لَیَنۡصُرَنَّہُ اللّٰہُ ط	اِنَّ اللّٰہَ	لَعَفُوٌّ	غَفُوۡرٌ ○	ذٰلِکَ
البتہ مدد دیگا اسکو اللہ	تحقیق اللہ	البتہ معاف کرنیوالا	بخشنے والا ہے	یہ

بِاَنَّ اللّٰہَ	یُوْلِجُ الَّیْلَ	فِی النَّھَارِ	وَیُوْلِجُ النَّھَارَ
بسبب اسکے ہے کہ اللہ	داخل کرتا ہے رات کو	دن میں	اور داخل کرتا ہے دن کو

فِی الَّیْلِ	وَاَنَّ	اللّٰہَ	سَمِیْعٌ	بَصِیْرٌ ○	ذٰلِکَ بِاَنَّ اللّٰہَ
رات میں	اور یہ کہ	اللہ	سننے والا	دیکھنے والا ہے	یہ بسبب اسکے ہے کہ اللہ

ھُوَ الْحَقُّ	وَاَنَّ مَا یَدْعُوْنَ	مِنْ دُوْنِہٖ	ھُوَ الْبَاطِلُ
ہی برحق ہے	اور یہ کہ جس کو پکارتے ہیں	سوائے اس کے	وہ ہے باطل

منزل ۴

وَاَنَّ اللّٰہَ	ھُوَ الْعَلِیُّ الْکَبِیْرُ ○	اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰہَ	اَنْزَلَ
اور یہ کہ اللہ	وہ ہے بلند مرتبہ بڑا	کیا تو نے دیکھا نہیں کہ اللہ	اتارتا ہے

مِنَ السَّمَآءِ	مَآءً ز	فَتُصْبِحُ الْاَرْضُ	مُخْضَرَّۃً ط
آسمان سے	پانی	پس ہو جاتی ہے زمین	سرسبز

اِنَّ اللّٰہَ	لَطِیْفٌ	خَبِیْرٌ ○	لَہٗ	مَا فِی السَّمٰوٰتِ	وَمَا فِی الْاَرْضِ ط
تحقیق اللہ	مہربان	خبردار ہے	واسطے اسکے ہے	جو کچھ آسمانوں میں ہے	اور جو کچھ زمین میں ہے

ع ۷ / ۱۵

وَاِنَّ اللّٰہَ	لَھُوَ الْغَنِیُّ	الْحَمِیْدُ ○ ع	اَلَمْ تَرَ	اَنَّ اللّٰہَ سَخَّرَ لَکُمْ
اور تحقیق اللہ	البتہ وہی ہے بے پروا	تعریف کیا گیا	کیا تو نے دیکھا نہیں	کہ اللہ نے مسخر کیا واسطے تمہارے

مَا فِی الْاَرْضِ	وَالْفُلْکَ	تَجْرِیْ	فِی الْبَحْرِ	بِاَمْرِہٖ ؕ
جو کچھ زمین میں ہے	اور مسخر کیا کشتیوں کو	چلتی ہیں	دریا میں	اس کے حکم سے

وَیُمْسِکُ	السَّمَآءَ	اَنْ تَقَعَ	عَلَی الْاَرْضِ	اِلَّا بِاِذْنِہٖ ؕ
اور تھام رکھتا ہے	آسمان کو	اس سے کہ گر پڑے	اوپر زمین کے	مگر ساتھ حکم اس کے کے

اِنَّ اللّٰہَ	بِالنَّاسِ	لَرَءُوْفٌ رَّحِیْمٌ ○	وَھُوَ الَّذِیْٓ	اَحْیَاکُمْ ز
تحقیق اللہ	ساتھ لوگوں کے	البتہ شفقت کرنیوالا مہربان ہے	اور وہی ہے جس نے	جلایا تم کو

ثُمَّ یُمِیْتُکُمْ	ثُمَّ یُحْیِیْکُمْ ؕ	اِنَّ الْاِنْسَانَ	لَکَفُوْرٌ ○
پھر مارے گا تم کو	پھر زندہ کریگا تم کو	تحقیق آدمی	البتہ ناشکرا ہے

منزل ٤

لِکُلِّ	اُمَّۃٍ	جَعَلْنَا مَنْسَکًا	ھُمْ نَاسِکُوْہُ	فَلَا یُنَازِعُنَّکَ
واسطے ہر ایک	امت کے	ٹھیرایا ہے ہمنے طریقہ عبادت کا	کہ وہ چلتے ہیں اس پر	پس نہ جھگڑیں تجھ سے

فِی الْاَمْرِ	وَادْعُ	اِلٰی رَبِّکَ	اِنَّکَ	لَعَلٰی ھُدًی مُّسْتَقِیْمٍ ○
اس امر (دین) میں	اور تو بلا	طرف پروردگار اپنے کے	تحقیق تو	البتہ سیدھی راہ پر ہے

وَاِنْ جَادَلُوْکَ	فَقُلِ اللّٰہُ	اَعْلَمُ	بِمَا	تَعْمَلُوْنَ ○
اور اگر جھگڑیں تجھ سے	پس تو کہہ کہ اللہ	خوب جانتا ہے	جو کچھ کہ	کرتے ہو تم

اللّٰهُ يَحْكُمُ	بَيْنَكُمْ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	فِيمَا كُنْتُمْ	فِيهِ	تَخْتَلِفُونَ
اللہ حکم کریگا	درمیان تمہارے	قیامت کے دن	اس چیز میں کہ تم	اسمیں	اختلاف کرتے تھے

اَلَمْ تَعْلَمْ	اَنَّ اللّٰهَ	يَعْلَمُ	مَا فِي السَّمَآءِ	وَالْاَرْضِ ط
کیا نہیں جانتا تو	یہ کہ اللہ	جانتا ہے	جو کچھ آسمان میں	اور زمین میں ہے

اِنَّ ذٰلِكَ	فِي كِتٰبٍ	اِنَّ ذٰلِكَ	عَلَى اللّٰهِ يَسِيرٌ ○	وَيَعْبُدُونَ
بیشک یہہ	کتاب میں (لکھا ہوا) ہے	بیشک یہہ	اللہ پر آسان ہے	اور عبادت کرتے ہیں وہ

منزل ۴

مِنْ دُونِ	اللّٰهِ	مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهٖ سُلْطٰنًا	وَّمَا لَيْسَ لَهُمْ بِهٖ عِلْمٌ ط
سوائے	اللہ کے	ایسی چیز کی کہ نہیں اتاری اس نے اسکی کوئی سند	اور اس چیز کی کہ نہیں انکو اس کا علم

وَمَا لِلظّٰلِمِينَ	مِنْ نَّصِيرٍ ○	وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ	اٰيٰتُنَا بَيِّنٰتٍ
اور نہیں واسطے ظالموں کے	کوئی مدد دینے والا	اور جسوقت پڑھی جاتی ہیں ان پر	آیتیں ہماری کھلی کھلی

تَعْرِفُ	فِي وُجُوهِ	الَّذِينَ كَفَرُوا الْمُنْكَرَ ط	يَكَادُونَ يَسْطُونَ
پہچانتا ہے تو	چہروں میں	ان لوگوں کے کہ کفر کیا برے آثار	نزدیک ہوتے ہیں کہ حملہ کریں

بِالَّذِينَ	يَتْلُونَ عَلَيْهِمْ	اٰيٰتِنَا ط	قُلْ	اَفَاُنَبِّئُكُمْ	بِشَرٍّ مِّنْ ذٰلِكُمْ ط
ان لوگوں پر	جو پڑھتے ہیں ان پر	نشانیاں ہماری	کہہ	کیا بتاؤں میں تم کو	اس سے بدتر چیز

النَّارُ	وَعَدَهَا اللّٰهُ	الَّذِينَ	كَفَرُوا	وَبِئْسَ	الْمَصِيرُ ع
(وہ) آگ ہے	وعدہ کیا ہے اسکا اللہ نے	اُن لوگوں سے	کہ کافر ہوئے	اور بری ہے	جگہ پھر جانے کی

ع ۹ / ۱۶

يَا أَيُّهَا	النَّاسُ	ضُرِبَ مَثَلٌ	فَاسْتَمِعُوا لَهُ	إِنَّ الَّذِينَ
اے	لوگو	بیان کی گئی ہے مثال	پس کان لگا کر سنو اُس کو	بیشک جن کو

تَدْعُونَ	مِنْ دُونِ اللّٰهِ	لَنْ يَخْلُقُوا ذُبَابًا	وَلَوِ اجْتَمَعُوا لَهُ
پکارتے ہو تم	سوائے اللہ کے	ہرگز نہ پیدا کرینگے ایک مکھی	اور اگرچہ سب اکٹھے ہو جائیں اُس کے لیے

منزل

وَإِنْ يَسْلُبْهُمُ	الذُّبَابُ	شَيْئًا	لَا يَسْتَنْقِذُوهُ	مِنْهُ
اور اگر چھین لے اُن سے	مکھی	کچھ	نہ چھڑا سکیں اس کو	اُس سے

ضَعُفَ	الطَّالِبُ	وَالْمَطْلُوبُ	مَا قَدَرُوا اللّٰهَ	حَقَّ قَدْرِهِ
کمزور ہے	طالب بھی	اور مطلوب بھی	نہ قدر جانی اُنہوں نے اللہ کی	جیسی کہ چاہیے تھی

إِنَّ اللّٰهَ	لَقَوِيٌّ عَزِيزٌ	اللّٰهُ يَصْطَفِي	مِنَ الْمَلٰٓئِكَةِ	رُسُلًا	وَمِنَ النَّاسِ
تحقیق اللہ	البتہ زبردست ہے غالب	اللہ پسند کر لیتا ہے	فرشتوں میں سے	پیغام پہنچانے والے	اور آدمیوں میں سے

إِنَّ اللّٰهَ	سَمِيعٌ بَصِيرٌ	يَعْلَمُ	مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ	وَمَا خَلْفَهُمْ
تحقیق اللہ	سننے والا دیکھنے والا ہے	جانتا ہے	جو کچھ آگے اُن کے ہے	اور جو کچھ پیچھے اُن کے ہے

وَاِلَى اللّٰهِ	تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ ○	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا	ارْكَعُوْا	وَاسْجُدُوْا
اور طرف اللہ کے	پھیرے جاتے ہیں سب کام	اے لوگو جو ایمان لائے ہو	رکوع کرو	اور سجدہ کرو

وَاعْبُدُوْا رَبَّكُمْ	وَافْعَلُوا الْخَيْرَ	لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ۩	وَجَاهِدُوْا
اور عبادت کرو پروردگار اپنے کی	اور کرو بھلائی	تاکہ فلاح پاؤ تم	اور محنت کرو

السجدۃ نزد امام شافعی رحمۃ اللہ علیہ

فِى اللّٰهِ	حَقَّ جِهَادِهٖ	هُوَ اجْتَبٰىكُمْ	وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ	فِى الدِّيْنِ
اللہ کی راہ میں	حق محنت اس کی کا	اسی نے برگزیدہ کیا تم کو	اور نہیں کی تم پر	دین میں

مِنْ حَرَجٍ	مِلَّةَ اَبِيْكُمْ	اِبْرٰهِيْمَ	هُوَ سَمّٰىكُمُ الْمُسْلِمِيْنَ	مِنْ قَبْلُ
کچھ تنگی	(دیا تمکو) دین باپ تمہارے	ابراہیم کا	اسی نے نام رکھا ہے تمہارا مسلمان	پہلے سے

منزل ٤

وَفِىْ هٰذَا	لِيَكُوْنَ الرَّسُوْلُ	شَهِيْدًا عَلَيْكُمْ	وَتَكُوْنُوْا	شُهَدَآءَ
اور اس کتاب میں بھی	تاکہ پیغمبر	گواہ ہو تم پر	اور تم	گواہ ہو

عَلَى النَّاسِ ۖ	فَاَقِيْمُوا	الصَّلٰوةَ	وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ	وَاعْتَصِمُوْا بِاللّٰهِ
اور لوگوں پر	پس قائم رکھو	نماز	اور دو زکوۃ	اور مضبوط پکڑو اللہ کو

	هُوَ مَوْلٰىكُمْ	فَنِعْمَ الْمَوْلٰى	وَنِعْمَ النَّصِيْرُ ○ ع	
	وہی ہے کارساز تمہارا	پس بہت اچھا کارساز ہے	اور بہت اچھا مددگار	

ع ١٠

سورۂ مؤمنون مکہ میں نازل ہوئی	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ○	اس میں ۱۱۸ آیتیں اور ۶ رکوع ہیں
	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	

پ ۱۸ اٹھارواں پارہ

قَدْ اَفْلَحَ	الْمُؤْمِنُوْنَ ۙ	الَّذِيْنَ	هُمْ
بیشک فلاح پائی	ایمان والوں نے	وہ	جو

فِيْ صَلَاتِهِمْ	خَاشِعُوْنَ ۙ	وَالَّذِيْنَ	هُمْ عَنِ اللَّغْوِ مُعْرِضُوْنَ ۙ
اپنی نماز میں	عاجزی کرنیوالے ہیں	اور وہ	جو لغو (بے فائدہ بات اور کام) سے منہ پھیرنیوالے ہیں

منزل ۴

وَالَّذِيْنَ	هُمْ لِلزَّكٰوةِ	فٰعِلُوْنَ ۙ	وَالَّذِيْنَ	هُمْ لِفُرُوْجِهِمْ
اور وہ	جو زکوٰۃ کے	ادا کرنیوالے ہیں	اور جو	لوگ شرمگاہ اپنی کی

حٰفِظُوْنَ ۙ	اِلَّا عَلٰٓى	اَزْوَاجِهِمْ	اَوْ مَا مَلَكَتْ	اَيْمَانُهُمْ
حفاظت کرنیوالے ہیں	مگر اوپر اپنی	بیویوں کے	یا جن کے مالک ہوئے	داہنے ہاتھ ان کے

فَاِنَّهُمْ	غَيْرُ مَلُوْمِيْنَ ۚ	فَمَنِ ابْتَغٰى	وَرَآءَ	ذٰلِكَ
پس تحقیق وہ	نہیں ملامت کیے گئے	پھر جو کوئی چاہے	سوائے	اس کے

فَاُولٰٓئِكَ	هُمُ الْعٰدُوْنَ ۚ	وَالَّذِيْنَ هُمْ	لِاَمٰنٰتِهِمْ وَعَهْدِهِمْ
تو یہ لوگ	وہی ہیں حد سے گزرنیوالے	اور وہ جو	اپنی امانتوں کی اور اپنے عہدوں کی

وقف لازم

راعون ۝	والذین	هم علی صلوتهم	یحافظون ۝
رعایت کرنیوالے ہیں	اور وہ	جو اپنی نمازوں کی	حفاظت کرنے والے ہیں۔

اولئك هم	الوارثون ۝	الذین	یرثون الفردوس	هم فیها
یہی لوگ	وارث ہیں	جو	وارث ہونگے جنت الفردوس کے	وہ اس میں

خلدون ۝	ولقد خلقنا	الانسان	من سللة	من طین ۝
ہمیشہ رہیں گے	اور تحقیق پیدا کیا ہم نے	آدمی کو	ستی ہوئی یعنی کھنچی ہوئی	مٹی سے

منزل ۴

ثم جعلنه	نطفة	فی قرار مکین ۝	ثم خلقنا النطفة	علقة
پھر کیا ہم نے اسکو	نطفہ	ٹھیرا ہوا ایک جگہ (رحم مادر) میں	پھر پیدا کیا ہم نے نطفہ کو	لہو جما ہوا

فخلقنا	العلقة	مضغة	فخلقنا المضغة	عظما	فکسونا العظم لحما
پھر بنایا ہمنے	لہو جمے ہوئے کو	بوٹی گوشت کی	پھر کر دیا ہم نے بوٹی کو	ہڈیاں	پھر پہنا دیا ہمنے ہڈیوں کو گوشت

ثم انشانه خلقا اخر	فتبارك الله	احسن	الخالقین ۝
پھر پیدا کیا ہم نے اسکو پیدایش دوسری	پس بہت برکت والا ہے اللہ	بہت اچھا	پیدا کرنیوالوں کا

ثم انکم	بعد ذلك	لمیتون ۝	ثم انکم	یوم القیمة	تبعثون ۝
پھر تحقیق تم	بعد اس کے	البتہ مرنیوالے ہو	پھر تحقیق تم	قیامت کے دن	اٹھائے جاؤ گے

وَلَقَدْ خَلَقْنَا	فَوْقَكُمْ	سَبْعَ	طَرَآئِقَ ۖ	وَمَا كُنَّا عَنِ الْخَلْقِ غٰفِلِيْنَ ۝
اور البتہ تحقیق پیدا کیے ہم نے	اوپر تمہارے	سات	آسمان	اور نہیں ہیں ہم پیدائش سے غافل

وَاَنْزَلْنَا	مِنَ السَّمَآءِ	مَآءً	بِقَدَرٍ	فَاَسْكَنّٰهُ	فِي الْاَرْضِ ۖ
اور اتارا ہم نے	آسمان کی طرف سے	پانی	ساتھ اندازہ کے	پس ٹھیرایا ہم نے اسکو	زمین میں

وَاِنَّا	عَلٰى ذَهَابٍۭ بِهٖ	لَقٰدِرُوْنَ ۚ	فَاَنْشَاْنَا	لَكُمْ
اور تحقیق ہم	اس کے لے جانے پر بھی	البتہ قادر ہیں	پس پیدا کیے ہم نے	واسطے تمہارے

بِهٖ جَنّٰتٍ	مِّنْ نَّخِيْلٍ	وَّاَعْنَابٍ	لَكُمْ فِيْهَا	فَوَاكِهُ	كَثِيْرَةٌ
اس کے ذریعے سے باغ	کھجوروں کے	اور انگوروں کے	واسطے تمہارے اس میں	میوے ہیں	بہت

وَّمِنْهَا تَاْكُلُوْنَ ۝	وَشَجَرَةً	تَخْرُجُ	مِنْ طُوْرِ سَيْنَآءَ
اور ان ہی میں سے کھاتے ہو تم	اور پیدا کیا درخت کو کہ	نکلتا ہے	پہاڑ طور سینا میں سے

تَنْۢبُتُ	بِالدُّهْنِ	وَصِبْغٍ لِّلْاٰكِلِيْنَ ۝	وَاِنَّ	لَكُمْ
کہ اگتا ہے	چکنائی	اور سالن رہتے ہوئے واسطے کھانیوالوں کے	اور تحقیق	واسطے تمہارے

فِي الْاَنْعَامِ	لَعِبْرَةً ۖ	نُسْقِيْكُمْ مِّمَّا فِيْ بُطُوْنِهَا	وَلَكُمْ فِيْهَا
چوپایوں میں البتہ	عبرت ہے	پلاتے ہیں ہم تم کو بعضی وہ چیز کہ ان کے پیٹوں میں ہے	اور واسطے تمہارے اس میں

منزل ۴
وقف لازم

ع ۴۲

مَنَافِعُ كَثِيرَةٌ وَّمِنْهَا تَأْكُلُونَ ۙ وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ تُحْمَلُونَ ۝

منافع ہیں | بہت سے | اور اس میں سے کھاتے ہو تم | اور اوپر انکے | اور اوپر کشتیوں کے سوار کئے جاتے ہو تم

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَقَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ

اور البتہ | بھیجا ہم نے | نوح کو | طرف قوم اسکی کے | پس کہا نوح نے | اے قوم میری عبادت کرو | اللہ کی

مَا لَكُمْ مِنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُ ۚ أَفَلَا تَتَّقُونَ ۝ فَقَالَ الْمَلَأُ

نہیں واسطے تمہارے | کوئی معبود سوائے اس کے | کیا پس نہیں ڈرتے ہو تم | پس کہا ان سرداروں نے

منزل ۴

الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ مَا هَٰذَا إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ ۙ

جو کافر ہوئے تھے | قوم اس کی سے | نہیں یہ | مگر آدمی | مانند تمہارے

يُرِيدُ أَنْ يَتَفَضَّلَ عَلَيْكُمْ ۖ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَأَنْزَلَ مَلَائِكَةً ۚ

چاہتا ہے | یہ کہ فضیلت پائے | تم پر | اور اگر چاہتا | اللہ | البتہ اتارتا فرشتے

مَا سَمِعْنَا بِهَٰذَا فِي آبَائِنَا الْأَوَّلِينَ ۝ إِنْ هُوَ إِلَّا رَجُلٌ

نہیں سنا ہم نے | یہ | اپنے باپ داداؤں | پہلوں سے | نہیں وہ مگر ایک مرد

بِهِ جِنَّةٌ فَتَرَبَّصُوا بِهِ حَتَّىٰ حِينٍ ۝ قَالَ رَبِّ انْصُرْنِي

کہ اسکو جنون ہے | پس انتظار کرو | اسکا | ایک مدت تک | کہا نوح نے اے میرے رب | مدد کر میری

بِمَا كَذَّبُوْنِ ○	فَاَوْحَيْنَآ	اِلَيْهِ	اَنِ	اصْنَعِ	الْفُلْكَ	بِاَعْيُنِنَا
بدلے اُسکے کہ جھٹلاتے ہیں مجھکو	پس وحی بھیجی ہمنے	طرف اُسکے	یہ کہ	بنا	کشتی	ہماری آنکھوں کے سامنے

وَوَحْيِنَا	فَاِذَا جَآءَ	اَمْرُنَا	وَفَارَ التَّنُّوْرُ	فَاسْلُكْ	فِيْهَا
اور ہمارے حکم سے	پس جبوقت آئے	حکم ہمارا	اور جوش مارے تنور	پس بٹھالے	اُس میں

مِنْ كُلٍّ	زَوْجَيْنِ	اثْنَيْنِ	وَاَهْلَكَ	اِلَّا مَنْ سَبَقَ عَلَيْهِ الْقَوْلُ
ہر قسم کا	جوڑا	دو دو	اور لوگوں بیٹوں کو	مگر وہ شخص کہ گزر چکی اُس پر بات

مِنْهُمْ ج	وَلَا تُخَاطِبْنِيْ	فِي الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ج	اِنَّهُمْ مُّغْرَقُوْنَ ○
اُن میں سے	اور مت کہہ مجھ سے	اُن لوگوں کے بارہ میں کہ ظلم کرتے ہیں	تحقیق وہ غرق کئے جائیں گے

منزل

فَاِذَا اسْتَوَيْتَ	اَنْتَ	وَمَنْ مَّعَكَ	عَلَى الْفُلْكِ	فَقُلِ
پس جبوقت سوار ہو جائے	تو	اور جو کوئی ساتھ تیرے ہے	کشتی پر	تو کہہ

الْحَمْدُ	لِلّٰهِ	الَّذِيْ	نَجّٰنَا	مِنَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِيْنَ ○	وَقُلْ
سب تعریف	واسطے اللہ کے ہے جسنے	نجات دی ہمکو	ظالموں کی قوم سے		اور کہہ

رَّبِّ	اَنْزِلْنِيْ	مُنْزَلًا	مُّبٰرَكًا	وَّاَنْتَ	خَيْرُ الْمُنْزِلِيْنَ ○
اے رب میرے	اُتار مجھکو	اُتارنا	مبارک	اور تو	بہتر اُتارنے والا ہے

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ وَإِنْ كُنَّا لَمُبْتَلِينَ ○ ثُمَّ أَنْشَأْنَا

بیشک | اس میں | البتہ نشانیاں ہیں اور | ہم | ضرور آزمائش کرنیوالے ہیں | پھر پیدا کئے ہم نے

مِنْ بَعْدِهِمْ قَرْنًا آخَرِينَ ۚ فَأَرْسَلْنَا فِيهِمْ رَسُولًا مِنْهُمْ

بعد اُن کے | گروہ | اور | پس بھیجا ہم نے | اُن میں | رسول | اُن میں سے

أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُ ۖ أَفَلَا تَتَّقُونَ ○

یہ حکم دیکر کہ | عبادت کرو | اللہ کی | نہیں واسطے تمہارے | کوئی معبود سوا اس کے | کیا پس نہیں ڈرتے ہو تم؟

ع ۲

منزل

وَقَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِهِ الَّذِينَ كَفَرُوا وَكَذَّبُوا بِلِقَاءِ الْآخِرَةِ

اور کہا سرداروں نے | قوم اُس کی سے | جو کافر ہوئے تھے | اور جھٹلاتے تھے | آخرت کی ملاقات کو

وَأَتْرَفْنَاهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۙ مَا هَٰذَا إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ ۙ

اور دولت دی تھی ہم نے انکو | دنیا کی زندگانی میں | نہیں ہے یہ | مگر آدمی | مانند تمہارے

يَأْكُلُ مِمَّا تَأْكُلُونَ مِنْهُ وَيَشْرَبُ مِمَّا تَشْرَبُونَ ○ وَلَئِنْ أَطَعْتُمْ

کھاتا ہے | اُس چیز میں سے کہ کھاتے ہو تم | اسمیں سے | اور پیتا ہے اُس چیز میں سے کہ پیتے ہو تم | اور اگر اطاعت کرو گے تم

بَشَرًا مِثْلَكُمْ إِنَّكُمْ إِذًا لَخَاسِرُونَ ○ أَيَعِدُكُمْ أَنَّكُمْ إِذَا مِتُّمْ

ایک آدمی | مانند اپنے کی | تحقیق تم | اُسوقت البتہ زیان پانیوالوں میں ہو گے | کیا وعدہ کرتا ہے تم سے یہ کہ تم جسوقت مرجاؤ گے

وَكُنْتُمْ	تُرَابًا	وَّعِظَامًا	اَنَّكُمْ	مُّخْرَجُوْنَ ۝	هَيْهَاتَ	هَيْهَاتَ
اور ہو جاؤ گے تم	مٹی	اور ہڈیاں	یہ کہ تم	نکالے جاؤ گے	دور ہے	دور ہے

لِمَا	تُوْعَدُوْنَ ۝	اِنْ هِيَ	اِلَّا حَيَاتُنَا الدُّنْيَا	نَمُوْتُ	وَنَحْيَا
جس کا	تم سے وعدہ کیا جاتا ہے	نہیں یہ	مگر زندگانی ہماری دنیا کی	مرتے ہیں ہم	اور جیتے ہیں ہم

وَمَا نَحْنُ	بِمَبْعُوْثِيْنَ ۝	اِنْ هُوَ	اِلَّا رَجُلُ	افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ	كَذِبًا
اور نہیں ہیں ہم کہ	اٹھائے جائیں گے	نہیں یہ	مگر ایک مرد	کہ باندھ لیا ہے اس نے اللہ پر	جھوٹ

وَّمَا نَحْنُ لَهٗ	بِمُؤْمِنِيْنَ ۝	قَالَ رَبِّ	انْصُرْنِيْ	بِمَا كَذَّبُوْنِ ۝
اور نہیں ہم واسطے اس کے	ایمان لانے والے	کہا اس نے اے پروردگار میرے	مدد دے مجھ کو	بسبب اس کے کہ جھٹلاتے ہیں مجھکو

منزل ۴

قَالَ	عَمَّا قَلِيْلٍ	لَّيُصْبِحُنَّ نٰدِمِيْنَ ۝	فَاَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ بِالْحَقِّ
فرمایا اللہ نے	عنقریب	البتہ یہ لوگ ہو جائیں گے پشیمان	پس پکڑا انکو آواز تند نے ساتھ حق کے

فَجَعَلْنٰهُمْ غُثَآءً ج	فَبُعْدًا	لِّلْقَوْمِ	الظّٰلِمِيْنَ ۝	ثُمَّ اَنْشَاْنَا	مِنْ بَعْدِهِمْ
پس کر دیا ہم نے انکو ریزہ ریزہ	پس لعنت ہے	واسطے قوم	ظالموں کے	پھر پیدا کئے ہم نے	بعد ان کے

قُرُوْنًا	اٰخَرِيْنَ ۝ ط	مَا تَسْبِقُ	مِنْ اُمَّةٍ	اَجَلَهَا	وَمَا يَسْتَاْخِرُوْنَ
گروہ	اور	نہیں آگے نکل جاتی	کوئی امت	وقت اپنے سے	اور نہ پیچھے رہ جاتی ہے

ثُمَّ	اَرْسَلْنَا	رُسُلَنَا	تَتْرَا	كُلَّمَا جَآءَ اُمَّةً	رَّسُوْلُهَا	كَذَّبُوْهُ
پھر	بھیجے ہم نے	پیغمبر اپنے	پے در پے	جب آتا تھا کسی امت کے پاس	پیغمبر اس کا	جھٹلاتے تھے اُس کو

فَاَتْبَعْنَا	بَعْضَهُمْ بَعْضًا	وَّجَعَلْنٰهُمْ	اَحَادِيْثَ	فَبُعْدًا لِّقَوْمٍ لَّا يُؤْمِنُوْنَ ۝
پس پیچھے کیا ہم نے	بعضوں کو بعضوں کے (یعنی ہلاک کرتے رہیں)	اور کیا ہم نے اُن کو	کہانیاں	پس لعنت ہے واسطے اس قوم کے کہ نہیں ایمان لاتے

ثُمَّ	اَرْسَلْنَا	مُوْسٰى	وَاَخَاهُ هٰرُوْنَ	بِاٰيٰتِنَا	وَسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ۝
پھر	بھیجا ہم نے	موسیٰ کو	اور بھائی اُسکے ہارون کو	ساتھ نشانیوں اپنی کے	اور معجزہ ظاہر کے

اِلٰى فِرْعَوْنَ	وَمَلَا۠ىِٕهٖ	فَاسْتَكْبَرُوْا	وَكَانُوْا	قَوْمًا	عَالِيْنَ ۝
طرف فرعون کے	اور سرداروں اُس کے کے	پس تکبر کیا انہوں نے	اور تھے وہ	قوم	سرکش

فَقَالُوْٓا	اَنُؤْمِنُ	لِبَشَرَيْنِ مِثْلِنَا	وَقَوْمُهُمَا	لَنَا عٰبِدُوْنَ ۝
پس کہا انہوں نے	کیا ایمان لائیں ہم	اپنے جیسے دو آدمیوں پر	حالانکہ قوم انکی	واسطے ہمارے بندگی کرنے والے ہیں

فَكَذَّبُوْهُمَا	فَكَانُوْا	مِنَ الْمُهْلَكِيْنَ ۝	وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ
پس جھٹلایا انہوں نے دونوں کو	تو ہو گئے وہ	ہلاک کیے گیوں سے	اور البتہ تحقیق دی ہم نے موسیٰ کو کتاب

لَعَلَّهُمْ	يَهْتَدُوْنَ ۝	وَجَعَلْنَا ابْنَ مَرْيَمَ	وَاُمَّهٗٓ	اٰيَةً
تاکہ وہ لوگ	ہدایت پائیں	اور کیا ہم نے مریم کے بیٹے کو	اور اُسکی ماں کو	نشانی

منزل

ع ۳ ۱۸

وَاٰوَيْنٰهُمَآ	اِلٰى رَبْوَةٍ	ذَاتِ	قَرَارٍ	وَّمَعِيْنٍ ؏	يٰٓاَيُّهَا الرُّسُلُ
اور جگہ دی ہم نے ان دونوں کو	طرف زمین بلند کے	جگہ	رہنے کی	اور پانی جاری کی	اے پیغمبرو !

كُلُوْا	مِنَ الطَّيِّبٰتِ	وَاعْمَلُوْا	صَالِحًا ؕ	اِنِّىْ بِمَا تَعْمَلُوْنَ عَلِيْمٌ ۝
کھاؤ	پاکیزہ چیزوں سے	اور کام کرو	اچھے	بیشک میں جو کچھ تم کرتے ہو جانتا ہوں

وَاِنَّ	هٰذِهٖٓ	اُمَّتُكُمْ	اُمَّةً وَّاحِدَةً	وَّاَنَا رَبُّكُمْ	فَاتَّقُوْنِ ۝
اور تحقیق	یہ	امت تمہاری	ایک ہی امت یعنی ایک دین ہے	اور میں ہوں پروردگار تمہارا	پس ڈرو مجھ سے

منزل ۴

فَتَقَطَّعُوْٓا	اَمْرَهُمْ	بَيْنَهُمْ زُبُرًا ؕ	كُلُّ حِزْبٍۢ بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُوْنَ ۝
پس کر ڈالا انہوں نے	امر دین اپنا	درمیان اپنے ٹکڑے ٹکڑے	ہر ایک گروہ ساتھ اس چیز کے کہ پاس ان کے ہے خوش ہے

فَذَرْهُمْ	فِىْ غَمْرَتِهِمْ	حَتّٰى حِيْنٍ ۝	اَيَحْسَبُوْنَ اَنَّمَا	نُمِدُّهُمْ
پس چھوڑ دے انکو	ان کی غفلت میں	ایک مدت تک	کیا گمان کرتے ہیں وہ یہ کہ جو کچھ	مدد دیتے ہیں ہم انکو

بِهٖ مِنْ مَّالٍ	وَّبَنِيْنَ ۝ لا	نُسَارِعُ لَهُمْ فِى الْخَيْرٰتِ ؕ	بَلْ لَّا يَشْعُرُوْنَ ۝
ساتھ اسکے مال سے	اور بیٹوں سے	جلدی کرتے ہیں ہم انکے بیچ بھلائیوں میں (ایسا نہیں)	بلکہ یہ لوگ سمجھتے نہیں ہیں

اِنَّ	الَّذِيْنَ	هُمْ	مِّنْ خَشْيَةِ رَبِّهِمْ	مُّشْفِقُوْنَ ۝	وَالَّذِيْنَ
تحقیق	جو لوگ	کہ وہ	اپنے پروردگار کے خوف سے	ڈرنے والے ہیں	اور جو لوگ

هُمْ	بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ	يُؤْمِنُوْنَ ۙ	وَالَّذِيْنَ هُمْ بِرَبِّهِمْ	لَا يُشْرِكُوْنَ ۙ
کہ وہ	ساتھ نشانیوں پروردگار اپنے کے	ایمان لاتے ہیں	اور جو لوگ کہ وہ ساتھ پروردگار اپنے کے	نہیں شریک لاتے ہیں

وَالَّذِيْنَ	يُؤْتُوْنَ مَا اٰتَوْا	وَّقُلُوْبُهُمْ وَجِلَةٌ	اَنَّهُمْ اِلٰى رَبِّهِمْ
اور وہ لوگ کہ	دیتے ہیں جو کچھ کہ دیتے ہیں	اور دل ان کے کانپتے ہیں	اس سے کہ وہ طرف پروردگار اپنے کے

رٰجِعُوْنَ ۙ	اُولٰٓئِكَ	يُسٰرِعُوْنَ فِى الْخَيْرٰتِ	وَهُمْ لَهَا سٰبِقُوْنَ
واپس جانیوالے ہیں	یہ لوگ	جلدی کرتے ہیں بھلائیوں میں	اور وہی اس کے لئے آگے نکلجانیوالے ہیں

منزل ۴

وَلَا نُكَلِّفُ نَفْسًا	اِلَّا وُسْعَهَا	وَلَدَيْنَا كِتٰبٌ يَّنْطِقُ	بِالْحَقِّ
اور نہیں تکلیف دیتے ہم کسی شخص کو	مگر موافق طاقت اسکی کے	اور نزدیک ہمارے کتاب ہے کہ بولتی ہے	ساتھ حق کے

وَهُمْ	لَا يُظْلَمُوْنَ	بَلْ	قُلُوْبُهُمْ	فِىْ غَمْرَةٍ	مِّنْ هٰذَا
اور وہ	نہیں ظلم کیے جائینگے	بلکہ	دل ان کے	غفلت میں ہیں	اس سے

وَلَهُمْ	اَعْمَالٌ	مِّنْ دُوْنِ ذٰلِكَ	هُمْ لَهَا	عٰمِلُوْنَ
اور واسطے انکے	اعمال (بد) ہیں	سوائے اس کے کہ	یہ اسکو	کر رہے ہیں

حَتّٰٓى اِذَآ	اَخَذْنَا	مُتْرَفِيْهِمْ	بِالْعَذَابِ	اِذَا هُمْ يَجْــَٔرُوْنَ
یہانتک کہ جب	پکڑینگے ہم	دولتمندوں انکے کو	ساتھ عذاب کے	فوراً وہ چلا اٹھیں گے

لَا تَجْـَٔرُوا الْيَوْمَ ۖ قف	إِنَّكُم مِّنَّا	لَا تُنصَرُونَ ۝	قَدْ كَانَتْ آيَاتِي تُتْلَىٰ
(ہم کہیں گے) مت چلاؤ آج	تحقیق تم کو ہماری طرف سے	نہیں مدد دی جاویگی	تحقیق تھیں آیتیں میری کہ پڑھی جاتی تھیں

عَلَيْكُمْ	فَكُنتُمْ	عَلَىٰ أَعْقَابِكُمْ	تَنكِصُونَ ۝	مُسْتَكْبِرِينَ ۖ	بِهِ سَامِرًا
تم پر	تو تم	اپنی ایڑیوں کے بل	الٹے پھر جاتے تھے	تکبر کرتے ہوئے	ساتھ اسکے افسانہ گوئی کرتے ہوئے

تَهْجُرُونَ ۝	أَفَلَمْ يَدَّبَّرُوا الْقَوْلَ	أَمْ جَاءَهُم مَّا لَمْ يَأْتِ
بیہودہ بکتے تھے	کیا پس نہیں غور کی انھوں نے اس بات میں	یا آیا ہے ان کے پاس جو کچھ نہ آیا تھا

منزل

آبَاءَهُمُ الْأَوَّلِينَ ۝	أَمْ لَمْ يَعْرِفُوا	رَسُولَهُمْ	فَهُمْ لَهُ مُنكِرُونَ ۝
ان کے پہلے باپ داداؤں کے پاس	یا نہیں پہچانا انھوں نے	پیغمبر اپنے کو	پس وہ اس کا انکار کرنے والے ہیں

أَمْ يَقُولُونَ بِهِ جِنَّةٌ ۚ	بَلْ جَاءَهُم بِالْحَقِّ	وَأَكْثَرُهُمْ لِلْحَقِّ كَارِهُونَ ۝
یا کہتے ہیں کہ اس کو جنون ہے (نہیں)	بلکہ آیا ہے انکے پاس ساتھ حق کے	اور اکثر انکے حق کو ناخوش رکھنے والے ہیں

وَلَوِ اتَّبَعَ الْحَقُّ	أَهْوَاءَهُمْ	لَفَسَدَتِ	السَّمَاوَاتُ	وَالْأَرْضُ وَمَن فِيهِنَّ ۚ
اور اگر پیروی کرے حق	خواہشوں انکی کی	البتہ بگڑ جائیں	آسمان	اور زمین اور جو ان میں ہیں (سب)

بَلْ أَتَيْنَاهُم	بِذِكْرِهِمْ	فَهُمْ عَن ذِكْرِهِم	مُّعْرِضُونَ ۝	أَمْ تَسْأَلُهُمْ
بلکہ لائے ہیں ہم انکے پاس	نصیحت ان کی	پس وہ نصیحت اپنی سے	منہ پھیرنے والے ہیں	یا مانگتا ہے تو ان سے

خرجا	فخراج ربك خير ق	وهو خير الرزقين ○	وانك لتدعوهم
مال	پس مال پروردگار تیرے کا بہتر ہے	اور وہ بہتر ہے رزق دینے والا	اور تحقیق تو بلاتا ہے ان کو

الربع

الى صراط مستقيم ○	وان الذين	لا يؤمنون	بالاخرة
طرف صراط مستقیم کے	اور تحقیق وہ لوگ	کہ نہیں ایمان لاتے	آخرت پر

عن الصراط	لنٰكبون ○	ولو رحمنٰهم	وكشفنا ما بهم من ضر
راہ سے	البتہ مڑ جانے والے ہیں	اور اگر مہربانی کریں ہم ان پر	اور دور کر دیں ہم جو کچھ ان پر ہے تکلیف

منزل

للجوا في طغيانهم	يعمهون ○	ولقد اخذنٰهم	بالعذاب
تو البتہ لگ جائیں سرکشی اپنی میں	سرگرداں ہوتے ہوئے	اور البتہ تحقیق پکڑا تھا ہم نے ان کو	عذاب میں

فما استكانوا لربهم	وما يتضرعون ○	حتى اذا فتحنا عليهم
پس نہ گڑگڑائے وہ طرف پروردگار اپنے کے	اور نہ انہوں نے عاجزی کی	یہاں تک کہ جب کھولدیا ہم نے ان پر

ع ۴

بابا	ذا عذاب	شديد	اذا هم	فيه مبلسون ○ع	وهو الذي
دروازہ	عذاب	سخت کا	ناگہاں وہ	اسوقت ناامید ہو گئے	اور وہی جس نے

انشا لكم	السمع	والابصار	والافـٔدة ط	قليلا ما تشكرون ○
پیدا کئے واسطے تمہارے	کان	اور آنکھیں	اور دل	تم بہت ہی کم شکر کرتے ہو

وَهُوَ الَّذِي	ذَرَأَكُمْ	فِي الْأَرْضِ	وَإِلَيْهِ	تُحْشَرُونَ ۝
اور وہی ہے جس نے	پھیلایا تم کو	زمین میں	اور طرف اسکے	جمع کیے جاؤ گے

وَهُوَ الَّذِي يُحْيِي	وَيُمِيتُ	وَلَهُ اخْتِلَافُ اللَّيْلِ	وَالنَّهَارِ
اور وہی ہے کہ جلاتا ہے	اور مارتا ہے	اور واسطے اسی کے ہے بدلنا رات کا	اور دن کا

أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۝	بَلْ قَالُوا	مِثْلَ مَا	قَالَ الْأَوَّلُونَ ۝	قَالُوا
کیا پس نہیں سمجھتے ہو تم	بلکہ کہا انہوں نے	جیسا کہا تھا	پہلوں نے	کہتے ہیں

منزل

أَإِذَا مِتْنَا	وَكُنَّا تُرَابًا	وَعِظَامًا	أَإِنَّا لَمَبْعُوثُونَ ۝	لَقَدْ وُعِدْنَا
کیا جب مر جائینگے ہم	اور ہو جائینگے ہم مٹی	اور ہڈیاں	(تو) کیا ہم اٹھائے جائینگے	البتہ تحقیق وعدہ دیئے گئے تھے

نَحْنُ	وَآبَاؤُنَا	هَٰذَا	مِنْ قَبْلُ	إِنْ هَٰذَا	إِلَّا	أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ۝
ہم	اور ہمارے باپ دادا	اس بات کا	اس سے پہلے	نہیں یہ	مگر	کہانیاں پہلوں کی

قُلْ	لِمَنِ الْأَرْضُ	وَمَنْ فِيهَا	إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ۝	سَيَقُولُونَ لِلَّهِ
کہہ	واسطے کس کے ہے زمین	اور جو کچھ اس میں ہے	اگر تم جانتے ہو	ضرور کہیں گے واسطے اللہ کے

قُلْ	أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ۝	قُلْ	مَنْ رَبُّ السَّمَاوَاتِ	السَّبْعِ	وَرَبُّ
کہہ	کیا پس نہیں نصیحت پکڑتے ہو؟	کہہ	کون ہے پروردگار آسمانوں	ساتوں کا	اور پروردگار

العرش	العظیم ○	سیقولون للہ	قل افلا تتقون ○	قل من
عرش	بڑے کا	وہ ضرور کہیں گے واسطے اللہ کے ہے	کہہ کیا پس نہیں ڈرتے ہو؟	کہہ کون ہے

بیدہٖ	ملکوت	کل شیء	وھو یجیر	ولا یجار علیہ	ان کنتم تعلمون ○
جس کے ہاتھ میں ہے	بادشاہی	ہر چیز کی	اور وہی پناہ دیتا ہے	اور نہیں پناہ دی جاتی اس کے مقابلہ میں	اگر ہو تم جانتے

سیقولون للہ	قل	فانّٰی تسحرون ○	بل اتینٰھم بالحق
ضرور کہیں گے وہ واسطے اللہ کے ہے	کہہ تو	پس کہاں سے سحر کیے جاتے ہو	بلکہ لائے ہیں ہم ان کے پاس حق

منزل ۴

وانھم لکٰذبون ○	ما اتخذ اللہ	من ولد	وما کان معہ من الٰہ
اور تحقیق وہ البتہ جھوٹے ہیں	نہیں بنایا ہے اللہ نے	بیٹا	اور نہیں ہے ساتھ اس کے کوئی معبود

اذا لذھب	کل الٰہ	بما خلق	ولعلا	بعضھم علٰی بعض ط
اس وقت لے جاتا	ہر معبود	اس چیز کو جو کہ پیدا کیا ہے	اور البتہ چڑھائی کرتے	بعضے ان کے اوپر بعضوں کے

سبحٰن اللہ	عما یصفون ○ لا	عٰلم الغیب والشھادۃ	فتعٰلی
پاک ہے اللہ	اس چیز سے کہ بیان کرتے ہیں	جاننے والا ہے غائب کا اور حاضر کا	پس بلند ہے

عما یشرکون ○ ع	قل رب	اما تریني ما یوعدون ○ لا	رب
اس چیز سے کہ شریک بتاتے ہیں	کہہ اے رب میرے	اگر دکھلا دے تو مجھ کو جو کچھ یہ لوگ وعدہ دیے جاتے ہیں	اے پروردگار میرے

ع ۵ ۱۵ ۵

فلا تجعلني	في القوم	الظلمين	وانا على ان نريك	ما نعدهم
پس مت کیجیو مجھکو	قوم میں	ظالموں کی	اور تحقیق ہم اوپر اسکے کہ دکھلاویں تجھکو	جو وعدہ دیتے ہیں ہم انکو

لقدرون	ادفع بالتي هي احسن	السيئة	نحن اعلم بما يصفون
البتہ قادر ہیں	اور دفع کر ساتھ اس چیز کے کہ وہ اچھی ہے	برائی کو	ہم خوب جانتے ہیں اس چیز کو کہ بیان کرتے ہیں

وقل	رب	اعوذ بك	من همزت	الشيطين	واعوذ بك رب
اور کہہ	اے پروردگار میرے	پناہ مانگتا ہوں میں تیری	وسوسہ ڈالنے سے	شیطانوں کے	اور پناہ مانگتا ہوں میں تجھ سے اے رب میرے

منزل ۴

ان يحضرون	حتى اذا جاء احدهم الموت	قال	رب	ارجعون
اس سے کہ وہ حاضر ہوں میرے پاس	یہاں تک کہ جب آوے گی ایک کو ان میں سے موت	کہیگا	اے رب میرے	واپس کر دے مجھکو

لعلي اعمل	صالحا فيما تركت	كلا	انها كلمة	هو قائلها
شاید کہ میں عمل کروں	نیک اس (دنیا) میں کہ چھوڑ آیا ہوں	ہرگز نہیں	تحقیق یہ ایک بات ہے	کہ وہ کہنے والا ہے اس کا

ومن ورائهم	برزخ	الى يوم يبعثون	فاذا نفخ في الصور
اور ورے ان سے	پردہ ہے	اس دن تک کہ اٹھائے جاوینگے	پھر جب پھونکا جاوے گا صور میں

فلا انساب	بينهم	يومئذ	ولا يتساءلون	فمن ثقلت موازينه
پس نہیں ہونگے نسب	درمیان ان کے	اس دن	اور نہ ایک دوسرے کو پوچھیں گے	پس جو شخص کہ بھاری ہو گی تول اسکی

فاولٰئک	هم المفلحون ۝	ومن خفت	موازینه	فاولٰئک الذین
تو یہ لوگ	وہی ہیں فلاح پانے والے	اور جو شخص کہ ہلکی ہوگی	تول اسکی	تو یہ لوگ وہی ہیں جنہوں نے

خسروا	انفسهم	فی جهنم خٰلدون ۝	تلفح	وجوههم	النار
ٹوٹا دیا	اپنے آپ کو	(اور) وہ دوزخ میں ہمیشہ رہیں گے	جھلس دیگی	انکے منہوں کو	آگ

وهم	فیها	کٰلحون ۝	الم تکن	اٰیٰتی تتلٰی	علیکم
اور وہ	اس میں	بدشکل ہوئے ہونگے	کیا نہیں	پڑھی جاتی تھیں میری آیتیں	تم پر

فکنتم	بها	تکذبون ۝	قالوا ربنا	غلبت	علینا	شقوتنا
پس تھے تم	ان کو	جھٹلاتے	کہیں گے اے رب ہمارے	غالب آئی	ہم پر	بدبختی ہماری

وکنا	قوما	ضالین ۝	ربنا	اخرجنا منها	فان عدنا	فانا ظٰلمون ۝
اور تھے ہم	قوم	گمراہ	اے پروردگار ہمارے	نکال ہمکو اس سے	پس اگر پھر کرینگے ہم	تو بیشک ہم ظالم ہوں گے

قال	اخسئوا	فیها	ولا تکلمون ۝	انه	کان	فریق من عبادی
اللہ فرمائیگا	دور ہو	اس میں	اور مت کلام کرو مجھ سے	تحقیق	تھا	ایک فرقہ میرے بندوں میں سے

یقولون	ربنا	اٰمنا	فاغفر لنا	وارحمنا	وانت خیر الرٰحمین ۝
کہ کہتے تھے	اے پروردگار ہمارے	ایمان لائے ہم	پس بخش دے ہم کو	اور رحمت کر ہم پر	اور تو بہتر رحم کرنے والا ہے

منزل ۴

فَاتَّخَذْتُمُوْهُمْ	سِخْرِيًّا	حَتّٰٓى اَنْسَوْكُمْ ذِكْرِيْ	وَكُنْتُمْ	مِّنْهُمْ
پس بنائی تم نے اُن کی	ہنسی	یہانتک کہ بھلا دیا تمکو انہوں نے یاد میری سے	اور تھے تم	اُن سے

تَضْحَكُوْنَ ○	اِنِّيْ جَزَيْتُهُمُ	الْيَوْمَ	بِمَا صَبَرُوْٓا	اَنَّهُمْ هُمُ	الْفَآئِزُوْنَ ○
ہنستے	تحقیق جزا دی میں نے اُن کو	آج	بسبب اس کے کہ وہ صبر کرتے تھے	یہ کہ وہ ہیں	مراد پانے والے

قٰلَ	كَمْ لَبِثْتُمْ	فِي الْاَرْضِ	عَدَدَ سِنِيْنَ ○	قَالُوْا	لَبِثْنَا يَوْمًا
کہے گا حق تعالیٰ	کتنا رہے تھے تم	زمین میں	برسوں کی گنتی کے حساب سے	وہ کہیں گے	رہے تھے ہم ایک دن

اَوْ بَعْضَ	يَوْمٍ	فَسْئَلِ الْعَآدِّيْنَ ○	قٰلَ اِنْ لَّبِثْتُمْ	اِلَّا قَلِيْلًا لَّوْ
یا کچھ حصہ	دن کا	پس پوچھ لے گنتی والوں سے	فرمائیگا نہیں رہے تھے تم	مگر تھوڑے

منزل ۴

اَنَّكُمْ كُنْتُمْ	تَعْلَمُوْنَ ○	اَفَحَسِبْتُمْ	اَنَّمَا خَلَقْنٰكُمْ عَبَثًا	وَّاَنَّكُمْ اِلَيْنَا
کاش تم	جانتے ہوتے	کیا پس گمان کیا ہے تم نے	یہ کہ پیدا کیا ہے ہم نے تم کو بے فائدہ	اور یہ کہ تم ہماری طرف

لَا تُرْجَعُوْنَ ○	فَتَعٰلَى اللّٰهُ	الْمَلِكُ الْحَقُّ ج	لَآ اِلٰهَ	اِلَّا هُوَ ج
نہیں واپس کئے جاؤ گے	پس بہت بلند ہے اللہ	بادشاہ برحق	نہیں کوئی معبود	سوا اُس کے

رَبُّ الْعَرْشِ	الْكَرِيْمِ ○	وَمَنْ يَّدْعُ	مَعَ اللّٰهِ اِلٰهًا	اٰخَرَ لا
پروردگار ہے عرش	کرامت والے کا	اور جو کوئی پکارے	ساتھ اللہ کے معبود	اور کو

اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الْكٰفِرُوْنَ	عِنْدَ رَبِّهٖ	فَاِنَّمَا حِسَابُهٗ	لَا بُرْهَانَ لَهٗ بِهٖ
تحقیق نہیں فلاح پائیں گے کافر	اسکے پروردگار کے پاس ہے	تو اُس کا حساب	کہ نہیں دلیل واسطے اسکے اُسکی

وَاَنْتَ خَيْرُ الرّٰحِمِيْنَ	وَارْحَمْ	اغْفِرْ	وَقُلْ رَّبِّ
اور تو بہتر رحم کرنے والوں کا ہے	اور رحم کر	بخش دے	اور کہہ اے پروردگار میرے

منزل ۴ ع

اسمیں ۶۴ آیتیں اور نو رکوع ہیں	الرَّحِيْمِ	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ	سورہ نور مدینہ میں نازل ہوئی
	بندہ نواز کے	رحمت والے	اللہ	شروع بنام	

منزل

بَيِّنٰتٍ	اٰيٰتٍ	فِيْهَا	وَاَنْزَلْنَا	وَفَرَضْنٰهَا	سُوْرَةٌ اَنْزَلْنٰهَا
بیان کرنیوالیاں	نشانیاں	اس میں	اور اُتاری ہیں ہم نے	اور لازم کیا ہے ہم نے اسکو	یہ سورہ ہے کہ اُتارا ہے ہم نے اسکو

كُلَّ وَاحِدٍ مِّنْهُمَا	فَاجْلِدُوْا	وَالزَّانِيْ	اَلزَّانِيَةُ	تَذَكَّرُوْنَ	لَعَلَّكُمْ
ہر ایک کو اُن دونوں میں سے	پس مارو	اور زنا کرنیوالا	زنا کرنے والی	نصیحت پکڑو	تاکہ تم

فِيْ دِيْنِ اللّٰهِ	رَاْفَةٌ	وَّلَا تَاْخُذْكُمْ بِهِمَا	مِائَةَ جَلْدَةٍ
اللہ کے دین میں	ترس	اور نہ آنا چاہیے اُن دونوں کے بارے میں تم کو	سو کوڑے

وَلْيَشْهَدْ عَذَابَهُمَا	وَالْيَوْمِ الْاٰخِرِ	بِاللّٰهِ	تُؤْمِنُوْنَ	اِنْ كُنْتُمْ
اور چاہیے کہ حاضر ہوں انکی سزا کے موقع پر	اور روز آخرت پر	اللہ پر	ایمان لاتے ہو	اگر ہو تم

طَآئِفَةٌ	مِّنَ الْمُؤْمِنِيْنَ○	اَلزَّانِيْ	لَا يَنْكِحُ	اِلَّا	زَانِيَةً
ایک جماعت	مسلمانوں میں سے	زنا کرنیوالا	نہیں نکاح کرتا	مگر	زنا کرنے والی

اَوْ مُشْرِكَةً	وَّالزَّانِيَةُ	لَا يَنْكِحُهَآ	اِلَّا زَانٍ	اَوْ مُشْرِكٌ ج
یا بت پرست سے	اور زنا کرنے والی	نہیں نکاح کرتا اس سے	مگر زنا کرنیوالا	یا بت پرست

وَحُرِّمَ ذٰلِكَ	عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ○	وَالَّذِيْنَ	يَرْمُوْنَ الْمُحْصَنٰتِ
اور حرام کیا گیا ہے یہ	ایمان والوں پر	اور جو لوگ کہ	تہمت لگاتے ہیں پاکدامنوں کو

ثُمَّ لَمْ يَاْتُوْا	بِاَرْبَعَةِ	شُهَدَآءَ	فَاجْلِدُوْهُمْ	ثَمٰنِيْنَ جَلْدَةً
پھر نہیں لائے	چار	گواہ	تو مارو ان کے	اسّی کوڑے

منزل ۴

وَّلَا تَقْبَلُوْا	لَهُمْ	شَهَادَةً	اَبَدًا ج	وَاُولٰٓئِكَ هُمُ	الْفٰسِقُوْنَ○ لا
اور مت قبول کرو	ان کی	شہادت	کبھی	اور یہی لوگ	فاسق ہیں

اِلَّا الَّذِيْنَ	تَابُوْا	مِنْۢ بَعْدِ ذٰلِكَ	وَاَصْلَحُوْا ج	فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ
مگر جنھوں نے	توبہ کی	بعد اس کے	اور سنور گئے	تو بیشک اللہ بخشنے والا

رَّحِيْمٌ○	وَالَّذِيْنَ	يَرْمُوْنَ	اَزْوَاجَهُمْ	وَلَمْ يَكُنْ	لَّهُمْ شُهَدَآءُ
مہربان ہے	اور جو لوگ	تہمت لگائیں	اپنی بیویوں کو	اور نہ ہوں	ان کے گواہ

إِلَّآ أَنْفُسُهُمْ	فَشَهَادَةُ أَحَدِهِمْ	أَرْبَعُ	شَهٰدٰتٍ بِاللّٰهِ
سوا اُن کی جانوں کے	تو گواہی ایک کی اُن میں سے (یہ ہے کہ)	چار بار	گواہیاں دے اللہ کی قسم کھا کر کہ

إِنَّهٗ لَمِنَ الصّٰدِقِيْنَ	وَالْخَامِسَةُ	أَنَّ لَعْنَتَ اللّٰهِ عَلَيْهِ
تحقیق وہ البتہ سچوں سے ہے	اور پانچویں بار	یہ کہ لعنت ہو خدا کی اُس پر

إِنْ	كَانَ	مِنَ الْكٰذِبِيْنَ	وَيَدْرَؤُا عَنْهَا الْعَذَابَ	أَنْ تَشْهَدَ
اگر	ہو وہ مرد	جھوٹوں سے	اور ٹالتا ہے عورت سے سزا	یہ کہ گواہی دیوے

منزل ۴

أَرْبَعَ	شَهٰدٰتٍ بِاللّٰهِ	إِنَّهٗ لَمِنَ الْكٰذِبِيْنَ	وَالْخَامِسَةَ أَنَّ غَضَبَ اللّٰهِ
چار	گواہیاں اللہ کی قسم کھا کر	کہ یہ (خاوند) البتہ جھوٹا ہے	اور پانچویں بار یہ کہ غضب ہو خدا کا

عَلَيْهَآ	إِنْ كَانَ	مِنَ الصّٰدِقِيْنَ	وَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ	عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهٗ
عورت پر	اگر ہوا یہ (شوہر)	سچوں سے	اور اگر نہ ہوتا فضل اللہ کا	تم پر اور رحمت اُسکی

ع ۱۰

وَأَنَّ	اللّٰهَ	تَوَّابٌ حَكِيْمٌ	إِنَّ الَّذِيْنَ	جَآءُوْ	بِالْإِفْكِ
اور یہ کہ	اللہ	توبہ قبول کرنیوالا حکمت والا ہے (تو کیا ہو چکا ہوتا)	تحقیق جو لوگ کہ	لائے ہیں	یہ بہتان

عُصْبَةٌ مِّنْكُمْ	لَا تَحْسَبُوْهُ	شَرًّا لَّكُمْ	بَلْ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ
جماعت ہے تم ہی میں کی	مت گمان کرو اسکو	برا اپنے حق میں	بلکہ وہ بہتر ہے تمہارے حق میں

لِكُلِّ امْرِئٍ	مِّنْهُمْ	مَّا اكْتَسَبَ	مِنَ الْإِثْمِ	وَالَّذِي	تَوَلَّىٰ كِبْرَهُ
ہر شخص کے لیے واسطے	انہیں سے	جو کچھ کمایا اُس نے	گناہ سے	اور جو شخص کہ متولی ہوا بڑی بات کا	

مِنْهُمْ	لَهُ عَذَابٌ	عَظِيمٌ ۝	لَوْلَا	إِذْ سَمِعْتُمُوهُ ظَنَّ	الْمُؤْمِنُونَ
اُن میں سے	واسطے اُس کے عذاب ہے	بڑا	کیوں نہ ہوا	جس وقت سنا تھا تم نے اسکو گمان کرتے	مسلمان مرد

وَالْمُؤْمِنَاتُ	بِأَنفُسِهِمْ خَيْرًا	وَقَالُوا هَٰذَا إِفْكٌ	مُّبِينٌ ۝
اور مسلمان عورتیں	اپنے آپس والوں کے حق میں اچھا	اور کیوں نہ کہا انہوں نے کہ یہ بہتان ہے	ظاہر

منزل

لَوْلَا جَاءُوا	عَلَيْهِ	بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ		فَإِذْ لَمْ يَأْتُوا بِالشُّهَدَاءِ		فَأُولَٰئِكَ
کیوں نہیں لائے	اُس پر	چار	گواہ	پھر جب نہ لائے وہ	گواہ	تو یہ لوگ

عِندَ اللَّهِ	هُمُ الْكَاذِبُونَ ۝	وَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ	عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ	فِي الدُّنْيَا
نزدیک اللہ کے	وہی ہیں جھوٹے	اور اگر نہ ہوتا فضل اللہ کا	تم پر اور رحمت اسکی	دنیا میں

وَالْآخِرَةِ	لَمَسَّكُمْ فِي مَا	أَفَضْتُمْ فِيهِ	عَذَابٌ عَظِيمٌ ۝	إِذْ تَلَقَّوْنَهُ بِأَلْسِنَتِكُمْ
اور آخرت میں	تو البتہ لگتا تمکو اس میں جو	چرچا کیا تھا تم نے اُس کا	عذاب بڑا	جب لینے لگے تم اسکو اپنی زبانوں پر

وَتَقُولُونَ	بِأَفْوَاهِكُمْ	مَّا لَيْسَ لَكُم بِهِ عِلْمٌ	وَتَحْسَبُونَهُ	هَيِّنًا
اور کہتے لگے	اپنے منہوں سے	وہ بات کہ نہیں تھا تمکو اس کا علم	اور تم گمان کرتے تھے اسکو	آسان بات

وَّهُوَ عِنْدَ اللّٰهِ عَظِيْمٌ ○	وَلَوْلَآ	إِذْ سَمِعْتُمُوْهُ	قُلْتُمْ	مَّا يَكُوْنُ	لَنَآ
حالانکہ وہ نزدیک اللہ کے بڑی بات تھی	اور کیوں نہ ہوا	جس وقت سنا تھا تم نے اسکو	تو کہتے تم	کہ نہیں لائق	ہم کو

أَنْ نَّتَكَلَّمَ بِهٰذَا	سُبْحٰنَكَ	هٰذَا بُهْتَانٌ	عَظِيْمٌ ○	يَعِظُكُمُ اللّٰهُ
کہ بولیں ہم یہ بات	پاکی ہے تجکو	یہ بہتان ہے	بڑا	نصیحت کرتا ہے تم کو اللہ

أَنْ تَعُوْدُوْا	لِمِثْلِهٖٓ	أَبَدًا	إِنْ كُنْتُمْ	مُّؤْمِنِيْنَ ○	وَيُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمُ الْاٰيٰتِ
کہ پھر مت کرنا تم	ایسا کام	کبھی	اگر ہو تم	ایمان والے	اور بیان کرتا ہے اللہ واسطے تمہارے نشانیاں

منزل ۴

وَاللّٰهُ	عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ ○	إِنَّ الَّذِيْنَ يُحِبُّوْنَ	أَنْ تَشِيْعَ	الْفَاحِشَةُ	فِي الَّذِيْنَ
اور اللہ	جاننے والا حکمت والا ہے	تحقیق وہ لوگ کہ دوست رکھتے ہیں	یہ کہ پھیلے	بے حیائی	اُن لوگوں میں

اٰمَنُوْا	لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيْمٌ	فِي الدُّنْيَا	وَالْاٰخِرَةِ	وَاللّٰهُ يَعْلَمُ	وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ
جو ایمان لائے	واسطے اُن کے ہے عذاب دکھ دینے والا	دنیا میں	اور آخرت میں	اور اللہ جانتا ہے	اور تم نہیں جانتے

النصف ع

وَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ	عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهٗ	وَأَنَّ اللّٰهَ رَءُوْفٌ	رَّحِيْمٌ ○ ع
اور اگر نہ ہوتا فضل اللہ کا	تم پر اور رحمت اسکی	اور یہ کہ اللہ شفقت کرنیوالا	مہربان ہے (تو کیا کچھ ہوتا)

يٰٓأَيُّهَا	الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	لَا تَتَّبِعُوْا	خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ	وَمَنْ يَّتَّبِعْ خُطُوٰتِ الشَّيْطٰنِ
اے لوگو	جو ایمان لائے ہو	مت پیروی کرو	قدموں شیطان کی	اور جو کوئی پیروی کریگا قدموں شیطان کی

فَاِنَّهٗ يَاْمُرُ بِالْفَحْشَآءِ	وَالْمُنْكَرِ	وَلَوْلَا فَضْلُ اللّٰهِ	عَلَيْكُمْ	وَرَحْمَتُهٗ
پس تحقیق وہ حکم کرتا ہے بے حیائی کا	اور برے کام کا	اور اگر نہ ہوتا فضل اللہ کا	تم پر	اور رحمت اسکی

مَا زَكٰى	مِنْكُمْ	مِّنْ اَحَدٍ	اَبَدًا	وَّلٰكِنَّ اللّٰهَ	يُزَكِّيْ	مَنْ يَّشَآءُ	وَاللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ
نہ پاک ہوتا	تم میں سے	کوئی	کبھی	و لیکن اللہ ہی	پاک کرتا ہے	جسکو چاہتا ہے	اور اللہ سننے والا جاننے والا ہے

وَلَا يَاْتَلِ	اُولُوا الْفَضْلِ	مِنْكُمْ	وَالسَّعَةِ	اَنْ يُّؤْتُوْٓا	اُولِي الْقُرْبٰى
اور نہ قسم کھائیں	بڑائی والے	تم میں سے	اور کشایش والے	یہ کہ دیویں	قرابت داروں کو

منزل

وَالْمَسٰكِيْنَ	وَالْمُهٰجِرِيْنَ	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	وَلْيَعْفُوْا وَلْيَصْفَحُوْا
اور فقیروں کو	اور ہجرت کرنیوالوں کو	اللہ کی راہ میں	اور چاہیئے کہ معاف کریں اور درگزر کریں

اَلَا تُحِبُّوْنَ	اَنْ يَّغْفِرَ اللّٰهُ	لَكُمْ	وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ	اِنَّ الَّذِيْنَ يَرْمُوْنَ
کیا نہیں دوست رکھتے تم	یہ کہ بخش دیوے اللہ	تم کو	اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے	تحقیق وہ لوگ کہ تہمت لگاتے ہیں

الْمُحْصَنٰتِ	الْغٰفِلٰتِ	الْمُؤْمِنٰتِ	لُعِنُوْا فِي الدُّنْيَا وَالْاٰخِرَةِ	وَلَهُمْ
پاک دامنوں	بے خبر	ایمان والیوں کو	لعنت کی گئی انکو دنیا میں اور آخرت میں	اور واسطے ان کے

عَذَابٌ عَظِيْمٌ	يَّوْمَ تَشْهَدُ عَلَيْهِمْ	اَلْسِنَتُهُمْ	وَاَيْدِيْهِمْ	وَاَرْجُلُهُمْ
عذاب ہے بڑا	اس دن کہ گواہی دینگی ان پر	زبانیں ان کی	اور ہاتھ ان کے	اور پاؤں انکے

بما كانوا يعملون	يومئذ	يوفيهم الله	دينهم الحق	ويعلمون
ان اعمال کی جو وہ کرتے رہتے	اس دن	پوری دیگا انکو الله	جزا ان کی ٹھیک ٹھیک	اور جان لیویں گے

ان الله	هو الحق المبين	الخبيثت	للخبيثين	والخبيثون للخبيثت
یہ کہ الله ہی	برحق ہے بیان کرنیوالا ہے	خبیث عورتیں	خبیث مردوں کے واسطے ہیں	اور خبیث مرد خبیث عورتوں کیلیے ہیں

والطيبت	للطيبين	والطيبون للطيبت	اولئك مبرءون مما يقولون
اور پاک عورتیں	پاک مردوں کے واسطے ہیں	اور پاک مرد پاک عورتوں کیلیے ہیں	یہ لوگ پاک ہیں اس چیز سے کہ کہتے ہیں

منزل ۴

لهم مغفرة	ورزق كريم	يايها الذين امنوا	لا تدخلوا	بيوتا
واسطے ان کے بخشش ہے	اور روزی ہے عزت کی	اے لوگو جو ایمان لائے ہو	مت داخل ہو	گھروں میں

غير بيوتكم	حتى تستانسوا	وتسلموا على اهلها	ذلكم خير لكم
سوائے اپنے گھروں کے	جبتک کہ اجازت نہ لے لو	اور سلام نہ کرلو ان گھر والوں پر	یہ بہتر ہے واسطے تمہارے

لعلكم	تذكرون	فان لم تجدوا	فيها احدا	فلا تدخلوها
تاکہ تم	نصیحت پکڑو	پس اگر نہ پاؤ تم	ان میں کسی کو	تو مت داخل ہو ان میں

حتى يؤذن لكم	وان قيل لكم	ارجعوا	فارجعوا	هو ازكى لكم
یہاں تک کہ اذن دیا جائے تم کو	اور اگر کہا جائے تم سے	کہ لوٹ جاؤ	تو تم لوٹ جایا کرو	یہ زیادہ صفائی کی بات ہے تمہارے واسطے

وَاللّٰهُ	بِمَا تَعْمَلُوْنَ عَلِيْمٌ ۝	لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ	اَنْ تَدْخُلُوْا	بُيُوْتًا
اور اللہ	ساتھ اس چیز کے کہ کرتے ہو تم جاننے والا ہے	نہیں ہے تم پر کوئی گناہ	کہ داخل ہو تم	ایسے گھروں میں

غَيْرَ مَسْكُوْنَةٍ	فِيْهَا مَتَاعٌ لَّكُمْ	وَاللّٰهُ	يَعْلَمُ مَا تُبْدُوْنَ	وَمَا تَكْتُمُوْنَ ۝
کہ کوئی نہیں رہتا ان میں	جن میں کچھ ہوا ہے اسباب تمہارا	اور اللہ	جانتا ہے جو کچھ تم ظاہر کرتے ہو	اور جو کچھ تم چھپاتے ہو

قُلْ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ	يَغُضُّوْا	مِنْ اَبْصَارِهِمْ	وَيَحْفَظُوْا فُرُوْجَهُمْ	ذٰلِكَ
کہہ مسلمان مردوں سے کہ	بند کریں	آنکھیں اپنی	اور حفاظت کریں اپنی شرمگاہوں کی	یہ

اَزْكٰى لَهُمْ	اِنَّ اللّٰهَ	خَبِيْرٌۢ بِمَا يَصْنَعُوْنَ ۝	وَقُلْ لِّلْمُؤْمِنٰتِ يَغْضُضْنَ
بہت پاکیزہ ہے واسطے انکے	تحقیق اللہ	خبردار ہے اس سے جو وہ کرتے ہیں	اور کہہ مسلمان عورتوں سے کہ بند کریں

منزل ۴

مِنْ اَبْصَارِهِنَّ	وَيَحْفَظْنَ فُرُوْجَهُنَّ	وَلَا يُبْدِيْنَ زِيْنَتَهُنَّ اِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا
آنکھیں اپنی	اور حفاظت کریں اپنی شرمگاہوں کی	اور نہ ظاہر کریں سنگار اپنا مگر جو کھلا رہتا ہے اس میں سے

وَلْيَضْرِبْنَ	بِخُمُرِهِنَّ عَلٰى جُيُوْبِهِنَّ	وَلَا يُبْدِيْنَ زِيْنَتَهُنَّ	اِلَّا لِبُعُوْلَتِهِنَّ
اور چاہیے کہ ڈالیں	اوڑھنیاں اپنی اپنے گریبانوں پر	اور نہ ظاہر کریں سنگار اپنا	مگر اپنے خاوندوں پر

اَوْ اٰبَآئِهِنَّ	اَوْ اٰبَآءِ بُعُوْلَتِهِنَّ	اَوْ اَبْنَآئِهِنَّ	اَوْ اَبْنَآءِ بُعُوْلَتِهِنَّ
یا اپنے باپوں پر	یا اپنے خاوندوں کے باپوں پر	یا اپنے بیٹوں پر	یا اپنے خاوندوں کے بیٹوں پر

أَوْ إِخْوَانِهِنَّ	أَوْ بَنِي إِخْوَانِهِنَّ	أَوْ بَنِي أَخَوَاتِهِنَّ	أَوْ نِسَائِهِنَّ
یا اپنے بھائیوں پر	یا اپنے بھائیوں کے بیٹوں پر	یا اپنی بہنوں کے بیٹوں پر	یا اپنی عورتوں پر

أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُنَّ	أَوِ التَّابِعِينَ	غَيْرِ أُولِي الْإِرْبَةِ	مِنَ الرِّجَالِ
یا ان پر جنکے مالک ہوئے ہیں داہنے ہاتھ انکے	یا ساتھ رہنے والوں پر	جو غیر حاجت والے ہوں	مردوں میں سے

أَوِ الطِّفْلِ	الَّذِينَ	لَمْ يَظْهَرُوا	عَلَىٰ عَوْرَاتِ النِّسَاءِ	وَلَا يَضْرِبْنَ بِأَرْجُلِهِنَّ
یا لڑکوں میں سے	جو	نہیں واقف ہوئے	اوپر چھپی باتوں عورتوں کے	اور نہ ماریں پاؤں اپنے زمین پر

منزل ۴

لِيُعْلَمَ مَا يُخْفِينَ	مِنْ زِينَتِهِنَّ	وَتُوبُوا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا	أَيُّهَ الْمُؤْمِنُونَ
تاکہ جانا جاوے جو کچھ کہ چھپاتی ہیں وہ	سنگار اپنا	اور توبہ کرو طرف اللہ کے سب	اے مسلمانوں

لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۝	وَأَنْكِحُوا الْأَيَامَىٰ مِنْكُمْ	وَالصَّالِحِينَ	مِنْ عِبَادِكُمْ
تاکہ تم فلاح پاؤ	اور نکاح کرو رانڈوں کا اپنے میں سے	اور ان کا جو نیک ہیں	تمہارے غلاموں میں سے

وَإِمَائِكُمْ	إِنْ يَكُونُوا	فُقَرَاءَ	يُغْنِهِمُ اللَّهُ	مِنْ فَضْلِهِ	وَاللَّهُ وَاسِعٌ
اور تمہاری لونڈیوں میں سے	اگر ہونگے وہ	محتاج	غنی کریگا انکو اللہ	اپنے فضل سے	اور اللہ کشایش والا

عَلِيمٌ ۝	وَلْيَسْتَعْفِفِ الَّذِينَ	لَا يَجِدُونَ نِكَاحًا	حَتَّىٰ يُغْنِيَهُمُ	اللَّهُ
جاننے والا ہے	اور چاہیے کہ پاکدامن بنے رہیں وہ لوگ کہ	نہیں مقدور پاتے نکاح کا	یہانتک کہ غنی کردے انکو	اللہ

مِنْ فَضْلِهٖ	وَالَّذِيْنَ يَبْتَغُوْنَ الْكِتٰبَ مِمَّا مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ	فَكَاتِبُوْهُمْ
اپنے فضل سے	اور وہ لوگ کہ چاہتے ہیں لکھت آزادی کی کچھ دیکر ان لوگوں میں سے کہ مالک ہوئے ہیں داہنے ہاتھ تمہارے	تو لکھ دو اُن کو

اِنْ عَلِمْتُمْ	فِيْهِمْ خَيْرًا	وَّاٰتُوْهُمْ	مِّنْ مَّالِ اللّٰهِ	الَّذِيْۤ اٰتٰىكُمْ
اگر جانو تم	اُن میں بھلائی	اور دو اُن کو	اللہ کے مال میں سے	جو دیا ہے اُس نے تم کو

وَلَا تُكْرِهُوْا	فَتَيٰتِكُمْ	عَلَى الْبِغَآءِ	اِنْ اَرَدْنَ تَحَصُّنًا	لِّتَبْتَغُوْا عَرَضَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا
اور نہ مجبور کرو	اپنی لونڈیوں کو	بدکاری پر	اگر وہ چاہیں بچا رہنا	کہ طلب کرو تم اسباب زندگانی دنیا کا

وَمَنْ يُّكْرِهْهُّنَّ	فَاِنَّ اللّٰهَ	مِنْۢ بَعْدِ اِكْرَاهِهِنَّ	غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝
اور جو کوئی مجبور کریگا اُن کو	تو تحقیق اللہ	بعد جبر کرنے کے اُن پر	بخشنے والا مہربان ہے

منزل ۴

وَلَقَدْ اَنْزَلْنَآ	اِلَيْكُمْ	اٰيٰتٍ مُّبَيِّنٰتٍ	وَّمَثَلًا	مِّنَ الَّذِيْنَ خَلَوْا مِنْ قَبْلِكُمْ
اور البتہ تحقیق اُتاری ہیں ہمنے	طرف تمہارے	نشانیاں بیان کرنیوالیاں	اور مثالیں	اُن لوگوں کی کہ گزرے ہیں پہلے تم سے

وَمَوْعِظَةً	لِّلْمُتَّقِيْنَ ۝	اَللّٰهُ	نُوْرُ السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	مَثَلُ نُوْرِهٖ
اور نصیحت	واسطے پرہیزگاروں کے	اللہ	نور ہے آسمانوں کا	اور زمین کا	مثال اُسکے نور کی

ع ۸

كَمِشْكٰوةٍ	فِيْهَا مِصْبَاحٌ	اَلْمِصْبَاحُ فِيْ زُجَاجَةٍ	اَلزُّجَاجَةُ كَاَنَّهَا كَوْكَبٌ
مانند طاق کے ہے کہ اُس میں چراغ ہے		وہ چراغ شیشہ کی قندیل میں ہے	وہ قندیل شیشہ کا گویا کہ وہ تارا ہے

دُرِّيٌّ	يُّوقَدُ مِنْ شَجَرَةٍ مُّبٰرَكَةٍ	زَيْتُونَةٍ	لَّا شَرْقِيَّةٍ	وَّلَا غَرْبِيَّةٍ
چمکتا	روشن کیا جاتا ہے وہ چراغ درخت مبارک	زیتون کے تیل سے	کہ نہ مشرق کی طرف ہے	اور نہ مغرب کی طرف ہے

يَّكَادُ زَيْتُهَا يُضِيٓءُ	وَلَوْ لَمْ تَمْسَسْهُ نَارٌ	نُورٌ عَلٰى نُورٍ	يَهْدِي اللّٰهُ لِنُورِهٖ
نزدیک ہے تیل اس کا کہ روشن ہو جاوے	اگرچہ نہ لگے اس کو آگ	روشنی اوپر روشنی کے ہے	راہ دکھاتا ہے اللہ طرف نور اپنے کے

مَنْ يَّشَآءُ	وَيَضْرِبُ اللّٰهُ	الْاَمْثَالَ لِلنَّاسِ	وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ
جسکو چاہتا ہے	اور بیان کرتا ہے اللہ	مثالیں واسطے لوگوں کے	اور اللہ ساتھ ہر چیز کے جاننے والا ہے

منزل

فِي بُيُوتٍ	اَذِنَ اللّٰهُ	اَنْ تُرْفَعَ	وَيُذْكَرَ فِيهَا اسْمُهٗ	يُسَبِّحُ لَهٗ فِيهَا
ایسے گھروں میں	کہ حکم کیا ہے اللہ نے	یہ کہ بلند کیے جائیں	اور یاد کیا جائے ان میں نام اس کا	تسبیح کرتے ہیں اللہ کی اس میں

بِالْغُدُوِّ	وَالْاٰصَالِ ۝	رِجَالٌ	لَّا تُلْهِيهِمْ	تِجَارَةٌ وَّلَا بَيْعٌ	عَنْ ذِكْرِ اللّٰهِ
صبح	اور شام	وہ مرد کہ	نہیں غافل کرتی انکو	سوداگری اور نہ خرید فروخت	اللہ کی یاد سے

وَاِقَامِ الصَّلٰوةِ	وَاِيتَآءِ الزَّكٰوةِ	يَخَافُونَ يَوْمًا	تَتَقَلَّبُ فِيهِ الْقُلُوبُ وَالْاَبْصَارُ
اور نماز قائم کرنے سے	اور زکوٰۃ دینے سے	ڈرتے ہیں اس دن سے	کہ پھر جائینگے اس میں دل اور آنکھیں

لِيَجْزِيَهُمُ اللّٰهُ	اَحْسَنَ مَا عَمِلُوا وَيَزِيدَهُمْ	مِّنْ فَضْلِهٖ	وَاللّٰهُ يَرْزُقُ
تاکہ جزا دیوے انکو اللہ	بہتر سے بہتر ان کاموں کی جو کیے انہوں نے اور زیادہ دیوے انکو	فضل اپنے سے	اور اللہ رزق دیتا ہے

مَنْ يَّشَآءُ	بِغَيْرِ حِسَابٍ ○	وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا	اَعْمَالُهُمْ كَسَرَابٍ بِقِيْعَةٍ
جس کو چاہتا ہے	بے شمار	اور جو لوگ کہ کافر ہوئے	عمل اُن کے مانند ریت ہیں بیچ میدان کے

يَّحْسَبُهُ الظَّمْاٰنُ مَآءً ؕ	حَتّٰٓى اِذَا جَآءَهٗ	لَمْ يَجِدْهُ شَيْـًٔا	وَّوَجَدَ اللّٰهَ
گمان کرتا ہے اُس کو پیاسا پانی	یہاں تک کہ جب آیا اُسکے پاس	نہ پایا اُس کو کچھ بھی	اور پایا اللہ کو

عِنْدَهٗ	فَوَفّٰىهُ حِسَابَهٗ ؕ	وَاللّٰهُ سَرِيْعُ الْحِسَابِ ○	اَوْ كَظُلُمٰتٍ فِيْ بَحْرٍ
اپنے پاس	پس پورا دیا اللہ نے اُسکو حساب اُس کا	اور اللہ جلد لینے والا ہے حساب کا	یا مانند اندھیروں کے ہیں بیچ دریا

لُّجِّيٍّ	يَّغْشٰىهُ	مَوْجٌ	مِّنْ فَوْقِهٖ	مَوْجٌ	مِّنْ فَوْقِهٖ	سَحَابٌ ؕ
عمیق کے	ڈھانکتی ہے اُسکو	لہر	اُس کے اوپر	اور لہر	اوپر اُس کے	بادل ہے

ظُلُمٰتٌ	بَعْضُهَا	فَوْقَ بَعْضٍ ؕ	اِذَآ اَخْرَجَ يَدَهٗ	لَمْ يَكَدْ يَرٰىهَا ؕ
اندھیرے ہیں	بعض اُنکے	اوپر بعضوں کے	جسوقت نکال لیوے ہاتھ اپنا	نہیں نزدیک کہ دیکھے اُسکو

وَمَنْ لَّمْ يَجْعَلِ	اللّٰهُ لَهٗ نُوْرًا	فَمَا لَهٗ مِنْ نُّوْرٍ ○	اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ يُسَبِّحُ لَهٗ
اور جو کوئی کہ نہ کرے	اللہ واسطے اُسکے نور	پس نہیں واسطے اُسکے نور	کیا نہیں دیکھا تو نے کہ اللہ تسبیح کرتا ہے اُسکی

مَنْ	فِي السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	وَالطَّيْرُ صٰٓفّٰتٍ ؕ	كُلٌّ قَدْ عَلِمَ صَلَاتَهٗ
جو کوئی	آسمانوں میں ہے	اور زمین میں ہے	اور جانور پرند پر کھولے ہوئے	ہر ایک نے جان لی ہے اپنی نماز

منزل

ع ۵/۶ ۱۱

وَتَسْبِيحَهُ	وَاللّٰهُ	عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ	وَلِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ
اور اپنی تسبیح	اور اللہ	جانتا ہے جو کچھ وہ کرتے ہیں	اور واسطے اللہ کے ہے بادشاہی آسمانوں کی اور زمین کی

وَإِلَى اللّٰهِ الْمَصِيرُ	أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللّٰهَ	يُزْجِي سَحَابًا	ثُمَّ يُؤَلِّفُ بَيْنَهُ
اور طرف اللہ کے ہے پھر جانا	کیا نہیں دیکھا تو نے یہ کہ اللہ	چلاتا ہے بادلوں کو	پھر ملا دیتا ہے ان کو آپس میں

ثُمَّ يَجْعَلُهُ رُكَامًا	فَتَرَى الْوَدْقَ	يَخْرُجُ	مِنْ خِلٰلِهِ	وَيُنَزِّلُ مِنَ السَّمَاءِ
پھر کر دیتا ہے انکو تہ بہ تہ	پھر دیکھتا ہے تو مینہ کو	نکلتا ہے	درمیان انکے سے	اور اتارتا ہے آسمان کی طرف سے

منزل ۴

مِنْ جِبَالٍ فِيهَا مِنْ بَرَدٍ	فَيُصِيبُ	بِهِ مَنْ يَشَاءُ	وَيَصْرِفُهُ عَنْ مَنْ يَشَاءُ
(یعنی) ان پہاڑوں سے جو آسمان میں ہیں اولے	پس پہنچاتا ہے	اسکو جسکو چاہتا ہے	اور پھیر دیتا ہے اسکو جس سے چاہتا ہے

يَكَادُ سَنَا بَرْقِهِ	يَذْهَبُ	بِالْأَبْصَارِ	يُقَلِّبُ اللّٰهُ	اللَّيْلَ	وَالنَّهَارَ
نزدیک ہے چمک اسکی بجلی کی	کہ لیجائے	آنکھوں کو	بدلتا رہتا ہے اللہ	رات کو	اور دن کو

إِنَّ فِي ذٰلِكَ	لَعِبْرَةً	لِأُولِي الْأَبْصَارِ	وَاللّٰهُ خَلَقَ	كُلَّ دَابَّةٍ	مِنْ مَاءٍ
واقعی اس میں	البتہ عبرت ہے	اہل بصیرت کے لیئے	اور اللہ نے پیدا کیا	ہر جانور کو	پانی سے

فَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي	عَلَى بَطْنِهِ	وَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي	عَلَى رِجْلَيْنِ	وَمِنْهُمْ مَنْ يَمْشِي
پس بعض انمیں سے وہ ہے کہ چلتا ہے	اپنے پیٹ پر	اور بعض ان میں سے وہ ہے کہ چلتا ہے	اپنے دونوں پاؤں پر	اور بعض انمیں سے وہ ہے کہ چلتا ہے

عَلٰٓی اَرۡبَعٍ ؕ	یَخۡلُقُ اللّٰہُ	مَا یَشَآءُ ؕ	اِنَّ اللّٰہَ	عَلٰی کُلِّ شَیۡءٍ قَدِیۡرٌ ○	لَقَدۡ اَنۡزَلۡنَاۤ
چار پاؤں پر	پیدا کرتا ہے اللہ	جو کچھ چاہتا ہے	بیشک اللہ	ہر چیز پر قادر ہے	البتہ تحقیق اتاری ہیں ہم نے

اٰیٰتٍ مُّبَیِّنٰتٍ ؕ	وَ اللّٰہُ	یَہۡدِیۡ مَنۡ یَّشَآءُ	اِلٰی صِرَاطٍ	مُّسۡتَقِیۡمٍ ○	وَ یَقُوۡلُوۡنَ
نشانیاں ظاہر	اور اللہ	راہ دکھاتا ہے جسکو چاہتا ہے	طرف راہ	سیدھی کے	اور کہتے ہیں وہ

اٰمَنَّا بِاللّٰہِ	وَ بِالرَّسُوۡلِ	وَ اَطَعۡنَا	ثُمَّ یَتَوَلّٰی	فَرِیۡقٌ مِّنۡہُمۡ	مِّنۡۢ بَعۡدِ ذٰلِکَ ؕ
کہ ایمان لائے ہم اللہ پر	اور رسول پر	اور فرمانبرداری کی ہم نے	پھر پھر جاتا ہے	ایک فرقہ ان میں سے	بعد اس کے

منزل ۴

وَ مَاۤ اُولٰٓئِکَ	بِالۡمُؤۡمِنِیۡنَ ○	وَ اِذَا دُعُوۡۤا اِلَی اللّٰہِ وَ رَسُوۡلِہٖ	لِیَحۡکُمَ بَیۡنَہُمۡ
اور نہیں ہیں یہ لوگ	ایمان لانے والے	اور جس وقت بلائے جاتے ہیں طرف اللہ کے اور اسکے رسول کے	تاکہ حکم کرے درمیان ان کے

اِذَا فَرِیۡقٌ مِّنۡہُمۡ	مُّعۡرِضُوۡنَ ○	وَ اِنۡ یَّکُنۡ لَّہُمُ الۡحَقُّ	یَاۡتُوۡۤا اِلَیۡہِ مُذۡعِنِیۡنَ ؕ
ناگہاں ایک فرقہ ان میں سے	منہ پھیرنیوالا ہے	اور اگر ہوتا ہے واسطے ان کے حق	آتے ہیں طرف رسول کے مطیع ہو کر

اَفِیۡ قُلُوۡبِہِمۡ	مَّرَضٌ	اَمِ ارۡتَابُوۡۤا	اَمۡ یَخَافُوۡنَ	اَنۡ یَّحِیۡفَ اللّٰہُ	عَلَیۡہِمۡ وَ رَسُوۡلُہٗ ؕ
کیا انکے دلوں میں بیماری ہے	یا شک کرتے ہیں	یا ڈرتے ہیں	کہ ظلم کرے گا اللہ		ان پر اور رسول اس کا

ع ۱۰

بَلۡ اُولٰٓئِکَ	ہُمُ الظّٰلِمُوۡنَ ○	اِنَّمَا کَانَ	قَوۡلَ الۡمُؤۡمِنِیۡنَ	اِذَا دُعُوۡۤا اِلَی اللّٰہِ
بلکہ یہ لوگ	وہی خود ظالم ہیں	سوائے اسکے نہیں کہ ہے	بات مسلمانوں کی	جس وقت بلائے جاتے ہیں طرف اللہ کے

وَرَسُولِهِ لِيَحْكُمَ بَيْنَهُمْ	أَنْ يَقُولُوا	سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا	وَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ۝
اور اسکے رسول کے تاکہ فیصلہ کرے درمیان اُنکے	یہ کہ کہیں	سُنا ہم نے اور فرمانبرداری کی ہم نے	اور یہی لوگ ہیں فلاح پانیوالے

وَمَنْ يُطِعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ	وَيَخْشَ اللَّهَ	وَيَتَّقْهِ	فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْفَائِزُونَ ۝
اور جو کوئی فرمانبرداری کرے اللہ کی اور اسکے رسول کی	اور ڈرے اللہ سے	اور پرہیزگاری کرے	پس یہی لوگ ہیں مراد پانیوالے

وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ	جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ	لَئِنْ أَمَرْتَهُمْ	لَيَخْرُجُنَّ	قُلْ لَا تُقْسِمُوا
اور قسمیں کھاتے ہیں اللہ کی	سخت قسمیں اپنی	کہ البتہ اگر حکم کریگا تو ان کو	تو ضرور نکل کھڑے ہونگے گھروں سے	کہہ مت قسم کھاؤ

منزل

طَاعَةٌ مَعْرُوفَةٌ	إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ۝	قُلْ أَطِيعُوا	اللَّهَ
مطلب ہمارا فرمانبرداری سے ہے معقول	تحقیق اللہ خبردار ہے ساتھ اس چیز کے کہ کرتے ہو تم	کہہ فرمانبرداری کرو	اللہ کی

وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ	فَإِنْ تَوَلَّوْا	فَإِنَّمَا عَلَيْهِ مَا حُمِّلَ	وَعَلَيْكُمْ مَا حُمِّلْتُمْ
اور فرمانبرداری کرو رسول کی	پس اگر پھر جاؤ	تو بس رسول کے ذمہ وہی ہے جو اس پر بوجھ رکھا گیا	اور اوپر تمہارے ہے جو کچھ اٹھوائے گئے تم

وَإِنْ تُطِيعُوهُ	تَهْتَدُوا	وَمَا عَلَى الرَّسُولِ	إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ۝	وَعَدَ اللَّهُ
اور اگر فرمانبرداری کروگے اسکی	راہ پاؤگے	اور نہیں اوپر پیغمبر کے	مگر پہنچا دینا ظاہر	وعدہ کیا ہے اللہ نے

الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ	وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ	لَيَسْتَخْلِفَنَّهُمْ	فِي الْأَرْضِ
اُن لوگوں سے کہ ایمان لائے تم میں سے	اور کام کئے اچھے	کہ البتہ خلیفہ کریگا انکو	زمین میں

كَمَا اسْتَخْلَفَ	الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ	وَلَيُمَكِّنَنَّ لَهُمْ دِيْنَهُمُ	الَّذِي ارْتَضٰى لَهُمْ
جیسا خلیفہ کیا تھا	ان لوگوں کو کہ پہلے ان سے تھے	اور البتہ جما دیگا واسطے ان کے دین انکا	جو پسند کیا ہے واسطے انکے

وَلَيُبَدِّلَنَّهُمْ	مِّنْ بَعْدِ خَوْفِهِمْ اَمْنًا	يَعْبُدُوْنَنِيْ	لَا يُشْرِكُوْنَ بِيْ شَيْئًا
اور البتہ بدل دیگا انکو	بعد ان کے ڈر کے امن	عبادت کرینگے میری	نہیں شریک کرینگے میرے ساتھ کسی کو

وَمَنْ كَفَرَ بَعْدَ ذٰلِكَ	فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْفٰسِقُوْنَ ○	وَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ	وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ
اور جو کوئی کفر کریگا بعد اس کے	تو وہی لوگ فاسق ہیں	اور قائم رکھو نماز کو	اور دو زکوٰۃ

منزل ۴

وَاَطِيْعُوا الرَّسُوْلَ	لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُوْنَ ○	لَا تَحْسَبَنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا	مُعْجِزِيْنَ
اور فرمانبرداری کرو رسول کی	تاکہ تم رحم کیے جاؤ	مت گمان کر ان لوگوں کو کہ کافر ہوئے	کہ وہ عاجز کر دینے والے ہیں

فِي الْاَرْضِ	وَمَاْوٰىهُمُ النَّارُ	وَلَبِئْسَ الْمَصِيْرُ ○	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لِيَسْتَاْذِنْكُمُ
زمین میں	اور جگہ انکے رہنے کی آگ ہے	اور البتہ بری جگہ ہے پھر جانے کی	اے لوگو جو ایمان لائے ہو چاہیئے کہ اذن مانگیں تم سے

ع ۷ ۱۳

الَّذِيْنَ مَلَكَتْ اَيْمَانُكُمْ	وَالَّذِيْنَ لَمْ يَبْلُغُوا	الْحُلُمَ مِنْكُمْ	ثَلٰثَ مَرّٰتٍ
وہ لوگ کہ مالک ہوئے ہیں داہنے ہاتھ تمہارے یعنی غلام	اور جو لوگ کہ نہیں پہنچے	بلوغ کو تم میں سے	تین بار

مِنْ قَبْلِ صَلٰوةِ الْفَجْرِ	وَحِيْنَ تَضَعُوْنَ	ثِيَابَكُمْ مِّنَ الظَّهِيْرَةِ	وَمِنْ بَعْدِ
پہلے نماز فجر سے	اور جس وقت اتار رکھتے ہو	کپڑے اپنے دوپہر کو	اور بعد

صلوٰة	العشآء	ثلٰث عورٰت لکم	لیس علیکم	ولا علیهم جناح	بعدهنّ
نماز	عشاء کے	تین وقت پردے کے ہیں واسطے تمہارے	نہیں اوپر تمہارے	اور نہ اوپر ان کے گناہ	بعد ان کے

طوّافون علیکم	بعضکم علٰی بعض	کذٰلک	یبیّن اللّٰه لکم الاٰیٰت	واللّٰه
پھرنے والے ہیں اوپر تمہارے	بعضے تمہارے اوپر بعض کے	اسی طرح	بیان کرتا ہے اللہ واسطے تمہارے نشانیاں	اور اللہ

علیم حکیم ○	واذا بلغ	الاطفال منکم الحلم	فلیستاذنوا	کما استاذن
جاننے والا حکمت والا ہے	اور جب وقت کہ پہنچیں	لڑکے تم میں سے بلوغ کو	پس چاہیے کہ اذن مانگیں	جیسا اذن مانگتے تھے

الذین من قبلهم	کذٰلک	یبیّن اللّٰه	لکم اٰیٰته	واللّٰه علیم حکیم ○
وہ لوگ کہ پہلے ان سے تھے	اسی طرح	بیان کرتا ہے اللہ	واسطے تمہارے نشانیاں اپنی	اور اللہ جاننے والا حکمت والا ہے

منزل

والقواعد	من النسآء	الّٰتی لا یرجون نکاحا	فلیس علیهنّ	جناح
اور بیٹھ رہنے والیاں	عورتوں میں سے	وہ جو نہیں امید رکھتیں نکاح کی	تو نہیں ہے ان پر	گناہ

ان یضعن ثیابهنّ	غیر متبرّجٰت بزینة	وان یستعففن	خیر لهنّ
کہ اتار رکھیں کپڑے اپنے بشرطیکہ	نہ ظاہر کرنے والیاں ہوں سنگار	اور وہ بچیں اس سے تو	بہتر ہے واسطے ان کے

واللّٰه سمیع علیم ○	لیس علی الاعمٰی حرج	ولا علی الاعرج حرج	ولا علی المریض
اور اللہ سننے والا جاننے والا ہے	نہیں اوپر اندھے کے گناہ	اور نہ اوپر لنگڑے کے گناہ	اور نہ اوپر بیمار کے

حرج	ولا على انفسكم	ان تاكلوا	من بيوتكم	او بيوت	اباۗىكم
گناہ	اور نہ اوپر آپس تمہارے کے	یہ کہ کھاؤ تم	اپنے گھروں سے	یا اپنے باپوں	کے گھروں سے

او بيوت امهتكم	او بيوت اخوانكم	او بيوت اخوتكم	او بيوت اعمامكم
یا اپنی ماؤں کے گھروں سے	یا اپنے بھائیوں کے گھروں سے	یا اپنی بہنوں کے گھروں سے	یا اپنے چچوں کے گھروں سے

او بيوت عمتكم	او بيوت اخوالكم	او بيوت خلتكم	او ما ملكتم مفاتحه
یا اپنی پھوپھیوں کے گھروں سے	یا اپنے ماموؤں کے گھروں سے	یا اپنی خالاؤں کے گھروں سے	یا ان گھروں سے کہ مالک ہوئے تم ان کی کنجیوں کے

او صديقكم ليس عليكم جناح ان تاكلوا جميعا	او اشتاتا
یا اپنے دوستوں کے گھروں سے — نہیں اوپر تمہارے گناہ — یہ کہ کھاؤ تم ملکر (ایک برتن میں)	یا الگ الگ (برتنوں میں)

فاذا	دخلتم بيوتا	فسلموا	على انفسكم	تحية من عند الله
پس جب	داخل ہو تم گھروں میں	تو سلام کرو	اپنے آپس میں	دعا مقرر کی ہوئی اللہ کے ہاں سے

مبركة طيبة	كذلك	يبين الله لكم الايت	لعلكم	تعقلون ۝
برکت والی — پاکیزہ	اسی طرح	بیان کرتا ہے اللہ واسطے تمہارے نشانیاں	تا کہ تم	سمجھو

منزل — ع ۷

انما المؤمنون	الذين امنوا	بالله ورسوله	واذا كانوا معه على امر جامع
سوائے اسکے نہیں کہ مسلمان	وہ لوگ ہیں کہ ایمان لائے	اللہ پر اور اسکے رسول پر	اور جب ہوتے ہیں ساتھ اسکے ایسے کام میں جس میں جمع رہنے کی ضرورت ہو تو

لَمْ يَذْهَبُوا	حَتّٰى يَسْتَأْذِنُوْهُ	اِنَّ الَّذِيْنَ	يَسْتَأْذِنُوْنَكَ	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ
نہیں جاتے	یہاں تک کہ اذن لے لیں پیغمبر سے	تحقیق وہ لوگ کہ	اذن مانگتے ہیں تجھ سے	یہ لوگ وہی ہیں

يُؤْمِنُوْنَ	بِاللّٰهِ	وَرَسُوْلِهٖ	فَاِذَا اسْتَأْذَنُوْكَ	لِبَعْضِ شَأْنِهِمْ
کہ ایمان لاتے ہیں	اللہ پر	اور اسکے رسول پر	پس جس وقت کہ اذن مانگیں تجھ سے	واسطے بعضے کام اپنے کے

فَأْذَنْ	لِّمَنْ شِئْتَ مِنْهُمْ	وَاسْتَغْفِرْ لَهُمُ اللّٰهَ	اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ
پس اجازت دے	واسطے اس شخص کے کہ چاہے تو ان میں سے	اور بخشش مانگ واسطے ان کے اللہ سے	تحقیق اللہ بخشنے والا مہربان ہے

منزل ۴

لَا تَجْعَلُوْا	دُعَآءَ	الرَّسُوْلِ	بَيْنَكُمْ	كَدُعَآءِ بَعْضِكُمْ بَعْضًا	قَدْ يَعْلَمُ اللّٰهُ
مت مقرر کرو	بلانا	پیغمبر کا	درمیان اپنے	جیسا بلانا بعضے تمہارے کا بعضوں کو	تحقیق جانتا ہے اللہ

الَّذِيْنَ	يَتَسَلَّلُوْنَ	مِنْكُمْ	لِوَاذًا	فَلْيَحْذَرِ الَّذِيْنَ	يُخَالِفُوْنَ عَنْ اَمْرِهٖٓ
ان لوگوں کو	کہ چھپکر نکل جاتے ہیں	تم میں سے	نظر بچا کر	پس چاہیے کہ ڈریں وہ لوگ کہ	جو مخالفت کرتے ہیں اسکے حکم کی

اَنْ تُصِيْبَهُمْ	فِتْنَةٌ	اَوْ يُصِيْبَهُمْ	عَذَابٌ اَلِيْمٌ	اَلَآ اِنَّ لِلّٰهِ	مَا فِي السَّمٰوٰتِ
اس سے کہ پہنچ جائے انکو	فتنہ	یا پہنچ جائے انکو	عذاب دکھ دینے والا	خبردار ہو تحقیق واسطے اللہ کے ہے	جو کچھ آسمانوں میں ہے

وَالْاَرْضِ	قَدْ يَعْلَمُ	مَآ اَنْتُمْ عَلَيْهِ	وَيَوْمَ يُرْجَعُوْنَ	اِلَيْهِ
اور زمین میں ہے	تحقیق جانتا ہے وہ	جو کچھ کہ تم اوپر اس کے	اور جس دن کہ پھیرے جاوینگے	طرف اس کے

۹ ع ۳ ۱۵

فَيُنَبِّئُهُمْ بِمَا عَمِلُوْا ۗ	وَاللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ۝ ع
پس بتا دیگا انکو ساتھ اس چیز کے کہ کیا انہوں نے	اور اللہ ساتھ ہر چیز کے جاننے والا ہے

سورہ فرقان مکہ میں نازل ہوئی	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ۝	اس میں ۷۷ آیتیں اور چھ رکوع ہیں
	شروع ساتھ نام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	

تَبٰرَكَ	الَّذِيْ نَزَّلَ	الْفُرْقَانَ	عَلٰى عَبْدِهٖ	لِيَكُوْنَ لِلْعٰلَمِيْنَ نَذِيْرًا ۝۱
بہت برکت والا ہے	جس نے اتارا	قرآن	اوپر بندے اپنے کے	تاکہ ہو تمام جہان کے لوگوں کیلئے ڈرانے والا

منزل

الَّذِيْ لَهٗ	مُلْكُ السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	وَلَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا	وَّلَمْ يَكُنْ لَّهٗ
وہ اللہ کہ	واسطے اسکے ہے بادشاہی آسمانوں کی	اور زمین کی	اور نہیں بنایا اس نے بیٹا	اور نہیں ہے واسطے اس کے

شَرِيْكٌ	فِي الْمُلْكِ	وَخَلَقَ كُلَّ شَيْءٍ	فَقَدَّرَهٗ	تَقْدِيْرًا ۝	وَاتَّخَذُوْا
شریک	بادشاہی میں	اور پیدا کیا ہر چیز کو	پھر مقرر کیا اس کا	ایک اندازہ	اور بنا لئے ہیں انہوں نے

مِنْ دُوْنِهٖ	اٰلِهَةً	لَّا يَخْلُقُوْنَ شَيْئًا	وَّهُمْ يُخْلَقُوْنَ	وَلَا يَمْلِكُوْنَ لِاَنْفُسِهِمْ
سوائے اللہ کے	معبود	کہ نہیں پیدا کرتے کچھ	اور وہ پیدا کئے جاتے ہیں	اور وہ نہیں مالک اپنے حق میں

ضَرًّا	وَّلَا نَفْعًا	وَّلَا يَمْلِكُوْنَ مَوْتًا	وَّلَا حَيٰوةً	وَّلَا نُشُوْرًا ۝
ضرر کے	اور نہ نفع کے	اور نہیں اختیار رکھتے ہیں موت کا	اور نہ زندگی کا	اور نہ جی اٹھنے کا

وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا ۔ اِنْ ۔ هٰذَآ اِلَّآ اِفْكُ ۟ افْتَرٰىهُ ۔ وَاَعَانَهٗ عَلَيْهِ قَوْمٌ اٰخَرُوْنَ ۛ

اور کہا ان لوگوں نے کہ کافر ہوئے ۔ نہیں ہے ۔ یہ (قرآن) مگر جھوٹ کہ باندھ لیا ہے اسکو ۔ اور مدد کی ہے اسکی اس پر قوم اور نے

فَقَدْ جَآءُوْ ۔ ظُلْمًا ۔ وَّزُوْرًا ۚ ۔ وَقَالُوْٓا ۔ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ۔ اكْتَتَبَهَا

پس تحقیق لائے وہ ۔ ظلم ۔ اور جھوٹ ۔ اور کہا انہوں نے ۔ یہ کہانیاں ہیں پہلوں کی کہ ۔ لکھ لیا ہے ان کو

فَهِيَ ۔ تُمْلٰى عَلَيْهِ بُكْرَةً ۔ وَّاَصِيْلًا ۝ ۔ قُلْ اَنْزَلَهُ الَّذِيْ ۔ يَعْلَمُ السِّرَّ

پس وہ ۔ پڑھی جاتی ہیں اوپر اسکے صبح ۔ اور شام ۔ کہہ اتارا ہے اسکو اس نے جو ۔ جانتا ہے چھپی باتوں کو

فِى السَّمٰوٰتِ ۔ وَالْاَرْضِ ۔ اِنَّهٗ كَانَ ۔ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ۝ ۔ وَقَالُوْا مَالِ هٰذَا الرَّسُوْلِ

کہ آسمانوں میں ۔ اور زمین میں ہیں ۔ تحقیق وہ ہے ۔ بخشنے والا مہربان ۔ اور کہا انہوں نے کہ کیا ہے اس پیغمبر کو

يَاْكُلُ الطَّعَامَ ۔ وَيَمْشِيْ ۔ فِى الْاَسْوَاقِ ط ۔ لَوْلَآ اُنْزِلَ اِلَيْهِ مَلَكٌ ۔ فَيَكُوْنَ

کہ کھاتا ہے کھانا ۔ اور چلتا ہے ۔ بازاروں میں ۔ کیوں نہ اتارا گیا طرف اسکے فرشتہ ۔ پس ہوتا

مَعَهٗ نَذِيْرًا ۝ ۔ اَوْ يُلْقٰٓى اِلَيْهِ ۔ كَنْزٌ ۔ اَوْ تَكُوْنُ لَهٗ جَنَّةٌ ۔ يَّاْكُلُ ۔ مِنْهَا ط

ساتھ اسکے ڈرانیوالا ۔ یا ڈالا جاتا طرف اسکے ۔ خزانہ ۔ یا ہوتا واسطے اسکے باغ کہ ۔ کھاتا ۔ اس میں سے

وَقَالَ ۔ الظّٰلِمُوْنَ ۔ اِنْ تَتَّبِعُوْنَ ۔ اِلَّا رَجُلًا مَّسْحُوْرًا ۝ ۔ اُنْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوْا

اور کہا ۔ ظالموں نے ۔ نہیں پیروی کرتے تم ۔ مگر ایک مرد جادو کئے گئے کی ۔ دیکھ کیونکر بیان کیں انہوں نے

مع ۱ عند المتاخرین ۱۲

منزل

ع ۱ / ۱۶

لَكَ الْاَمْثَالَ	فَضَلُّوْا	فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ	سَبِيْلًا ع	تَبٰرَكَ الَّذِيْٓ اِنْ شَآءَ
واسطے تیرے مثالیں	پس گمراہ ہوئے	پس نہیں پا سکتے وہ	راہ	بہت برکت والی ہے وہ ذات کہ اگر چاہے

جَعَلَ لَكَ خَيْرًا	مِّنْ ذٰلِكَ	جَنّٰتٍ	تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ	وَيَجْعَلْ لَّكَ
کرے واسطے تیرے بہتر	اس سے	باغ کہ	چلتی ہوں	نیچے ان کے نہریں	اور کرے واسطے تیرے

قُصُوْرًا	بَلْ كَذَّبُوْا	بِالسَّاعَةِ	وَاَعْتَدْنَا	لِمَنْ كَذَّبَ	بِالسَّاعَةِ	سَعِيْرًا
محل	بلکہ یہ جھٹلاتے ہیں	قیامت کو	اور تیار کیا ہے ہم نے	واسطے اس شخص کے کہ جھٹلاتا ہے	قیامت کو	دوزخ

منزل

اِذَا رَاَتْهُمْ	مِّنْ مَّكَانٍ بَعِيْدٍ	سَمِعُوْا لَهَا	تَغَيُّظًا وَّزَفِيْرًا	وَاِذَآ اُلْقُوْا مِنْهَا
جب وہ دیکھے گی ان کو	مکان دور سے	سنیں گے واسطے اس کے	غصہ کھانا اور چلانا	اور جب ڈالے جائیں گے اس میں سے

مَكَانًا ضَيِّقًا	مُّقَرَّنِيْنَ	دَعَوْا هُنَالِكَ ثُبُوْرًا	لَا تَدْعُوا	الْيَوْمَ	ثُبُوْرًا وَّاحِدًا
مکان تنگ میں	جکڑے ہوئے	پکاریں گے اس جگہ موت کو	مت پکارو	آج	ایک موت کو

وَّادْعُوْا	ثُبُوْرًا كَثِيْرًا	قُلْ اَذٰلِكَ خَيْرٌ	اَمْ جَنَّةُ الْخُلْدِ	الَّتِيْ وُعِدَ الْمُتَّقُوْنَ
بلکہ پکارو	بہت سی موتوں کو	کہہ کیا یہ بہتر ہے	یا بہشت ہمیشہ رہنے کی	جس کا وعدہ کیا گیا ہے پرہیزگاروں سے

كَانَتْ لَهُمْ جَزَآءً	وَّمَصِيْرًا	لَهُمْ فِيْهَا	مَا يَشَآءُوْنَ خٰلِدِيْنَ	كَانَ عَلٰى رَبِّكَ
وہ واسطے ان کے بدلہ ہے	اور جگہ ہے پھر جانے کی	واسطے ان کے ہے اس میں	جو کچھ چاہیں گے ہمیشہ رہنے والے ہونگے	ہے یہ اوپر پروردگار تیرے کے

وَعْدًا مَّسْـُٔوْلًا ○	وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ	وَمَا يَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	فَيَقُوْلُ
وعدہ سوال کیا گیا	اور جس دن جمع کریگا ان کو	اور اس چیز کو کہ عبادت کرتے ہیں سوائے اللہ کے	پس کہے گا

ءَاَنْتُمْ	اَضْلَلْتُمْ عِبَادِيْ	هٰٓؤُلَآءِ	اَمْ هُمْ ضَلُّوا السَّبِيْلَ ○	قَالُوْا سُبْحٰنَكَ
کیا تم نے	گمراہ کیا بندوں میروں کو	انکو	یا وہی بہک گئے راہ سے	کہیں گے پاکی ہے تجھکو

مَا كَانَ يَنْۢبَغِيْ لَنَآ	اَنْ نَّتَّخِذَ مِنْ دُوْنِكَ	مِنْ اَوْلِيَآءَ	وَلٰكِنْ مَّتَّعْتَهُمْ وَاٰبَآءَهُمْ
نہیں تھا لائق ہم کو	یہ کہ بناتے ہیں ہم سوائے تیرے	کارساز	ولیکن فائدہ دیا تو نے انکو اور انکے باپ دادوں کو

حَتّٰى نَسُوا الذِّكْرَ	وَكَانُوْا قَوْمًا بُوْرًا ○	فَقَدْ كَذَّبُوْكُمْ	بِمَا تَقُوْلُوْنَ	فَمَا تَسْتَطِيْعُوْنَ
یہانتک کہ بھول گئے یاد تیری	اور ہوئی قوم ہلاک ہونیوالی	پس تحقیق جھٹلا چکے تم	اپنی باتوں میں	پس نہیں کر سکتے تم عذاب کو

منزل ۴

صَرْفًا	وَّلَا نَصْرًا ○	وَمَنْ يَّظْلِمْ مِّنْكُمْ	نُذِقْهُ عَذَابًا كَبِيْرًا ○	وَمَآ اَرْسَلْنَا
پھیر دینا	اور نہ مدد دینا	اور جو کوئی ظلم کریگا تم میں سے	چکھا دینگے ہم اسکو عذاب بڑا	اور نہیں بھیجے ہم نے

قَبْلَكَ مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ	اِلَّآ اِنَّهُمْ	لَيَاْكُلُوْنَ الطَّعَامَ	وَيَمْشُوْنَ فِي الْاَسْوَاقِ
پہلے تجھ سے پیغمبروں میں سے	مگر تحقیق وہ	البتہ کھاتے تھے کھانا	اور چلتے تھے بازاروں میں

وَجَعَلْنَا	بَعْضَكُمْ لِبَعْضٍ فِتْنَةً	اَتَصْبِرُوْنَ	وَكَانَ رَبُّكَ	بَصِيْرًا ○
اور کیا ہم نے	بعضوں تمہاروں کو واسطے بعضوں کے آزمائش	آیا صبر کرتے ہو تم	اور ہے پروردگار تیرا	دیکھنے والا

ع ۲ ۱۱

وَقَالَ	الَّذِيْنَ	لَا يَرْجُوْنَ لِقَاءَنَا	لَوْلَآ اُنْزِلَ
اور کہا	اُن لوگوں نے کہ	نہیں اُمید رکھتے ہم سے ملنے کی	کیوں نہ اُتارے گئے

عَلَيْنَا	الْمَلٰٓئِكَةُ	اَوْ نَرٰى رَبَّنَا ط	لَقَدِ اسْتَكْبَرُوْا	فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ
ہم پر	فرشتے	یا ہم دیکھتے پروردگار اپنے کو	تحقیق تکبر کیا اُنہوں نے	اپنے دلوں میں

وَعَتَوْ	عُتُوًّا كَبِيْرًا ۝	يَوْمَ	يَرَوْنَ	الْمَلٰٓئِكَةَ	لَا بُشْرٰى	يَوْمَئِذٍ
اور سرکشی کی	سرکشی بڑی	جسدن	دیکھیں گے	فرشتوں کو	نہیں ہوگی خوشی	اُس دن

لِّلْمُجْرِمِيْنَ	وَيَقُوْلُوْنَ حِجْرًا	مَّحْجُوْرًا ۝	وَقَدِمْنَآ	اِلٰى مَا عَمِلُوْا
گنہگاروں کو	اور کہیں گے روک دی جائے	کوئی آڑ	اور ہم متوجہ ہوئے	طرف اُس چیز کے کہ کرتے تھے اُنہوں نے

مِنْ عَمَلٍ	فَجَعَلْنٰهُ هَبَآءً	مَّنْثُوْرًا ۝	اَصْحٰبُ الْجَنَّةِ	يَوْمَئِذٍ
سب کاموں سے	پس کیا ہمنے اسکو غبار	پراگندہ	رہنے والے بہشت کے	اُس دن

خَيْرٌ مُّسْتَقَرًّا	وَّاَحْسَنُ مَقِيْلًا ۝	وَيَوْمَ تَشَقَّقُ السَّمَآءُ بِالْغَمَامِ
بہتر ہیں ٹھکانے میں	اور بہتر ہیں جگہ دوپہر کاٹنے میں	اور جسدن کہ پھٹ جاویگا آسمان ساتھ بدلی کے

وَنُزِّلَ الْمَلٰٓئِكَةُ	تَنْزِيْلًا ۝	اَلْمُلْكُ	يَوْمَئِذِ	اِلْحَقُّ	لِلرَّحْمٰنِ ط
اور اُتارے جاوینگے فرشتے	اُتارے جانا	بادشاہی	اُسدن	ثابت ہے	واسطے رحمن کے

وَكَانَ يَوْمًا عَلَى الْكٰفِرِيْنَ عَسِيْرًا ۝ وَيَوْمَ يَعَضُّ الظَّالِمُ عَلٰى يَدَيْهِ

اور ہوگا وہ دن کافروں پر سخت اور جس دن کہ کاٹ کاٹ کھائیگا ظالم اپنے دونوں ہاتھوں کو

يَقُوْلُ يٰلَيْتَنِي اتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُوْلِ سَبِيْلًا ۝ يٰوَيْلَتٰى

کہیگا اے کاش کہ پکڑتا میں ساتھ رسول کے راہ ہائے میری کمبختی

لَيْتَنِي لَمْ اَتَّخِذْ فُلَانًا خَلِيْلًا ۝ لَقَدْ اَضَلَّنِي عَنِ الذِّكْرِ

کاش کہ نہ پکڑتا میں فلانے کو دوست البتہ تحقیق گمراہ کیا مجھکو قرآن سے

بَعْدَ اِذْ جَآءَنِي ؕ وَكَانَ الشَّيْطٰنُ لِلْاِنْسَانِ خَذُوْلًا ۝ وَقَالَ الرَّسُوْلُ

منزل

پیچھے اسکے کہ آیا میرے پاس اور ہے شیطان آدمی کو ہلاکی میں پہنچنے والا اور کہا رسول نے

يٰرَبِّ اِنَّ قَوْمِي اتَّخَذُوْا هٰذَا الْقُرْاٰنَ مَهْجُوْرًا ۝ وَكَذٰلِكَ جَعَلْنَا

اے رب میرے تحقیق قوم میری نے ٹھہرایا تھا اس قرآن کو چھوڑا ہوا اور اسی طرح بنادیئے ہیں ہمنے

لِكُلِّ نَبِيٍّ عَدُوًّا مِّنَ الْمُجْرِمِيْنَ ؕ وَكَفٰى بِرَبِّكَ هَادِيًا وَّنَصِيْرًا ۝

واسطے ہر نبی کے دشمن گنہگاروں میں سے اور کافی ہے پروردگار تیرا ہدایت کرنیوالا اور مدد کرنے والا

وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِ الْقُرْاٰنُ جُمْلَةً وَّاحِدَةً ۚ

اور کہا ان لوگوں نے جو کافر ہوئے کیوں نہ اتارا گیا اوپر اسکے قرآن اکٹھا ایک بار

مع عند المتقدمین ۱۲

كَذٰلِكَ ۛ	لِنُثَبِّتَ بِهٖ فُؤَادَكَ	وَرَتَّلْنٰهُ	تَرْتِيْلًا	وَلَا يَاْتُوْنَكَ بِمَثَلٍ
اسی طرح اُتارا ہم نے	تاکہ ثابت کریں ہم ساتھ اسکے دل تیرے کو	اور ٹھیر ٹھیر کر (دفعہ دفعہ) پڑھا ہم نے اسکو	ٹھیر ٹھیر کر پڑھنا	اور نہیں لاتے تیرے پاس کوئی مثل

اِلَّا جِئْنٰكَ	بِالْحَقِّ	وَاَحْسَنَ تَفْسِيْرًا	الَّذِيْنَ يُحْشَرُوْنَ عَلٰى وُجُوْهِهِمْ
مگر لاتے ہیں ہم تیرے پاس	حق کو	اور بہت اچھا کھول کر بیان کرتے ہیں	وہ لوگ کہ اکٹھے کئے جاوینگے اپنے مونہوں کے بل

اِلٰى جَهَنَّمَ ۙ	اُولٰٓئِكَ	شَرٌّ مَّكَانًا	وَّاَضَلُّ	سَبِيْلًا ۴	وَلَقَدْ اٰتَيْنَا
طرف دوزخ کے	یہ لوگ	بدتر ہیں مکان میں	اور بہت بہکے ہوئے ہیں	راستہ	اور البتہ تحقیق دی ہم نے

ع ۳ ۱۲ ۱

منزل

مُوْسَى	الْكِتٰبَ	وَجَعَلْنَا	مَعَهٗٓ	اَخَاهُ هٰرُوْنَ	وَزِيْرًا ۚ	فَقُلْنَا
موسیٰ کو	کتاب	اور کیا ہم نے	ساتھ اسکے	اسکے بھائی ہارون کو	وزیر	پس کہا ہم نے

اذْهَبَآ	اِلَى الْقَوْمِ الَّذِيْنَ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا ؕ	فَدَمَّرْنٰهُمْ تَدْمِيْرًا ؕ
جاؤ تم دونوں	طرف اس قوم کے کہ جھٹلایا ہے انہوں نے ہماری نشانیوں کو	پس ہلاک کیا ہمنے انکو ہلاک کرنا

وَقَوْمَ نُوْحٍ	لَّمَّا كَذَّبُوا	الرُّسُلَ	اَغْرَقْنٰهُمْ	وَجَعَلْنٰهُمْ لِلنَّاسِ اٰيَةً ؕ
اور نوح کی قوم کو	جب جھٹلایا انہوں نے	پیغمبروں کو	غرق کیا ہم نے انکو	اور کیا ہمنے ان کو واسطے لوگوں کے نشانی

وَاَعْتَدْنَا	لِلظّٰلِمِيْنَ	عَذَابًا اَلِيْمًا ۚ	وَّعَادًا	وَّثَمُوْدَا	وَاَصْحٰبَ الرَّسِّ
اور تیار کیا ہے ہمنے	واسطے ظالموں کے	عذاب دکھ دینے والا	اور ہمنے ہلاک کیا عاد کو	اور ثمود کو	اور کنوئیں والوں کو

وَقُرُوْنًا	بَيْنَ ذٰلِكَ	كَثِيْرًا ○	وَكُلًّا ضَرَبْنَا لَهُ الْاَمْثَالَ	وَكُلًّا
اور امتوں کو	درمیان اس کے	بہت کو	اور ہر ایک کے واسطے بیان کیں ہم نے مثالیں	اور ہر ایک کو

تَبَّرْنَا	تَتْبِيْرًا ○	وَلَقَدْ اَتَوْا	عَلَى الْقَرْيَةِ	الَّتِيْٓ اُمْطِرَتْ مَطَرَ السَّوْءِ
ہلاک کیا ہم نے	ہلاک کرنے کو	اور البتہ تحقیق ہو آئے ہیں دیکھ کافر	اس بستی پر	جس پر برسایا گیا تھا برساؤ برا

اَفَلَمْ يَكُوْنُوْا يَرَوْنَهَا	بَلْ كَانُوْا لَا يَرْجُوْنَ نُشُوْرًا ○	وَاِذَا رَاَوْكَ
تو کیا دیکھتے نہ تھے اس کو	بلکہ نہیں امید رکھتے تھے جی اٹھنے کی	اور جب دیکھتے ہیں تجھ کو

منزل

اِنْ يَّتَّخِذُوْنَكَ	اِلَّا هُزُوًا	اَهٰذَا الَّذِيْ	بَعَثَ اللّٰهُ رَسُوْلًا ○
نہیں متوجہ ہوتے ہیں تیری طرف	مگر بطور مذاق کے	دکھتے ہیں کیا یہی ہے جس کو	بھیجا ہے اللہ نے پیغمبر بنا کر

اِنْ كَادَ	لَيُضِلُّنَا	عَنْ اٰلِهَتِنَا	لَوْلَآ اَنْ صَبَرْنَا عَلَيْهَا	وَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ
تحقیق نزدیک تھا	کہ گمراہ کر دے ہم کو	معبودوں ہمارے سے	اگر نہ صبر کرتے ہم ان پر	اور البتہ جان لیں گے

حِيْنَ	يَرَوْنَ	الْعَذَابَ	مَنْ اَضَلُّ سَبِيْلًا ○	اَرَءَيْتَ	مَنِ اتَّخَذَ
جب	دیکھیں گے	عذاب کو کہ	کون شخص زیادہ بہکا ہوا ہے راہ سے	کیا دیکھا تو نے	اس شخص کو کہ پکڑا اس نے

اِلٰهَهٗ هَوٰىهُ	اَفَاَنْتَ تَكُوْنُ	عَلَيْهِ	وَكِيْلًا ○	اَمْ تَحْسَبُ اَنَّ اَكْثَرَهُمْ
معبود اپنا خواہش اپنی کو	تو کیا ہو سکتا ہے تو	اس پر	داروغہ	کیا گمان کرتا ہے تو یہ کہ اکثر ان کے

يَسْمَعُوْنَ	اَوْ يَعْقِلُوْنَ	اِنْ هُمْ	اِلَّا كَالْاَنْعَامِ	بَلْ هُمْ اَضَلُّ سَبِيْلًا ۝
سُنتے ہیں	یا سمجھتے ہیں	نہیں وہ	مگر مانند چوپایوں کے	بلکہ وہ بہت بھولے ہیں راہ کو

ع ۱۰

اَلَمْ تَرَ اِلٰى رَبِّكَ	كَيْفَ مَدَّ الظِّلَّ	وَلَوْ شَآءَ	لَجَعَلَهٗ	سَاكِنًا
کیا نہیں دیکھا تو نے طرف رب اپنے کے	کیونکر پھیلایا ہے سایے کو	اور اگر چاہتا	البتہ کر دیتا اس کو	تھما ہوا

ثُمَّ جَعَلْنَا	الشَّمْسَ عَلَيْهِ دَلِيْلًا ۝	ثُمَّ قَبَضْنٰهُ	اِلَيْنَا	قَبْضًا	يَّسِيْرًا ۝
پھر کیا ہم نے	سورج کو اس پر نشانی	پھر کھینچ لیا ہم نے اسکو	طرف اپنے	کھینچنا	آہستہ آہستہ

منزل

وَهُوَ الَّذِيْ جَعَلَ	لَكُمُ الَّيْلَ	لِبَاسًا	وَّالنَّوْمَ سُبَاتًا	وَّجَعَلَ النَّهَارَ
اور وہی ہے جس نے کیا	واسطے تمہارے رات کو	پردہ	اور نیند کو آرام	اور کیا دن کو

نُشُوْرًا ۝	وَهُوَ الَّذِيْٓ	اَرْسَلَ الرِّيٰحَ	بُشْرًاۢ بَيْنَ يَدَيْ	رَحْمَتِهٖ
وقت منتشر ہونے کا	اور وہی ہے جس نے	بھیجا ہواؤں کو	خوشخبری دینے والیاں آگے	مہربانی اپنی کے

وَاَنْزَلْنَا	مِنَ السَّمَآءِ	مَآءً طَهُوْرًا ۝	لِّنُحْیِۦَ بِهٖ بَلْدَةً مَّيْتًا	وَّنُسْقِيَهٗ
اور اتارا ہم نے	آسمان سے	پانی پاک کرنیوالا	تاکہ زندہ کریں اس سے شہر مردے کو	اور پلاویں ہم وہ پانی

مِمَّا خَلَقْنَآ	اَنْعَامًا	وَّاَنَاسِيَّ	كَثِيْرًا ۝	وَلَقَدْ صَرَّفْنٰهُ بَيْنَهُمْ لِيَذَّكَّرُوْا
ان چیزوں میں سے کہ پیدا کی ہیں ہم نے	جانوروں کو	اور آدمیوں	بہت سوں کو	اور البتہ تحقیق طرح طرح سے بیان کیا ہم نے اس کو درمیان ان کے تاکہ نصیحت پکڑیں وہ

فَاَبٰٓى	اَكْثَرُ النَّاسِ	اِلَّا كُفُوْرًا ○	وَلَوْ شِئْنَا	لَبَعَثْنَا فِىْ كُلِّ قَرْيَةٍ نَّذِيْرًا
پس نہ مانا	اکثر لوگ	سوائے ناشکری کرنے کے	اور اگر ہم چاہتے تو	البتہ بھیجتے ہر ایک بستی میں ڈرانے والا

فَلَا تُطِعِ الْكٰفِرِيْنَ	وَجَاهِدْهُمْ	بِهٖ جِهَادًا كَبِيْرًا ○	وَهُوَ الَّذِىْ مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ
پس مت کہا مان کافروں کا	اور مقابلہ کر ان سے	ساتھ اس (قرآن) کے مقابلہ بڑا	اور وہ ہے جس نے ملائے دو دریا

هٰذَا	عَذْبٌ	فُرَاتٌ	وَّهٰذَا مِلْحٌ اُجَاجٌ	وَجَعَلَ بَيْنَهُمَا بَرْزَخًا
یہ	میٹھا ہے	پیاس بجھانیوالا	اور یہ کھاری ہے چھاتی جلانے والا	اور کیا درمیان ان دونوں کے پردہ

منزل

وَّحِجْرًا	مَّحْجُوْرًا ○	وَهُوَ الَّذِىْ خَلَقَ	مِنَ الْمَآءِ	بَشَرًا	فَجَعَلَهٗ نَسَبًا
اور بند	بندھا ہوا	اور وہ ہے جس نے پیدا کیا	پانی سے	آدمی	پس کیا واسطے اس کے نسب

وَّصِهْرًا ط	وَكَانَ رَبُّكَ	قَدِيْرًا	وَيَعْبُدُوْنَ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ مَا لَا يَنْفَعُهُمْ
اور سسرھیانہ	اور ہے پروردگار تیرا	قادر	اور عبادت کرتے ہیں وہ	سوائے اللہ کے اس چیز کو کہ نہ نفع دے انکو

وَلَا يَضُرُّهُمْ ط	وَكَانَ الْكَافِرُ	عَلٰى رَبِّهٖ ظَهِيْرًا ○	وَمَآ اَرْسَلْنٰكَ
اور نہ ضرر دے انکو	اور ہے کافر	اپنے رب کی مخالفت پر مددگار	اور نہیں بھیجا ہم نے تجھکو

اِلَّا مُبَشِّرًا	وَّنَذِيْرًا ○	قُلْ مَآ اَسْئَلُكُمْ عَلَيْهِ	مِنْ اَجْرٍ	اِلَّا مَنْ شَآءَ
مگر خوشخبری دینے والا	اور ڈرانے والا	کہہ نہیں مانگتا میں تم سے اس (قرآن) پر	کچھ اجرت	مگر جو کوئی چاہے

أَن يَتَّخِذَ	إِلَىٰ رَبِّهِ	سَبِيلًا	وَتَوَكَّلْ	عَلَى الْحَيِّ	الَّذِي لَا يَمُوتُ
یہ کہ پکڑ لیوے	طرف رب اپنے کے	راہ	اور توکل کر	اوپر زندہ کے	جو نہیں مرتا

وَسَبِّحْ بِحَمْدِهِ	وَكَفَىٰ بِهِ	بِذُنُوبِ عِبَادِهِ	خَبِيرًا	الَّذِي
اور پاکی بیان کر ساتھ تعریف اسکی کے	اور کافی ہے وہ	ساتھ گناہوں بندوں اپنے کے	خبردار	جس نے

خَلَقَ السَّمَاوَاتِ	وَالْأَرْضَ	وَمَا بَيْنَهُمَا	فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ	ثُمَّ اسْتَوَىٰ
پیدا کیا آسمانوں کو	اور زمین کو	اور جو کچھ درمیان ان دونوں کے ہے	چھ دن میں	پھر قرار پکڑا

عَلَى الْعَرْشِ	الرَّحْمَٰنُ	فَاسْأَلْ بِهِ خَبِيرًا	وَإِذَا قِيلَ	لَهُمُ
عرش پر	وہ رحمن ہے	تو پوچھ اسکو کسی خبردار سے	اور جب کہا جاتا ہے	ان سے

منزل

اسْجُدُوا	لِلرَّحْمَٰنِ	قَالُوا	وَمَا الرَّحْمَٰنُ	أَنَسْجُدُ	لِمَا تَأْمُرُنَا
کہ سجدہ کرو	واسطے رحمن کے	کہتے ہیں وہ	اور کیا ہے رحمن	کیا سجدہ کریں ہم	جس کو حکم کرے تو

وَزَادَهُمْ نُفُورًا	تَبَارَكَ	الَّذِي جَعَلَ	فِي السَّمَاءِ	بُرُوجًا	وَجَعَلَ
اور زیادہ ہوتی ہے انکو نفرت	بہت برکت والا ہے وہ	جس نے رکھے	آسمان میں	برج	اور رکھا

فِيهَا سِرَاجًا وَقَمَرًا مُّنِيرًا	وَهُوَ الَّذِي جَعَلَ	اللَّيْلَ	وَالنَّهَارَ خِلْفَةً
اس میں چراغ (یعنی سورج) اور چاند روشن	اور وہی ہے جس نے کیا	رات کو	اور دن کو آگے پیچھے آنیوالے

لِّمَنْ اَرَادَ	اَنْ يَّذَّكَّرَ	اَوْ اَرَادَ شُكُوْرًا ○	وَعِبَادُ الرَّحْمٰنِ	الَّذِيْنَ
واسطے اسکے کہ ارادہ کرتا ہے	یہ کہ نصیحت پکڑے	یا ارادہ کرتا ہے شکر گزاری کا	اور بندے رحمٰن کے	وہ لوگ ہیں کہ

يَمْشُوْنَ	عَلَى الْاَرْضِ	هَوْنًا	وَّاِذَا خَاطَبَهُمُ الْجٰهِلُوْنَ	قَالُوْا سَلٰمًا ○
چلتے ہیں	زمین پر	آہستہ	اور جس وقت کہ بات کرتے ہیں ان سے جاہل لوگ	کہتے ہیں کہ سلام ہے

وَالَّذِيْنَ	يَبِيْتُوْنَ	لِرَبِّهِمْ	سُجَّدًا	وَّقِيَامًا ○	وَالَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ
اور وہ لوگ کہ	رات کاٹتے ہیں	واسطے پروردگار اپنے کے	سجدہ کرتے ہوئے	اور کھڑے	اور وہ لوگ کہ کہتے ہیں

منزل

رَبَّنَا	اصْرِفْ	عَنَّا عَذَابَ جَهَنَّمَ	اِنَّ عَذَابَهَا	كَانَ غَرَامًا	اِنَّهَا سَاءَتْ
اے ہمارے پروردگار	پھیر دے	ہم سے عذاب دوزخ کا	تحقیق عذاب اس کا ہے	لازم ہو جانے والا	تحقیق وہ بری

مُسْتَقَرًّا	وَّمُقَامًا ○	وَالَّذِيْنَ	اِذَا اَنْفَقُوْا	لَمْ يُسْرِفُوْا	وَلَمْ يَقْتُرُوْا
آرام گاہ ہے	اور برا مقام ہے	اور وہ لوگ کہ	جب خرچ کرتے ہیں	نہیں بیجا خرچ کرتے	اور نہیں بخیلی کرتے

وَكَانَ	بَيْنَ ذٰلِكَ قَوَامًا ○	وَالَّذِيْنَ لَا يَدْعُوْنَ	مَعَ اللّٰهِ	اِلٰهًا	اٰخَرَ
اور ہوتی ہے	درمیان اس کے معتدل گزران	اور جو لوگ کہ نہیں پکارتے	ساتھ اللہ کے	معبود	اور کو

وَلَا يَقْتُلُوْنَ	النَّفْسَ الَّتِيْ حَرَّمَ اللّٰهُ	اِلَّا بِالْحَقِّ	وَلَا يَزْنُوْنَ	وَمَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ
اور نہیں مار ڈالتے	اس جان کو کہ حرام کیا ہے اللہ نے	مگر ساتھ حق کے	اور نہیں زنا کرتے	اور جو کوئی کرے یہ کام

ویخلد فیه مهانا	یوم القیمة	له العذاب	یضعف	یلق اثاما
اور پڑا رہیگا ہمیشہ اسمیں ذلیل ہوکر	دن قیامت کے	واسطے اسکے عذاب	دونا کیا جائیگا	پائے گا وہ نتیجہ گناہ کا

یبدل الله سیاتهم	فاولئک	صالحا	وعمل عملا	وامن	الا من تاب
کہ بدل ڈالتا ہے اللہ انکی برائیوں کو	پس یہ لوگ ہیں	اچھا	اور کیا کام	اور ایمان لایا	مگر جس نے توبہ کی

وعمل صالحا	ومن تاب	غفورا رحیما	وکان الله	حسنت
اور عمل کرے اچھے	اور جو کوئی توبہ کرے	بخشنے والا مہربان	اور ہے اللہ	بھلائیوں سے

منزل

واذا مروا باللغو	والذین لا یشهدون الزور	متابا	فانه یتوب الی الله
اور جب گذرتے ہیں وہ کسی بیہودگی کے پاس سے	اور وہ لوگ کہ نہیں گواہی دیتے جھوٹی	رجوع کرنا	پس تحقیق وہ رجوع کرتا ہے طرف اللہ کے

لم یخروا علیها صما وعمیانا	والذین اذا ذکروا بایت ربهم	مروا کراما
نہیں گر پڑتے ان پر بہرے اور اندھے ہوکر	اور وہ لوگ کہ جس وقت نصیحت دیے جاتے ہیں ساتھ نشانیوں رب اپنے کے	تو گذر جاتے ہیں شریفانہ انداز سے

قرة اعین	من ازواجنا وذریتنا	هب لنا	ربنا	یقولون	والذین
ٹھنڈک آنکھوں کی	جوروؤں ہماری سے اور اولاد ہماری سے	بخش ہم کو	اے رب ہمارے	کہتے ہیں	اور وہ لوگ کہ

بما صبروا	الغرفة	اولئک یجزون	للمتقین اماما	واجعلنا
بسبب اسکے کہ صبر کیا انہوں نے	بالاخانے	یہ لوگ صلہ میں دیے جائینگے	پرہیزگاروں کا پیشوا	اور کر ہم کو

وَيُلَقَّوْنَ فِيْهَا	تَحِيَّةً	وَّسَلٰمًا	خٰلِدِيْنَ فِيْهَا	حَسُنَتْ مُسْتَقَرًّا وَّمُقَامًا ۝
اور انکا استقبال کیا جائیگا انمیں	دعائے زندگی	اور سلامتی سے	ہمیشہ رہیں گے اس میں	اچھی ہے جگہ قرار کی اور رہنے کی

الربع ع ۷

قُلْ مَا يَعْبَؤُا بِكُمْ رَبِّيْ	لَوْلَا دُعَآؤُكُمْ	فَقَدْ كَذَّبْتُمْ	فَسَوْفَ يَكُوْنُ لِزَامًا ۝
کہہ کہ نہیں پرواہ کرتا تمہاری رب میرا	اگر نہ ہوتی التجا تمہاری	پس تحقیق جھٹلایا تمنے	پس البتہ ہوگا وبال اس کا لازم

سورۂ شعراء مکہ میں نازل ہوئی	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ۝	اسمیں ۲۲۷ آیتیں اور گیارہ رکوع ہیں
	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	

المنزل الخامس

طٰسٓمّٓ ۝	تِلْكَ	اٰيٰتُ	الْكِتٰبِ	الْمُبِيْنِ ۝	لَعَلَّكَ	بَاخِعٌ	نَّفْسَكَ
طا سین۔ میم	یہ ہیں	آیتیں	کتاب	بیان کرنے والی کی	شاید کہ تو	ہلاک کرنیوالا ہے	جان اپنی کو

اَلَّا يَكُوْنُوْا	مُؤْمِنِيْنَ ۝	اِنْ نَّشَاْ	نُنَزِّلْ	عَلَيْهِمْ	مِّنَ السَّمَآءِ	اٰيَةً
اسواسطے کہ نہیں ہوتے وہ	ایمان لانیوالے	اگر چاہیں ہم	اتاریں	ان پر	آسمان سے	نشانی

فَظَلَّتْ	اَعْنَاقُهُمْ	لَهَا خٰضِعِيْنَ ۝	وَمَا يَاْتِيْهِمْ	مِّنْ ذِكْرٍ
پس ہو جائیں	گردنیں ان کی	واسطے اس کے نیچی	اور نہیں آتا انکے پاس	کچھ مذکور

مِّنَ الرَّحْمٰنِ	مُحْدَثٍ	اِلَّا كَانُوْا	عَنْهُ	مُعْرِضِيْنَ ۝	فَقَدْ كَذَّبُوْا
اللہ کی طرف سے	نیا	مگر وہ ہوتے ہیں	اس سے	منھ پھیرنیوالے	پس تحقیق جھٹلایا انہوں نے

فَسَيَأْتِيهِمْ	أَنْبٰٓؤُا	مَا كَانُوا بِهٖ	يَسْتَهْزِءُوْنَ ○	أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الْأَرْضِ
پس اب آپہنچے گی اُن کو	حقیقت	اُس چیز کی کہ جسکے ساتھ	ٹھٹھا کرتے تھے	کیا نہیں دیکھا اُنھوں نے طرف زمین کے

كَمْ أَنْبَتْنَا فِيهَا	مِنْ كُلِّ زَوْجٍ	كَرِيمٍ ○	إِنَّ فِي ذٰلِكَ	لَاٰيَةً ط
کتنے اُگائے ہیں ہم نے اُس میں	ہر قسم کے جوڑے	نفیس سے	تحقیق اس میں	البتہ نشانی ہے

ع ٥

وَمَا	كَانَ	أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ○	وَإِنَّ رَبَّكَ	لَهُوَ الْعَزِيزُ	الرَّحِيمُ ○ع
اور نہیں	ہیں	اکثر اُن کے ایمان لانیوالے	اور تحقیق رب تیرا	البتہ وہ غالب ہے	مہربان

منزل ٥

وَإِذْ نَادٰى	رَبُّكَ	مُوسٰى	أَنِ	ائْتِ	الْقَوْمَ الظّٰلِمِينَ ○	قَوْمَ فِرْعَوْنَ ط
اور جسوقت پکارا	پروردگار تیرے نے	موسیٰ کو	یہ کہ	جا	قوم ظالموں کے پاس	فرعون کی قوم کے پاس

أَلَا يَتَّقُونَ ○	قَالَ	رَبِّ	إِنِّي أَخَافُ	أَنْ يُكَذِّبُونِ ط	وَيَضِيقُ صَدْرِي
کیا نہیں ڈرتے ہیں وہ	موسیٰ نے کہا	کہ اے رب میرے	تحقیق میں ڈرتا ہوں	اس سے کہ جھٹلادیں وہ مجھکو	اور تنگی کرتا ہے سینہ میرا

وَلَا يَنْطَلِقُ	لِسَانِي	فَأَرْسِلْ	إِلٰى هٰرُونَ ○	وَلَهُمْ	عَلَيَّ	ذَنْبٌ
اور نہیں چلتی	زبان میری	پس وحی بھیج	طرف ہارون کے بھی	اور اُن کا	اوپر میرے	ایک گناہ ہے

فَأَخَافُ	أَنْ يَقْتُلُونِ ○	قَالَ	كَلَّا ج	فَاذْهَبَا	بِاٰيٰتِنَا	إِنَّا مَعَكُمْ
پس ڈرتا ہوں میں	یہ کہ مار ڈالینگے وہ مجھکو	فرمایا	ہرگز نہ ماریں گے	پس جاؤ تم دونوں	ساتھ نشانیوں ہماری کے	تحقیق ہم ساتھ تمہارے

مستمعون ○	فاتیا فرعون	فقولآ	انا رسول	رب العلمین ○
سننے والے ہیں	پس جاؤ فرعون کے پاس	اور کہو	تحقیق ہم بھیجے ہوئے ہیں	پروردگار عالموں کے

ان	ارسل معنا	بنی اسرآءیل ط	قال	الم نربک فینا ولیدا
یہ کہ	بھیجدے ساتھ ہمارے	بنی اسرائیل کو	فرعون نے کہا	کیا نہیں پالا تھا ہمنے تجھکو درمیان اپنے بچپنے

ولبثت فینا	من عمرک	سنین ۱۱	وفعلت	فعلتک	التی فعلت
اور رہا ہے تو درمیان ہمارے	عمر اپنی سے	کتنے برس	اور کیا تو نے	وہ کام اپنا	جو کیا تو نے

وانت	من الکفرین ○	قال	فعلتھآ	اذا	وانا من الضآلین ○ط	ففررت منکم
اور تو	کافروں سے ہے	کہا موسیٰ نے	کیا تھا میں نے وہ کام	اس وقت	اور میں گمراہوں سے تھا	پس بھاگ گیا تھا میں تم سے

لما خفتکم	فوھب لی	ربی	حکما	وجعلنی	من المرسلین ○
جب ڈرا تم سے	پس دیا مجھکو	رب میرے نے	حکم	اور کیا مجھکو	پیغمبروں سے

وتلک	نعمۃ	تمنھا	علی	ان عبدت	بنی اسرآءیل ط	قال فرعون
اور یہ کیا	نعمت ہے	کہ احسان رکھتا ہے اس کا	اوپر میرے	یہ کہ غلام کر رکھا ہے تو نے	بنی اسرائیل کو	کہا فرعون نے

ومارب العلمین ○ط	قال	رب السموت	والارض	وما بینھما ط
اور کون ہے پروردگار عالموں کا	کہا موسیٰ نے	پروردگار ہے آسمانوں کا	اور زمین کا	اور جو کچھ درمیان ان دونوں کے ہے

منزل ۵

إن كنتم	موقنين ○	قال لمن حوله	ألا تستمعون ○	قال ربكم
اگر ہو تم	یقین لانیوالے	فرعون نے کہا اُن لوگوں سے کہ گرد اُس کے تھے	کیا نہیں سنتے ہو تم	کہا موسیٰ نے وہ پروردگار ہے تمہارا

ورب آبائكم الأولين ○	قال	إن	رسولكم الذي	أرسل إليكم
اور پروردگار باپ داداؤں تمہارے پہلوں کا	کہا فرعون نے	یقیناً	پیغمبر تمہارا جو	بھیجا گیا ہے طرف تمہارے

لمجنون ○	قال	رب المشرق	والمغرب	وما بينهما	إن كنتم تعقلون ○
البتہ دیوانہ ہے	کہا موسیٰ نے	پروردگار مشرق کا	اور مغرب کا	اور جو کچھ درمیان ان دونوں کے ہے	اگر ہو تم سمجھتے

قال	لئن	اتخذت	إلها غيري	لأجعلنك	من المسجونين ○	قال
کہا فرعون نے	اگر	بنائے گا تو	معبود سوائے میرے	البتہ کر دونگا میں تجھکو	قیدیوں میں سے	کہا موسیٰ نے

منزل ٥

أولو جئتك بشيء مبين ○	قال	فأت به	إن كنت من الصادقين ○	فألقى عصاه
اگرچہ لاؤں میں تیرے پاس ایک چیز ظاہر	کہا فرعون نے	پس لے آ اُسکو	اگر ہے تو سچوں سے	پس ڈال دیا موسیٰ نے عصا اپنا

فإذا هي ثعبان مبين ○ لا	ونزع	يده	فإذا هي بيضاء	للناظرين ○ ع
تو ناگہاں وہ صریح اژدہا بن گیا	اور نکالا	ہاتھ اپنا	پس ناگہاں وہ سفید تھا	واسطے دیکھنے والوں کے

ع ٢ ١٤٤ ١٦

قال	للملإ حوله	إن هذا لساحر عليم ⑪	يريد	أن	يخرجكم
کہا فرعون نے	واسطے سرداروں کے گرد اپنے	تحقیق یہ البتہ جادوگر ہے دانا	چاہتا ہے	یہ کہ	نکال دے تم کو

مِّنْ اَرْضِكُمْ	بِسِحْرِهٖ ۚ صلے	فَمَاذَا تَاْمُرُوْنَ ۝	قَالُوْٓا اَرْجِهْ وَاَخَاهُ
زمین تمہاری سے	ساتھ جادو اپنے کے	پس کیا حکم کرتے ہو تم	کہا انہوں نے کہ ڈھیل دو اسکو اور بھائی اس کے کو

وَابْعَثْ	فِی الْمَدَآئِنِ	حٰشِرِيْنَ ۝	يَاْتُوْكَ بِكُلِّ سَحَّارٍ عَلِيْمٍ ۝	فَجُمِعَ السَّحَرَةُ
اور بھیج	شہروں میں	جمع کرنیوالے	کہ لے آئیں تیرے پاس ہر جادوگر دانا کو	پس جمع کیے گئے جادوگر

لِمِيْقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُوْمٍ ۝	وَّقِيْلَ لِلنَّاسِ	هَلْ اَنْتُمْ مُّجْتَمِعُوْنَ ۝
واسطے وقت دن معلوم کے	اور کہا گیا واسطے لوگوں کے	کیا ہو تم جمع ہونے والے

منزل ۵

لَعَلَّنَا	نَتَّبِعُ السَّحَرَةَ	اِنْ كَانُوْا	هُمُ الْغٰلِبِيْنَ ۝	فَلَمَّا جَآءَ السَّحَرَةُ
شاید کہ ہم	پیروی کریں جادوگروں کی	اگر ہوویں	وہ غالب	پس جب آئے جادوگر

قَالُوْا لِفِرْعَوْنَ	اَئِنَّ لَنَا	لَاَجْرًا	اِنْ	كُنَّا نَحْنُ الْغٰلِبِيْنَ ۝	قَالَ نَعَمْ وَاِنَّكُمْ اِذًا
کہا انہوں نے واسطے فرعون کے	کیا تحقیق ہوگا واسطے ہمارے	بدلہ	اگر	ہوں ہم غالب	کہا فرعون نے کہ ہاں اور تحقیق تم اس وقت

لَّمِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ ۝	قَالَ	لَهُمْ مُّوْسٰٓى	اَلْقُوْا مَآ اَنْتُمْ مُّلْقُوْنَ ۝	فَاَلْقَوْا حِبَالَهُمْ وَعِصِيَّهُمْ
البتہ مقربوں سے ہوگے	کہا	واسطے انکے موسیٰ نے	ڈالو جو کچھ کہ ہو تم ڈالنے والے	پس ڈالیں انہوں نے رسیاں اپنی اور لاٹھیاں اپنی

وَقَالُوْا بِعِزَّةِ فِرْعَوْنَ	اِنَّا لَنَحْنُ الْغٰلِبُوْنَ ۝	فَاَلْقٰى مُوْسٰى عَصَاهُ	فَاِذَا هِيَ
اور کہا انہوں نے ساتھ اقبال فرعون کے	یقیناً ہم غالب ہوں گے	پس ڈالا موسیٰ نے عصا اپنا	تو ناگہاں وہ

تلقف ما یافکون (۴۵)	فالقی السحرۃ	سجدین (۱)	قالوا امنا برب العلمین (۱)
نگلنے لگا جو کچھ سانگ بنا رہے تھے	پس ڈالے گئے جادوگر	سجدہ کرتے ہوئے	کہا انہوں نے ایمان لائے ہم ساتھ پروردگار عالموں کے

رب موسٰی وھرون ۰	قال امنتم لہ	قبل	ان اذن لکم
پروردگار موسےٰ کے اور ہارون کے	فرعون نے کہا ایمان لائے تم اس پر	پہلے	اس سے کہ پروانگی دوں میں تم کو

انہ لکبیرکم	الذی	علمکم السحر	فلسوف تعلمون ۵	لاقطعن
بیشک وہ بڑا تمہارا ہے	جس نے	سکھلایا تم کو جادو	پس البتہ اب جان لو گے تم	البتہ کاٹوں گا میں

ایدیکم	وارجلکم	من خلاف	ولاوصلبنکم	اجمعین (۴۹)	قالوا لاضیر
ہاتھ تمہارے	اور پاؤں تمہارے	مخالف طرف سے	اور البتہ سولی پر کھینچوں گا میں تم	سب کو	کہا انہوں نے نہیں ضرر (پرواہ) کچھ

منزل ۵

انا الی ربنا	منقلبون (۵۰)	انا نطمع	ان یغفر لنا	ربنا خطینا	ان کنا
تحقیق ہم طرف رب اپنے کے	پھر جانے والے ہیں	تحقیق ہم امید رکھتے ہیں	یہ کہ بخش دے واسطے ہمارے	پروردگار ہمارا گناہ ہمارے	اس واسطے کہ ہم

اول المؤمنین ۵	واوحینا	الی موسٰی	ان اسر بعبادی	انکم متبعون ۰
اول ایمان لانے والے ہیں	اور وحی کی ہم نے	طرف موسےٰ کے	یہ کہ رات کو چل میرے بندوں کو	بیشک تم پیچھا کیے جاؤ گے

ع ۱۸

فارسل	فرعون	فی المدائن	حشرین (۵۳)	ان ھؤلاء	لشرذمۃ	قلیلون (۱)
پس بھیجا	فرعون نے	شہروں میں	جمع کرنے والوں کو	درحقیقت یہ	ایک جماعت ہے	تھوڑی

وَاِنَّهُمْ	لَنَا	لَغَآئِظُوْنَ	وَاِنَّا لَجَمِيْعٌ حٰذِرُوْنَ	فَاَخْرَجْنٰهُمْ مِّنْ جَنّٰتٍ وَّعُيُوْنٍ
اور یقیناً وہ	ہم کو	غصہ میں لانے والے ہیں	اور بیشک ہم جماعت ہیں خوف ناک	پس نکالا ہم نے انکو باغوں سے اور چشموں سے

وَّكُنُوْزٍ	وَّمَقَامٍ كَرِيْمٍ	كَذٰلِكَ	وَاَوْرَثْنٰهَا بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ	فَاَتْبَعُوْهُمْ
اور خزانوں سے	اور مکانوں پاکیزہ سے	اسی طرح کیا	اور وارث کردیا ہم نے ان کا بنی اسرائیل کو	پس پیچھے لگے ان کے

مُّشْرِقِيْنَ	فَلَمَّا تَرَآءَ الْجَمْعٰنِ	قَالَ	اَصْحٰبُ مُوْسٰٓى	اِنَّا لَمُدْرَكُوْنَ
سورج نکلتے یعنی صبح کو	پس جب آپس میں دیکھنے لگیں دونوں جماعتیں	کہا	موسیٰ کے ساتھیوں نے	تحقیق ہم پکڑے گئے

منزل ۵

قَالَ	كَلَّا	اِنَّ مَعِىَ	رَبِّىْ	سَيَهْدِيْنِ	فَاَوْحَيْنَآ	اِلٰى مُوْسٰٓى	اَنِ اضْرِبْ بِّعَصَاكَ الْبَحْرَ
کہا موسیٰ نے	ہرگز نہیں	تحقیق ساتھ میرے	رب میرا ہے	وہ جلد مجھکو راہ دکھاوے گا	پس وحی کی ہم نے	طرف موسیٰ کے	یہ کہ مار عصا اپنا دریا پر

فَانْفَلَقَ	فَكَانَ	كُلُّ فِرْقٍ	كَالطَّوْدِ	الْعَظِيْمِ	وَاَزْلَفْنَا	ثَمَّ الْاٰخَرِيْنَ
پس دریا پھٹ گیا	تو ہو گیا	ہر ٹکڑا	مانند پہاڑ	بڑے کے	اور نزدیک کردیا ہم نے	اس جگہ دوسروں کو

وَاَنْجَيْنَا	مُوْسٰى	وَمَنْ مَّعَهٗٓ	اَجْمَعِيْنَ	ثُمَّ اَغْرَقْنَا الْاٰخَرِيْنَ	اِنَّ فِىْ ذٰلِكَ
اور نجات دی ہم نے	موسیٰ کو	اور ان لوگوں کو جو ساتھ اسکے تھے	سب کو	پھر ڈبو دیا ہم نے دوسروں کو	واقعی اس میں

ع ۴

لَاٰيَةً	وَمَا كَانَ	اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ	وَاِنَّ رَبَّكَ	لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ
البتہ نشانی ہے	اور نہ تھے	اکثر ان کے ایمان لانیوالے	اور تحقیق پروردگار تیرا	البتہ وہی ہے غالب مہربان

وَاتْلُ عَلَيْهِمْ	نَبَاَ	اِبْرٰهِيْمَ ○	اِذْ قَالَ لِاَبِيْهِ	وَقَوْمِهٖ	مَا تَعْبُدُوْنَ ○
اور پڑھ جا تم پر ان کے	قصہ	ابراہیم کا	جس وقت کہا اُسنے اپنے باپ سے	اور اپنی قوم سے	کہ کس کی عبادت کرتے ہو تم

وقف لازم

قَالُوْا	نَعْبُدُ	اَصْنَامًا	فَنَظَلُّ لَهَا عٰكِفِيْنَ ○	قَالَ	هَلْ يَسْمَعُوْنَكُمْ اِذْ تَدْعُوْنَ ○
کہا انہوں نے	عبادت کرتے ہیں ہم	بتوں کی	پس اُنہی پر جمے بیٹھے رہتے ہیں	ابراہیم نے کہا	کہ کیا یہ سنتے ہیں تمہاری جسوقت کہ پکارتے ہو تم

اَوْ يَنْفَعُوْنَكُمْ	اَوْ يَضُرُّوْنَ ○	قَالُوْا	بَلْ وَجَدْنَآ اٰبَآءَنَا	كَذٰلِكَ يَفْعَلُوْنَ ○
یا نفع دیتے ہیں تم کو	یا ضرر دیتے ہیں	کہا انہوں نے	بلکہ پایا ہم نے اپنے باپ دادوں کو	کہ اسی طرح کرتے تھے

قَالَ	اَفَرَءَيْتُمْ	مَّا كُنْتُمْ	تَعْبُدُوْنَ ○	اَنْتُمْ	وَاٰبَآؤُكُمُ الْاَقْدَ	مُوْنَ ○
ابراہیم نے کہا	بھلا تم دیکھتے ہو	جن کو	پوجتے رہے ہو	تم	اور تمہارے اگلے باپ	دادا

منزل ۵

فَاِنَّهُمْ	عَدُوٌّ لِّيْٓ	اِلَّا رَبَّ الْعٰلَمِيْنَ ○	الَّذِيْ خَلَقَنِيْ	فَهُوَ يَهْدِيْنِ ○
سو وہ تو	دشمن ہیں میرے	مگر پروردگار تمام جہانوں کا	جس نے پیدا کیا مجکو	پھر وہی راہ دکھاتا ہے مجکو

وَالَّذِيْ هُوَ يُطْعِمُنِيْ	وَيَسْقِيْنِ ○	وَاِذَا مَرِضْتُ	فَهُوَ يَشْفِيْنِ ○	وَالَّذِيْ يُمِيْتُنِيْ
اور وہ جو کھلاتا ہے مجکو	اور پلاتا ہے مجکو	اور جب میں بیمار ہوتا ہوں	تو وہی شفا دیتا ہے مجکو	اور جو مار ڈالیگا مجکو

ثُمَّ يُحْيِيْنِ ○	وَالَّذِيْٓ اَطْمَعُ	اَنْ يَّغْفِرَ لِيْ خَطِيْٓئَتِيْ	يَوْمَ الدِّيْنِ ○	رَبِّ
پھر جلا دیگا مجکو	اور وہ جس سے کہ اُمید رکھتا ہوں میں	کہ بخش دیگا خطائیں میری	دن قیامت کے	اے پروردگار میرے

هَبْ لِيْ	حُكْمًا	وَّاَلْحِقْنِيْ	بِالصّٰلِحِيْنَ ۝	وَاجْعَلْ لِّيْ لِسَانَ صِدْقٍ
مجھکو عطا فرما	حکمت	اور ملا دے مجھکو	نیک بندوں میں	اور کر میرے لیے سچی زبان (یعنی ذکر خیر)

فِي الْاٰخِرِيْنَ ۝	وَاجْعَلْنِيْ مِنْ وَّرَثَةِ جَنَّةِ النَّعِيْمِ ۝	وَاغْفِرْ لِاَبِيْٓ
پچھلوں میں	اور کر مجھکو نعمت کی بہشت کے وارثوں میں سے	اور بخش دے میرے باپ کو

اِنَّهٗ كَانَ	مِنَ الضَّآلِّيْنَ ۝	وَلَا تُخْزِنِيْ	يَوْمَ يُبْعَثُوْنَ ۝	يَوْمَ لَا يَنْفَعُ مَالٌ وَّلَا بَنُوْنَ ۝
بیشک وہ تھا	گمراہوں میں سے	اور رسوا نہ کر مجھکو	اسدن کہ اٹھائے جائینگے	جسدن نہ نفع دیگا مال اور نہ بیٹے

منزل ۵

اِلَّا مَنْ اَتَى اللّٰهَ	بِقَلْبٍ	سَلِيْمٍ ۝	وَاُزْلِفَتِ	الْجَنَّةُ	لِلْمُتَّقِيْنَ ۝
مگر جو کوئی لاوے اللہ کے پاس	دل	سلامت	اور نزدیک کی جائیگی	بہشت	واسطے پرہیزگاروں کے

وَبُرِّزَتِ	الْجَحِيْمُ	لِلْغٰوِيْنَ ۝	وَقِيْلَ لَهُمْ	اَيْنَمَا كُنْتُمْ تَعْبُدُوْنَ ۝	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ
اور ظاہر کی جائیگی	دوزخ	واسطے گمراہوں کے	اور کہا جاویگا ان سے	کہاں ہیں وہ جنکی تم عبادت کرتے رہتے	سوائے اللہ کے

هَلْ يَنْصُرُوْنَكُمْ	اَوْ يَنْتَصِرُوْنَ ۝	فَكُبْكِبُوْا فِيْهَا هُمْ	وَالْغَاوٗنَ ۝
کیا مدد کرتے ہیں وہ تمہاری	یا بدلہ لیتے ہیں	پس اوندھے منھ ڈالدیئے جائینگے اسمیں وہ	اور سب گمراہ

وَجُنُوْدُ	اِبْلِيْسَ	اَجْمَعُوْنَ ۝	قَالُوْا	وَهُمْ فِيْهَا يَخْتَصِمُوْنَ ۝	تَاللّٰهِ
اور لشکر	ابلیس کا	سب کے سب	کہیں گے	اور وہ اس میں جھگڑتے ہونگے	قسم ہے اللہ کی

إن كنا	لفي ضلل	مبين ﴿۹۷﴾	إذ نسويكم	برب العلمين ○
تحقیق تھے ہم	البتہ بیچ گمراہی	ظاہر کے	جس وقت کہ برابر کرتے تھے ہم تم کو	ساتھ پروردگار عالموں کے

وما أضلنا	إلا المجرمون ○	فما لنا	من شافعين ﴿۱۰۰﴾	ولا صديق حميم ○
اور نہیں گمراہ کیا ہم کو	مگر گنہگاروں نے	پس نہ تو ہمارا کوئی	سفارش کرنیوالا ہے	اور نہ کوئی دوست غم خوار

فلو أن لنا	كرة	فنكون	من المؤمنين ○	إن في ذلك	لآية ط
پس کاش کہ ہوتا واسطے ہمارے	پھر جانا	تو ہوتے ہم	ایمان لانے والوں سے	واقعی اس میں البتہ	نشانی ہے

منزل ۵ ع ۳۶

وما كان	أكثرهم	مؤمنين ○	وإن ربك	لهو العزيز الرحيم ○ ع
اور نہیں	اکثر ان کے	ایمان لانے والے	اور تحقیق پروردگار تیرا	البتہ وہ ہے غالب مہربان

كذبت	قوم نوح	المرسلين ○ج	إذ قال لهم	أخوهم نوح	ألا تتقون ○
جھٹلایا	نوح کی قوم نے	پیغمبروں کو	جسوقت کہا واسطے انکے	بھائی انکے نوح نے	کیا نہیں ڈرتے ہو تم

إني	لكم	رسول	أمين ○لا	فاتقوا الله	وأطيعون ﴿۱۰۸﴾	وما أسئلكم عليه من أجر
تحقیق میں	واسطے تمہارے	ہوں پیغمبر	باامانت	پس ڈرو اللہ سے	اور کہا مانو میرا	اور نہیں مانگتا میں تم سے اس پر کچھ بدلہ

إن أجري	إلا على رب العلمين ○ج	فاتقوا الله وأطيعون ط	قالوا
نہیں بدلہ میرا	مگر اوپر پروردگار عالموں کے	پس ڈرو اللہ سے اور کہا مانو میرا	کہا انہوں نے

أَنُؤْمِنُ لَكَ	وَاتَّبَعَكَ الْأَرْذَلُونَ ط	قَالَ وَمَا عِلْمِي بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝
کیا مان لیویں ہم تجھکو	حالانکہ پیروی کی تیری رذالوں نے	کہا نوح نے اور کیا جانوں میں کیا کرتے رہتے وہ پہلے

إِنْ حِسَابُهُمْ	إِلَّا عَلَىٰ رَبِّي	لَوْ تَشْعُرُونَ ۝ ج	وَمَا أَنَا بِطَارِدِ الْمُؤْمِنِينَ ۝
نہیں حساب اُن کا	مگر اوپر پروردگار میرے کے	اگر سمجھو تم	اور نہیں میں نکال دینے والا ایمان والوں کو

إِنْ أَنَا	إِلَّا نَذِيرٌ مُبِينٌ ۝ ط	قَالُوا لَئِنْ لَمْ تَنْتَهِ	يَا نُوحُ	لَتَكُونَنَّ مِنَ الْمَرْجُومِينَ ۝
نہیں میں	مگر ڈرانے والا کھلم کھلا	کہا انہوں نے اگر نہ باز رہے گا تو	اے نوح	البتہ ہو گا سنگسار کئے گیوں سے

قَالَ	رَبِّ	إِنَّ قَوْمِي	كَذَّبُونِ ۝ صلے	فَافْتَحْ	بَيْنِي	وَبَيْنَهُمْ فَتْحًا
کہا نوح نے	اے رب میرے	تحقیق قوم میری نے	جھٹلایا مجھکو	پس تو فیصلہ کر دے	درمیان میرے	اور درمیان انکے فیصلہ کرنا

وَنَجِّنِي	وَمَنْ	مَعِيَ	مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝	فَأَنْجَيْنَاهُ	وَمَنْ مَعَهُ فِي الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ ۝
اور نجات دے مجھکو	اور ان لوگوں کو جو	کہ ساتھ میرے ہیں	ایمان والوں سے	پس نجات دی ہم نے اس کو	اور انکو کہ ساتھ اسکے تھے بھری ہوئی کشتی میں

ثُمَّ أَغْرَقْنَا	بَعْدُ	الْبَاقِينَ ط	إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً ط	وَمَا كَانَ	أَكْثَرُهُمْ مُؤْمِنِينَ ۝
پھر ڈبو دیا ہم نے	اس کے بعد	باقی لوگوں کو	تحقیق اس میں البتہ نشانی ہے	اور نہیں ہیں	اکثر انکے ایمان لانے والے

وَإِنَّ رَبَّكَ	لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝ ع	كَذَّبَتْ	عَادٌ	الْمُرْسَلِينَ ۝ صلے
اور تحقیق پروردگار تیرا	البتہ وہ ہے غالب مہربان	جھٹلایا	عاد نے	پیغمبروں کو

منزل الخمس

ع ۶ / ۱۸

اِذْ قَالَ	لَهُمْ اَخُوْهُمْ هُوْدٌ	اَلَا تَتَّقُوْنَ ۝	اِنِّیْ لَكُمْ رَسُوْلٌ اَمِیْنٌ ۝
جس وقت کہا	واسطے انکے بھائی ان کے ہود نے	کیا نہیں ڈرتے ہو تم	تحقیق میں واسطے تمہارے پیغمبر ہوں با امانت

فَاتَّقُوا اللّٰهَ	وَاَطِیْعُوْنِ ۝	وَمَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَیْهِ مِنْ اَجْرٍ	اِنْ اَجْرِیَ
پس ڈرو اللہ سے	اور کہا مانو میرا	اور نہیں مانگتا ہیں تم سے اس پر کچھ بدلہ	نہیں ہے بدلہ میرا

اِلَّا عَلٰی رَبِّ الْعٰلَمِیْنَ ۝	اَتَبْنُوْنَ	بِكُلِّ رِیْعٍ	اٰیَةً	تَعْبَثُوْنَ ۝
مگر اوپر پروردگار عالموں کے	کیا بنا لیتے ہو تم	ہر اونچی جگہ پر	ایک نشانی	کھیلتے ہوئے

وَتَتَّخِذُوْنَ	مَصَانِعَ	لَعَلَّكُمْ	تَخْلُدُوْنَ ۝	وَاِذَا بَطَشْتُمْ	بَطَشْتُمْ جَبَّارِیْنَ ۝ منزل
اور بنا لیتے ہو تم	مکان کاریگری کے	تا کہ تم	ہمیشہ رہو	اور جس وقت پکڑتے ہو تم	پکڑتے ہو تم سرکش ہوکر

فَاتَّقُوا اللّٰهَ	وَاَطِیْعُوْنِ ۝	وَاتَّقُوا	الَّذِیْٓ	اَمَدَّكُمْ	بِمَا تَعْلَمُوْنَ ۝
پس ڈرو اللہ سے	اور کہا مانو میرا	اور ڈرو	اس ذات سے	کہ مدد دی تم کو	ساتھ اس چیز کے کہ جانتے ہو تم

اَمَدَّكُمْ	بِاَنْعَامٍ	وَّبَنِیْنَ ۝	وَجَنّٰتٍ	وَّعُیُوْنٍ ۝	اِنِّیْٓ اَخَافُ	عَلَیْكُمْ
مدد دی تم کو	چوپایوں سے	اور بیٹوں سے	اور باغوں سے	اور چشموں سے	تحقیق میں ڈرتا ہوں	تم پر

عَذَابَ	یَوْمٍ عَظِیْمٍ ۝	قَالُوْا	سَوَآءٌ	عَلَیْنَآ اَوَعَظْتَ	اَمْ لَمْ تَكُنْ مِّنَ الْوٰعِظِیْنَ ۝
عذاب سے	بڑے دن کے	کہا انہوں نے	برابر ہے	ہم پر کیا تو نصیحت کرے	یا نہ ہو تو نصیحت کرنیوالوں سے

اِنْ هٰذَآ	اِلَّا خُلُقُ الْاَوَّلِيْنَ	وَمَا نَحْنُ	بِمُعَذَّبِيْنَ	فَكَذَّبُوْهُ	فَاَهْلَكْنٰهُمْ
نہیں یہ	مگر عادت پہلوں کی	اور نہیں ہم	عذاب کیے گئے	پس جھٹلایا اسکو	تو ہلاک کیا ہم نے انکو

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً	وَمَا كَانَ	اَكْثَرُهُمْ مُّؤْمِنِيْنَ	وَاِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ
واقعی اس میں البتہ نشانی ہے	اور نہ تھے	اکثر انکے ایمان لانے والے	اور تحقیق پروردگار تیرا البتہ وہی ہے غالب مہربان

ع ۸

كَذَّبَتْ	ثَمُوْدُ الْمُرْسَلِيْنَ	اِذْ قَالَ لَهُمْ	اَخُوْهُمْ صٰلِحٌ	اَلَا تَتَّقُوْنَ
جھٹلایا	ثمود نے پیغمبروں کو	جس وقت کہا واسطے انکے	بھائی انکے صالح نے	کیا نہیں ڈرتے ہو تم

منزل

اِنِّيْ لَكُمْ	رَسُوْلٌ	اَمِيْنٌ	فَاتَّقُوا اللّٰهَ	وَاَطِيْعُوْنِ	وَمَآ اَسْـَٔلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ اَجْرٍ
تحقیق میں واسطے تمہارے	پیغمبر ہوں	باامانت	پس ڈرو اللہ سے	اور کہا مانو میرا	اور نہیں مانگتا میں تم سے اس پر کچھ بدلہ

اِنْ اَجْرِيَ	اِلَّا عَلٰى رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ	اَتُتْرَكُوْنَ	فِيْ مَا هٰهُنَآ	اٰمِنِيْنَ
نہیں ہے بدلہ میرا	مگر اوپر پروردگار عالموں کے	کیا چھوڑ دیے جاؤ گے تم	ان چیزوں میں جو یہاں ہیں	امن سے

فِيْ جَنّٰتٍ	وَّعُيُوْنٍ	وَّزُرُوْعٍ	وَّنَخْلٍ	طَلْعُهَا	هَضِيْمٌ	وَتَنْحِتُوْنَ
باغوں میں	اور چشموں میں	اور کھیتوں میں	اور کھجوروں میں	جنکا خوشہ	ٹوٹا پڑتا ہے	اور تراش لیتے ہو تم

مِنَ الْجِبَالِ	بُيُوْتًا	فٰرِهِيْنَ	فَاتَّقُوا اللّٰهَ	وَاَطِيْعُوْنِ	وَلَا تُطِيْعُوْٓا
پہاڑوں سے	گھر	بلا تکلف	پس ڈرو اللہ سے	اور کہا مانو میرا	اور مت مانو

اَمْرَ الْمُسْرِفِيْنَ ۙ	الَّذِيْنَ	يُفْسِدُوْنَ	فِي الْاَرْضِ	وَلَا يُصْلِحُوْنَ ○
حکم حد سے نکل جانے والوں کا	وہ لوگ کہ	فساد کرتے ہیں	زمین میں	اور نہیں اصلاح کرتے

قَالُوْٓا	اِنَّمَآ	اَنْتَ	مِنَ الْمُسَحَّرِيْنَ ۝١٥٣	مَآ اَنْتَ اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا ۚ	فَاْتِ بِاٰيَةٍ
کہا انہوں نے	سوائے اسکے نہیں	کہ تو	جادو کئے گیوں سے ہے	نہیں تو مگر آدمی ہم جیسا	پس لے آ کچھ نشانی

اِنْ كُنْتَ	مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ○	قَالَ هٰذِهٖ	نَاقَةٌ	لَّهَا شِرْبٌ	وَّلَكُمْ شِرْبُ يَوْمٍ مَّعْلُوْمٍ ۝١٥٥
اگر ہے تو	سچوں سے	صالح نے کہا یہ	اونٹنی ہے	واسطے اس کے پانی پینا ہے	اور واسطے تمہارے پانی پینا ہے ایک دن معلوم کا

منزل

وَلَا تَمَسُّوْهَا بِسُوْٓءٍ	فَيَاْخُذَكُمْ	عَذَابُ	يَوْمٍ	عَظِيْمٍ ○	فَعَقَرُوْهَا
اور مت ہاتھ لگاؤ اسکو ساتھ برائی کے	پس پکڑیگا تم کو	عذاب	دن	بڑے کا	پس پاؤں کاٹ ڈالے

فَاَصْبَحُوْا	نٰدِمِيْنَ ۝١٥٧	فَاَخَذَهُمُ	الْعَذَابُ ۭ	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً ۭ
پھر ہو گئے	پشیمان	پس پکڑا ان کو	عذاب نے	واقعی اس میں البتہ نشانی ہے

ع ۸ ۱۹ ۱۲

وَمَا كَانَ	اَكْثَرُهُمْ	مُّؤْمِنِيْنَ ○	وَاِنَّ رَبَّكَ	لَهُوَ الْعَزِيْزُ الرَّحِيْمُ ○
اور نہ تھے	اکثر ان کے	ایمان لانے والے	اور تحقیق پروردگار تیرا	البتہ وہی ہے غالب مہربان

كَذَّبَتْ	قَوْمُ لُوْطِ	اِلْمُرْسَلِيْنَ ۝ ۚ	اِذْ قَالَ لَهُمْ اَخُوْهُمْ لُوْطٌ	اَلَا تَتَّقُوْنَ ۝١٦١
جھٹلایا	لوط کی قوم نے	پیغمبروں کو	جس وقت کہ کہا ان سے انکے بھائی لوط نے	کیا نہیں ڈرتے تم

إِنِّي لَكُمْ	رَسُولٌ	أَمِينٌ ۝	فَاتَّقُوا اللّٰهَ	وَأَطِيعُونِ ۝	وَمَا أَسْأَلُكُمْ
تحقیق میں واسطے تمہارے	پیغمبر ہوں	باامانت	پس ڈرو اللہ سے	اور کہا مانو میرا	اور نہیں مانگتا میں تم سے

عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ	إِنْ أَجْرِيَ	إِلَّا عَلَىٰ رَبِّ	الْعٰلَمِينَ ۝	أَتَأْتُونَ الذُّكْرَانَ
اس پر کچھ بدلہ	نہیں بدلہ میرا	مگر اوپر پروردگار	عالموں کے	کیا آتے ہو تم مردوں کے پاس

مِنَ الْعٰلَمِينَ ۝	وَتَذَرُونَ	مَا خَلَقَ لَكُمْ رَبُّكُمْ	مِنْ أَزْوَاجِكُمْ
جہان والوں میں سے	اور چھوڑ دیتے ہو تم	جو کچھ پیدا کیا ہے واسطے تمہارے رب تمہارے نے	تمہاری بیبیوں میں سے

بَلْ	أَنْتُمْ قَوْمٌ	عٰدُونَ ۝	قَالُوا	لَئِنْ لَمْ تَنْتَهِ	يٰلُوطُ	لَتَكُونَنَّ مِنَ الْمُخْرَجِينَ ۝
بلکہ	تم ایک قوم ہو	حد سے نکلنے والے	انہوں نے کہا	اگر نہ باز رہیگا تو	اے لوط	البتہ ہوگا تو نکالے گیوں سے

قَالَ	إِنِّي لِعَمَلِكُمْ	مِنَ الْقَالِينَ ۝	رَبِّ نَجِّنِي	وَأَهْلِي مِمَّا يَعْمَلُونَ ۝
کہا لوط نے	تحقیق میں عمل تمہارے کو	ناخوش رکھنے والوں سے ہوں	اے پروردگار میرے نجات دے مجھ کو	اور اہل میرے کو اس چیز سے کہ کرتے ہیں وہ

فَنَجَّيْنٰهُ	وَأَهْلَهُ	أَجْمَعِينَ ۝	إِلَّا عَجُوزًا	فِي الْغٰبِرِينَ ۝	ثُمَّ دَمَّرْنَا	الْآخَرِينَ ۝
پس نجات دی ہم نے اس کو	اور اہل اس کے کو	سب کو	مگر ایک بڑھیا	پیچھے رہ جانے والوں میں رہی	پھر ہلاک کیا ہم نے	اوروں کو

وَأَمْطَرْنَا	عَلَيْهِمْ	مَطَرًا	فَسَاءَ مَطَرُ الْمُنْذَرِينَ ۝	إِنَّ فِي ذٰلِكَ لَآيَةً
اور برسایا ہم نے	ان پر	برساؤ	تو کیا برا برساؤ تھا ڈرائے گیوں کا	درحقیقت اس میں البتہ نشانی ہے

منزل ۵

وَمَا كَانَ	أَكْثَرُهُمْ	مُؤْمِنِينَ ○	وَإِنَّ رَبَّكَ	لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ○
اور نہ تھے	اکثر ان کے	ایمان والے	اور تحقیق پروردگار تیرا	البتہ وہ ہے غالب مہربان

ع ۱۶ ۹ ۱۳

كَذَّبَ	أَصْحٰبُ لْئَيْكَةِ	الْمُرْسَلِينَ ○	إِذْ قَالَ لَهُمْ شُعَيْبٌ	أَلَا تَتَّقُونَ ○
جھٹلایا	رہنے والوں بن کے نے	پیغمبروں کو	جس وقت کہا ان سے شعیب نے	کیا نہیں ڈرتے ہو تم

إِنِّي لَكُمْ	رَسُولٌ	أَمِينٌ ○	فَاتَّقُوا اللّٰهَ	وَأَطِيعُونِ ○	وَمَا أَسْأَلُكُمْ
تحقیق میں واسطے تمہارے	پیغمبر ہوں	باامانت	پس ڈرو اللہ سے	اور کہا مانو میرا	اور نہیں مانگتا میں تم سے

منزل ۵

عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ	إِنْ	أَجْرِيَ	إِلَّا عَلٰى رَبِّ الْعٰلَمِينَ ○	أَوْفُوا الْكَيْلَ
اس پر کچھ بدلہ	نہیں	بدلہ میرا	مگر اوپر پروردگار عالموں کے	پورا دیا کرو پیمانہ

وَلَا تَكُونُوا	مِنَ الْمُخْسِرِينَ ○	وَزِنُوا بِالْقِسْطَاسِ	الْمُسْتَقِيمِ ○
اور مت ہو	نقصان دینے والوں سے	اور تولو ساتھ ترازو	سیدھی کے

وَلَا تَبْخَسُوا	النَّاسَ	أَشْيَاءَهُمْ	وَلَا تَعْثَوْا	فِي الْأَرْضِ	مُفْسِدِينَ ○
اور مت کم دو	لوگوں کو	چیزیں ان کی	اور مت پھرو	زمین میں	فساد کرتے ہوئے

وَاتَّقُوا الَّذِي	خَلَقَكُمْ	وَالْجِبِلَّةَ	الْأَوَّلِينَ ○	قَالُوا	إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ
اور ڈرو اس سے جس نے	پیدا کیا تم کو	اور خلقت	پہلی کو	کہا انہوں نے	سوائے اس کے نہیں کہ تو جادو کئے گیوں سے ہے

وَمَآ اَنْتَ	اِلَّا	بَشَرٌ	مِّثْلُنَا	وَاِنْ نَّظُنُّكَ	لَمِنَ الْكٰذِبِيْنَ ۝	فَاَسْقِطْ عَلَيْنَا
اور نہیں تو	مگر	آدمی	مانند ہمارے	اور البتہ گمان کرتے ہیں ہم تجھ کو	جھوٹوں سے	پس گرا دے ہمارے اوپر

كِسَفًا	مِّنَ السَّمَآءِ	اِنْ كُنْتَ مِنَ الصّٰدِقِيْنَ ۝	قَالَ رَبِّيْٓ اَعْلَمُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ۝
ایک ٹکڑا	آسمان سے	اگر ہے تو سچوں سے	شعیب نے کہا پروردگار میرا خوب جانتا ہے جو کچھ کہ کرتے ہو تم

فَكَذَّبُوْهُ	فَاَخَذَهُمْ	عَذَابُ يَوْمِ الظُّلَّةِ ؕ	اِنَّهٗ كَانَ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيْمٍ ۝
پس انہوں نے جھٹلایا اس کو	تو پکڑا ان کو	عذاب دن سائبان کے نے یعنی دھواں دار عذاب نے	تحقیق وہ تھا عذاب دن بڑے کا

منزل ٥

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَةً ؕ	وَمَا كَانَ	اَكْثَرُهُمْ	مُّؤْمِنِيْنَ ۝	وَاِنَّ رَبَّكَ
تحقیق اس میں البتہ نشانی ہے	اور نہ تھے	اکثر ان کے	ایمان والے	اور تحقیق پروردگار تیرا

لَهُوَ الْعَزِيْزُ	الرَّحِيْمُ ۝ ع	وَاِنَّهٗ	لَتَنْزِيْلُ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ؕ	نَزَلَ بِهِ
البتہ وہی ہے غالب	مہربان	اور بیشک یہ قرآن	البتہ اتارا ہوا ہے پروردگار عالموں کی طرف سے	اترا ہے اس کو لیکر

ع ١٠ ١٦ ١٤

الرُّوْحُ الْاَمِيْنُ ۝ لا	عَلٰى قَلْبِكَ	لِتَكُوْنَ مِنَ الْمُنْذِرِيْنَ ۝ ١٧	بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ
روح الامین یعنی جبرئیل	اوپر تیرے دل پر	تاکہ ہو تو ڈرانے والوں سے	ساتھ زبان عربی

مُّبِيْنٍ ؕ	وَاِنَّهٗ	لَفِيْ زُبُرِ الْاَوَّلِيْنَ ۝	اَوَلَمْ يَكُنْ لَّهُمْ	اٰيَةً	اَنْ يَّعْلَمَهٗ
سلیس کے	اور تحقیق یہ قرآن	البتہ مذکور ہے کتابوں میں پہلے پیغمبروں کی	کیا نہیں ہے واسطے ان کے	نشانی	یہ کہ جانتے ہیں اس کو

عُلَمٰٓؤُا	بَنِیْٓ اِسْرَآءِیْلَ ۝	وَلَوْ نَزَّلْنٰهُ	عَلٰی بَعْضِ الْاَعْجَمِیْنَ ۝	فَقَرَاَهٗ
عالم	بنی اسرائیل کے	اور اگر اتارتے ہم اسکو	بعض عجمیوں پر	پھر پڑھتا وہ اس کو

عَلَیْهِمْ	مَّا كَانُوْا بِهٖ مُؤْمِنِیْنَ ۝	كَذٰلِكَ	سَلَكْنٰهُ	فِیْ قُلُوْبِ الْمُجْرِمِیْنَ ۝
ان پر	نہ ہوتے وہ اس پر ایمان لانے والے	اسی طرح	چلاتے ہیں ہم اس (انکار) کو	دلوں میں گنہگاروں کے

لَا یُؤْمِنُوْنَ بِهٖ	حَتّٰی یَرَوُا الْعَذَابَ الْاَلِیْمَ ۝	فَیَاْتِیَهُمْ	بَغْتَةً
نہیں ایمان لائینگے وہ اس پر	یہاں تک کہ دیکھیں عذاب دکھ دینے والا	پھر آپڑے ان پر	ناگہاں

وَّهُمْ لَا یَشْعُرُوْنَ ۝	فَیَقُوْلُوْا	هَلْ نَحْنُ مُنْظَرُوْنَ ۝	اَفَبِعَذَابِنَا یَسْتَعْجِلُوْنَ
اور ان کو خبر بھی نہ ہو	پھر کہنے لگیں	کیا ہم کو مہلت مل سکتی ہے	تو کیا وہ ہمارے عذاب کی جلدی کرتے ہیں؟

منزل

اَفَرَءَیْتَ	اِنْ مَّتَّعْنٰهُمْ	سِنِیْنَ ۝	ثُمَّ جَآءَهُمْ	مَّا كَانُوْا	یُوْعَدُوْنَ ۝
کیا کہیں دیکھا تو نے	اگر فائدہ دیں ہم انکو	کتنے برس	پھر آوے انکے پاس	جو کچھ کہ وہ	وعدہ دیئے جاتے ہیں

مَآ اَغْنٰی عَنْهُمْ	مَّا كَانُوْا یُمَتَّعُوْنَ ۝	وَمَآ اَهْلَكْنَا مِنْ قَرْیَةٍ	اِلَّا لَهَا مُنْذِرُوْنَ
تو کیا کام آئیگا انکے وہ	جس سے یہ فائدہ دیئے جاتے ہیں؟	اور نہیں ہلاک کیا ہم نے کسی بستی کو	مگر واسطے اس کے ڈرانے والے رکھتے

ع عز المتقین ۱۲

ذِكْرٰی	وَمَا كُنَّا ظٰلِمِیْنَ ۝	وَمَا تَنَزَّلَتْ بِهِ الشَّیٰطِیْنُ ۝	وَمَا یَنْۢبَغِیْ لَهُمْ
نصیحت کرنے کو	اور نہیں ہیں ہم ظالم	اور نہیں اترے ساتھ اس (قرآن) کے شیطان	اور نہیں لائق واسطے ان کے

وَمَا يَسْتَطِيعُونَ ۝	إِنَّهُمْ	عَنِ السَّمْعِ	لَمَعْزُولُونَ ۝	فَلَا تَدْعُ
اور نہیں کر سکتے وہ	تحقیق وہ	سننے سے	البتہ دور رکھے گئے ہیں	پس مت پکار

مَعَ اللَّهِ	إِلَٰهًا	آخَرَ	فَتَكُونَ مِنَ الْمُعَذَّبِينَ ۝	وَأَنذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ ۝
ساتھ اللہ کے	معبود	اور کو	پس ہو جاویگا تو عذاب کیے گیوں سے	اور ڈرا قبیلے اپنے نزدیک والوں کو

وَاخْفِضْ	جَنَاحَكَ	لِمَنِ اتَّبَعَكَ	مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝	فَإِنْ عَصَوْكَ
اور جھکا دے	بازو اپنا	واسطے اس شخص کے کہ پیروی کرتا ہے تیری	ایمان والوں میں سے	پھر اگر نافرمانی کریں تیری

منزل ٥

فَقُلْ	إِنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا تَعْمَلُونَ ۝	وَتَوَكَّلْ	عَلَى الْعَزِيزِ الرَّحِيمِ ۝
تو کہہ	تحقیق میں بیزار ہوں اس چیز سے کہ کرتے ہو تم	اور توکل کر	اوپر اس غالب مہربان کے

الَّذِي	يَرَاكَ	حِينَ	تَقُومُ ۝	وَتَقَلُّبَكَ	فِي السَّاجِدِينَ ۝	إِنَّهُ
جو	دیکھتا ہے تجھکو	جس وقت کہ	اٹھتا ہے تو	اور پھرنا تیرا	سجدہ کرنے والوں میں	تحقیق

هُوَ السَّمِيعُ	الْعَلِيمُ ۝	هَلْ	أُنَبِّئُكُمْ	عَلَىٰ مَنْ	تَنَزَّلُ	الشَّيَاطِينُ ۝
وہی ہے سننے	جاننے والا	کیا	بتلاؤں میں تمکو	کہ کس پر	اترتے ہیں	شیطان

تَنَزَّلُ	عَلَىٰ كُلِّ أَفَّاكٍ	أَثِيمٍ ۝	يُلْقُونَ السَّمْعَ	وَأَكْثَرُهُمْ	كَاذِبُونَ ۝
اترتے ہیں	ہر جھوٹ باندھنے والے	گنہگار پر	ڈالتے ہیں سنی سنائی باتیں	اور اکثر ان کے	جھوٹے ہیں

وَالشُّعَرَآءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوٗنَ ؕ	اَلَمْ تَرَ اَنَّهُمْ فِیْ كُلِّ وَادٍ يَّهِيْمُوْنَ ۙ
اور شاعروں کی پیروی کرتے ہیں گمراہ لوگ	کیا نہیں دیکھا تو نے کہ وہ ہر جنگل میں سرگرداں پھرتے ہیں۔

وَاَنَّهُمْ	يَقُوْلُوْنَ	مَا لَا يَفْعَلُوْنَ ۙ	اِلَّا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ
اور یہ کہ وہ	کہتے ہیں	جو کچھ کہ نہیں کرتے	مگر وہ لوگ کہ	ایمان لائے	اور عمل کئے اچھے

وَذَكَرُوا	اللّٰهَ	كَثِيْرًا	وَّانْتَصَرُوْا	مِنْۢ بَعْدِ مَا ظُلِمُوْا ؕ	وَسَيَعْلَمُ
اور یاد کیا	اللہ کو	بہت	اور بدلہ لیا	اس کے بعد کہ ان پر ظلم کیا گیا	اور عنقریب جان لیں گے

الَّذِيْنَ ظَلَمُوْٓا	اَیَّ مُنْقَلَبٍ	يَّنْقَلِبُوْنَ ۧ
وہ لوگ کہ ظلم کرتے ہیں	کونسی پھرنے کی جگہ	پھر جائیں گے

منزل ۵ ع ۱۱ ۳۷ ۱۵

سورۂ نمل مکہ میں نازل ہوئی	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ۝	اسمیں ۹۳ آیتیں اور سات رکوع ہیں
	شروع بنام	اللہ	رحمٰن والے	بندہ نواز کے	

طٰسٓ ۚ	تِلْكَ	اٰيٰتُ الْقُرْاٰنِ	وَكِتَابٍ مُّبِيْنٍ ۙ	هُدًى وَّبُشْرٰى
طاسین	یہ	آیتیں ہیں قرآن کی	اور کتاب روشن کی	ہدایت ہے اور خوشخبری ہے

لِلْمُؤْمِنِيْنَ ۙ	الَّذِيْنَ	يُقِيْمُوْنَ	الصَّلٰوةَ	وَيُؤْتُوْنَ	الزَّكٰوةَ
واسطے ایمان والوں کے	جو	قائم رکھتے ہیں	نماز کو	اور دیتے ہیں	زکوٰۃ

وَهُمْ بِالْآخِرَةِ	هُمْ يُوقِنُونَ ○	إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ	بِالْآخِرَةِ
اور وہ آخرت پر	یقین رکھتے ہیں	بیشک جو لوگ کہ نہیں ایمان لاتے	آخرت پر

زَيَّنَّا لَهُمْ أَعْمَالَهُمْ	فَهُمْ يَعْمَهُونَ ط	أُولَٰئِكَ	الَّذِينَ	لَهُمْ سُوءُ الْعَذَابِ
خوشنما کر دیئے ہیں ہم نے انکے لئے انکے اعمال	تو وہ بھٹکتے پھرتے ہیں	یہی ہیں	جن کے	لئے برا عذاب ہے

وَهُمْ فِي الْآخِرَةِ	هُمُ الْأَخْسَرُونَ ○	وَإِنَّكَ	لَتُلَقَّى الْقُرْآنَ
اور وہ آخرت میں	وہی ٹوٹا پانے والے ہیں	اور بتحقیق تو	البتہ سکھلایا جاتا ہے قرآن

منزل ۵

مِنْ لَدُنْ حَكِيمٍ عَلِيمٍ ○	إِذْ قَالَ مُوسَىٰ	لِأَهْلِهِ إِنِّي آنَسْتُ نَارًا
نزدیک حکمت والے علم والے کے سے	یاد کر جس وقت کہا موسیٰ نے	واسطے بی بی اپنی کے تحقیق میں نے دیکھی ہے آگ

سَآتِيكُمْ	مِنْهَا بِخَبَرٍ	أَوْ آتِيكُمْ	بِشِهَابٍ قَبَسٍ	لَعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ ○
عنقریب لاؤنگا میں تمہارے پاس	اس میں سے کچھ خبر	یا لاؤں گا	شعلہ انگارے کا	تاکہ تم تاپو

فَلَمَّا جَاءَهَا	نُودِيَ	أَنْ بُورِكَ	مَنْ فِي النَّارِ	وَمَنْ حَوْلَهَا ط
پھر جب پہنچا اسکے پاس (تو)	پکارا گیا	یہ کہ برکت دیا گیا ہے	جو کوئی کہ آگ میں ہے	اور جو کوئی گرد اسکے ہے

وَسُبْحَانَ اللَّهِ	رَبِّ الْعَالَمِينَ ○	يَا مُوسَىٰ	إِنَّهُ أَنَا اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ (۹)
اور پاکی ہے اللہ کو جو	پروردگار ہے تمام جہانوں کا	اے موسیٰ بات یہ ہے کہ	تحقیق میں ہی ہوں اللہ غالب حکمت والا

وَاَلْقِ عَصَاكَ	فَلَمَّا رَاٰهَا تَهْتَزُّ كَاَنَّهَا جَآنٌّ	وَّلّٰى مُدْبِرًا وَّلَمْ يُعَقِّبْ
اور ڈال دے عصا اپنا	پھر جب دیکھا اسکو کہ ہلتا جاتا ہے گویا کہ وہ سانپ ہے	پھر گیا پیٹھ پھیر کر اور نہ پھرا پیچھے

يٰمُوْسٰى	لَا تَخَفْ	اِنِّىْ لَا يَخَافُ لَدَىَّ	الْمُرْسَلُوْنَ	اِلَّا مَنْ	ظَلَمَ
(پھر پکارا گیا) اے موسیٰ	مت ڈر	تحقیق نہیں ڈرا کرتے میرے حضور ہیں	پیغمبر	مگر جس نے	ظلم کیا

ثُمَّ بَدَّلَ	حُسْنًا	بَعْدَ سُوْٓءٍ	فَاِنِّىْ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ	وَاَدْخِلْ يَدَكَ فِىْ جَيْبِكَ
پھر بدل ڈالی	نیکی	برائی کے بعد	تو بیشک میں بخشنے والا مہربان ہوں	اور داخل کر ہاتھ اپنا اپنے گریبان میں

منزل ۵

تَخْرُجْ	بَيْضَآءَ	مِنْ غَيْرِ سُوْٓءٍ	فِىْ تِسْعِ اٰيٰتٍ اِلٰى فِرْعَوْنَ	وَقَوْمِهٖ	اِنَّهُمْ كَانُوْا
نکلے گا	سفید	بغیر برائی کے	(یہ منجملہ) نو نشانیوں کے ہے طرف فرعون	اور اسکی قوم کے	تحقیق وہ تھی

قَوْمًا	فٰسِقِيْنَ	فَلَمَّا جَآءَتْهُمْ	اٰيٰتُنَا مُبْصِرَةً	قَالُوْا	هٰذَا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ
قوم	فاسق	پس جب آئیں انکے پاس	نشانیاں ہماری دکھلانے والیاں	کہنے لگے	یہ ہے جادو ظاہر

وَجَحَدُوْا بِهَا	وَاسْتَيْقَنَتْهَآ	اَنْفُسُهُمْ	ظُلْمًا وَّعُلُوًّا	فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ
اور انکار کیا انہوں نے ان کا	حالانکہ یقین کر چکے تھے	ان کے دل	ظلم اور تکبر سے	پس دیکھ کیسا ہوا

عَاقِبَةُ	الْمُفْسِدِيْنَ	وَلَقَدْ اٰتَيْنَا	دَاوٗدَ	وَسُلَيْمٰنَ	عِلْمًا	وَقَالَا
انجام	فساد کرنے والوں کا	اور البتہ تحقیق دیا ہم نے	داؤد کو	اور سلیمان کو	علم	اور کہا دونوں نے

ع

الحمد لله	الذی	فضلنا	علی کثیر	من عبادہ	المؤمنین ○
سب تعریف واسطے اللہ کے ہے	جس نے	بزرگی دی ہمکو	بہتیرے	اپنے بندوں	ایمان والوں پر

وورث سلیمن داود	وقال	یایها	الناس	علمنا منطق الطیر
اور وارث ہوا یعنی قائم مقام ہوا سلیمان داؤد کا	اور کہا	اے	لوگو	سکھلایا گیا ہوں میں بولی جانوروں کی

واوتینا	من کل شیء	ان هذا	لهو الفضل	المبین ○	وحشر
اور دیا گیا ہے ہمکو	ہر چیز میں سے	بیشک یہ	البتہ وہی ہے بزرگی	ظاہر	اور جمع کئے گئے

منزل ٥

لسلیمن	جنوده	من الجن	والانس	والطیر	فهم یوزعون ○
سلیمان کے لیے	لشکر اس کے	جنوں سے	اور آدمیوں سے	اور پرندوں سے	پس وہ مثل بہ مثل کھڑے رکھے جاتے تھے

حتی	اذا	اتوا	علی واد النمل	قالت نملة	یایها النمل	ادخلوا
یہانتک کہ جب یہ		پہنچے	چیونٹیوں کے میدان میں	کہا ایک چیونٹی نے	اے چیونٹیوں	داخل ہو جاؤ

مسکنکم	لا یحطمنکم	سلیمن	وجنوده	وهم لا یشعرون ○
اپنے گھروں میں	نہ کچل ڈالے تمکو	سلیمان	اور لشکر اس کا	اور وہ نہ جانتے ہوں

فتبسم	ضاحکا	من قولها	وقال رب	اوزعنی	ان اشکر
پس مسکرایا	ہنستا ہوا	اسکی بات سے	اور کہا اے رب میرے	توفیق دے مجھکو	یہ کہ شکر کروں میں

نِعْمَتَكَ	الَّتِیْٓ	اَنْعَمْتَ عَلَیَّ	وَعَلٰی وَالِدَیَّ	وَاَنْ اَعْمَلَ صَالِحًا	تَرْضٰىهُ
تیری نعمت کا	جو	کی ہے تو نے مجھ پر	اور میرے ماں باپ پر	اور یہ کہ عمل کروں میں نیک	جو پسند کرے تو اس کو

وَاَدْخِلْنِیْ بِرَحْمَتِكَ	فِیْ عِبَادِكَ	الصّٰلِحِیْنَ ○	وَتَفَقَّدَ الطَّیْرَ
اور داخل کر مجھ کو ساتھ رحمت اپنی کے	اپنے نیک	بندوں میں	اور سلیمان نے خبر لی پرند جانوروں کی

فَقَالَ مَا لِیَ	لَآ اَرَی الْهُدْهُدَ	اَمْ كَانَ مِنَ الْغَآئِبِیْنَ ○	لَاُعَذِّبَنَّهٗ
تو کہا کیا ہے مجھ کو کہ	نہیں دیکھتا میں ہدہد کو	یا وہ غیر حاضر ہے	البتہ سزا دوں گا میں اس کو

عَذَابًا شَدِیْدًا	اَوْ لَاَاذْبَحَنَّهٗٓ	اَوْ لَیَاْتِیَنِّیْ بِسُلْطٰنٍ مُّبِیْنٍ ○	فَمَكَثَ غَیْرَ بَعِیْدٍ
سخت سزا	یا ذبح کروں گا میں اس کو	یا وہ لے آوے میرے پاس دلیل ظاہر	پس دیر کی اس نے تھوڑی سی

منزل

فَقَالَ	اَحَطْتُّ بِمَا لَمْ تُحِطْ بِهٖ	وَجِئْتُكَ مِنْ سَبَاٍۭ بِنَبَاٍ یَّقِیْنٍ ○	اِنِّیْ وَجَدْتُّ امْرَاَةً
پھر کہا کہ	میں نے احاطہ کیا ایسی چیز کا کہ نہیں احاطہ کیا تو نے اس کا	اور لایا ہوں میں تیرے پاس ملک سبا سے خبر یقینی	تحقیق پایا میں نے ایک عورت کو

تَمْلِكُهُمْ	وَاُوْتِیَتْ	مِنْ كُلِّ شَیْءٍ	وَّلَهَا عَرْشٌ عَظِیْمٌ ○	وَجَدْتُّهَا	وَقَوْمَهَا
کہ بادشاہی کرتی ہے ان پر	اور دی گئی ہے اس کو	ہر چیز سے	اور واسطے اس کے ہے تخت بڑا	پایا میں نے اس کو	اور اس کی قوم کو

یَسْجُدُوْنَ	لِلشَّمْسِ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	وَزَیَّنَ لَهُمُ	الشَّیْطٰنُ	اَعْمَالَهُمْ
کہ سجدہ کرتے ہیں	سورج کو	سوائے اللہ کے	اور عمدہ کر دکھائے انکو	شیطان نے	ان کے اعمال

فصدهم	عن السبيل	فهم	لا يهتدون ۞	الا يسجدوا لله الذي
پس روکدیا انکو	راہ سے	تو وہ	نہیں راہ پاتے	کیوں نہ سجدہ کریں وہ اللہ کو جو

يخرج الخبء في السموت	والارض	ويعلم ما تخفون	وما تعلنون ۞
نکالتا ہے چھپی چیزیں آسمانوں کی	اور زمین کی	اور جانتا ہے جو تم چھپاتے ہو	اور جو ظاہر کرتے ہو

الله	لا اله الا هو رب العرش العظيم ۞	قال	سننظر
اللہ	نہیں کوئی معبود سوا اسکے پروردگار ہے عرش بڑے کا	کہا سلیمان نے	اب دیکھیں گے ہم

اصدقت	ام كنت من الكذبين ۞	اذهب بكتبي	هذا
کہ سچ کہا تو نے	یا ہے تو جھوٹوں سے	لے جا کتاب میری	یہ

فالقه	اليهم	ثم	تول عنهم	فانظر	ماذا يرجعون ۞	قالت
پس ڈالدے اسکو	طرف ان کے	پھر	پھر آ انکے پاس سے	پھر دیکھ	کیا جواب دیتے ہیں؟	(بلقیس نے) کہا

يايها الملؤا	اني القي الي	كتب كريم ۞	انه من سليمن
اے سردارو	تحقیق ڈالا گیا ہے میری طرف	نامہ گرامی	تحقیق وہ سلیمان کی طرف سے ہے

وانه	بسم	الله	الرحمن	الرحيم ۞	الا تعلوا علي	واتوني
اور بیشک وہ	ساتھ نام	اللہ	بخشش کرنیوالے	مہربان کے ہے	یہ کہ مت سرکشی کرو او پر میرے	اور چلے آؤ میرے پاس

مُسْلِمِيْنَ ۝	قَالَتْ	يٰاَيُّهَا الْمَلَؤُا	اَفْتُوْنِيْ فِيْٓ اَمْرِيْ	مَا كُنْتُ قَاطِعَةً اَمْرًا
فرماں بردار ہو کر	بلقیس نے کہا	اے سردارو	جواب دو مجھکو میرے معاملہ میں	نہیں میں فیصل کرتی کسی کام کو

حَتّٰى	تَشْهَدُوْنِ ۝	قَالُوْا	نَحْنُ اُولُوْا قُوَّةٍ	وَّاُولُوْا بَاْسٍ شَدِيْدٍ
یہانتک کہ	حاضر ہو جاؤ تم	کہا انہوں نے	ہم قوت والے ہیں	اور سخت لڑنے والے ہیں

وَالْاَمْرُ	اِلَيْكِ	فَانْظُرِيْ	مَاذَا تَاْمُرِيْنَ ۝	قَالَتْ	اِنَّ الْمُلُوْكَ
اور حکم	طرف تیرے ہے	پس دیکھ تو	کیا حکم کرتی ہے ؟	کہا بلقیس نے	تحقیق بادشاہ

اِذَا دَخَلُوْا قَرْيَةً	اَفْسَدُوْهَا	وَجَعَلُوْٓا	اَعِزَّةَ اَهْلِهَآ	اَذِلَّةً
جو وقت کہ داخل ہوتے ہیں کسی شہر میں	خراب کرتے ہیں اس کو	اور کرتے ہیں	عزت والوں اسکے کو	ذلیل

وَكَذٰلِكَ	يَفْعَلُوْنَ ۝	وَاِنِّيْ مُرْسِلَةٌ اِلَيْهِمْ	بِهَدِيَّةٍ	فَنٰظِرَةٌ
اور اسی طرح یہ	بھی کریں گے	اور تحقیق میں بھیجنے والی ہوں طرف انکے	تحفہ	پھر دیکھتی ہوں کہ

بِمَ يَرْجِعُ الْمُرْسَلُوْنَ ۝	فَلَمَّا جَآءَ سُلَيْمٰنَ	قَالَ اَتُمِدُّوْنَنِ بِمَالٍ
کیا جواب لیکر آتے ہیں بھیجے ہوئے	پس جب آیا وہ بھیجا ہوا سلیمان کے پاس	کہا سلیمان نے کیا تم مدد دیتے ہو مجھکو مال سے

فَمَآ	اٰتٰنِۦَ	اللّٰهُ خَيْرٌ	مِّمَّآ اٰتٰكُمْ	بَلْ اَنْتُمْ	بِهَدِيَّتِكُمْ تَفْرَحُوْنَ ۝
پس جو کچھ کہ	دیا ہے مجھکو	اللہ نے بہتر ہے	اس چیز سے کہ دیا ہے تم کو	بلکہ تم ہی	ساتھ تحفہ اپنے کے خوش ہوتے ہو

ع ۲ ۱۴ ۱۷

منزل ۵

ارجع	الیہم	فلنأتینہم	بجنود	لا قبل	لہم بہا	ولنخرجنہم منہا اذلۃ
پھر جا ایلچی!	طرف اُنکے	پس البتہ آئینگے ہم اُن	ساتھ لشکروں کے	کہ نہ مقابلہ ہوسکیگا اُن سے	لشکروں کا	اور البتہ نکالدینگے ہم اُن کو شہر سے ذلیل کرکے

وہم صاغرون ○	قال	یایہا الملؤا	ایکم یأتینی	بعرشہا
اور وہ رسوا ہوں گے	کہا سلیمان نے	اے سردارو	کونسا تم میں سے لے آتا ہے میرے پاس	تخت اُس کا

قبل	ان یأتونی	مسلمین ○	قال	عفریت من الجن	انا اٰتیک بہ
پہلے	اس سے کہ آئیں میرے پاس وہ	مطیع ہو کر	کہا	ایک دیو نے جنوں میں سے	میں لے آؤں گا تیرے پاس اسکو

قبل	ان تقوم	من مقامک ج	وانی	علیہ	لقوی	امین ○
پہلے	اس سے کہ اُٹھے تو	جگہ اپنی سے	اور تحقیق میں	اوپر اسکے	البتہ زور آور ہوں	با امانت

قال الذی	عندہ	علم من الکتب	انا اٰتیک بہ	قبل ان یرتد
کہا اُس نے کہ	نزدیک اس کے تھا	علم کتاب سے	میں لے آؤں گا تیرے پاس اس کو	پہلے اس سے کہ پھر آئے

الیک	طرفک ط	فلما راٰہ	مستقرا	عندہ	قال
طرف تیرے	نظر تیری	پس جب دیکھا سلیمان نے تخت کو	ٹھہرا ہوا	اپنے پاس (تو)	کہا

ہذا	من فضل ربی قف	لیبلونی	ءاشکر	ام اکفر	ومن شکر
یہ ہے	فضل میرے پروردگار کا	تاکہ آزمائے مجھ کو	کہ شکر کرتا ہوں میں	یا کفر کرتا ہوں میں	اور جو کوئی شکر کرتا ہے

منزل ۵

فانما	یشکر لنفسه	ومن کفر	فان ربی	غنی کریم ○	قال
پس سوائے اسکے نہیں	کہ شکر کرتا ہے واسطے جان اپنی کے	اور جو کوئی ناشکری کرتا ہے	پس تحقیق پروردگار میرا	بے پرواہ ہے کرم کرنے والا	سلیمان نے کہا

نکروا	لها	عرشها	ننظر	اتهتدی	ام تکون	من الذین
بدل ڈالو	واسطے اس کے	تخت اس کا کہ	دیکھیں ہم	آیا راہ پاتی ہے	یا ہوتی ہے	ان لوگوں سے

لا یهتدون ○	فلما جاءت	قیل	اهکذا	عرشك ط
کہ نہیں راہ پاتے	پھر جب آئی بلقیس تو	کہا	کیا اسی طرح کا ہے	تخت تیرا

قالت	کانه هو	واوتینا العلم	من قبلها	وکنا مسلمین ○
کہا بلقیس نے	گویا کہ یہ وہی ہے	اور دیا گیا تھا ہم کو علم	پہلے اس سے	اور ہو چکے تھے ہم مسلمان

منزل ۵

وصدها	ما کانت تعبد	من دون الله ط	انها	کانت
اور روک دیا تھا بلقیس کو	اس چیز نے جسکی وہ عبادت کرتی تھی	سوائے اللہ کے	تحقیق وہ	تھی

من قوم کفرین ○	قیل لها	ادخلی الصرح	فلما راته
قوم کافروں سے	کہا گیا واسطے اسکے	داخل ہو محل میں	پس جب دیکھا اس کو

حسبته لجة	وکشفت	عن ساقیها ط	قال	انه صرح ممرد
گمان کیا اسکو گہرا پانی	اور کھول دیں	اپنی دونوں پنڈلیاں (پانی میں اترنے کے لیے)	کہا سلیمان نے	تحقیق یہ محل (حوض سے) بنایا ہوا

مِّنْ قَوَارِيْرَ ۵	قَالَتْ	رَبِّ	اِنِّیْ ظَلَمْتُ نَفْسِیْ	وَاَسْلَمْتُ مَعَ سُلَيْمٰنَ
شیشے سے	کہا بلقیس نے	اے پروردگار میرے	تحقیق میں نے ظلم کیا اپنے آپ پر	اور مطیع ہوئی میں ساتھ سلیمان کے

ع ۳

لِلّٰهِ	رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝	وَلَقَدْ اَرْسَلْنَآ	اِلٰى ثَمُوْدَ	اَخَاهُمْ	صٰلِحًا
واسطے اللہ کے	جو پروردگار ہے تمام جہانوں کا	اور البتہ تحقیق بھیجا ہم نے	طرف ثمود کے	بھائی ان کے	صالح کو

اَنِ	اعْبُدُوا اللّٰهَ	فَاِذَا هُمْ	فَرِيْقٰنِ	يَخْتَصِمُوْنَ ۝	قَالَ يٰقَوْمِ
یہ کہ	عبادت کرو اللہ کی	پس ناگہاں وہ	دو فریق تھے	آپس میں جھگڑتے تھے	صالح نے کہا اے قوم میری

منزل

لِمَ تَسْتَعْجِلُوْنَ	بِالسَّيِّئَةِ	قَبْلَ الْحَسَنَةِ	لَوْلَا تَسْتَغْفِرُوْنَ اللّٰهَ
کیوں جلدی کرتے ہو تم	ساتھ برائی کے	پہلے بھلائی سے	کیوں نہیں بخشش مانگتے اللہ سے

لَعَلَّكُمْ	تُرْحَمُوْنَ ۝	قَالُوا	اطَّيَّرْنَا	بِكَ	وَبِمَنْ مَّعَكَ ط
تاکہ تم	رحم کیے جاؤ	کہا انہوں نے	بد شگون دیکھا ہم نے	تجھ کو	اور ان لوگوں کو کہ ساتھ تیرے ہیں

قَالَ	طٰٓئِرُكُمْ	عِنْدَ اللّٰهِ	بَلْ اَنْتُمْ	قَوْمٌ تُفْتَنُوْنَ ۝	وَكَانَ فِی الْمَدِيْنَةِ
کہا حضرت صالح نے	کہ شگون بد تمہارا	نزدیک خدا کے ہے	بلکہ تم	ایک قوم ہو کہ آزمائے جاتے ہو	اور تھے شہر میں

تِسْعَةُ رَهْطٍ	يُّفْسِدُوْنَ	فِی الْاَرْضِ	وَلَا يُصْلِحُوْنَ ۝	قَالُوْا
نو شخص	کہ فساد کرتے تھے	زمین میں	اور نہ اصلاح کرتے تھے	کہا انہوں نے

تقاسموا	باللہ	لنبیتنہ	واھلہ	ثم لنقولن	لولیہ
کہ قسم کھاؤ آپس میں	اللہ کی	کہ البتہ شبخون ماریں گے ہم اس پر	اور اس کے گھر والوں پر	پھر البتہ کہیں گے ہم	اس کے وارثوں سے

ما شھدنا	مھلک اھلہ	وانا لصدقون ○	ومکروا مکرا
نہ حاضر تھے ہم	وقت ہلاک ہونے اس کے گھر والوں کے	اور ہم البتہ سچے ہیں	اور کی انہوں نے ایک تدبیر

ومکرنا	مکرا	وھم لا یشعرون ○	فانظر کیف کان عاقبۃ مکرھم
اور کی ہم نے بھی	ایک تدبیر	اور وہ نہیں جانتے تھے	پس دیکھ کیونکر ہوا انجام ان کی تدبیر کا

انا دمرنھم	وقومھم	اجمعین ○	فتلک بیوتھم	خاویۃ
یہ کہ ہلاک کیا ہم نے انکو	اور قوم انکی کو	سب کو	پس یہ ہیں گھر ان کے	خالی پڑے ہوئے

منزل ۵

بما ظلموا	ان فی ذلک	لاٰیۃ	لقوم	یعلمون ○	وانجینا
بسبب اسکے کہ ظلم کیا تھا انہوں نے	بیشک اس میں	البتہ نشانی ہے	واسطے اس قوم کے	کہ جانتی ہیں	اور نجات دی ہم نے

الذین	امنوا	وکانوا یتقون ○	ولوطا	اذ قال	لقومہ
انلوگوں کو کہ	ایمان لائے	اور پرہیزگاری کرتے تھے	اور لوط کو (ہم نے بھیجا)	جس وقت کہا اس نے	اپنی قوم سے

اتاتون	الفاحشۃ	وانتم	تبصرون ○	اینکم	لتاتون الرجال
کیا کرتے ہو تم	بے حیائی کا کام	اور تم	دیکھتے ہو	کیا	آتے ہو تم مردوں کے پاس

شَهْوَةً	مِّنْ دُوْنِ	النِّسَآءِ ؕ	بَلْ	اَنْتُمْ	قَوْمٌ	تَجْهَلُوْنَ ۝
مشتاق خواہش سے	سوائے	عورتوں کے	بلکہ	تم	ایک قوم ہو	کہ جہل کرتے ہو

فَمَا كَانَ	جَوَابَ	قَوْمِهٖۤ	اِلَّاۤ	اَنْ قَالُوْۤا	اَخْرِجُوْۤا اٰلَ لُوْطٍ
پس نہ تھا	جواب	اسکی قوم کا	مگر	یہ کہ کہا انہوں نے	نکالدو لوط کے لوگوں کو

مِّنْ قَرْيَتِكُمْ	اِنَّهُمْ	اُنَاسٌ	يَّتَطَهَّرُوْنَ ۝	فَاَنْجَيْنٰهُ وَاَهْلَهٗۤ
بستی اپنی سے	تحقیق وہ	ایسے لوگ ہیں	کہ بڑے پاک صاف بنتے ہیں	پس نجات دی ہم نے اسکو اور اہل اسکی کو

منزل

اِلَّا امْرَاَتَهٗ ۫	قَدَّرْنٰهَا	مِنَ الْغٰبِرِيْنَ ۝	وَاَمْطَرْنَا
سوائے اس کی عورت کے کہ	مقرر کیا تھا ہم نے اسکو	پیچھے رہنے والوں سے	اور برسایا ہم نے

ع ١٩

عَلَيْهِمْ	مَّطَرًا ۚ	فَسَآءَ	مَطَرُ	الْمُنْذَرِيْنَ ۝ ع	قُلِ	الْحَمْدُ لِلّٰهِ
ان پر	برساؤ	پس برا تھا	برساؤ	ڈرائے گیوں کا	کہہ	سب تعریف واسطے اللہ کے ہے

وَسَلٰمٌ	عَلٰى عِبَادِهِ	الَّذِيْنَ	اصْطَفٰى ؕ	آٰللّٰهُ خَيْرٌ
اور سلام	اس کے بندوں پر	جن کو	برگزیدہ کیا اس نے	کیا اللہ بہتر ہے

اَمَّا يُشْرِكُوْنَ ۝
یا جنکو وہ شریک ٹھہراتے ہیں

اَمَّنْ خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ	وَاَنْزَلَ
آیا کس نے پیدا کیا ہے	آسمانوں کو	اور زمین کو؟	اور اتارا

لَكُمْ	مِّنَ السَّمَآءِ	مَآءً	فَاَنْۢبَتْنَا بِهٖ حَدَآئِقَ	ذَاتَ بَهْجَةٍ
واسطے تمہارے	آسمان سے	پانی	پھر اگائے ہم نے ساتھ اسکے باغ	رونق والے

مَا كَانَ لَكُمْ	اَنْ تُنْۢبِتُوْا شَجَرَهَا	ءَاِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ	بَلْ هُمْ
نہ قدرت تھی تم کو	یہ کہ اگاؤ ان کے درختوں کو	آیا ہے کوئی اور معبود ساتھ اللہ کے؟	بلکہ وہ

قَوْمٌ يَّعْدِلُوْنَ	اَمَّنْ جَعَلَ	الْاَرْضَ قَرَارًا	وَّجَعَلَ خِلٰلَهَآ اَنْهٰرًا
ایک قوم ہیں کہ پھر جاتی ہیں (راہِ راست سے)	آیا کس نے کیا ہے	زمین کو ٹھکانا	اور پیدا کر دیں اسکے بیچ میں نہریں

منزل ۵

وَّجَعَلَ لَهَا رَوَاسِيَ	وَجَعَلَ	بَيْنَ	الْبَحْرَيْنِ	حَاجِزًا
اور بنادیں واسطے اسکے میخیں (یعنی پہاڑ)	اور کیا	درمیان	دو دریاؤں کے	پردہ

ءَاِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ	بَلْ	اَكْثَرُهُمْ	لَا يَعْلَمُوْنَ	اَمَّنْ يُّجِيْبُ الْمُضْطَرَّ
آیا ہے کوئی معبود ساتھ اللہ کے؟	بلکہ	اکثر ان کے	نہیں جانتے	آیا کون قبول کرتا ہے دعا بیقرار کی

اِذَا دَعَاهُ	وَيَكْشِفُ السُّوْٓءَ	وَيَجْعَلُكُمْ	خُلَفَآءَ	الْاَرْضِ
جب وہ پکارتا ہے اسکو	اور کھول دیتا ہے برائی	اور بناتا ہے تم کو	خلیفہ	زمین کا

ءَاِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ	قَلِيلًا	مَّا تَذَكَّرُونَ ؕ	اَمَّنْ يَّهْدِيْكُمْ
آیا ہے کوئی معبود ساتھ اللہ کے؟	بہت ہی کم	نصیحت پکڑتے ہو تم	آیا کون ہے کہ راہ دکھاتا ہے تم کو

فِي ظُلُمٰتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ	وَمَنْ يُّرْسِلُ الرِّيٰحَ	بُشْرًاۢ
اندھیروں میں جنگل کے اور دریا کے	اور کون بھیجتا ہے ہواؤں کو	خوش خبری دینے والیاں

بَيْنَ يَدَيْ	رَحْمَتِهٖ ؕ	ءَاِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ ؕ	تَعٰلَى اللّٰهُ عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ؕ
آگے	رحمت اسکی کے	کیا ہے کوئی معبود ساتھ اللہ کے	بہت بلند ہے اللہ اس چیز سے جو یہ لوگ شریک کرتے ہیں

منزل ۵

اَمَّنْ يَّبْدَؤُا الْخَلْقَ	ثُمَّ يُعِيْدُهٗ	وَمَنْ يَّرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ ؕ
آیا کون پہلی بار کرتا ہے پیدائش	پھر دوبارہ کریگا اسکو	اور کون رزق دیتا ہے تم کو آسمان سے اور زمین سے

ءَاِلٰهٌ مَّعَ اللّٰهِ ؕ	قُلْ	هَاتُوْا	بُرْهَانَكُمْ	اِنْ كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ ۝
کیا ہے کوئی معبود ساتھ اللہ کے؟	کہہ	لاؤ	دلیل اپنی	اگر ہو تم	سچے

قُلْ	لَّا يَعْلَمُ	مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	الْغَيْبَ	اِلَّا اللّٰهُ ؕ
کہہ	نہیں جانتا کوئی	جو آسمانوں	اور زمین میں ہے	غیب کو	سوائے اللہ کے

وَمَا يَشْعُرُوْنَ	اَيَّانَ يُبْعَثُوْنَ ۝	بَلِ ادّٰرَكَ	عِلْمُهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ قف
اور نہیں جانتے وہ کہ	کس وقت اٹھائے جائینگے؟	بلکہ مختلف ہوا ہے	علم ان کا آخرت کے بارے میں

بَلْ هُمْ	فِيْ شَكٍّ مِّنْهَا قف	بَلْ هُمْ مِّنْهَا عَمُوْنَ ۝	وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا
بلکہ وہ لوگ	شک میں ہیں اس سے	بلکہ وہ اس سے اندھے ہیں	اور کہا انلوگوں نے جو کافر ہوئے

ع ۵

ءَاِذَا كُنَّا تُرٰبًا وَّ	اٰبَآؤُنَآ	اَئِنَّا لَمُخْرَجُوْنَ ۝	لَقَدْ وُعِدْنَا هٰذَا
کیا جس وقت ہو جاوینگے ہم مٹی	اور ہمارے باپ دادا	تو کیا ہم البتہ نکالے جائیں گے	البتہ تحقیق وعدہ کیا جا چکا ہے اس بات کا

نَحْنُ وَاٰبَآؤُنَا	مِنْ قَبْلُ	اِنْ هٰذَآ	اِلَّآ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ۝
ہم سے اور ہمارے باپ داداوں سے	اس سے پہلے	نہیں یہ	مگر کہانیاں پہلوں کی

منزل

قُلْ سِيْرُوْا	فِي الْاَرْضِ	فَانْظُرُوْا	كَيْفَ كَانَ	عَاقِبَةُ الْمُجْرِمِيْنَ ۝
کہہ سیر کرو	زمین میں	پھر دیکھو	کہ کیونکر ہوا	انجام گنہگاروں کا۔

وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ	وَلَا تَكُنْ	فِيْ ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُوْنَ ۝	وَيَقُوْلُوْنَ
اور مت غمگین ہو ان پر	اور مت ہو	تنگ دل اس سے جو یہ تدبیریں کرتے ہیں	اور کہتے ہیں کہ

مَتٰى هٰذَا الْوَعْدُ	اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝	قُلْ عَسٰٓى	اَنْ يَّكُوْنَ
کب ہے یہ وعدہ	اگر ہو تم سچے	کہدے شاید	آلگا ہو

رَدِفَ لَكُمْ	بَعْضُ	الَّذِيْ	تَسْتَعْجِلُوْنَ ۝	وَاِنَّ رَبَّكَ	لَذُوْ فَضْلٍ
پیچھے تمہارے	کچھ اس میں سے	جس کی	تم جلدی چاہتے ہو	اور یقینا پروردگار تیرا	البتہ فضل والا ہے

عَلَى النَّاسِ	وَلٰكِنَّ	أَكْثَرَهُمْ	لَا يَشْكُرُونَ ۝	وَإِنَّ رَبَّكَ
لوگوں پر	ولیکن	اکثر ان کے	نہیں شکر کرتے	اور تحقیق پروردگار تیرا

لَيَعْلَمُ	مَا تُكِنُّ صُدُورُهُمْ	وَمَا يُعْلِنُونَ ۝	وَمَا مِنْ غَائِبَةٍ
البتہ جانتا ہے	جو کچھ پوشیدہ کرتے ہیں سینے اُن کے	اور جو کچھ کہ ظاہر کرتے ہیں	اور نہیں کوئی چیز پوشیدہ

فِي السَّمَاءِ	وَالْأَرْضِ	إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ۝	إِنَّ هٰذَا الْقُرْآنَ
آسمان میں	اور زمین میں	مگر کتاب بیان کرنیوالی میں ہے	تحقیق یہ قرآن

منزل

يَقُصُّ	عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ	أَكْثَرَ الَّذِي	هُمْ فِيهِ	يَخْتَلِفُونَ ۝
بیان کرتا ہے	بنی اسرائیل پر	اکثر ان باتوں کو	جن میں وہ	اختلاف کرتے ہیں

وَإِنَّهُ لَهُدًى	وَرَحْمَةٌ لِلْمُؤْمِنِينَ ۝	إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ
اور تحقیق یہ قرآن البتہ ہدایت ہے	اور رحمت ہے واسطے ایمان والوں کے	بیشک رب تیرا فیصلہ کریگا درمیان ان کے

بِحُكْمِهِ	وَهُوَ الْعَزِيزُ	الْعَلِيمُ ۝	فَتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ	إِنَّكَ
اپنے حکم سے	اور وہی ہے غالب	جاننے والا	پس توکل کر تو اللہ پر	یقیناً تو

عَلَى الْحَقِّ الْمُبِينِ ۝	إِنَّكَ	لَا تُسْمِعُ الْمَوْتٰى	وَلَا تُسْمِعُ الصُّمَّ الدُّعَاءَ
صریح حق پر ہے	تحقیق تو	نہیں سنا سکتا ان جیسے زندہ مُردوں کو	اور نہیں سنا سکتا ان جیسے کان والے بہرے کو اپنی پکار

إِذَا وَلَّوْا مُدْبِرِينَ ○	وَمَآ أَنْتَ	بِهٰدِي الْعُمْيِ	عَنْ ضَلٰلَتِهِمْ
جس وقت کہ پھر جائیں وہ پیٹھ پھیر کر	اور نہیں تو	راہ دکھانے والا اندھوں کو	ان کی گمراہی سے

إِنْ تُسْمِعُ	إِلَّا مَنْ يُؤْمِنُ	بِاٰيٰتِنَا	فَهُمْ مُسْلِمُونَ ○
نہیں سناتا تو	مگر اس شخص کو کہ ایمان لاتا ہے	ہماری نشانیوں پر	پس وہ مطیع ہیں

وَإِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمْ	أَخْرَجْنَا	لَهُمْ دَآبَّةً مِّنَ الْأَرْضِ تُكَلِّمُهُمْ
اور جس وقت آن پڑیگی بات ان پر	نکالیں گے ہم	واسطے انکے ایک جانور زمین سے بولے گا ان سے

أَنَّ النَّاسَ	كَانُوا بِاٰيٰتِنَا لَا يُوقِنُونَ ○ع	وَيَوْمَ نَحْشُرُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ فَوْجًا
یہ کہ لوگ	ہماری نشانیوں کا یقین نہیں کرتے تھے	اور جس دن کہ اٹھائینگے ہم ہر ایک امت میں سے جماعت

منزل ٥ ع ٦

مِّمَّنْ يُكَذِّبُ	بِاٰيٰتِنَا	فَهُمْ يُوزَعُونَ ○	حَتّٰى إِذَا جَآءُو	وَقَالَ
ان لوگوں کی جو جھٹلاتے تھے	ہماری نشانیوں کو	پس وہ فرقے فرقے اکٹھے کئے جائیں گے	یہاں تک کہ جب وہ آجائیں گے	کہے گا حق تعالیٰ

أَكَذَّبْتُمْ بِاٰيٰتِي	وَلَمْ تُحِيطُوا بِهَا عِلْمًا	أَمَّاذَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ○
کیا جھٹلاتے تھے تم میری نشانیوں کو	حالانکہ نہیں احاطہ کیا تھا تم نے اس کے علم کا	یا (بتاؤ) کیا تم عمل کرتے تھے

وَوَقَعَ الْقَوْلُ	عَلَيْهِمْ	بِمَا ظَلَمُوا	فَهُمْ لَا يَنْطِقُونَ ○
اور آن پڑے گی بات	ان پر	بسبب ظلم ان کے کے	پس وہ نہ بول سکیں گے

اَلَمْ يَرَوْا	اَنَّا جَعَلْنَا الَّيْلَ	لِيَسْكُنُوْا فِيْهِ	وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا ؕ
کیا نہیں دیکھا انہوں نے	یہ کہ بنائی ہم نے رات	تاکہ آرام پکڑیں اس میں	اور دن کو دکھلانے والا

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ۝	وَيَوْمَ يُنْفَخُ	فِي الصُّوْرِ
بے شک اس میں	البتہ نشانیاں ہیں واسطے اس قوم کے کہ ایمان لاتے ہیں	اور جس دن پھونکا جاویگا	صور میں

فَفَزِعَ	مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَنْ فِي الْاَرْضِ	اِلَّا مَنْ شَآءَ اللّٰهُ ؕ
پس گھبرا جاویگا	جو کوئی آسمانوں میں ہے	اور جو کوئی زمین میں ہے	مگر جس کو اللہ چاہے

منزل ۵

وَكُلٌّ	اَتَوْهُ دٰخِرِيْنَ ۝	وَتَرَى الْجِبَالَ	تَحْسَبُهَا جَامِدَةً وَّهِيَ تَمُرُّ
اور سب	آوینگے آگے اس کے ذلیل (ہوکر)	اور دیکھے گا تو پہاڑوں کو	گمان کریگا انکو جمے ہوئے اور وہ چل رہے ہونگے

مَرَّ السَّحَابِ ؕ	صُنْعَ اللّٰهِ	الَّذِيْٓ اَتْقَنَ كُلَّ شَيْءٍ ؕ	اِنَّهٗ خَبِيْرٌۢ بِمَا تَفْعَلُوْنَ ۝
مانند گزرنے بادلوں کے	کاریگری اس اللہ کی	جس نے محکم کیا ہر چیز کو	تحقیق وہ خبردار ہے اس سے جو تم کرتے ہو

مَنْ جَآءَ	بِالْحَسَنَةِ	فَلَهٗ خَيْرٌ مِّنْهَا ۚ	وَهُمْ مِّنْ فَزَعٍ	يَّوْمَئِذٍ
جو کوئی لیکر آویگا	نیکی	تو واسطے اسکے ہے بہتر اس سے	اور وہ گھبراہٹ سے	اس دن کی

اٰمِنُوْنَ ۝	وَمَنْ جَآءَ	بِالسَّيِّئَةِ	فَكُبَّتْ وُجُوْهُهُمْ	فِي النَّارِ ؕ
امن میں ہونگے	اور جو کوئی لیکر آویگا	برائی	تو وہ اوندھے منھ ڈالدیئے جاوینگے	آگ میں

هَلْ تُجْزَوْنَ	اِلَّا مَا كُنْتُمْ	تَعْمَلُوْنَ ۝	اِنَّمَآ اُمِرْتُ	اَنْ اَعْبُدَ
نہیں جزا دیے جاؤ گے تم	مگر جو کچھ تم	کرتے تھے	سوائے اس کے نہیں کہ حکم کیا گیا ہوں میں	یہ کہ عبادت کروں

رَبَّ هٰذِهِ الْبَلْدَةِ	الَّذِيْ	حَرَّمَهَا	وَلَهٗ كُلُّ شَيْءٍ ز	وَّاُمِرْتُ
اس شہر (مکہ) کے پروردگار کی	جس نے	حرمت دی اسکو	اور واسطے اس کے ہے ہر چیز	اور حکم کیا گیا ہوں میں

اَنْ اَكُوْنَ	مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ لا	وَاَنْ اَتْلُوَا الْقُرْاٰنَ	فَمَنِ اهْتَدٰى
یہ کہ ہوں میں	مسلمانوں سے	اور یہ کہ پڑھوں میں قرآن	پس جس نے راہ پائی

فَاِنَّمَا يَهْتَدِيْ	لِنَفْسِهٖ	وَمَنْ ضَلَّ	فَقُلْ	اِنَّمَآ اَنَا مِنَ الْمُنْذِرِيْنَ ۝
تو سوائے اسکے نہیں کہ راہ پاتا ہے وہ	واسطے جان اپنی کے	اور جو کوئی گمراہ ہوا	پس کہہ	سوائے اسکے نہیں کہ میں ڈرانیوالوں سے ہوں

منزل

وَقُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ	سَيُرِيْكُمْ اٰيٰتِهٖ	فَتَعْرِفُوْنَهَا	وَمَا رَبُّكَ	بِغَافِلٍ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ۝ ع
اور کہہ سب تعریف واسطے اللہ کے ہے	البتہ دکھلا دیگا تم کو نشانیاں اپنی	پس پہچانو گے تم ان کو	اور نہیں پروردگار تیرا	غافل اس چیز سے کہ کرتے ہو تم

ع ۷ / ۲

سُوْرَۃ قَصَص مکہ میں نازل ہوئی	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ۝	اس میں ۸۸ آیتیں اور ۹ رکوع ہیں
	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	

طٰسٓمّٓ ۝	تِلْكَ	اٰيٰتُ الْكِتٰبِ	الْمُبِيْنِ ۝	نَتْلُوْا عَلَيْكَ
طا سین میم	یہ	آیتیں ہیں کتاب	بیان کرنے والی کی	پڑھتے ہیں ہم تجھ پر

مِنْ نَّبَاِ مُوْسٰی	وَفِرْعَوْنَ	بِالْحَقِّ لِقَوْمٍ یُّؤْمِنُوْنَ ○	اِنَّ فِرْعَوْنَ
کچھ حال موسیٰ کا	اور فرعون کا	ساتھ حق کے واسطے اس قوم کے کہ ایمان لاتے ہیں	تحقیق فرعون نے

عَلَا فِی الْاَرْضِ	وَجَعَلَ اَهْلَهَا شِیَعًا	یَّسْتَضْعِفُ طَآئِفَةً مِّنْهُمْ
تکبر کیا تھا زمین میں	اور کیا تھا وہاں کے لوگوں کو فرقے فرقے	ضعیف جانتا تھا ایک فرقہ کو ان میں سے

یُذَبِّحُ اَبْنَآءَهُمْ	وَیَسْتَحْیٖ نِسَآءَهُمْ ط	اِنَّهٗ كَانَ مِنَ الْمُفْسِدِیْنَ ○
ذبح کرتا تھا ان کے بیٹوں کو	اور زندہ رہنے دیتا تھا انکی عورتوں کو	تحقیق وہ تھا مفسدوں سے

منزل ۵

وَنُرِیْدُ	اَنْ نَّمُنَّ عَلَی الَّذِیْنَ	اسْتُضْعِفُوْا فِی الْاَرْضِ	وَنَجْعَلَهُمْ
اور ہم چاہتے تھے	یہ کہ احسان کریں ہم ان لوگوں پر	کہ کمزور سمجھے جاتے تھے زمین میں	اور کریں ہم ان کو

اَئِمَّةً	وَّنَجْعَلَهُمُ الْوٰرِثِیْنَ ۙ	وَنُمَكِّنَ لَهُمْ فِی الْاَرْضِ	وَنُرِیَ
پیشوا دین میں	اور کریں ہم ان کو وارث (ملک کا)	اور قبضہ دیں ہم انکو زمین میں	اور نہ دکھلا دیں ہم

فِرْعَوْنَ	وَهَامٰنَ	وَجُنُوْدَهُمَا مِنْهُمْ	مَّا كَانُوْا یَحْذَرُوْنَ ○
فرعون کو	اور ہامان کو	اور لشکروں انکے کو ان کے ہاتھ سے	وہ چیز جس کا وہ خطر رکھتے تھے

وَاَوْحَیْنَآ	اِلٰۤی اُمِّ مُوْسٰۤی	اَنْ اَرْضِعِیْهِ ج	فَاِذَا خِفْتِ عَلَیْهِ
اور وحی کی ہم نے	طرف موسیٰ کی ماں کے	یہ کہ دودھ پلائے جا اس کو	پھر جب ڈرے تو اس پر

فَأَلْقِيهِ فِي الْيَمِّ ۔ وَلَا تَخَافِي ۔ وَلَا تَحْزَنِي ۔ إِنَّا رَادُّوهُ إِلَيْكِ

تو ڈال دے اسکو دریا میں ۔ اور مت ڈر ۔ اور مت غم کھا ۔ تحقیق ہم پھیر لانیوالے ہیں اسکو طرف تیری

وَجَاعِلُوهُ مِنَ الْمُرْسَلِينَ ۔ فَالْتَقَطَهُ ۔ آلُ فِرْعَوْنَ ۔ لِيَكُونَ لَهُمْ

اور کرنے والے ہیں ہم اس کو پیغمبروں سے ۔ پس اٹھا لیا اسکو ۔ لوگوں فرعون کے نے ۔ تا کہ ہو واسطے انکے

عَدُوًّا ۔ وَحَزَنًا ۔ إِنَّ فِرْعَوْنَ ۔ وَهَامَانَ ۔ وَجُنُودَهُمَا ۔ كَانُوا خَاطِئِينَ

دشمن ۔ اور غم کا باعث ۔ بیشک فرعون ۔ اور ہامان ۔ اور لشکر ان کے ۔ تھے خطا کرنے والے

وَقَالَتِ ۔ امْرَأَتُ فِرْعَوْنَ ۔ قُرَّتُ عَيْنٍ لِي وَلَكَ ۔ لَا تَقْتُلُوهُ

اور کہا ۔ فرعون کی عورت نے ۔ یہ ٹھنڈک آنکھوں کی ہے واسطے میرے اور واسطے تیرے ۔ نہ قتل کرو اس کو

عَسَى ۔ أَنْ يَنْفَعَنَا ۔ أَوْ نَتَّخِذَهُ وَلَدًا ۔ وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ۔ وَأَصْبَحَ

شاید کہ ۔ نفع دے ہم کو ۔ یا بنائیں گے ہم اسکو بیٹا ۔ اور وہ نہ سمجھتے تھے ۔ اور ہو گیا

فُؤَادُ أُمِّ مُوسَى ۔ فَارِغًا ۔ إِنْ كَادَتْ لَتُبْدِي بِهِ ۔ لَوْلَا أَنْ رَبَطْنَا عَلَى قَلْبِهَا

دل موسیٰ کی ماں کا ۔ خالی صبر سے ۔ تحقیق نزدیک تھی کہ البتہ ظاہر کردے اسکو ۔ اگر نہ باندھ رکھتے ہم اسکے دل کو

لِتَكُونَ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۔ وَقَالَتْ ۔ لِأُخْتِهِ قُصِّيهِ ۔ فَبَصُرَتْ بِهِ

تا کہ ہو وہ ایمان والوں میں سے ۔ اور کہا اس نے ۔ موسیٰ کی بہن سے پیچھے پیچھے چلی جا اسکے ۔ پس وہ دیکھ رہی تھی اسکو

منزل ۵

عَنْ جُنُبٍ | وَّهُمْ لَا يَشْعُرُوْنَ ۙ | وَحَرَّمْنَا عَلَيْهِ الْمَرَاضِعَ مِنْ قَبْلُ
دور سے | اور وہ لوگ نہیں جانتے تھے | اور حرام کر دیا ہم نے اس پر دودھ دائیوں کا پہلے اس سے

فَقَالَتْ | هَلْ اَدُلُّكُمْ | عَلٰٓى اَهْلِ بَيْتٍ | يَّكْفُلُوْنَهٗ | لَكُمْ
پس کہا موسیٰ کی بہن نے | کیا پتہ بتاؤں میں تم کو | ایسے گھر والوں کا | کہ پالیں اس کو | واسطے تمہارے

وَهُمْ لَهٗ نٰصِحُوْنَ ۝ | فَرَدَدْنٰهُ | اِلٰٓى اُمِّهٖ | كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا | وَلَا تَحْزَنَ
اور وہ واسطے اسکے بہت خیر خواہ ہیں | پس پھیر لائے ہم اس کو | طرف ماں اس کی کے | تاکہ ٹھنڈی ہیں آنکھیں اسکی | اور نہ غم کھائے

وَلِتَعْلَمَ | اَنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ | وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ | لَا يَعْلَمُوْنَ ۝ ع
اور تا کہ جانے کہ | تحقیق وعدہ اللہ کا سچا ہے | ولیکن اکثر ان کے | نہیں جانتے

منزل

وَلَمَّا بَلَغَ اَشُدَّهٗ | وَاسْتَوٰٓى | اٰتَيْنٰهُ حُكْمًا | وَّعِلْمًا | وَكَذٰلِكَ
اور جب پہنچا موسیٰ جوانی اپنی کو | اور پورا ہوا | دیا ہم نے اسکو حکم | اور علم | اور اسی طرح

نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ ۝ | وَدَخَلَ الْمَدِيْنَةَ | عَلٰى حِيْنِ غَفْلَةٍ مِّنْ اَهْلِهَا
جزا دیتے ہیں ہم احسان کرنیوالوں کو | اور موسیٰ اندر آیا شہر کے | ایسے وقت میں کہ بے خبر تھے وہاں کے لوگ

فَوَجَدَ فِيْهَا | رَجُلَيْنِ يَقْتَتِلٰنِ | هٰذَا مِنْ شِيْعَتِهٖ | وَهٰذَا مِنْ عَدُوِّهٖ
پس پائے اس نے | دو مرد کہ لڑتے تھے آپس میں | یہ ایک قوم اس کی سے | اور یہ دوسرا دشمن اسکے سے تھا

فَاسْتَغَاثَهُ	الَّذِىْ	مِنْ شِيْعَتِهٖ	عَلَى الَّذِىْ	مِنْ عَدُوِّهٖ
پس فریاد کی اس نے	جو	قوم اس کی سے تھا	اوپر اس شخص کے کہ	دشمن اس کے سے تھا

فَوَكَزَهٗ مُوْسٰى	فَقَضٰى عَلَيْهِ	قَالَ هٰذَا	مِنْ عَمَلِ الشَّيْطٰنِ
پس مکا مارا اسکو موسیٰ نے	تو تمام کی زندگی اوپر اسکے	کہا موسیٰ نے یہ حرکت	شیطان کی ہوئی

اِنَّهٗ عَدُوٌّ مُّضِلٌّ مُّبِيْنٌ ○	قَالَ رَبِّ	اِنِّىْ ظَلَمْتُ نَفْسِىْ	فَاغْفِرْلِىْ
تحقیق وہ دشمن ہے گمراہ کرنے والا ظاہر	کہا اے رب میرے	میں نے ظلم کیا اپنی جان پر	پس بخش مجھکو

فَغَفَرَ لَهٗ	اِنَّهٗ هُوَ الْغَفُوْرُ	الرَّحِيْمُ ○	قَالَ رَبِّ بِمَا	اَنْعَمْتَ عَلَىَّ
تو بخشدیا اسکو	تحقیق وہ بخشنے والا	مہربان ہے	کہا موسیٰ نے اے رب میرے اسواسطے	کہ انعام کیا تو نے مجھپر

فَلَنْ اَكُوْنَ	ظَهِيْرًا	لِّلْمُجْرِمِيْنَ ○	فَاَصْبَحَ	فِى الْمَدِيْنَةِ	خَآئِفًا
پس ہرگز نہ ہونگا میں	مددگار	گنہگاروں کا	پس صبح کو اٹھا موسیٰ	شہر میں	ڈرتا ہوا

يَّتَرَقَّبُ	فَاِذَا	الَّذِى	اسْتَنْصَرَهٗ	بِالْاَمْسِ	يَسْتَصْرِخُهٗ
خبر لیتا ہوا	تو ناگہاں	وہ شخص کہ جس نے	مدد مانگی تھی اس سے	کل	پکارتا ہے اسکو

قَالَ لَهٗ مُوْسٰى	اِنَّكَ لَغَوِىٌّ	مُّبِيْنٌ ○	فَلَمَّآ	اَنْ اَرَادَ اَنْ يَّبْطِشَ
کہا اس سے موسیٰ نے	تحقیق تو البتہ گمراہ	ہے ظاہر	پھر جب	قصد کیا موسیٰ نے کہ پکڑے اس شخص کو

منزل ۵

بِالَّذِیْ	هُوَ عَدُوٌّ لَّهُمَا	قَالَ یٰمُوْسٰٓی	اَتُرِیْدُ	اَنْ	تَقْتُلَنِیْ
کہ جو	دشمن تھا ان دونوں کا (تو)	کہا (اسرائیلی) نے اے موسیٰ	کیا چاہتا ہے تو	یہ کہ	تو مار ڈالے مجھکو

كَمَا	قَتَلْتَ	نَفْسًا بِالْاَمْسِ	اِنْ تُرِیْدُ اِلَّآ اَنْ تَكُوْنَ جَبَّارًا فِی الْاَرْضِ
جیسا کہ	مار ڈالا تھا تو نے	ایک شخص کو کل !	نہیں چاہتا ہے تو مگر یہ کہ ہو ظلم کرنے والا زمین میں

وَمَا تُرِیْدُ	اَنْ تَكُوْنَ	مِنَ الْمُصْلِحِیْنَ ○	وَجَآءَ رَجُلٌ مِّنْ اَقْصَا الْمَدِیْنَةِ
اور نہیں چاہتا تو	یہ کہ ہو تو	صلح کرنیوالوں میں سے	اور آیا ایک مرد کنارے سے شہر کے

منزل ۵

یَسْعٰی ز	قَالَ	یٰمُوْسٰٓی	اِنَّ الْمَلَاَ	یَاْتَمِرُوْنَ بِكَ	لِیَقْتُلُوْكَ
دوڑتا ہوا	کہا	اے موسیٰ	تحقیق اہل دربار	مشورہ کر رہے ہیں تیرے بارے میں	کہ قتل کر ڈالیں تجھکو

فَاخْرُجْ	اِنِّیْ	لَكَ	مِنَ النّٰصِحِیْنَ ○	فَخَرَجَ مِنْهَا خَآئِفًا یَّتَرَقَّبُ
پس نکل	تحقیق میں	واسطے تیرے	خیرخواہوں سے ہوں	پس نکلا اس شہر سے ڈرتا ہوا خبر لیتا ہوا

ع ۲ ۸ ۵

قَالَ	رَبِّ	نَجِّنِیْ	مِنَ الْقَوْمِ الظّٰلِمِیْنَ ○ع	وَلَمَّا تَوَجَّهَ
کہا	اے رب میرے	نجات دے مجھکو	ظالم لوگوں سے	اور جب متوجہ ہوا موسیٰ

تِلْقَآءَ مَدْیَنَ	قَالَ	عَسٰی	رَبِّیْٓ	اَنْ یَّهْدِیَنِیْ	سَوَآءَ السَّبِیْلِ ○
طرف مدین کے	کہا	امید ہے کہ	پروردگار میرا	دکھلا دے گا مجھکو	راہ سیدھی

وَلَمَّا	وَرَدَ	مَآءَ مَدْيَنَ	وَجَدَ	عَلَيْهِ	أُمَّةً مِّنَ النَّاسِ يَسْقُونَ
اور جب	پہنچا	مدین کے پانی پر	پایا	اس پر	ایک جماعت لوگوں کی کہ پلاتے تھے پانی

وَوَجَدَ مِن دُونِهِمُ	امْرَأَتَيْنِ	تَذُودَانِ	قَالَ	مَا خَطْبُكُمَا
اور پایا ورے ان سے	دو عورتیں کہ	ہٹاتی تھیں بکریوں اپنی کو	کہا موسیٰ نے	کیا ہے حال تمہارا

قَالَتَا	لَا نَسْقِي	حَتَّىٰ	يُصْدِرَ الرِّعَآءُ	وَأَبُونَا	شَيْخٌ كَبِيرٌ ۝
کہا ان دونوں نے	کہ نہیں پلاتیں ہم پانی	یہاں تک کہ	پھیر لیجائیں چرواہے (اپنی بکریوں کو)	اور باپ ہمارا	بوڑھا ہے بڑا

فَسَقَىٰ لَهُمَا	ثُمَّ تَوَلَّىٰ	إِلَى الظِّلِّ	فَقَالَ	رَبِّ إِنِّي	لِمَآ أَنزَلْتَ إِلَيَّ
پس پانی پلایا واسطے انکے موسیٰ نے	پھر پھر گیا	طرف سائے کے	پس کہا	اے رب میرے تحقیق میں	واسطے اس چیز کے کہ اتاری ہے تو نے طرف میرے

مِنْ خَيْرٍ فَقِيرٌ ۝	فَجَآءَتْهُ	إِحْدَاهُمَا	تَمْشِي	عَلَى اسْتِحْيَآءٍ
بھلائی سے محتاج ہوں	پس آئی اس کے پاس	ایک ان دونوں عورتوں میں سے	چلتی تھی	شرماتی ہوئی

قَالَتْ	إِنَّ أَبِي	يَدْعُوكَ	لِيَجْزِيَكَ	أَجْرَ مَا سَقَيْتَ لَنَا	فَلَمَّا جَآءَهُ
کہنے لگی کہ	تحقیق باپ میرا	بلاتا ہے تجھکو	تا کہ دیوے تجھکو	مزدوری اسکی کہ پانی پلایا تو نے واسطے ہمارے	پس جب آیا موسیٰ اس کے باپ شعیب کے پاس

وَقَصَّ عَلَيْهِ	الْقَصَصَ	قَالَ	لَا تَخَفْ	نَجَوْتَ	مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ
اور بیان کیا اس پر	قصہ	کہا شعیب نے	مت ڈر	نجات پائی تو نے	ظالموں کی قوم سے

منزل ۵

قَالَتْ اِحْدٰىهُمَا	يٰۤاَبَتِ	اسْتَاْجِرْهُ	اِنَّ خَيْرَ مَنِ اسْتَاْجَرْتَ	الْقَوِيُّ الْاَمِيْنُ ۝
کہا ایک نے اُن دونوں میں سے	اے باپ میرے	نوکر رکھ لے اِس کو	تحقیق بہتر جسکو تو نوکر رکھنا چاہے تو	وہ ہے جو طاقتور امانت دار ہو

قَالَ	اِنِّیْۤ اُرِیْدُ	اَنْ اُنْكِحَكَ	اِحْدَى ابْنَتَیَّ	هٰتَیْنِ	عَلٰۤى اَنْ تَاْجُرَنِیْ
شعیب نے کہا کہ	تحقیق میں چاہتا ہوں	یہ کہ نکاح کر دوں میں تجھ سے	ایک کا دو بیٹیوں اپنی میں سے	جو یہ ہیں	اِس شرط پر کہ نوکری کرے تو میری

ثَمٰنِیَ حِجَجٍ	فَاِنْ	اَتْمَمْتَ عَشْرًا	فَمِنْ عِنْدِكَ	وَمَاۤ اُرِیْدُ
آٹھ برس	پس اگر	پورے کر دے تو دس برس	تو تیری طرف سے ہے (ایک احسان)	اور نہیں ارادہ کرتا ہوں میں

اَنْ اَشُقَّ عَلَیْكَ	سَتَجِدُنِیْۤ	اِنْ شَآءَ اللّٰهُ	مِنَ الصّٰلِحِیْنَ ۝
یہ کہ مشقت ڈالوں اوپر تیرے	البتہ پاویگا تو مجھکو	اگر چاہا ہے اللہ نے	صالحوں سے

منزل ۵

قَالَ ذٰلِكَ بَیْنِیْ	وَبَیْنَكَ	اَیَّمَا الْاَجَلَیْنِ قَضَیْتُ	فَلَا عُدْوَانَ عَلَیَّ
کہا موسیٰ نے یہ قرار درمیان میرے	اور درمیان تیرے	جونسی دو مدتوں میں سے پوری کروں میں	پس نہیں زیادتی اوپر میرے

وَاللّٰهُ	عَلٰى مَا نَقُوْلُ وَكِیْلٌ ۝	فَلَمَّا قَضٰى مُوْسَى الْاَجَلَ	وَسَارَ بِاَهْلِهٖۤ
اور اللہ	اوپر اس چیز کے کہ ہم کہتے ہیں گواہ ہے	پس جب تمام کی موسیٰ نے مدت	اور لیچلا بی بی اپنی کو

ع ۳ / ۷

اٰنَسَ	مِنْ جَانِبِ الطُّوْرِ نَارًا	قَالَ لِاَهْلِهِ امْكُثُوْۤا	اِنِّیْۤ اٰنَسْتُ نَارًا
دیکھی	طور کی جانب سے آگ	کہا اپنی بی بی سے ٹھیر جاؤ تم	تحقیق میں نے دیکھی ہے آگ

لَّعَلِّیْٓ اٰتِیْكُمْ مِّنْهَا بِخَبَرٍ	اَوْ جَذْوَةٍ	مِّنَ النَّارِ	لَعَلَّكُمْ تَصْطَلُوْنَ ○
شاید کہ لے آؤں میں تمہارے پاس وہاں سے خبر	یا چنگاری	آگ کی	تا کہ تم تاپو

فَلَمَّآ اَتٰىهَا	نُوْدِیَ	مِنْ شَاطِئِ الْوَادِ الْاَیْمَنِ	فِی الْبُقْعَةِ الْمُبٰرَكَةِ
پھر جب آیا اسکے پاس	پکارا گیا	میدان کے داہنے کنارے سے	بیچ زمین مبارک کے

مِنَ الشَّجَرَةِ	اَنْ	یّٰمُوْسٰٓی	اِنِّیْٓ اَنَا اللّٰهُ	رَبُّ	الْعٰلَمِیْنَ ○
درخت کی جانب سے	یہ کہ	اے موسیٰ	تحقیق میں ہوں اللہ	پروردگار	تمام جہانوں کا

منزل ۵

وَاَنْ اَلْقِ	عَصَاكَ ط	فَلَمَّا	رَاٰهَا	تَهْتَزُّ	كَاَنَّهَا جَآنٌّ	وَّلّٰی	مُدْبِرًا
اور یہ کہ ڈال دے	عصا اپنا	پس جب	دیکھا اسکو کہ ہلتا ہے		گویا کہ وہ سانپ ہے (تو)	پھر چلا	پیٹھ پھیر کر

وَّلَمْ یُعَقِّبْ ط	یٰمُوْسٰٓی	اَقْبِلْ	وَلَا تَخَفْ قف	اِنَّكَ مِنَ الْاٰمِنِیْنَ ○
اور نہ پیچھے پھر کر دیکھا	اے موسیٰ	آگے آ	اور مت ڈر	تحقیق تو امن والوں سے ہے

اُسْلُكْ	یَدَكَ	فِیْ جَیْبِكَ	تَخْرُجْ بَیْضَآءَ	مِنْ غَیْرِ	سُوْٓءٍ ز
داخل کر	ہاتھ اپنا	اپنے گریبان میں	نکل آویگا سفید	بغیر	برائی کے

وَّاضْمُمْ	اِلَیْكَ جَنَاحَكَ	مِنَ الرَّهْبِ	فَذٰنِكَ	بُرْهَانٰنِ
اور ملا لے	طرف اپنے بازو اپنا	خوف سے	پس یہ دو	دلیلیں ہیں

مِنْ رَّبِّكَ	اِلٰى فِرْعَوْنَ	وَمَلَا۟ئِهٖ	اِنَّهُمْ كَانُوْا	قَوْمًا	فٰسِقِيْنَ ۝
پروردگار تیرے سے	طرف فرعون کے	اور سرداروں اسکے کے	تحقیق وہ ہیں	قوم	فاسق

قَالَ	رَبِّ	اِنِّيْ	قَتَلْتُ مِنْهُمْ نَفْسًا	فَاَخَافُ	اَنْ	يَّقْتُلُوْنِ ۝
کہا موسیٰ نے	اے رب میرے	تحقیق	مار ڈالا ہے میں نے انھیں سے ایک شخص کو	پس ڈرتا ہوں میں	یہ کہ	وہ مار ڈالیں مجھکو

وَاَخِيْ هٰرُوْنُ	هُوَ اَفْصَحُ	مِنِّيْ لِسَانًا	فَاَرْسِلْهُ مَعِيَ رِدْاً يُّصَدِّقُنِيْٓ
اور بھائی میرا جو ہارون ہے	وہ بہت فصیح ہے	مجھ سے زبان میں	پس بھیج اسکو ساتھ میرے مدد دینے والا کہ تصدیق کرے میری

منزل ۵

اِنِّيْٓ اَخَافُ	اَنْ يُّكَذِّبُوْنِ ۝	قَالَ	سَنَشُدُّ	عَضُدَكَ	بِاَخِيْكَ
تحقیق میں ڈرتا ہوں	یہ کہ جھٹلائیں وہ مجھکو	اللہ نے فرمایا	البتہ مستحکم کرینگے ہم	بازو تیرا	ساتھ بھائی تیرے کے

مع

وَنَجْعَلُ لَكُمَا	سُلْطٰنًا	فَلَا يَصِلُوْنَ اِلَيْكُمَا ۚ	بِاٰيٰتِنَآ ۚ	اَنْتُمَا وَمَنِ اتَّبَعَكُمَا
اور کرینگے ہم واسطے تم دونوں کے	غلبہ	پس نہیں پہنچ سکینگے لوگ طرف تم دونوں کے	بسبب نشانیوں ہماری کے	تم اور جو کوئی پیروی کرے تم دونوں کی

الْغٰلِبُوْنَ ۝	فَلَمَّا جَآءَهُمْ مُّوْسٰى	بِاٰيٰتِنَا بَيِّنٰتٍ	قَالُوْا	مَا هٰذَآ
غالب رہو گے	پس جب آیا انکے پاس موسیٰ نے	ساتھ نشانیوں ہماری ظاہر کے	کہا انہوں نے	نہیں ہے یہہ

اِلَّا سِحْرٌ مُّفْتَرًى	وَّمَا سَمِعْنَا بِهٰذَا	فِيْٓ اٰبَآئِنَا الْاَوَّلِيْنَ ۝	وَقَالَ مُوْسٰى
مگر جادو　باندھ لیا ہوا	اور نہیں سنا ہم نے یہہ	اپنے پہلے باپ داداوں میں	اور کہا موسیٰ نے

رَبِّيْٓ اَعْلَمُ	بِمَنْ جَآءَ	بِالْهُدٰى	مِنْ عِنْدِهٖ	وَمَنْ تَكُوْنُ لَهٗ عَاقِبَةُ الدَّارِ
پروردگار میرا خوب جانتا ہے	اُس شخص کو کہ لایا ہے	ہدایت	نزدیک اُسکے سے	اور اُس شخص کو کہ ہوگا واسطے اُسکے انجام اِس گھر کا

اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ	الظّٰلِمُوْنَ ۝	وَقَالَ	فِرْعَوْنُ	يٰٓاَيُّهَا الْمَلَاُ	مَا عَلِمْتُ لَكُمْ
تحقیق نہیں فلاح پاتے	ظالم	اور کہا	فرعون نے	اے سردارو	نہیں جانتا میں واسطے تمہارے

مِّنْ اِلٰهٍ غَيْرِيْ	فَاَوْقِدْ لِيْ	يٰهَامٰنُ	عَلَى الطِّيْنِ	فَاجْعَلْ لِّيْ صَرْحًا
کوئی معبود سوائے اپنے	پس آگ جلا واسطے میرے	اے ہامان	اوپر مٹی کے	پس تیار کر واسطے میرے ایک محل

لَّعَلِّيْٓ اَطَّلِعُ	اِلٰٓى اِلٰهِ مُوْسٰى	وَاِنِّيْ لَاَظُنُّهٗ	مِنَ الْكٰذِبِيْنَ ۝
تاکہ میں جھانکوں	طرف معبود موسے کے	اور تحقیق میں البتہ گمان کرتا ہوں اُسکو	جھوٹوں سے

منزل ۵

وَاسْتَكْبَرَ هُوَ	وَجُنُوْدُهٗ	فِي الْاَرْضِ	بِغَيْرِ الْحَقِّ	وَظَنُّوْٓا	اَنَّهُمْ
اور تکبر کیا اُس نے	اور لشکر اُسکے نے	زمین میں	ناحق	اور گمان کیا اُنہوں نے	یہ کہ وہ

اِلَيْنَا	لَا يُرْجَعُوْنَ ۝	فَاَخَذْنٰهُ	وَجُنُوْدَهٗ	فَنَبَذْنٰهُمْ	فِي الْيَمِّ
طرف ہمارے	نہیں پھیرے جاوینگے	پس پکڑا ہم نے اُسکو	اور لشکروں اُسکے کو	پھر پھینک دیا ہم نے اُنکو	دریا میں

فَانْظُرْ	كَيْفَ كَانَ	عَاقِبَةُ	الظّٰلِمِيْنَ ۝	وَجَعَلْنٰهُمْ	اَئِمَّةً
پس دیکھ	کیسا ہوا	انجام	ظالموں کا	اور کیا تھا ہم نے اُنکو	پیشوا

يَدْعُونَ	إِلَى النَّارِ	وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ	لَا يُنْصَرُونَ ○	وَأَتْبَعْنٰهُمْ
کہ بُلاتے تھے	طرف آگ کے	اور قیامت کے دن	نہ مدد دیے جائینگے	اور پیچھے لگادی ہم نے اُن کے

ع ۱۴

فِي هٰذِهِ	الدُّنْيَا	لَعْنَةً	وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ	هُمْ مِّنَ الْمَقْبُوحِينَ ○
اِس دُنیا میں		لعنت	اور قیامت کے دن	وہ لوگ قباحت میں پڑے ہوؤں میں ہونگے

وَلَقَدْ آتَيْنَا	مُوسَى	الْكِتٰبَ	مِنْ بَعْدِ مَا أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ	الْأُولٰى
اور البتہ تحقیق دی ہم نے	موسیٰ کو	کتاب	بعد اس کے کہ ہلاک کر چکے ہم اُمتیں	پہلی

منزل ۵

بَصَائِرَ	لِلنَّاسِ	وَهُدًى	وَرَحْمَةً	لَّعَلَّهُمْ	يَتَذَكَّرُونَ ○
دلیلیں	واسطے لوگوں کے	اور ہدایت	اور مہربانی	تاکہ وہ	نصیحت پکڑیں

وَمَا كُنْتَ	بِجَانِبِ الْغَرْبِيِّ	إِذْ قَضَيْنَا	إِلَى مُوسَى	الْأَمْرَ
اور نہ تھا تُو	مغربی جانب	جس وقت کہ بھیجا ہم نے	طرف موسیٰ کے	حکم

وَمَا كُنْتَ	مِنَ الشّٰهِدِينَ ۙ	وَلٰكِنَّا	أَنْشَأْنَا	قُرُونًا
اور نہ تھا تُو	حاضروں سے	ولیکن	پیدا کیں ہم نے	اُمتیں

فَتَطَاوَلَ	عَلَيْهِمُ	الْعُمُرُ	وَمَا كُنْتَ	ثَاوِيًا	فِي أَهْلِ مَدْيَنَ
پس دراز ہوئی	اُن پر	عمر اُن کی	اور نہ تھا تُو	رہنے والا	مدین والوں میں

تَتْلُوْا	عَلَيْهِمْ	اٰيٰتِنَا	وَلٰكِنَّا	كُنَّا مُرْسِلِيْنَ ۝	وَمَا كُنْتَ بِجَانِبِ الطُّوْرِ
کہ پڑھا کرتا تو	اُن پر	آیتیں ہماری	ولیکن ہیں ہم	پیغمبر بھیجنے والے	اور نہ تھا تو طور کے کنارے

اِذْ نَادَيْنَا	وَلٰكِنْ رَّحْمَةً	مِّنْ رَّبِّكَ	لِتُنْذِرَ	قَوْمًا	مَّآ اَتٰىهُمْ مِّنْ نَّذِيْرٍ
جس وقت پکارا ہم نے	ولیکن یہ رحمت ہے	پروردگار تیرے کی	تاکہ ڈرائے تو	اُس قوم کو	کہ نہیں آئے اُن کے پاس ڈرانے والے

مِّنْ قَبْلِكَ	لَعَلَّهُمْ	يَتَذَكَّرُوْنَ ۝	وَلَوْلَآ اَنْ تُصِيْبَهُمْ	مُّصِيْبَةٌ
پہلے تجھ سے	تاکہ وہ	نصیحت پکڑیں	اور اگر نہ ہوتا یہ کہ پہنچے اُن کو	مصیبت

بِمَا قَدَّمَتْ	اَيْدِيْهِمْ	فَيَقُوْلُوْا	رَبَّنَا	لَوْلَآ	اَرْسَلْتَ اِلَيْنَا رَسُوْلًا
بسبب اس چیز کے کہ آگے بھیجا ہے	ہاتھوں اُن کے نے	پس کہیں گے	اے رب ہمارے	کیوں نہ	بھیجا تو نے طرف ہمارے پیغمبر

منزل ۵

فَنَتَّبِعَ	اٰيٰتِكَ	وَنَكُوْنَ مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ۝	فَلَمَّا جَآءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا
پس پیروی کرتے ہم	نشانیوں تیری کی	اور ہوتے ہم ایمان والوں سے	پھر جب آیا اُن کے پاس حق ہمارے پاس سے

قَالُوْا	لَوْلَآ	اُوْتِيَ مِثْلَ مَآ اُوْتِيَ مُوْسٰى	اَوَلَمْ يَكْفُرُوْا بِمَآ اُوْتِيَ مُوْسٰى
کہا انہوں نے	کیوں نہ	دیا گیا یہ ویسا ہی جیسا کہ دیا گیا تھا موسےٰ	کیا نہ کفر کیا تھا انہوں نے ساتھ اُسکے جو دیا گیا تھا موسیٰ کو

مِنْ قَبْلُ	قَالُوْا	سِحْرٰنِ تَظٰهَرَا	وَقَالُوْآ اِنَّا بِكُلٍّ كٰفِرُوْنَ ۝
پہلے اس سے	کہتے تھے	یہ دو جادوگر ہیں ایک دوسرے کا مددگار ہے	اور کہتے تھے ہم ساتھ ہر ایک کے کافر ہیں

قُلْ	فَاْتُوْا	بِكِتٰبٍ	مِّنْ عِنْدِ اللّٰهِ هُوَ اَهْدٰى مِنْهُمَآ	اَتَّبِعْهُ
کہہ	پس لاؤ تم	ایک کتاب	اللہ کے پاس سے کہ وہ بہت راہ دکھانے والی ہو ان دونوں سے	پیروی کروں میں اس کی

اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ	فَاِنْ لَّمْ يَسْتَجِيْبُوْا	لَكَ	فَاعْلَمْ
اگر ہو تم سچے	پس اگر نہ وہ قبول کریں	واسطے تیرے	تو جان تو کہ

اَنَّمَا يَتَّبِعُوْنَ	اَهْوَآءَهُمْ	وَمَنْ اَضَلُّ مِمَّنِ اتَّبَعَ هَوٰىهُ
سوائے اس کے نہیں کہ وہ پیروی کرتے ہیں	خواہشوں اپنی کی	اور کون شخص ہے بہت گمراہ اس سے کہ پیروی کرتا ہے خواہش اپنی کی

بِغَيْرِ هُدًى	مِّنَ اللّٰهِ	اِنَّ اللّٰهَ	لَا يَهْدِي	الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ۝
بغیر ہدایت کے	خدا کی طرف سے	تحقیق اللہ	نہیں ہدایت کرتا	ظالموں کی قوم کو

وَلَقَدْ	وَصَّلْنَا	لَهُمُ	الْقَوْلَ	لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ ۝
اور البتہ تحقیق	پے در پے بھیجا ہم نے	ان کے لئے	قرآن	تاکہ وہ نصیحت پکڑیں

اَلَّذِيْنَ	اٰتَيْنٰهُمُ	الْكِتٰبَ	مِنْ قَبْلِهٖ	هُمْ بِهٖ
وہ لوگ کہ	دی ہم نے ان کو	کتاب	پہلے اس سے	وہ ساتھ اسکے

يُؤْمِنُوْنَ ۝	وَاِذَا يُتْلٰى عَلَيْهِمْ	قَالُوْٓا	اٰمَنَّا بِهٖٓ
ایمان لاتے ہیں	اور جب پڑھا جاتا ہے اوپر انکے قرآن	کہتے ہیں	ایمان لائے ہم ساتھ اسکے

النصف

إِنَّهُ الْحَقُّ	مِنْ رَّبِّنَآ	إِنَّا كُنَّا	مِنْ قَبْلِهٖ	مُسْلِمِيْنَ ۝	أُولٰٓئِكَ يُؤْتَوْنَ
تحقیق یہ سچ ہے	رب ہمارے کی طرف سے	تحقیق تھے ہم	پہلے اس سے	مسلمان	یہ لوگ دیئے جائینگے

أَجْرَهُمْ	مَّرَّتَيْنِ	بِمَا صَبَرُوْا	وَيَدْرَءُوْنَ بِالْحَسَنَةِ	السَّيِّئَةَ
ثواب اپنا	دو بار	بسبب اسکے کہ صبر کیا انہوں نے	اور دفع کرتے ہیں ساتھ نیکی کے	بدی کو

وَمِمَّا رَزَقْنٰهُمْ	يُنْفِقُوْنَ ۝	وَإِذَا سَمِعُوا اللَّغْوَ	أَعْرَضُوْا	عَنْهُ
اور اس چیز سے کہ دیا ہے ہمنے انکو	خرچ کرتے ہیں	اور جب سنتے ہیں بیہودہ بات	اعراض کرتے ہیں	اس سے

وَقَالُوْا	لَنَآ أَعْمَالُنَا	وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ	سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ	لَا نَبْتَغِي الْجٰهِلِيْنَ ۝
اور کہتے ہیں	واسطے ہمارے ہیں عمل ہمارے	اور واسطے تمہارے عمل تمہارے	سلام رخصت کا ہے اوپر تمہارے	نہیں چاہتے ہم جاہلوں کو

منزل ۵

إِنَّكَ لَا تَهْدِيْ	مَنْ أَحْبَبْتَ	وَلٰكِنَّ	اللّٰهَ	يَهْدِيْ	مَنْ يَّشَآءُ
تحقیق تو نہیں ہدایت کر سکتا	جس کو چاہے	و لیکن	اللہ	راہ دکھاتا ہے	جسکو چاہتا ہے

وَهُوَ أَعْلَمُ	بِالْمُهْتَدِيْنَ ۝	وَقَالُوْٓا	إِنْ نَّتَّبِعِ	الْهُدٰى	مَعَكَ
اور وہ خوب جانتا ہے	راہ پانے والوں کو	اور کہا انہوں نے	اگر پیروی کریں ہم	ہدایت کی	ساتھ تیرے

نُتَخَطَّفْ	مِنْ أَرْضِنَا ط	أَوَلَمْ نُمَكِّنْ لَّهُمْ	حَرَمًا	اٰمِنًا يُّجْبٰٓى	إِلَيْهِ
اچک جائیں ہم	زمین اپنی سے	کیا نہیں جگہ دی ہمنے ان کو	حرم	امن والے ہیں کھینچے جاتے ہیں	طرف اسکے

ثَمَرٰتُ	كُلِّ شَيْءٍ	رِّزْقًا	مِّنْ لَّدُنَّا	وَلٰكِنَّ	اَكْثَرَهُمْ	لَا يَعْلَمُوْنَ ○
میوے	ہر چیز کے	رزق	ہماری طرف سے	اور لیکن	اکثر ان کے	نہیں جانتے

وَكَمْ	اَهْلَكْنَا	مِنْ قَرْيَةٍۭ	بَطِرَتْ	مَعِيْشَتَهَا	فَتِلْكَ مَسٰكِنُهُمْ
اور بہتیری	ہلاک کیں ہم نے	بستیاں کہ	اتراتی تھیں	اپنی معاش میں	پس یہ ہیں گھر ان کے

لَمْ تُسْكَنْ مِّنْۢ بَعْدِهِمْ	اِلَّا قَلِيْلًا	وَكُنَّا نَحْنُ	الْوٰرِثِيْنَ ○
کہ کوئی نہ بسا ان میں ان کے بعد	مگر تھوڑے	اور ہوئے ہم	وارث

منزل

وَمَا كَانَ	رَبُّكَ	مُهْلِكَ الْقُرٰى	حَتّٰى يَبْعَثَ	فِيْٓ	اُمِّهَا رَسُوْلًا
اور نہیں تھا	پروردگار تیرا	ہلاک کرنیوالا بستیوں کا	یہاں تک کہ بھیجے	بیچ	بڑے شہر ان کے کے پیغمبر

يَّتْلُوْا	عَلَيْهِمْ	اٰيٰتِنَا	وَمَا كُنَّا	مُهْلِكِي	الْقُرٰٓى	اِلَّا وَاَهْلُهَا ظٰلِمُوْنَ ○
کہ پڑھے	اوپر ان کے	نشانیاں ہماری	اور نہیں ہیں ہم	ہلاک کرنیوالے	بستیوں کے	مگر جبکہ رہنے والے اسکے ظالم ہوں

وَمَآ اُوْتِيْتُمْ	مِّنْ شَيْءٍ	فَمَتَاعُ الْحَيٰوةِ	الدُّنْيَا	وَزِيْنَتُهَا ج
اور جو کچھ دیئے گئے ہو تم	کسی چیز سے	تو سامان زندگانی	دنیا کا ہے	اور زینت اس کی ہے

ع ۱۰

وَمَا عِنْدَ اللّٰهِ	خَيْرٌ وَّاَبْقٰى	اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ○ ع	اَفَمَنْ وَّعَدْنٰهُ وَعْدًا حَسَنًا
اور جو نزدیک اللہ کے ہے	وہ بہت بہتر اور بہت باقی رہنے والا ہے	کیا پس نہیں سمجھتے تم	کیا پس وہ شخص کہ وعدہ کیا ہم نے اس سے وعدہ نیک

فَهُوَ لَاقِيهِ	كَمَنْ مَّتَّعْنٰهُ	مَتَاعَ	الْحَيٰوةِ	الدُّنْيَا	ثُمَّ هُوَ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ
پس وہ پانیوالا ہے اسکو	مانند اس شخص کے ہوسکتا ہے کہ فائدہ دیا ہمنے اس کو	فائدہ	زندگانی	دنیا کا	پھر وہ قیامت کے دن

مِنَ الْمُحْضَرِيْنَ ۝	وَيَوْمَ يُنَادِيْهِمْ	فَيَقُوْلُ	اَيْنَ شُرَكَآءِيَ	الَّذِيْنَ
حاضر کئے گیوں میں سے ہوگا	اور جسدن کہ پکاریگا اللہ انکو	پس کہیگا	کہاں ہیں شریک میرے	جن کا

كُنْتُمْ	تَزْعُمُوْنَ ۝	قَالَ	الَّذِيْنَ	حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ	رَبَّنَا
تم	دعوی کیا کرتے تھے	کہیں گے	وہ لوگ کہ	ثابت ہوچکی ان پر بات عذاب کی	اے رب ہمارے

هٰٓؤُلَآءِ	الَّذِيْنَ	اَغْوَيْنَا ج	اَغْوَيْنٰهُمْ	كَمَا غَوَيْنَا ج	تَبَرَّاْنَآ اِلَيْكَ ن
یہ لوگ ہیں	جن کو	گمراہ کیا تھا ہمنے	گمراہ کیا ہم نے انکو	جیسا گمراہ ہوئے تھے ہم	بیزار ہوتے ہیں ہم ان سے متوجہ ہوکر طرف تیرے

منزل ۵

مَا كَانُوْٓا اِيَّانَا	يَعْبُدُوْنَ ۝	وَقِيْلَ	ادْعُوْا	شُرَكَآءَكُمْ
نہیں تھے یہ لوگ ہم کو	پوجتے	اور کہا جائیگا	بلاؤ	شریکوں اپنوں کو

ع

فَدَعَوْهُمْ	فَلَمْ يَسْتَجِيْبُوْا	لَهُمْ	وَرَاَوُا الْعَذَابَ ج	لَوْ اَنَّهُمْ كَانُوْا يَهْتَدُوْنَ
پس وہ پکارینگے ان کو	تو نہ جواب دینگے	انکو	اور دیکھیں گے عذاب	کاش کہ وہ ہوتے راہ پانیوالے

وَيَوْمَ يُنَادِيْهِمْ	فَيَقُوْلُ	مَاذَآ اَجَبْتُمُ	الْمُرْسَلِيْنَ ۝	فَعَمِيَتْ
اور جس دن پکاریگا انکو	پس کہیگا	کیا جواب دیا تھا تم نے	پیغمبروں کو	پس اندھا دھند ہو جائینگی

عَلَيْهِمُ	الْاَنْۢبَآءُ	يَوْمَئِذٍ	فَهُمْ لَا يَتَسَآءَلُوْنَ ۝	فَاَمَّا مَنْ تَابَ
اُن پر	خبریں	اُس دن	تو وہ ایک دوسرے سے نہ پوچھیں گے	پس جس شخص نے توبہ کی
وَاٰمَنَ	وَعَمِلَ صَالِحًا	فَعَسٰٓى	اَنْ يَّكُوْنَ	مِنَ الْمُفْلِحِيْنَ ۝
اور ایمان لایا	اور عمل کیے اچھے	پس اُمید ہے	کہ ہو وہ	فلاح پانے والوں سے
وَرَبُّكَ	يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ	وَيَخْتَارُ ط	مَا كَانَ	لَهُمُ الْخِيَرَةُ ط
اور پروردگار تیرا	پیدا کرتا ہے جو کچھ کہ چاہتا ہے	اور پسند کرتا ہے	نہیں ہے	واسطے اُن کے اختیار

منزل

سُبْحٰنَ	اللّٰهِ	وَتَعٰلٰى	عَمَّا	يُشْرِكُوْنَ ۝	وَرَبُّكَ	يَعْلَمُ
پاکی ہے	اللہ کو	اور بہت بلند ہے	اُس چیز سے	کہ شریک کرتے ہیں	اور پروردگار تیرا	جانتا ہے

مَا تُكِنُّ صُدُوْرُهُمْ	وَمَا يُعْلِنُوْنَ ۝	وَهُوَ اللّٰهُ	لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ ط
جو کچھ چھپاتے ہیں سینے اُن کے	اور جو کچھ کہ ظاہر کرتے ہیں	اور وہ ہے اللہ	نہیں کوئی معبود سوا اُس کے

لَهُ الْحَمْدُ	فِى الْاُوْلٰى	وَالْاٰخِرَةِ ز	وَلَهُ الْحُكْمُ	وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ۝
واسطے اُسی کے ہے سب تعریف	دنیا میں	اور آخرت میں	اور واسطے اُسی کے ہے حکم	اور طرف اُسی کے پھیرے جاؤ گے
قُلْ اَرَءَيْتُمْ	اِنْ جَعَلَ	اللّٰهُ عَلَيْكُمُ	الَّيْلَ سَرْمَدًا	اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ
کہہ کیا دیکھا تم نے	اگر کر دیوے	اللہ اوپر تمہارے	رات کو ہمیشہ	تا روزِ قیامت

مَنْ اِلٰهٌ غَيْرُ اللّٰهِ	يَأْتِيْكُمْ	بِضِيَآءٍ ؕ	اَفَلَا تَسْمَعُوْنَ ۝
کون ہے معبود سوائے اللہ کے	کہ لے آوے تمہارے پاس	روشنی	کیا پس نہیں سنتے تم

قُلْ	اَرَءَيْتُمْ	اِنْ جَعَلَ	اللّٰهُ	عَلَيْكُمُ	النَّهَارَ سَرْمَدًا اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ
کہہ	کہ بھلا دیکھا تم نے	اگر کر دیوے	اللہ	اوپر تمہارے	دن ہمیشہ دن قیامت تک

مَنْ اِلٰهٌ غَيْرُ اللّٰهِ	يَأْتِيْكُمْ	بِلَيْلٍ	تَسْكُنُوْنَ فِيْهِ ؕ	اَفَلَا تُبْصِرُوْنَ ۝
کون ہے معبود سوائے اللہ کے	کہ لے آوے تمہارے پاس	رات کو	کہ آرام پکڑو اس میں	کیا پس نہیں دیکھتے تم

منزل

وَمِنْ رَّحْمَتِهٖ	جَعَلَ لَكُمُ الَّيْلَ	وَالنَّهَارَ	لِتَسْكُنُوْا فِيْهِ
اور مہربانی اپنی سے	بنا دیئے اس نے تمہارے لیے رات	اور دن	تاکہ آرام پکڑو اس میں

وَلِتَبْتَغُوْا	مِنْ فَضْلِهٖ	وَلَعَلَّكُمْ	تَشْكُرُوْنَ ۝	وَيَوْمَ يُنَادِيْهِمْ
اور تاکہ تلاش کرو تم	فضل اس کے سے	اور تاکہ	تم شکر کرو	اور جس دن پکاریگا اللہ انکو

فَيَقُوْلُ	اَيْنَ شُرَكَآءِيَ	الَّذِيْنَ	كُنْتُمْ	تَزْعُمُوْنَ ۝
پس کہیگا	کہاں ہیں شریک میرے	جن کا	تم	دعویٰ کیا کرتے تھے

وَنَزَعْنَا	مِنْ كُلِّ اُمَّةٍ	شَهِيْدًا	فَقُلْنَا	هَاتُوْا	بُرْهَانَكُمْ
اور نکالیں گے ہم	ہر ایک امت میں سے	گواہ	پھر کہینگے ہم	کہ لاؤ تم	دلیل اپنی

ع ۱۵

فَعَلِمُوْٓا اَنَّ | الْحَقَّ لِلّٰهِ | وَضَلَّ عَنْهُمْ | مَّا | كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ۝

پس جان لینگے کہ تحقیق | حق واسطے اللہ کے ہے | اور کھویا جائیگا اُن سے | جو کچھ | کہ وہ باندھ لیتے تھے

اِنَّ قَارُوْنَ | كَانَ | مِنْ قَوْمِ مُوْسٰى | فَبَغٰى عَلَيْهِمْ | وَاٰتَيْنٰهُ

تحقیق قارون | تھا | موسیٰ کی قوم سے | پس سرکشی کی اُن پر | اور دیا تھا ہم نے اس کو

مِنَ الْكُنُوْزِ | مَآ اِنَّ مَفَاتِحَهٗ | لَتَنُوْٓاُ | بِالْعُصْبَةِ | اُولِي الْقُوَّةِ ق

خزانوں سے | اسقدر کہ کنجیاں اس کی | بھاری ہوتی تھیں | ایک جماعت | قوت والی پر

منزل

اِذْ قَالَ | لَهٗ | قَوْمُهٗ | لَا تَفْرَحْ | اِنَّ اللّٰهَ | لَا يُحِبُّ الْفَرِحِيْنَ ۝

جس وقت کہ کہا | اس سے | اُسکی قوم نے | مت اترا | تحقیق اللہ | نہیں دوست رکھتا اترانے والوں کو

وَابْتَغِ | فِيْمَآ | اٰتٰىكَ اللّٰهُ | الدَّارَ الْاٰخِرَةَ | وَلَا تَنْسَ نَصِيْبَكَ مِنَ الدُّنْيَا

اور طلب کر | اُس مال میں | کہ دیا ہے تجکو اللہ نے | گھر آخرت کا | اور مت بھول حصہ اپنا دنیا سے

وَاَحْسِنْ | كَمَآ | اَحْسَنَ اللّٰهُ | اِلَيْكَ | وَلَا تَبْغِ الْفَسَادَ فِي الْاَرْضِ ط

اور احسان کر | جیسا کہ | احسان کیا اللہ نے | تیرے ساتھ | اور مت چاہ فساد زمین میں

اِنَّ اللّٰهَ | لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِيْنَ ۝ | قَالَ اِنَّمَآ اُوْتِيْتُهٗ عَلٰى عِلْمٍ عِنْدِيْ ط

تحقیق اللہ | نہیں دوست رکھتا فساد کرنے والوں کو | قارون نے کہا سوائے اسکے نہیں کہ میں دیا گیا ہوں مال بہ سبب علم کے کہ میرے پاس ہے

أَوَلَمْ يَعْلَمْ	أَنَّ اللّٰهَ	قَدْ أَهْلَكَ	مِنْ قَبْلِهِ مِنَ الْقُرُوْنِ	مَنْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُ
کیا نہ جانا اُس نے	یہ کہ اللہ	ہلاک کر چکا ہے	پہلے اُس سے بہتیری اُمتوں کو	کہ وہ بہت زیادہ تھے اِن سے
قُوَّةً	وَّأَكْثَرُ جَمْعًا	وَلَا يُسْئَلُ	عَنْ ذُنُوْبِهِمُ	الْمُجْرِمُوْنَ ۝
قوت میں	اور بہت جماعت والے تھے	اور نہیں پوچھے جاوینگے	گناہوں اپنے سے	گنہگار
فَخَرَجَ	عَلٰى قَوْمِهِ	فِيْ زِيْنَتِهِ	قَالَ الَّذِيْنَ يُرِيْدُوْنَ الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا	
پس نکلا قارون	اپنی قوم پر	اپنی آرایش میں	کہا اُن لوگوں نے جو چاہتے تھے زندگانی دنیا کی	
يٰلَيْتَ لَنَا	مِثْلَ	مَآ أُوْتِيَ	قَارُوْنُ	إِنَّهُ لَذُوْ حَظٍّ عَظِيْمٍ ۝
اے کاش کہ ہوتا واسطے ہمارے	جیسا	دیا گیا ہے	قارون	تحقیق وہ بڑے نصیب والا ہے
وَقَالَ الَّذِيْنَ	أُوْتُوا الْعِلْمَ	وَيْلَكُمْ	ثَوَابُ اللّٰهِ خَيْرٌ	
اور کہا اُن لوگوں نے	کہ دیئے گئے تھے علم	افسوس تم پر	ثواب خدا کا بہتر ہے	
لِّمَنْ اٰمَنَ	وَعَمِلَ	صَالِحًا	وَلَا يُلَقّٰهَا	إِلَّا الصّٰبِرُوْنَ ۝
واسطے اُس شخص کے کہ ایمان لاتا ہے	اور کام کرتا ہے	اچھے	اور نہیں سکھائی جاتی یہ بات	مگر صبر کرنے والوں کو
فَخَسَفْنَا بِهِ	وَبِدَارِهِ الْأَرْضَ	فَمَا كَانَ لَهُ مِنْ فِئَةٍ		
پس دھنسا دیا ہم نے اُسکو	اور اُسکے گھر کو زمین میں	پس نہ ہوئی واسطے اُس کے کوئی جماعت کہ		

منزل

يَنْصُرُوْنَهٗ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ۗ	وَمَا كَانَ مِنَ الْمُنْتَصِرِيْنَ ۝
مددگار ہوتی اُسکی	سوائے خدا کے	اور نہ وہ خود ہی بدلہ لے سکا

وَاَصْبَحَ الَّذِيْنَ	تَمَنَّوْا	مَكَانَهٗ	بِالْاَمْسِ	يَقُوْلُوْنَ	وَيْكَاَنَّ اللّٰهَ
اور صبح اٹھے وہ لوگ جو	آرزو کرتے تھے	مرتبے اُسکے کی	کل شام	کہنے لگے	افسوس ہے کہ اللہ

يَبْسُطُ	الرِّزْقَ	لِمَنْ يَّشَآءُ	مِنْ عِبَادِهٖ وَيَقْدِرُ	لَوْلَآ اَنْ
کھول دیتا ہے	رزق	جسے چاہتا ہے	بندوں اپنے سے اور تنگ کر لیتا ہے	اگر نہ ہوتا یہ کہ

ع

مَّنَّ اللّٰهُ	عَلَيْنَا	لَخَسَفَ بِنَا ط	وَيْكَاَنَّهٗ	لَا يُفْلِحُ	الْكٰفِرُوْنَ ۝
احسان کیا اللہ نے	اوپر ہمارے	دھسا دیتا ہم کو بھی	افسوس ہے کہ تحقیق	نہیں فلاح پاتے	کافر

تِلْكَ الدَّارُ	الْاٰخِرَةُ	نَجْعَلُهَا	لِلَّذِيْنَ	لَا يُرِيْدُوْنَ	عُلُوًّا فِي الْاَرْضِ
یہ گھر	پچھلا	کر دیتے ہیں ہم اُس کو	واسطے اُن لوگوں کے	کہ نہیں چاہتے	بلندی زمین میں

وَلَا فَسَادًا ط	وَالْعَاقِبَةُ	لِلْمُتَّقِيْنَ ۝	مَنْ جَآءَ	بِالْحَسَنَةِ
اور نہ فساد	اور آخرت	واسطے پرہیزگاروں کے ہے	جو کوئی آوے	نیکی لے کر

فَلَهٗ خَيْرٌ مِّنْهَا ج	وَمَنْ جَآءَ بِالسَّيِّئَةِ	فَلَا يُجْزَى	الَّذِيْنَ
پس واسطے اسکے بہتر ہے اس سے	اور جو کوئی آوے برائی لے کر	پس نہ جزا دیئے جاوینگے	وہ لوگ کہ

عملوا السيئات | الا ما كانوا يعملون ○ | ان | الذى

کہ کی ہیں انہوں نے برائیاں | مگر جو کچھ کہ وہ کرتے تھے | بیشک | جس نے کہ

فرض | عليك | القرآن | لرادك الى معاد | قل ربى | اعلم

مقرر کیا ہے | تجھ پر | حکم قرآن کا | البتہ پھیر لیجانیوالا ہے تجھکو طرف جگہ پھر جانیکی | کہہ رب میرا | خوب جانتا ہے

من جاء | بالهدى | ومن هو فى ضلل مبين ○ | وما كنت ترجوا

اس شخص کو کہ آیا ہے | ساتھ ہدایت کے | اور اس شخص کو کہ وہ بیچ گمراہی ظاہر کے ہے | اور نہ تھا تو امیدوار

منزل

ان يلقى | اليك | الكتب | الا | رحمة من ربك | فلا تكونن ظهيرا

اس بات کا کہ اتاری جائے | طرف تیری | کتاب | مگر | رحمت ہوئی پروردگار تیرے کی | پس مت ہو مددگار

للكفرين ز ○ | ولا يصدنك | عن ايت الله | بعد اذ انزلت اليك

واسطے کافروں کے | اور نہ باز رکھیں وہ تجھکو | اللہ کی نشانیوں سے | پیچھے اسکے کہ اتاری گئیں طرف تیرے

وادع | الى ربك | ولا تكونن من المشركين ○ ج | ولا تدع

اور بلا | طرف پروردگار اپنے کے | اور مت ہو شرک کرنے والوں سے | اور مت پکار

وقف لازم

مع الله | الها | اخر م | لا اله الا هو | كل شىء هالك | الا وجهه

ساتھ اللہ کے | معبود | اور کو | نہیں کوئی معبود مگر وہ | ہر چیز ہلاک ہونیوالی ہے | مگر ذات اسکی

ع ۶ / ۱۲

	لَهُ الْحُكْمُ	وَإِلَيْهِ	تُرْجَعُونَ ۝	
	واسطے اُسکے ہے حکم	اور طرف اُسی کے	پھیرے جاؤ گے	

سُورَةُ الْعَنْكَبُوتِ	بِسْمِ	اللَّهِ	الرَّحْمَٰنِ	الرَّحِيمِ ۝	اس میں ۶۹ آیتیں
مکہ میں نازل ہوئی	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	اور سات رکوع ہیں

الٓمٓ ۝	أَحَسِبَ النَّاسُ	أَن	يُتْرَكُوا	أَن يَقُولُوا	آمَنَّا
الف لام میم	کیا گمان کیا ہے لوگوں نے	یہ کہ	چھوڑ دیئے جاویں وہ	اتنے ہی پر کہ منہ سے کہہ دیں	ایمان لائے ہم

منزل

وَهُمْ	لَا يُفْتَنُونَ ۝	وَلَقَدْ فَتَنَّا	الَّذِينَ	مِن قَبْلِهِمْ
اور وہ	نہ آزمائے جائیں	اور بیشک آزمایا تھا ہم نے	اُن لوگوں کو کہ	پہلے اِن سے تھے

فَلَيَعْلَمَنَّ	اللَّهُ	الَّذِينَ صَدَقُوا	وَلَيَعْلَمَنَّ الْكَاذِبِينَ ۝
پس البتہ ظاہر کردیگا	اللہ	اُن لوگوں کو جو سچ بولتے ہیں	اور البتہ ظاہر کردے گا جھوٹوں کو

أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ	السَّيِّئَاتِ	أَن يَسْبِقُونَا	سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ۝
کیا گمان کرتے ہیں وہ لوگ کہ کرتے ہیں	برائیاں	یہ کہ وہ ہم سے آگے بڑھ جاوینگے	برا ہے وہ جو حکم کرتے ہیں

مَن كَانَ يَرْجُو	لِقَاءَ اللَّهِ	فَإِنَّ	أَجَلَ اللَّهِ لَآتٍ	وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ
جو کوئی امید رکھتا ہے	اللہ سے ملنے کی	پس تحقیق	وعدہ اللہ کا البتہ آنیوالا ہے	اللہ ہی سننے والا جاننے والا ہے

وَمَنْ جَاهَدَ	فَإِنَّمَا يُجَاهِدُ لِنَفْسِهِ	إِنَّ اللّٰهَ لَغَنِيٌّ عَنِ الْعٰلَمِينَ ۝
اور جو کوئی محنت کرتا ہے (خدا کے کام میں)	پس سوائے اسکے کہ نہیں محنت کرتا ہے واسطے جان اپنی کے	تحقیق اللہ البتہ بے پرواہ ہے جہان والوں سے

وَالَّذِينَ	اٰمَنُوا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	لَنُكَفِّرَنَّ عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ
اور جو لوگ کہ	ایمان لائے	اور کام کیے	اچھے	البتہ دور کرینگے ہم اُن سے بُرائیاں اُن کی

وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ	أَحْسَنَ	الَّذِي	كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝	وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ
اور البتہ بدلہ دینگے ہم انکو	بہتر	اُس چیز کا	کہ وہ کرتے تھے	اور حکم کیا ہم نے انسان کو

بِوَالِدَيْهِ حُسْنًا ؕ	وَإِنْ جَاهَدَاكَ لِتُشْرِكَ بِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ
ساتھ ماں باپ کے بھلائی کرنے کا	اور اگر جھگڑا کریں تجھ سے دونوں یہ کہ شریک لاوے تو ساتھ میرے اُس چیز کو کہ نہیں تجھکو اُس کا علم

فَلَا تُطِعْهُمَا ؕ	إِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ	فَأُنَبِّئُكُمْ	بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝
تو مت کہا مان اِن دونوں کا	طرف میرے ہے پھر آنا تمہارا	پس خبر دونگا میں تمکو	ساتھ اُس چیز کے کہ تم کرتے تھے

وَالَّذِينَ	اٰمَنُوا	وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ	لَنُدْخِلَنَّهُمْ	فِي الصّٰلِحِينَ ۝
اور وہ لوگ کہ	ایمان لائے	اور کام کیے اچھے	البتہ داخل کرینگے ہم انکو	۔نیک بندوں میں

وَمِنَ النَّاسِ	مَنْ يَقُولُ	اٰمَنَّا بِاللّٰهِ	فَإِذَا أُوذِيَ فِي اللّٰهِ
اور بعضے لوگوں میں سے	وہ شخص ہے جو کہتا ہے کہ	ایمان لائے ہم اللہ پر	پھر جب ایذا دیا جاتا ہے اللہ کی راہ میں

جَعَلَ فِتْنَةَ النَّاسِ	كَعَذَابِ اللّٰهِ	وَلَئِنْ جَآءَ نَصْرٌ مِّنْ رَّبِّكَ
ٹھیراتا ہے لوگوں کی ایذادہی کو	خدا کے عذاب کی مانند	اور اگر آوے مدد تیرے پروردگار کی طرف سے

لَيَقُوْلُنَّ	اِنَّا كُنَّا	مَعَكُمْ ؕ	اَوَلَيْسَ	اللّٰهُ	بِاَعْلَمَ
البتہ کہیں گے	تحقیق تھے ہم	ساتھ تمہارے	کیا نہیں ہے	اللہ	خوب جانتے والا

بِمَا فِيْ صُدُوْرِ الْعٰلَمِيْنَ ۝	وَلَيَعْلَمَنَّ	اللّٰهُ	الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
اُس چیز کو جو جہان والوں کے سینوں میں ہے	اور البتہ ظاہر کردیگا	اللہ	اُنلوگوں کو کہ	ایمان لائے ہیں

منزل

وَلَيَعْلَمَنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ ۝	وَقَالَ	الَّذِيْنَ كَفَرُوْا	لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا
اور البتہ ظاہر کردیگا منافقوں کو	اور کہا	اُن لوگوں نے جو کافر ہوئے	اُنلوگوں سے کہ ایمان لائے ہیں

اتَّبِعُوْا	سَبِيْلَنَا	وَلْنَحْمِلْ	خَطٰيٰكُمْ ؕ	وَمَا هُمْ بِحٰمِلِيْنَ
پیروی کرو	راہ ہماری کی	اور اٹھا لینگے ہم	گناہ تمہارے	حالانکہ وہ نہیں اٹھانے والے

مِنْ خَطٰيٰهُمْ	مِّنْ شَيْءٍ ؕ	اِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ ۝	وَلَيَحْمِلُنَّ اَثْقَالَهُمْ
گناہوں اُن کے سے	کچھ بھی	تحقیق وہ البتہ جھوٹے ہیں	اور البتہ اٹھاینگے وہ بوجھ اپنے

ع ۱۳ ۱۲

وَاَثْقَالًا	مَّعَ اَثْقَالِهِمْ ز	وَلَيُسْئَلُنَّ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	عَمَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ
اور بوجھ	ساتھ بوجھوں اپنے کے	اور البتہ پوچھے جاینگے وہ قیامت کے دن	اُن باتوں سے جو وہ بنایا کرتے تھے

وَلَقَدْ	اَرْسَلْنَا	نُوْحًا	اِلٰى قَوْمِهٖ	فَلَبِثَ فِيْهِمْ	اَلْفَ سَنَةٍ
اور بیشک	بھیجا ہم نے	نوح کو	اُسکی قوم کی طرف	پس رہا وہ اُن میں	ہزار برس

اِلَّا خَمْسِيْنَ عَامًا	فَاَخَذَهُمُ	الطُّوْفَانُ	وَهُمْ	ظٰلِمُوْنَ ۝
مگر پچاس برس (کم)	پس پکڑا اُن کو	طوفان نے	اور وہ	ظالم تھے

فَاَنْجَيْنٰهُ	وَاَصْحٰبَ السَّفِيْنَةِ	وَجَعَلْنٰهَآ	اٰيَةً لِّلْعٰلَمِيْنَ ۝
پھر نجات دی ہم نے اس کو	اور کشتی والوں کو	اور کیا ہم نے اسکو	نشانی واسطے دنیا جہان والوں کے

وَاِبْرٰهِيْمَ	اِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ	اعْبُدُوا	اللّٰهَ وَاتَّقُوْهُ	ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ
اور (بھیجا ہم نے) ابراہیم کو	جس وقت کہا اُسنے اپنی قوم سے	کہ عبادت کرو	اللہ کی اور ڈرو اس سے	یہ بہتر ہے تمہارے لیے

منزل ۵

اِنْ كُنْتُمْ	تَعْلَمُوْنَ ۝	اِنَّمَا تَعْبُدُوْنَ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	اَوْثَانًا
اگر ہو تم	جانتے	بس تم تو عبادت کرتے ہو	سوائے اللہ کے	بتوں کی

وَتَخْلُقُوْنَ اِفْكًا	اِنَّ الَّذِيْنَ	تَعْبُدُوْنَ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ
اور بنا لیتے ہو جھوٹ	بیشک جن کی	عبادت کرتے ہو تم	سوائے خدا کے

لَا يَمْلِكُوْنَ	لَكُمْ	رِزْقًا	فَابْتَغُوْا	عِنْدَ اللّٰهِ	الرِّزْقَ	وَاعْبُدُوْهُ
وہ نہیں مالک ہیں	تمہاری	روزی کے	پس ڈھونڈھو تم	اللہ کے پاس	روزی	اور عبادت کرو اُسکی

وَاشْكُرُوا لَهُ	إِلَيْهِ	تُرْجَعُونَ ○	وَإِن تُكَذِّبُوا	فَقَدْ كَذَّبَ أُمَمٌ مِّن قَبْلِكُمْ
اور شکر کرو اس کا	طرف اسی کے	پھیرے جاؤ گے	اور اگر جھٹلاؤ تم	پس تحقیق جھٹلایا تھا امتوں نے پہلے تم سے

وَمَا عَلَى الرَّسُولِ	إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ○	أَوَلَمْ يَرَوْا	كَيْفَ يُبْدِئُ اللَّهُ الْخَلْقَ
اور نہیں ہے پیغمبر کے ذمہ	مگر پہنچا دینا ظاہر	کیا نہیں دیکھا انہوں نے	کہ کیونکر اول بار پیدا کرتا ہے اللہ مخلوق کو

ثُمَّ يُعِيدُهُ	إِنَّ	ذَٰلِكَ	عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ○	قُلْ سِيرُوا فِي الْأَرْضِ
پھر دوبارہ پیدا کردیگا اسکو	بیشک	یہہ	اللہ پر آسان ہے	کہہ سیر کرو زمین میں

منزل ۵

فَانظُرُوا	كَيْفَ بَدَأَ الْخَلْقَ	ثُمَّ اللَّهُ يُنشِئُ	النَّشْأَةَ الْآخِرَةَ
پس دیکھو کہ	کیونکر شروع کیا ہے اللہ نے پیدائش کو	پھر اللہ ہی پیدا کریگا	پیدائش پچھلی کو

إِنَّ اللَّهَ	عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيرٌ ○	يُعَذِّبُ مَن يَشَاءُ	وَيَرْحَمُ
بیشک اللہ	ہر چیز پر	قادر ہے	عذاب کرتا ہے جسکو چاہتا ہے	اور رحم فرماتا ہے

مَن يَشَاءُ	وَإِلَيْهِ تُقْلَبُونَ ○	وَمَا أَنتُم	بِمُعْجِزِينَ	فِي الْأَرْضِ
جس پر چاہتا ہے	اور طرف اسی کے پھیرے جاؤ گے	اور نہیں ہو تم	عاجز کرنے والے	زمین میں

ع ۲

وَلَا فِي السَّمَاءِ	وَمَا لَكُم	مِّن دُونِ اللَّهِ	مِن وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ○
اور نہ آسمان میں	اور نہیں واسطے تمہارے	سوائے اللہ کے	کوئی دوست اور نہ مدد دینے والا

وَالَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	بِاٰيٰتِ اللّٰهِ وَلِقَآئِهٖٓ	اُولٰٓئِكَ يَئِسُوْا مِنْ رَّحْمَتِيْ
اور جن لوگوں نے	نہ مانا	اللہ کی آیتوں کو اور اس سے ملنے کو	یہ لوگ ناامید ہوئے رحمت میری سے

وَاُولٰٓئِكَ	لَهُمْ عَذَابٌ	اَلِيْمٌ ۝	فَمَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهٖٓ	اِلَّآ اَنْ قَالُوا
اور یہ لوگ	واسطے اُن کے ہے عذاب	دکھ دینے والا	پس نہ تھا جواب اُس کی قوم کا	مگر یہ کہ کہتے تھے

اقْتُلُوْهُ	اَوْ حَرِّقُوْهُ	فَاَنْجٰىهُ اللّٰهُ مِنَ	النَّارِ	اِنَّ فِيْ	ذٰلِكَ
مار ڈالو اسکو	یا جلا دو اس کو	پس نجات دی اسکو اللہ نے	آگ سے	واقعی	اس میں

منزل

لَاٰيٰتٍ	لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ۝	وَقَالَ	اِنَّمَا اتَّخَذْتُمْ	مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَوْثَانًا
البتہ نشانیاں ہیں	واسطے اُس قوم کے کہ ایمان لاتی ہیں	اور کہا ابراہیم نے	بس بنا لیے ہیں تم نے	اللہ کے سوا بت

مَّوَدَّةَ	بَيْنِكُمْ	فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا	ثُمَّ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ
دوستی سے	درمیان اپنے	دنیا کی زندگانی میں	پھر	قیامت کے دن

يَكْفُرُ	بَعْضُكُمْ بِبَعْضٍ	وَّيَلْعَنُ	بَعْضُكُمْ بَعْضًا	وَّمَاْوٰىكُمُ النَّارُ
کافر ہو جائینگے	بعضے تمہارے بعضوں سے	اور لعنت کرینگے	بعضے تمہارے بعضوں کو	اور تمہارا ٹھکانا آگ ہے

وقف لازم

وَمَا لَكُمْ	مِّنْ نّٰصِرِيْنَ ۝	فَاٰمَنَ لَهٗ	لُوْطٌ	وَقَالَ	اِنِّيْ مُهَاجِرٌ
اور نہیں ہے تمہارا	کوئی مددگار	پس ایمان لایا ابراہیم پر	لوط	اور کہا ابراہیم نے	تحقیق میں وطن چھوڑنیوالا ہوں

إِلَىٰ رَبِّي	إِنَّهُ	هُوَ الْعَزِيزُ	الْحَكِيمُ	وَوَهَبْنَا	لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ
طرف رب اپنے کے	بیشک	وہی ہے غالب	حکمت والا	اور دیا ہم نے	اسکو اسحاق اور یعقوب

وَجَعَلْنَا	فِي ذُرِّيَّتِهِ	النُّبُوَّةَ	وَالْكِتَابَ	وَآتَيْنَاهُ أَجْرَهُ	فِي الدُّنْيَا
اور کی ہم نے	اسکی نسل میں	نبوت	اور کتاب	اور دیا ہم نے اسکو ثواب اس کا	دنیا میں

وَإِنَّهُ	فِي الْآخِرَةِ	لَمِنَ الصَّالِحِينَ	وَلُوطًا	إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ
اور بیشک وہ	آخرت میں	نیک لوگوں میں سے ہے	اور بھیجا ہم نے لوط کو	جس وقت کہا اس نے اپنی قوم سے

منزل ۵

إِنَّكُمْ	لَتَأْتُونَ	الْفَاحِشَةَ	مَا سَبَقَكُمْ	بِهَا مِنْ أَحَدٍ
کہ تم	مرتکب ہوتے ہو	ایسی بے حیائی کے	کہ نہیں کیا پہلے تم سے اس کو	کسی نے

مِنَ الْعَالَمِينَ	أَئِنَّكُمْ	لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ	وَتَقْطَعُونَ السَّبِيلَ
جہان والوں سے	کیا تم	آتے ہو مردوں کے پاس	اور کاٹتے ہو راہ

وَتَأْتُونَ	فِي نَادِيكُمُ	الْمُنْكَرَ	فَمَا	كَانَ	جَوَابَ	قَوْمِهِ
اور کرتے ہو	اپنی مجلس میں	بےحیائی	پس نہ	تھا	جواب	اسکی قوم کا

إِلَّا	أَنْ	قَالُوا	ائْتِنَا	بِعَذَابِ	اللَّهِ	إِنْ كُنْتَ	مِنَ الصَّادِقِينَ
مگر	یہ کہ	کہتے تھے	ہمارے پاس آ	عذاب	اللہ کا	اگر ہے تو	سچوں سے

قَالَ	رَبِّ	انْصُرْنِي	عَلَى الْقَوْمِ	الْمُفْسِدِينَ ۝ ع
کہا لوط نے	اے رب میرے	مدد دے مجھکو	قوم پر	مفسدوں کی

وَلَمَّا	جَاءَتْ	رُسُلُنَا	إِبْرٰهِيمَ	بِالْبُشْرٰى لا	قَالُوا
اور جب	آئے	بھیجے ہوئے ہمارے	ابراہیم کے پاس	بشارت لے کر	کہا انہوں نے

إِنَّا مُهْلِكُوا	أَهْلِ هٰذِهِ الْقَرْيَةِ	إِنَّ أَهْلَهَا	كَانُوا ظٰلِمِينَ ۝
ہم ہلاک کرنیوالے ہیں	اس بستی والوں کو	بیشک رہنے والے اسکے	ظالم ہیں

قَالَ	إِنَّ فِيهَا لُوطًا ط	قَالُوا	نَحْنُ	أَعْلَمُ	بِمَنْ	فِيهَا ز
کہا ابراہیم نے	کہ اس میں تو لوط ہے	کہا انہوں نے کہ	ہم	خوب جانتے ہیں	جو کوئی	اس میں ہے

لَنُنَجِّيَنَّهُ	وَأَهْلَهُ	إِلَّا امْرَأَتَهُ ز	كَانَتْ مِنَ الْغٰبِرِينَ ۝
البتہ بچا لینگے ہم اسکو	اور اسکے گھر والوں کو	مگر بیوی اس کی کو	کہ ہے پیچھے رہنے والوں سے

وَلَمَّا	أَنْ جَاءَتْ رُسُلُنَا	لُوطًا	سِيءَ بِهِمْ	وَضَاقَ بِهِمْ	ذَرْعًا
اور جب	پہنچے بھیجے ہوئے ہمارے (فرشتے)	لوط کے پاس	ناخوش ہوا ان کے سبب	اور تنگ ہوا انکے باعث	دل میں

وَقَالُوا	لَا تَخَفْ	وَلَا تَحْزَنْ قف	إِنَّا مُنَجُّوكَ	وَأَهْلَكَ	إِلَّا امْرَأَتَكَ
اور کہا انہوں نے	مت ڈر	اور مت غم کھا	تحقیق ہم نجات دینے والے ہیں تجھکو	اور اہل تیرے کو	مگر عورت تیری کو

ع ۳ ۵ ۱۵

منزل

كانت	من الغبرين ۝	انا منزلون على اهل هذه القرية
کہ ہے	پیچھے رہنے والوں سے	ہم ضرور نازل کرنیوالے ہیں اس بستی والوں پر

رجزا	من السماء	بما كانوا يفسقون ۝	ولقد تركنا منها
عذاب	آسمان سے	بسبب اسکے کہ وہ فسق کرتے رہتے	اور البتہ تحقیق چھوڑا ہم نے اس میں سے

اية	بينة	لقوم	يعقلون ۝	والى مدين	اخاهم	شعيبا
نشان	ظاہر	واسطے اس قوم کے	کہ سمجھ رکھتے ہیں	اور ہم نے بھیجا طرف مدین کے	بھائی انکے	شعیب کو

منزل ۵

فقال	يقوم	اعبدوا	الله	وارجوا اليوم الاخر
تو کہا اس نے	اے قوم میری	عبادت کرو	اللہ کی	اور امید وار رہو دن پچھلے کے

ولا تعثوا	في الارض	مفسدين ۝	فكذبوه	فاخذتهم الرجفة
اور مت پھرو	زمین میں	فساد کرتے ہوئے	پس جھٹلایا انہوں نے شعیب کو	تو پکڑا ان کو زلزلہ نے

فاصبحوا	في دارهم	جثمين ۝	وعادا	وثمودا
پھر صبح اٹھے وہ	گھروں میں اپنے	زانو پر گرے ہوئے	اور ہلاک کیا عاد کو	اور ثمود کو

وقد	تبين لكم	من مسكنهم	وزين لهم الشيطن اعمالهم
اور تحقیق	ظاہر ہیں واسطے تمہارے	گھر ان کے	اور خوشنما کردیئے تھے انکے واسطے شیطان نے اعمال ان کے

فَصَدَّهُمْ	عَنِ السَّبِيلِ	وَكَانُوا	مُسْتَبْصِرِينَ ۝
اور روک دیا تھا ان کو	راہ سے	اور تھے وہ لوگ	بصیرت والے (ہوشیار)

وَقَارُونَ	وَفِرْعَوْنَ	وَهَامَانَ قف	وَلَقَدْ جَاءَهُمْ مُوسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ
اور ہلاک کیا قارون کو	اور فرعون کو	اور ہامان کو	اور البتہ تحقیق آیا ان کے پاس موسیٰ ساتھ دلیلوں ظاہر کے

فَاسْتَكْبَرُوا	فِي الْأَرْضِ	وَمَا كَانُوا سَابِقِينَ ۝ج	فَكُلًّا
پس تکبر کیا انہوں نے	زمین میں	اور نہیں تھے وہ ہم سے آگے نکل جانے والے	پس ہر ایک کو

أَخَذْنَا	بِذَنْبِهِ	فَمِنْهُمْ	مَنْ	أَرْسَلْنَا	عَلَيْهِ	حَاصِبًا ج
پکڑا ہم نے	اس کے گناہوں کے بدلے	پس بعض ان میں سے	وہ ہے	کہ بھیجا ہم نے	اس پر	مینہ پتھروں کا

منزل ۵

وَمِنْهُمْ	مَنْ	أَخَذَتْهُ الصَّيْحَةُ ج	وَمِنْهُمْ مَنْ	خَسَفْنَا بِهِ الْأَرْضَ
اور بعض ان میں سے	وہ ہے	کہ پکڑا اس کو چنگھاڑ نے	اور بعض ان میں سے وہ ہے	کہ دھنسا دیا ہم نے اسکو زمین میں

وَمِنْهُمْ مَنْ	أَغْرَقْنَا ج	وَمَا	كَانَ	اللَّهُ	لِيَظْلِمَهُمْ
اور بعض ان میں سے وہ ہے	کہ ڈبو دیا ہم نے اس کو	اور نہ	تھا	اللہ	کہ ظلم کرے ان پر

وَلَٰكِنْ	كَانُوا	أَنْفُسَهُمْ	يَظْلِمُونَ ۝	مَثَلُ الَّذِينَ	اتَّخَذُوا
و لیکن	تھے وہ	اپنی جانوں پر	خود ظلم کرتے	مثال ان لوگوں کی	کہ بناتے ہیں

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	اَوْلِيَآءَ	كَمَثَلِ	الْعَنْكَبُوْتِ	اِتَّخَذَتْ بَيْتًا
سوائے اللہ کے	کارساز	مانند	مکڑی کے ہے کہ	بناتی ہے گھر
وَاِنَّ	اَوْهَنَ	الْبُيُوْتِ	لَبَيْتُ	الْعَنْكَبُوْتِ
اور یقینا	بہت بودا	گھروں میں	البتہ گھر	مکڑی کا ہے
لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ ○	اِنَّ اللّٰهَ	يَعْلَمُ	مَا يَدْعُوْنَ	
کاش کہ یہ لوگ جانتے ہوتے	بیشک اللہ	جانتا ہے	جس چیز کو یہ پکارتے ہیں	
مِنْ دُوْنِهٖ	مِنْ شَيْءٍ	وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ○	وَتِلْكَ الْاَمْثَالُ	
سوائے خدا کے	کوئی بھی چیز ہو	اور وہ ہے غالب حکمت والا	اور یہ مثالیں ہیں	
نَضْرِبُهَا لِلنَّاسِ	وَمَا يَعْقِلُهَآ	اِلَّا	الْعٰلِمُوْنَ ○	
کہ ہم بیان کرتے ہیں انکو واسطے لوگوں کے	اور نہیں سمجھتے ان کو	مگر	علم والے	
خَلَقَ	اللّٰهُ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ	بِالْحَقِّ
پیدا کیا ہے	اللہ نے	آسمانوں کو	اور زمین کو	ساتھ حق کے
اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيَةً لِّلْمُؤْمِنِيْنَ ○			
درحقیقت اس میں	البتہ نشانی ہے واسطے ایمان لانیوالوں کے			

منزل

اُتْلُ	مَآ اُوْحِیَ	اِلَیْكَ	مِنَ الْكِتٰبِ	وَاَقِمِ الصَّلٰوةَ ؕ
تو پڑھ	جو کچھ وحی کی جاتی ہے	تیری طرف	کتاب سے	اور پابندی رکھ نماز کی
اِنَّ الصَّلٰوةَ	تَنْهٰى	عَنِ الْفَحْشَآءِ وَالْمُنْكَرِ ؕ	وَلَذِكْرُ اللّٰهِ	اَكْبَرُ ؕ
یقیناً نماز	روکتی ہے	بےحیائی اور بری بات سے	اور البتہ یاد اللہ کی	بہت بڑی ہے
وَاللّٰهُ يَعْلَمُ	مَا تَصْنَعُوْنَ ۝	وَلَا تُجَادِلُوْٓا	اَهْلَ الْكِتٰبِ	
اور اللہ جانتا ہے	جو کچھ تم کرتے ہو	اور جھگڑا نہ کرو	اہل کتاب سے	
اِلَّا بِالَّتِیْ	هِیَ اَحْسَنُ ۖ	اِلَّا الَّذِیْنَ ظَلَمُوْا مِنْهُمْ	وَقُوْلُوْٓا	
مگر اس طرح پر	جو بہتر ہو	مگر جو لوگ کہ ظلم کریں ان میں سے	اور کہو کہ	
اٰمَنَّا بِالَّذِیْٓ	اُنْزِلَ اِلَیْنَا	وَاُنْزِلَ اِلَیْكُمْ	وَاِلٰهُنَا	
ہم مانتے ہیں اس چیز کو	کہ اتاری گئی ہے ہماری طرف	اور اتاری گئی ہے تمہاری طرف	اور ہمارا معبود	
وَاِلٰهُكُمْ	وَاحِدٌ	وَّنَحْنُ لَهٗ مُسْلِمُوْنَ ۝	وَكَذٰلِكَ	اَنْزَلْنَآ
اور تمہارا معبود	ایک ہے	اور ہم اس کے فرمانبردار ہیں	اور اسی طرح	اتاری ہم نے
اِلَیْكَ الْكِتٰبَ ؕ	فَالَّذِیْنَ	اٰتَیْنٰهُمُ الْكِتٰبَ	یُؤْمِنُوْنَ بِهٖ	
تیری طرف کتاب	پس جو لوگ	کہ دی ہے ہم نے ان کو کتاب	وہ مان لیتے ہیں اس کو	

منزل ۵

وَمِنْ هٰٓؤُلَآءِ | مَنْ يُّؤْمِنُ بِهٖ ؕ | وَمَا يَجْحَدُ بِاٰيٰتِنَآ | اِلَّا الْكٰفِرُوْنَ ۝

اور اُن اہل مکہ والوں میں سے | بعض وہ ہیں جو مانتے ہیں اس کو | اور نہیں انکار کرتے ہماری آیتوں کا | مگر نافرمان

وَمَا كُنْتَ تَتْلُوْا | مِنْ قَبْلِهٖ | مِنْ كِتٰبٍ | وَّلَا تَخُطُّهٗ بِيَمِيْنِكَ

اور تو نہیں پڑھتا تھا | اس سے پہلے | کوئی لکھا ہوا | اور نہ لکھتا تھا اُس کو اپنے داہنے ہاتھ سے

اِذًا لَّارْتَابَ | الْمُبْطِلُوْنَ ۝ | بَلْ هُوَ اٰيٰتٌۢ بَيِّنٰتٌ | فِیْ صُدُوْرِ الَّذِيْنَ

تب تو البتہ شبہ میں پڑتے | جھوٹے لوگ | بلکہ وہ آیتیں ہیں روشن | سینوں میں اُن لوگوں کے

اُوْتُوا الْعِلْمَ ؕ | وَمَا يَجْحَدُ | بِاٰيٰتِنَآ | اِلَّا الظّٰلِمُوْنَ ۝ | وَقَالُوْا

کہ دیئے گئے ہیں علم | اور نہیں انکار کرتے | ہماری آیتوں کا | مگر ظالم لوگ | اور کافروں نے کہا

لَوْلَاۤ اُنْزِلَ عَلَيْهِ | اٰيٰتٌ مِّنْ رَّبِّهٖ ؕ | قُلْ اِنَّمَا الْاٰيٰتُ عِنْدَ اللّٰهِ ؕ

کیوں نہیں اُتاری گئیں اس پر | نشانیاں اُس کے رب سے | کہہ کہ بس نشانیاں تو اللہ کے پاس ہیں

وَاِنَّمَاۤ اَنَا | نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ۝ | اَوَلَمْ يَكْفِهِمْ | اَنَّاۤ اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ

اور میں تو بس | ڈرانے والا ہوں ظاہر | کیا اُن کو یہ کافی نہیں | کہ ہم نے اُتاری اوپر تیرے کتاب

يُتْلٰى عَلَيْهِمْ ؕ | اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ | لَرَحْمَةً | وَّذِكْرٰى | لِقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ۝ ع

کہ پڑھی جاتی ہے اُن پر | بیشک اس میں | رحمت ہے | اور نصیحت | اُس قوم کے واسطے جو ایمان لاتے ہیں

منزل ۵
ع ۵

قُلْ كَفٰى بِاللّٰهِ	بَيْنِىْ	وَبَيْنَكُمْ شَهِيْدًا	يَعْلَمُ مَا فِى السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ
کہہ کافی ہے اللہ	درمیان میرے	اور درمیان تمہارے گواہ	جانتا ہے جو کچھ کہ آسمانوں میں ہے اور زمین میں ہے

وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	بِالْبَاطِلِ	وَكَفَرُوْا بِاللّٰهِ	اُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ
اور وہ لوگ جو ایمان لائے ہیں	ساتھ جھوٹ کے	اور انکار کیا ساتھ اللہ کے	یہ لوگ وہی ہیں ٹوٹا پانے والے

وَيَسْتَعْجِلُوْنَكَ	بِالْعَذَابِ	وَلَوْلَآ	اَجَلٌ مُّسَمًّى
اور جلدی مانگتے ہیں تجھ سے	عذاب	اور اگر نہ ہوتا	ایک وقت مقرر

لَّجَآءَهُمُ	الْعَذَابُ	وَلَيَاْتِيَنَّهُمْ	بَغْتَةً	وَّهُمْ	لَا يَشْعُرُوْنَ
البتہ آپہنچتا ان کو	عذاب	اور البتہ آپہنچیگا ان کو	ایکا ایکی	اور ان کو	خبر بھی نہ ہوگی

يَسْتَعْجِلُوْنَكَ	بِالْعَذَابِ	وَاِنَّ جَهَنَّمَ	لَمُحِيْطَةٌ	بِالْكٰفِرِيْنَ
جلدی مانگتے ہیں تجھ سے	عذاب	اور بیشک دوزخ	گھیر رہی ہے	کافروں کو

يَوْمَ يَغْشٰهُمُ	الْعَذَابُ	مِنْ فَوْقِهِمْ	وَمِنْ تَحْتِ اَرْجُلِهِمْ
اس دن کہ ڈھانک لیگا ان کو	عذاب	ان کے اوپر سے	اور ان کے پاؤں کے نیچے سے

وَيَقُوْلُ	ذُوْقُوْا	مَا كُنْتُمْ	تَعْمَلُوْنَ	يٰعِبَادِىَ	الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا
اور کہیگا اللہ تعالیٰ	چکھو	جیسا کچھ تم	کرتے رہتے	اے میرے بندو	جو ایمان لائے ہو

منزل ۵

إِنَّ	أَرْضِي	وَاسِعَةٌ	فَإِيَّايَ	فَاعْبُدُونِ ۝	كُلُّ نَفْسٍ
بیشک	میری زمین	کشادہ ہے	پس میری ہی	تم عبادت کرو	ہر جی

ذَائِقَةُ الْمَوْتِ قف	ثُمَّ إِلَيْنَا تُرْجَعُونَ ۝	وَالَّذِينَ	آمَنُوا
چکھنے والا ہے ذائقہ موت کا	پھر ہماری طرف واپس کئے جاؤ گے	اور جو لوگ کہ	ایمان لائے

وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ	لَنُبَوِّئَنَّهُمْ	مِّنَ الْجَنَّةِ غُرَفًا	تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهٰرُ
اور کام کئے اچھے	ضرور جگہ دینگے ہم اُن کو	بہشت میں سے بالاخانے	کہ بہتی ہیں اُن کے نیچے سے نہریں

منزل

خٰلِدِينَ فِيهَا ط	نِعْمَ أَجْرُ الْعٰمِلِينَ ۝ لا	الَّذِينَ	صَبَرُوا
ہمیشہ رہیں گے اُس میں	بہت اچھا ہے ثواب عمل کرنے والوں کا	جنہوں نے	صبر کیا

وَعَلٰى رَبِّهِمْ	يَتَوَكَّلُونَ ۝	وَكَأَيِّنْ مِّنْ دَآبَّةٍ	لَا تَحْمِلُ رِزْقَهَا ق صلے
اور اپنے پروردگار پر	بھروسہ رکھتے ہیں	اور کتنے زمین پر چلنے والے ہیں	کہ نہیں اُٹھائے پھرتے رزق اپنا

اللّٰهُ يَرْزُقُهَا	وَإِيَّاكُمْ ز	وَهُوَ السَّمِيعُ	الْعَلِيمُ ۝	وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ
خدا ہی رزق دیتا ہے اُن کو	اور تم کو	اور وہ ہے سننے والا	جاننے والا	اور اگر تو اُن سے پوچھے

مَّنْ خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ	وَالْأَرْضَ	وَسَخَّرَ الشَّمْسَ	وَالْقَمَرَ
کہ کس نے پیدا کیا ہے	آسمانوں کو	اور زمین کو	اور کام میں لگایا ہے سورج کو	اور چاند کو

لَيَقُولُنَّ	اللّٰهُ	فَاَنّٰى يُؤْفَكُوْنَ ○	اَللّٰهُ يَبْسُطُ	الرِّزْقَ
تو البتہ وہ کہینگے	کہ اللہ نے	پس کہاں سے پھیرے جاتے ہیں	اللہ کشادہ کرتا ہے	روزی

لِمَنْ يَّشَآءُ	مِنْ عِبَادِهٖ	وَيَقْدِرُ لَهٗ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ	بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ○
جس کے لئے چاہے	اپنے بندوں میں سے	اور تنگ کرتا ہے واسطے اُس کے	بیشک اللہ	ساتھ ہر چیز کے خبردار ہے

وَلَئِنْ سَاَلْتَهُمْ	مَّنْ نَّزَّلَ	مِنَ السَّمَآءِ مَآءً	فَاَحْيَا بِهِ الْاَرْضَ
اور اگر تو پوچھے اُن سے	کہ کس نے اُتارا	آسمان سے پانی	پھر زندہ کر دیا اُس کے ذریعے زمین کو

مِنْ بَعْدِ مَوْتِهَا	لَيَقُولُنَّ اللّٰهُ ؕ	قُلِ الْحَمْدُ لِلّٰهِ ؕ	بَلْ اَكْثَرُهُمْ
اُس کے مرنے کے بعد	تو البتہ کہینگے اللہ نے	تو کہہ کہ سب تعریف اللہ کے واسطے ہے	مگر بہت لوگ اِن میں کے

لَا يَعْقِلُوْنَ ○ ع	وَمَا هٰذِهِ	الْحَيٰوةُ الدُّنْيَآ	اِلَّا	لَهْوٌ وَّلَعِبٌ ؕ
نہیں سمجھتے	اور نہیں یہ	زندگانی دنیا کی	مگر	جی بہلانا اور کھیلنا

وَاِنَّ الدَّارَ الْاٰخِرَةَ	لَهِيَ الْحَيَوَانُ م	لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ ○
اور بیشک آخرت کا گھر	البتہ وہ ہے زندگانی	کاش وہ جانتے ہوتے

فَاِذَا رَكِبُوْا	فِي الْفُلْكِ	دَعَوُا اللّٰهَ	مُخْلِصِيْنَ لَهُ	الدِّيْنَ ۵
پھر جب کہ وہ سوار ہوتے ہیں	کشتی میں	پکارنے لگتے ہیں اللہ کو	خالص کرکر واسطے اُس کے	دین کو

منزل ۵

ع ۶

وقف لازم

فَلَمَّا نَجّٰهُمْ | اِلَى الْبَرِّ | اِذَا هُمْ | يُشْرِكُوْنَ ۝ | لِيَكْفُرُوْا بِمَآ اٰتَيْنٰهُمْ

پھر جب بچا لیتا ہے اُن کو | طرف خشکی کے | تو پھر فوراً وہ | شریک کرنے لگتے ہیں | تاکہ نکر ستے رہیں اُس چیز کے شاکر دی ہم نے اُن کو

وَلِيَتَمَتَّعُوْا وقفہ | فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ ۝ | اَوَلَمْ يَرَوْا | اَنَّا جَعَلْنَا حَرَمًا اٰمِنًا

اور تاکہ مزے اُڑاتے رہیں | سو عنقریب جان لیں گے | کیا وہ دیکھتے نہیں | یہ کہ کر دیا ہم نے حرم کو امن والا

وَيُتَخَطَّفُ النَّاسُ | مِنْ حَوْلِهِمْ ط | اَفَبِالْبَاطِلِ | يُؤْمِنُوْنَ

اور توڑ لئے جاتے ہیں لوگ | اُس کے آس پاس سے | کیا پس جھوٹ کے ساتھ | وہ ایمان لاتے ہیں

وَبِنِعْمَةِ اللّٰهِ يَكْفُرُوْنَ ۝ | وَمَنْ اَظْلَمُ مِمَّنِ افْتَرٰى | عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا

اور اللہ کی نعمت کے ساتھ وہ کفر کرتے ہیں | اور کون ہے زیادہ بے انصاف اُس شخص سے جو باندھے | اللہ پر جھوٹ

منزل

اَوْ كَذَّبَ بِالْحَقِّ | لَمَّا جَآءَهٗ ط | اَلَيْسَ فِيْ جَهَنَّمَ | مَثْوًى لِّلْكٰفِرِيْنَ ۝

یا جھٹلائے سچی بات کو | جب آئے اُسکے پاس | کیا نہیں ہے دوزخ میں | رہنے کی جگہ واسطے کافروں کے

وَالَّذِيْنَ | جَاهَدُوْا | فِيْنَا | لَنَهْدِيَنَّهُمْ | سُبُلَنَا ط

اور جنھوں نے | محنت کی | ہماری راہ میں | ہم دکھا دیں گے اُن کو | راہیں اپنی

وَاِنَّ اللّٰهَ | لَمَعَ الْمُحْسِنِيْنَ ۝ ع

اور بیشک اللہ | ساتھ احسان کرنے والوں کے ہے

سورۂ روم | بِسْمِ | اللّٰهِ | الرَّحْمٰنِ | الرَّحِيْمِ ○ | اس میں ساٹھ آیتیں

مکہ میں اتری | شروع بنام | اللہ | رحمت والے | بندہ نواز کے | اور چھ رکوع ہیں

الٓمّٓ ○ | غُلِبَتِ الرُّوْمُ | فِيْٓ اَدْنَى الْاَرْضِ | وَهُمْ مِّنْۢ بَعْدِ غَلَبِهِمْ

الف۔ لام۔ میم | مغلوب ہوگئے ہیں رومی (ایرانیوں سے) | بہت پاس والی زمین (یعنی شام) میں | اور وہ اپنے مغلوب ہونے کے بعد

سَيَغْلِبُوْنَ ○ | فِيْ بِضْعِ سِنِيْنَ ۗ | لِلّٰهِ الْاَمْرُ | مِنْ قَبْلُ | وَمِنْۢ بَعْدُ ۗ

عنقریب غالب ہوں گے | چند برسوں میں | اللہ کے ہاتھ ہیں سب کام | پہلے | اور پچھلے

منزل

وَيَوْمَئِذٍ | يَّفْرَحُ الْمُؤْمِنُوْنَ ۙ | بِنَصْرِ اللّٰهِ ۗ | يَنْصُرُ مَنْ يَّشَآءُ ۗ

اور اس دن | خوش ہونگے مسلمان | اللہ کی مدد سے | مدد کرتا ہے جسکی چاہتا ہے

وَهُوَ الْعَزِيْزُ | الرَّحِيْمُ ○ | وَعْدَ اللّٰهِ ۗ | لَا يُخْلِفُ اللّٰهُ | وَعْدَهٗ

اور وہی ہے غالب | مہربان | اللہ کا وعدہ ہوچکا | خلاف نہ کریگا اللہ | وعدہ اپنا

وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ | لَا يَعْلَمُوْنَ ○ | يَعْلَمُوْنَ ظَاهِرًا

لیکن بہت لوگ | نہیں جانتے | جانتے ہیں ظاہر کو

مِّنَ الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۖ | وَهُمْ عَنِ الْاٰخِرَةِ | هُمْ غٰفِلُوْنَ ○

زندگانی دنیا سے | اور وہ لوگ آخرت سے | بے خبر ہیں

اَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوْا	فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ قف	مَا خَلَقَ اللّٰهُ	السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ
کیا وہ سوچتے نہیں	اپنے دلوں میں	کہ نہیں پیدا کیا ہے اللہ نے	آسمانوں کو اور زمین کو

وَمَا بَيْنَهُمَآ اِلَّا بِالْحَقِّ	وَاَجَلٍ مُّسَمًّى ط	وَاِنَّ كَثِيْرًا مِّنَ النَّاسِ
اور جو کچھ ان دونوں کے درمیان ہے مگر ساتھ حق کے	اور وقت مقرر کے	اور بیشک بہت لوگ

بِلِقَآئِ رَبِّهِمْ	لَكٰفِرُوْنَ	اَوَلَمْ يَسِيْرُوْا	فِي الْاَرْضِ	فَيَنْظُرُوْا
اپنے پروردگار سے ملنے کے	منکر ہیں	کیا انہوں نے نہیں سیر کی	زمین کی	جو دیکھیں

منزل

كَيْفَ كَانَ	عَاقِبَةُ الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ ط	كَانُوْٓا اَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً
کہ کیسا ہوا	انجام ان لوگوں کا جو	ان سے پہلے تھے	زیادہ تھے ان سے زور میں

وَّاَثَارُوا	الْاَرْضَ	وَعَمَرُوْهَآ	اَكْثَرَ مِمَّا عَمَرُوْهَا
اور جوتا انہوں نے	زمین کو	اور آباد کیا اس کو	زیادہ اس سے کہ آباد کیا ان پہلوں نے

وَجَآءَتْهُمْ	رُسُلُهُمْ	بِالْبَيِّنٰتِ ط	فَمَا كَانَ اللّٰهُ لِيَظْلِمَهُمْ
اور آئے تھے ان کے پاس	پیغمبر ان کے	ساتھ دلیلوں کے	پس نہ تھا اللہ کہ ظلم کرے ان پر

وَلٰكِنْ كَانُوْٓا	اَنْفُسَهُمْ	يَظْلِمُوْنَ ط	ثُمَّ كَانَ	عَاقِبَةَ الَّذِيْنَ
لیکن وہ خود	اپنی جانوں پر	ظلم کرتے تھے	پھر ہوا	انجام ان لوگوں کا

وَكَانُوا بِهَا يَسْتَهْزِءُونَ ۴	أَنْ كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللّٰهِ	السُّوآى	أَسَاءُوا
اور وہ اُن کا مذاق اڑاتے تھے	اِس واسطے کہ جھٹلاتے تھے اللہ کی نشانیوں کو	بُرا	کہ بُرائی کرتے تھے

ع ۱۰/۴

تُرْجَعُونَ ○	ثُمَّ إِلَيْهِ	ثُمَّ يُعِيدُهُ	اللّٰهُ يَبْدَؤُا الْخَلْقَ
پھیرے جاؤ گے	پھر اُسی کی طرف	پھر دوبارہ پیدا کریگا اُس کو	اللہ پہلی بار کرتا ہے خلق

وَلَمْ يَكُنْ لَّهُمْ	الْمُجْرِمُونَ ○	يُبْلِسُ	تَقُومُ السَّاعَةُ	وَيَوْمَ
اور نہ ہوں گے واسطے اُن کے	گنہ گار	نا امید ہونگے	برپا ہوگی قیامت	اور جس دن

منزل ۵

كٰفِرِيْنَ ○	بِشُرَكَآئِهِمْ	وَكَانُوا	شُفَعٰٓؤُا	مِّنْ شُرَكَآئِهِمْ
انکار کرنے والے	اپنے شریکوں کا	اور ہوجاوینگے	کوئی شفاعت کرنے والے	شریکوں اُن کے میں سے

فَاَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	يَوْمَئِذٍ يَّتَفَرَّقُوْنَ ○	وَيَوْمَ تَقُوْمُ السَّاعَةُ
سو جو لوگ کہ ایمان لائے	اُس دن لوگ ہوں گے فرقے فرقے	اور جس دن برپا ہوگی قیامت

وَاَمَّا الَّذِيْنَ	فَهُمْ فِيْ رَوْضَةٍ يُّحْبَرُوْنَ ○	وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ
اور جو کہ	سو وہ باغ میں ہوں گے اُن کی خاطر داری کی جائیگی	اور کام کئے اچھے

وَلِقَآئِ الْاٰخِرَةِ	بِاٰيٰتِنَا	وَكَذَّبُوْا	كَفَرُوْا
اور آخرت کی ملاقات کو	ہماری نشانیوں کو	اور اُنھوں نے جھٹلایا	کافر ہوئے

فَاُولٰٓئِكَ	فِی الْعَذَابِ	مُحْضَرُوْنَ ○	فَسُبْحٰنَ اللّٰهِ	حِیْنَ تُمْسُوْنَ
سو یہ لوگ	عذاب میں	حاضر کیے جاوینگے	پس پاک اللہ کی یاد کرو	جب شام کرتے ہو تم

وَحِیْنَ تُصْبِحُوْنَ ○	وَلَهُ الْحَمْدُ	فِی السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ وَعَشِیًّا
اور جب صبح کرتے ہو تم	اور اسی کیلیے ہے سب تعریف	آسمانوں میں	اور زمین میں اور تیسرے پہر

وَّحِیْنَ تُظْهِرُوْنَ ○	یُخْرِجُ الْحَیَّ	مِنَ الْمَیِّتِ	وَیُخْرِجُ الْمَیِّتَ مِنَ الْحَیِّ
اور جب ظہر کرتے ہو تم	نکالتا ہے زندے کو	مردے سے	اور نکالتا ہے مردے کو زندے سے

منزل ۵

وَیُحْیِ الْاَرْضَ	بَعْدَ مَوْتِهَا ؕ	وَكَذٰلِكَ تُخْرَجُوْنَ ○ ع
اور زندہ کرتا ہے زمین کو	اس کے مرنے کے پیچھے	اور اسی طرح نکالے جاؤ گے تم

وَمِنْ اٰیٰتِهٖۤ	اَنْ خَلَقَكُمْ	مِّنْ تُرَابٍ	ثُمَّ اِذَآ اَنْتُمْ بَشَرٌ تَنْتَشِرُوْنَ ○
اور اس کی نشانیوں سے ہے	یہ کہ پیدا کیا تم کو	مٹی سے	پھر اب تم انسان ہو چلتے پھرتے

وَمِنْ اٰیٰتِهٖۤ	اَنْ خَلَقَ لَكُمْ	مِّنْ اَنْفُسِكُمْ اَزْوَاجًا	لِّتَسْكُنُوْٓا اِلَیْهَا
اور اس کی نشانیوں سے ہے	یہ کہ پیدا کیے واسطے تمہارے	آپس تمہارے سے جوڑے	تاکہ آرام پکڑو ان کے پاس

وَجَعَلَ	بَیْنَكُمْ مَّوَدَّةً	وَّرَحْمَةً ؕ	اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ	لَاٰیٰتٍ
اور کیا	درمیان تمہارے پیار	اور مہربانی	واقعی اس میں	البتہ نشانیاں ہیں

لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُوْنَ ۝	وَمِنْ اٰيٰتِهٖ	خَلْقُ السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ
واسطے اُن کے جو سوچتے ہیں	اور اُس کی نشانیوں سے ہے	پیدا کرنا آسمانوں کا	اور زمین کا

وَاخْتِلَافُ	اَلْسِنَتِكُمْ	وَاَلْوَانِكُمْ ؕ	اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ
اور طرح طرح کا ہونا	بولیوں تمہاری کا	اور رنگتوں تمہاری کا	واقعی اس میں	البتہ نشانیاں ہیں

لِّلْعٰلِمِیْنَ ۝	وَمِنْ اٰيٰتِهٖ	مَنَامُكُمْ	بِالَّیْلِ	وَالنَّهَارِ
واسطے جاننے والوں کے	اور اُس کی نشانیوں سے ہے	سونا تمہارا	رات میں	اور دن میں

وَابْتِغَآؤُكُمْ	مِّنْ فَضْلِهٖ ؕ	اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّسْمَعُوْنَ ۝
اور ڈھونڈھنا تمہارا	اُس کے فضل سے	یقیناً اس میں	البتہ نشانیاں ہیں واسطے اُن کے جو سنتے ہیں

وَمِنْ اٰيٰتِهٖ	يُرِيْكُمُ الْبَرْقَ	خَوْفًا	وَّطَمَعًا	وَّيُنَزِّلُ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً
اور اُس کی نشانیوں سے ہے کہ دکھلاتا ہے تم کو بجلی		ڈر سے	اور امید سے	اور اُتارتا ہے آسمان سے پانی

فَيُحْيٖ بِهِ الْاَرْضَ	بَعْدَ مَوْتِهَا ؕ	اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ ۝
پھر زندہ کرتا ہے ساتھ اُس کے زمین کو	اُس کے مرنے کے بعد	بیشک اس میں البتہ نشانیاں ہیں ان کے لیے جو سوچتے ہیں

وَمِنْ اٰيٰتِهٖ	اَنْ تَقُوْمَ	السَّمَآءُ	وَالْاَرْضُ	بِاَمْرِهٖ ؕ
اور اُس کی نشانیوں سے ہے	یہ کہ قائم ہیں	آسمان	اور زمین	اُس کے حکم کے ساتھ

منزل ۵

ثُمَّ إِذَا دَعَاكُمْ دَعْوَةً ۖ مِّنَ الْأَرْضِ ۖ إِذَا أَنتُمْ تَخْرُجُونَ ○

پھر جب پکارے گا تم کو ایک بار پکارنا | زمین میں سے | اسی وقت تم نکل پڑو گے

وَلَهُ مَن فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ كُلٌّ لَّهُ قَانِتُونَ ○

اور اسی کا ہے جو کوئی | آسمانوں میں | اور زمین میں ہے | سب اسی کے ہیں | فرماں بردار ہیں

وَهُوَ الَّذِي يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ وَهُوَ أَهْوَنُ عَلَيْهِ ۚ

اور وہی ہے جو | پہلی بار کرتا ہے پیدائش کو | پھر دوبارہ کریگا اسکو | اور وہ بہت آسان ہے اس پر

وَلَهُ الْمَثَلُ الْأَعْلَىٰ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ④

اور اس کی شان سب سے بلند ہے | آسمانوں میں | اور زمین میں | اور وہی ہے غالب حکمت والا

منزل ۵ ع ۳

ضَرَبَ لَكُم مَّثَلًا مِّنْ أَنفُسِكُمْ ۖ هَل لَّكُم مِّن مَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُم

بیان کی واسطے تمہارے | مثال | آپس تمہارے سے | کیا ہے واسطے تمہارے اس چیز سے کہ مالک ہیں داہنے ہاتھ تمہارے

مِّن شُرَكَاءَ فِي مَا رَزَقْنَاكُمْ فَأَنتُمْ فِيهِ سَوَاءٌ

کوئی ساجھی | اس چیز میں کہ دیا ہے ہم نے تم کو | کہ تم سب | اس میں | برابر ہو جاؤ

تَخَافُونَهُمْ كَخِيفَتِكُمْ أَنفُسَكُمْ ۚ كَذَٰلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ

ڈرو تم ان سے | جیسا ڈرتے ہو تم | اپنے آپس سے | اسی طرح | کھول کر بیان کرتے ہیں ہم نشانیاں

لِقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ ۝	بَلِ اتَّبَعَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْٓا اَهْوَآءَهُمْ	بِغَيْرِ عِلْمٍ ۚ
واسطے اُن لوگوں کے کہ سمجھتے ہیں	بلکہ پیروی کی اُن لوگوں نے کہ ظلم کیا انہوں نے خواہشوں اپنے کی	بن سمجھے

فَمَنْ يَّهْدِيْ	مَنْ اَضَلَّ اللّٰهُ ؕ	وَمَا لَهُمْ مِّنْ نّٰصِرِيْنَ ۝
پس کون ہدایت کرے	جس کو کہ گمراہ کرے اللہ	اور نہیں واسطے اُن کے کوئی مدد دینے والا

فَاَقِمْ	وَجْهَكَ	لِلدِّيْنِ	حَنِيْفًا ؕ	فِطْرَتَ اللّٰهِ	الَّتِيْ
پس سیدھا کر	منہ اپنا	دین پر	ایک طرف کا ہو کر	لازم پکڑ اللہ کی پیدائش کو	جو

فَطَرَ النَّاسَ	عَلَيْهَا ؕ	لَا تَبْدِيْلَ	لِخَلْقِ اللّٰهِ ؕ	ذٰلِكَ الدِّيْنُ الْقَيِّمُ ۙ ق
پیدا کیا اللہ نے لوگوں کو	اُس پر	بدلنا نہیں ہے	اللہ کی پیدائش کا	یہی ہے دین درست

منزل ۵

وَلٰكِنَّ	اَكْثَرَ النَّاسِ	لَا يَعْلَمُوْنَ ۝ ۙ	مُنِيْبِيْنَ اِلَيْهِ
لیکن	اکثر لوگ	نہیں جانتے	رجوع کرنے والے ہو جاؤ اُسکی طرف

وَاتَّقُوْهُ	وَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ	وَلَا تَكُوْنُوْا	مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ۝
اور ڈرو اُس سے	اور پابندی کرو نماز کی	اور مت ہو	شرک کرنے والوں میں سے

مِنَ الَّذِيْنَ	فَرَّقُوْا دِيْنَهُمْ	وَكَانُوْا شِيَعًا ؕ	كُلُّ حِزْبٍ
جن لوگوں نے	کہ ٹکڑے ٹکڑے کر دیا دین اپنا	اور ہو گئے فرقے فرقے	سب گروہ

بِمَا لَدَيْهِمْ فَرِحُوْنَ ○	وَاِذَا مَسَّ النَّاسَ ضُرٌّ	دَعَوْا رَبَّهُمْ
اُس دماحول سے جس میں وہ ہیں خوش ہیں	اور جب چھوتی ہے لوگوں کو سختی	پکارتے ہیں پروردگار اپنے کو

مُّنِيْبِيْنَ اِلَيْهِ	ثُمَّ	اِذَآ	اَذَاقَهُمْ مِّنْهُ	رَحْمَةً	اِذَا فَرِيْقٌ مِّنْهُمْ
رجوع کرتے ہوئے اُسکی طرف	پھر	جب	چکھاتا ہے اُن کو اپنی طرف سے	رحمت	اُسی وقت ایک جماعت اُنمیں سے

بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُوْنَ ○	لِيَكْفُرُوْا بِمَآ اٰتَيْنٰهُمْ ط	فَتَمَتَّعُوْا قف
اپنے رب کا شریک بنانے لگتی ہے	تاکہ منکر ہوجاویں اُس چیز کے کہ دی ہے ہم نے اُن کو	پس مزے اُڑالو

فَسَوْفَ	تَعْلَمُوْنَ ○	اَمْ اَنْزَلْنَا	عَلَيْهِمْ سُلْطٰنًا	فَهُوَ يَتَكَلَّمُ
اب آگے	جان لوگے	کیا ہم نے اُتاری ہے	اُن پر کوئی سند	سو وہ بول رہی ہو

منزل ۵

بِمَا كَانُوْا بِهٖ	يُشْرِكُوْنَ ○	وَاِذَآ اَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً	فَرِحُوْا بِهَا ط
ساتھ اُس چیز کے کہ یہ	شریک لاتے رہتے	اور جب چکھاتے ہیں ہم آدمی کو رحمت	تو وہ خوش ہوجاتے ہیں اُس سے

وَاِنْ تُصِبْهُمْ	سَيِّئَةٌ	بِمَا قَدَّمَتْ	اَيْدِيْهِمْ	اِذَا هُمْ يَقْنَطُوْنَ ○
اور اگر آپڑے اُن پر	کوئی برائی	بسبب اُسکے کہ آگے بھیجا ہے	اُن کے ہاتھوں نے	تو فوراً وہ نااُمید ہوجاتے ہیں

اَوَلَمْ يَرَوْا	اَنَّ اللّٰهَ	يَبْسُطُ	الرِّزْقَ	لِمَنْ يَّشَآءُ	وَيَقْدِرُ ط
کیا اُنھوں نے دیکھا نہیں یہ کہ	اللہ	کھول دیتا ہے	رزق	واسطے جس کے چاہے	اور تنگ کردیتا ہے

اِنَّ فِیْ ذٰلِكَ	لَاٰیٰتٍ لِّقَوْمٍ یُّؤْمِنُوْنَ ○	فَاٰتِ ذَا الْقُرْبٰى حَقَّهٗ
یقیناً اس میں	البتہ نشانیاں ہیں واسطے اس قوم کے کہ ایمان لاتے ہیں	پس دے قرابت والے کو اس کا حق

وَالْمِسْكِیْنَ	وَابْنَ السَّبِیْلِ	ذٰلِكَ خَیْرٌ	لِّلَّذِیْنَ یُرِیْدُوْنَ
اور فقیر کو	اور مسافر کو	یہ بہتر ہے	ان لوگوں کے لیے جو چاہتے ہیں

وَجْهَ اللّٰهِ	وَاُولٰٓئِكَ	هُمُ	الْمُفْلِحُوْنَ ○	وَمَآ اٰتَیْتُمْ مِّنْ رِّبًا
اللہ کی رضامندی	اور یہ لوگ	وہی ہیں	فلاح پانے والے	اور جو کچھ کہ دیتے ہو تم سود

لِّیَرْبُوَا	فِیْٓ اَمْوَالِ النَّاسِ	فَلَا یَرْبُوْا	عِنْدَ اللّٰهِ	وَمَآ اٰتَیْتُمْ
کہ بڑھتا رہے	لوگوں کے مال میں	سو وہ نہیں بڑھتا	اللہ کے ہاں	اور جو کچھ دیتے ہو تم

منزل ۵

مِّنْ زَكٰوةٍ	تُرِیْدُوْنَ	وَجْهَ اللّٰهِ	فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُضْعِفُوْنَ ○
زکوٰۃ سے	کہ ارادہ کرتے ہو تم	اللہ کی رضامندی کا	سو یہ لوگ وہی ہیں دوگنا کرنے والے

اَللّٰهُ الَّذِیْ خَلَقَكُمْ	ثُمَّ رَزَقَكُمْ	ثُمَّ یُمِیْتُكُمْ	ثُمَّ یُحْیِیْكُمْ ؕ
اللہ وہی ہے جس نے پیدا کیا تم کو	پھر تم کو رزق دیا	پھر تم کو موت دیگا	پھر تم کو جلائے گا

هَلْ مِنْ شُرَكَآئِكُمْ	مَّنْ یَّفْعَلُ	مِنْ ذٰلِكُمْ	مِّنْ شَیْءٍ ؕ	سُبْحٰنَهٗ
کیا کوئی ہے تمہارے شریکوں میں سے کوئی	کہ کرے	اس میں سے	کچھ	پاک ہے اللہ

وتعلی	عما یشرکون ○	ظهر الفساد	فی البر	والبحر
اور بہت بلند ہے	اُس چیز سے کہ شریک لاتے ہیں	پھیل گئی ہے خرابی	خشکی میں	اور دریا میں

بما کسبت	ایدی الناس	لیذیقهم بعض الذی	عملوا
بسبب اِس کے کہ کمایا ہے	لوگوں کے ہاتھوں نے	تاکہ چکھاوے اُن کو کچھ مزہ اُس کا جو	اُنھوں نے کیا

لعلهم یرجعون ○	قل سیروا	فی الارض	فانظروا	کیف کان
شاید وہ پھر آویں	کہہ سیر کرو	زمین میں	پھر دیکھو	کیسا ہوا

عاقبة الذین	من قبل	کان اکثرهم	مشرکین ○	فاقم وجهک
انجام اُن لوگوں کا	جو پہلے اِس سے تھے	اکثر اُن کے	مشرک تھے	تو سیدھا رکھ منہ اپنا

للدین القیم	من قبل	ان یاتی یوم	لا مرد له	من الله
واسطے دین درست کے	اِس سے پہلے	کہ آپہونچے وہ دن	کہ نہیں پھر جانا اُسکو	اللہ کی طرف سے

یومئذ یصدعون ○	من کفر	فعلیه کفره	ومن عمل صالحا
اُس دن لوگ جدا جدا ہوں گے	جو کوئی کفر کریگا	سو اُس پر پڑیگا اُسکے کفر کا وبال	اور جو کرے گا نیک کام

فلانفسهم	یمهدون ○	لیجزی الذین امنوا	وعملوا الصلحت
سو وہ اپنے ہی	راہ سنوارتے ہیں	تاکہ وہ بدلہ دے اُن لوگوں کو کہ ایمان لائے	اور اچھے کام کیے

ع ۴

منزل ۵

مِنْ فَضْلِهٖ ؕ اِنَّهٗ لَا يُحِبُّ الْكٰفِرِيْنَ ۝ وَمِنْ اٰيٰتِهٖٓ اَنْ يُّرْسِلَ الرِّيَاحَ مُبَشِّرٰتٍ

اپنے فضل سے — وہ — نہیں دوست رکھتا کافروں کو — اور اس کی نشانیوں میں سے ایک — یہ ہے کہ بھیجتا ہے ہواؤں کو خوشخبری لانے والیاں

وَّلِيُذِيْقَكُمْ مِّنْ رَّحْمَتِهٖ وَلِتَجْرِيَ الْفُلْكُ بِاَمْرِهٖ وَلِتَبْتَغُوْا مِنْ فَضْلِهٖ

اور تاکہ مزہ چکھائے تم کو — اپنی رحمت کا — اور تاکہ چلیں جہاز اس کے حکم سے — اور تاکہ تلاش کرو اس کے فضل سے

وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ۝ وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ رُسُلًا اِلٰى قَوْمِهِمْ

اور تاکہ تم — شکر کرو — اور البتہ تحقیق بھیجے ہم نے — پہلے تجھ سے — پیغمبر — ان کی قوم کی طرف

فَجَآءُوْهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ فَانْتَقَمْنَا مِنَ الَّذِيْنَ اَجْرَمُوْا ؕ وَكَانَ حَقًّا عَلَيْنَا

سو پہنچے ان کے پاس نشانیاں لیکر — پھر بدلا لیا ہم نے ان لوگوں سے کہ گناہ کرتے تھے — اور لازم تھا ہم پر

منزل

نَصْرُ الْمُؤْمِنِيْنَ ۝ اَللّٰهُ الَّذِيْ يُرْسِلُ الرِّيٰحَ فَتُثِيْرُ سَحَابًا

مدد دینا ایمان والوں کا — اللہ ہے جو — بھیجتا ہے — ہواؤں کو — پھر ابھارتی ہیں وہ بادلوں کو

فَيَبْسُطُهٗ فِي السَّمَآءِ كَيْفَ يَشَآءُ وَيَجْعَلُهٗ كِسَفًا فَتَرَى الْوَدْقَ

پھر پھیلا دیتا ہے ان کو آسمان میں — جس طرح چاہتا ہے — اور کرتا ہے اس کو تہ بتہ — پھر دیکھتا ہے تو مینہ کو

يَخْرُجُ مِنْ خِلٰلِهٖ ۚ فَاِذَآ اَصَابَ بِهٖ مَنْ يَّشَآءُ مِنْ عِبَادِهٖٓ اِذَا هُمْ يَسْتَبْشِرُوْنَ

کہ نکلتا ہے اس کے بیچ میں سے — پھر جب پہنچاتا ہے اس کو — جس کو کہ چاہتا ہے اپنے بندوں میں سے — تو فوراً وہ خوشیاں منانے لگتے ہیں

وَإِن كَانُوا | مِن قَبْلِ | أَن يُنَزَّلَ عَلَيْهِم | مِّن قَبْلِهِ | لَمُبْلِسِينَ ○

اور یقیناً تھے وہ | پہلے اس سے | کہ برسایا جائے ان پر | اس سے پہلے | البتہ ناامید ہونے والے

فَانظُرْ | إِلَىٰ آثَارِ رَحْمَتِ اللَّهِ | كَيْفَ يُحْيِي الْأَرْضَ | بَعْدَ مَوْتِهَا | إِنَّ ذَٰلِكَ

سو دیکھ | رحمتِ خدا کی نشانیوں کی طرف | کیونکر زندہ کرتا ہے زمین کو | اس کے مرنے کے بعد | بیشک وہی

لَمُحْيِي الْمَوْتَىٰ | وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ | قَدِيرٌ ○ | وَلَئِنْ أَرْسَلْنَا رِيحًا | فَرَأَوْهُ

زندہ کرنے والا مردوں کا | اور وہ ہر چیز پر | قادر ہے | اور اگر بھیجدیں ہم ایک ہوا | پھر وہ دیکھیں کھیتی کو

منزل ٥

مُصْفَرًّا | لَّظَلُّوا | مِن بَعْدِهِ | يَكْفُرُونَ ○ | فَإِنَّكَ | لَا تُسْمِعُ | الْمَوْتَىٰ

زرد پڑگئی | البتہ ہوجاویں گے | پیچھے اس کے | کفر کرنے والے | سو تو | نہیں سنا سکتا | مردوں کو

وَلَا تُسْمِعُ | الصُّمَّ | الدُّعَاءَ | إِذَا وَلَّوْا | مُدْبِرِينَ ○ | وَمَا أَنتَ بِهَادِ الْعُمْيِ

اور نہیں سنا سکتا | بہروں کو | پکارنا | جبکہ پھریں | پیٹھ دے کر | اور نہیں تو راہ دکھانے والا اندھوں کو

ع ٥ ٨

عَن ضَلَالَتِهِمْ | إِن تُسْمِعُ | إِلَّا مَن يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا | فَهُم مُّسْلِمُونَ ○ ع

ان کی گمراہی سے | نہیں سنا سکتا تو | مگر اس شخص کو کہ ایمان لاتا ہے ساتھ نشانیوں ہماری کے | پس وہ مطیع ہوجاتے ہیں

اللَّهُ الَّذِي | خَلَقَكُم مِّن ضَعْفٍ | ثُمَّ جَعَلَ مِن بَعْدِ | ضَعْفٍ | قُوَّةً

اللہ وہ ہے جس نے | پیدا کیا تم کو ناتوانی سے | پھر کردی | بعد | ناتوانی کے | قوت

ثُمَّ جَعَلَ	مِنْۢ بَعْدِ قُوَّةٍ	ضَعْفًا	وَّشَيْبَةً	يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ	وَهُوَ الْعَلِيْمُ
پھر کی	پیچھے قوت کے	ناتوانی	اور بڑھاپا	پیدا کرتا ہے جو کچھ چاہتا ہے	اور وہ ہے جاننے والا

الْقَدِيْرُ ۝	وَيَوْمَ تَقُوْمُ	السَّاعَةُ	يُقْسِمُ الْمُجْرِمُوْنَ ۝	مَا لَبِثُوْا
صاحب قدرت	اور جس دن قائم ہوگی	قیامت	قسمیں کھاینگے گنہ گار	کہ نہیں ٹھیرے تھے

غَيْرَ سَاعَةٍ	كَذٰلِكَ	كَانُوْا يُؤْفَكُوْنَ ۝	وَقَالَ الَّذِيْنَ	اُوْتُوا الْعِلْمَ
ایک گھڑی سے زیادہ	اسی طرح	وہ بہکے ہوئے تھے	اور کہینگے وہ لوگ	کہ دیے گئے ہیں علم

وَالْاِيْمَانَ	لَقَدْ لَبِثْتُمْ فِيْ كِتٰبِ اللّٰهِ	اِلٰى يَوْمِ الْبَعْثِ	فَهٰذَا يَوْمُ الْبَعْثِ
اور ایمان	تحقیق ٹھیرے رہے تم اللہ کے لکھنے کی موافق	جی اٹھنے کے دن تک	پس یہ ہے جی اٹھنے کا دن

ع منزل

وَلٰكِنَّكُمْ	كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُوْنَ ۝	فَيَوْمَئِذٍ	لَّا يَنْفَعُ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا مَعْذِرَتُهُمْ
ولیکن تم	نہیں جانتے تھے	سو اس دن	نہ نفع دیگا ان لوگوں کو کہ ظلم کرتے ہیں عذر ان کا

وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُوْنَ ۝	وَلَقَدْ ضَرَبْنَا لِلنَّاسِ	فِيْ هٰذَا الْقُرْاٰنِ
اور نہ وہ توبہ قبول کیے جاوینگے	اور البتہ تحقیق بیان کیا ہم نے لوگوں کے لیے	اس قرآن میں

مِنْ كُلِّ مَثَلٍ	وَلَئِنْ جِئْتَهُمْ بِاٰيَةٍ	لَّيَقُوْلَنَّ	الَّذِيْنَ كَفَرُوْا	اِنْ اَنْتُمْ
ہر ایک مثال سے	اور اگر لاوے تو ان کے پاس کوئی نشانی	تو ضرور کہینگے	وہ لوگ کہ کافر ہوئے	نہیں تم

اِلَّا مُبْطِلُوْنَ ۝	كَذٰلِكَ	يَطْبَعُ اللّٰهُ	عَلٰى قُلُوْبِ الَّذِيْنَ	لَا يَعْلَمُوْنَ ۝
مگر جھوٹے	اسی طرح	مہر لگا دیتا ہے اللہ	ان لوگوں کے دلوں پر جو	نہیں جانتے

ع ۶ / ۹

فَاصْبِرْ	اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ	وَّلَا يَسْتَخِفَّنَّكَ	الَّذِيْنَ لَا يُوْقِنُوْنَ ۝ ع
پس صبر کر	بیشک اللہ کا وعدہ سچ ہے	اور نہ اکھاڑ دیں تجھ کو	وہ لوگ کہ نہیں یقین لاتے

سورہ لقمان	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ۝	اس میں چونتیس آیتیں
مکہ میں نازل ہوئی	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	اور چار رکوع ہیں

منزل ۵

الٓمّٓ ۝	تِلْكَ	اٰيٰتُ	الْكِتٰبِ الْحَكِيْمِ ۝	هُدًى	وَّرَحْمَةً
الف لام میم	یہ	آیتیں ہیں	حکمت والی کتاب کی	ہدایت ہے	اور رحمت ہے

لِّلْمُحْسِنِيْنَ ۝	الَّذِيْنَ	يُقِيْمُوْنَ الصَّلٰوةَ	وَيُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ
نیکی کرنے والوں کے لئے	وہ جو	قائم رکھتے ہیں نماز	اور دیتے ہیں زکوٰۃ

وَهُمْ بِالْاٰخِرَةِ	هُمْ يُوْقِنُوْنَ ۝	اُولٰٓئِكَ	عَلٰى هُدًى مِّنْ رَّبِّهِمْ
اور وہ آخرت کا	بھی یقین رکھتے ہیں	یہ لوگ	ہدایت پر ہیں اپنے رب کی طرف سے

وَاُولٰٓئِكَ	هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ ۝	وَمِنَ النَّاسِ	مَنْ يَّشْتَرِيْ لَهْوَ الْحَدِيْثِ
اور یہ لوگ	وہی ہیں فلاح پانے والے	اور بعض لوگوں میں سے	وہ ہے جو مول لیتا ہے غافل کرنے والی بات کو

لِيُضِلَّ عَنْ سَبِيلِ اللّٰهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ ۖ وَيَتَّخِذَهَا هُزُوًا ۚ

تاکہ گمراہ کرے ۔ اللہ کے رستہ سے ۔ بے سمجھے ۔ اور ٹھہرائے اس کو ۔ ہنسی

أُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ۝ وَإِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِ اٰيٰتُنَا وَلّٰى

یہ لوگ ۔ اُن کے لئے ذلت کا عذاب ہے ۔ اور جب پڑھی جاتی ہیں اس پر ہماری آیتیں ۔ پیٹھ پھیر لیتا ہے

مُسْتَكْبِرًا كَأَنْ لَّمْ يَسْمَعْهَا كَأَنَّ فِيٓ أُذُنَيْهِ وَقْرًا ۖ فَبَشِّرْهُ

تکبر کرتا ہوا ۔ گویا اُن کو سنا ہی نہیں ۔ گویا اُس کے دونوں کانوں میں بوجھ ہے ۔ سو بشارت دے اُس کو

بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ۝ إِنَّ الَّذِينَ اٰمَنُوا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ لَهُمْ جَنّٰتُ النَّعِيمِ ۝

عذاب دردناک کی ۔ بیشک جو لوگ کہ ایمان لائے ۔ اور اچھے کام کئے ۔ اُن کے واسطے بہشتیں ہیں نعمت کی

منزل

خٰلِدِينَ فِيهَا ۖ وَعْدَ اللّٰهِ حَقًّا ۚ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ

ہمیشہ رہینگے اُن میں ۔ وعدہ ہو چکا اللہ کا سچا ۔ اور وہ غالب ہے حکمت والا ۔ پیدا کیا آسمانوں کو

بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا ۖ وَأَلْقٰى فِي الْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَنْ تَمِيدَ بِكُمْ

بغیر ستونوں کے ۔ تم دیکھتے ہو اُنکو ۔ اور ڈال دیئے ۔ زمین میں ۔ پہاڑ ۔ کہ ہل نہ سکے تمہارے ساتھ

وَبَثَّ فِيهَا مِنْ كُلِّ دَآبَّةٍ ۚ وَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَآءِ مَآءً فَأَنْۢبَتْنَا فِيهَا

اور پھیلا دیئے اُس میں ۔ ہر طرح کے جانور ۔ اور اُتارا ہم نے ۔ آسمان سے پانی ۔ پھر اگائے ہم نے اُس میں

مِنْ كُلِّ زَوْجٍ كَرِيمٍ ۝ هٰذَا خَلْقُ اللّٰهِ فَأَرُونِي مَاذَا خَلَقَ الَّذِينَ

ہر قسم کے جوڑے نفیس | یہ ہے پیدائش خدا کی | پس دکھلاؤ مجھکو | کیا پیدا کیا ہے اُن لوگوں نے

مِنْ دُونِهِ ۚ بَلِ الظَّالِمُونَ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ۝ ع وَلَقَدْ آتَيْنَا

جو سوائے اُس کے ہیں | بلکہ | ظالم لوگ | کھلی گمراہی میں ہیں | اور بیشک دی ہمنے

ع ۲ / ۱۰

لُقْمَانَ الْحِكْمَةَ أَنِ اشْكُرْ لِلّٰهِ ۚ وَمَنْ يَشْكُرْ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ

لقمان کو | حکمت | یہ کہ شکر کر واسطے اللہ کے | اور جو کوئی شکر کرتا ہے | تو بس وہ شکر کرتا ہے اپنے ہی لئے

منزل ۵

وَمَنْ كَفَرَ فَإِنَّ اللّٰهَ غَنِيٌّ حَمِيدٌ ۝ وَإِذْ قَالَ لُقْمَانُ لِابْنِهِ

اور جو کوئی کفر کرتا ہے | تو واقعی اللہ بے پرواہ ہے تعریفوں والا | اور جس وقت کہا | لقمان نے واسطے اپنے بیٹے کے

وقف النبی صلی اللہ علیہ وسلم

وَهُوَ يَعِظُهُ يَا بُنَيَّ لَا تُشْرِكْ بِاللّٰهِ ۖ إِنَّ الشِّرْكَ لَظُلْمٌ عَظِيمٌ ۝

اور وہ اسکو نصیحت کرتا تھا | اے میرے چھوٹے بیٹے | شریک مت ٹھہراؤ ساتھ اللہ کے | یقیناً شرک | البتہ بڑا ظلم ہے

وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ حَمَلَتْهُ أُمُّهُ وَهْنًا عَلَىٰ وَهْنٍ

اور تاکیدی حکم دیا ہم نے انسان کو اُس کے ماں باپ کے بارے میں | پیٹ میں رکھتی ہے اسکو اُسکی ماں | تکلیف پر تکلیف اُٹھا کر

النصف

وَفِصَالُهُ فِي عَامَيْنِ أَنِ اشْكُرْ لِي وَلِوَالِدَيْكَ ۖ إِلَيَّ الْمَصِيرُ ۝

اور دودھ چھڑانا اُس کا ہے دو برس میں | یہ کہ | شکر کر | میرا | اور اپنے ماں باپ کا | میری ہی طرف واپس آنا ہے

وَإِنْ جَاهَدَاكَ	عَلَىٰ أَنْ تُشْرِكَ بِي	مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ	عِلْمٌ
اور اگر اڑ کریں تجھ سے	اِس بات پر کہ شریک مانے تو ساتھ میرے	اُس چیز کو کہ نہیں تجھ کو اُس کا	علم

فَلَا تُطِعْهُمَا	وَصَاحِبْهُمَا	فِي الدُّنْيَا	مَعْرُوفًا	وَاتَّبِعْ سَبِيلَ
پس مت کہا مان اُن کا	اور میل جول رکھ اُن سے	دُنیا میں	اچھی طرح	اور پیروی کر راہ

مَنْ أَنَابَ إِلَيَّ	ثُمَّ إِلَيَّ مَرْجِعُكُمْ	فَأُنَبِّئُكُمْ	بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ○
اُس شخص کی کہ رجوع کرتا ہے طرف میری	پھر میری طرف ہے تمہارا پھر آنا	پھر بتلا دوں گا تم کو	جو کچھ کہ تم کرتے تھے

يَا بُنَيَّ	إِنَّهَا إِنْ تَكُ	مِثْقَالَ حَبَّةٍ	مِنْ خَرْدَلٍ	فَتَكُنْ فِي صَخْرَةٍ
اے چھوٹے بیٹے میرے	تحقیق وہ چھوٹی چیز اگر ہووے	برابر ایک دانے	رائی کے	پس ہو بیچ پتھر کے

منزل ۵

أَوْ فِي السَّمٰوٰتِ	أَوْ فِي الْأَرْضِ	يَأْتِ بِهَا اللّٰهُ ط	إِنَّ اللّٰهَ
یا آسمانوں میں	یا زمین میں	لے آئے گا اُس کو اللہ	یقیناً اللہ

لَطِيفٌ	خَبِيرٌ ○	يَا بُنَيَّ	أَقِمِ	الصَّلٰوةَ	وَأْمُرْ بِالْمَعْرُوفِ	وَانْهَ عَنِ الْمُنْكَرِ
باریک بین	خبردار ہے	اے چھوٹے بیٹے میرے	قائم کر	نماز کو	اور حکم کر ساتھ بھلائی کے	اور منع کر برائی سے

وَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا	أَصَابَكَ ط	إِنَّ ذٰلِكَ	مِنْ عَزْمِ	الْأُمُورِ ○
اور صبر کر اُس چیز پر کہ	پہنچے تجھ کو	بیشک یہ ہیں	بڑی ہمت کے	کام

وَلَا تُصَعِّرْ خَدَّكَ	لِلنَّاسِ	وَلَا تَمْشِ	فِي الْأَرْضِ	مَرَحًا	إِنَّ اللّٰهَ
اور مت پھلا گالوں اپنے	کو لوگوں کے لیے	اور مت چل	زمین میں	اتراتا	بیشک اللہ

لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ ۝	وَاقْصِدْ	فِي مَشْيِكَ	وَاغْضُضْ
نہیں دوست رکھتا ہر تکبر کرنے والے شیخی باز کو	اور بیچ کی راہ لے	اپنی چال میں	اور نرم کر

مِنْ صَوْتِكَ ط	إِنَّ أَنْكَرَ الْأَصْوَاتِ	لَصَوْتُ	الْحَمِيرِ ۝ ع	أَلَمْ تَرَوْا
آواز اپنی کو	بیشک سب میں بری آواز	البتہ آواز	گدھے کی ہے	کیا تم نے نہیں دیکھا

ع ۵ ۱۱

منزل ۵

أَنَّ اللّٰهَ	سَخَّرَ لَكُمْ	مَا فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَا فِي الْأَرْضِ	وَأَسْبَغَ عَلَيْكُمْ
یہ کہ اللہ نے	مسخر کیا واسطے تمہارے	جو کچھ آسمانوں میں ہے	اور جو کچھ زمین میں ہے	اور پوری کر دیں تم پر

نِعَمَهُ	ظَاهِرَةً	وَبَاطِنَةً ط	وَمِنَ النَّاسِ	مَنْ يُجَادِلُ	فِي اللّٰهِ
نعمتیں اپنی	کھلی	اور چھپی	اور بعض لوگوں میں سے	وہ ہے کہ جھگڑا کرتا ہے	اللہ کی بات میں

بِغَيْرِ عِلْمٍ	وَلَا هُدًى	وَلَا كِتٰبٍ مُنِيرٍ ۝	وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ	اتَّبِعُوا مَا أَنْزَلَ اللّٰهُ
بغیر علم کے	اور بغیر ہدایت کے	اور بغیر کتاب روشن کے	اور جب کہا جاتا ہے ان سے	کہ پیروی کرو اس چیز کی کہ اتاری ہے اللہ نے

قَالُوا بَلْ نَتَّبِعُ	مَا وَجَدْنَا عَلَيْهِ	آبَاءَنَا	أَوَلَوْ كَانَ	الشَّيْطٰنُ	يَدْعُوهُمْ
تو کہتے ہیں بلکہ پیروی کریں گے ہم	اس کی کہ پایا ہے ہم نے اس پر	اپنے باپ دادوں کو	کیا اگرچہ	شیطان	بلاتا ہو ان کو

إِلَىٰ عَذَابِ	السَّعِيرِ ○	وَمَن يُسْلِمْ وَجْهَهُ	إِلَى اللَّهِ	وَهُوَ مُحْسِنٌ
طرف عذاب	دوزخ کے	اور جو کوئی مطیع کرے منہ اپنا	طرف خدا کے	اور وہ نیکی کرنے والا ہو

فَقَدِ اسْتَمْسَكَ	بِالْعُرْوَةِ الْوُثْقَىٰ ۗ	وَإِلَى اللَّهِ عَاقِبَةُ الْأُمُورِ ○
پس یقیناً تھام لیا اس نے	(اللہ کا) کڑا مضبوط	اور اللہ کی طرف ہے انجام سب کاموں کا

وَمَن كَفَرَ	فَلَا يَحْزُنكَ كُفْرُهُ ۚ	إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ	فَنُنَبِّئُهُم بِمَا عَمِلُوا ۚ
اور جو کوئی کافر ہوا	پس غم میں ڈالے تجھ کو کفر اس کا	ہماری طرف ہے پھر آنا ان کا	پھر بتلا دینگے ہم ان کو جو کچھ کیا انہوں نے

إِنَّ اللَّهَ	عَلِيمٌ	بِذَاتِ الصُّدُورِ ○	نُمَتِّعُهُمْ قَلِيلًا	ثُمَّ نَضْطَرُّهُمْ
بیشک اللہ	جاننے والا ہے	دل کی باتوں کا	فائدہ دینگے ہم ان کو تھوڑا	پھر بے بس کرینگے ہم ان کو

إِلَىٰ عَذَابٍ غَلِيظٍ ○	وَلَئِن سَأَلْتَهُم	مَّنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ	وَالْأَرْضَ
طرف عذاب گاڑھے کے	اور اگر سوال کرے تو ان سے	کس نے پیدا کیا ہے آسمانوں کو	اور زمین کو

لَيَقُولُنَّ اللَّهُ ۚ	قُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ ۚ	بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ○	لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ
تو ضرور کہینگے اللہ نے	کہہ سب تعریف واسطے اللہ کے ہے	مگر اکثر ان کے نہیں جانتے	واسطے اللہ کے ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے

وَالْأَرْضِ ۚ	إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيدُ ○	وَلَوْ أَنَّمَا فِي الْأَرْضِ	مِن شَجَرَةٍ أَقْلَامٌ
اور زمین میں ہے	بیشک اللہ وہی ہے بے پروا تعریف کیا گیا	اور اگر ہو یہ کہ جو کچھ زمین میں ہے	درختوں سے قلمیں ہوں

منزل ۵

وَّالْبَحْرُ يَمُدُّهٗ	مِنْۢ بَعْدِهٖ	سَبْعَةُ اَبْحُرٍ	مَّا نَفِدَتْ	كَلِمٰتُ اللّٰهِ	اِنَّ اللّٰهَ
اور دریا ہو سیاہی اُس کی	پیچھے اس کے ہوں	سات دریا	نہ تمام ہوں	باتیں اللہ کی	بیشک اللہ

عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ ۝	مَا خَلْقُكُمْ وَلَا بَعْثُكُمْ	اِلَّا كَنَفْسٍ وَّاحِدَةٍ	اِنَّ اللّٰهَ
غالب ہے حکمت والا	نہیں ہے بنانا تمہارا اور نہ جلانا تمہارا	مگر مانند ایک جان کے	واقعی اللہ

سَمِيْعٌۢ بَصِيْرٌ ۝	اَلَمْ تَرَ	اَنَّ اللّٰهَ	يُوْلِجُ الَّيْلَ فِي النَّهَارِ	وَيُوْلِجُ النَّهَارَ
سُننے والا دیکھنے والا ہے	کیا تو نے نہیں دیکھا	کہ اللہ	داخل کرتا ہے رات کو دن میں	اور داخل کرتا ہے دن کو

منزل

فِي الَّيْلِ	وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ	كُلٌّ يَّجْرِيْٓ اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى	وَّاَنَّ اللّٰهَ
رات میں	اور اپنے حکم میں لگا رکھا ہے سورج اور چاند کو	ہر ایک چلتا ہے ایک وقت مقرر تک	اور یہ کہ اللہ

بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ۝	ذٰلِكَ بِاَنَّ اللّٰهَ هُوَ الْحَقُّ	وَاَنَّ مَا يَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِهِ الْبَاطِلُ
ساتھ اُس چیز کے کہ کرتے ہو تم خبردار ہے	یہ اس سبب سے ہے کہ اللہ وہی برحق ہے	اور یہ کہ جو کچھ پکارتے ہیں سوائے اُس کے وہ مٹنے والا ہے

ع ۳ ۱۱ ۱۲

وَاَنَّ اللّٰهَ	هُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيْرُ ۝	اَلَمْ تَرَ اَنَّ الْفُلْكَ تَجْرِيْ فِي الْبَحْرِ بِنِعْمَتِ اللّٰهِ
اور یہ کہ اللہ	وہ ہے بلند مرتبہ بزرگ	کیا نہ دیکھا تو نے یہ کہ کشتیاں چلتی ہیں دریا میں ساتھ نعمتوں اللہ کے

لِيُرِيَكُمْ مِّنْ اٰيٰتِهٖ	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ	لَاٰيٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُوْرٍ ۝	وَاِذَا غَشِيَهُمْ
تاکہ دکھلائے تم کو نشانیوں اپنی سے	بیشک اس میں	البتہ نشانیاں ہیں واسطے ہر صبر کرنے والے شکر کرنے والے کے	اور جب ڈھانکتی ہے ان کو

مَوْجٌ كَالظُّلَلِ	دَعَوُا اللّٰهَ	مُخْلِصِيْنَ	لَهُ الدِّيْنَ ۚ	فَلَمَّا نَجّٰىهُمْ اِلَى الْبَرِّ
موج مانند سائبانوں کے	پکارتے ہیں اللہ کو	خالص کرکر	اُن کے لئے بندگی	پھر جب نجات دیتا ہے انکو طرف جنگل کے

فَمِنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ ؕ	وَمَا يَجْحَدُ بِاٰيٰتِنَآ	اِلَّا كُلُّ خَتَّارٍ كَفُوْرٍ ○	يٰٓاَيُّهَا النَّاسُ
تو بعض اُن میں سے بیچ کی راہ چلتے ہیں	اور نہیں انکار کرتا ساتھ نشانیوں ہماری کے	مگر ہر ایک عہد توڑنے والا کفر کرنیوالا	اے لوگو

اتَّقُوْا رَبَّكُمْ	وَاخْشَوْا يَوْمًا	لَّا يَجْزِيْ وَالِدٌ	عَنْ وَّلَدِهٖ ؗ	وَلَا مَوْلُوْدٌ
ڈرو پروردگار اپنے سے	اور ڈرو اُس دن سے	کہ نہ کام آئیگا باپ	اپنے بیٹے کے	اور نہ کوئی بیٹا ہی

هُوَ جَازٍ عَنْ وَّالِدِهٖ شَيْـًٔا ؕ	اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ	فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا ۥ وقفه
کام آئے گا اپنے باپ کے کچھ بھی	بیشک وعدہ اللہ کا سچ ہے	پس نہ فریب دے تم کو زندگانی دنیا کی

منزل

وَلَا يَغُرَّنَّكُمْ	بِاللّٰهِ الْغَرُوْرُ ○	اِنَّ اللّٰهَ عِنْدَهٗ عِلْمُ السَّاعَةِ ۚ	وَيُنَزِّلُ الْغَيْثَ ۚ
اور نہ فریب دے تم کو	ساتھ اللہ کے فریب دینے والا	بیشک اللہ کے پاس ہے علم قیامت کا	اور اتارتا ہے مینھ

وَيَعْلَمُ مَا فِي الْاَرْحَامِ	وَمَا تَدْرِيْ نَفْسٌ	مَّاذَا تَكْسِبُ	غَدًا ؕ
اور جانتا ہے جو کچھ ماؤں کے پیٹ میں ہے	اور نہیں جانتا کوئی شخص	کیا کام کرے گا	کل کو

وَمَا تَدْرِيْ	نَفْسٌ	بِاَيِّ اَرْضٍ	تَمُوْتُ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ خَبِيْرٌ ○ ع
اور نہیں جانتا	کوئی شخص	کس زمین میں	مرے گا	بیشک اللہ جاننے والا خبردار ہے

ع ۴ ۱۴

سورہ سجدہ	بسم	الله	الرحمٰن	الرحیم ○	اس میں تیس آیتیں
مکہ میں نازل ہوئی	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	اور تین رکوع ہیں

الٓمّٓ ○	تنزیل الکتٰب	لا ریب فیہ	من رب العٰلمین ⓑ	ام یقولون
الف لام میم	اتارنا اس کتاب کا	نہیں شک اس میں	کہ پروردگار عالموں کی طرف سے ہے	کیا کہتے ہیں کافر

افترٰىہ	بل ھو الحق من ربک	لتنذر قوما	ما اتٰھم من نذیر من قبلک
کہ یہ جھوٹ باندھ لیا ہے	بلکہ وہ حق ہے پروردگار تیرے کی طرف سے	تاکہ ڈراوے تو اس قوم کو	کہ نہ آیا ان کے پاس کوئی ڈرانے والا پہلے تجھ سے

منزل ۵

لعلھم یھتدون ○	الله الذی	خلق السمٰوٰت والارض	وما بینھما	فی ستۃ ایام
تاکہ وہ راہ پاویں	اللہ وہ ہے جس نے	پیدا کیا آسمانوں کو اور زمین کو	اور جو کچھ ان دونوں کے درمیان میں ہے	چھ دن میں

ثم استوٰی	علی العرش	ما لکم من دونہ	من ولی ولا شفیع	افلا تتذکرون ○
پھر قرار پکڑا	اوپر عرش کے	نہیں واسطے تمہارے سوائے اس کے	کوئی دوست اور نہ سفارشی	سو کیا تم نصیحت نہیں پکڑتے

یدبر الامر	من السماء	الی الارض	ثم یعرج	الیہ فی یوم کان مقدارہ
تدبیر کرتا ہے کام کی	آسمان سے	طرف زمین کے	پھر چڑھ جائے گا	طرف اس کے وہ کام ایک دن میں کہ ہے مقدار اس کی

الف سنۃ مما تعدون ○	ذلک	علم الغیب والشھادۃ	العزیز الرحیم
ہزار برس ان برسوں سے کہ گنتے ہو تم	یہ ہے	جاننے والا غیب کا اور حاضر کا	غالب بندہ نواز

الَّذِیْٓ	اَحْسَنَ كُلَّ شَیْءٍ خَلَقَهٗ	وَبَدَاَ	خَلْقَ الْاِنْسَانِ	مِنْ طِیْنٍ ۟
وہ جس نے	اچھی طرح بنایا ہر چیز کو کہ پیدا کیا ہے اُسکو	اور ابتدا کی	پیدائش انسان کی	مٹی سے

ثُمَّ جَعَلَ	نَسْلَهٗ	مِنْ سُلٰلَةٍ	مِّنْ مَّآءٍ مَّهِیْنٍ ۟	ثُمَّ سَوّٰىهُ	وَنَفَخَ فِیْهِ
پھر کی	نسل اُسکی	نچڑے ہوئے	پانی حقیر سے	پھر تندرست کیا اُسکو	اور پھونکا اس میں

مِنْ رُّوْحِهٖ	وَجَعَلَ لَكُمُ	السَّمْعَ	وَالْاَبْصَارَ	وَالْاَفْـِٕدَةَ	قَلِیْلًا مَّا تَشْكُرُوْنَ ۟
روح اپنی سے	اور بنا دیے واسطے تمہارے	کان	اور آنکھیں	اور دل	تم بہت کم شکر کرتے ہو

منزل

وَقَالُوْٓا ءَاِذَا ضَلَلْنَا	فِی الْاَرْضِ	ءَاِنَّا لَفِیْ خَلْقٍ	جَدِیْدٍ ؕ
اور کہا اُنھوں نے کیا جب کھوئے جاوینگے ہم	زمین میں	کیا ہونگے ہم بیچ پیدائش	نئی کے

بَلْ هُمْ	بِلِقَآئِ رَبِّهِمْ كٰفِرُوْنَ ۟	قُلْ	یَتَوَفّٰىكُمْ	مَّلَكُ	الْمَوْتِ
بلکہ وہ	ساتھ ملاقات رب اپنے کے کافر ہیں	کہہ	قبض کرے گا تم کو	فرشتہ	موت کا

الَّذِیْ وُكِّلَ بِكُمْ	ثُمَّ اِلٰى رَبِّكُمْ تُرْجَعُوْنَ ۟ ع	وَلَوْ تَرٰٓى	اِذِ الْمُجْرِمُوْنَ
وہ جو مقرر کیا گیا ہے تم پر	پھر طرف رب اپنے کے واپس کیے جاؤ گے	اور کاش تو دیکھے	جس وقت گنہگار لوگ

ع ۱۱

نَاكِسُوْا رُءُوْسِهِمْ	عِنْدَ رَبِّهِمْ ؕ	رَبَّنَآ	اَبْصَرْنَا	وَسَمِعْنَا	فَارْجِعْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا
سر ڈالے ہوئے ہونگے	اپنے رب کے سامنے	اے رب ہمارے	دیکھا ہم نے	اور سنا ہم نے	پس واپس کر ہم کو کہ عمل کریں اچھے

إِنَّا مُوقِنُونَ ○	وَلَوْ شِئْنَا	لَآتَيْنَا	كُلَّ نَفْسٍ هُدَاهَا	وَلَٰكِنْ حَقَّ الْقَوْلُ
بیشک ہم یقین لانے والے ہیں	اور اگر ہم چاہتے	البتہ دیتے ہم	ہر ایک جی کو ہدایت اس کی	ولیکن ثابت ہوئی بات

مِنِّي	لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ	مِنَ الْجِنَّةِ	وَالنَّاسِ	أَجْمَعِينَ ○	فَذُوقُوا
میری طرف سے	کہ البتہ بھرونگا میں دوزخ کو	جنوں سے	اور آدمیوں سے	سب سے	پس چکھو

بِمَا نَسِيتُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا	إِنَّا نَسِينَاكُمْ	وَذُوقُوا	عَذَابَ الْخُلْدِ
بسبب اس کے کہ بھول گئے تھے تم ملاقات اس دن اپنے کی	یقیناً بھلا دیا ہم نے تم کو	اور چکھو	عذاب ہمیشہ کا

منزل

بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ○	إِنَّمَا يُؤْمِنُ بِآيَاتِنَا الَّذِينَ	إِذَا ذُكِّرُوا بِهَا
بسبب اس کے کہ تم کرتے تھے	بس وہی ایمان لاتے ہیں ساتھ نشانیوں ہماری کے وہ لوگ	کہ جب انکو نصیحت کیجاتی ہے ان کے ذریعے

السجدة

خَرُّوا سُجَّدًا	وَسَبَّحُوا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ	وَهُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ○	تَتَجَافَىٰ جُنُوبُهُمْ
گر پڑتے ہیں سجدے میں	اور پاکی بیان کرتے ہیں وہ ساتھ تعریف پروردگار اپنے کے	اور وہ تکبر نہیں کرتے	دور ہوتی ہیں کروٹیں انکی

عَنِ الْمَضَاجِعِ	يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا	وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ
بچھونوں سے	پکارتے ہیں پروردگار اپنے کو ڈر سے اور لالچ سے	اور اس چیز سے کہ دیا ہے ہم نے ان کو خرچ کرتے ہیں

فَلَا تَعْلَمُ نَفْسٌ	مَا أُخْفِيَ لَهُمْ	مِنْ قُرَّةِ أَعْيُنٍ	جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ○
پس نہیں جانتا کوئی جی	کیا چھپائی گئی ہے انکے لئے	ٹھنڈک آنکھوں کی	بدلا اس چیز کا کہ وہ کرتے رہتے

وقف غفران

اَفَمَنْ كَانَ مُؤْمِنًا	كَمَنْ كَانَ فَاسِقًا ؕ	لَا يَسْتَوٗنَ ۝	اَمَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا
کیا پس جو شخص کہ ہو ایمان والا	اُس شخص جیسا ہے کہ ہو نافرمان	نہیں برابر ہوتے	سو جو لوگ کہ ایمان لائے

وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ	فَلَهُمْ جَنّٰتُ الْمَاْوٰى	نُزُلًا بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝	وَاَمَّا الَّذِيْنَ
اور کام کیے اچھے	پس اُن کے لیے بہشتیں ہیں رہنے کی	مہمانی بدلہ میں اُس کے جو وہ کرتے تھے	اور وہ لوگ جو

فَسَقُوْا	فَمَاْوٰىهُمُ النَّارُ ؕ	كُلَّمَآ اَرَادُوْٓا	اَنْ يَّخْرُجُوْا مِنْهَآ	اُعِيْدُوْا فِيْهَا
نافرمان ہوئے	پس اُن کا ٹھکانا آگ ہے	جب ارادہ کریں	یہ کہ نکلیں اُس میں سے	واپس کیے جاوینگے اُس میں

منزل ۵

وَقِيْلَ لَهُمْ	ذُوْقُوْا	عَذَابَ النَّارِ الَّذِيْ	كُنْتُمْ بِهٖ تُكَذِّبُوْنَ ۝	وَلَنُذِيْقَنَّهُمْ
اور کہا جاویگا اُن سے	چکھو	عذاب آگ کا جس کو	تم جھٹلایا کرتے تھے	اور ضرور چکھا دینگے ہم اُن کو

مِّنَ الْعَذَابِ الْاَدْنٰى	دُوْنَ الْعَذَابِ الْاَكْبَرِ	لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ۝	وَمَنْ اَظْلَمُ
عذاب سے تھوڑا	ورے عذاب بڑے کے	تاکہ وہ رجوع کریں	اور کون ہے بہت ظالم

ع ۲ / ۱۱ ۱۵

مِمَّنْ ذُكِّرَ بِاٰيٰتِ رَبِّهٖ	ثُمَّ اَعْرَضَ عَنْهَا ؕ	اِنَّا مِنَ الْمُجْرِمِيْنَ	مُنْتَقِمُوْنَ ۝
اُس شخص سے کہ نصیحت دیا گیا ساتھ نشانیوں پروردگار اپنے کے	پھر منہ پھیر لیا اُن سے	بیشک ہم گنہگاروں سے	بدلہ لینے والے ہیں

وَلَقَدْ اٰتَيْنَا مُوْسَى الْكِتٰبَ	فَلَا تَكُنْ فِيْ مِرْيَةٍ	مِّنْ لِّقَآئِهٖ	وَجَعَلْنٰهُ
اور تحقیق دی ہم نے موسیٰ کو کتاب	پس مت رہ تو شک میں	ملاقات اُسکی سے	اور کیا ہم نے اُسکو

هُدًى لِّبَنِيٓ اِسْرَآءِيْلَ ۝ | وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ اَئِمَّةً | يَّهْدُوْنَ بِاَمْرِنَا | لَمَّا صَبَرُوْا

ہدایت واسطے بنی اسرائیل کے | اور کیے ہم نے اُن میں سے پیشوا | کہ ہدایت کرتے تھے ہمارے حکم سے | جب صبر کیا اُنھوں نے

وَكَانُوْا بِاٰيٰتِنَا يُوْقِنُوْنَ ۝ | اِنَّ رَبَّكَ | هُوَ يَفْصِلُ بَيْنَهُمْ | يَوْمَ الْقِيٰمَةِ | فِيْمَا

اور وہ ہماری آیتوں کا یقین لاتے تھے | بیشک تیرا رب | وہی فیصلہ کریگا درمیان اُن کے | دن قیامت کے | اُس چیز میں

كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ۝ | اَوَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ | كَمْ اَهْلَكْنَا مِنْ قَبْلِهِمْ | مِّنَ الْقُرُوْنِ

کہ وہ اُس میں اختلاف کرتے تھے | کیا نہیں راہ دکھائی واسطے اُن کے اس بات نے | کہ کتنے ہلاک کیے ہم نے پہلے اُن سے | قرنوں سے

يَمْشُوْنَ فِيْ مَسٰكِنِهِمْ ط | اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ ط | اَفَلَا يَسْمَعُوْنَ ۝ | اَوَلَمْ يَرَوْا

منزل

کہ چلتے ہیں | گھروں میں اُن کے | بیشک اس میں البتہ نشانیاں ہیں | کیا پس نہیں سنتے | کیا نہیں دیکھا اُنھوں نے

اَنَّا نَسُوْقُ الْمَآءَ | اِلَى الْاَرْضِ الْجُرُزِ | فَنُخْرِجُ بِهٖ زَرْعًا | تَاْكُلُ مِنْهُ اَنْعَامُهُمْ

کہ ہم چلاتے ہیں پانی | طرف زمین خالی یعنی بنجر کے | پس نکالتے ہیں ساتھ اس کے کھیتی | کہ کھاتے ہیں اُس میں سے جانور اُن کے

وَاَنْفُسُهُمْ ط | اَفَلَا يُبْصِرُوْنَ ۝ | وَيَقُوْلُوْنَ | مَتٰى هٰذَا الْفَتْحُ | اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ

النصف

اور وہ آپ | تو کیا وہ دیکھتے نہیں | اور کہتے ہیں | کب ہوگی یہ فتح | اگر ہو تم سچے

قُلْ يَوْمَ الْفَتْحِ | لَا يَنْفَعُ | الَّذِيْنَ كَفَرُوْٓا اِيْمَانُهُمْ | وَلَا هُمْ يُنْظَرُوْنَ ۝

کہہ کہ دن فتح کے | نہیں نفع دیگا | اُن کو جو کافر ہوئے | ایمان اُن کا | اور نہ وہ | ڈھیل دیے جاوینگے

فَاَعْرِضْ عَنْهُمْ	وَانْتَظِرْ	اِنَّهُمْ مُّنْتَظِرُوْنَ ۝ ع
پس منہ پھیر لے اُن سے	اور منتظر رہ	واقعی وہ بھی منتظر ہیں

ع ۸

سورۂ احزاب	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ۝	اس میں تہتر آیتیں
مدینہ میں نازل ہوئی	شروع نام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	اور نو رکوع ہیں

يٰۤاَيُّهَا النَّبِيُّ	اتَّقِ اللّٰهَ	وَلَا تُطِعِ الْكٰفِرِيْنَ	وَالْمُنٰفِقِيْنَ ط	اِنَّ اللّٰهَ
اے نبی	ڈر اللہ سے	اور مت کہا مان کافروں کا	اور منافقوں کا	بیشک اللہ

منزل

كَانَ عَلِيْمًا حَكِيْمًا ۝ لا	وَّاتَّبِعْ مَا يُوْحٰۤى	اِلَيْكَ مِنْ رَّبِّكَ ط	اِنَّ اللّٰهَ
ہے جاننے والا حکمت والا	اور پیروی کر اس چیز کی کہ وحی کی جاتی ہے	طرف تیرے رب تیرے سے	یقیناً اللہ

كَانَ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرًا ۝ لا	وَّتَوَكَّلْ عَلَى اللّٰهِ	وَكَفٰى بِاللّٰهِ	وَكِيْلًا ۝
ہے ساتھ اس چیز کے کہ کرتے ہو تم خبردار	اور توکل کر اللہ پر	اور کافی ہے اللہ	کارساز

مَا جَعَلَ اللّٰهُ لِرَجُلٍ	مِّنْ قَلْبَيْنِ	فِيْ جَوْفِهٖ	وَمَا جَعَلَ	اَزْوَاجَكُمُ
نہیں کیے اللہ نے کسی آدمی کیلیے	دو دل	اس کے پیٹ میں	اور نہیں کیا	تمہاری بیبیوں کو

الّٰٓئِىْ تُظٰهِرُوْنَ مِنْهُنَّ	اُمَّهٰتِكُمْ	وَمَا جَعَلَ اَدْعِيَآءَكُمْ	اَبْنَآءَكُمْ ط
جن کو ماں کہہ دیتے ہو ان سے	مائیں تمہاری	اور نہیں کیا لے پالکوں تمہارے کو	بیٹے تمہارے

ذٰلِكُمْ قَوْلُكُمْ بِاَفْوَاهِكُمْ	وَاللّٰهُ	يَقُوْلُ الْحَقَّ	وَهُوَ يَهْدِي السَّبِيْلَ
یہ ہے تمہاری بات اپنے کہنے کی	اور اللہ	کہتا ہے سچ	اور وہ دکھاتا ہے راستہ

اُدْعُوْهُمْ لِاٰبَآئِهِمْ	هُوَ اَقْسَطُ عِنْدَ اللّٰهِ	فَاِنْ لَّمْ تَعْلَمُوْٓا اٰبَآءَهُمْ	فَاِخْوَانُكُمْ
پکارو ان کو نسبت کر کر ان کے باپوں کی طرف	یہی پورا انصاف ہے اللہ کے نزدیک	سو اگر نہ جانو تم ان کے باپوں کو	تو تمہارے بھائی ہیں

فِي الدِّيْنِ	وَمَوَالِيْكُمْ	وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ	فِيْمَآ اَخْطَاْتُمْ بِهٖ
دین میں	اور تمہارے رفیق ہیں	اور نہیں تم پر گناہ	اس چیز میں کہ چوک جاؤ تم ساتھ اس کے

منزل ۵

وَلٰكِنْ مَّا تَعَمَّدَتْ قُلُوْبُكُمْ	وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا	اَلنَّبِيُّ اَوْلٰى بِالْمُؤْمِنِيْنَ
ہاں جو قصد کر کر کریں دل تمہارے	اور اللہ ہے بخشنے والا مہربان	نبی بہت شفیق ہے مسلمانوں پر

مِنْ اَنْفُسِهِمْ	وَاَزْوَاجُهٗٓ اُمَّهٰتُهُمْ	وَاُولُوا الْاَرْحَامِ بَعْضُهُمْ اَوْلٰى بِبَعْضٍ
ان کی جانوں سے	اور اس کی بیبیاں ان کی مائیں ہیں	اور قرابت والے بعضے ان کے زیادہ حقدار ہیں بعض سے

فِيْ كِتٰبِ اللّٰهِ	مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ	وَالْمُهٰجِرِيْنَ	اِلَّآ اَنْ تَفْعَلُوْٓا اِلٰٓى اَوْلِيٰٓئِكُمْ مَّعْرُوْفًا
اللہ کی کتاب میں	ایمان والوں سے	اور ہجرت کرنے والوں سے	مگر یہ کہ کرو تم طرف دوستوں اپنے کے احسان

كَانَ ذٰلِكَ	فِي الْكِتٰبِ	مَسْطُوْرًا	وَاِذْ اَخَذْنَا	مِنَ النَّبِيّٖنَ	مِيْثَاقَهُمْ
ہے یہ	کتاب میں	لکھا ہوا	اور جس وقت کہ لیا ہم نے	نبیوں سے	عہد ان کا

وَمِنْكَ	وَمِنْ نُّوْحٍ	وَّاِبْرٰهِيْمَ	وَمُوْسٰى	وَعِيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ	وَاَخَذْنَا
اور تجھ سے	اور نوح سے	اور ابراہیم سے	اور موسیٰ سے	اور عیسیٰ مریم کے بیٹے سے	اور لیا ہم نے

مِنْهُمْ مِّيْثَاقًا غَلِيْظًا ۝	لِّيَسْـَٔلَ الصّٰدِقِيْنَ	عَنْ صِدْقِهِمْ	وَاَعَدَّ لِلْكٰفِرِيْنَ
ان سے عہد گاڑھا	تاکہ پوچھے اللہ سچوں سے	ان کا سچ	اور تیار کیا ہے واسطے کافروں کے

عَذَابًا اَلِيْمًا ۝	يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا	اذْكُرُوْا	نِعْمَةَ اللّٰهِ عَلَيْكُمْ	اِذْ جَآءَتْكُمْ جُنُوْدٌ
عذاب دردناک دینے والا	اے لوگو جو ایمان لائے ہو	یاد کرو	احسان اللہ کا اوپر اپنے	جس وقت کہ آیا تمہارے اوپر لشکر

ع ٥ / ١٧

فَاَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ	رِيْحًا	وَّجُنُوْدًا	لَّمْ تَرَوْهَا	وَكَانَ اللّٰهُ	بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرًا ۝
پس بھیجی ہم نے ان پر	ہوا	اور لشکر	کہ نہ دیکھا تھا تم نے اسکو	اور ہے اللہ	ساتھ اس چیز کے کہ کرتے ہو تم دیکھنے والا

منزل ٥

اِذْ جَآءُوْكُمْ	مِّنْ فَوْقِكُمْ	وَمِنْ اَسْفَلَ مِنْكُمْ	وَاِذْ زَاغَتِ	الْاَبْصَارُ
جس وقت کہ آئے تم پر	تمہارے اوپر سے	اور تمہارے نیچے سے	اور جس وقت کہ پتھرا گئیں	آنکھیں

وَبَلَغَتِ	الْقُلُوْبُ	الْحَنَاجِرَ	وَتَظُنُّوْنَ بِاللّٰهِ الظُّنُوْنَا ۝	هُنَالِكَ
اور پہنچے	دل	حلق تک	اور گمان کرتے تھے تم ساتھ اللہ کے طرح طرح کے گمان	اس جگہ

ابْتُلِيَ الْمُؤْمِنُوْنَ	وَزُلْزِلُوْا زِلْزَالًا شَدِيْدًا ۝	وَاِذْ يَقُوْلُ الْمُنٰفِقُوْنَ
آزمائے گئے ایمان والے	اور ہلائے گئے ہلائے جانا سخت	اور جس وقت کہ کہتے تھے منافق

وَالَّذِينَ	فِي قُلُوبِهِم	مَّرَضٌ	مَّا وَعَدَنَا اللّٰهُ	وَرَسُولُهُ	إِلَّا غُرُورًا
اور وہ لوگ	کہ اُن کے دلوں میں	بیماری ہے	نہیں وعدہ کیا تھا ہم سے	اللہ نے اور اُس کے رسول نے	مگر فریب دینے کو

وَإِذْ قَالَت	طَّآئِفَةٌ مِّنْهُمْ	يَآ أَهْلَ يَثْرِبَ	لَا مُقَامَ لَكُمْ	فَارْجِعُوا
اور جس وقت کہنے لگی	ایک جماعت اُن میں سے	اے مدینہ کے لوگو	نہیں ٹھکانا تمہارے لئے	سو واپس ہو جاؤ

وَيَسْتَأْذِنُ	فَرِيقٌ	مِّنْهُمُ	النَّبِيَّ	يَقُولُونَ	إِنَّ بُيُوتَنَا عَوْرَةٌ	وَمَا هِيَ بِعَوْرَةٍ
اور اجازت مانگتا تھا	ایک فرقہ	اُن میں سے	پیغمبر سے	کہنے لگے	یقیناً ہمارے گھر اکیلے ہیں	اور نہیں وہ اکیلے

ضع عند المتقدمین ۱۲

منزل ۵

إِن يُرِيدُونَ	إِلَّا فِرَارًا	وَلَوْ دُخِلَتْ عَلَيْهِم	مِّنْ أَقْطَارِهَا
نہیں ارادہ کرتے وہ	مگر بھاگنے کا	اور اگر گھس آویں وہ اُن پر	مدینے کے کناروں سے

ثُمَّ سُئِلُوا الْفِتْنَةَ	لَآتَوْهَا	وَمَا تَلَبَّثُوا بِهَا	إِلَّا يَسِيرًا	وَلَقَدْ كَانُوا
پھر مانگا جائے اُن سے فتنہ	البتہ مان لیں گے اُس کو	اور نہ دیر کریں گے اُس میں	مگر تھوڑی	اور بیشک اُنہوں نے

عَاهَدُوا اللّٰهَ	مِن قَبْلُ	لَا يُوَلُّونَ الْأَدْبَارَ	وَكَانَ عَهْدُ اللّٰهِ مَسْئُولًا
عہد باندھا تھا اللہ سے	اِس سے پہلے	کہ نہ پھیریں گے پیٹھ	اور ہوگی (بندوں سے) اللہ کے عہد کی بازپرس

قُل	لَّن يَنفَعَكُمُ الْفِرَارُ	إِن فَرَرْتُم	مِّنَ الْمَوْتِ	أَوِ الْقَتْلِ	وَإِذًا
کہہ	ہرگز نہ فائدہ دیگا تم کو بھاگنا	اگر بھاگو تم	موت سے	یا قتل سے	اور اُس وقت

لَا تُمَتَّعُوْنَ	اِلَّا قَلِيْلًا۝	قُلْ مَنْ ذَا الَّذِيْ	يَعْصِمُكُمْ مِّنَ اللّٰهِ
نہ فائدہ دیئے جاؤ گے	مگر تھوڑا	کہہ کون ہے وہ جو	بچاوے تم کو اللہ سے

اِنْ اَرَادَ بِكُمْ	سُوْٓءًا	اَوْ اَرَادَ بِكُمْ رَحْمَةً	وَلَا يَجِدُوْنَ لَهُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ
اگر ارادہ کرے تمہارے ساتھ	برائی کا	یا ارادہ کرے تمہارے ساتھ رحمت کا	اور نہ پاویں گے واسطے اپنے سوائے خدا کے

وَلِيًّا وَّلَا نَصِيْرًا۝	قَدْ يَعْلَمُ اللّٰهُ	الْمُعَوِّقِيْنَ مِنْكُمْ	وَالْقَآئِلِيْنَ
کوئی دوست اور نہ مدد دینے والا	بیشک جانتا ہے اللہ	روکنے والوں کو تم میں سے	اور کہنے والوں کو

منزل ۵

لِاِخْوَانِهِمْ	هَلُمَّ اِلَيْنَا	وَلَا يَأْتُوْنَ الْبَاْسَ	اِلَّا قَلِيْلًا۝	اَشِحَّةً
واسطے بھائیوں اپنے کے	چلے آؤ ہماری طرف	اور نہیں آتے لڑائی میں	مگر تھوڑے	بخیلی کرتے ہوئے

عَلَيْكُمْ	فَاِذَا جَآءَ الْخَوْفُ	رَاَيْتَهُمْ يَنْظُرُوْنَ اِلَيْكَ	تَدُوْرُ اَعْيُنُهُمْ
تم پر	پھر جب آئے ڈر کا وقت	تو دیکھے تو ان کو کہ دیکھتے ہیں تیری طرف	پھرتی ہیں آنکھیں ان کی

كَالَّذِيْ يُغْشٰى عَلَيْهِ مِنَ الْمَوْتِ	فَاِذَا ذَهَبَ الْخَوْفُ	سَلَقُوْكُمْ
مثل اس شخص کے کہ غشی آتی ہے اس پر موت سے	پھر جب جاتا رہتا ہے ڈر	زبان درازی کرتے ہیں تم سے

بِاَلْسِنَةٍ	حِدَادٍ	اَشِحَّةً عَلَى الْخَيْرِ	اُولٰٓئِكَ	لَمْ يُؤْمِنُوْا
ساتھ زبانوں	تیز کے	بخیلی کرتے ہوئے اوپر بھلائی کے	یہ لوگ	نہ ایمان لائے تھے

فَاَحْبَطَ اللّٰهُ	اَعْمَالَهُمْ	وَكَانَ ذٰلِكَ	عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرًا ۝	يَحْسَبُوْنَ
پس اکارت کر دیے اللہ نے	عمل ان کے	اور ہے یہ	خدا پر آسان	گمان کرتے ہیں وہ

الْاَحْزَابَ	لَمْ يَذْهَبُوْا	وَاِنْ يَّاْتِ الْاَحْزَابُ	يَوَدُّوْا	لَوْ اَنَّهُمْ
کہ جماعتیں کفار کی	نہیں گئیں	اور اگر آویں وہ جماعتیں	تو آرزو کریں	کاش کہ وہ

بَادُوْنَ فِي الْاَعْرَابِ	يَسْاَلُوْنَ	عَنْ اَنْۢبَآئِكُمْ	وَلَوْ كَانُوْا فِيْكُمْ
جنگل میں رہتے گنواروں میں	پوچھ لیا کرتے	تمہاری خبروں سے	اور اگر ہوتے تم میں

مَّا قٰتَلُوْٓا	اِلَّا قَلِيْلًا ۝	لَقَدْ كَانَ لَكُمْ	فِيْ رَسُوْلِ اللّٰهِ	اُسْوَةٌ حَسَنَةٌ
نہ لڑتے	مگر تھوڑا	بیشک ہے تمہارے لیے	رسول اللہ کی سیرت میں	پیروی کی باتیں اچھی

لِّمَنْ كَانَ يَرْجُوا اللّٰهَ	وَالْيَوْمَ الْاٰخِرَ	وَذَكَرَ اللّٰهَ	كَثِيْرًا ۝
اس شخص کے لیے جو امید رکھتا ہے اللہ کی	اور پچھلے دن کی	اور یاد کرتا ہے اللہ کو	بہت

وَلَمَّا رَاَ الْمُؤْمِنُوْنَ الْاَحْزَابَ	قَالُوْا	هٰذَا مَا وَعَدَنَا اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ
اور جس وقت دیکھا ایمان والوں نے کافروں کی جماعتوں کو	بولے	یہ ہے جو وعدہ دیا ہے ہم کو اللہ نے اور اس کے رسول نے

وَصَدَقَ اللّٰهُ وَرَسُوْلُهٗ	وَمَا زَادَهُمْ	اِلَّآ اِيْمَانًا	وَّتَسْلِيْمًا ۝
اور سچ کہا تھا اللہ نے اور اس کے رسول نے	اور ان کو اور بڑھ گیا	ایمان	اور اطاعت کرنا

منزل ۵

مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ	رِجَالٌ	صَدَقُوْا مَا عَاهَدُوا اللّٰهَ عَلَيْهِ	فَمِنْهُمْ
بعض مسلمانوں میں سے	وہ مرد ہیں	کہ سچ کر دکھلایا انہوں نے اس چیز کو کہ عہد باندھا تھا اللہ سے اس پر	پس بعض ان میں سے

مَّنْ قَضٰى نَحْبَهٗ	وَمِنْهُمْ مَّنْ يَّنْتَظِرُ	وَمَا بَدَّلُوْا تَبْدِيْلًا	لِّيَجْزِيَ اللّٰهُ
وہ ہے کہ پورا کر چکا ذمہ اپنا	اور بعض ان میں سے وہ ہے کہ انتظار کرتا ہے	اور نہیں بدل ڈالا انہوں نے کچھ بدل ڈالنا	تاکہ بدلا دے اللہ

الصّٰدِقِيْنَ	بِصِدْقِهِمْ	وَيُعَذِّبَ الْمُنٰفِقِيْنَ	اِنْ شَآءَ	اَوْ يَتُوْبَ عَلَيْهِمْ
سچوں کو	ان کے سچ کا	اور عذاب کرے منافقوں کو	اگر چاہے	یا توبہ کی توفیق دے ان کو

منزل ۵

اِنَّ اللّٰهَ	كَانَ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا	وَرَدَّ اللّٰهُ	الَّذِيْنَ كَفَرُوْا	بِغَيْظِهِمْ
بیشک اللہ	ہے بخشنے والا مہربان	اور پھیر دیا اللہ نے	ان لوگوں کو کہ کافر ہوئے	ان کے غصہ کے ساتھ

لَمْ يَنَالُوْا	خَيْرًا	وَكَفَى اللّٰهُ الْمُؤْمِنِيْنَ الْقِتَالَ	وَكَانَ اللّٰهُ قَوِيًّا عَزِيْزًا
نہیں پہنچے	بھلائی کو	اور کفایت کیا اللہ نے مسلمانوں کو لڑائی سے	اور ہے اللہ زبردست غالب

وَاَنْزَلَ الَّذِيْنَ	ظَاهَرُوْهُمْ	مِّنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ	مِنْ صَيَاصِيْهِمْ
اور اتارا اللہ نے ان لوگوں کو	کہ مددگار ہوئے تھے ان کے	اہل کتاب سے	ان کے قلعوں سے

وَقَذَفَ	فِيْ قُلُوْبِهِمُ الرُّعْبَ	فَرِيْقًا تَقْتُلُوْنَ	وَتَاْسِرُوْنَ فَرِيْقًا
اور ڈالا	ان کے دلوں میں ڈر	ایک فریق کو تم مار ڈالنے لگے	اور قید کرنے لگے تم ایک فریق کو

وَاَوْرَثَكُمْ	اَرْضَهُمْ	وَدِيَارَهُمْ	وَاَمْوَالَهُمْ	وَاَرْضًا لَّمْ تَطَئُوْهَا ط	
اور وارث کیا تم کو	اُن کی زمین کا	اور اُن کے گھروں کا	اور اُن کے مالوں کا	اور اُس زمین کا کہ نہ پاؤں رکھا تھا تم نے اُس پر	
وَكَانَ اللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيْرًا ۝ ع	يٰۤاَيُّهَا النَّبِيُّ	قُلْ لِّاَزْوَاجِكَ		
اور ہے اللہ ہر چیز پر	قدرت والا	اے نبی	کہہ دے اپنی بیبیوں سے		
اِنْ كُنْتُنَّ	تُرِدْنَ	الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا	وَزِيْنَتَهَا	فَتَعَالَيْنَ	اُمَتِّعْكُنَّ
اگر تم	چاہتی ہو	دُنیا کی زندگانی	اور اُس کی رونق	تو آؤ	کہ کچھ فائدہ پہنچا دوں تم کو
وَاُسَرِّحْكُنَّ سَرَاحًا جَمِيْلًا ۝	وَاِنْ كُنْتُنَّ تُرِدْنَ	اللّٰهَ	وَرَسُوْلَهٗ		
اور رخصت کروں میں تم کو رخصت کرنا اچھا	اور اگر چاہتی ہو تم	اللہ کو	اور اُس کے رسول کو		
وَالدَّارَ الْاٰخِرَةَ	فَاِنَّ اللّٰهَ	اَعَدَّ لِلْمُحْسِنٰتِ مِنْكُنَّ	اَجْرًا عَظِيْمًا ۝		
اور آخرت کے گھر کو	تو واقعی اللہ نے	تیار کیا ہے واسطے نیکی کرنے والیوں کے تم میں سے	ثواب بڑا		
يٰنِسَآءَ النَّبِيِّ	مَنْ يَّاْتِ	مِنْكُنَّ	بِفَاحِشَةٍ	مُّبَيِّنَةٍ	يُّضٰعَفْ لَهَا
اے نبی کی بیویوں	جو کوئی کرے	تم میں سے	کام بے حیائی کا	علانیہ	دونا کیا جائیگا اس کے واسطے
الْعَذَابُ ضِعْفَيْنِ	وَكَانَ ذٰلِكَ	عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرًا ۝			
عذاب دوہرا	اور ہے یہ	اوپر اللہ کے آسان			

ع ۳ ۱۹

منزل ۵

وَمَنْ يَّقْنُتْ	مِنْكُنَّ	لِلّٰهِ	وَرَسُوْلِهٖ
اور جو کوئی فرماں برداری کرے	تم میں سے	اللہ کی	اور اُس کے رسول کی

وَتَعْمَلْ صَالِحًا	نُّؤْتِهَآ اَجْرَهَا مَرَّتَيْنِ	وَاَعْتَدْنَا لَهَا رِزْقًا
اور عمل کرے اچھے	دینگے ہم اُس کو ثواب اُس کا دو بار	اور تیار کی ہے ہم نے واسطے اُن کے روزی

كَرِيْمًا ۝	يٰنِسَآءَ النَّبِيِّ	لَسْتُنَّ كَاَحَدٍ مِّنَ النِّسَآءِ	اِنِ اتَّقَيْتُنَّ
اچھی	اے بیویوں نبی کی	نہیں ہو تم مثل ہر ایک (دوسری) عورتوں کے	اگر پرہیزگاری کرو تم

فَلَا تَخْضَعْنَ	بِالْقَوْلِ	فَيَطْمَعَ الَّذِيْ	فِيْ قَلْبِهٖ مَرَضٌ	وَّقُلْنَ
پس مت نرمی کرو	بات میں	پھر لالچ کرے وہ شخص کہ	اُس کے دل میں بیماری ہے	اور کہو

قَوْلًا مَّعْرُوْفًا ۝	وَقَرْنَ	فِيْ بُيُوْتِكُنَّ	وَلَا تَبَرَّجْنَ	تَبَرُّجَ الْجَاهِلِيَّةِ الْاُوْلٰى
بات معقول	اور رکی رہو	اپنے گھروں میں	اور مت بناؤ کرو	بناؤ جاہلیت پہلی کا سا

وَاَقِمْنَ الصَّلٰوةَ	وَاٰتِيْنَ الزَّكٰوةَ	وَاَطِعْنَ اللّٰهَ	وَرَسُوْلَهٗ ؕ
اور پابند رہو نماز کی	اور دیتی رہو زکوٰۃ	اور کہنا مانو اللہ کا	اور اُس کے رسول کا

اِنَّمَا يُرِيْدُ اللّٰهُ	لِيُذْهِبَ عَنْكُمُ الرِّجْسَ	اَهْلَ الْبَيْتِ	وَيُطَهِّرَكُمْ
بس یہی چاہتا ہے اللہ	کہ دور کرے تم سے گندگی	اے اِس گھر والو	اور پاک کرے تم کو

منزل ۵

تَطْهِيرًا ○	وَاذْكُرْنَ مَا يُتْلَىٰ	فِي بُيُوتِكُنَّ	مِنْ آيَاتِ اللَّهِ وَالْحِكْمَةِ
خوب پاک کرنا	اور یاد کیا کرو جو کچھ پڑھا جاتا ہے	تمہارے گھروں میں	اللہ کی آیتوں سے اور حکمت سے

ع ۲

إِنَّ اللَّهَ كَانَ	لَطِيفًا	خَبِيرًا ○ ع	إِنَّ الْمُسْلِمِينَ	وَالْمُسْلِمَاتِ
بیشک اللہ ہے	رازدان	خبردار	یقیناً مسلمان مرد	اور مسلمان عورتیں

وَالْمُؤْمِنِينَ	وَالْمُؤْمِنَاتِ	وَالْقَانِتِينَ	وَالْقَانِتَاتِ	وَالصَّادِقِينَ
اور ایمان والے مرد	اور ایمان والی عورتیں	اور اطاعت کرنے والے	اور اطاعت کرنے والیاں	اور سچ بولنے والے

منزل ۵

وَالصَّادِقَاتِ	وَالصَّابِرِينَ	وَالصَّابِرَاتِ	وَالْخَاشِعِينَ	وَالْخَاشِعَاتِ
اور سچ بولنے والیاں	اور صبر کرنے والے	اور صبر کرنے والیاں	اور عاجزی کرنے والے	اور عاجزی کرنے والیاں

وَالْمُتَصَدِّقِينَ	وَالْمُتَصَدِّقَاتِ	وَالصَّائِمِينَ	وَالصَّائِمَاتِ
اور خیرات کرنے والے	اور خیرات کرنے والیاں	اور روزہ رکھنے والے	اور روزہ رکھنے والیاں

وَالْحَافِظِينَ فُرُوجَهُمْ	وَالْحَافِظَاتِ	وَالذَّاكِرِينَ اللَّهَ	كَثِيرًا
اور نگہبانی کرنے والے اپنی شرمگاہوں کی	اور نگہبانی کرنے والیاں	اور یاد کرنے والے اللہ کو	بہت

وَالذَّاكِرَاتِ	أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ	مَغْفِرَةً	وَأَجْرًا عَظِيمًا ○
اور یاد کرنے والیاں	تیار کی ہے اللہ نے واسطے ان کے	بخشش	اور ثواب بڑا

وَمَا كَانَ لِمُؤْمِنٍ	وَّلَا مُؤْمِنَةٍ	إِذَا قَضَى اللّٰهُ	وَرَسُوْلُهٗٓ	أَمْرًا
اور نہیں ہے لائق واسطے کسی مرد مسلمان	اور نہ عورت مسلمان کے	جس وقت کہ مقرر کر دے اللہ	اور اس کا رسول	کوئی کام

أَنْ يَّكُوْنَ	لَهُمُ	الْخِيَرَةُ	مِنْ أَمْرِهِمْ	وَمَنْ يَّعْصِ اللّٰهَ	وَرَسُوْلَهٗ
یہ کہ ہووے	ان کو	اختیار	اپنے کام کا	اور جو کوئی نافرمانی کرے اللہ کی	اور اس کے رسول کی

فَقَدْ ضَلَّ ضَلٰلًا مُّبِيْنًا ۝	وَإِذْ تَقُوْلُ	لِلَّذِيْٓ	أَنْعَمَ اللّٰهُ	عَلَيْهِ
تو یقیناً وہ گمراہ ہوا گمراہی ظاہر	اور جس وقت کہ کہتا تھا تو	اس شخص سے	کہ انعام کیا اللہ نے	اس پر

وَأَنْعَمْتَ عَلَيْهِ	أَمْسِكْ	عَلَيْكَ	زَوْجَكَ	وَاتَّقِ	اللّٰهَ
اور انعام کیا تو نے اس پر	روک رکھ	اوپر اپنے	اپنی بی بی کو	اور ڈر	خدا سے

منزل

وَتُخْفِيْ فِيْ نَفْسِكَ	مَا اللّٰهُ مُبْدِيْهِ	وَتَخْشَى النَّاسَ	وَاللّٰهُ
اور چھپاتا تھا تو اپنے جی میں	جو کچھ کہ اللہ اس کو ظاہر کرنے والا تھا	اور ڈرتا تھا تو لوگوں سے	اور اللہ

أَحَقُّ أَنْ تَخْشٰىهُ ۭ	فَلَمَّا قَضٰى	زَيْدٌ مِّنْهَا وَطَرًا	زَوَّجْنٰكَهَا
بہت لائق ہے اس کا کہ ڈرے تو اس سے	پھر جب پوری کر لی	زید نے اس سے حاجت	تیرے نکاح میں دیدیا ہم نے اس کو

لِكَيْ لَا يَكُوْنَ	عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ حَرَجٌ	فِيْٓ أَزْوَاجِ	أَدْعِيَآئِهِمْ
تاکہ نہ ہووے	ایمان والوں پر تنگی	رنج بیویوں	لے پالکوں ان کے کے

إِذَا قَضَوْا مِنْهُنَّ	وَطَرًا ؕ	وَكَانَ أَمْرُ اللّٰهِ مَفْعُولًا ۝	مَا كَانَ عَلَى النَّبِيِّ
جب پوری کر لیں اُن سے	حاجت	اور ہے حکم خدا کا کیا گیا	نہیں ہے نبی پر

مِنْ حَرَجٍ	فِيمَا فَرَضَ اللّٰهُ لَهٗ ؕ	سُنَّةَ اللّٰهِ	فِي الَّذِينَ خَلَوْا مِنْ قَبْلُ ؕ
کچھ تنگی	اُس چیز میں کہ مقرر کی ہے اللہ نے اُس کے لیے	قانون ہے اللہ کا	اُن لوگوں کے بارے میں جو گذرے پہلے اس سے

وَكَانَ	أَمْرُ اللّٰهِ	قَدَرًا	مَّقْدُورًا ۝	الَّذِينَ	يُبَلِّغُونَ رِسٰلٰتِ اللّٰهِ
اور ہے	کام اللہ کا	اندازہ پر	مقرر کیا ہوا	وہ لوگ	کہ پہنچاتے ہیں پیغام خدا کے

منزل

وَيَخْشَوْنَهٗ	وَلَا يَخْشَوْنَ	أَحَدًا إِلَّا اللّٰهَ ؕ	وَكَفٰى بِاللّٰهِ	حَسِيبًا
اور ڈرتے ہیں اس سے	اور نہیں ڈرتے	کسی سے سوائے خدا کے	اور کافی ہے اللہ	حساب لینے والا

مَا كَانَ مُحَمَّدٌ	أَبَا أَحَدٍ	مِّنْ رِّجَالِكُمْ	وَلٰكِنْ	رَّسُولَ اللّٰهِ
نہیں ہے محمد صلی اللہ علیہ وسلم	باپ کسی کا	تمہارے مردوں میں سے	لیکن	پیغمبر خدا کا ہے

ع ۲

وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ ؕ	وَكَانَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمًا ۝ ع	يٰٓأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا
اور (آخری) ختم کرنے والا سب نبیوں کا	اور ہے اللہ ہر چیز کا جاننے والا	اے لوگو جو ایمان لاتے ہو

اذْكُرُوا اللّٰهَ	ذِكْرًا كَثِيرًا ۝	وَسَبِّحُوهُ بُكْرَةً	وَأَصِيلًا ۝
یاد کرو اللہ کو	یاد کرنا بہت	اور پاکی بیان کرو اس کی صبح	اور شام

هُوَ الَّذِیْ	یُصَلِّیْ عَلَیْکُمْ	وَمَلٰٓئِکَتُہٗ	لِیُخْرِجَکُمْ	مِّنَ الظُّلُمٰتِ
وہی ہے جو	رحمت بھیجتا ہے تم پر	اور اس کے فرشتے	تاکہ نکالے تم کو	اندھیروں سے

اِلَی النُّوْرِ ط	وَکَانَ بِالْمُؤْمِنِیْنَ رَحِیْمًا	تَحِیَّتُہُمْ	یَوْمَ یَلْقَوْنَہٗ	سَلٰمٌ ج
طرف روشنی کے	اور ہے اللہ ساتھ ایمان والوں کے مہربان	دعا ان کی	جس دن ملینگے اللہ سے	سلام ہوگا

وَاَعَدَّ لَہُمْ	اَجْرًا کَرِیْمًا	یٰٓاَیُّہَا النَّبِیُّ	اِنَّآ اَرْسَلْنٰکَ	شَاہِدًا
اور تیار کیا ہے ان کے لئے	ثواب بڑا (اچھا)	اے نبی	واقعی بھیجا ہے ہم نے تجھ کو	گواہ

وَّمُبَشِّرًا	وَّنَذِیْرًا	وَّدَاعِیًا اِلَی اللّٰہِ بِاِذْنِہٖ	وَسِرَاجًا مُّنِیْرًا
اور خوشخبری دینے والا	اور ڈرانے والا	اور بلانے والا طرف اللہ کے اس کے حکم سے	اور چراغ روشن

منزل ۵

وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِیْنَ	بِاَنَّ لَہُمْ	مِّنَ اللّٰہِ	فَضْلًا	کَبِیْرًا
اور خوشخبری دے ایمان والوں کو	ساتھ اس بات کے کہ ان کے واسطے	اللہ کی طرف سے ہے	فضل	بڑا

وَلَا تُطِعِ	الْکٰفِرِیْنَ	وَالْمُنٰفِقِیْنَ	وَدَعْ اَذٰىہُمْ	وَتَوَکَّلْ عَلَی اللّٰہِ ط
اور مت کہا مان	کافروں کا	اور منافقوں کا	اور چھوڑ دے ان کی ایذا کے خیال کو اور توکل کر	اللہ پر

وَکَفٰی بِاللّٰہِ	وَکِیْلًا	یٰٓاَیُّہَا	الَّذِیْنَ اٰمَنُوْٓا	اِذَا نَکَحْتُمُ الْمُؤْمِنٰتِ
اور کافی ہے اللہ	کام بنانے والا	اے لوگو	جو ایمان لائے ہو	جس وقت کہ نکاح کرو تم مومن عورتوں سے

ثُمَّ طَلَّقْتُمُوهُنَّ	مِنْ قَبْلِ	أَنْ تَمَسُّوهُنَّ	فَمَا لَكُمْ عَلَيْهِنَّ مِنْ عِدَّةٍ
پھر طلاق دو تم اُن کو	پہلے اِس سے	کہ ہاتھ لگاؤ اُن کو	پس نہیں واسطے تمہارے اُن پر کوئی عدت

تَعْتَدُّونَهَا	فَمَتِّعُوهُنَّ	وَسَرِّحُوهُنَّ سَرَاحًا جَمِيلًا	يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ
کہ شمار کرو تم اسکو	پس کچھ فائدہ دو اُن کو	اور رخصت کرو اُن کو رخصت کرنا اچھا	اے نبی

إِنَّا أَحْلَلْنَا لَكَ أَزْوَاجَكَ	اللَّاتِي آتَيْتَ أُجُورَهُنَّ	وَمَا مَلَكَتْ يَمِينُكَ
بیشک ہم نے حلال کیں تیرے لئے بی بیاں تیری	وہ جو دیا ہے تو نے مہر اُن کا	اور جن کا کہ مالک ہوا داہنا ہاتھ تیرا

منزل ۵

مِمَّا أَفَاءَ اللَّهُ عَلَيْكَ	وَبَنَاتِ عَمِّكَ	وَبَنَاتِ	عَمَّاتِكَ
اُس چیز سے کہ پھیر لایا ہے اللہ اوپر تیرے	اور بیٹیاں چچاؤں تیرے کی	اور بیٹیاں	پھوپھیوں تیرے کی

وَبَنَاتِ خَالِكَ	وَبَنَاتِ خَالَاتِكَ	اللَّاتِي	هَاجَرْنَ مَعَكَ
اور بیٹیاں ماموں تیرے کی	اور بیٹیاں خالاؤں تیرے کی	وہ جو	وطن چھوڑ آئی ہیں تیرے ساتھ

وَامْرَأَةً مُؤْمِنَةً	إِنْ وَهَبَتْ نَفْسَهَا لِلنَّبِيِّ	إِنْ أَرَادَ النَّبِيُّ
اور حلال کی عورت ایمان والی	اگر بخش دیوے یعنی بغیر مہر کے جان اپنی واسطے نبی کے	اگر ارادہ کرے نبی

أَنْ يَسْتَنْكِحَهَا ق	خَالِصَةً لَكَ	مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ ط	قَدْ عَلِمْنَا
یہ کہ نکاح میں لائے اسکو	خالص واسطے تیرے	سوائے مسلمانوں کے	بیشک جان لیا ہے ہم نے

مَا فَرَضْنَا عَلَيْهِمْ	فِيْٓ اَزْوَاجِهِمْ	وَمَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُمْ
جو کچھ مقرر کیا ہے ہم نے اُن پر	اُن کی بی بیوں کے حق میں	اور اُس چیز کے حق میں کہ مالک ہوئے ہیں داہنے ہاتھ اُن کے

لِكَيْلَا يَكُوْنَ	عَلَيْكَ	حَرَجٌ ؕ	وَكَانَ اللّٰهُ	غَفُوْرًا	رَّحِيْمًا ۝
تاکہ نہ ہو	تجھ پر	تنگی	اور ہے اللہ	بخشنے والا	مہربان

تُرْجِيْ مَنْ تَشَآءُ مِنْهُنَّ	وَتُـْٔوِيْٓ	اِلَيْكَ	مَنْ تَشَآءُ ؕ	وَمَنِ ابْتَغَيْتَ
الگ رکھے تو جس کو چاہے اُن میں سے	اور جگہ دیوے	اپنے پاس	جس کو چاہے	اور جس کو ڈھونڈنا چاہے

منزل ۵

مِمَّنْ عَزَلْتَ	فَلَا جُنَاحَ	عَلَيْكَ ؕ	ذٰلِكَ اَدْنٰٓى اَنْ تَقَرَّ اَعْيُنُهُنَّ
اُن میں سے کہ الگ کر دیا تھا تو نے اسکو	تو نہیں گناہ	اوپر تیرے	یہ بہت نزدیک ہے اِس بات سے کہ ٹھنڈی رہیں آنکھیں اُن کی

وَلَا يَحْزَنَّ	وَيَرْضَيْنَ بِمَآ	اٰتَيْتَهُنَّ	كُلُّهُنَّ ؕ	وَاللّٰهُ	يَعْلَمُ
اور نہ غم کھاویں	اور راضی رہیں ساتھ اُس چیز کے	کہ دیتا ہے تو اُن کو	سب کی سب	اور اللہ	جانتا ہے

مَا فِيْ قُلُوْبِكُمْ ؕ	وَكَانَ اللّٰهُ	عَلِيْمًا حَلِيْمًا ۝	لَا يَحِلُّ لَكَ	النِّسَآءُ
جو کچھ کہ تمہارے دلوں میں ہے	اور ہے اللہ	جاننے والا تحمل والا	نہیں حلال واسطے تیرے	عورتیں

مِنْۢ بَعْدُ	وَلَآ اَنْ تَبَدَّلَ بِهِنَّ	مِنْ اَزْوَاجٍ	وَّلَوْ اَعْجَبَكَ حُسْنُهُنَّ
اِس کے بعد	اور نہ یہ کہ بدل ڈالے تو اُن سے	اور بی بیاں	اگرچہ اچھی معلوم ہو تجھ کو اُن کی خوبصورتی

اِلَّا مَا مَلَكَتْ	يَمِيْنُكَ	وَكَانَ اللّٰهُ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ	رَّقِيْبًا ۝ ع
مگر جن کا مالک ہو گیا ہے	داہنا ہاتھ تیرا	اور ہے اللہ	اوپر ہر چیز کے	نگہبان

يٰٓاَيُّهَا	الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	لَا تَدْخُلُوْا	بُيُوْتَ النَّبِيِّ	اِلَّآ اَنْ يُّؤْذَنَ لَكُمْ
اے لوگو	جو ایمان لائے ہو	مت داخل ہو	گھروں میں پیغمبر کے	مگر یہ کہ اذن دیا جاوے تم کو

اِلٰى طَعَامٍ	غَيْرَ نٰظِرِيْنَ اِنٰىهُ	وَلٰكِنْ	اِذَا دُعِيْتُمْ	فَادْخُلُوْا
طرف کھانے کے	نہ انتظار کرنے والے اس کے پکنے کا	لیکن	جب بلائے جاؤ تم	تو داخل ہو جاؤ

فَاِذَا طَعِمْتُمْ	فَانْتَشِرُوْا	وَلَا مُسْتَاْنِسِيْنَ لِحَدِيْثٍ	اِنَّ ذٰلِكُمْ
پھر جب کھا چکو تم	تو متفرق ہو جاؤ تم	اور مت بیٹھے رہو جی لگانے والے واسطے باتوں کے	بیشک یہ کام

كَانَ يُؤْذِي	النَّبِيَّ	فَيَسْتَحْيٖ مِنْكُمْ	وَاللّٰهُ	لَا يَسْتَحْيٖ	مِنَ الْحَقِّ
ایذا دیتا ہے	نبی کو	پس شرماتا ہے تم سے	اور اللہ	نہیں شرماتا	حق بات سے

وَاِذَا سَاَلْتُمُوْهُنَّ مَتَاعًا	فَسْـَٔلُوْهُنَّ	مِنْ وَّرَآءِ حِجَابٍ	ذٰلِكُمْ اَطْهَرُ
اور جب مانگنا چاہو تم ان (بی بیوں) سے کچھ اسباب	پس مانگ لو ان سے	پردے کے پیچھے سے	یہ بہت پاک کرنے والا ہے

لِقُلُوْبِكُمْ	وَقُلُوْبِهِنَّ	وَمَا كَانَ لَكُمْ	اَنْ تُؤْذُوْا	رَسُوْلَ اللّٰهِ
واسطے دلوں تمہارے کے	اور دلوں اُنکے کے	اور نہیں لائق واسطے تمہارے	یہ کہ ایذا دو	خدا کے رسول کو

وَلَآ اَنْ تَنْكِحُوْٓا اَزْوَاجَهٗ	مِنْۢ بَعْدِهٖٓ	اَبَدًا ؕ	اِنَّ ذٰلِكُمْ كَانَ
اور نہ یہ لائق ہے کہ نکاح کرو اُنکی بی بیوں سے	اس کے بعد	کبھی	بے شک یہ ہے

عِنْدَ اللّٰهِ عَظِيْمًا ۝	اِنْ تُبْدُوْا شَيْئًا	اَوْ تُخْفُوْهُ	فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ
نزدیک اللہ کے بڑا گناہ	اگر ظاہر کرو تم کچھ چیز	یا پوشیدہ کرو اسکو	پس تحقیق اللہ ہے

بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمًا ۝	لَا جُنَاحَ عَلَيْهِنَّ	فِيْٓ اٰبَآئِهِنَّ	وَلَآ اَبْنَآئِهِنَّ
ساتھ ہر چیز کے جاننے والا	نہیں گناہ اوپر عورتوں پر (سامنے آنے میں)	اپنے باپ دادا کے	اور نہ اپنے بیٹوں کے

وَلَآ اِخْوَانِهِنَّ	وَلَآ اَبْنَآءِ اِخْوَانِهِنَّ	وَلَآ اَبْنَآءِ اَخَوٰتِهِنَّ	وَلَا نِسَآئِهِنَّ
اور نہ اپنے بھائیوں کے	اور نہ اپنے بھتیجوں کے	اور نہ اپنے بھانجوں کے	اور نہ اپنی ہمجنس عورتوں کے

منزل

وَلَا مَا مَلَكَتْ اَيْمَانُهُنَّ ۚ	وَاتَّقِيْنَ اللّٰهَ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ كَانَ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ
اور نہ ان کے کہ مالک ہوئے ہیں داہنے ہاتھ ان کے (لونڈی غلام)	اور ڈرتی رہو اللہ سے	بیشک ہے اللہ	اوپر ہر چیز کے

شَهِيْدًا ۝	اِنَّ اللّٰهَ	وَمَلٰٓئِكَتَهٗ	يُصَلُّوْنَ	عَلَى النَّبِيِّ ؕ
حاضر	یقیناً اللہ	اور اس کے فرشتے	درود بھیجتے ہیں	اوپر نبی کے

يٰٓاَيُّهَا	الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	صَلُّوْا عَلَيْهِ	وَسَلِّمُوْا تَسْلِيْمًا ۝	اِنَّ الَّذِيْنَ
اے لوگو	جو ایمان لائے ہو	درود بھیجو اوپر نبی کے	اور سلام بھیجو سلام بھیجنا	بیشک جو لوگ

يُؤْذُوْنَ اللّٰهَ	وَرَسُوْلَهٗ	لَعَنَهُمُ اللّٰهُ فِي الدُّنْيَا	وَالْاٰخِرَةِ	وَاَعَدَّ
کہ ایذا دیتے ہیں اللہ کو	اور اُس کے رسول کو	لعنت کی اُن کو اللہ نے دُنیا میں	اور آخرت میں	اور تیار کیا ہے

لَهُمْ	عَذَابًا مُّهِيْنًا ۝	وَالَّذِيْنَ	يُؤْذُوْنَ	الْمُؤْمِنِيْنَ	وَالْمُؤْمِنٰتِ
واسطے اُن کے	عذاب رُسوا کرنے والا	اور وہ لوگ	کہ ایذا دیتے ہیں	مسلمان مردوں کو	اور مسلمان عورتوں کو

بِغَيْرِ مَا اكْتَسَبُوْا	فَقَدِ احْتَمَلُوْا	بُهْتَانًا	وَّاِثْمًا مُّبِيْنًا ۝ ع	يٰۤاَيُّهَا النَّبِيُّ
بغیر اِس کے کہ گُناہ کیا ہو اُنھوں نے	تو واقعی اُٹھایا اُنھوں نے	بوجھ بُہتان کا	اور گناہ ظاہر کا	اَے نبی

ع ۶

قُلْ	لِّاَزْوَاجِكَ	وَبَنٰتِكَ	وَنِسَآءِ الْمُؤْمِنِيْنَ	يُدْنِيْنَ	عَلَيْهِنَّ
کہہ دے	اپنی بیبیوں سے	اور بیٹیوں سے	اور دوسری مسلمان عورتوں سے	کہ نیچے لٹکا لیں	اوپر اپنے

منزل

مِنْ جَلَابِيْبِهِنَّ ؕ	ذٰلِكَ اَدْنٰۤى	اَنْ يُّعْرَفْنَ	فَلَا يُؤْذَيْنَ ؕ	وَكَانَ اللّٰهُ
اپنی بڑی چادریں	یہ بہت نزدیک ہے	کہ پہچانی جائیں	تاکہ ایذا دی جائیں	اور ہے اللہ

غَفُوْرًا	رَّحِيْمًا ۝	لَئِنْ لَّمْ يَنْتَهِ	الْمُنٰفِقُوْنَ	وَالَّذِيْنَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ مَّرَضٌ
بخشنے والا	مہربان	البتہ اگر نہ باز رہیں گے	مُنافق	اور وہ لوگ کہ جن کے دلوں میں بیماری ہے

وَّالْمُرْجِفُوْنَ فِي الْمَدِيْنَةِ	لَنُغْرِيَنَّكَ بِهِمْ	ثُمَّ لَا يُجَاوِرُوْنَكَ فِيْهَآ		اِلَّا قَلِيْلًا ۝
اور افواہیں اُڑانے والے شہر میں	تو ضرور پیچھے لگا دیں گے ہم تجھ کو اُن کے	پھر نہ ہمسایہ رہنے پائیں گے تیرے	اُس میں	مگر تھوڑے دنوں

مع ۱۲

سُنَّةَ اللّٰهِ	وَقُتِّلُوْا تَقْتِيْلًا ۝	اُخِذُوْا	اَيْنَمَا ثُقِفُوْٓا	مَلْعُوْنِيْنَ ۚۛ
دستور ہے خدا کا	اور قتل کیے جاویں خوب قتل کرنا	پکڑے جائیں	جہاں پائے جائیں	پھٹکارے ہوئے

الربع

تَبْدِيْلًا ۝	لِسُنَّةِ اللّٰهِ	وَلَنْ تَجِدَ	مِنْ قَبْلُ ۚ	فِى الَّذِيْنَ خَلَوْا
تبدیلی	واسطے دستور خدا کے	اور ہرگز نہ پائیگا	ان سے پہلے	اُن لوگوں میں جو گذرے ہیں

وَمَا يُدْرِيْكَ	اِنَّمَا عِلْمُهَا عِنْدَ اللّٰهِ ۚ	قُلْ	عَنِ السَّاعَةِ ۭ	يَسْـَٔــلُكَ النَّاسُ
اور تو کیا جانے	بس علم اس کا اللہ ہی کے پاس ہے	کہہ	قیامت کے متعلق	سوال کرتے ہیں تجھ سے لوگ

منزل ۵

وَاَعَدَّ لَهُمْ سَعِيْرًا ۝	لَعَنَ الْكٰفِرِيْنَ	اِنَّ اللّٰهَ	قَرِيْبًا ۝	تَكُوْنُ	لَعَلَّ السَّاعَةَ
اور تیار کی ہے اُن کے لیے دوزخ	لعنت کی ہے کافروں کو	بیشک اللہ نے	نزدیک	ہووے	شاید کہ قیامت

يَوْمَ تُقَلَّبُ	وَلِيًّا وَّلَا نَصِيْرًا ۝	لَا يَجِدُوْنَ	اَبَدًا ۚ	خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ
جس دن اوندھے کر دیے جاینگے	دوست اور نہ مدد دینے والا	نہ پاویں گے وہاں	ہمیشہ	ہمیشہ رہینگے اس میں

وَاَطَعْنَا الرَّسُوْلَا ۝	اَطَعْنَا اللّٰهَ	يٰلَيْتَنَآ	يَقُوْلُوْنَ	فِى النَّارِ	وُجُوْهُهُمْ
اور فرمانبرداری کی ہوتی رسول کی	ہم نے فرمانبرداری کی ہوتی اللہ کی	اے کاش	کہیں گے	آگ میں	منہ اُن کے

فَاَضَلُّوْنَا السَّبِيْلَا ۝	وَكُبَرَآءَنَا	اِنَّآ اَطَعْنَا سَادَتَنَا	وَقَالُوْا رَبَّنَآ
سو گمراہ کر دیا انھوں نے ہم کو راہ سے	اور اپنے بڑوں کا	واقعی ہم نے کہا مانا اپنے سرداروں کا	اور کہینگے اے ہمارے رب

ع ۱۰ ۵

رَبَّنَآ	اٰتِهِمْ ضِعْفَيْنِ	مِنَ الْعَذَابِ	وَالْعَنْهُمْ	لَعْنًا كَبِيْرًا ۝ ع
اے ہمارے رب	دے اُن کو دوگنا	عذاب سے	اور لعنت کر اُن کو	لعنت بڑی

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	لَا تَكُوْنُوْا	كَالَّذِيْنَ	اٰذَوْا مُوْسٰى	فَبَرَّاَهُ اللّٰهُ
اے لوگو جو ایمان لائے ہو	تم مت ہو جاؤ	اُن جیسے جنہوں نے	ستایا موسیٰ کو	پس بری کردیا اُسکو اللہ نے

مِمَّا قَالُوْا ؕ	وَكَانَ عِنْدَ اللّٰهِ	وَجِيْهًا ۝	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا
اُس سے کہ کہتے تھے	اور تھا وہ نزدیک اللہ کے	آبرو والا	اے لوگو جو ایمان لائے ہو

منزل

اتَّقُوا اللّٰهَ	وَقُوْلُوْا	قَوْلًا سَدِيْدًا ۝	يُّصْلِحْ لَكُمْ	اَعْمَالَكُمْ
ڈرو اللہ سے	اور کہو	بات پکی	سنوارے گا تمہارے لئے	تمہارے اعمال

وَيَغْفِرْ لَكُمْ	ذُنُوْبَكُمْ ؕ	وَمَنْ	يُّطِعِ اللّٰهَ	وَرَسُوْلَهٗ	فَقَدْ فَازَ
اور بخشے گا تمہارے لئے	تمہارے گناہ	اور جو کوئی	کہا مانیگا اللہ کا	اور اُسکے رسول کا	تو بیشک مراد پائی اُس نے

فَوْزًا عَظِيْمًا ۝	اِنَّا عَرَضْنَا	الْاَمَانَةَ	عَلَى السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	وَالْجِبَالِ
مراد بڑی	بیشک ہم نے پیش کی	امانت	آسمانوں پر	اور زمین پر	اور پہاڑوں پر

فَاَبَيْنَ	اَنْ يَّحْمِلْنَهَا	وَاَشْفَقْنَ مِنْهَا	وَحَمَلَهَا	الْاِنْسَانُ ؕ
سو انکار کیا سب نے	یہ کہ اٹھاویں اُسکو	اور ڈر گئے اُس سے	اور اٹھا لیا اُس کو	انسان نے

اِنَّهٗ كَانَ	ظَلُوْمًا جَهُوْلًا ۙ	لِّيُعَذِّبَ اللّٰهُ	الْمُنٰفِقِيْنَ	وَالْمُنٰفِقٰتِ
بیشک وہ تھا	بڑا بے باک نادان	تاکہ عذاب کرے اللہ	منافق مردوں کو	اور منافق عورتوں کو

وَالْمُشْرِكِيْنَ	وَالْمُشْرِكٰتِ	وَيَتُوْبَ اللّٰهُ	عَلَى الْمُؤْمِنِيْنَ	وَالْمُؤْمِنٰتِ ؕ
اور شرک کرنے والوں کو	اور شرک کرنے والیوں کو	اور رجوع کرے اللہ ساتھ رحمت کے	اوپر ایمان والوں کے	اور ایمان والیوں کے

	وَكَانَ اللّٰهُ	غَفُوْرًا	رَّحِيْمًا ۧ	
	اور ہے اللہ	بخشنے والا	بندہ نواز	

ع ۵

منزل

سُوْرَةُ سَبَا	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ۝	اس میں چون آیتیں
مکہ میں نازل ہوئی	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	اور چھ رکوع ہیں

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ	الَّذِيْ لَهٗ	مَا فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَا فِي الْاَرْضِ	وَلَهُ الْحَمْدُ
سب تعریف واسطے اللہ کے ہے	وہ جو اسی کا ہے	جو کچھ آسمانوں میں ہے	اور جو کچھ زمین میں ہے	اور واسطے اسی کے ہے سب تعریف

فِي الْاٰخِرَةِ ؕ	وَهُوَ الْحَكِيْمُ	الْخَبِيْرُ ۝	يَعْلَمُ مَا يَلِجُ	فِي الْاَرْضِ
آخرت میں	اور وہی ہے حکمت والا	خبردار	وہ جانتا ہے جو کچھ کہ داخل ہوتا ہے	زمین میں

وَمَا يَخْرُجُ مِنْهَا	وَمَا يَنْزِلُ	مِنَ السَّمَآءِ	وَمَا يَعْرُجُ فِيْهَا ؕ	وَهُوَ الرَّحِيْمُ
اور جو کچھ کہ نکلتا ہے اس میں سے	اور جو کچھ کہ اترتا ہے	آسمان سے	اور جو کچھ کہ چڑھتا ہے اس میں	اور وہی ہے بندہ نواز

الغفور ۝	وقال الذين كفروا	لا تأتينا الساعة	قل بلى	وربي
بخشش کرنے والا	اور کہا ان لوگوں نے کہ کافر ہوئے	نہ آوے گی ہم پر قیامت	کہہ کیوں نہیں	قسم ہے اپنے رب کی

لتأتينكم	علم الغيب	لا يعزب عنه	مثقال ذرة	في السموت
ضرور آوے گی تم پر	جاننے والا ہے پوشیدہ کا	نہیں غائب ہوتا اس سے	برابر ایک ذرے کے	آسمانوں میں

ولا في الارض	ولا اصغر من ذلك	ولا اكبر	الا في كتب مبين ۝
اور نہ زمین میں	اور نہ چھوٹا اس سے	اور نہ بڑا	مگر یہ سب بیان کرنے والی کتاب میں ہے

منزل

ليجزي	الذين امنوا	وعملوا الصلحت	اولئك	لهم مغفرة
تاکہ بدلا دیوے	ان لوگوں کو جو ایمان لائے	اور کام کئے اچھے	یہ لوگ	ان کے واسطے بخشش ہے

ورزق كريم ۝	والذين سعو	في ايتنا	معجزين	اولئك
اور روزی عزت کی	اور جن لوگوں نے سعی کی	ہماری آیتوں میں	عاجز کرنے کی	یہ لوگ

لهم عذاب	من رجز	اليم	ويرى الذين	اوتوا العلم
ان کے واسطے عذاب ہے	سخت قسم کا	درد دینے والا	اور جانتے ہیں وہ لوگ جن کو	دیا گیا ہے علم

الذي	انزل	اليك من ربك	هو الحق	ويهدي الى صراط	العزيز
کہ وہ جو	اتارا گیا ہے	تجھ پر تیرے رب کی طرف سے	وہ حق ہے	اور راہ دکھاتا ہے طرف راستے	غالب

الحمید ۝	وقال الذین کفروا		ھل ندلکم	علی رجل	ینبئکم
تعریف کیے گئے کے	اور کہا	ان لوگوں نے کہ کافر ہوئے	کیا بتائیں ہم تم کو	ایک مرد	کہ خبر دیتا ہے تم کو

اذا مزقتم کل ممزق	انکم لفی خلق جدید ۝	افترٰی
کہ جب ریزہ ریزہ ہو جاؤ گے تم بالکل ریزہ ریزہ ہو جانا	تو ضرور تم ایک نئی پیدائش میں آؤ گے	کیا باندھ لیا ہے اس نے

علی اللہ	کذبا	ام بہ جنۃ	بل الذین	لا یؤمنون بالاخرۃ
اللہ پر	جھوٹ	یا اس کو جنون ہے	بلکہ وہ لوگ کہ	نہیں ایمان لاتے ساتھ آخرت کے

فی العذاب	والضلل البعید ۝	افلم یروا الی ما بین ایدیہم
وہ عذاب میں	اور گمراہی دوری میں ہیں	تو کیا نہیں دیکھا انہوں نے طرف اس چیز کے کہ آگے ان کے ہے

منزل ۵

وما خلفہم	من السماء	والارض	ان نشا	نخسف بہم	الارض
اور جو کچھ پیچھے ان کے ہے	آسمان سے	اور زمین سے	اگر ہم چاہیں	دھنسا دیویں ان کو	زمین میں

او نسقط	علیہم	کسفا	من السماء	ان فی ذلک	لایۃ لکل عبد
یا گرا دیں	ان پر	ٹکڑا	آسمان سے	بیشک اس میں	البتہ نشانی ہے واسطے ہر بندے

منیب ۝ ع	ولقد اتینا داود منا فضلا	یجبال	اوبی معہ
رجوع کرنے والے کے	اور بیشک دی ہم نے داؤد کو اپنی طرف سے بزرگی	اے پہاڑو	تم تسبیح کرو ساتھ داؤد کے

ع ۹

وَالطَّيْرَ	وَأَلَنَّا لَهُ الْحَدِيدَ ۝	أَنِ اعْمَلْ سٰبِغٰتٍ	وَقَدِّرْ فِي السَّرْدِ
اور پرندے بھی	اور نرم کیا ہم نے واسطے اس کے لوہا	کہ بنا زرہیں پوری	اور اندازہ رکھ کڑیوں کے جوڑنے میں

وَاعْمَلُوا صَالِحًا	إِنِّي بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ۝	وَلِسُلَيْمٰنَ الرِّيحَ
اور عمل کرو اچھے	بیشک میں جو کچھ تم کرتے ہو دیکھتا ہوں	اور واسطے سلیمان کے مسخر کیا ہوا کو

غُدُوُّهَا شَهْرٌ	وَرَوَاحُهَا شَهْرٌ	وَأَسَلْنَا لَهُ عَيْنَ	الْقِطْرِ
کہ صبح کی منزل اس کی ایک مہینہ کی	اور شام کی منزل اس کی ایک مہینہ کی	اور بہایا ہم نے واسطے اس کے چشمہ	پگھلے ہوئے تانبے کا

منزل ۵

وَمِنَ الْجِنِّ	مَنْ يَعْمَلُ بَيْنَ يَدَيْهِ	بِإِذْنِ رَبِّهِ	وَمَنْ يَزِغْ مِنْهُمْ
اور جنوں میں سے	کتنے لوگ تھے کہ خدمت کرتے تھے آگے اس کے	ساتھ حکم رب اس کے کے	اور جو کوئی سرتابی کرے ان میں سے

عَنْ أَمْرِنَا	نُذِقْهُ	مِنْ عَذَابِ السَّعِيرِ ۝	يَعْمَلُونَ لَهُ مَا يَشَاءُ
ہمارے حکم سے	چکھائیں گے ہم اس کو	عذاب دوزخ سے	بناتے تھے اس کے واسطے جو کچھ چاہتا تھا

مِنْ مَحَارِيبَ	وَتَمَاثِيلَ	وَجِفَانٍ	كَالْجَوَابِ	وَقُدُورٍ رَاسِيٰتٍ
قلعوں سے	اور تصویروں سے	اور لگن	مانند تالابوں کے	اور دیگیں ایک جگہ جمی رہنے والیں

اِعْمَلُوا	آلَ دَاوٗدَ	شُكْرًا	وَقَلِيلٌ مِنْ عِبَادِيَ	الشَّكُورُ ۝
عمل کرو	اے آل داؤد کی	احسان مان کر	اور تھوڑے ہیں بندوں میرے سے	شکر کرنے والے

فَلَمَّا قَضَيْنَا عَلَيْهِ	الْمَوْتَ	مَا دَلَّهُمْ عَلٰى مَوْتِهٖٓ	اِلَّا دَآبَّةُ الْاَرْضِ
پھر جب مقرر کیا ہم نے اس پر	موت کو	نہ خبردار کیا ان کو اس کی موت پر	مگر کیڑے نے گھن کے

تَاْكُلُ مِنْسَاَتَهٗ	فَلَمَّا خَرَّ	تَبَيَّنَتِ الْجِنُّ	اَنْ لَّوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ الْغَيْبَ
کہ کھاتا تھا اس کا عصا	پھر جب گر پڑا	معلوم کیا جنوں نے	یہ کہ اگر وہ جانتے ہوتے غیب

مَا لَبِثُوْا	فِى الْعَذَابِ الْمُهِيْنِ ۝	لَقَدْ كَانَ لِسَبَاٍ	فِىْ مَسْكَنِهِمْ
نہ رہتے	عذاب ذلیل کرنے والے میں	بیشک تھی واسطے قوم سبا کے	ان کی بستی میں

اٰيَةٌ	جَنَّتٰنِ	عَنْ يَّمِيْنٍ وَّشِمَالٍ ۵	كُلُوْا مِنْ رِّزْقِ	رَبِّكُمْ
نشانی	دو باغ	داہنے طرف سے اور بائیں طرف سے	کھاؤ رزق سے	اپنے رب کے

منزل ۵

وَاشْكُرُوْا لَهٗ	بَلْدَةٌ طَيِّبَةٌ	وَّرَبٌّ غَفُوْرٌ ۝	فَاَعْرَضُوْا فَاَرْسَلْنَا
اور شکر کرو اس کا	شہر ہے پاکیزہ	اور پروردگار ہے بخشنے والا	سو منہ پھیر لیا انہوں نے تو بھیجی ہم نے

عَلَيْهِمْ	سَيْلَ الْعَرِمِ	وَبَدَّلْنٰهُمْ بِجَنَّتَيْهِمْ جَنَّتَيْنِ	ذَوَاتَىْ اُكُلٍ خَمْطٍ
ان پر	رو زور کی	اور بدل دیئے ہم نے ان کو بدلے ان کے دو باغوں کے دو اور باغ	جن میں کچھ میوہ بدمزہ تھا

وَّاَثْلٍ	وَّشَىْءٍ	مِّنْ سِدْرٍ قَلِيْلٍ ۝	ذٰلِكَ جَزَيْنٰهُمْ بِمَا كَفَرُوْا	وَهَلْ نُجٰزِىْٓ
اور جھاؤ	اور کچھ	بیر تھوڑے سے	یہ بدلا دیا ہم نے ان کو بسبب اس کے کہ انہوں نے کفر کیا	اور نہیں بدلہ دیتے ہم

إلا الكفور ○	وجعلنا بينهم	وبين القرى	التي باركنا فيها	قرى ظاهرة
مگر ناشکرے کو	اور کیا تھا ہم نے درمیان اُن کے	اور درمیان اُن بستیوں کے	کہ برکت دی ہم نے اُن میں	بستیاں ظاہر

وقدرنا فيها السير	سيروا	فيها	ليالي	وأياما	آمنين ○	فقالوا
اور مقرر کر دی ہم نے اُن میں منزلیں سفر کی	چلو پھرو	اُن میں	راتوں کو	اور دنوں کو	امن سے	پھر کہنے لگے

ربنا	باعد بين أسفارنا	وظلموا أنفسهم	فجعلناهم	أحاديث
اے ہمارے رب	دوری ڈال ہمارے سفروں میں	اور ظلم کیا انہوں نے اپنی جانوں پر	پھر کر ڈالا ہم نے اُن کو	کہانیاں

ومزقناهم كل ممزق	إن في ذلك	لآيات لكل صبار شكور ○
اور ٹکڑے ٹکڑے کر دیا ہم نے اُن کو بالکل	بیشک اس میں	البتہ نشانیاں ہیں واسطے ہر صبر کرنے والے شکر کرنے والے کے

منزل

ولقد صدق عليهم	إبليس ظنه	فاتبعوه	إلا فريقا من المؤمنين ○
اور البتہ سچ کر دکھایا اُن پر	ابلیس نے گمان اپنا	پھر پیروی کی انہوں نے اس کی	مگر ایک گروہ نے ایمان والوں کے

وما كان له عليهم	من سلطان	إلا لنعلم من يؤمن بالآخرة
اور نہیں تھا واسطے اس کے اُن پر	کچھ غلبہ	مگر اس واسطے کہ جان لیں ہم اس شخص کو کہ ایمان لاتا ہے ساتھ آخرت کے

ممن هو منها في شك	وربك	على كل شيء	حفيظ ○ ع	قل
الگ اس شخص سے کہ وہ اُس آخرت سے شک میں ہے	اور تیرا رب	اوپر ہر چیز کے	نگہبان ہے	کہہ

ع

ادْعُوا الَّذِيْنَ زَعَمْتُمْ مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ لَا يَمْلِكُوْنَ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ

کہ پکارو تم ان لوگوں کو کہ گمان کرتے ہو تم ان کو سوائے خدا کے نہیں اختیار رکھتے برابر ایک ذرہ کے

فِي السَّمٰوٰتِ وَلَا فِي الْاَرْضِ وَمَا لَهُمْ فِيْهِمَا مِنْ شِرْكٍ وَّمَا لَهٗ

آسمانوں میں اور نہ زمین میں اور نہیں واسطے ان کے ان دونوں میں کچھ ساجھا اور نہیں واسطے اس کے

مِنْهُمْ مِّنْ ظَهِيْرٍ ۝ وَلَا تَنْفَعُ الشَّفَاعَةُ عِنْدَهٗٓ اِلَّا لِمَنْ اَذِنَ لَهٗ

ان میں سے کوئی مددگار اور نہیں فائدہ دیتی شفاعت نزدیک خدا کے مگر اس کے لیے جس کی نسبت وہ اجازت دے

حَتّٰٓى اِذَا فُزِّعَ عَنْ قُلُوْبِهِمْ قَالُوْا مَاذَا قَالَ رَبُّكُمْ قَالُوا الْحَقَّ

یہاں تک کہ جب گھبراہٹ دور ہو جاتی ہے ان کے دلوں سے تو ایک دوسرے سے کہتے ہیں کیا کہا تمہارے رب نے وہ کہتے ہیں کہ حق کہا

منزل ۵

وَهُوَ الْعَلِيُّ الْكَبِيْرُ ۝ قُلْ مَنْ يَّرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ قُلِ اللّٰهُ

اور وہ بلند ہے بڑا کہہ کہ کون رزق دیتا ہے تم کو آسمانوں سے اور زمین سے کہہ کہ اللہ

وَاِنَّآ اَوْ اِيَّاكُمْ لَعَلٰى هُدًى اَوْ فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ۝ قُلْ لَّا تُسْئَلُوْنَ

اور ہم یا تم البتہ ہدایت پر ہیں یا پڑے ہیں گمراہی میں جو کھلی ہوئی ہے کہہ دے کہ تم نہیں پوچھے جاؤ گے

عَمَّآ اَجْرَمْنَا وَلَا نُسْئَلُ عَمَّا تَعْمَلُوْنَ ۝ قُلْ يَجْمَعُ بَيْنَنَا رَبُّنَا ثُمَّ يَفْتَحُ بَيْنَنَا

اس چیز سے کہ گناہ کرتے ہیں ہم اور نہ پوچھے جاویں گے ہم اس چیز سے کہ کرتے ہو تم کہہ کہ جمع کریگا ہم سب کو رب ہمارا پھر فیصلہ کریگا درمیان ہمارے

بالحق	وهو الفتاح العليم ۝	قل اروني الذين	الحقتم به شركآء	كلا
ساتھ حق کے	اور وہ بڑا فیصلہ کرنے والا جاننے والا ہے	کہہ دکھلا دو مجھ کو ان لوگوں کو	کہ ملا دیا ہے تم نے ساتھ خدا کے شریک قرار دے کر	ہرگز نہیں

بل هو الله	العزيز الحكيم ۝	وما ارسلنك	الا كآفة للناس
بلکہ وہ ہے اللہ	غالب حکمت والا	اور نہیں بھیجا ہم نے تجھ کو	مگر سب لوگوں کے لیے

بشيرا ونذيرا	ولكن اكثر الناس	لا يعلمون ۝	ويقولون
خوشخبری دینے والا اور ڈرانے والا	و لیکن بہت لوگ	نہیں جانتے	اور کہتے ہیں

منزل

متى هذا الوعد	ان كنتم صدقين ۝	قل لكم ميعاد	يوم
کہ کب ہے یہ وعدہ	اگر ہو تم سچے	کہہ دو واسطے تمہارے وعدہ ہے	ایک دن کا

النصف

لا تستاخرون عنه ساعة	ولا تستقدمون ۝	وقال الذين كفروا
نہیں پیچھے رہو گے اس سے ایک گھڑی	اور نہ آگے بڑھو گے	اور کہا ان لوگوں نے کہ کافر ہوئے

لن نؤمن	بهذا القرآن	ولا بالذي بين يديه	ولو ترى اذ الظلمون
ہرگز نہ ایمان لاویں گے ہم	ساتھ اس قرآن کے	اور نہ ساتھ اس چیز کے کہ آگے اس کے ہے	اور کاش کہ دیکھے تو جبکہ ظالم

موقوفون	عند ربهم	يرجع بعضهم	الى بعض القول	يقول الذين استضعفوا
کھڑے کیے جاویں گے	اپنے پروردگار کے سامنے	لوٹائیں گے بعض ان کے	طرف بعض کی بات کو	کہیں گے وہ لوگ جو کمزور سمجھے جاتے تھے

لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا	لَوْلَا أَنْتُمْ	لَكُنَّا مُؤْمِنِينَ ○	قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا
اُن لوگوں سے جو تکبر کرتے تھے	اگر نہ ہوتے تم	البتہ ہوتے ہم ایمان والوں سے	کہینگے وہ لوگ کہ تکبر کرتے تھے

لِلَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا	أَنَحْنُ صَدَدْنَاكُمْ	عَنِ الْهُدَىٰ	بَعْدَ إِذْ جَاءَكُمْ
اُن لوگوں سے جو کمزور سمجھے جاتے تھے	کیا ہم نے روکا تھا تم کو	ہدایت سے	بعد اسکے کہ آئی تمہارے پاس

بَلْ كُنْتُمْ مُجْرِمِينَ ○	وَقَالَ الَّذِينَ اسْتُضْعِفُوا	لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا
بلکہ تھے تم ہی گنہگار	اور کہینگے وہ لوگ جو ناتوان سمجھے جاتے تھے	اُن لوگوں سے جو تکبر کرتے تھے

منزل

بَلْ مَكْرُ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ	إِذْ تَأْمُرُونَنَا	أَنْ نَكْفُرَ بِاللَّهِ
(نہیں) بلکہ (تمہاری) رات دن کی تدبیروں نے	جس وقت کہ تم حکم کرتے تھے ہم کو	یہ کہ کفر کریں ہم ساتھ اللہ کے

وَنَجْعَلَ لَهُ أَنْدَادًا	وَأَسَرُّوا النَّدَامَةَ	لَمَّا رَأَوُا الْعَذَابَ
اور ٹھہرائیں ہم اُس کے لئے شریک	اور چھپا دیں گے پشیمانی	جبکہ دیکھیں گے عذاب

وَجَعَلْنَا الْأَغْلَالَ	فِي أَعْنَاقِ الَّذِينَ كَفَرُوا	هَلْ يُجْزَوْنَ
اور کر دینگے ہم طوق	گردنوں میں اُن لوگوں کے کہ کافر ہوئے	نہیں جزا دیے جاوینگے

إِلَّا مَا	كَانُوا يَعْمَلُونَ ○	وَمَا أَرْسَلْنَا	فِي قَرْيَةٍ	مِنْ نَذِيرٍ
مگر جو کچھ	کہ وہ عمل کرتے تھے	اور نہیں بھیجا ہم نے	کسی بستی میں	کوئی ڈرانے والا

إِلَّا قَالَ مُتْرَفُوهَا	إِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ○	وَقَالُوا
مگر کہا اس کے دولتمندوں نے	یقیناً ہم ساتھ اس چیز کے کہ بھیجے گئے ہو تم ساتھ اس کے کافر ہیں	اور کہا انہوں نے

نَحْنُ أَكْثَرُ	أَمْوَالًا	وَأَوْلَادًا	وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِينَ ○	قُلْ
ہم زیادہ تر ہیں	مال میں	اور اولاد میں	اور نہ ہونگے ہم عذاب کیے گئے	کہہ

إِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ	الرِّزْقَ	لِمَنْ يَشَاءُ	وَيَقْدِرُ	وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ
بیشک میرا رب کھولتا ہے	رزق	واسطے جس کے چاہے	اور کم کرتا ہے	و لیکن بہت لوگ

لَا يَعْلَمُونَ ○ ع	وَمَا أَمْوَالُكُمْ	وَلَا أَوْلَادُكُمْ	بِالَّتِي	تُقَرِّبُكُمْ
نہیں جانتے	اور نہیں ہیں مال تمہارے	اور نہ اولاد تمہاری	ایسی چیز	کہ مقرب بنادے تم کو

منزل ۵ ع

عِنْدَنَا زُلْفَىٰ	إِلَّا مَنْ آمَنَ	وَعَمِلَ صَالِحًا	فَأُولَٰئِكَ لَهُمْ جَزَاءُ الضِّعْفِ
ہمارے پاس قریب کر کر	مگر جو شخص کہ ایمان لایا	اور عمل کیے اچھے	پس یہ لوگ واسطے ان کے ہے جزا دو گنی

بِمَا عَمِلُوا	وَهُمْ	فِي الْغُرُفَاتِ	آمِنُونَ ○	وَالَّذِينَ	يَسْعَوْنَ	فِي آيَاتِنَا
بسبب اس کے کہ عمل کیا انہوں نے	اور وہ	بالا خانوں میں	چین سے ہونگے	اور جو لوگ	کہ سعی کرتے ہیں	نشانیوں ہماری میں

مُعَاجِزِينَ	أُولَٰئِكَ فِي الْعَذَابِ	مُحْضَرُونَ ○	قُلْ إِنَّ رَبِّي يَبْسُطُ الرِّزْقَ
واسطے عاجز کرنے کے	یہ لوگ عذاب میں	حاضر کیے جائیں گے	کہہ بیشک میرا رب کھولتا ہے رزق

لِمَنْ يَّشَآءُ	مِنْ عِبَادِهٖ	وَيَقْدِرُ لَهٗ	وَمَآ اَنْفَقْتُمْ مِّنْ شَيْءٍ
واسطے جس کے چاہے	بندوں اپنے سے	اور تنگ کرتا ہے اس کو	اور جو کچھ خرچ کرتے ہو تم کسی چیز سے

فَهُوَ يُخْلِفُهٗ	وَهُوَ خَيْرُ الرّٰزِقِيْنَ ۝	وَيَوْمَ يَحْشُرُهُمْ جَمِيْعًا
تو وہ بدلا دیتا ہے اس کا	اور وہ بہت بہتر رزق دینے والا ہے	اور جس دن کہ جمع کریگا ان کو سب کو

ثُمَّ يَقُوْلُ	لِلْمَلٰٓئِكَةِ	اَهٰٓؤُلَآءِ اِيَّاكُمْ	كَانُوْا يَعْبُدُوْنَ ۝
پھر کہیگا	واسطے فرشتوں کے	کیا یہ لوگ تمہاری ہی	عبادت کرتے تھے

منزل ۵

قَالُوْا	سُبْحٰنَكَ	اَنْتَ وَلِيُّنَا	مِنْ دُوْنِهِمْ	بَلْ كَانُوْا يَعْبُدُوْنَ الْجِنَّ
وہ کہینگے	پاکی ہے تجھ کو	تو کارساز ہمارا ہے	سوائے ان کے	بلکہ وہ عبادت کیا کرتے تھے جنوں کی

اَكْثَرُهُمْ	بِهِمْ مُّؤْمِنُوْنَ ۝	فَالْيَوْمَ	لَا يَمْلِكُ بَعْضُكُمْ	لِبَعْضٍ
اکثر ان کے	ساتھ جنوں کے ایمان رکھتے تھے	پس آج کے دن	نہ اختیار رکھیگا بعض تمہارا	واسطے بعض کے

نَّفْعًا	وَّلَا ضَرًّا ؕ	وَنَقُوْلُ	لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ذُوْقُوْا	عَذَابَ النَّارِ
نفع کا	اور نہ ضرر کا	اور کہینگے ہم	واسطے ان لوگوں کے کہ ظلم کرتے تھے چکھو	عذاب آگ کا

الَّتِيْ كُنْتُمْ بِهَا تُكَذِّبُوْنَ ۝	وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ	اٰيٰتُنَا بَيِّنٰتٍ
وہ جس کو تم جھٹلاتے تھے	اور جب پڑھی جاتی ہیں ان پر	نشانیاں ہماری صاف

قَالُوْا	مَا هٰذَآ	اِلَّا رَجُلٌ	يُّرِيْدُ اَنْ يَّصُدَّكُمْ	عَمَّا كَانَ يَعْبُدُ
کہتے ہیں	نہیں یہ	مگر ایک مرد ہے	چاہتا ہے یہ کہ روک دے تم کو	اس چیز سے کہ عبادت کرتے تھے

اٰبَآؤُكُمْ	وَقَالُوْا	مَا هٰذَآ	اِلَّآ اِفْكٌ مُّفْتَرًى	وَقَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا
باپ دادا تمہارے	اور کہتے ہیں	نہیں یہ قرآن	مگر جھوٹ ہے باندھ لیا ہوا	اور کہا ان لوگوں نے کہ کافر ہوئے

لِلْحَقِّ لَمَّا جَآءَهُمْ	اِنْ هٰذَآ	اِلَّا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ ۝	وَمَآ اٰتَيْنٰهُمْ
واسطے حق کے جب آیا ان کے پاس	نہیں یہ	مگر جادو ظاہر	اور نہیں دیں ہم نے ان کو

منزل ۵

مِّنْ كُتُبٍ	يَّدْرُسُوْنَهَا	وَمَآ اَرْسَلْنَآ	اِلَيْهِمْ	قَبْلَكَ	مِنْ نَّذِيْرٍ ۝
کتابیں	کہ پڑھتے ہوں ان کو	اور نہیں بھیجا ہم نے	طرف ان کے	پہلے تجھ سے	کوئی ڈرانے والا

وَكَذَّبَ	الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ	وَمَا بَلَغُوْا	مِعْشَارَ مَآ اٰتَيْنٰهُمْ
اور جھٹلایا تھا	ان لوگوں نے کہ پہلے ان سے تھے	اور نہیں پہنچے یہ	دسویں حصہ کو اس چیز کے کہ دیا تھا ہم نے ان کو

ع

فَكَذَّبُوْا رُسُلِيْ تف	فَكَيْفَ كَانَ نَكِيْرِ ۝	قُلْ	اِنَّمَآ اَعِظُكُمْ بِوَاحِدَةٍ
پس جھٹلایا انہوں نے میرے پیغمبروں کو	سو کیسا ہوا عذاب میرا	تو کہہ	بس میں تو نصیحت کرتا ہوں تم کو ایک بات کی

اَنْ تَقُوْمُوْا لِلّٰهِ	مَثْنٰى	وَفُرَادٰى	ثُمَّ تَتَفَكَّرُوْا قف	مَا بِصَاحِبِكُمْ مِّنْ جِنَّةٍ
یہ کہ کھڑے ہو واسطے اللہ کے	دو دو	اور ایک ایک	پھر سوچو	کہ نہیں ہے تمہارے ساتھی کو جنون

إن هو	إلا نذير لكم	بين يدي	عذاب شديد ○	قل
نہیں وہ	مگر ڈرانے والا ہے تم کو	آگے	عذاب سخت کے	تو کہہ

ما سألتكم من أجر	فهو لكم	إن أجري	إلا على الله	وهو
جو کچھ مانگا ہو میں نے تم سے کچھ بدلا	سو وہ تمہارا ہی ہا	نہیں بدلا میرا	مگر اوپر اللہ کے	اور وہ

على كل شيء شهيد ○	قل إن ربي	يقذف بالحق	علام الغيوب ○
اوپر ہر چیز کے حاضر ہے	کہہ یقیناً رب میرا	ڈالتا ہے حق بات	خوب جانتا ہے چھپی باتیں

قل جاء الحق	وما يبدئ الباطل	وما يعيد ○	قل إن ضللت
کہہ کہ آیا حق	اور نہ پہلی بار پیدا کرتا ہے معبود باطل	اور نہ دوبارہ کرتا ہے	کہہ کہ اگر گمراہ ہو جاؤں میں

فإنما أضل	على نفسي	وإن	اهتديت	فبما يوحي إلي ربي
تو بس گمراہ ہونگا میں	اپنی ہی جان پر	اور اگر	ہدایت پاؤں میں	تو اِس سبب سے ہے کہ وحی بھیجتا ہے طرف میری میرا رب

إنه سميع قريب ○	ولو ترى	إذ فزعوا	فلا فوت	وأخذوا
یقیناً وہ سننے والا ہے نزدیک	اور کاش کہ تو دیکھے	جس وقت یہ گھبرا جائینگے	پس نہیں بھاگ سکیں گے	اور پکڑے جائینگے

من مكان قريب ○	وقالوا آمنا به	وأنى لهم	التناوش
جگہ نزدیک سے	اور کہینگے ایمان لائے ہم ساتھ اس کے	اور کہاں ممکن ہے واسطے ان کے	پکڑنا

منزل

مِنْ مَّكَانٍ بَعِيْدٍ ۝	وَقَدْ كَفَرُوْا بِهٖ مِنْ قَبْلُ	وَيَقْذِفُوْنَ بِالْغَيْبِ
مکان دور سے	حالانکہ کافر ہو چکے تھے ساتھ اس کے پہلے اس سے	اور پھینکتے تھے بغیر دیکھے

مِنْ مَّكَانٍ بَعِيْدٍ ۝	وَحِيْلَ بَيْنَهُمْ	وَبَيْنَ مَا يَشْتَهُوْنَ	كَمَا فُعِلَ
مکان دور سے	اور آڑ کر دی گئی درمیان ان کے	اور درمیان اس چیز کے کہ چاہتے تھے	جیسا کیا گیا

بِاَشْيَاعِهِمْ	مِّنْ قَبْلُ	اِنَّهُمْ كَانُوْا فِيْ شَكٍّ	مُّرِيْبٍ ۝
ساتھ ہم خیالوں ان کے کے	اس سے پہلے	یقیناً وہ تھے ایسے شک میں	جو چین نہ لینے دے

ع ۶ / ۹ / ۱۲

منزل

سُوْرَةُ فَاطِرٍ	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ۝	اس میں پینتالیس
مکہ میں نازل ہوئی	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	آیتیں اور پانچ رکوع ہیں

اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ	فَاطِرِ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	جَاعِلِ الْمَلٰٓئِكَةِ رُسُلًا
سب تعریف واسطے اللہ کے ہے	پیدا کرنے والا	آسمانوں کا	اور زمین کا	کرنے والا فرشتوں کو پیغام لانے والے

اُوْلِيْٓ اَجْنِحَةٍ	مَّثْنٰى	وَثُلٰثَ	وَرُبٰعَ	يَزِيْدُ فِي الْخَلْقِ	مَا يَشَآءُ
پروں والے	دو دو	اور تین تین	اور چار چار	زیادہ کرتا ہے وہ پیدائش میں	جو چاہتا ہے

اِنَّ اللّٰهَ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيْرٌ ۝	مَا يَفْتَحِ اللّٰهُ	لِلنَّاسِ	مِنْ رَّحْمَةٍ
بیشک اللہ	اوپر ہر چیز کے	قادر ہے	جو کچھ کہ کھول دیوے اللہ	واسطے لوگوں کے	رحمت سے

فَلَا مُمْسِكَ لَهَا ۚ وَمَا يُمْسِكْ ۙ فَلَا مُرْسِلَ لَهُ مِنْ بَعْدِهِ ۚ

پس نہیں بند کرنے والا کوئی اسکو | اور جو کچھ بند کرلے | تو نہیں چھوڑ دینے والا کوئی اسکو | بعد اس کے

وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ۝ يَا أَيُّهَا النَّاسُ اذْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ ۚ

اور وہی ہے غالب حکمت والا | اے | لوگو | یاد کرو | احسان اللہ کا | اوپر اپنے

هَلْ مِنْ خَالِقٍ غَيْرُ اللَّهِ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ ۚ

کیا ہے کوئی پیدا کرنے والا سوائے خدا کے | کہ رزق دیوے تم کو | آسمان سے | اور زمین سے

لَا إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ فَأَنَّىٰ تُؤْفَكُونَ ۝ وَإِنْ يُكَذِّبُوكَ

نہیں کوئی معبود مگر وہ | پھر کہاں | بہکے جا رہے ہو | اور اگر | جھٹلادیں | تجھ کو

منزل

فَقَدْ كُذِّبَتْ رُسُلٌ مِنْ قَبْلِكَ ۚ وَإِلَى اللَّهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ۝

تو واقعی جھٹلائے گئے ہیں | پیغمبر | پہلے تجھ سے | اور طرف اللہ کے | پھیرے جاتے ہیں سب کام

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ ۖ فَلَا تَغُرَّنَّكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا ۖ

اے | لوگو | بیشک وعدہ اللہ کا سچا ہے | پس نہ فریب دے تم کو | زندگانی دنیا کی

وَلَا يَغُرَّنَّكُمْ بِاللَّهِ الْغَرُورُ ۝ إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمْ عَدُوٌّ

اور نہ فریب دے تم کو | اللہ کے بارہ میں | فریب دینے والا | بیشک شیطان | تمہارا | دشمن ہے

فَاتَّخِذُوْهُ عَدُوًّا ؕ	اِنَّمَا يَدْعُوْا حِزْبَهٗ لِيَكُوْنُوْا	مِنْ اَصْحٰبِ السَّعِيْرِ ؕ ۝
پس بناؤ اُس کو دشمن	بس وہ اِسی لئے پکارتا ہے اپنے گروہ کو تاکہ ہو ویں وہ	دوزخ والوں سے

اَلَّذِيْنَ كَفَرُوْا	لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌ ؕ	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا
جو لوگ کہ کافر ہیں	اُن کے لئے عذاب ہے سخت	اور جو لوگ کہ ایمان لائے

وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ	وَّاَجْرٌ كَبِيْرٌ ۝ ع	اَفَمَنْ زُيِّنَ لَهٗ
اور کام کیے	اچھے	واسطے اُن کے بخشش ہے	اور ثواب بڑا	کیا پس وہ شخص کہ زینت دیا گیا واسطے اُس کے

سُوْٓءُ عَمَلِهٖ	فَرَاٰهُ حَسَنًا ؕ	فَاِنَّ اللّٰهَ	يُضِلُّ	مَنْ يَّشَآءُ	وَيَهْدِيْ
بُرا عمل اُس کا	پھر اُس نے اُس کو اچھا دیکھا	سو بیشک اللہ	گمراہ کرتا ہے	جس کو چاہتا ہے	اور ہدایت دیتا ہے

مَنْ يَّشَآءُ ۖ	فَلَا تَذْهَبْ	نَفْسُكَ	عَلَيْهِمْ حَسَرٰتٍ ؕ	اِنَّ اللّٰهَ عَلِيْمٌ
جس کو چاہتا ہے	پس نہ جاتا رہے	نفس تیرا	اُوپر اُن کے افسوس کر کر کے	بیشک اللہ جاننے والا ہے

بِمَا يَصْنَعُوْنَ ۝	وَاللّٰهُ الَّذِيْٓ	اَرْسَلَ	الرِّيٰحَ	فَتُثِيْرُ	سَحَابًا
جو کچھ وہ کرتے ہیں	اور اللہ وہ ہے جو	بھیجتا ہے	ہواؤں کو	پس اٹھاتی ہیں	بادلوں کو

فَسُقْنٰهُ اِلٰى بَلَدٍ مَّيِّتٍ	فَاَحْيَيْنَا بِهِ الْاَرْضَ	بَعْدَ مَوْتِهَا ؕ
پھر ہانک لاتے ہیں ہم اُس کو طرف شہر مردے کے	پھر زندہ کر دیتے ہیں ہم بذریعہ اُس کے زمین کو	بعد موت اُس کی کے

منزل ۵ ع ۱ ۱۳

كَذٰلِكَ النُّشُوْرُ ۝	مَنْ كَانَ يُرِيْدُ الْعِزَّةَ	فَلِلّٰهِ الْعِزَّةُ جَمِيْعًا
اسی طرح (قبروں) سے اٹھنا ہوگا	جو شخص کہ چاہتا ہے عزت	تو واسطے اللہ کے ہے عزت ساری

اِلَيْهِ يَصْعَدُ الْكَلِمُ الطَّيِّبُ	وَالْعَمَلُ الصَّالِحُ يَرْفَعُهٗ	وَالَّذِيْنَ
طرف اسی کے چڑھتے ہیں کلمات پاکیزہ	اور عمل نیک بلند کرتا ہے اس کو	اور جو لوگ

يَمْكُرُوْنَ	السَّيِّاٰتِ	لَهُمْ عَذَابٌ شَدِيْدٌ	وَمَكْرُ اُولٰٓئِكَ هُوَ يَبُوْرُ ۝
کہ تدبیر کرتے ہیں	برائیوں کی	واسطے ان کے ہے عذاب سخت	اور تدبیر ان کی وہی برباد ہوگی

وَاللّٰهُ خَلَقَكُمْ	مِّنْ تُرَابٍ	ثُمَّ مِنْ نُّطْفَةٍ	ثُمَّ جَعَلَكُمْ اَزْوَاجًا
اور اللہ نے پیدا کیا تم کو	مٹی سے	پھر نطفے سے	پھر بنایا تم کو جوڑے جوڑے

منزل ۵

وَمَا تَحْمِلُ مِنْ اُنْثٰى	وَلَا تَضَعُ اِلَّا بِعِلْمِهٖ	وَمَا يُعَمَّرُ مِنْ مُّعَمَّرٍ
اور نہ پیٹ رہتا ہے کسی عورت کو	اور نہ جنتی ہے مگر اس کے علم سے ہوتا ہے	اور نہیں عمر دیا جاتا کوئی بڑی عمر والا

وَّلَا يُنْقَصُ	مِنْ عُمُرِهٖٓ	اِلَّا فِيْ كِتٰبٍ	اِنَّ ذٰلِكَ	عَلَى اللّٰهِ	يَسِيْرٌ ۝
اور نہ کم کیا جاتا ہے	عمر اس کی سے	مگر لکھا ہے کتاب میں	بیشک یہ	اوپر اللہ کے	آسان ہے

وَمَا يَسْتَوِي الْبَحْرٰنِ	هٰذَا عَذْبٌ فُرَاتٌ	سَآئِغٌ شَرَابُهٗ
اور نہیں برابر ہوتے دو دریا	یہ جو ہے شیریں ہے پیاس بجھانے والا	خوشگوار ہے پانی اس کا

وَهٰذَا مِلْحٌ اُجَاجٌ ط	وَمِنْ كُلٍّ	تَاْكُلُوْنَ لَحْمًا طَرِيًّا	وَّتَسْتَخْرِجُوْنَ
اور یہ کھاری ہے کڑوا	اور ہر ایک سے	کھاتے ہو تم گوشت تازہ	اور نکالتے ہو

حِلْيَةً	تَلْبَسُوْنَهَا ج	وَتَرَى الْفُلْكَ	فِيْهِ مَوَاخِرَ	لِتَبْتَغُوْا مِنْ فَضْلِهٖ
گہنا	کہ پہنتے ہو اسکو	اور دیکھتا ہے تو کشتیاں	اس میں کہ پھاڑتی ہیں پانی	تاکہ تلاش کرو تم اس کا فضل

وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُوْنَ ○	يُوْلِجُ الَّيْلَ فِي النَّهَارِ	وَيُوْلِجُ النَّهَارَ فِي الَّيْلِ
اور تاکہ تم شکر کرو	داخل کرتا ہے وہ رات کو دن میں	اور داخل کرتا ہے وہ دن کو رات میں

منزل ۵

وَسَخَّرَ الشَّمْسَ	وَالْقَمَرَ ز صلے	كُلٌّ يَّجْرِيْ	لِاَجَلٍ مُّسَمًّى ط	ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ
اور کام میں لگا دیا سورج کو	اور چاند کو	ہر ایک چلتا ہے	وقت مقرر تک	یہی ہے اللہ پروردگار تمہارا

لَهُ الْمُلْكُ ط	وَالَّذِيْنَ	تَدْعُوْنَ	مِنْ دُوْنِهٖ	مَا يَمْلِكُوْنَ مِنْ قِطْمِيْرٍ ○ ط
اسی کی ہے بادشاہی	اور جن کو	پکارتے ہو تم	سوائے اس کے	نہیں اختیار رکھتے ایک چھلکے کھجور کی گٹھلی کا

اِنْ تَدْعُوْهُمْ	لَا يَسْمَعُوْا	دُعَآءَكُمْ ج	وَلَوْ سَمِعُوْا	مَا اسْتَجَابُوْا لَكُمْ ط
اگر پکارو تم ان کو	نہ سنیں گے وہ	پکارنا تمہارا	اور اگر سنینگے	نہیں جواب دینگے تم کو

الثلثة ع ۷

وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ	يَكْفُرُوْنَ	بِشِرْكِكُمْ ط	وَلَا يُنَبِّئُكَ مِثْلُ خَبِيْرٍ ع
اور قیامت کے دن	انکار کریں گے	شرک تمہارے کا	اور نہ خبر دیگا تجھ کو کوئی مانند حق تعالیٰ خبردار کے

يٰۤاَيُّهَا النَّاسُ	اَنْتُمُ الْفُقَرَآءُ	اِلَى اللّٰهِ	وَاللّٰهُ هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيْدُ ۝
اے لوگو	تم محتاج ہو	طرف اللہ کے	اور اللہ وہی ہے بے احتیاج تعریف کیا گیا

اِنْ يَّشَاْ	يُذْهِبْكُمْ	وَيَاْتِ بِخَلْقٍ جَدِيْدٍ ۝	وَمَا ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ بِعَزِيْزٍ ۝
اگر چاہے	لیجائے تم کو	اور لے آوے پیدائش نئی	اور نہیں یہ اوپر اللہ کے مشکل

وَلَا تَزِرُ	وَازِرَةٌ	وِّزْرَ اُخْرٰى ؕ	وَاِنْ تَدْعُ مُثْقَلَةٌ	اِلٰى حِمْلِهَا
اور نہیں بوجھ اٹھاتا	کوئی بوجھ اٹھانے والا	بوجھ دوسرے کا	اور اگر گنہگار کوئی بوجھ کا لدا ہوا	طرف بوجھ اپنے کے

لَا يُحْمَلْ مِنْهُ شَيْءٌ	وَّلَوْ كَانَ ذَا قُرْبٰى ؕ	اِنَّمَا تُنْذِرُ	الَّذِيْنَ
نہ اٹھایا جاویگا اس سے کچھ	اور اگرچہ ہووے صاحب قرابت	بس تو تو ڈراتا ہے	انہی لوگوں کو

يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ	بِالْغَيْبِ	وَاَقَامُوا الصَّلٰوةَ ؕ	وَمَنْ تَزَكّٰى
جو ڈرتے ہیں پروردگار اپنے سے	بن دیکھے	اور پابندی کرتے ہیں نماز کی	اور جو شخص پاک ہوتا ہے

فَاِنَّمَا يَتَزَكّٰى	لِنَفْسِهٖ ؕ	وَاِلَى اللّٰهِ الْمَصِيْرُ ۝	وَمَا يَسْتَوِى الْاَعْمٰى
تو بس وہ پاک ہوتا ہے	اپنے ہی لیے	اور طرف اللہ کی ہے پھر جانا	اور نہیں برابر ہوتا اندھا

وَالْبَصِيْرُ ۝	وَلَا الظُّلُمٰتُ	وَلَا النُّوْرُ ۝	وَلَا الظِّلُّ	وَلَا الْحَرُوْرُ ۝
اور دیکھنے والا	اور نہ اندھیرا	اور نہ روشنی	اور نہ سایہ	اور نہ دھوپ

منزل ۵

وَمَا يَسْتَوِي	الْأَحْيَاءُ	وَلَا الْأَمْوَاتُ	إِنَّ اللَّهَ	يُسْمِعُ مَنْ يَشَاءُ
اور نہیں برابر ہوتے	زندے	اور نہ مردے	بیشک اللہ	سنا دیتا ہے جس کو چاہتا ہے

وَمَا أَنْتَ بِمُسْمِعٍ	مَنْ فِي الْقُبُورِ	إِنْ أَنْتَ	إِلَّا نَذِيرٌ	إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ
اور نہیں تو سنانے والا	اُن کو جو قبروں میں ہیں	نہیں تو	مگر ڈرانے والا	بیشک ہم نے بھیجا ہے تجھکو

بِالْحَقِّ بَشِيرًا وَنَذِيرًا	وَإِنْ مِنْ أُمَّةٍ	إِلَّا خَلَا فِيهَا	نَذِيرٌ
ساتھ حق کے خوشخبری دینے والا اور ڈرانے والا	اور نہیں کوئی امت	مگر گذرا ہے اُس میں	ڈرانے والا

وَإِنْ يُكَذِّبُوكَ	فَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ
اور اگر جھٹلا دیں تجھ کو	تو واقعی جھٹلایا تھا اُن لوگوں نے	کہ پہلے اُن سے تھے	آئے تھے اُن کے پاس پیغمبر اُن کے

بِالْبَيِّنَاتِ	وَبِالزُّبُرِ	وَبِالْكِتَابِ الْمُنِيرِ	ثُمَّ أَخَذْتُ	الَّذِينَ كَفَرُوا
ساتھ دلیلوں کے	اور ساتھ چھوٹی کتابوں کے	اور ساتھ کتاب روشن کے	پھر پکڑا میں نے	اُن لوگوں کو کہ کافر ہوئے

فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ	أَلَمْ تَرَ أَنَّ اللَّهَ أَنْزَلَ	مِنَ السَّمَاءِ مَاءً
پس کیسا ہوا عذاب میرا	کیا نہیں دیکھا تو نے یہ کہ اللہ نے اتارا	آسمان سے پانی

فَأَخْرَجْنَا بِهِ	ثَمَرَاتٍ	مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهَا	وَمِنَ الْجِبَالِ	جُدَدٌ بِيضٌ
پس نکالے ہم نے	بذریعہ اُس کے میوے	کہ مختلف ہیں رنگ اُن کے	اور پہاڑوں میں	ٹکڑے ہیں سفید

منزل ۵

ع ۳ ۱۲ ۱۵

وَحُمْرٌ	مُّخْتَلِفٌ أَلْوَانُهَا	وَغَرَابِيبُ سُودٌ ○	وَمِنَ النَّاسِ	وَالدَّوَابِّ
اور سرخ	کہ مختلف ہیں رنگ ان کے	اور بھجنگ ہیں کالے	اور آدمیوں سے	اور جانوروں سے

وَالْأَنْعَامِ	مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ	كَذَٰلِكَ	إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ
اور چوپایوں سے بھی	کہ مختلف ہیں رنگ ان کے	اسی طرح	بس ڈرتے ہیں خدا سے اس کے وہی بندے

الْعُلَمَاءُ	إِنَّ اللَّهَ	عَزِيزٌ غَفُورٌ ○	إِنَّ الَّذِينَ	يَتْلُونَ كِتَابَ اللَّهِ
جو عالم ہیں	بیشک اللہ	غالب ہے بخشنے والا	بیشک وہ لوگ	کہ پڑھتے ہیں کتاب اللہ کی

منزل

وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ	وَأَنْفَقُوا مِمَّا	رَزَقْنَاهُمْ	سِرًّا	وَعَلَانِيَةً
اور پابندی کرتے ہیں نماز کی	اور خرچ کرتے ہیں اس چیز سے	کہ دیا ہے ہم نے ان کو	پوشیدہ	اور ظاہر

يَرْجُونَ	تِجَارَةً	لَنْ تَبُورَ ○	لِيُوَفِّيَهُمْ أُجُورَهُمْ	وَيَزِيدَهُمْ
امیدوار ہیں	ایسی تجارت کے	کہ کبھی ٹوٹا نہ ہو	تاکہ پورا دے ان کو ثواب ان کا	اور زیادہ دے ان کو

مِنْ فَضْلِهِ	إِنَّهُ غَفُورٌ شَكُورٌ ○	وَالَّذِي	أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ	مِنَ الْكِتَابِ
فضل اپنے سے	بیشک وہ بخشنے والا قدردان ہے	اور جو	وحی کی ہم نے تیری طرف	کتاب سے

هُوَ الْحَقُّ	مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ	إِنَّ اللَّهَ	بِعِبَادِهِ	لَخَبِيرٌ بَصِيرٌ ○
وہ حق ہے	سچا کرنے والی اس کی جو اس کے آگے ہے	بیشک اللہ	اپنے بندوں کی ساتھ	البتہ خبردار دیکھنے والا ہے

ثُمَّ	اَوْرَثْنَا	الْكِتٰبَ	الَّذِيْنَ	اصْطَفَيْنَا	مِنْ عِبَادِنَا	فَمِنْهُمْ
پھر	وارث کیا ہم نے	کتاب کا	اُن لوگوں کو کہ	چن لیا ہم نے	اپنے بندوں میں سے	پس کوئی اُن میں سے

ظَالِمٌ لِّنَفْسِهٖ	وَمِنْهُمْ مُّقْتَصِدٌ	وَمِنْهُمْ سَابِقٌۢ بِالْخَيْرٰتِ	بِاِذْنِ اللّٰهِ
ظالم ہے اپنے لیے	اور کوئی اُن میں سے میانہ رَو ہے	اور کوئی اُن میں سے آگے نکل جانے والا ساتھ بھلائیوں کے	اللہ کی توفیق سے

ذٰلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيْرُ	جَنّٰتُ عَدْنٍ	يَّدْخُلُوْنَهَا	يُحَلَّوْنَ فِيْهَا
یہی ہے بزرگی بڑی	باغ ہیں سدا بہار	کہ داخل ہوں گے اُن میں	گہنا پہنائے جائینگے اُن میں

منزل

مِنْ اَسَاوِرَ	مِنْ ذَهَبٍ	وَّلُؤْلُؤًا	وَلِبَاسُهُمْ	فِيْهَا حَرِيْرٌ	وَقَالُوا
کنگن	سونے کے	اور موتی کے	اور پوشاک اُن کی	اُن میں ریشمی ہے	اور کہینگے

الْحَمْدُ لِلّٰهِ	الَّذِيْٓ	اَذْهَبَ عَنَّا الْحَزَنَ	اِنَّ رَبَّنَا	لَغَفُوْرٌ شَكُوْرُ
سب تعریف واسطے اللہ کے ہے	جس نے	دور کیا ہم سے غم	بیشک ہمارا رب	البتہ بخشنے والا قدردان ہے

الَّذِيْٓ	اَحَلَّنَا دَارَ الْمُقَامَةِ	مِنْ فَضْلِهٖ	لَا يَمَسُّنَا فِيْهَا	نَصَبٌ
جس نے	اُتارا ہم کو ہمیشہ رہنے کے مقام میں	اپنی مہربانی سے	نہ پہنچے گی ہم کو اس میں	محنت

وَّلَا يَمَسُّنَا فِيْهَا لُغُوْبٌ	وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا	لَهُمْ نَارُ جَهَنَّمَ
اور نہ پہنچے گی ہم کو اس میں تھکن	اور جو لوگ کہ کافر ہوئے	اُن کے لیے آگ ہے دوزخ کی

لَا يُقْضٰى عَلَيْهِمْ	فَيَمُوْتُوْا	وَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ	مِّنْ عَذَابِهَا ؕ	كَذٰلِكَ
نہ تو قضا آئیگی اُن پر	کہ وہ مر جائیں	اور نہ ہلکا کیا جائیگا اُن سے	اُن کا عذاب	ایسے ہی

نَجْزِيْ كُلَّ كَفُوْرٍ ۚ	وَهُمْ	يَصْطَرِخُوْنَ	فِيْهَا ۚ	رَبَّنَآ	اَخْرِجْنَا
جزا دیتے ہیں ہم ہر کفر کرنے والے کو	اور وہ	چلائیں گے	اُس میں	اے ہمارے رب	نکال ہم کو

نَعْمَلْ صَالِحًا	غَيْرَ الَّذِيْ كُنَّا نَعْمَلُ ؕ	اَوَلَمْ نُعَمِّرْكُمْ	مَّا يَتَذَكَّرُ فِيْهِ
عمل کرینگے ہم اچھے	برخلاف اُس کے جو ہم عمل کرتے رہتے	کیا نہیں عمر دی تھی ہم نے تم کو	اِس قدر کہ سمجھ سکتا اُس میں

منزل ۵ ع ۱۱

مَنْ تَذَكَّرَ	وَجَآءَكُمُ النَّذِيْرُ ؕ	فَذُوْقُوْا	فَمَا لِلظّٰلِمِيْنَ مِنْ نَّصِيْرٍ ۚ
وہ جس کو سمجھنا ہوتا	اور آیا تھا تمہارے پاس ڈرانے والا	اب مزہ چکھو	پس نہیں واسطے ظالموں کے کوئی مددگار

اِنَّ اللّٰهَ عٰلِمُ	غَيْبِ السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ؕ	اِنَّهٗ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ۚ
بیشک اللہ جانتا ہے	پوشیدہ چیزیں آسمانوں کی	اور زمین کی	یقیناً وہ جاننے والا ہے دلوں کی بات کا

هُوَ الَّذِيْ	جَعَلَكُمْ	خَلٰٓئِفَ	فِي الْاَرْضِ ؕ	فَمَنْ كَفَرَ	فَعَلَيْهِ كُفْرُهٗ ؕ
وہی ہے جس نے	کیا تم کو	قائم مقام	زمین میں	سو جو شخص کفر کریگا	تو اُسی پر ہوگا اُسکے کفر کا وبال

وَلَا يَزِيْدُ	الْكٰفِرِيْنَ	كُفْرُهُمْ	عِنْدَ رَبِّهِمْ	اِلَّا مَقْتًا ۚ
اور نہیں زیادہ کرتا	کافروں کو	کفر اُن کا	نزدیک اُن کے رب کے	سوائے ناراضی کے

وَلَا يَزِيدُ الْكٰفِرِينَ	كُفْرُهُمْ	إِلَّا خَسَارًا ۝	قُلْ أَرَءَيْتُمْ شُرَكَاءَكُمُ
اور نہیں زیادہ کرتا کافروں کو	اُن کا کفر	سوائے نقصان کے	کہہ کیا دیکھا تم نے اپنے ان شریکوں کو

الَّذِينَ تَدْعُونَ	مِنْ دُونِ اللّٰهِ	أَرُونِي	مَاذَا خَلَقُوا مِنَ الْأَرْضِ
جن کو تم پکارتے ہو	سوائے خدا کے	دکھلاؤ مجھ کو کیا کچھ پیدا کیا ہے انہوں نے زمین میں سے	

أَمْ لَهُمْ شِرْكٌ فِي السَّمٰوٰتِ	أَمْ اٰتَيْنٰهُمْ كِتٰبًا	فَهُمْ عَلٰى بَيِّنَتٍ مِنْهُ
یا واسطے اُن کے ساجھا ہے آسمانوں میں؟	یا دی ہے ہم نے اُن کو کوئی کتاب	کہ وہ دلیل ظاہر پر ہیں اُس سے؟

بَلْ إِنْ يَعِدُ الظّٰلِمُونَ	بَعْضُهُمْ بَعْضًا	إِلَّا غُرُورًا ۝	إِنَّ اللّٰهَ يُمْسِكُ
بلکہ نہیں وعدہ دیتے ظالم	بعض اُن کے بعض کو	سوائے دھوکہ کے	بیشک اللہ نے تھام رکھا ہے

السَّمٰوٰتِ	وَالْأَرْضَ	أَنْ تَزُولَا ۚ	وَلَئِنْ زَالَتَا	إِنْ أَمْسَكَهُمَا مِنْ أَحَدٍ
آسمانوں کو	اور زمین کو	اس سے کہ ٹل جاویں	اور اگر ٹل جاویں	نہ تھامے گا اُن دونوں کو کوئی

مِنْ بَعْدِهٖ	إِنَّهٗ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا ۝	وَأَقْسَمُوا بِاللّٰهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ
سوائے اُس کے	بیشک وہ ہے تحمل والا بخشنے والا	اور قسم کھائی انہوں نے ساتھ اللہ کے سخت قسم اپنی

لَئِنْ جَاءَهُمْ نَذِيرٌ	لَيَكُونُنَّ أَهْدٰى مِنْ إِحْدَى الْأُمَمِ	فَلَمَّا جَاءَهُمْ نَذِيرٌ
کہ اگر آوے اُن کے پاس ڈرانے والا	تو ضرور ہوں گے وہ زیادہ ہدایت قبول کرنے والے ہر ایک امت سے	پھر جب آیا اُن کے پاس ڈرانے والا

مَّا زَادَهُمْ إِلَّا نُفُورًا	اِسْتِكْبَارًا فِي الْأَرْضِ	وَمَكْرَ السَّيِّئِ ؕ
نہ زیادہ ہوئی اُن کو مگر بیزاری	بسبب اپنے کو بڑا سمجھنے کے زمین میں	اور تدبیر کرنے کے بُرائی کی

وَلَا يَحِيقُ	الْمَكْرُ السَّيِّئُ	إِلَّا بِأَهْلِهِ ؕ	فَهَلْ يَنْظُرُونَ	إِلَّا سُنَّتَ الْأَوَّلِينَ ۚ
اور نہیں گھیرتی تدبیر بُرائی کرنے کی		مگر اُس کے کرنے والے کو	سو نہیں انتظار کرتے یہ	مگر پہلوں کے دستور کا

فَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللَّهِ تَبْدِيلًا ۚ	وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّتِ اللَّهِ تَحْوِيلًا ۝
پس کبھی نہ پائیگا تو واسطے دستور اللہ کے تبدیلی	اور ہرگز نہ پائیگا تو واسطے دستور اللہ کے پھیر دینا

أَوَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ	فَيَنْظُرُوا	كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ
کیا نہیں سیر کی اُنہوں نے زمین میں	پس دیکھیں	کہ کیسا ہوا انجام اُن لوگوں کا

مِنْ قَبْلِهِمْ	وَكَانُوا أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً ؕ	وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُعْجِزَهُ مِنْ شَيْءٍ
کہ پہلے اُن سے تھے	اور وہ تھے بہت سخت اُن سے قوت میں	اور نہیں ہے اللہ ایسا کہ عاجز کرے اُسکو کوئی چیز

فِي السَّمَاوَاتِ	وَلَا فِي الْأَرْضِ ؕ	إِنَّهُ كَانَ عَلِيمًا قَدِيرًا ۝	وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ
آسمانوں میں	اور نہ زمین میں	بیشک وہ ہے جاننے والا قدرت والا	اور اگر پکڑتا اللہ

النَّاسَ بِمَا كَسَبُوا	مَا تَرَكَ عَلَىٰ ظَهْرِهَا	مِنْ دَابَّةٍ	وَلَٰكِنْ يُؤَخِّرُهُمْ
لوگوں کو بدلہ میں اُس کے جو کما ئیں	نہ چھوڑتا اوپر پشت زمین کے	کوئی جانور	و لیکن ڈھیل دیتا ہے اُن کو

منزل

اِلٰٓى اَجَلٍ مُّسَمًّى	فَاِذَا جَآءَ اَجَلُهُمْ	فَاِنَّ اللّٰهَ كَانَ	بِعِبَادِهٖ بَصِيْرًا ○ ع
ایک وقت مقرر تک	پس جب آئیگا وقت مقرر ان کا	تو یقیناً اللہ ہے	اپنے بندوں کو دیکھنے والا

سورۂ یٰسٓ مکہ میں نازل ہوئی	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ○	اس میں تراسی آیتیں اور پانچ رکوع ہیں
	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	

يٰسٓ ○	وَالْقُرْاٰنِ الْحَكِيْمِ ○	اِنَّكَ لَمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ○	عَلٰى صِرَاطٍ
یا۔ سین	قسم ہے قرآن محکم کی	بیشک تو البتہ بھیجے ہوؤں سے ہے	اوپر راہ

منزل

مُّسْتَقِيْمٍ ○	تَنْزِيْلَ الْعَزِيْزِ الرَّحِيْمِ ○	لِتُنْذِرَ قَوْمًا مَّآ اُنْذِرَ اٰبَآؤُهُمْ
سیدھی کے ہے	اُتارا ہے خدا غالب بندہ نواز نے	تاکہ ڈراوے تو اس قوم کو کہ نہ ڈرائے گئے باپ دادا ان کے

فَهُمْ غٰفِلُوْنَ ○	لَقَدْ حَقَّ الْقَوْلُ	عَلٰٓى اَكْثَرِهِمْ	فَهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ ○
سو وہ غافل ہیں	یقیناً سچ ہوئی بات	اوپر اکثر ان کے کے	پس وہ نہیں ایمان لاتے

اِنَّا جَعَلْنَا فِيْٓ	اَعْنَاقِهِمْ اَغْلٰلًا	فَهِيَ اِلَى الْاَذْقَانِ	فَهُمْ مُّقْمَحُوْنَ ○
یقیناً کر دیے ہم نے	ان کی گردنوں میں طوق	پس وہ ٹھوڑیوں تک ہیں	پھر ان کے سر اونچے ہو رہے ہیں

وَجَعَلْنَا	مِنْۢ بَيْنِ اَيْدِيْهِمْ سَدًّا	وَّمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا	فَاَغْشَيْنٰهُمْ
اور کر دی ہم نے	آگے ان کے ایک دیوار	اور پیچھے ان کے ایک دیوار	پھر ڈھانکا ہم نے ان کو

فَهُمْ لَا يُبْصِرُوْنَ ○	وَسَوَآءٌ عَلَيْهِمْ	ءَاَنْذَرْتَهُمْ	اَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ
سو وہ نہیں دیکھتے ہیں	اور برابر ہے اوپر ان کے	چاہے ڈراوے تو ان کو	یا نہ ڈراوے تو ان کو

لَا يُؤْمِنُوْنَ ○	اِنَّمَا تُنْذِرُ مَنِ	اتَّبَعَ الذِّكْرَ	وَخَشِيَ	الرَّحْمٰنَ
نہیں ایمان لاوینگے	بس تو صرف اس شخص کو ڈراتا ہے	جو پیروی کرے قرآن کی	اور ڈرے	خدا سے

بِالْغَيْبِ	فَبَشِّرْهُ	بِمَغْفِرَةٍ	وَّاَجْرٍ كَرِيْمٍ ○	اِنَّا نَحْنُ نُحْيِ الْمَوْتٰى
بن دیکھے	پس خوشخبری دے اسکو	ساتھ بخشش	اور ثواب بزرگ کے	بیشک ہم زندہ کرتے ہیں مردوں کو

وَنَكْتُبُ	مَا قَدَّمُوْا	وَاٰثَارَهُمْ	وَكُلَّ شَيْءٍ	اَحْصَيْنٰهُ
اور ہم لکھتے ہیں	جو آگے بھیجا انہوں نے	اور نشانیاں ان کی	اور ہر چیز کو	ہم نے شمار کر رکھا ہے

فِيْٓ اِمَامٍ مُّبِيْنٍ ع	وَاضْرِبْ لَهُمْ مَّثَلًا	اَصْحٰبَ الْقَرْيَةِ	اِذْ جَآءَهَا
لوح محفوظ میں	اور بیان کر واسطے ان کے ایک مثال	گاؤں کے رہنے والوں کی	جبکہ آئے ان کے پاس

الْمُرْسَلُوْنَ ○	اِذْ اَرْسَلْنَآ	اِلَيْهِمُ اثْنَيْنِ	فَكَذَّبُوْهُمَا	فَعَزَّزْنَا بِثَالِثٍ
پیغمبر	جب بھیجا ہم نے	طرف ان کے دو کو	پس جھٹلایا انہوں نے ان دونوں کو	پھر قوت دی ہم نے ساتھ تیسرے کے

فَقَالُوْٓا	اِنَّآ اِلَيْكُمْ مُّرْسَلُوْنَ ○	قَالُوْا مَآ اَنْتُمْ	اِلَّا بَشَرٌ مِّثْلُنَا
تو ان تینوں نے کہا	کہ ہم واقعی تمہارے پاس بھیجے گئے ہیں	وہ بولے نہیں ہو تم	مگر آدمی ہم جیسے

وَمَآ أَنزَلَ	ٱلرَّحْمَٰنُ	مِن شَيْءٍ ۙ	إِنْ أَنتُمْ	إِلَّا تَكْذِبُونَ ۝	قَالُوا
اور نہیں اتاری ہے	رحمٰن نے	کوئی چیز	نہیں ہو تم	مگر جھوٹے	کہا رسولوں نے

رَبُّنَا يَعْلَمُ	إِنَّآ إِلَيْكُمْ لَمُرْسَلُونَ ۝	وَمَا عَلَيْنَآ إِلَّا ٱلْبَلَٰغُ ٱلْمُبِينُ ۝
پروردگار ہمارا جانتا ہے	ہم بیشک تمہاری طرف بھیجے ہوئے آئے ہیں	اور نہیں ہمارے ذمہ مگر پہنچا دینا پیغام ظاہر کا

قَالُوٓا	إِنَّا تَطَيَّرْنَا بِكُمْ ۖ	لَئِن لَّمْ تَنتَهُوا	لَنَرْجُمَنَّكُمْ
وہ بولے	ہم نے نامبارک پایا تم کو	اگر نہ باز رہو گے تم	تو ہم سنگسار کریں گے تم کو

وَلَيَمَسَّنَّكُم مِّنَّا	عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝	قَالُوا	طَٰٓئِرُكُم مَّعَكُمْ ۚ
اور ضرور پہنچے گا تم کو ہماری طرف سے	عذاب دکھ دینے والا	کہا انہوں نے	تمہاری بدشگونی تمہارے ساتھ ہے

أَئِن ذُكِّرْتُم ۚ	بَلْ أَنتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ ۝	وَجَآءَ مِنْ أَقْصَا ٱلْمَدِينَةِ
کیا اس کو بدشگونی سمجھتے ہو کہ نصیحت کی جاتی ہے تم کو	بلکہ تم ایک قوم ہو حد سے نکل جانے والے	اور آیا پرلے سرے سے شہر کے

رَجُلٌ يَسْعَىٰ	قَالَ يَٰقَوْمِ	ٱتَّبِعُوا ٱلْمُرْسَلِينَ ۙ	ٱتَّبِعُوا
ایک مرد دوڑتا ہوا	کہنے لگا اے میری قوم	تم پیروی کرو رسولوں کی	پیروی کرو

مَن لَّا يَسْـَٔلُكُمْ أَجْرًا	وَهُم مُّهْتَدُونَ ۝
اس شخص کی کہ نہیں مانگتا تم سے مزدوری	اور وہ راہ پائے ہوئے ہیں

منزل

وَمَالِيَ	لَآ أَعْبُدُ	الَّذِي	فَطَرَنِي	وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝
اور کیا تھا مجھے	کہ نہ عبادت کروں میں	اس کی جس نے	پیدا کیا مجھ کو	اور اسی کی طرف سب واپس کیے جاؤ گے

ءَأَتَّخِذُ	مِنْ دُونِهِ	آلِهَةً	إِنْ يُرِدْنِ	الرَّحْمٰنُ بِضُرٍّ	لَّا تُغْنِ عَنِّي
کیا بنا لوں میں	سوائے اس کے	معبود	اگر پہنچانا چاہے مجھ کو	خدا کوئی تکلیف	تو نہ کام دے مجھ کو

شَفَاعَتُهُمْ شَيْئًا	وَلَا يُنْقِذُونِ ۝	إِنِّي إِذًا لَّفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝
سفارش ان کی کچھ بھی	اور نہ وہ مجھ کو چھڑا سکیں	یقیناً میں اس وقت البتہ کھلی گمراہی میں ہوں گا

إِنِّي آمَنْتُ	بِرَبِّكُمْ	فَاسْمَعُونِ ۝	قِيلَ	ادْخُلِ الْجَنَّةَ
بیشک میں ایمان لایا	ساتھ پروردگار تمہارے کے	پس سنو بات میری	کہا گیا	داخل ہو بہشت میں

منزل ۵

قَالَ	يَا لَيْتَ قَوْمِي	يَعْلَمُونَ ۝	بِمَا غَفَرَ لِي رَبِّي	وَجَعَلَنِي
کہنے لگا	اے کاش کہ قوم میری	جان لیتی	کہ بخش دیا مجھ کو میرے پروردگار نے	اور کیا مجھ کو

مِنَ الْمُكْرَمِينَ ۝	وَمَا أَنْزَلْنَا	عَلٰى قَوْمِهِ	مِنْ بَعْدِهِ	مِنْ جُنْدٍ
عزت والوں میں	اور نہیں اتارا ہم نے	اس کی قوم پر	اس کے بعد	کوئی لشکر

مِنَ السَّمَاءِ	وَمَا كُنَّا مُنْزِلِينَ ۝	إِنْ كَانَتْ	إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً
آسمان سے	اور نہیں تھے ہم اتارنے والے	نہیں تھا عذاب ان کا	مگر ایک آواز تند

فَاِذَا هُمْ	خَامِدُوْنَ ۝	يٰحَسْرَةً عَلَى الْعِبَادِ ۚ	مَا يَاْتِيْهِمْ
پس ناگہاں وہ	بجھے ہوئے تھے	ہائے افسوس اوپر بندوں کے	کوئی نہیں آتا تھا پاس ان کے

مِّنْ رَّسُوْلٍ	اِلَّا كَانُوْا بِهٖ	يَسْتَهْزِءُوْنَ ۝	اَلَمْ يَرَوْا
کوئی پیغمبر	مگر تھے ساتھ اس کے	ٹھٹھا کرتے	کیا نہیں دیکھتے

كَمْ اَهْلَكْنَا	قَبْلَهُمْ	مِّنَ الْقُرُوْنِ	اَنَّهُمْ	اِلَيْهِمْ لَا يَرْجِعُوْنَ ۝
کتنی ہلاک کیں ہم نے	پہلے ان سے	سنگتیں قوموں میں سے	کہ وہ	طرف ان کی واپس نہیں آتے

وَاِنْ كُلٌّ	لَّمَّا جَمِيْعٌ	لَّدَيْنَا مُحْضَرُوْنَ ۝	وَاٰيَةٌ لَّهُمُ
اور نہیں ہیں سب	مگر سب اکٹھے	ہمارے پاس حاضر کیے جاویں گے	اور نشانی ہے واسطے ان کے

الْاَرْضُ	الْمَيْتَةُ ۚ	اَحْيَيْنٰهَا	وَاَخْرَجْنَا مِنْهَا حَبًّا	فَمِنْهُ
زمین	مردہ	کہ زندہ کیا ہم نے اس کو	اور نکالا ہم نے اس میں سے اناج	پس اسی سے

يَاْكُلُوْنَ ۝	وَجَعَلْنَا فِيْهَا جَنّٰتٍ مِّنْ نَّخِيْلٍ	وَّاَعْنَابٍ
کھاتے ہیں	اور کیے ہم نے اس میں باغ کھجوروں کے	اور انگوروں کے

وَّفَجَّرْنَا فِيْهَا مِنَ	الْعُيُوْنِ ۝	لِيَاْكُلُوْا مِنْ ثَمَرِهٖ ۙ	وَمَا عَمِلَتْهُ اَيْدِيْهِمْ
اور جاری کیے ہم نے اس میں	چشمے	تاکہ کھاویں اس کے میووں سے	اور نہیں بنایا اس کو ان کے ہاتھوں نے

اَفَلَا يَشْكُرُوْنَ ○ سُبْحٰنَ الَّذِیْ خَلَقَ الْاَزْوَاجَ كُلَّهَا

سو کیا نہیں شکر کرتے — پاک ہے وہ جس نے — پیدا کیے جوڑے — ہر چیز کے

مِمَّا تُنْۢبِتُ الْاَرْضُ وَمِنْ اَنْفُسِهِمْ وَمِمَّا لَا يَعْلَمُوْنَ ○

اُس قسم میں سے کہ اُگاتی ہے زمین — اور خود ان میں سے — اور اُس چیز سے کہ نہیں جانتے

وَاٰيَةٌ لَّهُمُ الَّيْلُ ۖ نَسْلَخُ مِنْهُ النَّهَارَ فَاِذَا هُمْ مُّظْلِمُوْنَ ○

اور نشانی ہے واسطے اُن کے رات — کہ کھینچتے ہیں ہم اُس میں سے دن کو — پس ناگہاں وہ اندھیرے میں آ جاتے ہیں

وَالشَّمْسُ تَجْرِیْ لِمُسْتَقَرٍّ لَّهَا ۭ ذٰلِكَ تَقْدِيْرُ الْعَزِيْزِ الْعَلِيْمِ ○

اور سورج — چلتا ہے — اپنے مقررہ ٹھکانوں میں — یہ ہے اندازہ باندھا ہوا — خدائے غالب جاننے والے کا

منزل ۵

وَالْقَمَرَ قَدَّرْنٰهُ مَنَازِلَ حَتّٰى عَادَ كَالْعُرْجُوْنِ الْقَدِيْمِ ○

اور چاند کے لیے — مقرر کر دیں ہم نے منزلیں — یہاں تک کہ پھر ہو جاوے — جیسے ٹہنی کھجور کی — پرانی

لَا الشَّمْسُ يَنْۢبَغِیْ لَهَآ اَنْ تُدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا الَّيْلُ سَابِقُ النَّهَارِ ۭ

نہ سورج ہی سے — ہو سکتا ہے — کہ پا لیوے چاند کو — اور نہ رات — آگے بڑھنے والی ہے دن سے

وَكُلٌّ فِیْ فَلَكٍ يَّسْبَحُوْنَ ○ وَاٰيَةٌ لَّهُمْ اَنَّا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ

اور سب — ایک دائرے میں تیرتے ہیں — اور نشانی ہے واسطے ان کے — یہ کہ اُٹھا لیا ہم نے — اُن کی نسل کو

فِی الْفُلْكِ	الْمَشْحُوْنِ ۙ○	وَخَلَقْنَا لَهُمْ	مِّنْ مِّثْلِهٖ	مَا يَرْكَبُوْنَ ○
کشتی	بھری ہوئی میں	اور پیدا کیں ہم نے اُن کے لئے	اُس کشتی جیسی ہی	وہ چیزیں جنپر سوار ہوتے ہیں

وَاِنْ نَّشَاْ نُغْرِقْهُمْ	فَلَا صَرِيْخَ لَهُمْ	وَلَا هُمْ	يُنْقَذُوْنَ ۙ○
اور اگر ہم چاہیں غرق کردیں اُن کو	پھر نہ کوئی مددگار ہو اُن کا	اور نہ وہ	چھڑائے جائیں

اِلَّا رَحْمَةً مِّنَّا	وَمَتَاعًا اِلٰى حِيْنٍ ○	وَاِذَا قِيْلَ لَهُمُ	اتَّقُوْا مَا بَيْنَ اَيْدِيْكُمْ
مگر رحمت ہماری سے	اور فائدہ پہنچانے کو ایک وقت تک	اور جب کہا جاتا ہے واسطے اُن کے	کہ ڈرو اُس عذاب سے کہ آگے تمہارے ہے

منزل

وَمَا خَلْفَكُمْ	لَعَلَّكُمْ	تُرْحَمُوْنَ ○	وَمَا تَاْتِيْهِمْ	مِّنْ اٰيَةٍ مِّنْ اٰيٰتِ رَبِّهِمْ
اور جو پیچھے تمہارے ہے	شاید کہ تم	رحم کئے جاؤ	اور نہیں آتی اُن کے پاس	کوئی نشانی نشانیوں رب اُن کے سے

اِلَّا كَانُوْا عَنْهَا	مُعْرِضِيْنَ ○	وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ	اَنْفِقُوْا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّٰهُ ۙ
مگر وہ اُن سے	مُنہ پھیرتے تھے	اور جب کہا جاتا ہے واسطے اُن کے	خرچ کرو اُس چیز میں سے کہ دیا ہے تم کو اللہ نے

قَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا	لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا	اَنُطْعِمُ مَنْ لَّوْ يَشَآءُ اللّٰهُ	اَطْعَمَهٗٓ ۖ
کہتے ہیں وہ لوگ جو کافر ہوئے	اُن لوگوں سے جو ایمان لائے	کیا کھلادیں ہم اُس شخص کو کہ اگر چاہتا اللہ	کھلادیتا اُسکو

اِنْ اَنْتُمْ	اِلَّا	فِیْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ○	وَيَقُوْلُوْنَ	مَتٰى	هٰذَا	الْوَعْدُ
نہیں تم	مگر	کھلی گمراہی میں	اور کہتے ہیں	کب ہے	یہ	وعدہ

إِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ○	مَا يَنْظُرُوْنَ	إِلَّا صَيْحَةً وَّاحِدَةً	تَأْخُذُهُمْ
اگر ہو تم سچے	نہیں انتظار کرتے	مگر ایک آواز تند کا	کہ پکڑ لیگی اُن کو

وَهُمْ يَخِصِّمُوْنَ ○	فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ	تَوْصِيَةً	وَّلَا إِلٰى أَهْلِهِمْ يَرْجِعُوْنَ ○
اور وہ باہم جھگڑ رہے ہونگے	پھر نہ کر سکیں گے	وصیت کرنا	اور نہ طرف اہل اپنے کے لوٹ سکیں گے

ع ۳

وَنُفِخَ فِي الصُّوْرِ	فَإِذَا هُمْ مِّنَ الْأَجْدَاثِ	إِلٰى رَبِّهِمْ	يَنْسِلُوْنَ ○
اور پھونکا جائیگا صور میں	پھر یکایک وہ قبروں میں سے	اپنے رب کی طرف	دوڑیں گے

منزل ۵

قَالُوْا يٰوَيْلَنَا	مَنْۢ بَعَثَنَا	مِنْ مَّرْقَدِنَا ۜ سکتۃ	هٰذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمٰنُ
کہینگے کہ ہائے ہماری کمبختی	کس نے اٹھایا ہم کو	ہماری خوابگاہ سے	یہ ہے جو کچھ وعدہ کیا تھا خدا نے

وَصَدَقَ	الْمُرْسَلُوْنَ ○	إِنْ كَانَتْ	إِلَّا صَيْحَةً وَّاحِدَةً	فَإِذَا هُمْ
اور سچ کہا تھا	پیغمبروں نے	نہیں ہو گی یہ	مگر ایک تند آواز	پھر یکایک وہ سب

جَمِيْعٌ لَّدَيْنَا مُحْضَرُوْنَ ○	فَالْيَوْمَ	لَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا	وَّلَا تُجْزَوْنَ
جمع ہو کر ہمارے پاس حاضر کر دئیے جائینگے	پس آج کے دن	نہ ظلم کیا جائیگا کوئی نفس کچھ بھی	اور نہ جزا دیئے جاؤ گے تم

إِلَّا مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ○	إِنَّ أَصْحٰبَ الْجَنَّةِ	الْيَوْمَ فِي شُغُلٍ	فٰكِهُوْنَ ○
مگر جو کچھ تم کیا کرتے تھے	بیشک جنت کے لوگ	آج کے دن ایک مشغلہ میں	خوش ہیں

هُمْ وَاَزْوَاجُهُمْ | فِیْ ظِلٰلٍ | عَلَى الْاَرَآئِكِ مُتَّكِـُٔوْنَ ○ | لَهُمْ فِيْهَا فَاكِهَةٌ

وہ اور اُن کی بی بیاں | سایوں میں | تختوں پر تکیہ لگائے بیٹھے ہوں گے | اُن کے لئے اُس میں ہے میوہ

وَّلَهُمْ مَّا يَدَّعُوْنَ ○ | سَلٰمٌ قف قَوْلًا | مِّنْ رَّبٍّ رَّحِيْمٍ ○

اور واسطے اُن کے ہے جو کچھ چاہیں | سلام کہا جائے گا | پروردگار مہربان کی طرف سے

وَامْتَازُوا | الْيَوْمَ | اَيُّهَا الْمُجْرِمُوْنَ ○ | اَلَمْ اَعْهَدْ اِلَيْكُمْ يٰبَنِيْٓ اٰدَمَ

اور جدا ہو جاؤ | آج کے دن | اے گنہگارو | کیا نہیں عہد کیا تھا میں نے تم سے اے اولاد آدم

اَنْ لَّا تَعْبُدُوا | الشَّيْطٰنَ ج | اِنَّهٗ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ○ لا | وَّاَنِ اعْبُدُوْنِيْ

یہ کہ نہ عبادت کرو تم | شیطان کی | بیشک وہ تمہارا دشمن ہے ظاہر | اور یہ کہ عبادت کرو میری

منزل وقف غفران

هٰذَا صِرَاطٌ | مُّسْتَقِيْمٌ ○ | وَلَقَدْ اَضَلَّ مِنْكُمْ | جِبِلًّا كَثِيْرًا ط

یہ ہے راہ | سیدھی | اور بیشک گمراہ کیا شیطان نے تم میں سے | بہت سی مخلوق کو

اَفَلَمْ تَكُوْنُوْا تَعْقِلُوْنَ ○ | هٰذِهٖ جَهَنَّمُ | الَّتِيْ كُنْتُمْ | تُوْعَدُوْنَ ○

کیا پس نہیں سمجھتے ہو تم | یہ وہ دوزخ ہے | جس کا تم سے | وعدہ کیا جاتا تھا

اِصْلَوْهَا الْيَوْمَ | بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ ○ | الْيَوْمَ نَخْتِمُ | عَلٰٓى اَفْوَاهِهِمْ

داخل ہو جاؤ اس میں آج | بسبب اس کے کہ تم کفر کرتے تھے | آج کے دن ہم مہر لگا دیں گے | اُن کے مونہوں پر

وَتُكَلِّمُنَآ	اَيْدِيْهِمْ	وَتَشْهَدُ اَرْجُلُهُمْ	بِمَا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ○
اور بولینگے ہم سے	ہاتھ اُن کے	اور گواہی دینگے پاؤں اُن کے	ساتھ اُس چیز کے کہ وہ کماتے تھے

وَلَوْ نَشَآءُ	لَطَمَسْنَا	عَلٰٓى اَعْيُنِهِمْ	فَاسْتَبَقُوا	الصِّرَاطَ
اور اگر ہم چاہیں	البتہ مٹادیں	اُن کی آنکھیں	پھر دوڑیں وہ	راہ پانے کو

فَاَنّٰى يُبْصِرُوْنَ ○	وَلَوْ نَشَآءُ	لَمَسَخْنٰهُمْ	عَلٰى مَكَانَتِهِمْ
سو کہاں نظر آئے اُن کو	اور اگر ہم چاہیں	البتہ بدل دیں صورتیں اُنکی	جہاں کی تہاں

فَمَا اسْتَطَاعُوْا	مُضِيًّا	وَّلَا يَرْجِعُوْنَ ○	وَمَنْ نُّعَمِّرْهُ	نُنَكِّسْهُ
پس نہ کرسکیں	گذرنا	اور نہ پیچھے لوٹ سکیں	اور جس کو ہم زیادہ عمر دیتے ہیں	اُلٹا کر دیتے ہیں ہم اُس کو

ع ۴ منزل ۵

فِى الْخَلْقِ ط	اَفَلَا يَعْقِلُوْنَ ○	وَمَا عَلَّمْنٰهُ الشِّعْرَ	وَمَا يَنْۢبَغِىْ لَهٗ ط
پیدائش میں	سو کیا وہ لوگ نہیں سمجھتے	اور نہیں سکھایا ہم نے اُسکو شعر کہنا	اور نہیں لائق ہے اُس کو

اِنْ هُوَ	اِلَّا ذِكْرٌ	وَّقُرْاٰنٌ	مُّبِيْنٌ ○	لِّيُنْذِرَ	مَنْ كَانَ	حَيًّا
نہیں وہ	مگر ایک نصیحت	اور کتاب ہے	روشن	تاکہ ڈرا دے	اُس شخص کو کہ ہے	زندہ

وَّيَحِقَّ الْقَوْلُ	عَلَى الْكٰفِرِيْنَ ○	اَوَلَمْ يَرَوْا	اَنَّا خَلَقْنَا لَهُمْ مِّمَّا عَمِلَتْ
اور ثابت ہو جائے حجت	اوپر کافروں کے	کیا اور نہیں دیکھتے	کہ پیدا کئے ہیں ہم نے واسطے اُن کے اُس چیز سے کہ بنائی ہے

اَيْدِيْنَآ اَنْعَامًا فَهُمْ لَهَا مٰلِكُوْنَ ○ وَذَلَّلْنٰهَا لَهُمْ فَمِنْهَا رَكُوْبُهُمْ

ہمارے ہاتھوں نے | چوپائے | پھر وہ اُن کے | مالک ہیں | اور تابعدار کیا ہم نے اُنکو اُن کے لیے | سو بعض اُنہیں سے اُن کی سواریاں ہیں

وَمِنْهَا يَاْكُلُوْنَ ○ وَلَهُمْ فِيْهَا مَنَافِعُ وَمَشَارِبُ ؕ اَفَلَا يَشْكُرُوْنَ ○

اور بعض کو وہ کھاتے ہیں | اور واسطے اُن کے اِن میں فائدے ہیں | اور پینے کی چیزیں ہیں | کیا پس نہیں شکر کرتے

وَاتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اٰلِهَةً لَّعَلَّهُمْ يُنْصَرُوْنَ ؕ

اور پکڑتے ہیں | سوائے خدا کے | اور معبود | شاید وہ | مدد کئے جائیں

منزل

لَا يَسْتَطِيْعُوْنَ نَصْرَهُمْ ۙ وَهُمْ لَهُمْ جُنْدٌ مُّحْضَرُوْنَ ○

نہیں کر سکیں گے | مدد اُن کی | اور وہ بت اُن بت پرستوں کے لشکر بن کر | حاضر کئے گئے

وقف لازم

فَلَا يَحْزُنْكَ قَوْلُهُمْ ۘ اِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسِرُّوْنَ وَمَا يُعْلِنُوْنَ ○

پس نہ غمگین کریں تجھکو باتیں اُن کی | بیشک ہم جانتے ہیں جو کچھ چھپاتے ہیں وہ | اور جو کچھ ظاہر کرتے ہیں

اَوَلَمْ يَرَ الْاِنْسَانُ اَنَّا خَلَقْنٰهُ مِنْ نُّطْفَةٍ فَاِذَا هُوَ خَصِيْمٌ مُّبِيْنٌ

کیا نہیں دیکھا | آدمی نے | یہ کہ پیدا کیا ہم نے اُس کو نطفہ سے | پس ایکایکی وہ جھگڑنے والا ہے ظاہر

وَضَرَبَ لَنَا مَثَلًا وَّنَسِيَ خَلْقَهٗ ؕ قَالَ مَنْ يُّحْيِ الْعِظَامَ وَهِيَ رَمِيْمٌ ○

اور بیان کی واسطے ہمارے ایک مثال | اور بھول گیا پیدائش اپنی | کہنے لگا کہ کون زندہ کریگا ہڈیوں کو | اور وہ گل گئی ہونگی

قُلْ يُحْيِيهَا	الَّذِیٓ	اَنْشَاَهَآ	اَوَّلَ مَرَّةٍ ط	وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ ۝
کہہ زندہ کریگا اُن کو	وُہ کہ جس نے	پیدا کیا اُن کو	پہلی بار	اور وُہ ساتھ ہر مخلوق کے جاننے والا ہے

الَّذِی	جَعَلَ لَكُمْ	مِّنَ الشَّجَرِ الْاَخْضَرِ نَارًا	فَاِذَآ اَنْتُمْ مِّنْهُ
جس نے	پیدا کی واسطے تمہارے	درخت سبز سے آگ	پھر اب تم اُس میں سے

تُوقِدُونَ ۝	اَوَلَيْسَ الَّذِی	خَلَقَ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ	بِقٰدِرٍ
آگ سُلگاتے ہو	کیا نہیں ہے وُہ جس نے	پیدا کیا	آسمانوں کو	اور زمین کو	قدرت والا

عَلٰٓی اَنْ يَّخْلُقَ مِثْلَهُمْ ط	بَلٰی ق	وَهُوَ الْخَلّٰقُ الْعَلِيمُ ۝	اِنَّمَآ اَمْرُهٗٓ
اُوپر اِس کے کہ پیدا کرے مانند اُن کی	کیوں نہیں	اور وُہی ہے بڑا پیدا کرنے والا جاننے والا	بس اُس کا معمول تو یہ ہے

وقف غفران
منزل

اِذَآ اَرَادَ شَيْئًا	اَنْ يَّقُولَ لَهٗ	كُنْ	فَيَكُونُ ۝
کہ جب چاہتا ہے پیدا کرنا کسی چیز کا	تو کہتا ہے واسطے اُس کے	کہ ہو جا	پس وُہ ہو جاتی ہے

فَسُبْحٰنَ الَّذِی	بِيَدِهٖ	مَلَكُوتُ	كُلِّ شَیْءٍ
تو پاک ہے وُہ ذات	جس کے ہاتھ میں ہے	حکومت	ہر چیز کی

وَّاِلَيْهِ	تُرْجَعُونَ ۝ ع
اور اُسی کی طرف	پھیرے جاؤ گے تم

ع ٥ ١٢ ٤

سورۃ والصّٰفّٰت	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ○	اس میں ایک سو بیاسی آیتیں
مکہ میں نازل ہوئی	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	اور پانچ رکوع ہیں

وَالصّٰٓفّٰتِ صَفًّا ○	فَالزّٰجِرٰتِ زَجْرًا ○	فَالتّٰلِيٰتِ ذِكْرًا ○	اِنَّ اِلٰهَكُمْ
قسم ہے صف باندھنے والوں کی صف	پھر ڈانٹنے والوں کی جھڑک کی	پھر تلاوت کرنے والوں کی خدا کی یاد میں	واقعی معبود تمہارا

لَوَاحِدٌ ○	رَبُّ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	وَمَا بَيْنَهُمَا	وَرَبُّ الْمَشَارِقِ ○
البتہ اکیلا ہے	پروردگار	آسمانوں کا	اور زمین کا	اور جو کچھ درمیان ان دونوں کے ہے	اور پروردگار مشرقوں کا

منزل

اِنَّا زَيَّنَّا السَّمَآءَ الدُّنْيَا	بِزِيْنَةِ الْكَوَاكِبِ ○	وَحِفْظًا	مِّنْ كُلِّ شَيْطٰنٍ
یقیناً زینت دی ہم نے آسمان دنیا کو	ساتھ زینت ستاروں کے	اور بچاؤ بنایا	ہر شیطان

مَّارِدٍ ○	لَا يَسَّمَّعُوْنَ	اِلَى الْمَلَاِ الْاَعْلٰى	وَيُقْذَفُوْنَ	مِنْ كُلِّ جَانِبٍ ○
سرکش سے	نہیں کان لگاتے	طرف مجلس بڑی کے	اور پھینکے جاتے ہیں	ہر طرف سے

دُحُوْرًا	وَّلَهُمْ عَذَابٌ	وَّاصِبٌ ○	اِلَّا مَنْ خَطِفَ الْخَطْفَةَ	فَاَتْبَعَهٗ
بھگانے کو	اور واسطے ان کے عذاب ہے	لازم ہمیشہ والا	مگر جو کوئی اچک لے گیا اچک لینا	پھر پیچھے لگتا ہے اس کے

شِهَابٌ	ثَاقِبٌ ○	فَاسْتَفْتِهِمْ	اَهُمْ	اَشَدُّ خَلْقًا	اَمْ مَّنْ خَلَقْنَا
شعلہ	چمکتا ہوا	تو پوچھ ان سے	کیا وہ	زیادہ سخت ہیں پیدائش میں	یا جن کو ہم نے پیدا کیا ہے

إِنَّا خَلَقْنٰهُم مِّن	طِينٍ لَّازِبٍ ۝	بَلْ عَجِبْتَ	وَيَسْخَرُونَ ۝	وَإِذَا ذُكِّرُوا
بیشک ہم نے پیدا کیا ہے اُن کو	مٹی چپکتی سے	بلکہ تعجب کیا تو نے	اور یہ لوگ تمسخر کرتے ہیں	اور جس وقت نصیحت کی جاتی ہے

لَا يَذْكُرُونَ ۝	وَإِذَا رَأَوْا آيَةً	يَسْتَسْخِرُونَ ۝	وَقَالُوا إِنْ هٰذَا
نہیں یاد رکھتے ہیں	اور جب دیکھتے ہیں کوئی نشانی	ہنسی اُڑاتے ہیں	اور کہتے ہیں نہیں یہ

إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ ۝	أَإِذَا مِتْنَا	وَكُنَّا تُرَابًا	وَعِظَامًا	أَإِنَّا لَمَبْعُوثُونَ ۝
مگر جادو ہے ظاہر	کیا جب ہم مر جاوینگے	اور ہو جاوینگے ہم مٹی	اور ہڈیاں	کیا ہم پھر اُٹھائے جاوینگے

أَوَآبَاؤُنَا الْأَوَّلُونَ ۝	قُلْ نَعَمْ	وَأَنْتُمْ دَاخِرُونَ ۝	فَإِنَّمَا هِيَ
اور کیا ہمارے باپ دادا بھی جو پہلے ہوچکے ہیں	کہہ کہ ہاں	اور تم ذلیل ہو گے	سو بس وہ اُٹھانا تو صرف

زَجْرَةٌ وَاحِدَةٌ	فَإِذَا هُمْ يَنْظُرُونَ ۝	وَقَالُوا يٰوَيْلَنَا	هٰذَا يَوْمُ الدِّينِ ۝
ڈانٹنا ہے ایک بار	پھر ایکا ایک ہی وہ دیکھتے ہوں گے	اور کہینگے اے ہماری کمبختی	یہ ہے دن جزا کا

هٰذَا يَوْمُ الْفَصْلِ	الَّذِي كُنْتُمْ بِهِ	تُكَذِّبُونَ ۝	احْشُرُوا الَّذِينَ
یہ ہے دن فیصلہ کا	جس کو تم	جھٹلایا کرتے تھے	جمع کرو اُن لوگوں کو

ظَلَمُوا وَأَزْوَاجَهُمْ	وَمَا كَانُوا يَعْبُدُونَ ۝	مِنْ دُونِ اللّٰهِ	فَاهْدُوهُمْ
کہ ظلم کرتے تھے اور قسم قسم اُن کی کو	اور جن کو یہ پوجتے تھے	سوائے اللہ کے	پھر دکھلا دو ان کو

الربع

اِلٰی صِرَاطِ الْجَحِیْمِ ○	وَقِفُوْهُمْ	اِنَّهُمْ مَّسْـُٔوْلُوْنَ ○ لا	مَا لَكُمْ لَا تَنَاصَرُوْنَ ○
راہ دوزخ کی	اور ٹھہراؤ ان کو	ان سے کچھ پوچھا جائے گا	کیا ہوا تم کو نہیں مدد کرتے تم ایک دوسرے کی

بَلْ هُمُ	الْیَوْمَ	مُسْتَسْلِمُوْنَ ○	وَاَقْبَلَ بَعْضُهُمْ	عَلٰی بَعْضٍ	یَّتَسَآءَلُوْنَ ○
بلکہ وہ سب	آج کے دن	فرمان بردار ہیں	اور منہ کرینگے بعض ان کے	اوپر بعض کے	پوچھتے ہوئے

قَالُوْٓا	اِنَّكُمْ كُنْتُمْ تَاْتُوْنَنَا	عَنِ الْیَمِیْنِ ○	قَالُوْا بَلْ لَّمْ تَكُوْنُوْا مُؤْمِنِیْنَ ○ ج
کہینگے	یقیناً تم ہی آتے تھے ہمارے پاس	داہنی طرف سے	کہینگے نہیں بلکہ تم ہی نہیں تھے ایمان لانے والے

منزل

وَمَا كَانَ لَنَا	عَلَیْكُمْ	مِّنْ سُلْطٰنٍ ج	بَلْ كُنْتُمْ قَوْمًا طٰغِیْنَ ○	فَحَقَّ عَلَیْنَا
اور نہیں تھا ہم کو	تم پر	کچھ غلبہ	بلکہ تھے تم ایک قوم سرکش	پس ثابت ہوئی اوپر ہمارے

قَوْلُ رَبِّنَآ ق صلے	اِنَّا لَذَآئِقُوْنَ ○	فَاَغْوَیْنٰكُمْ	اِنَّا كُنَّا غٰوِیْنَ ○	فَاِنَّهُمْ یَوْمَئِذٍ
بات ہمارے رب کی	کہ ہم سب عذاب چکھنے والے ہیں	تو گمراہ کیا ہم نے تم کو	جیسے ہم تھے گمراہ	سو وہ سب اس روز

فِی الْعَذَابِ	مُشْتَرِكُوْنَ ○	اِنَّا كَذٰلِكَ نَفْعَلُ	بِالْمُجْرِمِیْنَ ○	اِنَّهُمْ كَانُوْٓا
عذاب میں	شریک ہوں گے	بیشک ہم ایسا ہی کرتے ہیں	ساتھ گنہگاروں کے	تحقیق یہ تھے

اِذَا قِیْلَ لَهُمْ	لَآ اِلٰهَ اِلَّا اللّٰهُ	یَسْتَكْبِرُوْنَ ○ لا	وَیَقُوْلُوْنَ	اَئِنَّا لَتَارِكُوْٓا
جس وقت کہ کہا جاتا ان سے	نہیں کوئی معبود سوائے اللہ کے	تکبر کرتے تھے	اور کہتے تھے	کیا ہم چھوڑنے والے ہیں

آلِهَتِنَا لِشَاعِرٍ مَّجْنُونٍ ۝ بَلْ جَاءَ بِالْحَقِّ وَصَدَّقَ الْمُرْسَلِينَ ۝

معبودوں اپنوں کو | واسطے ایک شاعر دیوانہ کے | کوئی نہیں وہ لیکر آیا ہے سچا دین | اور سچا کیا ہے | پیغمبروں کو

إِنَّكُمْ لَذَائِقُوا الْعَذَابِ الْأَلِيمِ ۝ وَمَا تُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ۝

بیشک تم | ضرور چکھنے والے ہو | عذاب | دکھ دینے والا | اور نہیں جزا دیئے جاؤ گے | مگر جو کچھ تم کرتے تھے

إِلَّا عِبَادَ اللَّهِ الْمُخْلَصِينَ ۝ أُولَٰئِكَ لَهُمْ رِزْقٌ مَّعْلُومٌ ۝ فَوَاكِهُ وَهُم

مگر بندے اللہ کے | خالص کیے گئے | یہ لوگ واسطے ان کے | رزق معلوم ہے | میوے | اور وہ

مُّكْرَمُونَ ۝ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ ۝ عَلَىٰ سُرُرٍ مُّتَقَابِلِينَ ۝ يُطَافُ عَلَيْهِم

عزت دیئے جاوینگے | باغوں میں نعمت کے | اوپر تختوں کے | آمنے سامنے | پھرایا جاویگا | ان پر

منزل

بِكَأْسٍ مِّن مَّعِينٍ ۝ بَيْضَاءَ لَذَّةٍ لِّلشَّارِبِينَ ۝ لَا فِيهَا غَوْلٌ وَلَا هُمْ

پیالہ | شراب لطیف کا | سفید | مزہ دینے والا | پینے والوں کو | نہیں اس میں سر پھرنا | اور نہ وہ

عَنْهَا يُنزَفُونَ ۝ وَعِندَهُمْ قَاصِرَاتُ الطَّرْفِ عِينٌ ۝ كَأَنَّهُنَّ بَيْضٌ مَّكْنُونٌ ۝

اس سے بیہودہ بکینگے | اور ان کے پاس ہونگی نیچی نظر رکھنے والیاں | بڑی بڑی آنکھوں والیاں | گویا کہ وہ انڈے ہیں چھپائے ہوئے

فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ يَتَسَاءَلُونَ ۝ قَالَ قَائِلٌ مِّنْهُمْ إِنِّي كَانَ لِي قَرِينٌ

پھر متوجہ ہوں گے بعضے ان کے | بعض کی طرف | سوال کرتے ہوئے | کہیگا ایک کہنے والا ان میں سے | یقینا تھا میرا ایک ہمنشین

يَقُولُ	أَإِنَّكَ	لَمِنَ الْمُصَدِّقِينَ ۝	أَإِذَا مِتْنَا	وَكُنَّا تُرَابًا	وَعِظَامًا
کہتا تھا	کیا تو	قیامت کو ماننے والوں سے ہے	کیا جب مر جائینگے ہم	اور ہو جاوینگے ہم مٹی	اور ہڈیاں

أَإِنَّا لَمَدِينُونَ ۝	قَالَ	هَلْ أَنْتُمْ مُطَّلِعُونَ ۝	فَاطَّلَعَ	فَرَآهُ فِي سَوَاءِ الْجَحِيمِ ۝
کیا ہم جزا دیئے جاوینگے	کہیگا	کیا تم جھانکنے والے ہو	پس جھانکا	تو دیکھا اُس کو بیچوں بیچ دوزخ کے

قَالَ	تَاللَّهِ	إِنْ كِدْتَ	لَتُرْدِينِ ۝	وَلَوْلَا نِعْمَةُ رَبِّي	لَكُنْتُ
کہیگا	قسم ہے خدا کی	یقیناً نزدیک تھا	کہ تو ہلاک کر ڈالے مجھکو	اور اگر نہ ہوتا انعام میرے رب کا	البتہ ہوتا میں

مِنَ الْمُحْضَرِينَ ۝	أَفَمَا نَحْنُ بِمَيِّتِينَ ۝	إِلَّا مَوْتَتَنَا الْأُولَىٰ	وَمَا نَحْنُ بِمُعَذَّبِينَ ۝
حاضر کئے گیوں میں عذاب میں	تو کیا ہم نہیں مریں گے	بجز موت ہماری پہلی کے	اور نہیں ہم عذاب کئے گئے

إِنَّ هَٰذَا	لَهُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝	لِمِثْلِ هَٰذَا	فَلْيَعْمَلِ الْعَامِلُونَ ۝	أَذَٰلِكَ خَيْرٌ
بیشک یہ	البتہ وہی ہے مراد پانا بڑا	واسطے ایسی ہی چیز کے	پس چاہیئے کہ عمل کریں عمل کرنے والے	کیا یہ بہتر ہے

نُزُلًا	أَمْ شَجَرَةُ	الزَّقُّومِ ۝	إِنَّا جَعَلْنَاهَا فِتْنَةً	لِلظَّالِمِينَ ۝	إِنَّهَا شَجَرَةٌ
مہمانی	یا درخت	تھوہر کا	یقیناً کیا ہے ہم نے اسکو امتحان	واسطے ظالموں کے	بیشک وہ ایک درخت ہے

تَخْرُجُ فِي أَصْلِ الْجَحِيمِ ۝	طَلْعُهَا	كَأَنَّهُ رُءُوسُ الشَّيَاطِينِ ۝	فَإِنَّهُمْ لَآكِلُونَ
کہ نکلتا ہے جڑ میں دوزخ کے	خوشہ اس کا	گویا کہ سر ہیں سانپوں کے	تو یقیناً وہ البتہ کھانے والے ہیں

مِنْهَا	فَمَالِئُوْنَ مِنْهَا الْبُطُوْنَ ۝	ثُمَّ اِنَّ لَهُمْ عَلَيْهَا	لَشَوْبًا مِّنْ حَمِيْمٍ ۝
اسمیں سے	پس بھرنے والے ہیں اُس سے پیٹ	پھر تحقیق واسطے اُن کے اوپر اُس کے	ملونی ہے گرم پانی سے

ثُمَّ اِنَّ مَرْجِعَهُمْ	لَاِلَى الْجَحِيْمِ ۝	اِنَّهُمْ اَلْفَوْا	اٰبَآءَهُمْ ضَآلِّيْنَ ۝
پھر تحقیق پھر جانا اُن کا	البتہ طرف دوزخ کے ہے	واقعی انھوں نے پایا	اپنے باپ دادوں کو گمراہ

فَهُمْ عَلٰٓى اٰثٰرِهِمْ	يُهْرَعُوْنَ ۝	وَلَقَدْ ضَلَّ قَبْلَهُمْ	اَكْثَرُ الْاَوَّلِيْنَ ۝
تو وہ انہیں کے قدموں پر	دوڑتے جاتے ہیں	اور بیشک گمراہ ہو گئے اُن سے پہلے	بہت سے پہلے لوگوں میں کے

منزل ۶

وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا فِيْهِمْ	مُّنْذِرِيْنَ ۝	فَانْظُرْ	كَيْفَ كَانَ	عَاقِبَةُ	الْمُنْذَرِيْنَ ۝
اور یقیناً بھیجے تھے ہم نے اُن میں	ڈرانے والے	سو دیکھ	کیسا ہوا	انجام	ڈرائے گیوں کا

ع ۲

اِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ الْمُخْلَصِيْنَ ۝	وَلَقَدْ نَادٰىنَا نُوْحٌ	فَلَنِعْمَ الْمُجِيْبُوْنَ ۝	وَنَجَّيْنٰهُ
مگر بندے اللہ کے خالص کیے گئے	اور البتہ تحقیق پکارا ہم کو نوح نے	سو کیا خوب ہیں ہم جواب دینے والے	اور بچایا ہم نے اسکو

وَاَهْلَهٗ مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيْمِ ۝	وَجَعَلْنَا ذُرِّيَّتَهٗ	هُمُ الْبٰقِيْنَ ۝	وَتَرَكْنَا
اور اہل اسکی کو سختی بڑی سے	اور کیا ہم نے اولاد اسکی کو	وہی ہوئے باقی رہنے والے	اور چھوڑا ہم نے

عَلَيْهِ فِى الْاٰخِرِيْنَ ۝	سَلٰمٌ عَلٰى نُوْحٍ	فِى الْعٰلَمِيْنَ ۝	اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِى الْمُحْسِنِيْنَ ۝
اوپر اُس کے (ذکر خیر) بعد آنے والے لوگوں میں	سلام ہو نوح پر	سارے جہان والوں میں	یقیناً ہم ایسا ہی صلہ دیتے ہیں احسان کرنے والوں کو

إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ ○	ثُمَّ أَغْرَقْنَا	الْآخَرِينَ ○	وَإِنَّ مِنْ شِيعَتِهِ
بیشک وہ ہمارے بندوں ایمان والوں میں سے تھا	پھر ڈبو دیا ہم نے	اوروں کو	اور تحقیق مقلدین نوح میں سے

وقف لازم

لَإِبْرَاهِيمَ ○	إِذْ جَاءَ رَبَّهُ	بِقَلْبٍ سَلِيمٍ ○	إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ	وَقَوْمِهِ
البتہ ابراہیم تھا	جس وقت کہ آیا اپنے رب کے پاس	ساتھ قلب سلیم کے	جس وقت کہ کہا واسطے باپ اپنے کا	اور قوم اپنی کے

مَاذَا تَعْبُدُونَ ○	أَئِفْكًا آلِهَةً	دُونَ اللَّهِ	تُرِيدُونَ ○	فَمَا ظَنُّكُمْ
کس چیز کی عبادت کرتے ہو تم	کیا جھوٹ بنا کر معبود	سوائے اللہ کے	چاہتے ہو	پس کیا گمان ہے تمہارا

منزل

بِرَبِّ الْعَالَمِينَ ○	فَنَظَرَ نَظْرَةً	فِي النُّجُومِ ○	فَقَالَ	إِنِّي سَقِيمٌ ○
ساتھ پروردگار عالموں کے	پس نظر کی اس نے ایک نظر	تاروں میں	پھر کہا	واقعی میں بیمار ہوں

فَتَوَلَّوْا عَنْهُ	مُدْبِرِينَ ○	فَرَاغَ	إِلَىٰ آلِهَتِهِمْ	فَقَالَ	أَلَا تَأْكُلُونَ ○
پس پھرے قوم والے ابراہیم کے اس سے	پیٹھ پھیرتے ہوئے	پھر چھپ گیا	ان کے معبودوں کے پاس	اور کہا	کیا تم کھاتے نہیں ہو

مَا لَكُمْ لَا تَنْطِقُونَ ○	فَرَاغَ عَلَيْهِمْ	ضَرْبًا بِالْيَمِينِ ○	فَأَقْبَلُوا إِلَيْهِ يَزِفُّونَ ○
کیا ہے تم کو کہ نہیں بولتے	پھر گھسا ان پر	مارتا ہوا ساتھ داہنے ہاتھ کے	پھر آئے لوگ اس کی طرف دوڑتے ہوئے

قَالَ	أَتَعْبُدُونَ مَا تَنْحِتُونَ ○	وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ	وَمَا تَعْمَلُونَ ○
کہا ابراہیم نے	کیا عبادت کرتے ہو تم اس چیز کی جسے تم تراشتے ہو	اور اللہ نے پیدا کیا تم کو	اور جو کچھ تم کرتے ہو

قَالُوا ابْنُوا لَهُ بُنْيَانًا فَأَلْقُوهُ فِي الْجَحِيمِ ۝ فَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا

کہا اُنہوں نے | بناؤ واسطے ابراہیم کے ایک عمارت | پس ڈال دو اُس کو | دہکتی آگ میں | پھر ارادہ کیا ساتھ اُس کے بُری تدبیر کا

فَجَعَلْنٰهُمُ الْأَسْفَلِينَ ۝ وَقَالَ إِنِّي ذَاهِبٌ إِلَىٰ رَبِّي سَيَهْدِينِ ۝

تو کر دیا ہم نے اُنہی کو نیچا | اور کہا ابراہیم نے | تحقیق میں جانے والا ہوں | اپنے رب کی طرف | وہ البتہ راہ دکھلائیگا مجھ کو

رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصّٰلِحِينَ ۝ فَبَشَّرْنٰهُ بِغُلٰمٍ حَلِيمٍ ۝ فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ

اے رب میرے عنایت فرما مجھ کو | اولاد صالحوں میں سے | سو بشارت دی ہم نے اُس کو ایک لڑکے تحمل والے کی | پھر جب پہنچا ساتھ اُس کے

السَّعْيَ قَالَ يٰبُنَيَّ إِنِّي أَرَىٰ فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَذْبَحُكَ فَانْظُرْ مَاذَا تَرَىٰ

دوڑنے کی عمر کو | کہا ابراہیم نے | اے میرے چھوٹے بیٹے | میں نے دیکھا ہے خواب میں | کہ میں ذبح کر رہا ہوں تجھ کو | سو دیکھ | تو کیا دیکھتا ہے

قَالَ يٰأَبَتِ افْعَلْ مَا تُؤْمَرُ سَتَجِدُنِي إِنْ شَاءَ اللّٰهُ مِنَ الصّٰبِرِينَ ۝

کہا اے باپ میرے کر ڈال | جو کچھ حکم دیا جاتا ہے | البتہ پائیگا تو مجھ کو | اگر چاہے اللہ | صبر کرنے والوں سے

فَلَمَّا أَسْلَمَا وَتَلَّهُ لِلْجَبِينِ ۚ وَنٰدَيْنٰهُ أَنْ يٰإِبْرٰهِيمُ ۝ قَدْ صَدَّقْتَ الرُّءْيَا ۚ

پھر جب دونوں نے حکم مان لیا | اور پچھاڑا اُس کو ماتھے پر | اور پکارا ہم نے اُس کو | اے ابراہیم | بیشک سچ کر دیا تو نے خواب کو

إِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۝ إِنَّ هٰذَا لَهُوَ الْبَلٰٓؤُا الْمُبِينُ ۝ وَفَدَيْنٰهُ بِذِبْحٍ عَظِيمٍ ۝

یقیناً ہم ایسا ہی بدلا دیتے ہیں نیکی کرنے والوں کو | بیشک یہ بات وہی ہے آزمائش ظاہر | اور پھر ادیا ہم نے اُس کو بدلے قربانی بڑی کے

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْاٰخِرِيْنَ ۝	سَلٰمٌ عَلٰٓى اِبْرٰهِيْمَ	كَذٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِيْنَ ۝	اِنَّهٗ
اور چھوڑا ہم نے اوپر اس کے پیچھے آنے والے لوگوں میں	کہ سلام ہو ابراہیم پر	اسی طرح جزا دیتے ہیں ہم احسان کرنے والوں کو	تحقیق وہ

مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِيْنَ ۝	وَبَشَّرْنٰهُ بِاِسْحٰقَ نَبِيًّا مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ ۝	وَبٰرَكْنَا
ہمارے بندوں ایمان والوں میں سے تھا	اور بشارت دی ہم نے اس کو ساتھ اسحٰق کے جو نبی ہوگا صالحوں سے	اور برکت نازل کی ہم نے

عَلَيْهِ	وَعَلٰٓى اِسْحٰقَ	وَمِنْ ذُرِّيَّتِهِمَا مُحْسِنٌ	وَّظَالِمٌ لِّنَفْسِهٖ مُبِيْنٌ ۝ع
اوپر اس کے	اور اوپر اسحٰق کے	اور ان دونوں کی اولاد میں سے احسان کرنے والے بھی ہیں	اور ظلم کرنے والے بھی ہیں اپنی جان پر ظاہر

ع ۳۶ ۲

وَلَقَدْ مَنَنَّا	عَلٰى مُوْسٰى	وَهٰرُوْنَ ۝	وَنَجَّيْنٰهُمَا وَقَوْمَهُمَا	مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيْمِ ۝
اور بیشک ہم نے احسان کیا	اوپر موسیٰ کے	اور ہارون کے	اور نجات دی ہم نے ان دونوں کو اور قوم ان کی کو	سختی بڑی سے

منزل ۶

وَنَصَرْنٰهُمْ	فَكَانُوْا هُمُ الْغٰلِبِيْنَ ۝ج	وَاٰتَيْنٰهُمَا الْكِتٰبَ الْمُسْتَبِيْنَ ۝	وَهَدَيْنٰهُمَا
اور مدد دی ہم نے ان کو	پس ہوئے وہی غالب	اور دی ہم نے ان کو کتاب بیان کرنے والی	اور دکھلائی ہم نے ان کو

الصِّرَاطَ الْمُسْتَقِيْمَ ۝ج	وَتَرَكْنَا عَلَيْهِمَا فِي الْاٰخِرِيْنَ ۝لا	سَلٰمٌ عَلٰى مُوْسٰى وَهٰرُوْنَ ۝
راہ سیدھی	اور چھوڑا ہم نے اوپر ان کے بیچ پیچھے آنے والوں کے	کہ سلام ہو موسیٰ پر اور ہارون پر

اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِيْنَ ۝	اِنَّهُمَا مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِيْنَ ۝	وَاِنَّ اِلْيَاسَ
بیشک ہم اسی طرح جزا دیتے ہیں احسان کرنے والوں کو	یقیناً وہ دونوں ہمارے بندوں ایمان والوں سے تھے	اور تحقیق الیاس

لَمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ؕ	اِذْ قَالَ لِقَوْمِهٖٓ	اَلَا تَتَّقُوْنَ ○	اَتَدْعُوْنَ بَعْلًا	وَّتَذَرُوْنَ
البتہ پیغمبروں میں سے تھا	جب کہا اُس نے اپنی قوم سے	کیا نہیں ڈرتے تم	کیا پکارتے ہو تم بعل کو	اور چھوڑ دیتے ہو

اَحْسَنَ	الْخَالِقِيْنَ ○ ۙ	اللّٰهَ رَبَّكُمْ وَرَبَّ	اٰبَآئِكُمُ	الْاَوَّلِيْنَ ○
سب سے بہتر	پیدا کرنے والے کو	جو اللہ ہے رب تمہارا اور رب	تمہارے باپ دادوں	پہلوں کا

فَكَذَّبُوْهُ	فَاِنَّهُمْ لَمُحْضَرُوْنَ ○ ۙ		اِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ	الْمُخْلَصِيْنَ ○	وَتَرَكْنَا
مگر جھٹلایا انہوں نے الیاس کو	تو ضرور وہ عذاب میں حاضر کیے جاوینگے		سوائے بندوں اللہ کے	جو خالص کیے گئے ہیں	اور چھوڑا ہم نے

عَلَيْهِ فِي الْاٰخِرِيْنَ ○ ۙ	سَلٰمٌ عَلٰٓى اِلْ يَاسِيْنَ ○	اِنَّا كَذٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِيْنَ ○
اور اُس کے پیچھے آنے والوں میں	کہ سلام ہو الیاسین پر	بیشک ہم اسی طرح جزا دیتے ہیں احسان کرنے والوں کو

منزل ۶

اِنَّهٗ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِيْنَ ○	وَاِنَّ	لُوْطًا	لَّمِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ؕ	اِذْ نَجَّيْنٰهُ
بیشک وہ ہمارے بندوں ایمان والوں سے تھا	اور یقیناً	لوط	البتہ پیغمبروں سے تھا	جبکہ نجات دی ہم نے اسکو

وَاَهْلَهٗٓ اَجْمَعِيْنَ ○ ۙ	اِلَّا عَجُوْزًا فِي الْغٰبِرِيْنَ ○	ثُمَّ دَمَّرْنَا الْاٰخَرِيْنَ ○	وَاِنَّكُمْ
اور اس کے لوگوں کو سب کو	مگر ایک بڑھیا پیچھے رہنے والوں سے تھی	پھر ہلاک کیا ہم نے اوروں کو	اور تحقیق تم

لَتَمُرُّوْنَ عَلَيْهِمْ	مُّصْبِحِيْنَ ○ ۙ	وَبِالَّيْلِ ؕ	اَفَلَا تَعْقِلُوْنَ ○ ع	وَاِنَّ يُوْنُسَ
البتہ گذرتے ہو اُن پر	صبح کے وقت	اور رات کو	کیا پس نہیں سمجھتے	اور بے شک یونس

ع ۲۵ ۸

مِنَ الْمُرْسَلِيْنَ ۝ اِذْ اَبَقَ اِلَى الْفُلْكِ الْمَشْحُوْنِ ۝ فَسَاهَمَ فَكَانَ

البتہ پیغمبروں سے تھا جس وقت بھاگ گیا طرف کشتی بھری ہوئی کے پھر قرعہ ڈالا تو ہو گیا

مِنَ الْمُدْحَضِيْنَ ۝ فَالْتَقَمَهُ الْحُوْتُ وَهُوَ مُلِيْمٌ ۝ فَلَوْلَآ اَنَّهٗ كَانَ

دھکیلے گیوں سے پس نگل گئی اس کو مچھلی اور وہ ملامت میں پڑا ہوا تھا پس اگر نہ ہوتی یہ بات کہ تھا وہ

مِنَ الْمُسَبِّحِيْنَ ۝ لَلَبِثَ فِيْ بَطْنِهٖٓ اِلٰى يَوْمِ يُبْعَثُوْنَ ۝ فَنَبَذْنٰهُ بِالْعَرَآءِ

النصف

تسبیح کرنے والوں سے البتہ رہتا اس کے پیٹ میں اس وقت تک کہ اٹھائے جائیں مردے پھر ڈال دیا ہم نے اسکو چٹیل میدان میں

منزل

وَهُوَ سَقِيْمٌ ۝ وَاَنْۢبَتْنَا عَلَيْهِ شَجَرَةً مِّنْ يَّقْطِيْنٍ ۝ وَاَرْسَلْنٰهُ اِلٰى مِائَةِ اَلْفٍ

اور وہ بیمار تھا اور اگایا ہم نے اس پر ایک درخت بیل دار (یعنی کدو کا) اور بھیجا ہم نے اسکو طرف لاکھ آدمیوں کے

اَوْ يَزِيْدُوْنَ ۝ فَاٰمَنُوْا فَمَتَّعْنٰهُمْ اِلٰى حِيْنٍ ۝ فَاسْتَفْتِهِمْ اَلِرَبِّكَ الْبَنَاتُ

بلکہ زیادہ کے پس ایمان لائے تو فائدہ دیا ہم نے ان کو ایک مدت تک سو پوچھ ان سے کیا تیرے رب کے لیے بیٹیاں ہیں

وَلَهُمُ الْبَنُوْنَ ۝ اَمْ خَلَقْنَا الْمَلٰٓئِكَةَ اِنَاثًا وَّهُمْ شٰهِدُوْنَ ۝ اَلَآ اِنَّهُمْ

اور واسطے ان کے بیٹے ہیں کیا پیدا کیا ہے ہم نے فرشتوں کو عورت اور وہ حاضر تھے خبردار ہو بیشک وہ

مِّنْ اِفْكِهِمْ لَيَقُوْلُوْنَ ۝ وَلَدَ اللّٰهُ ۙ وَاِنَّهُمْ لَكٰذِبُوْنَ ۝ اَصْطَفَى الْبَنَاتِ

اپنی طوفان بندی سے البتہ کہتے ہیں کہ جنا ہے خدا نے اور بیشک وہ البتہ جھوٹے ہیں کیا پسند کر لیا ہے بیٹیوں کو

عَلَى الْبَنِيْنَ ۭ | مَا لَكُمْ ۣ كَيْفَ تَحْكُمُوْنَ ۝ | اَفَلَا تَذَكَّرُوْنَ ۝ | اَمْ لَكُمْ سُلْطٰنٌ مُّبِيْنٌ ۝

اوپر بیٹوں کے | کیا ہے واسطے تمہارے؟ کیونکر حکم کرتے ہو؟ | تو کیا تم سوچتے نہیں ہو؟ | یا واسطے تمہارے کوئی دلیل ہے ظاہر

فَاْتُوْا بِكِتٰبِكُمْ | اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝ | وَجَعَلُوْا بَيْنَهٗ وَبَيْنَ الْجِنَّةِ نَسَبًا

پس لے آؤ تم کتاب اپنی | اگر ہو تم سچے | اور ٹھہرایا انہوں نے درمیان خدا کے اور درمیان جنوں کے نسب

وَلَقَدْ عَلِمَتِ الْجِنَّةُ | اِنَّهُمْ لَمُحْضَرُوْنَ ۝ | سُبْحٰنَ اللّٰهِ عَمَّا يَصِفُوْنَ ۝ | اِلَّا عِبَادَ اللّٰهِ

اور یقیناً جانتے ہیں جن | کہ تحقیق وہ البتہ عذاب میں حاضر کیے جاویں گے | پاک ہے اللہ اس سے کہ بیان کرتے ہیں | مگر اللہ کے بندے

الْمُخْلَصِيْنَ ۝ | فَاِنَّكُمْ وَمَا تَعْبُدُوْنَ ۝ | مَآ اَنْتُمْ عَلَيْهِ بِفٰتِنِيْنَ ۝ | اِلَّا مَنْ هُوَ

مخلصین (ایسا نہیں کہتے) | سو بیشک تم اور جس کی تم عبادت کرتے ہو | نہیں تم خلاف اللہ کے بہکانے والے | مگر اس شخص کو جو کہ وہ

منزل ۶

صَالِ الْجَحِيْمِ ۝ | وَمَا مِنَّآ اِلَّا لَهٗ مَقَامٌ مَّعْلُوْمٌ ۝ | وَّاِنَّا لَنَحْنُ الصَّآفُّوْنَ ۝

جانے والا ہے دوزخ میں | اور نہیں ہم میں سے کوئی مگر واسطے اس کے مقام ہے معلوم | اور بیشک ہم خدا کی بندگی میں البتہ صف باندھنے والے ہیں

وَاِنَّا لَنَحْنُ الْمُسَبِّحُوْنَ ۝ | وَاِنْ كَانُوْا لَيَقُوْلُوْنَ ۝ | لَوْ اَنَّ عِنْدَنَا ذِكْرًا | مِّنَ الْاَوَّلِيْنَ ۝

اور بیشک ہم ہی تسبیح کرنے والے ہیں | اور تحقیق یہ لوگ کہتے تھے | اگر ہوتا ہمارے پاس مذکور | پہلوں کا

لَكُنَّا عِبَادَ اللّٰهِ الْمُخْلَصِيْنَ ۝ | فَكَفَرُوْا بِهٖ فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ ۝ | وَلَقَدْ سَبَقَتْ

تو ضرور ہوتے ہم اللہ کے بندوں خالص کیے گیوں سے | پس کفر کیا انہوں نے ساتھ اس کے تو جلدی جان لیں گے | اور یقیناً پہلے گذری ہے

كَلِمَتُنَا	لِعِبَادِنَا الْمُرْسَلِينَ ۝ صلے	إِنَّهُمْ لَهُمُ الْمَنْصُورُونَ ۝	وَإِنَّ جُنْدَنَا
بات ہماری	واسطے بندوں ہمارے پیغمبروں کے	بیشک وہی ہیں مدد دیے گئے	اور یقیناً لشکر ہمارے

لَهُمُ الْغَالِبُونَ ۝	فَتَوَلَّ عَنْهُمْ	حَتَّىٰ حِينٍ ۝	وَأَبْصِرْهُمْ	فَسَوْفَ يُبْصِرُونَ ۝
البتہ وہی ہیں غالب	پس منہ پھیرلے ان سے	ایک مدت تک	اور دیکھتا رہ ان کو	پس قریب ہی وہ دیکھ لیں گے

أَفَبِعَذَابِنَا يَسْتَعْجِلُونَ ۝	فَإِذَا نَزَلَ	بِسَاحَتِهِمْ	فَسَاءَ صَبَاحُ الْمُنْذَرِينَ ۝
تو کیا وہ ہمارے عذاب کی جلدی کرتے ہیں	تو جس وقت اتریگا	ان کے میدان میں	تو بری ہوگی صبح ڈرائے گیوں کی

منزل ۶

وَتَوَلَّ عَنْهُمْ	حَتَّىٰ حِينٍ ۝	وَأَبْصِرْ	فَسَوْفَ يُبْصِرُونَ ۝	سُبْحَانَ رَبِّكَ
اور منہ پھیرلے ان سے	ایک مدت تک	اور دیکھتا رہ	پس قریب ہے کہ یہ دیکھ لیں گے	پاک ہے تیرا رب

ع ۵

رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ ۝	وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ ۝	وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝ ع
رب عزت والا اس چیز سے کہ بیان کرتے ہیں	اور سلام ہو پیغمبروں پر	اور سب تعریف واسطے اللہ پروردگار عالموں کے ہے

سورۂ ص	بِسْمِ	اللَّهِ	الرَّحْمَٰنِ	الرَّحِيمِ ۝	اسمیں اٹھاسی آیتیں
مکہ میں نازل ہوئی	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	اور پانچ رکوع ہیں

صٓ	وَالْقُرْآنِ	ذِي الذِّكْرِ ۝	بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا	فِي عِزَّةٍ وَشِقَاقٍ ۝
صاد	قسم ہے قرآن	نصیحت والے کی	بلکہ جو لوگ کہ کافر ہوئے	تعصب میں ہیں اور مخالفت میں

كَمْ اَهْلَكْنَا	مِنْ قَبْلِهِمْ	مِّنْ قَرْنٍ	فَنَادَوْا	وَّلَاتَ حِيْنَ مَنَاصٍ ۝
کتنے غارت کر دیئے ہم نے	پہلے اُن سے	قرنوں سے	پس پکارتے رہے	اور نہیں تھا وقت خلاصی کا

وَعَجِبُوْٓا	اَنْ جَآءَهُمْ	مُّنْذِرٌ مِّنْهُمْ ز	وَقَالَ الْكٰفِرُوْنَ	هٰذَا سٰحِرٌ كَذَّابٌ ۝
اور تعجب کیا	اس سے کہ آیا اُن کے پاس	ڈرانے والا انہی میں سے	اور کہا کافروں نے	یہ جادوگر ہے جھوٹا

اَجَعَلَ الْاٰلِهَةَ اِلٰهًا وَّاحِدًا	اِنَّ هٰذَا لَشَيْءٌ عُجَابٌ ۝	وَانْطَلَقَ الْمَلَاُ
کیا کر دیا اس نے سب معبودوں کو معبود ایک	بیشک یہ ایک چیز ہے بہت تعجب کی	اور چلے سردار

مِنْهُمْ اَنِ امْشُوْا	وَاصْبِرُوْا	عَلٰٓى اٰلِهَتِكُمْ	اِنَّ هٰذَا	لَشَيْءٌ يُّرَادُ ۝
ان میں سے کہتے ہوئے کہ چلو	اور جمے رہو	اوپر معبودوں اپنے کے	بیشک یہ	کوئی چیز ہے کہ ارادہ کی جاتی ہے

منزل ۶

مَا سَمِعْنَا بِهٰذَا	فِى الْمِلَّةِ الْاٰخِرَةِ	اِنْ هٰذَآ	اِلَّا اخْتِلَاقٌ ۝
نہیں سنی ہم نے یہ بات	بیچ دین پچھلے کے	نہیں ہے یہ	مگر اپنے جی سے بنا لینا

ءَاُنْزِلَ عَلَيْهِ	الذِّكْرُ مِنْ بَيْنِنَا	بَلْ هُمْ فِيْ شَكٍّ	مِّنْ ذِكْرِيْ
کیا اتارا گیا اوپر اس کے	ذکر (قرآن) درمیان ہمارے سے	بلکہ وہ بیچ شک کے ہیں	یاد میری سے

بَلْ لَّمَّا يَذُوْقُوْا	عَذَابِ ۝	اَمْ عِنْدَهُمْ خَزَآئِنُ	رَحْمَةِ رَبِّكَ
بلکہ نہیں چکھا انھوں نے	عذاب میرا	کیا ان کے پاس ہیں خزانے	رحمت پروردگار تیرے

الْعَزِيْزِ الْوَهَّابِ ۝ع	اَمْ لَهُمْ مُّلْكُ السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	وَمَا بَيْنَهُمَا ۟
غالب بخشنے والے کے	کیا واسطے ان کے ہے بادشاہی آسمانوں کی	اور زمین کی	اور جو کچھ درمیان ان کے ہے
فَلْيَرْتَقُوْا فِي الْاَسْبَابِ ۝	جُنْدٌ مَّا هُنَالِكَ	مَهْزُوْمٌ مِّنَ الْاَحْزَابِ ۝	
پس چاہیے کہ چڑھ جائیں رسیاں تان کر	بڑے بڑے لشکر اس جگہ	شکست پا گئے	فرقوں میں سے
كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ	قَوْمُ نُوْحٍ	وَّعَادٌ	وَّفِرْعَوْنُ ذُو الْاَوْتَادِ ۝ وَثَمُوْدُ
جھٹلایا تھا پہلے ان سے	قوم نوح کی نے	اور عاد نے	اور فرعون میخوں والے نے — اور ثمود نے
وَقَوْمُ لُوْطٍ	وَّاَصْحٰبُ لْــَٔيْكَةِ ؕ	اُولٰٓئِكَ الْاَحْزَابُ ۝	اِنْ كُلٌّ اِلَّا كَذَّبَ
اور قوم لوط کی نے	اور رہنے والوں بن کے نے	یہ لوگ تھے بڑی بڑی جماعتیں	نہیں تھے یہ سب مگر جھٹلاتے تھے
الرُّسُلَ	فَحَقَّ عِقَابِ ۝ع	وَمَا يَنْظُرُ هٰٓؤُلَآءِ	اِلَّا صَيْحَةً وَّاحِدَةً
پیغمبروں کو	پس ثابت ہوا ان پر عذاب میرا	اور نہیں انتظار کرتے یہ لوگ	مگر ایک آواز تندہ کا
مَّا لَهَا مِنْ فَوَاقٍ ۝	وَقَالُوْا	رَبَّنَا عَجِّلْ لَّنَا قِطَّنَا	قَبْلَ يَوْمِ الْحِسَابِ ۝
کہ نہیں اسکو کچھ دیر	اور کہتے ہیں یہ لوگ	اے رب ہمارے جلد دیدے ہمکو حصہ ہمارا	پہلے حساب کے دن سے
اِصْبِرْ عَلٰى مَا يَقُوْلُوْنَ	وَاذْكُرْ عَبْدَنَا دَاوٗدَ	ذَا الْاَيْدِ ۚ	اِنَّهٗٓ اَوَّابٌ ۝
صبر کر اس پر جو یہ کہتے ہیں	اور یاد کر بندے ہمارے داؤد کو	جو قوت والا تھا	بیشک وہ رجوع کرنے والا تھا

منزل ۶

ع ۱ ۱۴

اِنَّا سَخَّرْنَا الْجِبَالَ مَعَهٗ	يُسَبِّحْنَ بِالْعَشِيِّ	وَالْاِشْرَاقِ ۝	وَالطَّيْرَ مَحْشُوْرَةً ؕ
واقعی مسخر کر دیا تھا ہم نے پہاڑوں کو ساتھ اُس کے	تسبیح کرتے تھے سورج ڈھلے	اور سورج نکلے	اور پرندے اکٹھے کئے ہوئے
كُلٌّ لَّهٗۤ اَوَّابٌ ۝	وَشَدَدْنَا مُلْكَهٗ	وَاٰتَيْنٰهُ الْحِكْمَةَ	وَفَصْلَ الْخِطَابِ ۝
ہر ایک واسطے اُس کے جواب دینے والا تھا	اور زبردست کی ہم نے سلطنت اُسکی	اور دی ہم نے اسکو حکمت	اور فیصلہ کرنے والی بات
وَهَلْ اَتٰىكَ	نَبَؤُا الْخَصْمِ ۘ	اِذْ تَسَوَّرُوا الْمِحْرَابَ ۝ۙ	اِذْ دَخَلُوْا
اور کیا آئی ہے تیرے پاس	خبر جھگڑنے والوں کی	جس وقت کہ دیوار کود کر اتر آئے عبادت خانے میں	جبکہ داخل ہوئے
عَلٰى دَاوٗدَ	فَفَزِعَ مِنْهُمْ	قَالُوْا لَا تَخَفْ	خَصْمٰنِ بَغٰى بَعْضُنَا عَلٰى بَعْضٍ
اُوپر داؤد کے	پس ڈرا اُن سے	کہا اُنھوں نے مت ڈر	ہم ہیں دو جھگڑنے والے زیادتی کی ہے بعض ہمارے نے بعض پر
فَاحْكُمْ بَيْنَنَا بِالْحَقِّ	وَلَا تُشْطِطْ	وَاهْدِنَاۤ	اِلٰى سَوَآءِ الصِّرَاطِ ۝
پس حکم کر درمیان ہمارے ساتھ حق کے	اور مت زیادتی کر	اور راہ دکھا ہم کو	طرف راہ سیدھی کے
اِنَّ هٰذَاۤ اَخِيْ قف	لَهٗ تِسْعٌ وَّتِسْعُوْنَ نَعْجَةً	وَّلِيَ نَعْجَةٌ وَّاحِدَةٌ قف	فَقَالَ
بیشک یہ میرا بھائی ہے	واسطے اُس کے ننانوے دنبیاں ہیں	اور واسطے میرے ہے ایک دنبی	تو یہ کہتا ہے
اَكْفِلْنِيْهَا	وَعَزَّنِيْ فِي الْخِطَابِ ۝	قَالَ	لَقَدْ ظَلَمَكَ بِسُؤَالِ نَعْجَتِكَ
حوالے کر دے میرے وہ بھی	اور غلبہ کرتا ہے مجھ پر بات میں	کہا داؤد نے	واقعی ظلم کرتا ہے تجھ پر ساتھ مانگ لینے دنبی تیری کے

وقف لازم

منزل

الی نعاجه	وان کثیرا	من الخلطاء	لیبغی بعضهم علی بعض
طرف دنبیوں اپنی کے	اور یقینا بہت	شرکت والے	البتہ زیادتی کرتے ہیں بعض ان کے اوپر بعض کے

الا الذین	امنوا	وعملوا الصلحت	وقلیل ما هم	وظن داود انما فتنه
مگر جو لوگ کہ ایمان لائے		اور کام کئے اچھے	اور کم ہیں وہ	اور جانا داود نے کہ کچھ آزمایا ہم نے اس کو

فاستغفر ربه	وخر راكعا	واناب ۝	فغفرنا له ذلك	وان له عندنا
پس بخشش مانگی اپنے رب سے	اور گر پڑا عاجزی کرتا ہوا	اور رجوع ہوا	سو بخشا ہم نے واسطے اس کے یہ	اور بیشک واسطے اس کے ہمارے پاس

لزلفی	وحسن ماب ۝	یداود	انا جعلنك خلیفة	فی الارض	فاحکم
مرتبہ ہے نزدیکی کا	اور اچھی جگہ ہے پھر جانے کی	اے داود	تحقیق کیا ہم نے تجھ کو خلیفہ	بیچ زمین کے	پس حکم کر

بین الناس	بالحق	ولا تتبع الهوی	فیضلك	عن سبیل الله
درمیان لوگوں کے	ساتھ حق کے	اور مت پیروی کر خواہش کی	پس گمراہ کر دیگی تجھ کو	راہ خدا کی سے

ان الذین	یضلون	عن سبیل الله	لهم عذاب	شدید
بیشک جو لوگ	کہ گمراہ ہو جاتے ہیں	خدا کی راہ سے	واسطے ان کے عذاب ہے	سخت

بما نسوا یوم الحساب ۝ ع	وما خلقنا السماء والارض	وما بینهما باطلا
بسبب اس کے کہ وہ بھول گئے دن حساب کا	اور نہیں پیدا کیا ہم نے آسمان کو اور زمین کو	اور جو کچھ ان دونوں کے درمیان میں ہے بے فائدہ

ع ۲ ۱۲

ذٰلِكَ | ظَنُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا | فَوَيْلٌ لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا | مِنَ النَّارِ | اَمْ نَجْعَلُ

یہ ہے | گمان ان لوگوں کا جو کافر ہوئے | سو خرابی ہے ان لوگوں کی کہ کافر ہوئے | آگ سے | کیا کر دیں ہم

الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا | وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ | كَالْمُفْسِدِيْنَ فِي الْاَرْضِ | اَمْ نَجْعَلُ الْمُتَّقِيْنَ

ان لوگوں کو جو ایمان لائے | اور کام کیے | اچھے | مانند فساد کرنے والوں کے | زمین میں | یا کر دینگے ہم پرہیزگاروں کو

كَالْفُجَّارِ | كِتٰبٌ اَنْزَلْنٰهُ اِلَيْكَ | مُبٰرَكٌ لِّيَدَّبَّرُوْٓا اٰيٰتِهٖ | وَلِيَتَذَكَّرَ اُولُوا الْاَلْبَابِ

مانند بدکاروں کے | یہ کتاب ہے کہ اتارا ہے ہم نے اسکو طرف تیری | برکت والی تاکہ غور کریں اس کی آیتوں میں | اور تاکہ نصیحت پکڑیں عقل والے

منزل ۶

وَوَهَبْنَا | لِدَاوٗدَ | سُلَيْمٰنَ | نِعْمَ الْعَبْدُ | اِنَّهٗٓ اَوَّابٌ | اِذْ عُرِضَ عَلَيْهِ

اور دیا ہم نے | داؤد کو | سلیمان | بہت اچھا بندہ تھا | بیشک وہ رجوع کرنے والا تھا | جس وقت کہ روبرو لائے گئے اس کے

بِالْعَشِيِّ | الصّٰفِنٰتُ | الْجِيَادُ | فَقَالَ اِنِّيْٓ اَحْبَبْتُ | حُبَّ الْخَيْرِ

تیسرے پہر | اصیل گھوڑے | بہت اچھے | پس کہا سلیمان نے تحقیق میں نے پسند کیا | مال کی محبت کو

عَنْ ذِكْرِ رَبِّيْ | حَتّٰى تَوَارَتْ بِالْحِجَابِ | رُدُّوْهَا عَلَيَّ | فَطَفِقَ مَسْحًا

چھوڑ کر ذکر پروردگار اپنے کا | یہاں تک کہ چھپ گیا سورج پردے میں | پھیر لاؤ ان کو اوپر میرے | پس لگے ہاتھ پھیرنے

بِالسُّوْقِ | وَالْاَعْنَاقِ | وَلَقَدْ فَتَنَّا سُلَيْمٰنَ | وَاَلْقَيْنَا عَلٰى كُرْسِيِّهٖ جَسَدًا

پنڈلیوں | اور گردنوں پر | اور بیشک آزمایا ہم نے سلیمان کو | اور ڈال دیا ہم نے اس کی کرسی پر ایک بدن

ثُمَّ اَنَابَ ○	قَالَ رَبِّ	اغْفِرْ لِيْ	وَهَبْ لِيْ مُلْكًا	لَّا يَنْۢبَغِيْ لِاَحَدٍ مِّنْۢ بَعْدِيْ
پھر وہ رجوع ہوا	کہا اے پروردگار میرے	معاف کر مجھکو	اور بخش مجھکو ایسا ملک	کہ نہیں لائق ہو واسطے کسی کے بعد میرے

اِنَّكَ	اَنْتَ الْوَهَّابُ ○	فَسَخَّرْنَا لَهُ الرِّيْحَ	تَجْرِيْ بِاَمْرِهٖ رُخَآءً	حَيْثُ اَصَابَ (۱۱)
بیشک	تو بڑا بخشنے والا ہے	پس تابع کر دیا ہم نے اُس کے ہوا کو	چلتی تھی ساتھ حکم اُس کے ملائم	جہاں پہنچنا چاہتا تھا

وَالشَّيٰطِيْنَ	كُلَّ بَنَّآءٍ وَّغَوَّاصٍ ○	وَّاٰخَرِيْنَ	مُقَرَّنِيْنَ	فِي الْاَصْفَادِ ○
اور تابع کیے شیطان	ہر ایک عمارت بنانے والا اور غوطے مارنے والا	اور اور طرح کے	جکڑے ہوئے	زنجیروں میں

منزل ۶

هٰذَا عَطَآؤُنَا	فَامْنُنْ	اَوْ اَمْسِكْ	بِغَيْرِ حِسَابٍ ○	وَاِنَّ لَهٗ عِنْدَنَا
یہ ہے بخشش ہماری	پس احسان کر	یا رکھ چھوڑ	بغیر حساب کے	اور بیشک اُس کا ہمارے پاس

ع ۱۲

لَزُلْفٰى	وَحُسْنَ مَاٰبٍ ○	وَاذْكُرْ عَبْدَنَآ اَيُّوْبَ	اِذْ نَادٰى رَبَّهٗٓ
البتہ مرتبہ ہے قرب کا	اور نیک انجامی ہے	اور یاد کر بندے ہمارے ایوب کو	جسوقت کہ پکارا اُس نے اپنے پروردگار کو

اَنِّيْ مَسَّنِيَ الشَّيْطٰنُ	بِنُصْبٍ	وَّعَذَابٍ ○ط	اُرْكُضْ بِرِجْلِكَ	هٰذَا
کہ چھوا ہے مجھکو شیطان نے	ساتھ ایذا کے	اور عذاب کے	لات مار اپنے پاؤں سے	یہ ہے

مُغْتَسَلٌۢ	بَارِدٌ وَّشَرَابٌ ○	وَوَهَبْنَا لَهٗٓ اَهْلَهٗ	وَمِثْلَهُمْ مَّعَهُمْ	رَحْمَةً مِّنَّا
جگہ نہانے کی	ٹھنڈی اور پینے کی	اور دیے ہم نے اُس کو اُس کے گھر والے	اور مانند اُن کی ساتھ اُن کے	مہربانی کر کے اپنی طرف سے

وَذِكْرٰى	لِأُولِي الْأَلْبَابِ ○	وَخُذْ بِيَدِكَ ضِغْثًا	فَاضْرِبْ بِّهٖ	وَلَا تَحْنَثْ
اور یاد رکھنے کو	واسطے عقل والوں کے	اور لے اپنے ہاتھ میں جھاڑو	پس مار ساتھ اس کے	اور قسم نہ توڑ

إِنَّا وَجَدْنٰهُ صَابِرًا	نِعْمَ الْعَبْدُ	إِنَّهٗٓ أَوَّابٌ ○	وَاذْكُرْ عِبٰدَنَآ
بیشک پایا ہم نے اس کو صبر کرنے والا	اچھا بندہ	بیشک وہ رجوع ہونے والا تھا	اور یاد کر بندوں ہمارے

إِبْرٰهِيمَ	وَإِسْحٰقَ	وَيَعْقُوبَ	أُولِي الْأَيْدِي	وَالْأَبْصَارِ ○	إِنَّآ
ابراہیم	اور اسحق	اور یعقوب کو	ہاتھوں والے	اور آنکھوں والے	تحقیق ہم نے

أَخْلَصْنٰهُمْ	بِخَالِصَةٍ	ذِكْرَى الدَّارِ ○	وَإِنَّهُمْ عِنْدَنَا لَمِنَ الْمُصْطَفَيْنَ
خالص کیا ان کو	ساتھ صفت خالص کے	کہ وہ یاد آخرت کی ہے	اور بیشک وہ نزدیک ہمارے چنے ہوئے

منزل ۶

الْأَخْيَارِ ○	وَاذْكُرْ	إِسْمٰعِيلَ	وَالْيَسَعَ	وَذَا الْكِفْلِ	وَكُلٌّ مِّنَ الْأَخْيَارِ
بہتر لوگوں میں تھے	اور یاد کر	اسمٰعیل کو	اور الیسع کو	اور ذو الکفل کو	اور ہر ایک تھا اچھے لوگوں میں

هٰذَا ذِكْرٌ	وَإِنَّ لِلْمُتَّقِينَ لَحُسْنَ مَاٰبٍ	جَنّٰتِ عَدْنٍ	مُّفَتَّحَةً لَّهُمُ
یہ ہے نصیحت	اور تحقیق واسطے پرہیزگاروں کے البتہ اچھا ٹھکانا ہے	باغ ہیں سدا بہار	کھلے ہوئے ہوں گے واسطے ان کے

الْأَبْوَابُ ○	مُتَّكِـِٔينَ فِيهَا	يَدْعُونَ فِيهَا	بِفَاكِهَةٍ كَثِيرَةٍ	وَشَرَابٍ ○
دروازے ان کے	تکیہ لگائے بیٹھے ہوئے ان میں	منگوائیں گے ان میں	میوے بہت	اور پینے کی چیزیں

الثلثۃ

وَعِنْدَهُمْ	قٰصِرٰتُ الطَّرْفِ	اَتْرَابٌ ○	هٰذَا مَا تُوْعَدُوْنَ لِيَوْمِ الْحِسَابِ ○
اور ان کے پاس	نیچی نگاہ رکھنے والیاں ہونگی	ہم عمر	یہ ہے جو وعدہ کیے جاتے ہو تم واسطے روز حساب کے

اِنَّ هٰذَا	لَرِزْقُنَا	مَا لَهٗ مِنْ نَّفَادٍ ○	هٰذَا	وَاِنَّ لِلطّٰغِيْنَ	لَشَرَّ مَاٰبٍ ○
بیشک یہ ہے	روزی ہماری	نہیں ہے اس کو ختم ہونا	بات یہ ہے	اور تحقیق واسطے سرکشوں کے	البتہ برا ٹھکانا ہے

جَهَنَّمَ	يَصْلَوْنَهَا	فَبِئْسَ الْمِهَادُ ○	هٰذَا	فَلْيَذُوْقُوْهُ	حَمِيْمٌ
یعنی دوزخ	داخل ہونگے اس میں	پس برا ہے بچھونا	یہ ہے عذاب	سو چکھو اس کو	گرم پانی

منزل

وَّغَسَّاقٌ ○	وَّاٰخَرُ مِنْ شَكْلِهٖٓ	اَزْوَاجٌ ○	هٰذَا فَوْجٌ	مُّقْتَحِمٌ مَّعَكُمْ
اور پیپ	اور کچھ اور اسی کی جنس سے	قسمیں بہت	یہ جماعت ہے	داخل ہونے والی ساتھ تمہارے

لَا مَرْحَبًا بِهِمْ	اِنَّهُمْ صَالُوا النَّارِ ○	قَالُوْا بَلْ اَنْتُمْ	لَا مَرْحَبًا بِكُمْ
نہ خوشی ہو ان کو	بیشک یہ داخل ہونے والے ہیں آگ میں	کہینگے بلکہ تم بھی	نہ خوشی ہو تم کو

اَنْتُمْ قَدَّمْتُمُوْهُ لَنَا	فَبِئْسَ الْقَرَارُ ○	قَالُوْا رَبَّنَا	مَنْ قَدَّمَ لَنَا هٰذَا
تم ہی آگے لائے ہو ہمارے	پس بری ہے جگہ رہنے کی	کہینگے اے رب ہمارے	جو شخص آگے لایا ہو ہمارے یہ

فَزِدْهُ عَذَابًا	ضِعْفًا فِي النَّارِ ○	وَقَالُوْا	مَا لَنَا لَا نَرٰى رِجَالًا	كُنَّا نَعُدُّهُمْ
پس زیادہ دے اس کو عذاب	دوگنا بیچ آگ کے	اور کہینگے	کیا ہے ہم کو کہ نہیں دیکھتے ہم ان مردوں کو	کہ شمار کرتے تھے ہم ان کو

مِنَ الْاَشْرَارِ ۝	اَتَّخَذْنٰهُمْ سِخْرِيًّا	اَمْ زَاغَتْ عَنْهُمُ	الْاَبْصَارُ ۝
شریروں سے	گیا پکڑا تھا ہم نے ان کو ہنسی	یا کج ہو گئیں ان سے	آنکھیں ہماری

اِنَّ ذٰلِكَ لَحَقٌّ	تَخَاصُمُ	اَهْلِ النَّارِ ۝	قُلْ اِنَّمَآ اَنَا مُنْذِرٌ	وَّمَا مِنْ اِلٰهٍ
تحقیق یہ البتہ حق ہے	جھگڑنا	اہل دوزخ کا	کہہ بس میں تو صرف ڈرانے والا ہوں	اور نہیں کوئی معبود

اِلَّا اللّٰهُ	الْوَاحِدُ	الْقَهَّارُ ۝	رَبُّ السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	وَمَا بَيْنَهُمَا الْعَزِيْزُ
مگر اللہ	اکیلا	غالب	پروردگار آسمانوں کا	اور زمین کا	اور جو کچھ درمیان ان کے ہے غالب

الْغَفَّارُ ۝	قُلْ هُوَ نَبَؤٌا عَظِيْمٌ ۝	اَنْتُمْ عَنْهُ مُعْرِضُوْنَ ۝	مَا كَانَ لِيَ مِنْ عِلْمٍ
بخشنے والا	کہہ کہ وہ قیامت کی خبر بڑی ہے	تم اس سے منہ پھیرنے والے ہو	نہیں تھا مجھ کو کچھ علم

بِالْمَلَاِ الْاَعْلٰٓى	اِذْ يَخْتَصِمُوْنَ ۝	اِنْ يُّوْحٰٓى اِلَيَّ اِلَّآ اَنَّمَآ اَنَا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ۝
عالم بالا کے فرشتوں کا	جبکہ وہ جھگڑتے تھے	نہیں وحی کی جاتی طرف میری مگر یہ کہ میں ڈرانے والا ہوں ظاہر

اِذْ قَالَ رَبُّكَ	لِلْمَلٰٓئِكَةِ	اِنِّيْ خَالِقٌۢ بَشَرًا	مِّنْ طِيْنٍ ۝
جس وقت کہا پروردگار تیرے نے	واسطے فرشتوں کے	تحقیق میں پیدا کرنے والا ہوں انسان کو	مٹی سے

فَاِذَا سَوَّيْتُهٗ	وَنَفَخْتُ فِيْهِ	مِنْ رُّوْحِيْ	فَقَعُوْا لَهٗ	سٰجِدِيْنَ ۝
پھر جب ٹھیک بنا چکوں میں اس کو	اور پھونکوں اس میں	روح اپنی سے	تو گر پڑو واسطے اس کے	سجدہ کرتے ہوئے

فَسَجَدَ الْمَلٰٓئِكَةُ	كُلُّهُمْ	اَجْمَعُوْنَ ۝	اِلَّآ اِبْلِيْسَ	اِسْتَكْبَرَ
پھر سجدہ کیا فرشتوں نے	سب نے	اکٹھے ہو کر	مگر ابلیس نے	تکبر کیا

وَكَانَ	مِنَ الْكٰفِرِيْنَ ۝	قَالَ	يٰٓاِبْلِيْسُ	مَا مَنَعَكَ	اَنْ تَسْجُدَ
اور تھا وہ	کافروں سے	فرمایا	اے ابلیس	کس چیز نے منع کیا تجھکو	یہ کہ سجدہ کرے تو

لِمَا خَلَقْتُ بِيَدَيَّ ؕ	اَسْتَكْبَرْتَ	اَمْ كُنْتَ	مِنَ الْعَالِيْنَ ۝	قَالَ
اس کو جسکو کہ بنایا میں نے اپنے دونوں ہاتھوں سے	کیا تکبر کیا تو نے	یا تھا تو	بلند مرتبے والوں سے	بولا

منزل ۶

اَنَا خَيْرٌ مِّنْهُ ؕ	خَلَقْتَنِيْ	مِنْ نَّارٍ	وَّخَلَقْتَهٗ	مِنْ طِيْنٍ ۝	قَالَ
میں بہتر ہوں اس سے	پیدا کیا تو نے مجھکو	آگ سے	اور پیدا کیا ہے اس کو	مٹی سے	فرمایا

فَاخْرُجْ مِنْهَا	فَاِنَّكَ رَجِيْمٌ ۝	وَّاِنَّ عَلَيْكَ	لَعْنَتِيْٓ	اِلٰى يَوْمِ الدِّيْنِ ۝
پس نکل ان آسمانوں سے	پس تحقیق تو راندہ گیا ہے	اور بیشک تجھ پر	لعنت ہے میری	روز قیامت تک

قَالَ رَبِّ	فَاَنْظِرْنِيْٓ	اِلٰى يَوْمِ يُبْعَثُوْنَ ۝	قَالَ	فَاِنَّكَ مِنَ الْمُنْظَرِيْنَ ۝
بولا اے پروردگار میرے	پس ڈھیل دے مجھکو	اس دن تک کہ اٹھائے جاویں مردے	فرمایا	تو یقینا تو ڈھیل دئے گئوں سے ہے

اِلٰى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُوْمِ ۝	قَالَ فَبِعِزَّتِكَ	لَاُغْوِيَنَّهُمْ اَجْمَعِيْنَ ۝
اس معین وقت کے دن تک	بولا کہ پس قسم ہے عزت تیری کی	کہ البتہ گمراہ کرونگا میں ان کو سب کو

إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ	الْمُخْلَصِينَ ○	قَالَ	فَالْحَقُّ ۔	وَالْحَقَّ	أَقُولُ ○
مگر بندے تیرے ان میں سے	خالص رکھے ہوئے	فرمایا	پس سچ بات یہ ہے	اور سچ ہی	کہتا ہوں میں

لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ	مِنْكَ	وَمِمَّنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ	أَجْمَعِينَ ○
البتہ بھر دوں گا میں دوزخ کو	تجھ سے	اور ان سے جو پیروی کرتے ہیں تیری ان میں سے	سب سے

قُلْ مَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ	مِنْ أَجْرٍ	وَمَا أَنَا مِنَ الْمُتَكَلِّفِينَ ○	إِنْ هُوَ
کہہ نہیں مانگتا میں تم سے اوپر اس قرآن کے	کچھ بدلا	اور نہیں میں تکلف کرنے والوں سے	نہیں یہ قرآن

إِلَّا ذِكْرٌ	لِلْعٰلَمِينَ ○	وَلَتَعْلَمُنَّ نَبَأَهُ بَعْدَ حِينٍ ○ ع	
مگر نصیحت ہے	جہان والوں کے لیے	اور البتہ جان لو گے تم حال اس کا بعد ایک مدت کے	

سُورَةُ زُمَر	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيمِ ○	انہیں پچھتر آیتیں
مکہ میں نازل ہوئی	شروع بنام	اللہ	رحمت کرنے والے	بندہ نواز کے	اور آٹھ رکوع ہیں

تَنْزِيلُ	الْكِتٰبِ	مِنَ اللّٰهِ	الْعَزِيزِ	الْحَكِيمِ ○	إِنَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتٰبَ
اتارنا	اس کتاب کا	اللہ کی طرف سے ہے	جو غالب	حکمت والا ہے	بیشک ہم نے اتاری ہے طرف تیری کتاب

بِالْحَقِّ	فَاعْبُدِ اللّٰهَ	مُخْلِصًا لَّهُ	الدِّينَ ط	أَلَا لِلّٰهِ الدِّينُ	الْخَالِصُ ط
ساتھ سچائی کے	پس عبادت کر اللہ کی	خالص کرکے واسطے اس کے	عبادت	خبردار ہو واسطے اللہ کے ہے عبادت	خالص

وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا	مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ م	مَا نَعْبُدُهُمْ	إِلَّا لِيُقَرِّبُونَا
اور جن لوگوں نے بنائے ہیں	سوائے اُس کے مددگار	نہیں پوجتے ہم اُن کو	مگر اس لیے کہ نزدیک کر دیں ہم کو

وقف لازم

إِلَى اللَّهِ زُلْفَىٰ	إِنَّ اللَّهَ يَحْكُمُ بَيْنَهُمْ	فِي مَا هُمْ	فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۵
طرف اللہ کے مقرب بنا کر	بیشک اللہ حکم کریگا درمیان اُن کے	اُس چیز میں کہ وہ	اُس میں اختلاف کرتے ہیں

إِنَّ اللَّهَ	لَا يَهْدِي	مَنْ هُوَ كَاذِبٌ	كَفَّارٌ ۝	لَوْ أَرَادَ اللَّهُ	أَنْ يَتَّخِذَ
بیشک اللہ	نہیں راہ دکھاتا	اُس شخص کو کہ وہ جھوٹا ہے	کفر کرنے والا	اگر چاہتا اللہ	یہ کہ بنائے

منزل

وَلَدًا	لَّاصْطَفَىٰ	مِمَّا يَخْلُقُ	مَا يَشَاءُ لا	سُبْحَانَهُ ط	هُوَ اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ ۝
بیٹا	البتہ چن لیتا	اُس چیز سے کہ پیدا کرتا ہے	جس کو چاہتا	وہ پاک ہے	وہ ہے اللہ اکیلا غالب

خَلَقَ السَّمَاوَاتِ	وَالْأَرْضَ	بِالْحَقِّ	يُكَوِّرُ اللَّيْلَ عَلَى	النَّهَارِ
پیدا کیا آسمانوں کو	اور زمین کو	ساتھ حق کے	لپیٹتا ہے رات کو اوپر	دن کے

وَيُكَوِّرُ	النَّهَارَ عَلَى اللَّيْلِ	وَسَخَّرَ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ ط	كُلٌّ يَجْرِي
اور لپیٹتا ہے	دن کو اوپر رات کے	اور کام میں لگا دیا سورج کو اور چاند کو	ہر ایک چلتا ہے

لِأَجَلٍ مُسَمًّى ط	أَلَا هُوَ الْعَزِيزُ الْغَفَّارُ ۝	خَلَقَكُمْ	مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ
ایک وقت مقرر تک	خبردار ہو وہی ہے غالب بخشنے والا	پیدا کیا تم کو	جان ایک سے

ثُمَّ جَعَلَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَاَنْزَلَ لَكُمْ مِّنَ الْاَنْعَامِ ثَمٰنِيَةَ اَزْوَاجٍ

پھر بنایا اُس سے جوڑا اُس کا اور اُتارے واسطے تمہارے چوپایوں میں سے آٹھ جوڑے

يَخْلُقُكُمْ فِيْ بُطُوْنِ اُمَّهٰتِكُمْ خَلْقًا مِّنْۢ بَعْدِ خَلْقٍ فِيْ ظُلُمٰتٍ ثَلٰثٍ

پیدا کرتا ہے تم کو پیٹوں میں تمہاری ماؤں کے ایک پیدائش پیچھے دوسری پیدائش کے تین اندھیروں کے بیچ میں

ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ لَهُ الْمُلْكُ لَاۤ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ فَاَنّٰى تُصْرَفُوْنَ ۝ اِنْ تَكْفُرُوْا

یہ ہے اللہ پروردگار تمہارا اُسی کی ہے بادشاہی نہیں کوئی معبود سوائے اُس کے پس کہاں پھیرے جاتے ہو تم اگر کفر کرو تم

منزل ۶

فَاِنَّ اللّٰهَ غَنِيٌّ عَنْكُمْ وَلَا يَرْضٰى لِعِبَادِهِ الْكُفْرَ وَاِنْ تَشْكُرُوْا

پس تحقیق اللہ بے پرواہ ہے تم سے اور نہیں پسند کرتا واسطے بندوں اپنے کے کفر اور اگر تم شکر کرو گے

يَرْضَهُ لَكُمْ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِّزْرَ اُخْرٰى ثُمَّ اِلٰى رَبِّكُمْ مَّرْجِعُكُمْ

پسند کریگا اُسکو تمہارے لیے اور نہیں بوجھ اُٹھاتا کوئی بوجھ اُٹھانے والا بوجھ دوسرے کا پھر طرف پروردگار اپنے کے ہے پھر جانا تمہارا

فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ اِنَّهُ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ۝

سو بتلادیگا تم کو جو کچھ کہ تم کرتے تھے یقیناً وہ جاننے والا ہے سینوں کی بات کا

وَاِذَا مَسَّ الْاِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَا رَبَّهُ مُنِيْبًا اِلَيْهِ ثُمَّ اِذَا خَوَّلَهُ نِعْمَةً

اور جس وقت چھوتی ہے آدمی کو کوئی تکلیف پکارتا ہے رب اپنے کو رجوع کر کر طرف اس کی پھر جب عطا فرماتا ہے اسکو نعمت

مِنْهُ نَسِيَ مَا كَانَ يَدْعُوا إِلَيْهِ | مِنْ قَبْلُ | وَجَعَلَ لِلّٰهِ أَنْدَادًا | لِيُضِلَّ

آپنے پاس سے بھول جاتا ہے جو کچھ کہ پکارتا تھا طرف اُسکی | پہلے | اور ٹھہراتا ہے واسطے اللہ کے شریک | تاکہ گمراہ کرے

عَنْ سَبِيلِهِ | قُلْ | تَمَتَّعْ بِكُفْرِكَ قَلِيلًا | إِنَّكَ مِنْ أَصْحٰبِ النَّارِ ○ | أَمَّنْ هُوَ

راہ اُس کی سے | کہہ | فائدہ اُٹھا ساتھ کفر اپنے کے تھوڑا سا | تحقیق تو ہے دوزخ والوں سے | کیا جو شخص کہ وہ

قَانِتٌ | آنَاءَ اللَّيْلِ | سَاجِدًا وَقَائِمًا | يَحْذَرُ الْآخِرَةَ | وَيَرْجُوا رَحْمَةَ رَبِّهِ

بندگی کرتا ہے | رات کی گھڑیوں میں | سجدے کرتا ہوا اور کھڑا ہوا | ڈرتا ہے آخرت سے | اور اُمید رکھتا ہے رحمت پروردگار اپنے کی

قُلْ هَلْ يَسْتَوِي | الَّذِينَ يَعْلَمُونَ | وَالَّذِينَ | لَا يَعْلَمُونَ | إِنَّمَا يَتَذَكَّرُ أُولُوا الْأَلْبَابِ ○

کہہ کیا برابر ہوتے ہیں | وہ لوگ کہ جانتے ہیں | اور وہ لوگ | کہ نہیں جانتے | بس نصیحت وہی پکڑتے ہیں جو خالص عقل والے ہیں

قُلْ يٰعِبَادِ | الَّذِينَ آمَنُوا | اتَّقُوا رَبَّكُمْ | لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هٰذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ

کہہ اے میرے بندو | جو ایمان لائے ہو | ڈرو پروردگار اپنے سے | واسطے اُن لوگوں کے کہ نیکی کرتے ہیں اس دنیا میں بھلائی ہے

وَأَرْضُ اللّٰهِ | وَاسِعَةٌ | إِنَّمَا يُوَفَّى الصّٰبِرُونَ أَجْرَهُمْ | بِغَيْرِ حِسَابٍ ○

اور زمین اللہ کی | کشادہ ہے | بس پورا پورا دیا جائے گا صبر کرنے والوں ہی کو ثواب اُن کا | بے حساب

قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ | أَنْ أَعْبُدَ اللّٰهَ | مُخْلِصًا لَهُ الدِّينَ ○ | وَأُمِرْتُ لِأَنْ أَكُونَ

کہہ بیشک مجھ کو حکم کیا گیا ہے | یہ کہ عبادت کروں اللہ کی | خالص کرکے واسطے اُس کے عبادت | اور حکم کیا گیا ہوں میں یہ کہ ہوں میں

أَوَّلَ الْمُسْلِمِينَ ۝ قُلْ إِنِّيٓ أَخَافُ إِنْ عَصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۝

سب سے پہلے مسلمان | کہہ تحقیق میں ڈرتا ہوں | اگر نافرمانی کروں پروردگار اپنے کی | عذاب سے ایک بڑے دن کے

قُلِ اللَّهَ أَعْبُدُ مُخْلِصًا لَّهُ دِينِي ۝ فَاعْبُدُوا مَا شِئْتُمْ مِّن دُونِهِ ۗ

کہہ | اللہ ہی کی عبادت کرتا ہوں | خالص کر کر واسطے اُس کے عبادت اپنی | پس عبادت کرو جس کو کہ چاہو تم | سوائے اُس کے

قُلْ إِنَّ الْخَاسِرِينَ الَّذِينَ خَسِرُوٓا أَنفُسَهُمْ وَأَهْلِيهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۗ

کہہ | بیشک ٹوٹا پانے والے وہ لوگ ہیں جنھوں نے ٹوٹے میں رکھا | اپنی جانوں کو | اور اپنے تابعوں کو | دن قیامت کے

أَلَا ذَٰلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ ۝ لَهُم مِّن فَوْقِهِمْ ظُلَلٌ مِّنَ النَّارِ

خبردار ہو یہ بات | وہی ہے ٹوٹا پانا ظاہر | واسطے اُن کے اوپر اُن کے سے | سائبان ہوں گے آگ کے

منزل ۶

وَمِن تَحْتِهِمْ ظُلَلٌ ۚ ذَٰلِكَ يُخَوِّفُ اللَّهُ بِهِ عِبَادَهُ ۚ يَا عِبَادِ فَاتَّقُونِ ۝

اور نیچے اُن کے سے سائبان ہونگے | یہی ہے کہ ڈراتا ہے اللہ اس سے اپنے بندوں کو | اے میرے بندو پس ڈرو مجھ سے

وَالَّذِينَ اجْتَنَبُوا الطَّاغُوتَ أَن يَعْبُدُوهَا وَأَنَابُوٓا إِلَى اللَّهِ لَهُمُ الْبُشْرَىٰ ۚ

اور جن لوگوں نے پرہیز کیا | بتوں سے | یہ کہ عبادت کریں اُنکی | اور رجوع کیا | طرف خدا کی | اُن کیلئے خوشخبری ہے

فَبَشِّرْ عِبَادِ ۝ الَّذِينَ يَسْتَمِعُونَ الْقَوْلَ فَيَتَّبِعُونَ أَحْسَنَهُ ۚ أُولَٰئِكَ

پس خوشخبری دے میرے اُن بندوں کو | جو | سُنتے ہیں | بات کو | پھر پیروی کرتے ہیں بہتر اس کی | یہی لوگ ہیں

اَلَّذِيْنَ هَدٰىهُمُ اللّٰهُ	وَاُولٰٓئِكَ	هُمْ اُولُوا الْاَلْبَابِ ۝	اَفَمَنْ حَقَّ عَلَيْهِ
کہ جن کو ہدایت کی اللہ نے	اور یہ لوگ	وہی ہیں خالص عقل والے	تو کیا جو شخص کہ ثابت ہوئی اُس پر

كَلِمَةُ الْعَذَابِ	اَفَاَنْتَ تُنْقِذُ	مَنْ فِي النَّارِ ۝	لٰكِنِ الَّذِيْنَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ
بات عذاب کی	کیا پس تو چھڑا لائے گا	اُن کو جو بیچ آگ کے ہیں	لیکن وہ لوگ کہ ڈرتے ہیں اپنے رب سے

لَهُمْ غُرَفٌ	مِّنْ فَوْقِهَا غُرَفٌ مَّبْنِيَّةٌ	تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ	وَعْدَ اللّٰهِ
اُن کے واسطے بالاخانے ہیں	اوپر اُن کے بالاخانے ہیں بنائے ہوئے	چلتی ہیں نیچے اُن کے سے نہریں	وعدہ کیا ہے اللہ نے

لَا يُخْلِفُ اللّٰهُ الْمِيْعَادَ ۝	اَلَمْ تَرَ اَنَّ اللّٰهَ	اَنْزَلَ مِنَ السَّمَآءِ مَآءً	فَسَلَكَهٗ يَنَابِيْعَ
نہیں خلاف کرتا اللہ وعدہ	کیا نہیں دیکھا تو نے یہ کہ اللہ نے	اُتارا آسمان سے پانی	پھر چلایا اُس کو چشموں میں

منزل ٦

فِي الْاَرْضِ	ثُمَّ يُخْرِجُ بِهٖ زَرْعًا	مُّخْتَلِفًا اَلْوَانُهٗ	ثُمَّ يَهِيْجُ	فَتَرٰىهُ مُصْفَرًّا
زمین کے اندر	پھر نکالتا ہے اُس سے کھیتی	کہ مختلف ہیں رنگ اُس کے	پھر وہ پک جاتی ہے	پس دیکھتا ہے تو اُس کو زرد

ثُمَّ يَجْعَلُهٗ	حُطَامًا	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ	لَذِكْرٰى	لِاُولِي الْاَلْبَابِ ۝	اَفَمَنْ شَرَحَ اللّٰهُ
پھر کر ڈالتا ہے اُس کو	چورا چورا	بیشک اِس میں	البتہ نصیحت ہے	واسطے صاحبان عقل کے	کیا پس جو شخص کہ کھول دیا اللہ نے

ع ٢ ١٦

صَدْرَهٗ	لِلْاِسْلَامِ	فَهُوَ عَلٰى نُوْرٍ مِّنْ رَّبِّهٖ	فَوَيْلٌ لِّلْقٰسِيَةِ قُلُوْبُهُمْ مِّنْ ذِكْرِ اللّٰهِ
سینہ اُس کا	واسطے اسلام کے	پس وہ اوپر نور کے ہے پروردگار اپنے سے	پس خرابی ہے اُن کی کہ سخت ہیں دل اُن کے یاد خدا کی سے

اُولٰٓئِكَ	فِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ۝	اَللّٰهُ نَزَّلَ	اَحْسَنَ الْحَدِيْثِ	كِتٰبًا
یہی لوگ ہیں	کھلی گمراہی میں	اللہ نے اُتاری ہے	بہتر بات	کتاب ہے

مُّتَشَابِهًا	مَّثَانِيَ	تَقْشَعِرُّ مِنْهُ	جُلُوْدُ الَّذِيْنَ	يَخْشَوْنَ	رَبَّهُمْ ۚ
یکساں	دوہرائی جانے والی ہے	رونگٹے کھڑے ہوجاتے ہیں اس سے	کھالوں پر ان لوگوں کے	کہ ڈرتے ہیں	پروردگار اپنے سے

ثُمَّ تَلِيْنُ جُلُوْدُهُمْ	وَقُلُوْبُهُمْ	اِلٰى ذِكْرِ اللّٰهِ ۭ	ذٰلِكَ هُدَى اللّٰهِ
پھر نرم ہو جاتی ہیں کھالیں اُن کی	اور دل اُن کے	طرف خدا کی یاد کے	یہ ہے ہدایت اللہ کی

يَهْدِيْ بِهٖ	مَنْ يَّشَاۗءُ ۭ	وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ	فَمَا لَهٗ مِنْ هَادٍ ۝
ہدایت کرتا ہے ساتھ اس کے	جسکو چاہے	اور جسکو گمراہ کرے اللہ	پس نہیں اسکو کوئی راہ دکھانے والا

منزل

اَفَمَنْ يَّتَّقِيْ بِوَجْهِهٖ	سُوْۗءَ الْعَذَابِ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۭ	وَقِيْلَ	لِلظّٰلِمِيْنَ
آیا پس جو کوئی بچاتا ہے منہ اپنے کو	بُرے عذاب	دن قیامت کے سے	اور کہا جائیگا	واسطے ظالموں کے

ذُوْقُوْا	مَا كُنْتُمْ تَكْسِبُوْنَ ۝	كَذَّبَ الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	فَاَتٰىهُمُ الْعَذَابُ
چکھو	جو کچھ کہ تم کسب کرتے رہتے	جھٹلایا تھا اُن لوگوں نے	کہ پہلے اُن سے تھے	پھر آیا اُن پر عذاب

مِنْ حَيْثُ	لَا يَشْعُرُوْنَ ۝	فَاَذَاقَهُمُ اللّٰهُ	الْخِزْيَ	فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ۚ
ایسی جگہ سے	کہ نہیں جانتے تھے	پس چکھائی اُن کو اللہ نے	رسوائی	دُنیا کی زندگانی میں

وقف لازم

ولعذاب الاٰخرة	اکبر م	لو کانوا یعلمون ○	ولقد ضربنا للناس
اور البتہ عذاب آخرت کا	بہت بڑا ہے	کاش کہ وہ جانتے ہوتے	اور بیشک بیان کیا ہم نے لوگوں کے لیے

فی ھذا القراٰن	من کل مثل	لعلھم یتذکرون ج○	قراٰنا عربیا
اس قرآن میں	ہر ایک مثال سے	تاکہ وہ نصیحت پکڑیں	قرآن ہے عربی

غیر ذی عوج	لعلھم یتقون ○	ضرب اللہ	مثلا	رجلا
بغیر کجی والا	تاکہ وہ ڈریں	بیان کی اللہ نے	ایک مثال	ایک مرد ہے

منزل ۶

فیہ	شرکاء	متشاکسون	ورجلا	سلما	لرجل ط
اس میں	شریک ہیں کئی	بدخو	اور ایک مرد ہے	پورا	واسطے ایک شخص کے

ھل یستوین مثلا ط	الحمد للہ	بل اکثرھم	لا یعلمون ○
کیا برابر ہوتے ہیں دونوں مثال میں	سب تعریف اللہ کیلئے ہے	بلکہ اکثر ان کے	نہیں جانتے

انک میت	وانھم میتون ز○	ثم انکم	یوم القیمة
یقیناً تجھ کو بھی مرنا ہے	اور بیشک وہ بھی مریں گے	پھر تحقیق تم	قیامت کے دن

ع ۳

عند ربکم	تختصمون ع○
اپنے پروردگار کے حضور میں	باہم جھگڑو گے

فَمَنْ	اَظْلَمُ	مِمَّنْ كَذَبَ	عَلَى اللّٰهِ	وَكَذَّبَ
پس اُس شخص سے	زیادہ ظالم کون ہے	جو جھوٹ باندھے	اللہ پر	اور جھٹلائے

بِالصِّدْقِ	اِذْ جَآءَهٗ ط	اَلَيْسَ	فِيْ جَهَنَّمَ	مَثْوًى	لِّلْكٰفِرِيْنَ ۝	وَالَّذِيْ
سچی بات کو	جب آئے اُس کے پاس	کیا نہیں ہے	دوزخ میں	ٹھکانا	واسطے کافروں کے	اور جو

جَآءَ	بِالصِّدْقِ	وَصَدَّقَ بِهٖٓ	اُولٰٓئِكَ	هُمُ الْمُتَّقُوْنَ ۝	لَهُمْ
لایا	سچی بات	اور سچ مانا جس نے اُس کو	یہ لوگ	وہی ہیں پرہیزگار	اُن کے لیے ہے

منزل ۶

مَّا يَشَآءُوْنَ	عِنْدَ رَبِّهِمْ	ذٰلِكَ جَزٰٓؤُا الْمُحْسِنِيْنَ ۝	لِيُكَفِّرَ اللّٰهُ عَنْهُمْ
جو کچھ وہ چاہیں	اُن کے رب کے پاس	یہ ہے بدلا احسان کرنے والوں کا	تاکہ دور کرے اللہ اُن سے

اَسْوَاَ	الَّذِيْ عَمِلُوْا	وَيَجْزِيَهُمْ	اَجْرَهُمْ بِاَحْسَنِ	الَّذِيْ كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝
برائی	وہ جو کی تھی انھوں نے	اور بدلہ دیوے اُن کو	ثواب اُن کے اچھے کاموں کا	جو وہ کرتے تھے

اَلَيْسَ اللّٰهُ	بِكَافٍ عَبْدَهٗ ط	وَيُخَوِّفُوْنَكَ	بِالَّذِيْنَ	مِنْ دُوْنِهٖ ط
کیا نہیں ہے اللہ	کافی اپنے بندے کو	اور ڈراتے ہیں تجھ کو	اُن لوگوں سے	جو سوائے خدا کے ہیں

وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ	فَمَا لَهٗ مِنْ هَادٍ ۝	وَمَنْ يَّهْدِ اللّٰهُ	فَمَا لَهٗ
اور جسکو گمراہ کرے اللہ	تو نہیں واسطے اُس کے کوئی راہ بتانے والا	اور جسکو ہدایت کرے اللہ	پس نہیں اُسکو

مِنْ مُّضِلٍّ ۗ اَلَيْسَ اللّٰهُ بِعَزِيْزٍ ذِى انْتِقَامٍ ○ وَلَئِنْ سَاَلْتَهُمْ
کوئی گمراہ کرنے والا ۔ کیا نہیں ہے اللہ ۔ زبردست ۔ بدلہ لینے والا ۔ اور اگر پوچھے تو ان سے

مَّنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ لَيَقُوْلُنَّ اللّٰهُ ۗ قُلْ اَفَرَءَيْتُمْ
کہ کس نے پیدا کیا ہے آسمانوں کو ۔ اور زمین کو ۔ تو یقیناً کہیں گے کہ اللہ نے ۔ کہہ ۔ کیا نہیں دیکھا تم نے

مَّا تَدْعُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اِنْ اَرَادَنِىَ اللّٰهُ بِضُرٍّ هَلْ هُنَّ كٰشِفٰتُ ضُرِّهٖۤ
جن کو تم پکارتے ہو ۔ سوائے اللہ کے ۔ اگر چاہے مجھ کو اللہ کوئی تکلیف ۔ کیا وہ کھول سکتے ہیں اس کی تکلیف

اَوْ اَرَادَنِىْ بِرَحْمَةٍ هَلْ هُنَّ مُمْسِكٰتُ رَحْمَتِهٖ ۗ قُلْ حَسْبِىَ اللّٰهُ ۗ
یا اللہ چاہے مجھ پر عنایت کرنا ۔ تو کیا وہ ۔ روک سکتے ہیں اس کی عنایت کو ۔ کہہ کہ کافی ہے مجھ کو اللہ

منزل

عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُوْنَ ○ قُلْ يٰقَوْمِ اعْمَلُوْا عَلٰى مَكَانَتِكُمْ اِنِّىْ عَامِلٌ ۚ
اسی پر بھروسہ رکھتے ہیں ۔ بھروسہ رکھنے والے ۔ کہہ اے قوم میری عمل کرو تم ۔ اپنی جگہ پر ۔ میں بھی عمل کرتا ہوں

فَسَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ○ مَنْ يَّاْتِيْهِ عَذَابٌ يُّخْزِيْهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ
پس اب بہت جلدی جان لوگے تم ۔ کہ کون شخص ہے جس پر آتا ہے عذاب ۔ رسوا کرے گا اس کو ۔ اور اترتا ہے اس پر

عَذَابٌ مُّقِيْمٌ ○ اِنَّاۤ اَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتٰبَ لِلنَّاسِ بِالْحَقِّ ۚ
عذاب ہمیشہ کا ۔ یقیناً ہم نے اتاری ہے تجھ پر کتاب ۔ واسطے لوگوں کے ۔ ساتھ سچائی کے

فمن اهتدى | فلنفسه | ومن ضل | فانما يضل عليها

سو جو کوئی راہ پائے گا | تو اپنی ذات کے لئے | اور جو کوئی گمراہ رہیگا | سو یہی بات ہے کہ گمراہ ہوتا ہے اپنی ہی ذات پر

ع ۱۰

وما انت عليهم بوكيل ۝ | الله يتوفى | الانفس | حين موتها

اور نہیں ہے تو ان پر ذمہ دار | اللہ قبض کرلیتا ہے | جانوں کو | وقت موت انکی کے

والتي لم تمت في منامها | فيمسك التي | قضى عليها الموت

اور جو نہیں مریں ان کو قبض کرتا ہے ان کی نیند میں | پھر روک رکھتا ہے جن پر | حکم فرمادیا ہے موت کا

منزل ۶

ويرسل الاخرى | الى اجل مسمى | ان في ذلك لايت

اور بھیج دیتا ہے اوروں کو | ایک وقت مقرر تک | یقیناً اس میں | البتہ نشانیاں ہیں

لقوم يتفكرون ۝ | ام اتخذوا | من دون الله | شفعاء | قل

واسطے اس قوم کے جو سوچتے ہیں | کیا پکڑتے ہیں انھوں نے | اللہ کے سوا | سفارش کرنے والے | کہہ

اولو كانوا | لا يملكون شيئا | ولا يعقلون ۝ | قل لله الشفاعة جميعا

کہ اگرچہ یہ | نہ اختیار رکھتے ہوں کسی چیز کا | اور نہ سمجھتے ہوں | کہہ واسطے اللہ کے ہے سفارش ساری

له ملك السموت | والارض | ثم اليه ترجعون ۝ | واذا ذكر الله وحده

اسی کی ہے بادشاہی آسمانوں کی | اور زمین کی | پھر طرف اسی کے پھیرے جاؤ گے | اور جب یاد کیا جاتا ہے اللہ اکیلا

اشمازت	قلوب الذین	لا یؤمنون بالاٰخرۃ	واذا ذکر
نفرت کرتے ہیں	دل ان لوگوں کے	جو یقین نہیں رکھتے آخرت کا	اور جب ذکر کیا جاتا ہے

الذین من دونہ	اذا ھم یستبشرون ۝	قل اللھم فاطر
ان لوگوں کا جو سوائے اس کے ہیں	تو اسی وقت وہ لوگ خوش ہو جاتے ہیں	کہہ تو کہ اے اللہ پیدا کرنے والے

السمٰوٰت	والارض	عالم الغیب	والشھادۃ	انت تحکم
آسمانوں کے	اور زمین کے	جاننے والے پوشیدہ کے	اور ظاہر کے	تو ہی فیصلہ کرے گا

منزل

بین عبادک	فی ما کانوا	فیہ یختلفون ۝	ولو ان للذین ظلموا
اپنے بندوں کے درمیان	جس چیز میں کہ وہ	باہم اختلاف کرتے تھے	اور اگر ہو ان لوگوں کے پاس جو ظلم کرتے ہیں

ما فی الارض جمیعا	ومثلہ معہ	لافتدوا بہ من سوء العذاب
جو کچھ کہ زمین میں ہے سب کا سب	اور اتنا ہی اور اس کے ساتھ	البتہ دے ڈالیں اس کو عوض میں برے عذاب سے

یوم القیمۃ	وبدا لھم	من اللہ	ما لم یکونوا یحتسبون ۝
قیامت کے دن	اور ظاہر ہو جائیگا ان کو	اللہ کی طرف سے	جو کچھ کہ وہ گمان بھی نہ کرتے تھے

وبدا لھم	سیات ما کسبوا	وحاق بھم	ما کانوا بہ یستھزءون ۝
اور ظاہر ہونگی ان کو	برائیاں اس چیز کی کہ کماتے تھے	اور گھیر لیگا ان کو وہ عذاب	جس کی وہ ہنسی اڑایا کرتے تھے

فَاِذَا مَسَّ	الْاِنْسَانَ ضُرٌّ	دَعَانَا ز	ثُمَّ اِذَا خَوَّلْنٰهُ	نِعْمَةً مِّنَّا ز
پس جب چھوتی ہے	آدمی کو کوئی تکلیف	پکارتا ہے ہم کو	پھر جب دیتے ہیں ہم اُسکو	کوئی نعمت اپنی طرف سے

قَالَ	اِنَّمَآ اُوْتِيْتُهٗ	عَلٰى عِلْمٍ ط	بَلْ هِيَ فِتْنَةٌ	وَّلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ
کہتا ہے	کہ بس یہ تو مجھکو دی گئی ہے	میرے علم (و تدبیر کی لیاقت) پر	بلکہ یہ آزمائش ہے	ولیکن اکثر اُن کے

لَا يَعْلَمُوْنَ ۝	قَدْ قَالَهَا	الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِهِمْ	فَمَآ اَغْنٰى عَنْهُمْ
نہیں جانتے	یقیناً کہی تھی یہ بات	اُن لوگوں نے جو پہلے اُن سے تھے	پس کچھ کام نہ آیا اُن کے

مَّا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ۝	فَاَصَابَهُمْ	سَيِّاٰتُ	مَا كَسَبُوْا ط
جو وہ کماتے تھے	پس پہونچیں اُن کو	بُرائیاں	اُس چیز کی جو وہ کماتے تھے

وَالَّذِيْنَ ظَلَمُوْا	مِنْ هٰٓؤُلَآءِ	سَيُصِيْبُهُمْ	سَيِّاٰتُ مَا كَسَبُوْا لا
اور جن لوگوں نے ظلم کیا	اُن میں سے	جلدی پہونچینگی اُن کو	بُرائیاں اُس چیز کی کہ کمایا اُنھوں نے

وَمَا هُمْ	بِمُعْجِزِيْنَ ۝	اَوَلَمْ يَعْلَمُوْٓا اَنَّ اللّٰهَ	يَبْسُطُ الرِّزْقَ
اور نہیں وہ	عاجز کرنے والے	کیا وہ جانتے نہیں یہ کہ اللہ ہی	کشادہ کرتا ہے رزق

لِمَنْ يَّشَآءُ	وَيَقْدِرُ ط	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّقَوْمٍ يُّؤْمِنُوْنَ ۝ ع
واسطے جس کے چاہے	اور تنگ کر دیتا ہے	بیشک اس میں البتہ نشانیاں ہیں واسطے اُن کے جو ایمان لاتے ہیں

منزل ۶

ع ۵

قُلْ	يٰعِبَادِيَ	الَّذِيْنَ	اَسْرَفُوْا	عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ	لَا تَقْنَطُوْا
کہدے	کہ اے میرے بندو	جنہوں نے	کہ زیادتی کی ہے	اپنی جانوں پر	نا امید مت ہو تم

مِنْ رَّحْمَةِ اللّٰهِ	اِنَّ اللّٰهَ	يَغْفِرُ	الذُّنُوْبَ	جَمِيْعًا
اللہ کی رحمت سے	بیشک اللہ	بخشتا ہے	گناہ	سارے

اِنَّهٗ	هُوَ الْغَفُوْرُ	الرَّحِيْمُ	وَاَنِيْبُوْٓا	اِلٰى رَبِّكُمْ	وَاَسْلِمُوْا لَهٗ
بیشک وہ	بڑا بخشنے والا	مہربان ہے	اور رجوع کرو تم	اپنے رب کی طرف	اور فرمانبردار ہو جاؤ اس کے

مِنْ قَبْلِ	اَنْ يَّاْتِيَكُمُ	الْعَذَابُ	ثُمَّ لَا تُنْصَرُوْنَ	وَاتَّبِعُوْٓا
اس سے پہلے	کہ آوے تم پر	عذاب	پھر نہ مدد کئے جاؤ گے تم	اور پیروی کرو

اَحْسَنَ مَآ اُنْزِلَ اِلَيْكُمْ	مِّنْ رَّبِّكُمْ	مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَكُمُ الْعَذَابُ
اچھے اچھے حکموں کی جو اتارے گئے ہیں طرف تمہاری	تمہارے رب کے پاس سے	اس سے پہلے کہ آئے تم پر عذاب

بَغْتَةً	وَّاَنْتُمْ	لَا تَشْعُرُوْنَ	اَنْ تَقُوْلَ	نَفْسٌ	يّٰحَسْرَتٰى
ناگہاں	اور تم	نہیں جانتے ہو	ایسا نہ ہو کہ کہنے لگے	کوئی شخص	کہ ہائے افسوس

عَلٰى مَا فَرَّطْتُّ	فِيْ جَنْۢبِ اللّٰهِ	وَاِنْ كُنْتُ	لَمِنَ السّٰخِرِيْنَ
اس بات پر جو میں نے کوتاہی کی	خدا کی جناب میں	اور واقعی میں تو	ہنسی اڑانے والوں میں تھا

أَوْ تَقُولَ	لَوْ أَنَّ اللّٰهَ	هَدٰىنِي	لَكُنْتُ	مِنَ الْمُتَّقِينَ ۝	أَوْ تَقُولَ
کہ یا یہ کہنے لگے	کہ اگر اللہ	ہدایت کرتا مجھ کو	تو ضرور ہوتا میں	پرہیزگاروں سے	یا کوئی کہنے لگے

حِينَ تَرَى الْعَذَابَ	لَوْ أَنَّ لِي كَرَّةً	فَأَكُونَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ ۝
جس وقت کہ دیکھے عذاب کو	کاش کہ ہو میرے لئے پھر جانا	پس ہو جاؤں میں نیکی کرنے والوں سے

بَلٰى قَدْ جَاءَتْكَ	اٰيٰتِي	فَكَذَّبْتَ بِهَا	وَاسْتَكْبَرْتَ
یہ نہیں بلکہ یقیناً آچکیں تیرے پاس	نشانیاں میری	سو تو نے جھٹلایا تھا اُن کو	اور تکبر کیا تو نے

منزل ۶

وَكُنْتَ مِنَ الْكٰفِرِينَ ۝	وَيَوْمَ الْقِيٰمَةِ	تَرَى الَّذِينَ كَذَبُوا
اور تھا تو کافروں سے	اور قیامت کے دن	دیکھیگا تو اُن لوگوں کو کہ جھوٹ بولتے ہیں

عَلَى اللّٰهِ	وُجُوهُهُمْ	مُسْوَدَّةٌ ط	أَلَيْسَ	فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِلْمُتَكَبِّرِينَ ۝
اللہ پر	کہ منہ اُن کے	کالے ہیں	کیا نہیں ہے	دوزخ میں ٹھکانا تکبر کرنے والوں کا؟

وَيُنَجِّي اللّٰهُ	الَّذِينَ اتَّقَوْا بِمَفَازَتِهِمْ	لَا يَمَسُّهُمُ السُّوْءُ	وَلَا هُمْ
اور نجات دیگا اللہ	اُن لوگوں کو کہ پرہیزگاری کرتے تھے کامیابی کے ساتھ	نہ چھوئیگی اُن کو برائی	اور نہ وہ

يَحْزَنُونَ ۝	اَللّٰهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ ز	وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ	وَّكِيلٌ
غمگین ہونگے	اللہ ہی پیدا کرنے والا ہے ہر چیز کا	اور وہی ہر چیز کا	کارساز ہے

لَهٗ مَقَالِيْدُ السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا	بِاٰيٰتِ اللّٰهِ
اُسی کے پاس ہیں کنجیاں آسمانوں کی	اور زمین کی	اور جنھوں نے کفر کیا	ساتھ نشانیوں اللہ کے

اُولٰٓئِكَ	هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ۝	قُلْ اَفَغَيْرَ اللّٰهِ تَاْمُرُوْٓنِّيْٓ	اَعْبُدُ اَيُّهَا الْجٰهِلُوْنَ
یہ لوگ	وہی ہیں ٹوٹا پانے والے	کہہ تو کیا پھر بھی اللہ کے سوا کسی کو بتلاتے ہو تم	کہ عبادت کروں میں اے جاہلو

ع

وَلَقَدْ اُوْحِيَ اِلَيْكَ	وَاِلَى الَّذِيْنَ مِنْ قَبْلِكَ	لَئِنْ اَشْرَكْتَ	لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ
اور بیشک وحی کی گئی ہے طرف تیری	اور طرف اُن لوگوں کی کہ جو تجھ سے پہلے تھے	کہ اگر تو شرک کریگا	تو اکارت جائینگے عمل تیرے

وَلَتَكُوْنَنَّ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ۝	بَلِ اللّٰهَ فَاعْبُدْ	وَكُنْ مِّنَ الشّٰكِرِيْنَ ۝
اور البتہ ہوگا تو گھاٹا پانے والوں سے	بلکہ اللہ ہی کی عبادت کر	اور ہو جا شکر کرنے والوں سے

منزل

وَمَا قَدَرُوا اللّٰهَ حَقَّ قَدْرِهٖ	وَالْاَرْضُ جَمِيْعًا قَبْضَتُهٗ	يَوْمَ الْقِيٰمَةِ
اور نہ قدر پہچانی اُنھوں نے اللہ کی جیسی قدر پہچاننی چاہئے تھی	حالانکہ ساری زمین اُس کی مٹھی میں ہوگی	قیامت کے دن

وَالسَّمٰوٰتُ	مَطْوِيّٰتٌۢ	بِيَمِيْنِهٖ	سُبْحٰنَهٗ	وَتَعٰلٰى	عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ۝
اور تمام آسمان	لپیٹے ہوئے ہونگے	اُس کے داہنے ہاتھ میں	وہ پاک ہے	اور بلند ہے	اُس چیز سے کہ شریک بتاتے ہیں

وَنُفِخَ فِي الصُّوْرِ	فَصَعِقَ مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَنْ فِي الْاَرْضِ	اِلَّا مَنْ شَآءَ اللّٰهُ
اور پھونکا جائے گا صور میں	پس بیہوش ہو جاینگے جو کوئی بھی آسمانوں میں ہے	اور جو کوئی بھی زمین میں ہے	مگر جس کو اللہ چاہے

ثُمَّ نُفِخَ فِيهِ	أُخْرَىٰ	فَإِذَا هُمْ	قِيَامٌ يَنْظُرُونَ ○	وَأَشْرَقَتِ الْأَرْضُ
پھر پھونکا جائیگا اُس میں	دوسری بار	تو دفعۃً سب کے سب	کھڑے ہوئے دیکھتے ہونگے	اور روشن ہو جائیگی زمین

بِنُورِ رَبِّهَا	وَوُضِعَ	الْكِتَابُ	وَجِيءَ	بِالنَّبِيِّينَ	وَالشُّهَدَاءِ
اپنے رب کے نور سے	اور رکھدیئے جائینگے	اعمال نامے	اور لایا جائیگا	پیغمبروں کو	اور گواہوں کو

وَقُضِيَ بَيْنَهُمْ	بِالْحَقِّ	وَهُمْ	لَا يُظْلَمُونَ ○	وَوُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ
اور فیصلہ کیا جائیگا اُن میں	حق کے ساتھ	اور اُن پر	ظلم نہیں کیا جائیگا	اور پورا پورا دیا جائیگا ہر شخص کو

مَا عَمِلَتْ	وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَا يَفْعَلُونَ ○ ع	وَسِيقَ الَّذِينَ كَفَرُوا
جو کچھ کیا تھا اُس نے	اور وہ خوب جانتا ہے جو کچھ کہ وہ کرتے ہیں	اور ہانکے جائینگے وہ لوگ کہ کافر ہوئے تھے

ع منزل

إِلَىٰ جَهَنَّمَ	زُمَرًا ط	حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا	فُتِحَتْ أَبْوَابُهَا	وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا
دوزخ کی طرف	گروہ گروہ	یہاں تک کہ جب آوینگے دوزخ کے پاس	کھولدیے جائینگے دروازے اُس کے	اور کہیں گے اُن سے داروغہ اُن کے

أَلَمْ يَأْتِكُمْ	رُسُلٌ مِنْكُمْ	يَتْلُونَ	عَلَيْكُمْ آيَاتِ رَبِّكُمْ	وَيُنْذِرُونَكُمْ
کیا نہیں آئے تھے تمہارے پاس	پیغمبر تم ہی میں سے	پڑھتے رہتے	تم پر تمہارے رب کی آیتیں	اور ڈراتے رہتے تم کو

لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا ط	قَالُوا بَلَىٰ	وَلَٰكِنْ حَقَّتْ	كَلِمَةُ الْعَذَابِ
پیش آنے سے اس دن کے	وہ کہینگے ہاں ایسا ہی ہے	لیکن ثابت ہوئی	بات عذاب کی

عَلَى الْكٰفِرِيْنَ	قِيْلَ ادْخُلُوْٓا	اَبْوَابَ جَهَنَّمَ	خٰلِدِيْنَ فِيْهَا	فَبِئْسَ
کافروں پر	کہا جائیگا داخل ہو جاؤ	دروازوں میں جہنم کے	ہمیشہ رہو گے اس میں	پس بری ہے

مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِيْنَ	وَسِيْقَ الَّذِيْنَ	اتَّقَوْا رَبَّهُمْ	اِلَى الْجَنَّةِ	زُمَرًا
جگہ تکبر کرنے والوں کی	اور روانہ کئے جائینگے وہ لوگ	کہ ڈرتے تھے اپنے رب سے	جنت کی طرف	گروہ گروہ

حَتّٰىٓ اِذَا جَآءُوْهَا	وَفُتِحَتْ اَبْوَابُهَا	وَقَالَ لَهُمْ	خَزَنَتُهَا
یہاں تک کہ جب آئینگے اس کے پاس	اور کھولے جائینگے دروازے اس کے	اور کہینگے ان سے	داروغہ ان کے

منزل

سَلٰمٌ عَلَيْكُمْ	طِبْتُمْ	فَادْخُلُوْهَا	خٰلِدِيْنَ	وَقَالُوا الْحَمْدُ لِلّٰهِ
سلام علیکم	تم خوشحال رہو	سو داخل ہو جاؤ اسمیں	ہمیشہ رہنے کو	اور کہیں گے سب تعریف اللہ کے لئے ہے

الَّذِيْ صَدَقَنَا وَعْدَهٗ	وَاَوْرَثَنَا الْاَرْضَ	نَتَبَوَّاُ	مِنَ الْجَنَّةِ
جس نے سچا کیا ہم سے وعدہ اپنا	اور وارث کیا ہم کو زمین بہشت کا	کہ مقام کریں ہم	جنت میں

الربع

حَيْثُ نَشَآءُ	فَنِعْمَ اَجْرُ الْعٰمِلِيْنَ	وَتَرَى	الْمَلٰٓئِكَةَ	حَآفِّيْنَ
جہاں ہم چاہیں	پس بہت اچھا ہے بدلہ عمل کرنے والوں کا	اور دیکھیگا تو	فرشتوں کو کہ	گھیرے ہوئے ہونگے

مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ	يُسَبِّحُوْنَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ	وَقُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْحَقِّ
گرداگرد عرش کے	پاکی بیان کرتے ہونگے ساتھ تعریف پروردگار اپنے کے	اور فیصلہ کیا جائے گا ان میں ساتھ حق کے

وَقِيلَ	الْحَمْدُ	لِلّٰهِ رَبِّ الْعٰلَمِينَ ۝
اور کہا جائیگا	کہ سب تعریف واسطے اللہ کے ہے	جو پروردگار ہے عالموں کا

سُورَةُ مُؤْمِن	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيمِ ۝	اس میں چھیاسی آیتیں
مکہ میں نازل ہوئی	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	اور نو رکوع ہیں

حٰمٓ ۝	تَنْزِيلُ	الْكِتٰبِ	مِنَ اللّٰهِ	الْعَزِيزِ	الْعَلِيمِ ۝
حا میم	اتارنا	اس کتاب کا	اللہ کی طرف سے ہے	جو زبردست ہے	جاننے والا ہے

غَافِرِ الذَّنْبِ	وَقَابِلِ التَّوْبِ	شَدِيدِ الْعِقَابِ	ذِي الطَّوْلِ ط
بخشنے والا گناہ کا	اور قبول کرنے والا توبہ کا	سخت عذاب دینے والا	قدرت والا ہے

منزل ۶

لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ ط	إِلَيْهِ الْمَصِيرُ ۝	مَا يُجَادِلُ	فِي آيٰتِ	اللّٰهِ
نہیں کوئی معبود مگر وہ	اسی کے پاس پھر جانا ہے	نہیں جھگڑتے	آیتوں میں	اللہ کی

إِلَّا الَّذِينَ كَفَرُوا	فَلَا يَغْرُرْكَ	تَقَلُّبُهُمْ فِي الْبِلَادِ ۝	كَذَّبَتْ
مگر وہی لوگ جنھوں نے کفر کیا	پس تجھ کو دھوکہ میں ڈالے	اُن کا چلنا پھرنا شہروں میں	جھٹلایا تھا

قَبْلَهُمْ	قَوْمُ نُوحٍ	وَالْأَحْزَابُ	مِنْ بَعْدِهِمْ	وَهَمَّتْ	كُلُّ أُمَّةٍ
ان سے پہلے	نوح کی قوم نے	اور دوسرے گروہوں نے	جو ان کے بعد ہوئے	اور قصد کیا	ہر ایک امت نے

برسولهم	ليأخذوه	وجادلوا بالباطل	ليدحضوا به الحق
اپنے رسول کے ساتھ	کہ پکڑ لیویں اُس کو	اور جھگڑے ساتھ ناحق کے	تاکہ ڈگمگا دیویں ساتھ اُس کے حق کو

فأخذتهم	فكيف كان عقاب ۝	وكذلك حقت كلمت ربك
پس پکڑ لیا میں نے اُن کو	سو کیسا ہوا عذاب میرا ؟	اور اسی طرح ثابت ہو چکی بات تیرے رب کی

على الذين كفروا	انهم اصحب النار ۝	الذين يحملون العرش
اُن لوگوں پر جو کافر ہوئے	یہ کہ وہ لوگ دوزخی ہوں گے	وہ (فرشتے) جو اٹھا رہے ہیں عرش کو

ومن حوله	يسبحون بحمد ربهم	ويؤمنون به	ويستغفرون
اور جو اُس کے گرد ہیں	پاکی بیان کرتے ہیں ساتھ تعریف پروردگار اپنے کے	اور ایمان لاتے ہیں اُس پر	اور بخشش مانگتے ہیں

للذين امنوا	ربنا	وسعت	كل شيء رحمة	وعلما	فاغفر
واسطے اُن لوگوں کے جو ایمان لائے	اے ہمارے پروردگار	گھیر لیا ہے تو نے	ہر چیز کو رحمت میں	اور علم میں	پس بخش دے

للذين تابوا	واتبعوا سبيلك	وقهم عذاب الجحيم ۝	ربنا	وادخلهم
اُن کو جنہوں نے توبہ کی	اور پیروی کی راہ تیری کی	اور بچا اُن کو دوزخ کے عذاب سے	اے ہمارے پروردگار	اور داخل کر اُن کو

جنت عدن	التي وعدتهم	ومن صلح	من ابائهم	وازواجهم
بہشتوں سدا بہار میں	جن کا وعدہ کیا ہے تو نے اُن سے	اور جو لائق بہشت کے ہیں	اُن کے باپ دادوں سے	اور اُن کی بیبیوں سے

وقف النبی صلی اللہ علیہ وسلم
وقف لازم

منزل

وَذُرِّيّٰتِهِمْ	اِنَّكَ اَنْتَ	الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ	وَقِهِمُ	السَّيِّاٰتِ
اور اُن کی اولاد سے	بیشک تو ہی ہے	زبردست حکمت والا	اور بچا اُن کو	برائیوں سے

وَمَنْ تَقِ	السَّيِّاٰتِ	يَوْمَئِذٍ	فَقَدْ رَحِمْتَهٗ	وَذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ
اور جس کو بچایا تو نے	برائیوں سے	اُس دن	تو واقعی مہربانی کی تو نے اُس پر	اور یہی ہے بڑی کامیابی

ع ۱ ۹

اِنَّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا	يُنَادَوْنَ	لَمَقْتُ اللّٰهِ	اَكْبَرُ مِنْ مَّقْتِكُمْ اَنْفُسَكُمْ
بیشک وہ لوگ جو کافر ہوئے	پکارے جائینگے	کہ البتہ ناخوش رکھنا خدا کا	بہت بڑا ہے ناخوش رکھنے تمہارے سے اپنے آپ کو

منزل ۶

اِذْ تُدْعَوْنَ	اِلَى الْاِيْمَانِ	فَتَكْفُرُوْنَ	قَالُوْا	رَبَّنَآ
جبکہ تم بلائے جاتے تھے	ایمان کی طرف	تو تم کفر کرتے تھے	وہ کہینگے	اے ہمارے رب

اَمَتَّنَا اثْنَتَيْنِ	وَاَحْيَيْتَنَا اثْنَتَيْنِ	فَاعْتَرَفْنَا	بِذُنُوْبِنَا
مردہ رکھا تو نے ہم کو دو بار	اور زندہ کیا ہم کو دو بار	پس اقرار کیا ہم نے	اپنے گناہوں کا

فَهَلْ اِلٰى خُرُوْجٍ	مِّنْ سَبِيْلٍ	ذٰلِكُمْ بِاَنَّهٗٓ اِذَا دُعِيَ اللّٰهُ وَحْدَهٗ	
تو کیا یہاں سے نکلنے کی	کوئی صورت ہے	یہ اس واسطے ہے	کہ جب پکارا جاتا تھا اللہ اکیلا

كَفَرْتُمْ	وَاِنْ يُّشْرَكْ بِهٖ	تُؤْمِنُوْا	فَالْحُكْمُ لِلّٰهِ	الْعَلِيِّ الْكَبِيْرِ
تو تم کفر کرتے تھے	اور اگر شریک کیا جاتا تھا اس کے	تو تم مان لیتے تھے	پس حکم واسطے اللہ	بلند بڑے کے ہے

هُوَ الَّذِیْ یُرِیْکُمْ اٰیٰتِهٖ	وَیُنَزِّلُ لَکُمْ	مِّنَ السَّمَآءِ	رِزْقًا
وہی ہے جو دکھلاتا ہے تم کو نشانیاں اپنی	اور اتارتا ہے تمہارے لیے	آسمان سے	رزق

وَمَا یَتَذَکَّرُ	اِلَّا مَنْ یُّنِیْبُ ۝	فَادْعُوا	اللّٰهَ مُخْلِصِیْنَ لَهُ الدِّیْنَ
اور نہیں نصیحت قبول کرتا	مگر وہی جو رجوع کرتا ہے	پس پکارو	اللہ کو خالص کر کے واسطے اس کے عبادت کو

وَلَوْ کَرِهَ الْکٰفِرُوْنَ ۝	رَفِیْعُ الدَّرَجٰتِ	ذُو الْعَرْشِ	یُلْقِی الرُّوْحَ
اگرچہ برا مانیں کافر	وہ بلند درجوں والا ہے	مالک ہے عرش کا	ڈالتا ہے روح کو

مِنْ اَمْرِهٖ	عَلٰی مَنْ یَّشَآءُ	مِنْ عِبَادِهٖ	لِیُنْذِرَ یَوْمَ التَّلَاقِ ۝
اپنے حکم سے	جس پر چاہتا ہے	اپنے بندوں میں سے	تاکہ وہ ڈرائے ملاقات کے دن سے

منزل

یَوْمَ هُمْ بٰرِزُوْنَ ۚ	لَا یَخْفٰی عَلَی اللّٰهِ	مِنْهُمْ	شَیْءٌ
جس دن کہ وہ ظاہر ہوں گے	نہیں چھپی رہے گی اللہ پر	ان کی	کوئی چیز

لِمَنِ الْمُلْکُ الْیَوْمَ	لِلّٰهِ الْوَاحِدِ	الْقَهَّارِ ۝	اَلْیَوْمَ تُجْزٰی کُلُّ نَفْسٍ
کس کی ہے بادشاہی آج کے دن	اللہ ہی کی ہے جو یکتا	غالب ہے	آج کے روز بدلا دیا جائیگا ہر شخص کو

بِمَا کَسَبَتْ	لَا ظُلْمَ الْیَوْمَ	اِنَّ اللّٰهَ	سَرِیْعُ الْحِسَابِ ۝	وَاَنْذِرْهُمْ
جیسا اس نے کمایا	نہیں ظلم آج کے دن	یقینا اللہ	جلد حساب لینے والا ہے	اور ڈرا ان کو

يوم الازفة	اذ القلوب	لدى الحناجر	كاظمين ۵	ما للظلمين
قریب آنے والے دن سے	جس وقت کہ دل	نزدیک گلوں کے ہونگے	غم کے بھرے ہوئے	نہیں ہے ظالموں کا

من حميم	ولا شفيع يطاع ۵	يعلم خائنة الاعين	وما تخفي
کوئی دوست سچا	اور نہ سفارشی کہ جسکی بات مانی جائے	جانتا ہے وہ خیانت کو آنکھوں کی	اور جو کچھ کہ چھپاتے ہیں

الصدور ۵	والله يقضي بالحق	والذين	يدعون	من دونه
سینے	اور اللہ فیصلہ کریگا انصاف سے	اور جو لوگ	کہ پکارتے ہیں	سوا خدا کے

لا يقضون	بشيء	ان الله هو	السميع البصير ۵ ع	اولم يسيروا
نہیں فیصلہ کر سکتے	کچھ بھی	یقینا اللہ ہی ہے	سننے والا دیکھنے والا	کیا نہیں سیر کی انہوں نے

ع ۶/۱۱ منزل ۶

في الارض	فينظروا	كيف كان	عاقبة	الذين كانوا من قبلهم
زمین میں	پس دیکھتے وہ	کہ کیسا ہوا	انجام	ان لوگوں کا جو ان سے پہلے تھے

كانوا هم	اشد منهم	قوة	وآثارا في الارض	فاخذهم الله
وہ تھے	ان سے زیادہ سخت	زور میں	اور نشانیوں میں جو چھوڑ گئے زمین میں	پس پکڑا ان کو اللہ نے

بذنوبهم	وما كان	لهم	من الله	من واق ۵	ذلك بانهم
ان کے گناہوں کے سبب	اور نہ ہوا	ان کو	اللہ سے	کوئی بچانے والا	یہ سبب اس کے ہے کہ وہ لوگ

كَانَتْ تَأْتِيْهِمْ	رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ	فَكَفَرُوْا	فَأَخَذَهُمُ	اللّٰهُ	إِنَّهٗ
آتے تھے ان کے پاس	ان کے پیغمبر کھلی نشانیاں لیکر	پس انکار کیا انہوں نے	تو پکڑا ان کو	اللہ نے	یقیناً وہ

قَوِيٌّ شَدِيْدُ الْعِقَابِ ○	وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوْسٰى	بِاٰيٰتِنَا	وَسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ○
قوت والا ہے سخت عذاب کرنے والا	اور بیشک بھیجا ہم نے موسیٰ کو	ساتھ اپنی نشانیوں اور حق کے	اور غلبہ ظاہر کے

إِلٰى فِرْعَوْنَ	وَهَامٰنَ	وَقَارُوْنَ	فَقَالُوْا	سٰحِرٌ كَذَّابٌ ○
طرف فرعون	اور ہامان	اور قارون کے	پس کہا انہوں نے	کہ جادوگر ہے بہت ہی جھوٹا

منزل

فَلَمَّا جَآءَهُمْ بِالْحَقِّ	مِنْ عِنْدِنَا	قَالُوا	اقْتُلُوْٓا أَبْنَآءَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا
پھر جب کہ آئے وہ ان کے پاس سچائی لیکر	ہمارے پاس سے	تو کہا انہوں نے	مار ڈالو بیٹوں کو ان لوگوں کے جو ایمان لائے ہیں

مَعَهٗ	وَاسْتَحْيُوْا نِسَآءَهُمْ ط	وَمَا كَيْدُ الْكٰفِرِيْنَ	إِلَّا فِيْ ضَلٰلٍ ○	وَقَالَ
ساتھ اسکے	اور زندہ چھوڑ دو ان کی عورتوں کو	اور نہیں تدبیر کافروں کی	مگر محض بے اثر	اور کہا

فِرْعَوْنُ	ذَرُوْنِيْٓ	أَقْتُلْ مُوْسٰى	وَلْيَدْعُ رَبَّهٗ ج	إِنِّيْٓ	أَخَافُ
فرعون نے	چھوڑ دو مجھکو	کہ مار ڈالوں میں موسیٰ کو	اور اس کو چاہئے کہ اپنے رب کو پکارے	یقیناً	میں ڈرتا ہوں

أَنْ يُّبَدِّلَ	دِيْنَكُمْ	أَوْ أَنْ يُّظْهِرَ	فِي الْأَرْضِ الْفَسَادَ ○	وَقَالَ مُوْسٰٓى
یہ کہ بدل ڈالے	تمہارے دین کو	یا یہ کہ پھیلا دے	زمین میں فساد	اور کہا موسیٰ نے

لَّا يُؤْمِنُ بِيَوْمِ الْحِسَابِ ۝	مِّنْ كُلِّ مُتَكَبِّرٍ	اِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ
رکہ نہیں ایمان لاتا روز حساب پر	ہر تکبر کرنے والے سے	میں پناہ لیتا ہوں اپنے رب کی اور تمہارے رب کی

ع ۳ / ۷ / ۸

اَتَقْتُلُوْنَ رَجُلًا	يَكْتُمُ اِيْمَانَهٗٓ	مِّنْ اٰلِ فِرْعَوْنَ	رَجُلٌ مُّؤْمِنٌ ۖ	وَقَالَ
کیا مار ڈالو گے ایک آدمی کو	چھپاتا تھا اپنے ایمان کو	جو فرعون کے خاندان سے تھا	ایک مرد ایماندار نے	اور کہا

مِنْ رَّبِّكُمْ ۭ	بِالْبَيِّنٰتِ	وَقَدْ جَآءَكُمْ	رَبِّيَ اللّٰهُ	اَنْ يَّقُوْلَ
تمہارے رب کی طرف سے	کھلی کھلی نشانیاں	حالانکہ وہ لایا ہے تمہارے پاس	میرا پروردگار اللہ ہے	اس بات پر کہ وہ کہتا ہے

منزل

وَاِنْ يَّكُ صَادِقًا	فَعَلَيْهِ كَذِبُهٗ ۚ	وَاِنْ يَّكُ كَاذِبًا
اور اگر ہے سچا	تو اسی پر ہے جھوٹ اس کا	اور اگر ہے یہ جھوٹا

لَا يَهْدِيْ	اِنَّ اللّٰهَ	بَعْضُ الَّذِيْ يَعِدُكُمْ ۭ	يُّصِبْكُمْ
نہیں ہدایت کرتا	بیشک اللہ	کچھ اس میں سے جو وعدہ دیتا ہے تم کو	تو پہونچے گا تم کو

الْيَوْمَ	لَكُمُ الْمُلْكُ	يٰقَوْمِ	كَذَّابٌ ۝	مُسْرِفٌ	مَنْ هُوَ
آج	واسطے تمہارے ہے سلطنت	اے میری قوم	بہت جھوٹ بولنے والا ہو	حد سے گزر جانے والا	اس کو جو

اِنْ جَآءَنَا ۭ	مِنْۢ بَاْسِ اللّٰهِ	فَمَنْ يَّنْصُرُنَا	فِي الْاَرْضِ ۡ	ظٰهِرِيْنَ
اگر آجاوے ہم پر	خدا کے عذاب سے	پھر کون مدد کرے گا ہماری	اس سرزمین میں	غالب ہو

قَالَ فِرْعَوْنُ	مَا أُرِيكُمْ إِلَّا مَا أَرَىٰ	وَمَا أَهْدِيكُمْ	إِلَّا سَبِيلَ الرَّشَادِ ○
کہا فرعون نے	نہیں دکھلاتا میں تم کو مگر جو خود دیکھ رہا ہوں	اور نہیں بتاتا میں تم کو	مگر راہ بھلائی کی

وَقَالَ الَّذِي آمَنَ	يَا قَوْمِ	إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ	مِثْلَ يَوْمِ الْأَحْزَابِ ○
اور کہا اس شخص نے جو ایمان لایا تھا	اے قوم میری	میں یقیناً ڈرتا ہوں کہ آئے تم پر	اگلے فرقوں کا سا دن

مِثْلَ دَأْبِ	قَوْمِ نُوحٍ	وَعَادٍ وَثَمُودَ	وَالَّذِينَ	مِنْ بَعْدِهِمْ
جیسے حال ہوا	قوم نوح کا	اور عاد کا اور ثمود کا	اور جو لوگ	ان کے پیچھے ہوئے

وَمَا اللَّهُ	يُرِيدُ	ظُلْمًا لِلْعِبَادِ ○	وَيَا قَوْمِ	إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ
اور نہیں اللہ	کہ ارادہ کرے	ظلم کا بندوں پر	اور اے میری قوم	واقعی میں ڈرتا ہوں کہ آئے تم پر

يَوْمَ التَّنَادِ ○	يَوْمَ تُوَلُّونَ	مُدْبِرِينَ	مَا لَكُمْ	مِنَ اللَّهِ
دن چیخ پکار کا	جس دن بھاگوگے تم	پیٹھ پھیر کر	نہ ہوگا تمہارے لئے	اللہ سے

مِنْ عَاصِمٍ	وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ	فَمَا لَهُ	مِنْ هَادٍ ○
کوئی بچانے والا	اور جس کو کہ گمراہ کرے اللہ	پس نہیں اسکو	کوئی راہ دکھانے والا

وَلَقَدْ	جَاءَكُمْ يُوسُفُ	مِنْ قَبْلُ بِالْبَيِّنَاتِ	فَمَا زِلْتُمْ فِي شَكٍّ
اور یقیناً	آچکا ہے تمہارے پاس یوسف	اس سے پہلے ساتھ دلیلوں کے	پس ہمیشہ رہے تم شک میں

مِّمَّا جَآءَكُم بِهِۦ	حَتَّىٰٓ إِذَا هَلَكَ	قُلْتُمْ	لَن يَبْعَثَ ٱللَّهُ	مِنۢ بَعْدِهِۦ
اُن چیزوں سے جو وہ تمہارے پاس لیکر آیا	یہاں تک کہ جب وہ مر گیا	کہا تم نے	ہرگز نہ بھیجے گا اللہ	اس کے بعد

رَسُولًا	كَذَٰلِكَ	يُضِلُّ ٱللَّهُ	مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ مُّرْتَابٌ ۝
کسی رسول کو	اسی طرح	گمراہ کرتا ہے اللہ	اس کو جو وہ حد سے نکل جانے والا شک کرنے والا ہے

ٱلَّذِينَ يُجَٰدِلُونَ فِىٓ	ءَايَٰتِ ٱللَّهِ	بِغَيْرِ سُلْطَٰنٍ	أَتَىٰهُمْ
وہ جو جھگڑتے ہیں	اللہ کی آیتوں میں	بغیر دلیل کے	جو آئی ہو ان کے پاس

كَبُرَ مَقْتًا	عِندَ ٱللَّهِ	وَعِندَ ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟	كَذَٰلِكَ يَطْبَعُ ٱللَّهُ
بہت بڑا ہے ناخوشی میں	نزدیک اللہ کے	اور نزدیک ان لوگوں کے جو ایمان لائے	اسی طرح مہر لگا دیتا ہے اللہ

منزل ۶

عَلَىٰ كُلِّ قَلْبِ مُتَكَبِّرٍ جَبَّارٍ ۝	وَقَالَ فِرْعَوْنُ	يَٰهَٰمَٰنُ ٱبْنِ لِى صَرْحًا
اوپر ہر پورے دل غرور والے سرکش کے	اور کہا فرعون نے	اے ہامان بنا میرے لیے ایک محل

لَّعَلِّىٓ أَبْلُغُ ٱلْأَسْبَٰبَ ۝	أَسْبَٰبَ ٱلسَّمَٰوَٰتِ	فَأَطَّلِعَ إِلَىٰٓ إِلَٰهِ مُوسَىٰ
تاکہ جا پہنچوں میں رستوں میں	رستوں میں آسمانوں کے	پھر جھانک کر دیکھوں موسیٰ کے معبود کو

وَإِنِّى لَأَظُنُّهُۥ كَٰذِبًا	وَكَذَٰلِكَ	زُيِّنَ لِفِرْعَوْنَ	سُوٓءُ عَمَلِهِۦ	وَصُدَّ
اور یقیناً میں گمان کرتا ہوں اس کو جھوٹا	اور اسی طرح	اچھے دکھلائی دیئے فرعون کو	برے عمل اس کے	اور روک دیا گیا وہ

ع ۶

عَنِ السَّبِيلِ | وَمَا كَيْدُ فِرْعَوْنَ | إِلَّا فِي تَبَابٍ ۝ع | وَقَالَ الَّذِي آمَنَ

سیدھے راستہ سے | اور نہیں تھی تدبیر فرعون کی | مگر ہلاکت میں | اور کہا اس شخص نے کہ ایمان لایا تھا

يَا قَوْمِ | اتَّبِعُونِ | أَهْدِكُمْ | سَبِيلَ الرَّشَادِ ۝ج | يَا قَوْمِ إِنَّمَا هَٰذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا

اے میری قوم | پیروی کرو میری | دکھلاؤں میں تم کو | راستہ بھلائی کا | اے میری قوم بس یہ زندگانی دنیا کی

مَتَاعٌ ز | وَإِنَّ الْآخِرَةَ | هِيَ دَارُ الْقَرَارِ ۝ | مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً

فقط چند روزہ برتنا ہے | اور یقیناً آخرت ہی | رہنے کا گھر ہے | جس نے کیا گناہ

منزل

فَلَا يُجْزَىٰ | إِلَّا مِثْلَهَا ج | وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا | مِنْ ذَكَرٍ | أَوْ أُنْثَىٰ

پس نہیں بدلا دیا جائیگا | مگر برابر اس کی | اور جس نے کام کیا اچھا | خواہ مرد ہو | یا عورت

وَهُوَ مُؤْمِنٌ | فَأُولَٰئِكَ | يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ | يُرْزَقُونَ فِيهَا بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝

اور وہ ہو ایمان والا | پس یہ لوگ | داخل ہوں گے بہشت میں | رزق دیئے جاینگے اس میں بے حساب

النصف

وَيَا قَوْمِ | مَا لِي أَدْعُوكُمْ | إِلَى النَّجَاةِ | وَتَدْعُونَنِي | إِلَى النَّارِ ۝ط

اور اے میری قوم | کیا ہوا مجھ کو بلاتا ہوں میں تم کو | طرف نجات کی | اور بلاتے ہو تم مجھ کو | طرف آگ کی

تَدْعُونَنِي لِأَكْفُرَ بِاللَّهِ | وَأُشْرِكَ بِهِ | مَا لَيْسَ لِي بِهِ | عِلْمٌ ز

بلاتے ہو تم مجھ کو اس واسطے کہ کفر کروں میں ساتھ اللہ کے | اور شریک بناؤں اس کا | اس چیز کو کہ نہیں مجھ کو اس کا | کچھ علم

وَأَنَا أَدْعُوكُمْ	إِلَى الْعَزِيزِ الْغَفَّارِ ۝	لَا جَرَمَ	أَنَّمَا تَدْعُونَنِي إِلَيْهِ
اور میں بلاتا ہوں تم کو	طرف زبردست بخشنے والے کی	یقینی بات ہے	کہ وہ چیز کہ بلاتے ہو تم مجھکو اسکی طرف

لَيْسَ لَهُ دَعْوَةٌ	فِي الدُّنْيَا	وَلَا فِي الْآخِرَةِ	وَأَنَّ مَرَدَّنَا إِلَى اللَّهِ
نہیں ہے اس کو پکارنا	دنیا میں	اور نہ آخرت میں	اور یہ کہ ہم سب کا پھر جانا خدا کی طرف ہے

وَأَنَّ الْمُسْرِفِينَ	هُمْ أَصْحَابُ النَّارِ ۝	فَسَتَذْكُرُونَ	مَا أَقُولُ لَكُمْ
اور یہ کہ حد سے نکل جانے والے	وہی ہیں دوزخی	پس البتہ یاد کروگے	جو کچھ کہتا ہوں میں تم سے

منزل ۶

وَأُفَوِّضُ	أَمْرِي إِلَى اللَّهِ	إِنَّ اللَّهَ	بَصِيرٌ	بِالْعِبَادِ ۝	فَوَقَاهُ اللَّهُ
اور سونپتا ہوں میں	کام اپنا طرف اللہ کے	یقیناً اللہ	دیکھتا ہے	بندوں کو	پس بچا لیا اسکو اللہ نے

سَيِّئَاتِ مَا مَكَرُوا	وَحَاقَ بِآلِ فِرْعَوْنَ	سُوءُ الْعَذَابِ ۝
برائیوں سے ان تدبیروں کی جو وہ کرتے تھے	اور گھیر لیا فرعون والوں کو	برے عذاب نے

النَّارُ	يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا	غُدُوًّا	وَعَشِيًّا	وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ
وہ آگ ہے	کہ سامنا کیا جائیگا ان کا اسپر	صبح	اور شام	اور جس دن کہ قائم ہوگی قیامت

أَدْخِلُوا آلَ فِرْعَوْنَ	أَشَدَّ الْعَذَابِ ۝	وَإِذْ يَتَحَاجُّونَ	فِي النَّارِ
حکم ہوگا داخل کرو فرعون والوں کو	سخت عذاب میں	اور جب وہ آپس میں جھگڑینگے	دوزخ کے اندر

فَيَقُولُ	الضُّعَفَاءُ	لِلَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا	إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا	فَهَلْ أَنْتُمْ
پس کہینگے	کمزور	اُن لوگوں سے جو بڑے بنتے تھے	یقیناً تھے ہم تمہارے تابع	تو کیا تم

مُغْنُونَ عَنَّا	نَصِيبًا	مِنَ النَّارِ ۝	قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا	إِنَّا كُلٌّ فِيهَا
ہٹا سکتے ہو ہم سے	ایک حصہ	آگ کا	کہینگے وہ لوگ جو بڑے بنتے تھے	ہم سب کے سب دوزخ میں ہیں

إِنَّ اللَّهَ	قَدْ حَكَمَ	بَيْنَ الْعِبَادِ ۝	وَقَالَ	الَّذِينَ فِي النَّارِ	لِخَزَنَةِ جَهَنَّمَ
یقیناً اللہ	فیصلہ کر چکا	بندوں کے درمیان	اور کہینگے	وہ لوگ جو دوزخ میں ہونگے	چوکیداروں سے دوزخ کے

ادْعُوا رَبَّكُمْ	يُخَفِّفْ عَنَّا	يَوْمًا مِنَ الْعَذَابِ ۝	قَالُوا	أَوَلَمْ تَكُ
دعا کرو اپنے پروردگار سے	کہ ہلکا کردے ہم سے	ایک دن تھوڑا سا عذاب	چوکیدار کہینگے	کیا نہ آتے رہے

تَأْتِيكُمْ	رُسُلُكُمْ	بِالْبَيِّنَاتِ ط	قَالُوا بَلَى ط	قَالُوا	فَادْعُوا ج
تمہارے پاس	تمہارے پیغمبر	کھلی نشانیاں لیکر	دوزخی کہینگے کیوں نہیں	چوکیدار کہینگے	پھر تم ہی دعا کرو

وَمَا دُعَاءُ	الْكَافِرِينَ	إِلَّا فِي ضَلَالٍ ۝ ع	إِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا	وَالَّذِينَ آمَنُوا
اور نہیں دعا	کافروں کی	مگر محض بے اثر	بالیقین ہم مدد کرتے ہیں اپنے رسولوں کی	اور ان لوگوں کی جو ایمان لائے

فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا	وَيَوْمَ يَقُومُ الْأَشْهَادُ ۝	يَوْمَ لَا يَنْفَعُ الظَّالِمِينَ مَعْذِرَتُهُمْ
زندگی میں دنیا کی	اور اس دن بھی جبکہ کھڑے ہونگے گواہی دینے والے	جس دن کہ نہ نفع دیگی ظالموں کو معذرت ان کی

منزل

ع ۵

وَلَهُمُ اللَّعْنَةُ	وَلَهُمْ سُوْٓءُ الدَّارِ ۝	وَلَقَدْ اٰتَيْنَا	مُوْسَى الْهُدٰى
اور اُن کے لیے لعنت ہوگی	اور اُن کے لیے بُرائی ہوگی دار آخرت کی	اور یقیناً دی ہم نے	موسیٰ کو ہدایت

وَاَوْرَثْنَا	بَنِىٓ اِسْرَآءِيْلَ الْكِتٰبَ ۝	هُدًى وَّذِكْرٰى	لِاُولِى الْاَلْبَابِ ۝
اور وارث کیا ہم نے	بنی اسرائیل کو کتاب کا	کہ وہ ہدایت و نصیحت تھی	واسطے عقل والوں کے

فَاصْبِرْ	اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ	وَّاسْتَغْفِرْ لِذَنْۢبِكَ	وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ
پس صبر کر	بیشک وعدہ اللہ کا سچا ہے	اور معافی مانگ اپنے گناہ کی	اور پاکی بیان کر ساتھ تعریف رب اپنے کے

بِالْعَشِيِّ	وَالْاِبْكَارِ ۝	اِنَّ الَّذِيْنَ	يُجَادِلُوْنَ	فِىٓ اٰيٰتِ اللّٰهِ
شام کو	اور صبح کو	یقیناً جو لوگ	جھگڑتے ہیں	اللہ کی آیتوں میں

منزل ٦

بِغَيْرِ سُلْطٰنٍ	اَتٰىهُمْ ۙ	اِنْ فِىْ صُدُوْرِهِمْ	اِلَّا كِبْرٌ
بغیر دلیل کے	کہ آئی ہو اُن کے پاس	نہیں اُن کے دلوں میں	مگر بڑائی

مَّا هُمْ بِبَالِغِيْهِ ۚ	فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ ۭ	اِنَّهٗ هُوَ السَّمِيْعُ الْبَصِيْرُ ۝
کہ نہیں وہ پہونچنے والے اُس تک	پس پناہ پکڑ ساتھ اللہ کے	یقیناً وہی ہے سُننے والا دیکھنے والا

لَخَلْقُ السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ اَكْبَرُ مِنْ خَلْقِ النَّاسِ	وَلٰكِنَّ
البتہ پیدا کرنا آسمانوں کا	اور زمین کا بہت بڑا ہے پیدا کرنے سے لوگوں کے	و لیکن

اَكْثَرَ النَّاسِ	لَا يَعْلَمُوْنَ ○	وَمَا يَسْتَوِى الْاَعْمٰى	وَالْبَصِيْرُ	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا
بہت لوگ	نہیں جانتے	اور نہیں برابر ہوتا اندھا	اور آنکھوں والا	اور نہ وہ لوگ جو ایمان لائے

وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ	وَلَا الْمُسِیْٓءُ ؕ	قَلِيْلًا مَّا	تَتَذَكَّرُوْنَ ○
اور انہوں نے اچھے کام کئے	اور نہ برے کام کرنے والے	تم بہت کم	نصیحت پکڑتے ہو

اِنَّ السَّاعَةَ لَاٰتِيَةٌ	لَّا رَيْبَ فِيْهَا ؗ	وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ
واقعی قیامت ضرور آنے والی ہے	نہیں شک اس میں	و لیکن بہت لوگ

منزل ۶

لَا يُؤْمِنُوْنَ ○	وَقَالَ رَبُّكُمُ	ادْعُوْنِىْٓ	اَسْتَجِبْ لَكُمْ ؕ	اِنَّ الَّذِيْنَ
نہیں ایمان لاتے	اور کہا تمہارے پروردگار نے	دعا کرو مجھ سے	قبول کروں گا میں تمہارے لئے	یقیناً جو لوگ

ع ۶

يَسْتَكْبِرُوْنَ	عَنْ عِبَادَتِىْ	سَيَدْخُلُوْنَ جَهَنَّمَ	دٰخِرِيْنَ ○ ع
تکبر کرتے ہیں	میری عبادت سے	جلدی داخل ہونگے جہنم میں	ذلیل ہو کر

اَللّٰهُ الَّذِىْ	جَعَلَ لَكُمُ الَّيْلَ	لِتَسْكُنُوْا فِيْهِ	وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا ؕ
اللہ وہ ہے جس نے	بنائی تمہارے لئے رات	تاکہ آرام کرو اس میں	اور بنایا دن کو دکھلانے والا

اِنَّ اللّٰهَ	لَذُوْ فَضْلٍ	عَلَى النَّاسِ	وَلٰكِنَّ اَكْثَرَ النَّاسِ	لَا يَشْكُرُوْنَ ○
بیشک اللہ	بڑے فضل والا ہے	لوگوں پر	لیکن بہت لوگ	نہیں شکر کرتے

وقف لازم

ذٰلِكُمُ اللّٰهُ	رَبُّكُمْ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ م	لَآ اِلٰهَ	اِلَّا هُوَ ۔
یہ ہے اللہ	پروردگار تمہارا پیدا کرنے والا ہر چیز کا	نہیں کوئی معبود	مگر وہ

فَاَنّٰى تُؤْفَكُوْنَ ○	كَذٰلِكَ	يُؤْفَكُ الَّذِيْنَ كَانُوْا بِاٰيٰتِ اللّٰهِ يَجْحَدُوْنَ
پس کہاں بہکے جاتے ہو	اسی طرح	بہکے جاتے تھے وہ لوگ جو اللہ کی نشانیوں کا انکار کرتے تھے

اَللّٰهُ الَّذِيْ	جَعَلَ لَكُمُ الْاَرْضَ	قَرَارًا	وَّالسَّمَآءَ بِنَآءً	وَّصَوَّرَكُمْ
اللہ وہ ہے جس نے	بنایا تمہارے لیے زمین کو	ٹھہرنے کی جگہ	اور آسمان کو خیمہ	اور صورت بنائی تمہاری

منزل

فَاَحْسَنَ صُوَرَكُمْ	وَرَزَقَكُمْ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ	ذٰلِكُمُ اللّٰهُ رَبُّكُمْ صلے
تو اچھی بنائیں صورتیں تمہاری	اور روزی دی تم کو پاکیزہ چیزوں سے	یہ ہے اللہ پروردگار تمہارا

فَتَبٰرَكَ اللّٰهُ	رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ ○	هُوَ الْحَيُّ	لَآ اِلٰهَ	اِلَّا هُوَ
پس بہت برکت والا ہے اللہ	پروردگار عالموں کا	وہ ہے زندہ	نہیں کوئی معبود	مگر وہ

فَادْعُوْهُ	مُخْلِصِيْنَ لَهُ الدِّيْنَ ط	اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ	رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ○
پس پکارو اسکو	خالص کر کر واسطے اس کے عبادت	سب تعریف واسطے اللہ کے ہے	جو پروردگار ہے عالموں کا

قُلْ	اِنِّيْ نُهِيْتُ	اَنْ	اَعْبُدَ الَّذِيْنَ	تَدْعُوْنَ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ
کہہ	یقیناً میں منع کیا گیا ہوں	یہ کہ	عبادت کروں ان کی جن کو	پکارتے ہو تم	سوائے اللہ کے

لَمَّا جَآءَنِيَ الْبَيِّنٰتُ	مِنْ رَّبِّيْ ؗ	وَاُمِرْتُ اَنْ اُسْلِمَ لِرَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝
جب آچکیں میرے پاس کھلی دلیلیں	میرے رب کے پاس سے	اور حکم دیا گیا ہوں میں یہ کہ مطیع ہو جاؤں میں سارے جہانوں کے پالنے والے کا

هُوَ الَّذِيْ	خَلَقَكُمْ	مِّنْ تُرَابٍ	ثُمَّ مِنْ نُّطْفَةٍ	ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ
وہی ہے جس نے	پیدا کیا تم کو	مٹی سے	پھر نطفے سے	پھر خون کے لوتھڑے سے

ثُمَّ يُخْرِجُكُمْ طِفْلًا	ثُمَّ لِتَبْلُغُوْٓا	اَشُدَّكُمْ	ثُمَّ لِتَكُوْنُوْا شُيُوْخًا
پھر نکالتا ہے تم کو بچہ کر کے	پھر باقی رکھتا ہے تم کو تاکہ پہنچو	اپنی جوانی کو	پھر تاکہ ہو جاؤ بڈھے

وَمِنْكُمْ	مَّنْ يُّتَوَفّٰى	مِنْ قَبْلُ	وَلِتَبْلُغُوْٓا	اَجَلًا مُّسَمًّى
اور بعض تم میں سے	وہ ہے کہ مر جاتا ہے	پہلے اس سے	اور تاکہ پہنچو تم	وقت مقرر تک

وَّلَعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ۝	هُوَ الَّذِيْ يُحْيٖ	وَيُمِيْتُ	فَاِذَا قَضٰٓى اَمْرًا
اور تاکہ تم سمجھو	وہی ہے جو جلاتا ہے	اور مارتا ہے	پھر جب پورا کرنا چاہتا ہے کسی کام کو

فَاِنَّمَا	يَقُوْلُ لَهٗ	كُنْ	فَيَكُوْنُ ۝	اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ	يُجَادِلُوْنَ
تو بس یہ کہ	کہتا ہے اس کے لیے	ہو جا	پس ہو جاتا ہے	کیا نہیں دیکھا تو نے طرف ان لوگوں کی	کہ جھگڑتے ہیں

فِيْٓ اٰيٰتِ اللّٰهِ ؕ	اَنّٰى يُصْرَفُوْنَ ۝	الَّذِيْنَ	كَذَّبُوْا بِالْكِتٰبِ
اللہ کی آیتوں میں	(دیکھو) کہاں پھرے جاتے ہیں	وہ لوگ	کہ جھٹلاتے ہیں کتاب کو

وَبِمَآ اَرْسَلْنَا بِهٖ رُسُلَنَا ۛ قف	فَسَوْفَ يَعْلَمُوْنَ ۙ	اِذِ الْاَغْلٰلُ فِيْٓ اَعْنَاقِهِمْ
اور اُس چیز کو کہ بھیجا ہے ہم نے ساتھ اُس کے پیغمبروں اپنوں کو	پس قریب ہے کہ جان لیں گے وہ	جس وقت کہ طوق ہونگے اُن کی گردنوں میں

وَالسَّلٰسِلُ ؕ	يُسْحَبُوْنَ ۙ	فِي الْحَمِيْمِ ۙ	ثُمَّ فِي النَّارِ	يُسْجَرُوْنَ ۚ
اور زنجیریں	گھسیٹے جاوینگے	گرم پانی میں	پھر آگ میں	جھونکے جائیں گے

ثُمَّ قِيْلَ لَهُمْ	اَيْنَ مَا كُنْتُمْ تُشْرِكُوْنَ ۙ	مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ؕ	قَالُوْا
پھر کہا جاویگا اُن سے	کہاں ہیں وہ جن کو تم شریک ٹھہراتے تھے	سوائے اللہ کے ؟	وہ کہینگے

ضَلُّوْا عَنَّا	بَلْ لَّمْ نَكُنْ نَّدْعُوْا	مِنْ قَبْلُ شَيْـًٔا ؕ	كَذٰلِكَ
کہ کھوئے گئے ہم سے	بلکہ نہیں پکارتے تھے ہم	اس سے پہلے کسی کو	اسی طرح

يُضِلُّ اللّٰهُ الْكٰفِرِيْنَ ○	ذٰلِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ	تَفْرَحُوْنَ فِي الْاَرْضِ
گمراہی میں چھوڑتا ہے اللہ کافروں کو	یہ بسبب اس کے ہے کہ تم	خوشیاں مناتے تھے زمین میں

بِغَيْرِ الْحَقِّ	وَبِمَا كُنْتُمْ تَمْرَحُوْنَ ۚ	اُدْخُلُوْٓا	اَبْوَابَ جَهَنَّمَ	خٰلِدِيْنَ فِيْهَا ۚ
ناحق کی	اور بسبب اس کے کہ تم اتراتے تھے	داخل ہو جاؤ	دروازوں میں دوزخ کے	ہمیشہ رہنے والے اس میں

فَبِئْسَ مَثْوَى	الْمُتَكَبِّرِيْنَ ○	فَاصْبِرْ	اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ ۚ
پس برا ہے ٹھکانا	تکبر کرنے والوں کا	پس صبر کر	یقیناً وعدہ اللہ کا سچا ہے

فَاِمَّا نُرِيَنَّكَ	بَعْضَ	الَّذِيْ	نَعِدُهُمْ	اَوْ نَتَوَفَّيَنَّكَ	فَاِلَيْنَا يُرْجَعُوْنَ ۝
پس اگر دکھلا دیں ہم تجھ کو کچھ تھوڑا سا	اس میں سے		کہ وعدہ دیتے ہیں ہم ان کو	یا قبض کرلیں ہم تجھ کو	پس ہماری ہی طرف پھیر جاویں گے وہ

وَلَقَدْ	اَرْسَلْنَا	رُسُلًا	مِّنْ قَبْلِكَ	مِنْهُمْ مَّنْ قَصَصْنَا عَلَيْكَ
اور یقیناً	بھیجے ہم نے	بہت رسول	پہلے تجھ سے	بعض ان میں سے وہ ہیں جن کا قصہ بیان کیا ہم نے تجھ سے

وَمِنْهُمْ مَّنْ لَّمْ نَقْصُصْ عَلَيْكَ ؕ	وَمَا كَانَ لِرَسُوْلٍ	اَنْ يَّاْتِيَ بِاٰيَةٍ
اور بعض ان میں سے وہ ہیں جن کا قصہ نہیں بیان کیا ہم نے تجھ سے	اور نہیں تھا مقدور کسی رسول کا	یہ کہ لے آوے کوئی نشانی

منزل ٦

اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ	فَاِذَا جَآءَ	اَمْرُ اللّٰهِ	قُضِيَ بِالْحَقِّ	وَخَسِرَ هُنَالِكَ
مگر ساتھ حکم اللہ کے	پھر جب آویگا	حکم خدا کا	فیصلہ کیا جائیگا ٹھیک ٹھیک	اور خسارہ میں رہینگے اس جگہ

ع ٨

الْمُبْطِلُوْنَ ۝	اَللّٰهُ الَّذِيْ جَعَلَ لَكُمُ الْاَنْعَامَ	لِتَرْكَبُوْا مِنْهَا
جھوٹے	اللہ وہ ہے جس نے بنائے تمہارے لئے چوپائے	تاکہ سوار ہو تم بعض ان کے پر

وَمِنْهَا تَاْكُلُوْنَ ۝	وَلَكُمْ فِيْهَا مَنَافِعُ	وَلِتَبْلُغُوْا	عَلَيْهَا حَاجَةً
اور بعض کو ان میں سے کھاتے ہو تم	اور تمہارے لئے ان میں اور بھی فائدے ہیں	اور تاکہ پہنچو تم	ان پر حاجت کو

فِيْ صُدُوْرِكُمْ	وَعَلَيْهَا	وَعَلَى الْفُلْكِ	تُحْمَلُوْنَ ۝	وَيُرِيْكُمْ اٰيٰتِهٖ
جو تمہارے دلوں میں ہے	اور ان پر	اور کشتیوں پر	تم سوار کئے جاتے ہو	اور دکھلاتا ہے تم کو نشانیاں اپنی

فَاَیَّ اٰیٰتِ اللّٰهِ تُنْكِرُوْنَ ○	اَفَلَمْ یَسِیْرُوْا	فِی الْاَرْضِ	فَیَنْظُرُوْا
پس کون کون سی نشانیوں کا اللہ کی انکار کرو گے تم	کیا پس نہیں سیر کی انہوں نے	زمین میں	پس دیکھتے وہ

كَیْفَ كَانَ عَاقِبَةُ	الَّذِیْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	كَانُوْٓا	اَكْثَرَ مِنْهُمْ
کہ کیسا ہوا انجام	اُن لوگوں کا	جو پہلے اُن سے تھے	وہ لوگ	زیادہ تھے اُن سے

وَاَشَدَّ قُوَّةً	وَّاٰثَارًا فِی الْاَرْضِ	فَمَآ اَغْنٰی عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا یَكْسِبُوْنَ
اور سخت تر قوت میں	اور نشانوں میں جو زمین پر چھوڑ گئے تھے	پھر نہ کام آیا اُن کے جو کچھ کہ وہ کماتے تھے

فَلَمَّا جَآءَتْهُمْ	رُسُلُهُمْ	بِالْبَیِّنٰتِ	فَرِحُوْا بِمَا عِنْدَهُمْ مِّنَ الْعِلْمِ
پس جب آئے اُن کے پاس	رسول اُن کے	کھلی نشانیاں لیکر	تو نازاں ہوئے ساتھ اُس کے جو اُن کے پاس علم تھا

وَحَاقَ بِهِمْ	مَّا كَانُوْا بِهٖ یَسْتَهْزِءُوْنَ ○	فَلَمَّا رَاَوْا بَاْسَنَا
اور گھیر لیا اُن کو	اُس چیز نے کہ وہ اُس کے ساتھ تمسخر کرتے تھے	پھر جب دیکھا انہوں نے عذاب ہمارا

قَالُوْٓا	اٰمَنَّا بِاللّٰهِ وَحْدَهٗ	وَكَفَرْنَا بِمَا كُنَّا بِهٖ مُشْرِكِیْنَ ○
کہا انہوں نے	ایمان لائے ہم ساتھ اللہ اکیلے کے	اور منکر ہوئے ہم اُن چیزوں کے جن کو ہم اُس کے ساتھ شریک ٹھہراتے تھے

فَلَمْ یَكُ	یَنْفَعُهُمْ اِیْمَانُهُمْ	لَمَّا رَاَوْا بَاْسَنَا	سُنَّتَ اللّٰهِ الَّتِیْ
پھر نہ ہوا	کہ نفع دے اُن کو ایمان اُن کا	جب دیکھ لیا انہوں نے عذاب ہمارا	معمول بندھا ہوا ہے اللہ کا جو

منزل ۶

قد خلت	فی عبادہٖ ج	وخسر هنالك	الکفرون ۵
ہوتا چلا آیا ہے	اُس کے بندوں میں	اور زیاں پایا اُس جگہ	کافروں نے

سورۂ حٰمٓ سجدہ	بسم	اللہ	الرحمٰن	الرحیم ۵	اس میں چوّن آیتیں
مکہ میں نازل ہوئی	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	اور چھ رکوع ہیں

حٰمٓ ۵ ج	تنزیل	من الرحمٰن الرحیم ج	کتب فصلت ایتہ
حا ۔ میم ۔	اُتارا ہوا ہے	رحمت والے بندہ نواز کی طرف سے	یہ کتاب ہے کہ جدا جدا بیان کی گئی ہیں آیتیں اسکی

منزل ۶

قرانا عربیا	لقوم یعلمون ۵ لا	بشیرا	ونذیرا ج	فاعرض اکثرھم
قرآن ہے جو عربی ہے	ایسے لوگوں کے لئے جو جانتے ہیں	خوشخبری دینے والا	اور ڈرانے والا	سو روگردانی کی اکثر لوگوں نے

فھم	لا یسمعون ۵	وقالوا	قلوبنا	فی اکنۃ	مما تدعونا
پس وہ	نہیں سنتے	اور کہتے ہیں	ہمارے دل	پردوں میں ہیں	اُس بات سے جو بلاتے ہو ہم کو

الیہ	وفی اذاننا وقر	ومن بیننا	وبینک	حجاب
طرف جسکی	اور ہمارے کانوں میں بوجھ ہے	اور درمیان ہمارے	اور درمیان تیرے	پردہ ہے

فاعمل	اننا عملون ۵	قل	انما انا بشر	مثلکم
پس تو اپنا کام کر	یقیناً ہم اپنا کام کر رہے ہیں	کہہ	بس میں تو ایک آدمی ہوں	مانند تمہاری

يُوحٰۤى اِلَىَّ	اَنَّمَآ اِلٰـهُكُمْ	اِلٰهٌ وَّاحِدٌ	فَاسْتَقِيْمُوْۤا اِلَيْهِ
وحی کی جاتی ہے طرف میری	یہ کہ معبود تمہارا	معبود اکیلا ہے	پس سیدھے چلو طرف اسکی

وَاسْتَغْفِرُوْهُ	وَوَيْلٌ لِّلْمُشْرِكِيْنَ	الَّذِيْنَ لَا يُؤْتُوْنَ الزَّكٰوةَ
اور بخشش مانگو اس سے	اور خرابی ہے مشرکوں کی	وہ جو نہیں دیتے زکوٰۃ

وَهُمْ بِالْاٰخِرَةِ	هُمْ كٰفِرُوْنَ	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا
اور وہ آخرت کے	منکر ہی رہتے ہیں	یقیناً وہ لوگ جو ایمان لائے

وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ	لَهُمْ اَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُوْنٍ	قُلْ اَئِنَّكُمْ
اور کام کئے اچھے	ان کے لئے ثواب ہے نہ موقوف ہونے والا	کہہ کیا تم

ع ۱ منزل ۶ ۱۵

لَتَكْفُرُوْنَ	بِالَّذِيْ خَلَقَ الْاَرْضَ	فِيْ يَوْمَيْنِ
انکار کرتے ہو	اس خدا کا جس نے پیدا کیا زمین کو	دو دن میں

وَتَجْعَلُوْنَ لَهٗۤ اَنْدَادًا	ذٰلِكَ	رَبُّ الْعٰلَمِيْنَ	وَجَعَلَ فِيْهَا
اور ٹھہراتے ہو اس کے شریک	یہ ہے	پروردگار عالموں کا	اور کئے اس نے زمین میں

رَوَاسِيَ مِنْ فَوْقِهَا	وَبٰرَكَ فِيْهَا	وَقَدَّرَ فِيْهَاۤ اَقْوَاتَهَا
میخیں (پہاڑ) اس کے اوپر سے	اور برکت رکھی اس کے اندر	اور مقرر کیں اس میں خوراکیں ان کی

فِيْٓ اَرْبَعَةِ اَيَّامٍ	سَوَآءً لِّلسَّآئِلِيْنَ ۝	ثُمَّ اسْتَوٰٓى	اِلَى السَّمَآءِ
یہ چار دن کے اندر ہوا	برابر ہے پوچھنے والوں کے لئے	پھر قصد کیا	طرف آسمان کی

وَهِيَ دُخَانٌ	فَقَالَ لَهَا	وَلِلْاَرْضِ	ائْتِيَا طَوْعًا	اَوْ كَرْهًا
اور وہ دھواں تھا	پس کہا واسطے اس کے	اور واسطے زمین کے	آؤ تم دونوں خوشی سے	یا ناگواری سے

قَالَتَآ	اَتَيْنَا طَآئِعِيْنَ ۝	فَقَضٰهُنَّ	سَبْعَ سَمٰوٰتٍ	فِيْ يَوْمَيْنِ
کہا دونوں نے	آئے ہم خوشی سے	پس کر دیا ان کو	سات آسمان	دو دن میں

وَاَوْحٰى فِيْ كُلِّ سَمَآءٍ		اَمْرَهَا	وَزَيَّنَّا السَّمَآءَ الدُّنْيَا	بِمَصَابِيْحَ
اور بھیجا	ہر آسمان میں	انتظام اس کا	اور زینت دی ہم نے دنیا کے آسمان کو	ساتھ چراغوں کے

منزل ۶

وَحِفْظًا	ذٰلِكَ	تَقْدِيْرُ	الْعَزِيْزِ الْعَلِيْمِ ۝	فَاِنْ	اَعْرَضُوْا
اور حفاظت کیلئے	یہ	اندازہ (قدرت) ہے	زبردست جاننے والے کا	پھر اگر	وہ منہ پھیریں

فَقُلْ	اَنْذَرْتُكُمْ	صٰعِقَةً	مِّثْلَ صٰعِقَةِ عَادٍ	وَّثَمُوْدَ ۝
پس کہہ	کہ ڈراتا ہوں میں تم کو	(آسمانی عذاب کی) کڑک سے	جیسے کڑک (کا عذاب) عاد	و ثمود پر آیا تھا

اِذْ جَآءَتْهُمُ الرُّسُلُ	مِنْۢ بَيْنِ اَيْدِيْهِمْ	وَمِنْ خَلْفِهِمْ
جبکہ آئے تھے ان کے پاس رسول	ان کے آگے سے	اور ان کے پیچھے سے

ملٰٓئِكَةً	لَاَنْزَلَ	لَوْ شَآءَ رَبُّنَا	قَالُوْا	اِلَّا اللّٰهَ	اَلَّا تَعْبُدُوْٓا
فرشتے	البتہ اُتارتا	اگر چاہتا پروردگار ہمارا	کہنے لگے	سوائے اللہ کے	یہ کہ کسی کی عبادت نہ کرو

فَاسْتَكْبَرُوْا	فَاَمَّا عَادٌ	فَاِنَّا بِمَآ اُرْسِلْتُمْ بِهٖ كٰفِرُوْنَ ○
تو تکبر کرنے لگے وہ	پس وہ جو عاد کی قوم تھی	پس تحقیق ہم ساتھ اُس کے جو تم کو دیکر بھیجا گیا ہے منکر ہیں

قُوَّةً ط	مَنْ اَشَدُّ مِنَّا	وَقَالُوْا	بِغَيْرِ الْحَقِّ	فِي الْاَرْضِ
قوت میں	کون ہے زیادہ تر ہم سے	اور کہنے لگے	ناحق	زمین میں

قُوَّةً ط	هُوَ اَشَدُّ مِنْهُمْ	الَّذِيْ خَلَقَهُمْ	اَنَّ اللّٰهَ	اَوَلَمْ يَرَوْا
قوت میں	وہ زیادہ تر ہے اِن سے	جس نے اُن کو پیدا کیا ہے	کہ وہ اللہ	کیا انہوں نے دیکھا نہیں

منزل

عَلَيْهِمْ رِيْحًا صَرْصَرًا	فَاَرْسَلْنَا	يَجْحَدُوْنَ ○	بِاٰيٰتِنَا	وَكَانُوْا
اُن پر ہوا بڑے زور کی	تو ہم نے بھیجی	انکار کرتے	ہماری آیتوں کا	اور تھے وہ

فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ط	عَذَابَ الْخِزْيِ	لِّنُذِيْقَهُمْ	فِيْٓ اَيَّامٍ نَّحِسَاتٍ
دنیا کی زندگی میں	عذاب رسوائی کا	تاکہ ہم چکھائیں اُن کو	منحوس دنوں میں

وَاَمَّا ثَمُوْدُ	لَا يُنْصَرُوْنَ ○	وَهُمْ	اَخْزٰى	وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ
اور وہ جو ثمود تھے	مدد نہ کی جائے گی	اور اُنکی	بڑا رسوا کرنے والا ہے	اور البتہ عذاب آخرت کا

فَهَدَيْنٰهُمْ | فَاسْتَحَبُّوا | الْعَمٰى عَلَى الْهُدٰى | فَاَخَذَتْهُمْ
پس ہدایت کی ہمنے انکو | تو انہوں نے پسند کیا | اندھا رہنے کو ہدایت پانے پر | پھر پکڑا اُن کو

صٰعِقَةُ | الْعَذَابِ الْهُوْنِ | بِمَا كَانُوْا | يَكْسِبُوْنَ ۝
کڑک نے | ذلت کے عذاب کی | بدلے میں اُس کے | جو وہ کماتے تھے

وَنَجَّيْنَا | الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا | وَكَانُوْا يَتَّقُوْنَ ۝ع | وَيَوْمَ يُحْشَرُ
اور بچا لیا ہمنے | اُن لوگوں کو جو ایمان لائے | اور وہ ڈرتے تھے | اور جسدن جمع کیے جائیں گے

اَعْدَاءُ اللّٰهِ | اِلَى النَّارِ | فَهُمْ يُوْزَعُوْنَ ۝ | حَتّٰى اِذَا مَا جَاءُوْهَا
اللہ کے دشمن | آگ کی جانب | پھر وہ تقسیم کیے جائینگے | یہانتک کہ جب وہ آجائینگے دوزخ کے پاس

شَهِدَ عَلَيْهِمْ | سَمْعُهُمْ | وَاَبْصَارُهُمْ | وَجُلُوْدُهُمْ | بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝
گواہی دینگے اُن پر | اُن کے کان | اور اُن کی آنکھیں | اور اُن کی کھالیں | اُن اعمال کی جو وہ کرتے تھے

وَقَالُوْا | لِجُلُوْدِهِمْ | لِمَ شَهِدْتُّمْ عَلَيْنَا | قَالُوْا | اَنْطَقَنَا اللّٰهُ
اور وہ کہینگے | اپنی کھالوں سے | کہ کیوں گواہی دی تم نے اوپر ہمارے | کہینگی کھالیں | بلوایا ہم کو اُس اللہ نے

الَّذِيْ | اَنْطَقَ | كُلَّ شَيْءٍ | وَهُوَ خَلَقَكُمْ اَوَّلَ مَرَّةٍ | وَّاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ۝
جس نے | بلوایا | ہر چیز کو | اور اُسی نے پیدا کیا تھا تم کو پہلی بار | اور اُسی کی طرف واپس کیے جاؤ گے تم

ع ۱۵

منزل ۶

وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَتِرُوْنَ اَنْ يَّشْهَدَ عَلَيْكُمْ سَمْعُكُمْ وَلَآ اَبْصَارُكُمْ

اور نہیں تھے تم چھپ سکتے اِس بات سے کہ گواہی دیں اوپر تمہارے تمہارے کان اور نہ تمہاری آنکھیں

وَلَا جُلُوْدُكُمْ وَلٰكِنْ ظَنَنْتُمْ اَنَّ اللّٰهَ لَا يَعْلَمُ كَثِيْرًا

اور نہ تمہاری کھالیں ولیکن تم نے خیال کیا تھا کہ اللہ نہیں جانتا بہتیرے کام

مِّمَّا تَعْمَلُوْنَ ○ وَذٰلِكُمْ ظَنُّكُمُ الَّذِيْ ظَنَنْتُمْ بِرَبِّكُمْ اَرْدٰىكُمْ

جو تم کرتے ہو اور یہ تمہاری بدگمانی جو کی تھی تم نے اپنے پروردگار کے حق میں اسی نے تم کو برباد کیا

منزل ۶

فَاَصْبَحْتُمْ مِّنَ الْخٰسِرِيْنَ ○ فَاِنْ يَّصْبِرُوْا فَالنَّارُ مَثْوًى لَّهُمْ

تو ہو گئے تم گھاٹا پانے والوں میں سے تو اگر یہ لوگ صبر کریں تو یہی آگ ٹھکانا ہے ان کا

وَاِنْ يَّسْتَعْتِبُوْا فَمَا هُمْ مِّنَ الْمُعْتَبِيْنَ ○ وَقَيَّضْنَا لَهُمْ قُرَنَآءَ

اور اگر یہ معافی چاہیں تو نہیں ہیں یہ معافی دیے گئوں میں سے اور تعینات کر دیے ہم نے ان کیلئے ہمنشین

فَزَيَّنُوْا لَهُمْ مَّا بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ

پس اچھا کر دکھایا انھوں نے ان کیلئے جو ان کے آگے ہے اور جو ان کے پیچھے ہے اور ثابت ہوا ان پر وعدہ (عذاب کا)

فِيْٓ اُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِّنَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ اِنَّهُمْ

ان امتوں میں جو گذر چکی ہیں وہ پہلے ان سے جنات اور آدمیوں میں سے بیشک وہ

ع ۱۷

كَانُوا خٰسِرِينَ ۝	وَقَالَ	الَّذِينَ كَفَرُوا	لَا تَسْمَعُوا
گھاٹا پانے والے تھے	اور کہا	اُن لوگوں نے جو کافر ہوئے	مت سنو

لِهٰذَا الْقُرْاٰنِ	وَالْغَوْا فِيهِ	لَعَلَّكُمْ	تَغْلِبُونَ ۝
اس قرآن کو	اور لغو بکا کرو اس کے پڑھنے کے وقت	تاکہ تم	غالب آجاؤ

فَلَنُذِيقَنَّ	الَّذِينَ كَفَرُوا	عَذَابًا شَدِيدًا	وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ
پس ہم ضرور چکھا دینگے	اُن لوگوں کو جو کافر ہوئے	عذاب سخت	اور ضرور ہم سزا دینگے اُن کو

منزل

اَسْوَاَ	الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝	ذٰلِكَ جَزَآءُ	اَعْدَآءِ اللّٰهِ	النَّارُ
بدتر سے بدتر	اُن اعمال کی جو وہ کرتے تھے	یہ سزا ہے	اللہ کے دشمنوں کی	دوزخ

لَهُمْ	فِيهَا	دَارُ الْخُلْدِ	جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوا	بِاٰيٰتِنَا	يَجْحَدُونَ ۝
ان کا	اس میں	ہمیشہ رہنے کا گھر ہے	سزا ہے اس کی جو وہ	ہماری آیتوں کا	انکار کرتے تھے

وَقَالَ	الَّذِينَ كَفَرُوا	رَبَّنَآ	اَرِنَا	الَّذَيْنِ اَضَلّٰنَا	مِنَ الْجِنِّ
اور کہیں گے	وہ لوگ جو کافر ہوئے	اے ہمارے پروردگار	دکھا ہم کو	وہ دونوں جنھوں نے ہمکو گمراہ کیا	یعنی جن

وَالْاِنْسِ	نَجْعَلْهُمَا	تَحْتَ اَقْدَامِنَا	لِيَكُونَا	مِنَ الْاَسْفَلِينَ ۝
اور آدمیوں میں سے	کردیں ہم ان کو	اپنے پیروں تلے	تاکہ ہوجاویں وہ	سب سے نیچے

إِنَّ الَّذِينَ	قَالُوا	رَبُّنَا اللَّهُ	ثُمَّ اسْتَقَامُوا	تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ
بیشک جن لوگوں نے	کہا	کہ ہمارا پروردگار اللہ ہے	پھر (اسپر) جمے رہے	اترتے ہیں اُن پر

الْمَلَائِكَةُ	أَلَّا تَخَافُوا	وَلَا تَحْزَنُوا	وَأَبْشِرُوا	بِالْجَنَّةِ
فرشتے	کہ نہ خوف کرو	اور نہ رنجیدہ ہو	اور خوشخبری سنو	اُس جنت کی

الَّتِي	كُنْتُمْ تُوعَدُونَ	نَحْنُ أَوْلِيَاؤُكُمْ	فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
جس کا	تم سے وعدہ کیا جاتا تھا	ہم ہیں تمہارے ولی	دنیا کی زندگی میں

منزل

وَفِي الْآخِرَةِ	وَلَكُمْ فِيهَا	مَا تَشْتَهِي أَنْفُسُكُمْ	وَلَكُمْ فِيهَا
اور آخرت میں	اور تمہارے لیے	اُس میں (ہوگا) جس چیز کو تمہارا جی چاہیگا	اور تمہارے لیے اُس میں (ہوگا)

ع ۱۸

مَا تَدَّعُونَ	نُزُلًا	مِنْ غَفُورٍ	رَحِيمٍ	وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا
جو چیز تم مانگوگے	مہمانی ہے	بخشنے والے	بندہ نوازی کی طرف سے	اور کون اُس سے بہتر ہوسکتا ہے بات میں

مِمَّنْ دَعَا	إِلَى اللَّهِ	وَعَمِلَ صَالِحًا	وَقَالَ إِنَّنِي	مِنَ الْمُسْلِمِينَ
جو بلائے	طرف اللہ کے	اور عمل کرے اچھے	اور کہے کہ میں	فرمانبرداروں سے ہوں

وَلَا تَسْتَوِي	الْحَسَنَةُ	وَلَا السَّيِّئَةُ	ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ
اور نہیں برابر ہوسکتی	نیکی	اور بدی	دفع کر برائی کو ایسے طریقے سے جو بہت اچھا ہو

فَاِذَا	الَّذِیْ	بَیْنَكَ	وَبَیْنَهٗ	عَدَاوَةٌ	كَاَنَّهٗ	وَلِیٌّ	حَمِیْمٌ ○
پھر ناگاہ	وہ شخص کہ	تجھ میں	اور اُس میں	دشمنی ہے	گویا کہ وہ	دوست ہے	مخلص

وَمَا یُلَقّٰىهَآ	اِلَّا الَّذِیْنَ صَبَرُوْا	وَمَا یُلَقّٰىهَآ	اِلَّا ذُوْ حَظٍّ عَظِیْمٍ ○
اور نہیں دی جاتی یہ خصلت	مگر انہی لوگوں کو جو صبر کرتے ہیں	اور نہیں دی جاتی یہ	مگر بڑے نصیبہ والوں کو

وَاِمَّا یَنْزَغَنَّكَ	مِنَ الشَّیْطٰنِ	نَزْغٌ	فَاسْتَعِذْ بِاللّٰهِ	اِنَّهٗ هُوَ السَّمِیْعُ
اور اگر اُبھارے تجھ کو	شیطان کی طرف سے	کوئی وسوسہ	تو پناہ مانگ اللہ کی	بے شک وہ سننے والا

منزل

الْعَلِیْمُ ○	وَمِنْ اٰیٰتِهِ الَّیْلُ	وَالنَّهَارُ	وَالشَّمْسُ	وَالْقَمَرُ	لَا تَسْجُدُوْا
جاننے والا ہے	اور اُسکی نشانیوں میں سے رات	اور دن	اور سورج	اور چاند ہیں	نہ سجدہ کرو

لِلشَّمْسِ	وَلَا لِلْقَمَرِ	وَاسْجُدُوْا لِلّٰهِ	الَّذِیْ خَلَقَهُنَّ	اِنْ كُنْتُمْ
سورج کو	اور نہ چاند کو	اور سجدہ کرو اُس اللہ کو	جس نے پیدا کیا اُن کو	اگر تم

اِیَّاهُ تَعْبُدُوْنَ ○	فَاِنِ اسْتَكْبَرُوْا	فَالَّذِیْنَ عِنْدَ رَبِّكَ	یُسَبِّحُوْنَ لَهٗ
اُسی کی عبادت کرتے ہو	سو اگر وہ غرور کریں	تو جو قرب رکھتے ہیں نزدیک پروردگار تیرے کے	وہ تسبیح کرتے ہیں اُس کی

السجدۃ

بِالَّیْلِ	وَالنَّهَارِ	وَهُمْ لَا یَسْــَٔمُوْنَ ○	وَمِنْ اٰیٰتِهٖ	اَنَّكَ تَرَى الْاَرْضَ خَاشِعَةً
رات میں	اور دن میں	اور وہ نہیں تھکتے	اور اُسکی نشانیوں میں سے ہے کہ تو دیکھتا ہے زمین کو اُجاڑ مُوئی ہے	

فَإِذَآ أَنزَلْنَا	عَلَيْهَا الْمَآءَ	اهْتَزَّتْ	وَرَبَتْ ط	إِنَّ الَّذِي أَحْيَاهَا
پھر جب اتارا ہم نے	اُس پر پانی	لہلہا اُٹھی	اور اُبھر گئی	بیشک جس نے زندہ کر دیا زمین کو

لَمُحْيِ الْمَوْتَىٰ ط	إِنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ○	إِنَّ الَّذِينَ	يُلْحِدُونَ
وُہی زندہ کرنے والا ہے مُردوں کا	بیشک وہ ہر چیز پر قادر ہے	بیشک جو لوگ	کج روی کرتے ہیں

فِي آيَاتِنَا	لَا يَخْفَوْنَ عَلَيْنَا ط	أَفَمَن يُلْقَىٰ فِي النَّارِ	خَيْرٌ
ہماری آیتوں میں	وُہ نہیں چھپ سکتے ہم سے	تو کیا جو شخص ڈالا جاوے آگ میں	وُہ بہتر ہے؟

منزل ۶

أَم مَّن يَأْتِي آمِنًا	يَوْمَ الْقِيَامَةِ ط	اعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ لا	إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ
یا وُہ شخص جو آئے گا بے خوف ہو کر	قیامت کے دن؟	کرو تم جو چاہو	بیشک اللہ جو کچھ تم کرتے ہو

بَصِيرٌ ○	إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا	بِالذِّكْرِ لَمَّا جَآءَهُمْ ج	وَإِنَّهُ لَكِتَابٌ
دیکھنے والا ہے	بیشک جن لوگوں نے انکار کیا	قرآن کا جب وہ اُن کے پاس پہنچا (اُن کا حال مخفی نہیں)	اور یقیناً وہ کتاب ہے

عَزِيزٌ ○	لَّا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ	مِن بَيْنِ يَدَيْهِ	وَلَا مِنْ خَلْفِهِ ط
عزت والی	نہیں آتا اس کے پاس جھوٹ	اُس کے آگے سے	اور نہ اُس کے پیچھے سے

تَنزِيلٌ مِّنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ ○	مَا يُقَالُ لَكَ	إِلَّا مَا قَدْ قِيلَ لِلرُّسُلِ
اُتاری ہوئی ہے حکمت والے سزاوار حمد کی طرف سے	نہیں کہی جاتی ہے تجھ سے	مگر وُہی بات جو کہی گئی ہے پیغمبروں سے

مِن قَبْلِكَ	اِنَّ رَبَّكَ	لَذُوْ مَغْفِرَةٍ	وَّذُوْ عِقَابٍ اَلِيْمٍ ۝	وَلَوْ جَعَلْنٰهُ
تجھ سے پہلے	بیشک تیرا پروردگار	البتہ بخشنے والا (بھی) ہے	اور دردناک عذاب دینے والا (بھی) ہے	اور اگر ہم بنا دیتے اس کو

قُرْاٰنًا	اَعْجَمِيًّا	لَّقَالُوْا	لَوْلَا فُصِّلَتْ اٰيٰتُهٗ	ءَاَعْجَمِيٌّ وَّعَرَبِيٌّ	قُلْ
قرآن	غیر عربی	تو ضرور کہہ دیتے	کیوں نہ کھول کر بیان کی گئیں آیتیں اس کی	کیا قرآن تو عجمی زبان میں اور عربی پر اترا؟	کہہ دے

هُوَ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	هُدًى	وَّشِفَآءٌ	وَالَّذِيْنَ	لَا يُؤْمِنُوْنَ	فِيْٓ اٰذَانِهِمْ وَقْرٌ
کہ وہ ان لوگوں کیلئے جو ایمان لائے	ہدایت	اور شفا ہے	اور جو لوگ	ایمان نہیں لاتے	ان کے کانوں میں گرانی ہے

وَّهُوَ عَلَيْهِمْ عَمًى	اُولٰٓئِكَ يُنَادَوْنَ مِنْ مَّكَانٍ بَعِيْدٍ ۝	وَلَقَدْ اٰتَيْنَا
اور یہ قرآن ان کے حق میں نابینائی ہے	(گویا) یہ لوگ پکارے جاتے ہیں دور کی جگہ سے	اور بیشک عطا فرمائی ہم نے

منزل ۶

مُوْسَى الْكِتٰبَ	فَاخْتُلِفَ فِيْهِ	وَلَوْلَا كَلِمَةٌ	سَبَقَتْ	مِنْ رَّبِّكَ
موسیٰ کو کتاب	پھر اختلاف کیا گیا اس میں	اور اگر نہ ہوتی ایک بات	جو صادر ہو چکی	تیرے رب کی طرف سے

لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ	وَاِنَّهُمْ لَفِيْ شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيْبٍ ۝	مَنْ عَمِلَ	صَالِحًا
تو ضرور فیصلہ کر دیا جاتا ان میں	اور بیشک یہ لوگ البتہ قرآن کی طرف سے ایسے شک میں ہیں جو بے چین کرنے والا ہے	جس نے عمل کیا	اچھا

فَلِنَفْسِهٖ	وَمَنْ اَسَآءَ فَعَلَيْهَا	وَمَا رَبُّكَ	بِظَلَّامٍ	لِّلْعَبِيْدِ ۝
پس اس کی ذات کیلئے ہے	اور جس نے بدکاری کی تو اس کا وبال بھی اسی پر ہوگا	اور نہیں ہے تیرا رب	ظلم کرنے والا	بندوں پر

إِلَيْهِ يُرَدُّ عِلْمُ السَّاعَةِ وَمَا تَخْرُجُ مِنْ ثَمَرَاتٍ

اسی اللہ کی طرف | پھیرا جاتا ہے | علم | قیامت کا | اور نہیں نکلتے | پھل

مِنْ أَكْمَامِهَا وَمَا تَحْمِلُ مِنْ أُنْثَىٰ وَلَا تَضَعُ إِلَّا بِعِلْمِهِ

اپنے غلافوں میں سے | اور نہیں حاملہ ہوتی | کوئی مادہ | اور نہیں جنتی مگر اسی کے علم سے

وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ أَيْنَ شُرَكَائِي قَالُوا آذَنَّاكَ مَا مِنَّا

اور جس دن اللہ پکارے گا ان کو | کہاں ہیں شریک میرے | کہیں گے مشرکین بتاتے ہیں ہم تجھکو | کہ نہیں ہم میں سے

مِنْ شَهِيدٍ ۝ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَدْعُونَ مِنْ قَبْلُ

کوئی گواہ (اس بات کا) | اور کھوئے جائینگے ان سے | جن کو وہ پکارا کرتے تھے | اس سے پہلے

منزل ۶

وَظَنُّوا مَا لَهُمْ مِنْ مَحِيصٍ ۝ لَا يَسْأَمُ الْإِنْسَانُ مِنْ دُعَاءِ الْخَيْرِ

اور وہ سمجھ لینگے | کہ نہیں ہے ان کے لیے بھاگنے کی جگہ | نہیں تھکتا | آدمی | مانگنے سے بھلائی کے

وَإِنْ مَسَّهُ الشَّرُّ فَيَئُوسٌ قَنُوطٌ ۝ وَلَئِنْ أَذَقْنَاهُ رَحْمَةً مِنَّا

اور اگر چھوئے اسکو | برائی تو نا امید ہو جاتا ہے | نہایت نا امید | اور اگر چکھائیں ہم اسکو | رحمت اپنی طرف سے

مِنْ بَعْدِ ضَرَّاءَ مَسَّتْهُ لَيَقُولَنَّ هَٰذَا لِي وَمَا أَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً

بعد تکلیف کے کہ چھوئے اس کو | تو البتہ کہتا ہے کہ یہ ہونا چاہیے تھا میرے لیے | اور نہیں سمجھتا میں قیامت کو قائم ہونے والی

وَلَئِنْ رُّجِعْتُ | إِلٰى رَبِّيْٓ | إِنَّ لِيْ عِنْدَهٗ | لَلْحُسْنٰى | فَلَنُنَبِّئَنَّ

اور اگر واپس کیا گیا میں | طرف اپنے پروردگار کے | بیشک میرے لئے اُس کے پاس | البتہ بھلائی ہے | پس ہم ضرور بتلا دینگے

الَّذِيْنَ كَفَرُوْا | بِمَا عَمِلُوْا ؗ | وَلَنُذِيْقَنَّهُمْ | مِّنْ عَذَابٍ غَلِيْظٍ ۝

اُن لوگوں کو کہ کافر ہوئے | جو کچھ اُنھوں نے کیا تھا | اور ضرور چکھا دینگے ہم اُنکو | عذاب گاڑھا

وَإِذَآ أَنْعَمْنَا | عَلَى الْإِنْسَانِ | أَعْرَضَ | وَنَاٰ بِجَانِبِهٖ ج

اور جب انعام کرتے ہیں ہم | انسان پر (تو) | مُنہ پھیر لیتا ہے | اور پہلو بدل لیتا ہے

وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ | فَذُوْ دُعَآءٍ عَرِيْضٍ ۝ | قُلْ | أَرَءَيْتُمْ

اور جب چھوتی ہے اُسکو بُرائی | تو (لمبی) چوڑی دُعا مانگنے لگتا ہے | کہہ | کیا دیکھا تُم نے

إِنْ كَانَ | مِنْ عِنْدِ اللهِ | ثُمَّ كَفَرْتُمْ بِهٖ | مَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ هُوَ

کہ اگر ہوا (یہ قرآن) | اللہ کی جانب سے | پھر نہ مانا تم نے اُسکو | (تو کون زیادہ گمراہ ہوگا اُس شخص سے کہ وہ

فِيْ شِقَاقٍ بَعِيْدٍ ۝ | سَنُرِيْهِمْ اٰيٰتِنَا | فِي الْاٰفَاقِ | وَفِيْٓ أَنْفُسِهِمْ

مخالفت میں ہو بڑے درجے کی | قریب ہی دکھا دینگے ہم اُن کو اپنی نشانیاں | اطراف (عالم) میں | اور خود اُن کی ذات میں

حَتّٰى يَتَبَيَّنَ لَهُمْ | أَنَّهُ الْحَقُّ ط | أَوَلَمْ يَكْفِ بِرَبِّكَ

یہانتک کہ ظاہر ہو جائیگا اُن کے لئے | کہ یہ (قرآن) برحق ہے | کیا کافی نہیں ہے تیرے رب (کی خدائی تم) کے لئے

منزل

اَنَّهٗ عَلٰى كُلِّ شَیْءٍ شَهِیْدٌ ۝ اَلَآ اِنَّهُمْ فِیْ مِرْیَةٍ مِّنْ لِّقَآءِ رَبِّهِمْ

کہ وہ ہر چیز کا شاہد (حال) ہے آگاہ رہو کہ یہ لوگ شک میں ہیں ملنے سے اپنے پروردگار کے

اَلَآ اِنَّهٗ بِكُلِّ شَیْءٍ مُّحِیْطٌ ۝ع

خبردار رہو کہ بیشک اللہ ہر چیز کو گھیرے ہوئے ہے

ع ۱۰ / ۱

سورۂ شوریٰ مکہ میں نازل ہوئی

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝ اس میں ۵۳ آیتیں

شروع بنام اللہ رحمت والے بندہ نواز کے اور ۵ رکوع ہیں

منزل ۶

حٰمٓ ۝ عٓسٓقٓ ۝ كَذٰلِكَ یُوْحِیْۤ اِلَیْكَ وَاِلَى الَّذِیْنَ

حا۔ میم عین۔ سین۔ قاف اسی طرح وحی بھیجتا ہے تیری طرف اور ان لوگوں کی طرف

مِنْ قَبْلِكَ اللّٰهُ الْعَزِیْزُ الْحَكِیْمُ ۝ لَهٗ مَا فِی السَّمٰوٰتِ

جو پہلے تجھ سے تھے اللہ غالب حکمت والا اسی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے

وَمَا فِی الْاَرْضِ وَهُوَ الْعَلِیُّ الْعَظِیْمُ ۝ تَكَادُ السَّمٰوٰتُ

اور جو کچھ زمین میں ہے اور وہی ہے بلند مرتبہ بڑا قریب ہے کہ آسمان

یَتَفَطَّرْنَ مِنْ فَوْقِهِنَّ وَالْمَلٰٓئِكَةُ یُسَبِّحُوْنَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ

پھٹ جائیں اپنے اوپر سے اور فرشتے پاکی بیان کرتے ہیں ساتھ تعریف پروردگار اپنے کے

ویستغفرون	لمن فی الارض ۰	الا	ان اللہ ھو الغفور
اور بخشش مانگتے ہیں	ان کے لئے جو زمین میں ہیں	آگاہ رہو	بیشک اللہ ہی بخشنے والا

الرحیم ۰	والذین	اتخذوا	من دونہ	اولیاء
مہربان ہے	اور جن لوگوں نے	بنا لئے ہیں	علاوہ اللہ کے	رفیق

اللہ حفیظ علیہم	وما انت علیہم	بوکیل ۰	وکذلک
اللہ نگہبان ہے ان پر	اور نہیں ہے تو ان کا	ذمہ وار	اور اسی طرح

اوحینا	الیک	قرانا	عربیا	لتنذر ام القری	ومن حولہا
وحی کی ہم نے	تیری طرف	قرآن	عربی	تاکہ ڈرائے تو مکہ والوں کو	اور جو اس کے آس پاس ہیں

وتنذر	یوم الجمع	لا ریب فیہ	فریق	فی الجنۃ
اور ڈرائے	جمع ہونے کے دن سے	کہ نہیں ہے شک اس میں	ایک فرقہ ہوگا	جنت میں

وفریق	فی السعیر ۰	ولو شاء	اللہ	لجعلہم	امۃ واحدۃ
اور ایک فرقہ ہوگا	دوزخ میں	اور اگر چاہتا	اللہ	البتہ بنا دیتا سب کو	ایک امت

ولکن یدخل من یشاء	فی رحمتہ	والظلمون	ما لہم
لیکن داخل کرتا ہے جس کو چاہتا ہے	اپنی رحمت میں	اور جو ظالم ہیں	نہیں ہے ان کا

مِّنْ وَّلِيٍّ	وَّلَا نَصِيْرٍ ۝	اَمِ اتَّخَذُوْا	مِنْ دُوْنِهٖٓ	اَوْلِيَآءَ ۚ
کوئی رفیق	اور نہ مددگار	کیا بنائے ہیں انھوں نے	سوائے اللہ کے	(اور) کارساز

فَاللّٰهُ هُوَ الْوَلِيُّ	وَهُوَ يُحْيِ الْمَوْتٰى	وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيْرٌ ۝
پس اللہ ہی ہے کارساز	اور وہی زندہ کرتا ہے مُردوں کو	اور وہ ہر چیز پر	قادر ہے

ع ۹

وَمَا اخْتَلَفْتُمْ فِيْهِ	مِنْ شَيْءٍ	فَحُكْمُهٗٓ	اِلَى اللّٰهِ ۭ	ذٰلِكُمُ اللّٰهُ	رَبِّيْ
اور جو کچھ کہ اختلاف کرتے ہو تم انہیں	کسی چیز سے	تو فیصلہ اُس کا	اللہ کے حوالے ہے	یہ ہے اللہ	پروردگار میرا

منزل ۶

عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ ڰ	وَاِلَيْهِ اُنِيْبُ ۝	فَاطِرُ السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ۭ
اُسی پر توکل کیا میں نے	اور اُسی کی طرف رجوع کرتا ہوں	پیدا کرنے والا ہے آسمانوں کا	اور زمین کا

جَعَلَ لَكُمْ	مِّنْ اَنْفُسِكُمْ اَزْوَاجًا	وَّمِنَ الْاَنْعَامِ اَزْوَاجًا ۚ	يَذْرَؤُكُمْ فِيْهِ ۭ
بنائے واسطے تمہارے	آپس تمہارے سے جوڑے	اور چوپایوں میں سے جوڑے	پھیلاتا ہے تم کو زمین میں

لَيْسَ كَمِثْلِهٖ	شَيْءٌ ۚ	وَهُوَ السَّمِيْعُ الْبَصِيْرُ ۝	لَهٗ مَقَالِيْدُ السَّمٰوٰتِ
نہیں ہے مانند اُس کے	کوئی چیز	اور وہی ہے سننے والا دیکھنے والا	اُسی کے لیے ہیں کنجیاں آسمانوں کی

وَالْاَرْضِ ۚ	يَبْسُطُ	الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَاۗءُ	وَيَقْدِرُ ۭ	اِنَّهٗ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْمٌ ۝
اور زمین کی	فراخ کرتا ہے	روزی جسکے لئے چاہتا ہے	اور تنگ کرتا ہے	بلاشبہ وہ ہر چیز کا جاننے والا ہے

شَرَعَ لَكُم مِّنَ الدِّينِ مَا وَصَّىٰ بِهِ نُوحًا وَالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ

مقرر کیا اُس نے تمہارے لیے | وہ دین | کہ حکم کیا تھا اُس کے ساتھ نوح کو | اور جو وحی کیا ہم نے تیری طرف

وَمَا وَصَّيْنَا بِهِ إِبْرَاهِيمَ وَمُوسَىٰ وَعِيسَىٰ أَنْ أَقِيمُوا الدِّينَ

اور جو حکم کیا تھا ہم نے ساتھ اُس کے ابراہیم کو | اور موسیٰ کو | اور عیسیٰ کو | یہ کہ قائم رکھو تم دین کو

وَلَا تَتَفَرَّقُوا فِيهِ ۚ كَبُرَ عَلَى الْمُشْرِكِينَ مَا تَدْعُوهُمْ إِلَيْهِ ۚ

اور مت تفرقہ ڈالو | اُس میں | شاق گذر رہا ہے مشرکین پر | وہ (دین) کہ بلاتا ہے تو اُن کو اُسکی طرف

اللَّهُ يَجْتَبِي إِلَيْهِ مَن يَشَاءُ وَيَهْدِي إِلَيْهِ مَن يُنِيبُ ۚ

اللہ کھینچ لیتا ہے طرف اپنی | جسکو چاہتا ہے | اور راہ دکھاتا ہے اپنی طرف | اُس شخص کو کہ رجوع کرتا ہے

منزل ۶

وَمَا تَفَرَّقُوا إِلَّا مِن بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ ۚ

اور نہیں متفرق ہوئے وہ | مگر بعد اس کے | کہ آیا اُن کے پاس علم | سرکشی سے درمیان اپنے

وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِن رَّبِّكَ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى لَّقُضِيَ بَيْنَهُمْ ۚ

اور اگر نہ ہوتی ایک بات | کہ پہلے ہو چکی تیرے رب کی جانب سے | ایک وقت مقرر تک | البتہ فیصلہ کر دیا جاتا درمیان اُنکے

وَإِنَّ الَّذِينَ أُورِثُوا الْكِتَابَ مِن بَعْدِهِمْ لَفِي شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيبٍ

اور یقیناً جو لوگ کہ | وارث کئے گئے ہیں کتاب کے | اُن کے بعد | البتہ شک میں ہیں دین کی طرف سے خوب بےچین کرنیوالا ہے

فَلِذٰلِكَ فَادْعُ	وَاسْتَقِمْ	كَمَآ اُمِرْتَ	وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَآءَهُمْ
پس اسی دین کی طرف تو بلا	اور قائم رہ	جیسا حکم دیا گیا ہے تجھکو	اور مت پیروی کر ان کی خواہشوں کی

وَقُلْ	اٰمَنْتُ	بِمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ مِنْ كِتٰبٍ	وَاُمِرْتُ لِاَعْدِلَ بَيْنَكُمْ
اور کہہ	ایمان لایا میں	اس پر جو اتاری ہے اللہ نے کتاب سے	اور مجھکو حکم کیا گیا ہے کہ میں انصاف کروں تم میں

اَللّٰهُ رَبُّنَا	وَرَبُّكُمْ	لَنَآ اَعْمَالُنَا	وَلَكُمْ اَعْمَالُكُمْ
اللہ ہمارا رب ہے	اور تمہارا رب ہے	ہمارے لئے ہمارے عمل ہیں	اور تمہارے لئے تمہارے عمل

منزل ۶

لَا حُجَّةَ بَيْنَنَا	وَبَيْنَكُمْ	اَللّٰهُ يَجْمَعُ بَيْنَنَا	وَاِلَيْهِ الْمَصِيْرُ ۝
نہیں ہے جھگڑا درمیان ہمارے	اور درمیان تمہارے	اللہ جمع کرے گا ہم سب کو	اور اسی کی طرف لوٹکر جانا ہے

وَالَّذِيْنَ يُحَآجُّوْنَ	فِى اللّٰهِ مِنْ بَعْدِ مَا	اسْتُجِيْبَ لَهٗ
اور جو لوگ حجتیں نکالتے ہیں	اللہ (کے دین) میں بعد اس کے	کہ مان لیا گیا اسکو

حُجَّتُهُمْ	دَاحِضَةٌ	عِنْدَ رَبِّهِمْ	وَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ	وَّلَهُمْ عَذَابٌ
دلیل ان کی	باطل ہے	ان کے پروردگار کے پاس	اور ان پر خدا کا غضب ہے	اور ان کے لئے عذاب ہے

شَدِيْدٌ ۝	اَللّٰهُ الَّذِيْٓ	اَنْزَلَ الْكِتٰبَ بِالْحَقِّ	وَالْمِيْزَانَ	وَمَا يُدْرِيْكَ
سخت	اللہ ہی ہے جس نے	اتاری کتاب (قرآن) حق کے ساتھ	اور ترازو	اور تجھکو کیا خبر ہے

لعل الساعة	قريب ○	يستعجل بها	الذين	لا يؤمنون بها
شاید کہ قیامت	قریب ہی ہو	جلدی کرتے ہیں اسکی	وہ لوگ	کہ نہیں ایمان لاتے اسپر

والذين امنوا	مشفقون منها	ويعلمون	انها الحق ط	الا
اور جو لوگ کہ ایمان لائے ہیں	ڈرتے ہیں اس سے	اور وہ جانتے ہیں کہ قیامت برحق ہے		آگاہ رہو

ان الذين يمارون	في الساعة	لفي ضلل بعيد ○	الله لطيف
بیشک جو لوگ کہ جھگڑتے ہیں	قیامت کے بارے میں	البتہ وہ گمراہی میں ہیں دور کی	اللہ مہربان ہے

منزل ۶ ع ۲

بعباده	يرزق من يشاء	وهو القوي	العزيز ○	من كان يريد
اپنے بندوں پر	روزی دیتا ہے جسکو چاہتا ہے	اور وہی ہے زبردست	غالب	جو کوئی چاہتا ہے

حرث الاخرة	نزد له في حرثه	ومن كان يريد	حرث الدنيا
کھیتی آخرت کی	بڑھا دینگے ہم اسکے لئے اسکی کھیتی میں	اور جو کوئی چاہتا ہے	کھیتی دنیا کی

نؤته منها	وما له في الاخرة	من نصيب ○	ام لهم شركؤا
دینگے ہم اسکو اسمیں سے	اور نہیں ہے اس کے لئے آخرت میں	کچھ حصہ	کیا ان کے (ایسے) شریک ہیں

شرعوا لهم من الدين	ما لم يأذن به الله	ولولا كلمة الفصل
کہ مقرر کر دیا ہے انہوں نے انکے لئے (وہ) دین	کہ نہیں حکم دیا ہے انکو اس کا اللہ نے	اور اگر نہ (مقرر) ہوتی بات فیصلے کی

لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ ۖ وَإِنَّ الظّٰلِمِيْنَ لَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۝ تَرَى الظّٰلِمِيْنَ

(تو) البتہ فیصلہ کر دیا جاتا ان میں — اور بیشک ظالموں کے لئے — عذاب ہے دکھ دینے والا — دیکھیگا تو ظالموں کو

مُشْفِقِيْنَ مِمَّا كَسَبُوْا وَهُوَ وَاقِعٌ بِهِمْ ۖ وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

ڈرتے ہوئے — اس کے وبال سے کہ کمایا انہوں نے — اور وہ (وبال) پڑنے والا ہے اُن پر — اور جو لوگ — ایمان لائے

وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ فِيْ رَوْضٰتِ الْجَنّٰتِ ۚ لَهُمْ مَّا يَشَآءُوْنَ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۖ

اور عمل کئے اچھے — وہ بہشت کے باغوں میں ہونگے — ان کے لئے ہوگا جو وہ چاہینگے اپنے رب کے پاس

ذٰلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيْرُ ۝ ذٰلِكَ الَّذِيْ يُبَشِّرُ اللّٰهُ عِبَادَهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا

یہی ہے — فضل بڑا — یہی ہے وہ جسکی — بشارت دیتا ہے اللہ اپنے ان بندوں کو جو ایمان لائے

منزل ۶

وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ ۖ قُلْ لَّآ اَسْئَلُكُمْ عَلَيْهِ اَجْرًا اِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبٰى ۖ

اور عمل کئے اچھے — کہہ کہ نہیں مانگتا میں تم سے اس پر کچھ بدلا — مگر محبت قرابت والوں میں

وَمَنْ يَّقْتَرِفْ حَسَنَةً نَّزِدْ لَهٗ فِيْهَا حُسْنًا ۖ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ شَكُوْرٌ ۝

اور جو کوئی کرے گا — نیکی — بڑھا دینگے ہم اس کے لئے اس کی نیکی میں خوبی — بیشک اللہ بخشنے والا قدردان ہے

اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا ۚ فَاِنْ يَّشَاِ اللّٰهُ يَخْتِمْ عَلٰى قَلْبِكَ ۖ

کیا یہ لوگ کہتے ہیں — کہ باندھ لیا ہے اس نے اللہ پر جھوٹ — پس اگر چاہے اللہ — مہر لگادے تیرے دل پر

وَيَمْحُ اللّٰهُ الْبَاطِلَ	وَيُحِقُّ الْحَقَّ بِكَلِمٰتِهٖ	اِنَّهٗ عَلِيْمٌۢ بِذَاتِ الصُّدُوْرِ۝
اور مٹا دیتا ہے اللہ باطل کو	اور ثابت کرتا ہے حق کو اپنے کلام سے	بیشک وہ جانتا ہے دلوں کی بات کو

وَهُوَ الَّذِيْ	يَقْبَلُ التَّوْبَةَ	عَنْ عِبَادِهٖ	وَيَعْفُوْا عَنِ السَّيِّاٰتِ
اور وہی ہے جو	قبول کرتا ہے توبہ	اپنے بندوں کی	اور درگذر کرتا ہے وہ برائیوں سے

وَيَعْلَمُ مَا تَفْعَلُوْنَ۝	وَيَسْتَجِيْبُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ
اور جانتا ہے جو کچھ تم کرتے ہو	اور دعائیں قبول کرتا ہے ان لوگوں کی جو ایمان لائے	اور عمل کیے اچھے

وَيَزِيْدُهُمْ	مِّنْ فَضْلِهٖ	وَالْكٰفِرُوْنَ لَهُمْ	عَذَابٌ	شَدِيْدٌ۝
اور زیادہ دیتا ہے ان کو	اپنے فضل سے	اور کافروں کے لیے	عذاب ہے	سخت

منزل ۷

وَلَوْ بَسَطَ اللّٰهُ	الرِّزْقَ لِعِبَادِهٖ	لَبَغَوْا فِي الْاَرْضِ	وَلٰكِنْ يُّنَزِّلُ
اور اگر فراخ کر دیتا اللہ	روزی اپنے (سب) بندوں کیلئے	البتہ سرکشی کرنے لگتے وہ زمین میں	ولیکن وہ اتارتا ہے

بِقَدَرٍ مَّا يَشَآءُ	اِنَّهٗ بِعِبَادِهٖ خَبِيْرٌۢ بَصِيْرٌ۝	وَهُوَ الَّذِيْ	يُنَزِّلُ الْغَيْثَ
ساتھ انداز کے جو کچھ چاہتا ہے	بیشک وہ اپنے بندوں سے خبردار ہے دیکھنے والا ہے	اور وہی ہے جو	برساتا ہے مینھ

مِنْۢ بَعْدِ مَا قَنَطُوْا	وَيَنْشُرُ رَحْمَتَهٗ	وَهُوَ الْوَلِيُّ الْحَمِيْدُ۝	وَمِنْ اٰيٰتِهٖ
بعد اس کے کہ مایوس ہو جاتے ہیں لوگ	اور پھیلاتا ہے وہ رحمت اپنی	اور وہی کارساز ہے تعریف کیا گیا	اور اس کی نشانیوں میں سے

خَلْقُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَثَّ فِيْهِمَا مِنْ دَآبَّةٍ ۭ وَهُوَ عَلٰى جَمْعِهِمْ

پیدا کرنا ہے آسمانوں کا اور زمین کا اور اُن کا جو پھیلا دیئے ہیں اُن میں جانداروں سے اور وہ اُن سب کے جمع کرنے پر

اِذَا يَشَآءُ قَدِيْرٌ ۝ وَمَآ اَصَابَكُمْ مِّنْ مُّصِيْبَةٍ فَبِمَا كَسَبَتْ اَيْدِيْكُمْ

جس وقت چاہیگا قادر ہے اور جو کچھ پہنچتی ہے تم کو کوئی مصیبت پس بدلے ہیں اُس کے جو کمایا تمہارے ہاتھوں نے

وَيَعْفُوْا عَنْ كَثِيْرٍ ۭ وَمَآ اَنْتُمْ بِمُعْجِزِيْنَ فِي الْاَرْضِ ښ وَمَا لَكُمْ

اور معاف کر دیتا ہے بہت سی (خطائیں) اور نہیں ہو تم عاجز کرنے والے زمین میں اور نہیں ہے تمہارے لئے

مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ مِنْ وَّلِيٍّ وَّلَا نَصِيْرٍ ۝ وَمِنْ اٰيٰتِهِ الْجَوَارِ

سوائے اللہ کے کوئی حمایتی اور نہ مددگار اور اُس کی نشانیوں میں سے کشتیاں ہیں

منزل ۶

فِي الْبَحْرِ كَالْاَعْلَامِ ۭ اِنْ يَّشَاْ يُسْكِنِ الرِّيْحَ فَيَظْلَلْنَ رَوَاكِدَ

دریا میں مانند پہاڑوں کے اگر وہ چاہے ٹھہرا دے ہوا کو پس ہو جائیں وہ ٹھہری ہوئی

عَلٰى ظَهْرِهٖ ۭ اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيٰتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُوْرٍ ۝ۙ اَوْ يُوْبِقْهُنَّ

سطح سمندر پر یقیناً اس میں البتہ نشانیاں ہیں ہر صبر کرنے والے شکر کرنے والے کیلئے یا ہلاک کر دے اُن کو

بِمَا كَسَبُوْا وَيَعْفُ عَنْ كَثِيْرٍ ۝ۡ وَّيَعْلَمَ الَّذِيْنَ يُجَادِلُوْنَ فِيْٓ اٰيٰتِنَا ۭ

بدلے میں اُس کے جو انہوں نے کمایا اور معاف کرے بہتوں سے اور تاکہ جان لیں وہ لوگ کہ جھگڑتے ہیں ہماری نشانیوں میں

مَا لَهُمْ مِّنْ مَّحِيصٍ ○	فَمَا أُوتِيتُمْ مِّنْ شَيْءٍ	فَمَتَاعُ	الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا
کہ نہیں ہے اُن کے لئے بھاگنے کی جگہ	پس جو کچھ دیا گیا ہے تم کو کچھ بھی	تو سرمایہ ہے	زندگانی دُنیا کا

وَمَا عِنْدَ اللّٰهِ	خَيْرٌ وَّأَبْقٰى	لِلَّذِينَ آمَنُوا	وَعَلٰى رَبِّهِمْ	يَتَوَكَّلُونَ ○
اور جو کچھ اللہ کے پاس ہے	وہ بہتر ہے اور زیادہ باقی رہنے والا ہے	اُن لوگوں کے لئے جو ایمان لائے	اور اپنے رب پر	بھروسہ رکھتے ہیں

وَالَّذِينَ	يَجْتَنِبُونَ	كَبٰٓئِرَ الْإِثْمِ	وَالْفَوَاحِشَ	وَإِذَا مَا غَضِبُوا
اور وہ لوگ	کہ بچتے ہیں	بڑے گناہوں سے	اور بے حیائی کی باتوں سے	اور جب اُن کو غصہ آتا ہے

هُمْ يَغْفِرُونَ ○	وَالَّذِينَ	اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ	وَأَقَامُوا الصَّلٰوةَ ص
(تو) وہ معاف کر دیتے ہیں	اور وہ لوگ	کہ کہنا مانتے ہیں اپنے رب کا	اور پابندی کرتے ہیں نماز کی

منزل ۶

وَأَمْرُهُمْ شُورٰى بَيْنَهُمْ ص	وَمِمَّا رَزَقْنٰهُمْ يُنْفِقُونَ ○	وَالَّذِينَ
اور کام اُن کے مشورے سے ہوتے ہیں آپس میں	اور اس میں سے جو ہم نے اُن کو دیا ہے خرچ کرتے ہیں	اور وہ لوگ

إِذَآ أَصَابَهُمُ	الْبَغْيُ	هُمْ يَنْتَصِرُونَ ○	وَجَزٰٓؤُا	سَيِّئَةٍ
کہ جب پہنچتی ہے اُن کو	زیادتی	(تو) وہ بدلہ لیتے ہیں	اور بدلہ	بُرائی کا

سَيِّئَةٌ	مِّثْلُهَا ج	فَمَنْ عَفَا	وَأَصْلَحَ فَأَجْرُهُ	عَلَى اللّٰهِ ط
بُرائی ہے	مانند اُس کی	پس جو شخص معاف کر دے	اور صلح کرلے تو اجر اُس کا	اللہ کے ذمے ہے

إِنَّهُ	لَا يُحِبُّ	الظّٰلِمِيْنَ ۝	وَلَمَنِ انْتَصَرَ بَعْدَ ظُلْمِهٖ	فَاُولٰٓئِكَ
بیشک وہ	نہیں پسند کرتا	ظالموں کو	اور البتہ جو شخص بدلہ لے بعد مظلوم ہونے اپنے کے	تو یہ لوگ

مَا عَلَيْهِمْ	مِّنْ سَبِيْلٍ ۝ ط	اِنَّمَا السَّبِيْلُ	عَلَى الَّذِيْنَ يَظْلِمُوْنَ النَّاسَ
نہیں ہے اُن پر	کوئی راہ الزام کی	بس الزام تو	اُن لوگوں پر ہے جو ظلم کرتے ہیں لوگوں پر

وَيَبْغُوْنَ فِي الْاَرْضِ	بِغَيْرِ الْحَقِّ ط	اُولٰٓئِكَ لَهُمْ	عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۝
اور سرکشی کرتے ہیں سرزمین میں	ناحق	یہ لوگ اُن کے لئے	عذاب ہے دکھ دینے والا

وَلَمَنْ صَبَرَ	وَغَفَرَ	اِنَّ ذٰلِكَ	لَمِنْ عَزْمِ الْاُمُوْرِ ۝ ع	وَمَنْ يُّضْلِلِ اللّٰهُ
اور البتہ جس نے صبر کیا	اور معاف کردیا	بیشک یہ	البتہ ہمت کے کاموں سے ہے	اور جسکو گمراہ کرے اللہ

ع ١٤ ٥ منزل ٦

فَمَا لَهٗ مِنْ وَّلِيٍّ	مِّنْ بَعْدِهٖ ط	وَتَرَى الظّٰلِمِيْنَ	لَمَّا رَاَوُا الْعَذَابَ
پس نہیں ہے اُس کا کوئی حمایتی	اُس کے بعد	اور دیکھیگا تو ظالموں کو	جب دیکھینگے وہ عذاب

يَقُوْلُوْنَ	هَلْ اِلٰى مَرَدٍّ مِّنْ سَبِيْلٍ ۝ ج	وَتَرٰىهُمْ يُعْرَضُوْنَ عَلَيْهَا
کہینگے	کیا ہے (دوبارہ) واپس جانے کی کوئی راہ	اور دیکھیگا تو اُن کو کہ سامنے لائے جائینگے دوزخ کے

خٰشِعِيْنَ مِنَ الذُّلِّ	يَنْظُرُوْنَ	مِنْ طَرْفٍ خَفِيٍّ ط	وَقَالَ
عاجزی کرتے ہوئے ذلت سے	دیکھتے ہونگے	چھپی نگاہ سے	اور کہیں گے

الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا | اِنَّ الْخٰسِرِيْنَ | الَّذِيْنَ خَسِرُوْٓا اَنْفُسَهُمْ | وَاَهْلِيْهِمْ

وہ لوگ جو ایمان لائے | کہ بیشک نقصان پانیوالے | وہ لوگ ہیں جنہوں نے نقصان کیا اپنا | اور اپنے گھر والوں کا

يَوْمَ الْقِيٰمَةِ | اَلَآ اِنَّ الظّٰلِمِيْنَ | فِيْ عَذَابٍ مُّقِيْمٍ ۝ | وَمَا كَانَ لَهُمْ

قیامت کے دن | آگاہ رہ بیشک ظالم لوگ | عذاب دائمی میں ہوں گے | اور نہیں ہونگے ان کے

مِّنْ اَوْلِيَآءَ | يَنْصُرُوْنَهُمْ | مِّنْ دُوْنِ اللّٰهِ | وَمَنْ يُّضْلِلِ | اللّٰهُ

کوئی حمایتی | کہ مدد کریں ان کی | سوائے اللہ کے | اور جسکو گمراہ کرے | اللہ

منزل ٦

فَمَا لَهٗ مِنْ سَبِيْلٍ ۝ | اِسْتَجِيْبُوْا لِرَبِّكُمْ | مِّنْ قَبْلِ اَنْ يَّاْتِيَ

پس نہیں اس کے لیے کوئی راستہ | حکم مانو اپنے پروردگار کا | پہلے اس سے کہ آوے

يَوْمٌ لَّا مَرَدَّ لَهٗ | مِنَ اللّٰهِ | مَا لَكُمْ مِّنْ مَّلْجَاٍ يَّوْمَئِذٍ | وَّمَا لَكُمْ

وہ دن کہ نہیں ہے ٹلنا اسکو | اللہ کی جانب سے | نہیں ہوگی تمہارے لیے کوئی پناہ کی جگہ اس دن | اور نہ تم سے

مِّنْ نَّكِيْرٍ ۝ | فَاِنْ اَعْرَضُوْا | فَمَآ اَرْسَلْنٰكَ عَلَيْهِمْ حَفِيْظًا | اِنْ عَلَيْكَ

انکار ہوسکے گا | پس اگر وہ اعراض کریں | تو نہیں بھیجا ہم نے تجھکو ان پر نگہبان | نہیں ہے تیرے ذمے

اِلَّا الْبَلٰغُ | وَاِنَّآ اِذَآ اَذَقْنَا الْاِنْسَانَ | مِنَّا رَحْمَةً | فَرِحَ بِهَا

مگر پہنچا دینا | اور کچھ شک نہیں کہ جب چکھا دیتے ہیں ہم انسان کو | اپنی طرف سے رحمت | تو خوش ہوجاتا ہے اس سے

وَاِنْ تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌۢ بِمَا قَدَّمَتْ اَيْدِيْهِمْ فَاِنَّ الْاِنْسَانَ

اور اگر پہنچتی ہے اُن کو بُرائی بسبب اُس کے کہ آگے بھیجا ہے اُن کے ہاتھوں نے تو یقیناً انسان

كَفُوْرٌ ۝ لِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ يَخْلُقُ مَا يَشَآءُ ؕ

ناشکرا ہے اللہ کے لیے ہے سلطنت آسمانوں کی اور زمین کی پیدا کرتا ہے جو کچھ چاہتا ہے

يَهَبُ لِمَنْ يَّشَآءُ اِنَاثًا وَّيَهَبُ لِمَنْ يَّشَآءُ الذُّكُوْرَ ۝ۙ

دیتا ہے جسکو چاہتا ہے بیٹیاں اور دیتا ہے جسکو چاہتا ہے بیٹے

اَوْ يُزَوِّجُهُمْ ذُكْرَانًا وَّاِنَاثًا ۚ وَيَجْعَلُ مَنْ يَّشَآءُ عَقِيْمًا ؕ

یا ملا کر دیتا ہے اُن کو بیٹے اور بیٹیاں اور کر دیتا ہے جس کو چاہتا ہے بانجھ

منزل ۶

اِنَّهٗ عَلِيْمٌ قَدِيْرٌ ۝ وَمَا كَانَ لِبَشَرٍ اَنْ يُّكَلِّمَهُ اللّٰهُ اِلَّا وَحْيًا

بلاشبہ وہ جاننے والا قدرت والا ہے اور نہیں ہے تاب کسی بشر کی کہ کلام کرے اُس سے اللہ مگر وحی کے ذریعے

اَوْ مِنْ وَّرَآئِ حِجَابٍ اَوْ يُرْسِلَ رَسُوْلًا فَيُوْحِيَ بِاِذْنِهٖ مَا يَشَآءُ ؕ

یا پردے کے پیچھے سے یا بھیجے وہ فرشتہ پیغام لانے والا پس پیام پہنچادے وہ خدا کے حکم سے جو وہ چاہے

اِنَّهٗ عَلِيٌّ حَكِيْمٌ ۝ وَكَذٰلِكَ اَوْحَيْنَآ اِلَيْكَ رُوْحًا مِّنْ اَمْرِنَا ؕ مَا كُنْتَ تَدْرِيْ

بیشک وہ بلند مرتبہ حکمت والا ہے اور اسی طرح وحی کیا ہمنے تیری طرف روح کو حکم اپنے سے نہیں جانتا تھا تو

مَا الْكِتٰبُ | وَلَا الْاِيْمَانُ | وَلٰكِنْ جَعَلْنٰهُ نُوْرًا | نَّهْدِيْ بِهٖ مَنْ نَّشَآءُ

کیا ہے کتاب | اور نہ ایمان | لیکن بنادیا ہمنے اس (قرآن) کو نور | ہدایت کرتے ہیں ہم اس کے ذریعے جسکو چاہتے ہیں

مِنْ عِبَادِنَا ؕ | وَاِنَّكَ لَتَهْدِيْٓ اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ۙ | صِرَاطِ اللّٰهِ

اپنے بندوں میں سے | اور کچھ شک نہیں کہ تو البتہ ہدایت کرتا ہے طرف راہ سیدھی کے | راہ اس اللہ کی

الَّذِيْ لَهٗ | مَا فِي السَّمٰوٰتِ | وَمَا فِي الْاَرْضِ ؕ | اَلَآ اِلَى اللّٰهِ تَصِيْرُ الْاُمُوْرُ ع

جس کے واسطے ہے جو کچھ | آسمانوں میں ہے | اور جو کچھ زمین میں ہے | آگاہ رہو طرف اللہ کے رجوع ہوتے ہیں سب کام

سُوْرَۃُ زُخْرُفٍ | بِسْمِ | اللّٰهِ | الرَّحْمٰنِ | الرَّحِيْمِ | اسمیں ۸۹ آیتیں

مکہ میں نازل ہوئی | شروع بنام | اللہ | رحمت والے | بندہ نواز کے | اور ۷ رکوع ہیں

منزل ۶

حٰمٓ ۚ | وَالْكِتٰبِ الْمُبِيْنِ ۙ | اِنَّا جَعَلْنٰهُ قُرْءٰنًا عَرَبِيًّا | لَّعَلَّكُمْ تَعْقِلُوْنَ ۚ

حا - میم | قسم ہے کتاب واضح کی | بیشک کیا ہے ہمنے اسکو قرآن عربی زبان کا | تاکہ تم سمجھو

مع عند المتقدمین ۱۲

وَاِنَّهٗ فِيْٓ اُمِّ الْكِتٰبِ لَدَيْنَا | لَعَلِيٌّ حَكِيْمٌ ؕ | اَفَنَضْرِبُ عَنْكُمُ الذِّكْرَ

اور بیشک یہ اصل کتاب (لوح محفوظ) میں ہمارے پاس | البتہ بلند قدر حکمت بھرا ہے | کیا پس روک لینگے ہم تم سے | نصیحت کو

صَفْحًا | اَنْ كُنْتُمْ قَوْمًا مُّسْرِفِيْنَ | وَكَمْ اَرْسَلْنَا | مِنْ نَّبِيٍّ فِي الْاَوَّلِيْنَ

اعراض کرکے | اس وجہ سے کہ تم قوم ہو حد سے نکلجانے والی | اور کتنے بھیجے ہم نے | پیغمبر پہلے لوگوں میں

وَمَا يَأْتِيهِم	مِّن نَّبِيٍّ	إِلَّا كَانُوا بِهِ	يَسْتَهْزِءُونَ ۝	فَأَهْلَكْنَا
اور نہیں آتا تھا ان کے پاس	کوئی پیغمبر	مگر یہ لوگ اس کے ساتھ	ہنسی کیا کرتے تھے	پس ہلاک کیا ہم نے

أَشَدَّ مِنْهُم بَطْشًا	وَمَضَىٰ	مَثَلُ	الْأَوَّلِينَ ۝	وَلَئِن سَأَلْتَهُم
زیادہ تر ان سے طاقت والوں کو	اور گذر چکی	مثال	پہلوں کی	اور اگر پوچھے تو ان سے

مَّنْ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ	وَالْأَرْضَ	لَيَقُولُنَّ خَلَقَهُنَّ	الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ ۝
کہ کس نے پیدا کیا ہے آسمانوں کو	اور زمین کو	البتہ کہیں گے وہ کہ پیدا کیا ان کو	غالب دانا نے

الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ	الْأَرْضَ مَهْدًا	وَجَعَلَ لَكُمْ فِيهَا	سُبُلًا
جس نے کیا تمہارے لئے	زمین کو بچھونا	اور بنا دیے تمہارے لئے اس میں	راستے

منزل ۶

لَّعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ۝	وَالَّذِي نَزَّلَ	مِنَ السَّمَاءِ	مَاءً	بِقَدَرٍ
تاکہ تم راہ پاؤ	اور جس نے اتارا	آسمان سے	پانی	ساتھ اندازے کے

فَأَنشَرْنَا بِهِ بَلْدَةً مَّيْتًا	كَذَٰلِكَ تُخْرَجُونَ ۝	وَالَّذِي خَلَقَ
پس زندہ کیا ہم نے ساتھ اس کے شہر مردے کو	اسی طرح نکالے جاؤ گے تم	اور جس نے پیدا کیں

الْأَزْوَاجَ	كُلَّهَا	وَجَعَلَ لَكُم	مِّنَ الْفُلْكِ	وَالْأَنْعَامِ	مَا تَرْكَبُونَ ۝
قسمیں	ساری	اور کر دیں تمہارے لئے	کشتیوں سے	اور چوپایوں سے	وہ جن پر سوار ہوتے ہو

لِتَسْتَوٗا عَلٰى ظُهُوْرِهٖ	ثُمَّ تَذْكُرُوْا نِعْمَةَ رَبِّكُمْ	اِذَا اسْتَوَيْتُمْ عَلَيْهِ
تاکہ سوار ہو جاؤ اُن کی پیٹھوں پر	پھر یاد کرو تم · اِنعام اپنے رب کا	جب سوار ہو جاؤ تم اُن پر

وَتَقُوْلُوْا	سُبْحٰنَ الَّذِيْ	سَخَّرَ لَنَا هٰذَا	وَمَا كُنَّا لَهٗ	مُقْرِنِيْنَ ۙ
اور کہو	پاک ہے وہ ذات جس نے	مسخر کر دیا ہمارے لئے یہ	اور نہ تھے ہم اس پر	قابو پانے والے

وَاِنَّآ اِلٰى رَبِّنَا	لَمُنْقَلِبُوْنَ ۝	وَجَعَلُوْا لَهٗ	مِنْ عِبَادِهٖ جُزْءًا ؕ
اور بیشک ہم اپنے رب کی طرف	البتہ واپس جانے والے ہیں	اور ٹھیرایا انہوں نے اللہ کے لئے	اپنے بندوں میں سے جزو (یعنی اولاد)

اِنَّ الْاِنْسَانَ	لَكَفُوْرٌ مُّبِيْنٌ ؑ	اَمِ اتَّخَذَ	مِمَّا يَخْلُقُ بَنٰتٍ
بیشک انسان	البتہ ناشکر گزار ہے کھلم کھلا	کیا لے لیں اللہ نے	اس میں سے جو پیدا کرتا ہے بیٹیاں

منزل ۶ ع

وَّاَصْفٰكُمْ	بِالْبَنِيْنَ ۝	وَاِذَا بُشِّرَ اَحَدُهُمْ	بِمَا ضَرَبَ لِلرَّحْمٰنِ مَثَلًا
اور برگزیدہ کیا تم کو	ساتھ بیٹوں کے	حالانکہ جب خوشخبری دی جاتی ہے کسی کو ان میں سے	اس چیز کی کہ بیان کی ہے اس نے رحمن کے لئے مثال

ظَلَّ وَجْهُهٗ مُسْوَدًّا	وَّهُوَ كَظِيْمٌ ۝	اَوَمَنْ يُّنَشَّؤُا	فِي الْحِلْيَةِ	وَهُوَ
تو ہو جاتا ہے منہ اس کا سیاہ	اور وہ غم سے بھرا ہوا ہوتا ہے	کیا جو پرورش پائے	گہنے میں	اور وہ

فِي الْخِصَامِ غَيْرُ مُبِيْنٍ ۝	وَجَعَلُوا الْمَلٰٓئِكَةَ	الَّذِيْنَ هُمْ عِبٰدُ الرَّحْمٰنِ اِنَاثًا ؕ
جھگڑے کے وقت اظہار (مدعا بھی) نہ کر سکے (شانِ خدا کے شایاں ہے ؟)	اور ٹھیرایا انہوں نے فرشتوں کو	وہ جو · بندے ہیں اللہ کے · عورتیں

أَشَهِدُوا خَلْقَهُمْ ط	سَتُكْتَبُ	شَهَادَتُهُمْ	وَيُسْأَلُونَ ○	وَقَالُوا لَوْ شَاءَ الرَّحْمٰنُ
کیا موجود تھے وہ انکی پیدائش کے وقت	البتہ لکھی جائیگی	گواہی اُن کی	اور اُن سے پوچھا جائے گا	اور یہ لوگ کہتے ہیں اگر چاہتا اللہ

مَا عَبَدْنٰهُمْ ط	مَا لَهُمْ بِذٰلِكَ	مِنْ عِلْمٍ ق	إِنْ هُمْ	إِلَّا يَخْرُصُونَ ○ ط
(تو) ہم نہ عبادت کرتے انکی	نہیں ہے اُن کو اس کا	کچھ علم	نہیں ہیں وہ	مگر اٹکل سے باتیں کرتے ہیں

أَمْ آتَيْنٰهُمْ كِتٰبًا	مِنْ قَبْلِهٖ	فَهُمْ بِهٖ مُسْتَمْسِكُونَ ○	بَلْ قَالُوا
کیا دی ہے ہم نے اُن کو کتاب	اس سے پہلے	کہ وہ اُس سے تمسک کرتے ہیں	(نہیں) بلکہ وہ کہتے ہیں

إِنَّا وَجَدْنَا	آبَاءَنَا عَلٰى أُمَّةٍ	وَإِنَّا عَلٰى آثَارِهِمْ	مُهْتَدُونَ ○
یقیناً پایا ہم نے	اپنے باپ داداؤں کو ایک طریقے پر	اور ہم اُن کے قدم بقدم	راہ چل رہے ہیں

منزل ۶

وَكَذٰلِكَ	مَا أَرْسَلْنَا	مِنْ قَبْلِكَ	فِي قَرْيَةٍ	مِنْ نَذِيرٍ	إِلَّا قَالَ مُتْرَفُوهَا
اور اسی طرح	نہیں بھیجا ہم نے	پہلے تجھ سے	کسی بستی میں	کوئی ڈرانے والا	مگر کہا اُس کے دولتمندوں نے

إِنَّا وَجَدْنَا	آبَاءَنَا عَلٰى أُمَّةٍ	وَإِنَّا عَلٰى آثَارِهِمْ مُقْتَدُونَ ○	قٰلَ
کہ بیشک پایا ہم نے	اپنے باپ داداؤں کو ایک طریقے پر	اور کچھ شک نہیں کہ ہم اُنہی کے قدم بقدم چل رہے ہیں	کہا (پیغمبر نے)

أَوَلَوْ جِئْتُكُمْ بِأَهْدٰى	مِمَّا وَجَدْتُمْ عَلَيْهِ آبَاءَكُمْ ط	قَالُوا إِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهٖ
اگرچہ میں لیکر آیا ہوں تمہارے پاس راست تر	اُس سے کہ پایا ہے تم نے اس پر اپنے داداؤں کو	کہنے لگے کہ ہم ضرور اس چیز کے جو تم کو دے کر ساتھ بھیجا گیا ہے

كٰفِرُونَ ○ فَانْتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ○

منکر ہیں | پس بدلا لیا ہم نے اُن سے | پس دیکھ | کیسا ہوا | انجام | جھٹلانے والوں کا

وَإِذْ قَالَ إِبْرٰهِيمُ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ إِنَّنِي بَرَاءٌ مِمَّا تَعْبُدُونَ ○

اور جب کہا | ابراہیم نے | اپنے باپ | اور اپنی قوم سے | کہ میں بیزار ہوں اُن سے جن کی تم عبادت کرتے ہو

إِلَّا الَّذِي فَطَرَنِي فَإِنَّهُ سَيَهْدِينِ ○ وَجَعَلَهَا كَلِمَةً بَاقِيَةً

مگر اُس سے | جس نے پیدا کیا مجھ کو | اور وہ ہی راہ دکھائے گا مجھ کو | اور کیا اس کو | بات باقی رہنے والی

فِي عَقِبِهِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ○ بَلْ مَتَّعْتُ هٰؤُلَاءِ وَآبَاءَهُمْ حَتّٰى جَاءَهُمُ الْحَقُّ

بیچ اولاد کے | شاید وہ رجوع کریں | بلکہ فائدہ دیا میں نے ان کو اور ان کے باپ دادوں کو | یہاں تک کہ آیا ان کے پاس حق

وَرَسُولٌ مُبِينٌ ○ وَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ قَالُوا هٰذَا سِحْرٌ وَإِنَّا بِهِ كٰفِرُونَ ○

اور رسول بیان کرنے والا | اور جب آیا ان کے پاس حق | کہا انہوں نے | یہ جادو ہے | اور ہم اس کے منکر ہیں

وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ هٰذَا الْقُرْآنُ عَلٰى رَجُلٍ مِنَ الْقَرْيَتَيْنِ عَظِيمٍ ○

اور کہا انہوں نے | کیوں نہ اتارا گیا | یہ قرآن | کسی مرد پر | دو بستیوں (مکہ اور طائف) میں سے جو بڑا ہو

أَهُمْ يَقْسِمُونَ رَحْمَتَ رَبِّكَ نَحْنُ قَسَمْنَا بَيْنَهُمْ مَعِيشَتَهُمْ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا

کیا یہ لوگ تقسیم کرتے ہیں | رحمت تیرے رب کی | ہم نے تقسیم کر دی ہے ان میں | معاش اُن کی | دنیا کی زندگی میں

وَرَفَعْنَا بَعْضَهُمْ	فَوْقَ بَعْضٍ	دَرَجٰتٍ	لِّيَتَّخِذَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا	سُخْرِيًّا ط
اور بلند کیا ہے ہم نے بعض ان کے کو	بعضوں پر	درجوں میں	تاکہ بنا لے بعض ان کا بعض کو	محکوم

وَرَحْمَتُ رَبِّكَ خَيْرٌ	مِّمَّا يَجْمَعُوْنَ ۝	وَلَوْلَآ اَنْ يَّكُوْنَ النَّاسُ اُمَّةً وَّاحِدَةً
اور رحمت تیرے پروردگار کی بہتر ہے	اس (مال) سے جو یہ جمع کرتے ہیں	اور اگر نہ ہوتا اندیشہ کہ ہو جاینگے لوگ ایک ہی امت

لَّجَعَلْنَا لِمَنْ يَّكْفُرُ بِالرَّحْمٰنِ	لِبُيُوْتِهِمْ سُقُفًا	مِّنْ فِضَّةٍ	وَّمَعَارِجَ
البتہ کر دیتے ہم ان کے لیے جو منکر ہیں رحمٰن کے	ان کے گھروں کی چھتیں	چاندی کی	اور زینے

عَلَيْهَا يَظْهَرُوْنَ ۝	وَلِبُيُوْتِهِمْ اَبْوَابًا	وَّسُرُرًا	عَلَيْهَا يَتَّكِـُٔوْنَ ۝
کہ ان پر چڑھتے	اور ان کے گھروں کے دروازے	اور تخت	کہ انپر تکیہ لگا کر بیٹھتے

منزل ٦

وَزُخْرُفًا ط	وَاِنْ كُلُّ ذٰلِكَ	لَمَّا مَتَاعُ	الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا ط	وَالْاٰخِرَةُ
اور (یہی چیزیں) سونے کی ہوتیں	اور نہیں یہ سب	مگر سامان	دنیا کی زندگی کا	اور آخرت

عِنْدَ رَبِّكَ	لِلْمُتَّقِيْنَ ۝ ع	وَمَنْ يَّعْشُ عَنْ ذِكْرِ الرَّحْمٰنِ	نُقَيِّضْ لَهٗ شَيْطٰنًا
تیرے پروردگار کے ہاں	پرہیزگاروں کیلئے ہے	اور جو کوئی چشم پوشی کرے رحمٰن کی یاد سے	مقرر کر دیتے ہیں ہم اس کے لئے شیطان

ع ۳ ۱۰ ۹

فَهُوَ لَهٗ قَرِيْنٌ ۝	وَاِنَّهُمْ لَيَصُدُّوْنَهُمْ عَنِ السَّبِيْلِ	وَيَحْسَبُوْنَ
پس وہ اس کے ساتھ رہتا ہے	اور بیشک وہ (شیطان) روکتے ہیں ان کو راہ سے	لیکن وہ سمجھتا ہے

أَنَّهُم مُّهْتَدُونَ ۝ حَتَّىٰٓ إِذَا جَآءَنَا قَالَ يَٰلَيْتَ بَيْنِي وَبَيْنَكَ بُعْدَ الْمَشْرِقَيْنِ

کہ وہ راہ پانے والے ہیں ۔ یہاں تک کہ جب آئیگا ہمارے پاس ۔ کہیگا اے کاش ۔ میرے اور تیرے درمیان مشرق و مغرب کی دوری ہوتی

فَبِئْسَ الْقَرِينُ ۝ وَلَن يَنفَعَكُمُ الْيَوْمَ إِذ ظَّلَمْتُمْ أَنَّكُمْ فِي الْعَذَابِ

پس برا ہم نشین ہے تو ۔ اور ہرگز نہیں نفع دیگا تم کو آج ۔ جب ظلم کیا تم نے ۔ یہ کہ تم عذاب میں

مُشْتَرِكُونَ ۝ أَفَأَنتَ تُسْمِعُ الصُّمَّ أَوْ تَهْدِي الْعُمْيَ وَمَن كَانَ

شریک ہو ۔ کیا پس تو سنا سکتا ہے بہروں کو ۔ یا راہ دکھا سکتا ہے اندھوں کو ۔ اور ان کو جو ہیں

فِي ضَلَٰلٍ مُّبِينٍ ۝ فَإِمَّا نَذْهَبَنَّ بِكَ فَإِنَّا مِنْهُم مُّنتَقِمُونَ ۝

کھلی گمراہی میں ۔ پس اگر لے جائیں ہم تجھ کو ۔ تو ہم ضرور ان سے بدلا لینے والے ہیں

منزل ٦

أَوْ نُرِيَنَّكَ الَّذِي وَعَدْنَٰهُمْ فَإِنَّا عَلَيْهِم مُّقْتَدِرُونَ ۝ فَاسْتَمْسِكْ بِالَّذِيٓ

یا دکھا دیں ہم تجھ کو ۔ وہ جس کا وعدہ کیا ہے ہم نے ان سے ۔ پس بیشک ہم ان پر ۔ قدرت والے ہیں ۔ پس مضبوطی کے ساتھ قائم رہ اس (قرآن) پر جو

أُوحِيَ إِلَيْكَ إِنَّكَ عَلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ ۝ وَإِنَّهُ لَذِكْرٌ لَّكَ وَلِقَوْمِكَ

وحی کیا گیا ہے تیری جانب ۔ بیشک تو سیدھی راہ پر ہے ۔ اور بیشک نصیحت ہے تیرے لئے ۔ اور تیری قوم کیلئے

وَسَوْفَ تُسْـَٔلُونَ ۝ وَسْـَٔلْ مَنْ أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ مِن رُّسُلِنَآ أَجَعَلْنَا

اور عنقریب تم سے باز پرس کی جائیگی ۔ اور پوچھ ان سے جو بھیجے ہیں ہم نے تجھ سے پہلے پیغمبروں سے ۔ کیا ہم نے بنائے

مِنْ دُوْنِ الرَّحْمٰنِ اٰلِهَةً يُّعْبَدُوْنَ ۝ وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا مُوْسٰى بِاٰيٰتِنَآ

سوائے اللہ کے (اور) معبود کہ عبادت رکھے جائیں اور بیشک بھیجا تھا ہم نے موسیٰ کو اپنی نشانیاں دیکر

اِلٰى فِرْعَوْنَ وَمَلَا۟ئِهٖ فَقَالَ اِنِّىْ رَسُوْلُ رَبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۝ فَلَمَّا جَآءَهُمْ

طرف فرعون اور اس کے سرداروں کے پس کہا موسیٰ نے کہ میں رسول ہوں رب العالمین کا پھر جب وہ آیا ان کے پاس

بِاٰيٰتِنَآ اِذَا هُمْ مِّنْهَا يَضْحَكُوْنَ ۝ وَمَا نُرِيْهِمْ مِّنْ اٰيَةٍ اِلَّا هِىَ اَكْبَرُ مِنْ اُخْتِهَا

ہماری نشانیاں لیکر تو فوراً وہ لوگ ان سے ہنستے رہتے اور نہیں دکھاتے تھے ہم انکو کوئی نشانی مگر وہ بڑی ہوتی تھی اپنی بہن سے (یعنی پہلی سے)

وَاَخَذْنٰهُمْ بِالْعَذَابِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ۝ وَقَالُوْا يٰٓاَيُّهَ السّٰحِرُ

اور پکڑا ہم نے ان کو ساتھ عذاب کے تاکہ وہ رجوع کریں اور کہا انھوں نے کہ اے جادوگر

ادْعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عَهِدَ عِنْدَكَ ۚ اِنَّنَا لَمُهْتَدُوْنَ ۝ فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمُ الْعَذَابَ

دعا کر ہمارے لئے اپنے رب سے اس (توقع) پر جو عہد کیا ہے تجھ سے بیشک ہم البتہ راہ پر آجائینگے پھر جب کھول دیا ہم نے ان سے عذاب

اِذَا هُمْ يَنْكُثُوْنَ ۝ وَنَادٰى فِرْعَوْنُ فِىْ قَوْمِهٖ قَالَ يٰقَوْمِ اَلَيْسَ لِىْ

ایکا ایکی وہ عہد سے پھرنے لگے اور پکارا فرعون نے اپنی قوم میں کہنے لگا اے میری قوم کیا نہیں ہے میرے لئے

مُلْكُ مِصْرَ وَهٰذِهِ الْاَنْهٰرُ تَجْرِىْ مِنْ تَحْتِىْ ۚ اَفَلَا تُبْصِرُوْنَ ۝ اَمْ اَنَا خَيْرٌ

ملک مصر کا اور یہ نہریں ہیں کہ بہتی ہیں میرے (محلوں کے) نیچے کیا پس نہیں دیکھتے ہو تم بلکہ میں بہتر ہوں

منزل ۶

مِّنْ هٰذَا الَّذِىْ | هُوَ مَهِيْنٌ ۙ | وَّلَا يَكَادُ يُبِيْنُ ○ | فَلَوْلَآ اُلْقِىَ عَلَيْهِ اَسْوِرَةٌ

اس شخص سے | کہ | وہ ذلیل ہے | اور نہیں صاف بول سکتا | پس کیوں نہیں ڈالے گئے اسپر کنگن

مِّنْ ذَهَبٍ | اَوْ جَآءَ مَعَهُ | الْمَلٰٓئِكَةُ | مُقْتَرِنِيْنَ ○ | فَاسْتَخَفَّ قَوْمَهٗ

سونے کے | یا آتے ساتھ اُس کے | فرشتے | پرا باندھ کر | پس بیوقوف بنادیا اس نے اپنی قوم کو

فَاَطَاعُوْهُ ۭ | اِنَّهُمْ | كَانُوْا | قَوْمًا فٰسِقِيْنَ ○ | فَلَمَّآ اٰسَفُوْنَا | انْتَقَمْنَا مِنْهُمْ

اور کہنے میں آگئے وہ لوگ فرعون کے | درحقیقت | وہ لوگ | نافرمان تھے | پس جب غصہ دلایا انہوں نے ہم کو | بدلا لیا ہم نے ان سے

فَاَغْرَقْنٰهُمْ | اَجْمَعِيْنَ ○ | فَجَعَلْنٰهُمْ سَلَفًا | وَّمَثَلًا لِّلْاٰخِرِيْنَ ○ ع | وَلَمَّا ضُرِبَ

اور غرق کردیا ہمنے اُن کو | سب کو | پس کردیا ہمنے اُن کو پیش رو | اور مثال واسطے پچھلوں کے | اور جب بیان کی گئی

منزل ۶ ع ۱۱

ابْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا | اِذَا قَوْمُكَ مِنْهُ يَصِدُّوْنَ ○ | وَقَالُوْٓا | ءَاٰلِهَتُنَا خَيْرٌ

ابن مریم (عیسیٰ) کی مثال | (تو) فوراً قوم والے تیرے اس سے تالیاں بجانے لگے | اور کہنے لگے | کہ کیا معبود ہمارے بہتر ہیں

اَمْ هُوَ ۭ | مَا ضَرَبُوْهُ لَكَ | اِلَّا جَدَلًا ۭ | بَلْ هُمْ قَوْمٌ خَصِمُوْنَ ○ | اِنْ هُوَ اِلَّا عَبْدٌ

یا وہ (عیسیٰ) | نہیں بیان کرتے وہ اسکو تیرے لئے مگر جھگڑنے کو | بلکہ یہ قوم ہیں جھگڑالو | نہیں تھا عیسیٰ مگر ایک بندہ

اَنْعَمْنَا عَلَيْهِ | وَجَعَلْنٰهُ مَثَلًا لِّبَنِيْٓ اِسْرَاۗءِيْلَ ○ | وَلَوْ نَشَاۗءُ | لَجَعَلْنَا مِنْكُمْ

کہ انعام کیا تھا ہمنے اسپر | اور کیا ہمنے اسکو نمونہ قدرت بنی اسرائیل کے لئے | اور اگر ہم چاہتے | البتہ کرتے ہم تم سے

مَّلٰٓئِكَةً	فِي الْاَرْضِ	يَخْلُفُوْنَ ○	وَاِنَّهٗ لَعِلْمٌ لِّلسَّاعَةِ	فَلَا تَمْتَرُنَّ بِهَا	
فرشتے	کہ زمین میں	جانشین ہوتے	اور بیشک عیسیٰ البتہ علامت قیامت کی ہے	پس بیشک نہ کرو تم اس میں	
وَاتَّبِعُوْنِ	هٰذَا صِرَاطٌ	مُّسْتَقِيْمٌ ○	وَلَا يَصُدَّنَّكُمُ	الشَّيْطٰنُ	اِنَّهٗ
اور پیروی کرو میری	یہ ہے راہ	سیدھی	اور نہ باز رکھے تم کو	شیطان	بیشک وہ
لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِيْنٌ ○	وَلَمَّا جَآءَ عِيْسٰى	بِالْبَيِّنٰتِ	قَالَ قَدْ جِئْتُكُمْ		
تمہارا دشمن ہے کھلا ہوا	اور جب آیا عیسیٰ	واضح دلیلیں لیکر	کہا کہ تحقیق لایا ہوں میں تمہارے پاس		
بِالْحِكْمَةِ	وَلِاُبَيِّنَ لَكُمْ	بَعْضَ الَّذِيْ	تَخْتَلِفُوْنَ فِيْهِ	فَاتَّقُوا اللّٰهَ	
حکمت	اور تاکہ بیان کردوں میں تمہارے لئے	بعض وہ باتیں	کہ اختلاف کرتے ہو ان میں	پس ڈرو اللہ سے	
وَاَطِيْعُوْنِ ○	اِنَّ اللّٰهَ	هُوَ رَبِّيْ وَرَبُّكُمْ	فَاعْبُدُوْهُ	هٰذَا صِرَاطٌ	
اور کہنا مانو میرا	بیشک اللہ ہی	ہے رب میرا اور رب تمہارا	پس عبادت کرو اسکی	یہ ہے راہ	
مُّسْتَقِيْمٌ ○	فَاخْتَلَفَ الْاَحْزَابُ	مِنْۢ بَيْنِهِمْ	فَوَيْلٌ لِّلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا		
سیدھی	پس اختلاف کیا فرقوں نے	درمیان اپنے	پس خرابی ہے ان کی جنہوں نے ظلم کیا		
مِنْ عَذَابِ يَوْمٍ اَلِيْمٍ ○	هَلْ يَنْظُرُوْنَ	اِلَّا السَّاعَةَ	اَنْ تَاْتِيَهُمْ بَغْتَةً		
روز قیامت کے دکھ دینے والے عذاب سے	نہیں انتظار کرتے یہ لوگ	مگر قیامت کا	کہ آجائے انپر ایکا ایکی		

منزل ۶

وَهُمْ لَا يَشْعُرُونَ ○ الْأَخِلَّاءُ يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ

اور ان کو خبر بھی نہ ہو ۔ سب دوست ۔ اس دن ۔ بعض ان کا ۔ بعضوں کے ۔ دشمن ہوں گے

إِلَّا الْمُتَّقِينَ ○ يَا عِبَادِ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمُ الْيَوْمَ وَلَا أَنْتُمْ تَحْزَنُونَ ○

سوائے پرہیزگاروں کے ۔ اے میرے بندو ۔ نہیں ہے خوف تم پر آج ۔ اور نہ تم غمگین ہو گے

الَّذِينَ آمَنُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا مُسْلِمِينَ ○ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ أَنْتُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ

یہ وہ لوگ ہیں جو ایمان لائے ہماری آیتوں پر ۔ اور تھے وہ مسلمان ۔ داخل ہو بہشت میں ۔ تم اور تمہاری بیویاں

تُحْبَرُونَ ○ يُطَافُ عَلَيْهِمْ بِصِحَافٍ مِنْ ذَهَبٍ وَأَكْوَابٍ وَفِيهَا

خوش کئے جاؤ گے تم ۔ دور چلایا جائے گا اوپر ان کے ۔ سونے کی رکابیوں کا ۔ اور پیالوں کا ۔ اور اس میں موجود ہوگا

مَا تَشْتَهِيهِ الْأَنْفُسُ وَتَلَذُّ الْأَعْيُنُ وَأَنْتُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ○

جو کچھ رغبت کریں گے نفس ان کے جی ۔ اور لذت پائیں گی آنکھیں ۔ اور تم اس میں ۔ ہمیشہ رہو گے

وَتِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي أُورِثْتُمُوهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ○ لَكُمْ فِيهَا

اور یہ جنت ۔ وہ ہے جس کے وارث بنائے گئے تم ۔ بسبب اس کے جو کام کرتے تھے ۔ تمہارے لئے اس میں

فَاكِهَةٌ كَثِيرَةٌ مِنْهَا تَأْكُلُونَ ○ إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي عَذَابِ جَهَنَّمَ خَالِدُونَ ○

میوے ہیں بکثرت ۔ اس میں سے تم کھاتے ہو ۔ بیشک گنہگار ۔ دوزخ کے عذاب میں ہمیشہ رہیں گے

لَا يُفَتَّرُ عَنْهُمْ | وَهُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ ۝ | وَمَا ظَلَمْنٰهُمْ | وَلٰكِنْ كَانُوا هُمُ الظّٰلِمِينَ ۝

نہ ہلکا کیا جائیگا اُن سے | اور وہ اُس میں مایوس پڑے رہینگے | اور نہیں ظلم کیا تھا ہمنے اُنپر | لیکن وہ خود ہی ظالم تھے

وَنَادَوْا يٰمٰلِكُ | لِيَقْضِ عَلَيْنَا رَبُّكَ ۖ | قَالَ إِنَّكُمْ مّٰكِثُونَ ۝ | لَقَدْ جِئْنٰكُمْ

اور وہ پکارینگے کہ اے مالک چاہیئے کہ کام تمام کرے ہم پر رب تیرا | وہ کہیگا کہ بیشک تم ہمیشہ رہنے والے ہو | بیشک لائے ہم تمہارے پاس

بِالْحَقِّ | وَلٰكِنَّ أَكْثَرَكُمْ لِلْحَقِّ كٰرِهُونَ ۝ | أَمْ أَبْرَمُوا أَمْرًا | فَإِنَّا مُبْرِمُونَ ۝

حق | مگر اکثر تم میں سے | حق کو ناخوش رکھنے والے ہیں | کیا مقرر کر رکھی ہے انہوں نے کوئی بات پس تحقیق مقرر کرنیوالے ہم ہیں

أَمْ يَحْسَبُونَ | أَنَّا لَا نَسْمَعُ سِرَّهُمْ | وَنَجْوٰىهُمْ ۚ | بَلٰى وَرُسُلُنَا لَدَيْهِمْ

کیا یہ لوگ گمان کرتے ہیں | کہ ہم نہیں سنتے اُن کے راز | اور اُن کی سرگوشیاں | کیوں نہیں بلکہ ہمارے بھیجے ہوئے فرشتے اُن کے پاس

منزل ۶

يَكْتُبُونَ ۝ | قُلْ إِنْ كَانَ لِلرَّحْمٰنِ وَلَدٌ ۖ | فَأَنَا أَوَّلُ الْعٰبِدِينَ ۝ | سُبْحٰنَ

لکھتے ہیں | کہہ | اگر ہوتا رحمن کے لیے بیٹا | تو میں سب سے پہلا پرستار ہوتا | پاک ہے

رَبِّ السَّمٰوٰتِ | وَالْأَرْضِ | رَبِّ الْعَرْشِ | عَمَّا يَصِفُونَ ۝ | فَذَرْهُمْ يَخُوضُوا

پروردگار آسمانوں کا | اور زمین کا | پروردگار عرش کا | اُس سے جو یہ لوگ بیان کرتے ہیں | پس چھوڑ دے اُن کو کہ بحث کریں

وَيَلْعَبُوا | حَتّٰى يُلٰقُوا يَوْمَهُمُ الَّذِي يُوعَدُونَ ۝ | وَهُوَ الَّذِي | فِي السَّمَاءِ إِلٰهٌ

اور کھیلتے رہیں | یہانتک کہ ملیں وہ اپنے اُس دن سے جسکا وعدہ دیئے جاتے ہیں | اور وہی اللہ ہے جو آسمانوں میں معبود ہے

وَفِي الْأَرْضِ إِلٰهٌ	وَهُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ ۝	وَتَبَارَكَ الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ
اور زمین میں معبود ہے	اور وہ حکمت والا جاننے والا ہے	اور بڑی برکت والا ہے وہ جس کی بادشاہت ہے آسمانوں میں

وَالْأَرْضِ	وَمَا بَيْنَهُمَا	وَعِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ	وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۝
اور زمین میں	اور جو کچھ ان دونوں کے درمیان ہے	اور اسی کے پاس ہے علم قیامت کا	اور اسی کے پاس تم واپس کیے جاؤ گے

وَلَا يَمْلِكُ الَّذِينَ	يَدْعُونَ	مِنْ دُونِهِ	الشَّفَاعَةَ	إِلَّا مَنْ شَهِدَ
اور نہیں اختیار رکھتے جن کو	یہ پکارتے ہیں	سوائے اللہ کے	سفارش کا	مگر جس نے گواہی دی

منزل ۶

بِالْحَقِّ	وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۝	وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ	مَنْ خَلَقَهُمْ	لَيَقُولُنَّ اللّٰهُ
حق کی	اور وہ جانتے ہیں	اور اگر پوچھے تو ان سے	کس نے پیدا کیا ہے ان کو	البتہ کہیں گے کہ اللہ نے

فَأَنّٰى	يُؤْفَكُونَ ۝	وَقِيلِهِ	يٰرَبِّ
پس یہ کہاں	بہکے جا رہے ہیں ؟	اور قسم ہے رسول کے اس کہنے کی	یا رب (اے میرے رب)

وقف لازم

إِنَّ هٰؤُلَاءِ	قَوْمٌ	لَا يُؤْمِنُونَ ۝	فَاصْفَحْ عَنْهُمْ	وَقُلْ سَلٰمٌ
یقیناً یہ	لوگ	ایمان نہیں لائیں گے	پس درگذر کر ان سے	اور کہہ تم کو سلام ہے

فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ۝ ع
پس قریب ہی جان لیں گے

ع ۷

سورۂ دخان
مکہ میں نازل ہوئی

بسم اللہ الرحمٰن الرحیم ○
شروع بنام اللہ رحمت والے بندہ نواز کے

اسمیں ۵۹ آیتیں اور ۳ رکوع ہیں

حٰمٓ ○ والکتٰب المبین ○ انا انزلنٰہ فی لیلۃ مبٰرکۃ انا کنا منذرین ○
حا میم قسم ہے کتاب بیان کرنے والی کی بیشک اُتارا ہمنے اس (قرآن) کو برکت والی رات میں درحقیقت ہم ہیں ڈرانے والے

فیھا یفرق کل امر حکیم ○ امرا من عندنا انا کنا مرسلین ○
اسی رات میں فیصل کیا جاتا ہے ہر کام حکمت والا حکم ہو کر ہمارے پاس سے بیشک ہم ہیں بھیجنے والے (پیغمبروں کو)

رحمۃ من ربک انہ ھو السمیع العلیم ○ رب السمٰوٰت
رحمت سے تیرے پروردگار کی بلاشبہ وہ سننے والا جاننے والا ہے (وہ) پروردگار ہے آسمانوں کا

والارض وما بینھما م ان کنتم موقنین ○ لا الٰہ الا ھو یحی ویمیت
اور زمین کا اور جو کچھ ان دونوں کے درمیان ہے اگر ہو تم یقین لانے والے نہیں کوئی معبود مگر وہ زندہ کرتا ہے اور مارتا ہے

ربکم ورب اٰبآئکم الاولین ○ بل ھم فی شک یلعبون ○
پروردگار ہے تمہارا اور پروردگار باپ داداؤں تمہارے پہلوں کا بلکہ وہ (کافر) شک میں کھیل رہے ہیں

فارتقب یوم تاتی السمآء بدخان مبین ○ یغشی الناس ط
پس انتظار کر اُس دن کا کہ لائیگا آسمان دھواں ظاہر کہ ڈھک لے گا لوگوں کو

مع ۱۲ عند المتقدمین ۱۲

منزل ۶

وقف لازم

هٰذَا عَذَابٌ اَلِيْمٌ رَبَّنَا اكْشِفْ عَنَّا الْعَذَابَ اِنَّا مُؤْمِنُوْنَ ۝

یہ ہے عذاب دکھ دینے والا | اے ہمارے پروردگار | کھول دے ہم سے | عذاب | بیشک ہم ایمان لے آئیں گے

اَنّٰى لَهُمُ الذِّكْرٰى وَقَدْ جَآءَهُمْ رَسُوْلٌ مُّبِيْنٌ ۝ ثُمَّ تَوَلَّوْا عَنْهُ

کہاں ممکن ہے ان کو نصیحت | حالانکہ آچکا ان کے پاس | رسول بیان کرنے والا | پھر پھر گئے اس سے

وَقَالُوْا مُعَلَّمٌ مَّجْنُوْنٌ ۝ اِنَّا كَاشِفُوا الْعَذَابِ قَلِيْلًا اِنَّكُمْ عَآئِدُوْنَ ۝

اور کہنے لگے سکھایا ہوا | دیوانہ ہے | ہم کھول دیں گے عذاب تھوڑے دنوں | لیکن تم پھر وہی (کفر) کرو گے

يَوْمَ نَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرٰى اِنَّا مُنْتَقِمُوْنَ ۝ وَلَقَدْ فَتَنَّا قَبْلَهُمْ

جس روز پکڑیں گے ہم | پکڑ | بڑی | بیشک ہم بدلہ لیں گے | اور یقیناً آزمایا تھا ہم نے پہلے ان سے

قَوْمَ فِرْعَوْنَ وَجَآءَهُمْ رَسُوْلٌ كَرِيْمٌ ۝ اَنْ اَدُّوْٓا اِلَيَّ عِبَادَ اللّٰهِ

فرعون کی قوم کو | اور آیا تھا ان کے پاس رسول معزز | کہ حوالے کر دو میرے | اللہ کے بندوں (بنی اسرائیل) کو

اِنِّيْ لَكُمْ رَسُوْلٌ اَمِيْنٌ ۝ وَّاَنْ لَّا تَعْلُوْا عَلَى اللّٰهِ اِنِّيْٓ اٰتِيْكُمْ

یقیناً میں تمہارے لئے پیغمبر ہوں امانتدار | اور یہ کہ نہ سرکشی کرو تم | اللہ پر | بیشک میں لایا ہوں تمہارے پاس

بِسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ۝ وَاِنِّيْ عُذْتُ بِرَبِّيْ وَرَبِّكُمْ اَنْ تَرْجُمُوْنِ ۝

دلیل | ظاہر | اور میں پناہ مانگتا ہوں اپنے رب کی | اور تمہارے رب کی | کہ تم مجھے سنگسار کرو

وَاِنْ لَّمْ تُؤْمِنُوْا لِیْ	فَاعْتَزِلُوْنِ	فَدَعَا رَبَّهٗۤ	اَنَّ هٰۤؤُلَآءِ	قَوْمٌ مُّجْرِمُوْنَ
اور اگر تم نہیں یقین لاتے میرا	تو ایک کنارے ہو جاؤ مجھ سے	پھر دعا کی موسیٰ نے اپنے رب سے	کہ یہ	قوم ہیں گنہ گار

فَاَسْرِ بِعِبَادِیْ لَیْلًا	اِنَّكُمْ مُّتَّبَعُوْنَ	وَاتْرُكِ الْبَحْرَ رَهْوًا	اِنَّهُمْ جُنْدٌ
پس لے چل میرے بندوں کو رات میں	تم ضرور پیچھا کیے جاؤ گے	اور چھوڑ دے دریا کو ٹھہرا ہوا (خشک)	بیشک وہ لشکر ہیں

مُّغْرَقُوْنَ	كَمْ تَرَكُوْا مِنْ جَنّٰتٍ	وَّعُيُوْنٍ	وَّزُرُوْعٍ	وَّمَقَامٍ كَرِیْمٍ
کہ غرق کر دیے جائینگے	کتنے ہی چھوڑ گئے وہ باغوں سے	اور چشموں سے	اور کھیتیوں سے	اور مقام عزت کے

وَّنَعْمَةٍ	كَانُوْا فِیْهَا فٰكِهِیْنَ	كَذٰلِكَ	وَاَوْرَثْنٰهَا	قَوْمًا اٰخَرِیْنَ
اور آرام کی چیزیں	جن میں عیش کرتے تھے	ایسا ہی (ہوا)	اور وارث کیا ہم نے ان کا	قوم اور کو

منزل ۶

فَمَا بَكَتْ عَلَیْهِمُ	السَّمَآءُ	وَالْاَرْضُ	وَمَا كَانُوْا مُنْظَرِیْنَ ع	وَلَقَدْ نَجَّیْنَا
پس نہ رویا ان پر	آسمان	اور نہ زمین	اور نہ ہوئے وہ ڈھیل دیے گئے	اور بیشک نجات دی ہم نے

ع ۱

بَنِیْۤ اِسْرَآءِیْلَ	مِنَ الْعَذَابِ الْمُهِیْنِ	مِنْ فِرْعَوْنَ	اِنَّهٗ كَانَ عَالِیًا
بنی اسرائیل کو	عذاب ذلیل کرنے والے سے	یعنی فرعون سے	بیشک وہ تھا سرکش

مِّنَ الْمُسْرِفِیْنَ	وَلَقَدِ اخْتَرْنٰهُمْ	عَلٰی عِلْمٍ عَلَی الْعٰلَمِیْنَ	وَاٰتَیْنٰهُمْ مِّنَ الْاٰیٰتِ
حد سے نکل جانیوالوں سے	اور ہم نے پسند کر لیا ان کو	جان کر تمام جہان والوں پر	اور دیں ہم نے ان کو نشانیوں سے

مَا فِيهِ بَلٰٓؤٌا مُّبِينٌ ۝	إِنَّ هٰٓؤُلَآءِ	لَيَقُولُونَ ۝	إِنْ هِيَ	إِلَّا مَوْتَتُنَا الْأُولٰى
وہ چیزیں کہ ان میں آزمائش تھی ظاہر	تحقیق یہ (کفار)	البتہ کہتے ہیں	کہ نہیں یہ	مگر موت ہماری پہلی

وَمَا نَحْنُ بِمُنْشَرِينَ ۝	فَأْتُوا بِآبَآئِنَآ	إِنْ كُنْتُمْ	صٰدِقِينَ ۝	أَهُمْ خَيْرٌ
اور نہیں ہیں کہ ہم (دوبارہ) اٹھائے جاویں	پس لے آؤ تم ہمارے باپ داداؤں کو	اگر ہو تم	سچے	کیا وہ بہتر ہیں

أَمْ قَوْمُ تُبَّعٍ	وَّالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ط	أَهْلَكْنٰهُمْ ز	إِنَّهُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ ۝
یا قوم تبع کی	اور وہ لوگ جو ان سے پہلے تھے	ہلاک کیا تھا ہم نے ان کو	بیشک وہ گنہگار تھے

منزل ٦

وَمَا خَلَقْنَا السَّمٰوٰتِ	وَالْأَرْضَ	وَمَا بَيْنَهُمَا	لٰعِبِينَ ۝	مَا خَلَقْنٰهُمَآ إِلَّا بِالْحَقِّ
اور نہیں پیدا کیا ہم نے آسمانوں کو	اور زمین کو	اور جو کچھ ان دونوں کے درمیان میں ہے	کھیل کے طور پر (عبث)	نہیں پیدا کیا ہم نے دونوں کو مگر حق کے ساتھ

وَلٰكِنَّ	أَكْثَرَهُمْ	لَا يَعْلَمُونَ ۝	إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ	مِيقَاتُهُمْ أَجْمَعِينَ ۝
ولیکن	اکثر ان کے	نہیں جانتے	بیشک فیصلہ کا دن	وقت مقرر ہے ان سب کا

يَوْمَ لَا يُغْنِي	مَوْلًى عَنْ مَّوْلًى شَيْئًا	وَّلَا هُمْ يُنْصَرُونَ ۝	إِلَّا مَنْ رَّحِمَ اللّٰهُ
جس دن کہ نہ کام آئیگا	کوئی دوست کسی دوست کے کچھ	اور نہ ان کی مدد کی جائیگی	مگر جس پر رحم کریگا اللہ

إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ ۝	إِنَّ شَجَرَتَ الزَّقُّومِ ۝	طَعَامُ الْأَثِيمِ ۝	كَالْمُهْلِ
بیشک وہ غالب بندہ نواز ہے	کچھ شک نہیں کہ درخت تھوہر کا	کھانا ہے گنہگار کا	مانند تانبے پگھلے ہوئے کے

يَغْلِي فِي الْبُطُونِ ۝ كَغَلْيِ الْحَمِيمِ ۝ خُذُوهُ فَاعْتِلُوهُ إِلَىٰ سَوَاءِ الْجَحِيمِ ۝

کھولیگا پیٹوں میں | جیسے کھولتا ہے گرم پانی | پکڑو اس کو | اور گھسیٹو اسکو | بیچوں بیچ دوزخ تک

ثُمَّ صُبُّوا فَوْقَ رَأْسِهِ مِنْ عَذَابِ الْحَمِيمِ ۝ ذُقْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ

پھر ڈالو | اس کے سر پر | عذاب گرم پانی کا | چکھ | بیشک تو | غالب

الْكَرِيمُ ۝ إِنَّ هَٰذَا مَا كُنْتُمْ بِهِ تَمْتَرُونَ ۝ إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي مَقَامٍ أَمِينٍ ۝

عزت والا ہے | یہی تو ہے | جس میں تم شک کیا کرتے تھے | بیشک پرہیزگار لوگ | امن کی جگہ میں ہونگے

فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ۝ يَلْبَسُونَ مِنْ سُنْدُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُتَقَابِلِينَ ۝

باغوں میں | اور چشموں میں | پہنیں گے | باریک | اور دبیز ریشم | آمنے سامنے بیٹھے ہونگے

منزل ۶

كَذَٰلِكَ وَزَوَّجْنَاهُمْ بِحُورٍ عِينٍ ۝ يَدْعُونَ فِيهَا بِكُلِّ فَاكِهَةٍ آمِنِينَ ۝

اسی طرح ہوگا | اور بیاہ دینگے ہم ان کو | بڑی بڑی آنکھوں والی حوروں سے | وہ منگا رہینگے وہاں | ہر ایک میوہ | اطمینان کے ساتھ

لَا يَذُوقُونَ فِيهَا الْمَوْتَ إِلَّا الْمَوْتَةَ الْأُولَىٰ وَوَقَاهُمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ

نہیں چکھینگے | اس میں | موت | سوائے موت پہلی کے | اور بچا لیگا اللہ ان کو دوزخ کے عذاب سے

فَضْلًا مِنْ رَبِّكَ ذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝ فَإِنَّمَا يَسَّرْنَاهُ بِلِسَانِكَ

فضل کے باعث تیرے رب کی طرف سے | یہی ہے کامیابی | بڑی | پس آسان کردیا ہم نے اس قرآن کو تیری زبان میں

ع ۱۷ ۳ ۱۶

لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُوْنَ ۝	فَارْتَقِبْ	اِنَّهُمْ مُّرْتَقِبُوْنَ ۝ ع	
تاکہ یہ لوگ نصیحت پکڑیں	پس منتظر رہ	وہ بھی منتظر ہیں	

سُوْرَةُ جَاثِيَة	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ۝	اسمیں ۳۷ آیتیں
مکہ میں نازل ہوئی	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	اور ۴ رکوع ہیں

حٰمٓ ۝	تَنْزِيْلُ الْكِتٰبِ	مِنَ اللّٰهِ الْعَزِيْزِ الْحَكِيْمِ ۝	اِنَّ فِي السَّمٰوٰتِ
حا - میم	اُتارا جانا اس کتاب کا	اللہ غالب حکمت والے کی طرف سے ہے	بیشک آسمانوں میں

منزل ۶

وَالْاَرْضِ	لَاٰيٰتٍ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ ۝ ط	وَفِيْ خَلْقِكُمْ	وَمَا يَبُثُّ مِنْ دَآبَّةٍ
اور زمین میں	البتہ نشانیاں ہیں ایمان والوں کے لئے	اور تمہاری پیدایش میں	اور جو کچھ پھیلاتا ہے اللہ جانوروں سے

اٰيٰتٌ لِّقَوْمٍ يُّوْقِنُوْنَ ۝ لا	وَاخْتِلَافِ الَّيْلِ وَالنَّهَارِ	وَمَآ اَنْزَلَ اللّٰهُ
نشانیاں ہیں اُن لوگوں کے لئے جو یقین رکھتے ہیں	اور آنے جانے میں رات و دن کے	اور جو اُتارا ہے اللہ نے

مِنَ السَّمَآءِ	مِنْ رِّزْقٍ	فَاَحْيَا بِهِ الْاَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا	وَتَصْرِيْفِ الرِّيٰحِ
آسمان سے۔	رزق (یعنی پانی)	پس زندہ کیا بذریعے اس کے زمین کو اس کے مرنے کے بعد	اور رد و بدل کرنے میں ہواؤں کے

اٰيٰتٌ لِّقَوْمٍ يَّعْقِلُوْنَ ۝	تِلْكَ اٰيٰتُ اللّٰهِ	نَتْلُوْهَا عَلَيْكَ	بِالْحَقِّ
نشانیاں ہیں اُن لوگوں کے لئے جو سمجھتے ہیں	یہ آیتیں ہیں اللہ کی	پڑھتے ہیں ہم ان کو تجھ پر	ساتھ حق کے

فَبِاَيِّ حَدِيْثٍ بَعْدَ اللّٰهِ وَاٰيٰتِهٖ يُؤْمِنُوْنَ ○ وَيْلٌ لِّكُلِّ اَفَّاكٍ

پس اب کونسی بات پر بعد اللہ کے اور اسکی نشانیوں کے ایمان لائینگے خرابی ہے ہر جھوٹ باندھنے والے

اَثِيْمٍ ○ يَّسْمَعُ اٰيٰتِ اللّٰهِ تُتْلٰى عَلَيْهِ ثُمَّ يُصِرُّ مُسْتَكْبِرًا كَاَنْ لَّمْ يَسْمَعْهَا

گنہگار کی سنتا ہے آیتیں اللہ کی کہ پڑھی جاتی ہیں اس پر پھر اڑا رہتا ہے کفر پر تکبر کرتا ہوا گویا کہ نہیں سنا اسکو

فَبَشِّرْهُ بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ○ وَاِذَا عَلِمَ مِنْ اٰيٰتِنَا شَيْئًا اتَّخَذَهَا هُزُوًا

پس خوشخبری دے اسکو عذاب دکھ دینے والے کی اور جب جان لیتا ہے ہماری نشانیوں میں سے کچھ بنا لیتا ہے اسکی ہنسی

اُولٰٓئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ ○ مِنْ وَّرَآئِهِمْ جَهَنَّمُ وَلَا يُغْنِيْ عَنْهُمْ

یہ لوگ ان کے لئے عذاب ہے رسوا کرنے والا آگے ان کے دوزخ ہے اور نہ کام آئیگا ان کے

منزل ٦

مَّا كَسَبُوْا شَيْئًا وَّلَا مَا اتَّخَذُوْا مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ اَوْلِيَآءَ وَلَهُمْ

جو کچھ کمایا تھا انہوں نے کچھ بھی اور نہ وہ جو بنائے تھے انھوں نے سوائے اللہ کے مددگار اور ان کے لئے

عَذَابٌ عَظِيْمٌ ○ هٰذَا هُدًى وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِاٰيٰتِ رَبِّهِمْ لَهُمْ عَذَابٌ

عذاب ہے بڑا یہ ہے ہدایت اور جن لوگوں نے نہ مانا اپنے رب کی آیتوں کو ان کے لئے عذاب ہے

مِّنْ رِّجْزٍ اَلِيْمٌ ○ اَللّٰهُ الَّذِيْ سَخَّرَ لَكُمُ الْبَحْرَ لِتَجْرِيَ الْفُلْكُ فِيْهِ بِاَمْرِهٖ

سخت قسم کا دکھ دینے والا اللہ وہ ہے جس نے مسخر کیا تمہارے لئے دریا تاکہ چلیں کشتیاں اس میں اس کے حکم سے

ع ١١

وَلِتَبۡتَغُوۡا مِنۡ فَضۡلِهٖ	وَلَعَلَّكُمۡ	تَشۡكُرُوۡنَ ۝	وَسَخَّرَ لَكُمۡ
اور تاکہ تلاش کرو تم اس کا فضل	اور تاکہ تم	شکر کرو	اور مسخر کیا اس نے تمہارے لیے

مَّا فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَا فِي الۡاَرۡضِ	جَمِيۡعًا مِّنۡهُ	اِنَّ فِيۡ ذٰلِكَ
جو کچھ آسمانوں میں ہے	اور جو کچھ زمین میں ہے	سب کا سب اپنی طرف سے	وارقعی اس میں

لَاٰيٰتٍ لِّقَوۡمٍ	يَّتَفَكَّرُوۡنَ ۝	قُلۡ	لِّلَّذِيۡنَ اٰمَنُوۡا	يَغۡفِرُوۡا لِلَّذِيۡنَ
البتہ نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لئے جو سوچتے ہیں		کہہ	ان لوگوں سے جو ایمان لائے ہیں	درگزر کریں ان لوگوں سے

لَا يَرۡجُوۡنَ اَيَّامَ اللّٰهِ	لِيَجۡزِيَ قَوۡمًا ۢ بِمَا كَانُوۡا يَكۡسِبُوۡنَ ۝
کہ نہیں امید رکھتے اللہ کے دنوں کی	تاکہ بدلا دے وہ (ہر) قوم کو اس کا جو وہ کماتے تھے

منزل ۶

مَنۡ عَمِلَ صَالِحًا	فَلِنَفۡسِهٖ	وَمَنۡ اَسَآءَ فَعَلَيۡهَا	ثُمَّ اِلٰى رَبِّكُمۡ
جو کوئی عمل کرتا ہے نیک	تو اپنے ہی لئے	اور جو کوئی برائی کرتا ہے تو اسی پر (وبال) ہوگا	پھر اپنے پروردگار کی طرف

تُرۡجَعُوۡنَ ۝	وَلَقَدۡ اٰتَيۡنَا	بَنِيۡۤ اِسۡرَآءِيۡلَ	الۡكِتٰبَ	وَالۡحُكۡمَ	وَالنُّبُوَّةَ
لوٹائے جاؤ گے	اور بیشک دی ہم نے	بنی اسرائیل کو	کتاب	اور حکم	اور پیغمبری

وَرَزَقۡنٰهُمۡ مِّنَ الطَّيِّبٰتِ	وَفَضَّلۡنٰهُمۡ عَلَى الۡعٰلَمِيۡنَ ۝	وَاٰتَيۡنٰهُمۡ بَيِّنٰتٍ
اور رزق دیا ہم نے ان کو پاکیزہ چیزوں سے	اور بزرگی دی ہم نے ان کو تمام جہان والوں پر	اور دیے ہم نے ان کو کھلے کھلے احکام

مِّنَ الْاَمْرِ	فَمَا اخْتَلَفُوْٓا	اِلَّا مِنْۢ بَعْدِ مَا جَآءَهُمُ الْعِلْمُ	بَغْيًاۢ بَيْنَهُمْ
دین کے	پس نہ اختلاف کیا انہوں نے	مگر بعد اس کے کہ آیا اُن کے پاس علم	سرکشی سے درمیان اپنے

اِنَّ رَبَّكَ	يَقْضِيْ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ	فِيْمَا كَانُوْا فِيْهِ يَخْتَلِفُوْنَ ۝	ثُمَّ جَعَلْنٰكَ
بیشک پروردگار تیرا	فیصلہ کریگا درمیان اُن کے قیامت کے دن	جن باتوں میں وہ اختلاف کرتے تھے	پھر قائم کیا ہمنے تجھکو

عَلٰى شَرِيْعَةٍ	مِّنَ الْاَمْرِ	فَاتَّبِعْهَا	وَلَا تَتَّبِعْ اَهْوَآءَ	الَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ ۝
ایک راستہ پر	دین کے	پس پیروی کر اسکی	اور مت پیروی کر خواہشوں کی	اُن لوگوں کے جو نہیں جانتے

منزل ۶

اِنَّهُمْ لَنْ يُّغْنُوْا عَنْكَ	مِنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا	وَاِنَّ الظّٰلِمِيْنَ	بَعْضُهُمْ اَوْلِيَآءُ بَعْضٍ
بیشک وہ ہرگز کام نہ آئینگے تیرے	اللہ کے مقابلے میں کچھ بھی	اور یقیناً ظالم لوگ	بعض اُن کے دوست ہیں بعض کے

وَاللّٰهُ وَلِيُّ الْمُتَّقِيْنَ ۝	هٰذَا بَصَآئِرُ لِلنَّاسِ	وَهُدًى وَّرَحْمَةٌ	لِّقَوْمٍ يُّوْقِنُوْنَ ۝
اور اللہ دوست ہے پرہیزگاروں کا	یہ نصیحتیں ہیں لوگوں کے لیے	اور ہدایت و رحمت ہے	اُن لوگوں کے لیے جو یقین رکھتے ہیں

اَمْ حَسِبَ الَّذِيْنَ	اجْتَرَحُوا السَّيِّاٰتِ	اَنْ نَّجْعَلَهُمْ	كَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا
کیا گمان کرتے ہیں وہ لوگ	کہ مرتکب ہوتے ہیں برائیوں کے	یہ کہ کردینگے ہم اُن کو	مانند اُن لوگوں کے جو ایمان لائے

وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ	سَوَآءً مَّحْيَاهُمْ	وَمَمَاتُهُمْ	سَآءَ مَا يَحْكُمُوْنَ ۝	وَخَلَقَ اللّٰهُ
اور عمل کیے اچھے	کہ برابر ہو زندگی اُن کی	اور موت اُن کی	بُرا ہے جو یہ حکم لگاتے ہیں	اور پیدا کیا ہے اللہ نے

ع ۱۰ ۲ ۱۸

السمٰوٰت	والارض بالحق	ولتجزٰی کل نفس بما کسبت	وھم لا یظلمون ۞
آسمانوں کو	اور زمین کو ساتھ حق کے	اور تا کہ بدلہ دیا جائے ہر شخص کو جو اُس نے کمایا	اور اُن پر ظلم نہ کیا جائیگا

افرءیت	من اتخذ الٰھہ ھوٰہ	واضلہ اللہ علی علم	وختم علی سمعہ
کیا پس دیکھا تو نے	اُس شخص کو کہ بنالیا اُس نے اپنا معبود اپنی خواہش کو	اور گمراہ کردیا اُسکو اللہ نے دانستہ	اور مُہر لگادی اُس کے کان پر

وقلبہ	وجعل علی بصرہٖ غشٰوۃً	فمن یھدیہ	من بعد اللہ
اور اُس کے دل پر	اور ڈال دیا اُسکی آنکھ پر پردہ	پس کون ہدایت کریگا اُسکو	اللہ کے بعد

افلا تذکرون ۞	وقالوا ما ھی الا حیاتنا الدنیا	نموت ونحیا	وما یھلکنا
کیا پس نصیحت نہیں پکڑتے تم	اور یہ لوگ کہتے ہیں کہ نہیں ہے ہماری زندگی مگر دنیا ہی کی زندگی ہے	ہم مرتے ہیں اور جیتے ہیں	اور نہیں ہلاک کرتا ہم کو

منزل ۶

الا الدھر	وما لھم بذٰلک من علم	ان ھم الا یظنون ۞	واذا تتلٰی
مگر زمانہ	اور نہیں ہے اُن کو اس کا کچھ علم	نہیں وہ مگر اٹکل سے باتیں بناتے ہیں	اور جب پڑھی جاتی ہیں

علیھم اٰیٰتنا بیّنٰتٍ	ما کان حجتھم	الا ان قالوا	ائتوا باٰبائنا
اُن پر آیتیں ہماری کھلی کھلی	(تو) نہیں ہوتی حجت اُن کی	سوائے اس کے کہ کہتے ہیں	لے آؤ ہمارے باپ دادوں کو

ان کنتم صٰدقین ۞	قل اللہ یحییکم	ثم یمیتکم	ثم یجمعکم
اگر ہو تم سچے	کہہ کہ اللہ ہی زندہ کرتا ہے تم کو	پھر موت دیتا ہے تم کو	پھر جمع کریگا تم کو

إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ	لَا رَيْبَ فِيهِ	وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ	لَا يَعْلَمُونَ ع
قیامت کے دن	نہیں ہے شک اسمیں	و لیکن اکثر لوگ	نہیں جانتے ہیں

ع ۵ ۳ ۱۹

وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ	وَالْأَرْضِ	وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ	يَوْمَئِذٍ
اور اللہ ہی کی ہے سلطنت آسمانوں کی	اور زمین کی	اور جس دن کہ قائم ہو گی قیامت	اُس روز

يَخْسَرُ الْمُبْطِلُونَ	وَتَرَىٰ	كُلَّ أُمَّةٍ جَاثِيَةً قف	كُلُّ أُمَّةٍ تُدْعَىٰ إِلَىٰ كِتَابِهَا
نقصان میں رہینگے جھوٹے	اور دیکھیگا تو	ہر اُمت کو گری ہوئی زانو پر	ہر امت پکاری جائیگی طرف اعمالنامے اپنے کے

الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ	مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ	هَٰذَا كِتَابُنَا يَنْطِقُ عَلَيْكُمْ	بِالْحَقِّ
آج بدلہ دیا جائیگا تم کو	جو کچھ تم کرتے تھے	یہ ہے کتاب ہماری بولتی ہے تم پر	سچائی کے ساتھ

منزل ۶

إِنَّا كُنَّا نَسْتَنْسِخُ	مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ	فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا	وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
بیشک ہم لکھواتے تھے	جو کچھ تم کرتے تھے	پس جو لوگ کہ ایمان لائے	اور عمل کئے اچھے

فَيُدْخِلُهُمْ رَبُّهُمْ	فِي رَحْمَتِهِ	ذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ	وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا
پس داخل کرے گا اُن کو رب اُن کا	اپنی رحمت میں	یہی ہے کامیابی ظاہر	اور جو لوگ کہ کافر ہوئے

أَفَلَمْ تَكُنْ آيَاتِي تُتْلَىٰ عَلَيْكُمْ	فَاسْتَكْبَرْتُمْ	وَكُنْتُمْ قَوْمًا مُجْرِمِينَ	وَإِذَا قِيلَ
(پوچھا جائیگا) کیا نہیں پڑھی جاتی تھیں میری آیتیں تم پر	پس تکبر کیا تم نے	اور تھے تم قوم گنہگار	اور جب کہا جاتا تھا

إِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ | وَّالسَّاعَةُ | لَا رَيْبَ فِيهَا | قُلْتُمْ مَّا نَدْرِي مَا السَّاعَةُ

کہ بیشک وعدہ اللہ کا سچا ہے | اور قیامت | نہیں ہے شک اس میں | (تو) تم کہتے تھے نہیں جانتے ہم کیا ہے قیامت

إِنْ نَّظُنُّ إِلَّا ظَنًّا | وَّمَا نَحْنُ بِمُسْتَيْقِنِينَ | وَبَدَا لَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا عَمِلُوا

نہیں سمجھتے ہم مگر گمان سا | اور نہیں ہیں ہم یقین لانے والے | اور ظاہر ہو جائینگی ان پر برائیاں اسکی جو کیا تھا انہوں نے

وَحَاقَ بِهِمْ | مَّا كَانُوا بِهِ | يَسْتَهْزِءُونَ | وَقِيلَ | الْيَوْمَ نَنْسٰكُمْ | كَمَا نَسِيتُمْ

اور گھیر لیگا ان کو | وہ جس کی وہ | ہنسی کیا کرتے تھے | اور کہا جائیگا | آج بھلا دینگے ہم تم کو | جیسے بھلا رکھا تھا تم نے

لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هٰذَا | وَمَأْوٰكُمُ النَّارُ | وَمَا لَكُمْ مِّنْ نّٰصِرِينَ | ذٰلِكُمْ

اپنے اس دن کے ملنے کو | اور ٹھکانا تمہارا دوزخ ہے | اور نہیں ہے تمہارے لئے کوئی مدد دینے والا | یہ

منزل ۶

بِأَنَّكُمُ اتَّخَذْتُمْ آيٰتِ اللّٰهِ هُزُوًا | وَّغَرَّتْكُمُ الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا | فَالْيَوْمَ لَا يُخْرَجُونَ

اس سبب سے ہے کہ بنائی تھی تم نے اللہ کے احکام کی ہنسی | اور فریب دیا تم کو دنیا کی زندگی نے | پس آج نہ نکالے جائینگے یہ لوگ

مِنْهَا | وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ | فَلِلّٰهِ الْحَمْدُ | رَبِّ السَّمٰوٰتِ | وَرَبِّ الْأَرْضِ | رَبِّ الْعٰلَمِينَ

دوزخ سے | اور نہ ان کا عذر قبول کیا جائیگا | پس اسی کے لئے ہے سب تعریف | جو پروردگار ہے آسمانوں کا | اور پروردگار ہے زمین کا | رب ہے تمام جہانوں کا

وَلَهُ الْكِبْرِيَاءُ | فِي السَّمٰوٰتِ | وَالْأَرْضِ | وَهُوَ الْعَزِيزُ | الْحَكِيمُ

اور اسی کے لئے ہے بڑائی | آسمانوں میں | اور زمین میں | اور وہی ہے غالب | حکمت والا

سورۂ احقاف	بسم	اللہ	الرحمٰن	الرحیم ○	اس میں ۳۵ آیتیں
مکہ میں نازل ہوئی	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	اور ۴ رکوع ہیں

حٰمٓ ○	تنزیل	الکتب	من اللہ	العزیز	الحکیم ○
حا۔ میم	اتارنا	اس کتاب کا	اللہ	عزت والے	حکمت والے کی طرف سے ہے

ما خلقنا	السمٰوٰت	والارض	وما بینہما	الا بالحق	واجل مسمّی
نہیں پیدا کیا ہمنے	آسمانوں کو	اور زمین کو	اور جو کچھ درمیان ان کے ہے	مگر ساتھ حق کے	اور وقت مقرر کے

والذین کفروا	عمّا انذروا	معرضون ○	قل	ارءیتم
اور جو لوگ کہ کافر ہوئے	وہ اس چیز سے کہ ڈرائے جاتے ہیں	منہ پھیرنے والے ہیں	کہہ	کیا دیکھا تم نے

ما تدعون	من دون اللہ	ارونی	ماذا خلقوا	من الارض
اس چیز کو کہ پکارتے ہو تم	سوائے اللہ کے	دکھلاؤ مجھکو	کیا پیدا کیا ہے انہوں نے	زمین سے

ام لہم	شرک	فی السمٰوٰت	ائتونی	بکتب	من قبل ھذا
یا ان کے لیے	ساجھا ہے	آسمانوں میں	لے آؤ میرے پاس	کوئی کتاب	اس سے پہلے کی

او اثرۃ من علم	ان کنتم	صدقین ○	ومن اضل ممن یدعوا
یا کوئی روایت علمی	اگر ہو تم	سچے	اور کون شخص ہے زیادہ گمراہ اس سے کہ پکارتا ہے

منزل ۶

مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ	مَنْ لَّا يَسْتَجِيْبُ لَهٗٓ	اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ	وَهُمْ عَنْ دُعَآئِهِمْ
اللہ کے سوا	ایسے کو کہ جواب تک نہ دے اسکو	قیامت کے دن تک	اور وہ اُن کے پکارنے سے

غٰفِلُوْنَ ○	وَاِذَا حُشِرَ النَّاسُ	كَانُوْا لَهُمْ اَعْدَآءً	وَّكَانُوْا بِعِبَادَتِهِمْ
بے خبر ہیں	اور جس وقت اکٹھے کیے جائینگے لوگ	ہونگے وہ بت اُن کے دشمن	اور ہوں گے وہ اُن کی عبادت کا

كٰفِرِيْنَ ○	وَاِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِمْ اٰيٰتُنَا بَيِّنٰتٍ	قَالَ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا لِلْحَقِّ لَمَّا جَآءَهُمْ
انکار کرنیوالے	اور جب پڑھی جاتی ہیں اُن پر نشانیاں ہماری ظاہر	کہتے ہیں وہ لوگ کہ کافر ہوئے واسطے حق کے جب آیا اُن کے پاس

منزل

هٰذَا سِحْرٌ مُّبِيْنٌ ○ؕ	اَمْ يَقُوْلُوْنَ افْتَرٰىهُ ؕ	قُلْ	اِنِ افْتَرَيْتُهٗ	فَلَا تَمْلِكُوْنَ
کہ یہ جادو ہے ظاہر	کیا یہ لوگ کہتے ہیں کہ پیغمبر نے اسکو بنا لیا ہے	کہہ	اگر بنا لیا ہو میں نے اسکو	تو نہیں ہو تم مالک

لِيْ مِنَ اللّٰهِ شَيْئًا ؕ	هُوَ اَعْلَمُ بِمَا تُفِيْضُوْنَ فِيْهِ ؕ	كَفٰى بِهٖ شَهِيْدًا
واسطے میرے اللہ کی طرف سے کسی چیز کے	وہ خوب جانتا ہے اُس چیز کو کہ لگے رہتے ہو تم اُس میں	کافی ہے وہ گواہ

بَيْنِيْ وَبَيْنَكُمْ ؕ	وَهُوَ الْغَفُوْرُ	الرَّحِيْمُ ○	قُلْ مَا كُنْتُ بِدْعًا مِّنَ الرُّسُلِ
درمیان میرے اور درمیان تمہارے	اور وہ ہے بخشنے والا	بندہ نواز	کہہ نہیں ہوں میں نیا پیغمبروں میں سے

وَمَآ اَدْرِيْ مَا يُفْعَلُ بِيْ	وَلَا بِكُمْ ؕ	اِنْ اَتَّبِعُ اِلَّا مَا يُوْحٰٓى اِلَيَّ
اور نہیں جانتا ہوں میں کہ کیا کیا جائیگا ساتھ میرے	اور ساتھ تمہارے	نہیں پیروی کرتا ہوں میں مگر اُس چیز کی کہ وحی بھیجی جاتی ہے طرف میرے

وَمَآ اَنَا اِلَّا نَذِيْرٌ مُّبِيْنٌ ۝ | قُلْ | اَرَءَيْتُمْ | اِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللّٰهِ وَكَفَرْتُمْ

اور نہیں ہوں میں مگر ڈرانے والا ظاہر | کہہ | کیا دیکھا ہے تم نے | اگر ہوا یہ قرآن نزدیک اللہ کے سے اور کفر کیا تم نے

بِهٖ | وَشَهِدَ | شَاهِدٌ | مِّنْۢ بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ عَلٰى مِثْلِهٖ | فَاٰمَنَ

ساتھ اسکے | اور گواہی دی | ایک شاہد نے | بنی اسرائیل میں سے اس جیسی کتاب پر | پس ایمان لایا وہ

وَاسْتَكْبَرْتُمْ ؕ | اِنَّ اللّٰهَ | لَا يَهْدِى | الْقَوْمَ الظّٰلِمِيْنَ ۝ | وَقَالَ

اور تکبر کیا تم نے (تو کیا حال ہوگا تمہارا) | تحقیق اللہ | نہیں ہدایت کرتا ہے | قوم ظالموں کو | اور کہنے لگے

ع ۱۰

الَّذِيْنَ كَفَرُوْا | لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا | لَوْ كَانَ خَيْرًا | مَّا سَبَقُوْنَآ اِلَيْهِ ؕ

وہ لوگ جو کافر ہوئے | ان لوگوں سے جو ایمان لائے | اگر ہوتا یہ دین بہتر | نہ آگے نکل جاتے ہم سے طرف اس کے

منزل ۶

وَاِذْ لَمْ يَهْتَدُوْا بِهٖ | فَسَيَقُوْلُوْنَ هٰذَآ اِفْكٌ قَدِيْمٌ ۝ | وَمِنْ قَبْلِهٖ

اور جس وقت کہ نہ پائی راہ ساتھ اس کے | تو البتہ کہیں گے وہ کہ یہ جھوٹ ہے قدیمی | اور پہلے اس سے

كِتٰبُ مُوْسٰٓى | اِمَامًا وَّرَحْمَةً ؕ | وَهٰذَا كِتٰبٌ مُّصَدِّقٌ | لِّسَانًا عَرَبِيًّا

کتاب ہے موسیٰ کی | پیشوا اور رحمت | اور یہ کتاب سچا کرنیوالی ہے اس کو | زبان عربی میں

لِّيُنْذِرَ الَّذِيْنَ ظَلَمُوْا ۖ | وَبُشْرٰى لِلْمُحْسِنِيْنَ ۝ | اِنَّ الَّذِيْنَ قَالُوْا رَبُّنَا اللّٰهُ

تاکہ ڈرائے ان لوگوں کو جو ظلم کرتے ہیں | اور خوشخبری ہے نیکوکاروں کے لیے | تحقیق جن لوگوں نے کہا کہ پروردگار ہمارا اللہ ہے

ثُمَّ اسْتَقَامُوا	فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ	وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ۝	أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ
پھر قائم رہے اسی پر	پس نہیں ڈر اوپر ان کے	اور نہ وہ غمگین ہوں گے	یہ لوگ ہیں رہنے والے بہشت کے
خَالِدِينَ فِيهَا	جَزَاءً بِمَا	كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝	وَوَصَّيْنَا الْإِنْسَانَ بِوَالِدَيْهِ
ہمیشہ رہنے والے اسمیں	بدلہ ہے اس چیز کا	کہ وہ کرتے تھے	اور حکم کیا ہم نے انسان کو ساتھ اپنے ماں باپ کے
إِحْسَانًا	حَمَلَتْهُ أُمُّهُ كُرْهًا	وَوَضَعَتْهُ كُرْهًا	وَحَمْلُهُ وَفِصَالُهُ
احسان کرنے کا	پیٹ میں رکھا اسکو ماں اسکی نے تکلیف سے	اور جنا اس نے اس کو تکلیف سے	اور حمل اس کا اور دودھ چھڑانا اس کا
ثَلَاثُونَ شَهْرًا	حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ أَشُدَّهُ	وَبَلَغَ أَرْبَعِينَ سَنَةً	قَالَ رَبِّ
تیس ۳۰ مہینے ہے	یہاں تک کہ جب پہنچا وہ اپنی جوانی کو	اور پہنچا چالیس برس کو	تو کہا اے رب میرے
أَوْزِعْنِي	أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ	الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ	وَعَلَىٰ وَالِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا
توفیق دے مجھکو	یہ کہ شکر کروں میں نعمت تیری کا	جو انعام کی ہے تو نے مجھ پر	اور اوپر والدین پر اور یہ کہ عمل کروں نیک
تَرْضَاهُ	وَأَصْلِحْ لِي فِي ذُرِّيَّتِي	إِنِّي تُبْتُ إِلَيْكَ	وَإِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ۝
جو پسند کرے تو اسکو	اور اصلاح کر واسطے میرے میری اولاد میں	تحقیق میں نے توبہ کی طرف تیری	اور تحقیق میں مسلمانوں سے ہوں
أُولَٰئِكَ	الَّذِينَ نَتَقَبَّلُ عَنْهُمْ	أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا	وَنَتَجَاوَزُ عَنْ سَيِّئَاتِهِمْ
یہی لوگ	ہیں کہ قبول کرتے ہیں ہم ان سے	بہتر اس چیز کا کہ کیا انہوں نے	اور درگذر کرتے ہیں ہم برائیوں سے ان کی

منزل ۶

فِيْٓ اَصْحٰبِ الْجَنَّةِ	وَعْدَ الصِّدْقِ	الَّذِيْ	كَانُوْا يُوْعَدُوْنَ ○	وَالَّذِيْ
رہنے والوں میں بہشت کے	وعدہ سچا ہے	جو	تم وعدہ دیے جاتے تھے	اور جس نے

قَالَ	لِوَالِدَيْهِ	اُفٍّ لَّكُمَآ	اَتَعِدَانِنِيْٓ	اَنْ اُخْرَجَ	وَقَدْ خَلَتِ الْقُرُوْنُ
کہا	اپنے ماں باپ سے	کہ بیزار ہوں میں تم سے	کیا تم وعدہ دیتے ہو مجھکو	کہ میں نکالا جاؤں گا	حالانکہ گذر چکے ہیں بہت سے قرن

مِنْ قَبْلِيْ	وَهُمَا يَسْتَغِيْثٰنِ	اللّٰهَ	وَيْلَكَ اٰمِنْ ۖ	اِنَّ وَعْدَ اللّٰهِ حَقٌّ ۚ
پہلے مجھ سے	اور وہ (ماں باپ) فریاد کرتے ہیں	اللہ سے	اور کہتے ہیں افسوس ہے تجھ پر ایمان لے آ	بیشک وعدہ اللہ کا سچا ہے

فَيَقُوْلُ	مَا هٰذَآ اِلَّآ اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ○	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ حَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ
تو وہ کہتا ہے کہ	نہیں ہے یہ مگر کہانیاں پہلوں کی	یہ لوگ ہیں کہ ثابت ہوئی ان پر بات عذاب کی

فِيْٓ اُمَمٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ	مِّنَ الْجِنِّ وَالْاِنْسِ ۭ	اِنَّهُمْ كَانُوْا خٰسِرِيْنَ ○
شمول میں ان امتوں کے جو گذر چکیں پہلے ان سے	جنات میں سے اور آدمیوں میں سے	بیشک وہ زیان پانیوالے تھے

وَلِكُلٍّ دَرَجٰتٌ مِّمَّا عَمِلُوْا ۚ	وَلِيُوَفِّيَهُمْ	اَعْمَالَهُمْ	وَهُمْ لَا يُظْلَمُوْنَ ○
اور واسطے ہر ایک کے درجے ہیں اس چیز سے کہ کیا انہوں نے	اور تاکہ پورا پورا دے ان کو اللہ	ان کے اعمال (کا بدلہ)	اور وہ نہیں ظلم کیے جائینگے

وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا	عَلَى النَّارِ ۭ	اَذْهَبْتُمْ	طَيِّبٰتِكُمْ
اور جسدن روبرو لائے جائینگے وہ لوگ کہ کافر ہوئے	آگ پر	کہا جائیگا کہ لیگئے تم	نیکیاں اپنی

منزل ۶

فِي حَيَاتِكُمُ الدُّنْيَا | وَاسْتَمْتَعْتُم بِهَا | فَالْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُونِ

اپنی دنیا کی زندگی میں | اور فائدہ اٹھا چکے تم ان سے | سو آج بدلا دیا جائے گا تم کو ذلت کے عذاب کا

بِمَا كُنتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ | فِي الْأَرْضِ | بِغَيْرِ الْحَقِّ | وَبِمَا كُنتُمْ تَفْسُقُونَ ۝

بسبب اس کے کہ تم تکبر کرتے تھے | بیچ زمین | ناحق | اور بسبب اس کے کہ تم فسق کرتے تھے

وَاذْكُرْ أَخَا عَادٍ | إِذْ أَنذَرَ قَوْمَهُ | بِالْأَحْقَافِ | وَقَدْ خَلَتِ | النُّذُرُ

اور یاد کر عاد کے بھائی کو جب ڈرایا اس نے اپنی قوم کو جو رہتے تھے احقاف میں | اور آ چکے تھے | ڈرانے والے

مِن بَيْنِ يَدَيْهِ | وَمِنْ خَلْفِهِ | أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ | إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ

اس کے آگے سے | اور اس کے پیچھے سے | یہ کہ نہ عبادت کرو کسی کی سوائے اللہ کے | میں خوف کرتا ہوں تم پر

عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۝ | قَالُوا | أَجِئْتَنَا لِتَأْفِكَنَا عَنْ آلِهَتِنَا | فَأْتِنَا بِمَا تَعِدُنَا

بڑے دن کے عذاب کا | کہا انہوں نے | کیا آیا ہے تو ہمارے پاس اس لیے کہ پھیر دے ہم کو ہمارے معبودوں سے | پس لے آ ہمارے پاس جو کچھ وعدہ دیتا ہے تو ہم کو

إِن كُنتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ۝ | قَالَ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِندَ اللَّهِ | وَأُبَلِّغُكُم

اگر ہے تو | سچوں سے | کہا ہود نے کہ بس اس کی خبر تو اللہ ہی کو ہے | اور پہنچاتا ہوں میں تم کو

مَّا أُرْسِلْتُ بِهِ | وَلَٰكِنِّي أَرَاكُمْ | قَوْمًا تَجْهَلُونَ ۝ | فَلَمَّا رَأَوْهُ عَارِضًا

وہ چیز کہ بھیجا گیا ہوں میں ساتھ اس کے | ولیکن دیکھتا ہوں میں تم کو | ایک قوم کہ جہالت کرتے ہو | پس جب دیکھا انہوں نے عذاب کو کہ ایک بادل ہے

مُّسْتَقْبِلَ اَوْدِيَتِهِمْ	قَالُوْا	هٰذَا عَارِضٌ مُّمْطِرُنَا	بَلْ هُوَ مَا اسْتَعْجَلْتُمْ بِهٖ
چلا آرہا ہے اُن کے میدانوں کی طرف	کہا اُنہوں نے	یہ بادل ہے مینھ برسانے والا ہم پر	نہیں نہیں یہ تو وہ (عذاب) ہے کہ جلدی کرتے تھے تم اُس کی

رِيْحٌ فِيْهَا عَذَابٌ اَلِيْمٌ ۝	تُدَمِّرُ كُلَّ شَيْءٍ	بِاَمْرِ رَبِّهَا	فَاَصْبَحُوْا لَا يُرٰٓى
ایک آندھی ہے جس میں عذاب ہے دُکھ دینے والا	ہلاک کردیگی ہر چیز کو	ساتھ حکم اپنے رب کے	پس ہو گئے وہ کہ نہ دکھائی دیتے

اِلَّا مَسٰكِنُهُمْ ط	كَذٰلِكَ نَجْزِي الْقَوْمَ	الْمُجْرِمِيْنَ ۝	وَلَقَدْ مَكَّنّٰهُمْ
مگر گھر اُن کے	اسی طرح جزا دیتے ہیں ہم قوم	گنہگاروں کو	اور بیشک قدرت دی تھی ہمنے اُن کو

منزل ٦

فِيْمَآ اِنْ مَّكَّنّٰكُمْ فِيْهِ	وَجَعَلْنَا لَهُمْ سَمْعًا	وَّاَبْصَارًا	وَّاَفْـِٕدَةً ز صلے
اُس چیز میں کہ نہیں قدرت دی ہمنے تمکو اُس میں	اور کیے ہم نے اُن کے لیے کان	اور آنکھیں	اور دل

فَمَآ اَغْنٰى	عَنْهُمْ	سَمْعُهُمْ وَلَآ اَبْصَارُهُمْ	وَلَآ اَفْـِٕدَتُهُمْ	مِّنْ شَيْءٍ
تو نہ کام آئے	اُن کے	اُن کے کان اور نہ اُن کی آنکھیں	اور نہ اُن کے دل	کچھ بھی

ع ٦

اِذْ كَانُوْا يَجْحَدُوْنَ بِاٰيٰتِ اللّٰهِ	وَحَاقَ بِهِمْ	مَّا كَانُوْا بِهٖ يَسْتَهْزِءُوْنَ ع
اِسلیے کہ وہ انکار کرتے تھے اللہ کی آیتوں کا	اور گھیر لیا اُن کو	اُس چیز نے جس کا وہ مذاق اڑاتے تھے

وَلَقَدْ اَهْلَكْنَا مَا حَوْلَكُمْ مِّنَ الْقُرٰى	وَصَرَّفْنَا الْاٰيٰتِ	لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُوْنَ ۝
اور بیشک ہلاک کیں ہمنے جو گرد تمہارے تھیں بستیوں سے	اور طرح طرح سے بیان کیں ہمنے نشانیاں	تاکہ وہ رجوع کریں

فَلَوْلَا نَصَرَهُمُ | الَّذِينَ اتَّخَذُوا مِن دُونِ اللَّهِ قُرْبَانًا آلِهَةً ۖ | بَلْ ضَلُّوا

پس کیوں نہ مدد دی اُن کو | اُن لوگوں نے جنکو بنا رکھا تھا انہوں نے سوائے اللہ کے واسطے تقرب کے معبود | بلکہ کھوئے گئے

عَنْهُمْ ۚ | وَذَٰلِكَ إِفْكُهُمْ | وَمَا كَانُوا | يَفْتَرُونَ ۝ | وَإِذْ صَرَفْنَا إِلَيْكَ

اُن سے | اور یہ ہے جھوٹ اُن کا | اور جو کچھ وہ | باندھ لیتے تھے | اور جس وقت کہ پھیر لائے ہم طرف تیری

نَفَرًا مِّنَ الْجِنِّ | يَسْتَمِعُونَ الْقُرْآنَ | فَلَمَّا حَضَرُوهُ | قَالُوا أَنصِتُوا

ایک جماعت جنوں کی | کہ وہ سنتے تھے قرآن کو | پس جب حاضر ہوئے رسول کے پاس | کہنے لگے (آپس میں) | کہ چپکے رہو

فَلَمَّا قُضِيَ | وَلَّوْا | إِلَىٰ قَوْمِهِم | مُّنذِرِينَ ۝ | قَالُوا يَا قَوْمَنَا | إِنَّا سَمِعْنَا كِتَابًا

پھر جب تمام ہوا پڑھنا | پھر گئے | طرف قوم اپنی کے | ڈرانے ہوئے | کہا انہوں نے اے قوم ہماری | تحقیق سُنی ہم نے ایک کتاب

منزل

أُنزِلَ مِن بَعْدِ مُوسَىٰ | مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ | يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ

جو اُتاری گئی ہے موسیٰ کے بعد | سچا کرنے والی ہے اُس چیز کو کہ آگے اُسکے ہے | راہ دکھاتی ہے طرف حق کے

وَإِلَىٰ طَرِيقٍ مُّسْتَقِيمٍ ۝ | يَا قَوْمَنَا | أَجِيبُوا دَاعِيَ اللَّهِ | وَآمِنُوا بِهِ

اور طرف راہ سیدھی کے | اے قوم ہماری | کہنا مانو بلانے والے کا اللہ کی طرف | اور ایمان لاؤ ساتھ اُس کے

يَغْفِرْ لَكُم مِّن ذُنُوبِكُمْ | وَيُجِرْكُم مِّنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ۝ | وَمَن لَّا يُجِبْ دَاعِيَ اللَّهِ

بخشدیگا واسطے تمہارے گناہ تمہارے | اور پناہ دیگا تم کو | عذاب دکھ دینے والے سے | اور جو کوئی نہ مانے اللہ کے پکارنے والے کو

فَلَیْسَ بِمُعْجِزٍ فِی الْاَرْضِ وَلَیْسَ لَهٗ مِنْ دُوْنِهٖۤ اَوْلِیَآءُ اُولٰٓئِكَ

پس نہیں ہے وہ عاجز کرنیوالا زمین میں | اور نہیں ہے واسطے اسکے سوائے اللہ کے کوئی دوست | یہ لوگ ہیں

فِیْ ضَلٰلٍ مُّبِیْنٍ ۝ اَوَلَمْ یَرَوْا اَنَّ اللّٰهَ الَّذِیْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضَ

کھلی گمراہی میں | کیا نہیں دیکھا انہوں نے | کہ اللہ | جس نے | پیدا کیا آسمانوں اور زمین کو

وَلَمْ یَعْیَ بِخَلْقِهِنَّ بِقٰدِرٍ عَلٰۤی اَنْ یُّحْیِۦَ الْمَوْتٰی بَلٰۤی اِنَّهٗ عَلٰی كُلِّ شَیْءٍ

اور نہ تھکا اُن کے پیدا کرنے میں | قادر ہے اس پر کہ زندہ کرے مُردوں کو | ہاں بیشک وہ ہر چیز پر

قَدِیْرٌ ۝ وَیَوْمَ یُعْرَضُ الَّذِیْنَ كَفَرُوْا عَلَی النَّارِ اَلَیْسَ هٰذَا بِالْحَقِّ

قادر ہے | اور جس دن سامنے لائے جائینگے وہ لوگ کہ کافر ہوئے | آگ کے | (اور کہا جائیگا) کیا نہیں ہے یہ برحق

منزل ۶

قَالُوْا بَلٰی وَرَبِّنَا قَالَ فَذُوْقُوا الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكْفُرُوْنَ ۝

وہ کہینگے ضرور برحق ہے | قسم ہے ہمارے پروردگار کی | کہیگا حقتعالیٰ پس چکھو | عذاب | بسبب اسکے کہ تم کفر کرتے تھے

فَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَ اُولُوا الْعَزْمِ مِنَ الرُّسُلِ وَلَا تَسْتَعْجِلْ لَّهُمْ

پس صبر کر | جیسا کہ صبر کیا | ہمت والے | پیغمبروں نے | اور (عذاب کی) جلدی نہ مچا اُن کیلئے

كَاَنَّهُمْ یَوْمَ یَرَوْنَ مَا یُوْعَدُوْنَ لَمْ یَلْبَثُوْۤا اِلَّا سَاعَةً مِّنْ نَّهَارٍ

گویا کہ وہ | جسدن دیکھیں گے | جو کچھ کہ وعدہ دئے جاتے ہیں | نہیں ٹھیرے وہ | مگر ایک گھڑی دن سے

بلٰغٌ ج	فَهَلْ يُهْلَكُ اِلَّا الْقَوْمُ الْفٰسِقُوْنَ ○ ع	
یہ پہنچانا ہے پیغام کا	پس نہیں ہلاک کیے جائینگے مگر قوم فاسق	

سُوْرَةُ مُحَمَّدٍ ﷺ	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ○	اِسمیں ۳۸ آیتیں
مدینہ میں نازل ہوئی	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	اور ۴ رکوع ہیں

اَلَّذِيْنَ	كَفَرُوْا	وَصَدُّوْا	عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	اَضَلَّ اَعْمَالَهُمْ ○
جو لوگ کہ	کافر ہوئے	اور روکا انہوں نے	اللہ کے راستہ سے	رائیگاں کردیئے اللہ نے انکے اعمال

وَالَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا	الصّٰلِحٰتِ	وَاٰمَنُوْا بِمَا نُزِّلَ عَلٰى	مُحَمَّدٍ
اور جو لوگ کہ	ایمان لائے	اور کام کیے	اچھے	اور ایمان لائے اس پر جو اتارا گیا ہے	محمد پر

منزل ۶

وَهُوَ الْحَقُّ	مِنْ رَّبِّهِمْ ۙ كَفَّرَ عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ	وَاَصْلَحَ بَالَهُمْ ○
اور وہی سچا دین ہے	ان کے پروردگار کی طرف سے دور کیں اللہ نے ان سے برائیاں ان کی	اور سنوارا حال ان کا

ذٰلِكَ بِاَنَّ	الَّذِيْنَ كَفَرُوا اتَّبَعُوا الْبَاطِلَ	وَاَنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوا
یہ اسواسطے کہ	وہ لوگ جو کافر ہوئے پیروی کی انہوں نے جھوٹ کی	اور یہ کہ جو لوگ کہ ایمان لائے

اتَّبَعُوا الْحَقَّ مِنْ رَّبِّهِمْ ؕ	كَذٰلِكَ	يَضْرِبُ اللّٰهُ	لِلنَّاسِ	اَمْثَالَهُمْ
پیروی کی انہوں نے سچے دین کی جو ان کے پروردگار کی طرف سے ہے	اسی طرح	بیان کرتا ہے اللہ	لوگوں کیلئے	مثالیں ان کی

فَاِذَا لَقِیۡتُمُ الَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا	فَضَرۡبَ الرِّقَابِ	حَتّٰۤی اِذَاۤ اَثۡخَنۡتُمُوۡهُمۡ
پس جب مڈبھیڑ ہو جاوے تمہاری ان لوگوں سے جو کافر ہوئے	تو مارو تم گردنیں ان کی	یہاں تک کہ جب خوب خون بہا چکو انہیں

فَشُدُّوا	الۡوَثَاقَ	فَاِمَّا مَنًّۢا بَعۡدُ	وَاِمَّا فِدَآءً	حَتّٰی تَضَعَ الۡحَرۡبُ
پس مضبوط	قید کرو	پھر یا احسان کرنا ہے بعد اس کے	اور یا بدلہ لینا	یہاں تک کہ رکھدے لڑائی

اَوۡزَارَهَا ۚ قف	ذٰلِكَ ۛ	وَلَوۡ یَشَآءُ اللّٰهُ	لَانۡتَصَرَ مِنۡهُمۡ	وَلٰکِنۡ لِّیَبۡلُوَا
اپنے ہتیار	بات یہ ہے	اور اگر اللہ چاہتا	تو خود ان سے انتقام لے لیتا	ولیکن وہ چاہتا ہے کہ آزمائے

بَعۡضَکُمۡ	بِبَعۡضٍ ؕ	وَالَّذِیۡنَ	قُتِلُوۡا	فِیۡ سَبِیۡلِ اللّٰهِ	فَلَنۡ یُّضِلَّ اَعۡمَالَهُمۡ
بعضے تمہارے کو	ساتھ بعض کے	اور جو لوگ کہ	مارے جاتے ہیں	اللہ کی راہ میں	پس ہرگز نہ بیکار کریگا اللہ اعمال ان کے

سَیَهۡدِیۡهِمۡ	وَیُصۡلِحُ بَالَهُمۡ ۚ	وَیُدۡخِلُهُمُ الۡجَنَّةَ	عَرَّفَهَا لَهُمۡ ۝
البتہ ہدایت کریگا ان کو	اور سنواریگا حال ان کا	اور داخل کرے گا ان کو بہشت میں	بتا دیا ہے اسکا حال ان کو

یٰۤاَیُّهَا	الَّذِیۡنَ اٰمَنُوۡۤا	اِنۡ تَنۡصُرُوا اللّٰهَ یَنۡصُرۡکُمۡ	وَیُثَبِّتۡ اَقۡدَامَکُمۡ ۝
اے	لوگو جو ایمان لائے ہو	اگر مدد کرو گے تم اللہ کے دین کی مدد کریگا وہ تمہاری	اور جمائے رکھیگا پاؤں تمہارے

وَالَّذِیۡنَ کَفَرُوۡا	فَتَعۡسًا لَّهُمۡ	وَاَضَلَّ اَعۡمَالَهُمۡ ۝	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمۡ کَرِهُوۡا مَاۤ اَنۡزَلَ اللّٰهُ
اور جو لوگ کہ کافر ہوئے	پس ٹھوکر لگنی ہے ان کیلئے	اور اکارت کردیگا اللہ اعمال انکے	یہ بسبب اسکے کہ انہوں نے ناپسند کیا جو اتارا ہے اللہ نے

ربع ۱۳
عند المتقدمین
منزل ۷

فَأَحْبَطَ أَعْمَالَهُمْ ۞ | أَفَلَمْ يَسِيرُوا | فِي الْأَرْضِ | فَيَنظُرُوا | كَيْفَ | كَانَ

پس اکارت کر دیے ان کے اعمال | تو کیا نہیں سیر کی انہوں نے | زمین میں | پس دیکھتے کہ | کیونکر | ہوا

عَاقِبَةُ | الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ | دَمَّرَ اللَّهُ عَلَيْهِمْ | وَلِلْكَافِرِينَ أَمْثَالُهَا ۞ | ذَٰلِكَ

انجام | ان لوگوں کا کہ پہلے ان سے تھے | ہلاکت ڈالی اللہ نے ان پر | اور کافروں کیلئے ہوتا رہتا ہے مانند اس کے | یہ

بِأَنَّ اللَّهَ مَوْلَى الَّذِينَ آمَنُوا | وَأَنَّ الْكَافِرِينَ لَا مَوْلَىٰ لَهُمْ ۞ | إِنَّ اللَّهَ

بسبب اسکے ہے کہ اللہ کارساز ہے ان لوگوں کا کہ ایمان لائے | اور یہ کہ جو کافر ہیں نہیں ہے کوئی کارساز ان کا | بیشک اللہ

يُدْخِلُ | الَّذِينَ آمَنُوا | وَعَمِلُوا | الصَّالِحَاتِ | جَنَّاتٍ تَجْرِي | مِن تَحْتِهَا | الْأَنْهَارُ

داخل کریگا | ان لوگوں کو کہ ایمان لائے | اور کام کیے | اچھے | بہشتوں میں کہ بہتی ہیں | ان کے نیچے | نہریں

وَالَّذِينَ كَفَرُوا | يَتَمَتَّعُونَ | وَيَأْكُلُونَ | كَمَا تَأْكُلُ الْأَنْعَامُ | وَالنَّارُ مَثْوًى لَّهُمْ ۞

اور جو لوگ کہ کافر ہوئے | فائدہ اٹھاتے ہیں | اور کھاتے ہیں | جیسا کہ کھاتے ہیں چوپائے | اور آگ ٹھکانا ہے ان کا

وَكَأَيِّن مِّن قَرْيَةٍ | هِيَ أَشَدُّ قُوَّةً مِّن قَرْيَتِكَ الَّتِي أَخْرَجَتْكَ | أَهْلَكْنَاهُمْ

اور بہت سی بستیاں تھیں | کہ وہ بہت سخت تھیں قوت میں تیری اس بستی سے جس نے نکال دیا انہوں نے تجھ کو | ہلاک کیا ہم نے انکو

فَلَا نَاصِرَ لَهُمْ ۞ | أَفَمَن كَانَ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّهِ | كَمَن زُيِّنَ لَهُ سُوءُ عَمَلِهِ

پس نہ ہوا کوئی مددگار ان کا | کیا پس جو شخص کہ ہو اوپر دلیل کے پروردگار اپنے کی | برابر ہو سکتا ہے اس شخص کی کہ خوشنما کر دیے گئے ہوں اسکے واسطے برے اعمال

ع ۱ — منزل ۶

وَاتَّبَعُوْٓا اَهْوَاۗءَهُمْ ۝ مَثَلُ الْجَنَّةِ الَّتِيْ وُعِدَ الْمُتَّقُوْنَ ۭ فِيْهَآ اَنْهٰرٌ مِّنْ مَّاۗءٍ

اور پیروی کی انہوں نے اپنی خواہشوں کی ؟ | صفت اُس بہشت کی کہ وعدہ کیے گئے ہیں پرہیزگار ہے | کہ اس میں نہریں ہیں ایسے پانی کی

غَيْرِ اٰسِنٍ ۚ وَاَنْهٰرٌ مِّنْ لَّبَنٍ لَّمْ يَتَغَيَّرْ طَعْمُهٗ ۚ وَاَنْهٰرٌ مِّنْ خَمْرٍ لَّذَّةٍ لِّلشّٰرِبِيْنَ

جو بگڑتا نہیں | اور نہریں ہیں ایسے دودھ کی | کہ نہیں بدلتا ہے مزہ اُن کا | اور نہریں ہیں ایسی شراب کی | جسمیں لذت ہے پینے والوں کے لئے

وَاَنْهٰرٌ مِّنْ عَسَلٍ مُّصَفًّى ۭ وَلَهُمْ فِيْهَا مِنْ كُلِّ الثَّمَرٰتِ وَمَغْفِرَةٌ مِّنْ رَّبِّهِمْ

اور نہریں ہیں صاف کیے ہوئے شہد کی | اور واسطے اُن کے وہاں | ہر طرح کے میوے | اور بخشش ہے اُنکے پروردگار کی

كَمَنْ هُوَ خَالِدٌ فِي النَّارِ وَسُقُوْا مَاۗءً حَمِيْمًا فَقَطَّعَ اَمْعَاۗءَهُمْ ۝ وَمِنْهُمْ

کیا یہ لوگ مانند اُس شخص کے ہوسکتے ہیں جو ہمیشہ رہنے والا ہے آگ میں | اور پلائے جائینگے وہ پانی گرم | تو وہ ٹکڑے ٹکڑے کردیگا اُن کی آنتوں کو | اور لوگوں میں سے

منزل ۶

مَّنْ يَّسْتَمِعُ اِلَيْكَ ۚ حَتّٰٓى اِذَا خَرَجُوْا مِنْ عِنْدِكَ قَالُوْا لِلَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ

بعض وہ شخص ہے کہ کان لگاتا ہے تیری طرف | یہاں تک کہ جب باہر نکلتے ہیں | تیرے پاس سے | کہتے ہیں | اُن لوگوں سے جنکو دیا گیا ہے علم

مَاذَا قَالَ اٰنِفًا ۣ اُولٰۗىِٕكَ الَّذِيْنَ طَبَعَ اللّٰهُ عَلٰي قُلُوْبِهِمْ وَاتَّبَعُوْٓا اَهْوَاۗءَهُمْ ۝

کہ کیا کہا تھا پیغمبر نے ابھی | یہی لوگ ہیں | کہ مُہر کی ہے اللہ نے اُن کے دلوں پر | اور پیروی کی انہوں نے اپنی خواہشوں کی

وَالَّذِيْنَ اهْتَدَوْا زَادَهُمْ هُدًى وَّاٰتٰىهُمْ تَقْوٰىهُمْ ۝ فَهَلْ يَنْظُرُوْنَ اِلَّا السَّاعَةَ

اور جن لوگوں نے راہ پائی | دی اُن کو ہدایت | اور دی اُن کو پرہیزگاری اُنکی | پس نہیں انتظار کرتے وہ مگر قیامت کا

أَن تَأْتِيَهُم بَغْتَةً	فَقَدْ جَاءَ أَشْرَاطُهَا	فَأَنَّىٰ لَهُمْ إِذَا جَاءَتْهُمْ ذِكْرَاهُمْ ۝
یہ کہ آوے ان پر اچانک	پس تحقیق آچکی ہیں علامات اس کی	پس کہاں ممکن ہوگا ان کو جب آپہنچیگی ان پر قیامت سمجھنا ان کا

فَاعْلَمْ	أَنَّهُ لَا إِلٰهَ	إِلَّا اللّٰهُ	وَاسْتَغْفِرْ لِذَنبِكَ	وَلِلْمُؤْمِنِينَ
پس جان لے	کہ نہیں ہے کوئی معبود	مگر اللہ	اور بخشش مانگ اپنے گناہوں کی	اور ایمان والوں کے گناہوں کی

وَالْمُؤْمِنَاتِ	وَاللّٰهُ يَعْلَمُ مُتَقَلَّبَكُمْ	وَمَثْوَاكُمْ ۝	وَيَقُولُ الَّذِينَ آمَنُوا
اور ایمان والیوں کے گناہوں کی	اور اللہ جانتا ہے تمہارے چلنے پھرنے	اور رہنے کی جگہ کو	اور کہینگے وہ لوگ کہ ایمان لائے

منزل

لَوْلَا نُزِّلَتْ سُورَةٌ	فَإِذَا أُنزِلَتْ سُورَةٌ مُّحْكَمَةٌ	وَذُكِرَ فِيهَا الْقِتَالُ
کیوں نہیں اتاری جاتی کوئی سورت	پس جب اتاری جائے گی سورت واضح المعنی	اور ذکر کیا جائیگا انہیں لڑائی کا

رَأَيْتَ	الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ	يَنظُرُونَ إِلَيْكَ	نَظَرَ الْمَغْشِيِّ عَلَيْهِ
دیکھے گا تو	ان لوگوں کو کہ ان کے دلوں میں بیماری ہے	وہ دیکھتے ہیں تیری طرف	جیسا دیکھتا ہے وہ شخص کہ بیہوشی آتی ہے اس پر

مِنَ الْمَوْتِ	فَأَوْلَىٰ لَهُمْ ۝	طَاعَةٌ وَقَوْلٌ مَّعْرُوفٌ	فَإِذَا عَزَمَ الْأَمْرُ
موت کی	پس ان کے لیے خرابی ہے	فرمانبرداری اور ٹھیک بات ہونی چاہیے	پس جب پختہ ہو جائے کام

فَلَوْ صَدَقُوا	اللّٰهَ	لَكَانَ خَيْرًا لَّهُمْ ۝	فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِن تَوَلَّيْتُمْ
تو اگر وہ سچے رہیں	اللہ سے	تو البتہ ہووے بہتر ان کیلئے	تو کچھ بعید نہیں کہ اگر تم صاحب حکومت بن جاؤ

اَنْ تُفْسِدُوْا	فِي الْاَرْضِ	وَتُقَطِّعُوْٓا اَرْحَامَكُمْ ۝	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ
کہ فساد کرنے لگو تم	زمین میں	اور توڑنے لگو اپنے رشتے ناتے	یہ لوگ ہیں جن پر

لَعَنَهُمُ اللّٰهُ	فَاَصَمَّهُمْ	وَاَعْمٰٓى اَبْصَارَهُمْ ۝	اَفَلَا يَتَدَبَّرُوْنَ الْقُرْاٰنَ
اللہ نے لعنت کی	پس بہرا کر دیا ان کو	اور اندھا کر دیا ان کی آنکھوں کو	کیا یہ لوگ غور نہیں کرتے قرآن (کے مضامین) میں

اَمْ عَلٰى قُلُوْبٍ	اَقْفَالُهَا ۝	اِنَّ الَّذِيْنَ ارْتَدُّوْا	عَلٰٓى اَدْبَارِهِمْ
یا دلوں پر ان کے	قفل لگ رہے ہیں	بیشک جو لوگ کہ پھر گئے	اپنی پیٹھوں پر

مِّنْۢ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ	لَهُمُ الْهُدَى	الشَّيْطٰنُ سَوَّلَ لَهُمْ	وَاَمْلٰى لَهُمْ ۝
بعد اس کے کہ ظاہر ہو گئی	واسطے ان کے ہدایت	شیطان نے خوشنما کر دکھایا ان کے لیے	اور ڈھیل دی ان کو

منزل ۶

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ	قَالُوْا	لِلَّذِيْنَ كَرِهُوْا مَا نَزَّلَ اللّٰهُ	سَنُطِيْعُكُمْ فِيْ بَعْضِ الْاَمْرِ ۚ
یہ اس سبب سے کہ انہوں	نے کہا تھا	ان لوگوں سے کہ ناپسند رکھتے تھے اسکو جو اتارا اللہ نے	البتہ کہا مانیں گے ہم تمہارا بعض کاموں میں

وَاللّٰهُ يَعْلَمُ	اِسْرَارَهُمْ ۝	فَكَيْفَ اِذَا تَوَفَّتْهُمُ الْمَلٰٓئِكَةُ	يَضْرِبُوْنَ وُجُوْهَهُمْ
اور اللہ جانتا ہے	ان کے آہستہ بات کرنے کو	پس کیونکر ہو گا حال ان کا جبکہ قبض کرینگے جان انکی فرشتے	مارتے ہوں گے ان کے منہوں پر

وَاَدْبَارَهُمْ ۝	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمُ اتَّبَعُوْا	مَآ اَسْخَطَ اللّٰهَ	وَكَرِهُوْا رِضْوَانَهٗ	فَاَحْبَطَ اَعْمَالَهُمْ ۝ع
اور ان کی پیٹھوں پر	یہ اسوجہ سے کہ انہوں نے پیروی کی اس چیز کی	کہ ناخوش کرتی ہے اللہ کو	اور ناپسند کی خوشی اس کی	پس ناپسند کر دیے خدا نے عمل ان کے

ع ۳ ۹

أَضْغَانَهُمْ	اللَّهُ	أَن لَّن يُخْرِجَ	مَّرَضٌ	فِي قُلُوبِهِم	الَّذِينَ	أَمْ حَسِبَ
دشمنی ان کی	اللہ	یہ کہ ہرگز نہ ظاہر کرے گا	بیماری ہے	بیچ دلوں ان کے	وہ لوگ کہ	کیا گمان کرتے ہیں

وَلَتَعْرِفَنَّهُمْ فِي لَحْنِ الْقَوْلِ	فَلَعَرَفْتَهُم بِسِيمَاهُمْ	لَأَرَيْنَاكَهُمْ	وَلَوْ نَشَاءُ
اور البتہ پہچان لے گا تو ان کو بیچ طرز کلام کے	پس تو پہچان لے ان کو نشانیوں ان کی سے	البتہ دکھا دیں ہم تجھ کو وہ	اور اگر ہم چاہیں

وَاللَّهُ يَعْلَمُ أَعْمَالَكُمْ	وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ	حَتَّىٰ نَعْلَمَ الْمُجَاهِدِينَ مِنكُمْ وَالصَّابِرِينَ
اور اللہ جانتا ہے عملوں تمہارے کو	اور البتہ آزمائیں گے ہم تم کو	یہاں تک کہ معلوم کر لیں جہاد کرنے والوں کو تم میں سے اور صبر کرنے والوں کو

عَن سَبِيلِ اللَّهِ	وَصَدُّوا	كَفَرُوا	إِنَّ الَّذِينَ	أَخْبَارَكُمْ	وَنَبْلُوَ
اللہ کی راہ سے	اور روکا انہوں نے	کہ کافر ہوئے	تحقیق جو لوگ	خبریں تمہاری	اور آزمائیں ہم

لَن يَضُرُّوا اللَّهَ شَيْئًا	مِن بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْهُدَىٰ	وَشَاقُّوا الرَّسُولَ
ہرگز نہ بگاڑیں گے اللہ کا کچھ	بعد اس کے کہ ظاہر ہو چکی واسطے ان کے ہدایت	اور مخالفت کی رسول کی

الرَّسُولَ	وَأَطِيعُوا	أَطِيعُوا اللَّهَ	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا	وَسَيُحْبِطُ أَعْمَالَهُمْ
رسول کا	اور کہنا مانو	کہنا مانو اللہ کا	اے لوگو جو ایمان لائے ہو	اور ضائع کر دے گا اعمال ان کے

وَصَدُّوا عَن سَبِيلِ اللَّهِ	إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا	وَلَا تُبْطِلُوا أَعْمَالَكُمْ
اور روکا انہوں نے اللہ کی راہ سے	تحقیق جو لوگ کہ کافر ہوئے	اور مت باطل کرو اپنے عملوں کو

ثُمَّ مَاتُوا	وَهُمْ كُفَّارٌ	فَلَن يَغْفِرَ اللَّهُ لَهُمْ ۝ فَلَا تَهِنُوا	وَتَدْعُوا
پھر مر گئے	اور وہ کافر ہی تھے	پس ہرگز نہ بخشے گا اللہ ان کو پس تم بودے نہ بنو	اور نہ بلاؤ تم

إِلَى السَّلْمِ ۖ	وَأَنتُمُ الْأَعْلَوْنَ ۖ	وَاللَّهُ مَعَكُمْ	وَلَن يَتِرَكُمْ أَعْمَالَكُمْ ۝
طرف صلح کے	اور تم ہی غالب رہو گے	اور اللہ ساتھ تمہارے ہے	اور تم کو ہرگز نقصان نہ دیگا تمہارے اعمال میں

إِنَّمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا	لَعِبٌ وَلَهْوٌ ۚ	وَإِن تُؤْمِنُوا	وَتَتَّقُوا	يُؤْتِكُمْ أُجُورَكُمْ
بس زندگی دنیا کی	کھیل ہے اور تماشہ ہے	اور اگر ایمان لاؤ تم	اور پرہیزگاری کرو	دیگا تم کو ثواب تمہارے

وَلَا يَسْأَلْكُمْ	أَمْوَالَكُمْ ۝	إِن يَسْأَلْكُمُوهَا	فَيُحْفِكُمْ تَبْخَلُوا	وَيُخْرِجْ
اور نہ مانگیگا تم سے	تمہارے مال	اگر مانگے تم سے وہ مال	پس تنگ کرے تم کو تو بخیلی کرنے لگو	اور ظاہر کر دے

أَضْغَانَكُمْ ۝	هَا أَنتُمْ هَٰؤُلَاءِ	تُدْعَوْنَ	لِتُنفِقُوا	فِي سَبِيلِ اللَّهِ
تمہاری ناگواری کو	خبردار تم وہ لوگ ہو کہ	پکارے جاتے ہو	کہ خرچ کرو تم	اللہ کی راہ میں

فَمِنكُم مَّن يَبْخَلُ ۖ	وَمَن يَبْخَلْ	فَإِنَّمَا يَبْخَلُ	عَن نَّفْسِهِ ۚ
تو بعض تم میں سے وہ ہے جو بخیلی کرتا ہے	اور جو کوئی بخیلی کرے	تو وہ صرف بخیلی کرتا ہے	اپنی جان سے

وَاللَّهُ الْغَنِيُّ	وَأَنتُمُ الْفُقَرَاءُ ۚ	وَإِن تَتَوَلَّوْا	يَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ
اور اللہ بے پرواہ ہے	اور تم محتاج ہو	اور اگر پھر جاؤ تم	تو بدل دیگا ایک اور قوم سوائے تمہارے

منزل ٦

ثُمَّ لَا یَکُوْنُوْٓا اَمْثَالَکُمْ ۝ ع

پھر نہ ہوں گے وہ مانند تمہارے

سُوْرَہُ فَتْح مدینہ میں نازل ہوئی — بِسْمِ اللّٰہِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝ — اِسْمیں ۲۹ اٰیتیں اور ۴ رکوع ہیں

شروع بنام اللہ رحمت والے بندہ نواز کے

اِنَّا فَتَحْنَا لَکَ فَتْحًا مُّبِیْنًا ۝ لِّیَغْفِرَ لَکَ اللّٰہُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْۢبِکَ

بیشک فتح دی ہم نے تجھ کو فتح کھلم کھلا تاکہ بخشش واسطے تیرے اللہ جو آگے ہوئے تیرے گناہ

وَمَا تَاَخَّرَ وَیُتِمَّ نِعْمَتَہٗ عَلَیْکَ وَیَہْدِیَکَ صِرَاطًا مُّسْتَقِیْمًا ۝

اور جو پیچھے ہوئے اور تاکہ پوری کرے نعمت اپنی اوپر تیرے اور دکھلاوے تجھکو راہ سیدھی

وَّیَنْصُرَکَ اللّٰہُ نَصْرًا عَزِیْزًا ۝ ہُوَ الَّذِیْٓ اَنْزَلَ السَّکِیْنَۃَ

اور مدد کرے تیری اللہ مدد زبردست وہی ہے جس نے اتارا اطمینان

فِیْ قُلُوْبِ الْمُؤْمِنِیْنَ لِیَزْدَادُوْٓا اِیْمَانًا مَّعَ اِیْمَانِہِمْ وَلِلّٰہِ

دلوں میں ایمان والوں کے تاکہ زیادہ ہو جاوے ان کا ایمان پہلے ایمان کے ساتھ اور واسطے اللہ کے ہیں

جُنُوْدُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَکَانَ اللّٰہُ عَلِیْمًا حَکِیْمًا ۝

لشکر آسمانوں کے اور زمین کے اور ہے اللہ جاننے والا حکمت والا

م‍نزل ۶

لِّيُدْخِلَ	الْمُؤْمِنِيْنَ	وَالْمُؤْمِنٰتِ	جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ
تاکہ داخل کرے	ایمان والوں کو	اور ایمان والیوں کو	بہشتوں میں کہ چلتی ہیں ان کے نیچے نہریں

خٰلِدِيْنَ فِيْهَا	وَيُكَفِّرَ عَنْهُمْ سَيِّاٰتِهِمْ	وَكَانَ ذٰلِكَ	عِنْدَ	اللّٰهِ
ہمیشہ رہنے والے ان میں	اور تاکہ دور کرے ان سے برائیاں انکی	اور ہے یہ	نزدیک	اللہ کے

فَوْزًا	عَظِيْمًا ۝	وَّيُعَذِّبَ	الْمُنٰفِقِيْنَ	وَالْمُنٰفِقٰتِ	وَالْمُشْرِكِيْنَ
مراد پانا	بڑا	اور عذاب کرے	منافق مردوں	اور منافق عورتوں کو	اور مشرک مردوں

وَالْمُشْرِكٰتِ	الظَّآنِّيْنَ بِاللّٰهِ ظَنَّ السَّوْءِ	عَلَيْهِمْ دَآئِرَةُ السَّوْءِ
اور مشرک عورتوں کو	جو گمان کرنے والے ہیں ساتھ اللہ کے گمان برا	اوپر ان کے ہے پھیر برائی کا

منزل ۷

وَغَضِبَ	اللّٰهُ عَلَيْهِمْ	وَلَعَنَهُمْ وَاَعَدَّ لَهُمْ جَهَنَّمَ	وَسَآءَتْ مَصِيْرًا ۝
اور غصہ ہوا	اللہ ان پر	اور لعنت کی ان پر اور تیار کی ان کے لیے دوزخ	اور وہ بری ہے جگہ واپسی کی

وَلِلّٰهِ جُنُوْدُ السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	وَكَانَ	اللّٰهُ	عَزِيْزًا	حَكِيْمًا ۝
اور واسطے اللہ کے ہیں لشکر آسمانوں کے	اور زمین کے	اور ہے	اللہ	زبردست	حکمت والا

اِنَّآ اَرْسَلْنٰكَ	شَاهِدًا وَّمُبَشِّرًا	وَّنَذِيْرًا ۝	لِّتُؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ	وَرَسُوْلِهٖ
بیشک بھیجا ہم نے تجھ کو	گواہی دینے والا اور خوشخبری دینے والا	اور ڈرانے والا	تاکہ ایمان لاؤ تم اللہ پر	اور اسکے رسول پر

وَتُعَزِّرُوْهُ	وَتُوَقِّرُوْهُ ط	وَتُسَبِّحُوْهُ بُكْرَةً وَّاَصِيْلًا ۝	اِنَّ الَّذِيْنَ
اور مدد کرو اس کی	اور تعظیم کرو اس کی	اور تسبیح کرو اللہ کی صبح اور شام	بیشک وہ لوگ

يُبَايِعُوْنَكَ	اِنَّمَا يُبَايِعُوْنَ اللّٰهَ ط	يَدُ اللّٰهِ فَوْقَ اَيْدِيْهِمْ ۚ فَمَنْ نَّكَثَ
کہ بیعت کرتے ہیں تجھ سے	بس وہ بیعت کرتے ہیں اللہ سے	ہاتھ اللہ کا ہے اوپر ان کے ہاتھ کے پس جس نے عہد توڑا

فَاِنَّمَا يَنْكُثُ عَلٰى	نَفْسِهٖ ۚ	وَمَنْ اَوْفٰى	بِمَا عٰهَدَ عَلَيْهُ اللّٰهَ فَسَيُؤْتِيْهِ
تو بس عہد توڑے گا اپنی ہی	جان پر	اور جس نے پورا کیا	اس کو جو عہد کیا ہے اس نے اس پر اللہ سے جلدی دے گا اس کو اللہ

منزل ۶ ع ۱۰

اَجْرًا عَظِيْمًا ۝ ع	سَيَقُوْلُ	لَكَ	الْمُخَلَّفُوْنَ مِنَ الْاَعْرَابِ	شَغَلَتْنَآ اَمْوَالُنَا
ثواب بڑا	اب کہیں گے	تجھ سے	پیچھے رہے ہوئے گاؤں والے	کہ مشغول کیا تھا ہم کو ہمارے مالوں نے

وَاَهْلُوْنَا	فَاسْتَغْفِرْ لَنَا ج	يَقُوْلُوْنَ بِاَلْسِنَتِهِمْ	مَّا لَيْسَ فِيْ قُلُوْبِهِمْ ط
اور ہمارے لوگوں نے	پس بخشش مانگ واسطے ہمارے	کہتے ہیں وہ اپنی زبانوں سے	وہ بات جو نہیں ہے ان کے دلوں میں

قُلْ	فَمَنْ يَّمْلِكُ لَكُمْ مِّنَ اللّٰهِ شَيْـًٔا	اِنْ اَرَادَ بِكُمْ ضَرًّا اَوْ اَرَادَ بِكُمْ نَفْعًا ط
کہہ	پس کون مالک ہوگا تمہارے لئے اللہ کے مقابلہ میں کسی چیز کا	اگر ارادہ کرے تمہارے ساتھ ضرر کا یا ارادہ کرے ساتھ تمہارے نفع کا

بَلْ	كَانَ	اللّٰهُ	بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرًا ۝	بَلْ ظَنَنْتُمْ اَنْ لَّنْ	يَّنْقَلِبَ الرَّسُوْلُ
بلکہ	ہے	اللہ	ساتھ اس چیز کے کہ کرتے ہو تم خبردار	بلکہ گمان کیا تھا تم نے یہ کہ ہرگز	نہ پھریں گے رسول

وَالْمُؤْمِنُوْنَ اِلٰٓى اَهْلِيْهِمْ اَبَدًا وَّزُيِّنَ ذٰلِكَ فِىْ قُلُوْبِكُمْ وَظَنَنْتُمْ

اور مسلمان اپنے گھر والوں کی طرف کبھی اور اچھا معلوم ہونے لگا یہ خطرہ تمہارے دلوں میں اور گمان کیا تم نے

ظَنَّ السَّوْءِ ۚ وَكُنْتُمْ قَوْمًا بُوْرًا ۝ وَمَنْ لَّمْ يُؤْمِنْ بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ

گمان برا اور تھے تم قوم ہلاک ہونے والی اور جو کوئی ایمان نہ لائے اللہ پر اور اسکے رسول پر

فَاِنَّآ اَعْتَدْنَا لِلْكٰفِرِيْنَ سَعِيْرًا ۝ وَلِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ۭ

پس بیشک ہم نے تیار کی ہے واسطے کافروں کے دوزخ اور واسطے اللہ کے ہے بادشاہی آسمانوں کی اور زمین کی

يَغْفِرُ لِمَنْ يَّشَاۗءُ وَيُعَذِّبُ مَنْ يَّشَاۗءُ ۭ وَكَانَ اللّٰهُ غَفُوْرًا رَّحِيْمًا ۝

بخشتا ہے جس کو چاہتا ہے اور عذاب کرتا ہے جسکو چاہتا ہے اور ہے اللہ بخشنے والا بندہ نواز

منزل

سَيَقُوْلُ الْمُخَلَّفُوْنَ اِذَا انْطَلَقْتُمْ اِلٰى مَغَانِمَ لِتَاْخُذُوْهَا

اب کہیں گے پیچھے چھوڑے گئے جب چلوگے تم طرف غنیمتوں کے تاکہ حاصل کرو تم ان کو

ذَرُوْنَا نَتَّبِعْكُمْ ۚ يُرِيْدُوْنَ اَنْ يُّبَدِّلُوْا كَلٰمَ اللّٰهِ ۭ قُلْ لَّنْ تَتَّبِعُوْنَا

چھوڑو تم ہم کو کہ چلیں ہم تمہارے ساتھ چاہتے ہیں وہ یہ کہ بدل ڈالیں اللہ کے کلام کو کہہ کہ ہرگز نہ چلوگے تم ہمارے ساتھ

كَذٰلِكُمْ قَالَ اللّٰهُ مِنْ قَبْلُ ۚ فَسَيَقُوْلُوْنَ بَلْ تَحْسُدُوْنَنَا ۭ

اسی طرح کہا ہے اللہ نے پہلے اس سے پھر اب کہیں گے بلکہ تم حسد کرتے ہو ہم سے

بَلْ كَانُوا لَا يَفْقَهُونَ اِلَّا قَلِيْلًا ○ قُلْ لِّلْمُخَلَّفِيْنَ مِنَ الْاَعْرَابِ

بلکہ وہ نہیں سمجھتے مگر تھوڑا کہہ پیچھے رہ جانے والے دیہاتیوں سے

سَتُدْعَوْنَ اِلٰى قَوْمٍ اُولِيْ بَاْسٍ شَدِيْدٍ تُقَاتِلُوْنَهُمْ اَوْ يُسْلِمُوْنَ

اب بلائے جاؤ گے تم طرف ایک قوم سخت لڑائی والی کے لڑوگے تم ان سے یا وہ مسلمان ہو جائینگے

فَاِنْ تُطِيْعُوْا يُؤْتِكُمُ اللّٰهُ اَجْرًا حَسَنًا ج وَاِنْ تَتَوَلَّوْا كَمَا تَوَلَّيْتُمْ

پس اگر حکم مانو گے تم (تو) دے گا تم کو اللہ ثواب اچھا اور اگر پھر جاؤ گے تم جیسا کہ پھر گئے تھے تم

مِّنْ قَبْلُ يُعَذِّبْكُمْ عَذَابًا اَلِيْمًا ○ لَيْسَ عَلَى الْاَعْمٰى حَرَجٌ

پہلے اس سے تو عذاب کرے گا تم کو عذاب دکھ دینے والا نہیں اندھے پر گناہ

منزل ۷

وَّلَا عَلَى الْاَعْرَجِ حَرَجٌ وَّلَا عَلَى الْمَرِيْضِ حَرَجٌ ط وَمَنْ يُّطِعِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ

اور نہ لنگڑے پر گناہ اور نہ بیمار پر گناہ اور جو کوئی فرمانبرداری کریگا اللہ کی اور رسول کی اسکے

يُدْخِلْهُ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ج وَمَنْ يَّتَوَلَّ يُعَذِّبْهُ عَذَابًا اَلِيْمًا ○

داخل کرے گا اس کو بہشتوں میں کہ بہتی ہیں نیچے ان کے نہریں اور جو کوئی منہ پھیر لیگا عذاب کریگا اسکو عذاب دکھ دینے والا

ع ۲ النصف

لَقَدْ رَضِيَ اللّٰهُ عَنِ الْمُؤْمِنِيْنَ اِذْ يُبَايِعُوْنَكَ تَحْتَ الشَّجَرَةِ

بیشک راضی ہوا اللہ مسلمانوں سے جبوقت کہ بیعت کرتے تھے تجھ سے نیچے درخت کے

فَعَلِمَ مَا فِي قُلُوبِهِمْ فَأَنْزَلَ السَّكِينَةَ عَلَيْهِمْ وَأَثَابَهُمْ فَتْحًا قَرِيبًا ۝

پس جان لیا اس نے جو کچھ ان کے دلوں میں تھا پس اتاری تسکین ان پر اور بدلہ میں دی انکو ایک فتح نزدیک

وَمَغَانِمَ كَثِيرَةً يَأْخُذُونَهَا ۚ وَكَانَ اللَّهُ عَزِيزًا حَكِيمًا ۝

اور بہت سی غنیمتیں کہ حاصل کرینگے ان کو اور ہے اللہ غالب حکمت والا

وَعَدَكُمُ اللَّهُ مَغَانِمَ كَثِيرَةً تَأْخُذُونَهَا فَعَجَّلَ لَكُمْ هَٰذِهِ

وعدہ کیا ہے تم سے اللہ نے بہت سی غنیمتوں کا کہ لوگے ان کو پس جلد دیدی تم کو یہ

وَكَفَّ أَيْدِيَ النَّاسِ عَنْكُمْ ۚ وَلِتَكُونَ آيَةً لِلْمُؤْمِنِينَ وَيَهْدِيَكُمْ

اور روک دیے ہاتھ لوگوں کے تم سے اور تاکہ ہو نشانی ایمان والوں کیلئے اور دکھلائے تم کو

منزل ۷

صِرَاطًا مُسْتَقِيمًا ۝ وَأُخْرَىٰ لَمْ تَقْدِرُوا عَلَيْهَا قَدْ أَحَاطَ اللَّهُ بِهَا

راہ سیدھی اور ایک فتح اور بھی کہ نہیں قادر ہوئے تم اس پر بیشک احاطہ کر لیا ہے اللہ نے اسپر

وَكَانَ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرًا ۝ وَلَوْ قَاتَلَكُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا

اور ہے اللہ ہر چیز پر قادر اور اگر لڑتے تم سے وہ لوگ کہ کافر ہوئے

لَوَلَّوُا الْأَدْبَارَ ثُمَّ لَا يَجِدُونَ وَلِيًّا وَلَا نَصِيرًا ۝ سُنَّةَ اللَّهِ الَّتِي

تو پھر جاتے وہ پیٹھ دے کر پھر نہ پاتے وہ کوئی حمایتی اور نہ مددگار دستور ہے اللہ کا جو

قَدْ خَلَتْ	مِنْ قَبْلُ ۖ	وَلَنْ تَجِدَ لِسُنَّةِ اللّٰهِ تَبْدِيلًا ۝	وَهُوَ الَّذِي
ہوتا چلا آیا ہے	پہلے سے	اور ہرگز نہ پائے گا تو دستور میں اللہ کے کوئی تبدیلی	اور وہی ہے جس نے

كَفَّ أَيْدِيَهُمْ عَنْكُمْ	وَأَيْدِيَكُمْ عَنْهُمْ	بِبَطْنِ مَكَّةَ	مِنْ بَعْدِ أَنْ أَظْفَرَكُمْ
روک دیئے ہاتھ اُن کے تم سے	اور ہاتھ تمہارے اُن سے	مکہ کی سرحد میں	بعد اس کے کہ غالب کیا تم کو

عَلَيْهِمْ ۚ	وَكَانَ اللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُونَ	بَصِيرًا ۝	هُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا
اُن پر	اور ہے اللہ اس کو جو کرتے ہو تم	دیکھنے والا	یہ (قریش) وہی تو ہیں جو کافر ہوئے

منزل ٦

وَصَدُّوكُمْ	عَنِ	الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ	وَالْهَدْيَ	مَعْكُوفًا	أَنْ يَبْلُغَ مَحِلَّهُ ۚ
اور روکا انہوں نے تم کو		مسجد حرام سے	اور قربانی کو	کہ وہ رکی کھڑی رہے	پہنچنے سے اپنی جگہ

وَلَوْلَا رِجَالٌ	مُؤْمِنُونَ	وَنِسَاءٌ مُؤْمِنَاتٌ	لَمْ تَعْلَمُوهُمْ
اور اگر نہ ہوتے کچھ مرد	مسلمان	اور کچھ عورتیں مسلمان (مکہ میں)	کہ نہیں جانتے ہو تم ان کو

أَنْ تَطَئُوهُمْ	فَتُصِيبَكُمْ مِنْهُمْ	مَعَرَّةٌ	بِغَيْرِ عِلْمٍ ۖ	لِيُدْخِلَ اللّٰهُ
یہ (خوف ہوتا) کہ کچل ڈالو تم ان کو	پس پہنچ جائے تم کو اُن سے	ایذا	بے خبری میں (تو ابھی فتح ہو جاتی)	تاکہ داخل کرے اللہ

فِي رَحْمَتِهِ مَنْ يَشَاءُ ۚ	لَوْ تَزَيَّلُوا	لَعَذَّبْنَا الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ	عَذَابًا أَلِيمًا
اپنی رحمت میں جس کو چاہے	اگر جدا ہو جاتے مسلمان (کافروں سے)	البتہ عذاب کرتے ہم ان کو جو کافر ہوئے انہیں سے	عذاب دکھ دینے والا

اِذْ جَعَلَ	الَّذِیْنَ كَفَرُوْا	فِیْ قُلُوْبِهِمُ	الْحَمِیَّةَ	حَمِیَّةَ الْجَاهِلِیَّةِ
جبوقت کر لی	ان لوگوں نے کہ کافر ہوئے	اپنے دلوں میں	ضد	(اور ضد بھی جاہلیت کی سی

فَاَنْزَلَ	اللّٰهُ	سَكِیْنَتَهٗ	عَلٰی رَسُوْلِهٖ	وَعَلَی الْمُؤْمِنِیْنَ	وَاَلْزَمَهُمْ
پس اتاری	اللہ نے	تسکین اپنی	اپنے رسول پر	اور ایمان والوں پر	اور جمائے رکھا انکو

كَلِمَةَ التَّقْوٰی	وَكَانُوْٓا	اَحَقَّ بِهَا	وَاَهْلَهَا	وَكَانَ اللّٰهُ بِكُلِّ شَیْءٍ عَلِیْمًا ؏
پرہیزگاری کی بات پر	اور وہی تھے	اسکے زیادہ حقدار	اور زیادہ لائق	اور ہے اللہ ہر چیز کا جاننے والا

ع ۹ ۳ ۱۱

منزل ۶

لَقَدْ صَدَقَ اللّٰهُ	رَسُوْلَهُ الرُّءْیَا	بِالْحَقِّ	لَتَدْخُلُنَّ	الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ
بیشک سچ دکھایا تھا اللہ نے	رسول اپنے کو خواب	واقع میں	البتہ داخل ہوگے تم	مسجد حرام (کعبہ) میں

اِنْ شَآءَ	اللّٰهُ	اٰمِنِیْنَ	مُحَلِّقِیْنَ رُءُوْسَكُمْ	وَمُقَصِّرِیْنَ	لَا تَخَافُوْنَ
اگر چاہا	اللہ نے	امن سے	منڈاتے ہوئے اپنے سروں کو	اور کترواتے ہوئے	نہ ڈرتے ہوگے

فَعَلِمَ مَا لَمْ تَعْلَمُوْا	فَجَعَلَ مِنْ دُوْنِ ذٰلِكَ	فَتْحًا قَرِیْبًا	هُوَ الَّذِیْٓ
پس جانا اللہ نے جو کچھ تم کو معلوم نہ تھا	پس کی پہلے اس کے	ایک فتح نزدیک	وہی ہے جس نے

اَرْسَلَ	رَسُوْلَهٗ بِالْهُدٰی	وَدِیْنِ الْحَقِّ	لِیُظْهِرَهٗ عَلَی	الدِّیْنِ كُلِّهٖ
بھیجا	اپنے رسول کو ساتھ ہدایت کے	اور سچے دین کے	تاکہ غالب کرے اسکو	سب دینوں پر

وَكَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا ۝	مُحَمَّدٌ رَّسُولُ اللَّهِ	وَالَّذِينَ مَعَهُ	أَشِدَّاءُ
اور کافی ہے اللہ گواہ	محمد [illegible] اللہ کا ہے	اور جو لوگ اس کے ساتھ ہیں	سخت ہیں

عَلَى الْكُفَّارِ	رُحَمَاءُ بَيْنَهُمْ	تَرَاهُمْ رُكَّعًا	سُجَّدًا	يَبْتَغُونَ	فَضْلًا
کافروں پر	[illegible]	[illegible]	[illegible]	چاہتے ہیں وہ	فضل

مِّنَ اللَّهِ	وَرِضْوَانًا	سِيمَاهُمْ	فِي وُجُوهِهِم	مِّنْ أَثَرِ	السُّجُودِ
اللہ کا	اور رضامندی	نشانی ان کی	ان کے چہروں پر ہے	سجدے کے	اثر سے

ذَٰلِكَ	مَثَلُهُمْ فِي التَّوْرَاةِ	وَمَثَلُهُمْ فِي	الْإِنجِيلِ	كَزَرْعٍ أَخْرَجَ شَطْأَهُ
یہ	ان کی صفت ہے توراۃ میں	اور ان کی صفت	انجیل میں	جیسے کھیتی کہ نکالے اپنی کونپل

فَآزَرَهُ	فَاسْتَغْلَظَ	فَاسْتَوَىٰ عَلَىٰ سُوقِهِ	يُعْجِبُ	الزُّرَّاعَ
[illegible]	[illegible]	پس کھڑی ہو جاوے اپنی جڑ پر	خوش کرنے لگے	کھیتی کرنے والوں کو

لِيَغِيظَ بِهِمُ الْكُفَّارَ	وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا	وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ	مِنْهُم
تاکہ غصہ دلائے ان کے سبب سے کافروں کو	وعدہ کیا ہے اللہ نے ان لوگوں سے کہ ایمان لائے	اور کام کیے اچھے	ان میں سے

مَّغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا ۝
بخشش کا اور ثواب بڑے کا

سورۂ حجرات	بسم	اللّٰه	الرحمٰن	الرحيم ○	اسمیں ۱۸ آیتیں
مدینہ میں نازل ہوئی	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	اور ۲ رکوع ہیں

يٰٓاَيُّهَا	الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	لَا تُقَدِّمُوْا	بَيْنَ يَدَيِ	اللّٰهِ	وَرَسُوْلِهٖ
اے لوگو	جو ایمان لائے ہو	مت آگے بڑھو	سامنے	اللہ کے	اور اسکے رسول کے

وَاتَّقُوا اللّٰهَ	اِنَّ اللّٰهَ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ○	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
اور ڈرو اللہ سے	بیشک اللہ سننے والا جاننے والا ہے	اے لوگو جو	ایمان لائے ہو

لَا تَرْفَعُوْٓا	اَصْوَاتَكُمْ	فَوْقَ	صَوْتِ	النَّبِيِّ	وَلَا تَجْهَرُوْا لَهٗ بِالْقَوْلِ
مت بلند کرو	آوازیں اپنی	اوپر	آواز	نبی کے	اور مت آواز بلند کرو اس سے بات کہنے میں

كَجَهْرِ	بَعْضِكُمْ لِبَعْضٍ	اَنْ تَحْبَطَ اَعْمَالُكُمْ	وَاَنْتُمْ	لَا تَشْعُرُوْنَ ○
جیسا زور سے بات کرتا ہے	بعض تمہارا بعض سے	ایسا نہ ہو کہ اکارت جائیں عمل تمہارے	اور تم	نہ سمجھتے ہو

اِنَّ	الَّذِيْنَ	يَغُضُّوْنَ اَصْوَاتَهُمْ	عِنْدَ رَسُوْلِ اللّٰهِ	اُولٰٓئِكَ الَّذِيْنَ
بیشک	جو لوگ کہ	پست کرتے ہیں آوازیں اپنی	رسول اللہ کے پاس	یہی لوگ ہیں وہ جو

امْتَحَنَ	اللّٰهُ	قُلُوْبَهُمْ لِلتَّقْوٰى	لَهُمْ مَّغْفِرَةٌ	وَّاَجْرٌ	عَظِيْمٌ ○
آزمایا ہے	اللہ نے	ان کے دلوں کو واسطے پرہیزگاری کے	واسطے ان کے بخشش ہے	اور ثواب	بڑا

إِنَّ الَّذِينَ	يُنَادُونَكَ	مِن وَرَاءِ الْحُجُرَاتِ	أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ۝
بیشک جو لوگ کہ	پکارتے ہیں تجھ کو	حجروں کے باہر سے	اکثر ان کے نہیں سمجھتے ہیں

وَلَوْ أَنَّهُمْ صَبَرُوا	حَتَّىٰ تَخْرُجَ إِلَيْهِمْ	لَكَانَ	خَيْرًا لَّهُمْ ۚ	وَاللَّهُ
اور اگر وہ صبر کرتے	یہاں تک کہ نکلتا تو طرف ان کی	البتہ ہوتا	بہتر واسطے ان کے	اور اللہ

غَفُورٌ	رَّحِيمٌ ۝	يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا	إِن جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَإٍ
بخشنے والا	بندہ نواز ہے	اے لوگو جو ایمان لائے ہو	اگر لاوے تمہارے پاس کوئی فاسق خبر لیکر

فَتَبَيَّنُوا	أَن تُصِيبُوا	قَوْمًا بِجَهَالَةٍ	فَتُصْبِحُوا	عَلَىٰ مَا فَعَلْتُمْ
پس تحقیق کر لو	ایسا نہ ہو کہ ایذا پہنچاؤ تم	کسی قوم کو نادانی سے	پس ہو جاؤ	اس پر جو تم نے کیا ہے

منزل ۶

نَادِمِينَ ۝	وَاعْلَمُوا	أَنَّ فِيكُمْ	رَسُولَ اللَّهِ ۚ	لَوْ يُطِيعُكُمْ
پشیمان	اور جان لو	یہ کہ تم میں	اللہ کا رسول ہے	اگر کہا مانا کرے تمہارا

فِي كَثِيرٍ	مِّنَ الْأَمْرِ	لَعَنِتُّمْ	وَلَٰكِنَّ	اللَّهَ	حَبَّبَ	إِلَيْكُمُ	الْإِيمَانَ
اکثر	باتوں میں	البتہ ایذا میں پڑو تم	ولیکن	اللہ نے	پیارا کر دیا	تم کو	ایمان

وَزَيَّنَهُ فِي قُلُوبِكُمْ	وَكَرَّهَ إِلَيْكُمُ	الْكُفْرَ	وَالْفُسُوقَ	وَالْعِصْيَانَ ۚ
اور عمدہ کر دکھایا اسکو تمہارے دلوں میں	اور برا بنا دیا تمہارے سامنے	کفر کو	اور فسق کو	اور نافرمانی کو

أُولَٰئِكَ | هُمُ | الرَّاشِدُونَ ۝ | فَضْلًا | مِّنَ اللَّهِ | وَنِعْمَةً ط

یہی لوگ | ہیں | بھلائی پانے والے | فضل ہے | اللہ کی طرف سے | اور نعمت سے

وَاللَّهُ | عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝ | وَإِن طَائِفَتَانِ | مِنَ الْمُؤْمِنِينَ | اقْتَتَلُوا

اور اللہ | جاننے والا حکمت والا ہے | اور اگر دو گروہ | مسلمانوں کے | لڑیں آپس میں

فَأَصْلِحُوا | بَيْنَهُمَا ۚ | فَإِن بَغَتْ إِحْدَاهُمَا عَلَى الْأُخْرَىٰ | فَقَاتِلُوا

پس صلح کرا دو | درمیان ان دونوں کے | پس اگر سرکشی کرے ایک ان میں سے دوسرے پر | تو لڑو تم

الَّتِي تَبْغِي | حَتَّىٰ تَفِيءَ إِلَىٰ أَمْرِ اللَّهِ | فَإِن فَاءَتْ | فَأَصْلِحُوا بَيْنَهُمَا

اس سے جو سرکشی کرتا ہے | یہاں تک کہ پھر آوے اللہ کے حکم کی طرف | پس اگر پھر آوے وہ | تو صلح کرا دو | ان دونوں کے درمیان

منزل ۷

بِالْعَدْلِ | وَأَقْسِطُوا ط | إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ۝ | إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ

ساتھ عدل کے | اور انصاف کیا کرو | بیشک اللہ دوست رکھتا ہے انصاف کرنے والوں کو | پس مسلمان تو بھائی بھائی ہیں

فَأَصْلِحُوا | بَيْنَ أَخَوَيْكُمْ | وَاتَّقُوا اللَّهَ | لَعَلَّكُمْ | تُرْحَمُونَ ۝ ع

پس اصلاح کرو | درمیان اپنے دو بھائیوں کے | اور ڈرو | اللہ سے | تاکہ | تم پر | رحم کیا جاوے

يَا أَيُّهَا | الَّذِينَ | آمَنُوا | لَا يَسْخَرْ قَوْمٌ | مِّن قَوْمٍ | عَسَىٰ أَن يَكُونُوا خَيْرًا مِّنْهُمْ

اے | لوگو جو | ایمان لائے ہو | نہ ٹھٹھا کرے کوئی قوم | کسی قوم سے | شاید کہ وہ بہتر ہوں ان سے

وَلَا نِسَآءٌ	مِّنْ نِّسَآءٍ	عَسٰٓى	اَنْ يَّكُنَّ	خَيْرًا مِّنْهُنَّ	وَلَا تَلْمِزُوْٓا
اور نہ عورتیں	عورتوں سے	شاید کہ	وہ ہوں	بہتر ان سے	اور مت عیب لگاؤ

اَنْفُسَكُمْ	وَلَا تَنَابَزُوْا	بِالْاَلْقَابِ	بِئْسَ	الْاِسْمُ	الْفُسُوْقُ
ایک دوسرے کو	اور مت بدنام کرو	برے لقبوں سے	برا	نام ہے	بدکاری کا

بَعْدَ الْاِيْمَانِ	وَمَنْ لَّمْ يَتُبْ	فَاُولٰٓئِكَ	هُمُ	الظّٰلِمُوْنَ ۝
ایمان لانے کے بعد	اور جو کوئی توبہ نہ کرے	تو یہ لوگ	وہی ہیں	ظالم

منزل ۶

يٰٓاَيُّهَا	الَّذِيْنَ اٰمَنُوا	اجْتَنِبُوْا	كَثِيْرًا مِّنَ الظَّنِّ	اِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ اِثْمٌ
اے	لوگو جو ایمان لائے ہو	بچتے رہو	بہت بدگمانیوں سے	بیشک بعض گمان بد گناہ ہے

وَّلَا تَجَسَّسُوْا	وَلَا يَغْتَبْ	بَّعْضُكُمْ بَعْضًا ط	اَيُحِبُّ	اَحَدُكُمْ
اور نہ عیب کھولا کرو	اور نہ پیٹھ پیچھے برا کہے	ایک تمہارا دوسرے کو	کیا پسند کرتا ہے	کوئی تم میں سے

اَنْ يَّاْكُلَ لَحْمَ	اَخِيْهِ مَيْتًا	فَكَرِهْتُمُوْهُ ط	وَاتَّقُوا	اللّٰهَ ط	اِنَّ اللّٰهَ
یہ کہ کھائے گوشت	اپنے مردہ بھائی کا	پس ناخوش ہوگے تم اسکو	اور ڈرو	اللہ سے	بیشک اللہ

تَوَّابٌ	رَّحِيْمٌ ۝	يٰٓاَيُّهَا	النَّاسُ	اِنَّا خَلَقْنٰكُمْ	مِّنْ	ذَكَرٍ وَّاُنْثٰى
توبہ قبول کرنیوالا	بندہ نواز ہے	اے	لوگو	بیشک ہم نے پیدا کیا تم کو	ایک مرد	اور ایک عورت سے

وَجَعَلْنٰكُمْ شُعُوْبًا	وَّقَبَآئِلَ	لِتَعَارَفُوْا ؕ	اِنَّ اَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللّٰهِ اَتْقٰىكُمْ ؕ
اور کیا ہے ہم نے تم کو کنبے	اور قبیلے	تاکہ ایک دوسرے کو پہچانو	بیشک تم میں زیادہ باعزت نزدیک اللہ کے وہی ہے جو تم میں زیادہ پرہیزگار ہو

اِنَّ	اللّٰهَ عَلِيْمٌ خَبِيْرٌ ۝	قَالَتِ	الْاَعْرَابُ	اٰمَنَّا ؕ	قُلْ لَّمْ تُؤْمِنُوْا
بیشک	اللہ جاننے والا خبردار ہے	کہتے ہیں	دیہاتی عرب	کہ ایمان لائے ہم	کہدے کہ تم ایمان نہیں لائے

وَلٰكِنْ	قُوْلُوْٓا	اَسْلَمْنَا	وَلَمَّا يَدْخُلِ الْاِيْمَانُ	فِىْ قُلُوْبِكُمْ ؕ
و لیکن	کہو کہ	ہم مسلمان ہوئے	اور ابھی نہیں داخل ہوا ایمان	تمہارے دلوں میں

وَاِنْ تُطِيْعُوا اللّٰهَ	وَرَسُوْلَهٗ	لَا يَلِتْكُمْ	مِّنْ اَعْمَالِكُمْ	شَيْـًٔا ؕ
اور اگر تم فرمانبرداری کروگے اللہ کی	اور اسکے رسول کی	نہیں کم دے گا تم کو	تمہارے اعمال میں سے	کچھ بھی

منزل ۷

اِنَّ	اللّٰهَ	غَفُوْرٌ	رَّحِيْمٌ ۝	اِنَّمَا	الْمُؤْمِنُوْنَ	الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ
بیشک	اللہ	بخشنے والا	بندہ نواز ہے	بس	ایمان والے تو وہی	لوگ ہیں جو ایمان لائے اللہ پر اور اسکے رسول پر

ثُمَّ لَمْ يَرْتَابُوْا	وَجَاهَدُوْا	بِاَمْوَالِهِمْ	وَاَنْفُسِهِمْ	فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ؕ
پھر نہ شک لائے	اور جہاد کیا انہوں نے	اپنے مالوں سے	اور اپنی جانوں سے	راستہ میں اللہ کے

اُولٰٓئِكَ	هُمُ الصّٰدِقُوْنَ ۝	قُلْ	اَتُعَلِّمُوْنَ اللّٰهَ بِدِيْنِكُمْ ؕ	وَاللّٰهُ يَعْلَمُ
یہی لوگ	سچے ہیں	کہدے	کیا معلوم کرواتے ہو تم اللہ کو دین اپنا	اور اللہ جانتا ہے

مَا فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَا فِي الْاَرْضِ	وَاللّٰهُ	بِكُلِّ شَيْءٍ	عَلِيْمٌ ۝
جو کچھ آسمانوں میں ہے	اور جو کچھ زمین میں ہے	اور اللہ	ہر چیز کا	جاننے والا ہے

يَمُنُّوْنَ	عَلَيْكَ	اَنْ اَسْلَمُوْا	قُلْ	لَّا تَمُنُّوْا عَلَيَّ اِسْلَامَكُمْ
احسان جتاتے ہیں	تجھ پر	کہ مسلمان ہوئے	کہہ	نہ احسان رکھو مجھ پر اپنے مسلمان ہونے کا

بَلِ	اللّٰهُ	يَمُنُّ عَلَيْكُمْ	اَنْ هَدٰىكُمْ لِلْاِيْمَانِ	اِنْ	كُنْتُمْ	صٰدِقِيْنَ ۝
بلکہ	اللہ	احسان رکھتا ہے تم پر	کہ راہ دکھائی تم کو ایمان کا	اگر	ہو تم	سچے

اِنَّ اللّٰهَ	يَعْلَمُ غَيْبَ	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	وَاللّٰهُ بَصِيْرٌۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ۝
بیشک اللہ	جانتا ہے بھید چھپا	آسمانوں کا	اور زمین کی	اور اللہ دیکھتا ہے جو کچھ کرتے ہو تم

سُوْرَةُ قٓ	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ۝	اسمیں ۴۵ آیتیں
مکیہ نازل ہوئی	شروع ساتھ نام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	اور ۳ رکوع ہیں

قٓ	وَالْقُرْاٰنِ الْمَجِيْدِ ۝	بَلْ عَجِبُوْٓا	اَنْ جَآءَهُمْ	مُنْذِرٌ مِّنْهُمْ
قاف	قسم ہے قرآن بزرگی کی کہ تم نبی ہو	بلکہ تعجب کیا کافروں نے	کہ آیا ان کے پاس	ڈرانے والا ان ہی میں سے

فَقَالَ	الْكٰفِرُوْنَ	هٰذَا	شَيْءٌ	عَجِيْبٌ ۝	ءَاِذَا مِتْنَا	وَكُنَّا تُرَابًا
پس کہا	کافروں نے	یہ	چیز ہے	اچنبھے کی	کیا جب مر جائیں گے ہم	اور ہو جائیں گے مٹی

ذٰلِكَ رَجْعٌۢ بَعِيْدٌ ۝	قَدْ عَلِمْنَا مَا تَنْقُصُ الْاَرْضُ	مِنْهُمْ ۚ	وَعِنْدَنَا
یہ لوٹنا یا جانا (عقل سے) دور ہے	بیشک ہم جانتے ہیں جو کچھ کہ کم کر دیتی ہے زمین	ان میں سے	اور نزدیک ہمارے

كِتٰبٌ حَفِيْظٌ ۝	بَلْ كَذَّبُوْا بِالْحَقِّ	لَمَّا جَآءَهُمْ	فَهُمْ فِيْٓ اَمْرٍ مَّرِيْجٍ ۝
کتاب ہے یاد رکھنے والی	بلکہ جھٹلایا انہوں نے حق کو	جب آیا ان کے پاس	پس وہ ایک بات مختلف میں ہیں

اَفَلَمْ يَنْظُرُوْٓا	اِلَى السَّمَآءِ	فَوْقَهُمْ	كَيْفَ بَنَيْنٰهَا	وَزَيَّنّٰهَا
کیا پس نہیں دیکھا انہوں نے	طرف آسمان کے	اوپر اپنے	کیونکر بنایا ہے ہم نے اس کو	اور زینت دی ہم نے اس کو

وَمَا لَهَا مِنْ	فُرُوْجٍ ۝	وَالْاَرْضَ	مَدَدْنٰهَا	وَاَلْقَيْنَا فِيْهَا رَوَاسِيَ
اور نہیں واسطے اس کے	کوئی شگاف	اور زمین کو	پھیلایا ہم نے اس کو	اور ڈالے ہیں ہم نے اس میں پہاڑ

منزل

وَاَنْۢبَتْنَا فِيْهَا	مِنْ كُلِّ زَوْجٍۢ بَهِيْجٍ ۝	تَبْصِرَةً	وَّذِكْرٰى
اور اگائی ہے ہم نے اس میں	ہر ایک قسم بارونق	دکھلانے کو (واسطے تمہارے قدرت اپنی)	اور نصیحت یاد دلانے کو

لِكُلِّ عَبْدٍ مُّنِيْبٍ ۝	وَنَزَّلْنَا	مِنَ السَّمَآءِ	مَآءً مُّبٰرَكًا	فَاَنْۢبَتْنَا بِهٖ
ہر بندہ رجوع کرنے والے کے	اور اتارا ہے ہم نے	آسمان سے	پانی برکت والا	پس اگائے ہیں ہم نے اس سے

جَنّٰتٍ	وَّحَبَّ الْحَصِيْدِ ۝	وَالنَّخْلَ	بٰسِقٰتٍ	لَّهَا طَلْعٌ نَّضِيْدٌ ۝
باغ	اور اناج جو کاٹا جاتا ہے	اور کھجوریں	بلند	واسطے ان کے خوشے ہیں تہ بہ تہ

رِّزْقًا لِّلْعِبَادِ	وَاَحْيَيْنَا بِهٖ	بَلْدَةً مَّيْتًا ؕ	كَذٰلِكَ الْخُرُوْجُ ۝
روزی دینے کو بندوں کے	اور زندہ کیا ہم نے اُس سے	شہر مُردے کو	اسی طرح نکلنا ہوگا (قبروں سے)

كَذَّبَتْ	قَبْلَهُمْ	قَوْمُ نُوْحٍ	وَّاَصْحٰبُ الرَّسِّ	وَثَمُوْدُ ۝	وَعَادٌ
جھٹلایا	پہلے اُن سے	نوح کی قوم نے	اور کنوئیں والوں نے	اور ثمود نے	اور عاد نے

وَّفِرْعَوْنُ	وَاِخْوَانُ لُوْطٍ ۝	وَّاَصْحٰبُ الْاَيْكَةِ	وَقَوْمُ تُبَّعٍ ؕ
اور فرعون نے	اور برادری نے لوط کی	اور بن کے رہنے والوں نے	اور تبع کی قوم نے

منزل

كُلٌّ	كَذَّبَ	الرُّسُلَ	فَحَقَّ وَعِيْدِ ۝	اَفَعَيِيْنَا	بِالْخَلْقِ الْاَوَّلِ ؕ
سب نے	جھٹلایا	رسولوں کو	پس ثابت ہوا عذاب میرا (اُن پر)	کیا ہم تھک گئے ہیں	پہلی پیدائش سے

ع ۱۵

بَلْ هُمْ	فِيْ لَبْسٍ مِّنْ خَلْقٍ جَدِيْدٍ ۝	وَلَقَدْ خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ
بلکہ وہ لوگ	شک میں ہیں پیدائش نئی سے	اور البتہ تحقیق پیدا کیا ہم نے آدمی کو

وَنَعْلَمُ مَا	تُوَسْوِسُ بِهٖ	نَفْسُهٗ ۚ	وَنَحْنُ اَقْرَبُ اِلَيْهِ	مِنْ حَبْلِ الْوَرِيْدِ ۝
اور جانتے ہیں ہم جو	خطرے گذرتے ہیں	اُس کے دل میں	اور ہم بہت نزدیک ہیں طرف اس کی	رگ جان سے

اِذْ يَتَلَقَّى الْمُتَلَقِّيٰنِ	عَنِ الْيَمِيْنِ	وَعَنِ الشِّمَالِ	قَعِيْدٌ ۝	مَا يَلْفِظُ
جو وقت کہ لے لیتے ہیں دو لینے والے	(ایک) داہنی طرف سے	اور (ایک) بائیں طرف سے	بیٹھے ہوئے	نہیں بولتا ہے

مِنْ قَوْلٍ	إِلَّا لَدَيْهِ	رَقِيبٌ عَتِيدٌ ۝	وَجَاءَتْ	سَكْرَةُ الْمَوْتِ	بِالْحَقِّ
کچھ بات	مگر نزدیک اُس کے	نگہبان ہیں تیار	اور آئے گی	بیہوشی موت کی	ساتھ حق کے

ذَٰلِكَ مَا كُنْتَ مِنْهُ تَحِيدُ ۝	وَنُفِخَ فِي الصُّورِ	ذَٰلِكَ يَوْمُ الْوَعِيدِ ۝
یہی تو وہ ہے جس سے تو کنارہ کیا کرتا تھا	اور پھونکا جاویگا صور میں	یہ ہے دن وعدہ (عذاب) کا

وَجَاءَتْ كُلُّ نَفْسٍ	مَعَهَا سَائِقٌ وَشَهِيدٌ ۝	لَقَدْ كُنْتَ فِي غَفْلَةٍ
اور آئے گا ہر شخص	کہ اُس کے ساتھ (ایک) ہانکنے والا ہوگا اور ایک گواہ ہوگا	بے شک تو غفلت میں تھا

منزل ۷

مِنْ هَٰذَا	فَكَشَفْنَا عَنْكَ	غِطَاءَكَ	فَبَصَرُكَ الْيَوْمَ حَدِيدٌ ۝
اِس سے	پس کھول دیا ہم نے تجھ سے	پردہ تیرا	پس نظر تیری آج تیز ہے

وَقَالَ	قَرِينُهُ	هَٰذَا مَا لَدَيَّ عَتِيدٌ ۝	أَلْقِيَا فِي جَهَنَّمَ كُلَّ كَفَّارٍ
اور کہے گا	ہمنشین اُس کا (یعنی فرشتہ)	یہ ہے جو کچھ میرے پاس تھا حاضر	(حکم ہوگا کہ) ڈالدو تم دونوں دوزخ میں ہر کافر

عَنِيدٍ ۝	مَنَّاعٍ لِلْخَيْرِ	مُعْتَدٍ	مُرِيبٍ ۝	الَّذِي جَعَلَ	مَعَ اللَّهِ
سرکش کو	منع کرنیوالے کو بھلائی سے	حد سے نکل جانیوالے کو	شک لانے والے کو	جس نے ٹھہرایا	ساتھ اللہ کے

إِلَٰهًا	آخَرَ	فَأَلْقِيَاهُ فِي الْعَذَابِ الشَّدِيدِ ۝	قَالَ قَرِينُهُ
معبود	اور	پس ڈال دو تم دونوں اسکو عذاب سخت میں	کہیگا اُس کا ہمنشین

رَبَّنَا	مَا أَطْغَيْتُهُ	وَلٰكِنْ كَانَ	فِي ضَلٰلٍ بَعِيدٍ ○	قَالَ لَا تَخْتَصِمُوا
اے رب ہمارے	نہیں سرکش کیا تھا میں نے اس کو	ولیکن وہی تھا	گمراہی میں دور کی	کہیگا (حق تعالی) مت جھگڑو

لَدَيَّ	وَقَدْ قَدَّمْتُ إِلَيْكُمْ	بِالْوَعِيدِ ○	مَا يُبَدَّلُ الْقَوْلُ
میرے پاس	اور پہلے بھیج دیا تھا میں نے طرف تمہاری	عذاب کا وعدہ	نہیں بدلی جاتی بات

ع ۱۴

لَدَيَّ	وَمَا أَنَا بِظَلَّامٍ	لِلْعَبِيدِ ○ ع	يَوْمَ نَقُولُ لِجَهَنَّمَ	هَلِ امْتَلَأْتِ
میرے پاس	اور نہیں ہوں میں ظلم کرنے والا	بندوں پر	جس دن کہیں گے ہم دوزخ سے	کیا بھر گئی تو؟

منزل

وَتَقُولُ	هَلْ مِنْ مَزِيدٍ ○	وَأُزْلِفَتِ الْجَنَّةُ	لِلْمُتَّقِينَ	غَيْرَ بَعِيدٍ ○
اور کہیگی وہ	کیا کچھ اور بھی ہے	اور قریب لائی جائیگی بہشت	پرہیزگاروں سے	دور نہیں ہوگی

هٰذَا مَا تُوعَدُونَ	لِكُلِّ أَوَّابٍ	حَفِيظٍ ○ ج	مَنْ خَشِيَ	الرَّحْمٰنَ
یہ ہے جس کا تم سے وعدہ کیا جاتا تھا	ہر رجوع کرنے والے	حفاظت کرنے والے کے لیے	جو کوئی ڈرتا رہا	اللہ سے

بِالْغَيْبِ	وَجَاءَ بِقَلْبٍ	مُنِيبٍ ○ لا	ادْخُلُوهَا بِسَلٰمٍ	ذٰلِكَ يَوْمُ الْخُلُودِ ○
بن دیکھے	اور آیا ساتھ دل	رجوع کرنے والے کے	داخل ہو اس بہشت میں ساتھ سلامتی کے	یہ ہے دن ہمیشہ رہنے کا

لَهُمْ مَا يَشَاءُونَ فِيهَا	وَلَدَيْنَا مَزِيدٌ ○	وَكَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِنْ قَرْنٍ
ان کو ملیگا جو کچھ چاہیں گے وہ اس میں	اور نزدیک ہمارے اس سے زیادہ ہے	اور بہتیری ہلاک کر چکے ہم پہلے ان سے امتیں

هُمْ اَشَدُّ مِنْهُمْ بَطْشًا	فَنَقَّبُوْا فِي الْبِلَادِ	هَلْ مِنْ مَّحِيْصٍ ○	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ
کہ وہ بہت زیادہ تھیں ان لوگوں سے قوت میں	پس چھید ڈالے انہوں نے شہروں میں	کیا ہے جگہ بھاگ جانے کی	بیشک اس میں

لَذِكْرٰى	لِمَنْ كَانَ لَهٗ قَلْبٌ	اَوْ اَلْقَى السَّمْعَ	وَهُوَ شَهِيْدٌ ○
نصیحت ہے	واسطے اس شخص کے کہ ہے اس کا دل (آگاہ)	یا کان لگاتا ہے	اس حال میں کہ حاضر دل رکھتا ہے

وَلَقَدْ	خَلَقْنَا	السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضَ	وَمَا بَيْنَهُمَا
اور بے شک	پیدا کیا ہم نے	آسمانوں کو	اور زمین کو	اور جو کچھ درمیان ان کے ہے

فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ ق صلے	وَّمَا مَسَّنَا	مِنْ لُّغُوْبٍ ○	فَاصْبِرْ
چھ دن (کی مدت) میں	اور نہ لگی ہم کو	ماندگی	پس صبر کر

منزل

عَلٰى مَا يَقُوْلُوْنَ	وَسَبِّحْ	بِحَمْدِ رَبِّكَ	قَبْلَ طُلُوْعِ الشَّمْسِ
اس پر جو یہ کہتے ہیں	اور تسبیح کر	ساتھ تعریف کے اپنے رب کے	پہلے سورج نکلنے سے

وَقَبْلَ الْغُرُوْبِ ج ○	وَمِنَ الَّيْلِ	فَسَبِّحْهُ	وَاَدْبَارَ السُّجُوْدِ ○	وَاسْتَمِعْ
اور پہلے (سورج) ڈوبنے سے	اور رات کو	پس تسبیح کر اس کی	اور بعد سجدوں کے	اور سن رکھ

يَوْمَ يُنَادِ	الْمُنَادِ	مِنْ مَّكَانٍ قَرِيْبٍ ○ لا	يَوْمَ يَسْمَعُوْنَ	الصَّيْحَةَ
اس دن کو کہ پکاریگا	پکارنے والا	مکان نزدیک سے	اس دن کہ سنینگے سب	چیخ کو

بالحق ط	ذٰلک یوم الخروج ○	انا نحن نحی و نمیت	والینا المصیر ○
ساتھ حق کے	یہ ہے دن نکلنے کا قبروں سے	بیشک ہم ہی جلاتے ہیں اور مارتے ہیں	اور ہماری طرف واپس ہونا ہے

یوم تشقق	الارض عنہم	سراعا ط	ذٰلک حشر علینا یسیر ○
جس دن کہ پھٹ جائے گی	زمین ان پر سے	جلدی کرتے ہونگے	یہ جمع کرنا ہمارے اوپر آسان ہے

نحن اعلم	بما یقولون	وما انت	علیہم بجبار قف	فذکر
ہم خوب جانتے ہیں	جو کچھ کہ یہ کہتے ہیں	اور نہیں تو	اوپر ان کے جبر کرنے والا	پس نصیحت دے

بالقرآن	من یخاف وعید ○
ساتھ قرآن کے	اس شخص کو کہ ڈرتا ہے میری وعید سے

منزل ۷ ع ۳

سورہ ذریٰت	بسم	اللہ	الرحمٰن	الرحیم ○	اسمیں ساٹھ آیتیں
مکہ میں نازل ہوئی	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	اور تین رکوع ہیں

والذریٰت ذروا ○	فالحملٰت وقرا ○	فالجریٰت یسرا ○
قسم ہے ان ہواؤں کی جو (غبارات) اڑاتی ہیں	پھر ان ہواؤں کی جو اٹھاتی ہیں بادل بوجھ والے کو	پھر چلنے والیوں کی آہستہ آہستہ

فالمقسمٰت امرا ○	انما توعدون لصادق ○	وان الدین لواقع ○
پھر بانٹنے والیوں کی ایک چیز (یعنی پانی) کو	کہ بیشک جس چیز کا تم سے وعدہ کیا جاتا ہے بالکل سچ ہے	اور تحقیق جزا و سزا ضرور ہونے والی ہے

وَالسَّمَاءِ | ذَاتِ الْحُبُكِ ۝ | إِنَّكُمْ لَفِي قَوْلٍ مُّخْتَلِفٍ ۝ | يُؤْفَكُ عَنْهُ مَنْ أُفِكَ ط

قسم ہے آسمان | راہوں والے کی | کچھ شک نہیں کہ تم لوگ ایک جھگڑے کی بات میں پڑے ہوئے ہو | پھیرا جاتا ہے اس سے جو کوئی پھیر لیا (بھلائی سے)

قُتِلَ الْخَرَّاصُونَ ۝ | الَّذِينَ هُمْ فِي غَمْرَةٍ سَاهُونَ ۝ | يَسْأَلُونَ

غارت ہوں اٹکل دوڑانے والے | وہ جو غفلت میں بھولے ہوئے ہیں | پوچھتے ہیں

أَيَّانَ يَوْمُ الدِّينِ ۝ | يَوْمَ هُمْ عَلَى النَّارِ يُفْتَنُونَ | ذُوقُوا فِتْنَتَكُمْ ط

کب ہوگا دن قیامت کا | جس دن وہ آگ پر گرفتار کیے جائیں گے | مزہ چکھو تم اپنی گمراہی کا

هَٰذَا | الَّذِي | كُنتُم بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ ۝ | إِنَّ الْمُتَّقِينَ | فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ۝

یہ | وہ چیز ہے | کہ تم اسکی جلدی کرتے تھے | بیشک پرہیزگار | بہشتوں میں اور چشموں میں ہوں گے

آخِذِينَ مَا آتَاهُمْ رَبُّهُمْ ط | إِنَّهُمْ كَانُوا | قَبْلَ ذَٰلِكَ مُحْسِنِينَ ۝ | كَانُوا

لے رہے ہوں گے جو کچھ دیا ہے انکو ان کے رب نے | بلاشبہ وہ لوگ | اس سے پہلے دنیا میں نیکوکار تھے | وہ

قَلِيلًا | مِّنَ اللَّيْلِ | مَا يَهْجَعُونَ ۝ | وَبِالْأَسْحَارِ هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ۝ | وَفِي أَمْوَالِهِمْ

تھوڑی دیر | رات کو | سوتے تھے | اور صبح کے وقت وہ استغفار کرتے تھے | اور ان کے مالوں میں

حَقٌّ لِّلسَّائِلِ | وَالْمَحْرُومِ ۝ | وَفِي الْأَرْضِ | آيَاتٌ لِّلْمُوقِنِينَ ۝ | وَفِي أَنفُسِكُمْ ط

حق تھا (منہ سے) مانگنے والوں کا | اور اس کا جس کی صورت سوال ہو | اور زمین میں | نشانیاں ہیں یقین لانے والوں کے لیے | اور خود تم میں بھی

منزل

أَفَلَا تُبْصِرُونَ ○	وَفِي السَّمَاءِ	رِزْقُكُمْ	وَمَا تُوعَدُونَ ○	فَوَرَبِّ السَّمَاءِ
پس کیا تم دیکھتے نہیں ہو	اور آسمان میں ہے	رزق تمہارا	اور جس کا تم سے وعدہ کیا جاتا ہے	پس قسم ہے پروردگار آسمان کی

وَالْأَرْضِ	إِنَّهُ لَحَقٌّ	مِثْلَ مَا	أَنَّكُمْ	تَنْطِقُونَ ○	هَلْ أَتَاكَ	حَدِيثُ
اور زمین کی	یقیناً یہ قرآن برحق ہے	جس طرح کہ	تم	بولتے ہو	کیا پہنچی ہے تجھ کو	خبر

ع ۱

ضَيْفِ	إِبْرَاهِيمَ	الْمُكْرَمِينَ ○	إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ	فَقَالُوا سَلَامًا	قَالَ سَلَامٌ
مہمانوں	ابراہیم	عزت والوں کی	جبکہ داخل ہوئے اس پر	پس کہا انہوں نے سلام ہے	ابراہیم نے کہا سلام ہے

وقف لازم

قَوْمٌ مُنْكَرُونَ ○	فَرَاغَ	إِلَىٰ أَهْلِهِ	فَجَاءَ بِعِجْلٍ سَمِينٍ ○	فَقَرَّبَهُ إِلَيْهِمْ
تم قوم ہو انجان	پھر جلدی سے گیا	وہ اپنے گھر والوں کے پاس	پس لے آیا گائے کا بچہ گھی میں تلا ہوا	پھر اس کو ان کے پاس کر دیا

منزل

قَالَ	أَلَا تَأْكُلُونَ ○	فَأَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً	قَالُوا لَا تَخَفْ	وَبَشَّرُوهُ
اور کہا	کیا نہیں کھاتے ہو تم	پس چھپایا ابراہیم نے جی میں ان سے ڈر	کہا انہوں نے مت ڈر	اور خوشخبری سنائی اس کو

بِغُلَامٍ عَلِيمٍ	فَأَقْبَلَتِ	امْرَأَتُهُ	فِي صَرَّةٍ	فَصَكَّتْ	وَجْهَهَا	وَقَالَتْ
ایک لڑکے کی علم والے کی	پس آئی	بیوی اس کی	حیرت میں	پس ہاتھ مارا	اپنے منہ پر	اور کہا

عَجُوزٌ عَقِيمٌ ○	قَالُوا كَذَٰلِكِ	قَالَ رَبُّكِ	إِنَّهُ هُوَ الْحَكِيمُ	الْعَلِيمُ
میں بوڑھی بانجھ ہوں	کہا فرشتوں نے اسی طرح	کہا ہے تیرے رب نے	بے شک وہ حکمت والا	جاننے والا ہے

قَالَ	فَمَا خَطْبُكُمْ	اَيُّهَا الْمُرْسَلُوْنَ ۝	قَالُوْٓا
کہا ابراہیم نے	پس کیا مقصد ہے تمہارا	اے بھیجے ہوؤ!	کہا اُنہوں نے

اِنَّآ اُرْسِلْنَآ	اِلٰى قَوْمٍ مُّجْرِمِيْنَ ۝	لِنُرْسِلَ عَلَيْهِمْ	حِجَارَةً
درحقیقت ہم بھیجے گئے ہیں	طرف قوم گنہ گار کی	تاکہ برسائیں ہم اُن پر	پتھر

مِّنْ طِيْنٍ ۝	مُّسَوَّمَةً عِنْدَ رَبِّكَ	لِلْمُسْرِفِيْنَ ۝	فَاَخْرَجْنَا
مٹی سے (یعنی کنکر)	نشان کئے ہوئے تیرے رب کے پاس سے	حد سے نکل جانے والوں کے لیے	پس نکال دیا ہم نے

مَنْ كَانَ فِيْهَا	مِنَ الْمُؤْمِنِيْنَ ۝	فَمَا وَجَدْنَا فِيْهَا	غَيْرَ بَيْتٍ
اُن کو جو وہاں تھے	ایمان والوں میں سے	پس نہ پایا ہم نے اُس (بستی) میں	سوائے ایک گھر کے

منزل ٧

مِّنَ الْمُسْلِمِيْنَ ۝	وَتَرَكْنَا فِيْهَآ اٰيَةً	لِّلَّذِيْنَ	يَخَافُوْنَ
مسلمانوں میں سے	اور چھوڑ دی ہم نے اُس میں نشانی	اُن لوگوں کے لیے جو	ڈرتے ہیں

الْعَذَابَ	الْاَلِيْمَ ۝	وَفِيْ مُوْسٰٓى	اِذْ اَرْسَلْنٰهُ	اِلٰى فِرْعَوْنَ
عذاب	دکھ دینے والے سے	اور (نشانیاں ہیں) موسیٰ (کے واقعہ) میں (بھی)	جب بھیجا ہم نے اُس کو	فرعون کی جانب

بِسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ۝	فَتَوَلّٰى بِرُكْنِهٖ	وَقَالَ	سٰحِرٌ	اَوْ مَجْنُوْنٌ ۝
ساتھ معجزے ظاہر کے	پس اعراض کیا اُس نے اپنے زور (کے گھمنڈ) پر	اور کہنے لگا	کہ یہ جادوگر ہے	یا دیوانہ

فَاَخَذْنٰهُ	وَجُنُوْدَهٗ	فَنَبَذْنٰهُمْ فِی الْیَمِّ	وَهُوَ مُلِیْمٌ ؕ	وَفِیْ عَادٍ
پس پکڑ لیا ہم نے اسکو	اور اس کے لشکر کو	اور ڈالدیا ہم نے انکو دریا میں	اور فرعون بُرے حال تھا	اور نشانیاں ہیں عاد (کے واقعہ) میں

اِذْ اَرْسَلْنَا عَلَیْهِمُ	الرِّیْحَ الْعَقِیْمَ ؕ	مَا تَذَرُ مِنْ شَیْءٍ	اَتَتْ عَلَیْهِ
جبکہ بھیجی ہم نے اُن پر	ہوا بانجھ (یعنی نامبارک)	نہیں چھوڑتی تھی کوئی چیز بھی	کہ گذرتی تھی اس پر

اِلَّا جَعَلَتْهُ	كَالرَّمِیْمِ ؕ	وَفِیْ ثَمُوْدَ	اِذْ قِیْلَ لَهُمْ	تَمَتَّعُوْا
مگر کر دیتی تھی اسکو	مانند ہڈی گلی ہوئی کی	اور نشانیاں ہیں ثمود (کے واقعہ) میں	جب کہ کہدیا گیا تھا اُن سے	کہ مزے اڑا لو تم

منزل

حَتّٰی حِیْنٍ ؕ	فَعَتَوْا عَنْ اَمْرِ رَبِّهِمْ	فَاَخَذَتْهُمُ الصّٰعِقَةُ	وَهُمْ یَنْظُرُوْنَ ؕ
ایک مدت تک	پھر سرکشی کی انہوں نے اپنے رب کے حکم سے	پس پکڑا اُن کو کڑک نے	اور وہ دیکھ رہے تھے

فَمَا اسْتَطَاعُوْا مِنْ قِیَامٍ	وَّمَا كَانُوْا مُنْتَصِرِیْنَ ۙ	وَقَوْمَ نُوْحٍ
پس نہ کر سکے وہ کھڑا ہونا	اور نہ ہوئے وہ بدلا لینے والے	اور (ہلاک کیا ہم نے) نوح کی قوم کو

ع ۲۳ / ۲

مِّنْ قَبْلُ ؕ	اِنَّهُمْ كَانُوْا	قَوْمًا فٰسِقِیْنَ ؕ	وَالسَّمَآءَ بَنَیْنٰهَا بِاَیْدٍ
اس سے پہلے	بیشک وہ تھے	قوم فاسق	اور آسمان کو بنایا ہم نے اسکو (اپنی قدرت کے) ہاتھوں سے

وَّاِنَّا لَمُوْسِعُوْنَ ؕ	وَالْاَرْضَ فَرَشْنٰهَا	فَنِعْمَ الْمٰهِدُوْنَ ؕ
اور بیشک ہم وسعت والے ہیں،	اور زمین کو بچھایا ہم نے اسکو	سو ہم بہترین بچھانے والے ہیں

وَمِن كُلِّ شَيْءٍ خَلَقْنَا زَوْجَيْنِ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ۝ فَفِرُّوا

اور ہر چیز سے پیدا کیں ہم نے | دو قسمیں | تاکہ تم نصیحت پکڑو | پس بھاگو تم

إِلَى اللَّهِ إِنِّي لَكُم مِّنْهُ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ۝ وَلَا تَجْعَلُوا مَعَ اللَّهِ إِلَٰهًا آخَرَ

اللہ کی طرف | یقیناً میں تم کو اللہ سے | ڈرانے والا ہوں ظاہر | اور مت ٹھیراؤ اللہ کے ساتھ معبود دوسرا

إِنِّي لَكُم مِّنْهُ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ۝ كَذَٰلِكَ مَا أَتَى الَّذِينَ مِن قَبْلِهِم

بیشک میں تمہارے لیے اُس (کے عذاب) سے | ڈرانے والا ہوں کھلم کھلا | اسی طرح | نہیں آیا تھا اُن لوگوں کے پاس جو ان سے پہلے تھے

مِّن رَّسُولٍ إِلَّا قَالُوا سَاحِرٌ أَوْ مَجْنُونٌ ۝ أَتَوَاصَوْا بِهِ

کوئی رسول | مگر کہا انہوں نے جادوگر ہے | یا دیوانہ | کیا ایک دوسرے کو نصیحت کرتے آئے ہیں اس کی

منزل ۷

بَلْ هُمْ قَوْمٌ طَاغُونَ ۝ فَتَوَلَّ عَنْهُمْ فَمَا أَنتَ بِمَلُومٍ ۝ وَذَكِّرْ

بلکہ وہ ایک قوم ہیں سرکش | پس منہ پھیر لے اُن سے | پس نہیں ہے تو ملامت کیا گیا | اور نصیحت کرتا رہ

فَإِنَّ الذِّكْرَىٰ تَنفَعُ الْمُؤْمِنِينَ ۝ وَمَا خَلَقْتُ الْجِنَّ وَالْإِنسَ

پس یقیناً نصیحت | فائدہ دیتی ہے ایمان والوں کو | اور نہیں پیدا کیا میں نے جن و انس کو

إِلَّا لِيَعْبُدُونِ ۝ مَا أُرِيدُ مِنْهُم مِّن رِّزْقٍ وَمَا أُرِيدُ أَن يُطْعِمُونِ ۝

مگر اس لیے کہ عبادت کریں میری | نہیں چاہتا میں اُن سے | رزق | اور نہیں چاہتا میں یہ کہ کھلائیں مجھ کو

فَاِنَّ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا	ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِيْنُ ۝	هُوَ الرَّزَّاقُ	اِنَّ اللّٰهَ
کچھ شک نہیں کہ اُن کے لیے جنہوں نے ظلم کیا	قوت والا مضبوط	روزی دینے والا	بیشک اللہ ہی ہے

فَوَيْلٌ	فَلَا يَسْتَعْجِلُوْنِ ۝	مِّثْلَ ذَنُوْبِ اَصْحٰبِهِمْ	ذَنُوْبًا
پس خرابی ہے	پس جلدی نہ مچائیں مجھ سے	جیسا حصہ اُن کے ہم مسلکوں کا تھا	ایک حصہ ہے

الَّذِيْ يُوْعَدُوْنَ ۝ ع	مِنْ يَّوْمِهِمُ	لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا
جس کا اُن سے وعدہ کیا جاتا ہے	اُن کے اُس دن سے	اُن لوگوں کے لیے جو کافر ہیں

ع ۲ — منزل ۷

اس میں ۴۹ آیتیں اور دو رکوع ہیں	الرَّحِيْمِ ۝	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ	سورۂ طور مکہ میں نازل ہوئی
	بندہ نواز کے	رحمت والے	اللہ	شروع بنام	

وَالْبَيْتِ الْمَعْمُوْرِ ۝	فِيْ رَقٍّ مَّنْشُوْرٍ ۝	وَكِتٰبٍ مَّسْطُوْرٍ ۝	وَالطُّوْرِ ۝
اور قسم ہے بیت المعمور آباد گھر کی	کھلے ہوئے کاغذ میں	اور کتاب لکھی ہوئی کی	قسم ہے طور کی

اِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ لَوَاقِعٌ ۝	وَالْبَحْرِ الْمَسْجُوْرِ ۝	وَالسَّقْفِ الْمَرْفُوْعِ ۝
بیشک عذاب تیرے رب کا البتہ ہونے والا ہے	اور دریا اُبلتے ہوئے کی	اور چھت بلند کی

وَّتَسِيْرُ الْجِبَالُ سَيْرًا ۝	يَّوْمَ تَمُوْرُ السَّمَآءُ مَوْرًا ۝	مَّا لَهٗ مِنْ دَافِعٍ ۝
اور چلنے لگیں گے پہاڑ رواں ہو کر	جس دن لرزنے لگیگا آسمان کپکپا کر	نہیں ہے اُس کا کوئی ٹالنے والا

فَوَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ	لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ۙ	الَّذِيْنَ	هُمْ فِيْ خَوْضٍ
پس خرابی ہے اُس دن	جھٹلانے والوں کی	وہ جو	جھگڑے میں

يَّلْعَبُوْنَ ۘ	يَوْمَ	يُدَعُّوْنَ	اِلٰى نَارِ جَهَنَّمَ دَعًّا ؕ	هٰذِهِ النَّارُ الَّتِيْ
کھیلتے رہتے ہیں	جس دن	وہ دھکیلے دیے جائینگے	طرف دوزخ کی آگ کے دھکیلے دینے کر	یہ ہے وہ آگ جسکو

كُنْتُمْ	بِهَا تُكَذِّبُوْنَ	اَفَسِحْرٌ هٰذَآ	اَمْ اَنْتُمْ	لَا تُبْصِرُوْنَ
تم	جھٹلاتے تھے	کیا پس جادو ہے یہ	یا تم	نہیں دیکھتے

اِصْلَوْهَا	فَاصْبِرُوْٓا	اَوْ لَا تَصْبِرُوْا ۚ	سَوَآءٌ عَلَيْكُمْ ؕ	اِنَّمَا تُجْزَوْنَ
داخل ہو اس میں	پس صبر کرو	یا نہ صبر کرو	برابر ہے تم پر	بس اُسی کا بدلہ دیا جائیگا تمکو

مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ	اِنَّ الْمُتَّقِيْنَ	فِيْ جَنّٰتٍ وَّنَعِيْمٍ ۙ	فٰكِهِيْنَ
جو تم کرتے تھے	بیشک پرہیزگار لوگ	بہشتوں میں اور نعمت میں ہونگے	خوش ہونگے

بِمَآ اٰتٰهُمْ رَبُّهُمْ ۚ	وَوَقٰهُمْ رَبُّهُمْ	عَذَابَ الْجَحِيْمِ	كُلُوْا	وَاشْرَبُوْا
بوجہ اس کے جو دیا ہوگا اُنکو اُنکے رب نے	اور بچالے گا اُنکو رب اُن کا	عذاب سے دوزخ کے	کھاؤ	اور پیو

هَنِيْٓـًٔا	بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ۙ	مُتَّكِـِٕيْنَ	عَلٰى سُرُرٍ	مَّصْفُوْفَةٍ ۚ	وَزَوَّجْنٰهُمْ
خوشگوار	بدلے میں اُس کے جو تم عمل کرتے رہے تھے	تکیہ لگائے ہوئے	تختوں پر	جو برابر برابر بچھے ہونگے	اور بیاہ کر دینگے ہم اُن کا

منزل

بِحُوْرٍ عِیْنٍ ○ وَالَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَاتَّبَعَتْھُمْ ذُرِّیَّتُھُمْ بِاِیْمَانٍ

بڑی بڑی آنکھوں والی حوروں سے اور جو لوگ کہ ایمان لائے اور پیروی کی اُنکی اُن کی اولاد نے ساتھ ایمان کے

اَلْحَقْنَا بِھِمْ ذُرِّیَّتَھُمْ وَمَآ اَلَتْنٰھُمْ مِّنْ عَمَلِھِمْ مِّنْ شَیْءٍ ؕ کُلُّ امْرِیءٍۢ

ملا دینگے ہم اُن سے اُن کی اولاد کو اور نہ کم کرینگے ہم اُن سے اُن کے عمل میں سے کچھ بھی ہر آدمی

بِمَا کَسَبَ رَھِیْنٌ ○ وَاَمْدَدْنٰھُمْ بِفَاکِھَۃٍ وَّلَحْمٍ مِّمَّا یَشْتَھُوْنَ ○

اُن اعمال میں جو اُس نے کیئے ہیں گرفتار ہے اور دیتے رہینگے ہم اُن کو میوے اور گوشت جس قسم کے وہ چاہینگے

یَتَنَازَعُوْنَ فِیْھَا کَاْسًا لَّا لَغْوٌ فِیْھَا وَلَا تَاْثِیْمٌ ○ وَیَطُوْفُ عَلَیْھِمْ

ایک دوسرے سے چھینتے ہونگے جنت میں جام شراب کہ نہ لغویت ہوگی اُسمیں اور نہ کوئی گنہ گاری اور گشت کرینگے اُن پر

منزل ۷

غِلْمَانٌ لَّھُمْ کَاَنَّھُمْ لُؤْلُؤٌ مَّکْنُوْنٌ ○ وَاَقْبَلَ بَعْضُھُمْ عَلٰی بَعْضٍ

غلام اُن کے گویا کہ وہ موتی ہیں چھپائے ہوئے اور مُنہ کرینگے بعضے اُن کے بعض پر

یَّتَسَآءَلُوْنَ ○ قَالُوْٓا اِنَّا کُنَّا قَبْلُ فِیْٓ اَھْلِنَا مُشْفِقِیْنَ ○ فَمَنَّ اللّٰہُ

پوچھتے ہوئے کہینگے بیشک ہم پہلے اس سے اپنے لوگوں میں (عذاب الٰہی سے) ڈرتے رہتے تھے پس احسان کیا اللہ نے

عَلَیْنَا وَوَقٰنَا عَذَابَ السَّمُوْمِ ○ اِنَّا کُنَّا مِنْ قَبْلُ نَدْعُوْہُ ؕ

ہم پر اور بچا لیا ہم کو عذاب سے لو کے (یعنی دوزخ سے) کچھ شک نہیں کہ ہم پہلے اس سے پکارتے تھے اُسکو

إِنَّهُ هُوَ الْبَرُّ الرَّحِيمُ ○ فَذَكِّرْ فَمَا أَنتَ بِنِعْمَتِ رَبِّكَ بِكَاهِنٍ

یقیناً وہ ہے احسان کرنے والا بندہ نواز | پس نصیحت کر | کیونکہ نہیں ہے تو | اپنے پروردگار کے فضل سے | کاہن

وَلَا مَجْنُونٍ ○ أَمْ يَقُولُونَ شَاعِرٌ نَّتَرَبَّصُ بِهِ رَيْبَ الْمَنُونِ ○

اور نہ دیوانہ | کیا یہ لوگ کہتے ہیں کہ یہ شاعر ہے | کہ ہم انتظار کرتے ہیں اس کے حق میں زمانے کی گردش کا

قُلْ تَرَبَّصُوا فَإِنِّي مَعَكُم مِّنَ الْمُتَرَبِّصِينَ ○ أَمْ تَأْمُرُهُمْ أَحْلَامُهُم

کہدے کہ منتظر رہو | یقیناً میں بھی تمہارے ساتھ | منتظر ہوں | کیا حکم دیتی ہیں ان کو عقلیں ان کی

بِهَٰذَا أَمْ هُمْ قَوْمٌ طَاغُونَ ○ أَمْ يَقُولُونَ تَقَوَّلَهُ بَل لَّا يُؤْمِنُونَ ○

اس بات کا یا یہ سرکش لوگ ہیں | کیا یہ لوگ کہتے ہیں | کہ خود بنا لیا ہے قرآن کو | نہیں بلکہ یہ لوگ ایمان نہیں لاتے

فَلْيَأْتُوا بِحَدِيثٍ مِّثْلِهِ إِن كَانُوا صَادِقِينَ ○ أَمْ خُلِقُوا مِنْ غَيْرِ شَيْءٍ

پس چاہئے کہ لے آئیں کوئی کلام اس جیسا | اگر ہیں یہ سچے | کیا یہ پیدا کئے گئے ہیں بغیر کسی خالق کے

أَمْ هُمُ الْخَالِقُونَ ○ أَمْ خَلَقُوا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ بَل لَّا يُوقِنُونَ ○

یا یہ (خود اپنے) خالق ہیں | یا پیدا کیا ہے انہوں نے آسمانوں کو اور زمین کو | نہیں بلکہ وہ یقین نہیں لاتے

أَمْ عِندَهُمْ خَزَائِنُ رَبِّكَ أَمْ هُمُ الْمُصَيْطِرُونَ ○ أَمْ لَهُمْ سُلَّمٌ

کیا ان کے پاس ہیں | خزانے رب تیرے کے | یا یہ داروغہ ہیں | یا ان کے پاس سیڑھی ہے

منزل ۷

يَسْتَمِعُوْنَ فِيْهِ	فَلْيَاْتِ مُسْتَمِعُهُمْ	بِسُلْطٰنٍ مُّبِيْنٍ ۝ط	اَمْ لَهُ الْبَنٰتُ
کہ سن لیتے ہیں اُس کے ذریعہ	پس چاہیئے کہ لے آئے سننے والا اُن کا	دلیل کھلی ہوئی	کیا خدا کے لیے بیٹیاں ہیں

وَلَكُمُ الْبَنُوْنَ ۝ط	اَمْ تَسْـَٔلُهُمْ اَجْرًا	فَهُمْ مِّنْ مَّغْرَمٍ	مُّثْقَلُوْنَ ۝ط
اور تمہارے لیے بیٹے	کیا مانگتا ہے تو اُن سے بدلا	کہ وہ تاوان سے	دبے جاتے ہیں

اَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ	فَهُمْ يَكْتُبُوْنَ ۝ط	اَمْ يُرِيْدُوْنَ	كَيْدًا ط
کیا اُن کے پاس علم غیب ہے	کہ وہ لکھ لیتے ہیں	یا وہ ارادہ کرتے ہیں	کسی تدبیر کا

منزل

فَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا	هُمُ الْمَكِيْدُوْنَ ۝ط	اَمْ لَهُمْ اِلٰهٌ غَيْرُ اللّٰهِ	سُبْحٰنَ اللّٰهِ
پس جو لوگ کہ کافر ہیں	وہ اپنی تدبیریں میں آپ پھنسیں گے	یا اُن کا کوئی معبود (اور) ہے سوا اللہ کے	پاک ہے اللہ

عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ۝	وَاِنْ يَّرَوْا	كِسْفًا مِّنَ السَّمَآءِ	سَاقِطًا	يَّقُوْلُوْا	سَحَابٌ
اُس سے کہ وہ شرک کرتے ہیں	اور اگر وہ دیکھیں	ایک ٹکڑا آسمان سے	گرتا ہوا (تو)	کہنے لگیں	کہ یہ بادل ہے

مَّرْكُوْمٌ	فَذَرْهُمْ	حَتّٰى يُلٰقُوْا يَوْمَهُمُ الَّذِيْ	فِيْهِ يُصْعَقُوْنَ ۝ لا	يَوْمَ
تہ بتہ	پس چھوڑ دے اُن کو	یہاں تک کہ ملجائیں وہ اپنے اُس دن سے	کہ اُس میں بیہوش کیے جائینگے	جس دن

لَا يُغْنِيْ عَنْهُمْ كَيْدُهُمْ شَيْـًٔا	وَّلَا هُمْ يُنْصَرُوْنَ ۝ط	وَاِنَّ لِلَّذِيْنَ ظَلَمُوْا
کہ نہ کام آئے گی اُن کے تدبیر اُن کی کچھ بھی	اور نہ اُن کی مدد کی جائیگی	اور بیشک اُن لوگوں کے لیے کہ ظالم ہیں

عَذَابًا دُوْنَ ذٰلِكَ وَلٰكِنَّ اَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ○

عذاب ہے ورے اُس (عذاب آخرت) کے — مگر — اکثر اُن کے — نہیں جانتے

وَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ فَاِنَّكَ بِاَعْيُنِنَا وَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ

اور صبر کرو واسطے حکم پروردگار اپنے کے — پس بیشک تو ہماری آنکھوں کے سامنے ہے — اور پاکی بیان کر ساتھ تعریف رب اپنے کے

حِيْنَ تَقُوْمُ ۙ وَمِنَ الَّيْلِ فَسَبِّحْهُ وَاِدْبَارَ النُّجُوْمِ ○ ع

جس وقت کہ کھڑا ہو تو — اور رات کو پس تسبیح کیا کر اُس کی — اور پیچھے غائب ہو جانے تاروں کے (بھی)

ع ۲ (۲۱)

منزل ۷

سُوْرَہ نجم مکہ میں نازل ہوئی — بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ○ — اس میں ۶۲ آیتیں اور ۳ رکوع ہیں

شروع بنام — اللہ — رحمت والے — بندہ نواز کے

وَالنَّجْمِ اِذَا هَوٰى ۙ مَا ضَلَّ صَاحِبُكُمْ وَمَا غَوٰى ۚ وَمَا يَنْطِقُ

قسم ہے تارے کی جب وہ گرے — نہیں بہک گیا رفیق تمہارا (محمدؐ) — اور نہ راہ سے پھر گیا — اور نہیں بولتا وہ

عَنِ الْهَوٰى ۗ اِنْ هُوَ اِلَّا وَحْيٌ يُّوْحٰى ۙ عَلَّمَهٗ شَدِيْدُ الْقُوٰى ۙ

اپنی خواہش سے — نہیں وہ — مگر وحی کہ بھیجی جاتی ہے — سکھایا ہے اُسکو سخت قوتوں والے (جبریلؑ) نے

ذُوْ مِرَّةٍ ۭ فَاسْتَوٰى ۙ وَهُوَ بِالْاُفُقِ الْاَعْلٰى ۭ ثُمَّ دَنَا فَتَدَلّٰى ۙ

جو پیدائشی قوت والا ہے — پس وہ پورا نظر آیا — اور وہ (آسمان کے) بلند کنارے پر تھا — پھر نزدیک ہوا پھر اتر آیا

فَكَانَ قَابَ	قَوْسَيْنِ	اَوْ اَدْنٰى ۚ	فَاَوْحٰٓى اِلٰى عَبْدِهٖ مَآ اَوْحٰى ۝
پس فاصلہ رہ گیا	دو کمانوں کی برابر	یا زیادہ نزدیک	پس وحی بھیجی اللہ نے اپنے بندے کی طرف جو وحی بھیجی

مَا كَذَبَ	الْفُؤَادُ	مَا رَاٰى ۝	اَفَتُمٰرُوْنَهٗ عَلٰى مَا يَرٰى ۝	وَلَقَدْ رَاٰهُ
نہیں جھوٹ بولا	دل نے	جو کچھ دیکھا	کیا تم جھگڑتے ہو پیغمبر سے اس پر جو اس نے دیکھا	اور البتہ دیکھا تھا اس فرشتہ کو

نَزْلَةً اُخْرٰى ۝	عِنْدَ سِدْرَةِ الْمُنْتَهٰى ۝	عِنْدَهَا جَنَّةُ	الْمَاْوٰى ۝
ایک بار اور	نزدیک سدرۃ المنتہیٰ کے	اسی کے پاس ہے	جنت الماویٰ

منزل

اِذْ يَغْشَى السِّدْرَةَ	مَا يَغْشٰى ۝	مَا زَاغَ الْبَصَرُ	وَمَا طَغٰى ۝	لَقَدْ رَاٰى
جب کہ چھایا ہوا تھا سدرۃ (المنتہیٰ) پر	جو کچھ بھی چھایا ہوا تھا	نہیں کجی کی نظر نے	اور نہ حد سے بڑھی	واقعی دیکھیں اس نے

مِنْ اٰيٰتِ رَبِّهِ الْكُبْرٰى ۝	اَفَرَءَيْتُمُ اللّٰتَ وَالْعُزّٰى ۝	وَمَنٰوةَ الثَّالِثَةَ الْاُخْرٰى ۝
نشانیاں پروردگار اپنے کی بڑی	کیا پس دیکھا تم نے لات اور عزیٰ کو	اور منات تیسرے پچھلے کو

اَلَكُمُ الذَّكَرُ	وَلَهُ الْاُنْثٰى ۝	تِلْكَ	اِذًا	قِسْمَةٌ	ضِيْزٰى ۝
کیا تمہارے لیے مرد ہیں	اور اس کے لیے عورتیں	یہ	اس وقت	تقسیم ہے	بڑی نامنصفانہ

اِنْ هِىَ	اِلَّآ اَسْمَآءٌ	سَمَّيْتُمُوْهَآ اَنْتُمْ	وَاٰبَآؤُكُمْ	مَّآ اَنْزَلَ اللّٰهُ بِهَا مِنْ سُلْطٰنٍ
نہیں ہیں	مگر نام ہیں	کہ مقرر کر لیا ہے ان کو تم نے	اور تمہارے باپ دادوں نے	نہیں اتاری اللہ نے ان کی کوئی سند

إِنْ يَّتَّبِعُوْنَ	إِلَّا الظَّنَّ	وَمَا تَهْوَى الْأَنْفُسُ	وَلَقَدْ جَآءَهُمْ
نہیں پیروی کرتے ہو تم	مگر گمان کی	اور اس چیز کی جو چاہتے ہیں	اور بیشک آچکی ہے ان کے پاس

مِّنْ رَّبِّهِمُ الْهُدٰى ۝ط	أَمْ لِلْإِنْسَانِ مَا تَمَنّٰى ۝ صلے	فَلِلّٰهِ الْآخِرَةُ
ان کے رب کے پاس سے ہدایت	کیا ملتا ہے انسان کو جو آرزو کرے	پس واسطے اللہ کے ہے آخرت

وَالْأُوْلٰى ۝ ع	وَكَمْ مِّنْ مَّلَكٍ	فِي السَّمٰوٰتِ	لَا تُغْنِيْ شَفَاعَتُهُمْ شَيْئًا
اور دنیا	اور بہت سے فرشتے ہیں	آسمانوں میں	کہ نہیں کام آتی سفارش ان کی کچھ بھی

ع ۱ ۲۵ ۵

منزل

إِلَّا مِنْ بَعْدِ	أَنْ يَّأْذَنَ اللّٰهُ	لِمَنْ يَّشَآءُ وَيَرْضٰى ۝	إِنَّ الَّذِيْنَ
مگر بعد اس کے	کہ اذن دیوے اللہ	جس کے لیے چاہے اور پسند کرے	بیشک جو لوگ

لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْآخِرَةِ	لَيُسَمُّوْنَ الْمَلٰٓئِكَةَ	تَسْمِيَةَ الْأُنْثٰى ۝	وَمَا لَهُمْ
کہ نہیں ایمان لاتے آخرت پر	البتہ وہ نام رکھتے ہیں فرشتوں کا	نام عورتوں کا سا	حالانکہ نہیں ان کو

بِهٖ مِنْ عِلْمٍ ط	إِنْ يَّتَّبِعُوْنَ إِلَّا الظَّنَّ	وَإِنَّ الظَّنَّ	لَا يُغْنِيْ
اس کا کچھ علم	نہیں تابعداری کرتے وہ مگر گمان کی	اور تحقیق گمان	نہیں کام آتا

مِنَ الْحَقِّ شَيْئًا ۝ ج	فَأَعْرِضْ	عَنْ مَّنْ تَوَلّٰى ۵	عَنْ ذِكْرِنَا	وَلَمْ يُرِدْ
حق کے مقابلہ میں کچھ بھی	پس منہ پھیر لے	اس شخص سے کہ پھر گیا وہ	یاد ہماری سے	اور نہ ارادہ کیا اس نے

إِلَّا الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا ○ ذٰلِكَ مَبْلَغُهُم مِّنَ الْعِلْمِ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ

مگر زندگانی دنیا کا یہ ہے رسائی اُن کی علم سے بیشک رب تیرا وہی خوب جانتا ہے

الربع

بِمَن ضَلَّ عَن سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اهْتَدٰى ○ وَلِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ

اُس شخص کو کہ گمراہ ہوا راہ اُسکی سے اور وہی خوب جانتا ہے اُس شخص کو جس نے راہ پائی اور اللہ کے لیے ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے

لِيَجْزِيَ الَّذِينَ أَسَاءُوا بِمَا عَمِلُوا وَيَجْزِيَ الَّذِينَ أَحْسَنُوا بِالْحُسْنَى ○

تاکہ بدلا دیوے اُن لوگوں کو جو برا کرتے ہیں اُس کا جو انہوں نے کیا اور بدلا دے اُن لوگوں کو جو نیکی کرتے ہیں اچھا بدلا

منزل

الَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبٰٓئِرَ الْإِثْمِ وَالْفَوَاحِشَ إِلَّا اللَّمَمَ إِنَّ رَبَّكَ

وہ لوگ کہ بچتے ہیں بڑے گناہوں سے اور بے حیائیوں سے مگر چھوٹے چھوٹے گناہ بیشک رب تیرا

وَاسِعُ الْمَغْفِرَةِ هُوَ أَعْلَمُ بِكُمْ إِذْ أَنشَأَكُم مِّنَ الْأَرْضِ وَإِذْ أَنتُمْ أَجِنَّةٌ

وسیع بخشش والا ہے وہ خوب جانتا ہے تم کو جبکہ پیدا کیا تھا تم کو زمین سے اور جب تم بچے تھے

ع ۷

فِي بُطُونِ أُمَّهٰتِكُمْ فَلَا تُزَكُّوا أَنفُسَكُمْ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ اتَّقٰى ○ أَفَرَءَيْتَ

پیٹوں میں اپنی ماؤں کے پس مت پاک کہو تم اپنے نفسوں کو وہ خوب جانتا ہے اُسکو جو پرہیزگار ہے کیا پس دیکھا تو نے

الَّذِي تَوَلّٰى ○ وَأَعْطٰى قَلِيلًا وَأَكْدٰى ○ أَعِندَهُ عِلْمُ الْغَيْبِ فَهُوَ يَرٰى ○

اُس شخص کو کہ پھر گیا اور دیا تھوڑا سا اور پھر بند کر لیا کیا اُس کے پاس علم غیب ہے کہ وہ دیکھتا ہے

أَمْ لَمْ يُنَبَّأْ بِمَا فِي صُحُفِ مُوسَىٰ ۙ وَإِبْرَاهِيمَ الَّذِي وَفَّىٰ ۙ أَلَّا تَزِرُ

کیا نہیں خبر دیا گیا وہ
اُس کی جو صحیفوں میں موسیٰ کے ہے
اور ابراہیم کے (بھی) جس نے پورا کیا (قول اپنا)
یہ کہ نہیں اُٹھاتا

وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ۙ وَأَن لَّيْسَ لِلْإِنسَانِ إِلَّا مَا سَعَىٰ ۙ وَأَنَّ سَعْيَهُ

کوئی اُٹھانے والا
بوجھ دوسرے کا
اور یہ کہ نہیں ہے آدمی کے لئے
مگر جو سعی کی ہے اس نے
اور یہ کہ سعی اُس کی

سَوْفَ يُرَىٰ ۙ ثُمَّ يُجْزَاهُ الْجَزَاءَ الْأَوْفَىٰ ۙ وَأَنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ الْمُنتَهَىٰ ۙ

ضرور دیکھی جائے گی
پھر بدلا دیا جائیگا اسکو
بدلا پورا
اور یہ کہ تیرے رب کی طرف ہے بازگشت

وَأَنَّهُ هُوَ أَضْحَكَ وَأَبْكَىٰ ۙ وَأَنَّهُ هُوَ أَمَاتَ وَأَحْيَا ۙ وَأَنَّهُ خَلَقَ

اور یہ کہ وہی ہنساتا ہے تجھکو اور رلاتا ہے
اور یہ کہ وہی مارتا ہے
اور جلاتا ہے
اور یہ کہ اسی نے پیدا کی ہیں

الزَّوْجَيْنِ الذَّكَرَ وَالْأُنثَىٰ ۙ مِن نُّطْفَةٍ إِذَا تُمْنَىٰ ۙ وَأَنَّ عَلَيْهِ

دو قسمیں
نر و مادہ
نطفہ سے جب (رحم میں) ڈالا جاتا ہے
اور یہ کہ اسی کے ذمے ہے

النَّشْأَةَ الْأُخْرَىٰ ۙ وَأَنَّهُ هُوَ أَغْنَىٰ وَأَقْنَىٰ ۙ وَأَنَّهُ هُوَ رَبُّ الشِّعْرَىٰ ۙ

پیدائش پچھلی
اور یہ کہ اسی نے دولتمند کیا اور خزانہ ڈالا کیا
اور یہ کہ وہی ہے پروردگار شعری کا

وَأَنَّهُ أَهْلَكَ عَادًا الْأُولَىٰ ۙ وَثَمُودَا فَمَا أَبْقَىٰ ۙ وَقَوْمَ نُوحٍ مِّن قَبْلُ

اور یہ کہ اسی نے ہلاک کیا عاد اولیٰ (قوم ہود) کو
اور ثمود کو
پس نہ باقی چھوڑا
اور قوم نوح کو (بھی) ان سے پہلے

منزل

إِنَّهُمْ كَانُوا	هُمْ أَظْلَمَ وَأَطْغَىٰ ۝	وَالْمُؤْتَفِكَةَ أَهْوَىٰ ۝	فَغَشَّاهَا
بیشک وہ تھے	بہت ظالم اور بہت سرکش	اور الٹی ہوئی بستیوں کو بھی دے پٹکا تھا	پس ڈھانک لیا تھا اسکو

مَا غَشَّىٰ ۝	فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكَ تَتَمَارَىٰ ۝	هَٰذَا نَذِيرٌ	مِّنَ النُّذُرِ الْأُولَىٰ ۝
[illegible]	پس کس کس نعمت میں اپنے رب کے جھگڑیگا تو (اے آدمی)	یہ (محمدؐ) ڈرانے والا ہے	ڈرانے والوں پہلوں میں سے

أَزِفَتِ الْآزِفَةُ ۝	لَيْسَ لَهَا	مِن دُونِ اللَّهِ كَاشِفَةٌ ۝	أَفَمِنْ هَٰذَا الْحَدِيثِ
آپہنچی (قیامت) قریب آنے والی	نہیں ہے اس کیلئے	سوائے اللہ کے کوئی کھولنے والا	کیا پس اس بات سے

تَعْجَبُونَ ۝	وَتَضْحَكُونَ	وَلَا تَبْكُونَ ۝	وَأَنتُمْ سَامِدُونَ ۝
تم تعجب کرتے ہو	اور ہنستے ہو	اور نہیں روتے ہو	اور تم غفلت میں ہو

منزل

	فَاسْجُدُوا لِلَّهِ	وَاعْبُدُوا ۩	
	پس سجدہ کرو تم اللہ کے لیے	اور (اسکی) عبادت کرو	

سورۂ قمر مکہ میں نازل ہوئی	بِسْمِ	اللَّهِ	الرَّحْمَٰنِ	الرَّحِيمِ ۝	اسمیں ۵۵ آیتیں اور ۳ رکوع ہیں
	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	

اقْتَرَبَتِ السَّاعَةُ	وَانشَقَّ الْقَمَرُ ۝	وَإِن يَرَوْا آيَةً	يُعْرِضُوا
قریب آگئی قیامت	اور پھٹ گیا چاند	اور اگر دیکھیں یہ (کافر) کوئی معجزہ	منہ پھیر لیویں

وَيَقُولُوا سِحْرٌ مُّسْتَمِرٌّ ○ وَكَذَّبُوا وَاتَّبَعُوٓا اَهْوَآءَهُمْ وَكُلُّ اَمْرٍ مُّسْتَقِرٌّ ○

اور کہیں یہ جادو ہے جو ہمیشہ ہوتا رہا ہے اور جھٹلایا انہوں نے اور پیروی کی خواہشوں اپنی کی اور ہر بات کا وقت ٹھیرا ہوا ہے

وَلَقَدْ جَآءَهُمْ مِّنَ الْاَنْۢبَآءِ مَا فِيْهِ مُزْدَجَرٌ ○ حِكْمَةٌ بَالِغَةٌ

اور بیشک آچکی ہیں ان کے پاس خبروں میں سے وہ جس میں ڈانٹنا ہے یعنی پوری حکمت کی باتیں

فَمَا تُغْنِ النُّذُرُ ○ فَتَوَلَّ عَنْهُمْ يَوْمَ يَدْعُ الدَّاعِ اِلٰى شَيْءٍ نُّكُرٍ ○

پس نہیں کام دیتے (ان کو) ڈرانیوالے پس منہ پھیر لے ان سے جس دن بلائیگا بلانے والا طرف ایک چیز ناپہچان کے

وقف لازم

خُشَّعًا اَبْصَارُهُمْ يَخْرُجُوْنَ مِنَ الْاَجْدَاثِ كَاَنَّهُمْ جَرَادٌ مُّنْتَشِرٌ ○

(تو) جھکی ہونگی آنکھیں ان کی نکلیں گے قبروں میں سے گویا کہ وہ ٹڈیاں ہیں پریشان

منزل

مُّهْطِعِيْنَ اِلَى الدَّاعِ ؕ يَقُوْلُ الْكٰفِرُوْنَ هٰذَا يَوْمٌ عَسِرٌ ○

دوڑتے جارہے ہونگے طرف پکارنے والے کے کہینگے کافر یہ دن ہے سخت

كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوْحٍ فَكَذَّبُوْا عَبْدَنَا وَقَالُوْا مَجْنُوْنٌ وَّازْدُجِرَ ○

جھٹلایا تھا ان سے پہلے نوح کی قوم نے پس جھٹلایا انہوں نے ہمارے بندے کو اور کہنے لگے (یہ تو) دیوانہ ہے اور (ان کو) جھڑک دیا گیا

فَدَعَا رَبَّهٗٓ اَنِّيْ مَغْلُوْبٌ فَانْتَصِرْ ○ فَفَتَحْنَآ اَبْوَابَ السَّمَآءِ بِمَآءٍ مُّنْهَمِرٍ ○

پس پکارا نوح نے اپنے رب کو بیشک میں مغلوب ہوں پس بدلا لے میرا پس کھول دیے ہم نے دروازے آسمان کے موسلادھار پانی سے

وَّفَجَّرْنَا الْاَرْضَ	عُيُوْنًا	فَالْتَقَى الْمَآءُ	عَلٰٓى اَمْرٍ قَدْ قُدِرَ ۝	وَحَمَلْنٰهُ
اور پھاڑ دیے ہم نے زمین سے	چشمے	پس مل گیا پانی (آسمان و زمین کا)	اس کام پر جو مقدر کیا گیا تھا	اور سوار کر لیا ہم نے نوح کو

عَلٰى ذَاتِ اَلْوَاحٍ	وَّدُسُرٍ ۝	تَجْرِىْ بِاَعْيُنِنَا	جَزَآءً لِّمَنْ كَانَ كُفِرَ ۝
اوپر کشتی تختوں والی	اور میخوں والی کے	چلتی تھی ہماری آنکھوں کے سامنے	بدلا لینے کو اس کے جس کو نہ مانا گیا تھا

وَلَقَدْ تَّرَكْنٰهَآ اٰيَةً	فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ ۝	فَكَيْفَ كَانَ	عَذَابِىْ	وَنُذُرِ ۝
اور ہم نے چھوڑ دیا اس (عذاب) کو نشانی	تو کیا ہے کوئی نصیحت پکڑنے والا	پس کیونکر ہوا	عذاب میرا	اور ڈرانا میرا

منزل ۷

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْاٰنَ لِلذِّكْرِ	فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ ۝	كَذَّبَتْ عَادٌ	فَكَيْفَ كَانَ
اور بیشک آسان کر دیا ہم نے قرآن کو نصیحت کے لیے	پس ہے کوئی نصیحت پکڑنے والا	جھٹلایا عاد نے	پس کیونکر ہوا

عَذَابِىْ وَنُذُرِ ۝	اِنَّآ اَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ	رِيْحًا صَرْصَرًا	فِىْ يَوْمِ نَحْسٍ مُّسْتَمِرٍّ ۝
عذاب میرا اور ڈرانا میرا	تحقیق بھیجی ہم نے ان پر	ایک زور کی آندھی	ایسے دن میں جس کی نحوست ہمیشہ رہنے والی تھی

تَنْزِعُ النَّاسَ	كَاَنَّهُمْ اَعْجَازُ نَخْلٍ مُّنْقَعِرٍ ۝	فَكَيْفَ كَانَ	عَذَابِىْ	وَنُذُرِ ۝
اکھاڑ دیتی تھی لوگوں کو	گویا کہ وہ تنے کھجور جڑ سے کٹی ہوئی کے ہیں	پس کیونکر ہوا	عذاب میرا	اور ڈرانا میرا

ع ۱ ۶

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْاٰنَ لِلذِّكْرِ	فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ ۝	كَذَّبَتْ ثَمُوْدُ بِالنُّذُرِ ۝
اور بیشک آسان کر دیا ہم نے قرآن کو نصیحت کے لیے	پس کیا ہے کوئی نصیحت پکڑنے والا	جھٹلایا (قوم) ثمود نے ڈرانے والوں کو

فقالوا	أبشرا منا واحدا	نتبعه	إنا إذا لفي ضلل وسعر
پس کہا انہوں نے	کیا آدمی کی اپنے ہی میں سے ایک کی	پیروی کریں ہم اُسکی	یقیناً ہم اس صورت میں البتہ گمراہی اور دیوانگی میں ہونگے

أألقي الذكر عليه	من بيننا	بل هو كذاب أشر	سيعلمون غدا
کیا نازل کی گئی وحی اس پر	درمیان ہمارے میں سے	بلکہ یہ جھوٹا شیخی خورہ ہے	قریب ہی جان لینگے کل کو

من الكذاب	الأشر	إنا مرسلوا الناقة	فتنة لهم	فارتقبهم
کہ کون ہے جھوٹا	شیخی خورہ	ہم بھیجنے والے ہیں اونٹنی	آزمانے کو ان کے	پس انتظار کر ان کا

منزل

واصطبر	ونبئهم	أن الماء قسمة	بينهم	كل شرب محتضر
اور صبر کر	اور بتادے ان کو	یہ کہ پانی تقسیم کیا ہوا ہے	درمیان ان کے	ہر باری پانی پلانے کی حاضری گئی ہے

فنادوا صاحبهم	فتعاطى	فعقر	فكيف كان	عذابي	ونذر
اور پکارا انہوں نے اپنے رفیق کو	پس اس نے حملہ کیا	اور پاؤں کاٹ ڈالے	پس کیونکر ہوا	عذاب میرا	اور ڈرانا میرا

إنا أرسلنا عليهم	صيحة واحدة	فكانوا كهشيم المحتظر	ولقد يسرنا
بیشک بھیجی ہم نے ان پر	ایک زور کی کڑک	پس ہوگئے وہ مانند بھس روندے ہوئے کے	اور بیشک آسان کر دیا ہے

القرآن للذكر	فهل من مدكر	كذبت قوم لوط بالنذر	إنا أرسلنا
قرآن کو واسطے نصیحت کے	پس ہے کوئی نصیحت پکڑنے والا	جھٹلایا لوط کی قوم نے ڈرانے والوں کو	تحقیق بھیجا ہم نے

عَلَيْهِمْ حَاصِبًا اِلَّآ اٰلَ لُوْطٍ نَجَّيْنٰهُمْ بِسَحَرٍ ۝ نِّعْمَةً مِّنْ عِنْدِنَا

اُن پر مینہ پتھروں کا ۔ مگر لوط کے لوگ ۔ بچا لیا ہم نے اُن کو سحر کے وقت ۔ اِنعام کر کے ۔ اپنے پاس سے

كَذٰلِكَ نَجْزِيْ مَنْ شَكَرَ ۝ وَلَقَدْ اَنْذَرَهُمْ بَطْشَتَنَا فَتَمَارَوْا بِالنُّذُرِ ۝

اسی طرح جزا دیتے ہیں ہم اُس شخص کو کہ شکر کرتا ہے ۔ اور بیشک ڈرایا تھا لوط نے اُن کو پکڑ ہماری سے ۔ پس جھگڑا کیا انہوں نے ڈرانے والوں سے

وَلَقَدْ رَاوَدُوْهُ عَنْ ضَيْفِهٖ فَطَمَسْنَآ اَعْيُنَهُمْ فَذُوْقُوْا عَذَابِيْ وَنُذُرِ ۝

اور البتہ لینے لگے وہ لوگ لوط سے ۔ اُس کے مہمانوں کو ۔ پس ملیامیٹ کر دیں ہم نے آنکھیں اُن کی ۔ پس چکھو عذاب میرا اور ڈرانا میرا

منزل

وَلَقَدْ صَبَّحَهُمْ بُكْرَةً عَذَابٌ مُّسْتَقِرٌّ ۝ فَذُوْقُوْا عَذَابِيْ وَنُذُرِ ۝

اور بیشک صبح ہی آ گیا اُن پر سویرے ۔ عذاب ٹھیر رہنے والا ۔ پس چکھو عذاب میرا ۔ اور ڈرانا میرا

ع ۲

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْاٰنَ لِلذِّكْرِ فَهَلْ مِنْ مُّدَّكِرٍ ۝ وَلَقَدْ جَآءَ اٰلَ فِرْعَوْنَ

اور بیشک آسان کر دیا ہے ہم نے قرآن کو واسطے نصیحت کے ۔ پس کیا ہے کوئی نصیحت پکڑنے والا ۔ اور بیشک آئے تھے فرعون والوں کے پاس

النُّذُرُ ۝ كَذَّبُوْا بِاٰيٰتِنَا كُلِّهَا فَاَخَذْنٰهُمْ اَخْذَ عَزِيْزٍ مُّقْتَدِرٍ ۝ اَكُفَّارُكُمْ

ڈرانے والے ۔ جھٹلایا اُنھوں نے ہماری نشانیوں کو سب کو ۔ پس پکڑا ہم نے اُن کو ۔ پکڑنا غالب قدرت والے کا ۔ کیا تم میں کے کافر

خَيْرٌ مِّنْ اُولٰٓئِكُمْ اَمْ لَكُمْ بَرَآءَةٌ فِي الزُّبُرِ ۝ اَمْ يَقُوْلُوْنَ نَحْنُ جَمِيْعٌ مُّنْتَصِرٌ ۝

بہتر ہیں اُن سے ۔ یا تمہاری معافی کا حکم لکھ دیا گیا ہے (خدا کی) کتابوں میں ۔ کیا یہ لوگ کہتے ہیں کہ ہم جماعت بدلا لینے والے ہیں

سَيُهْزَمُ الْجَمْعُ	وَيُوَلُّونَ الدُّبُرَ ۝	بَلِ السَّاعَةُ	مَوْعِدُهُمْ	وَالسَّاعَةُ
قریب ہی شکست دی جائیگی یہ جماعت	اور پھیر لینگے پیٹھ	بلکہ قیامت ہے	وعدہ گاہ اُن کی	اور قیامت کا عذاب
أَدْهَىٰ وَأَمَرُّ ۝	إِنَّ الْمُجْرِمِينَ	فِي ضَلَالٍ وَسُعُرٍ ۝	يَوْمَ يُسْحَبُونَ فِي النَّارِ	
بہت سخت اور بہت کڑوا ہے	بیشک گنہگار	گمراہی میں ہیں اور جلنے میں	جس دن کہ گھسیٹے جائینگے وہ	
عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ	ذُوقُوا مَسَّ سَقَرَ ۝	إِنَّا كُلَّ شَيْءٍ خَلَقْنَاهُ	بِقَدَرٍ ۝	
مونہوں کے بل	(اُن سے کہا جائیگا کہ) چکھو چھونا دوزخ کا	بیشک ہر چیز کو پیدا کیا ہے ہمنے	ساتھ اندازہ کے	
وَمَا أَمْرُنَا إِلَّا وَاحِدَةٌ	كَلَمْحٍ بِالْبَصَرِ ۝	وَلَقَدْ أَهْلَكْنَا أَشْيَاعَكُمْ		
اور نہیں حکم ہمارا مگر ایک دفعہ	جیسے جھپک آنکھ کی	اور بیشک ہلاک کیا ہمنے تمہارے ہم مذہبوں کو		
فَهَلْ مِن مُّدَّكِرٍ ۝	وَكُلُّ شَيْءٍ	فَعَلُوهُ فِي الزُّبُرِ ۝	وَكُلُّ صَغِيرٍ	
پس کیا ہے کوئی نصیحت پکڑنے والا	اور ہر چیز	جو کی ہے انہوں نے اعمالنامہ میں ہے	اور ہر چھوٹا	
وَكَبِيرٍ	مُّسْتَطَرٌ ۝	إِنَّ الْمُتَّقِينَ	فِي جَنَّاتٍ	وَنَهَرٍ ۝
اور بڑا کام	لکھا ہوا ہے	بیشک پرہیزگار لوگ	باغوں میں	اور نہروں میں
فِي مَقْعَدِ صِدْقٍ	عِندَ مَلِيكٍ مُّقْتَدِرٍ ۝			
مقام راستی میں	بادشاہ قدرت والے کے پاس ہونگے			

وقف لازم

منزل

ع ۳ ۱۵

سُورۂ رحمٰن مکہ میں نازل ہوئی	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ○	اسمیں ۷۸ آیتیں اور تین رکوع ہیں
	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	

اَلرَّحْمٰنُ ۙ	عَلَّمَ الْقُرْاٰنَ ؕ	خَلَقَ الْاِنْسَانَ ○	عَلَّمَهُ الْبَيَانَ ○	اَلشَّمْسُ
رحمٰن نے	سکھایا قرآن	پیدا کیا انسان کو	سکھایا اس کو بولنا	سورج

وَالْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ ۙ	وَّالنَّجْمُ	وَالشَّجَرُ يَسْجُدَانِ ○	وَالسَّمَآءَ	رَفَعَهَا
اور چاند حساب کے ساتھ (گردش میں ہیں)	اور بوٹیاں	اور درخت سجدہ کرتے ہیں	اور آسمان کو	بلند کیا

منزل ۷

وَوَضَعَ	الْمِيْزَانَ ۙ	اَلَّا تَطْغَوْا فِى الْمِيْزَانِ ○	وَاَقِيْمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ
اور رکھی	ترازو	تاکہ نہ زیادتی کرو تم ترازو میں	اور سیدھی رکھو تول انصاف کے ساتھ

وَلَا تُخْسِرُوا	الْمِيْزَانَ ○	وَالْاَرْضَ	وَضَعَهَا لِلْاَنَامِ ۙ	فِيْهَا فَاكِهَةٌ
اور مت کم کرو	تول	اور زمین کو	بچھادیا اس کو مخلوق کیلئے	اس میں میوے ہیں

وَّالنَّخْلُ ذَاتُ الْاَكْمَامِ ۖ	وَالْحَبُّ ذُو الْعَصْفِ	وَالرَّيْحَانُ ○	فَبِاَىِّ اٰلَآءِ
اور کھجوریں ہیں خوشوں والی	اور اناج ہے بھس والا	اور رزق والا	پس کون کونسی نعمتوں کو

رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ	خَلَقَ الْاِنْسَانَ	مِنْ صَلْصَالٍ كَالْفَخَّارِ ۙ	وَخَلَقَ الْجَآنَّ
اپنے رب کی تم دونوں جھٹلاؤ گے	پیدا کیا انسان کو	بجنے والی مٹی سے مانند ٹھیکری کے	اور پیدا کیا جن کو

مِنْ مَّارِجٍ	مِّنْ نَّارٍ ۚ	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ۚ	رَبُّ الْمَشْرِقَيْنِ
شعلے والی	آگ سے	پس کون کون نعمتوں کو اپنے رب کی تم دونوں جھٹلاؤ گے	پروردگار ہے دو مشرقوں کا

وَرَبُّ الْمَغْرِبَيْنِ ۚ	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ	مَرَجَ الْبَحْرَيْنِ يَلْتَقِيٰنِ ۙ
اور پروردگار ہے دو مغربوں کا	پس کون کون سی نعمتوں کو اپنے رب کی تم دونوں جھٹلاؤ گے	چلائے اس نے دو دریا کہ ایک دوسرے سے ملتے ہیں

بَيْنَهُمَا بَرْزَخٌ	لَّا يَبْغِيٰنِ ۚ	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ	يَخْرُجُ مِنْهُمَا
درمیان ان کے پردہ ہے	کہ ایک دوسرے پر زیادتی نہیں کرتا	پس کون کون سی نعمتوں کو اپنے رب کی تم دونوں جھٹلاؤ گے	نکلتے ہیں ان دونوں میں سے

منزل ۷

اللُّؤْلُؤُ	وَالْمَرْجَانُ ۚ	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ	وَلَهُ الْجَوَارِ الْمُنْشَئٰتُ
موتی	اور مونگے	پس کون کون سی نعمتوں کو اپنے رب کی تم دونوں جھٹلاؤ گے	اور اسی کیلئے ہیں جہاز اونچے کھڑے ہوئے

ع ۲۵ ۱

فِي الْبَحْرِ	كَالْاَعْلَامِ ۚ	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ۧ	كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ ۚ
دریا میں	مانند پہاڑوں کے	پس کون کون سی نعمتوں کو اپنے رب کی تم دونوں جھٹلاؤ گے	جو کوئی اوپر زمین کے ہے فنا ہونے والا ہے

وَّيَبْقٰى وَجْهُ رَبِّكَ	ذُو الْجَلٰلِ وَالْاِكْرَامِ ۚ	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
اور باقی رہیگی ذات تیرے رب	بزرگی والے اور انعام والے کی	پس کون کون سی نعمتوں کو اپنے رب کی تم دونوں جھٹلاؤ گے

يَسْـَٔلُهٗ	مَنْ فِي السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ ۭ	كُلَّ يَوْمٍ هُوَ فِيْ شَاْنٍ ۚ	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا
مانگتا ہے اس سے	جو کوئی آسمانوں میں ہے	اور زمین میں ہے	ہر روز وہ ایک شان میں ہے	پس کون کون سی نعمتوں کو اپنے رب کی تم دونوں

تُكَذِّبٰنِ	سَنَفْرُغُ لَكُمْ	اَيُّهَ الثَّقَلٰنِ	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ
جھٹلاؤ گے	قریب ہی فارغ ہو جائینگے ہم تمہارے لئے	اے جن و انسان	پس کون کون سی نعمتوں کو اپنے رب کی تم دونوں جھٹلاؤ گے

يٰمَعْشَرَ الْجِنِّ	وَالْاِنْسِ	اِنِ اسْتَطَعْتُمْ	اَنْ تَنْفُذُوْا	مِنْ اَقْطَارِ السَّمٰوٰتِ
اے جماعت جنوں کی	اور آدمیوں کی	اگر طاقت رکھتے ہو تم	کہ نکل سکو	کناروں سے آسمانوں کے

وَالْاَرْضِ	فَانْفُذُوْا	لَا تَنْفُذُوْنَ	اِلَّا بِسُلْطٰنٍ	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا
اور زمین کے	تو نکل جاؤ	نہیں نکل سکو گے	مگر ساتھ غلبہ کے	پس کون کون سی نعمتوں کو اپنے رب کی تم دونوں

منزل

تُكَذِّبٰنِ	يُرْسَلُ عَلَيْكُمَا	شُوَاظٌ مِّنْ نَّارٍ	وَّنُحَاسٌ	فَلَا تَنْتَصِرٰنِ
جھٹلاؤ گے	چھوڑے جائینگے تم پر	شعلے آگ کے	اور پگھلا ہوا تانبا	پس نہیں بدلا لے سکو گے تم

فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ	فَاِذَا انْشَقَّتِ السَّمَآءُ	فَكَانَتْ وَرْدَةً كَالدِّهَانِ
پس کون کون سی نعمتوں کو اپنے رب کی تم دونوں جھٹلاؤ گے	پھر جب پھٹ جائیگا آسمان	تو ہو جائیگا سرخ مانند نری کے

فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ	فَيَوْمَئِذٍ	لَّا يُسْئَلُ	عَنْ ذَنْۢبِهٖٓ	اِنْسٌ وَّلَا جَآنٌّ
پس کون کونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم دونوں جھٹلاؤ گے	پس اس دن	نہ پوچھا جائیگا	گناہ اس کے سے	کسی انسان سے اور نہ جن سے

فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ	يُعْرَفُ الْمُجْرِمُوْنَ بِسِيْمٰهُمْ	فَيُؤْخَذُ
پس کون کونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم دونوں جھٹلاؤ گے	پہچان لئے جائینگے گنہ گار لوگ اپنے چہرے سے	پس پکڑا جائیگا

بِالنَّوَاصِيْ	وَالْاَقْدَامِ ○	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ○	هٰذِهٖ جَهَنَّمُ الَّتِيْ
پیشانی کے بالوں	اور قدموں سے	پس کون کونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم دونوں جھٹلاؤ گے	یہی ہے وہ دوزخ

يُكَذِّبُ بِهَا	الْمُجْرِمُوْنَ ○	يَطُوْفُوْنَ بَيْنَهَا	وَبَيْنَ حَمِيْمٍ اٰنٍ ○	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ
کہ جھٹلاتے تھے اسکو	گنہ گار	گھومینگے درمیان دوزخ	اور درمیان گرم پانی کھولتے ہوئے کے	پس کون کونسی نعمتوں کو

وقف لازم

رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ○	وَلِمَنْ خَافَ مَقَامَ رَبِّهٖ جَنَّتٰنِ ○	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا
اپنے رب کی تم دونوں جھٹلاؤ گے	اور اس کے لیئے جو ڈرتا ہے کھڑا ہونے سے اپنے رب کے سامنے دو باغ ہیں	پس کون کونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم دونوں

ع ۲ / ۲۰ / ۱۲

تُكَذِّبٰنِ ○	ذَوَاتَآ اَفْنَانٍ ○	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ○	فِيْهِمَا عَيْنٰنِ
جھٹلاؤ گے	دونوں باغ ٹہنیوں والے ہیں	پس کون کونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم دونوں جھٹلاؤ گے	ان دونوں میں دو چشمے

منزل ۷

تَجْرِيٰنِ ○	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ○	فِيْهِمَا مِنْ كُلِّ فَاكِهَةٍ زَوْجٰنِ ○
بہہ رہے ہیں	پس کون کونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم دونوں جھٹلاؤ گے	ان دونوں (باغوں) میں ہر میوے کی دو (دو) قسمیں ہیں

فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ○	مُتَّكِـِٕيْنَ عَلٰى فُرُشٍۢ	بَطَآئِنُهَا مِنْ اِسْتَبْرَقٍ
پس کون کونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم دونوں جھٹلاؤ گے	تکیہ لگائے ایسے بچھونوں پر ہونگے	کہ استر ان کے دبیز ریشم کے ہونگے

وَجَنَا الْجَنَّتَيْنِ دَانٍ ○	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ○	فِيْهِنَّ قٰصِرٰتُ الطَّرْفِ
اور پھل دونوں باغوں کے نزدیک ہیں	پس کون کونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم دونوں جھٹلاؤ گے	ان (باغوں) میں نیچی نگاہ والیاں ہیں

لَمْ يَطْمِثْهُنَّ إِنْسٌ قَبْلَهُمْ وَلَا جَانٌّ ۝ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ۝

نہیں نزدیک ہوا ان کے | انسان پہلے ان سے | اور نہ جن | پس کون کونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم دونوں جھٹلاؤ گے

كَأَنَّهُنَّ الْيَاقُوتُ وَالْمَرْجَانُ ۝ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ۝

گویا کہ وہ | یاقوت | اور مونگا ہیں | پس کون کون سی نعمتوں کو اپنے رب کی تم دونوں جھٹلاؤ گے

هَلْ جَزَاءُ الْإِحْسَانِ إِلَّا الْإِحْسَانُ ۝ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ۝

نہیں بدلا احسان کا | مگر احسان | پس کون کونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم دونوں جھٹلاؤ گے

وَمِنْ دُونِهِمَا جَنَّتَانِ ۝ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ۝ مُدْهَامَّتَانِ ۝

منزل ۷

اور ان دو (باغوں) کے علاوہ دو باغ (اور) ہیں | پس کون کونسی نعمتوں کو اپنے رب کی تم دونوں جھٹلاؤ گے | نہایت سبز ہیں

فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ۝ فِيهِمَا عَيْنَانِ نَضَّاخَتَانِ ۝ فَبِأَيِّ آلَاءِ

پس کون کون سی نعمتوں کو اپنے رب کی تم دونوں جھٹلاؤ گے | ان دونوں (باغوں) میں چشمے ہیں بجد ابلنے والے | پس کون کونسی نعمتوں کو

رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ۝ فِيهِمَا فَاكِهَةٌ وَنَخْلٌ وَرُمَّانٌ ۝ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا

اپنے رب کی تم دونوں جھٹلاؤ گے | ان دونوں میں میوے | اور کھجور اور انار ہیں | پس کون کون سی نعمتوں کو اپنے رب کی تم دونوں

تُكَذِّبَانِ ۝ فِيهِنَّ خَيْرَاتٌ حِسَانٌ ۝ فَبِأَيِّ آلَاءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبَانِ ۝

جھٹلاؤ گے | ان (باغوں) میں اچھی خوبصورت عورتیں ہیں | پس کون کون سی نعمتوں کو اپنے رب کی تم دونوں جھٹلاؤ گے

حُورٌ مَّقْصُورٰتٌ	فِي الْخِيَامِ ○	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ○	لَمْ يَطْمِثْهُنَّ
گوریاں ہیں بٹھائی ہوئیں	خیموں میں	پس کون کون سی نعمتوں کو اپنے رب کی تم دونوں جھٹلاؤ گے	نہیں ہاتھ لگایا ہوگا انکو

اِنْسٌ قَبْلَهُمْ	وَلَا جَآنٌّ ○	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ○	مُتَّكِـِٕيْنَ
کسی انسان نے پہلے ان سے	اور نہ کسی جن نے	پس کون کون سی نعمتوں کو اپنے رب کی تم دونوں جھٹلاؤ گے	تکیے لگائے بیٹھے ہوں گے

عَلٰى رَفْرَفٍ خُضْرٍ	وَّعَبْقَرِيٍّ حِسَانٍ ○	فَبِاَيِّ اٰلَآءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبٰنِ ○
سبز قالینوں پر	اور خوبصورت مسندوں پر	پس کون کون سی نعمتوں کو اپنے رب کی تم دونوں جھٹلاؤ گے

○	تَبٰرَكَ	اسْمُ رَبِّكَ	ذِي الْجَلٰلِ وَالْاِكْرَامِ ○	
	برکت والا ہے	نام تیرے پروردگار	بزرگی	اور انعام والے کا

ع ۳ منزل ۷

سورۂ واقعہ مکہ میں نازل ہوئی	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ○	اسمیں ۹۶ آیتیں اور ۳ رکوع ہیں
	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	

اِذَا وَقَعَتِ	الْوَاقِعَةُ ○	لَيْسَ لِوَقْعَتِهَا	كَاذِبَةٌ ○	خَافِضَةٌ
جب واقع ہو جائیگی	واقع ہونے والی	نہیں اس کے واقع ہونے میں	کوئی جھوٹ	نیچا کر دینے والی

وقف لازم

رَّافِعَةٌ ○	اِذَا رُجَّتِ الْاَرْضُ	رَجًّا ○	وَّبُسَّتِ الْجِبَالُ	بَسًّا ○
اونچا کر دینے والی ہے	جب ہلائی جائیگی زمین	خوب ہلا کر	اور اڑائے جائینگے پہاڑ	خوب اڑا کر

فَكَانَتْ	هَبَآءً	مُّنۢبَثًّا ۝	وَّكُنْتُمْ	اَزْوَاجًا	ثَلٰثَةً ۝	فَاَصْحٰبُ الْمَيْمَنَةِ
پس ہو جائینگے	غبار	پراگندہ	اور ہو جاؤ گے تم	قسمیں	تین	پس داہنی طرف والے

مَآ اَصْحٰبُ الْمَيْمَنَةِ ۝	وَاَصْحٰبُ الْمَشْئَمَةِ ۝	مَآ اَصْحٰبُ الْمَشْئَمَةِ ۝
کیا ہیں داہنی طرف والے	اور بائیں طرف والے	کیا ہیں بائیں طرف والے

وَالسّٰبِقُوْنَ	السّٰبِقُوْنَ ۝	اُولٰٓئِكَ الْمُقَرَّبُوْنَ ۝	فِيْ جَنّٰتِ النَّعِيْمِ ۝
اور آگے نکل جانے والے	آگے ہیں سب سے	یہ لوگ مقرب ہیں	باغوں میں نعمت کے

منزل

ثُلَّةٌ مِّنَ الْاَوَّلِيْنَ ۝	وَقَلِيْلٌ مِّنَ الْاٰخِرِيْنَ ۝	عَلٰى سُرُرٍ مَّوْضُوْنَةٍ ۝
بڑی جماعت ہے پہلوں میں سے	اور تھوڑے ہیں پچھلوں میں سے	جڑاؤ تختوں پر

مُّتَّكِـِٕيْنَ عَلَيْهَا مُتَقٰبِلِيْنَ ۝	يَطُوْفُ عَلَيْهِمْ	وِلْدَانٌ	مُّخَلَّدُوْنَ ۝
تکیے لگائے ہوئے ان پر آمنے سامنے بیٹھے ہونگے	گشت کرینگے ان پر	لڑکے	جو سدا لڑکے ہی رہینگے

بِاَكْوَابٍ	وَّاَبَارِيْقَ ۝	وَكَاْسٍ مِّنْ مَّعِيْنٍ ۝	لَّا يُصَدَّعُوْنَ عَنْهَا
آبخورے	اور آفتابے لے کر	اور پیالے صاف شراب کے	کہ نہ درد سری ہوگی ان سے

وَلَا يُنْزِفُوْنَ ۝	وَفَاكِهَةٍ مِّمَّا يَتَخَيَّرُوْنَ ۝	وَلَحْمِ طَيْرٍ مِّمَّا يَشْتَهُوْنَ ۝
اور نہ بکواس لگے گی	اور (نیز) میوے جس قسم کے وہ پسند کرینگے	اور گوشت پرندوں کا جس قسم سے وہ چاہینگے

وَحُوْرٌ عِيْنٌ ۙ	كَاَمْثَالِ	اللُّؤْلُؤِ الْمَكْنُوْنِ ۚ	جَزَآءًۢ بِمَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ
اور گوری بڑی بڑی آنکھوں والیاں ہونگی	جیسے	موتی چھپائے ہوئے	(یہ سب) بدلے ہیں اُس کے ہے جو وہ عمل کرتے تھے

لَا يَسْمَعُوْنَ	فِيْهَا لَغْوًا	وَّلَا تَاْثِيْمًا ۙ	اِلَّا قِيْلًا سَلٰمًا سَلٰمًا	وَاَصْحٰبُ الْيَمِيْنِ ۙ
نہیں سُنینگے	اُس میں بیہودہ باتیں	اور نہ گناہ کا کلمہ	مگر (ہاں) ایک قول کہ سلام ہے سلام ہے	اور داہنے والے

مَآ اَصْحٰبُ الْيَمِيْنِ ؕ	فِىْ سِدْرٍ مَّخْضُوْدٍ ۙ	وَّطَلْحٍ مَّنْضُوْدٍ ۙ	وَّظِلٍّ مَّمْدُوْدٍ ۙ
کیا ہیں داہنے والے	بیریوں میں بے کانٹوں کی	اور کیلے تہ بتہ (پھل والوں) میں	اور سائے دراز میں

وَّمَآءٍ مَّسْكُوْبٍ ۙ	وَّفَاكِهَةٍ كَثِيْرَةٍ ۙ	لَّا مَقْطُوْعَةٍ	وَّلَا مَمْنُوْعَةٍ ۙ
اور پانی بہتے ہوئے میں	اور میوے بہتیروں میں	جو نہ ختم ہوں گے	اور نہ روکے گئے ہونگے

منزل

وَّفُرُشٍ مَّرْفُوْعَةٍ ؕ	اِنَّآ اَنْشَاْنٰهُنَّ اِنْشَآءً ۙ	فَجَعَلْنٰهُنَّ	اَبْكَارًا ۙ
اور بچھونوں بلند میں	تحقیق ہم نے پیدا کیا ہے اُن عورتوں کو ایک اُٹھان پر	پھر کیا اُن کو	کنواریاں

عُرُبًا	اَتْرَابًا ۙ	لِّاَصْحٰبِ الْيَمِيْنِ ؕ	ثُلَّةٌ مِّنَ الْاَوَّلِيْنَ ۙ	وَثُلَّةٌ
سُہاگ والیاں	ہم عمریں	داہنے والوں کے لیئے	بڑی جماعت ہے اگلوں میں سے	اور بڑی جماعت ہے

ع ۱۴

مِّنَ الْاٰخِرِيْنَ ؕ	وَاَصْحٰبُ الشِّمَالِ ۙ	مَآ اَصْحٰبُ الشِّمَالِ ؕ	فِىْ سَمُوْمٍ
پچھلوں میں سے	اور بائیں والے	کیا ہیں وہ بائیں والے	بیچ گرم بھاپ

وَّحَمِيمٍ ۙ وَّظِلٍّ مِّن يَحْمُومٍ ۙ لَّا بَارِدٍ وَّلَا كَرِيمٍ ۙ إِنَّهُمْ كَانُوا قَبْلَ ذَٰلِكَ

اور گرم پانی میں | اور سائے میں دھوئیں کے ہوں گے | کہ نہیں ٹھنڈا اور نہ حرمت والا | واقعی وہ تھے پہلے اس سے

مُتْرَفِينَ ۚ وَكَانُوا يُصِرُّونَ عَلَى الْحِنثِ الْعَظِيمِ ۚ وَكَانُوا يَقُولُونَ ۙ

ناز میں پلے ہوئے | اور اڑے رہتے تھے | بڑے گناہ (یعنی شرک) پر | اور کہا کرتے تھے

أَئِذَا مِتْنَا وَكُنَّا تُرَابًا وَّعِظَامًا أَئِنَّا لَمَبْعُوثُونَ ۙ أَوَآبَاؤُنَا الْأَوَّلُونَ

کیا جب مر جائینگے ہم | اور ہو جائینگے ہم مٹی | اور ہڈیاں | کیا ہم پھر اٹھائے جائینگے | یا ہمارے پہلے باپ دادا

منزل ۷

قُلْ إِنَّ الْأَوَّلِينَ وَالْآخِرِينَ ۙ لَمَجْمُوعُونَ ۙ إِلَىٰ مِيقَاتِ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ

کہہ بیشک اگلے | اور پچھلے | البتہ جمع کیے جاؤ گے | ایک معلوم دن کے وقت پر

ثُمَّ إِنَّكُمْ أَيُّهَا الضَّالُّونَ الْمُكَذِّبُونَ ۙ لَآكِلُونَ مِن شَجَرٍ مِّن زَقُّومٍ ۙ

پھر بیشک تم اے گمراہو | جھٹلانے والو | البتہ کھاؤ گے | درخت | تھوہر کا

فَمَالِئُونَ مِنْهَا الْبُطُونَ ۚ فَشَارِبُونَ عَلَيْهِ مِنَ الْحَمِيمِ ۚ فَشَارِبُونَ

پھر بھر دو گے اس سے پیٹوں کو | پھر پیو گے اس پر گرم پانی | پھر پیو گے

شُرْبَ الْهِيمِ ۗ هَٰذَا نُزُلُهُمْ يَوْمَ الدِّينِ ۗ نَحْنُ خَلَقْنَاكُمْ فَلَوْلَا تُصَدِّقُونَ

پینا پیاسے اونٹ کا سا | یہ ہوگی مہمانی ان کی قیامت کے دن | ہم نے پیدا کیا ہے تم کو | پس کیوں نہیں مانتے تم

أَفَرَءَيْتُم مَّا تُمْنُونَ ۝	ءَأَنتُمْ تَخْلُقُونَهُ	أَمْ نَحْنُ الْخَالِقُونَ ۝	نَحْنُ قَدَّرْنَا
کیا پس دیکھا تم نے جو منی ڈالتے ہو تم	کیا تم پیدا کرتے ہو اسکو	یا ہم پیدا کرنے والے ہیں	ہم نے ہی مقدر کی ہے

بَيْنَكُمُ الْمَوْتَ	وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ ۝	عَلَىٰ أَن نُّبَدِّلَ	أَمْثَالَكُمْ	وَنُنشِئَكُمْ
درمیان تمہارے موت	اور نہیں ہیں ہم عاجز	اس بات سے کہ بدل دیویں	تم جیسے (اوروں)	اور پیدا کردیں تم کو

فِي مَا لَا تَعْلَمُونَ ۝	وَلَقَدْ عَلِمْتُمُ النَّشْأَةَ	الْأُولَىٰ	فَلَوْلَا تَذَكَّرُونَ ۝
ایسی صورت میں کہ نہیں جانتے تم	اور بیشک جان لی تم نے پیدائش	پہلی	پس کیوں نہیں نصیحت پکڑتے ہو

أَفَرَءَيْتُم مَّا تَحْرُثُونَ ۝	ءَأَنتُمْ تَزْرَعُونَهُ	أَمْ نَحْنُ الزَّارِعُونَ ۝
کیا پس دیکھا تم نے جو تم بوتے ہو	کیا تم اگاتے ہو اسکو	یا ہم ہیں اگانے والے

لَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَاهُ حُطَامًا	فَظَلْتُمْ تَفَكَّهُونَ	إِنَّا لَمُغْرَمُونَ ۝	بَلْ نَحْنُ
اگر ہم چاہیں البتہ کردیں اس کو ریزہ ریزہ	پس ہو جاؤ تم باتیں بناتے	کہ بیشک ہم ٹوٹے میں آگئے	بلکہ ہم

مَحْرُومُونَ ۝	أَفَرَءَيْتُمُ الْمَاءَ	الَّذِي تَشْرَبُونَ ۝	ءَأَنتُمْ أَنزَلْتُمُوهُ
بدنصیب ہوگئے	کیا پس دیکھا تم نے پانی کو	جسکو تم پیتے ہو	کیا تم نے اسکو اتارا ہے

مِنَ الْمُزْنِ	أَمْ نَحْنُ الْمُنزِلُونَ ۝	لَوْ نَشَاءُ جَعَلْنَاهُ أُجَاجًا	فَلَوْلَا تَشْكُرُونَ ۝
بادل سے	یا ہم اتارنے والے ہیں	اگر ہم چاہیں کردیں اس کو کڑوا	پس کیوں نہیں شکر کرتے تم

أَفَرَءَيْتُمُ النَّارَ	الَّتِي تُورُونَ ۝	ءَأَنتُمْ	أَنشَأْتُمْ	شَجَرَتَهَا
کیا پس دیکھا تم نے آگ کو	جو روشن کرتے ہو تم	کیا تم نے	پیدا کیا ہے	درخت اس کا

أَمْ نَحْنُ الْمُنشِئُونَ ۝	نَحْنُ جَعَلْنَاهَا تَذْكِرَةً	وَمَتَاعًا لِّلْمُقْوِينَ ۝
یا ہم پیدا کرنے والے ہیں	ہم نے کیا ہے اس کو نصیحت	اور فائدہ مسافروں کے لیے

الثلثۃ ۲ ع ۱۶

فَسَبِّحْ بِاسْمِ	رَبِّكَ الْعَظِيمِ ۝	فَلَا أُقْسِمُ بِمَوَاقِعِ النُّجُومِ ۝	وَإِنَّهُ لَقَسَمٌ
پس تسبیح پڑھا کر نام کی	اپنے پروردگار بڑے کی	پس قسم کھاتا ہوں میں تاروں کے گرنے کی	اور بیشک یہ البتہ قسم ہے

منزل

لَّوْ تَعْلَمُونَ عَظِيمٌ ۝	إِنَّهُ لَقُرْآنٌ كَرِيمٌ ۝	فِي كِتَابٍ	مَّكْنُونٍ ۝
اگر جانو تم بڑی	تحقیق یہ البتہ قرآن ہے بزرگ	(لکھا ہوا ہے) کتاب	چھپی ہوئی میں

لَّا يَمَسُّهُ إِلَّا الْمُطَهَّرُونَ ۝	تَنزِيلٌ	مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ ۝
نہیں چھوتے اسکو مگر پاک لوگ	اتارا ہوا ہے	رب العالمین کی طرف سے

أَفَبِهَٰذَا الْحَدِيثِ	أَنتُم مُّدْهِنُونَ ۝	وَتَجْعَلُونَ رِزْقَكُمْ	أَنَّكُمْ تُكَذِّبُونَ ۝
کیا پس تم اس کلام سے	انکار کرتے ہو	اور ٹھیراتے ہو حصہ اپنا	کہ تم جھٹلاتے ہو

فَلَوْلَا	إِذَا بَلَغَتِ	الْحُلْقُومَ ۝	وَأَنتُمْ حِينَئِذٍ	تَنظُرُونَ ۝
پس کیوں نہیں	جب پہنچتی ہے جان	حلق کو	اور تم اس وقت	دیکھتے ہو

وَنَحْنُ اَقْرَبُ اِلَيْهِ	مِنْكُمْ	وَلٰكِنْ لَّا تُبْصِرُوْنَ ۝	
اور ہم زیادہ قریب ہوتے ہیں اس کے	بہ نسبت تمہاری	ولیکن نہیں دیکھتے ہو تم	
فَلَوْلَآ اِنْ كُنْتُمْ	غَيْرَ مَدِيْنِيْنَ ۝	تَرْجِعُوْنَهَآ	اِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِيْنَ ۝
پس کیوں نہیں اگر ہو تم	غیر محکوم	پھیر لاتے اسکو	اگر ہو تم سچے
فَاَمَّآ اِنْ كَانَ	مِنَ الْمُقَرَّبِيْنَ ۝	فَرَوْحٌ وَّرَيْحَانٌ ۙ	وَّجَنَّتُ نَعِيْمٍ
پس جو اگر ہوا وہ	مقربوں میں سے	تو راحت ہے اور رزق ہے	اور بہشت ہے نعمت کی
وَاَمَّآ اِنْ كَانَ	مِنْ اَصْحٰبِ الْيَمِيْنِ ۝	فَسَلٰمٌ لَّكَ مِنْ اَصْحٰبِ الْيَمِيْنِ ۝	
اور جو اگر ہے وہ	داہنے والوں میں سے	تو سلامتی ہے تیرے لیئے داہنے والوں میں سے	
وَاَمَّآ اِنْ كَانَ	مِنَ الْمُكَذِّبِيْنَ	الضَّآلِّيْنَ ۝	فَنُزُلٌ مِّنْ حَمِيْمٍ ۝
اور جو اگر ہے وہ	جھٹلانے والوں	گمراہوں میں سے	پس مہمانی ہے گرم پانی کی
وَتَصْلِيَةُ جَحِيْمٍ ۝	اِنَّ هٰذَا	لَهُوَ حَقُّ الْيَقِيْنِ ۝	فَسَبِّحْ
اور داخل کرنا ہے دوزخ میں	بیشک یہ (جو کچھ بتایا گیا)	البتہ وہ واقعی سچ ہے	پس پاکی بیان کر
بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيْمِ ۝ ع			
ساتھ نام پروردگار اپنے بڑے کے			

منزل

ع ۳ ۲۳ ۱۶

سورۂ حدید مدینہ میں نازل ہوئی	بسم	اللہ	الرحمن	الرحیم ○	اسمیں ۲۹ آیتیں اور چار رکوع ہیں
	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	

سبح للہ	ما فی السموت	والارض	وھو العزیز	الحکیم ○
پاکی بیان کرتا ہے اللہ کی	جو کوئی آسمانوں میں ہے	اور زمین میں ہے	اور وہ ہے غالب	حکمت والا

لہ ملک السموت	والارض	یحی ویمیت	وھو علی کل شیء قدیر ○
اسی کی ہے بادشاہی آسمانوں کی	اور زمین کی	زندہ کرتا ہے اور مارتا ہے	اور وہ ہر چیز پر قادر ہے

منزل

ھو الاول	والاخر	والظاھر	والباطن	وھو بکل شیء علیم ○
وہ ہے سب سے پہلے	اور سب سے پیچھے	اور سب سے ظاہر	اور سب سے چھپا ہوا	اور وہ ہر چیز کا جاننے والا ہے

ھو الذی	خلق السموت	والارض فی ستۃ ایام	ثم استوی
وہی ہے جس نے	پیدا کیا آسمانوں کو	اور زمین کو چھ دن میں	پھر قرار پکڑا

علی العرش	یعلم ما یلج فی الارض	وما یخرج منھا	وما ینزل من السماء
عرش پر	جانتا ہے جو کچھ داخل ہوتا ہے زمین میں	اور جو کچھ نکلتا ہے اسمیں سے	اور جو کچھ اترتا ہے آسمان سے

وما یعرج فیھا	وھو معکم	این ما کنتم	واللہ بما تعملون بصیر ○
اور جو کچھ چڑھتا ہے اسمیں	اور وہ ساتھ تمہارے ہے	جہاں بھی ہو تم	اور اللہ اس کو جو تم کرتے ہو دیکھ رہا ہے

يُوْلِجُ الَّيْلَ	تُرْجَعُ الْاُمُوْرُ ○	وَاِلَى اللّٰهِ	وَالْاَرْضِ	السَّمٰوٰتِ	لَهٗ مُلْكُ
داخل کرتا ہے رات کو	پھیرے جاتے ہیں سب کام	اور طرف اللہ کے	اور زمین کی	آسمانوں کی	اُسی کے لیے ہے سلطنت

بِذَاتِ الصُّدُوْرِ ○	وَهُوَ عَلِيْمٌ	فِي الَّيْلِ	وَيُوْلِجُ النَّهَارَ	فِي النَّهَارِ
دلوں کی بات کو	اور وہ جانتا ہے	رات میں	اور داخل کرتا ہے دن کو	دن میں

فِيْهِ	مُّسْتَخْلَفِيْنَ	وَاَنْفِقُوْا مِمَّا جَعَلَكُمْ	اٰمِنُوْا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ
اُس میں	جانشین پہلوں کا	اور خرچ کرو اُس میں سے کہ کیا ہے تم کو	ایمان لاؤ اللہ پر اور اُس کے رسول پر

وَمَا لَكُمْ لَا تُؤْمِنُوْنَ	لَهُمْ اَجْرٌ كَبِيْرٌ ○	وَاَنْفَقُوْا	فَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْكُمْ
اور کیا ہے تمہارے لیے کہ نہیں ایمان لاتے ہو تم	اُن کے لیے ثواب ہے بڑا	اور خرچ کیا	پس جو لوگ کہ ایمان لائے تم میں سے

منزل ۷

وَقَدْ اَخَذَ مِيْثَاقَكُمْ	لِتُؤْمِنُوْا بِرَبِّكُمْ	يَدْعُوْكُمْ	وَالرَّسُوْلُ	بِاللّٰهِ
اور تحقیق لیا ہے خدا نے قول تمہارا	تاکہ ایمان لاؤ تم اپنے رب پر	بلاتا ہے تم کو	حالانکہ رسول	اللہ پر

اٰيٰتٍۢ بَيِّنٰتٍ	يُنَزِّلُ عَلٰى عَبْدِهٖٓ	هُوَ الَّذِيْ	اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِيْنَ ○
نشانیاں کھلی ہوئیں	اُتارتا ہے اپنے بندے پر	وہی ہے جو	اگر ہو تم ایمان والے

لَرَءُوْفٌ رَّحِيْمٌ ○	وَاِنَّ اللّٰهَ بِكُمْ	اِلَى النُّوْرِ	مِّنَ الظُّلُمٰتِ	لِّيُخْرِجَكُمْ
البتہ شفقت کرنیوالا بندہ نواز ہے	اور بیشک اللہ تم پر	طرف روشنی کے	اندھیروں سے	تاکہ نکالے تم کو

وَمَا لَكُمْ	أَلَّا تُنْفِقُوا	فِي سَبِيلِ اللَّهِ	وَلِلَّهِ مِيرَاثُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ
اور کیا ہے تمہارے	یہ کہ خرچ کرو تم	اللہ کی راہ میں	حالانکہ اللہ کے واسطے ہے میراث آسمانوں کی اور زمین کی

لَا يَسْتَوِي مِنْكُمْ	مَنْ أَنْفَقَ	مِنْ قَبْلِ الْفَتْحِ	وَقَاتَلَ	أُولَٰئِكَ
نہیں برابر تم میں سے	وہ شخص جس نے خرچ کیا	پہلے فتح (مکہ) سے	اور لڑائی کی تھی	یہ لوگ

أَعْظَمُ دَرَجَةً	مِنَ الَّذِينَ أَنْفَقُوا	مِنْ بَعْدُ	وَقَاتَلُوا	وَكُلًّا
بڑے ہیں درجوں میں	اُن لوگوں سے کہ خرچ کیا انہوں نے	بعد اس کے	اور لڑائی کی	اور ہر ایک کو

وَعَدَ اللَّهُ الْحُسْنَىٰ	وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ ع	مَنْ ذَا الَّذِي
وعدہ دیا ہے اللہ نے اچھا	اور اللہ ساتھ اس کے جو تم کرتے ہو خبردار ہے	کون شخص ہے وہ جو

منزل ۷ ع

يُقْرِضُ اللَّهَ	قَرْضًا حَسَنًا	فَيُضَاعِفَهُ لَهُ	وَلَهُ أَجْرٌ كَرِيمٌ	يَوْمَ تَرَى الْمُؤْمِنِينَ
قرض دے اللہ کو	قرض حسنہ	پس وہ دوگنا کرے اسکو اس کے لیے	اور اس کے لیے ثواب ہے باکرامت	جس دن دیکھیگا تو ایمان والوں کو

وَالْمُؤْمِنَاتِ	يَسْعَىٰ نُورُهُمْ	بَيْنَ أَيْدِيهِمْ	وَبِأَيْمَانِهِمْ	بُشْرَاكُمُ
اور ایمان والیوں کو	کہ دوڑتا ہوگا نور ان کا	ان کے آگے	اور ان کے داہنے	خوشخبری ہے تم کو

الْيَوْمَ	جَنَّاتٌ تَجْرِي	مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ	خَالِدِينَ فِيهَا	ذَٰلِكَ هُوَ
آج	باغوں کی کہ بہتی ہیں	نیچے ان کے نہریں	ہمیشہ رہوگے ان میں	یہی ہے

الفوز العظیم ○	یوم یقول	المنفقون	والمنفقت	للذین امنوا
کامیابی بڑی	جس دن کہینگے	منافق مرد	اور منافق عورتیں	اُن لوگوں سے جو ایمان لائے

انظرونا	نقتبس من نورکم	قیل ارجعوا ورآءکم	فالتمسوا نورا ط
انتظار کرو ہمارا	ہم بھی روشنی لیں تمہارے نور سے	کہا جائیگا کہ لوٹ جاؤ پیچھے اپنے	پس ڈھونڈ لاؤ نور

فضرب بینھم بسور	لہ باب	باطنہ فیہ الرحمۃ	وظاھرہ
پس حائل کردی جائیگی درمیان اُن کے ایک دیوار	کہ اس کا دروازہ ہوگا	اندر کی جانب اس کے رحمت ہوگی	اور باہر کے رخ

من قبلہ	العذاب ○	ینادونھم	الم نکن معکم ط	قالوا بلی
کی جانب	عذاب ہوگا	پکاریں گے منافقین ایمان داروں کو	کیا نہ تھے ہم ساتھ تمہارے	وہ کہینگے ہاں تھے

ولکنکم فتنتم انفسکم	وتربصتم	وارتبتم	وغرتکم الامانی
ولیکن فتنے میں ڈالا تھا تم نے اپنے آپ کو	اور منتظر رہتے تھے تم ہماری برائی کے	اور شک میں تھے تم	اور دھوکہ دیا تھا تم کو آرزوؤں نے

حتی جآء امر اللہ	وغرکم باللہ	الغرور ○	فالیوم لا یؤخذ منکم
یہاں تک کہ آگیا حکم اللہ کا	اور دھوکہ دیا تم کو اللہ کے ساتھ	دھوکہ دینے والے (شیطان) نے	پس آج نہیں لیا جائیگا تم سے

فدیۃ	ولا من الذین کفروا ط	ماوٰکم النار ط	ھی مولٰکم ط
کوئی معاوضہ	اور نہ اُن لوگوں سے کہ کافر ہوئے	ٹھکانا تمہارا دوزخ ہے	وہی ہے تمہارا رفیق

منزل

وَبِئْسَ الْمَصِيرُ ○ | أَلَمْ يَأْنِ | لِلَّذِينَ آمَنُوا | أَنْ تَخْشَعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ

اور بری ہے دوزخ جگہ واپسی کی | کیا وقت نہیں آیا | ان لوگوں کے لئے جو ایمان لائے ہیں | کہ عاجزی کریں دل ان کے اللہ کی یاد کے وقت

وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ | وَلَا يَكُونُوا | كَالَّذِينَ | أُوتُوا الْكِتَابَ | مِنْ قَبْلُ

اور اس چیز کے (وقت) جو نازل ہوا امر حق سے | اور نہ ہو جائیں وہ | مثل ان لوگوں کے | کہ دی گئی تھی ان کو کتاب | اس سے پہلے

فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمَدُ | فَقَسَتْ قُلُوبُهُمْ | وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ | فَاسِقُونَ ○

پس دراز ہوئی ان پر مدت | پس سخت ہو گئے دل ان کے | اور اکثر ان میں سے | نافرمان ہیں

منزل

اعْلَمُوا | أَنَّ اللَّهَ يُحْيِي الْأَرْضَ | بَعْدَ مَوْتِهَا | قَدْ بَيَّنَّا لَكُمُ الْآيَاتِ

جان لو | یہ کہ اللہ زندہ کرتا ہے زمین کو | بعد اسکی موت کے | بیشک کھول کر بیان کردیں ہم نے تمہارے لئے نشانیاں

لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ○ | إِنَّ الْمُصَّدِّقِينَ | وَالْمُصَّدِّقَاتِ | وَأَقْرَضُوا اللَّهَ

تاکہ تم سمجھو | بیشک خیرات کرنے والے | اور خیرات کرنے والیاں | اور جو قرض دیتے ہیں اللہ کو

قَرْضًا حَسَنًا | يُضَاعَفُ لَهُمْ | وَلَهُمْ أَجْرٌ كَرِيمٌ ○ | وَالَّذِينَ آمَنُوا

قرض حسنہ | دوچند کیا جائیگا ان کے لئے | اور ان کیلئے ثواب ہے باکرامت | اور جو لوگ کہ ایمان لائے

بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ | أُولَٰئِكَ هُمُ الصِّدِّيقُونَ | وَالشُّهَدَاءُ عِنْدَ رَبِّهِمْ

اللہ پر اور اس کے رسول پر | یہی لوگ ہیں سچے | اور شہید نزدیک ان کے پروردگار کے

وَكَذَّبُوا بِاٰيٰتِنَآ	وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا	وَنُوْرُهُمْ ؕ	لَهُمْ اَجْرُهُمْ
اور جھٹلایا انہوں نے ہماری نشانیوں کو	اور جو لوگ کہ کافر ہوئے	اور نور اُن کا	اُن کے لیے ثواب ہے اُن کا

لَعِبٌ	اَنَّمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَا	اِعْلَمُوْٓا	اَصْحٰبُ الْجَحِيْمِ ۟	اُولٰٓئِكَ
کھیل ہے	کہ بس زندگانی دُنیا کی	جان کو	دوزخ میں رہنے والے	یہی لوگ ہیں

ع ۹ ۱۸

فِي الْاَمْوَالِ وَالْاَوْلَادِ ؕ	وَتَكَاثُرٌ	وَّتَفَاخُرٌۢ بَيْنَكُمْ	وَّزِيْنَةٌ	وَّلَهْوٌ
مالوں میں اور اولاد میں	اور بہتات (کی حرص) ہے	اور باہم ایک دوسرے پر فخر کرنا ہے	اور آرائش ہے	اور تماشا ہے

منزل

فَتَرٰىهُ مُصْفَرًّا	ثُمَّ يَهِيْجُ	اَعْجَبَ الْكُفَّارَ نَبَاتُهٗ	كَمَثَلِ غَيْثٍ
پس دیکھتا ہے تو اُسکو زرد پڑی ہوئی	پھر وہ خشک ہونے لگتی ہے	کہ اچھی لگتی ہے کسانوں کو روئید گی اُسکی	مانند بارش کے

عَذَابٌ شَدِيْدٌ ۙ	وَفِي الْاٰخِرَةِ	ثُمَّ يَكُوْنُ حُطَامًا ؕ
عذاب ہے سخت	اور آخرت میں	پھر ہوجاتی ہے وہ ریزہ ریزہ

وَمَا الْحَيٰوةُ الدُّنْيَآ	وَرِضْوَانٌ ؕ	مِّنَ اللّٰهِ	وَّمَغْفِرَةٌ
اور نہیں ہے زندگانی دُنیا کی	اور رضامندی ہے	اللہ کی طرف سے	اور بخشش ہے

وَجَنَّةٍ	اِلٰى مَغْفِرَةٍ مِّنْ رَّبِّكُمْ	سَابِقُوْٓا	اِلَّا مَتَاعُ الْغُرُوْرِ ۟
اور طرف جنت کے	طرف بخشش پروردگار اپنی کے	دوڑو	مگر سامان دھوکے کا

عَرْضُهَا	كَعَرْضِ السَّمَآءِ وَالْاَرْضِ	اُعِدَّتْ لِلَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِاللّٰهِ وَرُسُلِهٖ
کہ چوڑاؤ اس کا	مانند چوڑاؤ آسمان کے اور زمین کے ہے	تیار کی گئی ہے ان لوگوں کے لیے جو ایمان لائے اللہ پر اور اس کے رسولوں پر

ذٰلِكَ	فَضْلُ اللّٰهِ	يُؤْتِيْهِ	مَنْ يَّشَآءُ	وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ
یہ ہے	فضل اللہ کا	دیتا ہے یہ	جس کو چاہتا ہے	اور اللہ بڑے فضل والا ہے

مَآ اَصَابَ	مِنْ مُّصِيْبَةٍ	فِي الْاَرْضِ	وَلَا فِيْٓ اَنْفُسِكُمْ	اِلَّا فِيْ كِتٰبٍ
نہیں پہنچتی	کوئی مصیبت	زمین میں	اور نہ تمہاری جانوں میں	مگر کتاب میں (لکھی ہوئی ہے)

منزل

مِّنْ قَبْلِ	اَنْ نَّبْرَاَهَا	اِنَّ ذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيْرٌ	لِّكَيْلَا تَاْسَوْا
پہلے اس سے	کہ پیدا کریں ہم اس کو	بیشک یہ اللہ پر آسان ہے	تاکہ نہ رنج کرو تم

عَلٰى مَا فَاتَكُمْ	وَلَا تَفْرَحُوْا	بِمَآ اٰتٰىكُمْ	وَاللّٰهُ	لَا يُحِبُّ	كُلَّ مُخْتَالٍ
اس چیز پر جو جاتی رہے تم سے	اور نہ خوش ہو	اس پر جو دیے تم کو اللہ	اور اللہ	نہیں پسند کرتا	ہر ایک تکبر کرنے والے

فَخُوْرٍ	الَّذِيْنَ يَبْخَلُوْنَ	وَيَاْمُرُوْنَ النَّاسَ	بِالْبُخْلِ	وَمَنْ يَّتَوَلَّ
فخر کرنے والے کو	وہ جو بخل کرتے ہیں	اور حکم کرتے ہیں لوگوں کو	ساتھ بخل کے	اور جو کوئی اعراض کرے

فَاِنَّ اللّٰهَ	هُوَ الْغَنِيُّ الْحَمِيْدُ	لَقَدْ اَرْسَلْنَا	رُسُلَنَا بِالْبَيِّنٰتِ	وَاَنْزَلْنَا
تو بیشک اللہ	بے نیاز ہے تعریف کیا گیا	بیشک بھیجا ہم نے	اپنے پیغمبروں کو کھلی نشانیاں دیکر	اور اتاری ہم نے

مَعَهُمُ الْكِتٰبَ	وَالْمِيْزَانَ	لِيَقُوْمَ النَّاسُ	بِالْقِسْطِ ج	وَاَنْزَلْنَا الْحَدِيْدَ
ساتھ اُن کے کتاب	اور ترازو	تاکہ قائم رکھیں لوگ	عدل کو	اور اُتارا ہم نے لوہا

فِيْهِ بَاْسٌ شَدِيْدٌ	وَّمَنَافِعُ لِلنَّاسِ	وَلِيَعْلَمَ اللّٰهُ	مَنْ يَّنْصُرُهٗ
کہ اس میں لڑائی ہے سخت -	اور (اور بھی) فائدے ہیں لوگوں کے لیے	اور تاکہ جان لے اللہ	اُس کو کہ مدد کرتا ہے اُس کی

وَرُسُلَهٗ بِالْغَيْبِ ط	اِنَّ اللّٰهَ	قَوِيٌّ عَزِيْزٌ ○ ع	وَلَقَدْ اَرْسَلْنَا نُوْحًا
اور اُس کے رسولوں کی بے دیکھے	بیشک اللہ	زور آور غالب ہے	اور بیشک بھیجا ہم نے نوح کو

ع ۳ ۱۹

منزل ۷

وَّاِبْرٰهِيْمَ	وَجَعَلْنَا فِيْ ذُرِّيَّتِهِمَا	النُّبُوَّةَ وَالْكِتٰبَ	فَمِنْهُمْ مُّهْتَدٍ ج
اور ابراہیم کو	اور رکھی ہمنے اُن کی نسل میں	پیغمبری اور کتاب	پس بعض اُن میں سے راہ پانے والے ہیں

وَكَثِيْرٌ مِّنْهُمْ فٰسِقُوْنَ ○	ثُمَّ قَفَّيْنَا عَلٰٓى اٰثَارِهِمْ	بِرُسُلِنَا	وَقَفَّيْنَا
اور اکثر اُن میں سے فاسق ہیں	پھر پے درپے بھیجے ہم نے اُن کے پیچھے	اپنے پیغمبر	اور پیچھے لائے ہم

بِعِيْسَى ابْنِ مَرْيَمَ	وَاٰتَيْنٰهُ الْاِنْجِيْلَ ۵	وَجَعَلْنَا فِيْ قُلُوْبِ	الَّذِيْنَ اتَّبَعُوْهُ
عیسیٰ ابن مریم کو	اور دی ہم نے اُسکو انجیل	اور پیدا کر دی ہم نے دلوں میں اُن کے	جنھوں نے اُسکی پیروی کی

رَاْفَةً وَّرَحْمَةً ط	وَرَهْبَانِيَّةَ	ۨابْتَدَعُوْهَا	مَا كَتَبْنٰهَا عَلَيْهِمْ
شفقت اور رحمت	اور گوشہ نشینی کو	ایجاد کر لیا تھا انھوں نے	نہیں فرض کیا تھا ہم نے اُسکو اُن پر

اِلَّا ابْتِغَآءَ رِضْوَانِ اللّٰهِ	فَمَا رَعَوْهَا حَقَّ رِعَايَتِهَا	فَاٰتَيْنَا الَّذِيْنَ
لیکن انہوں نے اسکو ایجاد کیا تھا اللہ کی رضامندی چاہنے کیلئے	پس نہ رعایت کی انہوں نے اسکی جیسی رعایت کرنی چاہیئے تھی	پس دیا ہم نے ان لوگوں کو جو

اٰمَنُوْا مِنْهُمْ اَجْرَهُمْ	وَكَثِيْرٌ مِّنْهُمْ فٰسِقُوْنَ ○	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا
ایمان لائے ان میں سے ثواب ان کا	اور اکثر ان میں سے فاسق ہیں	اے لوگو جو ایمان لائے ہو

اتَّقُوا اللّٰهَ	وَاٰمِنُوْا بِرَسُوْلِهٖ	يُؤْتِكُمْ كِفْلَيْنِ	مِنْ رَّحْمَتِهٖ
ڈرو اللہ سے	اور ایمان لاؤ اس کے رسول پر	دیگا وہ تم کو دو حصے (ثواب کے)	اپنی رحمت سے

منزل

وَيَجْعَلْ لَّكُمْ نُوْرًا	تَمْشُوْنَ بِهٖ	وَيَغْفِرْ لَكُمْ	وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ
اور دیگا تم کو نور	کہ چلو پھرو گے تم اسکو	اور بخشدے گا تم کو	اور اللہ بخشنے والا

رَّحِيْمٌ ○	لِّئَلَّا يَعْلَمَ	اَهْلُ الْكِتٰبِ	اَلَّا يَقْدِرُوْنَ	عَلٰى شَيْءٍ
بندہ نواز ہے	تاکہ نہ جانیں	اہل کتاب	یہ کہ نہیں قدرت رکھتے وہ	کسی چیز پر

مِّنْ فَضْلِ اللّٰهِ	وَاَنَّ الْفَضْلَ	بِيَدِ اللّٰهِ	يُؤْتِيْهِ	مَنْ يَّشَآءُ
اللہ کے فضل سے	اور یہ کہ فضل	اللہ کے ہاتھ میں ہے	دیتا ہے وہ	جس کو چاہتا ہے

وَاللّٰهُ	ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ ○
اور اللہ	بڑے فضل والا ہے

ع ۴

سورۂ مجادلہ	بسم	اللہ	الرحمٰن	الرحیم ۝	اسمیں ۲۲ بائیس آیتیں
مدینہ میں نازل ہوئی	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	اور ۳ تین رکوع ہیں

قد سمع اللہ	قول التی	تجادلک	فی زوجھا
یقیناً سنی اللہ نے	بات اس عورت کی	جو جھگڑتی تھی تجھ سے	اپنے خاوند کے بارے میں

وتشتکی الی اللہ	واللہ	یسمع تحاورکما	ان اللہ سمیع
اور شکایت کرتی تھی طرف اللہ کے	اور اللہ	سن رہا تھا بات چیت تمہاری	بے شک اللہ سننے والا

بصیر	الذین	یظھرون	منکم	من نسائھم
دیکھنے والا ہے	جو لوگ کہ	ظہار کرتے ہیں	تم میں سے	بیبیوں سے اپنی

ما ھن امھتھم	ان امھتھم	الا الّٰئی ولدنھم	وانھم
نہیں ہو جاتی ہیں وہ مائیں ان کی	نہیں ہیں مائیں ان کی	مگر وہی جنہوں نے جنا ہے ان کو	اور یقیناً وہ لوگ

لیقولون	منکرا	من القول	وزورا	وان اللہ	لعفو
کہتے ہیں	نامعقول	بات	اور جھوٹ	اور بیشک اللہ	معاف کرنیوالا

غفور ۝	والذین	یظھرون	من نسائھم	ثم یعودون
بخشنے والا ہے	اور جو لوگ کہ	ظہار کرتے ہیں	اپنی بیویوں سے	پھر تلافی کرنی چاہتے ہیں

منزل

لِمَا قَالُوا	فَتَحْرِيرُ رَقَبَةٍ	مِّنْ قَبْلِ	أَنْ يَّتَمَاسَّا	ذٰلِكُمْ
اس بات کی جو کہی انہوں نے	پس آزاد کرنا ہے ایک گردن کا	پہلے اس سے کہ	ایک دوسرے کو ہاتھ لگائیں وہ	یہ

تُوعَظُونَ بِهٖ	وَاللّٰهُ	بِمَا تَعْمَلُونَ	خَبِيرٌ	فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ
نصیحت دیجاتی ہے تم کو اس سے	اور اللہ	اس سے جو کرتے ہو تم	خبردار ہے	پس جو کوئی نہ پائے

فَصِيَامُ شَهْرَيْنِ	مُتَتَابِعَيْنِ	مِنْ قَبْلِ أَنْ يَّتَمَاسَّا	فَمَنْ
پس روزے ہیں دو مہینے کے	پے در پے	اس سے پہلے کہ ایک دوسرے کو چھوئیں	پس جو کوئی

لَّمْ يَسْتَطِعْ	فَإِطْعَامُ سِتِّيْنَ	مِسْكِيْنًا	ذٰلِكَ لِتُؤْمِنُوا بِاللّٰهِ
قدرت نہ رکھتا ہو	پس کھانا کھلانا ہے ساٹھ	فقیروں کو	یہ اس لیے ہے کہ ایمان لاؤ تم اللہ پر

وَرَسُولِهٖ	وَتِلْكَ	حُدُودُ اللّٰهِ	وَلِلْكٰفِرِيْنَ عَذَابٌ	أَلِيْمٌ
اور اسکے رسول پر	اور یہ	حدیں ہیں اللہ کی	اور کافروں کے لیے عذاب ہے	دکھ دینے والا

إِنَّ الَّذِيْنَ	يُحَآدُّونَ اللّٰهَ وَرَسُولَهٗ	كُبِتُوا	كَمَا كُبِتَ الَّذِيْنَ
یقیناً جو لوگ کہ	مخالفت کرتے ہیں اللہ کی اور اسکے رسول کی	ہلاک کیے گئے	جیسا کہ ہلاک کیے گئے تھے وہ لوگ

مِنْ قَبْلِهِمْ	وَقَدْ أَنْزَلْنَا آيٰتٍ بَيِّنٰتٍ	وَلِلْكٰفِرِيْنَ	عَذَابٌ مُّهِيْنٌ
کہ پہلے ان سے تھے	اور یقیناً اتاریں ہم نے نشانیاں ظاہر	اور کافروں کیلیے	عذاب ہے رسوا کرنیوالا

منزل

يوم	يبعثهم الله	جميعا	فينبئهم بما عملوا ط	احصه الله
جس دن	اٹھائیگا انکو اللہ	سب کو	پس بتا دیگا ان کو جو کچھ کیا تھا انہوں نے	گن رکھا تھا اسکو اللہ نے

ونسوه ط	والله	على كل شيء شهيد ع	الم تر ان	الله	يعلم
اور بھول گئے وہ اسکو	اور اللہ	اوپر ہر چیز کے شاہد ہے	کیا نہیں دیکھا تو نے یہ کہ	اللہ	جانتا ہے

ع ۱

ما في السموت	وما في الارض ط	ما يكون من نجوى	ثلثة
جو کچھ آسمانوں میں ہے	اور جو کچھ زمین میں ہے	نہیں ہوتی کوئی مشورہ کی بات	تین شخصوں کی

منزل

الا هو رابعهم	ولا خمسة	الا هو سادسهم	ولا ادنى من ذلك
مگر وہ چوتھا ان کا ہے	اور نہ پانچ کی	مگر وہ چھٹا ان کا ہے	اور نہ کم اس سے

ولا اكثر	الا هو معهم	اين ما كانوا ج	ثم ينبئهم	بما عملوا
اور نہ زیادہ	مگر وہ ساتھ ان کے ہے	جہاں کہیں بھی ہوں	پھر بتا دیگا ان کو	جو کچھ کیا تھا انہوں نے

يوم القيمة ط	ان الله بكل شيء	عليم	الم تر الى الذين
دن قیامت کے	بیشک اللہ ہر چیز کا	جاننے والا ہے	کیا نہ دیکھا تو نے ان لوگوں کو

نهوا عن النجوى	ثم يعودون	لما نهوا عنه	ويتنجون بالاثم
جو منع کئے گئے ہیں سرگوشی سے	پھر کرتے ہیں وہ	وہی چیز کہ روکے گئے اس سے	اور سرگوشیاں کرتے ہیں گناہ میں

وَالْعُدْوَانِ	وَمَعْصِيَتِ الرَّسُوْلِ	وَاِذَا جَآءُوْكَ	حَيَّوْكَ
اور زیادتی کرنے میں	اور نافرمانی میں رسول کی	اور جب آتے ہیں تیرے پاس	تو دعا دیتے ہیں تجھ کو

بِمَا لَمْ يُحَيِّكَ بِهِ اللّٰهُ	وَيَقُوْلُوْنَ	فِيْٓ اَنْفُسِهِمْ	لَوْلَا يُعَذِّبُنَا اللّٰهُ
اس کلمہ سے جس سے نہیں دعا دی تجھ کو اللہ نے	اور کہتے ہیں وہ	اپنے دلوں میں	کیوں نہیں سزا دیتا ہم کو اللہ

بِمَا نَقُوْلُ	حَسْبُهُمْ جَهَنَّمُ	يَصْلَوْنَهَا	فَبِئْسَ	الْمَصِيْرُ ۝
بوجہ اسکے جو ہم کہتے ہیں	کافی ہے ان کو دوزخ	کہ داخل ہونگے انہیں	پس بری ہے	جگہ واپس جانے کی

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا	اِذَا تَنَاجَيْتُمْ	فَلَا تَتَنَاجَوْا	بِالْاِثْمِ وَالْعُدْوَانِ
اے ایمان والو	جب سرگوشی کرو تم	پس مت سرگوشی کرو تم	گناہ اور زیادتی کرنے میں

وَمَعْصِيَتِ الرَّسُوْلِ	وَتَنَاجَوْا بِالْبِرِّ	وَالتَّقْوٰى	وَاتَّقُوا اللّٰهَ
اور نافرمانی کرنے میں رسول کی	اور سرگوشی کرو تم نیکی	اور پرہیزگاری میں	اور ڈرو تم اللہ سے

الَّذِيْٓ اِلَيْهِ	تُحْشَرُوْنَ ۝	اِنَّمَا النَّجْوٰى	مِنَ الشَّيْطٰنِ	لِيَحْزُنَ
وہ کہ اسکی طرف	جمع کیے جاؤ گے تم	بس سرگوشی	تو شیطان کی طرف سے ہے	تاکہ رنجیدہ کرے

الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	وَلَيْسَ بِضَآرِّهِمْ شَيْـًٔا	اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ	وَعَلَى اللّٰهِ
ان لوگوں کو جو ایمان لائے	اور نہیں ہے وہ ضرر پہنچانیوالا انکو کچھ	مگر حکم سے اللہ کے	اور اللہ ہی پر

منزل

فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ ۝ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا قِيْلَ لَكُمْ

بھروسہ کرنا چاہیے ایمان والوں کو اے ایمان والو جب کہا جائے تم سے

تَفَسَّحُوْا فِى الْمَجٰلِسِ فَافْسَحُوْا يَفْسَحِ اللّٰهُ لَكُمْ وَاِذَا قِيْلَ

کہ کھل کر بیٹھو تم مجلسوں میں پس کھل کر بیٹھو تم کشادگی کرے گا اللہ تمہارے لیے اور جب کہا جائے

انْشُزُوْا فَانْشُزُوْا يَرْفَعِ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْكُمْ وَالَّذِيْنَ

اٹھ جاؤ تم پس اٹھ جایا کرو تم بلند کرے گا اللہ ان لوگوں کو جو ایمان لائے تم میں سے اور ان لوگوں کو جو

اُوْتُوا الْعِلْمَ دَرَجٰتٍ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ ۝ يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا

دیے گئے ہیں علم درجوں میں اور اللہ اس سے جو کرتے ہو تم خبردار ہے اے ایمان والو

منزل ۷

اِذَا نَاجَيْتُمُ الرَّسُوْلَ فَقَدِّمُوْا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوٰىكُمْ صَدَقَةً

جب سرگوشی کرنے کو آؤ تم رسول سے پس کرو تم پہلے سرگوشی کرنے سے اپنے کچھ خیرات

ذٰلِكَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَاَطْهَرُ فَاِنْ لَّمْ تَجِدُوْا فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝

یہ بہت بہتر ہے تمہارے لیے اور بہت پاکیزہ پس اگر نہ پاؤ تم تو یقیناً اللہ بخشنے والا بندہ نواز ہے

ءَاَشْفَقْتُمْ اَنْ تُقَدِّمُوْا بَيْنَ يَدَيْ نَجْوٰىكُمْ صَدَقٰتٍ

کیا ڈر گئے تم لوگ اس سے کہ کرو تم پہلے سرگوشی کرنے سے اپنے کچھ خیرات

فَاِذْ لَمْ تَفْعَلُوْا	وَتَابَ اللّٰهُ عَلَيْكُمْ	فَاَقِيْمُوا الصَّلٰوةَ	وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ
پس جب نہ کر سکے تم	اور عنایت کی اللہ نے تم پر	پس پابندی کرو تم نماز کی	اور دیتے رہو زکوٰۃ

وَاَطِيْعُوا اللّٰهَ	وَرَسُوْلَهٗ ط	وَاللّٰهُ	خَبِيْرٌ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ۝ ع
اور فرماں برداری کرو تم اللہ کی	اور اس کے رسول کی	اور اللہ	خبردار ہے اس سے جو کرتے ہو تم

ع ۲

اَلَمْ تَرَ اِلَى الَّذِيْنَ تَوَلَّوْا	قَوْمًا غَضِبَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ ط	مَا هُمْ مِّنْكُمْ
کیا نہ دیکھا تو نے ان لوگوں کو کہ دوستی کرتے ہیں	ایسی قوم سے کہ غصہ ہوا اللہ ان پر	نہ وہ تم میں سے ہیں

وَلَا مِنْهُمْ لا	وَيَحْلِفُوْنَ عَلَى الْكَذِبِ	وَهُمْ يَعْلَمُوْنَ ۝	اَعَدَّ اللّٰهُ
اور نہ ان میں سے	اور قسم کھاتے ہیں جھوٹ پر	اور وہ جانتے ہیں	تیار کیا ہے اللہ نے

منزل

لَهُمْ عَذَابًا	شَدِيْدًا ط	اِنَّهُمْ سَآءَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ۝	اِتَّخَذُوْا
ان کے لیے عذاب	سخت	بیشک وہ لوگ برا ہے جو کچھ کہ کرتے ہیں وہ	بنا لیا ہے انہوں نے

اَيْمَانَهُمْ جُنَّةً	فَصَدُّوْا عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	فَلَهُمْ عَذَابٌ مُّهِيْنٌ ۝
اپنی قسموں کو ڈھال	پس روکتے ہیں وہ راستے سے اللہ کے	پس ان کے لیے سزا ہے رسوا کرنیوالی

لَنْ تُغْنِيَ عَنْهُمْ	اَمْوَالُهُمْ	وَلَآ اَوْلَادُهُمْ	مِّنَ اللّٰهِ شَيْئًا ط
ہرگز نہ بچا سکیں گے ان کو	مال ان کے	اور نہ اولاد ان کی	اللہ کے عذاب سے کچھ بھی

أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ ۖ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ○ يَوْمَ يَبْعَثُهُمُ اللَّهُ جَمِيعًا

یہ لوگ ہیں | رہنے والے دوزخ کے | وہ اس میں | ہمیشہ رہیں گے | جس دن اٹھائے گا ان کو اللہ سب کو

فَيَحْلِفُونَ لَهُ كَمَا يَحْلِفُونَ لَكُمْ ۖ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ عَلَىٰ شَيْءٍ ۚ

پس قسمیں کھائینگے اسکے سامنے جسطرح کہ قسمیں کھاتے ہیں تمہارے سامنے | اور گمان کریں گے | کہ وہ لوگ اچھی حالت میں ہیں

أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ الْكَاذِبُونَ ○ اسْتَحْوَذَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَانُ فَأَنْسَاهُمْ

خبردار بیشک وہ جھوٹے ہیں | غالب آ گیا ان پر | شیطان | پس بھلا دی انکو

ذِكْرَ اللَّهِ ۚ أُولَٰئِكَ حِزْبُ الشَّيْطَانِ ۚ أَلَا إِنَّ حِزْبَ الشَّيْطَانِ

یاد اللہ کی | یہی لوگ | گروہ ہیں | شیطان کے | آگاہ ہو بیشک گروہ | شیطان کے

منزل

هُمُ الْخَاسِرُونَ ○ إِنَّ الَّذِينَ يُحَادُّونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ أُولَٰئِكَ فِي الْأَذَلِّينَ ○

وہی ہیں نقصان پانیوالے | بیشک جو لوگ کہ | مخالفت کرتے ہیں | اللہ کی اور اسکے رسول کی | یہی ہیں ذلت والوں میں

كَتَبَ اللَّهُ لَأَغْلِبَنَّ أَنَا وَرُسُلِي ۚ إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ ○

لکھ چکا ہے اللہ | کہ ضرور غالب آؤں گا میں | اور رسول میرے | بیشک اللہ | غالب ہے | عزت والا

لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ يُوَادُّونَ مَنْ حَادَّ اللَّهَ

نہ پائے گا تو | کسی قوم کو کہ ایمان لائے ہوں اللہ پر | اور روز آخرت پر | کہ دوستی کریں | اس شخص سے کہ مخالفت کرتا ہے اللہ کی

وَرَسُولَهُ	وَلَوْ كَانُوٓا	اٰبَآءَهُمْ	اَوْ اَبْنَآءَهُمْ	اَوْ اِخْوَانَهُمْ
اور اُس کے رسول کا	اگرچہ ہوں وہ لوگ	باپ اُن کے	یا بیٹے اُن کے	یا بھائی اُن کے

اَوْ عَشِيرَتَهُمْ ط	اُولٰٓئِكَ	كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمُ الْاِيمَانَ	وَاَيَّدَهُمْ
یا کنبے اُن کا	یہی ہیں وہ لوگ	کہ لکھدیا ہے اللہ نے اُن کے دلوں میں ایمان	اور قوت دی ہے اُن کو

بِرُوحٍ مِّنْهُ ط	وَيُدْخِلُهُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِي	مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ
مدد سے اپنی قدرت کی	اور داخل کرے گا اُن کو ایسے باغوں میں کہ جاری ہونگی	اُن کے نیچے نہریں

خٰلِدِينَ فِيهَا ط	رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ	وَرَضُوا عَنْهُ ط	اُولٰٓئِكَ حِزْبُ اللّٰهِ
ہمیشہ رہنے والے ہونگے اُن میں	کہ راضی ہوا اللہ اُن سے	اور راضی ہوئے وہ اُس سے	یہی لوگ ہیں گروہ اللہ کا

	اَلَآ	اِنَّ حِزْبَ اللّٰهِ هُمُ	الْمُفْلِحُونَ ع
	خبردار ہو	بیشک گروہ اللہ کے ہی	فلاح پانے والے ہیں

سُورَہ حَشْر مدینہ میں نازل ہوئی	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيمِ ۝	اسمیں چوبیس آیتیں اور تین رکوع ہیں
	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	

سَبَّحَ لِلّٰهِ	مَا فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَا فِي الْاَرْضِ	وَهُوَ الْعَزِيزُ	الْحَكِيمُ ۝
پاکی بیان کرتا ہے اللہ کی	جو کچھ آسمانوں میں ہے	اور جو کچھ زمین میں ہے	اور وہی ہے غالب	حکمت والا

هُوَ الَّذِيْٓ	اَخْرَجَ	الَّذِيْنَ كَفَرُوْا	مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ	مِنْ دِيَارِهِمْ
وُہی ہے جس نے	نکال دیا	اُن لوگوں کو جو کافر ہو گئے	اہل کتاب میں سے	گھروں سے اُن کے

لِاَوَّلِ الْحَشْرِ	مَا ظَنَنْتُمْ	اَنْ يَّخْرُجُوْا	وَظَنُّوْٓا اَنَّهُمْ	مَّانِعَتُهُمْ
پہلی بار لشکر جمع کرنے میں	نہ گمان کرتے تھے تم	یہ کہ نکل جائیں گے وہ	اور گمان کرتے تھے وہ کہ	بچا لیں گے اُن کو

حُصُوْنُهُمْ	مِّنَ اللّٰهِ	فَاَتٰىهُمُ اللّٰهُ	مِنْ حَيْثُ	لَمْ يَحْتَسِبُوْا
قلعے اُن کے	اللہ کے عذاب سے	پس آیا اُن پر عذاب اللہ کا	اُس جگہ سے کہ	اُن کو گمان بھی نہ تھا

وَقَذَفَ	فِيْ قُلُوْبِهِمُ	الرُّعْبَ	يُخْرِبُوْنَ	بُيُوْتَهُمْ	بِاَيْدِيْهِمْ
اور ڈال دیا خدا نے	اُن کے دلوں میں	رُعب	اُجاڑنے لگے	وہ گھر اپنے	اپنے ہاتھوں سے

وَاَيْدِي الْمُؤْمِنِيْنَ	فَاعْتَبِرُوْا	يٰٓاُولِي الْاَبْصَارِ	وَلَوْلَآ اَنْ كَتَبَ اللّٰهُ
اور ہاتھوں سے مسلمانوں کے	پس عبرت حاصل کرو	اے آنکھوں والو	اور اگر نہ ہوتا یہ کہ لکھا تھا اللہ نے

عَلَيْهِمُ الْجَلَآءَ		لَعَذَّبَهُمْ فِي الدُّنْيَا		وَلَهُمْ فِي الْاٰخِرَةِ	عَذَابُ النَّارِ
اُن پر	جلا وطن ہونا	تو ضرور سزا دیتا اُنکو	دُنیا میں	اور اُن کے لیے آخرت میں	عذاب ہے آگ کا

ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ	شَآقُّوا اللّٰهَ	وَرَسُوْلَهٗ	وَمَنْ يُّشَآقِّ اللّٰهَ		فَاِنَّ اللّٰهَ
یہ	اس وجہ سے کہ انہوں نے مخالفت کی اللہ کی	اور اُس کے رسول کی	اور جو مخالفت کرے گا	اللہ کی	پس یقیناً اللہ

وقف النبی صلی اللہ علیہ وسلم

منزل

شَدِيْدُ الْعِقَابِ ○	مَا قَطَعْتُمْ مِّنْ لِّيْنَةٍ	اَوْ تَرَكْتُمُوْهَا	قَآئِمَةً
سخت عذاب دینے والا ہے	جو کاٹ ڈالا تم نے درخت کھجور کا	یا باقی چھوڑ دیا تم نے اس	کو کھڑا

عَلٰٓى اُصُوْلِهَا	فَبِاِذْنِ اللّٰهِ	وَلِيُخْزِيَ	الْفٰسِقِيْنَ ○	وَمَآ اَفَآءَ اللّٰهُ
اس کی جڑوں پر	پس اللہ کے حکم سے ہے	اور تاکہ رسوا کرے	اللہ نافرمان لوگوں کو	اور جو مال دلوایا اللہ نے

عَلٰى رَسُوْلِهٖ مِنْهُمْ	فَمَآ اَوْجَفْتُمْ عَلَيْهِ	مِنْ خَيْلٍ	وَّلَا رِكَابٍ
اپنے رسول کو ان سے	تو نہیں دوڑائے تم نے اس پر	گھوڑے	اور نہ اونٹ

منزل

وَّلٰكِنَّ	اللّٰهَ يُسَلِّطُ	رُسُلَهٗ	عَلٰى مَنْ يَّشَآءُ	وَاللّٰهُ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ○
اور لیکن	اللہ قابض کر دیتا ہے	اپنے رسولوں کو	جس پر چاہتا ہے وہ	اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے

مَآ اَفَآءَ اللّٰهُ	عَلٰى رَسُوْلِهٖ	مِنْ اَهْلِ الْقُرٰى	فَلِلّٰهِ	وَلِلرَّسُوْلِ
جو کچھ دلوا دے اللہ	اپنے رسول کو	بستیوں والوں سے	پس اللہ کیلئے	اور رسول کے لیے

وَلِذِي الْقُرْبٰى	وَالْيَتٰمٰى	وَالْمَسٰكِيْنِ	وَابْنِ السَّبِيْلِ	كَيْ لَا يَكُوْنَ
اور قرابت داروں کیلئے	اور یتیموں کیلئے	اور فقیروں کیلئے	اور مسافروں کے لیے ہے	تاکہ نہ آجائے

دُوْلَةً بَيْنَ الْاَغْنِيَآءِ مِنْكُمْ	وَمَآ اٰتٰىكُمُ	الرَّسُوْلُ	فَخُذُوْهُ
قبضہ میں دولتمندوں کے تم میں سے	اور جو کچھ دے تم کو	رسول	پس لے لو اس کو

وقف لازم

وَمَا نَهٰكُمْ عَنْهُ	فَانْتَهُوْا	وَاتَّقُوا اللّٰهَ	اِنَّ اللّٰهَ	شَدِيْدُ الْعِقَابِ ۝
اور جو کچھ کہ منع کرے تم کو اس سے	پس رک جاؤ	اور ڈرو اللہ سے	بیشک اللہ	سخت عذاب کرنے والا ہے

لِلْفُقَرَآءِ	الْمُهٰجِرِيْنَ	الَّذِيْنَ	اُخْرِجُوْا	مِنْ دِيَارِهِمْ	وَاَمْوَالِهِمْ
(یہ مال) ان فقیروں	مہاجرین کے لیے ہے	جو	نکالے گئے	اپنے گھروں سے	اور اپنے مالوں سے

يَبْتَغُوْنَ	فَضْلًا	مِّنَ اللّٰهِ	وَرِضْوَانًا	وَّيَنْصُرُوْنَ	اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ
چاہتے ہیں وہ	فضل	اللہ کا	اور رضامندی	اور مدد دیتے ہیں وہ	اللہ کو اور اس کے رسول کو

منزل

اُولٰٓئِكَ هُمُ	الصّٰدِقُوْنَ ۝	وَالَّذِيْنَ تَبَوَّءُو	الدَّارَ	وَالْاِيْمَانَ مِنْ قَبْلِهِمْ
یہی لوگ ہیں	جو سچے ہیں	اور ان کیلئے ہے جنہوں نے ٹھکانا بنایا	اس گھر (یعنی مدینہ) کو	اور ایمان کو ان سے پہلے

يُحِبُّوْنَ	مَنْ هَاجَرَ اِلَيْهِمْ	وَلَا يَجِدُوْنَ	فِيْ صُدُوْرِهِمْ	حَاجَةً
محبت رکھتے ہیں	اس سے جو ہجرت کرتا ہے انکی طرف	اور نہیں پاتے ہیں وہ لوگ	اپنے سینوں میں	کوئی خلش

مِّمَّآ اُوْتُوْا	وَيُؤْثِرُوْنَ عَلٰٓى اَنْفُسِهِمْ	وَلَوْ كَانَ	بِهِمْ	خَصَاصَةٌ ؕ وقف
اس سے جو دیے جائیں مہاجرین	اور ان کو مقدم رکھتے ہیں اپنی جانوں سے	اگرچہ ہو	ان کو	تنگی

وَمَنْ يُّوْقَ	شُحَّ نَفْسِهٖ	فَاُولٰٓئِكَ هُمُ	الْمُفْلِحُوْنَ ۝	وَالَّذِيْنَ جَآءُوْ
اور جو کوئی بچا لیا گیا	بخیلی سے اپنے نفس کی	پس یہی لوگ ہیں	فلاح پانے والے	اور ان لوگوں کیلئے جو آئے

مِنْ بَعْدِهِمْ	يَقُولُونَ	رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا	وَلِإِخْوَانِنَا	الَّذِينَ
بعد اُن کے	کہتے ہیں وہ	اے رب ہمارے بخش ہم کو	اور ہمارے بھائیوں کو	جو کہ

سَبَقُونَا بِالْإِيمَانِ	وَلَا تَجْعَلْ	فِي قُلُوبِنَا	غِلًّا	لِلَّذِينَ آمَنُوا
پہلے لائے ہم سے ایمان	اور مت کر	ہمارے دلوں میں	کینہ	اُن لوگوں کی طرف سے جو ایمان لائے

رَبَّنَا إِنَّكَ	رَءُوفٌ رَحِيمٌ ۝	أَلَمْ تَرَ	إِلَى الَّذِينَ	نَافَقُوا	يَقُولُونَ
اے رب ہمارے بیشک تو ہی	شفقت کرنیوالا مہربان ہے	کیا نہ دیکھا تو نے	اُن لوگوں کو جو	منافق ہوگئے	کہتے ہیں وہ

ع

منزل

لِإِخْوَانِهِمُ الَّذِينَ كَفَرُوا	مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ	لَئِنْ أُخْرِجْتُمْ
اپنے اُن بھائیوں سے جو کافر ہوگئے	اہل کتاب میں سے	اگر نکالے جاؤ گے تم لوگ

لَنَخْرُجَنَّ مَعَكُمْ	وَلَا نُطِيعُ فِيكُمْ أَحَدًا أَبَدًا	وَإِنْ قُوتِلْتُمْ
تو ضرور نکلیں گے ہم تمہارے ساتھ	اور نہ کہا مانیں گے ہم تمہارے معاملہ میں کسی کا کبھی	اور اگر لڑائی کیجاویگی تم سے

لَنَنْصُرَنَّكُمْ ط	وَاللَّهُ يَشْهَدُ	إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ۝	لَئِنْ أُخْرِجُوا	لَا يَخْرُجُونَ
تو ضرور مدد دیں گے ہم تم کو	اور اللہ شاہد ہے کہ	وہ لوگ یقیناً جھوٹے ہیں	اگر نکالے گئے وہ	تو نہ نکلیں گے یہ

مَعَهُمْ	وَلَئِنْ قُوتِلُوا	لَا يَنْصُرُونَهُمْ	وَلَئِنْ نَصَرُوهُمْ	لَيُوَلُّنَّ الْأَدْبَارَ قف
اُن کے ساتھ	اور اگر لڑائی کی گئی اُن سے	تو نہ مدد دیں گے یہ اُن کو	اور اگر مدد دیں یہ اُن کو	تو ضرور پیٹھ پھیر کر بھاگیں گے

ثُمَّ لَا يُنْصَرُوْنَ ○	لَاَ اَنْتُمْ	اَشَدُّ رَهْبَةً	فِيْ صُدُوْرِهِمْ
پھر نہیں مدد دیے جائیں گے	البتہ تمہارا	زیادہ ڈر ہے	ان کے دلوں میں

مِّنَ اللّٰهِ	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ	قَوْمٌ لَّا يَفْقَهُوْنَ ○	لَا يُقَاتِلُوْنَكُمْ جَمِيْعًا
بہ نسبت اللہ کے	یہ اس وجہ سے کہ وہ	ایسی قوم ہیں کہ نہیں سمجھتے ہیں	نہیں لڑیں گے وہ تم سے جمع ہو کر

اِلَّا فِيْ قُرًى مُّحَصَّنَةٍ	اَوْ مِنْ وَّرَآءِ جُدُرٍ	بَاْسُهُمْ بَيْنَهُمْ شَدِيْدٌ
مگر ایسی بستیوں میں جو قلعے والیاں ہوں	یا پیچھے سے دیواروں کے	لڑائی ان کی آپس میں سخت ہے

تَحْسَبُهُمْ جَمِيْعًا	وَّقُلُوْبُهُمْ شَتّٰى	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ قَوْمٌ لَّا يَعْقِلُوْنَ ○
گمان کرتا ہے تو ان کو متفق	اور دل ان کے متفرق ہیں	یہ اس وجہ سے کہ وہ ایک قوم ہیں جو نہیں سمجھتے

كَمَثَلِ الَّذِيْنَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	قَرِيْبًا	ذَاقُوْا وَبَالَ	اَمْرِهِمْ
مانند مثال ان لوگوں کے کہ	پہلے ان سے تھے	نزدیک	چکھا انہوں نے وبال	اپنے کام کا

وَلَهُمْ عَذَابٌ اَلِيْمٌ ○	كَمَثَلِ الشَّيْطٰنِ	اِذْ قَالَ لِلْاِنْسَانِ
اور ان کے لیے عذاب ہے دکھ دینے والا	مانند مثال شیطان کے ہے	جب کہا اس نے آدمی سے

اكْفُرْ	فَلَمَّا كَفَرَ	قَالَ اِنِّيْ بَرِيْٓءٌ مِّنْكَ	اِنِّيْٓ اَخَافُ اللّٰهَ رَبَّ الْعٰلَمِيْنَ ○
کہ کفر کر	پس جب کفر کیا	کہنے لگا تحقیق میں بیزار ہوں تجھ سے	بیشک میں ڈرتا ہوں اللہ سے جو پروردگار ہے تمام جہانوں کا

فكان عاقبتهما	انهما في النار	خالدين فيها	وذلك جزاؤا الظلمين ۝
پس ہوا آخر انجام ان دونوں کا	یہ کہ وہ دونوں دوزخ میں جائیں گے	ہمیشہ رہیں گے وہ اس میں	اور یہی ہے بدلا ظالموں کا

ع ۲

يايها الذين امنوا	اتقوا الله	ولتنظر نفس ما قدمت لغد
اے ایمان والو	ڈرو تم اللہ سے	اور چاہیے کہ دیکھے ہر شخص کہ کیا بھیجا ہے اس نے کل (قیامت) کے لیے

واتقوا	الله	ان الله	خبير بما تعملون ۝	ولا تكونوا	كالذين
اور ڈرو	اللہ سے	بیشک اللہ	خبردار ہے اس سے جو کرتے ہو تم	اور نہ ہو جاؤ تم	مانند ان کی جو

منزل

نسوا الله	فانسىهم انفسهم	اولئك هم	الفسقون ۝
بھول گئے اللہ کو	پس بھلا دیا اللہ نے ان کو ان کی جانوں سے	یہی ہیں وہ لوگ	جو فاسق ہیں

لا يستوي	اصحب النار	واصحب الجنة	اصحب الجنة
نہیں ہیں برابر	دوزخ والے	اور جنت والے	جنت والے

هم الفائزون ۝	لو انزلنا	هذا القران	على جبل	لرايته خاشعا
وہی ہیں مراد پانے والے	اگر اتارتے ہم	اس قرآن کو	کسی پہاڑ پر	تو دیکھتا تو اسکو دب جانے والا

متصدعا	من خشية الله	وتلك الامثال	نضربها	للناس
پھٹ جانے والا	ڈر سے اللہ کے	اور یہ مثالیں	بیان کرتے ہیں ہم ان کو	لوگوں کے لیے

لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُوْنَ ○	هُوَ اللّٰهُ	الَّذِيْ لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ	عٰلِمُ الْغَيْبِ
تاکہ وہ سوچیں	وہی اللہ ہے	جو نہیں کوئی معبود مگر وہی	جاننے والا پوشیدہ کا

وَالشَّهَادَةِ	هُوَ الرَّحْمٰنُ الرَّحِيْمُ ○	هُوَ اللّٰهُ الَّذِيْ	لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ
اور حاضر کا	وہی ہے رحمت والا بندہ نواز	وہی ہے اللہ جو	نہیں کوئی معبود مگر وہی

اَلْمَلِكُ	الْقُدُّوْسُ	السَّلٰمُ	الْمُؤْمِنُ	الْمُهَيْمِنُ	الْعَزِيْزُ	الْجَبَّارُ
بادشاہ ہے	پاک ذات ہے	سالم سب عیبوں سے	امن دینے والا	نگہبان	غالب	زبردست

منزل ۷

الْمُتَكَبِّرُ	سُبْحٰنَ اللّٰهِ	عَمَّا يُشْرِكُوْنَ ○	هُوَ اللّٰهُ	الْخَالِقُ	الْبَارِئُ	الْمُصَوِّرُ
بڑائی والا	پاک ہے اللہ	اس سے جو شریک بناتے ہیں	وہی ہے اللہ	پیدا کرنے والا	درست کرنے والا	صورتیں بنانے والا

ع ۲

لَهُ الْاَسْمَآءُ الْحُسْنٰى	يُسَبِّحُ لَهٗ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ	وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ○
اس کے نام ہیں اچھے اچھے	پاکی بیان کرتا ہے اس کی جو کچھ آسمانوں میں اور جو کچھ زمین میں ہے	اور وہی غالب ہے حکمت والا

سورہ ممتحنہ	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ○	اسمیں تیرہ آیتیں
مکہ میں نازل ہوئی	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	اور ۲ رکوع ہیں

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا	لَا تَتَّخِذُوْا	عَدُوِّيْ	وَعَدُوَّكُمْ	اَوْلِيَآءَ
اے ایمان	والو	نہ بناؤ تم	میرے دشمن کو	اور اپنے دشمن کو	دوست

تُلْقُوْنَ	اِلَيْهِمْ بِالْمَوَدَّةِ	وَقَدْ كَفَرُوْا	بِمَا جَآءَكُمْ	مِّنَ الْحَقِّ
پیغام بھیجنے لگو تم	ان کی طرف محبت کا	حالانکہ وہ منکر ہوئے	اس کے جو آیا تمہارے پاس	حق سے

يُخْرِجُوْنَ الرَّسُوْلَ	وَاِيَّاكُمْ	اَنْ تُؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ	رَبِّكُمْ
نکالدیتے ہیں پیغمبر کو	اور تم کو	اس وجہ سے کہ ایمان لائے تم اللہ پر	جو رب ہے تمہارا

اِنْ كُنْتُمْ خَرَجْتُمْ جِهَادًا	فِيْ سَبِيْلِيْ	وَابْتِغَآءَ مَرْضَاتِيْ	تُسِرُّوْنَ
اگر نکلے ہو تم لوگ جہاد کے لیے	میرے راستہ میں	اور طلب کرنے کو میری رضامندی	چھپکر کرتے ہو

منزل

اِلَيْهِمْ بِالْمَوَدَّةِ ق	وَاَنَا اَعْلَمُ بِمَآ اَخْفَيْتُمْ	وَمَآ اَعْلَنْتُمْ	وَمَنْ يَّفْعَلْهُ
ان سے دوستی	اور میں خوب جانتا ہوں اسکو جو چھپاتے ہو تم	اور جو ظاہر کرتے ہو تم	اور جو کوئی کرے ایسا

مِنْكُمْ	فَقَدْ ضَلَّ	سَوَآءَ السَّبِيْلِ ۝	اِنْ يَّثْقَفُوْكُمْ	يَكُوْنُوْا لَكُمْ اَعْدَآءً
تم میں سے	پس یقیناً وہ بھٹک گیا	سیدھی راہ سے	اگر پالیں وہ تم کو	تو ہو جاویں گے تمہارے دشمن

وَّيَبْسُطُوْٓا	اِلَيْكُمْ	اَيْدِيَهُمْ	وَاَلْسِنَتَهُمْ	بِالسُّوْٓءِ
اور کھولیں گے وہ	تمہاری طرف	اپنے ہاتھ	اور اپنی زبانیں	برائی سے

وَوَدُّوْا لَوْ تَكْفُرُوْنَ ۝ط	لَنْ تَنْفَعَكُمْ اَرْحَامُكُمْ	وَلَآ اَوْلَادُكُمْ ج
اور چاہتے ہیں وہ کاش کہ کافر ہو جاؤ تم	ہرگز نہ نفع دے گی تم کو قرابت تمہاری	اور نہ اولاد تمہاری

مع ۱۶ عند المتاخرین ۱۲

يَوْمَ الْقِيٰمَةِ ۚ يَفْصِلُ بَيْنَكُمْ ۭ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ۝

دن قیامت کے | فیصلہ کرے گا درمیان تمہارے | اور اللہ اُس کو جو کرتے ہو تم | دیکھنے والا ہے

قَدْ كَانَتْ لَكُمْ اُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِيْٓ اِبْرٰهِيْمَ وَالَّذِيْنَ مَعَهٗ ۚ

بے شک ہے تمہارے لیے نمونہ | اچھا | ابراہیم میں | اور اُن لوگوں میں جو ساتھ اُسکے تھے

اِذْ قَالُوْا لِقَوْمِهِمْ اِنَّا بُرَءٰۗؤُا مِنْكُمْ وَمِمَّا تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ ۡ

جب کہا اُنہوں نے اپنی قوم سے | یقیناً ہم بیزار ہیں | تم سے | اور اُس سے کہ عبادت کرتے ہو تم | سوائے اللہ کے

منزل

كَفَرْنَا بِكُمْ وَبَدَا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةُ وَالْبَغْضَاۗءُ

منکر ہوئے ہم تم سے | اور ظاہر ہوئی درمیان ہمارے اور درمیان تمہارے دشمنی | اور بغض

اَبَدًا حَتّٰى تُؤْمِنُوْا بِاللّٰهِ وَحْدَهٗٓ اِلَّا قَوْلَ اِبْرٰهِيْمَ لِاَبِيْهِ

ہمیشہ کیلئے | جبتک | کہ ایمان لاؤ تم | اللہ پر | جو اکیلا ہے | مگر ایک بات ابراہیم کی اپنے باپ سے (ہوئی تھی)

لَاَسْتَغْفِرَنَّ لَكَ وَمَآ اَمْلِكُ لَكَ مِنَ اللّٰهِ مِنْ شَيْءٍ ۭ

کہ ضرور بخشش مانگوں گا میں تیرے لیے | اور نہیں اختیار رکھتا ہوں میں تیرے لیے اللہ کے مقابلہ میں | کچھ بھی

رَبَّنَا عَلَيْكَ تَوَكَّلْنَا وَاِلَيْكَ اَنَبْنَا وَاِلَيْكَ الْمَصِيْرُ ۝

اے رب ہمارے | تجھی پر | بھروسہ کیا ہمنے | اور تیری ہی طرف رجوع کیا ہم نے | اور تیری ہی طرف لوٹ کر جانا ہے

رَبَّنَا	لَا تَجْعَلْنَا	فِتْنَةً	لِلَّذِينَ كَفَرُوا	وَاغْفِرْ لَنَا	رَبَّنَا	إِنَّكَ
اے ہمارے رب	مت کر ہم کو	فتنہ	ان لوگوں کیلئے جو کافر ہوئے	اور بخش دے ہم کو	اے رب ہمارے	بے شک

أَنْتَ الْعَزِيزُ	الْحَكِيمُ ○	لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِيهِمْ	أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ
تو ہی ہے غالب	حکمت والا	یقیناً ہے تمہارے لیے ان میں	نمونہ اچھا

لِمَنْ كَانَ يَرْجُو اللَّهَ	وَالْيَوْمَ الْآخِرَ	وَمَنْ يَتَوَلَّ	فَإِنَّ اللَّهَ
اُسکے لیے جو امید رکھتا ہو اللہ کی	اور روز آخرت کی	اور جو کوئی روگردانی کرے	پس یقیناً اللہ

هُوَ الْغَنِيُّ	الْحَمِيدُ ○ ع	عَسَى اللَّهُ	أَنْ يَجْعَلَ بَيْنَكُمْ	وَبَيْنَ الَّذِينَ عَادَيْتُمْ
بے پروا	لائق تعریف ہے	عنقریب اللہ	کر دے گا درمیان تمہارے	اور درمیان انکے کہ دشمنی رکھتے ہو تم

مِنْهُمْ مَوَدَّةً ط	وَاللَّهُ قَدِيرٌ ط	وَاللَّهُ غَفُورٌ	رَحِيمٌ ○	لَا يَنْهَاكُمُ اللَّهُ
ان سے محبت	اور اللہ قدرت والا ہے	اور اللہ بخشنے والا	بندہ نواز ہے	نہیں منع کرتا ہے تم کو اللہ

عَنِ الَّذِينَ	لَمْ يُقَاتِلُوكُمْ	فِي الدِّينِ	وَلَمْ يُخْرِجُوكُمْ	مِنْ دِيَارِكُمْ
ان لوگوں سے جو	نہیں لڑے تم سے	دین کے بارے میں	اور نہیں نکالا تم کو	گھروں سے تمہارے

أَنْ تَبَرُّوهُمْ	وَتُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ ط	إِنَّ اللَّهَ	يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ○
کہ احسان کرو تم ان سے	اور انصاف کرو تم ان کے ساتھ	بے شک اللہ	پسند کرتا ہے انصاف کرنیوالوں کو

إِنَّمَا يَنْهٰكُمُ اللّٰهُ	عَنِ الَّذِيْنَ قٰتَلُوْكُمْ	فِي الدِّيْنِ	وَاَخْرَجُوْكُمْ
صرف منع کرتا ہے تم کو اللہ	اُن لوگوں سے جو لڑے تم سے	دین کے بارے ہیں	اور نکالدیا تم کو

مِّنْ دِيَارِكُمْ	وَظٰهَرُوْا عَلٰٓى	اِخْرَاجِكُمْ	اَنْ تَوَلَّوْهُمْ	وَمَنْ يَّتَوَلَّهُمْ
تمہارے گھروں سے	اور دوسروں کی مدد کی	تمہارے نکالدینے پر	یہ کہ دوستی کرو تم انسے	اور جو کوئی دوستی کرے انسے

فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الظّٰلِمُوْنَ ○	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا	اِذَا جَآءَكُمُ الْمُؤْمِنٰتُ
پس یہی لوگ ظالم ہیں	اے ایمان والو	جب آئیں تمہارے پاس مسلمان عورتیں

مُهٰجِرٰتٍ	فَامْتَحِنُوْهُنَّ ط	اَللّٰهُ اَعْلَمُ بِاِيْمَانِهِنَّ	فَاِنْ عَلِمْتُمُوْهُنَّ
ہجرت کر کے	پس آزمایش کرو انکی	اللہ خوب جانتا ہے اُن کے ایمان کو	پس اگر جانو تم اُن کو

مُؤْمِنٰتٍ	فَلَا تَرْجِعُوْهُنَّ	اِلَى الْكُفَّارِ ط	لَا هُنَّ حِلٌّ لَّهُمْ
ایمان والیاں	پس نہ لوٹاؤ تم اُن کو	کافروں کی طرف	نہیں ہیں وہ عورتیں حلال اُن کافروں کیلئے

وَلَا هُمْ يَحِلُّوْنَ لَهُنَّ ط	وَاٰتُوْهُمْ مَّآ اَنْفَقُوْا ط	وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ
اور نہ وہ کافر حلال ہیں اُن عورتوں کے واسطے	اور دو اُن کافروں کو جو خرچ کیا انہوں نے	اور نہیں ہے گناہ تم پر

اَنْ تَنْكِحُوْهُنَّ	اِذَآ اٰتَيْتُمُوْهُنَّ اُجُوْرَهُنَّ ط	وَلَا تُمْسِكُوْا بِعِصَمِ الْكَوَافِرِ
یہ کہ نکاح کرلو تم اُن سے	جب کہ دو تم اُن عورتوں کو مہر اُن کے	اور مت قبضہ رکھو تم ناموس پر کافر عورتوں کے

منزل

وَسْئَلُوْا مَآ اَنْفَقْتُمْ	وَلْيَسْئَلُوْا مَآ اَنْفَقُوْا	ذٰلِكُمْ	حُكْمُ اللّٰهِ
اور مانگ لو تم ان سے جو خرچ کیا ہو تم نے	اور وہ بھی مانگیں جو خرچ کیا ہو انہوں نے	یہ	حکم ہے اللہ کا

يَحْكُمُ بَيْنَكُمْ	وَاللّٰهُ عَلِيْمٌ حَكِيْمٌ	وَاِنْ فَاتَكُمْ شَيْءٌ
حکم کرتا ہے تمہارے درمیان	اور اللہ جاننے والا حکمت والا ہے	اور اگر ہاتھ سے نکل جائے تمہارے کوئی

مِّنْ اَزْوَاجِكُمْ	اِلَى الْكُفَّارِ	فَعَاقَبْتُمْ فَاٰتُوا الَّذِيْنَ
تمہاری عورتوں میں سے	کافروں کی طرف	پھر سزا دو تم کافروں کو پس دو ان لوگوں کو کہ

منزل

ذَهَبَتْ	اَزْوَاجُهُمْ	مِّثْلَ مَآ اَنْفَقُوْا	وَاتَّقُوا اللّٰهَ الَّذِيْٓ
چلی گئی ہیں	بیویاں ان کی	اسقدر کہ خرچ کیا ہے انہوں نے	اور ڈرو تم اللہ سے کہ جس پر

اَنْتُمْ بِهٖ	مُؤْمِنُوْنَ ○	يٰٓاَيُّهَا النَّبِيُّ	اِذَا جَآءَكَ	الْمُؤْمِنٰتُ
تم لوگ	ایمان لائے ہو	اے نبی	جب آئیں تیرے پاس	مسلمان عورتیں

يُبَايِعْنَكَ	عَلٰٓى اَنْ لَّا يُشْرِكْنَ	بِاللّٰهِ شَيْئًا	وَّلَا يَسْرِقْنَ
بیعت کرتی ہوئی	اس بات پر کہ نہ شریک کریں گی	اللہ کے ساتھ کسی کو	اور نہ چوری کریں گی

وَلَا يَزْنِيْنَ	وَلَا يَقْتُلْنَ اَوْلَادَهُنَّ	وَلَا يَاْتِيْنَ	بِبُهْتَانٍ
اور نہ زنا کریں گی	اور نہ مار ڈالیں گی اپنی اولاد کو	اور نہ لائیں گی	بہتان

يَفْتَرِيْنَهٗ بَيْنَ اَيْدِيْهِنَّ وَاَرْجُلِهِنَّ وَلَا يَعْصِيْنَكَ فِيْ مَعْرُوْفٍ

کہ باندھ لیں اسکو درمیان اپنے ہاتھوں ۔ اور اپنے پاؤوں کے ۔ اور نہ نافرمانی کرینگی تیری ۔ کسی حکم شرع میں

فَبَايِعْهُنَّ وَاسْتَغْفِرْ لَهُنَّ اللّٰهَ ؕ اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝

پس بیعت قبول کر ان کی ۔ اور بخشش مانگ ان کے لیے اللہ سے ۔ بیشک اللہ ۔ بخشنے والا ۔ بندہ نواز ہے

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تَتَوَلَّوْا قَوْمًا غَضِبَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ

اے ایمان والو ۔ مت دوستی کرو تم اس قوم سے ۔ کہ غصہ ہوا اللہ ۔ ان پر

قَدْ يَئِسُوْا مِنَ الْاٰخِرَةِ كَمَا يَئِسَ الْكُفَّارُ مِنْ اَصْحٰبِ الْقُبُوْرِ ۝

بے شک وہ ناامید ہو گئے ۔ آخرت سے ۔ جیسا کہ ناامید ہو گئے کافر لوگ ۔ قبر والوں سے

منزل ۷ ۔ ع ۲ ۔ الممتحنة

سورۂ صف ۔ بِسْمِ ۔ اللّٰهِ ۔ الرَّحْمٰنِ ۔ الرَّحِيْمِ ۝ ۔ اسمیں ۱۴ آیتیں

مدینہ میں نازل ہوئی ۔ شروع بنام ۔ اللہ ۔ رحمت والے ۔ بندہ نواز کے ۔ اور ۲ رکوع ہیں

سَبَّحَ لِلّٰهِ مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ وَهُوَ الْعَزِيْزُ

پاکی بیان کرتے ہیں اللہ کی ۔ جو کچھ آسمانوں میں ۔ اور جو کچھ زمین میں ہیں ۔ اور وہی ہے غالب

الْحَكِيْمُ ۝ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لِمَ تَقُوْلُوْنَ مَا لَا تَفْعَلُوْنَ ۝

حکمت والا ۔ اے ایمان والو ۔ کیوں کہتے ہو تم ۔ ایسی بات جو نہیں کرتے ہو تم

كَبُرَ مَقْتًا	عِنْدَ اللّٰهِ	اَنْ تَقُوْلُوْا	مَا لَا تَفْعَلُوْنَ ○	اِنَّ اللّٰهَ
بڑی ناپسندیدہ ہے	اللہ کے نزدیک	یہ بات کہ کہو تم	ایسی بات جو نہیں کرتے ہو	بیشک اللہ

يُحِبُّ الَّذِيْنَ	يُقَاتِلُوْنَ	فِيْ سَبِيْلِهٖ صَفًّا	كَاَنَّهُمْ بُنْيَانٌ مَّرْصُوْصٌ ○
دوست رکھتا ہے ان کو جو	لڑتے ہیں	راستہ میں اس کے صف باندھکر	گویا کہ وہ عمارت ہے سیسہ پلائی ہوئی

وَاِذْ قَالَ مُوْسٰى	لِقَوْمِهٖ	يٰقَوْمِ	لِمَ تُؤْذُوْنَنِيْ	وَقَدْ تَّعْلَمُوْنَ
اور جب کہا موسیٰ نے	اپنی قوم سے	اے میری قوم	کیوں ستاتے ہو تم مجھکو	حالانکہ تم لوگ جانتے ہو

منزل

اَنِّيْ رَسُوْلُ اللّٰهِ	اِلَيْكُمْ	فَلَمَّا زَاغُوْٓا	اَزَاغَ اللّٰهُ	قُلُوْبَهُمْ
کہ میں بھیجا ہوا ہوں اللہ کا	تمہاری طرف	پس جب وہ پھر گئے	تو پھیر دیا اللہ نے	ان کے دلوں کو

وَاللّٰهُ	لَا يَهْدِي الْقَوْمَ	الْفٰسِقِيْنَ ○	وَاِذْ قَالَ	عِيْسَى ابْنُ مَرْيَمَ
اور اللہ	نہیں ہدایت کرتا ہے ایسی قوم کو	جو نافرمان ہوں	اور جب کہا	عیسیٰ ابن مریم نے

يٰبَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ	اِنِّيْ رَسُوْلُ اللّٰهِ	اِلَيْكُمْ	مُّصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيَّ
اے بنی اسرائیل	یقیناً میں بھیجا ہوا ہوں اللہ کا	تمہاری طرف	تصدیق کرنے والا ہوں اسکی جو مجھ سے پہلے ہے

مِنَ التَّوْرٰىةِ	وَمُبَشِّرًا بِرَسُوْلٍ	يَّاْتِيْ مِنْۢ بَعْدِي	اسْمُهٗٓ اَحْمَدُ
یعنی توریت	اور خوشخبری سنانیوالا ہوں ایک رسول کی	جو آئے گا میرے بعد میں	نام اس کا احمد ہے

فَلَمَّا جَآءَهُمْ بِالْبَيِّنٰتِ | قَالُوْا هٰذَا | سِحْرٌ مُّبِيْنٌ ۝ | وَمَنْ اَظْلَمُ

پھر جب آیا وہ پیغمبر ان کے پاس نشانیاں ظاہر لیکر | تو کہنے لگے یہ | جادو ہے کھلا ہوا | اور کون ہے زیادہ ظالم

مِمَّنِ افْتَرٰى عَلَى اللّٰهِ | الْكَذِبَ | وَهُوَ يُدْعٰٓى اِلَى الْاِسْلَامِ | وَاللّٰهُ

اس سے جو باندھتا ہے اللہ پر | جھوٹ | حالانکہ وہ بلایا جاتا ہے اسلام کی طرف | اور اللہ

لَا يَهْدِى الْقَوْمَ | الظّٰلِمِيْنَ ۝ | يُرِيْدُوْنَ لِيُطْفِـُٔوْا | نُوْرَ اللّٰهِ بِاَفْوَاهِهِمْ

نہیں ہدایت کرتا ایسی قوم کو | جو ظالم ہوں | چاہتے ہیں وہ کہ بجھادیں | اللہ کے نور کو اپنے مونہوں سے

منزل

وَاللّٰهُ مُتِمُّ نُوْرِهٖ | وَلَوْ كَرِهَ الْكٰفِرُوْنَ ۝ | هُوَ الَّذِىْٓ اَرْسَلَ | رَسُوْلَهٗ

اور اللہ پورا کرنیوالا ہے اپنے نور کو اگرچہ برا مانیں کافر لوگ | وہی ہے جس نے بھیجا | اپنا رسول

بِالْهُدٰى | وَدِيْنِ الْحَقِّ | لِيُظْهِرَهٗ عَلَى الدِّيْنِ كُلِّهٖ | وَلَوْ كَرِهَ الْمُشْرِكُوْنَ ۝ ع

ہدایت | اور دین حق دیکر | تاکہ غالب کرے اسکو تمام دینوں پر | اگرچہ برا مانیں مشرک لوگ

يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا | هَلْ اَدُلُّكُمْ عَلٰى تِجَارَةٍ | تُنْجِيْكُمْ مِّنْ عَذَابٍ اَلِيْمٍ ۝

اے ایمان والو | کیا بتادوں میں تم کو ایسی سوداگری | کہ بچا رے تم کو دکھ دینے والے عذاب سے

تُؤْمِنُوْنَ بِاللّٰهِ | وَرَسُوْلِهٖ | وَتُجَاهِدُوْنَ فِىْ سَبِيْلِ اللّٰهِ | بِاَمْوَالِكُمْ

ایمان لاؤ تم اللہ پر | اور اسکے رسول پر | اور جہاد کرو تم | راستہ میں اللہ کے | اپنے مالوں سے

وَاَنْفُسِكُمْ	ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ	اِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ۝	يَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوْبَكُمْ
اور اپنی جانوں سے	یہ بہتر ہے تمہارے لیے	اگر تم لوگ جانتے ہو	بخش دے گا اللہ گناہ تمہارے

وَيُدْخِلْكُمْ	جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ	وَمَسٰكِنَ طَيِّبَةً فِيْ جَنّٰتِ عَدْنٍ
اور داخل کرے گا تم کو	ایسے باغوں میں کہ جاری ہوں گی اُن کے نیچے نہریں	پاکیزہ مکانوں میں جو سدا بہار باغوں میں ہوں گے

ذٰلِكَ	الْفَوْزُ الْعَظِيْمُ ۝	وَاُخْرٰى تُحِبُّوْنَهَا	نَصْرٌ مِّنَ اللّٰهِ	وَفَتْحٌ قَرِيْبٌ
یہ ہے	کامیابی بڑی	اور ایک اور نعمت کہ تم اُس کو پسند کرتے ہو	مدد اللہ کی طرف سے	اور فتح نزدیک

وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِيْنَ ۝	يٰاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	كُوْنُوْا	اَنْصَارَ اللّٰهِ	كَمَا قَالَ
اور خوشخبری دے ایمان والوں کو	اے ایمان والو	ہو جاؤ تم	مددگار اللہ کے	جیسا کہ کہا

عِيْسَى	ابْنُ مَرْيَمَ	لِلْحَوَارِيّٖنَ	مَنْ اَنْصَارِيْٓ	اِلَى اللّٰهِ	قَالَ	الْحَوَارِيُّوْنَ
عیسیٰ	ابن مریم نے	حواریوں سے	کون ہے مددگار میرا	اللہ کی طرف	کہا	حواریوں نے

نَحْنُ	اَنْصَارُ اللّٰهِ	فَاٰمَنَتْ	طَّآئِفَةٌ	مِّنْۢ بَنِيْٓ اِسْرَآءِيْلَ	وَكَفَرَتْ طَّآئِفَةٌ
ہم ہیں	مددگار اللہ کے	پس ایمان لایا	ایک فرقہ	بنی اسرائیل میں سے	اور کفر کیا ایک فرقہ نے

فَاَيَّدْنَا	الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	عَلٰى عَدُوِّهِمْ	فَاَصْبَحُوْا	ظٰهِرِيْنَ ۝
پس مدد دی ہم نے	اُن لوگوں کو جو ایمان لائے تھے	اُن کے دشمنوں پر	پس ہو گئے وہ	غالب

سورۂ جمعہ	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ○	اسمیں گیارہ آیتیں
مدینہ میں نازل ہوئی	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	اور ۲ رکوع ہیں

يُسَبِّحُ لِلّٰهِ	مَا فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَا فِي الْاَرْضِ	الْمَلِكِ	الْقُدُّوْسِ
پاکی بیان کرتی ہے اللہ کی	جو کچھ آسمانوں میں	اور جو کچھ زمین میں ہے	جو بادشاہ ہے	پاک ذات

الْعَزِيْزِ	الْحَكِيْمِ ○	هُوَ الَّذِيْ	بَعَثَ فِي الْاُمِّيّٖنَ	رَسُوْلًا	مِّنْهُمْ
زبردست	حکمت والا	وہی ہے جس نے	بھیجا ان پڑھوں میں	ایک پیغمبر	ان ہی میں سے

يَتْلُوْا	عَلَيْهِمْ	اٰيٰتِهٖ	وَيُزَكِّيْهِمْ	وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتٰبَ	وَالْحِكْمَةَ ق
پڑھتا ہے	ان پر	آیتیں اسکی	اور پاک کرتا ہے انکو	اور سکھاتا ہے ان کو کتاب	اور حکمت

منزل ۷

وَاِنْ كَانُوْا	مِنْ قَبْلُ	لَفِيْ ضَلٰلٍ مُّبِيْنٍ ۝	وَّاٰخَرِيْنَ مِنْهُمْ	لَمَّا يَلْحَقُوْا بِهِمْ ط
اگرچہ تھے وہ	اس سے پہلے	کھلی ہوئی گمراہی میں	اور دوسروں کی طرف (بھی بھیجا) ان میں سے	جو ابھی نہیں ملے ان میں

وَهُوَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ○	ذٰلِكَ	فَضْلُ اللّٰهِ	يُؤْتِيْهِ	مَنْ يَّشَآءُ ط	وَاللّٰهُ
اور وہی ہے زبردست حکمت والا	یہ	فضل اللہ کا ہے	عطا فرماتا ہے یہ	جس کو چاہتا ہے	اور اللہ

ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ ○	مَثَلُ	الَّذِيْنَ حُمِّلُوا التَّوْرٰىةَ	ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوْهَا
بڑے فضل والا ہے	مثال	ان لوگوں کی جن سے اٹھوائی گئی توریت	پھر نہ اٹھایا انہوں نے اسکو (عمل نہ کیا)

كَمَثَلِ	الْحِمَارِ	يَحْمِلُ أَسْفَارًا	بِئْسَ مَثَلُ	الْقَوْمِ الَّذِينَ كَذَّبُوا
مانند	گدھے کے ہے کہ	پیٹھ پر لادا رہا ہے کتابیں	بری ہے مثال	اس قوم کی جنہوں نے جھٹلایا

بِآيٰتِ اللّٰهِ	وَاللّٰهُ لَا يَهْدِي	الْقَوْمَ الظّٰلِمِينَ ○	قُلْ يٰٓاَيُّهَا الَّذِينَ هَادُوٓا
اللہ کی آیتوں کو	اور اللہ نہیں ہدایت کرتا	ایسی قوم کو جو ظالم ہوں	تو کہدے اے یہودیو

إِنْ زَعَمْتُمْ أَنَّكُمْ	أَوْلِيَاءُ لِلّٰهِ	مِنْ دُونِ النَّاسِ	فَتَمَنَّوُا الْمَوْتَ
اگر دعویٰ کرتے ہو تم کہ تم	دوست ہو اللہ کے	سوائے اور لوگوں کے	پس آرزو کرو تم موت کی

منزل

إِنْ كُنْتُمْ صٰدِقِينَ ○	وَلَا يَتَمَنَّوْنَهُ أَبَدًا	بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ
اگر ہو تم سچے	اور ہرگز نہ آرزو کریں گے موت کی کبھی بھی	بوجہ اسکے جو آگے بھیجا ہے انکے ہاتھوں نے

وَاللّٰهُ عَلِيمٌ	بِالظّٰلِمِينَ ○	قُلْ إِنَّ الْمَوْتَ	الَّذِي	تَفِرُّونَ مِنْهُ
اور اللہ خوب جانتا ہے	ظالموں کو	تو کہدے بیشک موت	کہ جس سے	بھاگتے ہو تم

فَإِنَّهُ مُلٰقِيكُمْ	ثُمَّ تُرَدُّونَ	إِلٰى عٰلِمِ الْغَيْبِ	وَالشَّهَادَةِ	فَيُنَبِّئُكُمْ
وہ یقیناً ملنے والی ہے تم سے	پھر لوٹائے جاؤ گے تم	طرف جاننے والے پوشیدہ	اور ظاہر کے	پس بتائے گا وہ تم کو

ع

بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ○	يٰٓاَيُّهَا الَّذِينَ اٰمَنُوٓا	إِذَا نُودِيَ	لِلصَّلٰوةِ
جو کچھ تم کرتے تھے	اے ایمان والو	جب پکارا جائے	نماز کے لئے

مِنْ يَّوْمِ	الْجُمُعَةِ	فَاسْعَوْا اِلٰى ذِكْرِ اللّٰهِ	وَذَرُوا الْبَيْعَ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ
دن	جمعہ کے	پس دوڑو اللہ کی یاد کی طرف	اور چھوڑ دو خرید و فروخت یہ بہتر ہے

لَّكُمْ	اِنْ	كُنْتُمْ تَعْلَمُوْنَ ۝	فَاِذَا قُضِيَتِ	الصَّلٰوةُ	فَانْتَشِرُوْا	فِي الْاَرْضِ
تمہارے لیے	اگر	تم جانتے ہو	پس جب تمام ہو چکے	نماز	تو پھیل جاؤ تم	زمین میں

وَابْتَغُوْا	مِنْ فَضْلِ اللّٰهِ	وَاذْكُرُوا	اللّٰهَ كَثِيْرًا	لَّعَلَّكُمْ تُفْلِحُوْنَ ۝
اور تلاش کرو	فضل اللہ کا یعنی معاش	اور یاد کرو	اللہ کو کثرت سے	تاکہ تم فلاح پاؤ

وَاِذَا رَاَوْا تِجَارَةً	اَوْ لَهْوَا	انْفَضُّوْا اِلَيْهَا	وَتَرَكُوْكَ	قَآئِمًا
اور جب دیکھتے ہیں وہ تجارت	یا تماشہ	تو دوڑ کر جاتے ہیں اسکی طرف	اور چھوڑ جاتے ہیں تجھ کو	کھڑا

قُلْ	مَا عِنْدَ اللّٰهِ	خَيْرٌ	مِّنَ اللَّهْوِ	وَمِنَ التِّجَارَةِ	وَاللّٰهُ خَيْرُ الرّٰزِقِيْنَ
تو کہہ دے	کہ جو اللہ کے پاس ہے	وہ بہتر ہے	تماشہ سے	اور تجارت سے	اور اللہ سب سے اچھا روزی پہنچانے والا ہے

منزل ۷ — ع ۱۲

سورۃ منافقون	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ۝	اسمیں گیارہ آیتیں
مدینہ میں نازل ہوئی	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	اور ۲ رکوع ہیں

اِذَا جَآءَكَ الْمُنٰفِقُوْنَ	قَالُوْا نَشْهَدُ اِنَّكَ	لَرَسُوْلُ اللّٰهِ	وَاللّٰهُ يَعْلَمُ
جب آتے ہیں تیرے پاس منافق	تو کہتے ہیں کہ ہم گواہی دیتے ہیں کہ تو	رسول اللہ کا ہے	اور اللہ جانتا ہے

وقف لازم

اِنَّكَ لَرَسُوْلُهٗ ط	وَاللّٰهُ يَشْهَدُ	اِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ لَكٰذِبُوْنَ (۱)	اِتَّخَذُوْٓا اَيْمَانَهُمْ	
کہ بے شک تو رسول اُس کا ہے	اور اللہ گواہی دیتا ہے	کہ بے شک منافق جھوٹے ہیں	بنایا ہے انہوں نے اپنی قسموں کو	
جُنَّةً	فَصَدُّوْا	عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ط	اِنَّهُمْ سَآءَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ ○	ذٰلِكَ بِاَنَّهُمْ
ڈھال	پس روکتے ہیں	راستے سے اللہ کے	بے شک یہ لوگ برا ہے جو کچھ کر رہے ہیں	یہ اس وجہ سے کہ وہ
اٰمَنُوْا	ثُمَّ كَفَرُوْا	فَطُبِعَ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ	فَهُمْ لَا يَفْقَهُوْنَ ○	وَاِذَا رَاَيْتَهُمْ
ایمان لائے	پھر کافر ہو گئے	پس مہر لگا دی گئی اُن کے دلوں پر	پس وہ نہیں سمجھتے ہیں	اور جب دیکھتا ہے تو اُن کو
تُعْجِبُكَ اَجْسَامُهُمْ ط	وَاِنْ يَّقُوْلُوْا	تَسْمَعْ لِقَوْلِهِمْ ط	كَاَنَّهُمْ خُشُبٌ	مُّسَنَّدَةٌ ط
اچھے لگتے ہیں تجھ کو بدن اُنکے	اور اگر بات کہتے ہیں	تو سنتا ہے تو اُنکی بات	گویا کہ وہ لکڑیاں ہیں	دیوار سے لگی ہوئیں
يَحْسَبُوْنَ كُلَّ صَيْحَةٍ	عَلَيْهِمْ ط	هُمُ الْعَدُوُّ	فَاحْذَرْهُمْ ط	قٰتَلَهُمُ اللّٰهُ ز
خیال کرتے ہیں ہر بلند آواز کو کہ	انہیں پر آفت آئی ہے	وہی دشمن ہیں	پس بچ اُن سے	غارت کرے اُن کو اللہ
اَنّٰى يُؤْفَكُوْنَ ○	وَاِذَا قِيْلَ لَهُمْ	تَعَالَوْا	يَسْتَغْفِرْ لَكُمْ	رَسُوْلُ اللّٰهِ
کہاں سے پھیرے جاتے ہیں	اور جب کہا جاتا ہے اُن سے	کہ آؤ	بخشش مانگے تمہارے لیے	رسول اللہ کا
لَوَّوْا رُءُوْسَهُمْ	وَرَاَيْتَهُمْ يَصُدُّوْنَ	وَهُمْ مُّسْتَكْبِرُوْنَ ○	سَوَآءٌ عَلَيْهِمْ	
تو پھیر لیتے ہیں اپنے سر	اور دیکھتا ہے تو اُن کو کہ باز رہتے ہیں	اور وہ تکبر کرتے ہیں	برابر ہے اُن پر	

منزل

اَسْتَغْفَرْتَ لَهُمْ اَمْ لَمْ تَسْتَغْفِرْ لَهُمْ لَنْ يَّغْفِرَ اللّٰهُ لَهُمْ اِنَّ اللّٰهَ

خواہ بخشش مانگے تو ان کیلئے یا نہ بخشش مانگے تو ان کیلئے ہرگز نہ بخشیگا اللہ ان کو بیشک اللہ

لَا يَهْدِى الْقَوْمَ الْفٰسِقِيْنَ ۝ هُمُ الَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ لَا تُنْفِقُوْا عَلٰى مَنْ

نہیں ہدایت کرتا ایسی قوم کو جو فاسق ہوں وہی ہیں جو کہتے ہیں مت خرچ کرو ان پر جو

عِنْدَ رَسُوْلِ اللّٰهِ حَتّٰى يَنْفَضُّوْا ؕ وَلِلّٰهِ خَزَآئِنُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ

رسول اللہ کے پاس ہیں یہاں تک کہ وہ بھاگ جائیں حالانکہ اللہ ہی کیلئے ہیں خزانے آسمانوں کے اور زمین کے

وَلٰكِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ لَا يَفْقَهُوْنَ ۝ يَقُوْلُوْنَ لَئِنْ رَّجَعْنَآ اِلَى الْمَدِيْنَةِ لَيُخْرِجَنَّ

ولیکن منافقین نہیں سمجھتے ہیں کہتے ہیں وہ کہ اگر ہم لوٹ کر گئے مدینہ کو تو ضرور نکالدیگا

الْاَعَزُّ مِنْهَا الْاَذَلَّ ؕ وَلِلّٰهِ الْعِزَّةُ وَلِرَسُوْلِهٖ وَلِلْمُؤْمِنِيْنَ وَلٰكِنَّ الْمُنٰفِقِيْنَ

عزت والا ان میں سے ذلت والے کو حالانکہ اللہ ہی کیلئے عزت ہے اور اسکے رسول کیلئے اور ایمان والوں کیلئے ولیکن منافق لوگ

لَا يَعْلَمُوْنَ ۝ يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا لَا تُلْهِكُمْ اَمْوَالُكُمْ وَلَآ اَوْلَادُكُمْ

نہیں جانتے ہیں اے ایمان والو! نہ غافل کردیں تم کو مال تمہارے اور نہ اولاد تمہاری

عَنْ ذِكْرِ اللّٰهِ ۚ وَمَنْ يَّفْعَلْ ذٰلِكَ فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْخٰسِرُوْنَ ۝ وَاَنْفِقُوْا

اللہ کی یاد سے اور جو کوئی کریگا ایسا پس یہی لوگ نقصان پانے والے ہیں اور خرچ کرو تم

منزل ۷

ع ۱ / ۱۴

مِمَّا رَزَقْنٰكُمْ | مِّنْ قَبْلِ | اَنْ يَّاْتِيَ اَحَدَكُمُ | الْمَوْتُ | فَيَقُوْلَ
انہیں سے کہ دیا ہے ہم نے تمکو | اس سے پہلے | کہ آجائے کسی کو تم میں سے | موت | پس کہنے لگے

رَبِّ | لَوْلَآ اَخَّرْتَنِيْٓ | اِلٰٓى اَجَلٍ قَرِيْبٍ | فَاَصَّدَّقَ | وَاَكُنْ مِّنَ الصّٰلِحِيْنَ ○
اے رب میرے کیوں نہ مہلت دی تو نے مجھ کو | تھوڑی مدت | پس خیرات دیتا میں | اور ہوتا میں نیک لوگوں میں سے

وَلَنْ يُّؤَخِّرَ اللّٰهُ نَفْسًا | اِذَا جَآءَ اَجَلُهَا ؕ | وَاللّٰهُ خَبِيْرٌۢ بِمَا تَعْمَلُوْنَ ○ ع
اور ہرگز نہ مہلت دیگا اللہ کسی شخص کو | جب کہ آجائیگی اجل اسکی | اور اللہ خبردار ہے اس سے جو تم کرتے ہو

منزل

سورۃ تغابن مدینہ میں نازل ہوئی | بِسْمِ | اللّٰهِ | الرَّحْمٰنِ | الرَّحِيْمِ ○ | اسمیں اٹھارہ آیتیں اور ۲ رکوع ہیں
شروع بنام | اللہ | رحمت والے | بندہ نواز کے

يُسَبِّحُ لِلّٰهِ | مَا فِي السَّمٰوٰتِ | وَمَا فِي | الْاَرْضِ ۚ | لَهُ الْمُلْكُ | وَلَهُ الْحَمْدُ ۫
پاکی بیان کرتا ہے اللہ کی | جو کچھ آسمانوں میں | اور جو کچھ | زمین میں ہے | اسی کی بادشاہی ہے | اور اسی کیلئے تعریف ہے

وَهُوَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ ○ | هُوَ الَّذِيْ خَلَقَكُمْ | فَمِنْكُمْ كَافِرٌ | وَّمِنْكُمْ
اور وہ ہر چیز پر قدرت رکھتا ہے | وہی ہے جس نے پیدا کیا تم کو | پس بعض تم میں سے کافر ہیں | اور بعض تم میں سے

مُّؤْمِنٌ ؕ | وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ بَصِيْرٌ ○ | خَلَقَ السَّمٰوٰتِ | وَالْاَرْضَ بِالْحَقِّ
مومن ہیں | اور اللہ اس کو جو کرتے ہو تم دیکھ رہا ہے | پیدا کیا اس نے آسمانوں | اور زمین کو حق کے ساتھ

وَصَوَّرَكُمْ	فَأَحْسَنَ صُوَرَكُمْ	وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ ○	يَعْلَمُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ
اور صورتیں بنائیں تمہاری	پس اچھی بنائیں صورتیں تمہاری	اور اسی کی طرف ہے لوٹ کر جانا	جانتا ہے وہ جو کچھ آسمانوں میں ہے

وَالْأَرْضِ	وَيَعْلَمُ مَا تُسِرُّونَ	وَمَا تُعْلِنُونَ ؕ	وَاللّٰهُ عَلِيمٌ	بِذَاتِ الصُّدُورِ ○
اور زمین میں ہے	اور جانتا ہے جو پوشیدہ کرتے ہو تم	اور جو ظاہر کرتے ہو تم	اور اللہ جانتا ہے	دلوں کی بات کو

أَلَمْ يَأْتِكُمْ	نَبَؤُا الَّذِينَ كَفَرُوا	مِنْ قَبْلُ	فَذَاقُوا	وَبَالَ أَمْرِهِمْ
کیا نہیں پہنچی تم کو	خبر ان لوگوں کی جو کافر ہوئے	اس سے پہلے	پس چکھا انہوں نے	وبال اپنے کام کا

وَلَهُمْ	عَذَابٌ أَلِيمٌ ○	ذٰلِكَ بِأَنَّهُ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُمْ	بِالْبَيِّنٰتِ
اور ان کیلئے	عذاب ہے دکھ دینے والا	یہ اس وجہ سے کہ آتے تھے ان کے پاس پیغمبر ان کے	ظاہر دلیلیں لیکر

فَقَالُوا	أَبَشَرٌ يَهْدُونَنَا	فَكَفَرُوا	وَتَوَلَّوْا	وَّاسْتَغْنَى اللّٰهُ ؕ	وَاللّٰهُ غَنِيٌّ
تو وہ کہتے تھے	کیا آدمی ہدایت کرینگے ہم کو	پس کافر ہوئے	اور منہ پھیر لیا	اور بے پروائی کی اللہ نے	اور اللہ بے پروا

حَمِيدٌ ○	زَعَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا	أَنْ لَنْ يُبْعَثُوا ؕ	قُلْ بَلٰى	وَرَبِّي	لَتُبْعَثُنَّ
لائق تعریف ہے	دعوی کرتے ہیں وہ لوگ جو کافر ہیں	یہ کہ ہرگز نہ اٹھایا جائیگا انکو	تو کہدے ہاں	قسم ہے میرے رب کی	ضرور اٹھائے جاؤ گے تم

ثُمَّ لَتُنَبَّؤُنَّ	بِمَا عَمِلْتُمْ ؕ	وَذٰلِكَ عَلَى اللّٰهِ يَسِيرٌ ○	فَاٰمِنُوا بِاللّٰهِ وَرَسُولِهِ
پھر ضرور بتا دیا جائیگا تم کو	جو کچھ کیا تم نے	اور یہ اللہ پر آسان ہے	پس ایمان لاؤ اللہ پر اور اسکے رسول پر

منزل

وَالنُّوْرِ	الَّذِیْٓ اَنْزَلْنَا	وَاللّٰہُ	بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِیْرٌ ○	یَوْمَ یَجْمَعُکُمْ
اور اس نور پر	جو نازل کیا ہم نے	اور اللہ	اس سے جو کرتے ہو تم خبردار ہے	جس دن جمع کرے گا اللہ تم کو

لِیَوْمِ الْجَمْعِ	ذٰلِکَ یَوْمُ	التَّغَابُنِ	وَمَنْ یُّؤْمِنْ بِاللّٰہِ	وَیَعْمَلْ صَالِحًا
جمع ہونے کے دن	یہ دن ہے	ہار جیت کا	اور جو کوئی ایمان لائے گا اللہ پر	اور کام کرے گا اچھے

یُّکَفِّرْ عَنْہُ سَیِّاٰتِہٖ	وَیُدْخِلْہُ جَنّٰتٍ	تَجْرِیْ مِنْ تَحْتِہَا الْاَنْہٰرُ	خٰلِدِیْنَ
دور کر دیگا اللہ اس سے اسکی برائیاں	اور داخل کریگا اس کو	ایسے باغوں میں کہ جاری ہوں گی انکے نیچے نہریں	رہیں گے وہ

منزل

فِیْہَآ اَبَدًا	ذٰلِکَ الْفَوْزُ الْعَظِیْمُ ○	وَالَّذِیْنَ کَفَرُوْا	وَکَذَّبُوْا بِاٰیٰتِنَآ
انہیں ہمیشہ	یہ ہے کامیابی بڑی	اور جو لوگ کافر ہوئے	اور جھٹلایا ہماری آیتوں کو

ع

اُولٰٓئِکَ	اَصْحٰبُ النَّارِ	خٰلِدِیْنَ فِیْہَا	وَبِئْسَ الْمَصِیْرُ ○	مَآ اَصَابَ مِنْ مُّصِیْبَةٍ
یہی لوگ ہیں	رہنے والے دوزخ کے	ہمیشہ رہیں گے اس میں	اور بری ہے جگہ واپسی کی	نہیں پہنچتی کوئی مصیبت

اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰہِ	وَمَنْ یُّؤْمِنْ بِاللّٰہِ	یَہْدِ قَلْبَہٗ	وَاللّٰہُ بِکُلِّ شَیْءٍ عَلِیْمٌ ○
مگر حکم سے اللہ کے	اور جو کوئی ایمان لائیگا اللہ پر	ہدایت کریگا اسکے دل کو	اور اللہ ہر چیز کو جاننے والا ہے

وَاَطِیْعُوا اللّٰہَ	وَاَطِیْعُوا الرَّسُوْلَ	فَاِنْ تَوَلَّیْتُمْ	فَاِنَّمَا عَلٰی رَسُوْلِنَا الْبَلٰغُ الْمُبِیْنُ ○
اور فرمانبرداری کرو اللہ کی	اور فرمانبرداری کرو رسول کی	پس اگر روگردانی کرو تم	تو صرف ہمارے رسول کے ذمے پہونچانا ہے ظاہر

اَللّٰهُ	لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ	وَعَلَى اللّٰهِ	فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُوْنَ	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا
اللہ	نہیں کوئی معبود سوائے اس کے	اور اللہ ہی پر	پس چاہئے کہ بھروسہ کریں ایمان والے	اے ایمان والو

اِنَّ مِنْ اَزْوَاجِكُمْ	وَاَوْلَادِكُمْ	عَدُوًّا لَّكُمْ	فَاحْذَرُوْهُمْ
بیشک بعض بیویاں تمہاری	اور اولاد تمہاری	دشمن ہیں تمہارے	پس بچو تم ان سے

وَاِنْ تَعْفُوْا	وَتَصْفَحُوْا	وَتَغْفِرُوْا	فَاِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ	اِنَّمَآ اَمْوَالُكُمْ
اور اگر معاف کرو	اور درگذر کرو	اور بخش دو تم	تو یقیناً اللہ بخشنے والا بندہ نواز ہے	بس تمہارے مال

وَاَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ	وَاللّٰهُ عِنْدَهٗٓ اَجْرٌ عَظِيْمٌ	فَاتَّقُوا اللّٰهَ مَا اسْتَطَعْتُمْ
اور تمہاری اولاد تو فتنہ ہیں	اور اللہ ہی کے پاس ہے ثواب بڑا	پس ڈرو اللہ سے جتنا تم سے ہو سکے

منزل

وَاسْمَعُوْا	وَاَطِيْعُوْا	وَاَنْفِقُوْا	خَيْرًا لِّاَنْفُسِكُمْ	وَمَنْ يُّوْقَ شُحَّ نَفْسِهٖ
اور سنو	اور فرمانبرداری کرو	اور خرچ کرو	بہتر ہوگا تمہارے ہی لئے	اور جو بچا لیا گیا بخل سے اپنے نفس کے

فَاُولٰٓئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُوْنَ	اِنْ تُقْرِضُوا اللّٰهَ	قَرْضًا حَسَنًا	يُّضٰعِفْهُ لَكُمْ
پس یہی لوگ ہیں جو فلاح پانیوالے ہیں	اگر قرض دو تم اللہ کو	قرض حسنہ	دو گنا کرے گا اسکو تمہارے لئے

وَيَغْفِرْ لَكُمْ	وَاللّٰهُ شَكُوْرٌ حَلِيْمٌ	عٰلِمُ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ	الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ
اور بخش دیگا تم کو	اور اللہ قدر دان ہے تحمل والا	جاننے والا ہے پوشیدہ اور ظاہر کا	زبردست ہے حکمت والا

۲ ع ۵ ۱۶

سورۂ طلاق
مدینہ میں نازل ہوئی

بِسْمِ — شروع بنام
اللّٰهِ — اللہ
الرَّحْمٰنِ — رحمت والے
الرَّحِيْمِ ۝ — بندہ نواز کے

اسمیں بارہ آیتیں اور ۲ رکوع ہیں

یٰۤاَیُّهَا النَّبِیُّ — اے نبی!
اِذَا طَلَّقْتُمُ النِّسَآءَ — جب طلاق دو تم عورتوں کو
فَطَلِّقُوْهُنَّ — پس طلاق دو ان کو
لِعِدَّتِهِنَّ — عدت کے لیے (یعنی طہر میں)
وَاَحْصُوا الْعِدَّةَ — اور شمار رکھو عدت کا

وَاتَّقُوا اللّٰهَ رَبَّكُمْ — اور ڈرو تم اللہ رب اپنے سے
لَا تُخْرِجُوْهُنَّ مِنْ بُيُوْتِهِنَّ — اور مت نکالو تم ان کو ان کے گھروں سے
وَلَا يَخْرُجْنَ — اور نہ نکل جائیں وہ
اِلَّآ اَنْ يَّاْتِيْنَ — مگر یہ کہ کریں وہ

منزل

بِفَاحِشَةٍ — بےحیائی
مُّبَيِّنَةٍ — کھلی ہوئی
وَتِلْكَ حُدُوْدُ اللّٰهِ — اور یہ حدیں ہیں اللہ کی
وَمَنْ يَّتَعَدَّ حُدُوْدَ اللّٰهِ — اور جو کوئی آگے بڑھیگا حدوں سے اللہ کی

فَقَدْ ظَلَمَ نَفْسَهٗ — پس یقیناً ظلم کیا اس نے اپنی جان پر
لَا تَدْرِيْ — نہیں جانتا ہے تو
لَعَلَّ اللّٰهَ يُحْدِثُ بَعْدَ ذٰلِكَ اَمْرًا ۝ — شاید کہ اللہ پیدا کر دے اس کے بعد کوئی بات

فَاِذَا بَلَغْنَ اَجَلَهُنَّ — پھر جب پہنچیں وہ اپنی عدت کو
فَاَمْسِكُوْهُنَّ — پس روکو تم ان کو
بِمَعْرُوْفٍ — خوبی کے ساتھ
اَوْ فَارِقُوْهُنَّ بِمَعْرُوْفٍ — یا جدا کر دو ان کو خوبی کے ساتھ

وَّاَشْهِدُوْا — اور گواہ بنا لو تم
ذَوَيْ عَدْلٍ مِّنْكُمْ — دو معتبر آدمیوں کو اپنوں میں سے
وَاَقِيْمُوا الشَّهَادَةَ لِلّٰهِ — اور درست کرو گواہی اللہ کیلئے
ذٰلِكُمْ يُوْعَظُ بِهٖ — اس بات کی نصیحت کی جاتی ہے

مَن كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَمَن يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَل لَّهُ مَخْرَجًا

اسکو جو ایمان لایا ہو اللہ پر اور روز آخرت پر اور جو کوئی ڈرتا ہے اللہ سے کردیتا ہے اللہ اس کے لیے راستہ نجات کا

وَيَرْزُقْهُ مِنْ حَيْثُ لَا يَحْتَسِبُ وَمَن يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ

اور رزق دیتا ہے اسکو ایسی جگہ سے کہ اس کو گمان بھی نہیں ہوتا اور جو کوئی بھروسہ کرے اللہ پر پس وہ کافی ہے اس کو

إِنَّ اللَّهَ بَالِغُ أَمْرِهِ قَدْ جَعَلَ اللَّهُ لِكُلِّ شَيْءٍ قَدْرًا وَاللَّائِي يَئِسْنَ

بیشک اللہ پورا کرنے والا ہے اپنا کام یقیناً ٹھہرا دیا ہے اللہ نے ہر چیز کا اندازہ اور جو عورتیں نا امید ہو گئیں

مِنَ الْمَحِيضِ مِن نِّسَائِكُمْ إِنِ ارْتَبْتُمْ فَعِدَّتُهُنَّ ثَلَاثَةُ أَشْهُرٍ وَاللَّائِي لَمْ يَحِضْنَ منزل

حیض سے تمہاری بیویوں میں سے اگر شبہ میں ہو تم پس عدت ان کی تین مہینے ہے اور ان کی بھی جن کو ابھی تک حیض نہیں آیا

وَأُولَاتُ الْأَحْمَالِ أَجَلُهُنَّ أَن يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ وَمَن يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَل لَّهُ

اور حمل والی عورتیں عدت ان کی یہ ہے کہ جن لیں حمل اپنا اور جو کوئی ڈرے اللہ سے کردیگا اس کے لیے

مِنْ أَمْرِهِ يُسْرًا ذَٰلِكَ أَمْرُ اللَّهِ أَنزَلَهُ إِلَيْكُمْ وَمَن يَتَّقِ اللَّهَ يُكَفِّرْ عَنْهُ سَيِّئَاتِهِ

اس کے کام میں آسانی یہ حکم ہے اللہ کا اتارا ہے اسکو تمہاری طرف اور جو کوئی ڈرے اللہ سے دور کریگا اس سے گناہ اسکے

وَيُعْظِمْ لَهُ أَجْرًا أَسْكِنُوهُنَّ مِنْ حَيْثُ سَكَنتُم مِّن وُجْدِكُمْ وَلَا تُضَارُّوهُنَّ

اور بڑا دیگا اسکو ثواب رکھو تم ان کو جس طرح رہتے ہو تم اپنے مقدور کے موافق اور مت ایذا دو انکو

لِتُضَيِّقُوا عَلَيْهِنَّ	وَإِنْ كُنَّ أُولَاتِ حَمْلٍ	فَأَنْفِقُوا عَلَيْهِنَّ	حَتَّىٰ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ
تاکہ تنگی کرو تم ان پر	اور اگر ہوں وہ حمل والیاں	پس خرچ کرو تم ان پر	یہاں تک کہ جنیں حمل اپنا

فَإِنْ أَرْضَعْنَ لَكُمْ	فَآتُوهُنَّ أُجُورَهُنَّ	وَأْتَمِرُوا بَيْنَكُمْ	بِمَعْرُوفٍ
پس اگر وہ دودھ پلائیں تمہاری خاطر بچہ	پس دو تم ان کو معاوضہ ان کا	اور موافقت رکھو آپس میں	خوبی کے ساتھ

وَإِنْ تَعَاسَرْتُمْ	فَسَتُرْضِعُ لَهُ أُخْرَىٰ	لِيُنْفِقْ ذُو سَعَةٍ	مِنْ سَعَتِهِ	وَمَنْ قُدِرَ
اور اگر ایک دوسرے سے ضد کرو تم	تو دودھ پلادیگی اس کو کوئی دوسری	چاہیے کہ خرچ کرے وسعت والا	اپنی وسعت کے موافق	اور جو شخص کہ تنگ کردی گئی ہو

منزل ۷

عَلَيْهِ رِزْقُهُ	فَلْيُنْفِقْ مِمَّا آتَاهُ اللَّهُ	لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ نَفْسًا	إِلَّا مَا آتَاهَا
اس پر روزی اس کی	پس چاہیے کہ خرچ کرے اسی کے موافق کہ دیا ہے اس کو اللہ نے	نہیں تکلیف دیتا اللہ کسی شخص کو	مگر جتنا کہ دیا ہے اس کو

ع ۱

سَيَجْعَلُ اللَّهُ	بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا	وَكَأَيِّنْ مِنْ قَرْيَةٍ	عَتَتْ عَنْ أَمْرِ رَبِّهَا
جلد ہی کرے گا اللہ	تنگی کے بعد آسانی	اور بہت سی بستیاں ہیں کہ	سرکشی کی انہوں نے اپنے رب کے حکم سے

وَرُسُلِهِ	فَحَاسَبْنَاهَا حِسَابًا شَدِيدًا	وَعَذَّبْنَاهَا عَذَابًا نُكْرًا	فَذَاقَتْ
اور اپنے رسولوں سے	پس حساب لیا ہم نے ان سے حساب سخت	اور عذاب دیا ہم نے ان کو عذاب ناگوار	پس چکھا انہوں نے

وَبَالَ أَمْرِهَا	وَكَانَ عَاقِبَةُ أَمْرِهَا خُسْرًا	أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ عَذَابًا شَدِيدًا
وبال اپنے کام کا	اور ہوا آخر انجام ان کا گھاٹا	تیار کیا ہے اللہ نے ان کیلئے سخت عذاب

فَاتَّقُوا اللّٰهَ يٰٓاُولِي الْاَلْبَابِ	الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	قَدْ اَنْزَلَ اللّٰهُ	اِلَيْكُمْ ذِكْرًا ۝
پس ڈرو اللہ سے اے عقلمندو	جو ایمان لائے ہو	بیشک اُتارا ہے اللہ نے	تمہاری طرف ذکر (قرآن دے کر)

رَّسُوْلًا	يَّتْلُوْا عَلَيْكُمْ	اٰيٰتِ اللّٰهِ	مُبَيِّنٰتٍ	لِّيُخْرِجَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ
ایک رسول کو	پڑھتا ہے تم پر	آیتیں اللہ کی	کھلی کھلی	تاکہ نکالے اُن کو جو ایمان لائے	اور کیے کام اچھے

مِنَ الظُّلُمٰتِ	اِلَى النُّوْرِ	وَمَنْ يُّؤْمِنْۢ بِاللّٰهِ	وَيَعْمَلْ صَالِحًا	يُّدْخِلْهُ جَنّٰتٍ
اندھیروں سے	نور کی طرف	اور جو ایمان لائے اللہ پر	اور عمل کرے اچھے	داخل کریگا اُسکو باغوں میں

تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ	خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا	قَدْ اَحْسَنَ اللّٰهُ لَهٗ رِزْقًا ۝
کہ جاری ہونگی اُن کے نیچے نہریں	رہیں گے وہ اُنمیں ہمیشہ	بے شک اچھی دی اللہ نے اُسکو روزی

اَللّٰهُ الَّذِيْ خَلَقَ	سَبْعَ سَمٰوٰتٍ	وَّمِنَ الْاَرْضِ	مِثْلَهُنَّ
اللہ وہ ہے جس نے پیدا کیا	سات آسمانوں کو	اور زمین کو	مانند اُن کے

يَتَنَزَّلُ الْاَمْرُ	بَيْنَهُنَّ	لِتَعْلَمُوْٓا	اَنَّ اللّٰهَ	عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيْرٌ
نازل ہوتا ہے حکم اُس کا	اُن کے درمیان	تاکہ تم جانو	کہ اللہ	ہر چیز پر	قدرت رکھتا ہے

وَّاَنَّ اللّٰهَ	قَدْ اَحَاطَ	بِكُلِّ شَيْءٍ عِلْمًا ۝
اور یہ کہ اللہ نے	گھیر لیا ہے	ہر چیز کو علم میں

مع عند المتقدمین ۱۳

منزل

ع ۵ / ۱۸

سورۂ تحریم مدینہ میں نازل ہوئی	بِسْمِ	اللّٰہِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِیْمِ ۝	اسمیں بارہ آیتیں اور ۲ رکوع ہیں
	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	

یٰٓاَیُّھَا النَّبِیُّ	لِمَ تُحَرِّمُ	مَآ اَحَلَّ اللّٰہُ لَکَ	تَبْتَغِیْ مَرْضَاتَ اَزْوَاجِکَ	وَاللّٰہُ غَفُوْرٌ رَّحِیْمٌ ۝
اے نبی	کیوں حرام کرتا ہے	اُس کو جو حلال کیا ہے اللہ نے تیرے لیے	چاہتا ہے تو خوشنودی اپنی بیویوں کی	اور اللہ بخشنے والا بندہ نواز ہے

قَدْ فَرَضَ اللّٰہُ لَکُمْ	تَحِلَّۃَ اَیْمَانِکُمْ	وَاللّٰہُ مَوْلٰکُمْ	وَھُوَ الْعَلِیْمُ الْحَکِیْمُ ۝
مقرر کر دیا ہے اللہ نے تمہارے لیے	کھولنا تمہاری قسموں کا	اور اللہ رفیق ہے تمہارا	اور وہ ہے جاننے والا حکمت والا

منزل

وَاِذْ اَسَرَّ النَّبِیُّ	اِلٰی بَعْضِ اَزْوَاجِہٖ	حَدِیْثًا	فَلَمَّا نَبَّاَتْ بِہٖ	وَاَظْھَرَہُ اللّٰہُ عَلَیْہِ
اور جب پوشیدہ رکھی نبی نے	اپنی بعض بیوی سے	ایک بات	پس جب خبر کر دی اُس بیوی نے اس بات کی	اور ظاہر کر دیا اللہ نے اسکو نبی پر

عَرَّفَ بَعْضَہٗ	وَاَعْرَضَ عَنْ بَعْضٍ	فَلَمَّا نَبَّاَھَا بِہٖ	قَالَتْ مَنْ اَنْبَاَکَ ھٰذَا	قَالَ
تو جتلا دی بعضی بات اسکی	اور ٹال گئے کچھ بات	پھر جب بتا دی نبی نے بیوی کو وہ بات	کہنے لگی کس نے خبر دی تجکو اسکی	نبی نے کہا

نَبَّاَنِیَ الْعَلِیْمُ الْخَبِیْرُ	اِنْ تَتُوْبَآ اِلَی اللّٰہِ	فَقَدْ صَغَتْ قُلُوْبُکُمَا	وَاِنْ تَظٰھَرَا عَلَیْہِ
خبر دی مجکو جاننے والے خبردار نے	اگر تم دونوں توبہ کرو گی اللہ کی جناب میں	(تو بہتر ہے) پس تحقیق کج ہو گئے ہیں دل تمہارے	اور اگر ایک دوسری کی مدد کرو گی نبی کے خلاف

فَاِنَّ اللّٰہَ ھُوَ مَوْلٰہُ	وَجِبْرِیْلُ	وَصَالِحُ الْمُؤْمِنِیْنَ	وَالْمَلٰٓئِکَۃُ	بَعْدَ ذٰلِکَ ظَھِیْرٌ ۝
تو بیشک اللہ رفیق ہے اُس کا	اور جبریل	اور نیکوکار ایمان والے	اور فرشتے	اِس کے بعد مددگار ہیں

عَسٰی رَبُّهٗٓ	اِنْ طَلَّقَكُنَّ	اَنْ يُّبْدِلَهٗٓ	اَزْوَاجًا خَيْرًا مِّنْكُنَّ	مُسْلِمٰتٍ	مُّؤْمِنٰتٍ	قٰنِتٰتٍ
عنقریب ہے رب اس کا	اگر وہ طلاق دے تم کو	یہ کہ بدلہ دے اس کو	ایسی بیویوں سے جو بہتر ہوں تم سے	مسلمان عورتیں	ایمان والیاں	فرمانبرداری کرنیوالیاں

تٰٓئِبٰتٍ	عٰبِدٰتٍ	سٰٓئِحٰتٍ	ثَيِّبٰتٍ	وَّاَبْكَارًا ۝	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	قُوْٓا اَنْفُسَكُمْ
توبہ کرنے والیاں	عبادت کرنیوالیاں	روزہ رکھنے والیاں	شادی شدہ	اور کنواریاں	اے ایمان والو	بچاؤ تم اپنی جانوں کو

وَاَهْلِيْكُمْ نَارًا	وَّقُوْدُهَا	النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ	عَلَيْهَا مَلٰٓئِكَةٌ	غِلَاظٌ شِدَادٌ	لَّا يَعْصُوْنَ اللّٰهَ
اور اپنے گھر والوں کو آگ سے	کہ ایندھن اسکا	آدمی اور پتھر ہیں	اس پر مقرر ہیں فرشتے	سخت دل زور آور	نہیں نافرمانی کرتے اللہ کی

منزل

مَآ اَمَرَهُمْ	وَيَفْعَلُوْنَ	مَا يُؤْمَرُوْنَ ۝	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ كَفَرُوْا	لَا تَعْتَذِرُوا الْيَوْمَ ط
جو حکم دے انکو	اور کرتے ہیں	جو حکم دیے جاتے ہیں	اے کافرو!	مت بہانے بناؤ آج کے دن

اِنَّمَا تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ ۝ع	يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	تُوْبُوْٓا اِلَى اللّٰهِ	تَوْبَةً نَّصُوْحًا ط
بس بدلہ دیا جائیگا تم کو جو کچھ تم کرتے تھے	اے ایمان والو	توبہ کرو اللہ کی جناب میں	خالص توبہ

ع ۱ / ۱۹

عَسٰى رَبُّكُمْ	اَنْ يُّكَفِّرَ عَنْكُمْ	سَيِّاٰتِكُمْ	وَيُدْخِلَكُمْ جَنّٰتٍ تَجْرِيْ مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ
عنقریب رب تمہارا	دور کر دیگا تم سے	تمہاری برائیاں	اور داخل کریگا تم کو ایسے باغوں میں کہ بہتی ہوں گی انکے نیچے نہریں

يَوْمَ لَا يُخْزِى اللّٰهُ النَّبِيَّ	وَالَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مَعَهٗ	نُوْرُهُمْ يَسْعٰى	بَيْنَ اَيْدِيْهِمْ وَبِاَيْمَانِهِمْ
جس دن کہ رسوا نہ کرے گا اللہ نبی کو	اور ان کو جو ایمان لائے اسکے ساتھ	نور ان کا دوڑتا ہوگا	آگے ان کے اور ان کے داہنے

يَقُولُونَ | رَبَّنَا أَتْمِمْ لَنَا نُورَنَا | وَاغْفِرْ لَنَا | إِنَّكَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ | يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ

کہیں گے | اے رب ہمارے پورا کر ہمارے لیے نور ہمارا | اور بخش دے ہم کو | بیشک تو ہر چیز پر قادر ہے | اے نبی

جَاهِدِ | الْكُفَّارَ وَالْمُنَافِقِينَ | وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ | وَمَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ | وَبِئْسَ الْمَصِيرُ

جہاد کر | کافروں اور منافقوں سے | اور سختی کر ان پر | اور ٹھکانا ان کا دوزخ ہے | اور بری ہے وہ جگہ واپسی کی

ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا | لِلَّذِينَ كَفَرُوا | امْرَأَتَ نُوحٍ | وَامْرَأَتَ لُوطٍ | كَانَتَا تَحْتَ عَبْدَيْنِ

بیان کی اللہ نے مثال | کافر لوگوں کیلیے | نوح کی عورت کی | اور لوط کی عورت کی | تھیں دونوں ماتحت دو بندوں کی

منزل

مِنْ عِبَادِنَا صَالِحَيْنِ | فَخَانَتَاهُمَا | فَلَمْ يُغْنِيَا عَنْهُمَا | مِنَ اللَّهِ شَيْئًا | وَقِيلَ | ادْخُلَا النَّارَ

ہمارے نیک بندوں میں سے | پس خیانت کی دونوں نے ان کی | پس نہ کام آئے وہ دونوں ان دونوں عورتوں کے لیے | اللہ کے مقابلے میں کچھ بھی | اور کہا گیا | داخل ہو دونوں آگ میں

وقف لازم

مَعَ الدَّاخِلِينَ | وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا | لِلَّذِينَ آمَنُوا | امْرَأَتَ فِرْعَوْنَ | إِذْ قَالَتْ | رَبِّ ابْنِ لِي

ساتھ داخل ہونے والوں کے | اور بیان کی اللہ نے مثال | ایمان والوں کے لیے | فرعون کی عورت کی | جبکہ کہا اس نے | اے رب میرے بنا میرے لیے

عِنْدَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ | وَنَجِّنِي مِنْ فِرْعَوْنَ وَعَمَلِهِ | وَنَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ (۱۱) | وَمَرْيَمَ ابْنَتَ عِمْرَانَ

اپنے نزدیک ایک گھر جنت میں | اور بچا مجھ کو فرعون سے اور اس کے عمل سے | اور بچا مجھ کو ایسی قوم سے جو ظالم ہیں | اور مریم عمران کی بیٹی کی

ع ۲

الَّتِي أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا | فَنَفَخْنَا فِيهِ مِنْ رُوحِنَا | وَصَدَّقَتْ بِكَلِمَاتِ رَبِّهَا وَكُتُبِهِ | وَكَانَتْ مِنَ الْقَانِتِينَ (۱۲) ع

جس نے بچایا اپنی عصمت کو | پس پھونکا ہم نے اس میں اپنی روح کو | اور مانتی تھی اپنے رب کی باتوں کو اور اس کی کتابوں کو | اور تھی فرمانبرداروں سے

سورۂ ملک مکہ میں نازل ہوئی	بسم	اللہ	الرحمٰن	الرحیم ○	اس میں تیس آیتیں اور ۲ رکوع ہیں
	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	

تبٰرک	الذی	بیدہ الملک	وھو علٰی کل شیءٍ	قدیر ○
برکت والی ہے	وہ ذات کہ	اس کے ہاتھ میں ہر حکومت	اور وہ ہر چیز پر	قدرت رکھتا ہے

الذی	خلق الموت	والحیوۃ	لیبلوکم	ایکم احسن	عملا
جس نے	پیدا کیا موت کو	اور زندگی کو	تاکہ آزمائے تم کو	کہ کون تم میں بہتر ہے	عمل میں

وھو العزیز الغفور ○	الذی خلق سبع سموٰت	طباقا
اور وہی غالب ہے بخشنے والا	جس نے پیدا کیا سات آسمانوں کو	اوپر نیچے

ما تری فی خلق الرحمٰن	من تفوت	فارجع	البصر
نہیں دیکھے گا تو رحمان کے پیدا کرتے میں	کچھ فرق	پس پھیر لیجا	نظر کو

ھل تری	من فطور ○	ثم ارجع البصر	کرتین	ینقلب الیک
کیا؟ دیکھتا ہے تو	کوئی شگاف	پھر پھیر لیجا نظر کو	دوسری بار	لوٹ آئیگی تیری طرف

البصر خاسئا	وھو حسیر ○	ولقد زینا السماء الدنیا	بمصابیح
نظر ذلیل ہو کر	اور وہ تھکی ہوئی ہے	اور بے شک زینت دی ہم نے آسمان دنیا کو	چراغوں (ستاروں) کے ساتھ

منزل

عَذَابَ السَّعِيْرِ ○	وَاَعْتَدْنَا لَهُمْ	لِّلشَّيٰطِيْنِ	رُجُوْمًا	وَجَعَلْنٰهَا
عذاب جلنے کا	اور تیار کیا ہم نے ان کیلئے	شیطانوں کے لئے	مارنا	اور کیا ہم نے اُن کو

الْمَصِيْرُ ○	وَبِئْسَ	عَذَابُ جَهَنَّمَ	وَلِلَّذِيْنَ كَفَرُوْا بِرَبِّهِمْ
واپس جانے کی	اور بُری ہے وہ جگہ	عذاب ہے دوزخ کا	اور ان لوگوں کیلئے جو منکر ہوئے اپنے رب سے

تَكَادُ تَمَيَّزُ	وَهِيَ تَفُوْرُ ○	سَمِعُوْا لَهَا شَهِيْقًا	فِيْهَا	اِذَآ اُلْقُوْا
قریب ہے کہ پھٹ جائے وہ	اور وہ جوش مارتی ہوگی	سُنینگے اُس کا چیخنا	اُنمیں	جب ڈالے جائینگے وہ

اَلَمْ يَاْتِكُمْ نَذِيْرٌ ○	سَاَلَهُمْ خَزَنَتُهَآ	فَوْجٌ	كُلَّمَآ اُلْقِيَ فِيْهَا	مِنَ الْغَيْظِ
کیا نہیں آیا تھا تمہارے پاس کوئی ڈرانے والا	پوچھینگے اُنسے اُسکے چوکیدار	کوئی جماعت	جب ڈالی جائیگی اُنمیں	غصہ کی وجہ سے

مَا نَزَّلَ اللّٰهُ مِنْ شَيْءٍ	فَكَذَّبْنَا وَقُلْنَا	قَدْ جَآءَنَا نَذِيْرٌ	قَالُوْا بَلٰى
نہیں نازل کیا اللہ نے کچھ بھی	پس جھٹلایا ہمنے اور کہا ہمنے	آیا تھا ہمارے پاس ڈرانے والا	کہینگے وہ ہاں

اَوْ نَعْقِلُ	نَسْمَعُ	وَقَالُوْا لَوْ كُنَّا	اِلَّا فِيْ ضَلٰلٍ كَبِيْرٍ ○	اِنْ اَنْتُمْ
یا سمجھتے	سُنتے ہوتے	اور کہینگے وہ اگر ہم لوگ	مگر بڑی گمراہی میں	نہیں ہو تم

فَسُحْقًا لِّاَصْحٰبِ السَّعِيْرِ ○	فَاعْتَرَفُوْا بِذَنْۢبِهِمْ	فِيْٓ اَصْحٰبِ السَّعِيْرِ ○	مَا كُنَّا
پس پھٹکار ہے دوزخ والوں کو	پس اقرار کرلینگے وہ اپنے قصور کا	رہنے والوں میں دوزخ کے	تو نہ ہوتے ہم

منزل

إِنَّ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ بِالْغَيْبِ لَهُمْ مَغْفِرَةٌ وَأَجْرٌ كَبِيرٌ ۝

بے شک جو لوگ ڈرتے ہیں اپنے رب سے بغیر دیکھے اُن کیلئے بخشش ہے اور ثواب ہے بڑا

وَأَسِرُّوا قَوْلَكُمْ أَوِ اجْهَرُوا بِهِ ۖ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ ۝

اور چھپاؤ تم اپنی بات کو یا آواز سے کہو اسکو بیشک وہ جانتا ہے سینے کے اندر کی بات کو

أَلَا يَعْلَمُ مَنْ خَلَقَ ۖ وَهُوَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ ۝ هُوَ الَّذِي جَعَلَ

کیا ممکن ہے کہ نہ جانے وہ جس نے پیدا کیا حالانکہ وہ ہے باریک دیکھنے والا خبردار وہی ہے جس نے کیا

ع ۴

لَكُمُ الْأَرْضَ ذَلُولًا فَامْشُوا فِي مَنَاكِبِهَا وَكُلُوا مِنْ رِزْقِهِ ۖ

تمہارے لیئے زمین کو فرش پس چلو تم اُسکے راستوں میں اور کھاؤ اُس کے رزق سے

منزل

وَإِلَيْهِ النُّشُورُ ۝ ءَأَمِنْتُمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يَخْسِفَ بِكُمُ الْأَرْضَ

اور اُسی کی طرف دوبارہ اٹھنا ہے کیا نڈر ہو تم اُس ذات سے جو آسمان میں ہے یہ کہ دھنسا دے تم کو زمین میں

فَإِذَا هِيَ تَمُورُ ۝ أَمْ أَمِنْتُمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ۖ

پس اکدم وہ پھٹ جائیگی یا نڈر ہو تم اُس ذات سے جو آسمان میں ہے یہ کہ بھیجے وہ تم پر بارش پتھروں کی

فَسَتَعْلَمُونَ كَيْفَ نَذِيرِ ۝ وَلَقَدْ كَذَّبَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ

پس جلدی جان لوگے تم کیونکر تھا ڈرانا میرا اور بے شک جھٹلایا اُن لوگوں نے جو ان سے پہلے گذرے ہیں

فَكَيْفَ كَانَ نَكِيرِ ۝ أَوَلَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صَافَّاتٍ وَيَقْبِضْنَ

پس کیونکر ہوا عذاب میرا کیا نہیں دیکھا انہوں نے جانوروں کو اپنے اوپر پر کھولے اور سمیٹ لیتے ہیں

مَا يُمْسِكُهُنَّ إِلَّا الرَّحْمَٰنُ إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ بَصِيرٌ ۝ أَمَّنْ هَٰذَا الَّذِي

نہیں روکتا ہے ان کو مگر رحمان بے شک وہ ہر چیز کو دیکھنے والا ہے آیا کون ہے وہ جو

هُوَ جُندٌ لَّكُمْ يَنصُرُكُم مِّن دُونِ الرَّحْمَٰنِ إِنِ الْكَافِرُونَ إِلَّا فِي غُرُورٍ ۝

لشکر یعنی مددگار ہو تمہارا کہ مدد دے تم کو سوائے رحمان کے نہیں ہیں کافر لوگ مگر دھوکے میں

أَمَّنْ هَٰذَا الَّذِي يَرْزُقُكُمْ إِنْ أَمْسَكَ رِزْقَهُ بَل لَّجُّوا

آیا کون ہے وہ جو رزق دے تم کو اگر بند کر لیوے وہ رزق اپنا بلکہ جمے ہوئے ہیں وہ

فِي عُتُوٍّ وَنُفُورٍ ۝ أَفَمَن يَمْشِي مُكِبًّا عَلَىٰ وَجْهِهِ أَهْدَىٰ أَمَّن يَمْشِي

سرکشی اور بھاگنے میں کیا جو شخص کہ چلتا ہو اوندھا گرا ہوا اپنے منہ کے بل زیادہ ہدایت یافتہ ہے یا جو شخص چلتا ہے

سَوِيًّا عَلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ۝ قُلْ هُوَ الَّذِي أَنشَأَكُمْ وَجَعَلَ لَكُمُ

برابر سیدھے راستہ پر کہہ دے وہی ہے جس نے پیدا کیا تم کو اور بنائے تمہارے لیے

السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ وَالْأَفْئِدَةَ قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ ۝ قُلْ هُوَ الَّذِي ذَرَأَكُمْ

کان اور آنکھیں اور دل تھوڑا ہے جو شکر کرتے ہو تم تو کہہ دے وہی ہے جس نے پھیلایا تم کو

منزل

إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ۝	مَتَىٰ هَٰذَا الْوَعْدُ	وَيَقُولُونَ	وَإِلَيْهِ تُحْشَرُونَ ۝	فِي الْأَرْضِ
اگر تم سچے ہو	کب ہے یہ وعدہ	اور کہتے ہیں وہ	اور اُسی کی طرف اکٹھے کیے جاؤ گے	زمین میں

فَلَمَّا رَأَوْهُ زُلْفَةً	وَإِنَّمَا أَنَا نَذِيرٌ مُّبِينٌ ۝	عِندَ اللَّهِ	إِنَّمَا الْعِلْمُ	قُلْ
پس جب دیکھینگے اسکو نزدیک	اور میں تو بس ڈرانے والا ہوں ظاہر	اللہ ہی کو ہے	کہ صحیح علم تو بس	تو کہہ دے

كُنتُم بِهِ تَدَّعُونَ ۝	هَٰذَا الَّذِي	وَقِيلَ	الَّذِينَ كَفَرُوا	سِيئَتْ وُجُوهُ
تم لوگ مطالبہ کرتے تھے	یہ ہے وہ جس کا	اور کہا جائیگا	ان لوگوں کے جو کافر ہیں	بگڑ جائینگے چہرے

منزل

فَمَن يُجِيرُ الْكَافِرِينَ	أَوْ رَحِمَنَا	وَمَن مَّعِيَ	إِنْ أَهْلَكَنِيَ اللَّهُ	أَرَأَيْتُمْ	قُلْ
پس کون پناہ دیگا کافروں کو	یا رحم کرے ہم پر	اور انکو جو میرے ساتھ ہیں	اگر ہلاک کردے مجھکو اللہ	کیا دیکھا تم نے	تو کہہ دے

تَوَكَّلْنَا	وَعَلَيْهِ	آمَنَّا بِهِ	هُوَ الرَّحْمَٰنُ	قُلْ	مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ ۝
بھروسہ کیا ہم نے	اور اسی پر	ایمان لائے ہم اسپر	وہی ہے رحمان	تو کہہ دے	دکھ دینے والے عذاب سے

إِنْ أَصْبَحَ مَاؤُكُمْ غَوْرًا	أَرَأَيْتُمْ	قُلْ	فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ۝	مَنْ هُوَ	فَسَتَعْلَمُونَ
اگر ہو جائے پانی تمہارا خشک	کیا دیکھا تم نے	تو کہہ دے	کھلی ہوئی گمراہی میں	کہ کون ہے	پس جلد ہی جانو گے

بِمَاءٍ مَّعِينٍ ۝ ع	فَمَن يَأْتِيكُم
پانی جاری ہونے والا	پس کون لائیگا تمہارے پاس

ع

سورۂ قلم | بسم | اللہ | الرحمٰن | الرحیم ○ | اسمیں باون ۵۲ آیتیں
مکہ میں نازل ہوئی | شروع نام | اللہ | رحمت والے | بندہ نواز کے | اور ۲ رکوع ہیں

نٓ | والقلم | وما یسطرون ۱ | ما انت بنعمۃ ربک بمجنون ○ | وان لک لاجرا
نون | قسم ہے قلم کی | اور اسکی جو لکھتے ہیں | نہیں ہے تو اپنے رب کے فضل سے دیوانہ | اور بیشک تیرے لیے ثواب ہے

غیر ممنون ○ | وانک لعلی خلق عظیم ○ | فستبصر | ویبصرون ۱ | بایکم المفتون ○
(دائمی) غیر منقطع | اور بیشک تو | بہت بڑے خلق پر ہے | پس جلد دیکھے گا تو | اور دیکھیں گے وہ | کہ کون تم میں سے فتنہ میں ہے

منزل

ان ربک | ھو اعلم | بمن ضل عن سبیلہ | وھو اعلم | بالمھتدین ○
بیشک رب تیرا | وہی زیادہ جانتا ہے | اس کو جو بھٹکا اسکے راستہ سے | اور وہی زیادہ جاننے والا ہے | ہدایت پانیوالوں کو

فلا تطع المکذبین ○ | ودوا لو تدھن فیدھنون ○ | ولا تطع کل حلاف
پس مت کہا مان جھٹلانے والوں کا | چاہتے ہیں کافر کہ کاش سستی کرے تو پس سستی کریں وہ | اور مت کہا مان ہر قسم کھانیوالے

مھین | ھماز | مشاء بنمیم | مناع للخیر | معتد | اثیم | عتل | بعد ذلک
ذلیل کا | عیب لگانے والا لوگوں کو | چلنے والا ساتھ چغلی کے | روکنے والا بھلائی سے | حد سے بڑھنے والا | گنہگار | بدمزاج | پھر اسکے بعد

زنیم | ان کان ذا مال وبنین ○ | اذا تتلی علیہ ایتنا | قال اساطیر الاولین
بدنسل | اس لیے کہ ہے وہ مال اور اولاد والا | جب سنائی جاتی ہیں اسکو ہماری آیتیں | تو کہتا ہے کہانیاں ہیں پہلوں کی

سَنَسِمُهُ عَلَى الْخُرْطُومِ ○	إِنَّا بَلَوْنَاهُمْ	كَمَا بَلَوْنَا أَصْحَابَ الْجَنَّةِ	إِذْ أَقْسَمُوا
عنقریب ہم داغ دینگے اس کی ناک پر	بیشک آزمایا ہمنے انکو	جیساکہ آزمایا تھا ہم نے باغ والوں کو	جب قسم کھائی انہوں نے

لَيَصْرِمُنَّهَا مُصْبِحِينَ	وَلَا يَسْتَثْنُونَ ○	فَطَافَ عَلَيْهَا طَائِفٌ	مِنْ رَبِّكَ
کہ ضرور ہم پھل توڑ لائینگے اس کے صبح ہوتے ہی	اور انشاء اللہ بھی نہ کہتے تھے	پس پھر گیا اس پر ایک پھرنے والا	(یعنی عذاب) تیرے رب کا

وَهُمْ نَائِمُونَ ○	فَأَصْبَحَتْ كَالصَّرِيمِ	فَتَنَادَوْا مُصْبِحِينَ	أَنِ اغْدُوا
اور وہ لوگ سوتے تھے	پس صبح کو ہو گیا وہ (باغ) جیسے جھڑ کٹا ہوا	پس ایکدوسرے کو پکارا انہوں نے صبح ہوتے	یہ کہ سویرے چلو

عَلَى حَرْثِكُمْ	إِنْ كُنْتُمْ صَارِمِينَ ○	فَانْطَلَقُوا	وَهُمْ يَتَخَافَتُونَ ○	أَنْ لَا يَدْخُلَنَّهَا
اپنی کھیتی پر	اگر ہو تم پھل توڑنے والے	پس چلے وہ	اور وہ چپکے چپکے باتیں کرتے تھے	یہ کہ نہ پیٹھ آئے باغ میں

منزل ۷

الْيَوْمَ	عَلَيْكُمْ	مِسْكِينٌ ○	وَغَدَوْا	عَلَى حَرْدٍ قَادِرِينَ ○	فَلَمَّا رَأَوْهَا	قَالُوا
آج	تمہارے پاس	کوئی محتاج	اور سویرے گئے	اپنی بخیلی پر اپنے کو قادر سمجھ کر	پس جب دیکھا انہوں نے باغ کو (اجڑا ہوا)	کہنے لگے

إِنَّا لَضَالُّونَ ○	بَلْ نَحْنُ مَحْرُومُونَ ○	قَالَ	أَوْسَطُهُمْ	أَلَمْ أَقُلْ لَكُمْ
بیشک ہم راہ بھول گئے ہیں	بلکہ ہم محروم ہوئے ہیں	کہا	ان کے بیچ والے نے	کیا نہ کہا تھا میں نے تم سے

لَوْلَا تُسَبِّحُونَ ○	قَالُوا	سُبْحَانَ رَبِّنَا	إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ○	فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ
کہ کیوں نہیں تسبیح کرتے	کہا انہوں نے	پاکی ہے ہمارے رب کو	بیشک ہم ظالم ہیں	پس متوجہ ہوئے بعض ان کے

عَلٰى بَعْضٍ يَّتَلَاوَمُوْنَ ○	قَالُوْا يٰوَيْلَنَآ	اِنَّا كُنَّا طٰغِيْنَ ○	عَسٰى رَبُّنَآ
بعض پر کہ ایک دوسرے کو ملامت کرتے تھے	کہنے لگے ہائے افسوس!	واقعی ہم سرکش تھے	عنقریب رب ہمارا

اَنْ يُّبْدِلَنَا خَيْرًا مِّنْهَآ	اِنَّآ اِلٰى رَبِّنَا رٰغِبُوْنَ ○	كَذٰلِكَ الْعَذَابُ
بدلہ دے گا ہم کو بہتر اس سے	بیشک ہم اپنے رب کی طرف راغب ہوتے ہیں	اسی طرح ہے عذاب

وَلَعَذَابُ الْاٰخِرَةِ	اَكْبَرُ	لَوْ كَانُوْا يَعْلَمُوْنَ ○	اِنَّ لِلْمُتَّقِيْنَ عِنْدَ رَبِّهِمْ
اور البتہ عذاب آخرت کا	بہت بڑا ہے	اگر وہ جانتے ہوتے	بیشک پرہیزگاروں کیلئے ان کے رب کے پاس

جَنّٰتِ النَّعِيْمِ ○	اَفَنَجْعَلُ الْمُسْلِمِيْنَ	كَالْمُجْرِمِيْنَ ○	مَا لَكُمْ وقفہ	كَيْفَ تَحْكُمُوْنَ ○
باغ ہیں نعمتوں کے	کیا ایسا کر دیں ہم مسلمانوں کو	مجرموں کی مانند	تم کو کیا ہو گیا؟	کیسا حکم کرتے ہو تم

اَمْ لَكُمْ كِتٰبٌ	فِيْهِ تَدْرُسُوْنَ ○	اِنَّ لَكُمْ فِيْهِ لَمَا تَخَيَّرُوْنَ ○	اَمْ لَكُمْ
کیا تمہاری کتاب ہے	جسمیں پڑھتے ہو تم لوگ	یقیناً ہے تمہارے لئے اسمیں جو کچھ پسند کرو	کیا تمہارے لئے

اَيْمَانٌ	عَلَيْنَا بَالِغَةٌ	اِلٰى يَوْمِ الْقِيٰمَةِ	اِنَّ لَكُمْ	لَمَا تَحْكُمُوْنَ ○
قسمیں ہیں	ہمارے ذمے پہنچنے والی	روز قیامت تک	کہ تمہارے لئے ضرور وہی ہوگا	جو کچھ حکم کرو تم

سَلْهُمْ	اَيُّهُمْ بِذٰلِكَ زَعِيْمٌ ○	اَمْ لَهُمْ شُرَكَاۗءُ	فَلْيَاْتُوْا بِشُرَكَاۗىِٕهِمْ
پوچھ ان سے	کون ان میں سے اس کا ضامن ہے	کیا ان کے شریک ہیں	پس لائیں وہ اپنے شریکوں کو

منزل

اِنْ كَانُوْا صٰدِقِيْنَ ۝ يَوْمَ يُكْشَفُ عَنْ سَاقٍ وَّيُدْعَوْنَ اِلَى السُّجُوْدِ

اگر ہیں وہ سچے جس دن کھولا جائے گا پنڈلی کو اور بلائے جائیں گے وہ سجدہ کی طرف

فَلَا يَسْتَطِيْعُوْنَ ۝ خَاشِعَةً اَبْصَارُهُمْ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ ؕ وَقَدْ كَانُوْا

پس نہ کر سکیں گے نیچی ہوں گی نظریں ان کی چھائی ہوگی ان پر ذلت اور یقیناً وہ

يُدْعَوْنَ اِلَى السُّجُوْدِ وَهُمْ سٰلِمُوْنَ ۝ فَذَرْنِيْ وَمَنْ يُّكَذِّبُ

بلائے جاتے تھے سجدہ کی طرف اس حال میں کہ وہ سالم تھے پس چھوڑ مجھکو اور اسکو جو جھٹلاتا ہے

بِهٰذَا الْحَدِيْثِ ؕ سَنَسْتَدْرِجُهُمْ مِّنْ حَيْثُ لَا يَعْلَمُوْنَ ۝ وَاُمْلِيْ لَهُمْ ؕ

اس بات کو اب بتدریج (دوزخ میں) پہنچائینگے ہم ان کو اس طرح کہ وہ جانتے بھی نہ ہوں اور ڈھیل دیتا ہوں میں انکو

منزل ۷

اِنَّ كَيْدِيْ مَتِيْنٌ ۝ اَمْ تَسْئَلُهُمْ اَجْرًا فَهُمْ مِّنْ مَّغْرَمٍ مُّثْقَلُوْنَ ۝

بیشک تدبیر میری مضبوط ہے کیا مانگتا ہے تو ان سے بدلا پس وہ تاوان سے بوجھل ہیں

اَمْ عِنْدَهُمُ الْغَيْبُ فَهُمْ يَكْتُبُوْنَ ۝ فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تَكُنْ

یا ان کے پاس علم غیب ہے پس وہ لکھ لیتے ہیں پس صبر کر اپنے رب کے حکم سے اور مت ہو

كَصَاحِبِ الْحُوْتِ ۘ اِذْ نَادٰى وَهُوَ مَكْظُوْمٌ ۝ ؕ لَوْلَا اَنْ تَدٰرَكَهٗ نِعْمَةٌ مِّنْ رَّبِّهٖ

مانند مچھلی والے کے جبکہ پکارا اس نے اور وہ غم سے بھرا تھا اگر نہ ہوتا یہ کہ پالیتی اسکو نعمت اسکے رب کی

وقف لازم

لَنُبِذَ بِالْعَرَاۤءِ	وَهُوَ مَذْمُوْمٌ ○	فَاجْتَبٰهُ رَبُّهٗ	فَجَعَلَهٗ	مِنَ الصّٰلِحِيْنَ ○
تو پھینکدیا جاتا چٹیل میدان میں	اور وہ ملامت کیا ہوا ہوتا	پس برگزیدہ کیا اسکو اسکے رب نے	پس کیا اسکو	نیک بندوں سے

وَاِنْ يَّكَادُ الَّذِيْنَ كَفَرُوْا	لَيُزْلِقُوْنَكَ	بِاَبْصَارِهِمْ	لَمَّا سَمِعُوا	الذِّكْرَ
اور بے شک قریب ہے کہ جو کافر ہوئے ہیں	وہ پھسلادیں گے تجھکو	اپنی نظروں سے	جب وہ سنتے ہیں	ذکر کو

وَيَقُوْلُوْنَ	اِنَّهٗ لَمَجْنُوْنٌ ○	وَمَا هُوَ اِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعٰلَمِيْنَ ○ ع	
اور کہتے ہیں	کہ وہ دیوانہ ہے	حالانکہ نہیں ہے یہ مگر نصیحت جہان والوں کو	

سُوْرَةُ حَاۤقَّه	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ○	اسمیں باون آیتیں
مکہ میں نازل ہوئی	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	اور ۲ رکوع ہیں

اَلْحَاۤقَّةُ ۙ	مَا الْحَاۤقَّةُ ۚ	وَمَاۤ اَدْرٰىكَ مَا الْحَاۤقَّةُ ؕ	كَذَّبَتْ	ثَمُوْدُ وَعَادٌۢ	بِالْقَارِعَةِ ○
واقع ہونے والی	کیا ہے واقع ہونے والی	اور کس نے بتایا تجھکو کیا ہے واقع ہونے والی	جھٹلایا	قوم ثمود اور عاد نے	کھڑکھڑانے والی (یعنی قیامت) کو

فَاَمَّا ثَمُوْدُ	فَاُهْلِكُوْا بِالطَّاغِيَةِ ○	وَاَمَّا عَادٌ	فَاُهْلِكُوْا بِرِيْحٍ	صَرْصَرٍ عَاتِيَةٍ ۙ
پس جو ثمود تھے	وہ ہلاک کیے گئے ایک سخت آواز سے	اور جو عاد تھے	پس ہلاک کیے گئے	سخت تیز ہوا سے

سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ	سَبْعَ لَيَالٍ	وَّثَمٰنِيَةَ اَيَّامٍ ۙ	حُسُوْمًا	فَتَرَى الْقَوْمَ فِيْهَا صَرْعٰى ۙ
مسلط کردیا اس کو ان پر	سات رات	اور آٹھ دن	جڑ کاٹنے والی	پس دیکھتا تو اس قوم کو انمیں پچھڑی ہوئی

كَأَنَّهُمْ أَعْجَازُ نَخْلٍ خَاوِيَةٍ ۝ فَهَلْ تَرَىٰ لَهُمْ مِّنْ بَاقِيَةٍ ۝ وَجَاءَ فِرْعَوْنُ

گویا کہ وہ | تنے ہیں کھجور | کھوکھلی کے | پس کیا دیکھتا ہے تو ان میں | کوئی باقی | اور آیا تھا فرعون

وَمَنْ قَبْلَهُ وَالْمُؤْتَفِكَاتُ بِالْخَاطِئَةِ ۝ فَعَصَوْا رَسُولَ رَبِّهِمْ فَأَخَذَهُمْ

اور جو پہلے اس سے تھے | اور الٹ جانے والے | ساتھ خطاؤں کے | پس نافرمانی کی انہوں نے اپنے رب کے پیغمبر کی | پس پکڑا اللہ نے ان کو

أَخْذَةً رَّابِيَةً ۝ إِنَّا لَمَّا طَغَا الْمَاءُ حَمَلْنَاكُمْ فِي الْجَارِيَةِ ۝ لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ

نہایت سخت پکڑ سے | بیشک جب حد سے گذر گیا پانی | چڑھا لیا ہم نے تمکو کشتی میں | تاکہ کریں ہم اسکو تمہاری

منزل

تَذْكِرَةً وَتَعِيَهَا أُذُنٌ وَاعِيَةٌ ۝ فَإِذَا نُفِخَ فِي الصُّورِ نَفْخَةٌ وَاحِدَةٌ ۝

یادگاری | اور یاد رکھیں اسکو | کان یاد رکھنے والے | پس جب پھونکا جاویگا صور میں | پھونکنا ایک بار

وَحُمِلَتِ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ فَدُكَّتَا دَكَّةً وَاحِدَةً ۝ فَيَوْمَئِذٍ وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ

اور اٹھا لیے جاویں گے زمین | اور پہاڑ | پس پاش پاش ہوجاوینگے ایک ہی مرتبہ | پس اسدن ہوجاویگی ہونے والی یعنی قیامت

وَانْشَقَّتِ السَّمَاءُ فَهِيَ يَوْمَئِذٍ وَاهِيَةٌ ۝ وَالْمَلَكُ عَلَىٰ أَرْجَائِهَا وَيَحْمِلُ

اور پھٹ جاویگا آسمان | پس وہ اسدن | بودا ہوگا | اور فرشتے ہوں گے اسکے کناروں پر | اور اٹھاویں گے

عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ ثَمَانِيَةٌ ۝ يَوْمَئِذٍ تُعْرَضُونَ لَا تَخْفَىٰ مِنْكُمْ خَافِيَةٌ ۝

عرش تیرے رب کا | اپنے اوپر | اسدن | آٹھ (فرشتے) | اسدن پیش کیے جاوؤ گے تم | نہ چھپی رہیگی تم سے کوئی بات چھپنے والی

فَاَمَّا مَنْ	اُوْتِیَ كِتٰبَهٗ بِیَمِیْنِهٖ	فَیَقُوْلُ	هَآؤُمُ	اقْرَءُوْا	كِتٰبِیَهْ ۚ
پس جس کو	دیا گیا اعمالنامہ اُس کا داہنے ہاتھ میں	پس کہے گا	لو	پڑھو	اعمالنامہ میرا

اِنِّیْ ظَنَنْتُ	اَنِّیْ مُلٰقٍ حِسَابِیَهْ ۚ	فَهُوَ فِیْ عِیْشَةٍ رَّاضِیَةٍ ۙ	فِیْ جَنَّةٍ عَالِیَةٍ ۙ
بے شک میں جانتا تھا	کہ واقعی میں ملنے والا ہوں اپنے حساب سے	پس وہ زندگی میں ہوگا خوشی کی	بہشت بلند میں

قُطُوْفُهَا دَانِیَةٌ	كُلُوْا	وَاشْرَبُوْا	هَنِیْٓـًٔۢا	بِمَاۤ اَسْلَفْتُمْ فِی الْاَیَّامِ الْخَالِیَةِ
کہ میوے اُسکے جھکے ہونگے	کھاؤ	اور پیو	مزے سے	بدلہ میں اُسکے جو کر چکے ہو تم گذشتہ دنوں میں

وَاَمَّا مَنْ	اُوْتِیَ كِتٰبَهٗ بِشِمَالِهٖ ۙ	فَیَقُوْلُ	یٰلَیْتَنِیْ	لَمْ اُوْتَ	كِتٰبِیَهْ ۚ
اور جس کو دیا گیا	اعمالنامہ اُس کا بائیں ہاتھ میں	پس کہے گا وہ	اے کاش	نہ دیا جاتا مجھکو	اعمال نامہ میرا

وَلَمْ اَدْرِ	مَا حِسَابِیَهْ ۚ	یٰلَیْتَهَا كَانَتِ	الْقَاضِیَةَ ۚ	مَاۤ اَغْنٰی عَنِّیْ	مَالِیَهْ ۚ
اور نہ جانتا میں	کہ کیا ہے حساب میرا	اے کاش ہوتی موت	کام تمام کرنے والی	نہ کام آیا میرے	مال میرا

هَلَكَ	عَنِّیْ	سُلْطٰنِیَهْ ۚ	خُذُوْهُ	فَغُلُّوْهُ ۙ	ثُمَّ الْجَحِیْمَ صَلُّوْهُ ۙ	ثُمَّ فِیْ سِلْسِلَةٍ
جاتی رہی	مجھ سے	سلطنت میری	پکڑو اُسکو	پس طوق ڈالو اُس کے	پھر دوزخ میں لیجاؤ اُسکو	پھر زنجیر میں

ذَرْعُهَا سَبْعُوْنَ ذِرَاعًا	فَاسْلُكُوْهُ ؕ	اِنَّهٗ كَانَ لَا یُؤْمِنُ	بِاللّٰهِ الْعَظِیْمِ ۙ
کہ لمبان اُسکی ستر گز ہے	پس جکڑ دو اُسکو	بیشک وہ نہیں ایمان لاتا تھا	خدائے عظیم پر

وَلَا يَحُضُّ عَلٰى طَعَامِ | الْمِسْكِيْنِ ۞ | فَلَيْسَ لَهُ الْيَوْمَ | هٰهُنَا حَمِيْمٌ | وَّلَا طَعَامٌ

اور نہ رغبت دلاتا تھا کھلانے پر | فقیر کے | پس نہیں ہے اسکے لیے آج | یہاں کوئی حمایتی | اور نہ کھانا

اِلَّا مِنْ غِسْلِيْنٍ ۞ | لَّا يَاْكُلُهٗٓ | اِلَّا الْخَاطِـُٔوْنَ ۞ | فَلَآ اُقْسِمُ بِمَا تُبْصِرُوْنَ

مگر دھووَن دوزخیوں کا | نہیں کھاتے ہیں اسکو | مگر گنہگار لوگ | پس قسم کھاتا ہوں میں اسکی جو دیکھتے ہو تم

ع ۳۵

وَمَا لَا تُبْصِرُوْنَ ۞ | اِنَّهٗ لَقَوْلُ رَسُوْلٍ كَرِيْمٍ ۞ | وَّمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ

اور اسکی جو نہیں دیکھتے ہو تم | بیشک یہ قول ہے ایک پیغام پہنچانے والے بزرگ کا | اور نہیں ہے وہ | کلام کسی شاعر کا

قَلِيْلًا | مَّا تُؤْمِنُوْنَ ۞ | وَلَا بِقَوْلِ كَاهِنٍ | قَلِيْلًا مَّا تَذَكَّرُوْنَ ۞ | تَنْزِيْلٌ

بہت کم | ایمان لاتے ہو تم | اور نہ کہا ہوا ہے کسی کاہن کا | بہت کم نصیحت مانتے ہو تم | اتارا ہوا ہے

منزل

مِّنْ رَّبِّ الْعٰلَمِيْنَ ۞ | وَلَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا | بَعْضَ الْاَقَاوِيْلِ ۞ | لَاَخَذْنَا مِنْهُ

رب العالمین کی طرف سے | اور اگر گھڑ لے وہ ہم پر | بعضی باتیں | تو پکڑ لیں ہم اسکا

بِالْيَمِيْنِ ۞ | ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِيْنَ ۞ | فَمَا مِنْكُمْ مِّنْ اَحَدٍ عَنْهُ حٰجِزِيْنَ ۞

داہنا ہاتھ | پھر کاٹ ڈالیں ہم اسکی شہ رگ | پس نہ ہو تم میں سے کوئی بھی | اس سے روکنے والا

وَاِنَّهٗ لَتَذْكِرَةٌ | لِّلْمُتَّقِيْنَ ۞ | وَاِنَّا لَنَعْلَمُ اَنَّ مِنْكُمْ مُّكَذِّبِيْنَ ۞ | وَاِنَّهٗ لَحَسْرَةٌ

اور بیشک یہ نصیحت ہے | ڈرنے والوں کیلیے | اور بیشک ہم جانتے ہیں کہ تم میں بعض جھٹلانے والے ہیں | اور بیشک یہ حسرت ہے

عَلَى الْكٰفِرِيْنَ | وَاِنَّهٗ لَحَقُّ الْيَقِيْنِ ۝ | فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ | الْعَظِيْمِ ۝

کافروں پر | اور بے شک یہ (قرآن) تحقیقی یقینی بات ہے | پس پاکی بیان کر اپنے رب کے نام کی | جو عظمت والا ہے

سُورۂ معارج مکّہ میں نازل ہوئی | بِسْمِ | اللّٰهِ | الرَّحْمٰنِ | الرَّحِيْمِ ۝ | اسمیں ۴۴ آیتیں اور ۲ رکوع ہیں

شروع بنام | اللہ | رحمت والے | بندہ نواز کے

سَاَلَ سَآئِلٌ | بِعَذَابٍ | وَّاقِعٍ ۝ | لِّلْكٰفِرِيْنَ | لَيْسَ لَهٗ دَافِعٌ ۝ | مِّنَ اللّٰهِ

مانگا ایک مانگنے والے نے | ایسا عذاب | کہ ہونے والا ہے کافروں کو | نہیں ہے کوئی اسکو روکنے والا | اللہ کی طرف سے

ذِى الْمَعَارِجِ ۝ | تَعْرُجُ الْمَلٰٓئِكَةُ | وَالرُّوْحُ | اِلَيْهِ | فِىْ يَوْمٍ كَانَ مِقْدَارُهٗ

جو سیڑھیوں کا مالک ہے | چڑھتے ہیں فرشتے | اور روح | اسکی طرف | وہ عذاب ہوگا اس دن کہ ہوگی مقدار اسکی

خَمْسِيْنَ اَلْفَ سَنَةٍ ۝ | فَاصْبِرْ صَبْرًا جَمِيْلًا ۝ | اِنَّهُمْ يَرَوْنَهٗ | بَعِيْدًا ۝

پچاس ہزار برس کی | پس صبر کر صبر اچھا | بیشک وہ سمجھتے ہیں اسکو | دور

وَّنَرٰىهُ قَرِيْبًا ۝ | يَوْمَ تَكُوْنُ السَّمَآءُ | كَالْمُهْلِ ۝ | وَتَكُوْنُ الْجِبَالُ | كَالْعِهْنِ ۝

اور ہم دیکھتے ہیں اسکو نزدیک | جسدن کہ ہوگا آسمان | مانند تلچھٹ تیل کے | اور ہوں گے پہاڑ | مانند پشم دھنی ہوئی کے

وَلَا يَسْـَٔلُ حَمِيْمٌ حَمِيْمًا ۝ | يُّبَصَّرُوْنَهُمْ | يَوَدُّ الْمُجْرِمُ | لَوْ يَفْتَدِىْ مِنْ عَذَابِ يَوْمِئِذٍ

اور نہ پوچھے گا کوئی دوست کسی دوست کو | دکھلائے جائیں گے اُن کو | پسند کریگا گنہگار | کاش کہ بدلا دے اُس دن کے عذاب سے

ع | منزل

بِبَنِيهِ	وَصَاحِبَتِهِ	وَأَخِيهِ	وَفَصِيلَتِهِ الَّتِي تُؤْوِيهِ	وَمَنْ فِي الْأَرْضِ
اپنے بیٹوں کو	اور اپنی بیوی کو	اور اپنے بھائی کو	اور اپنے کنبے کو جو پناہ دیتا تھا اس کو	اور جو کچھ زمین میں ہے

جَمِيعًا	ثُمَّ يُنْجِيهِ	كَلَّا	إِنَّهَا لَظَىٰ	نَزَّاعَةً لِلشَّوَىٰ	تَدْعُو مَنْ أَدْبَرَ
سب کو	پھر بچالے یہ (بدلہ) اس کو	ہرگز نہیں	بیشک وہ شعلہ ناک آگ ہے	ادھیڑنے والی منہ کی کھال کو	بلاتی ہے اسکو جس نے پیٹھ دی

وَتَوَلَّىٰ	وَجَمَعَ فَأَوْعَىٰ	إِنَّ الْإِنْسَانَ	خُلِقَ هَلُوعًا	إِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ
اور منہ پھیر لیا	اور جمع کیا مال پس بند رکھا	بیشک انسان	پیدا کیا گیا ہے بے صبرا	جب پہنچتی ہے اسکو برائی

جَزُوعًا	وَإِذَا مَسَّهُ الْخَيْرُ مَنُوعًا	إِلَّا الْمُصَلِّينَ	الَّذِينَ هُمْ
تو بےچین ہونے والا ہے	اور جب پہنچتی ہے اسکو بھلائی تو منع کرتا ہے	مگر (ہاں) نماز پڑھنے والے	وہ جو

منزل ۷

عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ	دَائِمُونَ	وَالَّذِينَ	فِي أَمْوَالِهِمْ حَقٌّ مَعْلُومٌ	لِلسَّائِلِ
اپنی نمازوں پر	ہمیشہ پابندی کرتے ہیں	اور وہ لوگ	کہ ان کے مالوں میں حصہ مقرر ہے	مانگنے والے کا

وَالْمَحْرُومِ	وَالَّذِينَ يُصَدِّقُونَ	بِيَوْمِ الدِّينِ	وَالَّذِينَ هُمْ مِنْ عَذَابِ رَبِّهِمْ
اور بے مانگنے والے کا	اور وہ لوگ کہ تصدیق کرتے ہیں	روز قیامت کی	اور وہ لوگ کہ وہ عذاب سے اپنے رب کے

مُشْفِقُونَ	إِنَّ عَذَابَ	رَبِّهِمْ غَيْرُ مَأْمُونٍ	وَالَّذِينَ هُمْ لِفُرُوجِهِمْ حَافِظُونَ
ڈرنے والے ہیں	بیشک عذاب	ان کے رب کا نہیں ہے نڈر ہونے کی چیز	اور وہ لوگ جو اپنی شرمگاہوں کی حفاظت کرتے ہیں

إِلَّا عَلَىٰ أَزْوَاجِهِمْ	أَوْ مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ	فَإِنَّهُمْ غَيْرُ مَلُومِينَ ○	فَمَنِ ابْتَغَىٰ
مگر اپنی بیویوں پر	یا جن کے مالک ہیں داہنے ہاتھ اُن کے	پس وہ نہیں ہیں ملامت کیے ہوئے	پس جو کوئی چاہے

وَرَاءَ ذَٰلِكَ	فَأُولَٰئِكَ هُمُ	الْعَادُونَ ○	وَالَّذِينَ هُمْ	لِأَمَانَاتِهِمْ
سوائے اس کے	پس وہی لوگ ہیں	حد سے بڑھنے والے	اور وہ لوگ جو	اپنی امانتوں کی

وَعَهْدِهِمْ رَاعُونَ ○	وَالَّذِينَ هُمْ	بِشَهَادَاتِهِمْ	قَائِمُونَ ○	وَالَّذِينَ
اور اپنے عہد کی رعایت کرتے ہیں	اور وہ لوگ جو	اپنی گواہیوں پر	قائم رہتے ہیں	اور وہ لوگ

منزل ۷

هُمْ عَلَىٰ صَلَاتِهِمْ	يُحَافِظُونَ ○	أُولَٰئِكَ فِي جَنَّاتٍ	مُكْرَمُونَ ○
جو اپنی نمازوں پر	محافظت کرتے ہیں	یہی لوگ باغوں میں ہوں گے	عزت رکھے ہوئے

فَمَالِ	الَّذِينَ كَفَرُوا	قِبَلَكَ مُهْطِعِينَ ○	عَنِ الْيَمِينِ	وَعَنِ الشِّمَالِ	عِزِينَ ○
پس کیا ہوا	اُن لوگوں کو جو کافر ہیں	تیرے سامنے دوڑتے ہیں	داہنی طرف سے	اور بائیں طرف سے	جماعت جماعت

أَيَطْمَعُ	كُلُّ امْرِئٍ مِنْهُمْ	أَنْ يُدْخَلَ جَنَّةَ نَعِيمٍ	كَلَّا	إِنَّا خَلَقْنَاهُمْ مِمَّا يَعْلَمُونَ ○
کیا اُمیدوار ہے	ہر شخص اُن میں سے	کہ وہ داخل کیا جائے بہشت میں نعمت کی	ہرگز نہیں	بیشک پیدا کیا ہے ہم نے اُن کو اس سے کہ وہ جانتے ہیں

فَلَا أُقْسِمُ بِرَبِّ الْمَشَارِقِ وَالْمَغَارِبِ	إِنَّا لَقَادِرُونَ ○	عَلَىٰ أَنْ نُبَدِّلَ خَيْرًا مِنْهُمْ
پس قسم کھاتا ہوں میں رب کی مشرقوں کے اور مغربوں کے	بیشک ہم قادر ہیں	اس بات پر کہ بدل دیں ہم بہتر ان سے

يَوْمَهُمُ الَّذِي	حَتّٰى يُلٰقُوا	وَيَلْعَبُوا	يَخُوضُوا	فَذَرْهُمْ	وَمَا نَحْنُ بِمَسْبُوقِينَ ۝
اپنے اُس دن سے	یہاں تک کہ ملیں	اور کھیلیں	کہ جھگڑیں	پس چھوڑ اُن کو	اور نہیں ہیں ہم عاجز کئے گئے

كَأَنَّهُمْ إِلٰى نُصُبٍ يُّوفِضُونَ	سِرَاعًا	مِنَ الْأَجْدَاثِ	يَوْمَ يَخْرُجُونَ	يُوعَدُونَ ۝
گویا وہ بتوں کے تھانوں کی طرف دوڑتے ہیں	دوڑتے ہوئے	قبروں سے	جس دن نکلیں گے وہ	جس کا وعدہ کیا جا رہا ہے

الَّذِي كَانُوا يُوعَدُونَ	ذٰلِكَ الْيَوْمُ	تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةٌ	خَاشِعَةً أَبْصَارُهُمْ
جس کا اُن سے وعدہ کیا جاتا تھا	یہی ہوگا وہ دن	چھائی ہوگی اُن پر ذلت	نیچی ہوں گی آنکھیں اُن کی

ع ۹ منزل

اسمیں ۲۸ آیتیں اور ۲ رکوع ہیں	الرَّحِيمِ ۝	الرَّحْمٰنِ	اللّٰهِ	بِسْمِ	سُورَةُ نُوحٍ مکہ میں نازل ہوئی
	بندہ نواز کے	رحمت والے	اللہ	شروع بنام	

أَنْ يَأْتِيَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۝	مِنْ قَبْلِ	أَنْ أَنْذِرْ قَوْمَكَ	إِلٰى قَوْمِهِ	نُوحًا	إِنَّا أَرْسَلْنَا
کہ آئے اُن کے پاس عذاب دکھ دینے والا	اس سے پہلے	یہ کہ ڈرا تو اپنی قوم کو	اُس کی قوم کی طرف	نوح کو	بیشک ہمنے بھیجا

وَاتَّقُوهُ وَأَطِيعُونِ ۝	أَنِ اعْبُدُوا اللّٰهَ	يٰقَوْمِ إِنِّي لَكُمْ نَذِيرٌ مُّبِينٌ ۝	قَالَ
اور ڈرو اس سے اور کہنا مانو میرا	یہ کہ عبادت کرو تم اللہ کی	اے قوم میری بیشک میں تمہارے لئے ڈرانے والا ہوں ظاہر	کہا نوح نے

إِنَّ أَجَلَ اللّٰهِ إِذَا جَاءَ	إِلٰى أَجَلٍ مُّسَمًّى	وَيُؤَخِّرْكُمْ	لَكُمْ مِّنْ ذُنُوبِكُمْ	يَغْفِرْ
بیشک وعدہ اللہ کا جب آتا ہے	ایک مدت مقررہ تک	اور مہلت دے گا تم کو	تمہارے گناہوں کو	بخشیگا اللہ

لَا يُؤَخَّرُ	لَوْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ○	قَالَ رَبِّ	إِنِّي دَعَوْتُ قَوْمِي	لَيْلًا وَّنَهَارًا ○
نہیں ٹلتا ہے	کاش کہ تم جانتے ہوتے	نوحؑ نے کہا اے رب میرے	میں نے بلایا اپنی قوم کو	رات اور دن

وقف لازم

فَلَمْ يَزِدْهُمْ	دُعَاءِيْ	إِلَّا فِرَارًا ○	وَإِنِّي كُلَّمَا دَعَوْتُهُمْ	لِتَغْفِرَ لَهُمْ
پس نہ زیادہ کیا اُن کو	میرے بُلاوے نے	مگر بھاگنا	اور بیشک میں نے جب کبھی بلایا اُن کو	کہ بخشے تو اُن کو

جَعَلُوْٓا أَصَابِعَهُمْ	فِيْٓ اٰذَانِهِمْ	وَاسْتَغْشَوْا ثِيَابَهُمْ	وَأَصَرُّوْا
گودیں اُنہوں نے اُنگلیاں اپنی	اپنے کانوں میں	اور اوڑھ لیے اُنہوں نے اپنے کپڑے	اور ضد کی اُنہوں نے

منزل

وَاسْتَكْبَرُوا	اسْتِكْبَارًا ○	ثُمَّ إِنِّي دَعَوْتُهُمْ	جِهَارًا ○	ثُمَّ إِنِّيْٓ أَعْلَنْتُ
اور تکبر کیا اُنہوں نے	بہت زیادہ تکبر	پھر بلایا میں نے اُن کو	پکار کر	پھر میں نے کھلم کھلا کہا

لَهُمْ	وَأَسْرَرْتُ لَهُمْ	إِسْرَارًا ○	فَقُلْتُ	اسْتَغْفِرُوْا	رَبَّكُمْ	إِنَّهٗ كَانَ غَفَّارًا ○
اُن سے	اور چھپ کر کہا اُن سے	پوشیدہ طور سے	پس کہا میں نے	بخشش مانگو	اپنے رب سے	بیشک وہ بخشنے والا ہے

يُّرْسِلِ السَّمَآءَ عَلَيْكُمْ مِّدْرَارًا ○			وَّيُمْدِدْكُمْ	بِأَمْوَالٍ	وَّبَنِيْنَ
بھیجے گا وہ	آسمان سے تم پر	مینہ بہت برسنے والا	اور مدد دے گا وہ تم کو	مالوں سے	اور بیٹوں سے

وَيَجْعَلْ لَّكُمْ جَنّٰتٍ	وَّيَجْعَلْ لَّكُمْ أَنْهَارًا ○	مَا لَكُمْ	لَا تَرْجُوْنَ لِلّٰهِ وَقَارًا ○
اور لگا دے گا تمہارے لیے باغ	اور جاری کرے گا تمہارے لیے نہریں	کیا ہو گیا تم کو	کہ نہیں مانتے تم اللہ کیلئے بزرگی

وَقَدْ خَلَقَكُمْ أَطْوَارًا ۝ أَلَمْ تَرَوْا كَيْفَ خَلَقَ اللَّهُ سَبْعَ سَمٰوٰتٍ طِبَاقًا ۝

حالانکہ پیدا کیا اس نے تم کو طرح طرح سے | کیا نہیں دیکھا تم نے | کس طرح پیدا کیا اللہ نے | سات آسمانوں کو | اوپر تلے

وَجَعَلَ الْقَمَرَ فِيهِنَّ نُورًا وَّجَعَلَ الشَّمْسَ سِرَاجًا ۝ وَاللَّهُ أَنْبَتَكُمْ

اور کیا اس نے | چاند کو ان میں روشن | اور بنایا اس نے سورج کو چراغ | اور اللہ نے اگایا ہے تم کو

مِّنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا ۝ ثُمَّ يُعِيدُكُمْ فِيهَا وَيُخْرِجُكُمْ إِخْرَاجًا ۝ وَاللَّهُ جَعَلَ

زمین سے | اگانا | پھر لوٹائے گا تم کو اسی میں | اور نکالے گا تم کو نکال کر | اور اللہ نے کیا ہے

لَكُمُ الْأَرْضَ بِسَاطًا ۝ لِّتَسْلُكُوا مِنْهَا سُبُلًا فِجَاجًا ۝ قَالَ نُوحٌ رَّبِّ

تمہارے لیے زمین کو بچھونا | تاکہ چلو تم | اس کے کشادہ راستوں میں | کہا نوح نے اے رب میرے

ع منزل

إِنَّهُمْ عَصَوْنِي وَاتَّبَعُوا مَنْ لَّمْ يَزِدْهُ مَالُهُ وَوَلَدُهُ إِلَّا خَسَارًا ۝ وَمَكَرُوا

بیشک ان لوگوں نے نافرمانی کی میری | اور پیروی کی اس کی کہ زیادہ کیا اس کو اس کے مال نے | اور اس کی اولاد نے | مگر نقصان | اور مکر کیا انہوں نے

مَكْرًا كُبَّارًا ۝ وَقَالُوا لَا تَذَرُنَّ آلِهَتَكُمْ وَلَا تَذَرُنَّ وَدًّا وَّلَا سُوَاعًا ۝

مکر بہت بڑا | اور کہا انہوں نے | نہ چھوڑو تم | اپنے معبودوں کو | اور نہ چھوڑو تم | ود کو | اور نہ سواع کو

وَّلَا يَغُوثَ وَيَعُوقَ وَنَسْرًا ۝ وَقَدْ أَضَلُّوا كَثِيرًا ۝ وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا ضَلَالًا ۝

اور نہ یغوث کو | اور نہ یعوق کو | اور نہ نسر کو | اور بیشک گمراہ کیا انہوں نے بہتوں کو | اور مت زیادہ کر تو | ظالموں کو مگر گمراہی

مِّمَّا خَطِيٓـَٔـٰتِهِمْ أُغْرِقُوا فَأُدْخِلُوا نَارًا فَلَمْ يَجِدُوا لَهُم مِّن دُونِ اللَّهِ أَنصَارًا

[illegible]

وَقَالَ نُوحٌ رَّبِّ لَا تَذَرْ عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْكَافِرِينَ دَيَّارًا إِنَّكَ إِن تَذَرْهُمْ

[illegible]

يُضِلُّوا عِبَادَكَ وَلَا يَلِدُوا إِلَّا فَاجِرًا كَفَّارًا ۝ رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ

[illegible]

وَلِمَن دَخَلَ بَيْتِيَ مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَارًا

[illegible] اور نہ زیادہ کر ظالموں کو سوائے ہلاکت

سورۃ الجن

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ ۝

الجن ۲۸ آیتیں اور ۲ رکوع ہیں

[illegible]

قُلْ أُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّهُ اسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ فَقَالُوا إِنَّا سَمِعْنَا قُرْآنًا عَجَبًا

[illegible] پس کہا انہوں نے بیشک سنا ہم نے قرآن عجیب

يَهْدِي إِلَى الرُّشْدِ فَآمَنَّا بِهِ وَلَن نُّشْرِكَ بِرَبِّنَا أَحَدًا ۝ وَأَنَّهُ تَعَالَىٰ جَدُّ رَبِّنَا

[illegible] پس ایمان لائے ہم اس پر اور ہرگز نہ شریک کریں گے ساتھ رب اپنے کسی کو [illegible]

مَا اتَّخَذَ	صَاحِبَةً	وَّلَا وَلَدًا ۝	وَّاَنَّهٗ كَانَ يَقُوْلُ سَفِيْهُنَا	عَلَى اللّٰهِ	شَطَطًا
نہیں بنائی اس نے	کوئی بیوی	اور نہ بیٹا	اور یہ کہ کہتے تھے بیوقوف ہمارے	اللہ پر	حد سے بڑھی ہوئی باتیں

وَّاَنَّا ظَنَنَّآ	اَنْ لَّنْ تَقُوْلَ	الْاِنْسُ	وَالْجِنُّ	عَلَى اللّٰهِ كَذِبًا ۝	وَّاَنَّهٗ كَانَ
اور یہ کہ ہم سمجھتے تھے	کہ ہرگز نہ کہیں گے	انسان	اور جن	اللہ پر جھوٹ	اور یہ کہ تھے

رِجَالٌ	مِّنَ الْاِنْسِ	يَعُوْذُوْنَ بِرِجَالٍ مِّنَ الْجِنِّ	فَزَادُوْهُمْ رَهَقًا ۝
کچھ مرد	انسانوں میں سے	جو پناہ مانگتے تھے کچھ افراد کی جنوں سے	پس زیادہ کیا انسانوں نے ان کا تکبر

وَّاَنَّهُمْ ظَنُّوْا كَمَا ظَنَنْتُمْ	اَنْ لَّنْ يَّبْعَثَ اللّٰهُ اَحَدًا ۝	وَّاَنَّا لَمَسْنَا السَّمَآءَ
اور یہ کہ گمان کیا انسانوں نے جیسا کہ گمان کیا تم نے	یہ کہ ہرگز نہیں اٹھائیگا اللہ کسی کو	اور یہ کہ ہم نے ٹٹولا آسمان کو

منزل ۷

فَوَجَدْنٰهَا مُلِئَتْ	حَرَسًا شَدِيْدًا وَّشُهُبًا ۝	وَّاَنَّا كُنَّا نَقْعُدُ مِنْهَا مَقَاعِدَ
پس پایا ہم نے اسکو کہ بھرا ہوا ہے	سخت چوکیداروں سے اور آگ کے شعلوں سے	اور یہ کہ بیٹھتے تھے ہم آسمان کے ٹھکانوں میں

لِلسَّمْعِ	فَمَنْ يَّسْتَمِعِ الْاٰنَ	يَجِدْ لَهٗ شِهَابًا رَّصَدًا ۝	وَّاَنَّا لَا نَدْرِيْٓ
سننے کیلئے	پس جو کوئی سنتا ہے اب	پاتا ہے اپنے لیے شعلے کو گھات لگائے ہوئے	اور یہ کہ ہم نہیں جانتے ہیں

اَشَرٌّ اُرِيْدَ	بِمَنْ فِي الْاَرْضِ	اَمْ اَرَادَ بِهِمْ رَبُّهُمْ رَشَدًا ۝	وَّاَنَّا مِنَّا الصّٰلِحُوْنَ
کہ کیا برائی کا ارادہ کیا گیا ہے	زمین والوں کے ساتھ	یا ارادہ کیا ہے ان کے ساتھ ان کے رب نے بھلائی کا	اور یہ کہ بعض ہم میں نیک ہیں

وَمِنَّا دُونَ ذٰلِكَ	كُنَّا طَرَآئِقَ قِدَدًا ۝	وَّاَنَّا ظَنَنَّآ اَنْ لَّنْ نُّعْجِزَ اللّٰهَ
اور بعض ہم ہیں اسکے سوا ہیں	ہیں ہم مختلف راستوں پر	اور یہ کہ جانا ہم نے یہ کہ ہرگز نہ عاجز کر سکینگے ہم اللہ کو

فِی الْاَرْضِ	وَلَنْ نُّعْجِزَهٗ هَرَبًا ۝	وَّاَنَّا لَمَّا سَمِعْنَا الْهُدٰٓى	اٰمَنَّا بِهٖ
زمین میں	اور ہم ہرگز نہ عاجز کر سکینگے اسکو بھاگ کر	اور یہ کہ جب سنا ہم نے ہدایت کو	ایمان لائے ہم اسپر

فَمَنْ يُّؤْمِنْ بِرَبِّهٖ	فَلَا يَخَافُ بَخْسًا	وَّلَا رَهَقًا ۝	وَّاَنَّا مِنَّا الْمُسْلِمُوْنَ
پس جو کوئی ایمان لائیگا اپنے رب پر	پس نہ خوف کریگا وہ کمی کا	اور نہ زیادتی کا	اور یہ کہ ہم ہیں بعض مسلمان ہیں

منزل

وَمِنَّا الْقَاسِطُوْنَ	فَمَنْ اَسْلَمَ	فَاُولٰٓئِكَ تَحَرَّوْا رَشَدًا ۝	وَاَمَّا الْقَاسِطُوْنَ
اور ہم ہیں بعض ظالم ہیں	پس جو اسلام لایا	پس انہوں نے قصد کیا بھلائی کا	اور لیکن ظالم لوگ

فَكَانُوْا لِجَهَنَّمَ حَطَبًا ۝	وَّاَنْ لَّوِ اسْتَقَامُوْا عَلَى الطَّرِيْقَةِ	لَاَسْقَيْنٰهُمْ
پس ہیں وہ جہنم کا ایندھن	اور (وحی کی گئی ہے مجھپر کہ) اگر یہ لوگ قایم رہتے راہ (راست) پر	تو ہم پلاتے انکو

مَّآءً غَدَقًا ۝	لِّنَفْتِنَهُمْ فِيْهِ	وَمَنْ يُّعْرِضْ	عَنْ ذِكْرِ رَبِّهٖ	يَسْلُكْهُ
پانی بہت زیادہ	تاکہ آزمائیں ہم انکو اس میں	اور جس نے اعراض کیا	ذکر سے اپنے رب کے	داخل کریگا اللہ اسکو

عَذَابًا صَعَدًا ۝	وَّاَنَّ الْمَسٰجِدَ لِلّٰهِ	فَلَا تَدْعُوْا	مَعَ اللّٰهِ	اَحَدًا ۝
سخت عذاب میں	اور یہ کہ تمام مسجدیں اللہ کیلئے ہیں	پس مت پکارو	اللہ کے ساتھ	کسی کو

وَاَنَّهٗ لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللّٰهِ يَدْعُوْهُ كَادُوْا يَكُوْنُوْنَ عَلَيْهِ لِبَدًا ۝ قُلْ

اور یہ کہ جب | کھڑا ہوا بندہ اللہ کا | کہ پکارے اسکو | قریب ہے کہ ہو جائیں وہ اسپر حلقہ حلقہ | تو کہدے

اِنَّمَآ اَدْعُوْا رَبِّيْ وَلَآ اُشْرِكُ بِهٖٓ اَحَدًا ۝ قُلْ اِنِّيْ لَآ اَمْلِكُ لَكُمْ ضَرًّا

میں تو بس پکارتا ہوں اپنے رب کو | اور نہیں شریک کرتا ہوں اسکے ساتھ کسی کو | تو کہدے | کہ میں نہیں اختیار رکھتا | تمہارے لیے نقصان کا

وَّلَا رَشَدًا ۝ قُلْ اِنِّيْ لَنْ يُّجِيْرَنِيْ مِنَ اللّٰهِ اَحَدٌ ۙ وَّلَنْ اَجِدَ مِنْ دُوْنِهٖ مُلْتَحَدًا ۝

اور نہ بھلائی کا | تو کہدے | کہ بیشک مجکو ہرگز نہ پناہ دیگا اللہ سے کوئی | اور ہرگز نہ پاؤں گا میں اسکے سوا کہیں پناہ

اِلَّا بَلٰغًا مِّنَ اللّٰهِ وَرِسٰلٰتِهٖ ۭ وَمَنْ يَّعْصِ اللّٰهَ وَرَسُوْلَهٗ فَاِنَّ لَهٗ نَارَ جَهَنَّمَ

مگر پہنچانا ہے اللہ کی طرف سے | اور پیغام لانا اس کا | اور جو کوئی نافرمانی کرے اللہ کی اور اسکے رسول کی | پس اسکے لیے آگ ہے دوزخ کی

خٰلِدِيْنَ فِيْهَآ اَبَدًا ۝ حَتّٰٓى اِذَا رَاَوْا مَا يُوْعَدُوْنَ فَسَيَعْلَمُوْنَ

رہینگے وہ اسمیں ہمیشہ | یہاں تک کہ جب دیکھیں گے وہ جس کا ان سے وعدہ کیا جاتا ہے | پس جلد جان لینگے وہ

مَنْ اَضْعَفُ نَاصِرًا وَّاَقَلُّ عَدَدًا ۝ قُلْ اِنْ اَدْرِيْٓ اَقَرِيْبٌ مَّا تُوْعَدُوْنَ

کہ کون ہے کمزور مددگاروں میں | اور کم ہے تعداد میں | تو کہدے نہیں جانتا میں | کیا قریب ہے وہ جس کا تم سے وعدہ کیا جاتا ہے

اَمْ يَجْعَلُ لَهٗ رَبِّيْٓ اَمَدًا ۝ عٰلِمُ الْغَيْبِ فَلَا يُظْهِرُ عَلٰي غَيْبِهٖٓ اَحَدًا ۝ اِلَّا مَنِ ارْتَضٰى

یا کرے گا اسکے لیے رب میرا کوئی مدت | وہ جاننے والا ہے غیب کا | پس نہیں خبردار کرتا اپنے غیب پر کسی کو | مگر جسکو پسند کرے

ع ۱ (۱۹)

منزل

مِنْ رَّسُوْلٍ فَاِنَّهٗ يَسْلُكُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهٖ رَصَدًا ۙ لِّيَعْلَمَ

اپنے رسولوں میں سے | پس بیشک چلاتا ہے اللہ | اس کے آگے | اور اس کے پیچھے | نگہبان | تاکہ ظاہر کر دے

اَنْ قَدْ اَبْلَغُوْا رِسٰلٰتِ رَبِّهِمْ وَاَحَاطَ بِمَا لَدَيْهِمْ وَاَحْصٰى كُلَّ شَيْءٍ عَدَدًا ۠

کہ بیشک انہوں نے پہنچا دیے پیغام | اپنے رب کے | اور گھیر لیا ہے اس نے جو کچھ کہ ان کے پاس ہے | اور گن لیا ہے ہر چیز کو تعداد میں

ع ۲ ۱۲

سورۂ مزمل مکہ میں نازل ہوئی

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ ۝

شروع بنام | اللہ | رحمت والے | بندہ نواز کے

اسمیں ۲۰ آیتیں اور ۲ رکوع ہیں

منزل

يٰٓاَيُّهَا الْمُزَّمِّلُ ۙ قُمِ الَّيْلَ اِلَّا قَلِيْلًا ۙ نِّصْفَهٗٓ اَوِ انْقُصْ مِنْهُ قَلِيْلًا ۙ

اے کپڑا اوڑھنے والے | کھڑا رہا کر رات کو | مگر تھوڑی رات | نصف رات یا کم کر دے اسمیں سے تھوڑا سا

اَوْ زِدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ الْقُرْاٰنَ تَرْتِيْلًا ۗ اِنَّا سَنُلْقِيْ عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيْلًا ۝

یا زیادہ کر دے اس پر | اور پڑھا کر | قرآن کو | خوب ٹھیر ٹھیر کر | بیشک ہم ڈالیں گے تجھ پر | بھاری کلام

اِنَّ نَاشِئَةَ الَّيْلِ هِيَ اَشَدُّ وَطْاً وَّاَقْوَمُ قِيْلًا ۭ اِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ

بے شک اٹھنا | رات کا | وہ بہت سخت ہے نفس کے کچلنے میں | اور بہت سیدھا کرنے والا ہے بات کو | بیشک تیرے لیے دن میں

سَبْحًا طَوِيْلًا ۭ وَاذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبَتَّلْ اِلَيْهِ تَبْتِيْلًا ۭ

شغل ہے بہت بڑا | اور یاد کر | نام | اپنے رب کا | اور منقطع ہو جا | اسی کی طرف | سب سے منقطع ہو کر

رَبُّ الْمَشْرِقِ	وَالْمَغْرِبِ	لَآ اِلٰهَ اِلَّا هُوَ	فَاتَّخِذْهُ	وَكِيْلًا ۝
رب ہے مشرق کا	اور مغرب کا	نہیں کوئی معبود مگر وہی	پس بنا اسی کو	کارساز

وَاصْبِرْ	عَلٰى مَا يَقُوْلُوْنَ	وَاهْجُرْهُمْ	هَجْرًا جَمِيْلًا ۝	وَذَرْنِيْ وَالْمُكَذِّبِيْنَ
اور صبر کر	اس پر جو وہ کہتے ہیں	اور چھوڑ ان کو	چھوڑنا خوبی سے	اور رہنے دے مجھکو اور جھٹلانے والوں کو

اُولِي النَّعْمَةِ	وَمَهِّلْهُمْ قَلِيْلًا ۝	اِنَّ لَدَيْنَآ	اَنْكَالًا	وَّجَحِيْمًا ۝
جو آرام والے ہیں	اور ڈھیل دے ان کو تھوڑی سی	بیشک ہمارے پاس	بیڑیاں ہیں	اور آگ ہے

منزل ۷

وَّطَعَامًا	ذَا غُصَّةٍ	وَّعَذَابًا اَلِيْمًا ۝	يَوْمَ تَرْجُفُ	الْاَرْضُ	وَالْجِبَالُ
اور کھانا ہے	گلے میں پھنسنے والا	اور عذاب ہے دکھ دینے والا	اس دن کانپے گی	زمین	اور پہاڑ

وَكَانَتِ	الْجِبَالُ	كَثِيْبًا	مَّهِيْلًا ۝	اِنَّآ اَرْسَلْنَآ	اِلَيْكُمْ	رَسُوْلًا	شَاهِدًا عَلَيْكُمْ
اور ہو جائیں گے	پہاڑ	ٹیلے	بھربھرے	بیشک ہمنے بھیجا	تمہاری طرف	ایک رسول	گواہی دینے والا تمپر

كَمَآ اَرْسَلْنَآ	اِلٰى فِرْعَوْنَ	رَسُوْلًا ۝	فَعَصٰى فِرْعَوْنُ	الرَّسُوْلَ	فَاَخَذْنٰهُ
جیسے کہ بھیجا تھا ہمنے	فرعون کی طرف	ایک رسول	پس نافرمانی کی فرعون نے	رسول کی	پس پکڑا ہمنے اسکو

اَخْذًا وَّبِيْلًا ۝	فَكَيْفَ تَتَّقُوْنَ	اِنْ كَفَرْتُمْ	يَوْمًا	يَّجْعَلُ الْوِلْدَانَ شِيْبًا ۝
پکڑنا بہت سخت	پس کیونکر بچوگے تم	اگر کفر کروگے	اسدن	جو بنا دیگا بچوں کو بوڑھا

تَذْكِرَةٌ	اِنَّ هٰذِهٖ	مَفْعُوْلًا	كَانَ وَعْدُهٗ	بِهٖ	مُنْفَطِرٌۢ	السَّمَآءُ
نصیحت ہے	بیشک یہ	پورا ہونیوالا	ہے وعدہ اس کا	اس سے	پھٹ جانیوالا ہے	آسمان

اَنَّكَ تَقُوْمُ	يَعْلَمُ	اِنَّ رَبَّكَ	اِلٰى رَبِّهٖ سَبِيْلًا	اتَّخَذَ	فَمَنْ شَآءَ
کہ تو کھڑا رہتا ہے	جانتا ہے	بیشک تیرا رب	اپنے رب کی طرف راستہ	بنا لے	پس جو چاہے

مِّنَ الَّذِيْنَ مَعَكَ	وَطَآئِفَةٌ	وَثُلُثَهٗ	وَنِصْفَهٗ	مِنْ ثُلُثَيِ الَّيْلِ	اَدْنٰى
ان کی جو تیرے ساتھ ہیں	اور ایک جماعت	اور تہائی اسکی	اور نصف اسکی	دو تہائی رات کے	قریب

فَتَابَ عَلَيْكُمْ	عَلِمَ اَنْ لَّنْ تُحْصُوْهُ	وَالنَّهَارَ	يُقَدِّرُ الَّيْلَ	وَاللّٰهُ
پس متوجہ ہوا تمپر	اس نے جان لیا کہ ہرگز نہ نباہ سکوگے تم	اور دن کا	اندازہ کرتا ہے رات کا	اور اللہ

مِنْكُمْ مَّرْضٰى	عَلِمَ اَنْ سَيَكُوْنُ	مِنَ الْقُرْاٰنِ	مَا تَيَسَّرَ	فَاقْرَءُوْا
تم میں سے بیمار	اس نے جان لیا کہ ہوں گے	قرآن سے	جتنا آسان ہو	پس پڑھو تم

وَاٰخَرُوْنَ	اللّٰهِ	يَبْتَغُوْنَ مِنْ فَضْلِ	فِي الْاَرْضِ	وَاٰخَرُوْنَ يَضْرِبُوْنَ
اور کچھ لوگ ہونگے	اللہ کا	تلاش کریں گے فضل	زمین میں	اور کچھ لوگ ہوں گے کہ چلیں گے

الصَّلٰوةَ	وَاَقِيْمُوا	مَا تَيَسَّرَ مِنْهُ	فَاقْرَءُوْا	فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ	يُقَاتِلُوْنَ
نماز کے	اور پابند رہو	جتنا آسان ہو اس سے	پس پڑھو تم	راستہ میں اللہ کے	جو لڑتے ہوں گے

منزل

وَاٰتُوا الزَّكٰوةَ	وَاَقْرِضُوا اللّٰهَ	قَرْضًا حَسَنًا	وَمَا تُقَدِّمُوْا لِاَنْفُسِكُمْ	مِّنْ خَيْرٍ
اور دیتے رہو زکوٰۃ	اور قرض دو اللہ کو	قرض حسنہ	اور جو آگے بھیجو گے تم اپنے لیے	کوئی بھلائی

تَجِدُوْهُ عِنْدَ اللّٰهِ	هُوَ خَيْرًا وَّاَعْظَمَ اَجْرًا	وَاسْتَغْفِرُوا اللّٰهَ	اِنَّ اللّٰهَ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ع
پاؤ گے تم اسکو اللہ کے پاس	وہ بہتر ہے اور بڑا ہے ثواب میں	اور بخشش مانگو اللہ سے	بیشک اللہ بخشنے والا بندہ نواز ہے

۲ ع ۱ ۱۴

سورہ مدثر مکہ میں نازل ہوئی	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ	اسمیں ۵۶ آیتیں اور ۲ رکوع ہیں
	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	

منزل

يٰٓاَيُّهَا الْمُدَّثِّرُ	قُمْ فَاَنْذِرْ	وَرَبَّكَ فَكَبِّرْ	وَثِيَابَكَ فَطَهِّرْ
اے چادر اوڑھنے والے	کھڑا ہو پس ڈرا لوگوں کو	اور اپنے رب کی بڑائی بیان کر	اور اپنے کپڑوں کو پاک رکھ

وَالرُّجْزَ فَاهْجُرْ	وَلَا تَمْنُنْ تَسْتَكْثِرُ	وَلِرَبِّكَ فَاصْبِرْ	فَاِذَا نُقِرَ
اور گندگی کو چھوڑ دے	اور نہ دے کسی کو کہ زیادہ بدلہ چاہے تو	اور اپنے رب کے لیے صبر کر	پس جب پھونکا جائیگا

فِى النَّاقُوْرِ	فَذٰلِكَ يَوْمَئِذٍ	يَّوْمٌ عَسِيْرٌ	عَلَى الْكٰفِرِيْنَ غَيْرُ يَسِيْرٍ
صور میں	پس وہ اسدن	دن ہوگا بہت بھاری	کافروں پر ہوگا غیر آسان

۱۱

ذَرْنِىْ	وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيْدًا	وَّجَعَلْتُ لَهٗ مَالًا مَّمْدُوْدًا	وَّبَنِيْنَ شُهُوْدًا
چھوڑ مجھکو	اور اس کو کہ پیدا کیا میں نے اسکو اکیلا	اور کیا میں نے اسکے لیے مال پھیلا ہوا	اور بیٹے حاضر رہنے والے

وَّمَهَّدْتُّ	لَهٗ تَمْهِيْدًا ۙ	ثُمَّ يَطْمَعُ اَنْ اَزِيْدَ ۙ	كَلَّا ۭ	اِنَّهٗ كَانَ
اور مہیا کیا میں نے	اُس کے لیے (ہر طرح کا سامان) مہیا کرنا	پھر طمع رکھتا ہے کہ زیادہ دوں میں	ہرگز نہیں	بے شک وہ ہے

لِاٰيٰتِنَا	عَنِيْدًا ۭ	سَاُرْهِقُهٗ صَعُوْدًا ۭ	اِنَّهٗ فَكَّرَ وَقَدَّرَ ۙ	فَقُتِلَ
ہماری نشانیوں سے	عناد رکھنے والا	جلد ہی چڑھاؤنگا میں اسکو صعود پر	بے شک اُسنے سوچا اور اندازہ کیا	پس ہلاک ہو

كَيْفَ قَدَّرَ ۙ	ثُمَّ قُتِلَ كَيْفَ قَدَّرَ ۙ	ثُمَّ نَظَرَ ۙ	ثُمَّ عَبَسَ وَبَسَرَ ۙ
کیونکر اندازہ کیا	پھر ہلاک ہو کیونکر اندازہ کیا	پھر دیکھا	پھر تیوری چڑھائی اور منہ بنا لیا

ثُمَّ اَدْبَرَ	وَاسْتَكْبَرَ ۙ	فَقَالَ	اِنْ هٰذَآ	اِلَّا سِحْرٌ يُّؤْثَرُ ۙ	اِنْ هٰذَآ
پھر پیٹھ پھیری	اور تکبر کیا	پس کہا کہ	نہیں ہے یہ	مگر جادو جو نقل کیا جاتا ہے	نہیں ہے یہ

اِلَّا قَوْلُ الْبَشَرِ ۭ	سَاُصْلِيْهِ سَقَرَ	وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا سَقَرُ ۭ	لَا تُبْقِيْ
مگر کلام انسان کا	جلد ہی داخل کرونگا اُسکو دوزخ میں	اور کیا جانے تو؟ کیا ہے دوزخ	نہیں باقی رکھیگی

وَلَا تَذَرُ ۚ	لَوَّاحَةٌ لِّلْبَشَرِ ښ	عَلَيْهَا تِسْعَةَ عَشَرَ ۭ	وَمَا جَعَلْنَآ اَصْحٰبَ النَّارِ
اور نہ چھوڑے گی	جھلس دینے والی ہے کھال کو	مقرر ہیں اس پر انیس فرشتے	اور نہیں بنائے ہمنے داروغہ دوزخ کے

اِلَّا مَلٰۗىِٕكَةً	وَّمَا جَعَلْنَا عِدَّتَهُمْ	اِلَّا فِتْنَةً لِّلَّذِيْنَ كَفَرُوْا ۙ	لِيَسْتَيْقِنَ
مگر فرشتے	اور نہیں کی ہمنے تعداد اُن کی	مگر واسطے آزمائش کے اُن کے لیے جو کافر ہیں	تاکہ یقین کرلیں

منزل

الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتٰبَ	وَيَزْدَادَ الَّذِينَ اٰمَنُوٓا إِيمَانًا	وَلَا يَرْتَابَ
وہ لوگ جنکو دی گئی ہے کتاب	اور زیادہ ہوں وہ لوگ جو ایمان لائے ایمان میں	اور نہ شک کریں

الَّذِينَ	أُوتُوا الْكِتٰبَ	وَالْمُؤْمِنُونَ	وَلِيَقُولَ	الَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَّرَضٌ
وہ لوگ جن کو	دی گئی ہے کتاب	اور ایمان والے	اور تا کہ کہیں	وہ لوگ جن کے دلوں میں بیماری ہے

وَالْكٰفِرُونَ	مَاذَآ أَرَادَ اللّٰهُ	بِهٰذَا مَثَلًا	كَذٰلِكَ يُضِلُّ اللّٰهُ	مَن يَشَآءُ
اور کافر لوگ	کیا ارادہ کیا ہے اللہ نے	اس مثال سے؟	اسی طرح بے راہ کرتا ہے اللہ	جس کو چاہتا ہے

وَيَهْدِي مَن يَشَآءُ	وَمَا يَعْلَمُ جُنُودَ رَبِّكَ إِلَّا هُوَ	وَمَا هِيَ إِلَّا ذِكْرٰى لِلْبَشَرِ
اور ہدایت کرتا ہے جسکو چاہتا ہے	اور نہیں جانتا ہے لشکر تیرے رب کا مگر وہی	اور نہیں ہے یہ مگر نصیحت لوگوں کیلئے

كَلَّا وَالْقَمَرِ	وَاللَّيْلِ إِذْ أَدْبَرَ	وَالصُّبْحِ إِذَآ أَسْفَرَ	إِنَّهَا لَإِحْدَى الْكُبَرِ
تحقیق بات ہے قسم ہے چاند کی	اور رات کی جب پیٹھ پھیرے	اور صبح کی جب روشن ہو	بیشک وہ (دوزخ) ایک بڑی چیزوں میں سے ہے

نَذِيرًا لِّلْبَشَرِ	لِمَن شَآءَ مِنكُمْ أَن يَتَقَدَّمَ	أَوْ يَتَأَخَّرَ	كُلُّ نَفْسٍۭ بِمَا كَسَبَتْ
ڈرانے والی انسان کو	اسکے لیے جو چاہے تم میں سے یہ کہ آگے بڑھے	یا پیچھے رہے	ہر جان اسمیں کہ کمایا اس نے

رَهِينَةٌ	إِلَّآ أَصْحٰبَ الْيَمِينِ	فِي جَنّٰتٍ	يَتَسَآءَلُونَ	عَنِ الْمُجْرِمِينَ
گرفتار رہے	مگر داہنی طرف والے	بہشتوں میں ہونگے	پوچھتے ہوں گے	گنہگاروں سے

مَا سَلَكَكُمْ	فِي سَقَرَ ۝	قَالُوا	لَمْ نَكُ	مِنَ الْمُصَلِّينَ ۝	وَلَمْ نَكُ نُطْعِمُ الْمِسْكِينَ ۝
کیا چیز لے گئی تم کو	دوزخ میں	کہینگے وہ	کہ نہ تھے ہم	نماز پڑھنے والوں میں	اور نہ کھانا کھلاتے تھے ہم فقیروں کو

وَكُنَّا نَخُوضُ	مَعَ الْخَائِضِينَ ۝	وَكُنَّا نُكَذِّبُ بِيَوْمِ الدِّينِ ۝	حَتَّىٰ أَتَانَا الْيَقِينُ ۝
اور ہم بحث کرتے تھے	بحث کرنے والوں کے ساتھ	اور ہم جھٹلاتے تھے قیامت کے دن کو	یہاں تک کہ آ گئی ہم کو موت

فَمَا تَنْفَعُهُمْ	شَفَاعَةُ	الشَّافِعِينَ ۝	فَمَا لَهُمْ	عَنِ التَّذْكِرَةِ	مُعْرِضِينَ ۝
پس نہیں نفع دیگی انکو	سفارش	سفارش کرنے والوں کی	پس کیا ہوا انکو	کہ نصیحت سے	منہ پھیر لیتے ہیں

منزل

كَأَنَّهُمْ	حُمُرٌ مُسْتَنْفِرَةٌ ۝	فَرَّتْ مِنْ قَسْوَرَةٍ ۝	بَلْ يُرِيدُ	كُلُّ امْرِئٍ مِنْهُمْ
گویا کہ وہ	گدھے ہیں بدکے ہوئے	بھاگے ہیں شیر سے	بلکہ چاہتا ہے	ہر ایک شخص ان میں سے

أَنْ يُؤْتَىٰ	صُحُفًا	مُنَشَّرَةً ۝	كَلَّا	بَلْ لَا يَخَافُونَ	الْآخِرَةَ ۝	كَلَّا
دیکر دیا جائے	صحیفے	کھلے ہوئے	ہرگز نہیں؟	بلکہ نہیں ڈرتے ہیں	آخرت سے	ہرگز نہیں؟

إِنَّهُ تَذْكِرَةٌ ۝	فَمَنْ شَاءَ	ذَكَرَهُ ۝	وَمَا يَذْكُرُونَ	إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ
بے شک یہ نصیحت ہے	پس جو چاہے	یاد کرے اس کو	اور نہیں یاد کرتے وہ	مگر یہ کہ چاہے اللہ

هُوَ أَهْلُ التَّقْوَىٰ	وَأَهْلُ الْمَغْفِرَةِ ۝
وہی ہے لائق ڈرنے کے	اور لائق بخشنے کے

ع ۲

سورۃ قیمۃ	بسم	اللہ	الرحمن	الرحیم ○	اسمیں ۴۰ آیتیں
مکہ میں نازل ہوئی	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	اور ۲ رکوع ہیں

لا اقسم	بیوم القیمۃ ○	ولا اقسم	بالنفس اللوامۃ ○	ایحسب الانسان
قسم کھاتا ہوں میں	قیامت کے دن کی	اور قسم کھاتا ہوں میں	نفس ملامت کرنیوالے کی	کیا گمان کرتا ہے انسان

الن نجمع عظامہ ○	بلی قادرین	علی ان نسوی بنانہ ○	بل یرید الانسان
کہ ہرگز نہ جمع کرینگے ہم ہڈیاں اسکی	ہاں بلکہ قادر ہیں ہم	اسپر کہ درست کردیں اسکے پور بھی	بلکہ چاہتا ہے آدمی

لیفجر امامہ ○	یسئل	ایان یوم القیمۃ ○	فاذا برق البصر ○	وخسف القمر
کہ گناہ کرے آگے اپنے	پوچھتا ہے	کب ہوگا دن قیامت کا	پس جبکہ پتھرا جاینگی آنکھیں	اور گہنا جائیگا چاند

منزل

وجمع الشمس والقمر ○	یقول	الانسان	یومئذ	این المفر ○
اور اکٹھا کیا جائے گا سورج اور چاند کو	کہیگا	آدمی	اسدن	کہاں ہے جگہ بھاگنے کی

کلا لا وزر ○	الی ربک یومئذ	المستقر ○	ینبؤا الانسان	یومئذ
ہرگز نہیں! نہیں ہے جائے پناہ	تیرے رب کی طرف اسدن ہوگا	سب کا ٹھیرنا	جتا دیا جائیگا آدمی کو	اسدن

بما قدم واخر ○	بل	الانسان	علی نفسہ بصیرۃ ○	ولو القی معاذیرہ ○
جو کچھ اس نے آگے بھیجا اور پیچھے چھوڑا	بلکہ	آدمی	خود اپنے نفس پر حجت ہے	اگرچہ وہ پیش کرے بہانے اپنے

لَا تُحَرِّكْ بِهٖ لِسَانَكَ لِتَعْجَلَ بِهٖ ۝ اِنَّ عَلَيْنَا جَمْعَهٗ وَقُرْاٰنَهٗ ۝

مت ہلا تو بیچ (قرآن) کے ساتھ اپنی زبان | تاکہ جلدی کرے تو اسکے ساتھ | بیشک ہمارے ذمہ ہی جمع کرنا اس کا | اور پڑھانا اس کا

فَاِذَا قَرَاْنٰهُ فَاتَّبِعْ قُرْاٰنَهٗ ۝ ثُمَّ اِنَّ عَلَيْنَا بَيَانَهٗ ۝ كَلَّا بَلْ تُحِبُّوْنَ الْعَاجِلَةَ ۝

پس جب پڑھیں ہم اسکو | پس پیروی کر ہمارے پڑھنے کی | پھر تحقیق ہمارے ذمہ ہے بیان کرنا اسکا | ہرگز نہیں بلکہ تم پسند کرتے ہو دنیا کو

وَتَذَرُوْنَ الْاٰخِرَةَ ۝ وُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍ نَّاضِرَةٌ ۝ اِلٰى رَبِّهَا نَاظِرَةٌ ۝

اور چھوڑ دیتے ہو آخرت کو | بہت سے چہرے اس دن | بارونق ہونگے | اپنے رب کی طرف دیکھتے ہوں گے

وَوُجُوْهٌ يَّوْمَئِذٍۭ بَاسِرَةٌ ۝ تَظُنُّ اَنْ يُّفْعَلَ بِهَا فَاقِرَةٌ ۝ كَلَّا

اور بہت سے چہرے | اس دن بگڑے ہوں گے | گمان کرینگے کہ کیا جائے گا ان | ہاتھ کمر توڑ دینے والا معاملہ | ہرگز نہیں

منزل

اِذَا بَلَغَتِ التَّرَاقِيَ ۝ وَقِيْلَ مَنْ ۜ رَاقٍ ۝ وَّظَنَّ اَنَّهُ الْفِرَاقُ ۝

جسدن پہونچے جان گلے تک | اور کہا جائے کون ہے؟ | جھاڑنے پھونکنے والا | اور سمجھے مرنے والا کہ یہ ہے جدائی

وَالْتَفَّتِ السَّاقُ بِالسَّاقِ ۝ اِلٰى رَبِّكَ يَوْمَئِذِ ۨالْمَسَاقُ ۝ ع

اور لپٹ جائے | ایک پنڈلی | دوسری پنڈلی سے | تیرے رب کی طرف اسدن | چلنا ہوگا

فَلَا صَدَّقَ وَلَا صَلّٰى ۝ وَلٰكِنْ كَذَّبَ وَتَوَلّٰى ۝ ثُمَّ ذَهَبَ اِلٰٓى اَهْلِهٖ يَتَمَطّٰى ۝

پس نہ سچا جانا اس نے | اور نہ نماز پڑھی | ولیکن جھٹلایا | اور منہ پھیر لیا | پس گیا اپنے لوگوں کے پاس اکڑتا ہوا

اَوْلٰی لَکَ فَاَوْلٰی ○	ثُمَّ اَوْلٰی لَکَ فَاَوْلٰی ○	اَیَحْسَبُ الْاِنْسَانُ	اَنْ یُّتْرَکَ سُدًی ○
افسوس ہے تجھ پر پھر افسوس ہے	پھر افسوس ہے تجھ پر پھر افسوس ہے	کیا گمان کرتا ہے انسان کہ	چھوڑا جائیگا بیکار

اَلَمْ یَکُ نُطْفَۃً	مِّنْ مَّنِیٍّ یُّمْنٰی ○	ثُمَّ کَانَ عَلَقَۃً	فَخَلَقَ	فَسَوّٰی ○
کیا نہ تھا وہ ایک بوند	منی کی کہ ڈالی گئی رحم میں	پھر ہو گیا لہو جما ہوا	پس پیدا کیا	پھر درست بنایا

فَجَعَلَ مِنْہُ	الزَّوْجَیْنِ	الذَّکَرَ وَالْاُنْثٰی ○	اَلَیْسَ ذٰلِکَ بِقٰدِرٍ	عَلٰی اَنْ یُّحْیِ َالْمَوْتٰی ○
پس بنائے اس سے	دو جوڑے	نر اور مادہ	کیا نہیں ہے یہ خدا قادر	اس پر کہ زندہ کرے مردے کو

ع ۲ ۱۵ ۱۸

منزل ۷

سورہ دھر مکہ میں نازل ہوئی	بِسْمِ	اللّٰہِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِیْمِ ○	اسمیں ۳۱، آیتیں اور ۲ رکوع ہیں
	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	

ھَلْ اَتٰی عَلَی الْاِنْسَانِ	حِیْنٌ مِّنَ الدَّھْرِ	لَمْ یَکُنْ شَیْئًا مَّذْکُوْرًا ○
بیشک گذرا ہے انسان پر	ایک وقت زمانہ سے	کہ نہ تھا وہ کچھ چیز قابل ذکر

اِنَّا خَلَقْنَا الْاِنْسَانَ	مِنْ نُّطْفَۃٍ اَمْشَاجٍ	نَّبْتَلِیْہِ	فَجَعَلْنٰہُ سَمِیْعًا بَصِیْرًا ○
بیشک ہم نے پیدا کیا انسان کو	ایک مخلوط نطفے سے	کہ آزمائش کریں اسکی	پس بنایا ہم نے اسکو سننے والا دیکھنے والا

اِنَّا ھَدَیْنٰہُ السَّبِیْلَ	اِمَّا شَاکِرًا	وَّاِمَّا کَفُوْرًا ○	اِنَّآ اَعْتَدْنَا لِلْکٰفِرِیْنَ
بیشک ہم نے دکھائی اسکو راہ	یا شکر کرنے والا ہے	اور یا کفر کرنے والا	بیشک ہم نے تیار کی ہیں کافروں کیلئے

سَلٰسِلَاۡ	وَاَغۡلٰلًا	وَّسَعِيۡرًا ○	اِنَّ	الۡاَبۡرَارَ	يَشۡرَبُوۡنَ مِنۡ كَاۡسٍ
زنجیریں	اور طوق	اور شعلہ زن آگ	بیشک	نیک لوگ	پئیں گے جام (شراب)

كَانَ مِزَاجُهَا كَافُوۡرًا ○	عَيۡنًا يَّشۡرَبُ بِهَا عِبَادُ اللّٰهِ	يُفَجِّرُوۡنَهَا تَفۡجِيۡرًا ○
کہ ہوگی ملونی اس کی کافور کی	چشمہ ہے کہ پئیں گے اس سے بندے اللہ کے	لیجائینگے اسکو بہاکر

يُوۡفُوۡنَ	بِالنَّذۡرِ	وَيَخَافُوۡنَ	يَوۡمًا	كَانَ شَرُّهٗ	مُسۡتَطِيۡرًا ○
پورا کرتے ہیں وہ	منت کو	اور ڈرتے ہیں	اس دن سے	کہ ہے برائی اسکی	پھیل جانے والی

منزل

وَيُطۡعِمُوۡنَ	الطَّعَامَ	عَلٰى حُبِّهٖ	مِسۡكِيۡنًا	وَّيَتِيۡمًا	وَّاَسِيۡرًا ○
اور کھلاتے ہیں وہ	کھانا	اللہ کی محبت میں	فقیر کو	اور یتیم کو	اور قیدی کو

اِنَّمَا نُطۡعِمُكُمۡ	لِوَجۡهِ اللّٰهِ	لَا نُرِيۡدُ مِنۡكُمۡ جَزَآءً	وَّلَا شُكُوۡرًا ○
بس ہم کھلاتے ہیں تم کو	اللہ کی رضامندی کیلئے	اور نہیں چاہتے ہیں تم سے کوئی بدلہ	اور نہ شکریہ

اِنَّا نَخَافُ	مِنۡ رَّبِّنَا	يَوۡمًا	عَبُوۡسًا	قَمۡطَرِيۡرًا ○	فَوَقٰهُمُ	اللّٰهُ
بیشک ہم کو ڈر لگتا ہے	اپنے رب سے	اس دن کا	کہ اداس	بہت سخت ہوگا	پس بچا لیا ان کو	اللہ نے

شَرَّ ذٰلِكَ الۡيَوۡمِ	وَلَقّٰهُمۡ	نَضۡرَةً	وَّسُرُوۡرًا ○	وَجَزٰهُمۡ بِمَا صَبَرُوۡا
برائی سے اس دن کی	اور ملا دیا ان کو	تازگی	اور خوش حالی سے	اور بدلا دیا ان کو بوجہ اسکے کہ صبر کیا انہوں نے

جَنَّةً	وَّحَرِيْرًا ۙ	مُّتَّكِـِٕيْنَ فِيْهَا	عَلَى الْاَرَآئِكِ ۚ	لَا يَرَوْنَ فِيْهَا	شَمْسًا
بہشت	اور ریشمی کپڑے	تکیہ لگائے ہونگے اُنہیں	تختوں پر	نہ دیکھیں گے وہ اُنہیں	دھوپ

وَّلَا زَمْهَرِيْرًا ۚ	وَدَانِيَةً عَلَيْهِمْ ظِلٰلُهَا	وَذُلِّلَتْ قُطُوْفُهَا تَذْلِيْلًا
اور نہ سردی کی ٹھر	اور قریب ہوں گے اُن پر سائے اُن کے	اور نیچے کر دیئے جائینگے پھل اُس کے جھکا کر

وَيُطَافُ عَلَيْهِمْ	بِاٰنِيَةٍ	مِّنْ فِضَّةٍ	وَّاَكْوَابٍ	كَانَتْ	قَوَارِيْرَا ۙ
اور پھرائے جائینگے اُن پر	برتن	چاندی کے	اور آبخورے	جو ہیں	شیشے کے

قَوَارِيْرَا مِنْ فِضَّةٍ	قَدَّرُوْهَا	تَقْدِيْرًا	وَيُسْقَوْنَ فِيْهَا كَاْسًا
شیشے کے بنائے ہوئے چاندی سے	کہ ناپ رکھا ہے اُن کو	اندازہ کرکے	اور پلائے جائیں گے وہ اُنہیں جام شراب

كَانَ	مِزَاجُهَا	زَنْجَبِيْلًا ۚ	عَيْنًا فِيْهَا تُسَمّٰى سَلْسَبِيْلًا	وَيَطُوْفُ
کہ ہے	بوئی اُس کی	سونٹھ کی	ایک چشمہ ہے جنت میں کہ نام ہے اُس کا سلسبیل	اور گشت کریں گے

عَلَيْهِمْ	وِلْدَانٌ	مُّخَلَّدُوْنَ ۚ	اِذَا رَاَيْتَهُمْ حَسِبْتَهُمْ	لُؤْلُؤًا	مَّنْثُوْرًا
اُن پر	لڑکے	ہمیشہ رہنے والے	جب دیکھے گا تو اُن کو گمان کریگا تو اُن کو	موتی	بکھرے ہوئے

وَاِذَا رَاَيْتَ ثَمَّ	رَاَيْتَ نَعِيْمًا	وَّمُلْكًا كَبِيْرًا	عٰلِيَهُمْ ثِيَابُ سُنْدُسٍ
اور جب دیکھے گا تو اُس جگہ	دیکھے گا تو نعمت	اور بڑی بادشاہی	اُن پر کپڑے ہوں گے باریک ریشم

منزل ۷

خضر	واستبرق	وحلوا اساور	من فضة	وسقىهم ربهم
سبز کے	اور موٹے ریشم کے	اور پہنائے جاوینگے وہ کنگن	چاندی کے	اور پلائے گا اُن کو رب اُن کا

شرابا طهورا ۝	ان هذا	كان لكم جزاء	وكان سعيكم
شراب پاکیزہ	بیشک یہ	ہے تمہارا بدلہ	اور ہے کوشش تمہاری

مشكورا ۝	انا نحن نزلنا عليك	القرآن	تنزيلا ۝	فاصبر
قدر کی ہوئی	بیشک ہم نے نازل کیا تجھ پر	قرآن کو	تھوڑا تھوڑا نازل کرنا	پس صبر کر

ع

لحكم ربك	ولا تطع منهم اثما او كفورا	واذكر اسم	ربك
حکم پر اپنے رب کے	اور مت کہا مان اُن میں سے کسی گنہگار یا کفر کرنے والے کا	اور یاد کر نام	اپنے رب کا

منزل

بكرة	واصيلا ۝	ومن اليل	فاسجد له	وسبحه
صبح کے وقت	اور شام کے وقت	اور کچھ حصہ میں رات کے	پس سجدہ کر اُسکے واسطے	اور پاکی بیان کر اُسکی

ليلا طويلا ۝	ان هؤلاء	يحبون العاجلة	ويذرون	وراءهم
بڑی رات تک	بیشک یہ لوگ	پسند کرتے ہیں جلدی یعنی دنیا کو	اور چھوڑتے ہیں وہ	اپنے پیچھے

يوما ثقيلا ۝	نحن خلقنهم	وشددنا اسرهم	واذا شئنا
بڑے بھاری دن کو	ہمنے پیدا کیا ہے اُن کو	اور مضبوط کیے ہیں بند اُن کے	اور جب چاہیں گے ہم

بَدَّلْنَآ اَمْثَالَهُمْ	تَبْدِيْلًا ۝	اِنَّ هٰذِهٖ	تَذْكِرَةٌ	فَمَنْ شَآءَ	اتَّخَذَ
بدل ڈالیں گے ہم مانند اُن کے	بدل ڈالنا	بیشک یہ	نصیحت ہے	پس جو کوئی چاہے	بنالے

اِلٰى رَبِّهٖ	سَبِيْلًا ۝	وَمَا تَشَآءُوْنَ	اِلَّآ اَنْ يَّشَآءَ	اللّٰهُ ط
اپنے رب کی طرف	راستہ	اور نہیں چاہتے تم	مگر یہ کہ چاہے	اللہ

اِنَّ اللّٰهَ	كَانَ	عَلِيْمًا	حَكِيْمًا ۝	يُّدْخِلُ مَنْ يَّشَآءُ	فِىْ رَحْمَتِهٖ ط
بیشک اللہ	ہے	جاننے والا	حکمت والا	داخل کرے جس کو چاہے	اپنی رحمت میں

	وَالظّٰلِمِيْنَ	اَعَدَّ لَهُمْ	عَذَابًا اَلِيْمًا ۝	
	اور ظالموں کے لیے	تیار کیا ہے اللہ نے	عذاب دکھ دینے والا	

ع ۲ منزل

سُوْرَةُ مُرْسَلٰت مکہ میں نازل ہوئی	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ۝	اسمیں ۵۰ آیتیں اور ۲ رکوع ہیں
	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	

وَالْمُرْسَلٰتِ	عُرْفًا ۝	فَالْعٰصِفٰتِ	عَصْفًا ۝	وَّالنّٰشِرٰتِ نَشْرًا ۝
قسم ہے ہواؤں کی جو چلتی ہیں	نرمی سے	پھر زور کرنے والیوں کی	زور سے	اور بادل پھیلانے والیوں کی اٹھاکر

فَالْفٰرِقٰتِ فَرْقًا ۝	فَالْمُلْقِيٰتِ ذِكْرًا ۝	عُذْرًا اَوْ نُذْرًا ۝
پھر جدا کرنے والیوں کی ٹکڑے ٹکڑے کر کے	پھر ان فرشتوں کی جو ڈالتے ہیں نصیحت	الزام رفع کرنے کو یا ڈرانے کو

إِنَّمَا تُوعَدُونَ	لَوَاقِعٌ ○	فَإِذَا النُّجُومُ طُمِسَتْ ○	وَإِذَا السَّمَاءُ فُرِجَتْ ○
بیشک جو وعدہ کیا جاتا ہے تم سے	وہ ہونیوالا ہے	پس جب ستارے مٹا دیے جاویں	اور جب آسمان کھولا جاوے

وَإِذَا	الْجِبَالُ	نُسِفَتْ ○	وَإِذَا الرُّسُلُ أُقِّتَتْ ○	لِأَيِّ يَوْمٍ	أُجِّلَتْ ○
اور جب	پہاڑ	اڑائے جاویں	اور جب پیغمبر وقت مقررہ پر لائے جاویں	کس دن کیلیے	وعدہ کیے گئے ہیں

لِيَوْمِ الْفَصْلِ ○	وَمَا أَدْرَاكَ	مَا يَوْمُ الْفَصْلِ ○	وَيْلٌ	يَوْمَئِذٍ
فیصلے کے دن کیلیے	اور کیا جانے تو	کیا ہے دن فیصلے کا	خرابی ہے	اس دن

منزل ۷

لِلْمُكَذِّبِينَ ○	أَلَمْ نُهْلِكِ الْأَوَّلِينَ ○	ثُمَّ نُتْبِعُهُمُ الْآخِرِينَ ○
جھٹلانے والوں کیلیے	کیا نہیں ہلاک کیا ہمنے پہلوں کو	پھر پیچھے ان کے چلاتے ہیں ہم پچھلوں کو

كَذَٰلِكَ نَفْعَلُ	بِالْمُجْرِمِينَ ○	وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ	لِلْمُكَذِّبِينَ ○
اسی طرح کرتے ہیں ہم	گنہگاروں کیساتھ	خرابی ہے اس دن	جھٹلانے والوں کے لیے

أَلَمْ نَخْلُقْكُمْ	مِنْ مَاءٍ مَهِينٍ ○	فَجَعَلْنَاهُ	فِي قَرَارٍ مَكِينٍ ○	إِلَىٰ قَدَرٍ مَعْلُومٍ ○
کیا نہیں پیدا کیا ہمنے تم کو	حقیر پانی سے	پس کیا ہمنے اسکو	ایک محفوظ جگہ میں	ایک وقت مقررہ تک

فَقَدَرْنَا	فَنِعْمَ الْقَادِرُونَ ○	وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ	لِلْمُكَذِّبِينَ ○	أَلَمْ نَجْعَلِ
پس اندازہ کیا ہمنے	پس اچھا اندازہ کرنے والے ہیں ہم	خرابی ہے اس دن	جھٹلانے والوں کی	کیا نہیں کیا ہمنے

الْاَرْضَ كِفَاتًا ۙ	اَحْيَآءً	وَّاَمْوَاتًا ۙ	وَّجَعَلْنَا فِيْهَا	رَوَاسِيَ	شٰمِخٰتٍ
زمین کو سمیٹنے والی	زندوں کو	اور مردوں کو	اور کیے ہم نے اُنہیں	پہاڑ	اونچے

وَّاَسْقَيْنٰكُمْ	مَّآءً فُرَاتًا ۗ	وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ	لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ۝
اور پلایا ہم نے تم کو	پانی پیاس بجھانے والا	خرابی ہے اس دن	جھٹلانے والوں کی

اِنْطَلِقُوْٓا	اِلٰى مَا كُنْتُمْ بِهٖ	تُكَذِّبُوْنَ ۚ	اِنْطَلِقُوْٓا	اِلٰى ظِلٍّ
چلو تم	طرف اُس (عذاب) کے جس کو	جھٹلاتے تھے تم	چلو تم	سایہ کی طرف

منزل ۷

ذِىْ ثَلٰثِ شُعَبٍ ۙ	لَّا ظَلِيْلٍ	وَّلَا يُغْنِيْ مِنَ اللَّهَبِ ۗ	اِنَّهَا تَرْمِيْ
جو تین شاخوں والا ہے	نہ سایہ دینے والا	اور نہ بچانے والا آگ کے شعلہ سے	بیشک وہ پھینکتی ہے

بِشَرَرٍ كَالْقَصْرِ ۚ	كَاَنَّهٗ جِمٰلَتٌ صُفْرٌ ۗ	وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ	لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ۝
چنگاریاں مانند محل کے	گویا وہ اونٹ ہیں زرد رنگ کے	خرابی ہے اس دن	جھٹلانے والوں کی

هٰذَا	يَوْمُ	لَا يَنْطِقُوْنَ ۙ	وَلَا يُؤْذَنُ لَهُمْ	فَيَعْتَذِرُوْنَ ۝	وَيْلٌ
یہ	دن ہے	کہ نہ بولیں گے وہ	اور نہ اجازت دی جائیگی اُن کو	کہ عذر پیش کریں	خرابی ہے

يَّوْمَئِذٍ	لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ۝	هٰذَا	يَوْمُ	الْفَصْلِ ۚ	جَمَعْنٰكُمْ	وَالْاَوَّلِيْنَ ۝
اُس دن	جھٹلانے والوں کی	یہ	دن ہے	فیصلہ کا	جمع کیا ہمنے تم کو	اور پہلوں کو

[illegible]	فَكِيدُونِ ۝	وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ	لِّلْمُكَذِّبِينَ ۝
[illegible]	مجھ سے	خرابی ہے اُس دن	جھٹلانے والوں کی

إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي ظِلَالٍ	وَعُيُونٍ ۝	وَفَوَاكِهَ	مِمَّا يَشْتَهُونَ ۝
[illegible] سایوں میں	اور چشموں میں ہیں	اور میووں میں ہونگے	جس قسم کے اُن کے جی چاہیں

كُلُوا	وَاشْرَبُوا	هَنِيئًا	بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ۝	إِنَّا كَذَٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ ۝
کھاؤ تم	[illegible]	مزے سے	بدلے ہیں اُسکے جو تم کرتے تھے	بیشک ہم اسی طرح بدلہ دیتے ہیں نیک لوگوں کو

وَيْلٌ	يَوْمَئِذٍ	لِّلْمُكَذِّبِينَ ۝	كُلُوا	وَتَمَتَّعُوا	قَلِيلًا
خرابی ہے	اُس دن	جھٹلانے والوں کی	کھاؤ	اور فائدہ اٹھاؤ	تھوڑا سا

إِنَّكُم	مُّجْرِمُونَ ۝	وَيْلٌ	يَوْمَئِذٍ	لِّلْمُكَذِّبِينَ ۝	وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ
بیشک تم	گنہگار ہو	خرابی ہے	اُس دن	جھٹلانے والوں کی	اور جب کہا جاتا ہے اُن سے

ارْكَعُوا	لَا يَرْكَعُونَ ۝	وَيْلٌ يَوْمَئِذٍ	لِّلْمُكَذِّبِينَ ۝
کہ رکوع کرو تم	تو رکوع نہیں کرتے	خرابی ہے اُس دن	جھٹلانے والوں کی

فَبِأَيِّ حَدِيثٍ بَعْدَهُ	يُؤْمِنُونَ ۝
پس کس بات پر اس قرآن کے بعد	ایمان لائینگے وہ

منزل

ع ۲

سورۂ نبا مکہ میں نازل ہوئی	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ○	اس میں ۴۰ آیات اور ۲ رکوع ہیں
	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	

عَمَّ	يَتَسَآءَلُوْنَ ○	عَنِ النَّبَاِ	الْعَظِيْمِ ○	الَّذِيْ
کس چیز کی نسبت	پوچھ گچھ کر رہے ہیں	خبر کی بابت	جو بڑی ہے	ایسی خبر

هُمْ فِيْهِ	مُخْتَلِفُوْنَ ○	كَلَّا	سَيَعْلَمُوْنَ ○	ثُمَّ كَلَّا	سَيَعْلَمُوْنَ ○	اَلَمْ نَجْعَلِ
جس میں وہ	اختلاف کرتے ہیں	ہرگز نہیں	ان کو جلدی معلوم ہو جائیگا	پھر ہرگز نہیں	ان کو جلدی معلوم ہو جائیگا	کیا ہم نے نہیں کر دیا

الْاَرْضَ	مِهٰدًا ○	وَّالْجِبَالَ اَوْتَادًا ○	وَّخَلَقْنٰكُمْ اَزْوَاجًا ○	وَّجَعَلْنَا
زمین کو	بچھونا	اور پہاڑوں کو میخیں	اور پیدا کیا ہم نے تم کو جوڑا جوڑا	اور کیا ہم نے

منزل

نَوْمَكُمْ	سُبَاتًا ○	وَّجَعَلْنَا	الَّيْلَ	لِبَاسًا ○	وَّجَعَلْنَا	النَّهَارَ	مَعَاشًا ○
تمہاری نیند کو	ذریعۂ آرام	اور کیا ہم نے	رات کو	پردہ پوش	اور کیا ہم نے	دن کو	روزی کمانے کا وقت

وَّبَنَيْنَا	فَوْقَكُمْ	سَبْعًا	شِدَادًا ○	وَّجَعَلْنَا	سِرَاجًا	وَّهَّاجًا ○	وَّاَنْزَلْنَا
اور بنائے ہم نے	اوپر تمہارے	سات	مضبوط (آسمان)	اور کیا ہم نے	چراغ	روشن	اور نازل کیا ہم نے

مِنَ الْمُعْصِرٰتِ	مَآءً	ثَجَّاجًا ○	لِّنُخْرِجَ بِهٖ	حَبًّا وَّنَبَاتًا ○	وَّجَنّٰتٍ اَلْفَافًا ○	اِنَّ
برسنے والے بادلوں سے	پانی	بہت سا	تاکہ نکالیں ہم پانی کے ذریعے	اناج اور سبزیاں	اور باغ گھنیرے	یقیناً

يَوْمَ الْفَصْلِ	كَانَ مِيقَاتًا	يَوْمَ	يُنْفَخُ فِي الصُّورِ	فَتَأْتُونَ أَفْوَاجًا
دن جدائی کا	ہے مقرر	جس دن	پھونکا جائے گا صور میں	پس آؤ گے تم فوج در فوج

وَفُتِحَتِ	السَّمَاءُ	فَكَانَتْ أَبْوَابًا	وَسُيِّرَتِ الْجِبَالُ	فَكَانَتْ سَرَابًا
اور کھولا جائے گا	آسمان	پس ہو جائیں گے دروازے	اور چلائے جائیں گے پہاڑ	پس ہو جائیں گے مثل ریت کے

إِنَّ جَهَنَّمَ	كَانَتْ مِرْصَادًا	لِلطَّاغِينَ مَآبًا	لَابِثِينَ فِيهَا أَحْقَابًا
یقیناً دوزخ	ہے گھات میں	واسطے سرکشوں کے ٹھکانہ ہے	رہیں گے وہ دوزخ میں قرنوں تک

منزل ۷

لَا يَذُوقُونَ	فِيهَا بَرْدًا	وَلَا شَرَابًا	إِلَّا حَمِيمًا	وَغَسَّاقًا	جَزَاءً
نہ چکھ سکیں گے	دوزخ میں ٹھنڈک	اور نہ پینے کی کوئی چیز	مگر گرم پانی	اور پیپ	بدلہ

وِفَاقًا	إِنَّهُمْ	كَانُوا	لَا يَرْجُونَ	حِسَابًا	وَكَذَّبُوا	بِآيَاتِنَا	كِذَّابًا
پورا پورا	یقیناً وہ لوگ	ایسے ہیں کہ	اُمید نہیں رکھتے	حساب کی	اور جھٹلاتے ہیں وہ	ہماری آیتوں کو	جھٹلانا

ع ۱

وَكُلَّ شَيْءٍ	أَحْصَيْنَاهُ كِتَابًا	فَذُوقُوا	فَلَنْ نَزِيدَكُمْ	إِلَّا عَذَابًا
اور ہر چیز	درج کر لی ہے ہم نے کتاب میں	پس چکھو مزہ	پس ہرگز نہیں زیادہ کریں گے ہم تم کو	مگر عذاب

إِنَّ لِلْمُتَّقِينَ	مَفَازًا	حَدَائِقَ	وَأَعْنَابًا	وَكَوَاعِبَ أَتْرَابًا	وَكَأْسًا
یقیناً نیک لوگوں کے لئے	مراد مندی ہے	باغ ہیں	اور انگور ہیں	اور جوان کنواریاں ہیں ہم عمر	اور پیالے ہیں

دِهَاقًا	لَا يَسْمَعُوْنَ	فِيْهَا	لَغْوًا	وَّلَا كِذّٰبًا	جَزَآءً	مِّنْ رَّبِّكَ	عَطَآءً
لبالب بھرے ہوئے	نہیں سنیں گے وہ	جنت میں	فضولیات	اور نہ وہاں جھٹلانا ہوگا	بدلہ	تیرے رب کی طرف سے	بخشش

حِسَابًا	رَّبِّ السَّمٰوٰتِ	وَالْاَرْضِ	وَمَا بَيْنَهُمَا	الرَّحْمٰنِ	لَا يَمْلِكُوْنَ	مِنْهُ خِطَابًا
بموجب حساب کے	رب ہے آسمانوں کا	اور زمین کا	اور جو کچھ ان دونوں کے بیچ میں ہے	رحمٰن ہے	کسی کی مجال نہ ہوگی	اس سے بات کرنے کی

يَوْمَ	يَقُوْمُ	الرُّوْحُ	وَالْمَلٰٓئِكَةُ	صَفًّا	لَا يَتَكَلَّمُوْنَ	اِلَّا مَنْ	اَذِنَ لَهُ	الرَّحْمٰنُ
جس دن	کھڑی ہوگی	روح	اور فرشتے	صف بصف	نہ بول سکیں گے	مگر جس کو	اجازت دیدے	رحمٰن

وَقَالَ صَوَابًا	ذٰلِكَ	الْيَوْمُ الْحَقُّ	فَمَنْ شَآءَ	اتَّخَذَ	اِلٰى رَبِّهٖ مَاٰبًا	اِنَّآ اَنْذَرْنٰكُمْ عَذَابًا
اور کہی ہوگی اس نے ٹھیک بات	یہ	دن ہے برحق	پس جو چاہے	حاصل کرے	اپنے رب کے پاس ٹھکانہ	یقیناً ہم ڈراتے ہیں تم کو عذاب سے

قَرِيْبًا	يَّوْمَ يَنْظُرُ الْمَرْءُ	مَا قَدَّمَتْ يَدٰهُ	وَيَقُوْلُ الْكٰفِرُ	يٰلَيْتَنِيْ	كُنْتُ تُرٰبًا
جو قریب ہے	جس دن دیکھ لیگا آدمی	اسکو جو اسکے ہاتھوں نے پہلی زندگی میں کیا تھا	اور کہے گا کافر	اے کاش	میں ہو جاتا مٹی

سورۂ نازعات مکہ میں نازل ہوئی	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ	اسمیں ۴۶ آیات اور ۲ رکوع ہیں
	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	

وَالنّٰزِعٰتِ	غَرْقًا	وَّالنّٰشِطٰتِ نَشْطًا	وَّالسّٰبِحٰتِ سَبْحًا
قسم ہے زور سے کھینچنے والوں کی	گہرائی میں ڈوب کر	اور قسم ہے آسانی سے کھولنے والوں کی بسہولت	اور قسم ہے ہوا میں تیرنے والوں کی لہراتے ہوئے

منزل ۷

ع ۲ ۱

فالسبقت سبقا ۝	فالمدبرت امرا ۝	یوم	ترجف	الراجفة ۝
اور قسم ہے ان کی جو دوڑ کر آگے بڑھ جاتے ہیں	پھر قسم ہے تدبیر کرنے والوں کا کام کی	جس دن	کانپے گی	کانپنے والی

تتبعها	الرادفة ۝	قلوب	یومئذ	واجفة ۝	ابصارها	خاشعة ۝
پیچھے لگا	ایک دوسری پیچھے آنے والی	کتنے دل	اس دن	دھڑکتے ہوں گے	آنکھیں اُن کی	پتھرائی ہوئی ہوں گی

یقولون	ءانا	لمردودون	فی الحافرة ۝	ءاذا کنا	عظاما	نخرة ۝
کہیں گے وہ	کیا ہم	واپس کیے جائیں گے پھر	پہلی حالت میں	کیا اُس وقت بھی جب ہو جائیں گے ہم	ہڈیاں	گلی ہوئی

قالوا	تلك اذا کرة خاسرة ۝	فانما هی	زجرة واحدة ۝	فاذا هم
وہ کہیں گے	یہ دوبارہ زندگی تو بڑے گھاٹے کی بات ہو گی	مگر یہ تو بس	ایک صدائے قہر ہو گی	جس سے وہ ناگہاں

بالساهرة ۝	هل اتىك	حدیث	موسی ۝	اذ نادىه ربه	بالواد المقدس
اور زندہ ہو کر موجود ہو جائیں گے	کیا تم کو معلوم ہوئی	بات	موسیٰ کی	جب پکارا موسیٰ کو اُس کے رب نے	وادیٔ پاک

طوی ۝	اذهب	الی فرعون	انه طغی ۝	فقل	هل لك	الی ان تزکی ۝
طویٰ میں	کہ جاؤ موسیٰ	فرعون کے پاس	کیونکہ وہ نافرمان ہو گیا ہے	پس کہو	کیا تجھے پسند ہے	یہ بات کہ تو پاک ہو جائے

واهدیك	الی ربك	فتخشی ۝	فارىه الایة الکبری ۝	فکذب	وعصی ۝
اور میں ہدایت کروں تجھ کو	تیرے رب کی طرف	تاکہ تو اس سے ڈرنے	اور دکھائی موسیٰ نے فرعون کو بڑی نشانی	مگر جھٹلایا فرعون نے	اور نافرمانی کی

ثُمَّ اَدْبَرَ	يَسْعٰى ۝	فَحَشَرَ	فَنَادٰى ۝	فَقَالَ	اَنَا رَبُّكُمُ الْاَعْلٰى ۝	فَاَخَذَهُ اللّٰهُ
پھر منہ پھیرا فرعون نے	کوشش کرنے کے لیے	پس جمع کیا اس نے اپنے آدمیوں کو	پھر ان کو پکارا	اور کہا	میں ہوں تمہارا رب بہت اونچا	پس پکڑا فرعون کو اللہ نے

نَكَالَ الْاٰخِرَةِ	وَالْاُوْلٰى ۝	اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ	لَعِبْرَةً	لِّمَنْ يَّخْشٰى ۝	ءَاَنْتُمْ
عذاب آخرت	اور عذاب دنیا میں	یقیناً ہے اس میں	عبرت	ان کے لیے جو ڈرتے ہیں	کیا تم

ع ۱ ۲

اَشَدُّ خَلْقًا	اَمِ السَّمَآءُ	بَنٰهَا ۝	رَفَعَ سَمْكَهَا	فَسَوّٰهَا ۝	وَاَغْطَشَ لَيْلَهَا
زیادہ مضبوط ہو پیدائش میں	یا آسمان؟	جسکو خدا نے بنایا ہے	اونچا کیا آسمان کی چھت کو	پھر کر دیا آسمان کو ہموار	اور ڈھک دیا اس کی رات کو

منزل ۷

وَاَخْرَجَ	ضُحٰهَا ۝	وَالْاَرْضَ	بَعْدَ ذٰلِكَ	دَحٰهَا ۝	اَخْرَجَ مِنْهَا	مَآءَهَا
اور نکالا	اسکی دھوپ کو	اور زمین کو	اس کے بعد	بچھا دیا	نکالا زمین سے	اس کا پانی

وَمَرْعٰهَا ۝	وَالْجِبَالَ اَرْسٰهَا ۝	مَتَاعًا لَّكُمْ	وَلِاَنْعَامِكُمْ ۝	فَاِذَا جَآءَتِ
اور اس کا چارہ	اور پہاڑوں کو زمین میں گاڑ دیا	تمہارے فائدہ کے لیے	اور تمہارے جانوروں کے فائدہ کیلیے	پس جب آجائے گی

الطَّآمَّةُ الْكُبْرٰى ۝	يَوْمَ يَتَذَكَّرُ الْاِنْسَانُ	مَا سَعٰى ۝	وَبُرِّزَتِ	الْجَحِيْمُ
آفت بڑی	اس دن یاد کرے گا آدمی	اپنی کوشش کو	اور ظاہر کی جائیگی	دوزخ

لِمَنْ يَّرٰى ۝	فَاَمَّا مَنْ طَغٰى ۝	وَاٰثَرَ الْحَيٰوةَ	الدُّنْيَا ۝	فَاِنَّ الْجَحِيْمَ	هِيَ الْمَاْوٰى ۝
اس کے لیے جو اس کو دیکھ سکے	پس جس نے سرکشی کی	اور اختیار کیا دنیا کی	زندگی کو	پس یقیناً دوزخ ہی	اس کا ٹھکانہ ہے

وَاَمَّا	مَنْ خَافَ	مَقَامَ رَبِّهٖ	وَنَهَى	النَّفْسَ	عَنِ الْهَوٰى ۝	فَاِنَّ الْجَنَّةَ
اور لیکن	جو ڈرا	خدا کے سامنے جانے کے وقت سے	اور بچایا	اپنے نفس کو	بری خواہش سے	پس یقیناً جنت ہی

هِيَ الْمَاْوٰى ۝	يَسْـَٔلُوْنَكَ	عَنِ السَّاعَةِ	اَيَّانَ مُرْسٰهَا ۝	فِيْمَ اَنْتَ
اس کا ٹھکانہ ہے	تجھ سے دریافت کرتے ہیں	قیامت کی بابت	(کہ) کب ہے اسکے قایم ہونے کا وقت	تجھ کو کیا فکر ہے؟

مِنْ ذِكْرٰهَا ۝	اِلٰى رَبِّكَ	مُنْتَهٰهَا ۝	اِنَّمَا اَنْتَ	مُنْذِرُ	مَنْ يَّخْشٰهَا ۝
قیامت کا ذکر کرنے میں	تیرے رب کے پاس ہے	قیامت قایم ہونے کا علم	تو تو بس	ڈرانے والا ہے	اس کو جو قیامت سے ڈرتا ہے

كَاَنَّهُمْ	يَوْمَ يَرَوْنَهَا	لَمْ يَلْبَثُوْٓا	اِلَّا عَشِيَّةً	اَوْ ضُحٰهَا ۝
گویا کہ وہ سب	قیامت کے دن کو اس طرح دیکھینگے	(جیسے) نہ دیر لگی	مگر ایک شام	یا ایک صبح کی

منزل ۷

سورہ عبس مکہ میں نازل ہوئی

بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ۝
شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے

اسمیں ۴۲ آیات اور ایک رکوع ہے

عَبَسَ	وَتَوَلّٰٓى ۝	اَنْ جَآءَهُ الْاَعْمٰى ۝	وَمَا يُدْرِيْكَ	لَعَلَّهٗ يَزَّكّٰٓى ۝	اَوْ يَذَّكَّرُ
تیوری چڑھائی اور منہ پھیر لیا (محمد نے)		اس سے کہ اس کے پاس نابینا آیا	اور تجھ کو کیا خبر	شاید وہ نابینا پاک ہی ہو جاتا	یا نصیحت حاصل کر لیتا

فَتَنْفَعَهُ الذِّكْرٰى ۝	اَمَّا	مَنِ اسْتَغْنٰى ۝	فَاَنْتَ لَهٗ تَصَدّٰى ۝	وَمَا عَلَيْكَ
اور فایدہ دیتی اس اندھے کو نصیحت	مگر	جو بے پروائی کرتا ہے	تب تو اس کے درپے رہتا ہے	حالانکہ تو ذمہ دار نہیں ہے

اَلَّا يَزَّكّٰى	وَاَمَّا مَنْ جَآءَكَ	يَسْعٰى	وَهُوَ يَخْشٰى	فَاَنْتَ عَنْهُ تَلَهّٰى	كَلَّآ
اس کا کہ وہ پاکیزہ ہو جائے	لیکن جو شخص آیا تیرے پاس	دوڑتا ہوا	اور وہ خدا سے ڈرتا ہے	تو تو اس سے بے توجہی کرتا ہے	یاد رکھ

وقف لازم

اِنَّهَا تَذْكِرَةٌ	فَمَنْ شَآءَ ذَكَرَهٗ	فِيْ صُحُفٍ	مُّكَرَّمَةٍ	مَّرْفُوْعَةٍ	مُّطَهَّرَةٍ
کہ یہ تو بس نصیحت ہے	پس جو چاہے اس کو قبول کرے	(یہ نصیحت درج ہے) صحیفوں میں	جو عزت والے ہیں	بلند ہیں	پاکیزہ ہیں

بِاَيْدِيْ سَفَرَةٍ	كِرَامٍۭ بَرَرَةٍ	قُتِلَ الْاِنْسَانُ	مَآ اَكْفَرَهٗ	مِنْ اَيِّ شَيْءٍ
ایسے ہاتھوں کے لکھے ہوئے	جو بزرگ و پاک ہیں	مارا جائے انسان	کس قدر ناشکرا ہے	کس چیز سے

منزل

خَلَقَهٗ	مِنْ نُّطْفَةٍ	خَلَقَهٗ	فَقَدَّرَهٗ	ثُمَّ السَّبِيْلَ	يَسَّرَهٗ	ثُمَّ اَمَاتَهٗ
پیدا کیا ہے انسان کو	نطفہ سے	اس کو پیدا کیا	پھر اسکو موزوں بنایا	پھر اس کا راستہ	آسان کر دیا	پھر اس کو موت دی

فَاَقْبَرَهٗ	ثُمَّ اِذَا شَآءَ	اَنْشَرَهٗ	كَلَّا لَمَّا يَقْضِ مَآ اَمَرَهٗ	فَلْيَنْظُرِ الْاِنْسَانُ
پھر اسکو قبر میں دفن کر دیا	پھر جب چاہے گا	زندہ کر کے اٹھائیگا	درحقیقت پورا نہیں کیا آدمی نے جو حکم اس کو دیا گیا تھا	پس چاہیئے کہ دیکھے انسان

اِلٰى طَعَامِهٖ	اَنَّا صَبَبْنَا الْمَآءَ صَبًّا	ثُمَّ شَقَقْنَا الْاَرْضَ شَقًّا	فَاَنْۢبَتْنَا
اپنے کھانے کو	کہ برسایا ہم نے پانی برسانے کے موافق	پھر شق کی ہم نے زمین شق کرنے کے بموجب	پھر اگائے ہم نے

فِيْهَا حَبًّا	وَّعِنَبًا	وَّقَضْبًا	وَّزَيْتُوْنًا	وَّنَخْلًا	وَّحَدَآئِقَ غُلْبًا	وَّفَاكِهَةً
زمین میں اناج	اور انگور	اور ترکاری	اور زیتون	اور کھجور	اور باغ گھن دار	اور میوے

وَّاَبًّا ۝	مَّتَاعًا لَّكُمْ	وَلِاَنْعَامِكُمْ ۝	فَاِذَا جَآءَتِ الصَّآخَّةُ ۝	يَوْمَ	يَفِرُّ	الْمَرْءُ
اور چارہ	تمہارے فائدہ کے لئے	اور تمہارے جانوروں کے لئے	پس جب آئے گی کان کے پردے پھاڑ دینے والی آواز	اُس دن	بھاگے گا	آدمی

مِنْ اَخِيْهِ ۝	وَاُمِّهٖ وَاَبِيْهِ ۝	وَصَاحِبَتِهٖ	وَبَنِيْهِ ۝	لِكُلِّ امْرِئٍ مِّنْهُمْ	يَوْمَئِذٍ
اپنے بھائی سے	اور اپنی ماں سے اور اپنے باپ سے	اور اپنی بیوی سے	اور اپنی اولاد سے	ہر آدمی کے لئے اُن میں سے	اُس دن

شَاْنٌ يُّغْنِيْهِ ۝	وُجُوْهٌ	يَّوْمَئِذٍ	مُّسْفِرَةٌ ۝	ضَاحِكَةٌ	مُّسْتَبْشِرَةٌ ۝	وَوُجُوْهٌ
ایک حالت ہوگی کہ کافی ہوگی اس کو	بعض چہرے	اُس روز	روشن ہوں گے	ہنستے ہوئے	بشاش	اور بعض چہرے

يَّوْمَئِذٍ	عَلَيْهَا غَبَرَةٌ ۝	تَرْهَقُهَا قَتَرَةٌ ۝	اُولٰٓئِكَ	هُمُ الْكَفَرَةُ	الْفَجَرَةُ ۝
اُس دن	غبار آلود ہوں گے	ڈھکا ہوگا اُن کو سیاہی نے	یہی ہیں وہ	کافر لوگ	بدکار

منزل ۷ ع

سُوْرَۃُ التَّکْوِیْرِ مکہ میں نازل ہوئی	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ۝	اسمیں ۲۹ آیات اور ایک رکوع ہے
	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بخشندہ نواز کے	

اِذَا الشَّمْسُ كُوِّرَتْ ۝	وَاِذَا النُّجُوْمُ انْكَدَرَتْ ۝	وَاِذَا الْجِبَالُ سُيِّرَتْ ۝
جب سورج بے نور کر دیا جائے گا	اور جب ستارے ماند ہو جائیں گے	اور جب پہاڑ چلائے جائیں گے

وَاِذَا الْعِشَارُ عُطِّلَتْ ۝	وَاِذَا الْوُحُوْشُ حُشِرَتْ ۝	وَاِذَا الْبِحَارُ سُجِّرَتْ ۝
اور جب اونٹنیاں بیکار ہو جائیں گی	اور جب وحشی جمع کئے جائیں گے	اور جب دریا جوش میں آئیں گے

وَاِذَا النُّفُوْسُ	زُوِّجَتْ ۝	وَاِذَا الْمَوْءٗدَةُ	سُئِلَتْ ۝	بِاَيِّ ذَنْۢبٍ	قُتِلَتْ ۝
اور جب (پراگندہ) اشخاص	آپس میں ملائے جائینگے	اور جب زندہ درگور لڑکی سے	پوچھا جائے گا	کہ کس خطا میں	اُس کو مارا گیا

وَاِذَا	الصُّحُفُ	نُشِرَتْ ۝	وَاِذَا السَّمَآءُ كُشِطَتْ ۝	وَاِذَا الْجَحِيْمُ سُعِّرَتْ ۝
اور جب	صحیفے	شائع کیے جائینگے	اور جب آسمان کی کھال اُتاری جائیگی	اور جب دوزخ کی آگ دہکائی جائیگی

وَاِذَا الْجَنَّةُ	اُزْلِفَتْ ۝	عَلِمَتْ	نَفْسٌ	مَّآ اَحْضَرَتْ ۝	فَلَآ اُقْسِمُ	بِالْخُنَّسِ ۝
اور جب جنّت	پاس لائی جائیگی	جان لے گا	ہر شخص	اُس کو جو اُس نے کیا تھا	پس میں قسم کھاتا ہوں	پیچھے ہٹ جانے والوں کی

الْجَوَارِ	الْكُنَّسِ ۝	وَالَّيْلِ	اِذَا عَسْعَسَ ۝	وَالصُّبْحِ اِذَا تَنَفَّسَ ۝	اِنَّهٗ
سیدھے چلنے والوں کی	رُک جانے والوں کی	اور رات کی	جب جانے لگے	اور صبح کی جب سانس لینے لگے	یقیناً یہ

لَقَوْلُ رَسُوْلٍ	كَرِيْمٍ ۝	ذِيْ قُوَّةٍ	عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ	مَكِيْنٍ ۝	مُّطَاعٍ
البتہ پیام ہے رسول کا	جو کریم ہے	قوّت والا ہے	عرش والے خدا کے نزدیک	رُتبہ والا ہے	اُس کی اطاعت کی جاتی ہے

ثَمَّ اَمِيْنٍ ۝	وَمَا صَاحِبُكُمْ	بِمَجْنُوْنٍ ۝	وَلَقَدْ رَاٰهُ	بِالْاُفُقِ الْمُبِيْنِ ۝
اپنی جگہ پر امانت دار ہے	اور نہیں ہے تمہارا ساتھی (محمدؐ)	دیوانہ	اور یقیناً دیکھا ہے محمدؐ نے اُسکو	آسمان کے صاف کنارے پر

وَمَا هُوَ عَلَى الْغَيْبِ	بِضَنِيْنٍ ۝	وَمَا هُوَ	بِقَوْلِ	شَيْطٰنٍ رَّجِيْمٍ ۝	فَاَيْنَ
اور نہیں ہے محمدؐ غیب کی بات بتانے میں	بخیل	اور نہیں یہ	کلام	شیطان راندے ہوئے کا	پھر تم کدھر

منزل

تَذْهَبُونَ ۝ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعَٰلَمِينَ ۝ لِمَن شَآءَ مِنكُمْ أَن يَسْتَقِيمَ ۝

جا رہے ہو ۔ نہیں ہے یہ کلام مگر نصیحت ہے ۔ جہان والوں کے لئے ۔ اُس شخص کیلئے جو چاہتا ہے تم میں سے ۔ یہ کہ سیدھی راہ چلے

وَمَا تَشَآءُونَ إِلَّآ أَن يَشَآءَ ٱللَّهُ رَبُّ ٱلْعَٰلَمِينَ ۝ ع

اور نہیں چاہتے تم ۔ مگر وہی جو چاہتا ہے اللہ ۔ جو رب ہے سب جہانوں کا

ع ۲۵ ۔ منزل

سورۃ انفطار مکہ میں نازل ہوئی

بِسْمِ ٱللَّهِ ٱلرَّحْمَٰنِ ٱلرَّحِيمِ ۝

شروع بنام ۔ اللہ ۔ رحمت والے ۔ بندہ نواز کے

اس میں ۱۹ آیات ہیں

إِذَا ٱلسَّمَآءُ ٱنفَطَرَتْ ۝ وَإِذَا ٱلْكَوَاكِبُ ٱنتَثَرَتْ ۝ وَإِذَا ٱلْبِحَارُ فُجِّرَتْ ۝

جب ۔ آسمان ۔ پھٹ جائے گا ۔ اور جب ستارے ۔ جھڑ جائیں گے ۔ اور جب دریا ۔ چیرے جائینگے

وَإِذَا ٱلْقُبُورُ بُعْثِرَتْ ۝ عَلِمَتْ نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ وَأَخَّرَتْ ۝ يَٰٓأَيُّهَا ٱلْإِنسَٰنُ

اور جب ۔ قبروں والے ۔ زندہ کئے جائینگے ۔ جان لے گا ۔ ہر شخص جو اس نے آگے بھیجا ۔ اور جو پیچھے چھوڑا ۔ اے آدمی

مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ ٱلْكَرِيمِ ۝ ٱلَّذِى خَلَقَكَ فَسَوَّىٰكَ فَعَدَلَكَ ۝ فِىٓ أَىِّ صُورَةٍ مَّا

کس نے فریب دیا تجھکو تیرے کرم والے رب کی نسبت ۔ وہ رب جس نے ۔ تجھ کو پیدا کیا ۔ پس صحیح سالم کیا تجھکو ۔ پس موزوں قامت بنایا تجھکو ۔ جون سی صورت میں

شَآءَ رَكَّبَكَ ۝ كَلَّا بَلْ تُكَذِّبُونَ بِٱلدِّينِ ۝ وَإِنَّ عَلَيْكُمْ لَحَٰفِظِينَ ۝ كِرَامًا

چاہا ۔ ترکیب دی تجھکو ۔ ہرگز نہیں ۔ بلکہ جھٹلاتے ہو تم ۔ قیامت کو ۔ اور تحقیق اوپر تمہارے ۔ نگہبان ہیں ۔ بزرگ

كَاتِبِينَ ۙ	يَعْلَمُونَ	مَا تَفْعَلُونَ ○	إِنَّ الْأَبْرَارَ	لَفِي نَعِيمٍ ○	وَإِنَّ الْفُجَّارَ
لکھنے والے	جو جانتے ہیں	اس کو جو تم کرتے ہو	یقیناً نیک لوگ	جنت نعیم میں ہوں گے	اور یقیناً بدکار لوگ

لَفِي جَحِيمٍ	يَصْلَوْنَهَا يَوْمَ الدِّينِ	وَمَا هُمْ عَنْهَا بِغَائِبِينَ	وَمَا أَدْرَاكَ مَا يَوْمُ الدِّينِ ○
البتہ دوزخ میں ہونگے	داخل ہونگے اس میں دین کے دن	اور نہیں ہونگے وہ دوزخ سے غائب ہونے والے	اور تجھکو کس نے بتایا کہ دین کا دن کیا ہے

ثُمَّ مَا أَدْرَاكَ	مَا يَوْمُ الدِّينِ ○	يَوْمَ لَا تَمْلِكُ نَفْسٌ لِّنَفْسٍ شَيْئًا	وَالْأَمْرُ يَوْمَئِذٍ لِّلَّهِ ○
پھر سن کہ تجھکو کس نے خبر دی	کہ دین کا دن کیا ہے؟	وہ ایسا دن ہے کہ نہیں اختیار ہوگا کسی شخص کو کسی شخص پر کچھ بھی	اور حکم اس دن بس اللہ ہی کا ہوگا

ع ۱ ۱۹

منزل

سورۃ تطفیف مکہ میں نازل ہوئی	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيمِ ○	اس میں ۳۶ آیات ہیں
	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	

وَيْلٌ	لِّلْمُطَفِّفِينَ ○	الَّذِينَ	إِذَا اكْتَالُوا عَلَى النَّاسِ	يَسْتَوْفُونَ ○
خرابی ہے	کمی کرنے والوں کی	وہ لوگ	کہ جب ناپ تول کرتے ہیں اپنے لئے لوگوں سے	تو پورا لیتے ہیں

وَإِذَا	كَالُوهُمْ	أَوْ وَّزَنُوهُمْ	يُخْسِرُونَ ○	أَلَا يَظُنُّ أُولَٰئِكَ	أَنَّهُم مَّبْعُوثُونَ ○
اور جب	ناپتے ہیں وہ	یا تولتے ہیں وہ (دوسروں کیلئے)	تو کم دیتے ہیں	سنو کیا نہیں جانتے یہ لوگ	کہ وہ زندہ کرکے اٹھائے جائینگے

لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ○	يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ	لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ○	كَلَّا إِنَّ كِتَابَ الْفُجَّارِ
ایک بڑے دن میں	جس دن کھڑے ہوں گے انسان	سامنے سب جہانوں کے پروردگار کے	ہرگز نہیں تحقیق اعمال نامے بدکاروں کے

لَفِیْ سِجِّیْنٍ ؕ	وَمَآ اَدْرٰىكَ	مَا سِجِّيْنٌ ؕ	كِتٰبٌ مَّرْقُوْمٌ ؕ	وَيْلٌ يَّوْمَئِذٍ
البتہ سجین میں ہیں	اور تو کیا جانے؟	کہ سجین کیا ہے؟	کتاب ہے لکھی ہوئی	خرابی ہے۔ اس دن

لِّلْمُكَذِّبِيْنَ ؕ	الَّذِيْنَ	يُكَذِّبُوْنَ	بِيَوْمِ الدِّيْنِ ؕ	وَمَا يُكَذِّبُ بِهٖٓ
جھٹلانے والوں کی	وہ جو	جھٹلاتے ہیں	قیامت کے دن کو	اور نہیں جھٹلاتا قیامت کے دن کو

اِلَّا كُلُّ مُعْتَدٍ	اَثِيْمٍ ؕ	اِذَا تُتْلٰى عَلَيْهِ	اٰيٰتُنَا	قَالَ	اَسَاطِيْرُ الْاَوَّلِيْنَ ؕ
مگر ہر حد سے بڑھنے والا	گنہ گار	جس وقت پڑھی جاتی ہیں اس کے سامنے	آیتیں ہماری	تو کہتا ہے	کہ کہانیاں ہیں پہلے لوگوں کی

منزل

كَلَّا	بَلْ سکتہ	رَانَ عَلٰى قُلُوْبِهِمْ	مَّا كَانُوْا يَكْسِبُوْنَ ؕ	كَلَّآ اِنَّهُمْ	عَنْ رَّبِّهِمْ يَوْمَئِذٍ
ہرگز نہیں	بلکہ	زنگ لگ گیا ہے ان کے دلوں پر	بسبب ان کے اعمال کے	ہرگز نہیں یقیناً وہ	اپنے رب سے قیامت کے دن

لَّمَحْجُوْبُوْنَ ؕ	ثُمَّ اِنَّهُمْ	لَصَالُوا الْجَحِيْمِ ؕ	ثُمَّ يُقَالُ	هٰذَا الَّذِيْ	كُنْتُمْ بِهٖ	تُكَذِّبُوْنَ ؕ
البتہ حجاب میں ہونگے	پھر تحقیق وہ	داخل ہوں گے دوزخ میں	پھر کہا جائے گا	یہ ہے وہ چیز	جس کو تم	جھٹلاتے تھے

كَلَّآ	اِنَّ كِتٰبَ الْاَبْرَارِ	لَفِيْ عِلِّيِّيْنَ ؕ	وَمَآ اَدْرٰىكَ مَا عِلِّيُّوْنَ ؕ	كِتٰبٌ مَّرْقُوْمٌ ۙ
ہرگز نہیں	تحقیق اعمال نامہ نیک لوگوں کا	علیین میں ہوگا	اور تجھ کو کیا معلوم کہ علیین کیا چیز ہے؟	کتاب ہے لکھی ہوئی

يَّشْهَدُهُ الْمُقَرَّبُوْنَ ؕ	اِنَّ الْاَبْرَارَ لَفِيْ نَعِيْمٍ ۙ	عَلَى الْاَرَآئِكِ	يَنْظُرُوْنَ ۙ	تَعْرِفُ
حاضر رہتے ہیں اس پر مقرب فرشتے	یقیناً نیک لوگ البتہ جنت نعیم میں ہونگے	مسندوں پر بیٹھے	نظارے کرینگے	پہچان لیگا تو

فِي وُجُوهِهِمْ	نَضْرَةَ النَّعِيمِ ○	يُسْقَوْنَ مِن رَّحِيقٍ	مَّخْتُومٍ ○	خِتَامُهُ مِسْكٌ ط
اُن کے چہروں پر	تازگی نعمت کی	پلائی جائے گی اُن کو شراب پاک	سربمہر	جس کی مہر مشک کی ہوگی

وَفِي ذَٰلِكَ	فَلْيَتَنَافَسِ	الْمُتَنَافِسُونَ ○	وَمِزَاجُهُ مِن تَسْنِيمٍ ○	عَيْنًا
پس اِن نعمتوں پر	چاہئیے کہ رغبت کریں	رغبت کرنے والے	اور پاک شراب میں ملاوٹ ہوگی تسنیم کی	تسنیم ایک چشمہ ہے

يَشْرَبُ بِهَا	الْمُقَرَّبُونَ ○	إِنَّ الَّذِينَ	أَجْرَمُوا	كَانُوا	مِنَ الَّذِينَ	آمَنُوا
کہ پئیں گے اُس سے	خدا کے مقرب لوگ	تحقیق وہ لوگ	جو مجرم ہیں	وہ	اُن لوگوں کی جو	ایمان لائے ہیں

منزل ۷

يَضْحَكُونَ ○	وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ	يَتَغَامَزُونَ ○	وَإِذَا انقَلَبُوا	إِلَىٰ	أَهْلِهِمُ
ہنسی اڑاتے ہیں	اور جب وہ گزرتے ہیں مسلمانوں کے پاس سے تو آنکھیں مارتے ہوئے		اور جب واپس جاتے ہیں	اپنے	لوگوں میں

انقَلَبُوا فَكِهِينَ ○	وَإِذَا رَأَوْهُمْ	قَالُوا إِنَّ هَٰؤُلَاءِ	لَضَالُّونَ ○
تو واپس جاتے ہیں باتیں بناتے ہوئے	اور جب دیکھتے ہیں مسلمانوں کو تو کہتے ہیں	یقیناً یہ لوگ	البتہ گمراہ ہیں

وَمَا أُرْسِلُوا عَلَيْهِمْ حَافِظِينَ ○	فَالْيَوْمَ	الَّذِينَ آمَنُوا	مِنَ الْكُفَّارِ	يَضْحَكُونَ ○
حالانکہ یہ مجرم مسلمانوں کے چوکیدار بنا کر نہیں بھیجے گئے ہیں	پس آج	وہ مسلمان لوگ	کافروں پر	ہنستے ہیں

عَلَى الْأَرَائِكِ	يَنظُرُونَ ○	هَلْ ثُوِّبَ الْكُفَّارُ	مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ ○
مسندوں پر بیٹھے	دیکھ رہے ہیں	کیا بدلہ دیدیا گیا کافروں کو	اُس کا جو وہ کرتے تھے؟

ع ۱ ۸

سورۃ انشقاق مکہ میں نازل ہوئی	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ○	اس میں ۲۵ آیات ہیں
	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	

اِذَا السَّمَآءُ	انْشَقَّتْ ○	وَاَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ○	وَاِذَا الْاَرْضُ	مُدَّتْ ○
جب آسمان	پھٹ جائے	اور حکم بجا لائے آسمان اپنے رب کا جس کا وہ اہل ہے	اور جب زمین کھینچی	جائے

وَاَلْقَتْ مَا فِيْهَا	وَتَخَلَّتْ ○	وَاَذِنَتْ لِرَبِّهَا وَحُقَّتْ ○	يٰۤاَيُّهَا الْاِنْسَانُ
اور ڈال دے وہ جو اس کے اندر ہے	اور خالی ہو جائے	اور حکم بجا لائے زمین اپنے رب کا جس کی وہ اہل ہے	سن اے انسان یقیناً تجھ کو

منزل

اِنَّكَ كَادِحٌ	اِلٰى رَبِّكَ	كَدْحًا	فَمُلٰقِيْهِ ○	فَاَمَّا مَنْ اُوْتِيَ	كِتٰبَهٗ
محنت کرنی چاہیے	اپنے رب کے لئے	پوری محنت	پھر اپنے رب سے ملنا ہے	پس جس شخص کو دیا جائے گا	اس کا اعمال نامہ

بِيَمِيْنِهٖ ○	فَسَوْفَ يُحَاسَبُ	حِسَابًا يَّسِيْرًا ○	وَّيَنْقَلِبُ اِلٰٓى اَهْلِهٖ
اس کے داہنے ہاتھ میں	پس جلدی حساب کیا جائیگا اس کا	آسان حساب	اور واپس آجائے گا وہ اپنے لوگوں میں

مَسْرُوْرًا ○	وَاَمَّا مَنْ اُوْتِيَ	كِتٰبَهٗ	وَرَآءَ ظَهْرِهٖ ○	فَسَوْفَ يَدْعُوْا ثُبُوْرًا
خوش و خرم	اور لیکن جس کو دیا جائے گا	اعمال نامہ اس کا	اس کی پشت کے پیچھے سے	تو وہ پکارے گا موت موت

وَّيَصْلٰى سَعِيْرًا ○	اِنَّهٗ كَانَ فِيْۤ اَهْلِهٖ	مَسْرُوْرًا ○	اِنَّهٗ ظَنَّ اَنْ لَّنْ يَّحُوْرَ ○
اور داخل ہو گا دوزخ میں	یقیناً یہ دوزخی اپنے لوگوں میں	خوش تھا	اس کو گمان تھا کہ اس کو خدا کے سامنے جانا ہی نہ پڑیگا

بَلٰیۤ ۚ	اِنَّ رَبَّهٗ	كَانَ بِهٖ	بَصِيْرًا ؕ	فَلَاۤ اُقْسِمُ	بِالشَّفَقِ ۙ	وَالَّيْلِ
ایسا نہیں بلکہ	یقیناً اُس کا خدا	اُس کی حالت کو	دیکھ رہا تھا	پس قسم کھاتا ہوں میں	شفق کی	اور قسم ہے رات کی

وَمَا وَسَقَ ۙ	وَالْقَمَرِ	اِذَا اتَّسَقَ ۙ	لَتَرْكَبُنَّ طَبَقًا عَنْ طَبَقٍ ؕ
اور اُسکی جس پر رات کا وصل ہے	اور قسم ہے چاند کی	جب کہ وہ پورا ہو	البتہ تم کو سوار ہونا گذرنا پڑیگا ایک حالت سے دوسری حالت میں

فَمَا لَهُمْ	لَا يُؤْمِنُوْنَ ۙ	وَاِذَا قُرِئَ	عَلَيْهِمُ الْقُرْاٰنُ	لَا يَسْجُدُوْنَ ۩
پس کیا ہو گیا ہے اُن کو	کہ ایمان نہیں لاتے	اور جب پڑھا جاتا ہے	اُن کے سامنے قرآن	تو سجدہ نہیں کرتے

السجدۃ

بَلِ	الَّذِيْنَ كَفَرُوْا	يُكَذِّبُوْنَ ۙ	وَاللّٰهُ اَعْلَمُ بِمَا يُوْعُوْنَ ۙ	فَبَشِّرْهُمْ
بلکہ	وہ لوگ جو کافر ہوگئے	جھٹلاتے ہیں	اور اللہ خوب جانتا ہے اسکو جو اُن کے دل میں ہے	پس بشارت دے اُنکو

منزل

بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ ۙ	اِلَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ	لَهُمْ اَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُوْنٍ ع
عذاب دکھ دینے والے کی	مگر جو لوگ کہ ایمان لے آئے	اور اچھے عمل کئے	تو اُن کے لئے اجر ہے غیر محدود

ع ۱ ۲۵

سُوْرَةُ بُرُوْج مکّہ میں نازل ہوئی	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ	اس میں ۲۲ آیات ہیں
	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	

وَالسَّمَآءِ	ذَاتِ الْبُرُوْجِ ۙ	وَالْيَوْمِ الْمَوْعُوْدِ ۙ	وَشَاهِدٍ	وَّمَشْهُوْدٍ ؕ
قسم ہے	آسمان کی برجوں والے	اور قسم ہے وعدہ والے دن کی	اور قسم ہے شاہد کی	اور مشہود کی

قُتِلَ	اَصْحٰبُ الْاُخْدُوْدِ ۝	النَّارِ ذَاتِ الْوَقُوْدِ ۝	اِذْ هُمْ	عَلَيْهَا	قُعُوْدٌ ۝
مارے گئے	خندقوں والے	جن میں آگ تھی ایندھن والی	جبکہ وہ	اُس پر	بیٹھے تھے
وَّهُمْ عَلٰى مَا يَفْعَلُوْنَ	بِالْمُؤْمِنِيْنَ	شُهُوْدٌ ۝	وَمَا نَقَمُوْا مِنْهُمْ اِلَّآ اَنْ يُّؤْمِنُوْا		
اور وہ اُس پر جو کر رہے تھے	ساتھ مسلمانوں کے	خود شاہد تھے	اور نہ پکڑ سکے کوئی عیب مسلمانوں کا مگر یہ کہ وہ ایمان لے آئے تھے		
بِاللّٰهِ	الْعَزِيْزِ الْحَمِيْدِ ۝	الَّذِيْ لَهٗ مُلْكُ	السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ	وَاللّٰهُ	
اللہ	عزیز و حمید پر	وہ اللہ کہ جس کے لئے حکومت ہے	آسمانوں اور زمین کی	اور اللہ	
عَلٰى كُلِّ	شَيْءٍ شَهِيْدٌ ۝	اِنَّ الَّذِيْنَ	فَتَنُوا الْمُؤْمِنِيْنَ	وَالْمُؤْمِنٰتِ	ثُمَّ لَمْ يَتُوْبُوْا
ہر چیز پر	حاضر و ناظر ہے	یقیناً جن لوگوں نے	ایذا دی مسلمان مردوں	اور مسلمان عورتوں کو	پھر انہوں نے توبہ بھی نہ کی
فَلَهُمْ عَذَابُ جَهَنَّمَ	وَلَهُمْ عَذَابُ الْحَرِيْقِ ۝	اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ		
تو اُن کے لئے عذاب ہے جہنم کا	اور اُن کے لئے عذاب ہے جلنے کا	یقیناً جو لوگ ایمان لائے	اور اچھے عمل کئے		
لَهُمْ جَنّٰتٌ	تَجْرِيْ	مِنْ تَحْتِهَا الْاَنْهٰرُ ۝	ذٰلِكَ	الْفَوْزُ الْكَبِيْرُ ۝	اِنَّ
اُن کے لئے جنت ہے	بہتی ہیں	اُس کے نیچے نہریں	یہ	بڑی مراد مندی ہے	یقیناً
بَطْشَ رَبِّكَ	لَشَدِيْدٌ ۝	اِنَّهٗ هُوَ يُبْدِئُ	وَيُعِيْدُ ۝	وَهُوَ الْغَفُوْرُ	الْوَدُوْدُ ۝
گرفت تیرے رب کی	بہت سخت ہے	یقیناً وہی پہلے پیدا کرتا ہے	اور وہی دوبارہ پیدا کرے گا	اور وہ مغفرت کرنے والا	(بندوں کو) دوست رکھنے والا ہے

منزل

ذُو الْعَرْشِ الْمَجِيدُ ۝	فَعَّالٌ لِّمَا يُرِيدُ ۝	هَلْ أَتَاكَ	حَدِيثُ	الْجُنُودِ ۝
مالک ہے بڑے عرش و تخت کا	زبردست پورا کرنے والا ہے اسکا جو ارادہ کرے	کیا تجھ کو معلوم ہوئی	کیفیت	لشکروں

فِرْعَوْنَ	وَثَمُودَ ۝	بَلِ الَّذِينَ كَفَرُوا	فِي تَكْذِيبٍ ۝	وَاللَّهُ مِن وَرَائِهِم
فرعون	اور ثمود کی	بلکہ جو لوگ کافر ہو گئے	جھٹلانے میں مصروف ہیں	اور اللہ ان کو ہر طرف سے

مُّحِيطٌ ۝	بَلْ	هُوَ قُرْآنٌ مَّجِيدٌ ۝	فِي لَوْحٍ	مَّحْفُوظٍ ۝
گھیرے ہوئے ہے	بلکہ وہ	قرآن مجید	لوح	محفوظ میں ہے

سورۂ طارق	بِسْمِ	اللَّهِ	الرَّحْمَٰنِ	الرَّحِيمِ ۝	اس میں
مکہ میں نازل ہوئی	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	۱۷ آیات ہیں

وَالسَّمَاءِ	وَالطَّارِقِ ۝	وَمَا أَدْرَاكَ	مَا الطَّارِقُ ۝	النَّجْمُ الثَّاقِبُ ۝
آسمان کی قسم	اور قسم ہے طارق رات کو آنے والے کی	اور تجھے کیا خبر؟	کہ طارق کیا ہے؟	وہ تارا ہے چمکتا ہوا

إِن كُلُّ نَفْسٍ	لَّمَّا عَلَيْهَا حَافِظٌ ۝	فَلْيَنظُرِ	الْإِنسَانُ	مِمَّ خُلِقَ ۝
نہیں ہے کوئی جان	مگر اس پر خدا کی طرف سے ایک حفاظت کرنے والا مقرر ہے	پس چاہیے کہ دیکھے آدمی کہ		وہ کس چیز سے پیدا کیا گیا ہے

خُلِقَ مِن مَّاءٍ دَافِقٍ ۝	يَخْرُجُ	مِن بَيْنِ الصُّلْبِ	وَالتَّرَائِبِ ۝	إِنَّهُ
وہ پیدا کیا گیا ہے اچھلنے والے پانی سے	جو نکلتا ہے	درمیان پشت	اور سینے (کی ہڈیوں) سے	یقیناً وہ خدا

ع ۱۲

منزل

عَلٰی رَجْعِهٖ لَقَادِرٌ ؕ	يَوْمَ تُبْلَى السَّرَآئِرُ ۙ	فَمَا لَهٗ مِنْ قُوَّةٍ وَّلَا نَاصِرٍ ؕ
آدمی کو دوبارہ پیدا کرنے کی بھی قدرت رکھتا ہے	جس دن آزمائی جائیں گی پوشیدہ باتیں	پس ہو گی آدمی کو آزمائش سے بچنے کی قوت اور نہ کوئی مددگار

وَالسَّمَآءِ ذَاتِ الرَّجْعِ ۙ	وَالْاَرْضِ ذَاتِ الصَّدْعِ ۙ	اِنَّهٗ لَقَوْلٌ فَصْلٌ ۙ	وَّمَا هُوَ
قسم ہے آسمان مینہ برسانے والے کی	اور قسم ہے زمین کی جو تخم کے پھوٹنے سے پہلے پھٹ جاتی ہے	یقیناً یہ ہے البتہ بات فیصلہ کرنے والی	اور نہیں ہے

بِالْهَزْلِ ؕ	اِنَّهُمْ يَكِيْدُوْنَ كَيْدًا ۙ	وَّاَكِيْدُ كَيْدًا ۚ	فَمَهِّلِ الْكٰفِرِيْنَ	اَمْهِلْهُمْ رُوَيْدًا
بیہودہ بات	یقیناً وہ لوگ چالیں چلتے ہیں مکر سے	اور میں بھی ان چالوں کو زیر کرنے کی چال چلتا ہوں	پس ڈھیل دے کافروں کو	میں بھی انکو ڈھیل دیتا ہوں ایک مدت تک

ع ۱۷

منزل

سورہ اعلیٰ	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ	اس میں
مکہ میں نازل ہوئی	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	۱۹ آیات ہیں

سَبِّحِ	اسْمَ رَبِّكَ الْاَعْلَى ۙ	الَّذِيْ خَلَقَ فَسَوّٰى ۪	وَالَّذِيْ قَدَّرَ	فَهَدٰى ۪
پاکی بیان کر	اپنے اعلیٰ رب کے نام کی	وہ جس نے پیدا کیا پھر درست کر دیا	اور وہ جس نے	تقدیر بنائی پھر راستہ بتایا

وَالَّذِيْ	اَخْرَجَ	الْمَرْعٰى ۪	فَجَعَلَهٗ غُثَآءً	اَحْوٰى ؕ	سَنُقْرِئُكَ فَلَا تَنْسٰى ۙ
اور وہ جس نے	نکالا	چارہ	پھر اس چارہ کو کر دیا کوڑا	کالا	قریب ہے کہ ہم پڑھائینگے تجھ کو جس کو تو نہیں بھولیگا

اِلَّا مَا شَآءَ اللّٰهُ ؕ	اِنَّهٗ	يَعْلَمُ الْجَهْرَ	وَمَا يَخْفٰى ؕ	وَنُيَسِّرُكَ	لِلْيُسْرٰى ۚ	فَذَكِّرْ
مگر وہ جو اللہ چاہے	یقیناً وہ	جانتا ہے ظاہر کو	اور اسکو جو پوشیدہ ہے	اور آسان کر دینگے ہم تیرے لئے	آسان شریعت کو	پس نصیحت کر

اِنْ نَّفَعَتِ	الذِّكْرٰى ط	سَيَذَّكَّرُ مَنْ يَّخْشٰى لا	وَيَتَجَنَّبُهَا الْاَشْقَى لا	الَّذِیْ
اگر فائدہ کرے	نصیحت کرنا	قریب ہے کہ نصیحت قبول کریگا وہ جو خدا سے ڈرتا ہے	اور پہلو تہی کریگا اس نصیحت سے بڑا بدنصیب بدخصلت	وہ جو

يَصْلَى	النَّارَ الْكُبْرٰى ج	ثُمَّ لَا يَمُوْتُ فِيْهَا	وَلَا يَحْيٰى ط	قَدْ اَفْلَحَ مَنْ تَزَكّٰى لا
داخل ہوگا	بڑی آگ میں	پھر نہ مرے گا اس آگ میں	اور نہ جیے گا	تحقیق فلاح پائی اسنے جو پاکباز ہوگیا

وَذَكَرَ	اسْمَ رَبِّهٖ	فَصَلّٰى ط	بَلْ تُؤْثِرُوْنَ	الْحَيٰوةَ الدُّنْيَا لا	وَالْاٰخِرَةُ خَيْرٌ
اور یاد کیا	اپنے رب کے نام کو	پھر نماز پڑھی	درحقیقت تم لوگ اختیار کرتے ہو	دنیا کی زندگی کو	حالانکہ آخرت اچھی ہے

وَّاَبْقٰى ط	اِنَّ هٰذَا	لَفِی الصُّحُفِ الْاُوْلٰى لا	صُحُفِ اِبْرٰهِيْمَ وَمُوْسٰى ع
اور ہمیشہ باقی رہنے والی ہے	یقیناً یہی تھا	البتہ پہلے صحیفوں میں	ابراہیم اور موسیٰ کے صحیفوں میں

ع ۱۹ منزل ۷

سُوْرَۃُ غَاشِیَۃ	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ	اس میں
مکہ میں نازل ہوئی	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	۲۶ آیات ہیں

هَلْ اَتٰكَ	حَدِيْثُ الْغَاشِيَةِ ط	وُجُوْهٌ	يَّوْمَئِذٍ	خَاشِعَةٌ لا	عَامِلَةٌ
کیا تم کو معلوم ہوئی	بات غاشیہ (یعنی ڈھکنے والی) کی	کچھ چہرے	اس دن	ذلیل ہوں گے	کام کرنے والے

نَّاصِبَةٌ لا	تَصْلٰى نَارًا حَامِيَةً لا	تُسْقٰى مِنْ عَيْنٍ اٰنِيَةٍ ط	لَيْسَ لَهُمْ	طَعَامٌ
محنت کرنے والے	داخل ہوں گے جلتی آگ میں	پانی پلایا جائے گا گرم چشمہ کا	نہیں ملے گا ان کو	کھانا

إِلَّا مِن ضَرِيعٍ	لَّا يُسْمِنُ وَلَا يُغْنِي	مِن جُوعٍ	وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاعِمَةٌ
مگر کانٹوں کی غذا	جو نہ جسم کو موٹا کرے گی اور نہ بچا سکے گی	بھوک سے	کچھ چہرے اس دن نعمت پانے والے ہوں گے

لِّسَعْيِهَا	رَاضِيَةٌ	فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ	لَّا تَسْمَعُ فِيهَا لَاغِيَةً	فِيهَا عَيْنٌ
اپنی سعی سے	راضی ہوں گے	بلند جنت میں ہوں گے	نہیں سنیں گے جنت میں بیہودہ باتیں	جنت میں چشمے

جَارِيَةٌ	فِيهَا	سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ	وَأَكْوَابٌ	مَّوْضُوعَةٌ	وَنَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ
جاری ہوں گے	جنت میں	بلند تخت ہوں گے	اور جام	رکھے ہوئے ہوں گے	اور تکیے برابر برابر لگے ہوئے ہوں گے

وقف لازم

وَزَرَابِيُّ	مَبْثُوثَةٌ	أَفَلَا يَنظُرُونَ	إِلَى الْإِبِلِ	كَيْفَ خُلِقَتْ	وَإِلَى السَّمَاءِ
اور مسندیں	بچھی ہوئی ہوں گی	کیا نہیں دیکھتے وہ لوگ	اونٹ کی طرف	کہ وہ کیونکر پیدا کیا گیا	اور آسمان کی طرف

منزل

كَيْفَ	رُفِعَتْ	وَإِلَى الْجِبَالِ	كَيْفَ نُصِبَتْ	وَإِلَى الْأَرْضِ	كَيْفَ سُطِحَتْ
کہ کیسا	بلند کیا گیا	اور پہاڑوں کی طرف	کہ کیسے گاڑے گئے	اور زمین کی طرف	کہ کیسی بچھائی گئی

فَذَكِّرْ	إِنَّمَا أَنتَ مُذَكِّرٌ	لَّسْتَ عَلَيْهِم	بِمُصَيْطِرٍ	إِلَّا مَن تَوَلَّىٰ	وَكَفَرَ
پس نصیحت کر	کیونکہ تو تو بس نصیحت کرنے والا ہے	نہیں ہے تو ان پر	داروغہ	مگر وہ جس نے منہ پھیرا	اور کافر ہوا

فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ	الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ	إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابَهُمْ	ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُم
پس عذاب کرے گا اس پر اللہ	عذاب بہت بڑا	یقیناً ہماری طرف ہے آنا ان کو	پھر یقیناً ہم پر ہے حساب ان کا

النصف ع

سورۂ فجر	بسم	اللہ	الرحمن	الرحیم ○	اس میں ۳۰ آیات ہیں
مکہ میں نازل ہوئی	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	

والفجر ○	ولیال عشر ○	والشفع	والوتر ○	والیل اذا	یسر ○	هل فی ذلک
فجر کی قسم	اور دس راتوں کی قسم	اور جفت	اور طاق کی قسم	اور رات کی قسم جب چلنے لگے	کیا ان قسموں میں	

قسم	لذی حجر ○	الم تر کیف	فعل ربک بعاد ○	ارم ذات العماد ○
دلیلیں ہیں	عقل والوں کے لئے	کیا تو نے نہیں دیکھا کیا	کیا تیرے رب نے عاد کے ساتھ	جس نے بنائی تھیں عمارات ارم ستونوں والی

التی	لم یخلق	مثلها فی البلاد ○	وثمود الذین	جابوا الصخر	بالواد ○
ایسی کہ	نہیں بنائی گئی تھیں	ان جیسی دوسرے شہروں میں	اور قوم ثمود کے ساتھ جس نے	تراشا تھا پتھروں کو	وادیوں میں

منزل ۷

وفرعون	ذی الاوتاد ○	الذین	طغوا فی البلاد ○	فاکثروا فیها الفساد
اور فرعون کے ساتھ	جو میخوں والا تھا	جس نے	سرکشی کی تھی شہروں میں	پس بہت کیا شہروں میں فساد

فصب	علیهم ربک	سوط عذاب ○	ان ربک	لبالمرصاد ○	فاما الانسان
پس مارا	اوپر ان کے تیرے رب نے	عذاب کا کوڑا	یقیناً تیرا رب	گھات میں ہے	پس یہ انسان

اذا ما ابتلٰه ربه	فاکرمه	ونعمه	فیقول	ربی اکرمن ○	واما اذا ما ابتلٰه
جب اس کو آزماتا ہے اس کا رب	پس اسکو عزت دیتا ہے	اور اسکو نعمت دیتا ہے	تو کہتا ہے	میرے رب نے مجھے بڑا بنا دیا	مگر جب اسکو آزماتا ہے

فقدر علیه	رزقه	فیقول ربی	اهانن	کلا بل	لا تکرمون	الیتیم
اور تنگ کر دیتا ہے اس پر	رزق اس کا	تو کہتا ہے میرے رب نے	مجھے ذلیل کر دیا	ہرگز نہیں بلکہ	تم عزت نہیں کرتے	یتیم کی

ولا تحضون	علی طعام المسکین	وتاکلون	التراث	اکلا لما
اور رغبت نہیں دلاتے	کھانا کھلانے پر مسکین کے	اور کھاتے ہو	میراث کو	کھانا پے درپے

وتحبون المال	حبا جما	کلا اذا دکت الارض	دکا دکا	وجاء ربک
اور محبت کرتے ہو تم مال سے	بہت زیادہ محبت	ہرگز نہیں جب توڑی جائے گی زمین	ریزہ ریزہ	اور آئیگا تیرا رب

منزل

والملک	صفا صفا	وجایء	یومئذ بجهنم	یومئذ	یتذکر الانسان
اور فرشتے	صف بصف	اور لائی جائے گی	اس دن دوزخ	اس دن	یاد کرے گا انسان

وانی له الذکری	یقول	یلیتنی	قدمت لحیاتی	فیومئذ	لا یعذب
مگر پھر کیا حاصل ہوگا اس کو یاد کرنے سے	انسان کہے گا	اے کاش	میں پہلے سے بھیج دیتا اپنی زندگی کیلئے	پس اس دن	نہ عذاب کیا ہوگا

عذابه احد	ولا یوثق	وثاقه احد	یایتها النفس المطمئنة	ارجعی
اس جیسا عذاب کسی نے	اور نہ جکڑا ہوگا	اس کا سا جکڑنا کسی نے	اے نفس مطمئن	آجا

ع

الی ربک	راضیة	مرضیة	فادخلی	فی عبدی	وادخلی جنتی
اپنے رب کی طرف	خوشی	خوشی	پس داخل ہوجا	میرے بندوں میں	اور داخل ہو میری جنت میں

سُوْرَۃُ بَلَد	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ	اس میں
مکہ میں نازل ہوئی	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	۲۰ آیات ہیں
لَآ اُقْسِمُ	بِهٰذَا الْبَلَدِ ۙ	وَاَنْتَ	حِلٌّۢ بِهٰذَا الْبَلَدِ ۙ	وَوَالِدٍ وَّمَا وَلَدَ ۙ	
قسم کھاتا ہوں میں	اس شہر کی	اور تو	رہتا ہے اس شہر میں	اور قسم کھاتا ہوں باپ کی اور اسکی اولاد کی	
لَقَدْ خَلَقْنَا	الْاِنْسَانَ فِيْ كَبَدٍ ؕ	اَيَحْسَبُ	اَنْ لَّنْ يَّقْدِرَ عَلَيْهِ	اَحَدٌ ۘ	
یقیناً پیدا کیا ہم نے	آدمی کو رنج محنت کے	کیا گمان کرتا ہے	اس کا کہ ہرگز غالب نہو سکیگا اس پر	کوئی	
يَقُوْلُ	اَهْلَكْتُ مَالًا	لُّبَدًا ؕ	اَيَحْسَبُ	اَنْ لَّمْ يَرَهٗٓ اَحَدٌ ؕ	اَلَمْ نَجْعَلْ لَّهٗ
کہتا ہے	میں نے برباد کیا مال کو	لگاتار	کیا وہ گمان کرتا ہے	کہ نہیں دیکھا اس کو کسی نے	کیا نہیں بنائیں ہم نے انسان کے لئے
عَيْنَيْنِ ۙ	وَلِسَانًا وَّشَفَتَيْنِ ۙ	وَهَدَيْنٰهُ النَّجْدَيْنِ ۚ	فَلَا اقْتَحَمَ	الْعَقَبَةَ ۫	
دو آنکھیں	اور زبان اور دو ہونٹ	اور دکھائے ہم نے آدمی کو دونوں راستے	پس نہیں گذرا وہ	عقبہ میں	
وَمَآ اَدْرٰىكَ	مَا الْعَقَبَةُ ؕ	فَكُّ رَقَبَةٍ ۙ	اَوْ اِطْعٰمٌ	فِيْ يَوْمٍ ذِيْ مَسْغَبَةٍ ۙ	
اور تو کیا جانے!	کیا ہے عقبہ؟	آزاد کرنا گردن کا	یا کھانا کھلانا	بھوک کے دن	
يَّتِيْمًا	ذَا مَقْرَبَةٍ ۙ	اَوْ مِسْكِيْنًا	ذَا مَتْرَبَةٍ ؕ	ثُمَّ كَانَ	مِنَ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا
یتیم	قرابتدار کو	یا غریب	خاک بسر کو	پھر ہو گیا وہ	ان لوگوں میں جو ایمان لائے

وقف لازم

منزل

وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ ۝ وَتَوَاصَوْا بِالْمَرْحَمَةِ ۝ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ ۝

اور باہمدگر دوسرے کو نصیحت کرتے ہیں صبر کی | اور باہمدگر دوسرے کو نصیحت کرتے ہیں رحم کرنے کی | یہی ہیں | گروہ خوش نصیب

وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا هُمْ أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ ۝ عَلَيْهِمْ نَارٌ مُؤْصَدَةٌ ۝

اور جن لوگوں نے کفر کیا | ہماری آیتوں سے وہ ہیں | گروہ شامت زدہ | ان کے اوپر | آگ ہوگی چاروں طرف سے بند

ع ۲ / ۱۵

سورہ شمس

مکہ میں نازل ہوئی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ ۝

شروع بنام | اللہ | رحمت والے | بندہ نواز کے

اس میں ۱۵ آیات ہیں

منزل

وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا ۝ وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَاهَا ۝ وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّاهَا ۝

قسم ہے سورج کی اور اس کی دھوپ کی | اور قسم ہے چاند کی جب وہ سورج چھپنے کے بعد نکلے | اور قسم ہے دن کی جب وہ دنیا کو روشن کردے

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَاهَا ۝ وَالسَّمَاءِ وَمَا بَنَاهَا ۝ وَالْأَرْضِ وَمَا طَحَاهَا ۝

اور قسم ہے رات کی جب وہ دنیا کو ڈھک لے | اور قسم ہے آسمان کی اور اس ذات کی جسنے اسکو بنایا | اور قسم ہے زمین کی اور اس کی جس نے زمین کو بچھایا

وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا ۝ فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا ۝ قَدْ أَفْلَحَ مَنْ زَكَّاهَا ۝

اور قسم ہے جان کی اور اسکی جس نے جان کو سنوارا | پھر سمجھ دی اس کو | اس کی بدی کی | اور اس کی نیکی کی | یقیناً مراد مند ہوا وہ جس نے جان کو پاک کرلیا

وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّاهَا ۝ كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوَاهَا ۝ إِذِ انْبَعَثَ أَشْقَاهَا ۝

اور یقیناً نامراد ہوا وہ شخص جس نے دبا دیا نفس کو (گناہ میں) | جھٹلایا قوم ثمود نے اپنی سرکشی کے سبب | جب اٹھا بڑا بدنصیب اس قوم کا

فَقَالَ	لَهُمْ	رَسُولُ اللّٰهِ	نَاقَةَ اللّٰهِ وَسُقْيٰهَا	فَكَذَّبُوهُ	فَعَقَرُوهَا
پس کہا قوم ثمود سے	اللہ کے رسول نے		حفاظت کرو اللہ کی اونٹنی کی اور اسکو پانی پلانے کی	پس جھٹلایا قوم ثمود نے رسول کو	پس کاٹ دیئے اونٹنی کے پاؤں

فَدَمْدَمَ	عَلَيْهِمْ	رَبُّهُمْ	بِذَنْۢبِهِمْ فَسَوّٰىهَا	وَلَا يَخَافُ عُقْبٰهَا
پس ہلاکی ڈالی	اُن پر	اُن کے رب نے	اُن کے گناہوں کے سبب پس صفایا کر دیا اُس قوم کا	اور نہ ڈرا اُن کا رب اُن کے انجام سے

ع ۱ ۱۵ ۱۶

سُورۂ لَیل	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيمِ	اس میں
مکہ میں نازل ہوئی	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	۲۱ آیات ہیں

منزل ۷

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشٰى	وَالنَّهَارِ	إِذَا تَجَلّٰى	وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنْثٰى
قسم ہے رات کی جب وہ ڈھک لے	اور قسم ہے دن کی	جب وہ روشن ہو جائے	اور قسم ہے اس ذات کی جس نے پیدا کیا مرد کو اور عورت کو

إِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتّٰى	فَأَمَّا مَنْ أَعْطٰى	وَاتَّقٰى	وَصَدَّقَ	بِالْحُسْنٰى
یقیناً تم لوگوں کی کوشش مختلف قسم کی ہے	پس لیکن جس نے داد و دہش کی	اور پرہیزگاری کی	اور سچ مانا	اچھی بات کو

فَسَنُيَسِّرُهُ لِلْيُسْرٰى	وَأَمَّا مَنْ بَخِلَ	وَاسْتَغْنٰى	وَكَذَّبَ	بِالْحُسْنٰى	فَسَنُيَسِّرُهُ
پس ہم آسان کر دینگے اسکے لئے آسانی کا گھر	اور لیکن جس نے بخیلی کی	اور بے پرواہی کی	اور جھٹلایا	اچھی بات کو	پس ہم آسان کر دینگے اس کیلئے

لِلْعُسْرٰى	وَمَا يُغْنِي عَنْهُ مَالُهُ	إِذَا تَرَدّٰى	إِنَّ عَلَيْنَا لَلْهُدٰى	وَإِنَّ لَنَا
تنگی کا گھر	اور نہ کفایت کرے گا اس سے اس کا مال	جب گرے گا وہ نیچے	یقیناً ہمارے ذمہ البتہ ہدایت ہے	اور یقیناً ہمارے واسطے ہے

لَلْاٰخِرَةُ	وَالْاُوْلٰى	فَاَنْذَرْتُكُمْ	نَارًا تَلَظّٰى ○	لَا يَصْلٰهَا	اِلَّا الْاَشْقَى ○
البتہ انتہا	اور ابتدا	پس ڈراتا ہوں تم کو	آگ سے جو شعلے مارتی ہے	نہیں داخل ہوگا اس میں	مگر بہت ہی بدنصیب

الَّذِيْ	كَذَّبَ	وَتَوَلّٰى ○	وَسَيُجَنَّبُهَا الْاَتْقَى ○	الَّذِيْ	يُؤْتِيْ مَالَهٗ يَتَزَكّٰى ○
وہ جس نے	جھٹلایا	اور منہ پھیرا	اور البتہ بچا لیا جائیگا اس آگ سے اسکو جو بڑا پرہیزگار ہے	وہ جو	دیتا ہے اپنا مال پاک ہونے کیلئے

وَمَا لِاَحَدٍ	عِنْدَهٗ	مِنْ نِّعْمَةٍ تُجْزٰى ○	اِلَّا ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِ الْاَعْلٰى ○	وَلَسَوْفَ يَرْضٰى ○
اور نہیں ہے کسی کا	اس کے ذمہ	احسان کہ بدلا اتارے	مگر (وہ دیتا ہے مال) رضاجوئی کیلئے اپنے رب کی جو عالیشان ہے	اور قریب ہے کہ خدا اس سے راضی ہوگا

ع (۲۱)

منزل

سُوْرَةُ ضُحٰى مکہ میں اتری	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ○	اس میں ۱۱ آیات ہیں
	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	

وَالضُّحٰى ○	وَالَّيْلِ	اِذَا سَجٰى ○	مَا وَدَّعَكَ	رَبُّكَ	وَمَا قَلٰى ○
قسم ہے چڑھتے دن کی	اور قسم ہے رات کی	جبکہ ڈھک لے	نہیں چھوڑا تجھ کو	تیرے رب نے	اور نہ خفا ہوا

وَلَلْاٰخِرَةُ	خَيْرٌ لَّكَ	مِنَ الْاُوْلٰى ○	وَلَسَوْفَ	يُعْطِيْكَ
اور البتہ انجام	اچھا ہوگا تیرا	بمقابلہ ابتدا کے	اور البتہ جلدی	عطا کرے گا تجھ کو

رَبُّكَ	فَتَرْضٰى ○	اَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيْمًا	فَاٰوٰى ○	وَوَجَدَكَ ضَالًّا
تیرا رب	پس تو راضی ہو جائیگا	کیا نہیں پایا تھا تجھ کو یتیم	پس جگہ دی اس نے	اور پایا تجھکو انجان (راستے سے)

فَهَدٰى ○	وَوَجَدَكَ	عَآئِلًا	فَاَغْنٰى ○	فَاَمَّا الْيَتِيْمَ	فَلَا تَقْهَرْ ○
پس رستہ بتایا اس نے	اور پایا تھا تجھ کو	مفلس	پس دولتمند کر دیا اس نے	پس جو یتیم ہو	تو اس پر غصہ نہ کر

وَاَمَّا السَّآئِلَ	فَلَا تَنْهَرْ ○	وَاَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ	فَحَدِّثْ ○ ع
اور جو کوئی سوالی ہو	تو اس کو جھڑکی نہ دے	اور جو نعمت تیرے رب کی ہے	اس کو بیان کر

ع ۱۱ ۱۸

سورۃ انشراح	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ○	اس میں
مکہ میں اتری	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	۸ آیات ہیں

منزل

اَلَمْ نَشْرَحْ	لَكَ	صَدْرَكَ ○	وَوَضَعْنَا	عَنْكَ	وِزْرَكَ ○
کیا نہیں کھول دیا ہم نے	تیرے لئے	تیرا سینہ	اور اتار دیا ہم نے	تجھ سے	تیرا بوجھ

الَّذِیْٓ	اَنْقَضَ	ظَهْرَكَ ○	وَرَفَعْنَا لَكَ	ذِكْرَكَ ○	فَاِنَّ
جس نے	توڑ رکھی تھی	تیری کمر	اور بلند کیا ہم نے تیرے لئے	تیرا ذکر	پس تحقیق

مَعَ الْعُسْرِ	يُسْرًا ○	اِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا ○	فَاِذَا فَرَغْتَ
ہر مشکل کے ساتھ	آسانی ہے	یقیناً ہر دشواری کے ساتھ سہولت ہے	پس جب تو فارغ ہو جائے

	فَانْصَبْ ○	وَاِلٰى رَبِّكَ	فَارْغَبْ ع	
	تو پھر محنت کر (عبادت میں)	اور اپنے رب کی طرف	پس راغب ہو	

ع ۵ ۱۹

سُورۂ تین	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ○	اس میں
مکہ میں اُتری	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	آٹھ آیات ہیں

وَالتِّيْنِ	وَالزَّيْتُوْنِ ○	وَطُوْرِ سِيْنِيْنَ ○	وَهٰذَا الْبَلَدِ	الْاَمِيْنِ ○
قسم ہے انجیر کی	اور قسم ہے زیتون کی	اور قسم ہے طور سینا کی	اور قسم ہے اس شہر (مکہ)	امن والے کی

لَقَدْ خَلَقْنَا	الْاِنْسَانَ	فِيْٓ اَحْسَنِ تَقْوِيْمٍ ○	ثُمَّ رَدَدْنٰهُ	اَسْفَلَ سٰفِلِيْنَ ○
یقیناً پیدا کیا ہم نے	آدمی کو	بہت اچھی ہیئت میں	پھر اُلٹا دیا ہم نے اس کو زیادہ نیچوں میں زیادہ نیچ کو دوں سے	

منزل

اِلَّا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا	وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ	فَلَهُمْ اَجْرٌ	غَيْرُ مَمْنُوْنٍ ○
مگر وہ ان کو نہیں اُلٹا جو ایمان لائے	اور اچھے کام کیے	کیونکہ اُن کے لئے ثواب ہے	بے انتہا

ع ۵

فَمَا يُكَذِّبُكَ	بَعْدُ	بِالدِّيْنِ ○	اَلَيْسَ اللّٰهُ	بِاَحْكَمِ	الْحٰكِمِيْنَ ○ ع
پس کون جھٹلا سکتا ہے تجھ کو	اس کے بعد	دین کی بابت	گیا نہیں ہے اللہ	بہت بڑا حاکم	حکومت کرنے والوں میں

سُورۂ علق	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ○	اس میں
مکہ میں اُتری	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	۱۹ آیات ہیں

اِقْرَاْ	بِاسْمِ رَبِّكَ	الَّذِيْ خَلَقَ ○	خَلَقَ الْاِنْسَانَ	مِنْ عَلَقٍ ○	اِقْرَاْ
پڑھ	ساتھ نام اپنے رب کے	جس نے پیدا کیا	پیدا کیا آدمی کو	جمے ہوئے خون سے	پڑھ

وَرَبُّكَ	الْأَكْرَمُ ۙ	الَّذِي	عَلَّمَ	بِالْقَلَمِ ۙ	عَلَّمَ	الْإِنسَانَ	مَا لَمْ يَعْلَمْ ۞
اور تیرا رب	بہت کرم کرنیوالا ہے	وہ جس نے	علم دیا	ساتھ قلم کے	سکھایا	آدمی کو	وہ جس کو وہ نہیں جانتا تھا

كَلَّا	إِنَّ	الْإِنسَانَ	لَيَطْغَىٰ ۙ	أَن رَّآهُ	اسْتَغْنَىٰ ۞	إِنَّ	إِلَىٰ رَبِّكَ
ہرگز نہیں	یقیناً	آدمی	البتہ سرکشی کرتا ہے	اِسلیئے کہ دیکھتا ہے وہ اپنے کو کہ وہ دولتمند ہوگیا ہے		یقیناً	تیرے رب کی طرف

الرُّجْعَىٰ ۞	أَرَأَيْتَ	الَّذِي	يَنْهَىٰ ۙ	عَبْدًا	إِذَا صَلَّىٰ ۞	أَرَأَيْتَ
لوٹنا ہے	کیا تو نے دیکھا	اُس کو جو	روکتا ہے	بندہ کو	جبکہ وہ نماز پڑھتا ہے	کیا تو نے دیکھا

منزل

إِن كَانَ	عَلَى الْهُدَىٰ ۙ	أَوْ أَمَرَ	بِالتَّقْوَىٰ ۞	أَرَأَيْتَ	إِن كَذَّبَ
اگر ہوتا وہ	ہدایت پر	یا حکم کرتا	نیکی کا	کیا تو نے دیکھا	اُس کو کہ اس نے جھٹلایا

وَتَوَلَّىٰ ۞	أَلَمْ يَعْلَم	بِأَنَّ اللَّهَ يَرَىٰ ۞	كَلَّا	لَئِن لَّمْ يَنتَهِ ۙ	لَنَسْفَعًا
اور منہ پھیرا	کیا وہ نہیں جانتا	اِس بات کو کہ اللہ اُسکو دیکھ رہا ہے	ہرگز نہیں	اگر وہ باز نہ آیا	تو ہم گھسیٹینگے اُس کو

بِالنَّاصِيَةِ ۙ	نَاصِيَةٍ	كَاذِبَةٍ	خَاطِئَةٍ ۞	فَلْيَدْعُ نَادِيَهُ ۙ
پیشانی کے ساتھ	وہ پیشانی	جو جھوٹی	خطا کار ہے	بس چاہیئے کہ وہ بلالے اپنی مجلس کو

سَنَدْعُ الزَّبَانِيَةَ ۙ	كَلَّا لَا تُطِعْهُ	وَاسْجُدْ	وَاقْتَرِب ۩
قریب ہے کہ بلائینگے ہم دوزخ کے فرشتوں کو	ہرگز نہیں مت کہنا مان تو اُسکا	اور سجدہ کر	اور قریب ہوجا

ع ۱

سُورۂ قدر	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ○	اس میں
مکہ میں اُتری	شُروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	۵ آیات ہیں

إِنَّا أَنْزَلْنٰهُ	فِيْ لَيْلَةِ الْقَدْرِ ○	وَمَا أَدْرٰكَ	مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ ○ ط
یقیناً نازل کیا ہم نے اس (قرآن) کو	شب قدر (عزت والی رات) میں	اور تجھے کس نے بتایا کہ	کیا ہے ؟ لیلۃ القدر ؟

لَيْلَةُ الْقَدْرِ ۵	خَيْرٌ	مِّنْ أَلْفِ شَهْرٍ ○	تَنَزَّلُ الْمَلٰٓئِكَةُ	وَالرُّوْحُ فِيْهَا
لیلۃ القدر (عزت والی رات)	اچھی ہے	ہزار مہینوں سے	نازل ہوتے ہیں فرشتے	اور روح لیلۃ القدر میں

بِإِذْنِ رَبِّهِمْ	مِّنْ كُلِّ أَمْرٍ ○	سَلٰمٌ قف	هِيَ حَتّٰى	مَطْلَعِ الْفَجْرِ ○ ع
باجازت اُن کے رب کے	ہر کام (کے سر انجام دینے) کو	سلامتی کی رات ہے	لیلۃ القدر رہتی ہے	صبح طلوع ہونے تک

سُورۂ بیّنۃ	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ○	اس میں
مدینہ میں اُتری	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	۸ آیات ہیں

لَمْ يَكُنِ	الَّذِيْنَ كَفَرُوْا	مِنْ أَهْلِ الْكِتٰبِ	وَالْمُشْرِكِيْنَ	مُنْفَكِّيْنَ	حَتّٰى
نہ تھے	وہ لوگ جو کافر ہو گئے	اہل کتاب میں سے	اور مشرکوں میں سے	باز رہنے والے (کفر سے)	یہاں تک

تَأْتِيَهُمُ	الْبَيِّنَةُ ○ لا	رَسُوْلٌ	مِّنَ اللّٰهِ	يَتْلُوْا	صُحُفًا	مُّطَهَّرَةً ○ لا	فِيْهَا	كُتُبٌ
کہ آئے اُن کے پاس	روشن دلیل	یہ رسول	اللہ کی طرف سے	پڑھتا ہے	صحیفے	پاکیزہ	اُن صحیفوں میں لکھے ہیں	

لقد: النبی صلی اللہ علیہ وسلم ... الثلثة ... ل مع ع ۲۲

قَيِّمَةٌ ۞ وَمَا تَفَرَّقَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتٰبَ إِلَّا مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَتْهُمُ الْبَيِّنَةُ

قایم رکھنے والے (دین کو) اور نہیں تفرقہ میں پڑے وہ لوگ جن کو دی گئی تھی کتاب مگر اس کے بعد کہ آگئی تھی انکے پاس روشن دلیل

وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللّٰهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ

اور نہیں حکم کیا گیا تھا انکو مگر اس کا کہ وہ عبادت کریں اللہ کی خالص رکھ کر اللہ کے لئے دین کو یک سوئی کے ساتھ

وَيُقِيمُوا الصَّلٰوةَ وَيُؤْتُوا الزَّكٰوةَ وَذٰلِكَ دِينُ الْقَيِّمَةِ ۞ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا

اور پابند ہوں نماز کے اور دیتے رہیں زکوٰۃ اور یہی ہے دین پکا یقیناً جو لوگ کافر ہو گئے

مِنْ أَهْلِ الْكِتٰبِ وَالْمُشْرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ خٰلِدِينَ فِيهَا أُولٰئِكَ هُمْ

اہل کتاب میں سے اور مشرکین میں سے دوزخ کی آگ میں (ڈالے جائینگے) ہمیشہ رہینگے دوزخ میں وہ لوگ ہیں جو

منزل

شَرُّ الْبَرِيَّةِ ۞ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ أُولٰئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ ۞

بدتر خلق کے ہیں یقیناً جو لوگ مسلمان ہو گئے اور اچھے عمل کیے یہی لوگ ہیں جو بہتر خلق کے ہیں

جَزَاؤُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ جَنّٰتُ عَدْنٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهٰرُ خٰلِدِينَ فِيهَا

ان کا صلہ ان کے رب کے پاس ہے باغ ہیں سدا بہار جن کے نیچے بہتی رہتی ہیں نہریں وہ لوگ رہینگے جنت میں

أَبَدًا رَضِيَ اللّٰهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذٰلِكَ لِمَنْ خَشِيَ رَبَّهُ ۞

ہمیشہ ہمیشہ راضی ہوا اللہ ان سے اور وہ بھی راضی ہوئے اللہ سے یہ اس کے لئے ہے جو ڈرتا ہے اپنے رب سے

ع ۸ ۲۲

سورۂ زلزال	بسم	اللہ	الرحمٰن	الرحیم ○	اس میں
مدینہ میں اتری	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	۸ آیات ہیں

اذا زلزلت	الارض	زلزالھا ○	واخرجت	الارض	اثقالھا ○	وقال
جبکہ ہلائی جائے گی	زمین	اپنی بھونچال سے	اور نکالے گی	زمین	اپنے بوجھ کو	اور کہے گا

الانسان	مالھا ج	یومئذ	تحدث	اخبارھا ○	بان ربک اوحی لھا ○
آدمی	کیا ہوا زمین کو	اس دن	بیان کریگی زمین	اپنی خبریں	اس لیے کہ تیرا رب نے زمین کو حکم دیگا خبریں بیان کرنے کا

منزل

یومئذ	یصدر الناس	اشتاتا ○	لیروا اعمالھم ○	فمن یعمل
اس دن	آئیں گے انسان	جوق جوق	تاکہ دکھائے جائیں انکو ان کے اعمال	پس جس نے عمل کیا ہوگا

مثقال ذرۃ	خیرا یرہ ○	ومن یعمل	مثقال ذرۃ	شرا یرہ ○ ع
ذرے کے برابر بھی	اچھا عمل تو وہ اسکو دیکھیگا	اور جس نے عمل کیا ہوگا	ذرے کے برابر بھی	برا عمل تو وہ اسکو بھی دیکھیگا

سورۂ عادیات	بسم	اللہ	الرحمٰن	الرحیم ○	اس میں
مکہ میں اتری	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	۱۱ آیات ہیں

والعدیت ضبحا ○	فالموریت قدحا ○	فالمغیرت صبحا ○	فاثرن بہ نقعا ○
قسم ہے دوڑنے والے گھوڑوں کی ہانپ کر	پھر قسم ہے آگ نکالنے والے گھوڑوں کی پتھر پر ٹاپ مار کر	پھر قسم ہے چھاپہ مارنے والوں کی صبح کے وقت	جو اڑاتے ہیں اپنی دوڑ سے غبار

فَوَسَطْنَ بِهٖ جَمْعًا	اِنَّ	الْاِنْسَانَ	لِرَبِّهٖ	لَكَنُوْدٌ	وَاِنَّهٗ عَلٰى ذٰلِكَ لَشَهِيْدٌ
پس گھس جاتے ہیں اپنی دوڑ سے دشمن کی جماعت میں	یقیناً	آدمی	اپنے رب کے لیے	البتہ ناشکرا ہے	اور یقیناً وہ خود اس بات پر گواہ ہے

وَاِنَّهٗ	لِحُبِّ الْخَيْرِ	لَشَدِيْدٌ	اَفَلَا يَعْلَمُ	اِذَا بُعْثِرَ	مَا فِي الْقُبُوْرِ
اور یقیناً وہ	مال کی محبت میں	البتہ سخت ہے	کیا وہ نہیں جانتا	جب زندہ کر کے اٹھایا جائیگا	ان کو جو قبروں میں ہیں

وَحُصِّلَ	مَا فِي الصُّدُوْرِ	اِنَّ رَبَّهُمْ بِهِمْ	يَوْمَئِذٍ	لَّخَبِيْرٌ
اور ظاہر کر دیا جائے گا	وہ جو ان کے سینوں میں ہے	یقیناً ان کا رب ان کے حال سے	اس دن	البتہ باخبر ہوگا

ع ۱۱ ۲۵

منزل

سُوْرَةُ قَارِعَة	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ	اس میں
مکہ میں اتری	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	۱۱ آیات ہیں

اَلْقَارِعَةُ	مَا الْقَارِعَةُ	وَمَا اَدْرٰىكَ	مَا الْقَارِعَةُ	يَوْمَ يَكُوْنُ النَّاسُ
دہلا دینے والی	کیا ہے دہلا دینے والی؟	اور تجھے کیا خبر	کیا ہے دہلا دینے والی؟	وہ ایک دن ہے جب ہو جائیں گے آدمی

كَالْفَرَاشِ الْمَبْثُوْثِ	وَتَكُوْنُ الْجِبَالُ	كَالْعِهْنِ الْمَنْفُوْشِ	فَاَمَّا مَنْ
مثل ٹڈیوں (اور پتنگوں) کے پراگندہ پاش پاش	اور ہو جائیں گے پہاڑ	مثل دھنکی ہوئی اون (اور روئی) کے	پس جس شخص کا

ثَقُلَتْ	مَوَازِيْنُهٗ	فَهُوَ فِيْ عِيْشَةٍ	رَّاضِيَةٍ	وَاَمَّا مَنْ خَفَّتْ مَوَازِيْنُهٗ
بھاری ہوگا	وزن	پس وہ ہوگا بیچ زندگی	خوش حال کے	اور لیکن جس شخص کا وزن ہلکا ہوگا

فَاُمُّهٗ هَاوِيَةٌ ۝	وَمَآ اَدْرٰىكَ	مَا هِيَهْ ۝	نَارٌ حَامِيَةٌ ۝
پس اسکی ماں (ٹھکانا) ہاویہ ہوگا	اور تو کیا جانے؟	کیا ہے ہاویہ؟	آگ ہے دہکتی ہوئی

ع ۱۱

سورۂ تکاثر	بسم	اللہ	الرحمٰن	الرحیم ۝	اس میں
مکہ میں اتری	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	۸ آیات ہیں

اَلْهٰكُمُ التَّكَاثُرُ ۝	حَتّٰى زُرْتُمُ الْمَقَابِرَ ۝	كَلَّا	سَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ۝	ثُمَّ كَلَّا
غافل کر دیا تمکو تمہاری کثرت (تعداد و مال و اولاد)	یہاں تک کہ تم زیارت کرو قبروں کی (یعنی مر جاؤ)	ہرگز نہیں	قریب ہے کہ تم جان لوگے	پھر ہرگز نہیں

منزل

سَوْفَ تَعْلَمُوْنَ ۝	كَلَّا لَوْ تَعْلَمُوْنَ	عِلْمَ الْيَقِيْنِ ۝	لَتَرَوُنَّ الْجَحِيْمَ ۝
قریب ہے کہ تمکو علم ہو جائے گا	ہرگز نہیں اگر تم کو علم ہوتا	یقینی علم (تو تم غافل نہ رہتے)	البتہ تم دیکھ لوگے دوزخ کو!

ثُمَّ لَتَرَوُنَّهَا	عَيْنَ الْيَقِيْنِ ۝	ثُمَّ لَتُسْئَلُنَّ	يَوْمَئِذٍ	عَنِ النَّعِيْمِ ۝
پھر البتہ تم دیکھ لوگے دوزخ کو	یقین کی آنکھ سے	پھر البتہ تم سے بازپرس ہوگی	اس دن	نعمتوں کی بابت

ع ۹

سورۂ عصر	بسم	اللہ	الرحمٰن	الرحیم ۝	اس میں
مکہ میں اتری	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	۳ آیات ہیں

وَالْعَصْرِ ۝	اِنَّ	الْاِنْسَانَ	لَفِيْ خُسْرٍ ۝	اِلَّا الَّذِيْنَ	اٰمَنُوْا
قسم ہے زمانے کی	یقیناً	ہر آدمی	البتہ گھاٹے میں ہے	مگر وہ لوگ جو	ایمان لے آئے

ع ۳ ۱ ۲۸

وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ	وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ ۙ۬	وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ ۝ ع
اور عمل کیے اچھے	اور ایک دوسرے کو حق کی وصیت کی	اور ایک دوسرے کو صبر کی وصیت کی

سورۂ ہمزہ	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ۝	اس میں
مکہ میں نازل ہوئی	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	۹ آیات ہیں

وَيْلٌ	لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةِ ۝ ۙ	الَّذِي جَمَعَ مَالًا	وَّعَدَّدَهٗ ۝ ۙ	يَحْسَبُ اَنَّ مَالَهٗٓ
خرابی ہے	واسطے ہر عیب چیں غیبت کرنیوالے کے	جس نے جمع کیا مال	اور گنتا رہا اس کو	گمان کرتا ہے وہ یہ کہ اس کا مال

منزل

اَخْلَدَهٗ ۝	كَلَّا	لَيُنْۢبَذَنَّ	فِي الْحُطَمَةِ ۝ زصلے	وَمَآ اَدْرٰىكَ	مَا الْحُطَمَةُ ۝ ط	نَارُ اللّٰهِ
اسکو ہمیشہ رکھے گا	ہرگز نہیں	البتہ ڈالا جائے گا	حطمہ میں	اور تجھ کو کیا خبر؟	کیا چیز ہے حطمہ؟	وہ آگ ہے

ع ۹ ۱۱ ۲۹

الْمُوْقَدَةُ ۝ ۙ	الَّتِي تَطَّلِعُ عَلَي الْاَفْـِٕدَةِ ۝ ط	اِنَّهَا عَلَيْهِمْ	مُّؤْصَدَةٌ ۝ ۙ	فِيْ عَمَدٍ مُّمَدَّدَةٍ ۝ ع
اللہ کی سلگائی ہوئی	ایسی آگ جو جھانک لیتی ہے دلوں کو	یقیناً وہ آگ ان پر	بند کر دی جائیگی	لمبے لمبے ستونوں میں

سورۂ فیل	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ۝	اس میں
مکہ میں اتری	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	۵ آیات ہیں

اَلَمْ تَرَ	كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ	بِاَصْحٰبِ الْفِيْلِ ۝ ط	اَلَمْ يَجْعَلْ	كَيْدَهُمْ
کیا تو نے نہیں دیکھا؟	کیا کیا تیرے رب نے	ساتھ ہاتھی والوں کے	کیا نہیں کر دیا	ان کی چال کو

فِیْ تَضْلِیْلٍ ۙ	وَّاَرْسَلَ	عَلَیْهِمْ	طَیْرًا	اَبَابِیْلَ ۙ	تَرْمِیْهِمْ بِحِجَارَةٍ
گمراہی میں (اُلٹا)	اور بھیجا	اُن پر	پرند	ابابیل کو	جو پھینکتا تھا اُن پر پتھروں کے

مِّنْ سِجِّیْلٍ ۙ	فَجَعَلَهُمْ	كَعَصْفٍ	مَّاْكُوْلٍ ۧ	
کنکر	پس کر دیا اُن کو	مانند بھس	کھائے ہوئے کے	

ع۵

سُوْرَۃُ قُرَیْشٍ	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِیْمِ	اس میں
مکہ میں اُتری	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	چار آیات ہیں

منزل

لِاِیْلٰفِ قُرَیْشٍ ۙ	اٖلٰفِهِمْ	رِحْلَةَ	الشِّتَآءِ	وَالصَّیْفِ ۚ	فَلْیَعْبُدُوْا
واسطے تالیف قلوب قریش کے	انکو راغب کرنے کیلئے (مقرر کر دیا)	سفر	سردی کا	اور گرمی کا	پس چاہیے کہ وہ

رَبَّ هٰذَا الْبَیْتِ ۙ	الَّذِیْٓ	اَطْعَمَهُمْ	مِّنْ جُوْعٍ ۙ	وَّاٰمَنَهُمْ مِّنْ خَوْفٍ ۧ
عبادت کریں اس گھر کے رب کی	جس نے	کھانا دیا اُن کو	بھوک میں	اور امن دیا اُن کو خوف میں

ع۲

سُوْرَۃُ مَاعُوْنٍ	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِیْمِ	اس میں
مکہ میں اُتری	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	۷ آیات ہیں

اَرَءَیْتَ	الَّذِیْ	یُكَذِّبُ	بِالدِّیْنِ ؕ	فَذٰلِكَ الَّذِیْ	یَدُعُّ الْیَتِیْمَ ۙ
کیا تو نے دیکھا	اُس کو جو	جھٹلاتا ہے	دین کو	پس یہ وہ ہے جو	دھکے دیتا ہے یتیم کو

وَلَا يَحُضُّ	عَلٰى طَعَامِ	الْمِسْكِيْنِ ۝	فَوَيْلٌ	لِّلْمُصَلِّيْنَ ۝	الَّذِيْنَ
اور نہیں رغبت دلاتا	اور پر کھانا دینے	مسکینوں کے	پس خرابی ہے	اُن نمازیوں کی	جو

هُمْ	عَنْ صَلَاتِهِمْ	سَاهُوْنَ ۝	الَّذِيْنَ	هُمْ يُرَآءُوْنَ ۝
اپنی	نماز سے	غافل ہیں	جو	ریاکاری کرتے ہیں

وَيَمْنَعُوْنَ	الْمَاعُوْنَ ۝
اور روکتے ہیں	برتنے کی چیزوں کو

سورۂ کوثر مکہ میں اتری	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ۝	اس میں ۳ آیات ہیں
	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	

اِنَّآ اَعْطَيْنٰكَ	الْكَوْثَرَ ۝	فَصَلِّ	لِرَبِّكَ	وَانْحَرْ ۝	اِنَّ شَانِئَكَ	هُوَ الْاَبْتَرُ ۝
یقیناً ہم نے دی تجھ کو	کوثر	پس نماز پڑھ	اپنے رب کی	اور قربانی کر	یقیناً تیرا دشمن ہی	نسل بریدہ ہے

سورۂ کافرون مکہ میں اتری	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ ۝	اس میں ۶ آیات ہیں
	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	

قُلْ	يٰٓاَيُّهَا الْكٰفِرُوْنَ ۝	لَآ اَعْبُدُ	مَا تَعْبُدُوْنَ ۝	وَلَآ اَنْتُمْ	عٰبِدُوْنَ
کہدے	سنو اے کافرو!	میں نہیں پوجوں گا	جس کو تم پوجتے ہو!	اور نہ تم	پوجو گے

مَآ اَعْبُدُ ۚ	وَلَآ اَنَا عَابِدٌ	مَّا عَبَدْتُّمْ ۙ	وَلَآ اَنْتُمْ عٰبِدُوْنَ
اُس کو جسکو میں پوجتا ہوں	اور نہ میں عبادت کروں گا	اُسکی جسکی تم عبادت کرتے ہو	اور نہ تم عبادت کروگے

مَآ اَعْبُدُ ؕ	لَكُمْ دِيْنُكُمْ	وَلِيَ دِيْنِ ۧ
اُسکی جسکی میں عبادت کرتا ہوں	تمہارے لئے تمہارا دین	اور میرے لئے میرا دین

ع ۶ ۳۴

سورہ نصر	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ	اس میں
مدینہ میں اُتری	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	۳ آیات ہیں

منزل

اِذَا جَآءَ	نَصْرُ اللّٰهِ	وَالْفَتْحُ ۙ	وَرَاَيْتَ	النَّاسَ	يَدْخُلُوْنَ	فِيْ دِيْنِ اللّٰهِ
جب آئی	اللہ کی مدد	اور فتح	اور تونے دیکھا	لوگوں کو	کہ داخل ہو رہے ہیں	اللہ کے دین میں

اَفْوَاجًا ۙ	فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ	وَاسْتَغْفِرْهُ ؕ	اِنَّهٗ كَانَ تَوَّابًا ۧ
فوج در فوج	پس پاکی بیان کر اپنے رب کی حمد کے ساتھ	اور اپنے رب سے معافی مانگ	یقیناً وہ ہے معافی قبول کرنے والا

وقف النبی صلی اللہ علیہ وسلم ع ۳۵

سورہ لہب	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِيْمِ	اس میں
مکہ میں اُتری	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	۵ آیات ہیں

تَبَّتْ	يَدَآ	اَبِيْ لَهَبٍ	وَّتَبَّ ؕ	مَآ اَغْنٰى عَنْهُ	مَالُهٗ وَمَا كَسَبَ ؕ	سَيَصْلٰى
ٹوٹیں	ہاتھ	ابولہب کے	اور ہلاک ہو وہ	نہ کافی ہوا اُس کے لئے	مال اُس کا اور نہ وہ جو اسنے کمایا تھا	قریب ہے کہ ڈالا جائے گا وہ

نَارًا	ذَاتَ لَهَبٍ	وَّامْرَاَتُهٗ	حَمَّالَةَ الْحَطَبِ	فِیْ جِیْدِهَا حَبْلٌ مِّنْ مَّسَدٍ
آگ	شعلہ والی میں	اور اس کی بیوی	اٹھانے والی لکڑیوں کی	اسکی گردن میں ہوگی رسّی کھجور کی چھال سے بنی ہوئی

ع ۵ ۳۶

سورۂ اخلاص مکہ میں اتری	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِیْمِ	اس میں ۴ آیات ہیں
	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	

قُلْ	هُوَ اللّٰهُ	اَحَدٌ	اَللّٰهُ الصَّمَدُ	لَمْ یَلِدْ	وَلَمْ یُوْلَدْ
کہدے	وہ اللہ	ایک ہے	اللہ بے نیاز ہے !	نہ اس سے کوئی پیدا ہوا	اور نہ وہ کسی سے پیدا ہوا

وَلَمْ یَكُنْ لَّهٗ	كُفُوًا اَحَدٌ
ہم کفو (ذات برادری والا)	اور نہیں ہے اس کا ایک بھی

ع منزل ۳۷

سورۂ فلق مدینہ میں اتری	بِسْمِ	اللّٰهِ	الرَّحْمٰنِ	الرَّحِیْمِ	اس میں ۵ آیات ہیں
	شروع بنام	اللہ	رحمت والے	بندہ نواز کے	

قُلْ	اَعُوْذُ	بِرَبِّ الْفَلَقِ	مِنْ شَرِّ	مَا خَلَقَ	وَمِنْ شَرِّ غَاسِقٍ
کہدے	میں پناہ	مانگتا ہوں صبح کے پروردگار کی	اس شر سے	جو پیدا کیا ہے	اور اندھیرا کرنیوالی رات کی برائی سے

اِذَا وَقَبَ	وَمِنْ شَرِّ النَّفّٰثٰتِ	فِی الْعُقَدِ	وَمِنْ شَرِّ حَاسِدٍ	اِذَا حَسَدَ
جبکہ چھا جائے وہ	اور شر سے دم کرنے والیوں کی	گرہوں پر	اور شر سے حسد کرنے والے کے	جبکہ وہ حسد کرے

ع ۵ ۳۸

اس میں ۶ آیات ہیں	الرَّحِیْمِ ۝ بندہ نواز کے	الرَّحْمٰنِ رحمت والے	اللّٰہِ اللہ	بِسْمِ شروع بنام	سُورۂ نَاس مدینہ میں اتری

اِلٰہِ النَّاسِ ۝ انسانوں کے معبود کی	مَلِكِ النَّاسِ ۝ انسانوں کے بادشاہ کی	اَعُوْذُ بِرَبِّ النَّاسِ ۝ پناہ مانگتا ہوں میں انسانوں کے پالنے والے کی	قُلْ کہدے

فِیْ صُدُوْرِ النَّاسِ ۝ انسانوں کے دلوں میں	یُوَسْوِسُ وسوسے ڈالتا ہے	الَّذِیْ وہ خناس جو	مِنْ شَرِّ الْوَسْوَاسِ ۵ الْخَنَّاسِ ۝ کہ وہ بچائے برائی وسوسوں سے خناس کے

مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ ۝

وہ جنات میں سے ہو یا آدمیوں میں سے

منزل ۷ ع ۲۹

تمت بالخیر

دعائے ختم قرآن مجید

اَللّٰھُمَّ اٰنِسْ وَحْشَتِیْ فِیْ قَبْرِیْ اَللّٰھُمَّ ارْحَمْنِیْ بِالْقُرْاٰنِ الْعَظِیْمِ وَاجْعَلْهُ لِیْ اِمَامًا وَّنُوْرًا وَّھُدًی وَّرَحْمَةً اَللّٰھُمَّ ذَکِّرْنِیْ مِنْهُ مَا نَسِیْتُ

یا اللہ انس عطا کیجیو میری وحشت کو میری قبر میں یا اللہ رحم فرما مجھپر اس قرآن باعظمت کی برکت سے اور بنا دے اسکو میرے لئے پیشوا اور نور اور ہدایت اور رحمت یا اللہ یاد کرا دے مجھ کو اس میں سے جو میں بھول گیا

وَعَلِّمْنِیْ مِنْهُ مَا جَھِلْتُ وَارْزُقْنِیْ تِلَاوَتَهٗ اٰنَآءَ الَّیْلِ وَاٰنَآءَ النَّھَارِ وَاجْعَلْهُ لِیْ حُجَّةً یَّا رَبَّ الْعٰلَمِیْنَ اٰمِیْن

اور سکھا دے مجھکو اس میں سے جو مجھکو معلوم نہیں اور نصیب کر مجھکو اسکی تلاوت رات کے اوقات میں اور دن کے اوقات میں اور کردے اسکو میرے لئے کار آمد حجت اے رب العالمین میری دعا کو قبول فرما

مطبوعہ بجنور آفسٹ پریس۔ دہلی

تیسرا ایڈیشن

ترتیلی ترجمہ قرآن مجید سلطان المشائخ حضرت خواجہ نظام الدین اولیاء محبوب الٰہی رضؓ کے جانشین شمس العلماء امام المشائخ حضرت خواجہ حسن نظامی رضؓ کی ہمیشہ زندہ رہنے والی یادگار ہے۔ اور یہ بات بلا مبالغہ کہی جا سکتی ہے کہ اس ترجمے کے ذریعے انھوں نے اسلام اور قرآن کی ایسی زبردست خدمت انجام دی ہے جس کی مثال آسانی سے نہیں ملے گی۔ کیونکہ قرآن کے حکمِ ترتیل کو کتابت میں ظاہر کردینے اور اعراب دار اردو ترجمہ شائع کرنے کا کام ان سے پہلے کسی نے نہیں کیا تھا۔ اعراب کی مدد سے وہ لوگ بھی قرآن مجید کا ترجمہ پڑھ سکتے ہیں جنھوں نے ناظرہ قرآن مجید کے علاوہ اور کسی قسم کی تعلیم حاصل نہیں کی ہے۔ اس کے علاوہ علیحدہ علیحدہ خانوں میں کتابت اور لفظی ترجمہ ہونے کی وجہ سے ہر شخص عربی زبان سے بھی تھوڑی بہت واقفیت حاصل کرسکتا ہے۔ اللہ تعالٰے حضرت خواجہ صاحب کی اس خدمت عالیہ کو قبول کرکے ان کے مدارج بلند فرمائے۔

اس ترجمے کے دو ایڈیشن پہلے چھپ چکے ہیں۔ اور یہ تیسرا ایڈیشن ہے جو رمضان المبارک ۱۳۸۲ھ میں شائع کیا جارہا ہے۔ امید ہے یہ اشاعت بھی پہلے کی طرح مقبول ہوگی۔ اور اس کے ذریعے قرآن مجید کا فیض بے شمار انسانوں تک پہنچے گا۔

پہلے دونوں ایڈیشنوں کی طرح اس طباعت سوم کے وقت بھی کوئی تجارتی مقصد پیش نظر نہیں ہے۔ بلکہ محض تبلیغ قرآن کے جذبے کے تحت بارہ سو صفحے کی ضخامت اور نئی عکسی طباعت کے اس عظیم الشان قرآن اور ترجمے کو بہت کم ہدیے میں آپکی خدمت میں پیش کیا جارہا ہے۔

سب تلاوت کرنے والوں سے درخواست کی جاتی ہے کہ وہ جب بھی یہ قرآن مجید اور ترجمہ پڑھیں حضرت خواجہ حسن نظامی رضؓ کی روح پر فتوح کو فاتحہ کا ثواب پہنچائیں کیونکہ اسی طرح ہم ان کے اس بے بہا تحفے کا شکریہ ادا کرسکتے ہیں۔ اس کے علاوہ میرے بڑے بھائی خواجہ حسین نظامی اور برادر روحانی عبدالمجید الف خاں نظامی کے لئے بھی دین و دنیا میں کامیابی کی دعا کی جائے۔ کیونکہ اس ترجمے کا پہلا ایڈیشن بھی زیادہ تر انہی کی سعی و اہتمام سے شائع ہوا تھا۔ اور دوسرے اور تیسرے ایڈیشن کی اشاعت بھی انہی کی ہمت افزائی اور رہنمائی سے عمل میں آئی ہے۔ اللہ تعالٰے برادران روحانی پاک دل محمد حسین محرم شاہ دینی نظامی اور حاجی رحمت اللہ عین الیقین نظامی اور محمد ضمیر الدین نظامی کو بھی جزائے خیر دے۔ جنھوں نے تیسری اشاعت کے لئے پہلے ایڈیشن کے صاف ستھرے نسخے فراہم کئے جن کے بغیر موجودہ عکسی طباعت ناممکن تھی۔ والحمد للہ رب العٰلمین۔ وصلی اللہ تعالیٰ علیٰ خیر خلقہٖ محمد وآلہٖ واصحابہٖ اجمعین۔

حسن ثانی نظامی

پڑھئے اور پڑھائیے

حضرت خواجہ حسن نظامی نے تو اللہ تعالے کے حکم ترتیل کی تعمیل کر دی اور ضعیفی اور آنکھوں کی معذوری اور جسم کی بیماریوں کے باوجود اپنی زندگی میں ایک ایسی ضرورت کو پورا کر دیا جس سے قرآن مجید کا اثر اور شوق اور فہم بے شمار مسلمانوں میں پھیل جائے گا۔ مگر اس کے بعد مسلمانوں کا فرض یہ ہے کہ وہ اس ترجمے کو خود بھی پڑھیں اور اپنی عورتوں اور بچوں کو بھی پڑھائیں اور سب اسلامی مکتبوں میں اسی ترجمے کے ذریعے قرآن مجید کی تعلیم جاری کی جائے۔ کیونکہ یہ جلی قلم قرآن مجید اور آسان اعراب دار اردو ترجمہ ایسا ہے کہ بچے بوڑھے جوان عورت مرد سب اس سے یکساں فیضیاب ہو سکتے ہیں۔ اور سچے اور پکے مسلمان بن سکتے ہیں۔

عام فہم تفسیر } اس ترجمے کے علاوہ حضرت خواجہ صاحب نے قرآن مجید کی ایک عام فہم اور آسان تفسیر بھی لکھی ہے۔ جو نہ اتنی طویل ہے کہ غیر ضروری تفصیلات میں پڑ کر آدمی ضروری مطالب قرآن سے محروم ہو جائے اور نہ اتنی مختصر کہ تشنگی محسوس ہو۔ زبان اور بیان اتنے صاف اور آسان ہیں کہ ہر شخص بغیر دقت قرآن کے معانی و مفہوم پر حاوی ہو جاتا ہے۔ حضرت خواجہ صاحب کی عام فہم تفسیر کے ساتھ حضرت شاہ رفیع الدین دہلوی کا لفظی ترجمہ بھی شائع کیا گیا ہے۔ دو ہزار صفحات سے زائد ضخامت کے اس بے بہا تحفے کا ہدیہ تبلیغ کے پیش نظر غیر مجلد سترہ روپے اور مجلد دو جلدوں میں ساڑھے اٹھارہ روپے ہے۔

پارہ عم } ترتیلی ترجمے کے پارہ عم علیحدہ بھی چھپوائے گئے ہیں تاکہ بچوں کی ابتدائی تعلیم آسان ہو جائے۔ ان پاروں کا سائز زیر نظر قرآن مجید سے بڑا رکھا گیا ہے۔ اور قلم بھی جلی ہے۔

نظامی قاعدہ } ترتیلی ترجمہ شروع کرانے سے پہلے حضرت خواجہ صاحب کا نظامی قاعدہ بچوں کو پڑھائیے جو انھوں نے بغدادی قاعدے کے طرز پر تیار کیا تھا۔ حضرت خواجہ صاحب فرمایا کرتے تھے کہ "میرا اعتقاد ہے کہ مسلمانوں کی دینی اور دنیاوی سب خرابیوں کا بنیادی سبب یہ ہے کہ وہ قرآن مجید سمجھ کر نہیں پڑھتے۔ طوطے مینا کی طرح پڑھ لیتے ہیں۔ پس اگر نظامی قاعدہ پڑھا کر بچوں کو یہ ترجمہ پڑھایا جائیگا تو مسلمانوں کی دینی اور مجلسی اور مالی حالت میں ایک ایسا انقلاب پیدا ہو جائیگا جس کا آج کل تصور کرنا بھی مشکل ہے۔" (یہ قاعدہ ختم ہو گیا ہے۔ دوبارہ چھپوایا جا رہا ہے)

قرآن کا آسان دین } قرآنی تبلیغ کے سلسلے میں حضرت خواجہ صاحب نے ایک اور کتاب بھی لکھی ہے جس کا نام "قرآن کا آسان دین" ہے۔ اس کتاب میں قرآن مجید کی وہ تمام آیات منتخب کر کے الگ الگ عنوانوں کے تحت درج کی گئی ہیں جو دین و دنیا کی ترقی کے لئے ہر مسلمان کو معلوم اور یاد رہنی چاہئیں۔ اور جن پر ہمارے اسلامی قوانین اور زندگی کے ضابطے کا انحصار ہے۔ اس کے علاوہ صحاح ستہ کی احادیث کا انتخاب بھی درج کیا گیا ہے۔ یہ کتاب بچوں کو پڑھا دی جائے تو وہ دین کی پوری اور آسان تعلیم اور دنیا کے پورے احکام سے واقف ہو جائیں گے اور پھر ان کو ان لوگوں کی محتاجی نہیں رہے گی جو اپنے ذاتی فائدے کے لئے ان کو فرقوں میں تقسیم کرتے رہتے ہیں۔ (اس کتاب کا نیا ایڈیشن بھی زیر طبع ہے)۔

یا اللہ! تو مسلمان قوم کو سمجھ دے کہ وہ قرآن مجید کی طرف متوجہ ہوں جس میں دین دنیا کی ترقی کے خزانے بھرے ہوئے ہیں۔





